

A DICTIONARY, Hindoostanee and English, was long a desideratum in Oriental literature. Such a work was originally projected by the late General William Kirkpatrick, and divided by him into three distinct Parts, one of which, containing such words as have been adopted from the Persian and Arabic languages, and incorporated into the Hindee, he actually published, and nothing but some unavoidable delays in preparing the Nagree type, prevented the General from printing the remaining two parts, which, when joined to that already published, would have formed a very copious, if not a complete, Dictionary of the Hindoostanee language

The above mentioned Part was printed in London, in January, 1785, and General Kirkpatrick, on his return to India, towards the close of the same year, finding that Dr Gilchrist was occupied in compiling a Dictionary, *English and Hindoostanee*, first consented to join his labours with those of the Doctor, with the view of accommodating the public with one uniform consistent work, but afterwards, (as Dr. Gilchrist observes in the Preface to the first edition of his Dictionary, page x.) "being engaged with higher and more advantageous considerations, relinquished with much candour, and in the most honourable manner, the prosecution of his system, together with the remaining part of the Company's subscription to it in my [Dr. G's.] favour." However much Dr. Gilchrist may have been gratified and bene-

PREFACE.

fitted by such liberality on the part of General Kirkpatrick; the public certainly suffered very materially, for, although Dr Gilchrist accomplished his own volume, viz *English and Hindoostanee*, in 1798 (ten years afterwards), he never was able to finish that of General Kirkpatrick, viz the *Hindoostanee and English*, indeed, in the year 1803, Dr Gilchrist completely gave up all idea of publishing such a work, as evidently appears by a perusal of the Preface to the second volume of the *Hindee Story Teller*, where, after expatiating on the numerous obstacles encountered by authors in printing works in the Oriental characters in India, and on the little encouragement he had to expect from the public in carrying into effect his "intended project of disseminating a vast number of printed grammatical Hindoostanee publications over all India," so as to make him "stagger under the load he had imposed on himself, from an apprehension that he would hardly in the course of years be reimbursed the original cost," he proceeds in page viii "A similar apprehension has put a complete stop to my long projected Hindoostanee and English Dictionary, for which, when announced about a year ago, I hardly received in all eighty names, after making an intermediate experiment of the cost and labour, that would be incurred by so large a work. Finding both enormous, I have had reason to congratulate myself, that I did not again embark in an undertaking so hazardous, without first securing the means of avoiding those risks I have already run, as an Indian Philologer. *The coast in this particular line is now clear perhaps, for many years*, but I would advise the person who really intends to do a reversed Dictionary, that ample justice which I would give it, previously to provide by subscription or otherwise, at least the sum of forty thousand rupees.* A Vocabulary on a smaller scale may certainly be executed, with much public and private benefit, it will no doubt therefore be highly gratifying to the public to learn, that such a work is actually in very great forwardness for the press, by Major David Thomas Richardson, Superintendant and

* About 5,000*l*.

“ Commandant of the Military Academy and Corps of gentle-
 “ men Cadets It is the Major’s intention to finish his excel-
 “ lent Vocabulary, as soon as a general peace (which after
 “ so brilliant and successful a campaign, cannot be very dis-
 “ tant in this country) enables him to leave the field, where
 “ he is now with his regiment, and to resume his most useful
 “ labours at Barasut The work in question will, in all pro-
 “ bability, be fairly out of the press in the course of one year,
 “ and being every way calculated to supply the place of my
 “ intended reversed Dictionary, for some years at least, the
 “ community cannot lose much, until circumstances more
 “ auspicious to an undertaking so arduous and expensive as
 “ mine must prove, inspire me with commensurate courage
 “ and confidence for its completion Pledged as I am in a
 “ certain degree to the public, for a Hindoostance and English
 “ Dictionary, I trust the present digressive intrusion will be
 “ forgiven by every candid reader, who cannot help conced-
 “ ing, that such engagements are, or ought to be, reciprocal
 “ and as the failure in the present instance cannot justly be
 “ laid to my charge, after what has been stated in the fore-
 “ going pages, I consider myself completely exonerated of all
 “ blame, on this occasion

“ A man may labour with heart and hand to merit favour as
 “ an author in the sight of the public, but it is next to impossi-
 “ ble for him always to command that success, which he may
 “ conceive the general utility of his literary exertions very
 “ richly deserve That I have not been any way lucky in this
 “ respect, is evident enough from my obtaining in all only
 “ eighty subscribers to the Hindoostance and English Dictio-
 “ nary, for which, barely to secure me from all risk, I would
 “ at least require four hundred subscribers at one hundred
 “ rupees each The difference in fact between the encourage-
 “ ment I have hitherto received for the projected Lexicon,
 “ and what will induce me to embark upon it, is so very
 “ great, that I almost despair of its ever seeing the light My
 “ friend Major Richardson may be much more fortunate with
 “ his intermediate production, than I have yet been, but as
 “ he will, even in that case, be infinitely less so, than both he

PREFACE

“ and his Vocabulary deserve, instead of repining, I shall be
“ among the first to rejoice in his better fortune, as I am per-
“ fectly satisfied, that all the Hindoostanee students, Civil
“ and Military, at the different Presidencies, will derive the
“ utmost advantage during their studies, from the Major’s
“ Philological lucubrations in the grand popular speech of
“ India ’ *

“ The coast in this particular line being now clear,” was occupied by Major Joseph Taylor, who in 1808, published his valuable *Hindoostanee* and English Dictionary, which was revised and prepared for the press (with the assistance of learned natives in the College of Fort William,) by the late Dr William Hunter of Bengal. Although no Hindoostanee scholar in India has, since the appearance of this work, had reason to complain of the want of a Dictionary, still however the student in this country laboured under great disadvantages, from such a deficiency in Oriental literature, but few copies of Major Taylor’s work having found their way to England, his Dictionary was little known, and therefore could not be of any general utility.

This circumstance induced Mr John Shakespear, of the Honourable Company’s Military Seminary at Addiscombe, to publish, in 1817, a *Hindustani* Dictionary, which, although given to the public as an original work, is in reality nothing more, nor less, than an edition of Major Taylor’s, with a different, but inferior system of orthography. What could have induced Mr Shakespear to make so improper an innovation I am at a loss to imagine, particularly as I have been informed by several gentlemen, who have been under his tuition both at Marlow and at Addiscombe, that he was during a period of ten or twelve years a staunch advocate for, and admirer of Dr Gilchrist’s system, in which Major Taylor’s Dictionary, as well as every other publication which issues from the Hindoostanee department of the College of Fort William is, and I venture to say ever will be, written

* Major Richardson never published his intended Vocabulary, notwithstanding the great encouragement he received from this public eulogium

PREFACE.

v

As this gentleman has not condescended to favour the public with his reasons for this unaccountable apostacy, I naturally conclude that he cannot assign any more sufficient than those of Medea, viz

video meliora proboque,

Deteriora sequor

Uninformed as the Honourable Court of Directors were upon this subject, this edition of Mr Shakespear's has been introduced into both of the Company's Academic Institutions in this country, and moreover issued under their sanction and authority to all Cadets proceeding to India, until the whole edition of probably some thousands is now, in the short space of two or three years, nearly out of print The Honourable Court however seem, at present, to be fully aware of the impropriety of this gentleman's innovations, and of the confusion they must necessarily create, for, as I am informed, upon his applying some time last autumn to the Court, requesting that they would patronize a second edition of his Dictionary, he met with a decided refusal It was upon receiving this intelligence that I resolved to hazard the present publication, and the only merit to which I have any pretensions is, in having made, at a time when such a work was imperiously called for, what I trust will be considered, a judicious abridgement of one of the most elaborate, most scientific, and most elegant Lexicons that ever issued from any press, whether European or Asiatic

The alterations which I have made are briefly these —The original is a Quarto, consisting of sixteen hundred pages, and sells at Six Guineas, which I have reduced to an Octavo, of about eight hundred pages, and the price will not exceed Three Guineas

A knowledge of the Nagree character being comparatively of little use to the generality of Hindoostanee scholars, I have entirely discarded it, as well as the Hebrew The Persian character also, when not absolutely necessary for finding a word in the Dictionary, or for exemplifying the Arabic inflections, has been laid aside

PREFACE

There being a general rule in Hindoostanee Grammar, that nouns which end in *a* and *u* are masculine, and those in *ee*, *t*, and *sh*, feminine, I have not deemed it necessary to notice the gender, except when it deviated from this rule, or when the gender of the noun could not be ascertained by its termination

Every person who may use this Dictionary is supposed to be able to distinguish the different parts of speech in the English language, their notification has therefore been omitted, but, as it is of the greatest importance in Hindoostanee syntax to ascertain whether the verb be active or neuter, the letter *a* or *n*, as the case required, has uniformly been retained, the figures or digits, however, enumerating the several meanings to the same word, are omitted as not being essentially necessary. A hyphen has been used to point out the composition of words, thus, *sur-unjam* denotes that the word is compounded of *sur* and *unjam*, the substitution of this method to the more detailed one in the quarto edition, together with the before mentioned abbreviations, have greatly contributed to reduce the size of the work, without lessening its value

The numerous elegant quotations from the different Hindoostanee poets are placed together in an Appendix, to which numerical references are made in their proper places in the Dictionary, because, had they been inserted in the body of an octavo edition, like the present, they would greatly have embarrassed the text. For instance, had not the five quotations been thrown out of page 365, instead of getting twenty words therein, I should not in all probability have got ten, thus reducing the number of words to one half, and substituting five quotations, though elegant in themselves, still of no use to a mere beginner, who could not understand them, or who would be satisfied in being informed, for example, that *Danton marna* meant *to gnash the teeth, with anger*, without requiring the authority

It is now necessary that I should notice the trifling deviations which I have made from the orthography of the original. Italic letters constituted, during a period of many

years, a part of Dr Gilchrist's system of Orthography, and I (being one of those who become attached to old and established institutions, and who do not consider every innovation, whether in Philology or in Polity, as an improvement) have restored them to their former rank. I have done so, because I greatly prefer them to his present plan of letters with dots, and upon the very same principle on which he prefers a q, to represent the Arabic letter ج qaf, to a k with a dot, viz. That the singularity of the symbol excites, in a greater degree, the reader's attention, and naturally leads him to apprehend some peculiarity in the sound, and hence ultimately to acquire a more correct pronunciation. Moreover, it being a constant practice among European nations to express any word, on which a particular stress is to be laid, in Italic letters, is an additional motive for our adopting them under similar circumstances, when any Oriental language is to be expressed in the European character. Another reason of some moment, is that Italic letters are always procurable at every printer's, whereas the dotted letters must be cast expressly for the purpose, thus occasioning considerable delay and additional expense. Influenced by these considerations, I have had recourse to Italic letters in this publication, and strongly recommend every Oriental scholar to adopt them in future. The rule which I have observed, is simply this, that the two short o's, which in the original are joined together (thus oo), and every letter which has one dot under it (thus r n) is put in Italics, the other dotted letters are not noticed at all, which circumstance, they being but few in number, not materially different in sound, and moreover being in general accompanied by their corresponding Persian letters, is of very little consequence. In the Persian orthography I have made no alterations whatever.

To Major Taylor, with whom I have not the honour of being personally acquainted, some apology is due, for the liberty I have taken with his work. But as my principal, if not sole object in this publication, is to contribute towards the *proper* cultivation, and easy acquirement of the Hindoostanee language in this country, (with a due knowledge of

which, among their servants, both Civil and Military, the true interest and prosperity of the Honourable East India Company, are so intimately connected) I trust that I shall stand exonerated of all blame in that gentleman's estimation, as I am certain I should have done in that of the learned Editor, my late amiable friend, Dr William Hunter

From what has been stated in the preceding pages it is evident that this my Edition of Major Taylor's Work, does not interfere in the least with Dr Gilchrist's Dictionary, but on the contrary, to use that gentleman's own words respecting the original, "so far from our respective productions interfering with each other, they will rather tend "to reciprocal support and advantage"*

* Vide introduction to the 2nd edition of Gilchrist's English and Hindoostanee Dictionary, page LXIII

DICTIONARY,

HINDOOSTANEE AND ENGLISH

Ulf, the first letter of the Arabic and Persian alphabets, corresponding to *u* and *a* in Sānskrit

ITS USES IN PERSIAN ARE,

I IN THE BEGINNING OF WORDS.

Uslee, or Radical, which cannot be cut off, as *اِحمام* unjam, and *اِندام* undam

Wuslee, or euclitic, which may always suffer apocope, as *اِسْطِزْلَاب* oostoorlab, *اِفْسُون* ufsoon, *اِسْکُنْدُر* Iskundur, which may be cut off when joined to another word, as *اُم* um, *اُت* ut, *اَش* ash, thus *مُنُوش کُردِه اُم رِستَم دَاسْتَان* munush kurdu um Roostum-1 dastan I have made him the hero of my tale.

1. Za'id, redundant, as *اَبِرُو* abiruo, for biruo, go thou, *اُبَیداد* ubedad,

for bedad, injustice *اَنَا شَهْرَبَارَانِ گُردَن کُشَان* uba shuhryarani gurdun kushan, for Ba &c With obstinate (or violent) kings.

II IN THE MIDDLE

1 In the place of the initial redundant *ع* Thus *دِر پَا عِ مِوَمَرَام* dur pae to meeram, let me die at thy feet, for *بِ مِوَمَرَام* bimeerum

2 Signifying blessing or imprecation, as *بَوَاد* boowad, and *نِگَاهْدَارَاد* nigahdarad, but in the first of these the *و* is generally suppressed, and it becomes *بَاد* bad, let it be

3 With *ن* for the formation of an active from a neuter, or a causal from an active verb, as *رُسیدن* ru-seedun, to arrive, *رُسانیدن* rusa-needun, to cause to arrive, to bring

- 4 Continuation or proximity of things of the same species, as دوش دوش dosh-a-dosh, shoulder to shoulder, and شاش shub-a-shub, night after night, or during the night (APPENDIX 1)
- 5 Conjunction and association of things of distinct species, as سه شارور si shub a roz, three nights and days (nycthemeræ)
- 6 Signifying from this place to that, and the whole, as سراپا sur-a-pa, from head to foot, and سراسر sur-a-sur, from one extremity to the other, ۱ c The whole, entirely Thus خدا و سراپا بوگرد و مستمسب bukhoda o busurapa e to gur dos teest By God ' and by thy whole self ' if there be any affection
- 7 Conjunction, as توگ پو tug a-poo, for توگ پو tug-a-poo, diligent search, q d run and search, thus توگ پو توکان آهکتہ تع toorkanı ahekhtu tegh, the search of Turks with drawn sabres
- 8 Redundant, as ستمگار situmgar, for ستمگر situmgur, violent, injurious
9. Before ن as the sign of the plural, as مدران moodubbiran, rulers, magistrates
- 10 Signifying disposition or arrangement Here it is joined with Noon-ı tuzeen, or ن is added euphoniae gratia, as دس یکاں یکاں dust-ı yukan yukan bur kutif bustund, they tied the hands of every one in succession behind his back.

III AT THE END

- 1 Sign of the vocative of proper names, as حافظارورا حل گر بکف آری جامع Hafiza ' roz ı ujul gur bukuf aree jame, Oh HAFIZ ' if on the day of thy death, thou canst hold a cup in thy hand
- 2 Contempt, disapprobation, as بد اسلطانا در اورد ریح دل آشونی Bu-da sooltaniy-a kora boowud runj-ı dilashobce, evil is that dominion which is accompanied with a heart ach
- 3 Respect, commendation, as خوشا درویشا کورا بود گنج ن آسانی Khoosha durveshiy-a kora boowud gunj-ı tun asanee, Blessed is that poverty which possesseth the treasure of bodily ease
- 4 To express the appropriation of the subject to the speaker, as دلا، my friend, مشعفا mooshfiqa, my friend, دلا، my heart, حانا jana, my soul
- 5 Lamentation, as در بعاکت سستم duregha bukhtı sukh-tum soostee awurd, Alas ' my hard fate has brought on depression
- 6 A form of the participle active, as سخن شوا sukhqon shunwa, hearing speech
- 7 Quality in the abstract, as گرما gur-ma, heat.
8. Prayer, as نکام تو نادا سپهر بلند Bukam ı to bada sipihri boolund, may the lofty heaven be consenting to thy desires
9. To make up the measure or rhyme

of verse, **رُحْ بَدِّدْ بِرَحْمَةٍ**, *Ruh bididh bur juufura*, Give (him or me &c) way [that I may pass] to *Jūfur*,
 10 To signify confirmation, asseveration or excess, as **كَمْ شَوَادَا رَحْمَانٍ** *kum shuwada ziyuhan nami sufur*, may the name of travel be banished from the world.

IN ARABIC

Ulif is that which is quiescent without harshness of utterance, as **مَا** *ma* and **لَا** *la* Humzu is that which is moveable, or quiescent, with a harshness of utterance (from a slight compression of the throat, occasioned by raising the larynx,) as **أَمْرٌ رَأْسٌ قُرْ** *Umroon, ruusoon, qur-oon*

When it begins a word, that word is called *Muhmoozi fa*, when it occupies the middle, *Muhmoozi uen*, and when placed at the end, *Muhmoozi Lam*

But, in common practice, both of these letters are frequently called *Ulif*, and therefore in detailing some of their principal uses (for we cannot here particularise the whole, which are very numerous) the distinction between them is laid aside.

IN THE BEGINNING

- 1 *Ulif Qutuee*, is that servile *Ulif* which is not rendered mute by prefixing certain particles, as **أَحْسِ** *uhsin*, make thou good, **فُحْسِ** *fu-uhsin*

- 2 *Ulif Wuilee*, that which is prefixed in the formation of certain forms of verbs, of the imperative &c. to facilitate the pronunciation, as **اِفْعَالِ** *iftal, izrib*

- 3 *Ulif Istifham*, the sign of interrogation, as **أَرَيْدُ عِدْكَ** *A Zuedoon induku* ? Is Zued near you ?

- 4 *Ulif Tufzeel and Tuqseer*, comparative degree, as **هُوَ أَكْرَمُ** *hoowu ukrumu minku*, he is more excellent than you, **هُوَ أَجْهَلُ** *hoowu ujhulu minhoo*, he is more ignorant than he.

- 5, *Ulif Nida*, Sign of the Vocative, as **أَرَيْدُ** *a zuedo*, O Zued

- 6 *Ulif Za'id*, redundant as **أَبْنُ ابْنُ** *ibnoon, a son*, **أَسْتُ ابْنُ** *ibnutoon, a daughter*

- 7 *Ulif turdeed*, signifying distinction or opposition, as **أَمْ يَذَرْتَهُمْ أَمْ لَا** *a unzurtuhoom um lum toonzirhoom*, whether you admonish them or not

- 8 *Ulifoon-noodbuti*, expressing lamentation, as **أَرَيْدَاهُ** *a Zuedaho* 'alas Zued'

IN THE MIDDLE

- 1 *Ulif mujhool*, which is found in the participles active and passive, as **فَاعِلٌ وَفَاعُولٌ** *fa'il and fa'ool*, The latter of these forms is rare

- 2 *Ulif jum*, sign of the plural number, as **رِجَالٌ** *Rijal*, men

- 3 *Ulif tughabee*, which is redundant in certain words, as **خَاتَمٌ** *khatam*, for *khatim*, a seal, and **دَانِقٌ** *danaq*, for *daniq*, a small coin.

- 4 Ulif *moohuwvullu*, when, or ي, is changed into | from having the vowel *futuḥ*, as قال *qalu*, he said, باع *baʿu*, he sold.
- 5 Ulif *tusniyu*, Sign of the dual number, as يصران *zaribanī* and يضران *yuzribanī* Two men who strike, Those two men strike or will strike
- 6 Ulif-ool-ibarut, when it follows another ulif, in whose sound it is absorbed, as اناستعمر *inn'ustugh-firoo*, Verily I beg pardon, والله *Wullahu*, By God'

AT THE END

1. Ulif *Fasilu*, at the end of the plural of verbs, as ضربوا *zuruboo*, those men smote
- 2 Ulif *zwuz*, Sign of the accusative case رأت *Ruqetoo* Zuedun, I saw Zued
- 3 Ulif *silu*, which is joined to the vowel *futuḥ*, to complete the rhyme, or measure of verse, as اشهي لما واحلي من قلمته العدارا *Ushha luna wu uhla min qooblut il szara* It is more desirable to me, and sweeter, than a kiss of the cheek [of my beloved]
- 4 Ulif *Tanees*, Sign of the feminine gender *mumdoodu*, long, as حمرا *hoomraḥ*, red, and *muqsooru*, (short) as حملي *hoobla*, pregnant

IN THE BEGINNING & MIDDLE

Ulif *qutu fil jumʿu*, as ألوان *ulwan*, colours, and ارواح *urwah*, souls.

The letter | has, besides these, the following mystical or allegorical significations. 1 In the computation by *ubjud*, it stands for one, and consequently it becomes the Symbol of Unity 2 Hence it has come to signify God, who is one 3 The Messiah 4 Straightness of form or attitude, from the form of the letter, Ulif war *k'hura hue*, He stands straight 5 Hence, a *brave* man 6 Naked, from the simple form of the letter

IN SUNSKRIT.

I Ā, AKAR

- 1 Preposition signifying diminution, as اوشم *ooshnum*, a little warm, from *a* and *ooshnum*, warm
- 2 Limit inclusive, containing or surrounding, as اسكالات *asukulat Bruhm*, God comprehendeth, or containeth all things, from *a* and *sukulat*, the universe
- 3 Limit exclusive, as آسدم *asumoodrum b'hrumutī*, he wanders *as far as* the sea
- 4 Prefixed to a verb, it changes its signification to the opposite, as دان *dan*, to *gve*, آدان *adan*, to seize
- 5 It limits or appropriates the sense of the verb, as چر *chur*, to move, اچار *achar*, to move [or conduct one's self] agreeably to the precepts of the *Vedas*
6. Redundant, as آها *ab'ha*, the same as بها *b'ha*, splendor.

7. Interjection expressing a consequence or result, as **آنوگ سوا** *Awung sewa phulung*, the reward of his service was this
8. Recollection, or narration as **آنوگ تب کرتگ ما** *Awung tut kritung muya*, I did that in this manner

II i or UKAR

- 1 A declinable noun, the name of God, or Vishnoo
- 2 Inseparable particle, signifying negation or privation, as **ادهرم** *udhurm*, injustice, from *d,hurm*, justice
3. Diminutive, as **ادهس** *udhun*, straitened in circumstances, from *d,hua*, wealth, treasure

H **اب** *ub* [Suns *udyu*,] *now, presently, just now, a little while ago* [This change of *d* into *b*, or their indiscriminate use, is not uncommon, as *tud* or *tub*, then, *jud* or *jub*, when]

A **اب** *ub* [contract from **ابو**] *a father* In Hindoostanee, the plural is of most frequent occurrence, as in **ابا واحداں** *Fathers and grand fathers, ancestors*

P **آب** *ab f* *Water. Splendor, elegance, dignity Lustre in gems Temper of steel &c Edge, sharpness of a sword &c Its most usual compounds are,*

آباران *abi baran. Rain, rain water*
آب بازی *ab-bazee, Play or sport in water, Swimming.*

آب پاشی *ab-pashee, Sprinkling water*

آب تاب *ab-tab Splendor.*

آب جاری *abi-jaree, Running water, a stream, rivulet Tears flowing*

آب حوش *ab josh, Gravy*

آب حوی *abi joe, The water of a rivulet*

آب چشم *abi chushm, Water of the eye, tears*

آب چشی *ab-chushee, Giving drink to a child for the first time (generally about six months of age) preparatory to weaning him*

آب حسرت *abi-husrut, Water of desire, wish, appetite, longing*

آب حیات *abi-huyat, The water of life, immortality*

آب حوال *abi-huewan, The same a fabulous fountain so called*

آب خانہ *ab-khanu, A repository of water*

آب خور *ab.khor* } *Victuals, food*
آب خورد *ab-khoord* } *and drink*

آب حورہ *ab khoru, A narrow-mouthed vessel for drinking out of A cup for drinking water*

آب دار *ab.dar, The person entrusted with the charge of water for drinking Polished, of good water (as g^ms) well tempered (as steel)*

آب دار خانہ *ab-dar khanu, A repository of drinking water*

آب دانہ *ab.danu, Food and drink*

آب دس *ab-dust, Washing the hands (particularly after any unclean action)*

آب دندان *abi-dundan, Sharpness,*

and polish of the teeth *Debility*
Without cause, unprofitably, as
 abi-dundan hureesee awurdee, *You*
have needlessly excited enmity
against yourself *Fault, crime*
 آب دهن abi duhun *Spittle*
 آبدیده abi-deedu *Tears* Ab-
 deedu, *In tears, or weeping*
 آب زلال abi-zoolal, *Pure, limpid,*
wholesome water
 آب سرد abi-surd, *Cold Water*
 آب شاس ab-shinas, *The man who*
heaves the lead on ship-board
 آب شور abi-shor, *Brackish water,*
salt water, sea water
 آب شوره ab-shoru, *Water cooled with*
salt-petre
 آبکش ab-lush, m *A drawer of*
water
 آب کوثر abi-kuosur, *The water of*
the river Kuosur in heaven, flow-
ing with nectar or milk
 آبگذار ab-gouzar, *An expeditious*
messenger, courier, water-passer
A ford passage of a river
 آبگرم abi-gurm, *warm water*
 آبگوشت abi-gosht, *gravy, water*
in which meat has been boiled
down *It is used in dressing*
Pulaos
 آبقره abi-nooqrū, *Quicksilver*
Silver reduced by any menstruum
to a liquid state
 آبى abi-nue, f *The perpendi-*
cular part of a Hooqu-snake, on
which the Chslum is fixed
 آبجی abi-yukhnee, *Gravy, meat*
boiled down in water
 آب ib. *Thus, as, in like man-*
ner [Suns. iv]

A ابا iba, inf verb. *To deny,*
denial
 A ابا aba, *fathers, pl of* ا
 A ابایل ubabeel, m. *A Swallow.*
 A اباح ibahut, *To permit, give*
liberty.
 P آباد abad, *cultivated, peopled,*
pleasant, full of buildings and in-
habitants
 H آبادکرا abad-kurna, *To build,*
cultivate, make a place habitable
 P آبادان abadan, *Synonymous with*
 آباد
 P آبادانی abadanee, *A habitation,*
a cultivated, populous, pleasant
place, population, cultivation, abun-
dance *In Hindee it is seldom*
used except in poetry, آبادی being
the common expression
 H آبادی abadee, *Synonymous with*
 آبادانی
 S ابارنا oobarna, a *To set at*
liberty [Suns. ooddhar]
 H ابارنا oobakna, a *To vomit*
 H ابالا oobalna, a *To boil*
 H ابارا oobana, a *To sow, to*
plant.
 A ابائی ubaee, *Belonging to, or*
descending from one's ancestors
 S ابیک ubibek, m *Want of dis-*
crimination [Comp of u priv. and
 Vivekuh, *discrimination*]
 H ابنت ubtub, *presently*
 A ابتدا ibtida, f *Beginning, com-*
mencement, exordium *Th. 'دا*
 A ابتداء ibtidaun, adv. *In the be-*
ginning, at first, in the first
place.
 A ابتدال ibtizal, [inf. VIII. *دل*
to cut, to despise.] *Vileness mean-*

ness, servitude. To be vile, mean, base Careless in preserving any thing

A اتر ubtur, Worthless, spoiled, destitute of good qualities, wanton, dissolute (originally sig Mutilated, wanting the tail) Root

H انتك ubtuk, Till now, hitherto, yet

H اسلك ubtuluk, The same

H اتوري ubtoree, } Till now, &c

H اتوري ubtoree, }

A انتباه ibtihaj, n s (inf VIII امع) Gladness alacrity, cheerful ness

H انتس ubtueen, Till now

H اسن ubten, From this time henceforth

H اسنا oobutna, a To rub on the body, a detergent application called ooptun

S امج ubj, m The nymphææ or lotus The moon, [Comp of up water, and juh born, produced]

A P امجد ubjud, m The alphabet A mode of reckoning numbers by the letters of the alphabet

P امجد حوان ubjud-khwan, m One who is learning his alphabet

H امج ubuch, That which has not escaped, from u priv and buchna, to escape

S امچار ubichar, m. Want of consideration, or injustice Comp of u priv. and vichat, consideration or discussion

S امچارى ubicharee, m. ubicharin, f An unjust man or woman, or a man or woman destitute of consideration or reflection.

S امجل ubichul, Motionless, unmoved, unshaken, resolute, firm [Comp. of u priv and vichul, n to move]

S امچرا upchhura, f [Suns Upsura] A female dancer in the Court of Indr

A امخره ubkhuru, pl. of امحر Va-pours, exhalations, perfumes.

A امكل ubkhul, Very covetous From كمل

A ابد ubud, m Eternity, without end

A ابد ا ubudun, adv Eternally, never

A ابداع ibdau, m The production of something new [inf IV بدع budu To cleave, to investigate, invent]

A ابدال ibdal, m Change, exchange, substituting one thing for another [inf IV بدل budal]

A ابدال ubdil, m A religious person, devotee, enthusiast [pl of بدل One thing substituted for another Because of this class some are in the world always ready to supply the place of those who may die Colius from juohuree]

S ابد ubudh, Sacred, inviolable, [Suns from u priv and budhyu, fit to be killed]

S ابد uboodh, Ignorant [u priv and boodh, h1 Suns understanding]

S ابدوب abdhoot, ubdhootnee, m and f A kind of fuger or devotee. This class are worshippers of Shrooh

A ابدى ubudee, Eternal, without end

S ادبا ubidya, f Ignorance, [u priv. and vidya science]

P آر ubr, m *A cloud*, [Suns. ubhru] ubri-siyah, *a black cloud*
Ubrī-ghuleez, *a thick cloud*

H آر ubur, *Now*

H آر ubra, or ubru *The outer fold of a double garment distinguished from ustur, the lining*

A ارار ubrar, pl *Just men, holy, pious, dutiful [to parents]* From burru, *to separate [good from bad] select, purify, do good*

A ابراهيم Ibraheem, *The patriarch Abraham*

A ارد ubrud, *Colder, compar of burd, cold, [root buroodu To freeze, to scutter or shower hail]*

A ابرص ubrus, *Leprous* From burisu, *he had the leprosy*

A S ابرق ubruq, m or ubruk, *Talc, mica, [q d shining, variegated, from buruqu]* Suns ubhruk

P ابرو ubroo, f *the eye-brow*, Suns bhroo

P آبرو abroo, f *Honour, character, renown, elegance* *The name of a poet*

H ارواناربا abroo-ootarna, a *To dishonour, disgrace*

H ابرو بر باد دينا abroo bur-bad.dena, a *To lose one's own character, or destroy that of another.*

H آبرو ديني abroo-denee, a *To bestow honour or reputation on any one, or to surrender or lose one's own.*

H ابرو پر گره ماربا ubroo-pur-girih-marna, a *To frown*

H آبرو کړي abroo-kurnee, a *To treat with respect.*

H آبرو ليني abroo-lenec, a. *To take away one's character or reputation*

S ابروده ubirod,h, m. *Quietness, tranquillity [u priv and virod,h, contradiction, opposition, quarrel, hostility]*

S ابرودهي ubirod,hee, m ubirod,h,nec, f *Quiet, tranquil*

P ابره ubru *The outside of a garment*

P ابري ubree, *Clouded, variegated* Ubree kaghuz, *a kind of thick and shining paper (clouded, from Kushmeer, (Cashmere)*

P ابرشم abreshum or ubreshum, m *Setting silk*

P ابريشمي ubreshmee, *Silken*

A ابري ibreeq, m *An ewer [From بر]*

S ابس ubus, *Powerless, without choice [u priv and bus, power, dominion]*

P ابسته abistu, *Pregnant [a woman,] [an animal] with young* *New-born [child]*

H ابس ubisun, *Without desire, indifferent, [u priv and bisun, desire]*

S ابس ubusun, *Naked, without clothes [u priv and busun clothes.]*

H اوسا oobusna, n. *To rot, putrefy.*

S اوسواس ubiswas, m *Want of confidence, distrustfulness, [u priv and viswas, trust, confidence]*

S اوسواسي ubiswasee, ubiswasin, ubiswasinee, m and f. *distrustful*

H { اوسون ub-son, } *From this*
{ اوس ub se, } *time*

H اوسدور ubse-door, *Is an expres-*

- sion of those, who after describing a past misfortune, pray to be preserved from a repetition of it, q d. *far be it from us* ' (APP 2)
- A similar expression occurs in Persian, door uzhal It is uncertain which of these is taken from the other*
- P آبشار abshar, m *Water fall, cascade, cataract*
- S آبشک ubishek or ubikhek, m. *Sprinkling of water, which the Hindoos (after pronouncing certain prayers over it) use for cleansing their persons, and the utensils used in sacrifice Holy water. Accession to a throne Inauguration* [Sun ubhishik from ubhi, prepos and root shich, to sprinkle]
- A ابطل ibtal, m *Abolition, act of destroying or annihilating* [Inf IV butulu, *He procrastinated, did nothing, or did in vain*]
- A ابطل ubtul, comp. *More vain or fruitless*
- A ابعد ubud, comp *More distant* [from booud, *he was distant*]
- A ابقا ibqa, m *Confirmation, establishment, preservation, rendering permanent* [Inf IV buqiu, *He remained or was permanent*]
- H ابکا ubka, ubkee, *Of, or belonging to the present time*
- P آبکار abkar, m *A distiller [particularly of spirituous liquors] A water carrier, a sprinkler A wine merchant, or seller of spirituous liquors A drinker of wine.*
- P آبکاری abkaree, *The business of*

- a distiller. A duty levied on distilleries, of a water carrier, &c*
- S ابکت ubikt, *Hidden, unintelligible*
- S ابک گون ubikit gunit, *Arithmetic of unknown quantities, Algebra*
- H ابکا oobukna, n *To vomit*
- H ابکای oobkaee, *Act of vomiting.*
- S ابکشی ubkeshee, *Without fruit, barren (tree) Lit whose generative faculty, or organ, is impaired from uv, bad, spoiled, and kesh, hair, also pudendum muliebre Root klish*
- P آگمه abgeenu, *A mirror, looking-glass, a drinking glass Wine.*
- Furh Juh *A diamond, ibid*
- S ابل ubul, m *Weak (man, u priv and bul, strength)*
- S ابلا ubula, f *Weak, a woman, ابلی ubulee, m Weak*
- S ابلاپا ubulapa, *Weakness, ابلی ubulaee, the same*
- A ابلاغ iblagh, m *Conveying, sending, making to arrive, [Inf. IV of بلع He arrived]*
- H ابلاا ooblana, a *To cause to boil (by the hands of another) To boil any thing with such violence that it is spilled*
- A ابلی ubluq, *Pye-bald, black and white, party-coloured [From بلی he was variegated]*
- A ابلقا ubluqa, *A bird of the muena kind A starling*
- ابللم ubilumb, m *Quickness, diligence [u priv. and bilumbit, delay]*

- H ابلا oobulna, n. *To boil*
 P آبله abilu *A blister*
 P آبله و رنگ abilu, furung, m
The French pox, a bubo
 A ابله ubluh, *Foolish, silly, ignorant, bashful, (from ا and ن to shake, whence, to waver from mental imbecility, to be old or worn out)*
 A ابلهي ubluhee, *Folly.*
 S ابلي ubulee, *Weak*
 A ابليس iblees, m *The devil, (from ابلس he despaired So named because he despaired of God's mercy Juohuree.*
 A ابن ibn, m. *A son*
 S اباس ubinas, m *Exemption from loss, safety, [Comp of u priv and vinash, destruction, annihilation, disappearance]*
 S ابيناسي ubinasee, *Safe, entire, free from loss*
 P ابنا ع چس ubna, jins, pl *Companions, comrades, equals, of the same rank, quality or species*
 S ابندو ubindoo, *Without point or dot [Comp of u priv and bindoo, a point, a drop]*
 P ابنوس abnoos, m. *Ebony.*
 P ابنوسه abnoosee, *Made of ebony*
 S ابني ubinue, m. *Wantonness, pertness, [u priv. and binuyu, humility, respect, humble, supplication.]*
 S ابنييتي ubineeti, *Wanton, pert, petulant, [u priv. and bineeti, respect.]*
 A ابو uboo, m *Father*
 A ابواب ubwab, pl. *Doors, chapters, pl. of باب.*

- A ابوبكر uboo-bukr, *The father-in-law, and first successor to Moohummud* Lit, *the father of the maid*
 A ابوالفضل Uboolfuzl, *The name of the Secretary to the Emperor Ukbur, [Lit the father of, excellence.]*
 A ابو جهل uboo-juhl, *The name of an uncle of Moohummud, [Lit the father of ignorance]*
 S ابوجه ubooj, h, *Stupid, without understanding, [Comp u priv and booj, h, Suns boodd, hyu, understanding]*
 H ابوجهها ubooj, ha, { *Not understood, incom-*
 H ابوجهي ubooj, hee, { *prehensible*
 A ابولي Uboo ulee, n prop
 H ابول ubol, *Silent, [u priv and bolna, to speak]*
 H ابولا ubola, { *Disposed or accustomed to si-*
 H ابولي ubolee, { *lence*
 S ابها ab, ha, f *Light, splendor.*
 H ابهار oob, har, m *Swelling, tumefaction, plumpness, (from oob, har-na)*
 II ابهارا oob, harna, a *To raise up, to excite, to persuade, to plump up*
 H ابهارا oob, harna, a *To take away, to steal.*
 S ابهار ub, har, *Light, [u priv and b, har, a load]*
 S ابهاگ ub, hag, m. *Misfortune, [u priv. and b, hagu, fortune.]*
 S ابهاگا ub, haga, m } *Unfortunate,*
 H ابهاگي ub, hagee, } *destitute.*

- A ابهام *ibham* *The thumb Suspicion, ambiguity Covered, concealed, unknown.* [Root buhumu, *he closed by pressure*]
- H ابها *oobhana, a* *To alarm, disturb*
- S ابهاو *ubhao, m* *Absence, non-existence, want* (APPENDIX 3)
- S ابهاد *ubhibad, m* *Act of kissing the feet or worshipping*
- S ابهادن *ubhibadun, m* *The same*
- S ابهپراع *ubhiprae, m* *Sentiment, intension, opinion.* [Root pree, *to desire*]
- H ابهرا *oobhira, n* *Unladen, (as a cart or boat)*
- H ابهرا *oobhrana, a* *To fill a vessel till it run over*
- S ابهرک *ubhruk, m* *Talc*
- S ابهرن *abhurun, m* *Jewels, ornaments, decoration* [Root bhrī, *to dress or put on clothes To strengthen*]
- H ابهرا *oobhurua, n* *To overflow*
- S ابهسارکا *ubhisarika, f* [*A woman*] *going to an assignation with her husband or lover* [Root sri, *to go*]
- S ابهکت *ubhukt, m* *Disregard, want of desire, indifference* [Root bhuj, *to worship, to divide, to dress victuals*] u and bhukti, *regard*
- S ابهلاک *ubhilak, m.* *Wish, desire* [Root lush, lukh, *to desire, to wish*]
- S ابهمان *ubhiman, m* *Prude, haughtiness, self-conceit* [Root mun, *to worship, to be provided*]
- S ابهمنو *ubhinuv, n* *New* [Root noo, *to praise.*]

- S ابهوت *ubhoot, m* *Non-existent* [Root bhoo, *to remain, exist, be present*]
- S ابهوج *ubhoj, m* *Unfit to eat, not eatable* [Root bhooj, *to eat, to assist*]
- S ابهوک *ubhog, m* *Unfit for use, unpossessed* [From the same root.] bhogu, *enjoyment*
- S ابهوکهن *abhookhun, m* *Jewels, ornaments* [Root bhookh, *to adorn*]
- H ابهون *ubhoon, m* *Hitherto, yet*
- H ابهی *ubhee, m* *Even now, just now* Comp of ub, *now, and hee, the emphatic particle, or particle of identification*
- S ابهی *ubhue, m* *Without fear, fearless,* [Root bhee, *to fear*]
- S ابهدهان *ubhidhan, m* *A dictionary* [Root dha, *to take, or lift up, strengthen, to give*]
- P ابی *abce, m* *Of or belonging to water, aquatic, watery, moist, humid*
- A ابات *abyat, m* *Houses, (and more usual) districts, (pl of سب)*
- H ابی *abc, m* *An interjection of voca-* *tion, expressive of scorn*
- H ابی *ubee, m* *Now (for ub or ub-
hee little used)*
- A ابیس *abyuz, comp* of بیس *beez* *Whiter, more splendid or shining,* [Root baś *he shone, or was exceeding white*]
- H آپ *Ap, pron.* *Self Yourself, used instead of the personal pronoun of the second person, by an inferior when addressing his superior.*

- H آبا apa, f. *An elder sister Self*
 S اپاپ upap, *Guiltless*, [Root pap, *sin, crime.*]
 H آپ آپ ap-ap, *Selfishness, ego-tism*
 S اپاتر upatr, *Unfit, unworthy*, [u prw and patr *fit, worthy*]
 S اپادھ اپادھ, f *Violence, injury, injustice*, [Root d,ha, *to take, strengthen, grove*]
 S اپادھی اپادھی, *Violent, unjust*
 S اپار upar, *Boundless*, [u prw and par, *the farther side*]
 P اپار ipar, *Thyme, wild marjoram* Meninski, Castellus
 S اپارح اپارح, *Acquired*
 S اپارحی اپارحی, a *To acquire, to gain* [Root urj, *the same*]
 H اپارنا اپارنا, a *To root up, extirpate eradicate*
 S اپاس اپاس, m *A fast, particle, and us, food*
 S اپاسا اپاسا, *Hungry, one who fasts*
 S اپاسا اپاسا, a *To reverence, to worship*, [Root as, *to remain*]
 S اپاو اپاو, m *Remedy, redress*
 H اپاھج اپاھج, *Lazy cripple A person who never visits any one*
 S اپاع اپاع, m *Remedy, plan, scheme, preparation* [Root uy, *to go*]
 S اپائی اپائی, *Contriving remedy-ing*
 S اپباد اپباد, m *Complaint, accusation.* [Root vud, *to speak.*]
 S اپبوس اپبوس, *Absolute, independent.*

- اپبوس oopubun, m *A grove, an artificially planted wood or garden.* [Root vun, *To worship, to shout or make a noise*]
 S اپپوپ اپپوپ, m *A gallant, one who keeps a woman to whom he is not married.* [From puti, *a husband* Root pa, *to preserve*]
 S اپپورتا اپپورتا, f *A bad woman, a courtesan* [Comp of u prw puti, *a husband, and vrutu, resolution, determination, attention desire*, q d *one whose desire is not towards her husband* Root vri, *to separate, to sever*]
 S اپپٹھ اپپٹھ, *Indigestible (food)* [u prw and put, h *friendly, profitable*]
 S اپپٹیا اپپٹیا, *Faithless, treacherous*, u prw. and putiyana, *to trust, confide, believe*, Suns prutyuyu, *belief, confidence*]
 H اپپارا اپپارا, *Faithless, treacherous*
 H اپپٹک اپپٹک, adj *One whose hands and feet are become useless, paralytic*, [u prw and puk-na, *to strike*]
 H { اپپٹن اپپٹن } n s m *A paste for scouring the skin when bathing.*
 H { اپپٹنا اپپٹنا }
 H اپپٹھا اپپٹھا, n *To be tired, or to be sick of a business.*
 H اپپچ اپپچ, f *The burthen of a song, the chorus*
 H اپپچا اپپچا, a. *To produce, to make to grow.*
 H اپپچاو اپپچاو, *Fertile.*

- S اوجب oopujit, *Produced, propagated.*
S اوجت oopujutun, m *Preparation, exertion* [Root yut, to prepare]
S اوجس upujus, m *Infamy, [up priv. and yush, good name, good fortune]*
S اوجسي upujusee, *Infamous, unfortunate*
H اوجا oopujuna, n *To spring up, to grow, to proceed,*
S آپد apud, f *Calamity.* [Root pud, to go *Or perhaps changed from the Arabic afut*]
S آپدا apuda, f *Misfortune, calamity* [Root, pud, to move, a step]
S آپدس oopudes, m *Advice, counsel, exhortation, admonition* [Root dish, to give, to advise, to speak]
S آپدسي oopudesee, in and f *An adviser*
S ابراحتا upurajita, f *The name of a twining shrub, called also durukhtı koyul, or kuwwa-t-hentee i. e. Crow's beak Clitoria ternatea*
S ابراح upurajit, *Unerring, invincible* [Root ji, to conquer]
S ابراحی upurajue, m *Victory*
S ابراده upuradh, m *Crime, fault* [Root, radh, to exercise, habituate]
S ابرادھس upuradh, in, { n s f *Acrimonial a sinner,*
S ابرادهي upurad, hee, { ner, *an offender*
- H ابرالا kurna, a *To take one's part, to protect, stickle for*
H ابراب ooprant, *After which, or afterwards*
H ابروری ooprawuree, *Quarrelsome, wrangling*
S ابرہا uprubha, f *Darkness, dulness, want of splendour* [Root bha, to illuminate]
S ابرباتي upuripatee, *Deviation from established custom* [Root put, to move]
S ابرپاپ uprutap, m *Want of acuteness, of power, or of fortune* [Root tup, to be hot, or sharp]
S ابرپاپي uprutapee, *Blunt, powerless, unfortunate*
S ابرپشتہا uprutishzha, f *Want of respectability* [Root shzha, to remain]
S ابرپتکش uprutuksh, *Secret* [Root uksh, to prevail, to gather together]
S ابرپہا uprubha, f *Deviation from custom Secrecy* [Root pruth, to throw away *To be evident or public.*]
S ابرپتب upruteet, *Without credit*
S ابرپتتي upruteetee, *Want of confidence, or credit*
S ابرچند upruchund, *Without dignity, splendor, or sharpness* [Root chur, to rage]
S ابرچہا upurichchha, f *Want of trial or proof* [Root eeksh, to see]
S ابردھان uprudhan, *Little, mean,*

- powerless [Root dh, a to strengthen, to grow, to possess]
- S اڀرس upurus, m The state of a Hindoo after bathing, previous to worship or to eating, during which it is unlawful for him to touch any one Leprosy, from Arab اڀرس ubrus
- S اڀرساڊي uprusadee, adj That which is not presented to the deity, u priv. and prusadee, that which 'has been presented', from prusad, pleasure, favour, kindness]
- S اڀرش upooroosh, Impotent, effeminate, [Root poor, to go forward]
- H اڀرلا oopurla, Superficial, the outside of a cloth, [opposed to lining]
- S اڀرمان upruman, Without proof, untrue, u priv and pruman, proof, true. Root man, to contrive, or mun, to understand
- S اڀرمار upurumpar, Boundless, infinite. [u priv purum, great, excessive, and par, bound, limit, the opposite side Root pri, to nourish, to fill]
- H اڀرنا oopurna, A scarf
- H اڀرنا oopurna, n To be rooted out, to be pulled out To be skinned
- H اڀروائي ٿروائي oopurwa, ee, turwa, ee, Surfeit, mort de chuen, cholera morbus.
- H اڀروڻچا oopruoncha, A towel or cloth for wiping the body Superficial
- H اڀروڻ ap-roop, m. Self, self-
- formed, the Deity, [Comp. of ap, self, and roop, form]
- H اڀريپ upreet, Enmity, hatred, u priv and preeti, friendship, Root pree, to cultivate friendship, to love]
- S اڀريم upriem, m Enmity, hatred [u priv and prem, love, friendship. Root pree, to love]
- H آڀس apus, pron recip. Themselves, one another, hence n s f. Kindred, brotherhood, fellowship apus men ruhna, is applied to signify adultery, &c (APP 4)
- H اڀس oopus, f Stink, staleness, putrefaction, rottenness
- S اڀسٽهه oopusthit, Ready, present [Comp of oop, near, and sni, ha, to remain]
- S اڀسرا upsura, f A female dancer in the Court of Indr
- S اڀسمار upusmar, m The epilepsy [Comp of up, signifying negation, and smurun, sense, recollection, Root smri, to recollect, intend, desire]
- H اڀسنا oopusna, n To become musty, to rot
- S اڀسونه upusuvyu, The right side (or half) of the body
- S اڀساشتر oopushastr, m Sciences connected with, or derived from, the Shastr, [Comp of oop, near and shastr, the doctrine of the Vedas. Root shas, to order.]
- S اڀشڊ upushubd, m Wind broken backwards. A disagreeable sound, [Comp of up, bad, and shubd, to sound.]

- [child] u priv. and poot, a child.
[Suns. upootru.]
- S اپوتر upuvitr, *Unclean, defiled.*
[u, neg and puvitr, clean Root
poo, to cleanse]
- S اپوترتا upuvitruta, f. *Unclean-
ness, filth*
- S اپوچ upooj, *That which is not
worshipped, or not a proper object
of worship* [u neg and pooj, to
worship]
- S اپورب upoorb, *New, unheard of,
admirable, uncommon, remarkable*
[u neg and poorv, first, preceding,
former Root pri, to fill]
- S اپورگ upuvurg, m *Liberation,
deliverance, emancipation* [Root
vri, to separate]
- S اپويت upuveet, m *The bram-
mical thread*
- S اپويد upoved, m. *The Poorans,
&c q d. depending on, or de-
rived (springing from) the Veda*
[Root vid, to ascertain.]
- H اپهرا uphrana, a. *To feed one
so that his belly swell, met To
give one [money, &c] to the utmost
extent of his desire.*
- H اپهراي uphraee, f *Gluttony, a
surfeit.*
- H اپهرا uphurna, n *To swell out
[the belly,] to gormandize, to
eat to satiety To become very
rich*
- S اپهل uphul, *Fruitless, barren.*
- S اپهلت uphulit, *Not in frust*
[a fruit tree. Root, phul, to bear
fruit]
- H اپهو aphoo, } f. *Opium.*
- H اپهيم upheem, }
- S اپهن uphen, *Without foam, [u
priv and phen, froth, foam.]*
- H اپهندا uphenda, *Self-concelled,
obstinate*
- S اپير upeer, *Without pain.* [Root,
peer, to give pain]
- S اپيک oopuyookt, *Worthy, fit,
proper, qualified* [Root, yooj, to
meet, join, fit]
- S اپيکھ upekḥ, *Invisible, unseen, [u
priv and pekḥna, to see* Suns
prekshun, to see accurately Comp.
of pru, and eeksh, to see.]
- S اپس upeen, *Light, lean* [u priv
and peen, fat, heavy, Root pyay,
to increase, to grow]
- S اپيے upeeyu, *Unfit to drink,
forbidden liquor* [Root pee, to
drink]
- H آت at, m *Custard apple, An-
nona Squamosa*
- P H آا ata, *Father (Mooghul)
A custard apple, Annona Squa-
mosa*
- P اتابگ utabug, m [q d. atabeg,
the lord father] *a master, teacher,
a title given to kings or prime mi-
nisters.*
- H اوتار ootar, m. *Descent, ootar-dena,
to bring down, met to disgrace,
dishonour.*
- H اوتارا ootara, *Answer, ransom, self-
devotion*
- H اوتارن ootarun, f. *A fragment.*
- H اوتارنا ootarna, a *To bring down,
to tear off, cut off, or break off.*
[a portion of any thing]
- H اوتاره هوع ootare hooe, pl. *En-
gaged with desperate resolution in
any enterprise. [Metaphor, taken*

from cavalry, ~~also~~ dismount to fight on foot, with a determination to conquer or die.]

T االتق utaleeq, *A private tutor.*

H اتان ootan, *Supine, lying on the back* [Suns oottan. Root tun, to spread out]

H اتاول ootawul, f. *Quickness, speed, dispatch.*

H اتاولا ootawla, *Swift, quick, speedy.*

S اتيل utibel, *Frequently*, [Comp of uti, many, much, and vel, to tremble, to move]

S آب atup, m *Sunshine* [Root tup, to be heated, to glow] (APP 5)

S اتپا ootpat, m *Violence, injustice, injury* [Root put, to fall]

S اتيب ootputti, f *Birth, origin* [Root pud, to move]

S اتيب ootpunn, *Produced.*

S اتها utut, ha, *Powerless, without authority*

S اتجوك utijog, *Very worthy*

A اتحاد ittihad, inf m *Union, concord, friendship.* [Root وحد he was one, singular, incomparable]

S ابر oottur, m *An answer. The north.* [Root tree, to cross over, to swim, to treat with respect]

S ابر itur, *Affected, giving one's self airs, playful, wanton, coquetish, gay* [Comp. of it, fiction, and ra, to take, accept, receive]

S ابرا oottura. *Northern, northerly, f. North wind.*

H اترانا ootrana, a. *To bowl over, to take down, to pull down, (by the hands of a third person to do at one's self as ootarna.)*

H اترانا itrama, a. *To give one's self airs, to act with affectation, to act in an unnatural or unusual manner.*

H اتراون ootturawun, m. *A place where fish throng to.*

H اترابا itraya, *Affected, playful, wanton*

S اترايں ooturayun, m. *Nothing*

S اتر بهادر پد oottur-bhadrupud, m *A mansion of the moon, (the twenty-sixth)*

S اترپت utript, *Restless* [u pro, and tript, at ease, enjoying rest. Root trip, to rest]

A اترن ootrun, f *A fragment, any thing taken off from the body, cast clothes*

H اترنا ooturna, n. *To come down from a height, pass over, to go off To become insipid, Nusha ootra, his intoxication is gone off To fall in value or in dignity* [Suns ooturn, Root tri, to cross over, to float.]

S اتي utusee, *Flax, Linum usitatissimum*

S اتيار utisar, m. *Dysentery.*

S اتياء ootsah, m *Joy, gladness, pleasure, perseverance.* [Comp of oot, and shuh, to bear.]

S اتيو ootsuv, m *Rejoicing, public demonstrations of joy* [Root shoo, to be produced.]

P آتش atish, *Fire.*

P آتش افروز atish-ufroz, *Kindling fire, fuel*

P آتش انگيز atish-ungez, *Kindling, spreading, or stirring fire. An incendiary, a sedulous man.*

P آتش انداز atish-undaz, *Casting out fire.*

- P آتش بار atish-bar, *Flaming, fiery, raining fire A firelock, tinder box*
- P آتش بار atish-baz, m. *A maker of fire-works.*
- P آتش باری atish bazee, *Fire-works*
- P آتش پار atish paru, *A spark, a lighted coal A beautiful person An exciter of quarrels, quarrelsome*
- P آتش پرست atish purust, m. *A worshipper of fire, a guebre, of the sect of the magi*
- P آتش حوار atish-kohar, m. *A fire-eater, a bird so called, Hind Chukor A variety of Tetrao Rufus, Lin*
- P آتش ریز atish rez, *Pouring out fire, an incendiary, or exciter of quarrels.*
- P آتش زدگی atish-zudgee, *A fire [i e houses, &c. on fire, accidentally or by design]*
- A آتشیستان atishistan, f. *The region of fire, a place where fire abounds [hence applied to a hot fire of cannon or small arms in battle] a large fire, a funeral pile*
- P آتیشک atishuk, f. *The venereal disease.*
- P آتش کده atish kudu, *A furnace, grate, chimney The temple of fire worshippers*
- P آتش مزاج atish-mizaj, *Fiery tempered.*
- P آتش ناک atish-nak, *Fiery, hot*
- P آتشی atishee, *Fiery, hot, irascible, choleric.*
- A اتصاف utisaf, inf m. *Description, qualification, excellence, praise. [Root wusufu, he described, related, praised.]*

- A اتصال ittisal, inf m. *Conjunction, adhesion, union, attachment, neighbourhood, contiguity [Root wusulu, he connected, joined, twisted together]*
- A اتعاق ittifaq, inf m. *Equality, friendship, union, concord, similarity of disposition Chance, fortune, accident lot, success, incident, opportunity Probability, ittifaq-k to unite, to happen, -h to happen, to be agreed, ittifaqse, accidentally, jointly, conjunctly*
- A اتعاقا ittifaqun, *Accidentally*
- A اتعاقات ittifaqat, pl. *Accidents, successes*
- A اتعاقی حسه ittifaqi-husunu, *Unexpected good fortune, agreeable accidents*
- A اتعاقی ittifaqee, *Accidental*
- A اتعاقا ittifaq, inf m. *Avoiding, shunning, abstracting from [VIII from وقي to guard, or preserve]*
- A اتعاقا utqiya, pl. *Religious men, devotees. [pl of tuqee, abstemious, fearing God, from wuqa, to guard, preserve]*
- H اتکا utka, *Much, excessively, [from uti, much] (APP 6)*
- S اوتکل ootkul, *A name of the province of Ooreesa*
- S اوتول utool, *Unweighed, that cannot be weighed [u priv. and tool, to weigh]*
- S اوتتم oottum, *Great, principal, first, chief, the best (APP 7)*
- S اتم atm, m. *Self, much used in the composition of Hinduzee words, as atm-namee, self-evident, atm-paluk, selfish, atmu-ghat, self-murder.*

- A اتم utumm, comp *More perfect, from tumam.*
- S آتما atma, f. *The soul, the body, the heart, the understanding*
- A تمام itmam, inf IV of تمام *Perfection, accomplishment, completion*
- S آتمج atmuḡ, *A son.* [Comp of atma, and jun, to spring up, be produced]
- S اتی utun, Kamdeo, *the God of love among the Handoos*, [q d incorporeal from u priv and tunoo, the body Root tun, to extend or spread out]
- H اتنا itna, *As much as this*, ootna, *as much as that*
- S اتب utyunt, *Very much, exceeding*
- S اتنگ atung, m *Parade, shew, ostentation, pomp Fear* [Root tuk, to be in pain]
- S اتنگ ootoong, *High*
- H اتو oottoo, m *Plats of cloth*, mar kur oottoo bunaya oosketuḡeen *He beat him to mummy*, lit *that his body was marked like the plants in cloth*
- H آتو atoo, f *A female teacher or governess*
- S اتوار itwar, m *Sunday* [Corrupted from adityuwar, the day of the sun.]
- H اتول utol, see اتل
- S اتہ utḡ, m *The beginning, commencement* [indeclinable particle]
- H اتہا utḡha, *Deep, unfordable, unfathomable, out of man's depth.* [u priv. and tḡha, bottom, extremity.]

- A اتہام ittīham, inf m *Suspicion.* [from toohmūt or wuhm.]
- S اتہال ootḡhan, *To rise up, to awake from sleep* As ootḡhan eka-dushee, or de-o-tḡhan, the 11th of the shookl puksh of kartik, when Vishnoo awakes from sleep *During the four months that he sleeps it is unlawful to marry*
- H اتہاےن utḡhaeen, f *A place where people meet to converse and amuse themselves*
- S اتہٹ utḡhit, *Unstable, unsteady*, [u priv and stḡhit, stability Root, shḡḡha, to remain]
- S اتہربن utḡhurbun, *Name of one of the Vedas*
- H اتہٹ utḡhul, *Unwearied, insensible of fatigue* [u priv and tḡhukna, to be overcome with fatigue]
- S اتہل utḡhul, *Unstable, unsteady, wavering* [u priv and stḡhul, to remain unmoved, stable]
- H اتہلانا ootḡhlana, a *To cause, to turn over, or overset.* [From ootḡhulna]
- H اتہلنا ootḡhulna, a *To turn over, to overset*, ootḡhulna pootḡhulna, *the same.*
- S اتہوا utḡhuva, Or. [Comp of utḡh, beginning, and va, or]
- S اے اے itee, conj *A word usually written at the end of a letter, book, &c signifying that it is finished, as in رانہ چہ in Persian, تم in Arabic, and finis with us* [iti, Suns signifies explained, plain, cause to see, chapter, manner, end, completion]

H اتول utol, *Unpolished (stones or jewels, and hence of persons) rude, unmannerly*

S اتوی utvee, *Forest, wilderness*

H آتہ at̤h, *Eight At̤h at̤h ansoo rona, To shed floods of tears, to weep exceedingly Ut̤h khumba, A canopy supported by eight posts*

H اتہایتہی oot̤ha-buef̤hee, *Act of frequently rising and sitting down, inconstancy*

H اتہارہ ut̤haru, *Eighteen*

H اتہاسی ut̤hasee, *Eighty-eight*

H اتہال oot̤han, m *An area, or court*

H اتہان oot̤han, f *Act of appearing*

H اتہانا oot̤hana, a *To lift or raise up To contract debts or purchase on credit*

H اتہانوی ut̤hanuwwe, *Ninety-eight*

H اتہاون ut̤hawun, *Fifty-eight*

H اتہائس ut̤hasees, *Twenty-eight*

H اتہنگس oot̤hungun, m *A prop, or support*

H اتہ ستہ oot̤h-buef̤h, f *Restlessness a kind of exercise*

H اتہتالس ut̤htalees, *Forty-eight*

H اتہتیر ut̤huttur, *Seventy-eight*

H اتہتس ut̤hteess, *Thirty-eight*

H اتہستہ ut̤hsut̤h, *Sixty-eight*

H اتہل ut̤hul, *Bathing' [of the bride and bridegroom together, the third day after marriage]*

H اتہلانا it̤hlana, a *To walk affectedly or coquetishly. To express tenderness or kindness by gesture.*

H اتہا oot̤hna, n *To rise up*

H اتہوارہ ut̤hwaru, *The eighth day after any other, a week*

H اتہی ut̤tee, *A hank, or bundle of thread A cant word for a turban.*

H اتیر ut̤er, f *The name of a town*

H اتیرن ut̤erun, m *A skein or bundle of thread, a reel The lounge, (in the manege)*

H اتیرنا ut̤erna, a. *To make up thread into skeins, to reel To lounge a horse*

H اتک ut̤ek, *Without support.*

A اثاث usas, pl *Wealth, goods, money, slaves, cattle, household furniture, &c [Goliuz, considers it as applicable to moveables only Th آث]*

A اثاث الست usasool-buet, *Household furniture*

A اثاس usasu, *The same*

A آثار asar, pl اثر *Signs, marks, traces, vestiges Histories, traditions, memorable events The traditions of Moohummud*

A اٹامی usamee m *A defendant in a law suit, a culprit*

A اثبات isbat, [inf IV of subuta] *confirmation, affirmation, proof, certain knowledge It's gender in Hindee depends on that of the object as اثبات مدعی کا—اثبات تفریری isbatī mooddu, a kıya, isbatī tuqreer kee*

A اثر usur, m *A mark, sign*

A اٹل usqul, *Very heavy, heavier [Comp of ٹل Th. ٹل. To weigh, or be heavy.]*

A اثنا usna, *The middle, interstice,*

- interval, as usnai-rah, in the middle of the road, or while he was travelling A fold or plait*
[Th *ثي* He bent, folded, repeated]
- H *آج* aj, To-day
- H *آجا* aja, A paternal grandfather.
- A *آجابت* ajabut, Consent approbation
- S *آجات* ujat, One expelled from his cast.
- S *آجاتي* ujatee, m A man who has lost his cast.
- A *آجاره* ajaru, A farm A privilege, or income of variable amount, sold or let for a fixed sum
- A P *آجاره دار* ajarudar, m A farmer of land or of revenue one that has purchased the labour of another The holder of a monopoly
- A *آجارت* ajazut, Commands orders Permission, leave, dispensation, sanction
- A P *آجارب حواه* ajazut-khwalih, adj Asking permission
- H *آجار* ujar, m. Canvass, (cloth made of hemp, or sun)
- H *آجار* oojar, Desert, desolate.
- H *آجارتا* oojarna, a To lay waste, to desolate To injure, to expose to loss, as muen ne tera kya oojara In what respect have I injured you?
- H *آجالا* oojalna, a To cleanse, to polish (metals or jewels)
- S *آجامل* ujamil, The name of a great sinner and penitent
- H *آجان* ujan. Ignorant, simple, innocent.
- H *آجان* oojan, m. The direction, or part, of a river, which is opposite to the course of the stream.
- H *آجانا* ajana, n To come suddenly, to befall, to happen To come.
- H *آجاني* ujanee, Ignorance, simplicity
- A *آجتماع* ajtimaau, m Act of assembling or gathering together Conjunction (in astronomy)
- A *آجتنب* ajtinab, Abstinence, continence
- A *آجتلهاد* ajtilhad, m Invention
- A *آجداد* ujdad, pl Ancestors
- H *آجذ* oojudd, Inconsiderate, rash, ignorant, clownish
- A *آجر* ujr, m Retribution, reward of good or bad actions, hire, fare
- S *آجر* ujur, Ever young
- S *آجر* ujr, m An area or court.
- A *آجرا* ajra, Performance, -kurna, to perform
- A *آجرام* ujram, pl Bodies
- A *آجرت* oojrut, Reward, wages, hire
- H *آجرتا* oojurna, n To become desolate
- H *آجرتوانا* oojurwana, a. To lay waste by the hands of a third person
- A *آجرا* ujza, pl Parts, portions
- S *آجس* ujus, Infamous
- A *آجساد* ujsad, pl Bodies
- A *آجسام* ujsam, pl Bodies
- H *آج كل* aj-kul, To day or to morrow, soon, in a few days, Aj kul kurna ya butana, to procrastinate.

S **أحك** ujookt, *Violence, oppression, compulsion, adj unfit.*

H **أحكت** ujoogut, *The same*

S **أحگر** ujugur, m. *A dragon, a kind of large snake.*

A **أحل** ujul, f *Death, delay, a stated time, respite, period for the payment of a debt, ujul-giriftu, on the point of death, in a situation that leaves no hopes of life, in the jaws of death**

A **أحل** ujull, comp. *More glorious*

S **أحل** oojjul, *Clean, pure, shining.*

A **أحلاس** ijlas, f *Act of sitting*

A **أحلل** ijlal, m *The bestowing or acknowledging of greatness, respect*

H **أحلا** oojlana, a. *To cause to cleanse*

S **أحلت** oojjulit, *Pure, clean, clear*

H **أحلا** oojulna, n *To become clean*

A **أحماع** ijmau, m. *Act of assembling, an assembly, senate, council, court of justice, a crowd, a collection, amount, whole*

A **أحماع** ijmau-1 oommut, m *General assembly of the people, unanimous consent*

A **أحمال** ijmal, m *An abstract, abridgment, compendious account, synopsis.*

A **أحمالي** ijmalee, *Abridged, compendious.*

A **أحمين** ijmu,een, pl. *The whole*

P **أحمود** ujmoood, m *Parsley (Apium involucratum. Roxb)*

S **أحمودا** ujmoda, *The same.*

A **أحاس** ujnās, pl of jins, *Goods and chattels. Kinds, sorts, species*

A **أحب** ujnub, ujnubee, abstract noun, used adjectively, *Foreign, strange, unknown (person)*

A **أحبس** ujnubeeyut, *Strangeness the state of a foreigner*

S **أحم** ujunum, *Unborn, and unbegotten*

H **أحوا** oojwana, a *To order another to pour from one vessel into another*

H **أحوا** ujwayun, f *The seed of a plant of the Dill kind. (Ligusticum Ajowan, Roxb MS)*

S **أحوب** ujot, *Without splendor, dull*

H **أحوتها** ujootha, *Untouched, untasted (victuals)*

A **أحوره** ujooru, *Hire, wages, fare*

A P **أحوره دار** ujooru-dar, m *A labourer for hire (whether paid by the day, or for completing a given work)*

H **أحور** uyor, *Peerless, scarce, without joining*

H **أحون** ujon, *Hitherto, as yet, to this day*

H **أحبالا** ooj,halna, a *To pour from one vessel into another.*

H **أجهز** ooj-j,hur, *Ignorant, illiterate, clownish*

A **أجهل** ujhul, *More ignorant, very ignorant*

H **أجهلا** ooj,hulna, a *To throw or pour quickly from one vessel into another. To flow, or be poured, from one vessel into another*

H **أجهول** ujhol, *Of steady pace, (epithet of an elephant)*

H **أجهون** ujhoon, *Yet, hitherto, even yet.*

- H اچي ujee, *An interjection to call or bespeak attention In Bengal, it is always addressed to an inferior, or in cases of great intimacy But in the western Provinces, often to a superior, as a term of respect*
- S اچي ujee, *Unsuccessful, subdued, not victorious.*
- S اچيت ujeet, *Invincible, unsubdued*
- S اچيت-برن ujcet-burun, m *Leprosy (of a bad kind)*
- A اچيد uyyud, *Very good, excellent*
- A اچير ujeer, m *A slave*
- S اچيرن ujeerun, m *Indigestion, surfeit.*
- S اچين oojuen, m *The name of a city*
- S اچيو ujeew, *Lifeless*
- S اچيوکا ajeevika, f *Subsistence*
- S اچيش oochoatun, m *The act of vexing, or rendering sorrowful*
- S اچار oochchar, m *Pronunciation, utterance*
- S اچار achar, m *Manner of life, religious observance*
- H اچار uchar, m *Pickles*
- S اچارح ucharuj, m *An instructor in matters of religion a learned pundit*
- S اچارن ooch-charun, m. *Pronunciation, utterance*
- S اچارنا ooch-charna, a *To pronounce*
- S آچاري acharee, *A strict observer of religious ceremonies.*
- S آچارہ acharyu, *An instructor, (especially in matters of religion) the founder of a religious sect.*
- H اچانا uchana, a *To wash the mouth after eating, to drink.*
- H اچانا oochana, a. *To lift up a burden*
- H اچانچک uchanchuk, *Suddenly, unawares, unexpectedly*
- H اچانک uchanuk, *The same*
- H اچپل uchpul, com *Restless, playful, inconstant*
- H اچپلا uchpula, *The same*
- H اچپلاہٹ uchpulahut, *Restlessness, playfulness*
- H اچپلي uchpulee, *The same.*
- S اچب oochit, *Proper, becoming*
- S اچب uchchoot, m *A name of God (q d which breaketh not, incorruptible, immortal)*
- S اچتر uchutoor, *Stupid, inactive*
- H اچٹا oochutna, n *To separate, or be separated, (as plaster from a wall) to slip, slide, rebound (as a sword striking obliquely a hard body)*
- S اچر uchur, *Immoveable*
- H اچرح uchruj, m *Wonder, admiration, astonishment*
- S آچرن achurun, m *Manner of life, conduct*
- H اچرنا oochurna, n. *To separate, (as the skin from the flesh, &c.) To speak, to pronounce*
- H اچرنگ ooehrung, m *A moth.*
- H اچکا oochukka, *A thief, a pocket.*
- H اچکانا oochkana, a. *To lift, or raise up.*
- H اچکري uchkuree, *Wantonness, lasciviousness, wickedness.*

S اچکس uchuckshoo, *Blind* II
f *Spectacles*
S اچکي uchikkun, *Rough, unpolished*
H اچکنا oochukna, n *To rise, be raised, or lifted*
H اچکي oochuklee, *A female thief or pick-pocket*
S اچل uchul, *Immoveable, (either from strength or weakness) An aged person A mountain Neel-uchul, The blue mountain near Balesour (Balasore)*
S اچلا uchula, *The earth*
H اچلانا oochlana, a *To order another to separate (one thing from another)*
H اچلنا oochulna, n *To separate, or be separated*
H اچمبا uchumbha, *Wonderful thing, cause of astonishment*
S اچمن achmun, m *Act of drinking a little water out of the hand*
S اچن uchun, *Without note or consequence*
S اچب uchint, *Thoughtless*
S اچچل uchunchul, *Fixed, unmoved, firm, inactive*
H اچوٹ uchook, *Unerring, hence, a good marksman*
S اچھا uch-chha, *Good, excellent, righteous, healthy* Uch-chha-kurna, *to cure* uch-chha-lugna, *to become, beseech, to be pleasing* Uch-chhe se uch-chha, *best of all*
S اچھا ich-chha, f. *Will, wish, desire*
S اچھاڑ ach-chhadun, m *Cloth, garments*

H اچھالنا oochhalna, a *To throw up a thing (as a ball, &c) and catch it in the hand*
H اچھان uchhan, *Not strained, impure*
H اچھاڑ ooch-chhah, m *Joy, gladness*
S اچھشت ooch-chhisht, m *The remainder of victuals, leavings*
S اچھر uch chhur, or ukshur, m *A letter of the alphabet*
H اچھڑتي uch-hrootee, *Orthography, a mode of playing on a stringed instrument, so as to express the words of a song*
S اچھری uch-chhuree, *Scientific, writing an elegant hand, lettered*
H اچھلانا oochhlana, a *To order another to throw up any thing*
H اچھلنا oochhulna, n *To leap or bound, to spring up, (as water in a fountain)*
S اچھن ooch-chhunn, *Runned, laid waste, destroyed*
H اچھوانی uch-hwanee, *Cauld*
H اچھوتا uch-hoota, *Intangible, (victuals dressed for saints, &c) inviolable*
S اچھودس uch-chhodun, m *The chase, hunting*
S اچھی uch-hue, *Unperishable*
S اچھٹ uchct, *Senseless, thoughtless*
H اچھٹا uchecta, *Unwished for, not painted (paper, &c)*
H اچھلنا oochelna, r *To separate one thing from another*
A اچ ooh, inter. *An exclamation,*
E

- expressing pain It is often reiterated, ooh, ooh
- A اُحاد uhad, pl A cardinal number
- A اُحَادِث uhadees, pl f. Traditions, particularly traditions or sayings of Moohummud, literally, news
- A احاطة ihatu, f Surrounding, enclosure Besieging, (generally means the thing surrounded or inclosed, as a park, &c)
- A احب uhubb, comp More beloved, a friend, most lovely, amiable
- A احباب uhbab, (pl of hubeeb) Friends
- A اِحْزَار ihiraz, m Abstinence, regimen, abstaining from improper actions of any kind, forbearance, controlling the passions.
- A اِحْتِرَام ihtiram, m Act of honouring, paying attention, treating with respect
- A اِحْتِسَاب ihtisab, m. Making up accounts, superintendence of police.
- A اِحْتِلَام ihtilam, m Nocturnal pollution
- A اِحْتِمَال ihtimal, m Act of bearing or supporting, doubt, uncertainty, probability Ihtimal-hona, to be probable, Ihtimal-kurna, to doubt, to impute
- A اِحْتِيَاج ihtiyaj, m. Necessity, want, occasion, need
- A اِحْتِيَاجَات ihtiyajat, (pl of the last) requisite things, want.
- A اِحْتِيَاط ihtiyat, Caution, circum-

- spection, foresight, scrupulousness Ihtiyat se, carefully
- A اُحَد uhud, Unity, one
- A اِحْدَاث ihdas, m Act of making or producing any thing new.
- A اِحْرَاق ihraq, m Act of burning or setting on fire
- A اِحْرَام ihram, m Act of forbidding or interdicting, determination or resolution At a certain distance from Mukka (Mecca,) the pilgrims interdict themselves from all worldly enjoyments, &c Here their resolution is fixed to complete the pilgrimage, and hence the word means the resolution or intention then formed
- A اِحْسَان ihsan, m Benevolence, benevolent actions, beneficence, benefits, favour, courtesy, kindness, ihsan-kurna, to oblige
- A اِحْسَانِمُند ihsan-mund, Obligated, grateful
- A اِحْسَن uhsun, comp Better, more beautiful, more excellent, more agreeable
- A اِحْضَار ihzar, m Act of making to appear, or of calling, a summons
- A اِحْضَاق uhuqq, comp More proper, more deserving
- A اِحْقَاق ihqaq, m Act of proving or establishing the truth of a doctrine, restoring to rights, administration of justice
- A اِحْقَر uhqur, comp More or most contemptible (a self humiliatory expression)
- A اِحْكَام uhkam, (pl. of hukm) orders, commands.

- A **أحكم** *uhkum*, comp *Stronger, firmer, more stable*
- A **أحمد** *uhmud*, comp *More or most commendable, or praise worthy. The name of Moohummud and others*
- A **أحمدى** *uhmudee*, *Belonging to Uhmud*
- A P **أحمدآباد** *Uhmudabad*, *The name of a city in Goograt*
- A **أحمر** *uhmur*, *Red*
- A **أحمى** *uhmuq*, comp *A block-head, most foolish*
- A H **أحمقاپن** *uhmuqapun*, m *Folly, stupidity.*
- A H **أحمقانه** *uhmuqanu*, *Foolishly, stupidly Figuratively, it is applied to money, which an Amil is obliged to pay, to make good the deficiency of the revenue.*
- A H **أحمق پڻ** *uhmuq-pun*, see **أحمقاپن**
- A **أحمقى** *uhmuqee*, *Folly*
- A **أحوال** *uhwal*, m *Condition, circumstances, events, occurrences, state, account Uhwal-butlana, to state one's condition, uhwal-poorsee, inquiry after health, circumstances, &c.*
- A **أحول** *uhwul*, *Squinting, one who sees objects double*
- A **أحيا** *uhya*, pl *Living things, ihiya, act of giving life, saving, preserving*
- A **أحياناً** *ihyanun*, adv *Sometimes, now and then, from time to time. In the event, in case, should.*
- A **أخ** *ukh*, *A brother, ookh, inter sound of coughing, ukhukh, an exclamation of joy.*

- A **أخا** *ukhkha*, inter. *An exclamation of surprize*
- A **أخبار** *ukhbar*, (pl. *khubur*.) *News, a newspaper, ikhbar, m. Act of giving intelligence, or information*
- A **أخبث** *ukhbus*, *Very impure or contemptible*
- P **أخبح** *ukhpukh*, m *Understanding, wisdom, intelligence*
- A **أختام** *ikhtitam*, m *Completion, fulfilment*
- P **أختر** *ukhtur* m *A star, constellation, good fortune, good omen, horoscope*
- A **أخترع** *ikhtirau*, *Invention, inventing, fancying*
- A **أختصار** *ikhtisar*, m *Abridgment, act of contracting, reducing, curtailing*
- A **أختصاص** *ikhtisas*, m *Appropriation*
- A **أختفا** *ikhtifa*, *Act of hiding, concealing, covering*
- A **أختلاط** *ikhtilat*, m *Friendship, intercourse, conversation Act of mixing Mixture, confusion*
- A **أختلاف** *ikhtilaf*, m *Difference of opinion, opposition, discord, disagreement, misunderstanding between friends, coolness*
- A **أختلافات** pl of **أختلاف** *ikhtilaf*
- A **أختلال** *ikhtilal*, m *Interruption, obstacle*
- P **أخته** *akhtu*, *A gelding*
- A **أختار** *ikhtiyar*, m *Authority, power, will, choice, option, election ikhtiyar men hona, to be in the power of, or dependent on,*

- ikhhtiyar kurna, *to approve of, to adopt, to choose*
- A اختياري ikhtiya'ee, *Approbation, choice, authority, power, in one's power, subject to election or choice, at one's disposal*
- A احد ukhiz, f *Objection, cavil, hostility, ukhuz, taking, seizing, intercepting*
- A آخر akhir, *The last in the end, issue, at last, finally.*
- A اخراج ikhraj, m *Expulsion*
- A ارجح ukhraj, (pl of khurj,) *Tribute, expenses*
- A اكرالمر akir-ool-umr, *At the end, finally, at last*
- A آحرב akhriut, *Futurity, a future state, the other world, the world to come*
- P اكرش akhriush, *At last, finally, after all*
- P آكرش akhri-shub, *The end of the night, before dawn*
- H اكروت ukhrot, m *A walnut (the fruit of the Alcuities Friloba is also so called)*
- A احس ukhus, comp *More avacious, meaner, or very mean*
- A احص ukhuss, comp *More especial, more excellent*
- P احرر ukhgur, m. *Live ashes, a spark of fire*
- A احلاص ikhlas, m *Affection, friendship, love Ikhlas kurna, or rukhna, to esteem, &c.*
- P احلاصمد ikhlasmund, *Affectionate, friendly, a friend.*
- A اخلاق ukhlaq, m (pl of khoolq,) *Disposition, the good properties of mankind Ethics*
- P اكر ukhor, f. *Refuse, offals*
- P اكرن akhoon, m *Tutor, preceptor*
- P اكرند akhoond, *The same.*
- A اكره ukhvee, *Brotherly.*
- A اكرهه ukhya'ee, *A brother or sister, by the same mother but different fathers*
- A اكرهه ukheer, *Last, in the end, accomplishment, completion*
- S آد ad, adi, m *Beginning, adv. the first, originally*
- A ادا uda, f *Blandishments, coquetry Discharge, payment, performance, execution Uda-kurna, to liquidate, to pay*
- P ادا فهم uda-fuhm, *One who understands by signs*
- S آدا ada, *Ginger Suns ardu*
- A آداب adab, m (pl of udub) *Etiquette, devoirs, ceremonious, politeness, forms of address in writing and speaking, salutation, respects*
- A آداب adat, (in grammar) *A particle*
- S آدا ادا udata, *Avaricious, stingy*
- S آدار oodar, *Liberal, generous, munificent*
- S آدارا oodarta, f *Liberality, generosity, munificence*
- S آداس oodas, *Dejected, sorrowful*
- S آداسهه oodasee, *Dejection, sorrow, m a class of fuqers (Suns. oodaseen)*
- A آدام الله udam-oollah, *May God preserve him)*
- S آدانه udance, *Avaricious, stingy, A (pl. of udna,) mean contemptible*

- S اودابرن oodaburn, m *An example, a simile a comparison*
 A P اوداع دس udae-duen, m. *Payment of debt*
 A ادب udub, m *Act of preserving the boundaries of every thing, good breeding, politeness, respect, urbanity, udub-kurna, to respect, to behave politely*
 A اذار idbar, f *Misfortune, ill-luck, adversity, ruin*
 S اذبهت udbhoot, adj *Wonderful admirable*
 S اودبھو oodbhuv, m *Act of being born, of springing up (as plants from seed) birth, production*
 S اذت utiti, f *The proper name of the mother of the gods.*
 S آدب adityu, m *The Sun*
 Adityu-bar, *Sunday*
 S اودب oodit, *Risen, (as the sun) distinguished, shining (as valour, &c)*
 S اذت udutt, adj *Not given*
 S اذتندس uditinundun, m *A deity, (i.e. a son of Udit)*
 S اذتوار adityuwar, m *Sunday*
 S آدر adur, m *Respect, regard, act of treating with attention and deference, politeness,*
 S اودر oodur, m *The belly*
 S آذرا adra, f *The name of the sixth lunar mansion. (Probably α Orionis,) The beginning of the rainy season*
 A اذراج idraj, m *Act of inserting one thing in another.*
 A اذرار idrar, m. *Involuntary discharge of urine*

- A اذراک idrak, m. *Understanding, comprehension*
 S ادرس udursun, udurshun, *Invisible, unseen*
 S ادرس udriss, udrishyu, *The same*
 S ادرش udursh, *Invisible, fortune, fate*
 S ادرشت udrisht, *The same*
 S ادرک udruk, *Suns arduk, m. Ginger, (Amomum-Zinziber)*
 H ادرکی udrukee, *A kind of sweet-meat*
 S اذشت udisht, m *Misfortune, fate*
 A اذعا iddi'a, *The act of demanding one's right*
 A اذعام idgham, m *Reduplication of a letter by tushdeed*
 H اذق uduqq, comp *More or very abstruse or difficult*
 S اذک ooduk, m *Water*
 H اذکھلا udkhila *Half open, half blown flower, &c*
 H اذکھولا udkhola, *Half open.*
 H اذگڑھا udgur'ha, *Half driven, (as a stake)*
 H اذلا بدلا udla budla, *Exchange, alteration, udla budlee kurna, to exchange, to swoop or barter*
 To confuse, displace
 H اذل بدل udl budl, *The same.*
 A اذله udillu, pl *Proofs, indications*
 A آدم Adum, *Adam, the first man*
 S ادم oodyum, m *Endeavour, exertion, profession, trade, calling employment*

S اودومبر oodoombur, m. *The Goolur tree*, (Ficus glomerata, Rox)
A sect of bruhmuns

P آدمخور adum-khor, *Man-devouring*.

H ادمرا ud-mura, *Half dead*

P آدمزاد adum-zad, *Man, mankind*

P آدمگري adum guree, *Humanity, benevolence*.

H ادموا ud-mooa, *Half dead*.

P آدمي admee, A descendant of Adam, a human being, (man or woman) individual, people

A آدمب admeeyut, *Humanity, civility* Admeeyut kurna, *to behave with humanity* Admeeyut pukurna, *to become civilized*, Admeeyut sikhlana, *or admeeyut men lana, to civilise*

S ادين udin, m *An unlucky day*

A ادا udna, *Inferior, little, low, mean, a person of no consequence*

S اودود udwund, *Quiet, tranquil, free from strife*

A ادبي udnee, see ادا.

S اودو aduo, *At first, in the beginning*

A اودوات udwat, pl *Particles in grammar*.

A اودوار udwar, (pl of duor,) *Revolutions*

H اودوان udwan, f *Braces for tightening the tape of a bedstead*

H اودوانس udwayun, *The same*.

A اودون udwun, comp *Very mean, or wretched*

S اودويب udwuet, *Peerless, matchless, unequalled*.

S اودويگ oodveg, m *Perturbation, (especially from pain), consternation*

A اودوه udwiyu, (pl of duwa)
Medecines.

S آدها adha, *Half, in composition*, udh, *as*, udhmooa, *half dead*, (Suns urdh)

H آدهار adhar, udhar, m. *Food, akment, victuals, nourishment*

S آدهار adhar, m *A patron, supporter, one on whom dependance is placed for assistance*

S ادهار oodhar, m *Debt* (Suns ooddhar)

S ادهاربا oodharna, a *To liberate, to discharge* (Suns ood-dharun)

H آدهاري adharee, (in compos)
an eater, as doodh adharee, one who lives on milk

S ادهاسسي udha-seesee, *Pain affecting the half of the head* (Hemicrania)

H ادهبيچ udhbeech, *In the middle*.

S ادهپ udhput, (Suns udhputi,) m *A prince, commander, raja*

S ادهپکا udhpukka, *Half ripe*. (Suns urdhu-pukkwu)

S ادهر udhur, m *The lip*

H ادهر udhur, m *Empty space, the space between heaven and earth, suspended, separate, at a distance, in the middle*

H ادهر idhur, *Here*.

H ادهر oodhur, *There*

H ادهرا oodhia, *Opened, undone, unrolled, (as the seam in a gar-*

- ment, or thread, which was rolled up in a clue.*
- H ادھرسا ud,hursa, *A half piece of cloth.*
- S ادھرم ud,hurm, m *Injustice, sin, crime.*
- S ادھرمی ud,hurmee, *Unjust, sinful, criminal*
- S ادھکت ud,hik, *More, greater, abundant, excessive, additional, augmented*
- S ادھکت oodd,huk, m (Suns oord,hug) *Asthma, act of gasping or panting, plethora in the vessels of the head, Headach*
- S ادھکار ud,hikar, m. *Possession, extent of dominion*
- S ادھکاری ud,hikaree, *Possessing, an owner, one possessing authority (absolute or derived), empowered*
- S ادھکانا ud,hikana, a *To augment, to increase*
- S ادھکائی ud,hika,ee, *Increase, augmentation, abundance*
- S ادھکپالی ud,hkupalee, *A pain affecting half the head A nut of Areca, shaped like a hemisphere (probably from two kernels being contained in one shell, to such a nut the virtue is ascribed of curing the disease of the same name*
- H ادھکچا ud,hkuchcha, *Half ripe*
- H ادھکچرا ud,hkuchra, *Half dressed (victuals)*
- S ادھکر ud,hkui, m. *Half the tax, or duty of any kind, the other half being remitted*
- H ادھکھا ud,h-kuha, *Half spoken, half pronounced*
- A ادھم ud,hum, *A horse*
- S ادھم ud,hum, *Mean, vile, wretched, contemptible.*
- S ادھمرن ud,hmurun, *Half dead.*
- H ادھس ud,hun, m *Water set to boil for the dressing of victuals.*
- S ادھس ud,hun, *Poor, destitute.*
- S ادھگ ud,hung, m *Palsy affecting half the body (Hemiplegia)*
- S ادھگی ud,hungee, *Palsed*
- S ادھسی ud,hunee, *Poor, indigent*
- H ادھوار ud,hwar, *Half (generally applied to pieces of cloth)*
- H ادھور ud,hotur, f *A fine kind of cloth*
- H ادھورا ud,hoora, *Half ready, unfinished, half dressed*
- H ادھورتی ud,huorce, *Half a hide (of a thick strong kind)*
- S ادھومک ud,homookh, *With the head downwards (a posture used in the tupsuya or austere devotion of the Hindoos,) drooping the head (from grief or shame)*
- H ادھون ud,hwun, *Half of any thing*
- H ادھی udd,hec, *Half a dummec, (a small coin) Half a piece of cloth*
- H ادھانا ud,hyana, a *To halve, to divide*
- S ادھعرج ud,hecruj, m *Perplexity, distraction, unsteadiness adj. Perplexed, distracted, unsteady*
- S ادھعرجا ud,heerja, *Perplexed, distracted*
- H ادھتر ud,her, *Middle-aged, just past the prime of life, (apphed most frequently to women)*

H ادهلا ud'hela, *Half a pusa*,
(a small coin)
H ادهيلي ud'helee, m *Half a*
roopee or gold-mohur
S ادهين ud'heen, *Submissive, obe-*
dient, obsequious
S ادهينتا ud'heenuta, f *Submission,*
obedience, obsequiousness, servi-
lity
A ادب udeeb, m *A teacher of*
polite manners, urbanity, &c
A اذان uzan, f *The summons to*
prayer, generally proclaimed from
the minars or towers of a mosque
P آذر azoor, m *Fire The name*
of Abraham's father (Terah)
The ninth solar month
A اذعان izan, m. *Obedience, sub-*
mission, confidence, belief
A اذكار uzkar, (pl of zikr,) *Praises*
of God
A اذكياء uzkiya, (pl of zukee) *Pei-*
sons of an acute and penetrating
understanding
A اذن izn, m *Permission, dis-*
mission
A اذهان uzhan, (pl of zihn,) *Genuses,*
intellects, capacities
A اذعاب uzeyut, *Wanton injury,*
oppression, distress, vexation
H آر ar, f *A goad*
S آو oor, m *The breast*
H آرا ara, *A saw The name of a*
district
P آرابه urabu, *A wheeled carriage,*
gun-carriage, &c a cart
H آراتا urrata, *A loud and pro-*
longed sound, (as from the dis-
charge of artillery, or the fall of
a building)

A آرادا iradu, *Desire, inclination,*
wish, purpose, design, plan, in-
tention (راد)
S آراهه aradhun, m *Worship,*
adoration
H آرا را urara, *Marks of nails left*
after scratching
A آراذل urazil, (pl of رذيل) *Low,*
mean, rude people
P آراستگي arastugee, *Dressing,*
preparation, getting into order,
regularity, ornament
P آراسته arastu, *Prepared, dressed,*
adorned, embellished, regular,
decked out
S آرام آرام, m *A garden*
P آرام آرام, m *Ease, rest, health,*
refresh, repose Aram-kurna, to
rest, to repose, aram-pana, to re-
cover, aram-tulub, idle, slothful,
a lover of ease
P آرامي aramee, *A lover of ease,*
idle, slothful
P آرامگاه aram-gah, f *A resting*
place, a bed-chamber Firdous-
aramgah, resting in paradise, an
epithet applied to Mookhummud
Shah
H آرا نا urrana n *To produce a*
continued sound, as a mill, (imitated
from the sound)
P آرايش arayish, *Embellishment,*
ornament, equipage, preparation,
dressing
S آرب urb, *One hundred millions,*
urb-khurb, innumerable
A آرباب urbab, (pl of rubb,) *Possessors, lords, masters. Urbab-i*
jah, possessed of dignity. Urbab-i
sookhun, eloquent persons, poets,

urbabi-nishat, *dancers and musicians*

S اوربشی oorbushee, *Name of an Upsura, or female dancer in the court of Indr*

A اربع urbuu, *Four*

A اربعس urbu'een, *Forty*

S آربل arbul, *f Age*

S ارپن urpun, *m An offering*

S اربا urupna, *a To present an offering.*

H آرآ arta, *m A ceremony attending marriage When the bridegroom first comes to the house of the bride, he is received by her relations, who present to him, and move circularly, round his head, a platter, painted and divided into several compartments In the middle of it is a lamp made of flour, filled with G'hee, and having several wicks lighted*

A ارتباط artibat, *m Friendship, connection (رابط)*

A ارتحال artihal, *m Death Act of marching or travelling, (from ارحل)*

A ارتداد artidad, *m Apostacy, recantation Refusing, opposing (رد)*

A ارتسام artisam, *m Plan, painting, writing, a distinguishing mark, (رسم)*

A ارتفاع artifau, *m Elevation, exaltation, ascent, height (رفع)*

A ارتکاب artikab, *m. Perpetration or commission (of a crime) Commencement or undertaking of an enterprize (رک)*

H ارتلا urtula, *A patron, protector*

A اورتو oortoo, *m. Crumpling, (as clothes See اتو)*

H اورتوگور oortoo-gur, *m A crimpler*

S ارنه urth, *Interpretation, definition, meaning, signification, sense, acceptation Intention, design Riches Cause, sake, tupusyarth, for devotion's sake, for devotional purposes*

S ارتهی urthee, *Self-interested, designing*

H ارتهی urthee, *A bier*

H ارتهیا urtheeya, *A protégé client, person recommended*

S آرتهی arttee, *A ceremony performed in adoration of the gods, by moving circularly, round the head of the image, a platter containing a burning lamp with several wicks*

A ارحل urjul, *m A horse with one white fore foot A large or tall man (رحل)*

P ارجمند urj-mund, *Beloved, dear, happy, blessed*

S ارچن urjun, *m Act of gathering together, acquisition*

S ارچون urjoon, *m The name of a hero in the Muhabbatut The name of a tree (Terminalia alata glabra Roxb MS)*

S ارچا urjuna, *To gather, to acquire*

H ارچها urujhna, *n To be raveled, or entangled (as thread) a To quarrel without a cause, or unreasonably*

S اروچی uroochi, *f Sickness at stomach, nausea.*

S ارچا urcha, *f Devotion, adoration*

S ارچت urchit, *Worshipped, adored*

S ارچٹ urchuk, *Worshipping, a worshipper, an adorer*

S ارچا urchuna, a *To worship, to ulore, to honour, to treat with ceremony*

A ارحام urham, (pl of rukum,) *Wombs, matrices Relations by the mother's side, uterine kindred*

A ارحم urhum, comp. *More, or very merciful*

A ارحم الراحمين urhum-oor-rahimeen, *The most merciful of the merciful, an attribute of God*

A ارخاي عيان irkha-i-yan, m *Act of loosening the reins, unruliness*

P آر ard, m *Flour, meal*

H ارداس urdas, f *Representation, offering to a deity (Probably corrupted from urzdasht)*

H ارداوا urdawa, *Coarsely ground meal*

S آردرا ardra, f *Name of one of the lunar mansions (see آدرا)*

T اردو oordoo, m *An army, a camp, a market*

T A اردو معالی oodoo-i-moo-ulla, *The Royal camp or army, (Generally means the city of Dihlee, or Shahjuhanabad, and oordoo-i moo-ulla kee zuban, the Court language)*

S اردھ urdh, *The half.*

S آردھانگ urdhang, m *Parly affecting one side, or half the body, upper or lower, hemiplegia*
Urdhangee, *A person afflicted with the above disease. A wife*

S اردھگ oordhug, m *A disease*

occasioned by the mounting of wind upwards

P ارد urz, m *Price, value Quantity Esteem, veneration, honour*
Urz-i bazar, *price current, market-price*

A ارد urooz, m *Rice*

A اردال urzal, (pl of ruzeel,) *Little, mean (people), the vulgar (Properly the part left after the best has been picked out)*

P اردان urzan, *Cheap*

P اردانی urzanee *Cheapness, abundance of provisions* Urzanee-rukhnā, *to present, give gratuitously*

A اردق urzuq, (corruptly for uzruq) *Blue, azure, cerulean, cat's-eyed.*

A P اردق چشم urzuq-chushm, *Blue eyed, cat's-eyed*

P اردن urzun, m *Millet-seed ? (Hind cheena Panicum pilosum Roxb)*

P اردو arzoo, f *Wish, desire, hope, want, distress*

P ارد وند arzoo-mund, *Desirous, longing*

P اردنر urzeez, f *Tin*

S ارس u-rus, *Without juice, sapless, tasteless*

S ارس uroos, m *Name of a medicinal plant, (Justicia adhatoda)*

S آرس arus, m *Weakness, laziness, inactivity*

A ارسال irsal, m *Mission, act of sending, (especially a writing, letter, &c inf IV of ارسل)*

S ارس پارس urs-purs, m. *Partial, bathing, (throwing a very little water on the head with one's hand,*

- instead of bathing,) sprinkling or aspersion Act of touching
- H اړستا irsta m Guess, conjecture valuation, appraisement A mediator, a broker
- S اړسي arusee, Weak, lazy, indolent, inactive
- H اړسي arsee, A mirror, (but particularly applied to a mirror on the thumb)
- H اړسملع نېما urseele-nuena, With weak eyes, with eyes as if just awake
- A ارشاد irshad, m Command, order (inf IV ارشد)
- A ارشد urshud, Comp Most upright, most tenacious of the right way A person who explains orders, commands, &c particularly of the deity
- A ارض urz, f The earth, A portion of land pl اراضي lands
- A اړتال ortal, (pl of rutul) A measure of weight
- G اړعمون urghunoon, m An organ
- P اړعوان urghuwan, m A plant, whose flowers and fruit are of a beautiful red A red colour
- P اړعوانې urghuwanee, Of a red colour
- A اړفاه irfah, m Enjoyment of peace and the pleasures of tranquillity Bestowing, affluence, comforting, cherishing (inf IV اړفه)
- A اړفص urfuz, An obstinate heretic, particularly a bigotted Shee'u
- A اړقام irqam, m Act of writing (inf. IV. اړقم)
- A اړقان urqan, m Jaundice.
- S اړکٹ url, m. The sun. Asclepias gigantea
- A اړکان urkan, (pl of rookn,) Pillars Urkanı duolut, Nobles, grandees
- H اړکات urkat, Name of a city in the Dukkahun
- H اړکاتي urkatee, m A pilot It is supposed they got this name from the only Pilots formerly, in this part of the world, being in the service of the Nuwwab of Urkat, which I think seems very probable (Gilchrist's Naval Vocabulary) adj Belonging to Urkat, or Arcot Urkatee roopuyu, an Arcot roopee
- S اړکې arikt, Red
- H اړکٹ urkut, Vigilance, activity, cleverness, ingenuity
- S اړگ oorug, m A snake
- H اړگجا urguja, The name of a perfume, of a yellowish colour, compounded of several scented ingredients
- H اړگجې urgjee, Dyed with urguja, (as garments, &c)
- H اړگي urgnee, m A rope, stretched for drying clothes, or similar purposes, a wooden rod, or bamboo, stretched horizontally, has the same name
- S اړگې urg, h, m Libation, act of pouring out water, in honour of a deity, the sun, moon, &c while performing their worship
- S اړگھا urg, ha, A vessel shaped like a boat, used by the Hindoos in

- their devotions, for performing libation
- A ارم irum, m Name of a garden Arabia, Paradise
- H ارمان urman, m Desire, wish, longing, hope, inclination
- S آرمه arumbh, m Beginning
- P ارمعان irmooghan, m Rarity, curiosity, present
- H ارمن urmun, Armenia
- H ارمني urmuncce, An Armenian
- S ارن uroon, m. The Sun Red colour
- H اربا urna A wild buffalo Cow-dung found spontaneously dried in the forests [used as fuel by the native apothecaries in the preparation of medicines]
- A ارب urnub, m A hare, a rabbit
- P آرند arindu, A porter, carrier
- S ارند urund, m The tree, from which castor oil is made Ricinus vulgaris or Palma Christi
- S ارندي urundee, The fruit of the Ricinus vulgaris or Palma Christi,
- S ارنو urnuv, m The sea
- H ارنی urnee, A female wild buffalo
- P اروغ urogh, m Belch, eructation
- S اروگ urog, Healthy (Comp of u priv. and rog, disease)
- S اروگيه arogyu, Health
- H ارودها aroondhna, a To strangle Kuntz aroondhun, strangulation. (Sun. arodhun, a prep and radhun, Root roodh, to enclose, to seize, to stop.)
- H اروی urwee, A species of arum, the root of which is used in food. (Called also ghoonyu, and in Bengal kuchoo, Arum colocasia)
- H اروئی urooee, (corruptly for arooch) Sickness at stomach, arising from pregnancy
- P اره urru, f A saw Urru-kush, a sawyer ارد سرپرچلا To oppress any one, to commit violence Sir pur are chul guye tuo h'hee mudar, he has incurred punishment and disgrace, yet has not reformed his manners
- H ارهت urhut, m An engine for raising water, the same as رت
- H ارهر urhur, f A species of pulse, (Cytisus cajan) called also Too'ur. (Suns arhukee)
- H اریا oorihna, Reproach, reproof
- H ارئی uru'ee The root of Arum colocasia
- H آری aree, m A small saw.
- S اری ure, A disrespectful mode of calling or address
- P آری are, Yes
- H آریا ariya, A plant of the gourd kind
- H ارب ooreb, f Complication, deception
- S ارب ureet, Ill-manners, impoliteness, incivility, ill-breeding
- H ار ar, f A skreen, shelter, concealment, protection, a protector.
- H ار ur, f Contention, contrariety, obstinacy
- H آرا ara, Oblique, crooked.
- H ارازا urara, High steep banks, of a river or a tank

- H ازان ooran, f *Act of flying*
 H ازاا oorana, a *To cause to fly*
To entice To spend extravagantly
(from oorna, to fly)
 H ازاا urana, a *To make to stop*
To fasten one thing to another
The name of a tune
 H ازاپی uranee, *A large fan or pa-*
rasol
 H ازاو oorao, m *A spendthrift,*
extravagant person From oorana
 H ازابر urbur, m *Words without*
meaning Uneven, rugged
 H ازابرکما urbur bukna, a *To*
speak inconsiderately, or without
meaning, to rave, to talk ab-
surdly
 H ازابرگ urburing, m *Foolish*
actions
 H ازابرنگی urburungee, *Inconside-*
rate
 H ازابند urbund, m *A cloth worn*
by Hindoos, passing from the
wast, between the thighs, and
fastened behind
 H ازابنگا urbunga, *Crooked, un-*
even
 S ازاب oorup, m *A raft*
 H ازابلا oor-chulna, n *To walk*
with a stately or affected gait
 H ازابس oor us, m *A bug*
 H ازابکرا ur-kurna, n. *To stop*
 S ازابک oorgun, pl *The stars, the*
starry firmament
 H ازاا oorna, n *To fly*
 H ازاا urna, n *To stop, to hesitate*
 H ازابک urung, f *A manufacturing*
town.
 H ازابکا urunga, *A mode of wrest-*
ling with the feet An obstacle

- (comp. of ur contention, and ung*
the body)
 H آرو aroo, m *A peach*
 H اروا uroo, a, *Obstinate, perverse,*
mulish
 H اروس پروس uros-puros, m *Neigh-*
bourhood.
 H اراهائی urhaee, *Two and a half,*
a full gallop
 H اراهب arhut, *Agency, commission.*
 H اراہک کرا oorhuk-kurna, n *To*
seek, or cry, for an absent person,
(applied only to a child)
 H اراہکا oorhukna, n *To overset*
 H اراہکک oorhungun, m *Any thing*
placed under a vessel, to prevent
it from oversetting, a prop, sup-
port
 H اراہا oorhueya, *A wearer, or*
putter on of any dress Urhueya,
A weight of two and a half Sers
also a measure of the same capacity
 H اراہی aree, *A protector, defender,*
supporter
 H اراہل uryul, *Obstinate, perverse,*
mulish. (From ازاا)
 H اراہچ urench, f *Enmity*
 P آر az, f *Avarice*
 P آراد azad, *Free, m A kind of*
suqeer, who shaves his beard,
eye-lashes and eye-brows, and vows
chastity Solitary, lonely Azad
kurna, a To manumit, set at
liberty
 P آزادگی azadugee, *Independance,*
release, manumission, freedom.
 P آزادی azadee, *The same*
 P آزار azar, m *Sickness, disorder,*
disease Trouble, affliction, out-
rage, injury

- P ارار izar, f *Drawers, trousers*
 P ارارند izarbund, m *The string with which drawers are tied* Izar-bundee rishtu, *connexion through a wife, petticoat interest*
 P آراي azaiee, *A sick person*
 A اراله izarlu, *Removal, abolition (in grammar) the elision of a letter or vowel point from a word (inf IV from روال)*
 P اربر uzbur, *By rote, by heart, by memory*
 A ارداد izdiyad, m *Increase (inf VIII of رناده)*
 P آزورده azoordu, *Afflicted, sad, dispirited, sorrowful, vexed, displeased, weary* Azoordu-khatir, *vexed, offended, disgusted*
 P آرزوگي arzooidugee, f *Displeasure, vexation*
 T ارک تورک oozuk toozuk, m *Pomp, splendor, the habits or fashions of a king* The king's seal
 A ارل uzul, f *Eternity without beginning*
 A ارل uzullut, *Injustice, injury, (suffered without power of redress) oppression* Streights, *famine, scarcity*
 A ارلي uzulce, *Eternal, without beginning, or from all eternity*
 H آزمانا azmana, a *To try, to prove, to examine, to touch gold, &c on the touch-stone (from P. azmoodun)*
 P آزمائش azmaish, *Trial, proof, examination*
 P آزمودگي azmoodugee, *The same*
 P آزموده azmoodu, *Tried, proved,*

- examined* Azmoodu-kar, *experienced in business*
 A ارواح uzway, f *Spouses, (pl. of اروحه)*
 A اروقہ uzooqu, *Food, (from روق)*
 S آس f *Hope, dependance, confidence, trust, reliance* آس added to words, *signifies inclination, and اسا possessed of that inclination, as from پيا to drink پاس thirst, پاشا thirsty*
 S آسا f *The same*
 A اساتذہ usatizu, *Teachers, (pl of استاد)*
 S اساطف usat'h, *Addicted to evil company*
 S اساتھی usat'hee, *An upstart, stranger, unknown person*
 S اساده usad'h, *Evil minded, thievish*
 S اساده usad'h, *Lazy, without desire or energy*
 S اساده usad'hyu, *Weak, powerless* Impossible, *incurable*
 S اسار usar, *Hollow (like a reed) Foolish, weak of understanding. [u priv and sar the path, marrow, essence, substance of any thing]*
 H اسارا oosara, *A porch, portico, peristyle, vestibule*
 H اساربا oosarna, a *To remove, put out of place*
 S اسارہ usar'h, m *The name of a Hindoe solar month, during which the sun is in Gemini (Sun ashar'hu, because the full moon in that month is near ootturashar'hu, or Poor-vashar'hu, stars in Sagittarius)*
 S اسارہی usar'hee, *The full moon in usar'h. (Sun. ashar'hee.)*

- S اساس oosas, m. *Breath* [Sun ooch-ch,hwas]
 A اساس usas, f. *Foundation, a pedestal*
 H اساسا oosana, n *To breathe*
 H A اساعت usa,ut, *An unlucky moment* [Hind. u prvo Ar ساعت an hour, or portion of time]
 H اساکھ usak,h, *Without credit or reputation*
 S اساکھی usak,hee, m *False testimony, without evidence*
 S اسامرتھ usamurt,h, *Weak, powerless* [u prvo and samurt,hyu, strength]
 A اسامعی usamee, (pl of اسم) *Names A defendant (in a law suit) A tenant, renter, client Office, place, appointment, substitution of one person to do the duty of another*
 Ex hum upnee usamee pur fulane ko ruk,h jate huen, *I leave such an one in charge of my duty*
 P آسان asan, *Easy, convenient, commodious*
 H اسانا oosana, a *To winnow*
 H اسانا oosanna, a *To boil*
 P آسانی asanee, *Facility, easiness*
 P آسانیت asaniyut, *The same.*
 S اساوری usawuree, *Name of a Ragnee or musical mode A kind of pigeon. A kind of cotton cloth*
 T اساول isawul, m *A pursuivant*
 S اساووب asawunt, *Expectant, dependant* (Sun pl ashawuntuh)
 H اساووبت usawunt, *Fearful, unquiet, pitiful* (u prvo and sawunt, brave)
 P آسایش asa,ish, *Rest, ease, tranquility, repose, quiet, (from asoodun)*

- A اسباب usbab, m (pl. of سب) *Causes Goods and chattels, furniture, tools, apparatus, baggage*
 A اسبق usbuq, *Past times, days of yore, comp most excellent, surpassing*
 P اسپ usp, *A horse*
 H اسپات ispat, m *Steel (of a tough kind from espada, Port ?)*
 H آس پاس aspas, m *Vicinity, circumference, adv around, on all sides*
 S اسپرسي uspursee, *Palpable, tangible* (Sun spurshee, to which is prefixed, to avoid the meeting of two quiescent consonants in the beginning of a word, which cannot be pronounced by the Persians and Arabs) *Intangible, (u prvo being prefixed)*
 S اسپرہا ispriha, f *Inclination, desire*
 P اسپغول ispughool, m *Seed of fleawort, or plantain (Plantago psyllium ?)*
 P اسپک uspuik, f *Bridge of a musical instrument (Dimin of اسپ)*
 P اسپند ispund, m *A seed burnt at marriages, to drive away evil spirits In this country it is burnt some days after a child is born, particularly at the door, to prevent demons, &c from entering It is often mixed on these occasions with mustard seed, and hence has been confounded with it (حر دل) The Toohfut-ool-moomineen and Ulfazi.Udvivu make it the same with حرمل*
 P اسپہاں ispuhan, *See isfuhau.*

- S است ust, *Setting (as the sun, &c)*
- H اسا oosta, *A barber*
- S استاچل ustachul, *The name of a mountain in the west, behind which the sun is supposed to set*
- A استاد oostad, m. *A teacher*
- P استادگی istadugee, *Firmness Resistance*
- P استاده istadu, part *Standing, set up, erected hence a pole, ensign-staff, &c particularly a prop for supporting the door of a tent, not the tent pole*
- P استادى oostadee, *Teaching, adj masterly, as workmanship, &c*
- P استادان oostaz, *The same as استاد*
- P آستان astan, m *A threshold A fuger's residence Stan, in comp signifies places*
- P استانبول istambol, *Constantinople*
- P آستان astanu, *The same as استادان*
- A استبداد istibdad, m (inf X of بد) *Absolute dominion, despotism, insisting upon a thing being done*
- A استرا istibra, (inf X of برى) *Cleansing Washing one's hands (of a business) or desiring to be freed from it A woman after being divorced from her husband, waiting a certain time, (three months according to Moohummudan law,) to ascertain whether she is pregnant or not, before she can contract another marriage.*
- A استبرق istibruq, m *Green colour Silk cloth or satin, whose colour seems to change agreeably to the light it is seen in, (particularly green silk)*
- S استوت ustoot, *Praise. As anthem (Sun stooti)*
- A استار istitar, m (inf X of ستر) *Concealment*
- A استیصال istisqal, m. (inf X. of نعل) *Heaviness, trouble, impurity*
- A استثنا istisna, (inf X. of ئی) *Exception, distinction.*
- A استیاضه istihazzu, (inf X. of حص) *Immoderate flux of the menses*
- A استیباب istihbab, m (inf X of حب) *Contracting friendship An action, the performanse of which is meritorious, but the omission of it is not criminal Work of super-erogation*
- A استیسان istihsan, m (inf X of حس) *Approving, praising, taking, or considering as a favour*
- A استیزار istihzar, m (inf X of حصور) *Calling, citing to appear, summoning before*
- A استیهار istihqar, m (inf X of حفات) *Despising, vilifying, scorning, treating with contempt.*
- A استیهاق istihqaq, m (inf X. of حق) *Demanding justice. Merit. Ability.*
- A استیھکام istihkam, m. (inf. X. of حکم) *Confirmation, firmness, strength*
- A استیھارہ istikharu, (inf. X. of حیر) *Judging from omens, augury*
- A استیھدام istikhdam, m (inf X. of حدم) *Employing, making use of the labour of another. Asking or getting employment*

A استیکراج istikhrāj, m. (inf. X of خروج) *Expulsion, drawing forth, extracting.*

A استیکهف استikhfaf, m. (inf. X of احت) *Despising, holding in contempt, or in small esteem*

A استیکلاس istikhlās, m (inf. X of احلاص) *Desiring to liberate, liberty, freedom*

P استخوان oostookhwan, m *A bone, kernel*

A استیدامب istidamut, (inf. X of دوام) *Assiduity. Wishing to be quiet, permanent, steady, eternal, perpetual, everlasting*

A استیدراک istidrāk, m (inf. X of درک) *Comprehending, understanding Reaching, overtaking, obtaining*

A استیدا istida, f (inf. X of دعوت) *Request, desire, invitation, supplication*

A استدلال istidlāl, m (inf. X of دلالت) *Asking proofs, arguments, or reasons Demonstration*

P استر ustur, m *Laung, ustur-karee, plastering*

A استراح استirahut, (inf. X of راح) *Ease, rest, sleep, repose tranquillity*

A استرداد istirdād, m. (inf. X. of رد) *Demanding restitution of any thing, whether given, deposited in trust, or taken without consent Repelling, driving, forcing back*

A استرضا istirza, f (inf. X of رضا) *Desire to please, willingness, alacrity.*

G استرک usturuk, m *Storax.*

P استره oostoru, *A razor (from استردن to shave, to erase)*

S استری istree, or istiree, (Sun-stree) *a woman (App. 95)*

H استری istree, m *Smoothing iron Istree kurna, a To iron, to smooth with an iron*

A استیساد istisād, m (inf. X of سعد) *Desiring happiness, being fortunate Considering any thing as a happy presage, conceiving well of any thing.*

A استیسا istisqa, (from سعی) *The dropsy Istisqa, i-zuqqee, the Anasarca Istisqa, i-tublee, Tympany.*

A استیשהاد istishhad, m (inf. X of شهد) *Taking evidence, summoning witnesses, bringing testimony or proof Falling a martyr for religion.*

A استیصواب istiswāb, m (inf. X. of صواب) *Approving Consultation.*

A استیطاق istitaqut, (inf. X. of طوع) *Power, possibility Dependence, submitting to*

A استیظار istizhar, m (inf. X of ظهر) *Imploring assistance. Remembering, calling to memory*

A استعاره istī'aru, (inf. X of عارب) *Borrowing Using a word metaphorically. A metaphor*

A H استعاره کربا istī'aru-kurna, a *To beseech, to beg earnestly*

A استیامان istī'anut, (inf. X of عون) *Asking assistance, imploring help Assistance, protection.*

A استیجال istī'ujal, m (inf. X of عمل) *Hastening, accelerating, ordering one to make haste, de-*

- spatching any business soon , wishing to make haste*
- A استعداد *istiudad*, f. (inf. X of عد) *Ability means, capacity, merit, readiness*
- A استعفا *istiufa*, (inf. X. of عفو) *Asking forgiveness, deprecating*
- A استعلا *istiula*, (inf. X. of علو) *Superiority, exaltation, desiring promotion*
- A استعمال *istiumal*, m (inf. X. of عمل) *Custom, duty practice, use Istiumal kurna, to use*
- A استعمالی *istiumalee*, *Used m Fine'rue*
- A استعاضه *istighasu*, (inf of عوٹ) *Asking for help Demanding justice, complaining*
- A استعراب *istighrab*, m (inf X of عرب) *Great admiration, amazement, wonder*
- A استغراق *istighraq*, (inf X of غرق) *Drowned, immersed in thought, drowned in sleep, engrossed, wholly employed, &c*
- A استغفار *istighfar*, m (inf X of غفران) *Begging mercy, craving grace, deprecating*
- A استغفرالله *ustughfiroollah*, *I entreat forgiveness of God (or God forgive me ' An expression signifying negation)*
- A استعنا *istighna*, (inf X of عنا) *Indepandant, (in point of fortune,) contented Content*
- A استفادة *istifadu*, (inf. X. of فائدة) *Seeking for gain Profit, advantage*
- A استفتا *istifta*, (inf X. of فتویٰ) *Consulting (a lawyer, or learned man.)*
- A استفرع *istifragh*, m. (inf X. of فراغت) *Vomiting.*
- A استفسار *istifsar*, m. (inf. X. of فسر) *Asking an explanation, searching for information, inquiry, interrogation Istifsar-kurna, a. To inquire, to interrogate, to demand an explanation*
- A استفهام *istifham*, (inf X of فهم) *Inquiring, inquisitiveness, asking for explanation, desiring information Hurfi-istifham, an interrogative pronoun*
- A استقامت *istiqamut*, (inf X. of قیام) *Rectitude, integrity. Residence*
- A استقبال *istiqbal*, m. (inf X. of اقبل) *Futurity The ceremony of meeting a visitor, encountering, meeting*
- A استقرا *istiqra*, (inf X of قر) *Reasoning from induction*
- A استیقال *istiqal*, m (inf. X. of قلب) *Intrepidity, resolution, perseverance, vigour Absolute power.*
- A استیکبار *istikbar*, m (inf X. of کبر) *Pride, presumption*
- A استیکراه *istikrah*, f (inf X of کراه) *Aversion, reluctance*
- A استیکشاف *istikshaf*, m (inf X. of کشف) *Wishing any thing to be made manifest, or laid open*
- A استیکمال *istikmal*, m (inf. X. of کمال) *Completion, bringing to perfection, wishing any thing finished, perfected, completed*
- A استیزام *istilzam*, m (inf. X. of لزوم) *Necessity, rendering necessary.*
- A استیما *istimau*, (inf. VIII. of

- (سمع) *Hearing, listening (to music, &c particularly) Tidings, report, rumour, that which is heard.*
- A استمالات *istimalut*, (inf. X. of میل) *Encouragement, comfort, consolation*
- S استمم *stumbh*, m. *The trunk of a tree. Column, pile, post, pillar*
- A استمتاع *istimtau*, m (inf. X. of متع) *Enjoying, reaping the fruits of, being delighted Celebrating the solemnities of the festival of Mukka (Mecca) Enjoyment of a woman.*
- A استمداد *istimdad*, f (inf. X. of مدن) *Begging assistance*
- A استمرار *istimrar*, m. (inf. X. of مرور) *Perseverance, continuation*
- A استمراری *istimraree*, *Perpetual*
- A استسجا *istinja*, (inf. X. of حجي) *Pissing*
- A استنشاق *istinshaq*, m (inf. X. of نش) *Throwing water into the nostrils, when performing the Wuzoo Snuffing up the air, odours, &c*
- A استوا *istiwa*, *Parallel, equal.*
- Khutti-istiwa, *The equator*
- P استوار *oostowar*, *Powerful, strong, firm, brave, resolute, solid*
- P استواری *oostowaree*, *Strength, resolution, firmness, stability*
- S استهان *sthan*, m *Place, abode, residence*
- S استهر *sthir*, *Settled, steady, firm*
- S استهر *usthir*, *Restless, unsteady.*
- S استهرتا *usthiruta*, f *Unsteadiness*
- S استهرتا *sthiruta*, f. *Rest, tranquillity, steadiness.*
- A استهزا *istihza*, (inf. X. of بران) *Derision, laughing at, a joke, jest, scorn*
- S استهل *stihul*, m *Place, home, fixed residence.*
- S استهل *ustihul*, m *A place or stand of a fuqeer.*
- A استهلاك *istihlak*, m (inf. X. of هلاک) *Running, destroying, consuming Wishing death or ruin to any one*
- A استهلال *istihlal*, m (inf. X. of هلال) *Appearing of the new moon*
- H استهونا *ust-hona*, n *To set (as the sun, &c)*
- S استهي *usthi*, m *A bone*
- S استي *usuttee*, *A liar*
- S استي *usutee*, *A bad woman*
- A استصال *isteasal*, m. (inf. X. of اصل) *destroying, eradicating, pulling up by the roots, extirpating*
- A استیاب *isteeab*, m (inf. X. of عب) *Asking in a present, taking (the whole)*
- A استیفا *isteefa*, (inf. X. of وفا) *Satisfying completely, paying or receiving the whole of what is due. Renouncing, relinquishing*
- A استیلا *isteela*, (inf. X. of لپی) *Predominance*
- P استین *asteen*, f *A sleeve Asteen-ka-samp, A domestic enemy, 'an enemy who wears the mask of friendship (App. 10)*
- A استیناس *isteenas*, m (inf. X. of

- man, who perceiving by supernatural intelligence, that some one in distress has called on him, interposes in his behalf Asun se asun jorna, To sit close in contact with another person Asun lugana, To sit obstinately in a given posture, till one's request be obtained Asun lena, asun bandhna. Asun marna To sit To retain one's seat firmly on horse-back
- S آسن asin, m. The sixth Hindoo month in which the moon is full near the stars in the head of Arves
- S اس asun, m The name of a tree, on which the tussur silk worm feeds (Terminalia alata tomentosa, Rox)
- S اس usun, m Eating
- H اوسا oosna, Boiled (From oosunna)
- A اساد usnad, (pl of اسد) sunuds, Grants, and law papers in general
- S اسان snan, m Bathing See Ushnan
- H اوسانا oosnana, a. To cause to boil
- S استشت usuntoosh, Discontented, displeased, unsatisfied
- S استوک usuntok, h, or usuntosh, m. Discontent,
- S اسجوک usunjog, or usunyog, m. Want of opportunity
- S اسشئی usunshuyu, Undoubted.
- S اسگ usungut, Absurd, improper, bad.
- H اوسنا oosunna, a. To boil
- S آسني asunee, A small carpet, &c.
- on which the Hindoos sit at prayer, See آسن
- S اسو uswu, A horse. (Sun. ushwu)
- P اسوار uswar, m Cavalry, a horse-man Mounted, riding on (any thing, as a ship, &c)
- S اسواس aswas, m. Comfort, encouragement, consolation
- S اسوبها usobha, Shapeless, ill-made, ugly
- S اسوچ usoj, m The sixth solar month. See آسن
- H اسوچ usooj, h, Invisible, incorporeal
- H اسوچ usoch, Not contrivable, that which cannot be effected by reflexion or study
- H اسوچی usochee, Careless, indifferent, unconcerned.
- P اسودگی asoodugee, Quiet, peace, content
- P اسوده asoodu, Full, glutted, satiated, saturated, quiet, satisfied, tranquil, at ease, contented
- P اسوده حال asoodu-hal Full, replete, &c as above
- S اسوک usok, m. (Jonesia Asoca, Roxb)
- S اسوک usog, m. Ease, tranquillity A tree called also Deodaroo. (Uvaria Longifolia, Willd)
- S اسوگنده uswugund, h, m. The same as اسگنده
- S اسوگی usogee, At ease, unmolested.
- H اسون uson, This year
- S اسوینی uswinee, The name of the first lunar mansion, of the form

- of a horse's head (The three stars in the head of Aries)
- A اسهال is-hal, m. (inf IV of اسهل) *Loosening, opening, purging, flux*
- S اسهيج usuhuj *Insufferable, intolerable.*
- A اسهل us-hul, comp *More or most easy*
- S اسهن usuhun, *Patient*
- H اسي ussee, *Eighty*
- S اسي usi, m *A sword, scimitar.*
- S اسيه asue, m *Theme, subject*
- P اسيه asiya, f *A mill*
- P آسانه asyanu, *A whetstone*
- P آسب aseb, m *A misfortune, (generally means such misfortunes, as are the consequence of the shadow of a Demon having fallen on one, and so forth,) trouble, calamity, damage*
- H آسيجا ooseejna, a *To boil*
- H آسيجه ooseejhna, *The same*
- P آسر useer, m *A prisoner, a captive*
- S آسير ooseer, f *A grass, the root whereof is sweet-scented, and used for making tattees Pers Khus Andropogon Muricatum, Koen)*
- P آسيري useeree, *Imprisonment, captivity*
- S آسيه asees, or usees, f *Blessing, return of compliment from a (Hindoo) superior*
- H آسيه ooseesa, *A pillow, a cushion*
- S آسيچا useencha, *Not watered, not irrigated, (field, &c)*
- H آسونا oosewna, a *To throw out the water from boiled rice*

- P آش ash, *Meat, victuals, viands, soup, broth, gruel, pottage, ashijuo, Barley-water, or water gruel, ash pukana, To combine in any design, to conspire, to contrive any thing against another Suoda, in a satire against an avaricious nobleman, puts these words into the mouth of his khansaman.—*
- APP. 14 *The phrase has the same meaning in Persian*
- A اشارت isharut, (inf IV of اشار) *A sign, wink, signal, hint — ism-i isharu, A demonstrative pronoun*
- A اشاره isharu, *The same*
- A اشباح ushbah, (pl of شبح) *Bodies*
- S اشوبه ushoobh, *Unfavourable, unpleasant*
- A اشباه ishtibah, m (inf VIII of ش) *Doubt, ambiguity, scruple.*
- A اشتباهي ishtibahee, *Suspicious*
- A اشتداد ishtidad, m (inf VIII of شد) *Confirming, strengthening, increasing in violence*
- P اشتر ooshtoor, m *A camel.*
- A اشترا ishtira, (inf VIII of شري) *Buying, selling, commerce*
- A اشتراك ishtirak, m (inf VIII. of شركت) *Partnership*
- A اشتعال ishti'al, m. (inf VIII. of شعله) *Burning, inflaming, lighting a fire or candle Fomenting, instigating a quarrel*
- A اشتعالگدبا ishti'aluk-dena, a *To foment, (quarrels) to encourage to bad actions, to abet*
- A اشتغال ishtighal, m. (inf. VIII.

- of شعل) *Occupation, employment, study*
- A اشتقاق ishtiqaq, m. (inf VIII of شى) *Derivation of one name from another.*
- A اشتمال ishtimal, m (inf VIII of شمول) *Comprehension, containing*
- A اشتها ishtiha, f (inf VIII of شهو) *Hunger, appetite*
- A اشتہار ishtihar, m (inf VIII of شہر) *Publication, divulging, fame, rumour, report, renown*
- P آشتي ashtee, *Peace, concord, reconciliation, agreement, convention, confederacy Amour, intrigue*
- A اشتیاق ishtiyāq, m (inf VIII of شوق) *Wish, desire, strong inclination*
- S اشت isht, m *A God, a deity, whatever is worshipped An object, the thing wished for A beloved person*
- S اشت usht, *Eight*
- S اشتادش ushtadush, *Eighteen*
- S اشتاشت ushtasheeti, *Eighty-eight*
- S اشتاوشش ushtavīnashuti, *Twenty-eight*
- S اشتپنچاشش ushtpunchashut, *Fifty-eight.*
- S اشتسپنتی ushtusuptuti, *Seventy-eight.*
- S اشتترششت ushtutrinashut, *Thirty-eight*
- S اشتچتوارششت ushtu-chutwarinshut, *Forty-eight.*
- S اشتشششت ushtu-shushthi, *Sixty-eight.*
- S اشمی ushtumee, *The eighth day of the moon Junmashtumee, The eighth of Bhādrū Krishnu puksh, the birth day of Krishnu.*
- S اشتوت ushtu-nuwuti, *Ninety-eight*
- A اشجار ushjar, (pl of shujar) *Trees*
- S اشچرہ ashchuryu, m. *Amazement, astonishment, surprise*
- A اشخاص ushkhas, (pl of shukhs) *Persons*
- A اشد ushudd, comp *More or most vehement, severe, strong.*
- S اشدھ ushoddh, *Impure, inaccurate, wrong*
- S اشدھیا ushood-dhiya, *One who speaks or reads wrong*
- A اشر ushur, [comp of شرر] *Vicious, malignant, atrocious, (or more vicious, &c)*
- A اشرار ushrar, (pl of شرر) *Wicked, wicked, criminal, seditious*
- A اشراف ushraf, pl of (شریف) *Nobles, grandees, gentlemen, men of high extraction*
- A اشراق ishraq, m (inf IV of شرع) *Splendor, beauty, lustre*
- A اشراک ishtrak, m (inf IV of شرک) *Participating, entering into partnership*
- S آشرت ashrut, See آسرت asrit, (Roc. shri, to serve)
- S اشردها ushrudha, f *Aversion, contempt, disgust, loathing*
- A اشرف ushruf, [comp of شریف] *More noble, m. A gentleman, a person of noble or genteel birth, a nobleman. Ushrufool mukhlōoqat,*

- the most excellent of created beings, mankind.*
- P اشرى ushrufee, *A gold coin so called The Calcutta Ushrufee is 1l. 11s 8d and the gold of it is better than English standard gold, by 5 shillings, in the ounce, or about $\frac{1}{16}$ By the regulations of May 1793 it should weigh 190 894 Grains (troy)*
- S اشرم ashrum, m See آسرم asrum
- A اشعار ushar, (pl of shiur) *Verses, poems*
- A اشغال ushghal, (pl of shooghl,) *Employments, occupations, cares*
- A اشفاق ushfaq, (pl of shufqut) *Kindnesses, favours, compassion, tenderness*
- P آشسته ashooftu, *Wretched, miserable, distressed, distracted, uneasy, disturbed Ashooftu-hal, distressed in condition Ashooftu-khatir, afflicted in mind Ashooftu-moo, with dishevelled hair*
- P آشعتگی ashooftugee, *Misery, distraction, uneasiness*
- P اشك ushk, m *A tear, tears Ushk-bar, Mourning, shedding tears, weeping Ushk-baree, Weeping*
- P آشكار ashkar, *Apparent, clear, publick, known, revealed*
- P آشکارا ashkara, *The same*
- A اشكال ushkal, (pl of shukl) *Appearances, figures, shapes, semblances, forms*
- A اشكال ishkal, m (inf IV of شكل) *Difficulty, ambiguity, suspicion, painfulness*
- S آشكت ashukt, *Fond, attached, addicted*
- S اسك ushukt, *Powerless, unable*
- S اشگون ushugoon, m *Portent, evil omen Ushugoonce, Portentous*
- A اشل ushull, (from shull) *Having a dyointed, withered or paralytick hand*
- S اشلوک ushlok, m *Verse, distich*
- S اشلهکها ushlekhah, or ushlesha, *The name of the mnth lunar mansion (Stars near the southern claw of Cancer)*
- A اشمام ishmam, m (inf IV of شم) *Diffusing odour, shedding perfume Giving to a quiescent consonant a slight sound of Zumm or Kusr, but so as not to lengthen the syllable, or make onc syllable more*
- A اشمول ushimul, (comp of شامل) *More or most perfect, complete, surpassing, transcendent*
- S اوش ooshn, *Hot, warm, (Root oosh, to burn, to kill)*
- S اوش ushun, m *Eating (Root ush, to eat)*
- P آشنا ashna, *An acquaintance, lover, friend (From shinakhtun, to recognise) Ashna-purust, Friendly, (Comp of آشنا and the imperative of پرستیدن to worship)*
- S اوشان ushnan, m *Bathing*
- P آشنایی ashinaee, *Friendship, acquaintance, ashinaee-kurna, a To unite, to associate. Ashinaee*

- lugna n. *To become intimate, to be united in friendship*
- S اشو ushwu, *A horse.*
- P آشوب ashob, m *Tumult, clamour Inflammation of the eyes*
- A آشوب ashool, m *Terror Misfortune Tumult Storm, tempest An impostor*
- S آشوبها ushubha, f *Ugliness*
- S اشوبی ushwu-puti, m *A person of rank, attended by horsemen*
- S اشوچ ushuoch, m *Impurity Mourning*
- S اشوک ushok, *At ease, unmolested, m Ease, tranquility* Jonesia Asoca, Roxb See Usok
- S اشومده ushwumedh, m *The sacrifice of a horse*
- S اشوبی ushwince, *The name of the first lunar mansion See uswinee*
- A اشهاد ishhad, m (inf IV of اشهادت) *Taking to witness, bringing proof*
- A اشهاد ushhad, (pl of shahid,) *Witnesses (such as have been present, eye witnesses.)*
- A اشهر ushhur, comp (from شهرت) *More, or most celebrated, known*
- S اشی ashuyu, m *Theme, subject,* v آسی asue
- A اشیا ushya, (pl. of shue,) *Things, effects*
- P آشیان ashıyan, m *A bird's nest*
- P آشیانه ashıyanu, *The same.*
- S اشیب usheeti, *Eighty.*
- P آشیر ooshcer, f *A fragrant root of grass, called in Persian and Hindee, Khus (Andropogon muricatum, Koen.)*
- S آشیش asheesh, *Blessing, benediction* v آسمن usees, or asees
- A اصاعر usaghir, (pl of usghur,) *Little, mean, contemptible, low, poor*
- A اصال isalut, (inf IV of اصول) *Firmness, integrity, solidity of judgment*
- A اصحاب us-hab, (pl of sahib,) *Grandees, lords, masters, companions, apostles, friends* In composition, it signifies *possessed of, as us-hab-ı elm, learned men, &c*
- A اصدار idar, m (inf IV of صدور) *Producing, appearing, issuing*
- A اصراف israf, m (inf IV of صرف) *Expenditure, waste, prodigality* Israf-kurna, v *a To squander, &c*
- A اصطبل istubil, (vulgarly, ustubul,) m *A stable* See اسطبل
- G اضطراب oostoolab, f *An astrolabe* v اسطراب
- A اصطلاح istilah, f (inf VIII of صلیح) *A phrase, idiom, general acception, a figure in rhetoric*
- A آصف asuf, m *The caper tree (Caparis spinosa)* آصف n prop Asif, *The name of a man, considered to have been Solomon's* wuzecr Asif iac, *Prudent as Asif* Asifood duolu, *The Asif of the state*
- A اصل usul, or usl, f *Lineage. Origin, root Foundation* A

- capital, principal sum, stock in trade.
- A اصل uslun, or usla By no means, never, not at all Uslun mootluqun, Never absolutely, by no manner of means
- A اصل السوس usloos soos, m *Liquorice*
- A أصلي uslee, Pure, of a noble family, noble, essential, radical
- A اسم usumm, (from اصم) Deaf A surd number in Arithmetick, opposite of mootniq Juzr-i usumm, The square root of a surd
- A أصول oosool, (pl of usl,) Causes, roots A musical mode or tone
- A أصل useel, Well born, noble, genuine, f A maid servant
- A اصافت izafut, (inf IV of وصف) Construction of one noun with another Addition, adjunct
- A اضافة izafu, Addition, junction, augmentation, attribute
- A اضطراب iztirab, m (inf VIII of ضرب) Agitation, perturbation, restlessness, anguish, trouble, chagrin
- A اضطرار iztirar, m (inf VIII of مرور) Violence, constraint Agitation
- A امعاف uz-af, (pl of معف) Double
- A اعفف uzuf, (comp of وصف) Very helpless, or weak, most impotent.
- A اصلاع uzlau, (pl of zilau,) Distracts Sides, (of a square, &c) Rebs Convexities Arches
- A اطاعت ita-ut, (inf IV. of
- طوع) Subjection, obsequiousness, reverence, worshipping, obedience, submission
- A اطبا utibba, (pl of طبيب) Physicians
- A اطراف utraf, (pl of turf, or turuf) Sides, environs, confines, skirts, districts
- A اطفال utfal, (pl of tifl,) Children, family
- A اطلاع ittillau, f (inf VIII of طلع) Manifesting, informing, declaring, investigating, knowledge, information
- A اطلاق itlaq, m (inf IV of طلق) Setting at liberty Divorcing Freedom, disengagedness
- A اطلس utlus, m *Satin*
- A اطمئنان itmeenan, m (inf IV of quadrilateral, tumunut) Tranquilly, content, security, repose, rest, quiet Itmeenani khair, Peace of mind
- A اطوار utwar, (pl of طور) Manners, behaviour, devours Khoosh-utwar, well bred
- A اظهار izhar, m (inf IV of ظهور) Demonstration Revealing, publication, evincing
- A اظهر uzhur, comp Very clear, more apparent Uzhuroo min ush shumsı, clearer than the sun
- A اعاد انut, (inf IV of اعون) Help, aid, succour, favour, assistance
- A اعتبار utibar, m (inf VIII. of عمر) Belief, faith, confidence Respect, esteem, veneration, reliance, utibar rukhna, to give credit to, to believe

A اعتدال *utidal*, m. (inf. VIII of عدل) *Evenness, equilibrium. Temperateness Rectitude, temperature, moderation*

A اعتذار *utizar*, m (inf VIII of عذر) *An excuse, apology,*

A اعتراض *utiraz*, f (inf VIII of عرض) *Refusing assent, objecting, discussion Criticism, animadversion, displeasure, opposition* (APP 16)

A اعتراف *utiraf*, m. (inf VII of عرف) *Confession, acknowledgement, avowal*

A اعتقاد *utiqad* m (inf VIII of عقيدت) *Confidence, faith, trust, belief*

A اعتكاف *utikaf*, m (inf VIII of عكف) *Restraining, curbing one's passion from religious motives, as in Lent Continuing in the mosque (particularly at Mecca)*

A اعتماد *utimad*, m (inf VIII of عمد) *Faith, confidence. Hope, dependence, reliance*

A اعجاب *ujaz*, m (inf IV. of عجب) *Disappointment A miracle. Wonder, amazement, astonishment, surprise Iujazi museeha,ee, Miraculous cure, equalling the wonderful cures of the Messnah.*

A اعراب *urab*, m (inf IV of عرب) *A vowel, the vowel points*

A اعراف *uraf*, m. *Purgatory.*

A اعرار *uzaz*, m (inf. IV. of عرت) *Respect, attention*

A اعلام *ulam*, m. [inf IV of علم] *Proclaiming, indicating, announcing, a warrant, notification.*

A اعلان *ulan*, m. (inf. IV of علن) *Publishing, divulging.*

A اعيان *uuyan*, (pl. of عين) *Eyes Grandees.*

P آغاز *aghaz*, m *Beginning, commencement*

A اغلاق *ighlaq*, m (inf. IV of علتق) *Difficult to be understood, abstruse An obstacle.*

A اعلام *ighlam*, m (inf IV of علم) *Inflaming with desire, provoking to venery Sodomy*

A اعلب *ughlub*, (comp of عال) *Superior, stronger Most likely*

A اغماص *ighmaz*, m (inf IV of عمص) *Dissimulation Superciliousness*

A اعوا *ighwa*, (inf IV of عوي) *Seduction, temptation Ighwa-kurna, a To seduce, to lead astray*

P آغوش *aghosh*, *Embrace, bosom*

A اعرار *ughyar*, (pl of عمر) *Strangers, foreigners, unknown persons, rivals*

A آف *oof*, *Fie ' pho ' for shame ' alas ' oof-kurna, a To disprove of, to lament*

A آفات *afat*, (pl. of آفت) *Calamities, evils, misfortunes, dangers.*

A آفاق *afaq*, (pl of افق) *Horizons, quarters of the heaven, of the world, or universe*

A افاق *ifaqut*, (inf IV. of فوق) *Convalescence*

A افاته *ifaqu*, *The same.*

A آف *afut*, *Misfortune, wretchedness, calamity* pl آفات

P آفتاب *afab*, m *The sun, sunshine. Aftab-purist, a worshipper*

- of the sun, Aftab-puristee, the worship of the sun*
P آفتاب aftab, *An ewer*
P آفتابی afteebee, *A parasol of a particular form A target studded with gold*
A افتیخار iftikhar, m (inf VIII of *فخر*) *Glory, honour, elegance, gracefulness*
A افترا iftura, f (inf. VIII. of *فرو*) *Calumny*
A افراد ufiad, (pl of *فرد*) *Individuals, singular numbers, single ones*
A افراد ifrad, m (inf IV. of *فرد*) *Withdrawing from society*
A افراط ifrat, m (inf IV of *فراط*) *Excess, superfluity Ifrati-ukhlal, and ifrati-khoon, Plethora*
P آفرین afureen, *Bravo 'well done' (in comp) creating, as juhan-afureen, creator of the world, m. A creator Afureen-kurna, a. to praise, to applaud*
P آفرینش afureenish, *The creation*
P افزایش ufza'ish, *Increase, (from افروندن)*
P افزود ufzood, m *Increase, addition, abundance, more, (from افروندن)*
P افزون ufzoon, *More, manifold, greater, much, increasing*
P افسانه ufsanu, *A tale, fiction, story, romance*
P افسر ufsur, m f *A crown, diadem*
P افسردگی ufsoordugee, (from *افسردن*) *Dejection, melancholy, lowness or depression of spirits*
P افسرده ufsoordu, (from *افسردن*) *Dejected, dispirited, melancholy, low-spirited Ufsoordu-khatir, depressed, dispirited, afflicted. Uf-*
soordu-dil, faint-hearted, low-spirited, dejected
P افسوس ufsoos, m *Vexation, sorrow, concern Ah! alas!*
P افسون ufsoon, m *Incantation, verses used in spells, or enchantments, fascination, sorcery Ufsoon-kurna, a to enchant, to use spells, and incantations.*
P افسون گر ufsoon-gur, m. *An chanter, one who uses spells, &c. a sorcerer*
A افشا ifsha, (inf IV of *فشي*) *Divulging, publishing*
P افشان ufshan, *Dispersing, scattering, (used chiefly in composition as Gool-ufshan, strewing roses (part pass) as Zui-ufshan kaghuz, paper sprinkled with gold*
A افصح ufsuh, (comp of *افصح*) *Very eloquent, speaking very correctly*
A افطار iftar, m (inf IV of *فطر*) *Breaking a fast Iftar-kurna, a to break one's fast, in the evening, after fasting all day, as the Moo-sulmans do, during the month of Rumzan*
A افعی ufee, m *A serpent*
P افغان ufghan, *The name of a division of Moohumudans, or race of people, who come from the hilly country to the N W. of Lahour, called also Puthans, taking their name from Ufghan, grandson of Muhki Taloot they are supposed to be of Jewish extraction.*
A افق oofuq, m *The horizon. A tract or region of the earth. (poet) the world, pl افان.*

A افکار ufkār, (pl of فکر) *Thoughts, meditations, opinions, counsels*

A افلاس iflās, m (inf IV of فليس) *Bankruptcy, penury, poverty, want.*

A افلاک uflāk, (pl of fuluk,) *The heavens, heavenly bodies*

A افواج ufwāj, (pl of fuoj,) *Armies, crowds Ufwaj-i-qahiru, a victorious army*

A افواه ufwah, m (pl of فوه) *Mouths Doubtful news Fame, report*

A افواہی ufwahee, *Famed, reported, noted about*

H افسم ufeem, (corruption of افسون) *f. Opium*

H افسم چي ufeemchee, *An eater of opium (fig) A sot*

H افسم ufeemun, f *The same*

H افسمي ufeemee, m *The same*

A افيون ufyoön, f *Opium The inspissated juice of the Papaver somniferum From ufunu, to deprive one of reason, or prudence (Ibn Beithar, apud Gol)*

A افيوني ufyoonee, *See ufeemchee*

A اقا aqa, *Master Owner. [Turk اقا Meninsk]*

A اقامت iqamut, (inf IV. of قيام) *Resting, staying, abode, residence, dwelling*

A اقبال iqbal, m. (inf of قبل) *Prosperity, good fortune, felicity*

A اقتباس iqtibas, m (inf VIII of قس) *Borrowing (fire from another) Acquiring, procuring, gaining Asking, begging. Quotation.*

A اقتدار iqtidar, m. (inf. VIII. of

قدر) *Power, authority. Excellence, dignity*

A اقتسام iqtisam, m (inf VIII. of قسم) *Division, partition*

A اقتصار iqtisar, m (inf VIII of قصر) *Abbreviation, abridgment, restriction Determining, or fixing the bounds of any thing Faking, wasting (APP 17)*

A اقدام iqdam, m (inf IV. of ادم) *Intrepidity, resolution, firmness, endeavour, effort, diligence, attention, care*

A اقرار iqrar, m (inf IV of قرار) *Promise, agreement, assurance, attestation Confession, confirmation. Iqrar-kurna, a to promise*

A P اقرارنامہ iqrar-namu, *Written agreement, indenture, bond, contract, &c*

A اقربا uqriba, (pl of قرب) *Kindred, friends, allies*

A اقسام uqsam, (pl of قسم) *Various kinds, of every sort*

A اقليم iqleem, m *Climate Country (pl اقاليم) From قلم to cut the nails, as the climates cut the terrestrial globe*

A احوال uqwal, (pl of قول quol,) *Words, sayings, agreements, promises*

S آک ak, m *Curled flowered gigantic Swallow-wort (Asclepias gigantea)*

H آک ak, m *A sprout of sugarcane*

S اکا ikka, *Single, incomparable, super-excellent An ear-ring of a single pearl An ornament, worn on the wrist, often hollow,*

containing perfume. A champion, who serves alone, without being attached to any corps

A اکابر ukabir, (pl of اکبر) The great, people of rank Ukabir o usaghir, high and low, rich and poor

S اکاج u-kaj, Loss, detriment Hurt, injury, prejudice Uselessness

S اکاجی u-kajee, Useless (animal, thing, or person) A retarder

S اکار akar, (corruptly ukar,) m Appearance, aspect

H اکاره ukarut, h, Unprofitable, fruitless, yielding no return, vain

S آکاس ukas, o, akas, m The sky, the firmament, the heavens Space Air The fifth element of the Hindoos, more subtle than air, æther Akasbanec, revelation, a voice from heaven

S اکاسبرٹ ukasbrit, Subsistence not derived from any certain funds, or depending on any particular person, living from hand to mouth

S اکاسبرٹی akas-brittee, One whose subsistence is fortuitous

S اکاسپون akaspuwun, m A vegetable growing on other trees Air-plant or Dodder (Cuscuta reflexa Rox)

S اکاسدیا akas-diya, A lump which the Hindoos hang aloft on a bamboo in the month Kartik

S اکاسنعم akasneem, m A plant growing on trees, so called, (a kind of Epidendrum)

اکاسی ikasce, Eighty-one

S اکال u-kal, m A famine, a ge-

neral scarcity. Unseasonableness, extremity, pinch, premature. Ukal-brishti, untimely rain

A اکال ukkal, (sup of اکل) A glutton

H اکالنا oukalna, a To boil water.

H اکانوی ikanuwwe, Ninety-one

H اکاون ikawun, Fifty-one

H اکتارنا ooktarna, a To promote, to forward

H اکتارو ooktaroo, An instigator, promoter

H اکتالےس ıktalees, Forty-one

H اکتانا ooktana, n To fret, to be melancholy, or dejected To be out of humour with, to be tired of, to tire (Afr 18)

A اکتفا ıktifa, f (inf VIII of کفای) Sufficiency, contentment

H اکتیس ıktees, Tharty-one

H اکتانا ooktana, a To dig up slowly a thing which is buried in the ground To extract a secret gradually and artfully, to pump

H اکتنا ookutna, The same

A اکثر uksur, Most, many, much, often, usually, for the most part, generally Uksur-uoqat, often, frequently, generally

S اکر u-kur, Duty-free, exempt from duty

S آکر ıkur, f Aborigines Mine, quarry, source

H آکر akur, f The den of a lion or tiger

H اکر ا ukra, Dear, costly f A kind of grass so called See کری

A اکرام ukram, (pl. of کرم kurum,) Favours, kindnesses, obligations, honour, respect

A اڪرام ikram, m. (inf IV. of اڪرم) *Honouring, complimenting, treating with attention and ceremony*

A اڪراه ikrah, f. (inf IV. of اڪره) *Horror, aversion, abhorrence, detestation*

A اڪرم ukrum, (comp of اڪرم) *Very kind, merciful*

S اڪرم u-kurm, m *Bad action, sin, vice, wretchedness*

S اڪرمڪ u-kurmuk, *Intransitive*

S اڪرمي u-kurme, *A wretch, sinner.*

S اڪرمي u-kurnee, *Inconsistent, indecent, unsuitable*

H اڪر ukur, *Crookedness, strut (From ukurna, to become rigid)*

H اڪرا ukra, *Stiff*

H P اڪر باز ukur-baz, *An affected person, a fop, a swaggerer*

H اڪر باي ukur-ba'ee, *The cramp*

H اڪرنا ukurna, n *To writhe, to ache, to cramp To strut affectedly*

H اڪرو ookroo, m. *The posture of sitting on the hams with the soles of the feet on the ground*

H اڪر ب ukruet, *An affected person, a swaggerer, a fop See Ukur-baz.*

H اڪسم ksuf, h, *Sixty-one*

H اڪسر ksuf, or uksur, *Single From يڪسر.*

S اڪسمات ukusmat, *Accidentally, extempore*

A اڪسير ukseer, f *Alchemy, chemistry The Philosopher's stone, (or rather a calx of quicksilver used in transmuting metals to gold)*

an elxur (See مېوس from کسر to break Gol Qamoos)

A اکل ukl, m *Food. Eating Ukl o shoorb, Meat and drink, eating and drinking*

H اڪلا akla, *Fleet, swift. Pesvish.*

H اڪلا ikla, *Alone.*

H اڪلا ukoolana, n *To be agitated, to be distracted, to be confused, to be out of order, to tire, to weary, to astonish*

H اڪلا ookulna, n *The intransitive of اڪالا q v*

H اڪلي aklee, *Motion, agitation, (particularly of a carriage)*

A اڪليل اڪليل ikleel ool jubul, m *(the crown of the mountain) An herb smelling like frankincense, rosemary*

A اڪليل الملڪ ikleel ool mulik, m *(the royal crown) Mehlot*

A اڪمال ikmal, m (inf IV of اڪمال) *Perfection, accomplishing*

A اڪمل ukmul, comp *Perfect very complete, entire, full*

A اڪاف ukpaf, (pl of اڪف) *Environments, borders, confines, sides*

P اڪون uknoon, *Now*

P اڪور ukor, f *A bribe*

H اڪوري ukoree, *One who receives a bribe*

S اڪول ukol, m *A plant, the oil of which is used in enchantments (Alangium hexapetalum)*

H اڪوند ukwund, m. *Swallow-wort (Asclepias gigantea) See اڪ*

H اڪها akha, *A riddle, a sieve. A bag filled with grain, of which two are carried by a bullock.*

H اکھارا ukhara, *A palæstra, or place for wrestling, a scene Any place of assembly Court, circus* Indr ka ukhara, *Indru's court*
H اکھارنا ookharna, *a To root up, to eradicate*
H ایکھتر ikhuttur, *Seventy-one*
H اکھٹنا ookhutna, *n To trip*
H اکھڑ uk-khur, *Undisciplined (soldier,) barbarous*
H اکھڑا ookhurna, *n Intr of اکھڑا q v*
S اکھلی ookhlee, *A mortar, v اوکلی*
S اکھمچ ookhmuj, or ooshmuj, *Moschettos, gnats, flies, &c insects produced by heat*
H اکھس ikhees, *Twenty-one*
H اکھلا ukela, *Alone*
H اکھلنا oukelna, *a To turn up*
H آگ ag, *f (Fire Ag oot'hana, a to raise disturbance, to enrage, to provoke Ag booj'hana, a to extinguish To appease a tumult, to pacify a quarrel, to still resentment Ag burusna, n to run fire, (applied to the extreme heat of the sun, or to a hot fire of cannon or musquetry in battle) Ag burna, n To be enraged To be very hungry Ag bhurkana, a to inflame Ag bhukna, and ag phankna, a to speak idle words, to boast Ag purna, n to be enraged, as— (APP 19) The same as ag burusna, ag dena, a to burn a Hindoo corpse Ag soolgana, a to inflame To excite sedition, to foment a quarrel clandestinely Ag kurna, a To make any thing exceedingly*

warm *To excite envy or anger, (used among women) Ag lugana, a to set fire to, to inflame. To enrage, to raise disturbance Ag lugake panee le duorna, a to play tricks, to deceive, to pretend to appease a quarrel, which one has purposely excited Ag lugna, n to be enraged, to be very hungry Ag luge pur billee ka moot dhoon-dhna, or mangna, a to put off, to delay, or excuse one's self on vain pretences Ag lene ko ana, n Is spoken of a friend who goes to visit another, and leaves him quickly (APP 20) It appears from the following passage of Succeeded ushruf, that the same phrase is used in Persia (APP 21) Ag men pinee dalna, a See ag booj'hana ag men lisee kee julna, or lotna, or ghuer kee ag men julna, a to bring reproach upon, to accuse, to suffer for another Ag men lotna, n to be afflicted with grief or melancholy Ag hona, n. to be enraged*
S آگ aga, *The front, the space in front of a house The fore part of a turband*
H آگاپچھاکرنا aga pcechha kurna, *n To hesitate, to waver*
H آگاری ugaree, *Before, forward, further on, the ropes with which a horse's fore feet are tied Ugaree marna, to attack in front, to defeat a hostile army in pitched battle Ugaree pichharce lugina, to confine (particularly a horse)*
H آگاسی ugasee, *A turband A*

terrace in front of an upper room

H اگال oogal, m *That which is spit out after chewing any thing, (particularly betel leaf)* Ap ka oogal mera udhar, *your worship's leavings are my nourishment, i.e. you are my support and benefactor*

H آگالدان oogaldan, m *A spit-box*

P آگاه agah, *Informed of, acquainted with, intelligent*

S آگاہا oogahna, a *To collect, to gather, to accumulate*

P آگاہی agahee, *Information, intelligence*

H آگاہی oogahee, *Usury The trade of lending money on interest of one fourth, the payment of which is received by instalments*

S آگ uguti, *Dishonoured, disgraced, without character One whose funeral ceremonies are not performed Distress, disgrace, inconveniency, damnation, condemnation*

S آگراس uggras, m *The first morsel*

S آگراس ugras, m *Victuals offered in oblations, sacrifices, &c to the gods*

S آگراس ugrasun, *The same*

P آگرچہ ugurchi, *Although*

S آگروچ ugru soch, m *Providence, foresight, precaution.*

S آگروچی ugru-sochee, *Provident, endowed with foresight.*

H آگروالا uguirwala, *A race of merchants, of the Vues tribe (from*

Ugroha, a place to the westward of Dihlee)

H آگروگر ugurbugur, m *Trifling employment, or talk, trifles, trash*

S آگس ugusti, or ugustyu, m. *Name of a tree (Æschynomene grandiflora) Name of a sage or apostle Name of a star (Cano- pus)*

H آگلا ugla, *The foremost, the first, the chief, the best Ancestor, an- tient Other, second, next*

S آگلا oogulna, a *To spit out, to vomit (metaph) To refund pro- perty surreptitiously obtained*

S آگم agum, m *Futurity A Hin- doo scripture dictated by Muhadevu Agum-janee, or agum-gnyanee, having the skill of fore-knowing, prognosticator Agum bidya, f the art or science of foretelling Agum-bukta, foreteller, predictor. Shavu, one who tells the doctrines of agum*

S آگم ugum, *Bottomless, deep, un- fordable*

S آگم agumun, m *Coming, ar- riving, proceeding*

S آگما agumna, *The advanced guard Adventurous, venturesome*

S آگمہ ugumyu *Deep Impassa- ble, inaccessible, impenetrable, im- pervious, see آگم*

S آگن ugni, (*vulgarly, ugin,*) m. *Fire South-east (in Hindoo my- thology,) God of fire, and the name of one of the Poorans.*

H آگن ugin, m *The name of a bird Sort of lark*

H آگنا oogna, n. *To grow. To*

rise (as the moon) Oogte he jul jana, to be withered as soon as it springs up, is applied to a hope or expectation, which is blasted in in the bud (APP 22)

S اگنباو ugunba, f The farcy, in horses An eruptive disease in men

S اگت u-gunit, Innumerable

S اگنی ugne see Ugni

H آگو agoo, Forward, before, heretofore

H اگوا ugoo, a, Foremost A guide a fore-runner, harbinger One who adjusts a marriage

H آگوا agoo, a, A pommel

H اگوازا ugwara, The front, the forepart The space in front of a house

H اگوانی ugwanee, m A guide, harbinger See اگو

H اگویی ugwahee, Conflagration

H اگوائی ugwa, ee, The same

H اگورنا ugorna, a To watch See اگولا

H اگوریا ugoriva, m Watchman

S اگوزہ u-goor, h, Easy

H اگوزی ugoree, or ugoree, In advance, beforehand

H اگولنا ugolna, a. To watch See اگوریا

H اگهارنا oogharna, a To discover, to unveil, to pull off

H اگهارو oogharoo, m One who discovers, or unveils

H اگہانا ughana, n. To surfeit, to satiate Saturated Rich, affluent

H اگہرنا ooghurna, n The intr of oogharna, q. v

S اگہن ughun, m The name of

the Hindoo eighth month (During which the sun is in Scorpio, and the moon is full near Orion's head

S اگورپنتی ug,hor-punt,h, m A particular religious order among Hindoos See Ughorpunt,hee

S اگورپنتی ug,horpunt,hee, Professing ug,horpunt,h, an order of religious mendicants, who eat every thing, however filthy, even human carcases hence a gross, or filthy feeder

S اگوری ug,horce, The same

S اگے age, Before, beyond, more, ago, already, formerly, forwards, onwards, hence rather, sooner Age d, hurlena, to get before, to outstrip, to surpass, to pass, (as a horse in a race) Age-ana, n to come forward To hasten, to accelerate

S اگیا ugiya, The name of a bird, (Alauda Aggia Buch)

S اگیاٹ حوبا ugniyatu-juobuna, or yuovuna, f A full grown girl, arrived at maturity, and surprised at the symptoms which then appear, not knowing to what to attribute her sensations

A اگاری ugyaree, Kindling the fire at the time of devotion (by Hindoos See اگوم)

S اگان u-gyan, Witless

H اگانا ugyana, a To burn vessels of metal for the purpose of cleaning them

P آگین ageen, Full, (used in comp)

H آل al, f. The name of a tree, from the root of which a red colour is

- extracted, for staining leather, dying silk, &c. (*Morinda citrifolia*)
- A ال al, f *Children, progeny, descendants, offspring, race, dynasty.*
- H آلا ala, *A small recess in a pillar or wall, for holding a lamp, &c. Wet Running (as a scre.)*
- H الا illa, *A wart*
- A الا illa, *Besides, except, otherwise, unless, if not*
- S الاب alap, (*Corruptly ulap,*) f *Prelude to singing in Inter-course, conversation, association*
- S الاب چاري alapcharee, *The act of tuning the voice previous to singing*
- S الاپنا ulapna or alapna, a *To tune the voice, to run over the different notes previous to singing, to catch the proper key, to sing to time*
- A آلات alat, (pl of آلت) *Tools, instruments, utensils, apparatus*
- H الاريا oolarna, a *To cause to sleep.*
- T الاق oolaq, f *A kind of small boat*
- A الاقي ulaqee, (pl of القته) *Questions, problems Misfortunes*
- S الاالا oolalna, a *To overset, to lay over to one side.*
- A الامان ul-uman, m *Mercy, quarter Calling for quarter in battle*
- L الامان uluman, *A German. (Lat Alemanni Claudian. From the German Als manner, denoting a promiscuous assemblage of people. See Ainsworth)*
- A الان کماکان ul-an-kuma-kanu, *Just*

as heretofore, as usual, as formerly.

H الاا ullana, n. *To bawl, to scream, to squeak*

A الا الله ullah, or ilah, m *God Ullahoo ukbur, God is great. Ullah ullah ' an interjection, expressive of surprise and approbation Ullahoommu sulli ula Moo-hummudin, God be gracious to mankind (an ejaculation expressive of approbation, on tasting or smelling any thing very pleasant)*

H الاها oolahna, *Reproach, See اربها*

A السته ulbuttu, *Certainly, indeed*

H الولا ulbela, *Artless, simple, innocent A fop, a beau*

S الپ ulp, *Little, small, few, short*

A ال alut, *A tool, an instrument, apparatus Membrum virile, vetrum animalium*

S الال alta, or alta, *Cotton strongly impregnated with the dye of lac, ready to be used for dying, &c. principally used by the Hindoo women, to stain their feet red*

A الالها iltija, f (inf. VIII. of الھی) *A request Flying to in cases of necessity. A petition, refuge, protection*

A الالزام iltizam, m. (inf. VIII. of الیزم) *Being necessary, expedient, being assiduous, taking on one's self*

A الالعات iltifat, (inf VIII. of الالعت) *Friendship, kindness, obligation, courtesy, respect. (In rhetoric,) an apostrophe.*

- A **التماس** iltimas, m f (inf VIII of **التمس**) *Beseeching, petitioning, supplicating, prayer, request*
- A **آلتمغا** altumgha, *A tax, levied on travellers Royal grant, (in perpetuity, descending to posterity.) Royal insignia, royal diploma*
- * **تومغا** among the Turks, signifies a stamp on gold or silver plate, to certify its being of standard purity. (Meninski)
- H **التي** ultunee, *The rope round the neck of an Elephant, in which the driver puts his feet, as in stirrups*
- A **التهاب** iltihab, m (inf VIII of **الهب**) *Burning, heat*
- H **التا** oolta, *Reverse, contrary, opposite Pease pudding, a kind of pudding made of the meal of any pulse*
- H **التا** ooltana, a *To pervert, overset, overturn, thwart*
- H **التا بالتا** ooltana pooltana, a *To reverse, modify To interchange*
- H **التبالت** oolut poolut *Illegally-piggledy, topsy-turvey Confusion Interchange*
- H **التا** oolutna, a *To pervert, to subvert, to thwart n to be reversed*
- H **التها** oolttha, *Translation*
- H **التها** oolutthna, n *To undulate, to be agitated (as the ocean by storms)*
- A **الجوع** ul-jooou' interj *Used in complaining of hunger.*
- H **التها** ooljthana, a *To entangle. To ravel or entwine (as thread)*
- H **التها** oolujh-poolujh jana, a *See التها*
- H **التها** ooljthun, f *Involution, the state of being entangled, complication*
- H **التها** oolujthna, or ilujthna, n. *To be entangled, to be involved in difficulties (APP 23) a To quarrel, to debate*
- H **التها** ooljthera, or iljthera, *The state of being entangled See التها*
- H **التها** ooluchna, a *To throw out the water from any thing, to drain*
- A **التها** ilhaq, m (inf IV of **التحق**) *Addition, junction, coupling*
- A **التها** ulhal, *Now, at present Now, the particle of connection Presently, just now*
- A **التها** ilhan, m (inf. IV of **التحن**) *Note, sound, modulation, tune an air in music*
- A **التها** ulhuq, *True, right*
- A **التها** ul humdoo lillahi, *Gou be praised*
- A **التها** ulkhaluq, f. *A coat, vest, garment*
- H **التها** oolurna, n *To lie down, to rest*
- H **التها** ulurbulur, f *Trifling talk, or employment*
- A **التها** ilzam, m (inf IV of **التزم**) *Blame, reproach, conviction*
- S **التها** u-lus, m *Laziness, drowsiness, sloth*
- S **التها** ulsana, (from **التس**) n *To be drowsy, to dose, to slacken*
- S **التها** alusyu, *See التها*
- S **التها** alusyee, *Drowsy, slothful*

- H **السي** ulsee *Linseed*, (Linum usnatissimum)
- T **النش** oolush, m *The leavings of a superior*
- A **(الطاف) ultaf**, (pl of **الطاف**) m *Kindnesses, favours*
- A **العظم الله** ul-uzmutoo lillahi, (*Great is God*,) interj *An ejaculation expressive of surprise, fear, denial, &c*
- A **العرص** ul.ghuruz, *In short, upon the whole, in a word.*
- A **العورة** ulghoozu, *A whistle, pipe, or flageolet.*
- A **العيث** ulghuyas, m. *Complaint, complaining, demanding justice*
- A **الف** ulf *Thousand* Ulif hona, *to rear*
- A **الفا** ulfa, *A kind of dress worn by fugers, like a shirt without sleeves, and open at the sides*
- A **الفاظ** ulfaz, (pl of **لفظ**) m *Words, articulate sounds, terms*
- P **الفح** ulif bc, f *Alphabet*
- A **الفث** oolfut, *Friendship, affection, attachment, kindness* Oolfuttee-bundu, *Attached from friendship*
- A **الفثي** ulfee, *See ulfa, (Cloth, &c) covered with marks like the letter ulif*
- A **الفقاب** ulqab, m. (pl of **لقب**) *Titles, honorary names* Forms of address, &c. in letters
- A **الفقصه** ulqissu, *In short, in one word*
- S **الفك** uluk, f. *A lock of hair.*
- S **الفك** u-lug, *Separate, distinct.*
- S **الفك الفك** ulug-ulug, *Separately*
- S **الفكا** ulga, *Separate, apart, dis-*
- inct, free, loose, unconfined. A sandal.*
- S **الفكا** ulgana, a *To separate, to put on one side*
- S **الفكائي** ulgaee *Separation*
- H **الفكسي** ulgunee, *A line for hanging clothes on*
- P **الفكوحا** ulgoja, *See العورة*
- H **الفكولنا** oolulna, n *To be overset, or laid over to one side*
- A **الفالم** ulum, m *Pain, grief, affliction*
- P **الفالماس** ulmas, m *A diamond*, Ulmas-turash, m *Diamond-dust* *Cut into angles (as glass)*
- P **الفالماسي** ulmasee, *Cut into facets (like a diamond)*
- P **الفالماسي رنگ** ulmasee rung, m. *A bright clear white colour*
- P **الفالمعلم** ullumghullum, m *Trifling talk or business* *Toying*
- A **الفالمب الله** ulminnutoo lillahi, (*God be praised*,) an ejaculation expressive of surprise, fear, denial, &c
- S **الفالمكار** ulunkar, m. *Ornament or jewel* *Rhetorick*
- H **الفالمك** ulung, f *Side, way, corner* Is ulung, *this side*
- S **الفالمك** oolung, *Naked.*
- S **الفالمو** aloo, m *A potatoe, a yam, a sweet potatoe, &c*
- S **الفالمو** ooloo, m. *An owl*
- H **الفالمو** ooloo, or oolooa, *A kind of grass* (Saccharum cylindricum. Willden)
- H **الفالمو** oolwa, *The same.*
- A **الفالموان** ulwan, (pl of **لون**) *Colours, adj of various sorts and colours*
- S **الفالموب** ulop, *Concealed, defaced,*

- retured, run out, destroyed *Apparent*
- S الوبيا ulopna, a *To conceal, to hide one's self, to lie hid*
- P الودجي aloodugee, *Contamination, stain, foulness, defilement*
- P آلوده aloodu, *Soiled, stained, smeared or defiled Overwhelmed, smmerged*
- T الولش oolosh, m *See oolush*
- A الوب oolof, (pl of الف ulf,) *Thousands*
- S ال u-lol, f *Gambol (generally applied to a horse) Steady*
- H الولكلول ulol kulol, f *Gambols, wantonness, playsomeness*
- S الوبا u-lona, *Fresh, not salt*
- A آله alu, *See آب*
- H الها alha *The name of a Hindoo soldier and poet, from whom a species of poetry takes its name*
- A الهم ilham, m (inf IV of لهم) *Inspiration revelation*
- H الها alhana, n *To rejoice, to be cheerful*
- H الهز ulhur, *Young, untaught (animal,) unskilful*
- H الهيا ulhueya, f *Name of a Ragnee*
- S آلي alee, *Damsel, female friend*
- S الي ulee, m *A large black bee, enamoured of the Lotus (APP. 24) (for alee) a female friend (APP. 25)*
- H الابلها ulueya-bulueya, f *Sacrifice, victim Laghted wisps, with which the Hindoos avert themselves at the season of the Dewalee.*
- H P اليرك alce-rung, m *A*
- colour extracted from the Al tree (*Morinda citrifolia*)
- H الودنا oolendna, a *To pour water*
- S آم am, m *A mangoe, (fruit of the Mangifera Indica)*
- A اوم oomm, f *Mother*
- A اما umma, *But, moreover, nevertheless, however*
- S اما umma, *Mother*
- P اماج amaj, m *A mark or butt for shooting arrows at*
- P امادجي amadugee, *Readiness, alertness*
- P آماده amadu, *Prepared, ready alert*
- P اماس amas, m *Swelling Amas-kuina, n To swell*
- A اماكن umakin, (pl of مكان) *Mansions, habitations, places*
- A امام imam, m *A priest, a leader in religious matters, patriarch, prelate, chief (Root ام) A large bead in a rosary, which remains fixed in the hand, and is not turned over in counting, (called by the Hindoos Soomeroo)*
- A امان uman, f *Grace, mercy, quarter, security, safety, protection. (R امس)*
- S امانا umana, n *To be contained, to go into*
- A امانت umanut, *Deposite, charge, any thing given in trust Faith, religion Umanutdaree, Guardianship, agency, trust, charge Faithfulness*
- S امانسه u-manuneeyu, *Incredible*
- S امانى u-manee, *Incredulous, in-*

- attentive Without pride, humble.*
- A امانی umanee, *Security Trust, charge, deposite adj (Applied to land) that which is in charge of a collector on the part of Government, (in opposition to احارد that which is farmed)*
- S امانیه umanyu, *See امانیه*
- H اماوت umawut, m *The inspissated juice of the mangoe v موت*
- S اماوس uma-wus, *The conjunction of sun and moon*
- S آمبات ambat, m *A swelling, which comes without pain, and goes off as easily, and without medicine, a windy tumor*
- S ائب umbut *Sour*
- S ائب umbooj, (*growing in water*) m *The lotus Nelumbium Speciosum*
- A ائب oommut, *People, sect, people of the same belief*
- S ائب u mit, *Indelible, unfaded*
- A امتحان imtihan, (inf VIII of محس) m *Examination, proof, trial, experiment, temptation*
- A امتداد imtidad, (inf VIII of مد) m *Protraction, prolongation, prorogation, extension Protracted*
- A امتلا imtila, (inf. VIII. of ملا) *Repletion, indigestion.*
- A امتیاز imtiyaz, (inf. VIII. of میر) m *Discrimination, separation, distinction Pre-eminence Good breeding Imtiyaz kurna, a. To discriminate, to treat with distinction*
- A امتیازی imtiyazee, *Having the quality of discriminating*
- S امچور umchoor, m *Parings of the mangoe, dried in the sun*
- P آمد amud, f. *Arrival, income*
- A امدان imdad, (inf IV of مدد) f. *Assisting, aiding, succour, help*
- P آمد آمد amud-amud, f *Approach Amud-ruft, Access and egress, Amud-shood, f Access*
- P امدنی amdunee, *The season, in which any merchandise generally arrives Perquisites, any thing gained over and above, ways, income, revenue Import*
- H امدادنا oomda-dena, a *To overflow*
- H امدنا oomudna, n *To overflow, To let full (as tears,) to shed, to swell and increase or prevail, (like a river, clouds, an army, the heart, &c)*
- A امر umr, m *An order, command An affair, transaction (In grammar,) imperative mood*
- A آمر amir, part. act (from امر) *One who orders, a commander, ruler*
- S امر u-mur, *Undying, immortal, long-lived, perennial, everlasting A God The name of a Sanskrit Lexicographer.*
- S امرا umra, *Name of a fruit, (Spondias mangifera, or hog plum)*
- A امرا oomura, (pl of امر) *Nobles, grantees A noble, (generally)*
- A امراض umraz, (pl. of مرض) *Sicknesses, diseases.*

S امروتي umurawutee, *The celestial city of Indru.*

S امرائي umraee, *A garden of mangoes.*

S امرت umrit, m *The water of life, nectar Any thing sweet Water Wine A guava*

H امرتي umritee, *A small vessel for drinking out of A kind of sweetmeat. A kind of cloth*

A امرد umrud, *Beardless, handsome (youth.) Umrudpurist. A sodomite*

P آمرش amoorzish, *Pardon, grace, forgiveness of sins (by the deity)*

P آمرگار amoorz-gar, m *He who pardons A name of God*

S امرس am-rus, *Inspissated juice of the mangoe. See امرت*

S امروت umroot, m *A guava. (Psidium pyriferrum)*

P امرود umrood, m *A pear*

P امرور imroz, *To day*

P امرورفدا imroz furda, *To day or to morrow, i e soon Imroz furda kurna, a To put off, to procrastinate.*

A امروهي umr o nuhee, m *Commands and prohibitions, orders and counter orders, commanding and countermanding*

A امساك imsal, (inf IV of امسك) m. *Parsumony Abstinence. A medicine taken to prolong pleasure Scarcity, want.*

P امسال imsal, *This year.*

H اومسنا oomusna, *for oobusna,*

q. v

P امشب imshub, *To night.*

H امکاڈھمکا umka dhumka, *Trifles, trifling. A person of little estimation.*

A امکان imkan, (inf IV. of امکن) *Possibility Contingent existence (in opposition to وجوب necessity, or necessary existence.)*

A امل umul, m *Hope*

H امل umul, m *Intoxication*

S امل uml, *Acid, sour.*

S امل u-mul, *Bright, pure, clean, clear*

A املا imla, (inf IV. of املا) *Orthography, writing correctly. Completing, filling up*

A املاک umlak, (pl of ملک milk,) *Possessions, properties, generally applied to land.)*

A املاک imlak, (inf. IV of ملک) m *Possession, property*

H املتاس umultas, m *Cassia fistula.*

S املا amla, *The Emblic Myrobalan, (Phyllanthus emblica)*

S املي imlee, m *A tamarind (Tamarindus Indica)*

A امن umn, m *Security, safety.*

A امان umn-aman, m *Quarter, crying out for quarter*

H امدنا oomundna, n *See امدنا*

H امگ oomung, f *Transport, excessive joy.*

H امگنا oomungna, n *To advance with joy*

H امع سامع amne samne, *Op-posite, face to face*

A اموال umwal, (pl of مال) *Riches, wealth, effects, property*

A امور oomoor, (pl. of امر) *Bun-*

ness, things, affairs, actions
Commanding, ordering.

S اَمول u-mol, Invaluable

A اَمي oommee, Uneducated, unable to read or write Unknown, unacquainted

H اَمي umee, The water of life, nectar, v اَمرت

S اَمي amuyu, m Sickness

P اَميد oommued, or oomed, f Hope, expectation, dependance, trust (In Hind) Pregnancy Oommued-se, Pregnant.

P اَميد وار oommued-war, Hopeful, hoping, expecting.—An expectant, a dependant, a candidate Oommued-waree, Expectation, expectancy, dependance

A اَمر umeer, A nobleman, a grandee, an eastern title nearly answering to Lord, (verb adj from امر) Umecrool oomra, Lord of lords, a title given by eastern princes to their ministers

P اَمير amez, m Mixture —Mixed, mixing (From آمسختن)

A اَمين umeen, A commissioner, a trustee, an umpire, an investigator, an arbitrator

A اَميني umeenee, The office of umeen, trust, guardianship Security, secure

A اَن an, f Time, hour, minute

S اَن an, Other

P اَن an, f A graceful attitude, an affected gait, affectation, pride

S اَن unn, m. Food, victuals.

H اَن in, (A Pronoun in the oblique case,) These, them.

H انا ana, n. To come, to be —The sixteenth part of a roopee.

S اَدِر un-adur, m. Affront, disrespect.

P اَنار unar, m A pomegranate (Punicum granatum) A kind of fire work

H اَنارپن unarpun, m Silliness, clumsiness, ineptness, ignorance.

H اَناري unaree, Unskilful, clumsy, inept A novice

H اَنازي unaree, The same

S اَناسي oonasee, Seventy-nine

A اَنانَا anon-fu-anun, Constantly, every minute, incessantly

H اَنانَكِي ana-lanee, Turning a deaf ear, overlooking, winking at, purposely neglecting

A اَنامب unamut, For umanut, q v

A اَنامل unamil, (pl of اَنامل) Fingers, tips of the fingers

A اَنانِي unaniyut, Egotism, boasting, arrogance

P اَنار umbar, m Magazines, heaps, a stock

H اَنان anbau, f Spirit, proper pride.

H اَنب umbut, Sour.

H اَنبانا umbutana, n To be adulterated

A اَنبساط imbhsat, (inf VII of اَنبسط) Gladness, joy, delight, cheerfulness, recreation, mirth

P اَنبوس umboh, m. A crowd, multitude, mob, concourse.

P اَنب umbu, A mangoe See اَم

H اَنبِيَا umbiya, f A small unripe mangoe

A اَنبِيَا (pl of اَنبِيَا) Prophets

- S اسیاها un-biyaha, *Unmarried*
 S اں بیدھا un-bed'ha, *Unbored, un-perforated*
 S اں پاں unoo pan, m *A vehicle (in medicine) any thing in which a medicine is mixed, to facilitate the taking of it, or which is swallowed after the medicine*
 S اں پانی unn-panee, m *Victuals and drink*
 S اں پر اس unnu-prasun, *See ab-chushee*
 S آنت ant, *Entrails, gut, tripe*
 Ant-aona, n *To be afflicted with the coming down of the rectum*
 Ant-girna, n *To void white glutinous stools*
 S اُنت unt, m *End, completion Perdition, destruction Mind, heart After all, at last In, within*
 H اُنت unt, m *Intelligence, news, account of*
 H اُنتالس oontalees, *Thirty-nine*
 A انتخاب intikhab, m (inf VIII of انتخب) *Selection, picking Making extracts from books Election, choice*
 S اُنتُر untur, *On one side, out of the way, m. A corner, side, quarter of the heavens Distance, space Heart A pause, a stop Difference*
 S اُنتُر untura, *Central Near Without*
 H اُنتُر untura, *A verse, any verse of a song, except the first*
 S اُنتُر اپُت untur-aputt, *Pregnant, with child, with young.*

- S اُنتُر اُتُپ untura-tup, f *A tertian ague*
 S اُنتُرال untural, *Central. See اُنتُر*
 H اُنتُر بُد unturbed, *Name of the country Dooaba, between the Gunga and Jumoonna, rivers*
 S اُنتُرِیا unturiya, *Intermittent, an intermitting fever*
 S اُنتُرِی untree, *Entrail, intestine, bowel, gut* Unturiyan julna, *To be very hungry* Untree ka bul k'holna, a *To eat a bellyful after starving* Unturiyan qool hoo-wullah pur'hna, n *To be very hungry, (The belly saying there is but one God)* Unturiyon men ag lugna, *To be very hungry*
 A اُنتِشَار intishar, m (inf VIII of اُنتِشَر) *Confusion, want of regularity Dispersion, explanation.*
 A اُنتِزَار intizar, n (inf. VIII of اُنتِزَر) *Expectation, looking out for* Intizaree kurna, a *To expect, to look out for*
 A اُنتِزَام intizam m (inf VIII of اُنتِزَم) *Disposition, regularly, order, arrangement*
 A اُنتِضَاع intifau, (inf VIII. of اُنتِضَع) *Profit, advantage*
 A اُنتِیْقَال intiqal m (inf VIII of اُنتِیْقَال) *Transporting, travelling, Dying*
 A اُنتِیْقَام intiqam, (inf VIII of اُنتِیْقَام) *Revenge*
 S اُنتِکَال unt-kal, m *Dying moments, hour of death.*
 S اُنتِکُر or untuh kurun, or untuskurun, m *Heart, mind*
 A اُنتِہَا intuha, f (inf VIII. of

- (نہی) *End, termination, summit*
Finished, completed, prohibited
 S انتہہ پر untuh-poor, m *The inner apartments*
 S انتس oontees, *Twenty-nine*
 S انتیہ u-nityu, *Fleeting, perishable*
 H آنت ant, *A knot Envy*
 H آتا anta, *A ball, marble*
 A آتاچت anta-chit, *Unlucky, whose fortune is exhausted, (a term of abuse)*
 H آتاگوری untakoree, *A cord, with which cattle are tied neck and heels*
 H آت سانت ant-sant, *Partnership Intrigue*
 H آتنا antna, n *To be contained, to be tightened, to be filled up (a well or tank, &c)*
 H آتا antna, a *To fill, (as a well or tank,) to come or go into, to reach*
 H آتوانا untwana, a *To make contain, to cram into.*
 H آتھلانا unt,hlana, a *To twist, to wrathe, n. To swagger, to strut, to give one's self airs, to walk affectedly, See آترا [Written also آتھلانا]*
 H آتھی ant'hee, *Stone of fruit Coagulation*
 S آتھی unt'hu,ce, *A tick (The louse that attacks dogs, &c)*
 H آتھی antee, *A handful A bundle of grass, &c a small faggot*
 P آتام antam, m. *End, termination Accident, vexation*
 H آتاما un-jama, *Barren (land) in which nothing will grow*

- H آجان un-jan, *Unwitting, unintentional, unknowing, ignorant. m Astranger*
 H آجانا un-jana, *Unknown.*
 S آجس un-jus, m. *Infamy.*
 S آجل unn-jul, m *Victuals and drink*
 S آجلا unjla, *Two handfuls, as much as can be held in both hands open*
 S آجلی unjli, f *See آجلا*
 A آجم unjoom, (pl of آجم) *Stars.*
 P آجمی unjoomuh, f *An assembly, meeting, company, banquet*
 S آجن anjun, unjun, m *A collyrium, an ointment for the eyes, (medicinal)*
 H آجنا un-juna, *Unborn*
 S آجنا anjna, a *To tinge the eyes with آجن unjun*
 S آجنا unjna, n *Intr of anjna.*
 S آجن سار unjun-sar, m *Collyrium*
 H آجنہاری unjunharee, *A stye, (or stithe) on the eye-lids.*
 H آجنھو anj'hoon, m *A tear. See آسو*
 S P آجیر unjeer, m *A fig*
 G آجیل injeel, m *The new testament, gospel*
 S آچاس oonchas, *Forty-nine.*
 S آچاس oonchas, f *Height (From آچانا to raise)*
 S آچانا oonchana, a *To raise, to take up*
 S آچاا ooncha'oo, m *Elevation, height*
 S آچاہٹ oonchahut, *The same.*
 H آچت un-chit, *Unaware, sudden.*

- S انچر anchur, m. *The hem of a cloak, or veil, a border at the end of a veil, shawl, &c*
- S انچرا unchra, *The same*
- S انچل anchul, anchul, m. *See Unchra Breast (of a woman or lactescent animal)*
- S انچلا unchla *See انچرا A sheet, used among Jogees*
- H انچهلا un-chheela, *Unlicked, rude, unpared (as fruit, &c)*
- A انحراف inhiraḥ, m. (inf VII. of انحر Deflexion, inversion, change, Met to prove a turn coat Recantation, deviation Declination, (in astronomy) A disease, defect, distemper.
- A انحصار inhisar, m. (inf VII of انحصر Surrounding, encircling
- A انكشاف inkhifāf, m. (inf VII of انكشاف Levity Lightness
- H اندارا indara, *A large well of masonry*
- P انداز undaz, m. *Valuation, guess Weighing, measurement Time in musick Mode, manner*
- P اندازو undazu, m. *See انداز Sig (In comp) part act of انداخت throwing as انداز برق (a thrower of lightning, a matchlockman)*
- P اندام undam, m. *Body stature, figure Undamī-nihanee Pudendum mulieris*
- P اندر undur, *Within, inside*
- S اندر indr, m. *The king of the Devutas The thunderer*
- S اندرا indira, f. *See luchhmee or lukshmee.*
- S اندرانی indraṇee, *The wife of Indru. The name of a medicine.*

- S اندراین indrayun, f. *Colocynth, wild gourd, a fruit of beautiful appearance, but bitter taste (Cucumis colocynthis) Hence a beautiful, but worthless person is called Indrayun ka phul, the fruit of Indrayun*
- S اندربدو indrubudhoo, f. *Name of an insect (a species of acarus, of a scarlet colour like velvet.) The wife of Indru.*
- S اندرپرستہ indruprusthu. *Name of Dihlee*
- S اندرجو indurjuo, m. *Name of a medicinal seed (Nerium antidysentericum)*
- P اندورز undoorz, m. *Last will, last advice, precepts, admonition*
- H اندرسا undursa, *A kind of fried sweetmeats A kind of cloth For udursa*
- P اندرون unduroon, *Within, inner apartments, interior.*
- S اندری indree, *The senses, (internal and external,) organ of the senses The privities, membrum virile, veretrum animalium Indree joollab, a diuretic medicine.*
- P اندک unduk, *Little, small, few*
- A اندمال indimal, m. (inf VII. of اندمل Recovering, getting well of a wound.
- S آندو andoo, m. *The chain or rope with which the feet of elephants are tied up*
- S آندولنا undolna, n. *To swing*
- P آندوه undoh, m. *Grief, anxiety, trouble Undoh-geen, full of grief, sad, afflicted.*
- S آندھا undha, *Blind, dark. Un-*

- d,ha kooa, *a well filled up with rubbish.* (APP 26)
- S اندھکار und,h-kar, m. *Darkness*
- S اندھلا und,hla, *See Und,ha*
- H اندھلاپن und,hlapun, m. *Blindness Intellectual blindness Acting as if one were blind*
- S اندھس ind,hun, m. *Fire-wood*
- اندھی un-d,hun, m. *Wealth, both in grain and coin*
- S اندھوا un-d,ho,a, *Unwashed, unclean*
- H اندھی and,hee, *Stormy tempest*
And,hee-ho,ha, *to engage keenly in a bad action.* (APP 27)
- S اندھارا und,h,yara, *Dark*
- H اندھیر und,her, m. *Misfortune, calamity, injustice, tumult*
- H اندھیرا und,hera, *Dark* *See اندھیارا*
- H اندھیری کو تھری und,heree-kot,hree, *Dark room Belly. The womb*
- P اندیشہ undeshu, *Thought, meditation, suspicion, care, concern*
to reflect, to hesitate, to fear.
- H آند und, (vulgarly آند and or anr) m. *Palma Christi, (Ricinus vulgaris)*
- S آند und, m. *An egg A testicle*
- S آندا unda, *An egg.*
- S آندج und-uj, *Oviparous.*
- S آندو andoo, *Having large testicles* Andoo buel, *a bull*
- H آندل undel, *Oviparous. See آندج Pregnant (bird.)*
- H آندیلما oondelma, a *To pour.*
- S انراگ unoorag, m. *Affection, love*
- S انراگی unooragee, *Making friendship, loving, caressing.*
- S انرس un-rus, m. *Coolness, misunderstanding between friends.*
- S انرست un-reet, *Unmannerliness, ill-behaviour, &c*
- A انزال inzal, (inf IV. of انرول) *Emission, sending down* Em18810 seminis
- A P انزروت unzuroot, m. *Sarcocolla (Gum resin, said to be from Penæa mucronata)*
- H انس ans, f. *The fibrous part of any thing*
- A انس ins, pl of انسان *Men, mankind.*
- A انس qons, m. *Friendship, love, affection, society, companionship*
- S انس uns, or unsh, m. *A part, division, share, right, possession*
A degree of a circle, &c
- A انسان insan, m. *Mankind*
- A انسانیت insaniyut, *Humanity, human kindness Affability*
- A انساب unsub, (comp. of انساب) *Advisable, proper*
- S اونسوٹھ oonsut,h, *Fifty-nine*
- S انس دھاری uns-d haree, *Successful. (in theology,) incarnating*
- S انسکٹ unsik, *A partner A proprietor.*
- S انسکھ un-sik,h, *Unlearned.*
- S انسو ansou, m. *A tear*
- A انس وحن ins o jinn, m. *Men and spirits*
- S انسے unsee, *A partner.*
- A انشا insha, (inf IV. of انشا) *Writing, composition, elegance of style, the belles lettres* Insha-purdazee, *writing, letter writing [comp of*

- اشا and پرداز from پردازش to take
one's self to any place or thing,
to prepare for]
- A اشا الله تعالى insha ullahoo tu'ala,
God willing (ان in, ef, شاه sha'u,
he willeth)
- A انصاف insaf, (inf IV of نصف)
m Decision (of a cause) Equity,
justice
- A انعام in'am, (inf IV of نعمت)
m A present, a gift In'am ikram,
an honourable gift.
- A انفس unfas, (pl of نفس)
Breaths
- A انفصال infisal, (inf VII of فصل)
m Decision, termination
(of a cause) Division, separation,
settling Infisal kurna, to settle,
to decide
- A انقضا inqiza, (inf VII of نفي)
m The expiration of any term
Elapsed, ended, fulfilled, accom-
plished, finished, completed
- A انقلاب inqilab, (inf VII of قلب)
m Revolution, vicissitude,
alteration, change
- A انقياد inqiyad, (inf VII of قد)
Fidelity, submission, obedience.
- S آنک ank, unk, m A letter of the
'alphabet. A figure, a number, a
dot. Mark (on cloth pointing out
the price) Embrace, the bosom
- A انکار inkar, (inf. IV of نکره)
Denial
- S انکابا unkana, a. To cause to va-
lue, to prize, to examine, (as cloth)
to approve of.
- H انکاو unka'o, m (From انکابا)
Valuation
- S آنکت un-oeht, Not told. m A
trope
- S آنکری unkree, A kind of vetch
(Vicia sativa) Wet grain A
young sprout
- H آنکری ankree, or unkree, The
barb of an arrow A circle, a hook,
a tenter
- S آنکس ankus, unkus, m The iron
with which elephants are driven, a
goad Ankus-inarna, to bring to
obedience, to reduce to submission
- S آنکسی unksee, A hook, a tenter
- S آنکک unkuk, m An accountant,
arithmetician
- S آنکا unkna, n To be valued,
prized, examined, approved of
- S آنکا ankna, a To value, to exa-
mine, to approve of
- S آنکوت unnu-koot, m A festival,
celebrated by Hindoos, on the day
following the Dewalce, by offering
a large quantity of meats to God
- S آنکورا unkoora, A sprout
- S آنکھ ank'h, The eye Ank'h-un-
junee, A sty on the eye-lids
Ank'h anee, to have an inflamma-
tion of the eyes, to be blear-eyed
(App 28.) Ank'h buchana, to
steal away privately and unseen.
Ank'h budulna, to withdraw one's
favour or affliction from any one
Ank'h burabur nu kur sukna, (Not
to be able to look steadfastly in
another's face,) to be ashamed
Ank'h bund kur lenee, to turn
from another, to treat one with
neglect To see Ank'h b'hurke
dek'hna, to look till one's curiosity

is fully satisfied. Ank'h b,hur lana, to have eyes full of tears, to be ready to cry Ank'h pusarna, (obsolete) to open one's eyes, to stare, to be wise and prudent, to discriminate, to discern, to be judicious Ank'h put,hraanee, (from put-t,hur, a stone,) to become dim (the eyes,) from long expectation (APP' 29) Ank'h phuruknee, to feel a pulsation in the eye Considered as an omen of some desirable event, as the meeting of friends Is men dahnee ank'h jon phurkee, dil men shad hoo,a k1 yih shoogoon uch,ch,ha hue on this, feeling a pulsation in the right eye, he (Raja Doosh-munt) rejoiced in his heart, conceiving it to be a fortunate omen Sukoontula Naʔuk (a pulsation in the right eye of a man, or the left of a woman, is a favourable omen, the reverse, disastrous) Ank'h phootnee, to be blind Ank'h phoottee, peer gu,ee, the eye is lost, and the pain is gone. (Spoken of a contention, which has ceased by the object of it being lost to both parties) Ank'h-phora, a midge, that flies into the eyes at night Ank'h phornee, to make blind. To expect or watch in vain. Ank'h pherneee, to show aversion after friendship See ank'h mornee Ank'h pher lena, to turn away the eyes, (as from grief, displeasure, &c) Ank'h phuelana, see ank'h pusarna Ank'h t,hundee kurnee, to have consolation by

meeting friends, to be glad. Ank'h jornee, to look steadfastly. (inelegant) Ank'h j,hupukna, (to have eye-lids joined,) to fear Ank'h choorancee, (to steal eyes,) not to attend to, to avert eyes through shame, to avoid the sight of any one (APP 30) Ank'h chur,hraanee, to be angry, to be intoxicated. Ank'h churhna, to have eyes marked by debauch Ank'h chumkancee, to make the eyes dance (to roll one's eyes) in anger, or as a blandishment Ank'h ch,hpanee, (to hide one's eyes,) to be ashamed of an improper act Ank'h cheer cheer dek,hna, and ank'h cheerke dek,hna, to look with great attention, and deep meditation With anger Ank'h dabnee, (to shut one's eyes,) to forbid by signs Ank'h dik,hancee, or dik,hlanee, (to show one's eyes,) to frighten, restrain, to brow-beat. (APP 31 & 32) Ank'h dek,hke kooch,h kurna, to do anything after consulting the inclination of another Ank'h dubdubanee, to fill the eyes with tears Ank'h dhuknee, (obsolete To have eyes shut) To die To be ashamed. Ank'h ruk,hnee, to love, to entertain friendship To have hope. To discern. Ank'h zoorkh kurnee, to be angry, Ank'h se dek,hke kooch,h kurna, to do any thing knowingly, and with reflection. Ank'h se gurna, (to fall from eyes,) to become contemptible Ank'h senknee, to contemplate the beauty of any one

Ank_h kisee se roshun kurna, (to obtain a look from any one,) to meet (visit) a friend or person of rank Ank_h kisee kee dek_hnee, (to look at one's eyes,) to receive education in any one's company Ank_h k_hutuknee, to have pain in the eyes Ank_h k_holna, See Ank_h pusarna Ank_h gurm kurnee, See Ank_h senknee Ank_h ghoorukna, to look at with anger Ank_h luranee, to wink as a hint, to communicate a secret by signs Ank_h lurnee, to meet with one's lover unexpectedly Ank_h luganee, to contract friendship or affection for any one, to fall in love (APP 33) Ank_h marnce, to wink To stop any one by a sign To make amorous signs with the eyes (APP 34) Ank_h michuwul, m Ank_h michuolee, blind man's buff (Persian Surmamuk) Ank_h milanee, (to exchange looks,) to contract friendship Ank_h milnee, to look steadfastly Ank_h minch jana, to die, to perish Ank_h mornee, See Ank_h pherneee Ank_h moondke ek cheez ka ikhtiyar kurna, to choose or accept, precipitately, or inconsiderately (APP 35) Ank_h moondnee, See Ank_h bund kur lencee Ank_h nu ruk_hnee, (not to have eyes, not to look) To have no hope, or expectation To be mentally blind Ank_h num kurna, See Ank_h b_hur lana Ank_hon pur buet_hna, (to sit on eyes,) to be beloved, to sit or cause to sit on a very elevated place, to become

digmified. Ank_hon ka goolabee kurna, (to have the redness of the eyes,) is applied to a look of intoxication, or wantonness (APP 36) Ank_hon men anee, to intoxicate, (applied especially to wine) (APP 37) Ank_hon men phurna, to be always present in one's eyes, to be ever in one's mind (APP 38) Ank_hon men churbee chhana, to be wilfully bland, to pretend from pride not to know one's old acquaintance Ank_hon men khak dalna, (I it to throw dust in one's eyes) To commend, or puff wares of an inferior quality To pilfer or snatch away any thing quickly and privately (APP 39) Ank_hon men k_hoorukna, n to be seen with envy and dislike (APP 40) Ank_hon men ghur kurna, to be beloved, or esteemed To persist in one's own erroneous opinions (APP 41) Ank_hon dek_hna To study one's temper, or inclination. To behave respectfully towards another (APP 42) Ank_hon neelee peelee kurnee, to change the colour of the face from excess of anger (APP 43)

S انگ ang, ung, m The body

S انگا unga, A coat

S انگارا ungara, Embers, sparks remaining in the ashes Ungaron pur lotna, to be agitated or tormented (particularly from jealousy) (APP 44)

P انگس ungubcn, m Honey (Arabic احسن)

S انگرکا ung-urk_ha, (Sun ungu-rul-

- sha, or ruch-ch,ha,) *A coat* See انگا
- H انگرا ungrana, n *To yawn, to stretch (the limbs,) to oscillate*
- H انگرد un-gur,h, f *Unwrought, unformed Uneducated, unluckied, unfinished, unset (as a ring or other jewel) Ungur,hee bat, inconsistent, or ill arranged speech*
- H انگړا ungur,ha, *The same*
- H انگړه ungur,hee, *The same*
- P انگشت ungoosht, *A finger*
 Ungoosht-i-kuerut danton men ruk,hna, *To bite the finger, or place it between the teeth, to express surprise*
- P انگشتانه ungooshtanu, *A ring, (particularly the one worn on the thumb) A thumble*
- P انگشتري ungooshturee, *A ring, particularly one worn on the finger, not applied to that on the thumb*
- P انگشتما ungoosht-nooma, *One who is pointed at, famous, (in a good or bad sense, but in India most frequently in a bad one)*
- S انگل oongul, m *A finger A finger's breadth*
- S انگلي oonglee, *The same.*
- H انگلت ungllet *See انگ*
- S انگن angun, m *A yard, area, court, inclosed space adjoining to a house*
- S انگنا ungna, *The same*
- H انگنا un-gina, *Uncounted Numberless.*
- S انگناي ungnace *See انگ*
- S انگتي un-gintee, *Uncounted Countless, numberless*
- H انگوت ungot, *Appearance, person. See انگيت*
- S انگوتها ungoof,ha, *Thumb. Ungoo,ha 'ik,hana, an attitude used by women, in blandishment, as a token of prohibition. (APP. 45)*
- S انگوتهي ungoof,hee, *A ring worn on the finger*
- H انگوچها ungoch,ha, *A cloth, which Hindoos fasten round their waists, when bathing, and afterwards wipe themselves with, a towel, a handkerchief*
- P انگور ungoor, m *A grape Granulations in a healing sore*
- H انگورا angora, *A midge, a gnat*
- P انگورد ungoozu, *Asafætida*
- H انگيا ungiya, f *Bodice, stays*
- H انگيت unget, *Appearance, person See انگوت*
- H انگيتهي unget,hee, *A chafing dish*
- P H انگيرا ungezna, a *To suffer, to experience, to bear, to excite (From Pers انگستن)*
- S انگيکار ungeekar, *Angwal, reception, accepting, agreeing to*
- S انبل unil, f *Wind, air*
- S انبل unul, f *Fire*
- S انما ان unooman, m *Inference, logical conclusion*
- S انمت oomutt, *Mud, insane, crazy, Salacious*
- S انمنا unmuna, *Sulkily, dissatisfied*
- S انون anun, m *Face, visage, mouth.*
- S اننا anna, a *To bring*
- A انناس ununnas, (عن الناس) *m A pine apple.*
- H انناسي ununnasee, *Made like a pine apple*
- S انب un-unt, *Boundless, endless. m. A name of the serpent that supports the earth A name of the god Vishnoo. A cord with*

- fourteen knots, which the Hindoos tie on their arm, on the fourteenth day of Bhadon, Shookpuksh, which is sacred to Vishnoo, and called Ununt Choudus, or Chutoordushee*
- S اند a-nund (or unund,) m *Pleasure, delight Ease, tranquillity, content*
- S اسک un-ung, m *Cupid.*
- S انو ano, m *The glutinous whitish matter or mucus, voided by people afflicted with a tenesmus*
- S انو unoo, m *An atom*
- S ان واد unoo-vad, m *Repetition. Answer*
- S انوادی unoo-vadee, *A defendant, opponent*
- A انوار unwar, (pl of نور) *Lights, splendor*
- H انواسا unwasa, *Old, stale, seasoned A handful of corn or grass cut in reaping*
- H انواسا unwasna, a *To season (a new earthen vessel, by letting water remain in it sometime,) to rinse*
- A انواع unwau, (pl of نوع) *Sorts, kinds, varieties, various, diverse*
- S انوپ un-oop, *Incomparable*
- S انوپان unoo-pan, m *A vehicle, in medicine See ان پان*
- H انوت unwut, m *A ring furnished with little balls, worn on the great toe*
- H انوتھا unoot,ha, *Rare, wonderful, uncommon (generally applied to things, and animals) See انوکھا*
- A انور unawur, comp (from نور) *splendid, shining, resplendent.*
- H انوکھا unok,ha, or unuok,ha, *Rare, wonderful, uncommon (generally applied to man) See انوتھا*
- H انولا anola, *A fruit so called, a kind of myrobalans (Phyllanthus emblica)*
- S انولسار anolasar, m *A sort of brimstone so called*
- S انومان unooman, m *See ان مان unooman*
- S انونا u-nona, *Without salt*
- H انھان un,han, m. *Bathing*
- H انھانا un,hana, a *To bathe*
- H اونھتر oon,huttur, *Sixty-nine*
- A انھدام inhidam, m. (inf VII of ہدم) *Perdition, abolishing, &c*
- H انھونا un hona, *Impossible*
- S انھائی u-nyayee, *Unjust, unequitable, lawless*
- S انھاع u-nyae, or unyayu, m *Injustice, outrage*
- S انھب u-neeti, f *Injustice, unmannerliness*
- H انس oonees, *Nineteen*
- A انس حلیس unees-julees, verbal (from انس and حلوس) *A companion*
- G انیسون uneesoon, m *Anuseed. (Pimpinella Anisum)*
- S انکھ un-ek, *Much, many, abundant*
- H او uo, *And*
- S او ' The voc intery O'
- H آوا awa, *A potter's kiln*
- H آوای awatee, *The coming of an army, the approach of a friend. The season in which merchandise is expected to arrive. Approach, advance*

H اواچائي awa-jace, (from انا to come, and حانا to go) verbal, *Coming and going, dancing after*

H اوار uwar, f. *Delay. Injustice, tyranny*

P آوارگي awarugee, (from آواره) *Vagrancy, profligacy*

P آواره awaru, *Vagabond, wanderer*
Awaru-hona, n *to wander, to be distressed, to be oppressed, to be miserable* Awaru kurna, a *to harass*

P آواز awaz, f *Sound, voice, report, fame, echo, a whisper, sentence* Awaz-oot'hana *To raise the voice To spread a report* Awaz-purna, *to be reported To be suppressed (the voice) from hoarseness, or otherwise*

P آواز awazu, *Report, fame, rumour*

S اواگون awaguwun, m. *Transmigration*

H اواي uwaee, *Approach, advance (From ana, to come) A saddle cloth, adorned with fringes, &c*

A اوايل uwa'il, m (pl. of اول) *Commencements, &c*

P اوباش uobash, m *A rake, a dissolute fellow A mixed crowd of all nations and all sorts of people, but specially of the meanest, the mob, the canaille*

P اوباشي uobashee, m *Rakishness, dissoluteness, attending at games and spectacles*

H اوبه oobh, m. *Oppressive heat, languor the effect of heat*

H اوبهگت aob.hugut, *Civil reception or salutation, welcome, Sir*

H اوبها oobhna, n *To be agitated, or oppressed with heat To be angry, or dissatisfied*

H اوب op, f *Ornament, beauty, elegance, grace, brightness, polish*

H اوبچي opchee, m *An armed man, armed with weapons A man armed in mail (q d splendid, from اوب)*

H P اوبچي حانه opchee-khanu, *A guard-house or post of armed men*

S اوپر oopur *Above, on, up, upon, upwards, over, outside, past, top* Oopree, *foreign* Oopur-se, *over, as toofan oopur se chula गया, the storm past over*

H اوت oot, m *One who dies without leaving issue An unmarried man (in Hindee phraseology) A stupid person, blockhead*

H اوت ot, *Overplus, surplus Abatement Convalescence*

S اوتار uvutar, (vulgarly uotar,) m *Birth, descent Incarnation of the deity (The Hindoos reckon the following ten of the God Vishnoo mutsyu, a fish, kuch-ch.hu-pu, a tortoise, burahu, a hog, nri-singhu, a man lion, vamunu, a dwarf, pugushooramu, ramu, buluramu, bood d.hu, kulkee)*

H اوت ot, *Protection, shade, shelter, partition, skreen*

H اوتا ota, (from ot) *A partition-wall, or skreen*

H اوت پتاگ ootputang, m *Poor helpless, destitute (APP 46)*

H اوت پتاگي oot putangee, *One*

- who speaks inconsiderately, without preparation
- H اوتن uotun, (from اوتا) Boiling, evaporation by boiling m A knife used for cutting tobacco
- H اوتا otna, a To defend To thrumb, to separate the seed from cotton To catch as a ball
- H اوتا uotna, a To boil, (as milk,) to evaporate over fire n To consume with rage or vexation
- H اوتنهائی گرا oot,ha,ee-geera, A kind of robber, who plunders by day They are commonly followers of an army (APP 47)
- A P اوج uoj, m Height, summit, the top Dignity, preferment, promotion
- H اوجھ oj,h, m Entrails, stomach, guts
- H اوجلھ oj,hul, f Privacy See اوت
- H اوجھ uoch,h, m Name of a root from which an orange colour is extracted (Morinda Citrifolia)
- H اوجھا och,ha, Light, of little consequence Absurd, trifling Fruitless Och,ha hona, n To want
- S اود ood, m An otter See اودلار
- A اودا oda, Wet, moist, damp
- H اودا ooda, Brown, of a brown colour
- S اودان uodan, m Gratis
- H اودائی ood,ee, or oodahut, Brownness
- S اودیلار oodbila,o, m An otter See اود
- S اودھ uwud,h, f The name of ujoya. (Vulg. Oude) Agreement, promise
- S اودھ uvud,hi, As far as, as long as
- S اودھ ubd,hi, m Ocean
- S اودھان uvud,han, Cautious, attentive m Caution, attention
- H اودھم ood,hum, m Noise Impudence, rebellion
- H اودھمی ood,humee, Making noise Impudent Rebellious
- H اور or, f Origin Boundary, limit Way, side, (ward) oos or, that way Or nibahna, To be constant to, to protect (for ever)
- H اور uor, And, also More, other Uor ek, another, separate, distinct, else Uor nuheen to, And if not then, and in the case then
- A اوراق uoraq, (pl of اوراق) Leaves
- H اورما orma, The name of a particular kind of sewing, stitching together two breadths.
- P اورنگ uorung, m A throne
- P اورنگ زبے uorungzebec, A kind of cloth so called.
- P اورنگ شاہی uorungshahee, m A kind of silk is so called
- H اوری ore, (from اور) A protector, partial The eaves of a house
- H اوزا ora, A basket, pannier
- H اوزھا or,hna, a To put on (dress) Sheet, cloak or mantle
- H اوزھی or,hnee, A smaller sheet, a veil or woman's cloak
- A اوزار uozar, m (pl of اوزار) The rigging and implements of a ship or boat. Sins, offences (not used in Hindee) Aylums. Loads Weapons, tools, apparatus.

A اوران uosan, (pl. of اور) *Weights*

H اوس os, f. *Dew*. اوس پڑھانی
os pur jance, *To fall in value, to be less in demand than formerly* (APP 48, 49)

H اوسان uosan, m *Sensation, sense* *Courage. Presence of mind*

S اوسان avusan, m. *End*

H اوس برگ osburg, m *The name of a medicine.*

S اوسر avusur, (or uosur,) m *Time, leisure, vacation*

H اوسر osur, f *A heifer*

S اوسر oosur, *Barren (land)*

H اوسرا osra, *Turn, vicissitude*

A اوسط uosut, (From وسط) *Middle, intervening* m *The middle, medium, interval. Moderacy, moderation.*

A اوسطی uosutee, (from اوسط) *Midmost, middling, moderate*

H اوسا uosna, n *To become musty, to rot, to putrify.*

S اوش uvushyu, *Certainly, absolutely, positively, actual, actually, really*

S اوشده uoshudh, or okhudh, f *Medicine, cure, remedy, phynck*

S اوشدهی oshudhee, or okhudhee *An ingredient of a medicine*

A اوصاف uosaf, (pl of وصف) *Praises, commendations, qualities, endowments* Uosaf-i humeedu, *Of noble properties, of praise worthy qualifications*

A اوصاع uozau, (pl of وضع) *Breeding, behaviour, politeness, address, manners, &c.*

A اوقات uoqat, (pl of وقت) *Times, circumstances. Uoqat-bu-suree, Pastime amusement, employment.*

H آوٹ awuk, m. *Insurance*

H آوٹ ok, f *Sickness at the stomach, inclination to vomit* A draught of water from the hollow of the hand

H آوٹ ook, f *Error, slip.*

S آوگي uogoon, m *Blemish, vice, defect*

A آوگا okna, n *To vomit*

H آوگا ookna, n *To miss, to err, to trip, to mistake.*

S آوگي ookh, f. *Sugar-cane (Saccharum officinarum)*

S آوگده uokhudh, f *Medicine* See اوشده uoshudh

H آوگاہ uogah, *Deep*

S آوگاہ uvugah m *Bathing, ablution*

S آوگاہی avugahun, *The same*

H آوگہٹ uoghut, *Steep Inaccessible*

H آوگي uogee, *A whip like a wagger's, long about 7 cubits, used in training horses*

A اول uwwul, *First, best, principal Proper, fit, m Beginning. At first* (pl اوایل)

H اول ol, m *Name of a vegetable, of which the root is eaten. (Arum Campanulatum Roxb) A hostage*

H اولا ola, *Hail* The name of a sweetmeat Ola hojana, *to become cold* Jon sir moondaya, *ton* ole pure. *I had no sooner shaved my head than a shower of hail came on. (Spoken of one who*

- has just engaged in an enterprise which turns out unfortunate*)
 A اولاد uolad, f (pl of ولد) Children, descendants, progeny, offspring
 H اولو ooloo, f. *A kind of grass, used in thatching* (Saccharum cylindricum)
 S اولوكى uvulokun, m *View, sight*
 S اولوكنا uvulokna, a *To see*
 A اولوبت uoluueeyut, *Excellence, superiority, pre-eminence*
 S اولي uvulee, (vulgarily, uolee,) *A row*
 A اولي uola, (comp of ولي) *Better, best, (Grandees)*
 A اولي oola (comp of اول) *First, &c See اول*
 A اولي oolee, *Possessed of, endowed with Oolil-uynuhu, winged animals Oolil elm, Possessed of science Oolil-ubsar, Wife, confident Oolil-uzm, Resolute*
 A اوليا uoliya, (pl of ولي) *Friends, companions, (particularly of the prophets) The apostles the saints, the holy Uoliya i-ullah, Friends of God*
 A اولب uwwuleeyut, (from اول) *Priority, pre-eminence, excellence.*
 A P اولتر uola-tur, (comp of ولي and تر) *Better, best.*
 H اومي oomee, *An ear of corn, (half ripe)*
 S اون on, f *Wool Gadur anec on kon buet,hee chure kupas, I brought the sheep for wool, and she is eating up the cotton. (spoken of any thing done by way of economy, which turns out very expensive, or by which one incurs a loss)*
 H اوبا oona, f *A kind of sword, a scimitar*
 S اون آون awun-awun, f *Tidings of arrival*
 S اوبت oont, m *A camel*
 H اوبت كارا oontkutara, *Name of a thistle, of which camels are fond. (Echinops echinatus Roxb)*
 H اوبتي oontnee, *A female camel.*
 S اونته onth, m *A hip See هونته*
 S اونچا ooncha, *High, tall, steep, loud Ooncha bol bolna, To speak with pride Ooncha soonna, To be hard of hearing Ooncha-kanee, Deafness Oonche bol ka moonh neecha, The proud one's are degraded*
 P اوند avind, m *A pan, a vessel (Com of اب and وند)*
 H اونده ondh, m *The cord with which rafters or frames for thatching on are pulled into their place, and fastened till the roof is finished*
 H اوندها uondha, *Upside down overturned Uondhabukht, m. Misfortune, adverse fortune. Uondhee peshanee, Short-sighted, unfortunate*
 H اوندهانا uondhana, a. *To turn upside down, to reverse, to overturn, to spill.*
 H اوندهانا uondhana, n *To lower, (as the sky)*
 A اوندا uonda, *Deep*
 A اونگه oongh, f *Nodding, sleepiness.*

H اونگھاس oonghas, f. *From اونگھا Drowsiness, nodding, sleepiness, drooping.*

A اونگھائی oonghaee, *The same*

H اونگھا oonghna, n *To nod from sleepiness, to doze, to droop*

S اوی oonce, (اوں) *Wool-len*

H اوی ooee, *Oh'*

P H آویرکرا avez-kurna, a. *To hang, to suspend*

P آویره avezu, *An ear ring, drops worn in the ears*

P آ ah, f *Sigh Alas'* Ah b, hur-na, a *To sigh.* Ahi-jan-kah, a *heart rending sigh* Ahi-jiger-soz, a *heart burning sigh.*

P اد ooh, *Oh'*

H اہار oohar, m. *A covering, a cover of a litter or palkee for women*

H اہار uhar, m *Starch, glue, paste*

S اہار ahar, (vulgarly, uhar,) m *Aliment, food, victuals.*

H اہاربا uharna, a *To paste*

H اہان uhan, *Do not, no, nay.*

A اہانٹ ihanut, (inf IV of اہوں) *Contempt, disdain, enmity, affront, insult*

S اہاہاہا uhahaha, *Used in praise*

A اہتمام ihtimam, f (inf VIII of اہم) *Diligence, solicitude, anxiety, care*

H اہٹ ahut, *Sound*

H اہرا oohurna, n *To subside, (a swelling, or inundation)*

S اہرہ uhru, *A reservoir for collecting rain water to water the fields* *Fuel made of cow-dung*

P آہستگی ahustugee, (from آہستہ)

Slowness, delay, gentleness, softness

P آہستہ ahustu, *Gently, slowly, softly, tenderly* Ahustu-ruo, *slow-paced (comp. of آہستہ and part act of رفتن to go)*

P آہٹ ahuk, m *Quicklime, cement, plaster*

A اہل uhl, m *People, master, (pl اہالی) In composition, possessed of, as Uhl oollah, People of God, dervises, fuqeers.* Uhli buet, *family, (i e wife and children,) but always means the family of the Prophet* Uhli-dil, *devises, liberal, brave, generous* Uhli-zuoq, *addicted to pleasure, a voluptuary* Uhli rozgar, *skilful, knowing the world* Uhli zuman, *time serving* Uhli zumeen, *an inhabitant of the earth* Uhli zoohd, *pious, devout* Uhli shuru, *a legislator, a lawyer, one who obeys and observes the law of the Prophet* Uhli sufa, *pure in heart* A soofee *A voluptuary* Uhli taut, *faithful, obedience to God* Uhli tubqu, *one who does not observe the precepts of Moohummud* Uhli tureeq, *an observer of the laws of Moohummud* Uhli zurf, *noble* Uhli rfan, *learned* Uhli uql, *wise* Uhli ilm, *scientific* Uhli kar, *a workman, a clerk* Uhli kitab, *a learned man, a person of any religion revealed and contained in books* Uhli kurum, *liberal, generous* Uhli mujlis, *an assistant, a member of (genteel) society, a courtier* Uhli muurifut, *possessed of the*

- knowledge of God. Uhlī munrub, a minister, a person in office Uhlī nīfaq, infidels, enemies*
- H اهلا ahla, or ihla, *Inundation, deluge, flood, overflow*
- S اهليا uhulya, *Wife of Gotum, and daughter of Bruhma One of the Upsuras*
- A اهليت uhliyat, (from اهل) *Worth, worthiness, excellence Possession*
- H اهلو ahlo, vid Ahla
- A اهليه uhliya, f *A wife*
- A اهم uhumm, (comp of اہم) *Important Uhummi kar, important business.*
- A اہمال ihmal, m (inf IV. of اہمل) *Negligence, indolence, delay, carelessness*
- A اہمالی ihmalec, *The same*
- H اہں uhun, *Don't, not, no, nay*
- P اہں ahun, m *Iron*
- P اہں ربا ahun-rooba, *A load-stone, (comp of اہں iron, and part act of روبرو to seize)*
- S اہنکار uhunkar, m. *Arrogance, haughtiness, pride.*
- S اہنکاری uhunkaree, *Haughty, arrogant, proud*
- P اہنگ ahung, m *Design, purpose. Sound, melody One of the Pernan tunes or modulations in music.*
- P اہنچن ahuncen, *Made of iron Ahunecn-punju, iron-handed, strong, powerful.*
- P اہر ahoo, m. *A deer. A vice, defect, fault. Ahoo-buru, a fawn.*
- S اہ ue, O' *sign of the vocative.*
- S اہر wheer, m. *A particular cast in India, whose business is to attend on cows, a cowherd.*
- H اہر uher, f *Prey, game.*
- H اہری uheree, m *Sportsman.*
- H اہریا uheriya, *The same.*
- P اہی ue, O' *the vocative particle.*
- A آیات ayat, (pl of اے) *Signs, marks Sentences of the Qooran*
- P H آال ayal, or yal, f *A horse's mune (from Pers بال)*
- A آیال ıyalut, (inf IV. of اول) *Domtunon, government*
- A اے ueyam, (pl. of اے) *Days, times Season, weather*
- A آے ayut, *A sign, mark A sentence of the Qooran, contained between (signs) semicolons, or stops nearly equivalent thereto (pl آات) Ayut-ı mootluq, a stop (in grammar,) only used in the Qooran, nearly equal to a comma*
- H آے eta, or itta, *So much, so, thus much*
- H آے cetur, *part act of آے*
- A آے cetilaf, m (inf. VIII of آے) *Familiarity, friendship, society, connexion, company, correspondence. See آے*
- H آے etna, or itna, *So much, so. See آے*
- A آے eejab, m. (inf IV. of آے) *Rendering necessary (in logic), affirmation, (opposite to privation. (In Moosulman law) the first proposal made by one of the parties, in negotiating or concluding a bargain.*
- A آے eejad, m (inf. IV. of آے)

- Invention. Part. pass. Invented.* Eejad kurna, a. *to invent.*
- A ایدا eeza, f (inf IV of ادیب) *Pain, trouble, vexation, distress, affliction*
- H ارابهیر erapher, m *Exchange, interchange. Dancing attendance* (APP 50)
- H ارابهیری eraphere, *The same*
- P ایران eeran, *Persia*
- P ایرانی eeranee, *Persian.*
- S ارادت ueravut, *The name of Indru's chief elephant*
- S آبرل ayoor-bul, f. *Age*
- S ارکھا eerl,ha, or eershya, f. *Emulation, envy*
- H ارے eree, O ' a *vocative particle for females*
- H ارے eree, *The heel* Eere dek,ho, [look at your heel,] *Look at home* A phrase used to obviate the effect of an evil eye (APP 51)
- H اسون ueson, *This year*
- S ایک ek, *One* Fk se din nu ruhne, *is applied to a change of condition, most commonly from good to evil, but sometimes the reverse, as in the lines of Sujjad.* (APP. 52) Ek kee dus soonanee, *to reply ten (words) for one, (spoken of one, who replies in many words, especially in giving abuse)* (APP. 53)
- H ايسا uesa, *So, thus* Lake resembling, (particularly when joined to other words, as *murd uesa, like a man*)
- S ايسان cesan, *A name of Shivu.* Eesan kon, m. *North-east.*
- S ايسر ces'iwur, m. *God*
- A انصا uez-un, adv *Even, also* Again *The same*
- A افا eefa, (inf IV of افا) *Performing a promise, paying, satisfying*
- H اکتھا ekt,ha, (or ikutt,ha,) *Together, collected, (comp of ek, one, and t,hanw, place)* A small boat rowed by one oar Ekt,ha-kurna, a. *to gather, to collect*
- S اگی uegoon, m *Unskulfulness, stupidity* See اگی
- T العچی elchee, m *An Ambassador, agent, attorney, envoy* Elchee-puna, *Ambassadorship, agency.* Elchee-guree kurna, a *to act the ambassador, &c to act for another*
- H ایلوا elwa, *Aloes*
- A ایمان eeman, m (inf IV of امان) *Faith, belief, conscience, religion.* Eeman - dar, *faithful, true*
- A امانا eema, (inf IV. of امان) *Sign, nod, wink* Emblem, *symp-tom*
- A امانہ uemu, *Land given as a reward or favour by the king, at a very low rent, a fief* (When no rent is paid, 'tis called lakhiraj امانم, pl. of امام and اندرایم a grant of land, &c to the people who attend at the tomb of a saint) Uemu dar, *one who holds land in uemu, a fief.*
- P آیش aeen, m. *Regulation, laws, rules, (common law* The laws delivered by Moohummud, are called shuru, those established by Prin-

ces, A₁cen,) *Institute, custom,*
manner.

H uenta, *A snarl.*

S cent, *A brick*

H استابا eentaya, *A kind of dove.*

H *هفت* uent, hna, a *To tighten n*
to writhe, to cramp, to twist

H **هنا** uench, (from **هنا**) Re-
 scue

H اِيچا uenchna, a *To draw, to attract*

P آندہ a, undu, *In future, futurity*
(from آمد, to come)

P **آیونده رونده** ayundu-ruvindu, *part act* (from آمدن *to come*, and رفتن *to go*,) *Passing to and fro*

S سِندھُ eendhun, m. *Fire-wood*
(APP 54)

H ایگر eengoor, m *Red-lead, mi-*
num

P آینه *aĕenu*, *A mirror, looking-glass* The kneepan (*Gt*) *Aĕenu-muhul*, *m* (*comp of آینه mirror, and محل apartment,*) *A glazed house, (an apartment, the walls of which are covered with mirrors)*

S ۱۱ ayoo, *Age.*

P ۱۰۱۰۱ uewan, m. *A hall, a gallery*

S **ayoorbul, f** *Age See*

S اورو ayoorda, f Age

P A *uena, e, Alas' alas'*

S **ایودھیا** uyodhya, f. *The name of the country, of which Ramu was sovereign* See **اودھ** or **اودھیا**

پ

Be, the second letter of the Arabic and Persian alphabets, corresponding to bu in Sanskrit. Prefixed to Arabic and Persian words, it signifies,

1 —1 Conjunction, union or 2.
proximity, as 1 **بِإِلْمِهِ** bihi ilmooṇ ,
learning is in (or with) him (i.e. he is learned,) 2 **بِأَلَمِهِ** bihi daṭoun ,
pain is with him, (or he suffers pain) 2 **مُرُورٌ بِزَيْدٍ** mururtoṭ bi
zuedin , I passed near to Zued
In Persian **دستم بقلم رسید** dustum
buqulum ruseed, my hand reached
the pen **توردد بدم آمد** turud-
doode budilum amud, an anxiety
came into my heart **دوش بدوش**
dosh bu dosh, back to back

2 Means, assistance, instrument,
کتب بالقلم kutubtoo bilqulumi, I
wrote with the pen In Persian
بشمشردیر خویش بر یک Bu-
shumsheri tudbeer khoonush bi-
rekht, he shed his blood with the
sword of prudence

3. An oath بالله العظم Billahil uzeem,
by the great God In Persian محدا
Bukhooda, by God.

4 In, into, to, upon, at, دخل dukhultoo bil musjidi,
I entered into the mosque In
Persian گذرم بکنار حوض افتاد Goo-
zurum bukinari jo'e ooftad, my
steps fell (or passed) on the bank
of a stream

5 (Society, companionship,) with,
together with اشترى الفرس بسرحه

Ishtuructool furusu bisurjahi I bought the horse with (or together with) his saddle. In Persian خریدم اشجار را مریم ushjarra buzumeen, I bought the trees together with the ground

6 (Commencement) With, from, in, بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ Bismil-lahirruhman-irruheem, [I begin] with (or from) the name of the most merciful God In Persian بنام جهاندار جان آفرین bunam j-handar jan afreen, from (with, or in) the name of the possessor of the world, the creator of the soul.

7 Redundant, (1) regularly after interrogation or denial, as اَرَدَ a zuedoon bi qa'imīn? Is Zued standing? مَارِدِ بَعَانِمَ Ma-zuedoon bi qa'imīn, Zued is not standing, (2) irregular as in this verse of the Qooran لَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ la tulqoo biquedi-yukoom iluttuhlookuti, Do not im-brue your hands in slaughter In Persian prefixed to the preterite, the aorist and imperative of verbs, as بَغِيفَ bigoofi, he said, بِيْ بَغِيْفٍ bi gooyud, he may say, بِيْ بَغِيْ bigo, speak thou [This redundant ب in Persian may have either the vowel *Zer* or *Pesh*, boogooft, boogoyud, boogo, are equally proper with the orthography given above ب in all its other senses in Persian has the vowel *Zubur*]

8 [Exchange, substitution] for. Ar.

بیوتو hazu biha-zu, I sold that for this. Pers بصد دیار بدست تو گرفتار کرد busud deenar budusti to giriftar kurd, For one hundred deenars he delivered me into your hands.

9 [Cause.] (1) efficient (علة) Arab. انکم ظلمتم انفسکم بالعبادکم العجل in-nukoom zulumtoom unfoosukoom biittikhazikoom oolajlu, Verily ye have injured yourselves by the worship of the calf Pers بعصان bussyan makhooz gushtum, I am seized on account of a crime 2 final (سب) Arab اولم تدخول الجنة uslumtoo bi-dukhoooli junnuti, I embraced the faith that I might enter into Paradise

In Persian,

افریں بردل برم تو که اربهر ثواب
گشته، عمره خود را نه مار آمدہ

Afureen bur dile nurmi to ki uz buhi suwab, kooshtue ghumzue khoodra bunumaz amuduee Blessings on your tender heart who have come to pray for [me] who am slain by the glances of your eyes

10 With, of, from, Arab یَشْرَبُ بِهَا عِبَادُ اللّٰهِ yushriboo biha iba-doollahi the servants of God drink of (from) it Pers

نَشْ بُوَا کَد کَلْهَا، تَصَوَّرْ بَهَا لِیْ رَا
بِیَا بَدَارْ سَارْ دَحْفَتْ گَانْ نَقْشْ قَالِیْ رَا

Butun boya koonudgoolhae tus-weeri nihaleera, bupa bedar sazud khoostugani nuqshi qaleera. With her body she gives perfume to

the painted flowers [on her garment.] With her foot she awakens the sleeping figures on the carpet.

11. Towards Arab أحسنه uh-sunu bihi, he acted beneficently towards him Pers ندامان مي دود Budaman meduwud ush kum, my tears run down to the skirt of my garment

- 12 (Mediation, intervention) by Arab بحرمه النبي واله Bihoormutin nubee wu alihi By [the mediation, intercession, &c of] the honour of the Prophet and of his posterity Pers

حداد داندردان رد عشق

بهاده نارد در سرل گبه عشق

Khodawunda bumurdani ruhi shq, nihadu bai dur inunzilguhi zliq Oh Lord ' by (mediation of) the travellers in the road of love, I have laid down my burthen in the halting place of love [or lovers]

- 13 (Manner, mode) according to Arab سمر العروان bisuer-il qur-wani, according to the march of the caravan Pers شايد نمدعا Shayudbumooddu, e to goyum hikayute Perhaps I shall tell a tale according [agreeable] to your desire.

14. Only in Arabic Gives a transitive sense to an intransitive verb as نه برید zuhubu bizuedin He carried Zued away اي بالكتاب uta bilkitab He brought the book—N. B This is properly a particular application of sense 5th,

1 e they may be rendered, He went away with Zued, he came with the book

- 15 For Arab ملحقناهم الا بالحق ma khuluqnaahoom illa bilhuqqi We have not created them but for righteousness (or truth)

- 16 Peculiar to Pers (Proximity.) دسب ارطلب ندارم تا کاروس براند ياتن رسيدنجا مان يا حال رقتن برانيد Dust uz tulub nudarum ta kari mun burayud, ya tun rusud bu-janan ya jan zi tur burayud I will not desist from calling [thee] till I obtain my desire, till either my body arrive with my beloved, or my soul depart from the body.

- 17 Upon, Pers

هر گه آن قصاب حشر بر گلو من بهد
مهرم سر بر ز من با پا نرود من نه بد

Hurguh an qussab, khunjur bur gooloqe mun nihud, mazunum sur bur zumeen ta pa burooqe mun nihud Whenever that butcher applies his knife to my throat, I lay my head on the ground that he may put his foot on my face.

- 18 [Similitude] like, resembling Pers

لطفش نه بهار شادمانی

قهرش نسوم مهر گانی

Lootfush bubuhari shadmanee, quhrush busumoomi mihrganee. His favour is like the gladness of spring, his wrath like the chilling blast of autumn [Mihrgan is a festival of six days, from the 16th to the 21st of the Persian month Mihr, a little after

the autumnal equinox, when the trees begin to be stripped of their leaves, it is therefore contrasted, by the poet, with the verdure of spring *Alfragan Chronol* c 1 *Bostan: Uboo Lues Furhung Juhangeerec D'Herbelot* voc *Mihirgian Richardson*—p 1568]

19 [Magnitude, equality in size] Pers. بطول معالات شیدائیان Bu-tooli muqalati shueda'ayan, as long as the conversation of mad' men

20 In the numeration by ubjud it stands for two Hence it signifies *Monday*, the second day of the week, and in astronomical calculations the sign *Gemin* By abbreviation it is written for the month *Rujub*, of which it is the last letter

This letter in the middle or end of a word is often changed into ب or as زبان zufan, for زبان zu-ban, تاب taf, for تاب tab, حوار khawav for حوار khwab. Sometimes into م as عرم ghurm for عرب ghurb, the seed of a grape Into پ as تپ tup for تب tub, a fever In Arabic, into ث as وعلاب wu'alib for وعلاب wu'alib, pl of وعلوب a rag of cloth Into م as من كتم mun kutumu, for من كتب mun kutubu, who wrote? into ي as ثعالی su'alce, for ثعالی su'alib, pl of ثعلب a fox.

IN HINDEE.

Bu, signifies.

- 1 Buroon, the god of water.
- 2 Sun
- 3 Ocean
- 4 Water
- 5 Like, as muneebu, like two gems
It is sometimes substituted for wu

P با With, by

P با ba-abroon, Honourably, respectably.

A باب bab, m A chapter, section, or any division of a book A door Subject, head, affair, business, point, matter, reason, manner, mode, species, method, sort (ابواب)

P بابا baba, Father

A باب babut, Account, head, article, item Business, affair, matter On account of (APP 55)

A بابل babool, Babil or Babylon.

H بابو baboo, m A child Aprince. Master, a title given by Hindoos equivalent to Mr, or squire.

P بابونه baboonu, m Camomile Wild-vy (Richards)

H باب bab, m Father bap-kurua, To consider as a father

H باب رے bapre, An exclamation expressive of surprise, grief, &c. (voc of باب qh father) bap-me-ra, (my father¹) An exclamation, expressive of surprise, grief, &c.

S باپ bap, f Steam, vapour.

S بات bat, Speech, language, word Account, subject, question, cause. Bat band'hna, a To sophistical To prevaricate. Bat bur'hana, To prolong a contest.

bat bigarna, a. *To mar a plot To spoil* Bat bunana, a *To make up a story, to make excuses.* Bat pana, a *To accomplish one's wishes, to effect one's purpose* Bat pherna, a. *To equivocate* Bat phenkna, a *To jeer, to mock to speak at, (but not to)* Bat taln, *to put off, to excuse one's self* Bat chulana, a. *To converse, to start a subject* بات چب bat cheet *Conversation, chit-chat* Bat d, hurana, *to persist in making excuses, to put off, to evade* Bat dalna, a *To throw away one's words To ask in vain* Bat ruk, hna, *To assist, to agree, to comply* Bat ruhna, n *To make good one's words, to be fulfilled, or accomplished (declarations,) to succeed, to overcome, to get the better in arguments, to be accepted, to preserve perfect* Bat ka butukkur kurna, *To multiply words, to talk much on little* Bat katna, a *To interrupt* Bat kurna, a *To converse, to talk, to speak* Bat kee bat, *Unmeaning orders, commands not expected to be obeyed Instantly, bat gur, hna To speak to the purpose, (to speak so that one's words) have effect, or make impression* Bat marna, *To turn off, to evade, to divert (a discourse, &c)* Bat men kooch, h kurna, *To perform a business in a short time, to lose no time in doing any thing* Baten soonana, *To abuse, to speak harshly.* Baten soonana, *to receive abuse or harsh reproof.*

S بات bat, m. *Pain in the joints, Rheumatism, (vat, wind, from which this disease is supposed to arise)*
H باتوئی batoonce, *Conversable, entertaining, talkative, chatty.*
H باتوئی batooniya, *A talkative, entertaining, conversable person*
S باتی batee, *A candle A wick A tent or bougie, put into a wound, to keep it open*
S بات bat, *A road, high-way*
S بات bat, m *A weight or measure of weight*
S باتیکا batika, *A villa*
S باتی batee, *A habitation, dwelling house, home A garden-house*
H باتے گھاتے bate-ghate, *Somewhere or other (Comp of بات way, road, and کھاتے a pass, ford, bathing place by a river side)*
P باج baj, m *A tax, duty, toll, import, &c tribute, baj-dar, A tax gatherer, or collector of tribute, or revenue Baj goozar, One who pays taxes, duties, &c*
S باجا baja, *A musical instrument.*
H باجرا bajra, *A kind of grain so called Indian corn, (Holcus spicatus)*
H باجن bajun, m pl *Musical instruments See باجا*
H باجنا bajna, n *To sound (as a musical instrument) To be published (Intransitive of بجانا to play on a musical instrument)*
H باجن باجن bajun baja, pl *Musical instruments*
S باجی bajee, m *A horse*
S باجا bacha, or vacha, f *Affirmation, agreement.*

S باچک bachuk, or vachuk, *Speaker, (in grammar,) an explanatory particle*

H باچه bach, h f *Selection The corner of the lip Useless*

S باچها bach, ha, *A calf, (or young of any animal)*

H باچها bach, hna, a. *To choose, to select*

S باچیه bachyu, or vachyu, *A sentence (in grammar) Speakable, fit to speak*

P باحه bakhu, *A tortoise.*

P باد bad, f *Wind (bad-se bat kurna, To go very quickly, to be very swift badi toond, f A stormy wind bad-rufar, Swift as the wind, (generally applied to a horse) badi sumoom, f A hot, pestilential wind badi shoortu, f A fair wind, a favourable wind badi mookhalif, f. A contrary wind badi suba, f. The morning breeze, a zephyr. badi moorad, f A fair wind (for باد precativ form Imperat of باد) Let it be, so be it.*

S باد-bad or vad, m *Accusation Assertion, asseveration, affirmation. Rheumatism bad kurna, a To argue*

P بادام badam, m *An almond*

P بادامي badamee, *Almond coloured Almond shaped. A kind of Eunuch*

P بادبان badban, m *A sail. A vessel in which a lamp is placed to keep off the wind.*

P بادپا bad-pa, *A swift horse.*

P باد خايه bad khayu, *The rupture*

P بادخور badkhor, m. *A disease in horses, from which the hair falls off*

P بادخورا badkhora, *A scald head (Tinea capitis)*

S بادور badoor, m *A flying fox. A bat*

P بادرشته badreshu, *A whirl, a circular piece of wood at the end of a spindle The round piece of wood at the upper end of a tent pole.*

P بادريو badriyu, *A ventilator suspended to the roof of a house, to increase the circulation of air and drive away flies.*

P بادشاه badshah, m *A king, a sovereign*

P بادشاهپاد badshahut, *A kingdom, government*

P بادکش badkush, m. *A fan, a ventilator*

S بادل badul, m *A cloud*

H بادلا badla, *Gold or silver thread*

P باد نما bad-nooma, *A weathercock*

P باده badu, *Wine, spirits*

P باد بوائي bad huwae *Fruitlessness, uselessness Waste.*

P بادبي badec, *Flatulent.*

S بادبي badec, or vadee, *An accuser, a plaintiff, an enemy*

A بادبي badec, part act. (from بندو) *Beginner, an author.*

P باديه badiyu, *A bowl, cup, glass, (but generally made of brass or bell metal.)*

A باديه badiyu, *A desert.*

H بادله bad, h, f. *Stubble.*

H بادها bad, hna, a. *To cut.*

- P بار bar, m *Load. Time, once, Sitting of a sovereign to give audience. Repetition Fruit Imperative and part act of باریدن to rain Leave, permission, admission Pregnancy (App 56) Bar-dar, Loaded Full of fruit Pregnant*
- H بارديا bar-dena, a *To load To give charge To impose, to give trouble, encumber To give admission, to give leave*
- S بار bar, f *Time Var, or bar, m Day Door Water Child*
- S بار bar, m *Hair f A woman*
- H بار bar, f *Verge, edge*
- P باران baran, m *Rain*
- P باراني baranee, *A great coat, or cloak for keeping off the rain*
- P باربار barbar, *Repeatedly, often*
- P بارخانه bar-khanu, *A warehouse*
- S بارid, m *A cloud*
- A بارid, (بريد) *Cold*
- P بارش barish, *Rain, (from باریدن to rain)*
- P بارعام barī-am, m *Public audience بار sitting in a court, and عام public)*
- A بارک‌الله baruk-ullah, *(God prosper you,) A phrase expressive of approbation*
- P بارکش bar-kush, *Carriage, as elephants, carts, &c*
- P بارگاه bargah, f *A court, palace, place of audience bargah-i-khas Private court, privy council chamber. Bargah-i-am, Public court, where every body is admitted.*
- P بارگير bargeer, m *A horseman (soldier) who does not find his own horse A beast of burthen.*
- S بارن varun, or barun, m *Forbidding, prohibiting, preventing.*
- S بارنا barna, varna, a *To leave off To forbid, to prohibit*
- H بارنا barna, a *To light, to kindle*
- S بارو baroo, f *Sand See بارو*
- H بارو baroo, f *Gunpowder*
- H باروب baroot, m *The same*
- H باره baruh, *Twelve Baruhdu-ree, A summer house (q d. with twelve doors Comp of باره twelve, and در a door) baruh bat hona, n To be vagabond, ruined, or harassed (App 57)*
- H باره‌سگا baruhsinga, *A stag (Cervus Elaphus)*
- P بارها bar-ha, *Often, repeatedly*
- P باره bare, *Once one time It is used as a by word without meaning, as by some of our authors, at last, at length, last.*
- A باري baree, m *A name of the Deity (Part act of باري پurity) baree tu'ala The most high God*
- S باري baree, *A garden A house*
- H باري baree, *A window The name of a cast of Hindoos whose business it is to sell torches, and leaves which are used as platters An ornament worn in the ear and nose A young girl Tour, turn Bareedar, an attendant who waits in turn with others*
- P بارياب baryab, *Admitted at court, or into company (comp of بار and the part act. of پادشاه to receive.)*

- P باربى baryabee, (From بارب) *Admittance at court or into company*
- P بارىك bareek, *Fine, slender, minute, subtle. Bareek-been, intelligent, penetrating, quick of apprehension (comp of بارىك and the part act of دىدن to see)*
- P بارىكى bareekkee, *Subtlety, minuteness*
- H بار bar, *Edge, (See H. بار) Name of a place near Moonger A fence, a hedge A line (of soldiers.) A margin Bar jharna, and bar oorana, a To fire a volley Barbandhna, a To enclose a field with thorns Bar-rukhnna, cheerna, or chirwana, a To sharpen Bardena, or dilwana, a To sharpen, to grind Excite, to instigate*
- H باره bar, h f. *A flood Promotion*
- H بارا bara, *An enclosure*
- H بارهه bar, hee, *Usurious profit or interest taken on grain*
- S بارى barce, *A kitchen garden A house with the garden orchard, &c attached to it See بارى*
- H باريا barya, *A whetter (of swords, knives, &c)*
- P بار baz, m *A female falcon, a hawk Baz-dar, m A falconer Baz-daree, The charge of hawks, keeping falcons Again Baz-ana, a To decline, to leave off To refuse, to reject, to desert Baz-rukhaa, a To hold back, to prevent, to forbid Baz-ruhna, n To decline, to reject, to leave off*

- To refuse (in comp) A player, (the part act of باريدى to play,) as shutruij-baz, A chess player kooqu-baz, A juggler*
- P بازار bazar, *A market*
- P بازارى bazaree, *Belonging to a market*
- P بازپرس baz-poors, m *Resterated inquiry, minute investigation*
- P بازخواست baz khwast *The same*
- P بازوorgan, m *A merchant*
- P بازوorganee, (from بازوorgan) *Merchandise, traffic, trade, commerce*
- P بازو bazoo, m *The arm The fold of a door The side of a bedstead A friend, a companion One who repeats the chorus of the mursyu, an accompanier in a song Bazoodena, a To assist, to help, to support, See بابه ديا*
- P بازوبند bazoobund, m *An ornament worn on the arm, a bracelet*
- P بازى bazee, *Play, sport Bazee khana To lose, to be cast To be cheated Bazee pana To be victorious, prosperous Bazee lugana, To wager Bazee lejana, To win, to excel*
- P بازىچى bazeechu, *Fun, play, sport. Wagering A toy, plaything.*
- P بازىگر bazeegur, m *A tumbler, one who exhibits feats of acrobatic*
- P بازىگرنى bazeegurnu, f (from بازىگر) *A tumbling woman*
- P بازىگرنى bazeegurnee *The same*
- S باس bas, f *Smell, scent, odour. (App. 58.)*

- S باس bas, or vas, m. *Abode, residence.*
 S باسا basa, *Lodging, temporary residence.*
 S باسوو vasoodevu, *Name of Krishnu, the son of Vasoodevu*
 S باسر vasur, or basur, m. *A day*
 S باسک vasuk, m. *The name of the serpent, which supports the universe, and which was used as a string to whirl the mountain Mundur in churning the ocean for the umrit, &c*
 S باسوکی basooke, *The same*
 G باسلیق basuleeq, f. *The great vein in the arm Vena Basilica*
 H باس basun, m. *A bason, goblet, pot, plate, dish, &c*
 S باسا basna, or vasuna, f. *Desire, inclination*
 S باسا basna, or vasuna, a. *To scent, to perfume.*
 H باسی basee, *Stale Perfumed*
 Basse-kurna, a. *To make stale To vomit*
 S باسی basee, or vasee, *An inhabitant, as bunu-vasee, inhabitant of the woods This and the 2d sense of the last are both exemplified in App. 59*
 P باش bash, imp. (from بودن to be, to stay) *stay, stop. This is generally compounded with bood, as bood-bash, residence.*
 P باشا basha, *A kind of falcon, a hawk. See شاشه*
 P باشنده bashindu, part. act. (from بودن) *An inhabitant.*
 P باشه bashu, *A hawk. See شاشه*
 A باسیره basiru, part. act. (used

- substantively) *Sight, the sense of seeing. (From نصرت or نصارت)*
 A باطل batil, (باطل) *False, van Absurd, futile, ignorant. Abolished.*
 A باطن batin, m. (باطن) *The inward part, the heart adj. Internal, hidden, concealed*
 A باعث bas, part act (from باعث) *Cause, account, occasion, reason, subject, author, productive.*
 P باغ bagh, m. *A garden, orchard, grove* Baghisubz dikhana, or dikhlana, *To excite desire and expectation by deceitful promises (App. 60)* Bagh-bagh-hona, or ho jana, n. *To be delighted (App. 61)*
 P باغات baghat, (pl of باغ) *Gardens, groves, orchards*
 P باغبان baghban, m. *A gardener, (comp of باغ and the particle بان keeper, or guardian)*
 P باغبانی baghbance, (from باغبان) *Gardening*
 P باغچه baghchu, *A small garden (dimin of باغ)*
 A باغی baghee, part act. (from بغاوت) *A mutineer, traitor, rebel.*
 P باف baf, in comp *Weaver, or woven* Kinaree baf, *A weaver of lace* Zuree-baf. *Interwoven with gold*
 P بافته bafu, part pass (from بافتن) *Woven A kind of cloth. A colour in pigeons Buttons woven like mohair.*
 A باقر baqir, part act. (from باقر)

Abounding in wealth and knowledge

A باقرخانی baqirxanee, *A kind of bread, or cake mixed with butter and milk This was probably devised by some nobleman named باقرخان*

A باقلا baqla, *A bean*

A باقی baqee, part act (from با) *Remnant, remainder, balance Permanent, durable, eternal Baqecdar, Owing a balance Baqecrulina, n To remain, to be left, to be saved*

A باقیات baqiyat, (pl of باقی) *Remainders, balances*

P باک bak, m *Fear*

S باک bak, or vak, m *Language, dialect, speech*

A باکره bakiru, part act f (from بکر used substantively) *A virgin*

S باکس bakus, m *A bush of which charcoal is made, for the manufacture of gunpowder (Justicia adhatoda)*

H باکھر bakhur, m *Name of a drug used as a ferment Several houses contained within one enclosure An area or court yard*

S باکیه bakiyu or vakyu, (In Grammar) *A sentence*

H باگ bag, f *A rein, a bridle Bag-morna, To turn the reins Is applied to the drying up of the small pox, when the pustules begin to blacken, and dry up, they say Seetla, or mata ne bag moree, Bag hath se chhootna, The power of election to be lost to any one.*

H باگا бага, *A vestment. Honorary dress*

H باگدور bag-dor, f *A long rein with which horses are led (comp of باگ rein, دوز a cord or rope)*

S باگه bagh, m. *A tiger*

S باگھا bagha, *The same.*

S باگھن baghun, f *A tigress.*

S باگھنی baghnee, *The same*

H باگھی baghee, *A bubo, See بد*

S بال bal, f *A woman, not arrived at the age of maturity (APP. 61)*

S بال bal, m. *Hair A child Bal beeka nu hoc, (let not the hair be bent or disordered) a mode of inculcating extraordinary care (App 62) Bal bal, Hair by hair, every hair Bal bandhee kuoree marna, To shoot at, not to miss, to act with great care, not to mistake*

P بال bal, m *A wing*

H بال bal, f *An ear of corn A crack in a cup or glass The thread on which sugar is crystallized Baldar, A cracked vessel, (of china, glass, &c)*

A بال bal, m *Heart Power*

P بالا bala, *Above, up Top Balabutana, or dena, a To balk, to circumvent, to dupe, to put off, to disappoint, to prevaricate. Bala bala, Decentfully, fraudulently Secretly*

S بالا bala, f *A woman not arrived at the age of maturity A medicinal and fragrant plant An ear-ring (APP 63.)*

P بالابر balabur, m *Part of the*

- Ungurkha, *that laps over the thigh.*
 P بالاند bala-bund, m *Part of the native dress, a kind of turban. A coat of a particular kind*
 S H بالانہولا bala b'hola, *Innocent, artless, as a child An artless child*
 P بالاپوش bala posh, m *A coverlet, quilt*
 P بالاخانہ bala-khanu, *An upper room, an upper story, a balcony*
 P بالاوپست bala o pust, *Above and below, 1 e The heavens above, and the earth beneath.*
 P بالاي يافت bala'ee yaft *Perquisites*
 S بال بچے bal buchche, pl *Children*
 S بال بھوک bal b'hog, m *An offering to Krishnu, presented early in the morning*
 P بال پر bal pur, m. *Adoption of better habits, Bal pur nikalna To turn over a new leaf To flourish or prosper To betray one's evil disposition, to begin wicked pranks, to shew the cloven hoof*
 H بال تور bal tor, m *A pimple*
 See بل تور
 H بال چہتر balch'hur, f *The name of a medicine, or perfume*
 S بال راند bal rand, f *See بل راند*
 P بالیش balish, m *A pillow*
 P بالیشٹ balisht, *A span* See بلشٹ
 A بالیغ baligh, part. act (from بلوغ signifying arrived, but used substantively) *A youth just arrived at the age of maturity*
 A بالعل bilful, *At this moment, now, for the present moment, in short In the mean time In fact, actually*
 S بالک baluk, m *A young child.*
 S بالکا balka, *A young follower of a Jogee, or Sunyasee*
 H بالم balum, m *A lover, or beloved person A husband A kind of cloth Balum k'heera, A sort of cucumber, in season in the rains (A variety of Cucumis Sativa)*
 H بالنا balna, a *To light, to kindle*
 See ناربا
 S بالو baloo, f *Sand* See نارو
 H بالوچری baloochuree, (*Silk cloth*) made in Baloochur near Moorshi dabad
 S بالی balee, *A female child Earring worn in the ear, passing through the center of it*
 P بالیدگی baleedugee, *Vegetation*
 P H بالعدہ ہونا baleedu hona, n *To vegetate*
 P بالےن baleen, f *A pillow*
 S بام bam, f *An eel (Ophidium Simack Buch) m. The left (side) An enemy*
 P بام bam, m *An upper story*
 P بامداد bamdad, f *Morning dawn, aurora*
 H بامہنہتی bamunhuttee, *Name of a plant (Ovieda virticellata Roxb)*
 H بامہی bam'huee, *A sty on the eye lids (See انجمہاری) A lizard*
 S بامہی bam'huee, *The wife of a bruhmun Name of a medicinal herb*
 H بان ban, f. *Temper, quality,*

manners. m. *A rocket, used in battle The bow or swell of the tide A kind of rope made of moonj* (APP 64)

S بان ban, or van, m. *An arrow The name of an Usoor, son of Raja Buli*

P بان ban, m. *The name of a tree, Suhujna, (Guilandina moringa) whose seeds are called Hubb-ool-han, Bennut, or, according to some, Bublikuen (Melia sempervirens) That which yields Benjamin or Benzoin (Styrax Benzoe) A tree, the leaves and flowers of which are sweet-scented, called by the Arabs Beed-mooshk (See Mudar ool ufasil voc بان) (in comp) Keeper or guardian, as durban, door-keeper*

H بانا bana, *Habit, profession A kind of weapon Fashion in dress, peculiar to individuals, or bodies taken individually. (So regimentals may be called bana) Uniformity The woof (in weaving) A veil Bana bandhna, to be ready, to be determined*

H بان کرا بان کُرنَا ban ban kurna, n *To prate idly, to tattle foolishly*

H بانات banat, *Broad cloth*

H باناتی banatee, *Woollen, made of broad cloth*

H بام bamb, f *An eel. See بام*

H بام اندھوا bamb undhooa, f *The same*

S بان پُرسْتِه banu prusth, m. *The state of an anchorit or hermit. See آسرم*

S بانست bant, m. *Share, distribu-*

tion. A weight, (i. e. the standard by which things are weighed.) See بانق Food given to a cow while milking her

S بانستا bantna, v a *To share, to distribute, to divide.*

H بانجر banjur, (Land) *lying waste or fallow See بنجر*

S بانجھ banjh, *Barren*

H باندا Banda, *The name of a place*

S باندا banda, *A kind of plant, which grows on trees, (Epidendrum, particularly tessellatum Roxb)*

S باندھ bandh, m *An embankment*

S باندھنا bandhna, a *To tie To shut To stop water, to embank To bind, to fasten To invent, to contrive, to stop, to pack, to am, to build, to put, to settle.*

H باندھو bandhnoo, m *A mode of dying, in which the cloth is tied in different places to prevent the parts tied from receiving the dye Slander, plot, plan A kind of silk cloth A kind of parrot*

H باندی bandee, *A female slave*

S باندا banda, *Without tail A serpent which has lost its tail*

H باندی bandee, *A cadgel. A kind of dress*

S بانر banur, or yanur, m. *A monkey*

S بانس bans, m *A bamboo. A measure of about ten feet, used to measure tanks, ditches, or excavations in general. A cube of one bans is called a chuoka. Bans pur churhna, a. To be branded with infamy*

H ناسا bansa, *The bridge of the nose*

S ناس پھور bansphor, m *The name of a cast, who work on bamboos (ناس and پھور to split)*

H ناسری bansoree, *A flute, fife, pipe.*

H ناسلی banslee *See ناسری A purse*

S ناسی bansee, *As above Made of bamboo*

H بانک bank, f *An ornament (half circle) worn on the arms A kind of dagger An exercise with the dagger A settle*

S بانک bank, m *A crook curvature, bending A reach, or turning of a river Fault, offence, wickedness*

H بانکا banka, *A fop, a beau, a coxcomb, a buck, a bravo, a bully f Name of a river, crooked*

H بانکاچور bankachoor, m *See بانک Sig 1*

H بانک پتا bank-putta, *A kind of fencing with (wooden) dagger, and cutlass*

H بانک پن bank-pun, m *(from بانک) Foppishness Debauchery Disorderly conduct*

H بانگ bang, f *The voice of the Mooquzzin calling Moohumudans to prayer The crowing of a cock Sound, voice, cry Bang-marna, a to cry out, to call Bang-dena, a to call Moohumudans to prayer*

H بانگا banga, *Raw cotton.*

H بانگی bangee, *A pattern, muster.*

P بانو banoo, f. *A lady.*

H بانو banooa, *The name of a water bird*

H بانوسا banoosa, *A kind of cloth.*

H بانوسی banoosee, *The same*

H بانوی banuwwee, *Ninety-two.*

S بانہ banh, f *The arm Guarantes, protector, or security, (as when a person trusts himself in the power of an enemy, a third person being his banh, who engages to return him to his house or fort in security) Banh pukurna, or guhna, a To protect Banh dena, a to assist See bazoo dena banh tootna, to be destitute of friends or protectors*

H بانہیان banhiyan, m *(from بانہ) A patron*

A بانی bance, part act *(from بی) A builder, an architect, a composer*

H بانی banee, *The price paid for work Ashes The thread with which cloth is woven*

S بانی bance, *Speech, language. Name of the goddess Suruswutee*

H بانی بونی banee bonee, *The price of weaving*

A P بانی کار banee kar, part act *An architect A composer, an author, beginner An instigator*

A P بانی کاری banee-karee, *Architecture Composition Commencing a business Instigation*

S باو bao, f *Wind Bao surna, n to be discharged backwards (wind) bao bandhna, to prevail over an adversary by flattery or insinuation without argument Bao k'hane, to live in pleasure and enjoyment. To court one's inspirations, i. e.*

- to protract a miserable existence
(App 65) Ba, ka rookh buta-
na, to cheat, impose on. (App 66)
Ba, obundee, Sophistry, exaggerated
praise of a worthless thing (App
67) -
- H باو ba, o, f The pox See د
- H باوتاس ba, o butas, f See
آسب
- H باوبھٹ ba, ob, huk, A prattler,
trifling talker
- H باوچھٹ ba, o, huk See باوبھٹ
ba, ob, huk
- P باور bawur, m Belief, faith, con-
fidence, truth, credit True, cre-
dible
- H باور bawur, m A kind of sweat-
meats
- T باورچی bawurchee, m A cook
Bawurchee khanu, a kitchen
- S باوسول ba, o, sool, m The co-
llick
- H بارگ bawug, m Seed time
- S باوگولا ba, o, gola, The colick, flatu-
lency
- S باولا ba, ola, Mad, crazy
- H باولی ba, ole, A large well into
which people descend to get water
The drag, (thing or animal with
which hawks, dogs, &c are taught
to hunt) A trick Ba, ole dena, a
to imitate
- H باولیا ba, olena, The name of a
defect in horses
- S باون bawun, Dwarfish, diminutive
m. The fifth incarnation of
Vishnoo.
- H باون bawun, Fifty-two.
- S باونا ba, ona, Dwarfish See ن
- S باہ bah, f. An arm

- P باہ bah, f Virility, manhood,
Costus
- S باہر bahur, or bahir, Without
Foreign
- S باہری bahree, (from باہر) A fo-
reigner, a stranger Outward
- P باہم ba-hum, Together
- S باہن bahun, m A carriage
- H باہنا bahna, a To shoot, to dis-
charge a weapon
- H باہی ba, ee, Mistress, lady, (among
Muharrattahs) A dancing girl
Ba, ee jee, the mother bawd.
- S باہی ba, e, or ba, ee, Flatulency
Rheumatism Ba, ee puchnee, to
be mortified, to be depressed, to
die away Ba, ee men b, hurukna,
to prate foolishly Ba, ee surna
See باو surna
- S بائیں bayan, Left, (not right)
m the bass part in musick, the
base sound, (particularly of Tu-
blu, dholuk, and Puk, hawuj which
are played upon by the left hand)
Bayan panw poojna, to acknowledge
the cunning of an artful person
(App 68)
- H باہ bayub, Apart, separate,
distinct Yih bat bayub hue, this
is another thing Strange
- S باہ bayub, m North-west
- S باہیرنگ ba, birung, m Name
of a medical seed
- P باہد شاد bayud shayud, As it
should be
- A باع ba, u, part act (from باع
buying and selling) A seller.
- H باعگولا ba, e-gola See باوگولا
- H باعس ba, ees, Twenty-two
- H باعسی ba, eesee, The royal army,

- because composed of the troops of
twenty-two Soobas *A command of*
22,000 men Baçesee tooṭna, to at-
tack with one's whole force
- S بای bayun, m *Sweetmeat, &c*
which is distributed to friends in
commemoration of a success.
- H بائینی baṭinee, *A basket in*
which snakes are carried about for
show
- H باچهہا baçeha, *Rheumatism See*
بات
- H بوبر bubur, m *One who crops the*
manes of horses
- P A بوبر bubur, m *A lion, a tiger*
- S بوبرن biburun, m *Interpretation,*
explanation
- S بوبرن biburn, *Faded in colour*
- H بوبروتا bubroota, *A clown, lout,*
lumpkin, a clumsy young man
- H بوبری bubree, *Cropped hair,*
tresses *The act of cropping (par-*
ticularly the manes of horses)
- S بوبری buboree, *The name of a*
tree of the mimosa kind (There
are several species, the commonest
is Arabica Rox Pl Cor)
- S بوبر buboor, f *The same*
- S بوبرول bubool, f. *The same*
- H بوبرہی bubhnee *See بامہی*
- S بوبی bubue, m *The seed of a*
sweet scented herb (Ocimum pi-
losum Roxb) *Name of a bird*
- H بوبی bubbee, *A kiss*
- H بوبسی bubesee, *The piles*
- H بوبسیا bubesiya, or buwesiya,
Talking nonsense A catamite
- S بوب biput, *Calamity, danger,*
mischiefe
- S بیتا bipta, f. *The same*
- H بپورا bupoorā, *Helpless*
- S بپس bupuns, m *Patrimony*
- H بپوتی bupotee, *Paternal estate*
- S بپھارا buphara, *Vapour, vapour*
bath *See بھاپ*
- S بیت bitt, or vitt, m *Wealth*
- H بیت bit, m *Ability, power,*
means
- H بیت boot, m *A hazard table*
A blow with the fist
- P بیت boot, m *An idol. Boot-*
purust *An idolater. Boot-purus-*
tee, *idolatory*
- P بیت but, m *A line drawn to*
distinguish separate names in a
catalogue or articles in an ac-
count
- H بیت but, m *The worm, which*
is so destructive to shipping (Fe-
redo) f *Contraction of بات a*
word, used in composition But
ببرہاو, m *proximity, talkative-*
ness, chicanery, wrangle. But
بونا, an orator, a sophist *Contr*
of بات wind, used in comp as
But sonha kurna, a *to ventilate.*
(from سوبہس opposite, and
کریا to do)
- H بیتا bitta, *A span See ناشت*
- H بیتا bootta, *Over-reaching, fraud,*
trick, take in *Bootta dena, to over-*
reach (APP 69)
- H بیتا buta, *A bamboo lath, a thin*
slip of bamboo *An oblong stone*
on which powders are levigated
- S بیتاس butas, f *Wind, air*
- H بیتاسا butasa, m *A kind of sweet-*
meats, sugar-cakes, (of a spongy
texture, and filled with air) *A*
bubble filled with water. Butas-

- phenec, *A kind of sweetmeats, sugar-cakes*
- H butasha *See* butasa
- H butana, a *To point, to show, to explain, to teach To appear An under turband A small bracelet of metal*
- H bootana, a *To extinguish See* (App 70)
- P butur, com *Very bad, (contract of ندر)*
- A butur, *Curtailed, (animal Destitute of good qualities See* (Root ندر *to cut off)*
- S biturum, m *Giving charity*
- S biturna, a *To bestow*
- H butsa, *A kind of rice*
- H but-kuha, *Loquacious, conversible*
- H but-kuha, m *Loquacity, conversibleness*
- H but-kuhee, *The same*
- H butlana, a *To show, to explain, to point out, to teach See* نتانا
- H butuoree, *A flatulent, or oedematous swelling, (from ناپ wind)*
- H butolee, *Buffoonery*
- S bitha, f *Pain Affliction*
- H bitarna, a *To cause to scatter, to sprinkle*
- H bitharee, *Cleansing the warp (from نهارا)*
- H bitarana, a *To scatter, to sprinkle*
- H biturna, n *The entrans of نهارا*
- S buthooa, *Name of a kind of greens, (Chenopodium album)*

- S buttee, *A candle A wick, a match A tent or bougie See* باتي
- S bittiya, *A dwarf, : e a span high*
- H butiyana, a *(from باب or نب) To speak, to talk, to say, to converse*
- H buttees, *Thirty-two*
- H buttesa, *A medicine composed of thirty two ingredients; usually given to mares after joulung*
- H butteese, *A set of teeth Any aggregate, consisting of thirty two parts Butteese dikhana, a to show teeth, to laugh To scoff or make faces at any one*
- S but, m *Name of a tree (Ficus Indica) A single Couree*
- H but, m *Tripe Verbal n m (from نسا to twist) Twist A wrinkle or fold of the abdomen In comp contracted for بات a roud See* بتار
- H butta, *Deficiency Exchange or discount Deficit A bull (of wood) A box, in which gems are kept Injury, offence Butta dhar, and butta dhal, level, even*
- H bitana, a *To scatter, to sprinkle*
- S butaoo, m *A traveller*
- H butaee, *Wre, paid for twisting ropes, &c (from ناسا to twist)*
- S bitup, m *A tree*
- S bitup, m *A twig*
- H butpar, m *Highwayman, villain, foot-pad (comp of بات road and پارا to throw down)*
- H butparee, *Highway-robbing.*

- H butree, *A small cup*
H butlohee, *A brass vessel, in which Hindoos dress their food*
H butna, *a To twist, to form by convolution (as ropes) n To be divided, to be twisted An instrument with which ropes are twisted*
H butooa, *A purse, a small bag, generally used for holding beetle nut, &c A brass vessel in which Hindoos dress their food*
H bituwa, *A son*
H butwar, *A tax-gatherer who collects a tax levied in kind*
H butwara, *(from bita) A share*
H butor, *m A gathering, a crowd, a resort.*
H bituora, *A heap of the cakes of dried cow-dung*
H butorna, *a To gather up, to collect, to purse*
H bitona, *a To scatter, to sprinkle A son See bita*
S butohee, *m (from but, a road) A traveller*
H bithana, *a To cause to sit down*
H butuce, *The art of making gold thread*
H bitiya, *f A daughter*
H butva, *(Pers راد) A silken cord adorned with three fringes, which women used to tie their hair behind A narrow passage, an alley, (from bat) A small measure of weight*
S buter, *m A kind of quail. (Perdix olivacea Buch)*

- P buja, *Right, proper, true, accurate*
H bujak, *m A kind of serpent*
P H buja-lana, *n To perform, to obey, to execute, to accomplish*
H bujana, *a To sound, to play upon an instrument of music To perform, to execute*
H buybuyana, *n To effervesce with noise in putrefying*
A H bujid-hona, *n. To be importunate*
S bujr, or vujr, *m A thunder-bolt A diamond Hard Bujr pure oos pur, &c may lightning fall on him, &c This is used in cursing any body*
H bujra, *A boat for travelling, a pleasure boat, (of a large kind, q d heavy or hard, from البحر)*
H bujr butoo, *m Name of a fruit*
S bujr-ung, *m A title of Hunooman*
H bujrungce, *A kind of Tiluk, or mark made on a Hindo's forehead with red lead*
H bylee, *Lightning A thunderbolt See bujr*
H buyna, *n The intr (of buja) To be sounded A roopee, (used among brokers) part act. sounding*
H boujna, *A cloth used by menstruous women, a pessary*
S bijna, *A fan See bitka and bitka*

- H بچتري buyunturee, m. *One who plays upon musical instruments. In the quarter inhabited by musicians. A brothel Taxes on musicians and female dancers*
- H بوچھانا boojhana, a *To extinguish, to put out To explain, to infuse into the mind, to demonstrate, to push as with argument, to persuade, to cause to believe, to take to پاس to quench thirst*
- H بوجھانا bujhana, a *To entangle, to ensnare, (as game) to entrap*
- H بوجھکانا bujkhana, a *To frighten, to scare, to alarm*
- H بوجھکنا bujhukna, n *To be alarmed*
- H بوچھنا boojhna, n *To be extinguished, to be put out*
- H بوجھنا bujhna, n *To be ensnared, to be caught (as game) To stick*
- H بوچھل boojhuel, *Laden Beast, &c of burthen*
- S بي-جوي bi-jue, or vijuyu, m *Triumph بي-جوي دسي bijuedusumee The victorious tenth, the tenth of Asin Shookl Puksh the anniversary of Ramu's victory over Ravunu*
- S بي-جويي bi-juyee, or vijuyee, *Vanquisher, conqueror*
- S بچ buch, or vuch, f *Orris root*
- S بيچا bijuya, *Bhung (Cannabis sativa)*
- P بچا bucha, *A child, a young animal. See بچہ*
- S بي-چار bi-char, or vi-char, m. *Contrivance, consideration, reflection, judgment, opinion, thought, will.*

- S بچارک bicharuk, (from بچار) *part. act An inspector, investigator, judge*
- S بچارنا bicharna, a. (from بچار) *To consider, to investigate, to comprehend, to think, to apprehend, to conceive*
- H بچالي bichalee, *Straw*
- H بچانا buchana, a (from بچا) *To save, to preserve, to reserve, to protect, to save, to spare, to defend, to guard, to conceal, to leave*
- S بچتر bichitr, or vichitru, *Various Wonderful*
- H بچکانا bichkana, a *To balk, to disappoint, to break one's promise*
- H بچکانا buchkana, *Small (generally applied to shoes and clothes) A dancing boy*
- P بچکاني buchkanee, *A girl adopted by an old prostitute (from بچہ)*
- H بچکنا bichukna, n *The intr of bichkana, to sprain To run away, to retreat To withdraw a consent which has been given.*
- H بچکنا bichkunna, *An ornament worn in the anterior lobe of the ears (Comp of بچ and کان)*
- P بچگانہ buchchuganu, *Fit for children*
- S بچلنا bichulna, n *To break one's promise, to slip, to infringe, to turn, to bend*
- S بچن buchun, m *Speech, talk, discourse, word Promise, agreement Bichun bund kur lena, to bind by promise. Buchun bund hona, to promise, to be agreed upon. Buchun palna, to abide by a promise. Buchun torna, a*

- To break one's word Buchun ch, horna, To break one's promise
 Buchun dena, a. To promise, to agree Buchun dalna, a To question, to ask, to inquire Buchun lena, To receive a promise Buchun marna, To conclude an agreement Buchun man-na, To obey Buchun nih, hana, To abide by a promise Buchun harna, a. To promise, to agree, to give one's word
- H بچا buchna, n To be saved, to escape, to remain unexpended
- H بچوانی buchwanee, m (from بچ) An arbitrator, an agent, an ambassador, an interposer
- H بچوالی bichuoliya, An arbitrator, &c See بچوانی
- P بچہ buchchu, An infant, a child, the young of any creature
- P بچہ دان buchchu-dan, m The womb
- A بچہ ہاتا bich, hata, A stinging nettle (*Urtica interrupta*)
- H بچہ ہا dena, a. To spread Met To knock down, to drub
- H بچہ ہانا bich, hana, a To spread.
- M بچہ را buch, hra, or buch, hra, A calf
- H بچہ رنا bich, hurna, n To be separated
- H بچہ لہا bich, hulna, n To be separated To slip, to slide To slip out of place, to sprain To turn away the face.
- H بچہ لہا bich, hna, n To be spread.
- S بچہ لہا buch-ch, hnag, m. Name of a vegetable poison.
- S بچہ bich-ch, hoo, m. A scorpion. The sign Scorpio
- S بچہ bich, hoo, a, A scorpion
- H بچہ bich, hoo, a, A sort of dagger An ornament worn on the toes
- H بچہ bich, hoha, Separation, absence
- H بچہ bich, huona, Bedding, carpeting
- H بچہ buchhera, A colt.
- A بکٹ bukhas, Super (of بکٹ) A great disputer, controvertist, arguer
- A بکھال buhal, Happy, flourishing, prosperous. Reinstated, (as in service)
- A بکھس buhs, f. Argument, discussion, altercation, controversy
- A بکھس بکھس buhsabuksee, Controversy, discussion, argumentation
- A بکھسنا buhusna, a (from بکھس) To argue, to dispute, to tal'.
- A بکھر buhr, m A bay, a sea, a gulph f Metre A fleet
- A بکھار bookhar, m Steam, glowing heat, from the ground, or such as is felt in a fever Vapour, exhalation. Bookhar-nikulna, n To break out (as an eruption on the skin) Bookhar-dil-men-ruk, hna, a To entertain enmity or malice in the heart
- P بکھت bukht, m Fortune, prosperity, luck, felicity Bukht-bulee, Lucky, fortunate Bukht-bakce, Trying one's fortune Bukht-julna, To lose one's luck, to become unfortunate.
- P بکھاور bukhtawur, Fortunate
- P بکھتی bookhtee, A quickpaced

camel, (generally used to ride on, and not for burdens)

P بختار bukht-yar, *Fortunate*

P بکرا bukha, *Share, portion*

P بکرب bukhrut, *Partner, sharer*

P بخش buksh, m *Share, portion, lot* Buksh dena, *To give, to bestow*

P بخشا bukshana, a (from بخشیدن) *To cause to give To procure pardon for another*

P بخشش bukshish, (from بخشیدن) *A gift*

P بخشنا bukshna, a (from بخشیدن) *To give, to forgive*

P بکشی bukshce, m *A general, commander in chief* Bukhsheepool mumalik, *A title of rank, equivalent to commander in chief* Bukhshee-khanu *The pay office The general's office*

P بکشی گری bukhshee-guree, *Office of general*

A بکل bookhl, m *Parsimony stinginess, avarice, sparingness*

A بکور bukhoor, m *Perfume, odour, frankincense*

A بکعل bukheel, verbal adj (from بکعل) *A miser, a niggard*

A بکعلی bukheelce, (from بکعل) *Stinginess, niggardliness*

A بکھ bukhuy, *A kind of stitch* See بکھا

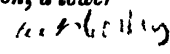
P بد bud, *Evil, bad* Bud-ukhlaq, *Of bad habits. Bud-usloob, Ill shaped, ill-made. Of evil conduct* Bud-usl, *Low-born* Bud-undesh, *Inimical, evil-minded* Bud-aeen, *Of ill manners, observing no re-*

ligious precepts. Bud-batin, Internally evil Bud-bukht, *Unlucky, unfortunate* Bud-boo, *Fætid, f. Stink* Bud-purhez, *Not controlling one's inclinations, and passions, intemperate* Bud-chushm, *Malignant, envious coveting other men's goods, particularly wives* Bud-hal, *In bad circumstances, ill-conditioned* Bud-khut, *(Writing) ill* Bud-kho, *Of bad habits* Bud-khwah, *Wishing evil* Bud-dooa, f *Curse* Bud-dil, *Suspicious* Bud-dimagh, *Dissatisfied, displeased with every thing* Bud-duol, *Ill-shaped, ungraceful* Bud-zat, *Low-born, of bad breed, wicked, vicious* Bud-zihn, *Stupid, slow of apprehension* Budrah, *Wicked, sinful. Bud-rikab, Ill-paced (a horse,) also difficult to mount* Bud-rung, *Bad colour, bad kind* Bud-ruo, *Ill-paced (a horse)* Bud zuban, *Indecent speaker, abuser of Indecent language, abuse* Bud-zubanee, *Abuse* Bud zeb, *Ungraceful* Bud-sa'ut, *An unlucky moment* Bud-suj, *Ungraceful, ill-looking* Bud-seerut, *Ill-tempered, of bad disposition* Bud-shukl, *Ill-shaped, ill-looking* Bud-soorut, *Ugly Ill-conditioned* Bud-tureeq, m *Bad habit, (in a religious sense)* Bud-teenut, *Malevolent, iniquitous* Bud-teenutee, *Malevolence, iniquity.* Bud-zim, *Suspicious* Bud-ful, m *Evil deeds* *Of bad habits, particularly in a religious sense. Bud-kar, Sinful.*

- Bud-gooman, *Suspicious* Bud-go, *slanderous*. Bud-goohur, *Of bad origin* Bud-lugam, *Hard-mouthed (a horse,) not obedient to the reins* Budmuzugee, *Tastelessness Coolness between friends* Bud-moozunnu, *Suspicious* Bud-muash, *Of a bad profession, of an infamous trade* Bud-mihrec, *Disobligingness, unkindness* Bud-nam, *Infamous, calumnious* Bud-namee, *(from بدنام) Infamy* Budnusul, *Of a bad race or breed* A bastard, Bud-nuul, *Tripping (a horse)* Bud nooma, *Ungraceful, inelegant* Bud-yumn, *Evil omened, unpropitious*
- H د bud, f *A dūbo*
H د bid, f *A little pit into which children in play endeavour to throw balls or marbles*
S د budī, f *The wane of the moon* See H دی
S A د bida, f (وداع) *Dismission Taking leave farewell, adieu*
H د buda, *Predestined*
H د budabudee, *With emulation, or rivalry, contentiously* (APP 71)
S د bidarna, a *To tear, to rend*
H د bidahna, a *To turn the plough over a field, after the seed is come up, and also to plough immediately after sowing, for the purpose of covering the seed* To harrow
- S د bidit, *Famous*
A د budur, m *The full moon*
P د budur, *Without, out*
- A د budurqu, *A fellow-traveler A convoy, or guard on the road Any thing ordered to be taken with a certain medicine, (as water gruel with salts,) a vehicle, (in medicine* See Unoopan)
P د budui-ruo, f *A drain, a sewer*
H د bidīee, *A mixture of metals so called, used for hoopqqs, &c*
H د bud-sula, *A hog-sty*
A د bid-ut, *Violence, oppression, wrong, schism*
A د bid-utee, *(from دعب) A tyrant, oppressor*
A د budul, m *Exchange Substitution Retaliation prep For* Budul lena, a *To exchange, to take in exchange* Budili mal, m *Price Barter*
H د buddul, m *Cloud (contract of بدل q v)*
A د budla, *Exchange, lieu, stead, a substitute* Budla lena, a *To alter To revenge*
A د budlana, a *(from بدل) to cause to alter, to change*
A د budla'ce, *Price of exchange*
A د budulna, a *To change, to alter*
H د budlee, *Cloudiness A small bit of cloud*
A د budlee, *(from بدل) Exchange, relief (of watches, &c)*
S د budun, or budun, m *Mouth, countenance*
A د budun, m *The body.* Budun phul-jana, n *To be cover-*

- ed with an eruption of pustules.*
(Apr 72.)
- H بُدَا budpa, a. *To wager, To settle, to take (as witness,) to obey, to acknowledge, to agree, not to refuse*
- P بُدُو budoo, *Infamous.*
- A بُدُو budoo, *A tribe of Arabs so called*
- H بُدُورَا bidorna, a. *To screw To mock, to laugh at, to ridicule*
- H بُدُورَا bidorna, a. *To laugh at. See بُدُورَا*
- P بُدُون bidoon, *Without*
- S بُدُ booddh, m. *The ninth uvutar or Hindoo incarnation See اوبار*
- S بُدُ vidhi, or bidh, f. *Common practice, precept, direction Name of Bruhma Manner*
- S بُدُ bood-dhi, f. *Sense, knowledge, understanding*
- S بُدُ boodh, m. *Wednesday, The planet Mercury*
- S بُدُ vidhoo, (or bidhoo,) m. *The moon*
- S بُدُ budh, m. *Killing, slaying*
- S بُدُهَا bidhata, or vidhata, m. *(He who has predestined, &c) the deity Bruhma See Bidh*
- S بُدُهَا bidhan, m. *Common practice, precept, direction*
- H بُدُهَارَا budhawa, *A song in congratulation Presents, &c carried to the house of a woman on the sixth or fortieth day after childbirth.*
- H بُدُهَاوُت bidhawut, (from بُدُهَا) *Perforation.*
- S بُدُهِك budhik, *A huntsman, sportsman, fowler.*
- S بُدُدهَا booddhi-man, *Wise, sensible, intelligent*
- S بُدُدهَا budhna, a. *To smite, to kill*
- H بُدُدهَا budhna, m. *A kind of pot with a spout to it*
- S بُدُدهَا bidhna, m. *(Bidhata)*
- S بُدُدهَا bidhuva, or vidhuva, f. *Widow (Lat Vidua)*
- H بُدُدهِي bud-dhee, *An ornament worn round the neck, hanging down to the waist and crossing behind and before, a belt, a sash*
- A بُدُدهِي budhiya, f. *A bullock, any castrated animal*
- P بُدُدي budee, (from بُدُ) *Badness, wickedness*
- S بُدُدي budee, *Sec بُدُ The dark half of the lunar month, from full moon to new moon*
- S بُدَا bidya, or vidya, f. *Science, knowledge, intellect.*
- S بُدَا رُدهِي bidya-rthee, or vidyart-hee, m. *Student*
- S بُدَا وَاوَان bidya-wan, vidya-van, *Scientific, learned*
- A بُدُدهُع budeeu, *verbal ady (from بُدُ) Rare, strange, wonderful, curious*
- A بُدُدهُح budeehu, *An extempore, an impromptu, impetuosity, any thing done inconsiderately, an unexpected event. An axiom. (Root بُدُ)*
- A بُدُدهُح budechee, *Unpremeditated, apparent*
- S بُدَا buda, *See بُدَا*
- S بُدَا رَا bidarna, a. *To drive away, to turn away. To efface*
- A بُدَا تَه bizatih, *Of itself independently, by its own essence*

- A بذر buzr, m *Seed*
 A بزل buzl m *Expense, gift*
 A بزله bizlu, *A garment for daily use of which no care is taken*
 A بزله buzlu, *A jest, raillery*
 H بر boor, *Pudenda fœmina, vulva*
 S بر bur or vur, *Excellent, m Bridegroom (Lat Vir) A boon, a blessing*
 H بر bur, m *Breadth (of cloth)*
 H بر burr, f *A wasp See بری*
 P بر bur, f *Bosom, bur marna, and bur hankna, To boast*
 S برا bura *Cakes made of meal of pulse, and fried in butter or ghee Large, great, for bura*
 H برا boora, *Bad, worse*
 P بر-ا-brur, *Abreast, even, level, like, plain, uniform, smooth, up to, opposite, equal, exact, accurate, alike, straight Burabur ana, To overtake Burabur-kurna, To smooth to compose Bura-bur hona, To terminate, to allow, to suit*
 S برات burat, *The company and attendants at a marriage feast*
 P برات burat, *A commission, a warrant, assignment, a letter*
 A برات burat, *The 14th day of the month Shuuban which is appropriated to the commemoration of ancestors This is generally called Shubiburat q. v*
 S براحا birajna, n *To enjoy one's self, to live in health, ease, content and independence*
 P برادر biradur, m *Brother Bira-dur-p rwur, Kind to friends, and relations*
- P برادری biraduree, (from برادر) *Relationship, brotherhood*
 H برار burara, f *A rope, (particularly of a swing) See برها*
 P برار buraz, m *Stool, motion, excitement Fighting*
 A براق booraq *The ass on which Moohummud went from Jerusalem to heaven*
 A برراق burraq (برق) *Flash-ing, shining, brilliant, resplendent*
 P برآمد buramud, f *Informing (more particularly of bribery,) accusation*
 P برآمده buramudu, *A verandah, balcony*
 P بران booran, (from بریدن) *Sharp,*
 H برانا burrana, a *To talk in one's sleep, or in a delirium*
 H برانا birana, *Strange, foreign, Belonging to another*
 H برانا birana, a *To mock*
 P برآورد bur-awurd, f *Calculating, estimating, considering before-hand what may be necessary for a feast, &c Burawurd kurna, a To strike out (of a muster roll) to calculate, to estimate, to carry to account.*
 H برآونا birāona, a *To vex See برانا*
 S بره burah or vurah, m *A boar, The third avatar or incarnation of the Deity (among the Hindoos)*
 H برهات burrahat, (from برانا) *Chattering, prate, rant*

- H برائي boora,ee, (from برا) *Mischief* Boora,ee pur oot,hna, or Kumur band,hna, *To resolve on mischief*
- R براع bura,c, *By reason of, on account of*
- P براد bur-bad, *Thrown away, given to the wind, destroyed, laid waste, ruined*
- H بردي burburee, *A large kind of goat, (from Barbary)*
- H برهسا boorb,husiya. *Affected, an old person who affects the manners of youth*
- H بولا boor-bola, *Scurrilous*
- P برپاکړا burpa-kurna, a *To pitch, to ruse*
- H بربur, m. *A fast* Use
- S برت briti, m *A proxy in the performance of religious duty*
- S برت britti, *A stipend, pension, income, estate*
- H برتا burta, *That which has been used.*
- H برتابا burtana, *To distribute* Old clothes
- S برتابا brittant, m *Account, narration, circumstance*
- P برتر burtur, *Height excellent*
- S برتمان burtuman, *The present tense* Existent, present
- H برتن burtun, m *A dish, plate, &c utensil, vessel, bason*
- H. برتا burutna, a *To consider, to reflect*
- H برتا burtina, a. *To use*
- S برها britha, or vritha, *Abortive, vain*
- S برتي brutee, (from برت) *One who fasts.*
- H برتي birtee, m *Name of a plant, (a species of Panicum)*
- H برح brooj, m *A large track rope (a small one being Goon)*
- A بوړج boorj, m *A bastion, a tower* A sign of the Zodiac 
- H بوړج boorj, m *A cable*
- S برح bru, m *Name of a district, containing several villages of Muthoora, Gokool, Brindavun, &c about 168 miles in circumference.*
- P برجا burja, *True, accurate, right*
- H برجوتيا burjutiya, *An innocent kind of snake*
- H بوړجوري boorjoree, *A term of abuse (fœmina cujus pudendum ustum seu inflammatum est* Comp ex بر vulva, et حلا sive حرا urere)
- P برجسته burjustu, *Right, proper, opportune, exact, a propos, prompt.* (q d starting up, بر and حست to leap)
- H برحما burujna, a *To forbid, to prohibit*
- S برجه brichch, or vrikshu, m. *A tree, a plant*
- H برجه burch,ha, *A (long slender) spear, a javelin* برداد or برجه برداد a spear-man
- H برجه burch,hee, *The same*
- H برجه burch,huct, m (from برجه) *A spear-man*
- P برجه birkhe, *A little, few, somewhat*
- P برحاس burkhast, *Recalling, or removing from office*
- P برحوردار burkhoordar, *Happy, enjoying long life, prosperity, (male*

- children are so called, q d en-joying the fruits of life Gladwin)*
- S برد burud, m *A bullock.*
- H برد boord, m. *A term used at chess, when only the king (on one side) remains on the board*
- H برد birud, m *Fame, reputation, panegyrick*
- A برد burd, m *Cold, frigid*
- H P بردار burdar, *Wide, broad (cloth. Comp of بر breadth, and the part act of داشتن to keep)*
- P بردار burdar, *part act (of برداشتن) Bearer (in comp) as sonte-burdar, stuck bearer, &c*
- P برداش burdasht, *Endurance, patience*
- S بردان bur-dan, or vuru-dan, m *A wedding gift (to a bride) The answer to a prayer addressed to God, or to a saint*
- P بردد burdu, f *A slave Burdu-furosh, A slave merchant*
- S برده bridd,h, *Old*
- S برده bridd,h,i, f *Vegetation, increase*
- H بردهها burud,hna, n *To cover a cow (from برد a bull)*
- S بداد burde, *A drove of cattle, loaded*
- A بردي burdec, *Papyrus*
- H بردوب burduet, *A panegyrist, a bard*
- S برس bris, m. *A bull The sign Taurus.*
- S برس burus, m. *A year*
- H برس burus, m *An intoxicating drug made of opium*
- S برسا bursa, *See برشا or برکبا*
- S برسات bursat, *The rainy season, the rains*
- H برساتي bursatee, *The name of a disorder in horses The farcy (From برسات)*
- P برسام bursam, m *The pleurisy (comp of بر the bosom and سام a swelling Göl) An inflammation of the diaphragm (Buhrool jowahir)*
- S برسانا buisana, a *To make rain*
- H برساتو bursa,oo, (from برسانا) *Raining*
- S برسچک brischik, m *A scorpion The sign Scorpio*
- S برسا burusna, n *To rain*
- S برسي bursec, m *Annual ceremony in commemoration of deceased relations*
- S برش brish, m. *A bull The sign Taurus See برکبا*
- S برشا bursha burk,ha, or vursha, f *The rains, the 3d season (of the six) from the 15th of Ashar,h to the 15th of Bhadr Rain (Persian بارش)*
- S برشارب bursha,-rk,ii,-or vur-sharitoo, f *The rainy season*
- S برشاگال bursha burk,ha-or vur-sha-kal, m. *The rainy season (comp of برشا and گال season, time)*
- S برشکال burshkal, or vurshkal, m *The rainy season, the rains*
- A برص burus, m *Leprosy*
- P A برطرف burturuf, *Aside, apart, dismissed Burturuf kurna, a To dismiss, to discharge, to turn off. Burturuf hona, n To*

be dismissed, discharged and turned off.

P A برطرفی burturfee, (from برطرف) *Dismission, discharge*

P بر burf, m f *Ice, snow*

P بری burfee, *A kind of sweet-meats*

A برق burq, f *Lightning* Burq undaz, (*lit* throwing lightning Comp of برن and the act. part of انداحس (*A matchlockman*))

A بورق boorquu, m *A dress or kind of veil covering the whole body from head to foot with eye lids to it* Boorquu posh, *One who wears a boorquu*

A برکات burkat, *Blessings, auspiciousness, as, ba-burikat, Fortunate, prosperous, fortunate in every undertaking, and communicating good fortune to every thing one is concerned in, productive of advantage and success (comp of Pernan با with, and Arabic برکات pl of برکت blessing, benediction)*

S برکت bir-kut, m *A kind of fugueers, who have relinquished the world* *Waried, disgusted*

A برک burukut, *A blessing, abundance, prosperity, auspiciousness. An inherent prosperity which produces success, or abundance, (or the same effect as abundance pl. برکات)*

S برکش briksch, m. *A tree* See برچه

P برکه birku, *A pond, a well*

S برکه burkh, or vurahu, m. *See*

S برس

S برکها burk,ha, f *See* برشا

S برگ burg, m *An assembly of people of one class A class of letters of the same organ, as the dentals, palatines, &c. The square of a number*

P برگ burg, m *A leaf*

H برگا burga, *A rafter*

S برگی burgee, m *The Muthufas, are so called*

H بوولا booola, *A wasp*

S برکهاسن burkhasun, m. *Yearly pay*

H برگیل burgel, m *An ortolan (Alauda)*

S بربا birla, *Scarce, uncommon, rare, wonderful* *Than*

H برما burma *A kind of gamlet, (or borcr,) worked with a string.*

H برمانا burmana, a *To bore*

S برمانا birmana, a *To tame, to reduce to obedience*

S برمنا birumna, n *To stop, to remain*

H برمها burmha, *The people of Ava are so called*

S برون buroon, m *The god of water* *Name of a tree (Crataeva Tapia)*

S برن burun, *Moreover, and even, but even*

S برن burun, m *Colour* *One of the four tribes among Hindoos, (viz Brahmunu Chhutriyu, or Kshutriyu, Vueshyu, Shadru.)* *A letter of an alphabet.*

S برنا buruna, *A river near Bunnarus*

S برنا burna, *Name of a fruit tree. (Crataeva Tapia)* *See* برن

P برنا burna, *A youth.*

P برنج burnj, m *Race. Brass.*

S برنج birinchy, or virinchi, or virunchi, or virunchu, *See* دهااتا

H برجن birchun, m *Flour made from the frust of the Ber (Rhamnus Jujuba)*

S برن سکر burn-sunkui, m *A person of a tribe, originating in the intercourse of a man of one tribe with a woman of another*

S برن مالا burnumala, *An alphabet*

S برن burnun, or vurnun, m *Explanation Praise Burnun kurna, n To extol, to praise To describe, to explain*

S برنی burunee, *An eye-lash*

H برنی birnee, *A wasp A small grain.*

H بروا birwa, *A plant, a tree*

H بروا burwa, f *Name of a Raginee in musick, by which deer and serpents are said to be tamed*

H بروای birwahee, *An orchard birwahee-kurna, a To make an orchard To enclose with a hedge*

P بروت buroot, *Whiskers, mustaches*

H بروب burwut, *A kind of snake*

H بروت burwut, m *A tumour in the belly*

H بروتا burotha, *A washerman A vestibule*

A برودت buroodut, *Coldness*

S بروده bi-rodh, m *Quarrel, enmity, contrariety*

S برودهی birodhee, *Quarrelsome*

S بروگ birog, m *Separation, absence.*

H بره burwu, *The name of a bird that feeds on fish.*

S بره bi-fuh, m. *Separation, absence (APP 73.)*

H برها burha, *A field where cows feed*

S برها burha, *A rope.*

H برها boorha, *Wicked, bad*

H برها birha, *See بره A kind of song peculiar to washermen*

A برهان boorhan, *Demonstration, proof*

S برهسپ brihusputi, or vrihusputi, *A name of the spiritual preceptor of devotas. The planet Jupiter Thursday*

S برهم bruhm, m *God Spirit, the very soul Bruhmu-hutya, The murder of a brahmunu, sacrilege. Bruhmuduettyu, An apparition, Satan, ghost.*

P برهم burhum, *Confused, entangled, spoiled Angry, vexed, sullen*

Burhum durhum, *Entangled, confused, lopsy turvy Burhum-zun, An exciter of quarrels, an embrouler (Comp of برهم and the pas part of برن to beat, &c)*

Burhum zunee, (from برهم) *Embrouling Putting a stop to, interfering preventing*

S برهما bruhma, *See دهااتا*

S برهماند bruhmand, m *The top of the head The mundane egg (of the Hindoos)*

S برهن birhun, f (بره from) *(A woman) suffering the pangs of love, a female lover, whose love is absent. (APP. 74)*

- P burhunu, *Naked*. Burhunu-pa, *Bare footed*.
- S birhee, or viruhee, m *Suffering the pangs of love, separate from one's love*
- S burhela, *A wild hog* See برههلا
- S burhee, m. *A peacock*
- S birhiya, (بره) *Amorous, sensual Suffering the pangs of love*
- H burce, *Quicklime*.
- S buree, *A dish made of pulse. Wedding garment*.
- A burce, (بر) *Acquitted, free, clear*
- H buru,ee, m *A seller of betel leaf, a cultivator of betel*
- S buryar, *Strong, violent*
- S buryara, *Strong, violent A medicinal herb so called*
- P bryan, *Fried, roasted, broiled, parched, grilled*
- S buriya,ee, (برا) *Boast, exultation*
- H burezha, *A washerman*
- H burezhun, f *A washerwoman*
- H burej, m *A betel garden*
- P birez-birez, (from برهتس) *Overcome by, and yielding to misfortune, or an enemy*
- H buruen, f *A (female) seller of betel leaf, or rather cultivator of betel*
- S bur, m. *The Bengal fig-tree (Ficus Begalensis.) Contraction of برا used in comp. as, burbola, a noisy talkative person Burbhu,*

- kooa, *A blockhead*. Burpeta, *Big-bellied A great eater. Greedy, avaricious*
- H boor, f *Vulva*. See Boor.
- S bura, *Large, great, &c.* Bura kurna, *a To enlarge, to extinguish, to put out a lamp, &c. (To use the direct phrase is esteemed unlucky)*
- H burapa, (برا) *Grandeur, dignity, elevation*
- S bura,ee, *Magnifying Boasting* Bura,ee kurna, *to extol To boast, to vaunt To magnify* Bura,ee-dena, *to honour*
- H boorana, a *To cause to sink*.
- S burbur, f. *Muttering The light-headed talk of a person in a delirium*
- H burburana, a. *To mutter, to chatter nonsense, to talk light headedly*
- H burburiya, (from برا) *A chatterer, a mutterer*
- H burana, a *To speak in a dream*.
- H buroonkha, *A kind of sugar-cane with long joints (comp of برا large, and روک a sugar-cane)*
- H boorhapa, (برهه) *Old age*
- H burhalana, a *To bring forward, to lead on (an army)*
- S burhana, *To increase To lengthen To make advance. To raise, to promote. To extinguish. To shut up (a shop) To remove the table cloth*.
- S burhawa, *Population. Excitement, flattery*

H بزهس boorh-bhus, *Affecting in old age the manners of youth*
 S بزهتا burhṭa, (from بزها) *Increase, overplus, promotion.*
 S بزهتی burhṭee, *The same*
 S بزهس burhun, f. *A carpenter's wife* See بزهشی
 S بزهسا burhna, n *To increase, to go on, to proceed, to exaggerate, to grow, to rise, to swell, to be promoted*
 H بزهی burhnee, *A broom Advance made for cultivation or manufacture or contract*
 H بزهوتر burhotur, m *Interest Profit, advantage*
 H بزهوتری burhoturee, *The same.*
 S بزهی burhuṭee, m *A carpenter*
 H بزهیا burhiya, *High-priced*
 H بووریها boorhiya, f *An old woman*
 H بزهلا burhela, *A wild swine* See بسلا
 S بزی burce, *A dash made of pulse* See بری
 H بزع میان bure miyan, m *An old man.*
 P بووز booz, m *A he goat* Booz-dil, *A coward*
 A بووز buzz, m *Fine linen*
 A بووزار buzzaz, (super of بووز used substantively.) *A cloth merchant, mercer*
 P بووزوورگ boozoorg, *A grandee, a great man A saint An elder, an ancestor Great*
 P بووزوورگار boozoorgwar, *Ancestors*
 P بووزوورگی boozoorgee, (from بووزگ) *Grandeur, exaltation, greatness*
 A بوزل buzlu, *A jest.*

P بوزم buzṃ, f *Assembly, company.* (App 75)
 P بوز buz, *A sin, a crime. Buzukar, a criminal, a sinner*
 P بس bus, *Enough Plenty. Too, very, a great many* Bus kurna, a. *to stop, to seize, to put an end to.*
 S بس bus, m *Opportunity, advantage, power, authority* Bus kurna, a *to over-power, to bring to submission*
 S بس bis, m *Venom, poison of reptiles, &c* Met it is sometimes applied to bitter things Bis-dhur, *a snake*
 P بسا busa, *Much, very* Busa-boozoorg, *very great, very noble*
 H بسات bisat, *Means, capital stock, estate*
 H بساتی bisatee, *One who sells every kind of things, a pedlar*
 A بساط bisat, *Bedding, carpetting A chess-board, &c* (Root بسط)
 S بساکها bisakha, *The name of the 16th mansion of the moon*
 S بسال bisal, *Great*
 H بسان bisan, f (from ناس) *An offensive smell, (as of fish, onions, &c)*
 P بسان bisan, *Lake.*
 S بسانا busana, a *To people, to colonise, to bring into cultivation, to settle a country*
 S بسانا bisatna, a *To forget*
 H بساه bisah, f. *Purchase.*
 H بساهنا bisahna, a *To buy, to purchase*
 H بساهن bisahun, f *Stink.*
 H بساهند bisahind, *The same.*
 H بساهندا bisahinda, *Fetid, stinking*

- H بيسبانا bisbisana, n. *To yield a sound as in the fermentation of putrefying vegetables or of vinous liquors* See بھجنا
- S بست bust, *Chattels, things, baggage*
- P بستا busta. *The cloth in which a bundle is tied up, a bundle*
- S بىستار bi-star, m. *Abundance, prolixity, diffusion.* (APP. 76)
- P بوستان boostan, m. *A flower garden* See بوستان
- P بستور bistur, m. *Bedding, curpetting A bed, &c*
- S بستر bustur, *Cloth*
- H بسترا bustura, *The name of a plant* (Callicarpa Americana.)
- P بسترا bistura, *A bed, &c peculiar to fugueers The abode of a fugueer* (APP. 77)
- P بستونى bustunee, *A cloth for binding together bundles of paper, books, ink-stands, &c*
- H بستوى bistooee, f. *A lizard*
- H بستوى bustooiyya, f. *The same*
- P بسته bustu, *Cloth in which any thing is folded up, a parcel, a bundle* See بستا
- S بستى bustee, *A village*
- S بسودھا busoodha, f. *The world, the earth.*
- S بىسرام bi-sram, m. *Pause, a stop, a point in writing. Rest* Bismram lena, *to rest, to pass the night, (particularly used by wandering fugueers* (APP. 78)
- P H بسرليجانا busur-lejana, a. *To outstrip To finish.*
- S بىسرا bi-surna, a. *To forget.* (APP. 79)

- A بيسفاج bisfaaj, m. *A medicinal root.*
- H بىسكهپرا bisk,hupra, *The name of a medicinal plant* (Trianthema pentandra)
- H بىسكهوپرا bisk,hopra, *The name of an animal of the lizard kind, about a yard long, and said to be venomous* (Lacerta Iguana)
- H بىسگ busgit, *Residence*
- A بىسما busmaa, *Staining* (particularly the beard, and women staining their legs, so as to have the appearance of having tight drawers on, whereas they are in fact naked Arab رسمه)
- H بىسمار bismar, m. *The name of a bush*
- A بىسمل bismil, *Sacrificed* Bismil kurna, *to sacrifice.*
- A بىسم الله bismillah *In the name of God* (This is generally used in the beginning of all actions) Bismillah-kurna, *to begin, to commence*
- A H بىسم الله هوا bismillah hooa, *Said of a child who has just commenced learning to read*
- S بىسمى bismue, m. *Amazement, astonishment, surprise*
- S بىس busun, m. *A dress, a habit, a suit of clothes, apparel*
- S بىس busun, m. (Calamity) *Evil Desire, lust*
- S بىسنا busna, n. *To dwell, to abide, to be peopled*
- H بىس نپت bisunput, m. (from بىس) *A habit of indulging desire*
- H بىس نپى bisunpun, *The same.*

- S **بوسنت** busunt, m. *The spring One of the Rags or musical modes of the Hindoos. The name of the first of the six seasons, including from the 15th Phagoon to the 15th Buesakh. The small pox, (phrase peculiar to the Bungalees) Busunt-phoolna, n to put forth the blossoms of mustard plants An-kon men-busunt-phoolnee, to dazzle Busunt kee khubur, knowledge of or care about futurity (App. 80)*
- H **بوسنتی** busuntē *Of yellow colour (this was Krishnu's favourite colour)*
- H **بوسنی** bisnee, m (from بس) *A rake, a debauchee, a lecher De-licate, nice, showy in dress*
- H **بوسنی** busnee, *A purse*
- S **بوسو** biswu, *The universe, the world*
- S **بوسواس** biswas, m *Confidence, faith, sincerity, dependance.*
- S **بوس و بس** bus o bas, m *Home, country, dwelling place, residence*
- H **بوسوریا** bisoorṇa, a *To cry slowly*
- H **بوسولا** busoola, *A kind of axe used by carpenters, an adze*
- H **بوسولی** busoolee, *An instrument for cutting bricks*
- H **بوسو** biswu, (from بس) *The twentieth part, (particularly of a Beegha) See کٹھا kuttḥa*
- S **بوسھا** biṣḥa, *Venomous (as reptiles)*
- H **بوسھرو** bisuhroo, (from بساھا) *Purchaser.*
- H **بوسھروا** bisuhrooṇa, *The same*
- H **بوسھری** bisuhree, *A phlegmon or boil on the hand.*
- P **بسیار** bisyar, *Many, much, very, abundant*
- S **بسیور** bisiyur, *Venomous*
- H **بسیرا** busera, *A time before evening when birds return to their nest A night's lodging A bird's roost, a bird remaining on it's roost Busera kurna, to roost.*
- S **بسیسا** bisesta, f *Abundance*
- A **بسیط** buseet, verbal adj (from بسط) *Simple, uncompounded, elementary*
- S **بسیل** bisel, h, m *Particular, circumstance adj Peculiar, special, particular Abundant adv Particularly, specially See شش*
- S **بسیلا** bisela, *Venomous*
- H **بسیلھا** busendḥa, (from بساںدا) *Stinking*
- A **بشارت** busharut, *Glad tidings*
- A **بشاش** bushshash, Sup (from باشاش) *In good spirits, pleased, delighted, cheerful*
- A **بشاشب** bushashut, *Cheerfulness, alacrity*
- S **بشاشتا** bishṣṭa, f *Ordure.*
- S **بشاشتی** bishṣṭee, *Rain*
- A **بشش** bushur, m *Man, mankind, mortals*
- A **بششریب** bushhriyut, *Humility, human nature.*
- S **بشش** bishun, *In Hindoo mythology The deity in the character of preserver*
- S **بشش پد** bishun-pud, *A particular song in the name of Vish-noo*
- S **بشینے** bishnee, m *A rake, a lecher. See بسی*
- S **بشیش** bishish *See سیک*

S بسكك bishek, *The same.*

A نصارت busarut, (from نصر) *Sight, seeing, perceiving*

A بصر busur, m. *Seeing, discerning, vision, sight, understanding, knowledge.*

A بصير buseer, verbal. adj. (from بصر) *Seeing. Met. Blind.*

A نصيرت buseerut, (from نصر) *Sight, circumspection, prudence*

A بط but, m. *A goose, a duck.*

A بطك lutuk, m. (Dimin of بط) *A duck A vessel, formed in imitation of a duck*

A بطلان bootlan, m. *Abortion, fulseness, vanity.*

A بطل butl, m. *Rendering vain, abortive, of no effect.*

A بطون butoon, m. *Interior part Heart, mind adj. Concealed*

A بعث buus, m. *Exciting, motive, cause.*

A بعد buud, *After, afterwards. Subsequent*

A بوود booud, f. *Distance.*

A بوودھو buuduhoo, *After which, then, however.*

A بووز buuz, *Some, certain ones*

A بعص buuze, *The same.*

A بعلبك Buulbuk, *Balbeck in Syria*

A بعلزوبووب Buulzuboob, m. *Belzebub.*

A بعيد buced, verbal adj. (from بعد) *Far, distant, absent, remote. Buceeduqse, foolish, absurd, far from wise.*

A بعيه biuenih, *Exactly.*

P بوغار booghar, m. *A breach in a wall. m. A deep wound.*

P بوغار boogharu, *The same.*

A بغاوت bughawut, *Rebellion (Root بغي)*

P بوغدا booghda, *A cleaver, used by cooks or butchers, a knife.*

P بوغدي booghdee, m. *A kind of camel (of high cost)*

P بوغرا booghra, *Macaroni, (also called Siwuen.)*

A بوغز booghiz, m. *Malice, spite, revenge, hatred.*

P بوجل bughul, f. *The arm-pit. Embrace Bughul jana, or ho jana, To go out of the way. Bughul-men lena, to take in one's arms, to embrace Bughul bujana, to be highly pleased, to be in triumph. To jeer, to jest. Bughul gurm kurna, to embrace a woman. Bughul men dubana, a. to get possession of another's goods by fraud Bughul gund, h, stinking armpits. Bughul-geer, an embracer in the Hindoostanee mode Bughul geerce, embracing Bughul-men-marna, to conceal (under one's arms.)*

P بوجلانا bughlana, n *To make way, to get out of the way.*

P بوجل بند bughul-bund, *A kind of robe tied under the armpits.*

P بوجل بلي bughlee, *A disorder in camels, rubbing the thigh against the belly A purse. A kind of dumb bell used in exercise.*

A بغي bughee, verbal adj. (from بغاوت) *Rebellious.*

P بوغيا bughiya, (from باغ) *A small garden, or orchard*

P بفا bufa, *A kind of scales or dan-druff formed on the head.*

A بقا buqa, f. *Eternity, duration, remaining.*

A بقال buqāal, Sup (from بعل used substantively.) *A grain merchant, a shop-keeper.*

T بچه booqchu, *A small bundle of cloth.*

A بقر buqur, m. *A bull. Buqur-eed, a festival held in commemoration of Abraham's offering to sacrifice his son (Ismae'el, and not Ishaaq, agreeably to the Moohum-mudans)*

A بوع booqu, *A house, a place.*

A بوقلوتول هوموقا buqlutool-hoomuqa, (the stupid herbage.) *Purslain*

A بوم buqum, f. *Sappan wood (Cæsalpinia Sappan.)*

A بوقول buqool, pl (of بوقل) *Plants*

S بک bik, m. *A wolf.*

S بک buk, m. *Name of a bird that feeds on fish (Ardea Torra and Putea. Buch) See buk-chal See bug-chal, buk-d.hyan-lugaua, to act with dissimulation*

S بک buk, f. *Prattle, foolish talk Buklugnee, talkativeness, garrulity. (APP 81)*

H بکا bookka, *Handful (APP. 82.)*

S بکار bikar, m. *The change of any thing from its original state. Disease.*

H بکارا bukara, *A forerunner, a harbinger Traveller.*

A بکارت bukarut, (from بکر) *Virginty*

S بکال bikal, *Afternoon.*

P بکاول bukawul, m. *A cup-bearer, a steward. A head cook, superintendent of the kitchen.*

H بکاین bukayun, f. *The name of a tree. (Melia sempervirens.)*

S بک بک buk buk, f [from بک) *Prattle, foolish talk Buk buk kurna, to prattle, to chatter, to gabble (Arabic بک) (APP. 83.)*

H بکبکانا bukbukana, n. *To prattle, to chatter*

P بکتر buktur, m. *Iron armour, a coat of mail, a cuirass Buktur-posh, a man in armour.*

P بکتوره bukturee, m. *An armourer, one who makes coats of mail.*

H بکت bookkut, m. *A claw.*

H بکتا bookta, m. *The same.*

S بکت bikut, *Difficult. Terrible.*

S بکچی bukchee, *The name of a plant, the seed of which is used to cure itch (Conyza or Serratula anthelmintica.)*

A بکر bikr, f. *Virginity. Bkr-torna, a To deflower.*

S بکرا bukra, *A he goat*

H بکسا buksa, *Astringent*

S بکسنا bikusna, n. *To blow, or expand as a flower.*

H بکسلا buksuela, *Astringent.*

S بکول bukool, m. *Name of a tree (same with مولهسری Mimusops Elengi.)*

H بکسوا buksoo'a, *The tongue of a buckle*

S بکول bukkul, m. *Skin, rind, shell (of a fruit.)*

S بکلا bukla, *The same.*

H بکلانا booklana, n. *(Corrupted from بوکلانا) To talk incoherently to one's self, to act or talk foolishly.*

A بکم bookm. *Dumb.*

S بکنا bukna, n. *To prate.*

S بکنا bikna, n. *To be sold, to sell.*
Bikjana, Met. *to be dependent on,*
to be obliged

H بکني booknee, Powder. See
چورن.

S بکواد buk-wad, f. *Foolish talk.*
See بکت

S بکوادى buk-wadee, *One who talks*
foolishly, an idle talker.

S بکواس buk-was, f. *Desire of*
speech. See بکت (APP. 84)

H بکواه buk-waha, (from بکا)
Chatterer, an idle talker.

A بکواهى buk-wahee, *The same*

H بکوتنا bukoṭna, a *To lacerate*
with nails.

S بک bik, m. *Poison, venom,*
See بس

H بکهار buk-har, m. *A store house,*
a granary.

H بکهارى buk-haree, *The same.*

S بکهان buk-han, m. *Explana-*
tion.

S بکھاسا buk-hanna, a. *To praise,*
to commend. To explain, to
define.

A بکھرا bik-hurna, n. *To be scat-*
tered, dispersed or dishevelled
To become angry (Hinduwee)

H بکھري buk-hree, *A cottage, a*
house.

S بکھم bik-hum, *Odd (number) Dif-*
ficult.

S بکھمان bik-hman, m. *The name of*
a medicine, or poison.

H بکھى buk-hee, *The side under the*
arm-pit.

S بکھى bik-hue, m. *Five senses.*
Affair, matter, &c.

S بکھى bik-huyee, *Sensual, worldly.*

P بکھيا buk-hiyana, a. (from Pers
نخيه) *To stitch.*

P بکھيا buk-hiya, (corruption of
Pers. نخيه) *a kind of stitch, See*
نخيه.

H بکھرا buk-hera, *Wrangling, A*
tumult, contention, dispute, up-
roar.

H بکھيرا buk-herna, a. *To scat-*
ter.

H بکھريا buk-heriya, (from بکھرا)
Quarrelsome, a wrangler.

H بکي bookkee, *A cloth brought*
over the shoulders under the arm-
pits and tied behind. A handful.
Bookkee marna, *to pass a cloth un-*
der the arm-pits and tie it behind

S بکي bukkee, (from بکا) *Talka-*
tive, a prater.

H بکي bikkee, m. *A partner (at*
play, &c Gilch)

H بکيا buk-ya, f. *A clasp-knife, a*
pen-knife. See بکا

H بکيلو bukeloo, m. *The root of a*
grass of which rope is made

S بگ buk, m. See بک
Bug-chal, f. *Walking slowly (like*
a Heron, Bugla) Bug ch-hunda
lagna, n. *To be stupefied or pe-*
trified with fear at the sight of a
tiger (comp. of بگ a tiger, and
چهاڊا to tie the two fore-feet of
an animal.)

P بگارا boogara, (corruption of Pers.
بغار) *A large hole or breach*

H بگرا burgarna, a. *To throw away.*
To spread over.

H بگار bigar, (from بگارتا) *Viola-*
tion, difference. Bigar kurna, a.
To quarrel, to forfeit friendship,

- Bigar pur ana, n. *To be ready to quarrel*
- H بگارتا bigarna, a. *To spoil, to mar, to damage. To cause misunderstanding between friends.*
- S بگت bi-guti, *Badness.*
- H بگچھت bug-chhoot, (comp باک rein, and چھونا) *Galloping. Bugchhoot duorna To gallop.*
- H بگدانا bugdana, a. *To cause to return, to put to the rout.*
- H بگدنا bugudna, n. *To return. To be spoiled*
- H بگڑ bugur, m. *A kind of rue*
- H بگڑا bugra, *Trouble, cheat, deceit Bugra kurna, to evade the payment of one's debts, or the performance of a promise*
- H بگرمڈي bugrendee, *The name of a plant (Jatropha Curcas Linn.)*
- H بگڑنا bigurna, n. *To be spoiled*
- H بگڑيا bugriya, (from بگڑا) *A deceitful person.*
- H بگسنا bigusna, a. *See بکسا*
- H بگلا bugla, *The name of a bird (Ardea Torra and Putea, Buch) See بک buk Bugla-bhugut. A hypocrite.*
- S بگندھ bigundh, *Stink, stætor*
- H بگولا bugoola, *A whirlwind. (APP. 85.)*
- H بگهار bughar, m. *The spices which are mixed with food to give it relsh, seasoning, condiment*
- H بگهاريا bugharna, a. *To season*
- S بگھن bighun, m. *Hindrance, stop, prevention, interruption*
- S بگھنا bughna, *The teeth and nails of a tiger which are hung round the neck of a child.*
- S بگھنا bughnuha, *Name of a medicinal herb, with a fragrant root*
- S بگھس bug-huns, m. *The name of a bird A grey goose*
- H بگھی bughee, *A horse fly.*
- H بگھیل bughel, m. *The name of a tribe of Rajpoots (From باک)*
- H بگھلا bughela, *The same as bughel A tiger whelp*
- H بل bul, m. *A coil, twist, convolution. Buldar, Crooked, twisted, coiled, convoluted*
- S بل bul, m. *Power, strength. A sacrifice, an offering Bul jana, or bul buljana To be sacrificed*
- S بل bil, bila, m. *A hole*
- H بول bool, f. *Vulva. See بور boor*
- H بلا bulla, *A pole or boat hook*
- S بلا bula, *A medicinal plant (Sida Rhombifolia, Rhomboidea and Cordifolia.) See برارا*
- A بلا bula, f. *Misfortune, calamity, accident, vengeance*
- H بولا boolla, *A bubble, see بلهلا*
- S بلا billa, *A male cat*
- A بلا bila, *Without Bila turud-dood, without hesitation Bila tuwuqqoof, hastily, speedily.*
- H بولا بھجنا boola bhejna, a. *To send for*
- S بلار billar, m. *A male cat. See بلا*
- S بیلas bilas, m. *Pleasure, satisfaction, delight,*
- S بیلasee bilasee, *Voluptuous, addicted to pleasure.*
- A بلاعب bulaghut, *Eloquence Maturity*
- H بلاق boolaq, m. *An ornament worn in the nose*
- A بلالا boola lana, a. *To summon.*

- H بلاا boolana, a. *To call*
H بلاا bilana, a. *To cause to vanish, To dispose of To distribute. n To retire, to vanish, to be lost.*
H بلاند biland, f. *A span.*
H بلاول bilawul, f. *The name of a Raginee.*
H بلاهت boolahut, (from بلاا) *Calling*
S بلاهه bilatee, *A she cat (کدوکش) grater for scraping pompons, &c.*
H بلاهه کد bilatee-kund, m. *The name of a medicine.*
H بلاه لیا bulae, lena, *To draw the hands over the head of another in token of taking all their misfortunes upon one's self, a practice peculiar to females.*
S بل بکرا bul bukra, *A goat for sacrifice,) A person who dies in a battle, &c. without doing any thing.*
P بلبل boolbool, f. *A nightingale. In India a shrike. (Lanius Boulboul, Lath.)*
S بلاا boolboola, *A bubble. See بلاا and حباب*
H بلبلانا bulbulana, n. *To ferment (as sour milk, curds, &c.) To be inflamed with lust To make a noise (a camel) from lust Bilbilana, n To be restless, to be tormented with pain, to complain from pain.*
S بلبل bullubh, *Dear beloved, m. A master A friend.*
S بلبلهانا bulbhana, a. *To allure. See بلاا*
H بلتار bultar, m. *The male Palm (or Taddy tree. Borassus Flabelliformis.)*

- S بلتور bultor, m. *A pimple, a sore. a small bile, (supposed to be caused by the breaking or pulling out of a hair, comp of نال a hair, and تورتا to break)*
H بلچا biluchna, a. *To extract, to select, as passages from books, to pick.*
H بلدار buldar, *See بل*
S بلدان buli-dan, *Act of sacrificing, or offering a sacrifice to God.*
A بولدو booldu, *A city, a town*
S بلرا bilra, *A he cat See بلاا A kind of cloth.*
S بلرام buluram, *The elder brother of Krishnu*
S بلراند bul-rand, f. *A widow who lost her husband while very young See نالراند*
S بلسا bilusna, n. *To be pleased, to be satisfied, to be delighted.*
P بلش bilusht, *A span,*
A بلغم bulghum, m. *Phlegm. A running at the nose from cold.*
A بلغمه bulghumee, *Phlegmatick.*
S بلکنا bulukna, a. *To open To speak indistinctly from excessive joy or intoxication.*
H بلکنا bilukna, n. *To sob, to cry violently, as a child To long for, to desire eagerly*
A بلکه bulki, *Moreover, or even, but, nay.*
S بلگ bilug, *separate.*
H بلگنا bilugna, n. *To curdle, to turn, (as milk)*
S بلگنا bulguna, *Sob. See بلکنا bulukna.*

S بلگانا bilgana, a. *To separate.*

S بلگاو bilgaو, m. *Separation.*

H بللا bilulla, *Foolish, simple, silly.*

S بلم bilum, m. *Delay, long stay.*

H بلم bullum, m. *A spear.* Bul-lam búrdar, *A spear-man*

S بلم bulum, m. *A lover, a husband.*

S بلما bulma, *The same.*

H بلماا bilmana, a. *To allure, to tantalise.*

S بلمبا bilumbna, n. *To stay, to tarry, to delay.*

S بلمبه bilumb, or vilumb, m. *Delay.*

H بلما bulna, a. *To burn.*

P بولد boolund, *High, elevated, exalted, sublime, tall* Boolund-payu, *Of high rank* Boolund-huosilu, *Ambitious, aspiring* Boolund-nuzur, *Aspiring.* Boolund-himmut, *Ambitious.*

P بولندي boolundee, *Height, elevation, exaltation*

H بلنگا bilungna, a. *To climb, to ascend*

A بلسي bilnee, *A sty, or stithe, the disorder in the eye-lids.*

S بلوان bulwan, *Strong, powerful*

H بلوا bulwa, *A tumult, riot, sedition, mutiny, alarm*

S بلوا bulooa, *Sandy.*

P بلور billuor, m. (Pers. bulqor) *A kind of stone, crystal Glass.*

H بلوربا buloorna, a. *To scratch, to tear, (with nails)*

P بلوري billuoree, (Pers. بلورس) *Made of crystal, or glass.*

A بلوط buloot, m. *An acorn, an oak, a chestnut tree.*

S بلوكا bilokna, a. *To see, to look at* (APP. 86.)

S بلوب bulwunt, *Powerful, strong.* See بلوان

A بله buluh, *Weak, silly, simple, ignorant, unskilful*

A بله بند bulu-bund, m. *Settlement, regulation.*

S بلهار bulihar, m. *Sacrifice.* Bulihareejana, and bul jana, *To be sacrificed* (APP. 87.)

S بلهاري buliharee, *The same.*

H بلهرا bilhura, *A kind of basket, (long and narrow) generally used for holding Pans, or betel leaf*

H بلهري biluhree, *A ladle for taking out oil* *A small basket for holding betel leaf*

A بلهه bulhee, *A faggot*

S بلي bulee, (بل) *Strong, powerful.*

S بلي bullee, *A climber, a vine.*

H بلي bullee, *A long wooden stick to carry or steer boats.* Bullee marna, *To steer.*

S بلي bullee, *A she cat.*

P بلع bule, *Yes, true, so, well,* بلع *eloquium*

H بليعلوتن billeelotun, m. *Valerian.* (So named from its effect on cats, comp of بلي a cat, and لوتا to writhe, toss about, be convulsed.)

H بلسدا bulenda, *A whirlwind. A ridge-pole (of a cottage.)*

H بم bum, f. *A spring (of water.)* *A fathom. A measuring rod.*

S بم buun, *An interjection, address-*

- ed to Shiva ; much used by pilgrims to the temple of Buejnath, or Vuedyunath.*
- A P بـ bum, f. *A bass part in music. A bass or lowest string or drum, having the deepest tone. Deep sound, (as that of the large pipes of an organ, a drum)*
- H بـکـا bumukaa, n. *To swell*
- S بـلـ bi-mul, or vi-mul, *Clean*
- S بـمـن bumun, or vumun, m. *Vomit An emetick. Bumun-kurna, To vomit, to spew.*
- H بـمـلـ bumeel, m. *The name of a grass.*
- H بـنـ boon, m. *Coffee, before it is ground, (for then it takes a new name quhwa.)*
- P بـنـ boon, f. *Basis, root, stem*
- S بـنـ bun, f. *A forest, a wood. Bunjharna, marna, or mujharna, a To beat the forests, and Bunkunda, and bungont,ha, Cow-dung found in the forests Bun-jatra, f. The pilgrimage through the 84 forests of Bruyu*
- S بـنـ bin, *Without, unless. Bin-mare, or bin tegh shuheed hona, To be slain without a wound, (applied to lovers.) Bin mare tuobu kurna, To fear without cause*
- S بـا bina, *The same.*
- A بـا bina, f. *Foundation.*
- H بـا bina, *Bridegroom. Made, prepared, &c.*
- H بـاـ bunna, n. *To be made, to be prepared. To chime, to agree, to fall in with, to do, to answer, to serve, to be, to become, to avail,*

- to counterfeit, to succeed. A bridegroom. Buna bunaya, Ready, finished, complete, entire, perfect.*
- Buna choona, *Dressed, decked out.*
- Buna ruhna, *To remain waiting.*
- A باـ bunna, (from باـ) *A mason, a bulder.*
- H باـ boonna, a *To weave, intertwine*
- H باـ binna, a. *To knot. To weave. n. To be picked.*
- H بـاـپـر bunnaphir, m. *The name of a tribe of Raypoots.*
- H باـتـ bunat, *Woollen cloth, broad cloth*
- A باـتـ bunat, (pl. of باـتـ) *Daughters.*
- A باـتـ العـشـ bunatoon nuush, m. *The constellation of the great bear.*
- H باـتـيـ bunatee, *Woollen.*
- S باـسـ binas, m. *Annihilation.*
- S باـسـپـتـيـ bunasputtee, *Forest leaves.*
- H باـلاـ bunala, n. *To make and bring*
- H باـاـ bunana, a *To do, to make, to fabricate, to prepare, to build, to compose, to perform, to pluck (a fowl,) to mend, to invent, to rectify, to dress (victuals,) to mock. (APP. 88.)*
- H باـاـ bun-ana, n. *To succeed (in life,) to be fortunate, to prosper. (APP. 89)*
- H باـوـ bunao, m. *Dressing, preparing, decking one's self. Concord, understanding, reconciliation.*
- H باـوـتـ bunawut, *Affection, contrivance.*

H بناوت binawut, *Weaving.*

S بایک binayuk, or vinayuku, m. *Name of Gunesh.*

S بimb, or vimbu, m. *The name of a fruit. (Bryonia, grandis. Lin. Momordica Monadelph. Roxb.)*

H بناونا bunāona, a *To make, to prepare. See bunana.*

H بناحانا bunaya jana, n. *To be making, to be in hand.*

H ببا bumba, *A well. A jet d'eau, the spout of a fountain.*

S بimbuk, *Red, fiery, flame-coloured*

S ببلو bun bila, m. *A wild cat*

S بنهانتا bun-bhanta, *Wild (ben-gun,) egg-plant. (Solanum melongena.)*

H بنپرا bun-purna, n. *To succeed, to answer, to suit*

H بنوت bunut, m. *Lace, a ribband studded with spungles.*

S بوتا bunita, or vunita, f. *A wife, a woman.*

H بنترائی bun-turaee, *Wild. Turraee. (Luffa)*

S بنتی bintee, *An apology, submission, solicitation.*

S بنتی buntuet, m. *Divider, distributor*

S بونج bunij, m. *Trade, traffick, merchandize*

S بونجرا bunjara, *A grain-merchant, and carrier of grain.*

H بونجاری bunjaree, *A kind of tent used by bunjaras. Half boiled grain.*

H بونجر bunjur. f. *Waste land.*

S بنجن binjun, m. *Sauce, condiments particularly vegetables, dressed with butter, &c. and added to flesh or fish. (In grammar) A consonant.*

H بنجوتی bunjhottee, *A medicine taken to produce barrenness*

S بنچر bunchur, m. *Feeding or grazing in the wood. A monkey*

H بنچا bunchna, n. *To be read, or perused.*

P بند bund, m. *A fastening, a knot, a bandage, belt, roll, string, joint, knuckle Bund-khanu, A prison Bund bandhina, To restrain an inundation, with dykes, Bund-men-ana, To become a captive Bund-ruhna, To be engaged in a business. Bund-buet-hna, To succeed in an affair. Bund-pukurna, To object to the arguments of an opponent Bund-men purna, To become a captive. Bund-bund pukurna, To seize (as rheumatism, &c) all one's joints.*

S بندا bunda, *Mistletoe, a kind of epidendron, (Epidendron Tesseloides Roxb. See باند)*

H بندال bindal, f. *A medicinal herb.*

S بندر bundur, m. *A monkey.*

P بندر bundur, m. *A city, an emporium, a port, harbour, a trading town to which numbers of foreign merchants resort.*

S بندرا bundra, *See بندا*

S بندرکھ bundur-khut, m. *A sore that does not heal, a running sore, an issue.*

S باندري bundree, *A female monkey.*

H باندري bundree, *A sort of chintz from Muchhleebundur. A sword from Raybunduree. Name of a grass.*

P بندش bundish, (from بنس) *Preparing a false story, making up a false account of a transaction, invention, contrivance. The act or state of tying, binding Elegancy (of style) Bundish bandhna, a. To contrive.*

H P بندکشان bind-kooshad, m. Semen cito emittens, morbo affectus.

P باندگی bundugee, *Slavery Devotion. Service, compliment Bundugee men khoda, ee kurna, To affect authority while in servitude*

P باندو bundooa, *A prisoner, a captive.*

P باندوبست bundo-bust, m. *Settlement, regulation, disposition, arrangement, economy, management, government*

P باندوبستی bundobustee, *Arranging, economy*

H باندور bundor, f *A female slave.*

T باندوون bundooq, f *A musket.*

T باندوونچی bundooqchee, m *A musketeer.*

H باندول bundol, m. *The child of a slave.*

H باندوہا bundooha, *A whirlwind.*

S باندہ bundh, m. *The same as Pers. Bund. Bundhee moofhee, a secret intention. (APP. 90.)*

P باندہ bundu, *A slave servant.*

Bundu-purwur, *Cherisher of servants, (a respectful expression used in addressing a superior, i. e. your honour. Bundue, dur-gah, The slave of (your) threshold, Bundu zadu, Son of (your) slave, i. e. my son. Bundu nuwaz, Cherisher of servants, or dependants.*

S باندھان bundhan, m. *Pension, a fixed allowance made to any one.*

H باندھانی bundhanee, m. *One whose business is to carry stone, or timber, &c. over his shoulder. Pensioner. A gunner, an artillery man.*

S باندھک bundhuk, m. *A pledge, a pawn*

S باندھن bundhun, m *Fastening, bandage. Obstacle, hindrance.*

S باندھنا bundhna, n. *To be tied, to be fastened*

S باندھنا bindhna, a *To sting, to bite n To be bored, or pierced.*

S باندھوا bundhooa, m *A friend.*

H باندھیج bundhej, m. *Parasmony Stability, steadiness, persistence*

S باندی bundee, m *A prisoner, captive*

S باندوان bundeevan, *The same*

H باندی bundee, *The name of an ornament, worn on the forehead. m. Name of a tribe called Bhat.*

S بندا boonda, *A point, dot*

S بندیا boondiya, f. *A kind of sweetmeats, (like drops.)*

H بندا bunda, *Mistletoe, a kind of epidendron.*

H بندا boonda, *A kind of ornament, worn on the ears.*

- H بندې bundee, *A short robe, a short full jamu.*
- H بندیری bunderee, *A ridge pole, the ridge of a house.*
- H بُرا bunra, *A bride-groom.*
- H بُری bunree, *A bride*
- S بُس‌لُچُن bunslochun, *The manna or sugar of the bamboo.* Arab. طاشیر (It has been found by analysis to contain much siliceous earth)
- S بُس buns, m *A bamboo. A descendant, offspring*
- S بُس‌ا‌و‌لِی bunsawulee, *A genealogy*
- S بُس‌ی bunsee, *A flute. A fishing hook*
- P بُن‌ف‌ش‌ه bunufshu, f. *A violet.*
- S بُکْ bunk, m. *A bending, a curvature. Reach of a river*
- S بُن‌ک‌ه‌ن bun-khund, m. *A forest*
- H بُن‌ک‌ه‌دِی bun-khundee, m *The name of a wood, or forest.*
- P بُگْ bung, f *Hemp. (Cannabis sativa) An intoxicating potion made from the leaves of hemp.*
- S بُگْ bung, f *Calx of tin, given internally, as an aphrodisiac Name of Bungala, (Bengal.)*
- H بُگ‌اْ bunga, *A joint of bamboo root.*
- H بُگ‌رِی bungree, *An ornament. worn on the wrist, (properly of grass,) a bangle*
- H بُگ‌ل‌اْ bungla, *A kind of thatched house. A sort of betel leaf so called.*
- H بُگ‌ی bungee, *A humming top.*
- P بُگ‌ی bungee, m *One who intoxicates himself with bung.*
- S بُن‌مال bunmal, f. *A garland of various flowers.*
- S بُن‌م‌ا‌ن‌و‌س bun-manooos, m. *A man of the woods, a wild man. An oran-ootang*
- P بُو‌ن‌گ‌اْ boongah, f *Baggage, luggage.*
- S بُو‌ن‌و‌ر‌ی bunwaree, m. *One of the names of Krishnu*
- S بُو‌ن‌و‌س bunvas, m. *Separated from one's family, living in wood Met. disinherited (a son)*
- H بُو‌ن‌و‌ا‌یِی bunwāee, *Price paid for making any thing.*
- H بُو‌ن‌و‌ا‌یِی binwāee, m. *Price paid for weaving*
- S بُو‌ن‌و‌رْ bunwar, f. *A creeper, vine.*
- H بُو‌ن‌و‌ل‌اْ binuola, *The seed of the cotton tree, (it is said to be very fattening food for cattle.) Binuola chabna, a. To say unpleasant things.*
- H بُو‌ن‌و‌ل‌ی binuolee, *Haul, (of smaller kind.)*
- H بُو‌ن‌و‌ی‌ع‌ی bunwueya, *Maker.*
- H بُو‌ن‌ه‌اْ bunha, *A conjuror.*
- H بُو‌ن‌ه‌ا‌یِی bunhāee, *A female conjuror, an enchantress*
- H بُو‌ن‌ی bunee, *A bride*
- S بُو‌ن‌ی bunee, *A small forest, a wood.*
- A بُو‌ن‌ی bunee, m (pl of بُن) *Sons Bunee adum, Sons of Adam, men, Bunee israecl, Children of Israel, Israelites.*
- S بُو‌ن‌ی‌اْ bunya, *A shop keeper, a merchant, (usually a corn chandler.)*
- P بُو‌ن‌ی‌ا‌دْ boonyad, f *Foundation, basis, origin.*

H bunuya kunda, *Cow-dung-tried for fuel, (not made up.)*

See بن

H bunyan, m. *See* بنا

P boonyan, f. *Foundation.*
See بناد

H bunyayun, f. *Wife of a bunya.*

H bunuelee, *A torch lighted at both ends and whirled round so as to form a double circle of fire.*

S bunela, (بن) *Wild*

H bunueene, *Wife of a bunya.*

P bo, f. *Smell, odour*

H booa, f. *Sister. (In Hindu-wee) An aunt by the father's side*

H boara, *Seed time*

A bool-huwus, *Desirous. Blockhead, a wavering, fickle (person) Comp of ابو Father and هوس desire*

H boana, a. *To cause, to sow To stink, to emit a smell*

H buwaha, *Pocky, affected with Lues Venerea.*

S biwae, *A kibe, or chap on the foot.*

H bwaee, *Sowing, the act of sowing. Seed time*

H boba, *Goods and chattels, property. A bundle.*

H booboo, f. *A sister. (On the west of India.) A lady (for ني بي) A favourite concubine, or of superior rank.*

H boota, *Strength, power, ability.*

P bota, *A young camel.*

A bootat, (*properly* بوتات) *m. Account of household expense*

A bootatee, *Relating to household expense*

P bootu, *A crucible, melting pot*

H botoo, m. *A he-goat.*

H boot, m. *A kind of pulse, chick-pea (Cicer arietinum)*

H boota, *A flower, particularly worked on cloth, or painted on paper, &c A bush, a shrub*

Boote-dar, *A flowered (cloth)*

Boota-qud, *Applied to describe the small stature and exquisite proportion of a beloved person (APP. 91)*

H bootee, *Drugs. Flowers or sprigs (on muslin)*

H botee, *A morsel (or lump) of meat.*

H boj, m. *A load Bojh pukurna, To affect a new delicacy or consequence, to give one's self airs. (It is generally spoken in raillery) (APP. 92) Bojh sir pui houa, applied to a task, the performance of which is become indispensable. (APP. 93)*

S booj, f. *Understanding, comprehension Boojhke, Wittingly.*

S boojhna, a. *To understand, to comprehend, to think. Boojhlena. (at cards) to settle the account of gain and loss.*

H bojhna, a. *To load. To scald or parch rice.*

H bach, m. *An alligator, (the same as Koombheer.)*

- H بوچا bocha, *A kind of sedan, a chair palkee*
H بوچا boocha, *Ear-cropt, without ears*
H بوچا boochna, n. *To sit in a confined posture, to crouch.*
H بوچهار buochhar, or buochhar, f *Driving rain, wind and rain.*
P بود bood, *A dwelling, existence, being*
H بودا boda, *Weak, low-spirited.*
P بودار bodar, *Scented m. A kind of leather so called.*
P بود باش bood bash, *Existence, subsistence, residence, abode*
H بودلی boodlee, *A simple woman, trollop. A woman who lives with a Benuwa Fuqeer, and dresses like a man*
S بودھ bodh, m *Understanding, knowledge*
H بودھ bodh, m *A security.*
S بودھا bod-dha, *Ingenuous, intelligent, sensible*
S بودھا bodhna, a *To wheedle*
H بور bor, *Deep m. Studs of gold or silver.*
H بور boor, *Barren (land) f Chaff, husk Boor-ka-luddoo, a sort of sweatmeat made with the hulk of grain The confectioners avow the imposition, and cry out to passengers, "you'll repent if you eat it, or regret not tasting it" Hence great men are sometimes called Boor ka luddoo, when they make a practice of encouraging their dependants to hope, but do nothing for them at last, for, dancing attendance on them, or neglecting them, are both likely to*

- be equally regretted. The term also means any person or thing, which is fair without, and foul within, or that promises well but turns out bad, a well looking, but stupid fellow*
H بورا boora, *A coarse kind of sugar Saw-dust. Powder.*
H بورا bora, *A canvas bag, (particularly for holding about two maunds of rice) A sack. A kind of bean like French beans. (Dolichos Catsang)*
H بورا buora, *Mad, insane*
H بوراپن buorapun, m *Madness*
H بورانا buorana, a *To be mad, to madden*
P بورانی booranee, *A kind of food, consisting of the fruit of the egg plant (Buengun) fried in sour milk.*
A بورق buoruq, m *Borax*
H بورو boro, m *Rainbow The name of a kind of rice which is cut in March.*
P بوریا boriya, *A mat*
H بورا bora, *A kind of bean (Dolichos Catsang) See بورا*
H بور موربا boor murna, n *To be drowned, to drown.*
H بورنا borna, a. *To cause to dive*
H بورنا boorna, n. *To dive To drown, to be immersed, to dip*
H بورھا boorha, *Old.*
H بوری booree, *A point of a spear. A spike in the end of a staff.*
H بوریا booriya, *A diver.*
P بور boz, m *Cream coloured (a horse.)*
P بورا boza, *Beer*
P بوراگر bozagur, m. *A brewer, a maker of boza.*

- P بوزاگري bozaguree, *Brewing* (of boza.)
- P بوزنو booznu, *A monkey.*
- P بوزو bozu, *The name of a bird.* (Ibis denudata? Buch.)
- P بوس وکار bos o kinar, m. *Kissing and toying, dalliance.*
- P بوسه bosu, *A kiss.* Bosu-bazee, *kissing and toying.*
- P بوسده bosedu, *Stale, rotten.*
- P بوسد بوسد bugh-bund, m. *The cloth in which any thing, (particularly a saddle) is wrapped up.*
- P بوغرا boghra, *A dish made of boiled meat, flour, &c.*
- P بوغما boghma, *Trumpery, trifles, scraps, rags, &c. the stores of a wallet Ugly and fat (woman).*
- A بوک booq, m. *A trumpet, clarion*
- A بوکلومون booqulumoon, m. *A camelion, (hence) Any thing of various hues. Various*
- A بوکل boqlu, *Pot herb*
- S بوک bok, m. *A he goat, a ram, a tup.*
- H بوکا booka, *Powder Small pearls*
- S بوکرا bokra, *A he goat.*
- H بوکنا bookna, a. *To powder, to grind, to reduce to powder.*
- S بوکری bokree, *A she goat.*
- S بول bol, m. *Myrrh.*
- H بول bol, m. *Speech, talk, conversation. Words of a song.*
- A بول buol, m. *Urine.*
- H بولا buola, *Toothless.*
- H بولا چالي bola-chalee, *Conversation.*
- H بول بالا bol-bala, *A kind of benediction. Bol-bala hona, to prosper.*
- H بولتا bolta, *The faculty of speech, soul, life.*
- H بول چال bol-chal, f. *Conversation.*
- H بولنا bolna, n. *To speak. To sound, to emit sound To tell, to say.*
- H بولي bolee, *Speech, dialect, language Conversation, talk. Bolee kurna, to jeer, to jest*
- H بولي تھولي bolee t'holee, *Jeering, speaking at but not to a person. Bolee t'holee soonana, or marna, to reproach, to blame*
- P بوم boom, m. *An owl. Land, ground*
- S بونا bona, a. *To sow.*
- S بونا buona, *A dwarf. The fifth uotar, or incarnation See اوتار*
- H بونت bont, m. *A stalk.*
- H بوونت boont, m. *A kind of pulse when green (Cicer Arietinum) See بوب The plant of boont Little, compact and firm (epithet applied to a pony sometimes used substantively.)*
- A بوونت پلاو boont poolaw, m. *A poolaw, made of boont See بوبت and پلاو*
- S بووند boond, f. *A drop.*
- H بووند boond, *Good, well, excellent. High, soaring (generally applied to kites) Boond kee-boond, rectified, twice distilled, (spirit, &c.)*
- S بووندا boonda, *A large drop. Boonda bandee, Small and interrupted dropping of rain.*
- S بووندي boondee, *Drops of rain. Name of a place.*
- H بوونڈ buond, m. *A creeper, a vine.*
- H بووندُر buwundur, m. *A whirlwind, a devil.*
- H بوونڈنا buondna, a. *To entwine creepers or vines.*

- H ہونڈی *bondce*, *The germ of a plant after the flower is shed.*
- H ہونڈیا *buondiyana*, n. *To twine To run irregularly or in a crooked path, with turnings and windings*
- S بوئی *buonee*, *A female dwarf.*
- S ہونی *bonee*, *The season of sowing.*
- H بوہا *buoha*, *Pocky. See بوہا*
- H ہواہی *buohahee*, *Afflicted with venereal disease (a woman.)*
- H ہونی *bohnee*, *The first sale for ready money in the morning.*
- H بوئی *booe*, *A word used to frighten children, a goblin.*
- H بویا *boiya*, *A small basket.*
- S بوہو *buhoo*, *Much, many*
- S ہوہو *buhoobuchun*, *Plural*
- A P ہا *buha*, *Price, value.*
- H ہابہی *bhabhee*, *A brother's wife.*
- S ہابی *bhabee*, *Future, about to be, predestined*
- S ہاپہ *bhaph*, f. *Steam, vapour*
- S ہا ہا ہا ہا *buha*, or *buha buha*
- p_hirna, n. *To wander, to be in a distressed condition to be intoxicated (A.P. 94.)*
- S ہا دسا *buha-dena*, a. (Lit. *to set afloat*), *to demolish, to destroy, to ruin, to impoverish, to deprive of felicity or fortune.*
- H ہاپہا *bhaphna*, a. *To conceive, to guess, to comprehend See ہارتا*
- S ہات *bhat*, m. *Bóiled rice.*
- H ہاتا *bhata*, *An extra allowance to troops on service. See ہتہ*
- H ہات *bhat*, m. *A bard See ہدی*
- H ہاتھا *bhat, ha*, *A current or stream.*
- S ہاتھی *bhathee*, *Bel lows.*
- H ہاتھی *bhat, hee*, *Down the river, with the current*
- H ہاتھیال *bhat, hiyal*, m. *Down, below, down the river, with the stream See ہتھیال*
- H ہاجر *bhajur*, f. *Flight. See ہاجر*
- S ہاجن *bhajun*, m. *A plate, a dish, &c.*
- H ہاجنا *bhajna*, n. *To flee, run away.*
- S ہاجنا *bhajna*, a. *To fry*
- S ہاجی *bhaje*, *Greens*
- H ہاجی *bhaje*, *A portion or share of food*
- P ہادر *buhadoer*, *Brave, bold, valiant, courageous. m A hero, a champion, a knight.*
- P ہادری *buhadooree*, *Bravery.*
- S ہادون *bhadon*, m. *Name of the 6th solar month, August, (in which the full moon is near Poorvubhadrapudu)*
- S ہار *bihar*, m. *Diversion, sport.*
- P ہار *buhar*, f. *Spring Beauty, elegance, delight Buharistan, m A place adorned with the blossoms of spring*
- H ہار *bihar*, m. *Name of a province*
- S ہار *bhar*, m. *Weight, saggot, gravity, (Persian نار)*
- S ہارا *bhara*, *A load, burthen.*
- S ہارت *bharut*, m. *The heroic poem, which contains the account of Joodhisht, hir's war. m. Name of one of the 9 divisions of the world.*
- S ہارجا *bharja*, f. *A wife. Wives of the Rags, or desties prandng*

- over the Hindoo musical modes
 See بہاریا
- H بہار booharun, f. Sweepings
- H بہارنا booharna, a. To sweep, to gather.
- H بہارنی booharnee, A broom. See بہاری
- H بہارو booharoo, m. One who sweeps,
- H بہاری booharee, A broom
- S بہاری b̥haree, Heavy, Of importance, (metaph) Big, weighty, fat, large Valuable Patient, steady, grave Strong, thick, troublesome m. A porter, carrier of burthens B̥haree putt̥hurchoomkur ch̥horna, to withdraw from a difficult or impracticable undertaking. (APP. 95.)
- P بہاری buharee, Vernal
- S بہاری b̥haree, Sportive. Name of a Hindee Poet
- S بہاریا b̥harya, f. A musical mode, the wife of a Rag, or deity presiding over a musical mode
- S بہار b̥har, m. A furnace, kiln, (particularly for frying grain
- H بہار b̥har, m. The price of fornication B̥harkhana, a to live on the wages of prostitution (not the woman but her dependants.)
- H بہارا b̥hara, Hire
- S بہاسر b̥hasoor, m. A husband's elder brother.
- S بہاسکر b̥has-kur, m. The Sun Name of a Hindoo astronomer, author of the Siddhantu Shiromuni, and other works
- S بہاسنا b̥hasna, n. To be known, to appear.
- S بہاشا b̥hasha, f. See بہاکھا
- H بہاکسی b̥haksee, A kiln See بہار
- S بہاکھا b̥hakha, f. Speech, dialect, language.
- S بہاکھنا b̥hakḥna, a. To speak, to call.
- H بہاک b̥hag, m. Name of a raginee
- S بہاک b̥hag, m. Fortune.
- S بہاک b̥hag, m. Share, lot (met) Chance, venture, destiny
- H بہاکا b̥haga b̥hag, m. Running away, flight
- H بہاکحانا b̥hag jana, n. To run away
- H بہاکر b̥hagur, f. Flight, a general emigration, escape, immediate danger
- H بہاگرا b̥hagura See بہاک
- H بہاگلپوری b̥hagulpooree, m. A kind of cloth from B̥hagulpoor
- S بہاکمان b̥hagman, Fortunate
- H بہاگنا b̥hagna, n. To flee, to run away
- H بہال b̥hal, f. The point of an arrow
- S بہال b̥hal, f. The forehead
- S بہال b̥hal, m. A bear
- S بہالا b̥hala, m. A spear, (about 7 cubits long)
- S بہالو b̥haloo, m. A bear
- S بہان b̥hanoo, m. The sun
- H بہان b̥han, m. Morrow, morning
- H بہانا b̥hana, a To suit, to fit, to be approved of
- S بہانا buhana, a. To make flow, to set afloat, to launch.

H بہانا bihana, n. *To spend or pass (the time.)*

H بہانت b,hanf *Manner, mode, method, kind, sort.*

H بہانت بہانت b,hanf-b,hanf, *Various.*

S بہانت b,hanf, m. *A medicinal plant. (Clerodendron infortunatum. Lin. Volkameria infortunata, Roxb.)*

S بہانتا b,hanfa, *The egg plant. (Solanum melongena.)*

S بہانج b,hanj, m. *Twist*

S بہانجا b,hanja, *A sister's son.*

S بہانجاا b,hanjaa, a. *To put into circular motion, to twist, to turn on a lathe, to wave, to brandish.*

S بہانچی b,hanjee, *A sister's daughter.*

H بہانچی b,hanjee, *Interruption, hindrance Tale-bearing B,hanjee khoi, m. An interrupter, a tale-bearer. B,hanjee-khana, a. To give a malicious intelligence B,hanjee-dena, or marna To interrupt, to put a stop to, to break in upon*

S بہاند b,hand, m. *A mimic, an actor. A small earthen pot.*

S بہاندا b,handā, *A large earthen pot. Estate, equipage B,handā-phootna, n. To lose one's character.*

S بہاندنا b,handna, a. *To abuse*

S بہانگ b,hang, *Hemp (Cannabis sativus) of which an intoxicating potion is made. See بجیا*

S بہانمٹی b,hanmutee, *A female juggler.*

H بہانا b,hanna, a. *To turn (on a lathe,) to put into circular motion See بہانجا*

S بہانور b,hanwur, f. *Revolution, circulation B,hanwree phirna, To circle. To be sacrificed.*

S بہانوری b,hanwrec. *The same.*

P بہانہ buhanu, *Pretence, evasion, contrivance, excuse, pretext.*

H بہانے bihane, *Early, soon.*

H بہاؤ b,ha, o, m. *Price, value, rate, Friendship.*

S بہاؤ b,haw, m. *Choice, liking. Blandishment. Gesticulation, acting, pantomime, expressing a meaning by signs. A sudden idea, or emotion of mind B,haw-butana, To gesticulate*

S بہاؤج b,hawuj, f. *A brother's wife*

H بہاوتا b,ha,ota, *Amiable, dear, beloved, love.*

S بہاؤک b,hawuk, m. *Thoughtful, a friend, a lover*

S بہاؤنا b,havuna, f. *Apprehension, contemplation, thought, doubt, fear, concern*

H بہاؤنا b,ha,ona, a. *See بہانا*

S بہاؤہ b,hawuh, f. *A younger brother's wife*

H بہاؤں b,hawen, *A post-position. In one's eyes, in sight, near, before, &c. (App. 96, 97, 98)*

S بہائی b,ha,ee, m. *Brother.*

S بہائی بند b,ha,ee-bund, m. *Brothers, friends. Relations.*

H بہائی biha,ee, *A spirit, supposed to tease infants, whispering alternately sad and pleasing things in their ears, which is the cause of*

بہاؤ for spirit animals.

their laughing and crying in their sleep or waking

H ہبکا bhubkana, a. *To kindle, to light. To provoke, to exasperate, to enrage. To spur a horse*

H ہبکا bhubukna, n. *To be enraged. To catch fire. To run with great rapidity (a horse.)*

S ہبکا bhubka, *An alembic. A kind of drinking vessel with a large mouth.*

H ہبکی bhubkee, *Threat.*

P بہود bihood, m *Health, vigour, goodness, welfare.*

P بہدی bihooddee, *The same.*

H ہبہا bulibuha, *Brave, bold. Public, notorious*

S ہبہر bhubhur, m *Solitude, alarm. Bhubhur purna, n. To be alarmed, to be frightened.*

H ہبہرانا bhubhrana, n. *To swell, (particularly the face) See ہرنرانا*

H ہبہرنا bhubhurna, n. *To be solicitous, to be alarmed, to be frightened*

H ہبہک bhubhuk, f *Sudden bursting forth of flame. forcible expulsion of water from a fountain or pipe. Smell arising suddenly.*

H ہبہکنا bhubhukna, n. *To simmer, to bubble. To emit steam, to boil.*

H ہبہل bhubbul, *Fat.*

S ہبہرت bhubhoot, *Ashes of cowdung, which juggers rub over their bodies.*

H ہبہوکا bhubhooka *Blaze, flame,*

explosion. Red (as a coal,) this is sometimes applied to the splendour of a beloved person's countenance. (APP 99)

S ہبہارا bhubhara, *Steam, vapour*

S ہبہی bihpue, m *Thursday*

S بہت buhoot, *Much, many. Buhoot yar hona, To become more intimate than formerly (APP. 100)*

H بہتا buhta, *Running (water)*
Buhte panee men hat, d'hona, *To pay attention to one's friends, or attend to one's own duty or affairs while the opportunity is favourable, to make hay while the sun shines*

S ہتار bbutar, m *Husband*

S ہتہا bhootaha, *Devilish, peevish, fierce*

S ہتایب buhootayut, *Abundance, plenty, multitude*

P بہتر bihtur, *Good, excellent, well*

H بہتر buluttur, *Seventy-two*

S ہتہا bhootna, *A small devil, an imp, demon.*

S ہتہی bhootnee, *Wife of Satan, a female demon.*

S ہتہیانا bhootiyana, n. *To be like a devil.*

S ہتہا bhuteja, *Nephew, brother's son*

S ہتہیجی bhutejee, *Niece, brother's daughter*

S ہتہیرا buhootera, *Very much.*

H بہت bbut, *Misfortune, curse, An oven, a furnace, a kiln.*

H بہت پرا bbut purna, n. *To be cursed, to be unfortunate, to be lost. (Lit to fall into the fire.)*

S بہت bbut, m. *A warrior, hero*

- S بہت b, hutt, m *A learned man.*
A title of Muharuttah Brahmins
- H بہتا b, hootta *Indian corn, (Zea mays)*
- S بہتاجارچ b, huttacharj, m *The most learned of the learned*
- H بہتکا b, hutka, *Astray*
- H بہتکانا b, hutkana, a *To balk, to mislead, to deceive, to scare, to cause to wander, to lead astray.*
- H بہت کٹائی b, hut kutā, ee, *The name of a prickly plant (Solanum Jacquinii Willd.)*
- H بہت کٹیا b, hut-kutueya, f *The same*
- H بہتو b, huttoo, *O sister!*
- H بہتکنا b, hutukna, n *To go astray, to wander, to miss the right path.*
- H بہتی b, hitnee, *A nipple.*
- H بہتھا b, hut-t, ha, *A furnace, kiln, oven.*
- H بہتھارا b, hut, hiyara, *A sutler, an inn keeper, one who prepares victuals for travellers in a Sura (See سرا)*
- H بہتھارین b, hut, hiyarpun, *The business of a b, hut, hiyara*
- H بہتھال b, hut, hiyal, *With the current, i. e. down the river, and not with the flood tide m A kind of Mursyu, or elegiac verses sung in praise of Husun and Hoosuen.*
- H بہتھیا b, hut, hiyana, n *To go down the river. To ebb, (the tide.)*
- S بہج b, hooj, m *The perpendicular, or shortest side of a right angled triangle. Arm above the elbow.*
- S بہجا b, hooja, f. *An arm above the elbow.*
- H بہجانا buh-jana, n. (from بہا) *To flow To go or swim with the stream To be ruined, to be destroyed*
- H بہجانا b, hijana, a *To cause to be wet, to wet, to moisten*
- A بہج buhjut, *Joy, pleasure, gladness, cheerfulness, alacrity, beauty, grace, excellence.*
- S بہجون b, hujun, m *Adoration, worshipping. B, hujun kurna, a. To sing, to say prayers, to worship.*
- S بہجوا b, hujua, a *To worship, to count one's beads, to adore*
- S بہجونا b, hoojuna, *Parched or scorched grain.*
- S بہجنگ b, hoojung, m *A serpent.*
- H بہجنگا b, hoojunga, *A kind of shrike. (Lanius Cærulescens) B, hoojunge oorana To be in great distress and poverty To spread false reports*
- S بہجنگ b, hujneek, m *A singer, An adorer.*
- S بہجک b, huchuk, *Alarmed, aghast, starting. B, huchuk ruhna, to be amazed or astonished at a sudden and unexpected event (APP 101)*
- H بہج b, hooch, *Barbarous, ignorant*
- S بہجک b, huch-ch, or b, huksh *Edible*
- S بہجک b, huch-ch, huk or b, hukshuk *A gormandizer*
- S بہجک b, huch-ch, hce, or b, hukshce, m. *An eater*
- H بہجیا b, hoojya, f. *See بہاجی*

H بهچکا b,huchukna, n. *To be astonished or amazed.*

H بهچنگ b,hoochung, m. *Name of a bird. Lanius Cærulescens. See بهچکا*

H بهچکٹ b,hich-ch,hook, m. *A beggar.*

S بهچھا b,huch,hna, a. *To eat, to take food.*

H بهد b,hud, *A slap, a crush. See بهداک*

H بهد b,hudda, *Stupid, senseless, dull.*

H بهداک b,hudak, *A crash, the noise made by any thing falling, as b,hud, or b,hudak se gir pura, It fell with a crash.*

H بهدکا b,hudaka, *A sound*

H بهدھد b,hud b,hud, *Sound made by the fall of a fruit, or walking of a person. &c*

H بهدبھدانا b,hudb,hudana, *To make a sound by striking two bodies together. To strike repeatedly*

H بهدبھادت b,hud b,hudahut, *Sound made by the fall of fruits*

S بهدرا b,hudra *Name of a bird, a lark.*

S بهدرا b,hudra, f *An unlucky moment The 2d, 7th, and 12th days of the lunar month*

S بهدروک b,hudruk, m *Advantage, produce. Nature, genius, reason. Beauty, goodness, pleasantness*

S بهدرکالی b,hudrkalee, *One of the names of a hindoo goddess*

S بهدرهوا b,hudr-hona, n. *To be clean or purified by shaving one's head and beard after mourning or in a holy place.*

S بهدری b,hudree, m. *An astrologer. A palmister.*

S بهدھا buhood,ha, *Usually, often.*

H بهدیسل b,hudesul, *Ill-shaped, ugly, awkward.*

A بهر buhur, f (*Corruption of بحر*) *A fleet.*

S بهر b,hur, *Full as much as, as far as* Muqdoor b,hur, *To the best of one's power. It is sometimes used in composition, without expressing any meaning, unless it is as ser b,hur, a ser; bans b,hur, (the height or length of) a bamboo, kos b,hur, a kos whereas b,hur, los, would mean a full los &c. all, every, size, bulk, whole, up to.*

H بهرا b,hurra, *A panic* Fuoj men b,hurra pura, *the army was seized with a panic.*

S بهرا b,hura, *Full.*

H بهرارو buhraroo, m. *An upstart, a stranger, (from باهر)*

H بهراا b,hoorana, a *To wheedle.*

H بهراا buhoorana, a. *To bring back, cause to return.*

S بهراا b,hurana, a. *To fill, to cause to fill. To cover (a mare)*

H بهربھاند b,hurb,hand, m *Name of a prickly poppy (Argemone Mexicana)*

H بهرهرا b,hoor b,hoora, *Dry, and in a state of powder,*

H بهرهراا b,hoorb,hoorana, a. *To throw or sprinkle sugar or salt upon meat.*

S بهرهراا b,hurb,hurana, n. *To swell and be glossy, particularly the face, as in a fever*

H بهریری b,huib,huree, (from بهرهرا) *A swelling, a sore.*

H بهراا b,hur-pana, a. *To be*

- paid, to receive the full amount, Met. is expressed when a person is disappointed, as when ne b,hur paya, I am paid.*
- S بهرپور b,hur poorun, *Brimfull.*
- S بهرت b,hurut, *Name of Ramu's brother. B,hurut k,hund, m. One of the nine divisions of the world, between Lunka and Soomeroo.*
- H بهرت b,hurt, m *A mixed metal composed of copper and lead The name of a bird (A species of Lark.)*
- S بهرتا b,hurta, *A husband*
- H بهرتا b,hurta, or b,hoorta, *Vegetables boiled or fried, and broken or pressed in the hand*
- S بهرتی b,hurtee, *Completion Filling Loading Vulgarly used for promotion. B,hurtee kurna, To recruit.*
- H بهریا b,hurtiya, *A brasser, a worker in the metal called بهرت*
- H بهرحانا b,hurjana, n. *To be filled To be lined (a bitch) To be broken winded (a horse from severe exercise)*
- A P بهرحال bu-hur-hal, *By every means, some how or other.*
- H بهردنا b,hur-dena, a *To pay, To darn. To fill. To reimburse*
- S بهرشت b,hrusht, *Polluted, abominable, vitious, dissolute B,hrusht kurna, a To pollute, to seduce B,hrusht hona, n. To be polluted To calcane*
- P A بهرطور bu-hur tuor, *By every means, by any means, some how or other.*
- A بهرکا b,hurka, *Slaked lime*
- H بهرکانا b,hurkana, a. *To slake (lime.)*
- P A بهرکف bu-hur kuef, *By any means*
- S بهرم b,hrum, m. *Suspicion, apprehension, perplexity Blunder, slip*
- S بهرم b,hrum, m. *Credit, character. B,hurum gunuwana, n To lose character.*
- H بهرمانا b,hurmana, a *To excite by throwing out temptation, To deceive To perplex, to alarm*
- H بهرملا b,hurmeela, *Ambiguous, doubtful, confounded, scrupulous.*
- H بهرنا b,hurna, a. *To fill. To daub To abound.*
- S بهرنا bihurna, n. *To rejoice, to take pleasure, to enjoy.*
- H بهرنا buhoorna, n *To return, to come back*
- S بهرنگ b,hring, m *A large bee, enamoured of the lotus See ال uli*
- S بهرنگراج b,hringraj, m. *Name of a kind of shrike (Lanius Malabaricus) Name of a medicinal herb (Eclipta prostrata. Lan Verbesina prostrata Roxb)*
- S بهرنگی b,hringee, *A kind of wasp, called also کمپاری (Vespa solitaria)*
- S بهرنی b,hurnee, *Wife, woof.*
- S بهرنی b,hurunee, *The name of the second lunar mansion (Three stars in Musca)*
- S بهروپ buhoorop m *Mimicry.*
- S بهروپا buhooropa, *A camelion. See نولمون*

- S بهروپيا buhooropiya, *An actor, a mimick*
- S بهروسا b,hurosa. *Hope, dependence, faith*
- S بهرون b,hroon, m *Pregnancy A fetus*
- P بهره buhru, *Property, fortune. Quota, share, portion. Profit, gain, advantage. Buhru-mund, Fortunate, prosperous, profitable*
- H بهري b,huree, *The weight of one Sikku Roopee.*
- H بهري bihree, *A subscription to raise a certain sum, an assessment, quota, share.*
- H بوهره boohree, *Fried or parched barley.*
- H بهري buhree, *A falcon, female hawk (Falco calidus Lath)*
- H بهري بچا buhree-bucha, *The male of the same species.*
- S بهريا buhriya, (from باهر) *A stranger*
- S بهريا buhooriya, f *A daughter in law*
- H بهر b,hur, m *A large boat, a lighter*
- H بهر b,hoor, f *A hole through which water runs out.*
- H بهانا b,hirana, a *To join, to place close to, to close. To cause to fight. (App 102)*
- H بهر بهر b,hurb,huriya, *Simple, candid, without guile*
- S بهر بهر بچا b,hurb,hoonja, *A man who parches grain*
- S بهر بهر بچا b,hurb,hoonjun, f *A woman who parches grain.*
- H بهر بيا b,hururiya, *A conjurer.*
- H بهرک b,huruk, *Splendour, show. Perturbation, agitation, alarm, starting (in animals.)*
- H بهرکانا b,hurkana, a *To frighten, to scare. To blow up in flame.*
- H بهرکنا b,hurukna, a *To start, to shrink, to be scared, to be alarmed.*
- H بهرکیل b,hurkel, *Wild, untamed, shy, coy.*
- H بهرکلا b,hurkeela, *Splendid, glittering.*
- H بهرنا b,hirna, n *To close, (as two armies,) to come together, to be joined, to shoulder, to join, to be placed together, touching each other, to be contiguous*
- H بهرنگ b,hurung, *Simple, undesigning, silly, artless, having the quality of telling secrets without reserve.*
- H بهروا b,hurooa, *A pimp, one who lives on what a prostitute earns.*
- H بهروائي b,hurooaaee, *Pandarism, pimping The wages of prostitution.*
- S بهرہا b,hirha, *A wolf.*
- H بهریتی b,huruete, m *A tenant, lessee From بهازا hire.*
- S بهس b,hoos, m. *Bran, husk, chaff. B,hoos pur burat, (Lat. an assignment on chaff.) i e from whence nothing can be obtained.) (App. 103)*
- S بهس b,hus, m *Ashes.*
- S بهسانا b,husana, a *To launch, to set afloat.*
- H بهس بهسا b,hush,bhusa, *Weak, (as meat.)*

- S بہس b,husum, f *Ashes.*
 S بہل b,hoool, m. *A place where corn or chaff is kept.*
 S بہسرا b,hoosera, *The same.*
 S بہسیلا b,hoosela, *The same.*
 P بہش bihisht, *Paradise*
 P بہشتی bihishtee, *Paradisiacal.*
 m *A water-carrier*
 H بہشتل b,hishtul, f *A foolish, or stupid woman*
 H بہکا buhkana, a. *To balk, to disappoint, to mislead, to deceive*
 S بہک b,hukt, m *An adorer, one who has devoted himself to a religious life, a votary, zealot Pious. Desirous.*
 S بہکت b,hukti, *Persuasion, religion, faith, attachment, desire.*
 H بہکسی b,huksee, *A dungeon, a dark room.*
 S بہکشا b,hiksha, f. *Begging alms.*
 S بہکشٹ b,hikshook, m *A beggar*
 See بہکاری
 H بہکا buhukna, a *To be balked, to be disappointed, to be deceived. to stray, to be intoxicated*
 H بہکوا b,hukooa, *Foolish.*
 H بہکوانا b,hukooana, n. *To be stupidified.*
 H بہکوسنا b,hukosna, a. *To devour, to stuff, to eat.*
 S بہکاری b,hik,haree, m. *A beggar*
 A بہکری b,hik,hree, *An unfilled gran a shrivelled grain.*
 S بہکا b,huk,hna, a. *To cat, to devour*
 S بہک b,hug, f. *Vulva.*
 H بہگا b,hoogga, *Simple, foolish.*
 S بہگ b,hugut, m. *See b,hukt*

- B,hugut kurna, *To disguise.*
 B,hugut-k,helna, n. *To be disguised*
 B,hugut hona, n *To be initiated as a devotee, to be affiliated to a religious order. This is peculiar to the low tribes*
The initiation consists in putting a necklace of beads round the neck, and marking a circle on the forehead After which the initiated person is bound to refrain from the use of spirituous liquors and flesh, &c.
 S بہگتا b,hoogtana, a. *To distribute, to cause to requite, to cause to enjoy*
 S بہگتمان b,hoogutman, *Fit to enjoy*
 H بہگت b,hugtun, f. *Wife of a B,hugut. (Ironically) A lewd woman, prostitute, a whore.*
 S بہگتا b,hoogutna, a *To enjoy, to suffer, to receive the punishment of a crime.*
 H بہگتا b,hugtiya, *A dancing boy.*
 H بہگل b,hugul, m. *Affectation, hypocrisy, trick, deception*
 B,hugul-nikalna, a. *To pretend poverty.*
 H بہگلی گہا b,huglee-guhna, m. *False jewels, trinkets*
 S بہگدر b,hugundur, or b,hoogundur, m. *A fistula (in ano).*
 S بہگنی b,huginee, *A sister*
 H بہگو b,huggoo, *A deserter, a runaway*
 S بہگوان b,hugwan, m. *The deity, the supreme being.*
 H بہگوان b,hugwan, m *Cloth dued*

with گہرو (a kind of red chalk or ochre)

A بہگورا b,hugora, A runaway, a deserter.

H بہگونا b,higona, a. To wet, to steep.

H بہگونہا b,hugonha, The reddish colour extracted from geroo (A kind of ochre See گہرو) (APP. 104)

H بہگیل b,hugel, f. Overthrow, defeat, m. A runaway, a deserter.

H بہل buhul, f. A two wheeled car, (for riding in, not for baggage,) coach, carriage.

S بہل b,hul, Good, well See بہلا

H بہل b,hul, m. Side, direction. بہل سرکہ head-foremost

S بہلا b,hula, Good, excellent, benevolent, kind, healthy, virtuous, righteous, sound Strange, wonderful, admirable, comical, droll B,hula adme, m. A person of respectability, a gentleman.

H بہلاچنگا b,hula chunga, In good order, perfect, in health

H بہلا buhila, f. Barren. (Generally applied to cattle)

H بہلاا b,hoolana, a. To cause to forget. To inveigle, to mislead, to deceive, to fascinate, to coax.

H بہلاا buhlana, a. To divert, to amuse.

H بہلاوا b,hoolawa, Deception, fraud, a cheat, deceit. B,hoolawa dena, a. To deceive, to play a trick.

S بہلاواں b,hilawan, m. A nut used for marking clothes, &c. (Semecarpus Anacardium.)

S بہلاواں b,hilawun, The same

H بہلسا b,hoolusna, n. To be singed, scorched.

H بہلکا b,hulka, A gold patch fixed on the nose-ring A kind of bamboo. Dawn of day.

S بہل مسات b,hul-munsat, Humanity.

S بہل منسی b,hul-munsee, Good-nature, benevolence.

H بہلنا buhulna, n. To be diverted, to be amused

S بہلوچی b,hiluonjee, The seed of the b,hilawan.

P ہم bu-hum, Together, one with another, one against another. Bu-hum ana, to be procured, acquired Bu-hum puhoonchana, a. to get, to acquire Bu-hum puhoonchna, to be procured

H ہم پھری b,humb,heree, A butterfly.

S ہمنا b,humna, a. To revolve.

S ہمیاں b,hoomyan, m. Landholder.

S بہن buhin, f. A sister.

S بہن b,hin, Separate, different, other, apart

H بہن bihin, or bihun, m. A seed.

S بہنا buhna, n. To flow, to glide: To float. To blow.

H بہناا b,hinnana, n. To have a singing in the ears, to be giddy. To sound (as shot, and brass pots, &c)

H بہنہناا b,hinb,hinana, or b,hunb,hunana, n. To buzz as a fly.

H ہبہوا b,humb,hooa, A faveer, who is pressed by hunger to rob.

H ہبہورا b,humb,horna, a. To

- bute, (and mumble as a dog,) to worry.*
- H بہتواس b_hintwas, m. *A sort of pulse.*
- H بہتواس b_huntwas, m. *The name of a green, the fruit of koe, or water lily*
- S بہچاا b_hunjana, a. *To change (money)*
- S بہجن b_hunjun, *Destroying, breaking, demolishing, separating.* m. *Breaking, &c.*
- H بہد b_hund, m. *Confusion, spoiling* B_hund-hona, n. *To be destroyed, spoiled.*
- S بہدا b_hunda, *A large earthen pot* B_hunda phootna, n. *To be disclosed (a secret.)*
- S بہدار b_hundar, m. *A place, where household goods are kept.*
- H بہدارا b_hundara, *A feast of* Jogeas, Sunyasees, &c.
- R بہداری b_hundaree, m. *A house steward, one who has charge of the store-house, a treasurer.*
- S بہدسار b_hundsar, f. *The provision which is previously reserved for years.*
- S بہدسالی b_hundsalee, m. *One who reserves provision for years*
- H بہدلی b_hoondlee, *A kind of worm covered with hair, the palmer worm*
- S بہدوا b_hunduowa, *'Satire, rebaldry.*
- H بہندی b_hindee, *The name of a vegetable, (Hibiscus esculentus.)*
- H بہدعخاہ b_hinde-khanu, *The room appropriated to the apparatus of the hooqq.*
- S بہندلا b_hindela, *An actor.*
- S بہندلن b_hundelun, f. *An actress.*
- H بہسار b_hinsar, m. *Dawn of day*
- H بہسا b_hunsna, n. *To float.*
- S بہک b_hhunuk, f. *A low sound, a distant sound*
- H بہکا b_hhunukna, n. *To buzz as a fly To be covered with flies, to swarm.*
- S بہگ b_hhung, f. *See بہانگ*
- S بہگ b_hhung, m. *Breaking, destruction, sporting*
- S بہگرا b_hhungra, *The name of an herb (Eclipta or Verbesina prostrata)*
- H بہگن b_hhungun, f. *The wife of a Hulalkhor*
- S بہگن b_hhungun, f. *A drinker of B_hung.*
- H بہگنا b_hhungna, f. *A kind of fish*
- H بہگی b_hhungee, m. *A cast of sweepers, or Hulalkhors.*
- S بہگی b_hhungee, *A stick with ropes hanging from each end, for slinging baggage to, which is carried on the shoulder.*
- S بہگی b_hhungee, m. *A drinker of B_hung.*
- S بہگرا b_hhungera, f. *One who sells B_hung*
- H بہنور b_hhnour, f. *(from بہن) A seed-plot*
- S بہنور b_hhunwur, m. *A whirlpool, eddy.*
- S بہنورا b_hhunwra, *A large bee. See ال uli. A climbing plant, creeper.*
- S بہنوی b_hhnoee, m. *A brother-in-law, a sister's husband.*

- S بھو buhoo, f. *Daughter-in-law, a son's wife Wife.*
 S بھو b,huo, m. *Fear.*
 S بھو b,hoo, f. *Earth.*
 S بھو b,huv, m. *The world. Name of Muhadevu (App 105.)*
 H بھو b,hoo,a, f. *Father's sister. A worm, caterpillar.*
 S بھو buhooar, m. *Name of a fruit. See سورتا (Cordia myxa.)*
 S بھو b,huwanee, Muhadevu's wife, name of a Hindoo goddess.
 H بھو b,hoobhul, *Hot ashes*
 H بھو b,hopa, *A kind of fugeer, a magician.*
 S بھو b,hoo-pal, m. *A landlord, a king, a raja.*
 S بھو b,hoot, m. *A demon, a goblin The preterite tense. Element. Among Hindoos there are five elements viz. The earth, the water, the fire, the air, space or æther See اکاس b,hoot hona, n. To be distracted with rage.*
 H بھو b,hota, *Blunt*
 S بھو b,hoy, m. *Eating, feast. Name of a raja*
 S بھو B,hoypoor, *Name of a place.*
 S بھو b,hoyputtur, m. *The bark of a tree used in making Hooqu snakes.*
 S بھو b,hoyun, m. *Eating, food, victuals.*
 S بھو b,huojee, *A brother's wife.*
 S بھو b,huochuk, (inelegant) Aghast. See بھوک
 H بھو b,hor, f. *Dawn of day.*
 B,hor-hona, n. *To be finished, to be terminated.*

- H بھو b,hoor, f. *Charity given to poor people, alms. B,hoor-bantua, a. To give alms to a numerous assembly of the poor. A spring, fountain.*
 S بھو b,hoor, *Much, many.*
 H بھو b,hoora, *Fair auburne, or brownish (as hair)*
 H بھو b,hoor, f. *Sandy ground, soil in which much sand is mixed.*
 A بھو b,hoorul, m. *Talc, mica*
 H بھو b,hosa, *Vulva magna.*
 H بھو b,hosra, *The same.*
 H بھو b,hosree, *The same.*
 S بھو b,hoosee, *Chaff. (App. 106.)*
 H بھو b,hokus, m. *A wizard, sorcerer, magician.*
 S بھو b,hoo-kump, m. *An earthquake*
 S بھو b,hook,h, f. *Hunger.*
 S بھو b,hook,ha, *Hungry*
 S بھو b,hook,hun, m. *Ornaments, jewels.*
 S بھو b,hok,hna, a. *See بھوکنا*
 S بھو b,hog, m. *Enjoyment Pleasure, satisfaction. Possession. Eating, victuals.*
 H بھو b,hog, m. *Abuse, rudeness.*
 H بھو b,hoga, (inelegant) m. *Fraud, trick, deceit, illusion, deception, imposition, treachery, roguery, cheat.*
 S بھو b,hogee, *Jovial, jolly. Mun b,hogee kurm duridree. By nature fond of pleasure, but condemned by fate to poverty.*
 H بھو b,hool, f. *Forgetfulness, an error, mistake, blunder.*

H ٻھولا b,holā, *Simple, artless, undesigning.*

H ٻھولائڪا b,holāi-b,hukā, and ٻھولا bisra, *Missing the road, generally a person, who calls on another in consequence of some accident, &c. not intentionally to pay a visit*

H ٻھولاناٺ b,holā-nāṭh, m *A name of Muhadevu.*

H ٻھولنا b,hoolnā, n *To forget, to err, to mistake, to blunder, to miss, to omit, to stray*

H ٻھولي b,holee, *Innocent, artless*
B,holee-baten, *Innocent prattle*

S ٻھوم b,hoom, f. *Land, earth, the earth* Pers نوم

S ٻھوم b,huom, m. *The planet Mars*

S ٻھوم ٻار b,huom-bar, m. *Tuesday.*

S ٻھون b,huon, f *The eye-brow*
B,huon-ter,hee kurātee, a. *To brow-beat, to look angrily, raising the eye brows, to frown, to scowl*

S ٻھون b,huwun, m. *A house*

S ٻھونا b,huona, n. *To revolve*

H ٻھونٽا b,honthā, *Blunt, obtuse.*

H ٻھونٽرا b,honthra, *The same*

S ٻھونچال b,huon-chal, m *An earthquake*

S ٻھونچمپا b,hoon-chumpa, *The name of a plant. (Kœmpferia rotunda)*

H ٻھونڊو b,hondoo, *Silly, quiet, mild, artless, simple.*

H ٻھونڊا b,honda, *Ill-shaped, useless, bad, ugly*

S ٻھونر b,huonr, or b,hunwur, m. *A whirl-pool.*

S ٻھونرا b,huonra, *A large bee, enamoured of the lotus. See ال uli.*

S ٻھونري b,huonree, *Feathered hair, Name of a defect in horses.*

S ٻھونرا b,huonra, *A cavern, vault, cellar.*

H ٻھونرڪلي b,huonwur-kulee, *A kind of halter (for horses or dogs.)*

S ٻھونري b,huonree, *Female of* ٻھونرا q v

S ٻھونريانا b,huonriyana, a *To whirl, to turn*

H ٻھونڪرا b,honkra, *Very fat.*

H ٻھونڪس b,honkus, m *A wizard who preys upon children (or men or women), till he brings them to the grave*

S ٻھونڪنا b,huonkna, n. *To bark*
Met. *To talk foolishly.*

H ٻھونڪنا b,honkna, a *To thrust, to drive (as a nail)*

S ٻھونگهرا b,hon-ghura, *A vault, a cavern, a cellar*

H ٻھوننا b,hoonna, a *To parch, to grill, to broil, to toast, to roast, to inflame, to fry.*

S ٻھونڊ b,honh, f *Eye-brow. See* ابرو

H ٻھونٽي b,hoṭee, m. *A chair porter, a palkee bearer* *A white cat*

S ٻھونٽي b,huwueya, *A dancer*

S ٻھونٽي b,hooṭeen, f *The earth, ground. A kind of caterpillar covered with hair and destructive to Buer trees.*

S ٻھونٽي چمپا b,hooṭeen chumpa, *A kind of fire works, like a flower pot, resembling that commonly called* (آبار)

S ٻھونٽي ڌول b,hooṭeen-dol, m. *An earthquake.*

P بہی bihee, *A quince. Bihee-danu, Quince seed.*
 S بہی b̄hue, m *Fear.*
 H بہی b̄hee, *Also, too, even, and.*
 H بہی buhee, *A book, not stitched at the sides but at the ends, a register, book of accounts*
 S بہیا b̄hueya, *Brother*
 S بہیا b̄huya, perf of v subs. ہوا *Was (Hinduvec)*
 S بہیاپا b̄huyapa, *Brotherhood, friendship*
 S بہیاپت b̄huyaput, m. *The same.*
 S بہیانک b̄huyanuk, *Terrifying, frightful*
 S بہیہ b̄heet, *A wall, (or breadth of a wall) Fearful Och̄he kee preet jon baloo kee b̄heet. The friendship of the mean is like a wall of sand, (1 e. unstable)*
 S بہیتور b̄heetur, *Within.*
 S بہیتری b̄heetree, *Inward, inside.*
 S بہیتریا b̄heeturiya, (used substantively,) *The people who live in a house, not strangers, domestic. Men who preside at a temple Those among the guests at a wedding feast, who eat in company with the relations of the bride, those who partake of the feast without are called* تاہرا
 S بہیتو buhetoo, *A vagabond, vagrant, a wanderer.*
 H بہیت b̄het, *Meeting, interview. A present (to a superior.)*
 H بہیتا b̄heeta, *An old house, a former residence, (provided some vestige remain).*
 H بہیتو b̄hetoo, m. *A stalk, stem. See* برتھا

H بہیتنا b̄hetna, a. *To join, to meet, to arrive*
 H بہیتے b̄hetee, *A stalk, stem. See* بہتو
 H بہجا b̄heja. *The brain*
 H بہجنا b̄hejna, a. *To send, to transmit.*
 H بہجنا b̄heejna, n *To be wet.*
 H بہچنا b̄heechna, a *To squeeze, to compress, to crush.*
 S بہید b̄hed, m *Secrecy, mystery Difference. B̄hed.lena a To spy, to pry into, to work one's self into confidence.*
 S بہدکھا b̄hedukiya, *A scout, a spy*
 S بہدے b̄hedee, m. *Intelligent. A scout*
 S بہدیا b̄hediya, *The same.*
 S بہر b̄her, f. *A kind of pipe*
 S بہرون b̄hueron, m *The name of a Rag, or musical mode, sung at dawn in autumn, represented by Muhadevu, and the Ganges flowing from his head He issues from the deity's mouth A name of Muhadevu.*
 S بہروہی b̄hueruvee, *The name of a Raginee, the wife of Bhueron rag*
 S بہری b̄heree, *A piper.*
 H بہر b̄heer, f. *Multitude, crowd, mob.*
 S بہر b̄her, f *A sheep, ewe.*
 H بہر buheer, f. *Baggage, &c. in an army*
 S بہرا buhera, *The name of a fruit. (The Belleric myrobalan. Terminalia Beleric Roxb.)*
 H بہرا b̄hera, *A ram.*

- H بہار b,heerb,har, f *A crowd, multitude.*
- H بہرا b,hera, a. *To shut, to close.*
- S بہریا b,heriya, *A wolf.* B,heriya d,husan, m *A multitude crowded together like sheep in a pen, the act of following the example of another*
- S بہس b,hes, m. *Appearance, assumed likeness, counterfeit dress, semblance*
- S بہک b,hek, *A toad, a frog.*
- S بہکھ b,hek,h, m *Disguise, assumed appearance, dress, &c semblance* See بہس
- S بہکھ b,heek,h, f *Begging, charity, alms*
- H بیگنا b,heegna, or b,heengna, n. *To be wet.* See b,heejna. Rat b,heegna, *applied to the night passing in mirth and musical entertainment* (A۲۲. 107)
- S بہل b,heel, m *The name of a race of mountaineers.*
- S بہلا b,heLa, Semecarpus Anacardium See بہلاواں
- H بہلی b,hele, *A lump of coarse sugar, (or goor)*
- H بہلیا buheliya, *A fowler. The name of a tribe of Hindoos*
- S بہم b,heem, *The name of the second brother of Jud,hishthir.*
- S بہمسن b,hemsen, *The same.*
- H بہمسنی b,heemsene, *A kind of camphure.*
- H بہنت b,hent, *Interview. Visit Present* See بہت
- H بہنتا b,hen'na, n. *To meet with. To visit.* See بہتا

- H بہنا b,hena, f. *Sister.*
- H بہنا b,heena, *Wet. Sister's husband, brother-in-law.*
- S بہنس b,huens, f. *A female buffalo.*
- S بہنسا b,huensa, *A male buffalo.*
- S بہنسادان b,huensa-dad, m *A kind of ring worm.*
- S بہنساداد b,huensiya-dad, *The same.*
- S بہنکر b,huyunkur, *Terrible.*
- H ہنگا b,henga, *Squint-eyed*
- S ہہو b,huehoo, f *Sister-in-law, younger brother's wife.*
- H ہی bee, *A vocative particle used in speaking to women. Contract of ہی ہی conj Also, even.* (b,ha-k,ha) See ہی
- H ہ be, *A vocative particle used contemptuously*
- P ہ be (A priv. particle or preposition) *Without When prefixed to nouns, it is equivalent to in, un, in, or, less, &c as be-ab, without water, (lustre, temper, dignity, &c See ab Be-abroo, Dishonourable. Be-ih'tiyat, Incautious, improvident, imprudent. Be-udub, Rude, presumptuous, impudent. B-udubee, Rudeness, presumptuousness. Be-im'tiyaz, Undistinguishing, ill-bred, rude, unmannerly. Be-undazu, Immoderate. Be-eeman, Without conscience, without religion Be ba'as, Without reason B,baq, Complete Be-baqee, Completion. Be-bak, Fearless Be bal o pur, Without power Be-bud, Without blemish. Be-budul, Incomparable, inestimable Be-bur, Fruitless, barren.*

Be-burg o bur, *Fruitless, barren.*
 Poor Be-bus, *Without power, without authority or command.*
 Helpless Be-buqa, *Frail, perishable, not eternal.* Be-bul, *Without power, weak.* Wretched, poor. Be-bund o bust, *Unarranged, without order, unsettled (as a country.)* Be-buha, *Invaluable.* Be-buhar, *Out of season.* Be-purwa, *Fearless, without reflection* Be-purwace, *Thoughtlessness, carelessness, independence, tranquility, indifference,* Be-purhez, *Incontinent* Be-purhezee, *Incontinence* Be-pliab, *Shapeless.* Be-peer, *Having no spiritual guide, vicious.* Be-peer, *Cruel.* Be-tab, *Faint, restless* Be-tal, *Out of time (in musick)* Ill timed. Be-tan, *Out of tune* Be-tudbeer, *Incautious, unwitting, inconsiderate.* Ba-ja *Ill-placed, ill-timed, inaccurate* Be-jadu, *Variegated coral.* Be-jan, *Lifeless, faint.* Valiant, brave, Be-joorm, *Innocent, faultless* Be-jirm, *Without blemish, spotless (a jewel)* Be-juwab, *Unable to answer.* Be-charugee, *Necessity, helplessness.* Be-charu, *Without choice, without remedy, helpless, poor.* Be-chal, and Be-chalee, *Unprincipled. Misdeemeanor, ill behaviour* Be-churagh, *Lampless.* Desolated Childless. Be-hal, *Ill circumstanced.* Be-hudd, *Boundless* Be-hoormut, *Disgraced* Be hoormuttee, *Disgrace* Be-his, *Insensible, senseless.* Be-hisab, *Countless, immoderate, inconsistent.* Be-

hikmut, *Unskilful.* Be-huwas, *Beside one's self, out of one's senses.* Be-huya, *Shameless, immodest, impudent.* Be-khar, *Without thorns.* Without anxiety, without fear or solicitude. Be-khayu, (Lit *without a testicle.*) An eunuch. Be-khubur, *Incautious, imprudent.* Unwitting, unintentional. Be-khubree, *Imprudence, heedlessness.* Be-khur o khawind, *Without a master, without an owner.* Be-khutur and be-khutru *Free from danger, safe.* Be-khwahish, *Without inclination, or spirit* Without pursuit, object or hobby horse. Be-khood, *Beside one's self, enraptured.* Be-khoodee, *Extacy, rapture* Be-khoor o khwab, *Without inclination to eat or sleep, restless.* Be-khwesh, *Friendless.* Bedad, *Unjust, not doing justice, lawless.* Be-dadgur, *an* An oppressor. Be-dadee, *Injustice, lawlessness,* Be-daslit, *Careless, inattentive, negligent.* Be-dashtee, *Carelessness, inattention, (particularly not taking care of cattle).* Be-dagh, *Spotless* Be-dukhl kurna, a. To exclude. Be-duregh, *Undeniable, incontestible, readily acknowledged.* Unsparing, ungrudging, liberal, not refusing, Be-dust o pa, (Having *neither hands nor feet*), *helpless, without power or authority.* Bedustoor, *Ill bred, unusual* Be-duuwa, *Free from claims.* Be dil, *Heartless, dispirited, melancholy, dejected,*

sad Be-dilee, *Dejection, heart-
lessness.* Be-dumagh, *Ill-tempered,
impatient, irritable, easily pro-
voked.* Be dumaghee, *Bad tem-
per, irritability* Be-dos, *Innocent,
faultless, (little used)* Be-duolut,
Unfortunate. Be duhshut, *Fear-
less* Be-duya, *Unfeeling* Be-
diyanut, *Irreligious, unjust, Be-
deen, Without religion.* Be-duol,
Shapeless. Uneducated, ill-bred.
Be dhub, *Ill-shaped.* Be-dhung,
Uneducated, ill-mannered, ill bred
Be-rah, *Unprincipled, dissolute.*
Be-rubt, *contrary to rule* Be-
ruhm, *Merciless.* Be-ruza, *With-
out leave.* Beroo, *Shameless.*
Inhuman. Be-riya, *Without guile.*
Be-rueb o riya, *Without guile or
decent* Be-reesh, *Beardless, (a
youth).* Be-reshu, *Without fibre*
Be-zur, *Without money or means
of getting it, helpless.* Be-zur
khureed, *(Taking or getting)*
Without purchase. Be-zuno fur-
zund, *Without wife or children.*
Be-zuwal, *Unchangeable, impe-
rishable.* Be-zor, *Weak, impo-
tent.* Be-zuhru, *Without bile,
patient, good tempered, forbear-
ing. Indefatigable.* *Shameless*
Be-zeb o reenut, *Ugly and awk-
ward, inelegant in dress and per-
son.* Be-zeen, *Unadorned* Be-
sakhtu, *Plain, undisguised, artless.*
Be-saz, *Unaccounted, without ap-
paratus, tools, &c.* Be-saz, o sa-
man, *Without apparatus.* Be-
subub, *Without reason.* Be-suj,
Shapeless, ill made. Be-sookhun,

Taciturn. Be-soodh, *Senseless,
beside one's self. Enraptured.*
Entranced In a faint. Be-sur,
Unequalled, peerless. Be-soort,
Stupid Be sur o saman, *Without
apparatus, helpless.* Be-suleequ,
Inexpert, without method. Be-
seel, *Shameless* Be-shuoor, *Ignor-
ant, a blockhead.* Be-shufqut,
Harsh, unkind, unmerciful. Be-
shuk o shoobh, *Certain, doubtless,
indubitable.* Be-shoomar, *Count-
less, numberless, much* Be-subr,
Impatient, restless Be-sulah, *Ill-
advised, headstrong.* Be-zubt,
Wanton, irregular, unrestrained.
Be-zubt rubt, *Without order, or
connexion.* Be-tuor, *Ill mannered,*
Be-udl, *Unjust, lawless.* Be-ueb,
Faultless, without blemish Be-
ghayut, *Boundless.* Be ghil o
ghush, *Without trouble or anxiety*
Be-ghuruz, *Independent, disinter-
ested, indifferent.* Be-ghum, *With-
out anxiety* Be-ghuor, *Without
consideration* Be-ghuerut, *Wan-
ton, impudent, infamous, rude*
Be-ghuerutee, *Disgrace, &c*
Be-fayudh, *Profitless, useless,
vain.* Be-fikr, *Contented, thought-
less, tranquil* Be-fuhmeed, *Stu-
pid, slow in comprehending.* Be-
fuez, *Unprofitable, possessing
but not bestowing (as a learned
man who does not communicate
his knowledge, or a rich man
from whose wealth no person re-
ceives advantage).* Be qaboo, *With-
out restraint, out of one's power
secure against surprise or attack.*

Be-qaidu, *Unarranged, irregular, without order, or rule.* Be-qurar, *Restless, unsettled, variable, inconstant.* Be-quraree, *Restlessness, fluctuation, variableness, instability.* Be qoosoor, *Faultless, innocent, without fail, completely, entirely.* Be-qulu,ee, *Untinned, (a pot, &c)* Be-quol, *Faithless, perfidious.* Be-quyas, *Inconceivable, contrary to the common order of things, incomprehensible, immense.* Be-qued, *Unrestrained. Irregular.* Be-kaj, *Useless. Unemployed.* Be-kus, *Friendless.* Be-kul, *Restless.* Out of order. Be-kum o kast, *Accurate.* Be-g̃hat, *Inaccessible, (a river) without steps or a quay to it.* Be-laj, *Impudent, shameless.* Be-lihaz, *Inattentive, undistinguishing, illbred, unmannerly.* Be-man, *Disgraced, dishonourable, dishonoured.* Bema-nund, *Incomparable, unparallelled.* Be-moohasubu, *Without calculation, at a venture.* Be-mooruwut, *Unkind, cruel.* Be-muzu, *tasteless, insipid.* Be-muunee, *Foolish, idle, vain, unmeaning, absurd.* Be-muqdoor, *Without authority. Without resource, miserable, poor.* Be-mun, *Spiritless.* Be-minnut, *Independent, unwilling to incur obligation.* Be-moojib, *Without cause, without reason.* Be-muoquu, *Out of place, unapt, unseasonable, inopportune, inconvenient.* Benam, *without character, or reputation.* Be-nam o nishan, *without name or character.* Be-nuseeb, *unfortunate.*

Be-nuzeer, *incomparable.* Be-nu-muk, *insipid.* *Saliless. Ugly, ordinary.* Be-nung o namoos, *without name or character.* Be-nuwa, *indigent, a kind of durvesh, who shaves his eye-brows and beard.* Benuwa,ee, *begging.* Bewalee, *without protector.* Be-wufa, *faithless, ungrateful.* Bewufa,ee, *infidelity, faithless.* Bewuqt, *out of season, untimely, ill-timed.* Be-wuqr, *without name or character, dishonourable.* Bewuqoof, *ignorant, inexpert, stupid.* Be-him-mut, *unambitious, humble, miserly, vile, slothful, lazy, indolent.* Be-hoonur, *Unskilled.* Be hungam, *Untimely.* Be-hosh, *Stupified, senseless.*

S لایا buya, *The name of the little bird that learns to fetch and carry, &c and that the Hindoos teach to snatch the ornamental patch or wafer from the foreheads of their mistresses. (Loxia Indica) An assizer,*

S لایا biya, *Seed.*

S لایان buyaban, m *A desert, wilderness.*

P لایا biya biya, *A mode of calling pigeons*

S لایا byappa, n. *To effect, to operate, to work, to act.*

H لایا byaj, m *Interest.* Delay Byaj-khor. *One who takes interest, an usurer.*

S لایا byaj, m. *Preterence.*

H لایا byajoo, m. *The principal or capital sum put out to interest.*

- S بادھ byad,h, m *Sickness, ailment, pain, anguish, disease*
 S بادھا byad,ha, *A fowler, hunter.*
 S بادهي byad,hee, *Ill, sick m. A fowler, hunter.*
 H بار buyar, f. *Wind, air*
 S بيار beeur, m *A hole, (of a snake, rat, &c)*
 S بياربه byurt,h, *Vain.*
 H باري byaree, *Supper See بئالو*
 H بياز beeur, f *Seed bed*
 S باس byas, *The name of a Mooni, who published the Poorans*
 S باسي byasee, *Eighty two.*
 A باص buyaz, f *Whiteness A common-place book, a blank book.*
 S باکرن byakurun, m. *A grammar*
 S بکرن bueyakurun, m *A grammarian*
 S باکرنه byakurunee, m. *The same*
 S باکل byakool, *Restless, agitated (in mind.)*
 S باکھان byak,hyan, m *Explanation. See بان.*
 S بالا buyala, *Flatulent*
 H بالس bealees, *Forty-two.*
 P بان buyan, m *Explanation, relation. Buyan kurna, a To explain, to unfold, to relate.*
 S بان byan, m *Birth, act of parturition, v. gr. چاربانگان a cow that has calved four times. ایک بان جامن having produced two calves at a birth.*
 S بیانا byana, n *To be delivered of young. (applied only to animals)*

- S بانت byant. *See بان byan.*
 S بیاہ byah, m *Marriage Byah-lana, a. To take in marriage, to bring home a wife, to marry*
 S بیاہا byaha, *Married باہاجانا to be married (a man)*
 S بیاہتا byahta, i *The same.*
 S بیاہنا byahna, n. *To be delivered of young (animal) See byahna, a To marry (i. e. To give or take in marriage) Byahee jana, to be married (a woman)*
 S بیایام byayam, m *Labour, exertion, practising.*
 H بے bcb, f *Name of a grass.*
 H بے بے beeb, *A lady, (vulgarly a wife)*
 S بے پار buepar, m. *Traffic.*
 S بے پاری bueparce, m. *A merchant*
 A بے buet, *A couplet. An edifice, house, temple.*
 S بے bet, *A cane, ratan. (Calamus rotang)*
 S بیتال betal, or buetal, *Name of a Demon.*
 A بے اللہ buetoollah, m. *(The house of god.) The temple of Mukku.*
 A بے الحرم buetool-huram, m *(Sacred house) The temple of Mecca. (Mukku.)*
 A بے ست الحلا buetool-khula, *A necessary office, a privy.*
 A بیت السفر buetoos suqur, m. *Hell.*
 A بے ست المال buetool mal, m. *An escheat, property that falls to the crown in failure of heirs Met. An unfortunate fellow.*

- A بیت المقدس buetool-mooqudus, *The temple of Jerusalem.*
 S بیتر buetura, f *Dry ginger.*
 S بیترپی bueturnee, *A river, according to the Hindoos, which is to be crossed by the dead on their way into the world of spirits. like the Styx of the ancients A river in Orissa. (Ooriya.)*
 A بئتل buetul, *Unlucky Vicious. (an abbreviation of buetoolmal.)*
 S بیت beet, *Dung of any animal. A factitious salt containing sulphur.*
 H بتا beta, *A son, a child*
 H بتا beefna, a. *To spill, to scatter.*
 H بیتها beet,ha, *An annular cushion put on the head to carry a pot of water.*
 H بیتها buet,ha, *A paddle.*
 H بیتھالنا buet,halna, a. *To cause to sit down.*
 H بیتھک buet,huk, f *A seat, a place where people meet to sit, and converse, a bench Act or state of sitting, sitting. A kind of exercise.*
 H بیتھکا buet,hka, *The same.*
 S بیتھن bet,hun, m. *The envelope in which cloth purchased is folded up, to which the purchaser is entitled, pack-cloth.*
 H بیتھنا buet,hna, n. *To sit To ride (on a horse.) To visit a person in grief for the purpose of condolence To sit in d,hurna*
 H بیتھوان buet,hwan, *Flat*
 H بیتھی betee, *A daughter.*
 S بیج beej, m. *Seed. Sperma genitale (viri aut mulieris.)*
 S بیجارکھند beejaburk,hund, m, *A forest.*
 S بیجار beejar, *Seedy*
 S بیجک beejuk, m *A ticket tied to goods, or on bags, to mark their contents, price, &c. a list, an invoice.*
 H بیجو bejoo, m. *The name of an animal that feeds on carcasses (Ursus Indicus, Shaw Indian Badger, Pennant*
 S بیجھا bej,ha, *A but, or mark for archers*
 H بیجھنا bej,hna, a *To tear up the earth with the horns. To push, to shove, to shoulder*
 H بیجی bejee, *A weasel, a mon-goose. (Viverra Ichneumon)*
 H بیج beech, *In, into, among, between, during. m Middle, centre. Difference. Quarrel, hostility. Beech-purna, n. To differ, to raise a quarrel between.*
 H بیچا bechna, a *To sell.*
 P بیچوبه be-chobu, (Lit. poleless.) *A kind of tent, pitched without a pole*
 S بیچھا beech,ha, *A scorpion. The sign Scorpio*
 H بیک bekh, f. *Root. Origin, foundation. Bekh-kun, An extirpator, a Judge (as extirpating thieves,) and a thief (as destroying the subjects.)*
 S بید bued, m. *A physician.*
 S بید bed, m. *The name of the Hindoo scriptures, (namely rig, samu; yujoosh, ut,hurv.) Met. Certainly, faith.*
 P بید bed, *A willow. Rattan, Ca-*

- lamus rotang) Bed baf, *One who works on ratans, a basket maker, Bed-bafee, weaving with ratans, (as the bottoms of chairs and the pannels of doors or windows.)*
- P بدار bedar, *Awake. Bedar-bhukht, Fortunate. Bedar-dil, Alert, watchful, quick of apprehension. Bedar-dilee, Alertness, quickness of apprehension*
- P بداری bedaree, *Wakefulness.*
- S بدانت bedant, m *The name of a particular Hindoo philosophical system*
- S بدانتی bedantee, m. *One who is conversant in bedant.*
- S بدائی buedae, *Practice of physics.*
- S بیدکا bedika, f *An altar, platform See بدی*
- S بیدن bedun, f. *Pain, sickness, ache*
- S بدنا bedna, *The same*
- S بیدھ bedh, m *Bore, crack, hole*
- S بدھما bedhna, a. *To pierce, to perforate*
- S بیدھی bedhee, m. *A borer.*
- S بدھی bedee, *An altar. See بدکا.*
- S بیر beer, m. *A hero. Brave.*
- H بمر beer, f. *A nster. A tusk*
- H بمر beer, m. *A jewel worn in the ear.*
- S بمر buer, m. *Enmity.*
- S بیر ber, f. *The name of a fruit. (Zizyphus Jujuba.) Juyubes Tims, vixentude. While.*
- S بیراگ buerag, m. *Penance, devotion, the act of leaving the pleasures of the world.*
- S بیراگا bueraga, *A small crooked stick, which a Bueragee places under his arm-pit to lean upon as he sits.*
- S بیراگی bueragee, *Austere, recluse, m. A kind of wandering Fungeer, who practises certain austerities*
- S بیراگن bueragun, f. *A female bueragee. The same as بیراگا*
- S بیربر ber-bei, *Often, frequently, repeatedly.*
- S بیرج beerj, m. *See سح Power, strength.*
- S بیرتا beerta, f *Prowess, valour*
- A بیرق buerug, m *A banner, ensign, colours.*
- S بیرن buerun, f. *A female enemy.*
- H بیرن beerun, m *Brother.*
- S بیرى beree, *The tree of Zizyphus Jujuba*
- S بیرى beeree, *A betel leaf made up with spices, &c. &c See پاں The colour which adheres to the lips from chewing betel.*
- H بیرى beeree, *A composition which being rubbed on the teeth stains their interstices of a reddish colour.*
- S بیرى bueree, m. *An enemy.*
- H بمر ber, m. *An enclosure. Ber bundee kurna, to enclose a field.*
- S بیرا bera, *A raft, a float. The raft which is floated by the Moohummudans in honour of Khwaju*

- Khizur. Besides the anniversary bera offered to propitiate him, hundreds of smaller ones with lamps may be seen on Thursdays of the month of Bhadon, particularly, which are offered by the Moohumudans to this saint Bera bandhna, a. To collect a crowd. Bera par kurna, or lugana, To relieve from distress, to remove difficulties, to help one through a business (Lit to ferry over a raft.) Bera kisce ka par hona, To be propitious, to succeed.
- H بیرا beera, The same as beeree. A thong tied to the hilt of a sword by which it is retained in the scabbard, a sword knot Beera oot'hana, a. To undertake a business Beera dalna, a. To propose a premium for the performance of a task, (the expression originates in a custom that prevailed of throwing a beera of betel into the midst of an assembly, in token of proposal to any person to undertake some difficult affair then requisite to be performed, and the person who took up the betel bound himself to perform the business in question)
- H بیرھا ber,ha, Crooked. Paling, railing.
- H بیرھنا ber,hna, a. To enclose with a fence, to surround To pound. (cattle, &c.) To drive away cattle.
- H بیرے beere, Irons fastened to the legs of criminals The baskets used to irrigate fields with.

- H بیریا beriya, The name of a cast of Hindoos.
- P بزار bezai, Displeased, angry, out of humour. (vul.) Sick
- P بزاری bezaree, Anger, bad humour, displeasure.
- S بیس bues, m. The third of the four Hindoo casts or vurns. A name of a tribe of Raypoots. A prince of that tribe formerly reigned at Dounriakh,era. His dominions, which extended over a great part of the province of Oude, on the north bank of the Ganges, are still called Bueswara Age.
- S بیس bees, Twenty.
- S بیسا beesa, A dog, which has twenty nails.
- S بیساکھ buesak,h, m. The first solar month of the Hindoos, the full moon of which is near Vishakh,ha, (Four stars in Labra and Scorpio)
- S بیساکھا buesak,ha, A crutch. A club armed with iron A club consecrated in the month of bueshak,h.
- S بیساکھی buesak,hee, Growing in the month of buesak,h. A large kind of Myrabolan, or citron fruit.
- A بیساندو buesandoo, Sedentary, idle.
- P بیست beest, Twenty.
- H بیسر besur, f. The small ring worn in the nose.
- H بیسرا besura A kind of falcon. (Falco Nisus var.)
- H بیسون besun, m. The flour or

- meal of pulse, (particularly of chuna Gicer arietinum.)*
- H بسنوٹی besnuotee, *A cake made of pease-meal*
- H بسنی besunee, *Made or mixed with besun.*
- S بسوا beswa, f. *A prostitute.*
- H بیسوارا bueswara, *The residence of Bues, the nativity of Bues.*
- S بیسی beesee, *A measure of grain Twenty*
- P بesh besh, *More. Good, proper, well, excellent, elegant, delightful*
- P بeshtur beshtur, comp *Better, usually, more, exceeding.*
- P بesh o kum besh o kum, *Not much, a moderate quantity*
- P بeshu beshu, *A forest.*
- A بuez buez, m *A mark fixed to public writings by the magistrate, or any principal officer, viz. نص*
- A بueza bueza, *The sun. Whiteness, Yudi bueza dik'hana, a To distinguish one's self in any work (an allusion taken from the luminous hand of Moses)*
- A بuezanu buezanu, *The perquisite of the magistrate, &c for marking public papers.*
- A بuezawee buezawee, *The name of a book, containing a commentary on the Quorian.*
- A بuezu buezu, *An egg.*
- A بueu bueu, f. *(Buying and selling) Commerce, selling Bueu kurna, a. To sell*
- A بیعانه bueanu, *Earnest.*
- A H بueut-kurna bue'ut-kurna, a. *To become a disciple of some saint.*

- S بیكال buekal, m. *Afternoon.*
- A بیصوی buezuvee, *Fashioned in the shape of an egg. Khuti-buezuvee, m. A form of the Persian Nustuuleeq character, in which the curved tails of the letters are segments of an oval opposed to خط افتابی in which they are portions of a circle.*
- S بuekoont'h buekoont'h, m. *Paradise.*
- S بیکه bek'h, m. *A habit. See بesh*
- S beg beg, m. *Celerity, haste, rapidity*
- T beg beg, m *A mooghul title corresponding with lord.*
- H بگار begar, m. *A person forced to work with or without pay*
- H begaree begaree, *The act of pressing or forcing to work. Begaree lena, a To take forcibly or press, with or without paying for.*
- P beganu beganu, *Strange, not domestic, foreign unknown*
- T begum begum, f. *A lady, a queen. Women of rank are called Begums.*
- Pl بیگمات begmat
- T begma begma, f. *(dimin of بیگم) A young lady.*
- H بuegun buegun, m. *The egg plant. (Solanum Melongena)*
- S beegha beegha, *A quantity of land containing twenty kut-t'has, or 120 feet square.*
- S begee begee, *Quickly.*
- S buel buel, m. *A bull, an ox. Met. a blockhead.*
- S bel bel, m. *The name of a fruit. (Crataeva or Ægle Marmelos.) A creeper, climber.*

H بیل bel, m. *The name of a flower.* (Jasminum Zambac.) Bel-phulne, *to attain one's precise or utmost wish.* (APP. 108)

S بیلا bela, f. *A while, a time.*

H بیلا bela, f. *Name of a shrub.* (Jasminum Zambac) *A cup*

P بیلا bela, *Money for charity.*
Bela-burda, *one of the retinue of a great man who scatters money among the populace*

H بیل بوتلا bel-boota, *A shrub, bush, or creeper*

P بیلچہ belchu, *A hoe, a small mattock.* (Dimin of بیل)

P بیلدار bel-dar, m. *A pioneer.*

P بیلک beluk, f. *A small mattock.*
The iron point of an arrow

S بیلن belun, m. *A rolling-pin.*

S بیلنا belna, *A rolling pin a To spread out, to laminate.*

H بیلو beloo, (from بیلنا) *Rolling*

H بیلو be-lu, *Dispirited, heartless.*

P بیم beem, m. *Fear, terror, dread, danger.*

H بیمہ beema, *Insurance*

S بیماٹ be-mat, *A step-mother.*
Bemat-bhaee, *a brother born of a different mother by the same father (a half brother by the father's side).*

S بیماٹر buematr, m. *A brother born of a different mother by the same father.*

P بیمار beemar, *Sick, indisposed.*
Beemar-khanu, *An hospital*

S بین been, f. *A kind of stringed musical instrument* (See As Res. V. I.)

S بین ben, m. *A flute, pipe, fife.*

S بین buen, f. *A word, speech.*

A بین bueyun, m. *Explanation, interpretation.*

S بیبا buena, *Victuals distributed at marriages* See بابا

H بیبا buena, *An ornament worn on the forehead.*

P بیبا beena, (from بدن) *Clear-sighted*

S بیبا bena, *The name of a grass, khuskhus (Andropogon muricatum) A fan.*

P بینائی beenaee, *Sight.*

A بین بس buen-buen, *Passable, indifferent, tolerable*

H بینت bent, m. *A handle*

H بینجی benjnee, *Purple* (The colour of the Solanum melongena, from بسجی)

H بیندا buenda, *A mark on the forehead, as a preparative of devotion among the Hindoos.* (تکلی called also بلک)

S بیندھا beendhna, a. *To bore.*

H بیندی buendee, *An ornament worn by women on the forehead.*

H بیندا beenda, *A roll of paper.*

H بیندا benda, *Crooked.*

S بیندھا bendhna, a. *To plant, to braid.*

S بیندی beendee, *The hair twisted (or planted) behind, (a tail.)*

S بینگ beng, m. *A frog, puddock, toad.*

S بینہی bence, *The hair twisted behind.* See بیندی

P بینی beenee, *The nose.* Beenee booreedu, *whose nose is cut off.*

S بینا bewan, m. *The vehicle or*

self-moving car of a Hindoo deity
A (Hindoo) tier.

H بورا byora, *Difference, distinction. Account, explanation, history, detail of circumstances, an account of particulars, or detailed account (in book-keeping)*

S بیوگ biyog, m. *Separation (generally of lovers)*

S بیوگے biyogee, m. *A lover, suffering the pain of absence*

H بوب byont, m. *Shape, the act of cutting out clothes.*

H بونتنا byontna, a. *To cut or shape clothes*

H بونگا byonga, *The instrument with which leather is scraped and cleaned* Byonga phira nuheen, *his hide has not been curried yet, (said of a spoilt child, &c)*

H بونگی byongee *See* بونگا

P بوه bewu, f. *A widow.*

S بوهار byohar, m. *Profession, calling, negotiation, transaction*

S بوهر byohur, m. *A loan.*

S بوہرا byohura, *A creditor, a lender*

S بوہریا byohuriya, *The same.*

S به beh, m. *A hole, a perforation*

H بهتر behur, *Uneven, abrupt, rugged.*

H بهینا behinna, *A comb, carder (of cotton.)*

P بهودہ behoodu, *Absurd, idle, vain, fruitless, unprofitable.*

P بهلا behla, (Per بهلا) *Money carried by great men to be distributed in charity, when travel-*

ling, &c. Behla-burdar, the carrier of the behla *See* بهلا

S بی byue, m. *Expenditure*

پ

پ Pe, the third letter of the Persian alphabet, corresponding to Pu in Sanskrit. It does not occur in the Arabic alphabet, the letter ف is therefore substituted for it in Persian words adopted into that language

In Persian it occurs either as an original and radical part of a word, or substituted for ف

S پ pu, *The wind Æolus, the God of the wind A nourisher or protector. Act of drinking.*

P پا pa, *The leg, feet. In comp. part act. of پائیدن to continue, as کم پا of short duration, transitory* *دیرپا permanent.*

P پا انداز pa-undaz, m. *A carpet spread at the entrance of a room, on which the feet are cleaned. (Comp. of پا feet, and the part. pass. of انداختن to throw.)*

P پابند pa-bund, m. *A rope with which the fore-feet of a horse are tied* *Confined* Pa-bund hona, n. *Met to be married.*

P پابوس pa-bos, *Kissing the feet, i. e. adoring, worshipping, revering* (Comp. of پا feet, and the part. act. of بوسیدن to kiss.) Pa-bos-hona, n. *To worship, to reverence, to adore.*

- P پابوسی pa-boosee, (from پابوس) *Worship, reverence, adoration*
 Pa-boosee kurna, a. *To worship, to reverence*
- S پاپ pap, m. *A crime, sin, fault*
- H پاپا papa, *A weevil, an insect bred in rice. See پتاری*
- S پاپر papur, or papur, m. *A thin crisp cake made of any grain of the pea kind* Papur belna, *to undergo great labour or pain*
- S پاپرا papra, *A plant, (Gardenia Latifolia Roxb.)*
- S پاپراکهار paprakhar, m. *Ashes of the plantain tree (Musa paradisiaca) used instead of salt for seasoning the cakes called پاپر*
- S پاپن papin, f. *A sinner, criminal*
- P پاپوش pa-posh, *A slipper. (comp of پا sect, and the part act of پوشدن to cover)*
- S پاپی papee, m. *A sinner, criminal.*
- P پاپاده papiyadu, *On foot.*
- S پات pat, m. *A leaf. An ornament worn in the upper part of the ear. A draught or cheque on a banker. Paton a lugna, applied to trees, indicates the fall of their leaves in autumn Metaphorically it signifies that one's power or ability is exhausted it is often applied to patience exhausted by the scorn of a beloved person, or to a destitute condition from adverse fortune (APP. 109)*
- P پاتابو patabu, *A sock.*
- S پاتال patal, m. *Regions, according to the Hindoos, under the*

- earth, or towards the south pole. Inhabited by a serpentine race. Infernal regions, hell*
- S پاتر patr, m. *A vessel Worthy, able, eligible, fit, capable.*
- H پاتر patui, f. *A prostitute, a dancing girl Weak, lean*
- S پاتک patuk, m. *Sin, crime.*
- S پاتکوا patukwa, *A messenger.*
- S پاتکے patukee, *Criminal See پای*
- H پاتھنا patihna, a. *To make up cow dung into cakes for fuel*
- S پاتے pattee, *A letter, note, epistle A leaf.*
- H پات pat, m. *Breadth (of cloth or of a river) Two*
- S پات pat, m. *Silk. A mill-stone. A board, shutter, plank, flap A plank on which washermen beat clothes*
- S پاتا pata, *A plank on which washermen beat clothes.*
- S پاتکرم pat-kirum, m. *A silk worm.*
- S پاتل patul, m. *Rose colour.*
- S پاتمبر patumbur, m. *Silk cloth.*
- H پاتن patun, f. *A roof. m. Name of a city*
- H پاتا patna, a. *To roof, to cover, to shut To fill, to irrigate, to water, to pay. To overstock. To heap, to accumulate, to pile, to fill up.*
- H پاتوئی patoonee, or putuonee, m. *A ferry-man.*
- S پاتھ patih, m. *A lesson*
- H پاتھا patiha, *A young animal full grown, (generally of a goat or*

- elephant,) a youth or young wrestler
- S پاتھک pat,huk, m *He that gives lessons, a teacher, a professor A title of bruhmuns*
- S پاتھسالا pat,h-sala, f *A school, a college*
- S پاتھی pat,hee, m *The same as pat,huk, f A young goat.*
- S پاتی patee, *The side pieces of a bedstead A kind of mat. A board on which children learn to write.*
- P پاجامہ pajamu, *Trowsers, long-drawers, (com of پا foot, and حامہ garment).*
- P پاجی pajee, *Mean Pajee-purust, (used substantively) A patroniser of mean upstarts.*
- P پاجیانہ pajyanu, *Meanly*
- P پاجی پنا pajee-puna, *Meanness.*
- A پاجی مزاج pajee-mizaj, *Mean spirited*
- S پاچک pachuk, m *A digestive, a stomachic, a solvent. A cook*
- P پاچک pachuk, m *Cow-dung dried for fuel*
- S پاچن pachun, m *A digestive See پاچک*
- H پاچہ pach,h, m *The act of inoculating, inoculation*
- P پاچہ pachu, (Sheep's foot,) foot
- H پاچہا pach,hna, a. *To inoculate*
- S پاد pad, m. *A fart Padmarna, to let a fart*
- P پاداش padash, m *Retaliation, recompense, retribution, reward.*
- P پاداشت padasht, m *The same*

- H پادانوس pada-non, m. *Black salt prepared by melting common salt with a small proportion of myrobalans It contains sulphur*
- S پادچار pad-char, *On foot*
- P پادزار pa-duraz, *Contented, tranquil, at ease*
- P پادزر padzahr, m *The name of a medicine, expeller of poison, (Bezoar stone)*
- H پادگھبرا pad-ghabra, *Frightened out of one's wits*
- S پادنا padna, n *To fart*
- S پادھا pad,ha, *A school-master.*
- S پار par, *Over, across, on the other side, through. Par kurna To ferry over, to cross. To finish. To perforate To relieve To carry off*
- S پارا para, *Quicksilver, mercury.*
- S پاراوار parawar, *On both sides (of a river) m Lamat, (of sea.) Sea, ocean*
- S پارایں parayun, m *The act of reading a Pooran continually, without expressing its meaning*
- S پارس parus, m *The philosopher's stone Persian.*
- P پارس paris, m. *Persia.*
- P پارسا parsa, *Abstemious, chaste, watchful.*
- P پارسال parsal, *The year before last.*
- P پارسائی parsa'ee, *Chastity, purity, abstinence.*
- S پارس پھر parus put-t,hur, m. *The philosopher's stone*
- S پارس پتھل parus put-t,hul, m. *The same*
- S پارس پھل parus peepul, m *The*

- name of a tree (Hibiscus Popul-neoides Roxb)
- S P پارسی parsee, m. *A Persian, the Persian language*
- H پارسی parsee, m. *A follower of Zoroaster.*
- S پارکھی park,hee, m. (پرکھ) *An examiner.*
- S پارل parul, m. *Name of a plant. (Bignonia Chelonoides or Bignonia suaveolens. Roxb)*
- S پارنا parna, *Breaking a fast.*
- S پاروار parwar, *On both sides (of a river) Quite through and through*
- S پاروتی parwutee, *Daughter of Pubrut, or a mountain, Doorga, the wife of Shivu.*
- P پارہ parū, *A strap, a slip, a piece, a bit. Paru-doz, m. A patcher. A tent maker, or one who applies the leather parts in tents, purdus, &c.*
- H پار par, f. *A scaffold*
- H پارا para, *A quarter of a town, ward*
- H پارنا parna, a. *To let fall. To collect lamp-black.*
- H پارہا par,ha, m. *A hogdeer. (Cervus Porcinus).*
- H پارہی par,hee, (پارہ) *Crossing a river (when travelling on it.) A young buffalo, a buffalo calf.*
- S پاس pas, *Near, about, at.*
- P پاس m. *Sake. Watch, guard. Pasikhatir, attention to (one's) wishes.*
- S پاسا pasa, *A die, (pl. pase, dice, the long dice with which chuopur is played)*
- P پاسان pas-ban, m. *A watch, guard, shepherd.*
- P پاسانی pasbanee, *Watch, guard, protection, keeping.*
- P پاسداری pas-daree, *Watching, guardianship*
- S پاسی pasee, *A net. A rope with which the legs of a horse are bound. A Fowler.*
- S پاسی pasee, m. *One whose business is to make tadce. (So named from the rope round his leg when he climbs.)*
- P پاک pak, *Pure, clean.*
- P پاکباز pak-baz, *Undeified, (generally applied to the mind.)*
- H پاکبازی pak-bazee, *Purity, (generally of mind.)*
- H پاکر pakur, m. *The citron leaved Indian fig-tree (Ficus venosa)*
- H پاکریا pakuriya, *The same*
- H پاک سترسی pak sunrsee, *A table vice, a bench vice, (this is a modern name, for the instrument was introduced by Europeans)*
- A P پاک صاف Pak-saf, *Pure, clean, undeified, unpolluted*
- S پاکنا pakna, n. *To bowl in sturp.*
- H پاکھا pak,ha, *A shed, any small building leaning against the wall of a yard, or area.*
- S پاکھاں pak,han, or pashan, m. *A stone.*
- H پاکھر pak,hur, f. *Iron armour for the defence of a horse, or elephant.*
- S پاکھند pak,hund, or pashund, m. *Wickedness, deceit, hypocrisy, heresy.*

- S پاکھندی pakhundee or pashundee, *Deceitful, hypocritical, heretical.*
- P پاکی pakee, *Purity, cleansing.*
Pakee lena, a. *To shave or pluck hair from parts concealed.*
- P پاکرگی pakeezugee, *Cleanness, purity, neatness*
- P پاکرہ pakeezu, *Clean, pure, neat.*
- S پاک pag, f. *A turband Si-rup.*
- H پاگا paga, *A troop of horse (among Murhuttas) a stud*
- H پاگر pagoor, m *Act of chewing the cud, rumination.*
- H پاگرا پاگورانا pagoorana, a. *To chew the cud, to ruminate.*
- H پاگل pagul, m. *A fool, idiot, madman, (Bungla)*
- H پال pal, m f *A sail A mall tent. Layers of straw, leaves, &c between which unripe mangoes are ripened.*
- S پالا pala, *Frost, hoar-frost. Trust, charge A heap of earth made by children to separate the two parties in a game called kubuddee. Leaves of a tree named jhurberce (A species of Zizyphus) Pale-purna, n To fall within the power of another.*
- S پالاگی pa-lagun, m. *Reverence, respect, veneration.*
- P پالان palan, m. *Pack-saddles, dorsers.*
- S پالک paluk, m. *A kind of green, (A species of spinach.) A bedstead. A watchman, a preserver.*
Paluk-pootr, *Adopted son.*
- H پالک جوہی paluk joohce, *Name*

- of a medicinal tree. (Justicia nasuta, also Ixora undulata Roxb.)*
- H پالکڑی pa-lukree, *Blocks placed under the feet of a bed to raise it. (It is the custom to have two such blocks ready to raise the head of a bed, to give it a sloping position)*
- H پالکی palkee, *A litter, a sedan.*
Palkee-suwar, *one who rides in a palkee. Palkee-nusheen, entitled to be carried in a palkee (Formerly this privilege was granted by a king or viceroy)*
- S پال palun, m *Bringing up, rearing, breeding.*
- S پالنا palna, a. *To bring up, to breed, to educate A cradle*
- P پالہنگ paluhung, m *A tether*
- H پالی palee, *A battle between birds A place where birds fight A covering of a pot*
- P پامردی pamurdee, *Strength Resolution, valour*
- S پان pan, m *Betel leaf (Leaves of Piper Betle)*
- S پانا pana, a *To get, to acquire, to find, to overtake, to reach, to accept, to obtain A plant growing in stagnant water*
- S پانت pant, *A line (of writing) A rank of soldiers, a row*
- S پانتر pantur, m *A desert field.*
- S پانٹی pantee, *A row.*
- S پانجر panyur, m *The ribs, the side A side or quarter (synon. طرف)*
- S پانچ panch, *Five.*
- S پاندان pandan, m. *A box for holding betel and its apparatus.*

S پاندے pande, m. *A title of brumuns.*

S پانرے panre, m. *The same*

H پانس pans, m. *Manure, a dung-hill* Pans hojana, n *To rot. To become mellow (land)*

H پانسنا pansna, a. *To manure*

S پانک pank, m. *A bog, mire, mud, slough, quagmire*

H پانگا panga, *Culinary salt, obtained from sea sand, as by the process in use on the sea coast of Bengal*

S پانو panw, m *Leg, foot.* Pera. pa Panw ooturna, *to be dislocated (the foot).* Panw oot'hana, or chulana, *to go quickly.* Panw urana, *'to interfere unprofitably in any one's affairs* Panw bur'hana, *to take the lead among one's equals* *To desist from one's former courses.* Panw b'hurjana, *numbness of the feet, sleeping of the feet.* Panw panw, *on foot* Panw pur panw ruk'hna, *to imitate or adopt the conduct of another, to walk in the steps of another, To sit at ease, to sit cross legged.* Panw purna, *to entreat submissively* Panw pu-kurna, *to beseech submissively. To prevent one from going.* Panw poojna, *to honour another. To avoid another.* Panw phuelakur sona, (Lit. *to sleep with legs extended*) *is applied to signify perfect content and security.* (APP. 110.) Panw phuelana, *to insist, be obstinate.* (APP. 111.) Panw petna, *to stamp with impatience.* Panw phook phook ruk'hna, *to*

do any thing carefully. Panw tule mulna, *to give one pain, to annoy.* Panw-torna, *to desist from visiting any person. To visit one very often. To be tired.* Panw sabit, ruk'hna, *to persevere firmly in a resolution* Panw jumana, *to stand firmly* Panw chuljana, *to totter, to become unstable* (APP. 112.) Panw d'ho d'ho peena, (Lit. *to drink the water with which one's feet are washed*) *expresses perfect confidence.* (APP. 113.) Panw dalna, *to prepare for and commence an undertaking.* Panw digna, *to slip.* Panw rugurna, *to go about foolishly and unprofitably. To be in the agonies of death.* Panw zumeen pur nu t'huhurna, *is used to indicate excessive joy.* (APP. 114.) *The same phrase is used in Persian* (APP. 115) Panw-sona, *to be numbed, to sleep (the foot.)* Panw se panw band'hna, *to watch one close* Panw se panw b'hirana, *to be near* Panw qa'im kurna, *to occupy a fixed habitation. To adopt a new resolution.* Panw kampna, or t'hurt'hurana, *to fear to attempt any thing.* Panw kiseè ka ook'harna, *to move any person from his place. From his intention or resolution.* Panw kisee ka gule men dalna, *to convict one by his own arguments.* Panw garna, *to plant one's feet, to stand immovable.* (APP. 116 and 117) Panw lugua, *to make obeisance* (APP. 118.) Panw nikalna, *to exceed one's proper*

- limits. (APP. 119.) *To withdraw from an undertaking. To be a ringleader in a criminal action.* Dube panw ana, *To come gently and unperceived as a spy.*
- H پانھر panhur, m. *A kind of reed*
- S پانی panee, m. *Water. Lustre, &c. Sperm.* Panee bhurna, *To confess inferiority* (APP. 120) Panee purna, n. *To rain* Panee pee pee kosna, *To curse excessively, (i. e. till the throat being dry must be moistened by drinking).* (APP. 121.) Panee jana, n. *To be afflicted with the fluor albus* *To be disgraced* *To shed tears* Panee chulna, n. *To be afflicted with the fluor albus* Panee se putla kurna, *To abash, put to shame.* (APP. 122.) Panee ka boolboola (*a bubble of water*) *indicates instability.* (APP. 123.) Panee kurna, *To abash* *To facilitate.* Panee murna, n. *To dry up, to be evaporated. To exhibit signs confirming a suspicion.* (APP. 124) Panee men ag lugana. *To revive a contention which had subsided.* Panee numangna, *To be slain with a single stroke of the sword and die instantly.* (APP. 125)
- S پاو pa-o, m. *A quarter, fourth part.*
- S پاورس pawus, m. *The rainy season.*
- S پاوکٹ pawuk, f. *Fire.*
- S پاؤلا paola, (*from پاو*) *A quarter of any coin, as of a roopee, &c.*
- S پاورن pawun, *Sacred, purifying.*
- S پاهان pahan, m. *A stone.*
- S پاهن pahun. *The same.*
- S پاہنا pahoona, *A guest. Son in law*
- S پاہن pagoon, m. *A guest.*
- S پاہنی pahoonce, *A female guest.*
- H پاہو pahoo, m. *A person.*
- H پاے pa-e, m. *A peasant residing in one village and cultivating land belonging to another village*
- S پاچی pa-ee, *A coin, the fourth part of an ana.*
- S پائیں pa-eeen, f. *The same.*
- A پائی pa-ee, *Pins used by weavers to wind off the warp from.*
- H پائیں pa-eeen, f. *The same.*
- P پائیں pa-eeen, *below, under, m. The lower part.*
- P پاے pa-e, m. *The foot or stand of a table, chair, &c. Pa-e-bund (Tied by the leg) Met encumbered with a family* Pa-e-tukht, m. *The royal residence, or a place of general residence of the royal family.* Pa-e toorab, m. *The first stage of a journey. (It is usual to make one short stage, at the commencement of a journey, and there to wait a few days to collect every thing necessary.)* Pa-e hisab lana, *To settle accounts* Pa-e-dam, m. *A gin, a springe, a snare, a noose.* Pa-e-zunjeer, *Chained by the leg (Met) encumbered with a family* Pa-e-zih, m. *A loop or slip knot tied to the legs of falcons, &c. A staple.* Pa-e-zeb, *A female ornament worn round the ankles.* Pa-e lugna, n.

- To make obeisance by embracing the feet (a token of respect paid by the Hindoos to Bruhmuns)*
 Pa.e-mal, *Trample on, ruined*
 Pa.e-mal kurna, *to trample on, to destroy, to lay waste, to ravage.*
 Pa.e-malee, *Destruction, ravage, ruin, occasioned by an army or cattle, over-running, and trampling fields, &c.* Pa.e murdee, *Courage, resolution* See پامردی
 P پایاب payab, *Fordable, within man's depth.* m *A ford.*
 P پایابی payabee, *Quality of being fordable.*
 P پایان payan, m *End, completion.*
 P پایانی payanee, *The same*
 P پا.e ناه pa.e tabu, *A sock*
 H پایتھ payut'h, m *A scaffold.*
 P پا.eجامه pa.ejainu, *Drawers, trousers*
 P پا.e کسانه pa.e khanu, *A necessary.*
 P پا.e دار pa.e dar, *Firm, steady, durable, permanent.*
 S پاکٹ payik. m *A messenger, harbinger* (Pers. پیک)
 P پاکش pa.e-kasht, *(land) let out to non-resident tenants*
 P پایگاه pa.e-gah, m. *Rank, dignity. A stable.*
 P پا.e مور pa.e-moz, m. *A kind of pigeons.*
 S پایت payint, *The foot of a bell, the side towards the feet.*
 S پاینتی pa.e-entee, *The same.*
 P پاینی pa.e-enee, *Inferiority, lowness.*
 P پایه payu, *A step. Rank, dig-*
- nity. The foot of a table, chair, &c.*
 S پبتر pubitr, *Undeified, nice, clean.*
 S پبترا pubitra, *A brahminical thread. A string of sulken beads. A knotted piece of Kooshu grass used in religious ceremonies of the Hindoos*
 S پبتری pubitree, *A ring of Kooshu grass (Poa Cynosuroides) or of gold, silver, or copper, worn on the ring finger and fore finger by Hindoos during religious worship*
 S پبڑا pupra, *A crust*
 S پپری pupree, *A scab, a scale, scurf Thin cakes of bread. Scales formed by the drying up of moist earth*
 H پپریاک pupriya kut, *A kind of white coloured kut (Extract of Mimosa Catechu)*
 S پپریلا pupreela, *Scurfy.*
 H پپنی pupnee, *The eye-lash*
 H پپچھا pupcheha, *A sparrow hawk (Falco Nisus)*
 H پپھا pupueya, *A kind of child's whistle Name of a tree and of its fruit (Carica Papaya)*
 S پ put. *Good name, honour, character. m. A lord, master, husband.*
 S پت pit, m *Bile, gall*
 S پپاپرا pit papra, *Name of a medicinal plant (Oldenlandia biflora).*
 S پتا pita, *A father*
 S پتا pitta, *Bile, the gall bladder. (Ironically), Anger, emotion of*

- mind.* Pitta murna *To subside (anger.)* Pitta nikalna, *to chastise*
- H پتا putā, *A sign, mark, symptom, hint, direction, address, (or place where one is directed)*
- S پتا putta, *A leaf. A trunket.* Putta hona, *to run away, to flee.*
- S پتاکا putaka, f. *A standard, a flag.*
- S پتال puttal, m. *(In Hindoo mythology) The infernal regions or a place under the earth.*
- H پتائی پوتائی pootaee, *The act of plastering Price paid for plastering*
- S پتبرت putibrut, m. *Chastity*
- S پتبریا putibruta, f. *Chaste (woman)*
- S پتپ putit, *Abject, fallen, guilty, abandoned*
- H پتہر put-jhur, *Without leaves* Put-jhur hona, *to lose its leaves in autumn (a tree) Met To decay (a person from age)*
- S پتدین put-din, *Always, constantly*
- S پوتر pootr, m. *A son.*
- S پوتر puttur, m. *A letter, epistle. A deed. A leaf. A plate or clamp of metal*
- S پترا putra, *An almanac, an ephemeris.*
- S پترائی pitraee, m. *A kinsman, a paternal relation from three generations f Verdigris.*
- S پتیرکھ pitur-pukh, m. *The first or dark fortnight of the lunar Asin month.*
- H پترگا putringa, *Name of a bird (Merops viridis.)*

- S پترو pituruo, m. du. *Parents.*
- S پتری pootree, *A daughter.*
- H پتربا puturiya, or putooriya, f. *A prostitute Puturiya-baz, a whore-monger.*
- H پتکی putooke, *A small pot, a pan*
- S پتل puttul, f. *A plate or trencher formed of leaves.*
- H پتلا putla, *Fine, thin (cloth or liquids.) Lean, meager.*
- S پتلانا putlana, n. *To be contaminated with verdigris (as food, especially of an acid quality, kept in copper vessels)*
- H پتلائی putlaee, *Thinness, fineness, meagerness*
- S پتلو putlo, m. *The dead leaves fallen from a tree The leaves cut off from the culm of a reed. (Sacchorum spontaneum,) and used for thatching*
- S پتلی pootlee, *The pupil of the eye The frog of a horse hoof. An image, idol Pootlee ka tara kurna, To honour or esteem as the apple of the eye. (APP 126)*
- S پتن putun, m. *The act of falling*
- H پتن puttun, m. *Act of ordering goods from a manufacturer.*
- H پتنگ putung, m. *(See بعم)*
- S پتنگ putung, m. *A moth. A (child's) kite. The sun.*
- H پتنگا putunga, *A spark Putunga hona, To go rapidly about a business.*
- S پسگا putunga, *A moth.*
- S پتنی putnee, *A wife.*

- H پٹنی puttnee, *Commissioned, manufactured by order.*
- H پتوار putwar, m. *A rudder.*
- H پتوال putwal, *The same.*
- S پتوہ putoh, f. *Daughter in law, son's wife.*
- R پتوہو putohoo, *The same.*
- S پتھر put-thur, m. *A stone.* Put-thur-bazee, *Throwing stones, playing with stones.* Put-thur panee ho jana, *The melting of a stony heart, A difficult task to be facilitated.* Putthhur puseejna, *To be softened or melted (a stony heart.)* Putthhur chlatee pur rukhna, *To be patient by compulsion, or from being without remedy.* Putthhur sa phenk marna, *To reply rashly without understanding the meaning of one's question.* Putthhur se sir phorna, or marna, *To teach or instruct a fool.* Putthhur hona, *To be heavy. To be stable, to stand still To be unmerciful.*
- S پتھرا نا put-hrana, n. (from پتھر) *To become hard (a bile). To be petrified. See سنگ*
- H پتھر پھور putt-hurphor, m. *A wood-pecker (Picus.)*
- H پتھر چٹا put-thur chuta, *Name of a kind of greens. A skin flint. Name of a serpent. Name of a fish. One attached to his own house; who remains there even in distress.*
- S پتھر چور put-thur choor, m. *Name of a plant. (Plectranthus aromaticus. Roxb.)*
- S پتھر کلا putthur-kula, *A firelock.*
- S پتھر پتھری put,hree, *The flint of a musket. A guzzard. Grit, gravel. Stone in the bladder.*
- S پتھر یلا put,hreela, *Stony.*
- S پتھک put,hik, m. *A passenger, a traveller.*
- S پتھی puttee, m. *A leaf. Hemp, of which an intoxicating potion is made. See پھاگ*
- S پتیا putiya, f. *A written opinion given by Pundits A letter.*
- S پتیا پتیا putiya, *A paternal uncle, father's brother.*
- S پتیارا putiyara, *Belief, confidence, dependence*
- S پتیا نا putiyana, a. *To confide in, to trust, to depend on, believe.*
- S پتیری puteeree, (from پات) *A kind of mat*
- H پتیل puteel, *Thin, fine*
- P پتیل puteel, m. *A match for a lamp, a link stock, a candle-wick (Arab. فتیل) Puteel soz, f The stand or support of a lamp.*
- H پتیل پتیل puteela, *A pan, a pot.*
- H پت put, m. *A shutter. A sound. Upside down, overturned.*
- S پت put, m. *A cloth.*
- S پت پوت put, m. *A menstruum, solvent, flux.*
- H پتا puta, *A foul, a wooden scymitar for cudgelling with. Pute-baz, A fencer, a cudgeller. (Met.) A coquette, a wanton, a strumpet Puta katna, a. To discharge from service.*
- H پتا putta, *A lock of hair. A dog-collar. Name of harness.*
- S پتا putta, *A deed, particularly a title deed to land.*

S پتاپٹ putaput, m, *The sound of beating, or of the falling of drops of rain*

H پتاپر putapur, m. *Name of a fruit.*

H پتاکا putakha, (properly پتاکا from پتاک a sound,) *A cracker, a squib*

S پتارا pitara, *A large basket, a portmanteau.*

S پتاری pitaree, *A small basket, a portmanteau.*

H پتاری pitaree, *A weevil, an insect bred in rice, &c*

H پتانا putana, a *To irrigate, to water. To place the beams on the roof of a house To pay money*

H پتاو putaw, *Irrigating, flooding a field Roofing a house with tiles, &c*

S پتپٹ putput, *The sound of beating.*

H پتپتیا pitpitiya, *Combing or carding (of wool, cotton, &c.)*

H پترا putra, *A plank on which a washerman beats clothes. Unripe grain (Cicer arietinum) A plank to sit on. Putra kur dena, n To deprive one of his power or strength, to convict an adversary and leave him without reply.*

H پتري putree, *A plank to write on The vanes of a venetian window. A firm seat on horseback. A narrow slip or plank of wood*

S پتري putree, *A tile*

S پتسال put-sal, m. *A college.*

S پتکا putka, *A cloth worn round the waist, a girdle. Zuree putka, The*

golden girdle, an ensign conferred by the Peshwa, on generals who are invested with authority immediately by him Putka bandhana, a. *To determine on, or prepare for any act Putka-pukurna, a. To hinder, to obstruct*

H پتکاحا putka jana, u *To fall from one's rank or estimation.*

H پتکي putkun, f. *A knock, a fall. Putkun k'hana, To fall down*

H پتکا putukna, a. *To dash against any thing, to throw on the ground with violence, to knock*

H پتکي دنا putkungee dena, a *To dash on the ground, to throw against any thing with violence*

H پتس putun, m *Roofing*

H پتسا putna, n *To be paid, to be procured, to fill, to be watered, &c Name of a city.*

H پتسا putna, n *To be beaten.*

S پتو puttoo, m *A kind of woollen cloth, purpet.*

S پتوا putooa, *A man who strings pearls, a braider, a maker of fringe and tape maker.*

H پتوا putooa, *Tow made from the Hibiscus Cannabinus.*

H پتوار putwar, m. *One who keeps accounts of lands, a land steward.*

H پتواری putwaree, m. *The same.*

H پتوانا putwana, a *To provide money To water. See پاتا*

S پتوب putoot, m. *Vigour, virility, activity, skill.*

H پتوتون putotun, m. *Roofing with planks or boards, transom.*

S پتوکا putooka, *See Putka. Putook*

- bandhna, a. *To determine on or prepare for any act.* Putooka pukurna, a. *To hinder, to obstruct.*
- H پتوہیا putohiya, *An owl.*
- H پتہا put-tiha, *A young full grown animal, a youth, a wrestler. A snew a tendon. A plant with long leaves.*
- H پتہا poottihā, *The buttock, the hip, (of an animal)*
- H پتہانا putihana, or pitihana, a. *To send.*
- H پتہونا putihuona, *The same.*
- H پتہیا putihya, f. *A young full grown animal, generally applied to kids, fowls, &c.*
- S پتی puttee, *A bandage A quarter of a place. The side pieces of a frame of a bedstead Puttee pukurke hāte ruhna, expresses excessive weakness and laziness. Puttee torna, to be bedrid Puttee se puttee milana, expresses the most intimate proximity. A row A kind of sweetmeat Divisions of the hair which is combed towards the two sides, and divided by a line in the middle.*
- S پتہا putiya, f. *A slate or slab of stone.*
- H پتیت putiet, m. (پتا) *A cudgeller.*
- H پتیرا puteia, *Papyrus.*
- H پتہل putel, m. (پتا) *Cudgelling. Sovereignty A chief among the Koonbee tribe. A title of Murhuttas.*
- H پتہلا putela or putuela, *A kind of boat, flat, bottomed. A log or beam, used to roll or harrow ground.*
- Putel dalna, a. *To interrupt, to throw obstacles in the way of a business To beat.*
- H پتہلنا puteelna, a. *To exact, to subdue. To beat.*
- S پتہما puteema, *The planks on which cloth is spread for printing.*
- H پتہما puteena. *Name of a bird.*
- S پوجاپا poojapa, *The apparatus of worshipping*
- P پوجاۓ pujawu, (corrupt. of پراۓ) *A brick-kiln.*
- S پچا دالنا pucha dalna, n. *To digest. To rot.*
- H پچارا poochara, *A thin coat of clay for laying on a wall The sponge of a gun Poochara pherna, to sponge a gun Poochara dena, to lay a thin coat of clay on the walls of a house to white wash a wall.*
- S پچاس puchas, *Fifty.*
- S پچاسی puchasee, *Fifty-five.*
- S پچانا puchana, a. *To digest to ferment*
- S پچانۓ پچانۓ پچانۓ puchanuwe, *Ninety-five.*
- H پچپچ پچپچ puchpuch, m. *The noise made by walking in damp places.*
- H پچپچانا puchpuchana, n. *To be damp, to be wet To sweat.*
- A پچپن پچپن puchpun, *Fifty-five*
- H پچر پچر puchchur, f. *A wedge puchchur-marna, To tease, to harass, to distress.*
- H پچکا pichookka, *A squirt*
- H پچکارا poochkara. *See Poochara. Poochkara pherna, to whitewash a wall.*
- H پچکاری pichkaree, *A squirt, a syringe.*
- H پچکانا puchkana, a. *To squeeze,*

- to press together, to shrivel, to wrinkle, to burst
- H پچکنا pichukna, n To be squeezed. To be shrivelled.
- S پچکھا puchkha, f Six days from Abun to Rebtee, on which days several kinds of work are unlawful
- S پچلونا puch-lona, A medicine composed of five kinds of salt
- S پچمئل puchmel, Mixed, confused, piece meal
- S پچنا puchna, n. To be digested. To rot. To take pains, to labour.
- S پچوترہ puchoturu, A duty of five per cent. on merchandize
- H پچوکا puchooka, A squirt, a syringe
- S پچوئی puchuonee, The stomach.
- S پچھہ puch,h, or puk,h, m. Confirmation, protection, defence Partiality. A feather A fortnight, or division of the month.
- H پچھار pooch,har, m See پوسہ
- H پچھار پچھار puch,har, f (from پچھارزا) A fall The act of winnowing Puch,har k,hana, to fall down. To suffer pain (APP 128)
- H پچھارزا puch,harna, a To throw down, abase, to conquer.
- H پچھاری pich,haree, The rear. The ropes by which a horse's hind legs are tied. Pich,haree marna, a. To attack in rear.
- S پچھان puch,han, m. West.
- H پچھانا pich,hanna, a. To know, to be acquainted with, to recognize See پچھانا
- S پچھتانا puch,htana, n. To regret, to repent of.
- S پچھتاوا puch,htawa, Regret, concern, grief, contrition, penitence.
- H پچھتر puch,huttur, Seventy-five.
- H پچھرتا puch,hurna, n. To fall, to tumble.
- H پچھر جانا puch,hur jana, n To be overcome
- H پچھلا pich,hla, Hindermost, last. Pich,hle panw hutna, to withdraw from one's agreement
- H پچھل پائی pich,hulpa,ee, The ghost of a woman
- S پچھلنا pich,hulna, n. To slip, to slide. See پھسلنا
- S پچھم puch,chlum, m West
- H پچھنا puch,hna, The act of scarifying (tattooing) Inoculating A scarificator (name of instrument)
- H پچھنی puch,hnee, Scarifying, (tattooing)
- S پچھوا puch,hwa, f. Western wind.
- S پچھوت pich,hoot, (from pischut) Afterwards, behind. m. Back of a house.
- H پچھورتا puch,horna, a To winnow with a basket used for this purpose. See phutukna.
- S پچھو پچھو pooch,hwueya, (from پوچھنا) An inquirer.
- S پچھی puchch,hee, m. An ally, an assistant, an advocate, patron. A bird.
- S پچھیوا puch,hiyaw, f. A westerly wind
- S پچھت pich,het, m. The back of a house. A yard or compound behind a house.
- S پچھس puchecs, Twenty-five.
- S پچھسی puchecsee, A game; so

- called · played with kuorees instead of dice, and named from the highest throw which is twenty-five
- H پچي puchichee, *Adherent, joined* (Met in music.) *In unison.* Puchchee-karee, *Mosaick. Patching or darning of damaged cloth* Puchchee hona, n *to be stuck together as with glue To be in unison. To be strongly attached by love.*
- S پکھال pukhal, f *A large leather bag for carrying water, generally on bullocks Properly پکھل*
- P پوکھتری pookhturee, *Cakes, (or bread) which are laid over dishes when bringing to table, and under which the meat is kept warm. Cakes imbued with clarified butter, from being laid over certain greasy dishes, as dopiyazu, &c. These cakes are very soft and savoury, whence mama pookhtuiyan k'hana, to eat cakes of this description prepared by his mother, is applied to a person accustomed to luxury, and incapable of labour or fatigue*
- P پوکھتو pookhtu, *Dressed (as victuals) Ripe Sly, knowing, wise. Pookhtu kurna, to make strong.*
- S پد pud, m. *The foot Footstep Rank, character. (In grammar,) a word. Place, station.*
- S پدارت pudart, m *A rarity A delicacy, or exquisite food The meaning of a word. A category or predicament in logic.*
- S پداسق pudas, f. *Inclination to fart, flatulency.*
- S پداسا pudasa, *Inclined to fart, flatulent.*
- S پدانا pudana, a *To cause to fart. (Met) to frighten, or put to flight.*
- S پدبي pudbee, *Title, titular name surname, patronymick. Rank, character A path.*
- S پدم pudum, m. *The lotus. (Nelumbium speciosum Willd.) Ten billions, (according to the shastr, or one thousand billions, according to Dustoor ool umul or the Royal ordinances of Ukbur)*
- S پدما pudma, f. *The goddess of riches, Lukshmee.*
- S پدماول pudmawut, *Name of a celebrated Princess, whose adventures are related in a romance entitled Pudmawutee.*
- S پدمني pudmunee, *A description of women, the most excellent of the four classes, into which woman-kind are divided by the Hindoos (The names of the other three are Chitrinee, Sunk'hinee, Hustinee)*
- S پدنا pudna, *Having the quality of farting. Met a coward.*
- S پدو puddoo, *The same.*
- S پدورا pudora, *The same*
- S پدهب pud-dhut, *Manner, custom. A treatise on a particular science. Ritual A title or titular name.*
- P پدبد pideed, *Open, public, clear, evident, manifest, conspicuous, visible.*
- P پدیر pizeer, (from پذیرفتن) *Taking, receiving, admitting, being possessed of or endowed with. Zeenut-pizeer, adorned, possessed of ornament. Sufa-pizeer, endowed with integrity, pure, sincere.*

P پذیره pizeeru, (from پذیرش) *Acceptable, agreeable*

S پر pur, *Other, strange.* پردس pur-des, *abroad But, over, above, through, after, at, by, for, of. On, upon.*

P پر pur, m *A feather, a quill, wing* Pur julna, or tootna, *to be without power or ability.* (A ۲۲ 129.) Pur j,harna, or girana, *to prepare to fly To get new feathers after moulting.* Pur nikalna, *to display on acquiring power those qualities which remained concealed in poverty or a low station.*

P پر poor, *Full, complete, loaded, charged*

S پر poor, m *A city, town.*

S پرا poora, *A large village, town.*

H پرا pura. *A company, a body (of troops.)*

S پراپ puraput, m. *Income, produce, gain Advantage, benefit. Acquired, attained*

S پرات prat, m *Morning, dawn of day*

S پراپم pooratum, *Old, aged*

S پراتن pooratun, *The same*

H پرات purat, *A large plate*

H پراتی puratee, *The same*

H پراتھا purat'ha, *Bread made with butter (or ghee,) and of several layers like pye-crust.*

S پراجی purajue, m. *Overthrow, defeat, discomfiture.*

S پراچ پراچیت purachit, m *A fine or penance imposed on religious occasions as the price of absolution, atonement, expiation.*

S پراچی puracheen, *Old, of former times, ancient*

S پراړه prarumb'h, m. *Beginning, commencement.*

S پراس puras, m. *The name of a tree, (Butea frondosa) Oakum. made of the bark of that tree.*

S پراسچ پراسچیت prashchit, m *Atonement, expiation. See پراچ*

S پراکرت بهاشا prakrit bhasha, f. *A learned dialect formed from the Sanskrit language*

S پراکرم purakrum, m *Ability*

S پراکرمی purakrumee, *Bold, powerful, stout*

S پراگ purag, m *Pollen.*

S پراگ prag, m *The ancient name of Ilahabad*

P پراگندگی puragundgee, *Dispersion*

P پراگنده puragundu, *Dispersed, scattered*

S پرال pural, f. *Straw See پوال*

S پراالده پراالده puralubd'h, m *Fate, predestination, venture, chance*

S پراورش پراورش puramursh, m *Council, advice, consideration, reflexion.*

S پراپ پراپ puran, m *Hindoo mythological books*

S پراپ puran, or pran, m. *Breath. Soul, life. Sweetheart, mistress.*

S پراپا poorana *Old.*

S پراپا purana, n. *To run, to flee*

S پراپا pirana, n. *To have pain, be painful.*

H پراپتھا پراپتھا purant'ha, *A kind of cake, paste See پراتھا*

S پراہ purah, f *Flight, a general emigration*

S پرایا puraya, *Strange, foreign, belonging to another.*

- H پرب purb, m *Gem, a flat diamond.*
 S پرب purub, m. *A holy-day, anniversary feast.*
 S پرباس prubas, m. *Travelling, journey.*
 S پرباه prubah, m. *Tide, stream.*
 S پرباسی prubasee, m. *A traveller.*
 S پربت prubut, m. *A mountain.*
 S پربتے prubutee, *A production of hills. A kind of pumpkin.*
 S پربتیا prubutiya, *The same*
 S پربتے prubutee, m *A mountaineer.*
 S پربس pur-bus. *Dependent, precarious, depending on the will of another.*
 S پربل purbul, *Predominant, superior, prevalent, violent.*
 S پربندھ prubundh, m *A kind of song Style, composition (of a discourse.)*
 S پربودھ prubodh, m *Demonstration, consolation, persuasion.*
 S پربھا prubha, f *Splendour.*
 S پربھات prubhat, m *Dawn, morning.*
 S پربھاتی prubhatee, *Sung in a tune (or raginee) peculiar to morning.*
 S پربھاو prubhaw, m. *Influence, prosperity, felicity.*
 S پربھت prubhoot, m *Ability, government, liberty, option, superiority, influence, legislation*
 S پربھوتا prubhoota, f *The same*
 S پربھو prubhoo, m *Commander, lord, master, principal*
 S پربھس prubhes, m. *Admittance, access.*
 S پربھسی prubhesee, *Penetrating.*

- S پربھس purbeen, *Knowing, intelligent, accomplished, skilful.*
 S پربھنتا prubeenta, f. *Knowledge, skill.*
 H پربھانا purpurana, n. *To smart*
 H پربھات purpurahut, (from پربھانا) *Acrimony.*
 S پربھچ purpunch, m *Fraud, cheat, imposition, deceit, treachery, art, artifice*
 S پربھچی purpunchee, *Innsidious, fraudulent, artful.*
 S پربھور purpoorun, *Blamful*
 H پربھتہ purpuet, h, m *A duplicate (of a bill of exchange)*
 H پربت purut, m *A fold, ply, layer, crust, a stratum*
 H پرتا purta, *A reel (for winding thread)*
 H پرتاب purtab, m. *The range of a musket, arrow, &c*
 S پرتاپ purtap, m *Splendour. Courage, glory, potency, prosperity, felicity*
 S پرتاپوان prutap-wan, *Glorious, potent*
 S پرتاپے prutapee, *The same.*
 S پرتیپال prutipal, m. *Patronising, tuition, fostering, rearing, breeding, cherishing.*
 S پرتیپالک prutipaluk, m. *Cherisher, patron.*
 S پرتیپال prutipalun. *See پرتیپال*
 S پرتیپہ prututh, h, *Obvious, present, apparent, public. Before, in the presence.*
 H پرتل purtul, f *The baggage of a horseman, carried all on one bullock or tuttoo. Purtul ka tuttoo, a pack-horse, a bat-horse.*

- H پرتلا *purtula*, *A sword belt*
 P پرتو *purtuo*, m. *Light, the sun beams, rays*
 S پرتھ *Prit,hoo*, *The name of an ancient Raja, son of Venu, Raja of Bettoor. He was married to a form of the goddess Lukahmee, taught men to cultivate the earth, &c. &c.*
 S پرتھا *prutha*, f. *Immemorial custom.*
 S پرتھک *pruthuk*, *Separate.*
 S پرتھم *pruthum*, *First*
 S پرتھمی *pruthmee*, *The world, earth, ground.*
 S پرتی *prutyue*, m. *Belief, faith, confidence, trust.*
 H پرتی *purtee*, (from پرتا) *Waste ground*
 S پرتیت *purteet*, *Faith, confidence.* *Purteet kurna, to examine To believe. To trust*
 H پرج *purj*, f. *Name of a musical mode, or raginee. A handle of a shield. Purj-dar, Basket-hilted (scimitar.)*
 S پرچا *purja*, f. *A subject, a tenant, a renter.*
 S پرچاپ *pruja-put*, m. *A prince, lord of subjects.*
 S پرچاج *purjae*, f. *Custom, manner. Place, room*
 S پرجتن *purjutun*, *Travelling.*
 S پرجوت *purjuwut*, m. *Quit-rent. tax.*
 S پرجار *purchar*, m. *Publication, disclosure*
 S پرچا *purcha*, *Demonstration.*
 S پرچانا *purchana*, a. *To introduce to a person.*

- H پرجکت *poorchuk*, f. *Decent, trick, coaxing.*
 H پرجوی *purchasee*, *The act of selling flour, meal, &c.*
 H پرجویا *purchaseoniya*, *A meal merchant.*
 H پرچھا *purchha*, *Self-grown paddy. A spindle for winding thread on.*
 S پرچھا *purichchha*, f. *Examination.*
 S پرچھاواں *purchhawan*, f. *Shadow, shade. Purchhaeen upnee se bhagna, to be frightened at one's own shadow.*
 S پرچھاہٹ *purchhaeen*, f. *The same.*
 S پریچھ *puichchhit*, *Examined. Grandson of Urjoon.*
 S پرچھتی *purchhutee*, *A small thatch thrown over mud-walls.*
 S پرچھیں *pruchchhuun*, *Concealed. Partial, not universal*
 H پرچھنا *puruchhna*, a. *To move a lamp or candle over the heads of a bride and bridegroom, to drive away evil spirits, propitiate good ones, &c. To kindle (a fire.)*
 P پرکاش *purkhash*, m. *War, battle, conflict, commotion, disturbance, tumult, violence, injury, oppression Severe inquisition.*
 P پرداخب *pardakht*, *Patronising.*
 P پردانا *purdana*, a. *To conceal, to keep behind a screen (melagant.)*
 P پردگی *purdgee*, *A modest, chaste woman, one who is confined at home.*

P پردہ purdu, *A curtain, a skreen, Modesty.* Purdu purdu dekḥna, *To pry or inquire secretly into any matter.* Purdu purdu kurna, *to do a thing secretly or privately.* Purdu-poshee, *the act of concealing a blemish.* Purdu chḥorna, *To let fall a curtain. To lay aside concealment* Purdu-dar, *confidential* Purdu-dur, *A betrayer of secrets.* Purdu-duree, *Betraying secrets* Purdu-rukḥna, *To give obscure hints, or relate a matter in such terms as only to be understood by part of the hearers* Purdu-fash, *Betraying secrets.* Purdu-kurna, *To conceal* Purdu kisee ka pharna, or kholna, *to reveal the faults of another* Purdu-nusheen, *remaining behind the curtain, modest.* Purde men soorakh kurna, *spoken of a woman who secretly indulges licentious practices.*

S پردہاں purdḥan, m. *A president, leader, chief.*

S پردمن purdumoon, Kamu, (or Cupid) son of Krishna, *was married to Ruti.*

S پردیس purdes, m. *Foreign country. In another country, abroad*

S پردیسی pur-desee, m. *Foreigner, a stranger.*

P پرزہ poorzu, *A scrap (generally applied to paper), piece, bit, rag, frippery.* Poorze hona, *to be severely wounded in battle.*

S پرس pooroos, m. *A man.*

P پرسا poorsa, *Condolence. See پرسه*

S پرسا poorsa, *Of man's height, (a fathom.)*

P پرسال pursal, (contr. of پارسال) *Last year. (APP 130)*

S پرساد prusad, m. *Viand, victuals, food that has been offered to the deities. Kindness. Leavings of a great man or spiritual guide*

S پرسادی prusadee, *Offered to deities.*

S پرسپر puruspur, *Mutually, reciprocally*

P پرس purust, *In comp Adorer, worshipper, as Khooda purust, A worshipper of god. Boot-purust, An idolater, worshipper of idols. Atish-purust, A worshipper of fire, a guebre of the sect of Abraham, Zoroaster, or the Magi. Khood-purust, A worshipper, or admirer of himself, self conceived.*

S پرستاب prustab, m. *Mention.*

S پرستانک prustabik, *Suggested by previous mention, well-timed, a-propos, opportune, seasonable.*

P پرستار purustar, m. *An adorer. A slave*

P پرستش purustish, *Devotion.*

S پرسرہی purisrumee, *Active, laborious.*

S پرسرم purisrum, m. *Fatigue, labour, toil*

P پرسش poorsish, *Inquiry, (generally means after health, &c.*

S پرسن pursun, or prusunn, *Rejoiced, pleased. Kind. Prusunn hona, n. to acquiesce.*

P پرسنا purusna, a. *To worship.*

S پرسنا purusna, a. *To touch.*

- S پرستا prusunnuta, f. *Acquiescence. Kindness*
- S پرسگ prusing, m. *Association Mention Prusing nu lugna, not to associate with*
- S پرسو prusuv, m. *The act of bearing a child*
- S پرسوتی prusuotee, *A puerperal woman.*
- S پرسوت pursoot, or prusoot, m. *The whites, fluor albus.*
- S پرسورام pursooram, *The sixth incarnation or Uvutar of Vishnoo He was the son of Jumudugni, and was contemporary with Dashuruthu Ramu He is called Jamudugni, and the deity descended in this form to destroy the Kshutriyus (or Chhutrees,) who were become tyrannical. Renooka, wife of Jumudugni, was interrupted in bringing water from the river by Kartuveerjarjoonu, a prince of the Kshutriyus, who was sporting in the water with his thousand wives, for which Purushooramu's father (Jumudugni,) cursed him. The Kshutriyu prince killed Jumudugni, and Jamudugni vowed not to leave a Kshutriyu, on the face of the earth. He is said to have exterminated them twenty one times, the women with child each time producing a new race. They say there have been no Kshutriyu since, those so called, being of spurious breed, (or Vurnusunkurs.)*
- S پرسون purson, *The day before yesterday The day after to-morrow.*
- P پرسیه poorsu, *Condolence, (App. 131)*
- H پرسیا pursiya, *A reaping-hook.*
- P پرساوشان purisiyawshan, m. *Madden hair. (Pteris lunata)*
- S پرش pooroosh, m. *A man. See پرک*
- S پرش purushoo, m. *An offensive weapon resembling a hatchet.*
- S پرشاد purshad, m. *See پرساد*
- S پرشب prushub, m. *The act of bringing forth (young). Prushubhona, n To be delivered (of young)*
- P پرشعور poor-shuoor, *Wise.*
- S پرشن prushn, m. *A question.*
- P پرکار poor-kar, *Thick Well executed*
- S پرکار prukar, m. *Manner, method. kind, sort*
- P پورکاری poorkaree, *Thickness.*
- S پورکاس purkas, or prukas, m. *Light, day-light, adj Clear, apparent.*
- S پورکاسی prukasee, m. *A discoverer.*
- S پورکاش prukash, *See پرکاش*
- P پورکاله purkalu, *A spark. Pane of glass.*
- H پورکان purkan, m. *A truncheon.*
- H پورکانا purkana, a. *To accustom, to habituate*
- S پورکرت prukrit, *Property, quality, nature.*
- S پورکرما prurikrma, f. *Act of going round to the right. See طواف.*
- S پورکرن prukurun, m. *Topic, subject. Paragraph, section.*

- H پرکا purukna, n. *To be habituated, to acquire a habit.*
 S پرک purukh, f. *Examination, trial, proof, inspection*
 S پرک poorookh, m. *A man, (vir,) a male human being.*
 S پرکا poorkha, *An old man.*
 S پرکھانا purkhana, a. *To cause to examine, try, prove, or inspect.*
 S پرکھائی purkhāe, *The price paid for examination, trial, proof, or inspection. The act of examining.*
 S پرکھا purukhna, a. *To inspect, to examine, to prove.*
 S پرکھے poorkhe, m. (pl of پرکا) *Ancestry, ancestors.*
 S پرکھیا purukhueya, *An inspector, examiner, prover*
 P پرکھ poor keenu, *Malicious, spiteful*
 H پرگچہ purgachh, m. *Epidendron. See بادا (Bungla.)*
 P پرگار purgar, f. *A pair of compasses.*
 P پرگری purgaree, *Work done with a compass*
 S پرگت purgut, or prugut, *Obvious, notorious, public.*
 S پرگتہ prugututa, f. *Visibility, publicity*
 P پرگہ purgunu, *An inferior division of a country (less than a Ziluu,) nearly equalling a Barony. Purgunu-dar, m. The superior officer of a Purgunu, Lord of the barony.*
 P پرگو poorgo, *Talkative.*
 S پرگھت purghut, *Apparent, clear. See پرگت*

- P پرگیری purgeeree, *An ortolan. (A species of Alauda.)*
 S پرگھتی purghutee, *A mould in which silver or gold is cast, previous to working it. (Corruption of pruktuta, Apparency, clearness.)*
 H پرلا purla, *Of the other side.*
 S پرلی purlue, f. *A general destruction, such as at the flood or resurrection. Met Vexation, fatigue, oppression, languor, disgust*
 S پرمان pruman, or purman, m. *Attestation, proof, verification, authority, instance, example. Actual, authentic, substantial, real. Furman churhna, to rise to a high rank.*
 S پرمان puriman, m. *Dose, quantity. Proportion.*
 S پرمانک prumanik, *Proper, creditable Reverend m Chairman of an assembly, (in Bengal) a chief of a tribe among the inferior casts.*
 S پرمپرا purumpura, f. *Tradition.*
 S پرمل purimul, *Fragrant m. Parched grain of jowar, or bajra. (Holcus sorgum and spicatus.)*
 S پرمو پرمو purmew, m. *A (venereal) clap. A gleet.*
 S پرمدہ prumeh, m. *The same.*
 H پرن purun, f. *A very quick time in music.*
 S پرن prun, m. *Promise, resolution.*
 S پرناہ purnaalu, *A gutter, a drain*
 S پرناہی prunalee, *The same.*
 S پرنام purinam, m. *Sequel, result.*

- S پرونام prunam, or purnam, m. *Salutation, adoration*
- S پربت puruntoo, *But.*
- P پرد purund, m. *A bird. Purund hojana, to move with great rapidity.*
- P پرندہ purindu, *Flying. A bird. Purinde ka pur nu marna kisee jagh men. Is used to express a place quite inaccessible. (Arr. 132.)*
- S پربی prunee, *Resolute.*
- P پرسیان purniyan, m. *A kind of fine painted silk*
- S پوریا pooruniya, *An old man. A patron.*
- H پوریا pooruniya, or poorueniya m. *Name of a district, and town*
- P پروا purwa, f. *Fear, terror, Care, concern, anxiety, vexation Inclination, affection, concupiscence, desire. Rest, quiet Becurwa, Without fear, careless, intrepid Boldly undauntedly.*
- S پروا poorwa, f. *An easterly wind.*
- S پروا puriwa, f. *The first day of the moon.*
- S پروار puriwar, m. *Family, dependants.*
- P پرواز purwaz, (from پریدن) *Flying, flight Purwazkurna, n. To fly.*
- H پروال purwal, m. *A disease of the eye-lids, in which the eyelashes fall, a sty, or stiche.*
- H پروان purwan, *The yard (of a sail). Purwan chhurhna, To grow up, (a phrase peculiar to women.)*
- P پروانجات purwanujat, m. pl. (of پروانه) *Orders. Passes, licenses.*
- P پروانگی purwanugee, *Command, order, permission.*
- P پرواہ purwah, f. *The same as پروا q v.*
- P پروانہ purwanu, *An order, a pass, a license, leave, command, a precept, warrant A butterfly, a moth Purwanu kisee ka hona, to be desperately in love with any one.*
- P پروائی purwaee, (from پروا) *One who stands in need of, necessitated, wanting, having occasion for.*
- S پوروجن purojun, m. *Purpose, use, exigence.*
- P پروور purwur, (from پروردن) *In comp A patron, protector, nourisher, cherisher, educated, cherished, us ghureeb purwur, Cherisher of the poor Sayu-purwur. Educated in the shade, or at home soft, delicate, knowing little of the world*
- S پروور purwur, in *The name of a kind of gourd. (Trichosanthes dioica, Roxb) See پلول*
- P پروردگار purwurdugar, m. (from پروردن) *An epithet of the deity.*
- P پروردہ purwurdu, (from پروردن) *Bred, reared, brought up, (used substantively) A slave.*
- P پروورش purwurish, (from پروردن) *Breeding, fostering, rearing, patronizing, education, protection*
- S پروڑہ pruo, h, *Able, clever.*
- S پروس puros, m. *Vicinity.*
- S پروسا purosa, *A dish, which is sent to a friend.*

S پروسا purosna, a. *To take up dinner, to distribute, serve up, to divide*

S پروسيا purosueya, *A distributor of victuals to the guests, one who serves up dinner, a waiter.*

H پروا pirona, or purona, a. *To thread (as a needle,) to string, (as pearls)*

S پرهت poorohit, m. *A priest who presides at the performance of religious ceremonies. Family priest*

S پروهتاي poorohitane, *The wife of a priest.*

S پروهن purohun, m. *Carriage vehicle, instruments of transportation*

S پروبا poorweya, f. *Easterly wind.*

P پروين purveen, m. *The Pleiades.*

S پروين pruveen, *Intelligent, skilful, wise.*

S پرياس purihas, m. *Jest, joke, jeer.*

S پرهار pruhar, m. *The act of beating, a stroke.*

S پره pruhur, m. *A watch of the day or night*

P پرهيز purhez, m. *Abstinence, forbearance, continence, control of the passions. Budce purhez, abstaining from evil.*

P H پرهيزگرا purhez-kurna, a. *To control one's passions To abstain from. To observe a regimen.*

P پرهيزگار purhez-gar, *One who controls his passions, abstinent.*

P پرهيزگاري purhez-garee, *Abstinence, control of the passions.*

P پرهيزي purhezee. *Fit for a person under a regimen. The same as پرهيزگار q. v.*

S پره pure, *Beyond, yonder. Pure ruhna, to remain at a distance.*

P پري puree, *A fairy. Puree puekur, Angelic, fairy faced.*

S پريا priya, f. *Beloved, dear.*

S پريب prcet, *Love, friendship.*

S پريس pret, m. *A spirit of the dead, a ghost*

H پريتا pureta, *A reel, (for winding yarn)*

H پريشا puretna, a. *To reel (thread or yarn.)*

S پريش prerun, m. *The act of sending Command.*

S پريشا prerna, *The same.*

P پريشاد puree zad, *Fairy born, i. e. beautiful.*

P پريشان pureshan, *Distressed, wretched, dispersed, perplexed. dishevelled, ruined Pureshan-hal, Distressed condition. Pureshan kuhna, to talk foolishly.*

P پريشاني pureshane, *Distress. Perplexity. Dispersion.*

H پريشاه pureksha, *Repentance, regret (Cor. from pureeksha.) Search, examination (APP. 133.)*

S پريم prem, m. *Love, friendship.*

S پريمي premee, *Affectionate, lover.*

H پرين pooren, f. *The placenta. The plant of the lotus.*

H پريوا purewa, *A pigeon.*

H پريه pureh, m. *Soup. See پليه.*

H پورا poorā, *A large parcel. (of physic, &c)*

S پورا پور purapur, *With reiterated strokes*

H پورا پانا purapana, a. *To find, to get easily.*

H پورا پانا purana, a. *To put to sleep,*

- to lay down, to cause to repose.*
To cull, to gather, pluck.
- H پزارو puraw, m *Halting place.*
Camp, encampment An army. A
crowd, assembly.
- H پزپانا purpurana, n *To prattle,*
to chatter. To throb with pain,
(as the tongue from an acid sub-
stance.)
- H پزچانا purjana, n. *To lie down.*
To cease as the wind To repose.
To abate
- H پزنا purna, n *To repose, to lie*
down. To fall. To encamp To
drop To be confined to bed by
sickness
- S پزوس puros, m *Neighbourhood.*
- S پزوس پروس purusin, f. *A female neigh-*
bour.
- S پزوسي پزوسي پزوسي purusee, m. *A male neigh-*
bour
- S پزها purha, *Read, learned, of*
much reading Purhagoona, a
learned, experienced man.
- S پزها پزها purhana, a. *To teach to*
read to instruct, to teach to speak
(or sing) as birds
- S پزهن purhun, f *The act of read-*
ing
- H پزهن purhin, f *A mullet.*
- S پزها پزها purhna, a. *To read, to re-*
peat, to say, to speak.
- H پزهي pooree, *A skin with which a*
drum is made
- S پزيا pooriya, f. *A parcel (of phy-*
sic, &c.)
- H پزيا puriya, f. *A female buffalo*
calf.
- H پزيل puriyul, *Sweepings*
- P پزوا puzawa, f. *A brick kaln.*
- P پس pus, *After, behind, at length,*
then, therefore, finally. Pus-un-
daz, Savings, something laid up
to provide for old age or want of
employment Labourers, &c. call
it ماله نوکل (Apr 134.)
- S پسا pusa, *Two handfuls, as much*
as can be held in both hands open.
See انجلا
- S پساب pisab, m. *The act of piss-*
ing
- S پساج pisach, m. *A spectre, appa-*
rition, vision, a demon. See پشاج
- S پسارا pusara, *Expansion, the act*
of spreading out Pusara kurna,
to procrastinate and find obstacles
to an easy matter
- S پسارنا pusarna, a. *To spread.*
To distend
- H پساري pusaree, m. *One who sells*
spaces. See پساري
- S پسان pisan, m. *Meal, flour.*
- S پسانا pisana, a. *To reduce to*
meal, to grind.
- S پسانا pusana, a. *To skim, to pour*
off superfluous water.
- H پسائي pusae, *A kind of rice.*
- S پسائي pisae, *Price paid for*
grinding.
- S پس پال pusoo-pal, m. *Cow-herd.*
- P H پس پا هوا pus-pa hona, n *To*
decline To fall in the rear, to
slank behind, to retreat, to flee, to
desist from an attempt
- S پس پوب poos-poot, *Adopted son*
Poos-poot kurna, to adopt
- P پست pust, *Below, low Pust-*
fitrut, of inferior understanding.
Pust-hunmut, unambitious. Pust o
bulund dek hna, to consider and

take precautions against the vicissitudes of fortune.

P پستان pistan, m. *The breasts, bubbles.*

S پستانا pustana, n. *To regret.*
پچھتانا

S پستک poostuk, f. *A book.*

P پسته pistu, *A pistachio nut*

P پستی pustee, (پس) *Inferiority, lowness.*

P رگ پستی pistu,ee rung, m. *Pea-green.*

P پس حورده pus-khoordu, *Leavings.*

H پسر pusur, f. *Grazing cattle at night.*

P پسر pisur, m. *A boy, a son, a child* Pisur zadu, *a grand child*
Pisuri khwandu, *an adopted son.*

P پس رو pus-ruo, m. *A follower.*
Dependants Train, equipage.

P پس روی pus-ruwee, *Following.*

P A پس غیبت pus-ghuebut, *In one's absence.*

P A پس قد pus-qud, *A dwarf.*
(پست قد properly)

P پس کش pus-kush, m. *Recoil.*

H پسلی puslee, *A rib, the præcordia.* Puslee phuruknee, *a thrilling over the ribs, is applied to a perception of the condition of an absent person.* (A.F.F. 135.)

H پسنا pisma, n. *To be reduced to meal, to be ground. To be ruined, distressed, Met. desperately in love.* (A.F.F. 136.)

P پسند pusund, f. *Choice, approbation.*

P پسندیده pusundeedu, *Chosen, approved of, agreed to.*

P پسنگا pusunga, *The same as* پاسگ q. v.

S پسو pusoo, m. *A beast.*

H پسو pissoo, m. *A flea.*

P پس و پیش pus o pesh, m. *Evasion, prevarication.* Pus o pesh kurna, v. a. *to prevaricate.*

H پسوجا pusoojna, a. *To stitch.*

H پسهی pushee, *A kind of wild rice, growing in shallow ponds*

S پسچما puseejna, n. *To perspire, to sweat, to melt. To compassionate.*

S پسیا puseena, *Perspiration, sweat.*

S پسهو pusew, m. *The same*

S پسوها pusewha, *The same.*

S پوشپ pooshp, m. *A flower.*

S پوشپک pooshpuk, m. *The car of* Kooveru, *God of riches*

P پوشپ poosht, *Ancestry, a generation of progenitors* Back. *A second, an assistant* Poosht bu poosht, *generation by generation.* Poosht-panw, m. *An inflammation or phlegmon on the upper surface of the foot* Poosht pur kisee kee ruhna, (lit. *To back one*) *to support steadily.*

P پشت پناه poosht-punah, *An ally.*

P پشت خم poosht-khum, *Hump backed.* Pooshti dust kisee pur marna, or pooshti pa marna, *to reject, to abandon.* Poosht dena, *to flee, run away* (lit. *turn one's back*)

P پوشتک pooshtuk, *A vice in horses, plunging and kicking up behind.*

P پوشته pooshtu, *A buttress, a prop,*

- a bank, a quay, a hill, an eminence, heap.
- P پستی pooshtee, m. *Alliance, aid.* A prop. (APP. 137) Pooshtee-ban, an ally Pooshtee-banee, alliance, aid Support. Pooshtee kurna, to assist, to support, to second, to back
- S پشت pooshti, Fat. *Restorative, provocative.*
- S پوشتا pooshta, f. *Fatness. Invigoration, restorative power.*
- S پش پش pishoon, *Wicked, cruel.*
- P پشم pushm, f. *Wool, hair.* Pubes tum maris tum foeminæ Pushm pur marna, to be perfectly contented and independent, to despise, disregard. Pushm sumujhna, to despise Pushm nu ookhurna, to suffer nothing from the enmity of another, not a hair of the head to be touched. (Spoken in great contempt of an adversary.)
- P پشمان pusheman, *Ashamed, abashed, disgraced, penitent.*
- S پکٹ pik, f. *Name of a bird.* (Cuculus Indicus.)
- S پکا pukka, *Roast. Boiled, dressed, (opposite to raw) Cunning, knowing.* Pukka kurna, to establish a claim, or an agreement, or a proposition, so that no doubt or subject of dispute can remain.
- H پکار دیا pookar denā, a. *To proclaim publicly, to call.*
- H پکارا pookarna, a. *To call aloud, to bawl, to cry out.*
- S پکانا pukana, a. *To ripen. To dress victuals, to cook.*
- H پکر pukur, f. *The act of seizing, seizure, capture.*
- H پکڑا pukrana, a. *To cause to be caught, seized, or laid hold of. To deliver over, to give in charge..*
- H پکڑا pukurna, a. *To catch, to lay hold of, to seize, to apprehend.*
- H پکلا pukla, *A sore between the toes, produced by moisture.*
- S پکنا pukna, n. *To be dressed or cooked To ripen. To suppurate (as an inflammation, bile, &c.) To turn grey (hairs.)*
- S پکوان pukwan, m. *Sweat-meats, victuals fried in melted butter or oil.*
- S پکوانا pukwana, a. (from pukka) *To cause to be dressed or cooked. To cause to ripen.*
- H پکوائی pukwace, *Price paid for cooking*
- S پکڑا pukora, *A kind of dish made of pease-meal*
- S پکڑی pukoree, *The same.*
- S پکھ pukh, m. *A period of fifteen days, fortnight. Two Assistance, protection.*
- S پکھارا pukharna, a. *To wash.*
- S پکھال pukhal, f. *A large leather bag for holding water, generally carried on bullocks*
- S پکھان pukhan, or pakhan, m. *A stone*
- S پکھانا pukhana, *The same*
- H پکھاج pukhawuj, f. *A kind of drum, a tumbrel.*
- H پکھاجی pukhawujee, m. *One who beats the Pukhawuj*
- H پکھراج pookhraj, m. *A topaz.*

H پکھڑا puk,huota, *A bit of gold or silver leaf covering a beera or mouthful of betel.*

H پکھری puk,hree, *A petal, or flower leaf.*

S پکھرو puk,heroo, m. *A bird.*

H پکھس puk,hes, m. *Mark, stump*

S پگ pug, m. *The foot* Pug dundee, *By path.* Pugdundee lena, *to track, to trace.*

H پگا puga, *A rope fastened round the neck of a bullock, a tether.*

P پگاہ pugah, f. *Dawn of day morning twilight.*

P پگاہتر pugahtur, f. *Early dawn.*

H پگرا پگورا pugoorana, n. *To ruminate, to chew the cud.*

H پگری pugree, *A turband* pugree ufukna, *to be obstinate, to persist or persevere.*

H پگلا pugla, *Foolish (Phrase peculiar to Bengal and the eastern parts of Hindoostan).*

S پگنا pugna, n. *To be dipped in or covered with sirup. Met to be in love*

H پگھا pugha, *The same as* پگا q v.

H پگھال pug,hal, m. *A kind of hard iron or steel*

S پگھلاا pig,hilana, a. *To melt, to fuse. To soften (an angry or a hard person,) to assuage.*

H پگھیا pug,hueya, *A trader in cloth, iron, &c.*

S پگھلا pig,hulna, n. *To (melt or) be melted, to be in fusion.*

S پگھلاو pig,hlaw, m. *Fusion.*

H پگیا pugiya, f. *A turband.*

S پل pul, m. *A moment. The 60th part of a ghuree, or dund (2½ puls are equal to one minute)* Pul marte, *immediately, instantly*

P پل pool, m. *A bridge, an embankment* Pool band,hna, a. *(to make a bridge)* To limit. To abound.

H پلا pilla, *A pup, a whelp, cub.* Huramee pilla, *a bastard*

H پلا pulla, *Space, distance. Assistance* A border of cloths. A sheet, (generally applied to chintz or shawl) A bag. Labium vulvæ. One shutter of a door, &c. Border, margin

P پلا pulla, *One scale (or side of a pair of scales.)* See pulla band,hna, *to enter the lists against an enemy.* Pullukush, *partial* Pullu-kushee, *partiality.* Pulle pur kisee ke ana, *to assist, to favour, to side with.* Pulle-dar, *a porter, who has bags to carry burthens.* Pulle-daree, *the business of a porter.*

H پلا pula, *A spoon, ladle for taking out oil, &c*

P پلاس pulas, m. *Very coarse canvas.*

S پلاس pulas, m. *A tree so called, on which the lac insect feeds. (Butea frondosa.)*

S پلاس پاپر pulas papru, *The seeds of the Butea frondosa, used in medicine.*

S پلاسی Pulasee, m. *Name of a village.*

P پلان pulan, m. *(corruption of پلان) q. v.)*

S پلانا pulana, a. *To run away.*

H پلانا pilana, a. *To cause to drink.*

H پالانا pulana, *The same as پالان* q. v.

P پالانا pulanna, a. (from پالان) *To saddle a horse or bullock.*

H پلانی pulanee, *Thatching.*

H پلانو pulaw, m. *The same.*

P پلانو poolaw, m. *A kind of meat mixed with flesh and rice.*

S پلاوبا pulazona, n. *To flee, to run away.*

P پولبندی pool-bundee, *Embankment. Sodomy, successive coition of several men. Pool bundee kurna, to ravish, to violate.*

P پیلپل pilpil, m. *Pepper.*

H پیلپلا pilpila, or poolpoola, *Soft, flabby, flaccid.*

H پیلپلانا pilpilana, a. *To soften.*

H پیلپلانا poolpoolana, n. *To fear, to dread To take a morsel into the mouth and from the want of teeth, being unable to chew, to turn it about*

H پیلپلاہٹ pilpilahut, (from پیلپلانا) *Softness*

H پیلپلاہٹ poolpoolahut, *Fear The act of turning about a morsel in the mouth.*

H پلتانا pultana, a. *To cause to turn, to convert*

H پلتاکھانا pulta k'hana, a. *To turn over head and heels. To overturn, to be tilted*

H پلتاو pultaw, m. *Contradiction.*

H پلت لیا pulut lena, a. *To take back, to take in return*

H پلتنا pulutna, n. *To return, to*

turn back. To retreat. To overturn, to rebound. To change.

H پلتھا مارنا pult'ha marna, n. *To sit down on the ground resting on the buttocks*

H پلچا piluchna, n. *To adhere.*

H پلڑا pulra, *A scale, i. e. one side of a pair of scales*

H پلڑی pilree, *Forced meat.*

P پلشت pilisht, *Polluted, impure, unclean. Met An adulteress, a strumpet (Arr. 138.)*

P پلسراٹ poolsirat, m. *The bridge over which Moosulmans must pass into paradise.*

P پلک puluk, f. *The eye-lid. Puluk durya, cloud. Puluk marna, or muskana, a to wink.*

S پلنا pilna, a. *To attack, to assault n To be bruised, thrashed, treaded, pressed, ground.*

S پلنا pulna, n. *To be reared. To be fattened, to thrive*

H پولندا poolinda, *A bundle*

S پلنگ pulung, m. *A bed, (without curtains,) a bedstead Pulung-posh, m. A coverlet, a counterpane*

P پلنگ pulang, m. *A tiger, a panther, a leopard.*

S پلنگری pulungree, *A small bedstead.*

S پلنگ pooling, *Masculine.*

S پولو pilloo, m. *A worm.*

H پولو pulloo, m. *The hem of a garment, the border of a garment. Pulloo-dar, a garment with silver or gold border.*

S پولوا pilooa, *A worm.*

- H پلوار pulwar, m. *A kind of boat.*
 H پلوارے pulwaree, m. *Boat-men, (belonging to pulwar)*
 H پلوتھا puluot, ha, *First born. (q. d. puhila oot, ha)*
 S پلول pulwul, m. *The name of a plant (Trichosanthes dioica. Roxb.)*
 Pulwul-lutee, *the plant of pulwul*
 P پله pullu, *A side, as of scales.*
 See پلا
 S پلھانا pool, hana, a *To persuade.*
 H پلھندا pulihnda, *A shelf upon which water pots are placed, a place where water is kept.*
 H پلھندی pulihndee, *The same.*
 S پلھی pilu, ee, *The spleen. A disease from enlargement or inflammation of the spleen*
 H پلی pulee, *A ladle used to take out oil with.*
 H پلھی pulu, ee, *A young branch or spray of a tree.*
 P پلےت pulleet, (Per پلید) *Polluted, unclean*
 P پلےتا puleeta, (پتیلہ) *A match (of a gun) A candle* Puleeta chat jana, *to flash in the pan.*
 H پلےتھن pulethun, m. *Dry flour laid under and over bread when it is rolled. Pulethun pukana, to contrive the ruin of any one. (App. 139.) Pulethun nikalna, a. to beat severely.*
 P پلید pilced, *Unclean, polluted*
 H پلےو pulēo, m. *Soup. Pounded rice or flour put into soup to thicken it.*
 S پون poon, *Agass. Virtue, virtuous action, charity (opposite to fault.)*

- H پن pin, m. *A sound.*
 S پی pun, m. *An aggregate number consisting of twenty gundas, (q. v.) that is, eighty kources. (And sixteen puns make a Kahun.)*
 Vow Contr of پاں as pun-butta, *a betel box.*
 H پی pun, *A termination, affixed to nouns, answering to the English terminations ship, hood, &c. as luruk-pun, childhood, buniya-pun, banecanship* See Gilch Gr. pag. 170.
 H پنا poonna, a *To abuse.*
 H پنا punna, *A beverage. The upper part of a shoe. A termination answering to H پی q v*
 S پنا punna, *An emerald. A leaf.*
 S پنا pinna, *A cake of mustard seed remaining after the expression of the oil, which is given to cows, &c. for food.*
 S پناری punaree, m. *A drain or pipe by which water runs off from the roof of a house.*
 P پناہ punah, f. *Shade, shelter. Protection Asylum, refuge.*
 Punah kisee se mangna, *To seek protection. To avoid.*
 S پنالی punalee, *See punaree.*
 Punnalee purna, *To be very fat. (a horse.)*
 H پناہ punana, a. *To cause the milk to come into the udder of animals.*
 P پنبہ poombu, *Cotton. Poombu bugosh, Deaf. Paombu duhun. Silent in company, taciturn. Mealy mouthed.*

P پنبی poombu,ee, *Made of cotton*

H پپانا punpana, a. *To cause to flourish, to promote the prosperity of another, (little used.)*

H پپنا punupna, n *To commence increasing in bulk, (a man, tree, &c.) To prosper, flourish, to thrive, to shoot.*

H پپینانا pinpinana, n *To twang, to whizz.*

H پپیناهٹ pinpinahut, or punpunahut, *The whizzing of an arrow or shot.*

H پنترا puntuwa, *A kind of sweetmeat.*

S پتہ punth, m *A road. A sect, a religious order.*

S پنتھی punt,hee, m. *A traveller A sectary.*

P پنج punj. *Five Of seven years old, (horse.) Nuye punj, Of five years old Mule punj, Of ten years old (These apply to horses only) Punj uebi shuru,ee, Very vicious, (possessed of five vices, i. e. Robbery Adultery. Gaming. Drunkenness Falsehood.) Punj-ayut, The five chapters of the Qooran, which are read during the mourning of a Moosulman Punj tuni pak, Five holy persons, (i. e. Moohummud, Ulee, Fatimu, Husun, Hoosuen.)*

P پنجاب punjab, m *Name of a country*

P پنجگشت punj-ungosht, m. *Cinq-foil.*

S پنجر punjur, m. *A rib. See پانجر*

S پنجر pinjra, *A cage. Pinjra hona, n. To be, or grow lean.*

P پنج سال punj sal, m. *Five years. A five years old (horse.)*

P پنج سالہ punj-salu, *Of five years, quinquennial*

P پنج عیب punj-ueb, *Very vicious (a horse)*

P پنچہ punju, *A claw. A sort of link, or torch, resembling the five fingers), which is also called punj-shakhu, A hand made of ivory, &c to scratch the back. Punju pherna, To overcome, to overpower Punju kurna, A kind of wrestling, wherein the antagonists lock their fingers together. Punju-kush, m. An iron instrument resembling a hand, with which wrestlers exercise themselves by locking their fingers into those of the instrument. A kind of bread, bearing the marks of five fingers.*

H پنچارا pinjiyara, *One whose business is to beat, or separate cotton.*

S پنچیری punjeeree, *A medicine composed of sugar, ghee, flour, &c. given to puerperal women, caudle.*

S پنج punch, *Five, m. A council, an assembly, a meeting, a company. Arbitrators Punchpulluv, The branches of five trees, which are used in religious ceremonies. Punchshak,ha. Per پنج شاکه See punju. punchpiriya, Any person Hindoo or other who worships the five peers or saints of the Moosulmans. A cast of Hu-*

- lalkhors.* Punch-patr, m. *A kind of vessel, used by Hindoos during worship.*
- S پنچان punchanun, m. *The name of Shivu. A lion.*
- H پنچاون punchawun, *Fifty-five*
- S پنچایت punchayut, *A meeting of any particular society, generally as a court of inquiry A jury, an inquest.*
- S پنچایطی punchayutee, *Same as پنچایت Relationship.*
- S پنچکی pun-chukkee, *A water mill. (Comp. of پانی water and چکی a mill.)*
- S پنچم punchum, *Fifth, m. Name of a Rag and of a Soor or musical note.*
- S پنچمی punchumee, *The 5th day of the moon.*
- H پنچورا punchora, *An earthen vessel with a narrow neck and having a hole in the bottom When filled with water and the mouth stopped, no water flows from the hole below till the hand or whatever stopped the mouth be removed. (It is used as an experiment to illustrate the doctrine of the horror vacui by the followers of Aristotle.)*
- S پنچھالا punch'hala, *The tail of a paper kite.*
- S پنچھی punch'hee, m. *A bird.*
- P پند pund, m. *Advice, admonition*
- P پندار pindar, m. *Thought, imagination, opinion.*
- H or S پندرہ pundruh, *Fifteen.*
- S پند pind, m. *Body, person.*
- Pind purna, *To follow, to pursue, to be intent on. Pind ch,hoorana, To avoid, to escape*
- Balls made of flour or rice, at a religious ceremony of Hindoos. they are afterwards thrown into the river or given to cows.
- S پندا pinda, *Body, person. A lump of clay. A bundle or ball of string See پند Sig. 2nd.*
- S پندا punda, *A minister who presides at a temple of an idol.*
- H پندارا pundara, *A plunderer, pillager, (among Murhuttas)*
- S پندالو pindaloo, m. *Name of a fruit, (Trewia nudiflora Lin. Rottlera indica Willd.)*
- S پندت pundit, m. *A learned brahmun.*
- H پندلی pindlee, *A lump. The calf of the leg*
- S پندک pindook, m. *A turtle dove*
- H پندوری pundooree, *Name of a bird, (Falco.)*
- S پندول pindol, f. *A kind of white earth, (used for white washing walls.)*
- S پندی pundee, *The upper part of a Shivu-ling. A lump of any thing that may be contained in the fist. A small clue or ball of string. A small altar of sand, a cubit square, on which oblations to the manes are offered.*
- S پونس poonurbusoo, m. *The seventh mansion of the moon. Castor and Pollux.*
- S پنسا punsa, *Instipad. f. A pustule.*

- H پسناری punsaree, m. *A drug-gist.*
H پسنارہٹا punsar-hutta, *A quarter where are many druggists shops.*
S پسنال punsal, m. *A stand where water is provided for passengers.*
S پسنالا punsala, *The same.*
S پسنالا punsulla, *The same.*
H پسنوٹی punsoec, *A small boat so called.*
S H پنکپڑا punkupra, *Soft cloth wetted and applied to a wound or sore. (Comp of پانی and کپڑا)*
S پنکھ punkh, m. *A feather, wing.*
S پنکھا punkha, *A fan*
H پنکھڑی punkhree, *A petal, flower-leaf.*
S پنکھی punkhee, *A small fan. A bird*
H پنکھی punkhee, *A kind of woollen cloth, which comes from the hilly countries.*
S پنکھیہ punkhiya, f (Dim. of پنکھا) *A small fan m. A kind of fugeer who fans every body. A wicked man*
H پینکی pinkee, *Intoxication from eating opium. Drowsiness, nodding.*
H پینگاس pungas, f. *Name of a fish. (Silurus sagittatus Buch.)*
S پنگ punnug, m. *A serpent.*
S پنگ پنگ pungut, *A rope, or line*
S پنگل pingul, m. *Art of measuring verses Name of a fabulous being in the form of a serpent, to whom a treatise on prosody is ascribed. Tawny, pale.*
S پنگلا pungla, *Bandy-legged.*

- H پنگورا pingoora, *A cradle.*
H پنگولا pingoola, *The same.*
S پنگھٹ punghut, m. *A passage to a river, a stair, a quay, for drawing water*
S پونوار punwar, m. *The name of a plant. (Cassia obtusifolia.) Name of a Rappoot tribe.*
H پونوارا punwara, or punwara, *A story, tale, a fable*
S پونواری punwaree, or punwaree, *A betel garden.*
H پونواریا punwariya, (from پونوارا) *A bard, a story teller.*
H پونوانا poonwana, a *To cause to be abused or reproached by another. (APP. 140)*
P پونھا punha, corrupt. of پھسا *Wide, broad.*
S پونھارا ponhara, *A man who carries water in pots on his head*
S پونھارن punharin, f. *A woman who carries water on her head. A faithless person, promise breaker. (APP 141)*
S پونھاری punharee, *The same.*
P پونھان pinhan, *Secret, hidden, concealed.*
H پونھانا punhana, a. *To cause the milk to come into the udder of animals.*
S پونھیہ punhee, *A slipper*
S پونھیہ پونھیہ پونھیہ punhiya, ee, *Afflicted with the fluor albus*
S پونھن punhean, f *The same as پونھیہ*
H پونھی punnee, *Tin foil m. Name of a tribe of Puthans*
H پونھیہ pinnee, *A kind of sweetmeat.*
S پونیا puniya, *Water. A water-snake, or any thing living in water.*

- S پويا poonya, f. *The commencement of collection for the new year, (used by landholders.)*
- S پوناٲما poonyatma, *Charitable, virtuous.*
- S پوياٲا puniyala, *The name of a fruit. (Flacourtia Catafracta.)*
- S پوياٲي poonyatee, *A virtuous action, performed (according to those who hold the doctrine of metempsychosis) in one state of existence, the reward of which is received in a future transmigration. Merit of an ancestor rewarded in the person of his descendants*
- S پونٲ pooneet, *Pure, clean*
- S پونياٲا puniyana, n. *To irrigate, to water.*
- P پونير puneer, m. *Cheese.*
- S پورٲا puor,ha, *Strong, firm.*
- H پورٲا puor,ha, *Wide, broad*
- S پورٲاٲي pour,ha,ee, *Strength, firmness, breadth*
- H پونيرٲي puneeree, *A young flower tree. (App 142.)*
- P پونيرٲي puneeree, *Cheesy, or made of cheese.*
- S پونيرٲا puneeha, *A water-snake. Any thing living in water.*
- H پو pue, f. *The one or ace on dice. A stand, where water is provided for 'passengers. Pua phutna, To dawn (the morning.)*
- S پواٲ puowa, *A quarter. A weight or measure of a quarter seer*
- پواٲا poa, *A very young serpent. A nursing of any animal. A plant.*
- S پواٲا pooa, *A pancake.*
- P پواٲ puwa, (pl. of پواٲي) *Mean people.*
- S پووال poowal, f. *Straw.*
- H پوٲا poana, a. *To warm by the sun or the steam of water, to bask.*
- S پوٲاٲي puwa,ee, *A chain fastened to horses legs to prevent their being stolen. Chains with which the legs of a criminal are fastened The leg of a boot, or stocking.*
- H پوپلا popla, *One whose teeth are fallen out, toothless.*
- H پوپٲي popnee, *A wind instrument (of music,) made by children of the seeds of mango and the leaves of the Borassus. Any wind instrument,*
- S پوت pot, *A boat.*
- H پوتٲ pot, m. *Nature, disposition, quality. Glass beads.*
- S پوتٲ poot, m. *A son Pootzum-boora, A young monkey*
- S پوتا pota, *Grandson, son's son.*
- P پوتاٲ pota, *The scrotum, the testicles*
- H پوترا potra, or پوترا, *Baby-cloths, clouts.*
- S پوتريٲ pootree, *A puppet, an image.*
- H پوتريٲ potree, *The after birth.*
- S پوتلاٲ pootla, *A puppet, an image.*
- S پوتليٲ pootlee, *A small puppet The apple of the eye.*
- H پوتناٲ potna, a. *To plaster.*
- S پوتناٲ pootna, f. *Name of a giantess, who was killed by Khrishnu.*
- S پوتهاٲ pot,ha, *A large book.*
- S پوتھيٲ pot,hee, *A book.*

H پوتھی pothee, *A clove of garlic.*
 S پوتی potee, *Grand daughter, son's daughter.*

H پوتیا potiya, *A cloth worn at the time of bathing. The name of a play thing.*

H پوت pot, *A bundle, a bale, a package A spout.*

H پوت pot, m, *Name of a bone lying over the tail of a cow*

H پوتا pota, *An unfledged bird. The eye lid The crop, or craw (of birds) Stomach. The mucus of the nose, snot.*

H پوتکی pootkee, *A term of abuse.*

H پوتلا potla, *A large bundle*

H پوتلی potlee, *A bundle.*

H پوتھ poot'h, *The buttock, the hip*

S پوتھا poot'ha, *The paper or paste-board cover of a book.*

S پوجا pooja, f *Devotion, worshiping, veneration. Idolatry.*

S پوچمان poojman, *Venerable*

S پوچنا poojna, a. *To adore, to venerate, but (being a Hindoo word) generally means to idolatize.*

S پوچیہ poojyu, *Venerable.*

P پوچ pooch, *Absurd, obscene. inordinate. Pooch-go, Talking nonsense.*

S پوچھ pooch'h, *Inquiry, investigation.*

S پوچھا pooch'hna, a. *To ask, to inquire*

S پوچیہ pooch'hee, *The tail of a fish.*

P پوچیات poochiyat, pl. (پوچ) *Foolish prattle.*

P پوددار poddar, m. (پودہ دار)

A person whose business it is to assay coin, or examine whether it is sterling or not, an examiner of coin, also a cash-keeper, a clerk whose business is to reckon and examine money

H پودنا podna, *The name of a bird. (Sylvia olivacea.)*

H پودنی podnee, *Female of پودنا*

H پودھا puod'ha, *A young tree. (App. 143.)*

P پودینہ podeena, *Mint. (Mentha sativa.)*

S پور por, f. *The space or interval between two joints, or articulations (in the body, or of a bamboo, sugar-cane, &c.) Por por, Every joint.*

H پور puor, f. *A gate, door.*

S پورا poora, *Entire, complete, exact, full, perfect, total, ripe. Poora kurna, a. To fill, to reimburse*

S پورب poorub, m. *East*

S پورنی poorbee, *The name of a Raginee, sung before evening. m. Eastern, from the east. A kind of rice, from the east of Bungal.*

S پورن poorun, *Complete, perfect. Poorn-patr, m. A vessel filled with 256 handfuls of rice given to the superintending priest at a religious ceremony.*

S پورن پولی poorun polee, *A kind of bread*

S پورنا poorna, a *To weave, (as a spider.) chuek poorna, To make chequers or squares.*

- S پورنما poornima, f. The full moon.
- S پورنماسی poornumasee, The same
- S پوروا poorwa, A small village.
- S پوروا poroora, A joint or phalanx of the fingers. A joint of a tamara-kind.
- S پوری poree, A joint of bamboo, &c.
- S پوری pooree, A kind of fresh cake, fried in butter or ghee.
- H پورییا pooriya, f. The name of a musical mode or raginee
- H پورا poorā, A kind of cake made of pease-meal
- S پورھا puor ha, Wide, broad.
- S پورھا puor ha, Strong, firm. See پودھ
- H پورھائی puor haee, Strength, firmness. Breadth.
- H پورھا puor hna, n. To sleep.
- P پور pooz, Lip of a horse. See پوره
- H پوزش pozish, Excuse, palliation, apology, pretence, pretext
- P پوزمال poozmal, m. A cord twisted tight round a horse's lip or ear, to enable the farrier to manage him.
- P پوزو peozu, The lip (of a horse particularly.)
- P پوزی poozee, Part of the ornamental accoutrements of a horse.
- J پوس poos, m. The name of the 24th solar month, the full moon of which is near pooshya.
- P پوست post, m. Crust, skin, rind. Poppy head or capsule.
- P پوستی postee, m. (from پوست)
- S One who intoxicates himself with infusion of poppy heads. Met. a lazy indolent person.
- P پوستین posteen, Leathern (garment.) A fault, blemish.
- S پوسا posa, a. To breed, to rear, to educate, to nourish, to tame.
- P پوش posh, (in comp.) part. act. (of پوشیدن) Covering, as pa-posh, (covering the feet,) shoes, slippers. Subz-posh, clothed in green. Kooluh-posh, wearing a hat or cap
- P پوشاک poshak, f. Vestments, dress, habit, garments.
- P پوشاکي poshakee, Fit for making garments (cloth.)
- P پوشش poshish, f. (from پوشیدن) Dress, garments, vestment
- P پوشیده posheedu, (from پوشیدن) Concealed.
- S پوکھ pookh, m. The eighth mansion of the moon, comprising three stars in Cancer.
- S پوکھر pokhur, m. A pond, a tank
- S پول poolā, A bundle of grass or straw. Poole tule goezran kurna. (Lit to live under a bundle of straw,) implies a very destitute condition (Apk 144)
- H پولā polā, Soft, hollow.
- P پولاد polad, m. The finest Damascus steel, which with that of Koum is esteemed the best in the East.
- H پولی polce, A term of abuse, a simpleton.

S پوے پوے, *A small bundle of any grass or straw, &c.*

H پون poon, *A sound of farting.*

S پون puon, or puwun, f. *Air, wind.* (Aff. 145) Puwun-chuk-ke, *A wind-mill.*

S پون puon, *Three quarter less (than any given number.)*

H پونا pona, a. *To make bread, To string (pearls). A spoon with holes in it like a cullender for skimming, &c.*

H پونتا ponta, Snot See پوتا.

S پونجی poonjee, (from poonj) *A capital in trade, stock, principal sum*

S پونتی ponthee, *A kind of small fish.* (Cyprinus chrysopareius Buch.)

S پونچہ poonchh, f. *A tail.*

S پونچہار poonchhar, (from پونچہ) *Tailed*

S پونچہلا poonchhla, *A tail.*

H پونچھن ponchhun, m. *Any thing thrown away after wiping A rag, &c. with which any thing is wiped.*

H پونچہا ponchhna, or poonchhna, a. *To wipe*

S پوندا ponda, *A kind of sugar cane.*

H پوندہا puondhna, a. See پونہا.

H پونسلائی poon-sulaee, *A thin roller on which cotton is prepared for spinning.*

H پونکا ponka, *The ship worm.* (Teredo navalis.)

H پونکنا ponkna, n. *To be fluxed.*

H پونگا ponga, *A blockhead. A sort of drum. A thin joint of bamboo. Empty.*

H پونگی poongee, *Flute, pipe. A kind of pipe played upon by the jugglers.*

H پونو puonu, *A spoon with holes in it like a cullender, for skimming, &c.*

H پونی poonee, *Rolls of cotton prepared for spinning.*

H پود poh, f. *Dawn of day.*

H پودھ puoh, *A stand where water is kept ready for travellers.*

H پولنا polna, a. *To make bread.*

S پوے poe, f. *A kind of vegetable.* (Basella alba and rubra.)

S پویا poya, *The same.*

P پویہ poyu, *A canter, or hand gallop.*

S پویش پویش poees, *Ho! hallo! (calling to people in the road to get out of the way,) have a care.*

S پو pu, *Contraction of پو q. v.*

H پوہ puh, f. *Dawn.* Puh phut-na, n. *To dawn, to grow luminous.*

H پھاتک phatuk, m. *A gate. A large shutter. An obstruction, impediment, a check. The bar of a court of justice, where the plaintiff and defendant take their station.*

S پھاتا phatna, n. *To be torn. To be broken, split, rent, &c.*

H پھار puhar, m. *A mountain.* Puhar see raten, *long nights, (especially of sorrow.)* (Aff. 146)

S پھارا phara, *Torn, broken, split, rent.*

H پھارا puhara, (in arithmetic.) *The multiplication table.*

H پھارکھا phar khana, a. *To worry.*

S پھارنا pharna, a. *To tear, to rend. To split. To break. To cleave (as wood.)*

H پھاری puharee, *A hill, a small mountain.*

S پھاریا puhariya, *A mountaineer.*

S پھاگ phag, m. *Red powder (sprinkled in the time of the Holec). The act of throwing coloured powders in the Holec, the gambols of the Holec*

S پھاگن phagun, or phalgon, *The name of the 11th month, the full moon of which is near Poorvu-phalgonnee.*

S پھال phal, f. *A plough-share.*

H پھال phal, f. *A lump of betel nut. (Areca.) A step*

H پھالسا phalsa, *Name of a fruit. (Grewia Asiatica)*

H پھاپنا phampna, n. *To swell.*

H پھاپھر phamphur, m. *A hole, an orifice.*

H پھاند phand, m. *A noose, a net. Met Perplexity, difficulty.*

H پھاندا phanda, *The same.*

S پھاندا phandna, a. *To jump over, to leap over. To imprison, to tie.*

H پھانڈی phandee, *A bundle of 50 or 100 sugar-canes.*

H پھانس phans, m. *A splinter (of bamboo, &c.) (App. 147.)*

S پھانس phans, m. *A noose. An impediment.*

S پھانسا phansa, *The same.*

S پھانسنہ phansna, n. *To noose. To throttle, to choke. To be perplexed. To be impeded. To stick (as in mud.)*

S پھانسی phansae, *A noose, a trap.*

Phansae purna, n. *To be hanged.*

Phansaedena, a. *To hang. Phansae-lugana, a. To kill one's self by strangling.*

H پھانک phank, f. *A slice or piece of fruit.*

H پھانکر phankur, m. *A fop.*

H پھانکڑا phankra, *The same.*

H پھانکا phankna, a. *To chuck into the mouth from the palm of the hand (grain, meal, &c.) To squander.*

H پھانکی phankee, *A slice, or piece of fruit.*

S پھانکی phankee, (In logick) *an objection*

H پھاو phaw, m. *A small quantity given above the quantity purchased, to boot.*

H پھاورا phaura, *A mattock, a spade, a hoe.*

H پھوری phoree, *A crutch on which a Jogee, leans. A piece of wood, or staff with a support at each end, which is held in both hands and laid horizontally, in performing the exercise of dund. An instrument like a small rake or hoe for removing a horse's dung*

H پھاہا phaha, *A flock of cotton, wet with stur, or scented water. A plaster, a pledget.*

H پھپھ phub, f. (from پھپھا) *Embellishment, ornament, dress.*

H پھبتا phubta, *Pertinent.*

H پھبتی phubtee, *Ornament, conjecturing what a person is by his dress. Phubtee kuhna, a. To*

any what as conjectured by one's dress

H پهن phuban, f. Embellishment, ornament.

H پهنه phubna, n. To become, to grow.

H پهيله phubeela, Becoming, fit.

H پهپه phooppha, The husband of a paternal aunt.

H پهپهسا phuphsa, Swelled. In-aped

H پهپهډي phoophoondee, Mould (on fruit, bread, &c from dampness.)

S پهپولا phuphola, A blister
Phuphole phootne, n To be blistered, it is used to express the mind being blistered, to be afflicted. Phuphole dilke phorne, To satisfy a revenge that has long been rankling in one's breast (APP 148.)

H پهپهډي پهپهډي phuphoondee, Mould-ness.

H پهپه پهپه پهپه phoopphce, A paternal aunt.

H پهپهپهپه پهپهپهپه phoopphiya sas, f. The sister of a father-in-law

H پهپهپهپه پهپهپهپه phoopphiya soosoor, m. The husband of a father-in-law's sister

H پهپهپه پهپهپه phoopphera, Descended from or related through a paternal aunt Phoopphera, bhaee, The son of a paternal aunt. Phooppheree buhan, Daughter of the same.

H پهپهپه پهپهپه phutana, a. To beat up and men, to frolic

H پهپهپه پهپه پهپه phut purna, n. To be produced plentifully. To become fat suddenly. To be confounded with too much business. Asman phut purna, n To ram hard.

H پهپهپهپه پهپهپهپه phutphutana, a. To shake or flap the wings, as birds just going to fly. To give a sound as the shoes of a person walking.

H پهپهپه پهپهپه phutkar, f. Curse, malediction, removing something to a distance

H پهپهپه پهپهپه phutkarna, a. To curse.

S پهپهپه پهپهپه phootkur, Odd, unpaired. Separate, dispersed, (as a horse-man

S پهپهپه پهپهپه phutkiree, or phutkuree, Alum

S پهپهپه پهپهپه phutukna, a. To winnow. To dust, to shake or knock off any light thing, which slightly adheres, as crumbs from a table cloth, or dust from a table n. To be separated The tape in a pellet bow which strikes the ball.

H پهپهپه پهپهپه phootkee, A blot, spot, stain, Odd, not paired.

H پهپهپه پهپهپه phutkee, A fowler's net. A large cage. A rope tied to a tree to frighten birds with its sound.

S پهپهپه پهپهپه phutna, a. To be torn, split, rent, &c. broke, burst, cracked

H پهپهپه پهپهپه puhchan, Acquaintance, knowledge.

H پهپهپه پهپهپه puhchanna, a. To know, to recognise.

H پهپهپه پهپهپه phudphudana, n. See پهلپه

H پھودکھنا *phoodkhanā*, *n.* To jump, to leap, to hop (applied to small birds); to dance about in merriment and delight.

H پھودکھ *phoodkhe*, *The name of a bird, (Certhia Fala.)*

H پھور *phoor*, *True, right.*

H پھور *phoor*, *m.* The noise of a bird, as a partridge or quail suddenly taking wing; or of a small quantity of gunpowder exploding.

H پھر *phur*, *Again.*

S پھر *puhur*, *m.* A division (about three hours) consisting of eight ghurees.

S پھر *phur*, *m.* A fruit.

S پھرا *phura*, *A watch, a sentinel.* Tour of watch. A corporal and six. Puhra dena, to watch. Puhre men dalna, to confine in a guard. Puhre men purna, to be confined in a guard.

H پھراتا *phurrata*, *A piece of bamboo.* A sound made by the flying of a flag, or the breathing of a horse.

H پھراس *phurras*, *m.* The name of a tree (its leaves resemble those of the Cypress, or of the Tamarix, and make a whistling noise in the wind, whence the name.)

H پھرانا *phirana*, *a.* To cause to turn, to whirl, to return, to change, to roll, to shift, to wander.

S پھرانا *phurrana*, *n.* To fly (as a flag.)

S پھرانا *puhrana*, *a.* To cause to dress, to change, to dress.

پھراونی *phurawnee*, *A woman*

who dresses the guests at a wedding, a tire-woman. *پھراونی*

H پھراونا *phoorphorana*, *or To tremble. To wave. (as hair in the wind)*

H پھورپھورے *phoorphoorce*, *Trembling, quivering, tremour, palpitation.*

H پھربند *phurphund*, *m.* Decent, trick, wickedness.

H پھربندیا *phurphundiya*, *Decentful, treacherous, wicked.*

H پھرت *phirut*, *m.* Rejected things. Money paid by a lewd woman to her paramour.

S پھرت *phoort*, *Activity.*

H پھرتارہنا *phirta ruhna*, *n.* To wander, to perambulate, to walk about.

H پھرتی *phirtee*, *Returning, homeward bound. Phirtee ka bhara, The hire of a return-boat, carriage, &c.*

S پھرتیلا *phoorteela*, *Quick, nimble, active.*

H پھرجانا *phir-jana*, *n.* To return. To be distorted To warp.

H پھرچا *phurcha*, *Fair weather. A decision, definite sentence.*

H پھرچانا *phurchana*, *a.* To decide, to give a final sentence.

H پھرچہا *phurchha*, *Pure, honest, fair. Phurchha-kurna, a.* To clean, to settle, to sweep.

H پھرچہانا *phurchhana*, *a.* To clean, to wipe, to settle.

H پھرکی *phirkee*, *A whirlingig. Any thing turning as on an axle.*

H پھرا *phurna*, *a.* To turn, to re-

turn, to walk about, to whirl, to wheel, to wander.

S پھرا puhraa, a. To put on clothes, to dress, to-clothe one's self, to wear.

H پھری phurree, The same as پھری

S پھرو puhroo, m. A watchman, a sentinel.

S پھروا puhrooa, The same.

H پھروہا phurooha, An instrument for raking together.

H پھرا پھرا phuruhra, A vase, a pendant. Half-dried.

H پھری پھری phuruhree, m. The same.

S پھری phuree, A shield, a target

H پھری phuree, One of several fish.

H پھریا phuriya, f. A kind of bordered vestment, worn by Hindoos. A contractor for reaping.

S پھریا puhriya, A watchman, a sentinel.

H پھر phur, f. A gaming-house where dice are played. A place where goods are exposed for sale. The shafts or pole of a carriage. Phur-baz, m. a player at dice, a gambler. A prater, a talkative fellow. Phur-bazee, gambling, playing at dice.

H پھرا پھرا phurana, a. To cause to be torn, split, or cleaved.

H پھرا پھرا پھرا phurphurana, m. To flutter, to wave, to twinkle, to move with convulsive motion.

H پھرا پھرا پھرا phurphuriya, Flutterer. Swift, quick.

H پھرا پھرا phurkana, a. To cause to flutter, to cause convulsive motion in the muscles, &c. Met To show.

H پھرا پھرا phurkana, a. To flutter, to vibrate with convulsion, involuntary motion, or the eyelids and other muscles.

H پھری phurkee, A coarse shroud.

H پھریا phuriya, A pedlar, a retailer. The keeper of a gaming house or dice table.

H پھریا phooriya, f. A sore, a pimple, a bile. (Dim. of پھرتا)

H پھساکو phusakoo, Bad (tobacco.) Inelegant.

H پھسا phusana, a. To cause to stick, (as in mud, &c.) To catch. To cause to be imprisoned, to squash.

H پھسپھسا phoosphosana, a. To whisper.

H پھسپھسا phisphisana, a. To be terrified.

H پھسپھسا پھسپھسا phoosphosawut, Whispering.

H پھسپھس پھسپھس phoosurphoosur, m. Whispering.

H پھسکا phooska, Weak, without strength. Slack (as a knot)

H پھسکانا phuskana, a. To burst, to split, to break. To loosen, or slacken.

H پھسکر phuskur, m. Sitting on the ground with legs extended.

H پھسکنا phusukna, n. To split, to burst, to break.

S پھسلا phisiana, a. To cause to slip, slide, err.

H پھسلا phooslana, a. To coax, to wheedle.

S پھسلا phisalna, n. (from phichul) To slip, to slide, to err. Skimpory.

- H پھوسٹوٹيا p.hooshtuniya, *Ambassador, a courier.*
- H پھسلا p.hisulha, *Slipping.*
- H پھسنا p.husna, n. *To be stuck, (as in mud, or in a narrow passage.) To be caught, to be imprisoned. To be impeded.*
- H پھکر p.hukkur, m. *Wrangling, mutual abuse, raillery. P.hukkur baz, an abuser, an indecent chatterer.*
- H پھکری p.hukree, *The act of treating with rudeness.*
- H پھکا p.hookna, *A bladder.*
- S پھکی p.hooknee, *Blow pipe A fire-lock or pistol*
- H پھکوتیا p.hukoriya, *A fop, an absurd prattler, an indecent talker*
- H پھکوریات p.hukoriyat, *Absurdity.*
- S پھگوا p.hugooa, *The same as holee. Presents made during the holee holidays*
- S پھل p.hul, m. *Fruit. Effect, advantage. P.hul pana, a. To reap the reward of (good or bad actions) The iron head of a spear, or arrow, &c. Children, progeny. A blade (of a sword, &c) (App. 149.)*
- H پھلاسرا p.hoolasura, *Flattery.*
- H پھل puhul, m. *A flock of cotton. Beginning, aggression. The side of a rectangular figure.*
- H پھلا puhla, puehla, or puhula, *Before, rather. Soon.*
- H پھلاس p.hulas, m. *A step, a stride.*
- S پھلانا p.hulana, a. *To cause to produce.*
- S پھلانا p.hoolana, a. *(from پھلانا)*

'To cause to swell. To flatter. Met. to make proud by flattery.

- H پھلانگ p.hulang, f. *A stride.*
- H پھل بھول p.hulbooj, hurrwul, m. *The name of a game, (also called Munkela,) "think of a number, double it, add ten to it, take five from it, &c how much remains?" "twenty-one," "the number was eight."*
- S پھل تار p.hul-tar, m. *The fruit bearing tar, the female palm.*
- S پھولچھری p.hoolj, huree, *A kind of fire-work, like a fountain.*
- H پھلسا p.hilusna, n. *(properly p.hisulna,) To slip.*
- S پھلکا p.hoolka, *Inflated puffed up. Light. A bluster. An arena or arena for wrestlers A kind of cake or small loaf.*
- S پھلکارا p.hoolkarna, n *To inflate, to swell out, as a snake does his hood, to expand.*
- S پھولکی p.hoolkee, *A cake or raised bread, fritters.*
- S پھولکاری p.hoolkaree, m. *Flowered cloth.*
- S پھلنا p.hulna, n. *To bear fruit. To produce. To be fortunate.*
- P پھلو puhloo, m. *The side. The wing of an army. Puhloo thhee kuraa, a. To refuse, to decline, to evade.*
- H پھلوا p.hulooa, *A knotted fringe.*
- S پھلوارے p.hoolwaree, *Flower garden.*
- P پھلوان puhulwan, m. *A hero, a champion, a stout fellow, a wrestler.*
- P پھلوانی puhulwanea, *(from پھلوان) Heroism.*

- S - پھولہرے phooluerce, *Bread or cake made of fruit and pulse, and fried in ghee or oil.*
- H پھول ہٹھا phool hut'ha, *Cudgelling.*
- H پھلے puhle, *At first, soon, rather. Puhle par, on the other side.*
- H پھلی phallee, *The leg.*
- S پھلی phulee, *A shield.*
- S پھلی phulee, (from phul) *A cod, a pod, (or the seed) of any leguminous plant, but particularly of peas. A loop P_hulee-kush, m. A hook for drawing the strings through the holes, by which the walls of a tent are laced to the top*
- S پھلیا phuliya, f *The same.*
- S پھلی phoollee, *A disorder in the eye, the albugo.*
- S پھلیانا phuliyana, n *To bear fruit*
- S پھولے phoolle, *Oil impregnated with the essence of flowers by steeping them in it*
- S پھن phun, m. *The hood of a snake His expanded neck. Phun oot'hana, a. To spread the hood, as a snake.*
- P پھن puhun, m. *Width, breadth, ampleness.*
- P پھنا puhna, *Broad, wide.*
- S پھنا puhunna, a. *To wear, to dress, to put on*
- P پھنور puhnawur, *Ample, wide, broad.*
- S پھنپھنا phunphunana, n. *To hiss (as a snake.) To spring up suddenly as a fast growing plant To move about briskly, (as a playful child.)*
- H پھونچ puhoonch, m. *Arrival. Access, admittance. A receipt.*
- H پھونچا puhooncha, *The wrist.*
- H پھونچنا puhoonchna, n. *To arrive.*
- H پھونچے puhoonchee, *An ornament worn on the wrist.*
- H پھندا phunda, *A noose. A net. Perplexity, difficulty.*
- H پھندنا phundna, n. *To be imprisoned.*
- H پھندنا phoondna, *A tassel.*
- H پھنساو phunsaw, m. *Entanglement*
- H پھنسا phunsna, n. *To be entangled, to stick. See پھنسا*
- H پھنسی phoonsee, *A pimple.*
- S پھنسیارا phunsiyara, *A foot-pad who strangles passengers or travellers. (from پھاسی q.v.)*
- H پھنکا phunka, *A handful, (or rather mouthful) of any thing eaten by being chucked into the mouth Phunka marna, a. To eat by chucking into the mouth, to chuck food into the mouth.*
- S پھنگا phunga, *A grasshopper.*
- H پھنگی pheongee, *A sprout, bud, the point of an ear of corn, &c.*
- H پھنگ پھوننگ phoonung, f. *Top, summit.*
- H پھنو phoonno, f. *Penis puerilis.*
- H پھنہار phoonhar, f. *The small drops of rain.*
- H پھنہارا phoonhara, *A fountain, a jet d'eau.*
- S پھنی phunee, m. *A serpent: A wedge.*
- H پھنیا phoonya, f. *Penis puerilis.*
- H پھو phoo, a, f. *Father's sister. A lizard.*

H پھوپھا phoopha, *Father's sister's husband.*

H پھوپھو phoopphoo, *The same.*

H پھوپھی phoophee, *Father's sister.*

S پھوٹ phoot, *A kind of melon (Cucumis Momordica. Roxb.) A ripe cucumber bursting elastically, (as the Cucumis utilisimus Roxb. and Momordica mixta Roxb.) Odd, unpaired Difference of opinion. Separation A flaw. Phoot purna, to arise (dissension) Phoot phoot or phoot kur rona, n. to weep excessively Phoot ruhna, n. To be broken. To be dispersed. To be unpaired Phoot hona, n. To be divided in opinion.*

S پھوٹا phoota, *Broken.*

S پھوٹلا phootla, *Bad (coin.)*

S پھوٹن phootun, f. *Wrangling, disagreement, misunderstanding.*

S پھوٹنا phootna, n. *To be broken To be dispersed, to be separated. To be unpaired. To burst. To be made public. To arise, (as a smell), or to burst forth.*

S پھوٹی phoottee, *Disagreement, disparity.*

H پھوڑا phoora, *A bile, a sore.*

H پھوڑا phuora, *See پھوڑا*

S پھوڑنا phorna, a. *To break, to burst*

H پھوس phoos, m. *Old, dry grass or straw Phoos men chingaree dalna, To excite contention or strife.*

H پھوسرا phoosra, *A rag.*

S پھوسے phoosee, *Chaff.*

H پھوک phok, m. *Dregs, sediment. Hollow.*

H پھوکٹ phokut, m. *An indigent person.*

H پھوکر phookur, m. *A fine sensible young fellow.*

H پھوکر phokur, m. *Dross, refuse, trash.*

S پھوکنا phookna, *To blow.*

S پھول phool, m. *A flower, a blossom. The menses, of which children are the fruit. Bones of a dead person, after the fleshy parts are burned Lights or fire (seen at night.) A ceremony performed in honour of a deceased person on the third day after his death. (Arr 150.) (A portion [see Paru] of the Qooran is recited and flowers are placed on trays in the midst of the assembly) Phool purna, n. To break out (a fire.) Phool buet, hna, n. To be glad, Phool j, hur-na, n. To speak eloquently. To fall from a lamp (drops of burning oil.)*

H پھولا phola, *A blaster.*

S پھولا phoola, *Swelled. Blossomed. Phoola-nu sumana, Not to be able to contain one's self from delight, to be overjoyed. (Arr. 151.) Phool-jana, n. To swell. To be delighted, to be pleased. To become fat. Phool oot, hna, n. To be performed, (a ceremony in honour of the dead)*

S پھولنا phoolna, n. *To blossom, to blow. To be pleased, to be in health, and spirits, i. e. to bloom. To swell, to be inflated.*

- S "پہی" phoolce, *A disorder in the eye, the albugo.*
- H "پہی" phonphce, *A pipe, a tube. Any thing perforated or hollow.*
- H "پہوکت" phonk, f. *The notch of an arrow. Hollow, not solid, (particularly jewels.)*
- S "پہوکت" phoonk, f. *Act of blowing. Phoonk-phoonk-ke panw dhurna, a. To act or walk carefully and cautiously. (APP. 152.)*
- S "پہوکارا" phoonkarna, n. *To hiss (as a snake.)*
- S "پہوکنا" phoonkna, a. *To blow.*
- H "پہوہی" phoonhee, *Small rain*
- H "پہوہار" phoohai, f. *The same.*
- H "پہوہر" phoohur, *Undisciplined, uneducated. Stupid. Obscene, foolish, rude, (applied to woman.)*
- f. *A bad housewife, a slut or, slattern. Phoohur-pua or puna m. Stupidity, &c.*
- H "پہوہرا" phoohra, *Talking obscenely.*
- H "پہوہی" phoohce, *Small rain.*
- H "پہیا" puhya, *A wheel.*
- H "پہیت" phet, *The waist when bound with a belt.*
- H "پہیتا" pheta, *A small turband. A waist-band, without a fringe.*
- H "پہیتنا" phetna, a. *To mix by trituration.*
- H "پہیر" pher, *Turning, meander, maza, curvature, twisting, coil. Difficulty, distance. Circumference. Equivocation, ambiguity. (APP. 153.) Pher, purna, n. To differ. Pherphar, Alternate. Pherphar kurna, a. To alternate.*

- Pher dena, a. *To return. Pher men dalna, a. To throw obstacles in the way of another. Pher khana, a. To wind (as a river.) To go round about. To meet with perplexities.*
- H "پہرا" phera, *Turning circuit. A roll. A wooden frame with which lime, sand, &c. is measured*
- H "پہراپہری" pherapheree, *Walking backwards and forwards, going and coming. Returning, alternating.*
- H "پہرنا" pherna, a. *To return, to invert, to revert, to bring or carry back, to shift. To plaster, to stroke. Hat'h pherna, a. To caress, to fondle. Sir pur hat'h pherna, a. To deceive by coaxing.*
- H "پہرہی" pheree, *See پرکھا*
- H "پہرہی والا" pheree wala, *A pedlar.*
- H "پہیکٹ" pheek, f. *The point of a scourge.*
- H "پہیکا" pheeka, *Weak, vapid, tasteless, inspid. Pale, sallow, light, (in colour) (APP 154)*
- H "پہیلا" phuelana, a. *To spread, to expand, to diffuse, to widen, to publish, to proclaim, to branch out. Panw phuelana, a. See پانو panw. Hat'h phuelana, a. To beg.*
- H "پہیلاو" phuelaw, m. *Spread, expansion, diffusion, extent. Plenty, profusion.*
- H "پہیلاوا" phuelawa, *Proximity.*
- H "پہیلنا" phuelna, n. *To be spread, To be expanded, to be diffused. To become public.*

- S پھلی puhelee, *A riddle, an enigma.*
- S پھن phen, m. *Foam, froth.*
- S پھنا phena, *The same.*
- S پھنانا phuenana, n. (پھن سے) *To foam*
- H پھنت phent, *Waist-band.*
- H پھنتا phenta, f. *A small turband*
- H پھنتنا phentna, a. *To mix, to beat (as eggs, &c) to triturate*
- H پھنتی phentee, *A skein, (of thread, &c)*
- H پھنچ ڈالنا pheench dalna, a. *To wash cloth, to rinse, to squeeze.*
- H پھنچنا pheenchna, *The same*
- S پھنوس phenos, m *Beetings, (the first milk of a cow, &c)*
- H پھنک phenk, f *Throw, cast.*
Phenk dena, a *To throw away*
- H پھنکاو phenkaw, *Requiring to be thrown*
- H پھنکنا phenkna, a. *To throw, to fling*
- S پھی pee, *Beloved, m A lover, a sweetheart, a husband.*
- P پھی pee, *Fat, grease, tallow.*
- P پھی pue, m. *The foot Pue ana, n. To have a splint (a horse)*
Pue kurna, a *To plague, to seize, to be importunate. A nerve, tendon, sinew*
- S پھی pue, m *Milk On, upon, over. Nevertheless, yet. But.*
- H پھی pue, f. *A fault.*
- S پیا piya, *Beloved A husband, a lover, sweetheart.*
- P پیادہ piyadu, *A footman, a foot*
- soldier, a pawn at chess. Piyadupa, On foot.
- S پیار pyar, or piyar, m. *Love, affection. Pyar kurna, a. To fondle.*
- S پیارا pyara, or piyara, *Beloved*
Pyara janna, a. *To esteem.*
- S پیاری pyaree, *Beloved, pleasant.*
- P پیاز piyaz, f *An onion.*
- P پیازے رنگ piyazee rung, m *A reddish colour, crimson.*
- S پیاس pyas, f. *Thirst Pyas boojhana, a To quench thirst.*
Pyas lugna, n *To be thirsty.*
Pyas marna, a *Applied to thirst which vanishes without drinking.*
- S پیاسا pyasa, *Thirst Pyase mur-na, n. To be very thirsty.*
- S پیاسی pyasee, *Thirsty*
- S پیال piyal, f *Name of a fruit. (Chironjia Sapida Roxb.)*
- S پیال puyal, f. *Straw.*
- P پیالہ piyalu, or pyalu, *A glass, a cup A priming pan (of a musket, &c) Piyalu niwalu, Food and drink (in the slang of debauchees.) (APP 155) Pivalu hona, (in the phrase of fugueers) to die. (APP. 156)*
- P پیام puyam, m. *A message, news, advice, intelligence.*
- S پیان puyan, m. *Departure.*
- S پیب peeb, f. *Pus, matter, purulent running.*
- S پیبانا peebiyana, n *To suppurate.*
- S پیبیاہ peebiyahut, *Suppuration.*
- E پیپا peepa, *A pipe, barrel, cask.*
- S پیپل peepul, m. *A species of*

- fig tree.* (Ficus religiosa.) f
Long pepper. (Piper longum.)
 H پپلا peepla, *The point of a sword*
 S پپلامور peepla-moor, m. *The root of the long pepper tree.*
 S پپلامول peepla-mool, *The same.*
 S پپت peet, *Yellow* *فلفل*
 H پپتورا puetura, *Flourishing about before cudgelling, &c.*
 S پپترس peet-rus, m. *Turmeric.* (Curcuma)
 S پپترک puetrik, *Hereditary, inherited from a father*
 S پپتل peetul, m *Brass.*
 S پپتلا peetla, *Brazen.*
 S پپتلا puetula, *Shallow, (comp. of پپ pue, Foot, and لا the sole.)*
 S پپتم peetum, sup. *Most beloved.* m. *A lover a sweetheart, a husband.*
 S پپتمبر peetumbur, m. *A silk cloth of yellow colour. (vulgarly,) A silk cloth*
 S پپت pet, m. *The belly. Pregnancy, the womb. The bore (of a gun, &c) Cavity, capacity* Petana, n *To be purged.* Pet bandhna, a. *To eat less than one's appetite demands.* Pet burhna, a. *To eat voraciously, to encroach on the share or rights of another.* Pet bhur, *Belly-full.* Pet bhurna, a. *To fill one's belly. To be satisfied.* (APP. 157.) Pet palna, a *To be able to live decently To be selfish.* Pet panee hona, n *To be violently purged, have watery stools.*

Pet pukna, n. *To burst with laughter* Pet posoo, or pet posooa, *Glutton* Pet phoolna, n. *To burst with laughter.* Pet peeth ek hona, n. *To be greatly emaciated* Pet jaree hona, n. *To be fluxed, to be purged* Pet julna, n. *To be very hungry.* Pet chulna, or chhoolna, n. *To be purged, have a diarrhoea.* Pet dilhana, a *To complain of poverty and hunger* Pet dalna, a. *To procure abortion.* Pet rukhana. *To get with child* Pet ruhna, n *To be pregnant.* Pet se, *Pregnant.* Pet-se hona, n *To be pregnant* Pet ka panee nu hilna, n. *Is applied to the steady motion of a horse which does not agitate the rider* Pet ka purdu, *The omentum.* Pet katna, a *To pinch one's belly, to starve one's self (In Bengal,) to be griped.* Pet ka dookh dena, a. *To starve.* Pet kee ag, f. *Maternal affection.* Pet kee baten, f. *Bosom secrets* Pet girana, a *To cause an abortion* Pet girna, n *To miscarry (a female)* Pet gurgurana, n *To have borborygmi* Pet lugjana, n *To be starving with hunger.* Pet lug ruhna, n. *To be very hungry.* Pet marna, a *To commit suicide, to stab one's self* Pet men puetna, n. *To worm one's self into the secrets of another, to become intimate.* Pet walee, *Pregnant.* Pet hurburana, n. *To have a gripping or inclination to stool.*

S پیٹار ہو petart, hao, *Gluttonous, epicurean.*

S پیٹنا peetna, a. *To beat, to thrash, to dash, to strike, to knock comminute.*

S پیٹو petoo, *See پیٹار ہو.*

H پیٹوکھا petuokha, *A looseness, purging, flux*

S پیٹھ peeth, f. *The back* Peeth pur hath pherna, a *To encourage, to pat on the back.* Peeth pherna, a. *To turn one's back, to depart, to flee, to leave, to withdraw.* Peeth dena, n. *To run away, to flee To turn, to shrink from, to veer. To turn away in displeasure. (APP 158)* Peeth lugana, a. *To throw down in wrestling*

H پیٹھ لگنا peeth lugna, n *To have a sore on the back (a horse.) To mount a horse.*

H پیٹھ pueeth, m *A duplicate (of a bull of exchange.) Entrance, admission, access.*

S پیٹھا peetha, *A kind of gourd.*

S پیٹھا peetha, *A kind of food made of rice and flour.*

S پیٹھالنا pueethalna, a. *To force in, to make penetrate, to thrust, to rush in, to introduce, to innuinate.*

H پیٹھالنا pueethalna, n. *To rush in, to penetrate, to enter, to pervade.*

S پیٹھوتا peethuota, *Page of a book.*

S or H پیٹھیانہونک peethiya thonk *Closely.*

S پیٹھی peethi, *A belly band. A*

portmanteau. A box, a tumbrel. The thorax, chest. Peeth lurna, or marna, a. To copulate.

S پیٹیا peethiya, *A pension, daily food.*

H پیہا peejana, a. *To drink, or to be drunk. To absorb. To stifle one's passions. To refrain from answering. (APP. 159.)*

H پیچ puej, f. *A vow, a promise.* پیچ کرنا puej kurna, a. *To make a vow,*

P پیچ pech, *Verbal, m. Twist, revolution, coil. A screw. Perplexity, difficulty. Deceit. Complication* Pechoothana, a. *To suffer loss or distress.* Pech ookhurna, n. *To loose (the twist of any thing)* Pech bandhna, a. *To grapple in wrestling.* Pech purna, n *To become difficult, or intricate, to occur as an obstacle, to be entangled.* Pech chulna, n. *To prevail by stratagem.* Pech choonna, a *To bind the twists of a turband with care.* Pech-dar, *Twisted, coiled.* Pech-dur-pech, *Coil within coil, entangled.* Pech dena, a. *To circumvent, to deceive, to twist, &c.* Pech dalna, a *To throw obstacles in the way (in playing with paper-kites) to entangle the string of an adversary's kite.* Pech kurna, a. *To deceive, to trick, to complicate To seize in wrestling, to grapple.* Pech khana, a. *To be perplexed, to fall into difficulties, to sustain a loss.* Pech khoolna, n. *to be untwisted or unscrewed.* Pech khol-

na, a. *To untwist, to unscrew.*
Pech lena, a. *To fight paper kites, (each party endeavours to entangle and cut the string of his adversary's kite) To meet, to embrace.* (APP. 160.)

S پچا pecha, *An owl*

P پچ باب pech-tab, m. *Restlessness, alarm, suspense, perplexity, folds, twisting knots.* Pech tab k'hana, a. *To suffer distress or anxiety, to be vexed*

P پچش pechish, *Inflexion, contortion, writhing Trouble, perplexity. Pain in the bowels, tenesmus, gripes. Circumvention, contention*

P پچک pechuk, f. *A ball, or clue of thread The bottom on which thread is wound.*

H پچو peechoo, m. *The fruit of the Capparis.*

P پچوان pechwan, *Twisted, (generally applied to hooqu or hooqu-makes.)*

H پچھ peechh, f. *Rice-water, in which rice has been boiled, rice gruel.*

S پچھا peechha, *The hinder part, the rear Pursuit, persecution, Peechha-pherna, a. To leave, withdraw. Peechha kurna, To pursue, to chase. To recoil (a gun, &c.)*

S پچھوا peechhwa, *The hinder part (of a saddle particularly).*

S پچھے peechhe, *After, behind* Peechhe purna, n. *To dance attendance, to importune, to dun, to persecute. To be out-stripped.*

Peechhe dalna, a. *To leave behind, to outstrip.*

P پچال puekhal, m. *Dung of birds.*

H پچھا pekhna, *A puppet show. A play thing. The artifices and pretences of a woman.*

P پدا pueda, *Born, created, produced, exhibited, discovered, invented. Pueda kurna, a To discover, to produce, to find, to get, to earn, to invent, to procure. Pueda-war, m Produce of a field, fruit, profit of trade, &c. Pueda hona, n. To be born to be created To be found, to be earned, to be produced.*

P پیدایش puedaish, *Birth, existence Earnings, production, profit.*

P پی پوری pue dur pue, *Successfully.*

S پدول puekul, *On foot, m. Infantry.*

S پیر peer, f. *Pain, sickness.*

P پیر peer, m. *Monday. An old man. A saint, spiritual guide.*

H پیر puer, m. *The foot.*

H پیراک puerak, m. *A swimmer.*

P پیرامن peeramun, m. *A circuit, circumference, environs, adjacent places. The 'skirt, lappet, or flap of a garment. About, around.*

P پیران peeran, m. *Charity lands (bestowed on the poor in honour of a saint.)*

P پیراں puerahun, m. *A long robe, a shirt or shift.*

H پیراو pueraw, *Applied to water,*

- beyond man's depth, where it is necessary to swim.
- H پیرائی peerāee, m. Name of a tribe or cast who beat a kind of drum called dhol, q. v
- H پیرائی pueraee, Place of swimming, or distance over which it is necessary to swim. Art of swimming Wages for teaching to swim.
- P پیرانه peeranu, Elderly, like an old man Growing old Belonging to, connected with, or worthy of a saint.
- P پیرایه peerayu, An ornament.
- P پیروی pueruvee, Following, hunting after.
- H پیرا puerna, n To swim
- H پیرائی puerakee, Act or art of swimming.
- P پیرو pue-ruo, Following, follower.
- P پیری peeree, Old age.
- H پیری pueree, An ornament worn on the legs
- H پیر per, f. A tree, a plant
- پیر لگانا per lugana, a. To plant trees.
- S پیر peer, f Pain, labour (in child birth.)
- S پیرا pēra, A kind of sweetmeat made with curds. A globular mass of leaven prepared for baking.
- S پیرا 'peera, f. Pain.
- S پیرت peerit, Sick, afflicted
- S پیرنا perna, a. To press, (oil, 'by' means of a mill) to squeeze, to rack.
- H پیرو peroo, m. The belly below the navel, pubes.
- S پیرھا peerha, A stool.
- S پیری peerhee, The same.
- H پیری perece A kind of sweetmeat made with curds. A kind of beetle leaves The indigo plant after being once cut The trunk of a tree.
- P پیزار puezar, A slipper, a shoe
- Puezara puezaree, Fighting, or mutual beating with slippers.
- Puezar puttee, or kaatee Act of beating with slippers Puezar khor, Abject, mean, base (q. d. fit or deserving to be beaten with slippers) Puezar se, An expression of contempt signifying it concerns not or affects not me, I care not Puezar khana, a. To be beaten with slippers
- P پیزنه peznu, A sieve
- H پیسا puesa, The name of a copper coin. Money, cash Puesa oorana, a To spend extravagantly. To take the money of another by theft or deceit. Puesa pher p'har kurna, a To turn the penny. Puesa dubona, a. To sink money, to lay out money without return Puesa doobna, n To be sunk (money). Puesa khana, a. To spend extravagantly, to waste. To subsist by wages or the produce of labour To take bribes. To embezzle Puesa lugana, a. To lay out or expend money. Puese wala, Moneyed. Worth one puesa.

H پيسار puesar, m *Access, ability, admission.*

S پيسنا peesna, a. *To grind, to triturate, to bruise, to powder. The corn, or grain for grinding.*

P پيش pesh, *Promoted, advanced, respected, confided in, possessing influence.* m *Before, front. The vowel point (و) oo. Puesh-amud, f. Access, admittance Pesh-ana, To treat, to behave, to negotiate.*

Pesh-bund, m *The belt that passes over a horse's breast, to prevent the saddle's slipping back*

Pesh-bundee, *Foresight, timely preparation. Pesh-been, Prudent, wise.*

Pesh khuemu, *A tent or other baggage sent on before. Pesh-dust, Sur-*

passing, one who excels Pesh-

dustee, Excelling, surpassing, pre-

eminence, pre-excellence. Pesh-rus,

Early (fruit, grain, &c) Pesh

ruf, Making impression, success-

ful, efficient, effectual, (generally

applied to words that are at-

tended to) Peshruw, (used sub-

stantively,) A precursor The ad-

vanced guard Pesh-ruvee, Act of

preceding. Pesh qubz, m A kind

of dagger Pesh-qudumee, Alacrity,

alertness, activity. Pesh-numaz,

m. He that precedes in saying

prayer Pesh-nihad, m. Custom,

regulation, habit, example, model,

profession

S پيشاب peshab, m *Urine*

P پيشاني peshanee, *The forehead, the brow.*

P پيشر pesh-tur, *Before, prior, formerly, heretofore.*

P پيشكار peshkar, m. *A deputy, agent, assistant, a minister, a manager.*

P پيشكاري pesh-karee, *Deputyship.*

P پيشكش peshkush, m *A present, a tribute.*

P پيشگي peshgee, *An advance.*

P پيشوا peshwa, *A leader, a guide. A title of the Murhutta minister.*

P پيشوار peshwaz, f. *A gown, a female dress*

H پيشور peshuor, m *Name of a country*

P پيشوري peshuoree, *A kind of shipper, made in Peshuor. A kind of rice*

P پيشه peshun, *Trade, profession Custom, habit, practice*

P پيشي peshee, *An advance. Precedency, superior rank.*

P پيشن pesheen, *Anterior, ancient, prior, former. m. The afternoon.*

P پيغام puegham, m *A message.*

P پيغام پيغام پيغام pueghama pueghamee, *Mutual messages, mediation, correspondence*

P پيغام پيغام پيغام puegham-bur, m. *A prophet A messenger*

P پيغام پيغام پيغام pueghamburree, *Mission.*

P پيغام پيغام پيغام pueghum-bur, m. *The same as پيغام*

H پيک peek, f. *The juice of the bettle leaf chewed and spit out.*

Peek-dan, m. *A vessel for holding bettle spittle.*

P پيک puek, m *A messenger.*

P پيکار puckar, *A pedlar. War, battle, contest*

P پيکان puekan, f. *The head of an arrow.*

- P پیکر pækur, m. *Face, countenance visage, form, appearance. A portrait, a likeness.*
- H پیکرہا pækur,ha; *Iron chains on a culprit's legs. Ornamental rings worn on the ankles.*
- H پیکری pækuree, *The same.*
- H پیکھا pek,ha, *Play, farce, sham, comedy.*
- S پیکھا pek,ha, a. *To see.*
- H پیکھیا pek,hniya, *A player, an actor.*
- H پیکے puekee, m. *One who carries about a hooqu for hire at a fair or in a camp.*
- H پیگو puegoo, m. *A sort of green coloured stone, (imported from Pegu.)*
- H پیل peel, m. *An elephant. The name of one of the pieces at chess. (The bishop Arab. لعل) Peelbund, m. A term used at chess, to express that a bishop and two pawns mutually support each other.*
- S پیلا peela, *Yellow.*
- H پیلا pela, *A testicle Fault, oppression. A prop, a support.*
- H پیلا puela, *A vessel for measurement.*
- Chin. پیلام peelam, m. *Satin.*
- S پیلائی peela,ee, *Yellowness.*
- P پیلمان peel-ban, m. *An elephant driver, one who has charge of elephants.*
- P پیلبانی peel banee, *The business of taking care of elephants.*
- P پیلا peel-pa, *Afflicted with elephants.*
- P پیلاپیہ peel-payu, *(An elephant's foot, hence) A pillar.*
- H پیلر pelur, m. *A testicle.*
- H پیلرا pelra, *The same.*
- S پیل مارا pel maraa, a. *To shove, to push.*
- S پیلنا pelna, a. *To shove, to push. To stuff, to cram, (particularly in costu.) To express, to squeeze out*
- S پیلو peeloo, m. *The name of a tree. (Salvadora persica; also in the Dukhm, Carey arborea. Roxb.)*
- S پیلو peloo, *A wrestler.*
- H پیلھر pel,hur, m. *See پیلر*
- H پیلھرا pel,hra, *The same.*
- S پیلی peelee, (from peet) *A gold-mohur*
- H پیلی ہیٹ Peelee-bheet, *The name of a town in Rohilkhand*
- S پیم pem, m. *Love, friendship.*
- P پیمان pueman, m. *A promise, agreement, confirmation, security, an oath, asseveration, convention, compact.*
- P پیمانو puemanu, *A goblet, a certain dry measure. Puemanu oomr ka bhurna, a. To fill up the measure of one's age, i. e. to die or kill (Ar. 161.)*
- P پیماش پیمانیش puema,ish, (from پیمودس) *Measure.*
- P پیومبر puyumbur, m. *The same as پیومر q. v.*
- P پیومبری پuyumbyree, *The same as پیومر q. v.*
- S پین puen, m. *A reservoir of water, a rill.*
- S پیں peen, *Heavy, fat*
- H پیں pen, m. *An imitative sound.*
- H پینا puena, *A goad. Sharp.*
- S پیہا peena, a. *To drink. To smoke, (tobacco.) The dregs or*

refuse, (of kneed, &c.) the oil cake.

S پینالا puenala, *A gutter, a spout.*

H پینانا puenana, *a. To sharpen.*

H پینتالیس puentalees, *Forty-five.*

S پینتیس puentees, *Thirty-five.*

H پینتہ pent'h, *f. A market.*

H پینجا peenja, *a. To clean cotton from the seeds*

S پینچی penjee, *Little bells fastened round the feet of pigeons and of children*

H پینچا puencha, *Return, retribution, a loan, repayment of a loan*

H پینچنا puenchna, *a. To winnow*

H پیندا penda, *The bottom (of a vessel, box, pot, &c)*

H پینڈ peend, *m. A roller.*

H پینڈ pend, *f. Pace, step. A rising ground, eminence.*

S پینڈا puenda, *A road, highway, path* Puenda marna, *a To stop a road. To rob in the road*

S پینس peenus, *m. A disease in the nose.*

S پینسٹہ puensut'h, *Sixty-five.*

H پینک peenuk, *f Intoxication and drowsiness from opium*

H پینگ peng, *f The exertion made by people in a swing, when two persons keep the swing in motion without assistance from bye standers. m. The name of a bird. (Gracula Chattareah Buch.)*

H پینی penē, *Sharp.*

S پیو peew, *A sweetheart, a lover.*

H پیوری pewree, *A kind of yellow colour. (Said to be obtained from the urine of a cow fed on the*

flowers of Butea frondosa, or according to others on the leaves of the mango tree)

S پیووس peeyoos, or peyoos, *m. The milk of a cow for some days after calving, beestings.*

P پیوست pewust, *(from پیوستن) Junction, connection, friendship*

P پیوستہ pewustu, *Joined Always, continually. The year before last. Puewustu-ubroo, whose eye brows join above the nose*

S پیوسی pewsee. *See پیوس*

H پیوکر pewukkur or peewukkur, *m A tippler, a toper.*

P پیوند pewund, *m Junction, conjunction, connection. A patch. A graft, or bud* Puewund karee, *Patching, cobling*

P پیوندی pewundee, *Engrafted. Puewundee ber, m. An engrafted ber. (Zizyphus Jujuba) Puewundee mooch, hen, f The whiskers joining the beard.*

P پیہ peeh, *f. Grease, tallow.*

P پیہم pue hum, *Thickly.*

H پیہو peehoo, *m A flea.*

H پیہا pueya, *A wheel.*

H پیہی peeh, *A small basket, port manteau.*

ت

ت Ta and Te, the third letter of the Arabic and fourth of the Persian alphabet, corresponding to *Ta* in Sanskrit. When aspirated (ता) it corresponds to the Sanskrit *Tā*. In numeration by *ugad* it stands for 400.

ITS USES ARE.

FIRST IN PERSIAN

To represent the pronoun of the second person singular, affixed to a word, (1) in the nominative case, (تو) Sihabee says—

رویت درناح حسن لعل مرجان
رلب عمر صدف دهن در دندان
انرو کشمی و چش پشایی موج
گرداب بلا تعب و چشم طوفان
Rooyut durya, e hoosn, luulut murjan,
zoofut umber, suduf duhun, door
dundan; ubroo kishtee o cheeni
peshanee muoj, girdabi bula ghub-
ghub o clauhmut toofan Thy
countenance is a sea of beauty, and
thy lip is coral, thy looks are am-
bergris, thy mouth a shell (con-
taining pearls,) thine eye-brows
are boats, and the frown on thy
forehead is a wave, the dimple on
thy chin is a whirlpool of destruc-
tion, and thine eye is a storm, (2)
in the accusative (ترا) as in this
couplet of Hafiz.—

ای بدهد صبا بسا مفرستمت
سگر که ار کجا نکجا مفرستمت

Ue hoodhoodi suba busiba me firis-
tumut, bingur ki uz kooja bukooja
mefirstumut. Oh lapwing like
Zephyr 'I send thee to Siba (the
city where the mistress of Hafiz
resided,) look what a difference
there is between the place whither
and whence I send thee. (3) For the
reciprocal pronoun خود self, as in
these lines from Sabit,—

بر سر حرف ای که مع آری جو طوطی بسته را
ار لت نکشا طلسم نکه سرسته را

Bur suri hurf ueki me-aree choo
tootee pistu ra, uz lubut bookoosh
tilismi nooktue sur bustu ra. Oh '
thou who talkest with the facility
of a parrot, dissolve with thy lips
the charm of that hidden treasure

2. Redundant, as بالش or بالش

3 Substituted for د dal, as بسورة for
رودش for ررتش, a drum, Zoroaster,
کیب for کید ye may do.

4. For ج jeem, as تاراج for تاراج
plunder, as in these lines of Kha-
qanee—

خود بر سر خاکش از کرامات
تابار همع رود سارات

Khood bur suri khakush uz kura-
mat, Tatar hume-iuwud butarat
Such is the powerful influence of
his ashes, that even the city of
Tatar (which abounds in musk)
becomes a willing captive on the
spot where they are deposited.

5 It sometimes suffers apocope, as
دشام for راست true, دشام for
دشام of bad fame, دشمن for
دشمن an enemy (comp of دش
bad, and می heart.)

IN ARABIC.

1 Sign of the feminine gender
(باء) affixed to a noun, (1)
implying a single individual, as
نمرة a date, (2) a single kind or spe-
cies, روضة one kind of garden.

2 Sign of the infinitive, as مکالم
mookalumut متارک moosharukut,
&c

3 Sign of the superlative, as رجل علامة

- a very learned man, *مردمهامتہ* a
 * very wise woman
 N. B. In each of these three cases
 ت when quiescent becomes *ط*.
 4 An oath, as *بآله لاعلن كدا* By God
 I will certainly do thus
 5 Sign of the agent or nominative in
 the end of the preterite tense of
 verbs, (1) as *نصرت* nusurut, 3
 p s f (2) *نصرت* nusurti, 2 p
 s f. (3) *نصرت* nusurtu, 2 p s.
 m. (4) *نصرت* nusurtoo, 1 p s
 In the beginning of the aorist, 3
 p. s m or f *تنصرو* tunsooroo.
 6 Sign of some of the augmented
 forms of the Arabic verb, as *فاعل*
نعمل &c.

IN SUNSKRIT.

Tu signifies 1 Heaven 2; A thief
 3. Embrace 4 A tail, 5 Umrit
 (ambrosia) 6 To cross over 7. Im-
 pure, barbarous

P *تا* ta, *To, until, so far as, even*
to, in order that, to the end that,
in such a manner that *Ta buzeest,*
While life remains. *Ta bukue,*
How many, how much, till what
time, when, to what length *Ta*
chund, How many, by how much,
how long *Ta chund bar, How often*
or many times. *Ta chooneen, H-*
therto, thus far. *Ta-hāl, Yet, h-*
therto. *Ta zindugee, During life.*
Ta dumazecst, While life remains.
Ta kooja, How far. *Taki, So that,*
till, until, so long, whither. *Ta-*
hum, Yet, nevertheless *Tahumoz,*
Yet, still, hitherto, till

P *تاب* tab, f *Power. Heat. En-*
durance, brooking, twisting Rage,
fury Light Contortion, splendour.
Tab tillee, An induration of the
spleen attended with or preceded
by fever, Splenitis, ague-cake.
Tab-dar, Bright, luminous *Twist-*
ed. *Tab dena, a To twist.* *Tab*
lana, a To be able to bear.

P *تابان* taban, *Resplendent, splendid,*
glittering.

P *تابانی* tabance, *Splendour, light.*

P *تابدان* tab dan, m. *A lattice, a*
sky-light

H *تابتور* tabur tor, *Successively,*
repeatedly.

P *تابستان* tabistan, m *The hot wea-*
ther, summer

P *تابستانی* tabistancee, *Resembling or*
appertaining to summer, pleasant
as the summer.

P *تابش* tabish, (*تابش* from) *Heat*
Brillancy, splendour.

P A. *تاب طاقت* tab taqt, *Power,*
ability.

A *تابع* tabiu, part. act. (*from*
تابع) *Dependent, follower, sub-*
ject *Tabiu dar, (much used in*
Hindoostan, though ungrammati-
cal) Dependent, follower *Tabiu-*
daree, Allegiance, obedience, fide-
lity *Tabiu kurna, a To control,*
to subject

A *تابعین* tabi, cen, m (pl. of *تابع*)
Followers, companions.

P *تابناک* tab-nak, *Hot Pasnon-*
ate Brilliant

A *تابوت* taboot, m. *A coffin, a*
bier *The ark of the covenant,*
presented by God to Adam, and

which, according to Moohummu-
dans,) contained the portraits of
all the Prophets.

P تابه tabu, *A Frying pan, a
skillet.*

S تاپ tap, m. *Warmth, heat
f. Fever, Taptillee, See بابلي.*

P تاپاک tapak, m. *Friendship, the
anguish of love, solicitude of
friendship, affection.*

S تاپس tapus, m. *A devotee.*

S تاپنا tapna, a *To bask in the
sun, or a fire, to warm one's self
at (or over) a fire, to warm, to
heat*

S تاپي tapee, *Name of a river*

S تات tat, m. *Father. Hot,
warm.*

S تاتا tata, *Hot, heating, (food)*

P تاتار tatar, m. *A Tartar.*

S تاتپرچ tatpurj, m. *The appre-
hension of an implied wish or
thought Need.*

S تاتل tatul, *Hot, warm*

S تاتي tatee, *The same*

A تاتر tussoor, m. (inf. V. of اثر)
*Penetration, passing through, im-
pression*

S تاتک tatunk, m. *An ornament
worn in the ear.*

H تاتسر taseer, f. (inf II. of اثر)
*Penetration, passing through,
making an impression*

P تاج taj, m. *A crown, a diadem.
A cap. A crest, the comb of a
bird. Name of a sut in cards.
The pack, (gunjefu,) consists of
eight suits, (rungs,) each contain-
ing twelve circular cards, viz. a
King or Meer, a Wuzeer, and*

*spots from one to ten. In every
suit the Meer is the highest card,
and the Wuzeer the second.
The suits are divided into two
classes I Beshbur, in which, after
the Meer and Wuzeer, the high-
est numbers, from 10 to 1, are
most powerful. These are Taj,
(a cap), Zur-i soofued (a silver
coin, or the moon.) Shumasher, (a
scimitar) Ghoolam, (a slave or
boy.) II Kumbur, in which the low-
est number, from 1 to 10, are
most powerful. These are Qi-
mash (representing a loaf of
bread.) Burat, an oblong inscribed
with characters, representing a
warrant or assignment.) Chung
(a harp) Zur-i-soorkh (gold coin
or the Sun.) The Meer of every
suit is seated on a throne under
a canopy, and the Wuzeer on
horseback, with these exceptions.
Of Zur-i-soorkh, the Meer repre-
sents the Sun, mounted on a ti-
ger, and the Wuzeer also rides a
tiger of Ghoolam, the Meer
rides on an elephant and the Wu-
zeer on a bullock: and of Chung,
the Wuzeer is mounted on a camel.
Taj-bukhsh, A king, an emperor,
one who gives away crowns. Taj-
dar, m. A king, one who wears
a crown.*

P تاجخروس taj i khuros, m. *The
cock's comb flower, (Amaranthus,
or Celosia.)*

A تاجر tajir, part. act. (of
تجارت used substantively,) *A
merchant.*

- P تاجور taj-wur, m. *A prince, a king.*
- P تاغ takh, m. *A veil. Firewood Darkness*
- P تاحت takht, *Assault, attack, incursion, invasion* Takht-kurna, a. *To assault*
- P تاحت تاراج takht taraj, m. *Assault and plunder, depredation, devastation.* Takht o taraj kurna, a. *To ruin, depopulate*
- A تاجر tuqhhkhor, m. (inf. V. of احرث) *Delay, part pass. and act. Retarded, postponed, following.*
- A تاحر takheer, f. (inf. II of اخرت) *Delay, procrastination, impediment* Takheer kurna, a. *To delay.*
- A تاديب tadeeb, f. (inf. II. of ادب) *Correction, chastisement, amendment, erudition.* Tadeeb kurna, a. *To instruct, to correct*
- P تار tar, m. *A thread A wire, the string of a musical instrument. Darkness, obscurity* Tar bandhna, *To continue or repeat an action without interruption.* Tar-footna, n. *To be disappointed, to be separated* (APP 162.) Tar-unkuboot, *cobweb.* Tar-kush, m. *A wire drawer* Tar kushee kurna, a. *To draw wires*
- S تارا tara, *A star The apple of the eye. The name of the wife of Raja Bali* Tare-giuna, a. *To count the stars, i. e. to get no sleep.* (APP. 163.)
- H تارپتار tarputar, *Dispersed, &c.*
- H تارتوز tartor, m. *A kind of sewing, or needle work, open work, pulling out some threads, &c.*
- P تاراج taraj, m. *Plunder, devastation.*
- A تاريك tarik, part act. (of برکت) *A deserter. Tarik ood doonya, Abandoning the world, abstinent, sober, chaste. An anchorite, hermit*
- P تاروک taruk, m. *The crown of the head A hill, heap, head, top, summit*
- S تاريکا tarika, f. *The apple of the eye. A star.*
- S تارین tarin, m. *The act of freeing One that exempts.*
- S تارنا tarna, a. *To free, to rid, to exempt.*
- S تارو taroo, m. *The palate*
- S تاري taree, *The clap of hands A key. Abstraction, absence of mind, absorption in thought or devotion.*
- A تارعه tarcekh, f. (inf. II. of obsol. ارح) *to loosen, to go, to travel*) *Date, æra, annals, history* Tareekhool hujir, *The era of the Hijree* Tareekh-war, *Daily, at stated periods*
- S تارتومة tartumyu, *Distinction, discrimination*
- P تاريك tareek, *Dark. Tareek chushm, Blind, dim-sighted*
- P تاريكي tareekkee, *Darkness.*
- S تار tar, m. *The palm tree, (Bo-rassus flabelliformis)*
- H تار tar, *Understanding.* Tar-baz,

- Intelligent, quick of apprehension*
 Tar-bazee, *Quickness of apprehension.*
- S تازک taruk, m. *A reprover, punisher.*
- S تار tarun, m. *Admonition, reproof, penalty, punishment* Tarna kurna, a. *To reprove.*
- S تارنا tarna, *The same.*
- H تاربا tarna, a *To understand, conceive, to comprehend, to guess*
- S تاري taree, *The juice of the palm tree*
- H تاري taree, *Hilt of a dagger*
- P تازگی tazugee, *Freshness, plumpness, fatness. Tenderness, greenness Pleasure.*
- P تازه taru, *Fresh. Fat Young, green, tender, raw. Happy, pleased* Tazu kurna, a. *To renew, to refresh, to recreate.* Tazu hona, n. *To be in good case, to increase, to flourish.* Tazu-butazu, *Fresh, and blooming.* Tazu-dum, m *Good spirits, hilarity, cheerfulness* Tazu warid, *New comer*
- P تازیک tazeek, m *A horse of mixed breed An Arabian colt which has grown up in some other country.*
- P تاري tazee, *Arabian, or Arabic, Arabian (horse)* Tazee kootta, *A grey hound.* Tazee khanu, *Dog kennel.*
- P تازیانه taziyanu, *A whip, a scourge.* Taziyanu jurna, lugana or marna, a *To scourge.*
- H تاس tas, m. *The cards, a game at cards.*

- A تاسف tu,ussoof, m. (inf. V. of اسف) *Brooding over affliction, pining, lamenting, grief, regret.*
- H تاش tash, m. *Cloth of gold, brocade.*
- P تاج tagh, m. *The poplar The elm. Tamarisk. A pomegranate. An ensign staff*
- A تاجی taghee, *Rebellious.*
- P تافت taftu, *A kind of silk, taffeta. A colour in pigeons and horses, glossy cream colour.*
- T تاقی taqee, m and f *Defective (horse) having the eyes of two different colours f. A kind of hat.*
- S تاک tak, f *A look, a glance. An aim, the act of aiming, point (of a dog).* Tak band,hna, a *To covet, to point as a dog* Tak-ruhna, n. *To aspire*
- P تاک tak, f. *A vine*
- H تاک تاک tak bak, f. *Nick of time*
- S تاکا takna, a. *To stare at, to aim, to peep, to see, to spy, to view.*
- A تاکید takeed, f. (inf. II. of اکد) *Confirmation Superintendence. Ascertaining, injunction.* Takeed kurna, a. *To enjoin strictly, to urge, to press.*
- H تاج tag, m. *A threud. Tag-tor, Lace.*
- H تاجا taga, *The same*
- H تاجا tagna, a. *To thread.*
- S تال tal, m. *A pond. Chime, time in music The name of a musical instrument. Name of a*

fruit and tree, the palm tree. Tal dena, *To chime.* Tal marna, or t'hokna, a. *To strike the hand against the arms preparatory to wrestling.*

S تالا tala, *A lock.*

P تالاب talab, m, *A pond, a reservoir of water, a tank.*

P تالو talaw, *The same*

A تالم tuulloom, m (inf V. of الم) *Melancholy, grief, torment.*

H تالمكحانا talmuk'hana, *The name of a medicinal herb.* (Barleria longifolia)

S تالو taloo, m. *The palate, the slit in the roof of the mouth A disorder in horses, the lampreys.*

S تالي talee, *A key. Clapping of hands.* Talee ek hath se bujnee, *is used to express an impossibility.* (APP 164.) Talee bujana, a *To clap the hands, not in token of approbation, but censure and ridicule, to hoot, to clap the hands in ridicule of any one.* (APP. 165.) Talee maina, a. *To hoot, to damn.*

A تاليف taleef, f. (inf II. of الت) *Composition, compiling. Connecting, reconciling,*

A تام tamm, *Perfect, entire, complete, full.*

S تاما tama, *Copper*

S تامبا tamba, *The same.*

S تام چيني tam cheenee, *Enamelled copper.*

S تامرا tamra, *A gem of inferior value, of a copper colour.*

S تامس tamus, *Irascible.*

S تامسي tamsee, *The same.*

A تامل tuummoool, (inf V. of امل) *Meditation, intention purpose.* Tuummoool kurna, *To collect one's self, to consider, to reflect.*

S تاميسور tameswur, m. *Calx or scoræ of copper.*

S تان tan, m. *A note in music, tone* Tan torna, a *To crack a joke To drop a word which shall excite quarrelling, or induce conversation, to animadvert To strike up a tune*

S تانا tana, *The warp, the threads that are extended lengthwise upon a loom* Tana bana kurna, a *To fidget.*

A تانابرنز tana turez, *Unfortunate*

S تانبا tamba, *Copper.*

S تانبرا tambra, *A copper colour (in pigeons,) False stone, resembling a ruby.*

S تانت tant, m. f *Catgut, snaw, the string of a musical instrument.* Tant bajee uor rag booj'ha, *He understood from the first word.* Tant band'hna, *to put to silence an idle talker.* *A loom.*

S تانتا tanta, *A string (of camels, horses, &c.) a drove. Train, series.*

S تانتي tantee, m. *A weaver.*

A تانس tuunnoos, m (inf V. of اس) *Acquaintance.*

H تانگا tanga. *A small car without covering, and on which one person only can sit, with two wheels.* Tanga-suwar, *One who rides on a tanga.*

S تاننا tanna, a. *To extend, to stretch, to expand, to pull.* Tumboo tanna, *To pitch tents.*

S تاني tanee, *The warp. The price paid for weaving.*

A تاپي tupunnee, (inf. V. of ابرو) *Delay, procrastination*

A تانبث tunees, f (inf II of اث) *Feminine gender*

P or S تاو taw, m. *Heat Passion, rage. Strength, power Splendour, dignity, Twist, coil, contortion.* Taw dena, a. *To twist. To stroke the whiskers. To heat (as iron)* Taw khana, n *To be heated To be angry*

H تاو taw, m. *A sheet of paper, Proof, trial, assay Speed*

H تاو tao, m. *A paternal uncle, father's elder brother.*

P تاولان tawan, m *Retaliation, recompense Debt Fine, mulct. Loan, Tawan is used in opposition to Qisas, and means the price paid for blood. Tawan handhna, or lena, a. To fine, to mulct. Tawan lugana, a. To amerce.*

P تاواني tawanee, *Compensation. Debt Fine Loan*

S تاونا tawna, a. *To heat, to raise heat by blowing with a bellows. To prove, to assay To twist.*

A تاويل taveel, f (inf. II. of اول) *Explanation, elucidation, interpretation, paraphrase*

P تاه tah, f *A plait, fold, ply, multiplicity, perplexity.*

H تاهري tahiree, *A kind of dish,*

viz *Rice boiled with buree, which consists of pulse, (Phaseolus radiatus,) ground in a wet state and mixed with ginger, pepper, &c. and dried in small lumps.*

A تاهل tuuhhoor, m (inf V. of اهل) *Marriage, establishing a family.*

A تايب tajib, part act. (of توبه) *Repenting, penitent*

H تاعي tace, *An aunt, paternal uncle's wife, father's elder brother's wife An earthen frying pot*

A تاعيد taeed, f (inf II. of ايد) *Aid, assistance. Corroboration. pl. تائدات.*

S تب tub, *Then, at that time. Afterwards.* Tub tuk, *Till then.* Tubtooree, or tuceen, or lug, adv *Till then*

P تبار tubar, m. *People, nation. A tribe, family Shuhryari alce tubar, A monarch of an illustrious house.*

S تبارو tibar, *Thrice.*

P تباه tubah, *Bad, wicked, depraved, abject, spoiled, ruined, wretched.*

P تباهي tubahee, *Wickedness, depravity, ruin, wreck, perdition.* Tubahee khafee, a. *To be afflicted, Tubahee zudu, Ruined, afflicted, distressed*

A تبايون tubayoon, (inf. VI. of بن) *Difference, contradiction, inconsistency.*

A تبوهور tubuhhoor, m. (inf. V. of بحر) *Profound learning.*

A بدل tubuddool, m (inf V of بدل) *Change, alteration, difference, transposition.* Tubdeeli muk, *Migration*

A بدل tubdeel, f (inf. II. of بدل) *The same*

P تر tubur, m *A hatchet, an axe* Tubur-burdar, *An axe-bearer, a wood cutter.* Tubur-zun, *A wood cutter, a hatchet man* Tubur zeen, m *A horseman's battle axe*

A ترک tuburrook, m. (inf V. of ترک) *Benediction, congratulation* *A portion of presents, (or what is left of food presented to great men, &c) given to their dependants, sacred relics*

P ترکون tubur goon, *Hollow backed (a horse)*

A سرد tubreed, f. (inf. II of سرد) *Cooling, refreshing*

A لبسم tubussoom, m. (inf. V. of لبسم) *A smile*

A بصر tubusoor, m (inf. V. of بصر) *Sight, distinct perception, attentive consideration*

T بچہ tubunchu, *A pistol* Tubunchu marna, a *To shoot with, or fire a pistol*

A تبی tubunnee, (inf. V of تبی) *Adoption*

S تبی tub,hee, *At that very time* Tub,hee to, *Then, indeed* Tub,hee se, *Thence, thenceforth*

A تبع تبعت tubeeut, (from تبع) *Following, dependance.*

S تپ tup, f. *Warmth Prayer, adoration, devotion.*

P تپ tup, f. *A fever.* Tup

ooturna, n. *To go off, (a fever)*

Tup chur,hna, a. *To come on (a fever)* Tupi-di, f. *A hectic fever.* Tupi ghib, f. *A tertian fever.* Tup ka moot jana, a. *The breaking out of an eruption on the lips after a fever* Tupi lurzu, *An ague* Tupi-moohiq, m. *An ardent or burning fever* Tupi nuobut, *Intermittent fever.*

S تپا tupa, *A worshipper*

H بپا tuppā, *Division, district, parish*

S بپاس tupas, f *Sun-shine, the sun beams* Tol, labour.

P تپاک tupak, m *Affection, esteem, regard, love, zeal, ardour.* *Consternation, affliction.*

H بپا tupana, a. *To pour a libation*

S بپا tupana, a. *To make another person warm himself at the fire, or in the sun.*

S تپت tupt, *Hot, warm, fervent.*

P بپکاله tup-khalu, *Breaking out on the lips after a fever, the thrush*

H بپری tupree, *A mound, a small height, an acclivity.*

S بپسی tupussee, m *Devotee, performer of austere devotion.* Tupsee muchhlee, *The mango-fish (Polynemus paradisea)*

S تپسا tupusya, f. *Austere, devotion, prayer.*

P تپش tupish, *Affliction. Heat, warmth.*

P بپکا tupukna, n. *To throb, to palpitate* Tupukna phore ka, *The throbbing of a phlegmon or*

- bule*, when coming to suppuration. (APP 166.)
- S تپن tupun, f. *Heat, glow, fervour, warmth. The sun.*
- S تپنا tupna, n. *To be glorified. To glow, to frisk about.*
- S تبت tut, or tutt, m. *An element, principle.*
- S تبت tit, *Thither.*
- S توتا tutta, *Hot, warm, zealous.*
- P تاتار tutar, m. *The same as تاتار*
- H تاتار tutar, f. (from تاتارنا) *Embrocation, pouring of warm water on a diseased part.*
- H تاتارنا tutarna, a. *To embrocate.*
- S تاتانا tutana, a. *To warm.*
- A تاتبع tutubboou, (inf V. of تبع) *Imitation. Continuation. Tutubboou kurna, To search diligently, to explore, to examine. To follow, to imitate.*
- S تاتپر tutpur, *Engaged, addicted to, adept.*
- S تاتچهن tutchhun, *At that time, then.*
- H تاترنتر titur bitur, or titturbittur, *Dispersed.*
- H تاتري tutree, *A playful wanton girl.*
- H تاتلانا tootlana, n. *To lisp, to speak imperfectly as a child.*
- H تاتمبا titimba, *Obstacle, impediment, stratagem. (Q. Arab. تامة)*
- A تاتممة tutimmu, *An appendix, supplement. Continuation.*
- S تاتنا titna, *So many.*
- S تاتني titnee, *The same.*
- S تاتم titm, f. *A lunar day.*
- S تاتمه tutm, *True, right.*
- H تاتمه tutma, f. *Power, ability, might*
- S تاتها tutha, *And. Dittò, thus.*

- S تاتهاپ tuthap, *Nevertheless.*
- S تاتهاست tuthastoo, *Be it so, yes*
- H تاتھرا tutuhra, *A vessel for warming water, a kettle.*
- H تاتھري tutuhree, *The same*
- A تاتھلیث tuslees, f. (inf. II. of تھلیث) *Trinity. Dividing into three parts. Trine (the aspect of the planets)*
- A تاتھیه tusniyu, (inf. II. of تھی) *used adjectively) Dual, (number.)*
- S تاتھج tuj, f. *The bay tree, or its bark. (Laurus Cassia.)*
- A تاتھجار toojjar, m. (from تجارت) *A merchant.*
- A تاتھجارت tijarut, *Trade, commerce.*
- S تاتھجاري tijaree, *A tertian fever.*
- A تاتھجاور tujawooz, m. (inf. VI. of تھجور) *Diversity, departing, or deviating, offending. Tujawooz kurna, a. To err, to deviate, to stray.*
- A تاتھجابل tujahool, m. (inf. VI. of تھجل) *Pretended ignorance, connoissance, apathy, indifference.*
- A تاتھجره tujribu, (inf II. of تھجر) *Experiment, trial, proof, experience, assay, probation. Tujribukar, Expert, conversant in. Tujribu karee, Experience.*
- A تاتھجروود tujurrood m. (inf V. of تھجروود) *Solitude. Celibacy. (properly. v. n. living in solitude.)*
- S تاتھجری tujree, *A tertian fever.*
- A تاتھجرید tujreed, f. (inf II. of تھجرید) *Solitude, celibacy. (properly v a. rendering solitary.)*
- A تاتھجوز tujuzzee, (inf. V. of تھجوز) *Separating into small pieces, analysis.*

A تجسس tujussoos, m. (inf. V. of جس) *Spying, exploring, search, inquiry, curiosity, inquisitiveness.* tujussoos kurna, a. *To pry into, to search diligently.*

A تجلی tujullee, (inf V of حلی) *Splendour, brilliancy, lustre, clearness.* Pl. tujulliyat, *Lustres, illuminations.*

A تجمّل tujummool, m (inf. V. of حمال) *Dignity, retinue.*

S تَجْنَا tujna, a *To abandon, to desert, to quit, to leave.*

A تجنیس tujnees, f. (inf. II. of جس) *Resemblance, analogy. Equivocation. Punning to the eye instead of the year, Tujneesi khuttee, Writing words alike which are pronounced different, a sort of equivocate in writing, as pool, pul and pil in a couplet of Suoda. (APP. 167.)*

A تجویر tujveez, f. (inf. II. of حور) *Approbation. Inquiring into, examining Considering, contrivance, sentence, judgment, trial, plan, permission*

A تجویف tujveef, f. (inf. II. of حوف) *Hollowing, making concave.*

A تجہیز tujheez, f. (inf. II. of حہیز) *Burial. Arranging, adorning.* Tujheezi lushkur kurna, a. *To raise an army.*

H تچانا tuchana, a. *To parch, scorch.*

H تچا tuchna, n. *To be heated, to parch.*

S تچہ toechh, *Contemptible, despicable, worthless.*

S تیچھن tichchhun, *Sharp, virulent, bitter, severe.*

A تحایف tuhayuf, (pl. of تحفہ) *Rarities, curiosities. Presents.*

A تحت tuht, m. *Below, the inferior part. Possession.* Tuhtoos sura, *Under the earth* Tuhtoosh shooau, *Change of the moon, conjunction with the sun.* Tuht lufzee, adv. *Verbally, literal translation, interlinear translation.* Tuht men lana, a. *To conquer, to subjugate*

A تھروک tuhurrook, m (inf. V. of حرکت) *Motion, movement.*

A تھریر tuhreer, f. (inf II. of حر) *Writing correctly Manusmission. Written, dated. Tuhreeri oogle-dus, Euclid's elements.*

A تھریص tuhrees, f. (inf. II of حرص) *Stimulation.* Tuhrees kurna, a *To stimulate, to entice, to allure.*

A تھریک tuhreek, f. (inf. II. of حرک) *Movement. Exciting desire, temptation, commotion, encouragement.* Tuhreek dena, a *To touch, to move, to affect, to encourage.* Tuhreek kurna, a. *To tempt.*

A تھریعہ tuhreemu, (inf II. of حرم) *The commencement of prayer, as worldly thoughts are then forbidden.*

A تھسوس tuhussoor, m. (inf. V. of حسرت) *Grieving, regretting. Condolence.*

A تھس نھس tuhs nuhs, *Spoilt, broken, dispersed, overthrown, destroyed, unfortunate. (The last*

- part is significant, the first redundant.)
- A تَحْسِين tuhseen, f. (inf. II. of احسن) *Approbation, applause, acclamation.*
- A تَحْصِيل tuhseel, f. (inf. II. of حصول) *Collection, (particularly revenues.) Gain, acquisition, profit, attainment.* Pl. tuhscelat, *Collections, acquisitions*
- A تَحْصِيلْدَار tuhseel-dar, m. *A collector, a tax gatherer.*
- A تَحْصِيلْنَا tuhveelna, a. *To collect, to gather a tax To oppress, to afflict*
- A تَحْصِيلْدَارِي tuhseel-daree, *Collectorship, tax gathering.*
- A تَحْفُجَات toohfujat, (pl. of تحفة) *Rarities, curiosities, presents*
- A تَحْفُجِي toohfugee, *Excellence, rarity, beauty, neatness, elegance.*
- A تَحْفُض toohfu, *A curiosity. A present. Rare, uncommon, excellent, admirable, nice, choice, beautiful, wonderful, odd, singular.* Toohfu mujoon, *A wag.*
- A تَحْقُوق tuhugqooq, m. (inf. V. of احق) *Ascertainment, certain knowledge.*
- A تَحْقِير tuhqeer, f. (inf. II. of احقار) *Despising, scorn, neglect, disdain.*
- A تَحْقِيق tuhqeeq, f. (inf. II. of احق) *Ascertaining, investigation, trial, verification, exactness, precision. Truth, certainty. Authentic, actual, real, indubitable, apparent. Indeed.*
- A تَحْكُم tuhukkoom, m. (inf. V. of احكم) *Commanding, ruling, domi-*
- monion, power, authority. Usurping authority.*
- A تَحْلِيل tuhleel, m. (inf. II. of احل) *Digestion, concoction, solubility. Making lawful.* Tuhleel hona, n. *To waste, to consume.*
- A تَحُمُّوْل tuhummool, m. (inf. V. of احمل) *Patience, endurance, long-suffering, resignation, forbearance, truce, peace, meekness, humility*
- A تَحْمِيل tuhmeel, f. (inf. II. of احمل) *Burthening, imposing a load on Importuning, asking more than one's right*
- A تَحْوَر tuhuvwoor, m. (inf. V. of احور) *Haste, celerity Anger.*
- A تَحْوِيل tuhveel, f. (inf. II. of احول) *Trusts, charges, cash. Return, renovation. Change, transfer Passing of the sun, moon, or a planet from one sign to another* Pl. tuhveelat.
- A تَحْوِيلْدَار tuhveel-dar, m. *A cash-keeper, a treasurer.*
- A تَحْوِيلْدَارِي tuhweel-daree, *The office of cash-keeper*
- A تَحِيَّيْتُ tuhceeyut, (inf. II. of احي) *A salutation, congratulation, prayer, benediction.*
- A تَحْيِير tuhueyoor, m. (inf. V. of احيوت) *Amazement, wonder, astonishment*
- A تَحْخَالُوف tukhaloof, m. (inf. VI. of احلف) *Opposition. Enmity.*
- P تَحْكُ tukht, m. *A throne. Tukht bukht, Throne and fortune. Used as a form of benediction, particularly by women, to*

signify wedlock and wealth. Tukht pur buet'haina, a. *To enthrone*
 Tukht pur buet'hna, a. *To reign.*
 Tukht ch'horna, a. *To abdicate a throne.* Tukht-dar, m. *A king*
 Tukhtu-ruwan, m. *A travelling throne, or throne on which the king is carried.* Tukht se ootarna, a. *To dethrone.* Tukht nishan, *Seating on, or bestowing, thrones.* Tukht nisheen, m. *A king, a prince.* Tukht-nisheenec, *Accession to the throne, reign.* Tukht ya tukhtu, *Either a throne or a bier (spoken on engaging in a desperate enterprise)*

P توكهه tukht-gah, f. *The royal residence, metropolis.*

P توكته tukhtu, *A plank, a board*
A stool. A bier. A sheet of paper Tukhtu-bundec, *Wainscot*
 Tukhtu gurdun, *Thick, broad and straight necked (a horse)* Tukhtu-nurd, m. *Backgammon.*

P توكتهه tukhtee, *A small plank. A little board like a slate, which children write on. A signet of stone*
The breast

A توكههه tukhreeb, (inf. II. of توكههه) *Devastation, destruction, razing.*

A توكهههه tukhsees, f. (inf. II. of توكهههه) *Particularity, peculiarity, appropriating, reserving for one's self.*

A توكههههه tukhfeef, (inf. II. of توكههههه) *Making light, lifting up. Despising. Abbreviating. Abatement, relief, remission, abridgement, decrease, diminution, decay,*

alleviation. Softening the pronunciation of letters, or changing one for another euphonize gratia. Tukhfeefi tusdeeu, *Banishing care. Relieving pain or trouble.*

A توكهههههه tukhulloos, m (inf. V. of توكهههههه) *The titular name assumed by poets, as Souda was the tukhulloos of Mirza Moohummud Ruffeu*

A توكههههههه tukhullool, m (inf. V. of توكههههههه) *Disturbance, discord, dissension.*

A توكهههههههه tukhliyu, (inf. II. of توكهههههههه) *Evacuation. Privacy. Manumission (of a slave) Divorce (of a wife).*

P توكههه tookhm, m. *Seed* *An egg*
A testicle. Sperm Tookhmi balungoo, m. *A seed of a cooling quality* Tookhmi bud, *Low-bred* Tookhmi ruehan, m. *The seed of Ocyum pilosum* See توكهههه Tookhmi-rezee, *Scattering seed, sowing* Tookhmi kahoo, m. *Seed of Lettuce (Lactuca sativa)* Tookhmi kutan, m. *Linseed*

A توكهههه tookhmu, *Indigestion. (from توكهههههه Gol)*

A توكهههههه tookhmeer, f (inf. II. of توكهههههههه) *Fermentation, forming into leaven.*

A توكههههههه tookhmeenu, adv (from توكهههههههه) *By guess, by appraisement*
Nearly, about

A توكهههههههه tookhmeenu, (inf. II. of توكهههههههههه) *Guess, appraisement, conjecture, valuation*

A توكههههههههه tookhweef, f. (inf. II. of توكههههههههههه) *Terrifying* *Thickening*

A توكهههههههههه tookhueyool, m (inf. V. of توكههههههههههههه) *Fancying, imagining, sup-*

- poring. *Suspicion*. Pl. tukhueyoolat, *Suspensions*. *Fancies*.
- S تد tud, *Then, at that time, afterwards, in that case, therefore, so soon*. Tud b'hee, *Still, nevertheless, however, notwithstanding*. Tud to, *Then, in that case*. Tud se, *Thence, since that time*.
- A تدارک tudarook, m. (inf. VI. of درک) *Chastisement. retaliation. Provision, preparation, (particularly to obtain justice) The instruments and means used to procure justice, as writing, lawyers, witnesses, &c. remedy, precaution*. Tudarook kurna, a. *To provide against, to prepare, to oppose, to chastise*.
- A تداول tudawool, m. (inf. VI. of دول) *Tradition*.
- A تداوی tudavee, (inf. VI. of دوا) *Cure*.
- A تدبیر tudbeer, f. (inf. II. of دبر) *Deliberation, counsel, opinion, advice. Government, regulation, order* Pl. tudbeerat, *Counsels, deliberations. Regulations*. Tudbeeri sultunut, *Politics*. Tudbeeri ghiza, f. *Regimen*.
- A تدرو tudurw, m. *A pheasant, (to whose gait that of a mistress is compared.)*
- A تدریج tudreej, f. (inf. II. of درج) *Gradation, scale*.
- A تدریس tudrees, f. (inf. II. of درس) *Giving lectures*.
- S تدری tuduree, *Three-doored*.
- A تدفین tudfeen, m. (inf. II. of دفن) *Burial*.
- S تدھارا tid'hara, *The name of*
- a plant. (Euphorbia antiquorum.)*
The meeting of three streams.
- S تدهی tud'hee, *At that very time, in that case only*.
- A تذکرہ tuzkuru, (inf. II. of زکر) *Memory, remembrance. A memoir, billet, schedule, obligation, hand writing. Biographical memoirs, especially of poets*.
- A تذکرہ tuzkeer, f. (inf. II. of رکر) *Masculine gender. Commemoration, bringing to memory, mentioning, recording, admonishing*.
- A تذلیل tuzleel, (inf. II. of دلت) *Abasement, depression*.
- P تر tur, *Moist, wet, fresh, green, young, juicy. A particle, which added to the Persian adjectives, forms the comparative degree, as بد good, بہتر better, بد bad, بدتر worse*.
- S ترو turoo, m. *A tree*.
- A تراب toorab, m. *Earth, ground dust (from بر to beat, pound, or powder)*.
- A ترابی toorabee, *Earthen*.
- A ترادف turadoof, m. (inf. VI. of روف) *Succession, uninterrupted, carrying double (a horse)*
- H ترارہ turiara, *Rapidity*. Turrara b'hurna, *To gallop*.
- P ترازو turazoo, f. *A scale, a balance*.
- S تراس tiras or tras, f. *Thirst*. Tiras ana, or lugna, a. *To be thirsty. Alarm, fear*.
- S تراست trasit, *Afrand*.
- S تراسی tirasee, *Eighty-three*.
- P تراش turash, *Cutting, paring,*

- shape, form. Turash stalna, a. *To pare off or away.*
- P تراش خراش turash khurash, Shape (particularly good) Neatness of form.
- P تراشنا turashna, a. *To cut, to clip. To shave. To shape, to cut out.* Upne tu'een turashna, *To be vain, to value or esteem one's self above others.*
- P تراشه turashu, Shaving, splinter, clip
- H تراکری turakree, The beam of a balance.
- H تران turan, m. Revenue.
- S تران tran, m. Safety Tran kurna, a. *To free, to protect. A coat of mail.* (APP 168.)
- H ترانا turrana, n. *To grudge, grumble, murmur.*
- S ترانا tirana, or turana, a. *To cause to swim.*
- S ترانوی tiranuwwē, Ninety three.
- S تراو tiraw, or turaw, m. Swimming
- P ترانه turanu, Modulation, harmony, voice, song, melody, symphony, trill, shake, quaver. A kind of song. Turanu-purdaz, Composing songs.
- S تراہ trahi, Mercy ' Trahi-trahukurna, a. *To complain, to repent of a sin.*
- H ترائی tura'ee, A marsh, mead, meadow Tura'ee khewa, Laving in, or near, water, water fowl, water (spaniel, &c)
- S تراین tura'in, m. Stars.
- P ترب toorb, m. A radish
- S ترباچک turbachuck, m. An agreement, confirmed three times.
- A تربت toorbut, A tomb, sepulchre
- A تربتی toorbutē, Sepulchral
- P تربتر tur-butur, Completely wet. Tur butur hona, n. *To drip with wet, (but generally) to be covered with blood.*
- A تربد toorbud, m. A purgative Indian root. Turbith (Convolvulus Turpethum)
- P تربور turbooz, m. A water melon. (Cucurbita citrullus.)
- P تربور turbooz, The same
- S تربہنگا tir-bhunga, Standing awry, or bending (properly with legs, loins, and neck bent).
- S تربہنگی tirbhungee, An epithet of Krishnu Name of a species of poetical measure
- A تربیت turbiyut, (inf II. of ترب) Education, instruction, tuition, breeding, correction Turbiyut pizeer, Docile, tractable. Turbiyut kurna, a. *To educate, to instruct*
- A تربع turbee, f (inf II. of ربع). Dividing into four, making a quadrangular or square figure. (in Astronomy) A quadrangular aspect of the stars, quadrature.
- H تربانا toorpana, a. *To stitch, to darn, to hem.*
- S تربد tirpud, m. A Tripod.
- S تربیں tirpun, Fifty-three
- H تربین toorpun, f A kind of stitch.
- H تربہا toorupna, a. *To sew, (in a particular manner) to stitch.*

SH تیر پولیا tir-puoliya, *A building with three doors or arches.*

S تیرپولا tirphula, *The name of a medicine composed of three myrobalsans*

S توورت toort, *Instantly, quickly, directly, presently, immediately.*

S توورتاوا toortaw, *The same.*

S توورت پھورت toort p'hoort, *The same*

H توورتا toortoora, *Nimble, active. Flippant*

H تورتا turtura, *A kind of dash*

H تورتاتا turturata, *Very greasy Dropping with moisture.*

H تورتانا tirtirana, n. *To truckle, to drop.*

H تورتاھت turturahut, *Bluster, boast*

H تورتب turteeb, f. (inf. II of ترتب) *Arrangement, disposition, order, method Turteeb dena, a To order, &c.*

S توورتی پھورتی toortee p'hoortec, *Hastily, quickly.*

A ترجمہ turjumu, (Quadrilateral inf. I.) *Translation, interpretation Turjumu-nuvees, m A translator.*

A ترجیح turjeeh, f (inf II. of ترجیج) *Gaining a superiority, preference, excellence, pre-eminence. Turjeeh bilā mooruyukh, Unreasonable preference Turjeeh ruk'hna, a. To excel, to surpass*

A P ترجیع بند turjeeu bund, *A kind of stanza, in which one line recurs at stated intervals (from رجع to vibrate, to return.)*

S تیرچھا turchha, *Crooked, across,*

crosswise, bent. Perverse. Affect- ed, foolish Turchha dek'hna, a. To squint. Turchha lugna, n. To strike obliquely Turchhee ank'h kurna, a To look angrily, to cast unkind looks Turchhee nuzur, Leer, ogle

S تیرچھانا turchhiyana, n. *To edge, to go obliquely (little used, the proper expression being kutrana)*

S تیرچھانا turchhana, a. *To crook, to place in a transverse position To be perverse To be affected*

H تیرچھت turchhut, *Dregs, sedi- ments. See بلچھت*

A ترکھم turkheem, f. (inf. II. of ارخم) *Abbreviation, contraction, apocope (in grammar)*

A توردد turuddood, m (inf. V. of درد) *Irresolution. Contrivance, de- bating. Rejecting, hesitation, fluc- tuating, suspension of judgment, anxious consideration. Turuddood- atī doonyuvee, Attention to world- ly affairs.*

S تریدوش tri-dosh, m. *Efferescence of the three humours, viz. phlegm, bile and atrabilis.*

A توردد turdeed, f. (inf II. of درد) *Opposing Hurfi turdeed, The dis- junctive conjunction با or.*

H ترس turs, m. *Compassion, mercy Turs k'hana, a To compassion- ate.*

P ترس turs, m *Fear, terror.*

P ترسا tursa, *A christian An in- fidel, a pagan, a worshipper of fire, a guebre.*

P ترسان tursan, *Fearful, timid.*

- S ترسانا tursana, a. *To cause to tantalize, tease.*
 S ترستم tirsut, h. *Sixty-three.*
 S ترسا turusna, n. *To long, to desire anxiously To pity*
 P ترساك turs-nak, *Timid, cowardly.*
 S ترسول trisool, m. *A trident (the weapon borne by Muhadevu)*
 H ترسون turson, *The third day past, or to come, (not including the present, i. e. two days intervening)*
 A ترسل turseel, f. (inf II. of رسل) *Sending, transmitting.*
 P ترش toorsh, *Sour, harsh Ill-tempered, crabbed Toorsh roo, Cynical, morose, surly, stern, hard-favored, ugly Toorsh tubu, or mizaj, sour tempered, harsh*
 S ترشا trisha, f. *Desire, thirst.*
 P ترشائي toorsha'ee, *Sourness, harshness, acidity.*
 P ترشانا toorshana, n. *To acedulate*
 A ترشح turushshoo, m. (inf. V. of رشح) *Sweating, exuding Dripping, distilling A small rain*
 P ترشنا turushna, n. *To be cut, or pared*
 S ترشنا trishna, f. *Ambition, desire, avarice, thirst.*
 P ترشي toorshee, *Sourness, acidity, harshness. Toorshee badee, Acid, (or) flatulent, (a medical term.)*
 A ترصد turussood, m. (inf V of رصد) *Expectation, hope.*
 A ترغيب turgheeb, f. (inf. II. of رغبت) *Exciting desire, temptation, stimulation. Turgheeb dena, a. To set agog, to tempt.*

- A تروب turuqqoob, m. (inf. V. of رقب) *Contemplating, expecting, hoping.*
 A ترقيي turuqqee, (inf V of رقي) *Promotion, preferment Increase. Making progress in learning, proficiency. Pl. برقات preferments, advances.*
 A ترقىي turqeeq, f. (inf II of رقب) *Softening, thinning, dilution.*
 A P ترك toork, m. *A soldier A moosulman, (properly a Turk, which in Persian takes many other meanings Toork suwar, m A horseman, cavalier Toork-mizaj, Wicked, sly Depraved*
 A ترك turk, m. *Abandoning, leaving, deserting. Turki udub, Disrespect.*
 H ترك turuk, f. *A beam, a rafter.*
 S ترك turk, m. *Logic (in logic) A proposition.*
 H تركاري turkaree, *Esculent vegetables*
 S تركوتا turkoota, *A mixture of dry ginger, long pepper and black pepper*
 P تركش turkush, m. *A quiver turkush bund, Wearing a quiver.*
 S تركول turkool, m. *The fruit of the tar tree. (Boissus flabelliformis)*
 A تركه turku, *The estate of a deceased person*
 H تركها turkha, *Rapid (a stream.)*
 S تركها turkha, or trisha, f. *Thirst. Desire.*
 H تركهنتي tur-khoontee, *A tri-vet.*
 P تركي toorkee, m. *A kind of horse.*

- Toorkee tumam hoo'ee, *Spoilt, destroyed.*
- A ترکیب turkeeb, f. (inf II of ركب) *Composition, mixture, cement, make, form, mechanism*
Turkeeb kurna, a. *To organize.*
Pl. turkeebat, *Mixtures, compositions*
- A ترکیبی turkeebce, *Composed, mixed, artful, artificial*
- S تزل turul, *Capricious, changeable, fickle, inconstant, ticklish volatile, unsteady.*
- H تولا turla, *A kind of bamboo Lower, nethermost*
- S تریلوک tri-lok, m. *The universe, world.*
- S تریلوکی tri-lokee, *The same*
- H ترمی toormutee, *The name of a hawk. (Falco Cyanellus B. Fasciatus. B. tinnunculus, Dubius)*
- H تیرمیرا tirmira, *A spot of oil, &c. swimming on water. An ocular spectrum, or spark appearing before the eye from the internal state of that organ*
- H تیرمیرانا tirmirana, n. *To vibrate, to dazzle, to thrill, to shake. To sparkle as grease or oil swimming on water.*
- H تیرمیراهت tirmirahut, *Vibration.*
- S تیرمیری tirmiree, *Darkness. Ver-tigo.*
- S تیرموورت tri-moorti, *Trinity. The three principal Hindoo deities.*
- S ترن trin, m. *Grass.*
- S تروون turoon, *Young, adult.*
- S ترونی turuni, m. *The dun. f A boat.*
- S ترنا turna, n. *To pass over, to be ferried.*
- H ترنا turna, n. *To swim*
- S ترنائی turna'ee, *Adolescence, youth, puberty.*
- S تورنت toorunt, *Instantly, quickly, directly*
- A توریج tooroonj, m. *A catron.*
- P ترنگیج or ترنگیس turunjubeen or turungubcen, m. *Munna, (produced from the Hedysarum Alhagi) (By this name some call) honey mixed with lime juice, &c.*
- S ترنگ turung, f. *Wave, emotion. Becoming state and dignity. Whim, conceit, caprice.*
- S توریج toorung, m. *A horse*
- S ترنگی turungee, *Braggart, fantastical, whimsical.*
- A ترنم turunnoom, m. (inf. V. of ارم) *A song, modulation*
- S ترنی turnee, *A ship, a vessel, a boat.*
- S تروار turwar, f. *A sword, scimitar.*
- P تر و تازه tur o tazū, *New, fresh. Cheerful.*
- S ترور turwur, m. *A tree.*
- S تروریا turwuriya, *A sword. A swordsman, fencer.*
- H تروندا tiruond, m. *Buoy, beacon.*
- P تره turu, *Garden herbs, pottage, greens.*
- S ترهوت tirhoot, *Name of a district.*
- S ترهوتیا tirhootiya, *Belonging to Tirhoot, grown in Tirhoot.*
- P ترهتیز turutez, m. *Garden cresses. (Lepidium Sativum.)*
- P ترهتیزک turutezuk, *The same.*

- H تورهي toorhee, *A trumpet, a clarion.*
 S تورهي turuhee, *A star.*
 S تيره tiree, *Three.*
 H تورهي toorhee, *The name of a kind of cucumber (Cucumis acutangulus Roxb.)*
 P تيره turee *Moisture. Sugar. Turee se, By water.*
 S تيريا tiriya, f. *A woman, maid, female, wife. Tiriya bed, The science of women, knowledge of woman. Tiriya churitr, m. Female wiles. Tiriya raj, Amazon country, petticoat government.*
 S تورا turueya, f. *A star.*
 A تيرياق tiryaaq, m. *Treacle, (but in Hindoostanee, always means) opium. An antidote.*
 A تيرياق فاروق tiryaaq farooq, m. *The name of a medicine.*
 H تيره بري tiree biree, *Dispersed.*
 H تيريت tureet, m. *A buoy*
 S تيرتا treta, *The name of the second Hindoo joog, silver age.*
 H تيرتا turera, *The falling of water from a spout, or from any height.*
 P تيرنز tureez, f. *The pieces in a vestment that are cut transversely or diagonally.*
 H تيرند tirend, m. *The float of a fishing line, a float (or buoy.)*
 H تور tur, m. *Party division, faction. An imitative sound.*
 H تورا tura, *An island.*
 H تورارا turara, *Throwing water. See تيرتا*
 H توراكا turaka, *The sound of striking.*

- H توروا turawa, *Shew, ostentation, vanity*
 H تورايا turaya, *Dressy, wearing smart clothes Turaya-dar, m. One who dresses well, and is particular in having fine and well made clothes*
 H تورپ turup, f. *Haste, hurry, outrageousness, explosion, fury, leap, jump*
 H تورپانا turpana, a. *To put in great agitation. To cause to flutter, stumble.*
 H تورپرا turpura. *The noise of falling water.*
 H تورپنا turupna, n. *To flutter, to palpitate To be very desirous about any thing, to be agitated, to jump, to spring, to bound, to wriggle, to toss.*
 H تورپھانا turphana, a. *See تورپانا.*
 H تورپھرانا turphurana, n. *To flutter, to palpitate.*
 H تورپھراھت turphurahut, *Act of fluttering, palpitation.*
 H تورپھلا turpeela, *Hasty, hurrying.*
 P توروقنا turuqna, n. *To be cracked, to be split.*
 H تورتورانا turturana, n. *To trickle, to drop, to patter, to bluster, to welter. To warp or crack with noise (as a plank exposed to the sun.)*
 H تورکا turka, *Dawn of day. Turke, In the morning early.*
 H تورتوراهت turturahut. *The act of dropping.*
 P تورکنا turukna, n. *To be cracked, to be split.*

A تزايد tuzayood, m (inf. VI. of ربا) *Increase.*

T ترک toozook, m. *Retinue, pomp. Regulation, ordinance.*

A ترلزل tuzulzool, m (quadriliteral, inf II of زلزل) *Commotion, agitation, trepidation An earthquake.*

A تروبر tuzveer, f (inf II of ربر) *Imposture, fraud, deceit, stratagem, deception, lie*

A ترئین tuz-een, f (inf. II. of رتب) *Dressing one's self, decoration, ornament, honour, jewel*

P نرلا tuzela, A *tazee, colt*

H تیس tis, infl pron. (of تون in the obl case.) *That, which, &c.*
Tis oopurant, *Moreover* Tis pur, *Besides, over and above, moreover, yet, nevertheless, then, after that, thereon, whereat*
Tis pur b'hee, *Thee on, nevertheless*

S تیس tis, f *Thirst.*

S تیسار toosar, m. *Ice, frost, or snow*

A تسامح tusamuh, m (inf. VI of سمح) *Reciprocal indulgence, mutual kindness and forgiveness*
Double meaning. (APP 169)

A تساوی tusavee, (inf VI of سوی) *Similarity, sameness, equality, neutrality*

A تساهل tusahool, m. (inf. VI. of سهل) *Conniving at, pardoning. Carelessness*

A تسبیح tusbeeh, f. (inf. II. of سبح) *The act of praising*

God. *A rosary, a chaplet of beads, (not applied to a Hindoo rosary.)* Tusbeeh khanu, *A chapel.* Tusbeeh khwan, *Saying prayers. A person hired to pray for another, a private chaplain.* Tusbeeh khwanee, *The office of a chaplain.*

A تسخر tusukhkhoo, m. (inf V of سخر) *Ridicule. Subduing, making tractable*

A تسکھر tuskheer, f (inf II. of سحر) *Imprisoning, taking a stronghold, subduing, captivating*
Tuskheeri qooloob, *Captivating hearts*

A تسدس tusdees, f. (inf. II. of سدس) *Dividing into six parts A sextile aspect of the stars.*

S تیسر tusur, m. *A kind of coarse silk, the produce of a particular worm (Bombyx Paphia) that feeds on the Asin (Terminalia alata globra,) &c*

H تیسرایت tısayut, m *Third person, an umpire*

S تسکھر tuskur, m. *A stealer, a thief, a robber.*

S تسکری tuskuree, *Theft.*

A تسکین tuskeen, f. (inf. II of سکی) *Consolation, comfort, pacifying.* Tuskeen dena, *To appease, to pacify, to soothe, to calm, to assuage* Tuskeen bukhsh, *Assuasive, mitigating*

H تسلا tusla, *A vessel used by Hindoos to dress their victuals.*

A تسلسل tusulsool, m. (quad. inf II. of سلسله) *Connecting like a*

chain, association of ideas, infinite series, succession Flowing as water.

A تسلط tusulloot, m (inf. V. of تسلط) *Command, sway, absolute rule.*

A تسلي tusullec, (inf. V. of تسلي) *Consolation, comfort, solace*
Tusullec dena, a *To assure, to secure, to animate, to exhilarate*

A تسلم tusleem, f (inf. II of تسلم) *Delivery, consignment. Recommending to the care or protection of another. Saluting most respectfully Health, security* pl tusleemat. Tusleemat buja lana, a *To make obessances.*

H تسمه tusmu, *A thong, a strap of leather.* Tusmu k,huenchna, a. *To strangle* Tusmu kush, *strangler, mute.*

A تسميه tusmiyu, (inf. II. of تسمو) *Nomination, giving a name to.*

H تسو tussoo, m. *An inch.*

A تسويد tusveed, f (inf. II. of تسويد) *Making black The draught of a letter, &c. a rough copy, a sketch, plan, delineation*

A تسونوس tusunnoen, m. (inf. V. of تسونوس) *To be a Soqnee.*

A تشابه tushabooh, m. (inf. VI. of تشابه) *Similitude, resemblance, likeness.*

A تشاكل tushakool, m (inf. VI. of تشاكل) *Mutual resemblance.*

A تشبه tushubbooh, m. (inf. V.

of تشبه) *resemblance, similitude*

A تشبه tushbeeh, f. (inf. II of تشبه) *A simile, comparison, allegory, metaphor.* Hurfa tushbeeh, *Adverbs of similitude.*

P توش tushī, m. *A platter, a bason, a charger, a salver* (Arab. توش q v)

A تشت tushuttoot, m (inf. V. of تشت) *Dispersion, dissipation*

H تشتی tushturee, *A salver, a small plate, a saucer*

A تشخص tushukhkhoos, m (inf. V of تشخص) *Identifying, particularizing, appropriation.*

A تشخيص tushkhees, f (inf. II of تشخيص) *Distinguishing perfectly, (a word much used by physicians, to denote their having ascertained the disorder of a patient, &c.) Valuation. Assessment.*

A تشدد tushuddood, m (inf. V. of تشدد) *Seizing and holding firmly Strong, robust Corroborated, confirmed.* Pl تشددات.

A تشدید tushdeed, f. (inf. II of تشدید) *Consolidating, corroborating. Putting the orthographical mark tushdeed (") over letters, which denotes that they should be doubled The name of the character itself.*

A تشرع tushurroou, (inf. V of تشرع) *The ordinances of a prophet, particularly the laws of Moohummud. Acting agreeably to those ordinances.*

A تشریح tushreeh, f. (inf. II. of

(شرح) *Anatomy, dissecting a body.*
Declaration.

A تشریف tushreef, f. (inf., II. of شرف) *Honouring, exalting. Investing with a splendid robe. Tushreef urzance furmana, and Tushreef furmana, mean only to go, or to come. Tushreef lejana, to go, and Tushreef lana, to come, i. e. to honour with one's presence, (never said of one's self, except by a king.)*

A تشي tushuffee, (inf V. of شى) *Consolation. Becoming calm (after anger,) calmness.*

A تشكك tushukkook, m (inf. V. of شك) *Doubting*

S تشا tishna, f. *Thirst. Temptation.*

A تشنج tushunnooj, m. (inf. V of شنج) *The cramp, convulsion, spasm.*

P تشك tushunk. m. *An iron instrument for piercing walls.*

P تشنگي tishnugee, (from تشنه) *Thirst, temptation.*

P تشنه tishnu, *Thirsty. Tishnu e khoon, Blood-thirsty. Tishnu kurna, a. To make thirsty. Met. To create desire, to tempt. Tishnu lub, Thirsty. Tishnu lubee, Thirstiness.*

A تشييع tushneeu, f. (inf. II. of شيع) *Disparaging, 'slandering. Taunting.*

A تشويش tushveesh, f. (inf. II. of شوش) *Confusion. Distraction. Anxiety, grief, disquietude, alarm, apprehension.*

A تشهد tushuhhood, m. (inf., V. of شهد) *Making a profession of religious sentiments. Avowing belief in the unity of the deity and the mission of Mookhummud.*

A تشهير tushheer, f. (inf. II. of شهرت) *Proclaiming, publishing. Marking a criminal, public exposure.*

A تشيع tushueyookh, m. (inf V. of شيع) *Ostentatious pretence to, or display of rank or dignity.*

A تشيع مذهب tushueyooz muzhub *Heresy. The sect of Sheeu, followers of Ulee See شيعه*

A تشيوش tushueyoon, m. (inf. V of شان) *Displaying of state dignity*

A تصاعد tusaood, m. (inf V. of معد) *Ascending, becoming difficult.*

A تصحيح tus,heeh, f. (inf. II. of صح) *Rectification, correction, verifying, illustrating, attestation.*

A تصحيحه tus,hechu, (inf. II. of صح) *Muster. Daghi tushechu, The office in which the horses entertained in service are marked.*

A تصحيف tus,heef, (inf. II. of صحف) *Making an error in writing Writing. Changing the diacritical points so as to alter the pronunciation and meaning of a word. (APP. 170)*

A تصدق tusuddooq. m. (inf. V. of صدق) *Alms. Giving alms, (particularly with a religious view.) Sacrificing, devoting.*

A تصدیع tusdeeu, f. (inf. II. of صدع) *The head ache Trouble, perplexity, pl. تصديعات.*

A تصديق tusdeeq f. (inf. II of صدق) *Verifying, attesting, acknowledging as true, appeal. Tusdeeq bila tusuwwoor, Presumption.*

A تصرف tusurroof, m. (inf V. of صرف) *Possession, use. Expenditure, disposal, embezzlement, extravagance. Tusurroof kurna, or men lana, n. To take or get possession of. Pl tusurroofat, (in general acception for) The sum total of expenses.*

A نصرفي tusurroofee, Common provisions, given to dependants, &c. (khasu, being what the master and his company eat.)

A تصریح tusiceeh, f. (inf. II. of صرح) *Evidence, manifestation.*

A تصرف tusreef, f. (inf. II. of صرف) *Conjugation, declension, inflection; (in grammar) Changing, turning, converting*

A تصغير tusgheer, f. (inf. II of صغر) *Diminution, a diminutive noun*

A تصفيه tushiyu, (inf. II. of صفو) *Purifying, particularly the mind from ill will. Reconciling, reconciliation, purgation.*

A تصنیف tusneef, f. (inf. II. of وصف) *Invention, composition. Pl تصنیفات.*

A تصلیب tusleeb, f. (inf. II. of صلیب) *Crucifixion.*

A تصمیم tusmeem, f. (inf. II. of صم) *Resolve, determination.*

A تصور tusuwwoor, m. (inf. V. of صور) *Contemplation, meditation, reflection, fancy, conception, pre-conception, apprehension.*

A تصوف tusuwwoof, m. (inf. V. of صوف) *The theology of the soofees or mystics of the east, mystery, contemplation.*

A تصویر tusveer, f. (inf. II. of صور) *A picture, an image. Tusveer bunana, or k'huenchna, a To draw, &c. to paint.*

A تضاد tuzad, m (inf VI of صد) *Contradiction, contrariety, absurdity, inconsistency*

A تضحیک tuzheck, f (inf. II of صحك) *Mocking, derision, ridicule.*

A تضرع tuzurroou, (inf V. of صرع) *Supplication. Lamenting.*

A تضمین tusmeem, f (inf II. of صمن) *Giving satisfaction for an injury. Comprehending or including one thing in another. Inserting the verses of another in one's own poem. Giving security Intrusting with another. Lending on interest Putting in a purse or strong box. Tuzmeem kurna, a. To insert the verses of another in one's own poem, making the one correspond with the other.*

A تضرع tuzeeu, f. (inf II of صع) *Spoling, wasting, idling (away time) Tuzeeu uoqat, Idling away time. Ennui, weariness.*

A تضعیف tuzceef, f. (inf. II. of صعب) *Doubling*

A تطابق tutabooq m (inf. VI. of

- of (طبق) *Similarity, congruity, analogy, coherence, cohesion.*
- A *تَطْلُولُ* *tutawool*, m (inf. VI. of *طول*) *Usurpation, tyranny, conquest, rudeness, insolence.*
- A *تُطْبِقُ* *tutbecq*, f. (inf. II. of *طبق*) *Comparing, likening. Confronting, (as two armies.)*
- A *تُطْوِلُ* *tutveel*, f (inf. II. of *طول*) *Extending, lengthening, prolonging, stretching out, pro-rogation.*
- A *تُطْهِرُ* *tutheer*, f. (inf. II. of *طهّر*) *Purification, purgation, sanctification.*
- A *تُظْلِمُ* *tuzulloom*, m. (inf. V. of *ظلم*) *Groaning under oppression, injustice, injury.*
- A *تُتَارَفُ* *tuaroof*, m. (inf. VI. of *عارف*) *Mutual acquaintance. Rule, fashion, custom*
- A *تُتَأَقَّبُ* *tu,aqoob*, m. (inf. VI. of *عقب*) *Pursuit. Persecuting. Alternate succession, following.*
- A *تُتَعَالَى* *tu,ala*, (3 p. s. m. Pret. of VI. of *علو* used adjetively) *Most high.*
- A *تُتَاعَوْنَ* *tu,awoon*, m (inf. VI. of *عاون*) *Assistance, conspiring.*
- A *تُتْعَبُ* *tu,ub*, m *Labour, lassitude, weariness*
- A *تُتَعَبِّرُ* *tu,ubeer*, f. (inf. II. of *عبر*) *Explanation, interpretation, (particularly of dreams) Attribute, quality. Pl. tu,ubeerat. Tu,ubeer-go, m. An interpreter of dreams.*
- A *تُتَعْجَبُ* *tu,ujjoob*, m. (inf. V. of *عجب*) *Wondering, admiration, astonishment, amaze, surprise.*
- A *تُتَحَمَّلُ* *tu,usjeel*, f. (inf. II. of

- عجل*) *Agility, haste, dispatch, expedition.*
- A *تُتَعَدَّدُ* *tu,udad*, m. (inf. II. of *عدد*) *Number. Computation, enumeration.*
- A *تُتُعَدِّي* *tu,uddee*, (inf V. of *عدو*) *Extortion, exorbitancy, oppression, wrong, injury, tyranny, violence, cruelty.*
- A *تُتُعْذَرُ* *tu,uzzoor*, m (inf. V. of *عذر*) *Apology*
- A *تُتُعْذِرُ* *tu,uzeer*, f (inf II of *عذر*) *Apologizing, subterfuge, excuse (little used.)*
- A *تُتُعْرَضُ* *tu,urrooz*, m (inf. V of *عرض*) *Resisting, preventing, hindrance, obstacle, opposition, impediment*
- A *تُتُعْرَضُ* *tu,ureez*, f (inf. II. of *عرض*) *Enlarging Making conspicuous. Rendering obnoxious Ambiguous in speech or hinting at a subject obscurely. Rendering intricate. Making writing illegible. Not dressing meat sufficiently. Opposing, objecting Barter, exchange of one commodity for another.*
- A *تُتُعْرَفُ* *tu,ureef*, f. (inf. II. of *عرف*) *Praising Asserting. Explaining, description. Tu,ureefool muj,hool bil muj,hool, Explaining in terms as little understood as the thing intended to be explained.*
- A *تُتُعْرَفِي* *tu,ureefee*, (from *تعريف*) *Commendable. Notable.*
- A *تُتُعْرَبُ* *tu,usyut*, (inf. II. of *عرب*) *Condolence, lamentation. Tu,usyut-namu, Letter of condolence.*

A تضرير tuuzeer, f. (inf. II of عزر) *Punishment, correction, reproof, censure, reprimand*

A تعريل tuuzeel, f (inf. II of عرل) *Removing or depohing from an office.*

A تعزيه tuuziyu, (inf. II. of عري) *See تعرت It is become the name of the representation of the tomb of Ifusun and Hoosuen, which is thrown into the river at the anniversary of the Moohurrum Tuuziyu khanu, The place of Tuuziyu. Tuuziyu-dar or geer, m. One who observes the mourning in Moohurrum. Tuuziyu lena, a To observe the mourning during the Moohurrum.*

A تعشنق tuushshooq, m. (inf V. of عشق) *Falling in love, making love*

A تعصب tuussoob, m. (inf. V. of عصب) *Prejudice for or against, bigotry, superstition*

A تعطل tu,uttool, m. (inf. V of عطل) *Illness. Having no bracelets or other ornaments.*

A تعطيل tu,uteel, f (inf. II. of عطل) *Rendering useless. Abandoning, neglecting Laying waste, vacation (Friday is the tu,uteel ka roz, of Moohummudan school boys.)*

A تعظم tu,uzzoom, m. (inf. V. of عظم) *Magnificence, grandeur, pride, arrogance.*

A تعظيم tu,uzeem, f. (inf. II. of عظم) *Reverence, respect, honour. Treating with ceremony and respect, honouring, gentility, politeness.*

A تفسون tu,uffoon, m. (inf. V. of عفن) *Stink, fetor*

A تفهول tu,uqqool, m. (inf V. of عفل) *Understanding, perceiving. Informing*

A تعلق tu,ulloq, m (inf. V of علق) *Relationship. Consideration, reflexion Commerce, correspondence Connexion, dependance, property, possession, appertaining A manor, lordship. Tu,ulloq-dar, A landholder. Tu,ulloqati doonyuvee, Worldly concerns*

A تعلقه tu,ulooqu, (inf V. of علق) *Connexion, relationship. Lordship, possession of land, fee, manor, Tu,ulooqu-dar, Possessor of an estate, a lord of a manor, land-lord, seoffeee.*

A تعلم tu,ulloom, m (inf V of علم) *Learning, being taught. Study*

A تعلو tu,ullee, (inf V. of علو) *Exalting one's self, appearing conspicuous*

A تعلقه tu,uleeq, f. (inf of علق) *A kind of writing used by the Persians Suspension Delaying.*

A تعلقه tu,uleequ, (inf. II of علق) *An inventory.*

A تعليل tu,uleel, f (inf. II. of علت) *Causing one to make an excuse, occasioning. Changing one of the weak letters for another (in grammar.) Pl. تعليلات*

A تعليم tu,uleem, f. (inf. II. of علم) *Teaching, instruction. Copying fine, writing accurately. Tuition.*

A تعمق tu,ummoq, m. (inf. V. of غمق) *G g*

(عمق) *Depth, Penetrating, going deep into.*

A تعمير *tuameer, f. (inf. II. of تعمير) Rebuilding, repairing, Making a place habitable, productive and populous. Pl. تعميرات*

A تعميء *tumaiyu, (inf. II. of تعميء) Act of rendering blind. Concealing the meaning of a sentence or discourse. (Generally applied to a chronogram after the manner of abjad, when the clause which should give the date, fails in accuracy, and the excess or defect is obscurely indicated by another word. Ex gr. Uz huac: luteef abburdar. Draw water from the pellucid cistern The letters in حوض لطف make 943, from which subtracting those of اب 3, we have the date required 940.) An enigma.*

A تعويد *tuuveez, m. (inf. II. of تعويد) Having recourse to the deity, asking protection. A charm, an amulet*

A تعويق *tuuveeq, f. (inf. II. of تعويق) Suspending, preventing, delaying, averting.*

A تعهد *tuuhhood, m. (inf. V. of تعهد) Agreement. Rent.*

A تعيش *tuueyoosh, m. (inf. V. of تعيش) Rejoicing. Procuring a livelihood by labour and industry*

A تعيين *tuueyoon, m. (inf. V. of تعيين) Manifesting, establishing, appointing, assigning, deputing.*

A تعين *tuueen, f. (inf. II. of تعين) Appointing, deputation.*

A تعينات *tuueenat, m. Appointment, command, business.*

A تغني *tugonates, (from تغني) The object or business of appointment, &c.*

P تغار *tughar, m. A tub, bucket, trough, pan, platter.*

P تغاري *tugharee, A small tub, trough, or bucket.*

A تغافل *tughafol, m. (inf. VI. of تغافل) Negligence, inadvertency. Being absorbed, as in sleep, &c. Tughafol shiar, Careless.*

A تغذية *tughziyu, (inf. II. of تغذية) Food, nourishment.*

A تغلب *tughulloob, m. (inf. V of تغلب) Taking advantage, cheating, imposition, forgery, embezzlement.*

A تغمه *tughamu, A mark which artists put on their productions, device on a shield, a medal.*

A تغني *tughunnee, (inf. V. of تغني) Singing, cooing, celebrating a mistress in verse, contentment.*

A تغير *tugheer, f. (inf. II. of تغير) Alteration, change. Changed, discharged, dismissed. Tugheer kurna, ا. To remove (from an office,) to dismiss, to alter.*

A تغير *tugheeyoor, m. (inf. V. of تغير) Change, alteration, removal.*

A تغير *tugheeree, (from تغير) The state of alteration or change, revolution, discharge, dismissal.*

P تغيب *taof, m. Spittle, saliva.*

P تغيب *taf, m. Kapour.*

A تفاخر *tufakhoor, m. (inf. VI. of تفاخر) Boasting, vaunting.*

A تفرق *tufaroca, m. (inf. VI. of تفرق) Division.*

تفصّل *tufawool*, m. (inf. VI. of تفصّل) *Distance. Difference, distinction, disparity. Distant, separation, away, absent. Tufawool bolna, a. To prevaricate.*

تفصّل *tufawool*, m. (inf. VI. of تفصّل) *See تفوّل*

تفتش *tufteesh*, (inf. II. of تفش) *Examination, inquiry, search, investigation, research.*

تفجر *tufujoor*, m (inf. V. of فجر) *Suppuration.*

تفحص *tufuhhoos*, m. (inf. V. of فحص) *Investigation, inquiry, search, disquisition.*

تفخر *tufukhkhoo*, m. (inf. V. of فخر) *Pride, boasting, arrogance*

تفرج *tufurrooj*, m. (inf. V. of فرج) *Recreation, amusement, relaxation of mind.*

تفرّج *tufurrooh*, m (inf. V. of فرج) *Leisure, ease, refreshment.*

تفّرّس *tufurroos*, m (inf. V. of فرس) *Intelligence, understanding. Judging from physiognomy*

تفرّق *tufriq*, (inf II of فرق) *Separation, dispersion. Distress. Divorce. Pl تفریق*

تفرّج *tufreeh*, f. (inf II. of فرح) *Rejoicing, exultating, amusement. Tufreeh tubu, Ease of mind, cheerfulness, hilarity.*

تفریق *tufreeq*, f. (inf. II of فرق) *Separation, division. Partition, participation. Jealousy, misunderstanding Department. Tufreeq kutna; a. To analyse.*

تفسّر *tufseet*, f. (inf. II. of فسر) *Explanation, commentary, para-*

phrase, an interpretation of the Qooran

تفصّل *tufseel*, f. (inf. II. of فصل) *Explanation, analysis. Separation, division, detail.*

تفوّز *tufuzzool*, m. (inf. V. of فصل) *Excelling. Deserving.*

تفصّح *tufseeh*, f. (inf II. of فصّح) *Disgrace, disrepute.*

تفّضل *tufzeel*, (inf II. of فضل) *Excellence, pre-eminence. Ismi tufzeel, A comparative or superlative noun.*

تفوّد *tufuqqood*, m. (inf. V. of فوّد) *Kindness. Searching for a thing lost.*

تفكّر *tufukkoor*, m (inf. V. of فكر) *Reflecting, meditating, considering. Anxiety.*

تفكّوّه *tufukkooh*, m. (inf. V. of فكهه) *Admiring Penitence. Enjoyment of any thing. Pl تفكّهات*

تفكّ *toofung*, f *A musket (properly any tube through which a thing is blown.)*

تفنّن *tufunnoon*, m. (inf. V. of فن) *Amusement, pastime*

تفوّق *tufuwwooq*, m (inf V of فوق) *Pretending to a superiority over others. Doing any thing by degrees.*

تفوّّل *tufuwwool*, m (inf V of فال) *Presaging happily, taking a good omen from a name, &c*

تفوّض *tufvetz*, f (inf II of فاض) *Resigning, committing to another, recommending, confiding to another. To marry a wife without a fortune.*

- A فهم *tufuhhoem*, m. (inf. V. of فهم) *Understanding, conceiving.*
- A فهم *tufheem*, f. (inf. II. of فهم) *Teaching, instructing.*
- A تعابل *tuqabool*, m. (inf. VI. of قبل) *Encountering, drawn up in mutual opposition.*
- A تقارب *tuqaroor*, m. (inf. VI. of قرب) *Approaching one another. (in versification,) Name of a measure.*
- A تقاضا *tuqaza*, (inf. VI. of قضى) *Dunning, exacting, urgency, importunity. Tuqazae sin, The customs or habits of different ages, as of childhood, youth, manhood, &c. Tuqazae shudeed, Inexorable dunning.*
- A تقاطر *tuqatoor*, m. (inf. VI. of قطر) *Distilling drop by drop. Raining.*
- A تفاوت *tuqawoot*, (inf. VI. of تفي) *Piety, abstinence, continence.*
- A تقاوى *tuqawee*, (inf. VI. of قوي) *Strengthening, assisting (particularly tenants.) Vyng, contending, with. Money (in advance.)*
- A تقدس *tuquddusu*, 3 p. sing. (of V. of قدس used adjectively,) *Pure, holy, purified. Tuquddus tuqala, A style of the deity, (great and spotless.)*
- A تقدم *tuquddoom*, m. (inf. V. of قدم) *Priority.*
- A تقدير *tuqdeer*, f. (inf. II. of قدر) *Fate, predestination. Pl. تقيرات.*
- A تهديس *tuqdees*, f. (inf. II. of قدس) *Sanctity, purity, sanctifying, magnifying.*
- A تهديم *tuqdeem*, f. (inf. II. of قدم) *Giving precedence, priority, precedence, performance. Tuqdeem kurna, a. To perform, to put before, to give precedence to.*
- A تقرب *tuqurroob*, m. (inf. V. of قرب) *Propinquity, nearness, approximation. Access.*
- A تقرر *tuqurroor*, m. (inf. V. of قرر) *Confirmation, ratification, approbation.*
- A تعريب *tuqreeb*, m. (inf. II. of قرب) *Recommendation, mention, occasion, conjunction, cause, pretence, motive, approaching, proximity, probability. Tuqreeb kurna, a. To commend, to recommend, to prepare a person for the reception of another.*
- A تقربا *tuqreebun*, *Near to, about, nearly.*
- A تقرير *tuqreer*, f. (inf. II. of قرر) *Relation, oration, recital, detail, narration. Tuqreer kurna, a. To relate.*
- A تقسيم *tuqseem*, f. (inf. II. of قسم) *Division (in arithmetic) Dividing, distributing. Tuqseem kurna, a. To distribute.*
- A تفصير *tuqseer*, f. (inf. II. of قصر or قصور) *Fault, error, crime. Pl. tuqseerat. Tuqseer war, Blameable, criminal.*
- A تطير *tuqteer*, f. (inf. II. of قطر) *Distilling, dropping (particles of urine) strangury.*
- A تطيع *tuqteeu*, f. (inf. II. of قطع) *The caesura or pause in reciting poetry. Scanning of verse. Dissection.*
- A تقلب *tuqulloob*, m. (inf. V. of قل)

- (قلب) *Conversion, change, transmutation.*
- A قلب tuqleeb, m. (inf. II of قلب) *Conversion.*
- A قلد tuqleed, f (inf II. of قلد) *Imitation, counterfeiting, forgiving*
- A تقلیدی tuqleedee, *Imitated, forged, false, (as stone, &c.) counterfeited*
- A قلعل tuqleel, f. (inf. II. of قلعل) *Diminishing, causing to look less, reduction.*
- A تقویٰ tuqwa, *Piety, abstinence, the fear of God* Uhlī tuqwa, *Pious.*
- A تقویٰ tuquwwee, (inf. II. of تقویٰ) *Assisting, (particularly tenants by advances, remitting rents, &c.)*
- A تقویت tuqvuyut, (inf. II. of تقویٰ) *Corroboration, strengthening, establishing, confirming, confidence, strength, assurance, comfort, reliance, trust, aid*
- A تقویم tuqveem, f. (inf. II. of تقویم) *An almanac, ephemeris, calendar.*
- A تقيود tuqueyood, m (inf. V. of تقيود) *Attention, diligence, application. Superintending, over-seeing, care, assiduity.* Pl. تعيدات
- H took, f. *One line of a poem. A moment* Rhyme.
- H تک tuk, *Till, to, up to, while, toward, near to.* f. *A scale, balance.* Aim. Tukband/hna-ruhna, or lugana, *To gaze, to stare.*
- H تکا tikkā, *A small piece of flesh.*
- H تککا tookka, *A sort of arrow blunt at the end.*
- A تکاسول tukasool, m. (inf. VI. of
- (کسل) *Indolence, negligence, carelessness.*
- A تکاهل tukahool, m. (inf. VI. of (کهل) *Negligence, remissness.*
- H تکان tukan, m. *Motion, agitation, gesture*
- A تکبر tukubboor, m (inf. V of (کبر) *Arrogance, haughtiness, pride.*
- A تکبری tukubbooree, (from تکبر) *Haughtiness*
- A تکبر tukbeer, f (inf II of (کبر) *Repeating the (Moosulman) creed, or only saying, "God is great," upon particular occasions*
- H تک تک tik tik, *A sound used in driving a cart.*
- H تک تک tuk-tuk, *The sound of feet.*
- A تکشیر tukseer, f (inf II. of (کشر) *Augmenting, enlarging, increasing.*
- A تکدر tukuddoor, m. (inf. V. of (کدر) *Dregs, dulness, moroseness.*
- A تکذب tukzeeb, f. (inf II. of (کذب) *Accusing of falsehood, going the lie.*
- A تکرار tukrar, f. (inf. II. of (کر) *Repetition, tautology, altercation, contention, dispute*
- A تکراری tukraree, (from تکرار) *Importuning, seizing, troublesome, argumentative.*
- A تکرر tukurroor, m. (inf. V. of (کر) *Repeating, reiterating, persevering, repetition*
- A تکریم tukreem, f (inf II. of (کریم) *Honour, reverence, respect. Treating with respect, honouring.*
- A تکرس tukussoor, m (inf. V. of (کسر) *Being broken or shattered,*

spent or debilitated, Carrying (figures in arithmetic.) Folding up the wings as a bird when about to cease from flight.

A تkusool, m. (inf. V. of کسل) Sickness.

A tukseer, f. (inf. II. of کسر) Breaking to pieces. Carrying (figures in arithmetic) Dividing so as to produce a fraction.

P tookush, m. (cor. of برکش) A quiver.

A tukuffool, m. (inf. V. of کفل) Taking security. Becoming security for another

A tukfeer, f. (inf. II. of کفر) Covering. Expiating a crime, doing penance or paying a mulct as atonement. Guiltiness. Humbling one's self before another, (putting the hand upon the breast, and inclining the head,) showing distant respect Accusing one of impiety, calling him infidel, making one an unbeliever

A tukfeen, f. (inf. II. of کفن) Putting on the winding sheet, laying in the coffin, &c. shrouding, sepulture.

H tookkul, f. A kind of paper kite.

H tookla, The same.

H tukla, A spindle.

A tukulloof, m. (inf. V. of کلف) Inconvenience, ceremony Extravagance, profusion. Preparation. Pl. tukulloofat. Tukulloofati durbar, Expending much. Tukulloofati rusmee, Ceremonious attention, empty compliments. Tu-

kulloofati mujtas, The ceremonies of society, etiquette. Tukulloofbur turuf, Waving ceremony. Tukulloof mizaj, Ceremonious.

A tukulloom, m. (inf. V. of کلم) Conversation.

H tooklee, A kite, (child's.)

H tuklee, A weaver's reel.

A tukleef, f. (inf. II. of کلف) Ceremony, imposition of a burthen. Trouble, difficulty, molestation, distress, inconvenience, ailment, affliction, annoyance. Pl. Tukleefat. Tukleef dena, a. To annoy

A tukmilu, (inf. II. of کمل) Perfection

P tookmu, A button, a loop, an eye loop. Tookmu, e jueb kholna, a To open the purse.

A tukmeel, f. (inf. II. of کمل) Completing, finishing, perfection, excellences.

H tukna, a To look at.

H tukooa See تکلا

H tukwahee, (from تکوا) Watching, overseeing, superintending, looking sharp after (as after a silversmith)

S tookhar, m See سار

H tukharna, a. To confirm, to prove, to establish by argument. To try follow To inquire earnestly.

H tukhuree, Scales.

H tikhra kurna, a. To try follow, to plough three times.

P tookku. See تکا tookka. tookku reesh, 'Beard on the chin only, like a goat.

S tikonyia, Triangular.

Reserve tukyu, *A pillow. A fu-
queer, stand. The reserve of an
army. Tukya-dar, A fuqueer,
deroise. Tukya dena, a. To re-
ceive respectfully. Tukyu kurna,
a. To support, to encourage. Tuk-
yu kisee pur kurna, a. To depend
upon. Tukyu kulam, or sookhun
tukyu, A cant word introduced
into one's conversation without
any meaning. Tukyu lugana, a
To lean. Tukyu nisheen. A fu-
queer, a deroise.*

P تگاپو tugapoo, f. Bustle, toil, la-
bour.

H تگانا tugana, a. To have quilted,
to get stitched together.

H تگائی tugae, The price paid
for quilting, &c. Act of quilting.

P تگدو tug-duo, f. Fatigue,
running about on business, or in
search of employment.

P تگگ tugurg, m. Hal.

H تگنا tugna, a. To quilt, to stitch
together.

S تگنا tigeona, Threefold

H تگي tuggee, A strand or thread of
of a twist. Tituggee, A thread of
three strands. Chuo-tuggee, of
four strands. A kind of fishing
line not used with a rod.

S تول tool, *Alake, lks. Tool buet-h-
na, n. To be weighed against
valuable things which are to be
given in alms. To sit straight
and compact (as in a boat which
might be upset by sitting uneven
carelessly.) Tool ruhna, n. To
stand front to front or opposed.
(APP. 171a).*

2 تول til, m. The seed of the se-
samum. A mole on the face. A
moment, an instant. Tilon men
tel nuheen kuhna, (Lit. to say
there is no oil in the seeds of
sesamum,) to say snow is black,
to deny the most evident truth.
(APP. 172.)

S تلا tula, The sole of a shoe
The bottom of any thing. Pro-
tection.

S تلا toola, f. The seventh sign, Labra
A scale. The practice of being
weighed against gold or any kind
of valuable substance, which is af-
terwards given to priests.

A تلا tilla, (from طلا) The golden
border of a turband.

P تیلادانی tilla dane, (from تل)
A housewife, or small bag for
holding needles, thread, &c.

S تلاتل tulatul, m. The region un-
der earth.

A تلاش tulash, Search.

A تلاشي tulashee, (inf. VI of
لاشي which from لشي nothing)
Annihilation Dispersion. Search

A تلاتم tulatoom, m. (inf. Y. of
الطم) Buffeting, (particularly
waves.)

A تلافی tulafee, (inf. VI of لافو)
Compensation, recompense.

A تلاقی tulaqee, (inf. V. of لافي or
لاقو) Meeting, interview, re-
union.

A تلامذ tulamiz, pl (of تلاميد)
Students, scholars

P تیلانا tilana, A kind of song.

S تیلانا toolana, a. See تیلانا

P tulaw, m. (تالاب) *A pond, a reservoir of water.*

T toolawa, (cor. for طليعة and طلاء) *An advanced guard, forlorn hope, a patrol or reconnoitring party.*

H toslawa, *Part of an Hindoo-stance carriage, which rests on the axle-tree arm and supports the body of the carriage.*

S tul oopur, *Upside down. Confused.*

A tilawut, or tulawut, *Meditation, reading, (particularly the Qooran as an act of religion. pret. تلا.)*

H tila'ee, *A small frying pan.*

H tulawree, *The name of a plain in the vicinity of Sirhind, abounding in robbers, hence it is applied to any situation of danger. (App. 173.)*

A tulbees, f. (inf II. of التلس) *Cheat, fraud, fallacy, imposture. Mixture, confusion, Misrepresentation, Concealing (the truth, the faults of goods on sale.) Failing in proving one's allegations A knave. Covering*

H tulput, *Ruined, destroyed*

H tulupha, a. *To flutter to palpitate, to be restless.*

H tulupha, *The same.*

H tooloolana, m. *To become soft (from moisture) as a mud wall in the rains, as a sore or bile when suppurating, or a fruit getting ripe.*

H tultulana, n. *To shake.*

S H til chawlee, *Mixture composed of rice and sesamum seeds. A mixture of black and grey hairs in the head.*

S H nichutta, *A cockroach (Blatta. Comp. of بيل oil, and جاتا to lick.)*

S tilchooree, *The name of a sweetmeat.*

H tulchhut, *Dregs, refuse, scum, sediment, offals, lowings.*

H tiluchhna, a. *See بلپنا.*

P tulkh, *Bitter, acrimonious, rancid Malicious, sorrowful. Tulkh roo, Morose. Tulk-danu, Darnel, tares. Tulk-go, Plain spoken, harsh. Tulkh-mizaj, ill-tempered.*

P tulkha, *Grain parched and pounded, and then mixed up into a paste with water. The gall-bladder.*

P tulkhee, *Bitterness*

H tilura, *An ornament of three strings worn round the neck.*

A tuluzzooz, m (inf. V of لد) *Delight, pleasure, charms.*

S toolsee, *The name of a plant worshipped by the Hindoos. (Ocimum sanctum,) Toolsee or Toolusee was a nymph beloved by Khrishnu, but by him turned into this plant. Toolsee das, Name of a Gosa'en. Toolseedanu, A gold ornament.*

S til shukuse, *A kind of sweetmeat made of sesame and sugar.*

A. تلوف tulutsoof, m. (inf. V of تلف) Kindness, obligingness, blandishment, favour.

A. تلف tuluf, m. Run, destruction, loss. Prodigality, consumption, expense. Tuluf ool mal khulufool oomr, The loss of riches is the prolongation of life. Tuluf kurna, a To waste, to consume. Tuluf hona, n To be unfortunate, to meet with a loss.

A. تلف tuluffooz, m (inf. V of لفظ) Reference, expression, pronouncement.

A. تلما tilqa, (inf. II of لقي) Reprehension Arriving at, meeting with, falling upon, encountering in battle.

A. تلعين tulqeen, m (inf II of لعن) Instructing, informing. Tulqeen kurna, a To instruct, to inform, to teach.

S. تلک tiluk, m. The mark which Hindoos make on their forehead A commentary

P. تلک tiluk, f A gown

H. تلک tiluk, See تک

S H. تلکوت tilkoot, m. The name of a sweetmeat, composed of pounded sesamum and sugar.

H. تلملانا tulmulana, n. To be tantalized.

A. تلمذ tulmeez, m. (inf. II. of لمد) A student, a scholar, disciple, pupil.

H. تلما tulma, a. To fry.

S. تلنگا tilunga, An inhabitant of Fueling, in which the first soldiers were clothed and disciplined in the

European manner, hence, A soldier.

H. تلنگا tilunga, A kind of (child's) kite.

H. تلنگي tulungee, The same.

S. تلو tilooa, A kind of sweetmeat, (eaten particularly by the Hindoos when the sun enters Capricorn)

S. تلو tilooa, The sole of the foot. Tulooa chatna, or tulwe tule hat, dhurna, a To flutter Tulwe suhlane. (lit to stroke the soles of the feet,) signifies excessive flattery, adulation. (Avp. 174) Tulwon se ag lugnee. (Lat. burning in the soles of the feet) implies excessive anger. (As. 175.)

S. تلوار tulwar, f. See بروار.

H. تلواسا tulwasna, a. Spoken of the feet of an animal which are worn by treading on hard rocky ground.

P. تلواسه tulwasu, Commotion, astonishment

S. تلوتما tilottuma, Name of an upsura, or dancing girl, in the court of Indru.

S. تلوارا tulwuriya, (from تلوار) f. A scimitar, m A sword man, armed with a scimitar, a sword player.

A. تلوو tuluwwoon, m (inf. V. of لون) Changing colours like a camelion. Fidgeting, restlessness, capriciousness. Tuluwoon tubu or mizaj, Capricious, whimsical, fretful. Tuluwwoon mizajee, Capriciousness.

S تلوها tilonha, (*spoken of a lamp*)
Sloped so that the oil may reach
the wick.

S تله tilha, Only.

S تلهرو tulihroo, Inferior, next,
below, one who acts at the com-
mand of another.

S تلي tulee, The sole of a shoe.
The bottom of any thing. Beneath,
under. Impalpable powder. Til-
lee, The spleen or milt. Tup til-
lee, Disorder of the spleen.

S تله tule, Below, down. Tule
oopur, Upside down. Confused
Tule tule dekhna, a To see
clandestinely Tule kee zumeem
oopur honce. Is used to express
great disturbance and confusion.
(A.P.P. 176.)

S تلهي tulueyu, f. (from تالاب) A
small pond.

H تلهه tiluehu, A turtle dove.

S تم toom, 2 pron. pl. You. Toom
ap, You yourself. Toom ko, To
you.

A تهادي tumadee, (inf. VI. of
مدى) Perseverance A long
time

H تماحر امارا tumakhra marna a.
(inelegant) To reproach in jest.
To put on airs of consequence in
poverty.

A تمارض tumarooz, (inf. VI. of
مرض) Feigning a disease.

A تماسوکه tumasookh, m. (inf. VI.
of مسح) Effacing, transforming,
metamorphosing.

A تماشا tumasha, (inf. VI. of مشي)
An entertainment, show, a specta-

cle. Sight. Tumasha kurnat a.
To see. To take a walk. To
jeer, to jest. Tumasha beenee,
Luxury, libertinism. Tumash
been, A rake, an epicure, a whore-
master. Tumash beenee, Raking,
whoring

A تام tumam, (from تام Entire
perfect, complete. - Tumamtur,
Wholly completely, entirely,
Tumam kurna. a. To perfect, to
complete, to finish Tumam
hona, n. To be finished. To
die.

A تامي tumamee, Completion,
&c Brocade, cloth of gold, tis-
sue.

H تماا toomana, a To cause to be
carded.

P تما tumba, Trowsers See
سان

P تمان tumau, m The same.

H تمانى toomaee, The price of
carding

H تمبرو tumboo, m. A tent

A تمتع tumuttoou, (inf. V. of
متع) Enjoying, using, gaining,
delight, pleasure.

S تمتاما tumtumana, a. To grow
red (in the face.) To glow, to
sparkle, to twinkle, to flash.

S تمتماهت tumtumahut, The
state of growing red (in the
face.)

A تمثل tumusool, m. (inf. V. of
مثل) Imitating, resembling Ap-
plying allegories.

A تمثيل tumseel, f. (inf. II. of
مثل) Comparison, similitude,

Allegory, parable, opologue, an example. Pl. Tumseelat, tumseelana, a. *To allegorize.*

A تُمجَد tumjeed, f (inf II. of تَجِد) *The glorification of God, hence the hymn, or prayer that is pronounced from the minarets an hour and a half before dawn.*

S تَمِر timir, m. *Darkness.*

A تَمَر tumur, m *A date.* Tumuri hindce, *A tamarind.*

A تَمُرُود tumurrood, m (inf V. of تَمُر) *Refractoriness, stubbornness, disobedience, insolence, rebellion*

A تَمُوسُكُور tumuskhoo, m. *Buffoonery.*

A تَمُوسُوك tumussook, m (inf V. of تَمُوك) *A note of hand, bond, obligation, receipt.*

S تَمُوك tumuk, f *Vanity, arrogance, pride. Growing red in the face.*

H تَمُكَ tumka, *A stroke of the sun.*

S تَمُكُنَا tumukna, a *To be enraged without cause or to break out into violence at a temperate and reasonable speech.*

A تَمُكُنُت tumkunut, (inf. II. of تَمُكُن) *Dignity.*

A تَمُكِين tumkeen, f. (inf. II. of تَمُكِن) *Majesty, dignity, authority, power.*

A تَمُلُوق tumulloq, (inf. V. of تَمْلُق) *Cajoling, flattery, adulation, ceremony*

S تَمُن toomun, m. *Brotherhood, connexion, cast, &c. Bevy,*

crowd, troop, squadron, (properly ten thousand) See تَومَان toman, toomun bandhna, a *To collect a body of troops.* Toomun-dar, *The commander of a Toomun.* Toomun-daree, *The command of a Toomun*

A تَمُنْنا tumunna, f (inf V. of تَمُن) *Request, wish, prayer, supplication, inclination, petition.*

P تَمُنْچَه tumunchu, *A pistol*

A تَمُنْجَه tumunnee, *See تَمُنْ.*

A تَمُمُوءِ tummuwool, f. (inf. V. of تَمُمُوء) *Riches, becoming rich.*

H تَمُمُورَا toomhara, pron. genitive pl. *Yours.*

A تَمُهْد tumheed, f. (inf. II. of تَهْد) *Disposition, arrangement, settlement, management, confirmation, preliminary, preamble, preface, preparative, introduction.* Tumheed kurna, a *To dispose, &c.*

A تَمُعْز tumeez, f (inf II of تَمُعْز or تَمَار) *Judgment, discernment, discretion, sense.* Hursi tumeez, *An adverb*

P S تَن tun, m. *The body, person.* Tun tunha, *Alone, solitary.* Tun-dooroost, *Healthy, vigorous.* Tun-dooroostec, *Health, vigour.* Tun dih, *A person of application* Tun-dihee, *Application, exertion, attention* Tun dena, a *To pay attention.* Tun o mun marna, *To restrain one's desires and be silent.*

S تُون toon, m. *Name of a tree. f. The flower of the tree (used for*

- dying a yellow colour.) (Cedrela toona Roxb.)
- S tunna, n. To stretch, to pull tight. To sit upright.
- A tunazou, (inf. VI. of برع) Wrangling
- A tunazool, m (inf. VI. of نزل) Descent, decline, (falling of price, losing rank, &c) Leaping from a horse in order to fight
- A tunasoo, m (inf. VI. of سب) Resembling, relation, proportion.
- A tunasookh, m (inf. VI. of تسامح) Transmigration, metempsychosis.
- A tunasool, m. (inf. VI. of نسل) Uninterrupted descent, through a series of generations.
- A tunafee, (inf VI. of تعي) Expelling, pursuing, persecuting. Denial, (that another has performed any thing, as that he has paid a debt)
- H tunnana, n To twang To have a sharp pricking pain from inflammation.
- P tunawur, Corpulent
- A tunawool, m (inf VI. of نول) Eating Tunawool kurna, a To eat.
- A tunahee, (inf VI. of نهي) Finishing, completing, arriving at the end, or place of destination.
- P tumba, (سان) A kind of drawers very wide, almost like petticoats.
- Americ. tumbakoo, m Tobacco.
- P tumban, m. Drawers, trousers.
- H tumboo, m. A tent.
- S tumbol, m. The betel leaf. Tumbol ana, n. To bleed from the bridle (a horse's mouth)
- S tumbolin, f. A woman whose business is to sell betel leaf. Name of a tree
- S tumbolee, m Name of a cast, whose business is to sell betel leaf
- A tunubbooh, m. (inf. V. of بوء) Bashfulness, modesty. Admonition, advice.
- A tumbeeh, f. (inf II. of بوء) Admonition, correction, beating, punishment
- H tumbiya, A pot
- S tuntr, m Name of a Hindoo scripture. Charm, enchantment.
- S tuntree, m. A stringed instrument. A musician
- S tintree, m. The tamarind.
- H tuntunana, n. To twang, to tingle.
- H toontoonana, n To sound.
- H tuntunahut, Sharp pricking pain from inflammation.
- A tunukhnookh, m. (Quadrilateral inf. II of نوح) Clearing the throat, humming, hawking
- P tunkhwah, f. Wages, an assignment, (on the revenues)
- Tunkhwah-dar, One who receives salary, a holder of an order for wages Tunkhwah-daree, Receiving pay, service.
- P toond, Active, hot, spirited, fierce, sharp, severe, acrid. Toondkho, Warm, passionate, frolicful. Toond-rufar, Fast going. Toond

- vuban, *Eloquent, talking rapidly.*
 Toond-migaj, *Hot-headed, passionate.* Toond hona, n. *To be angry, to be displeased.*
- A تدم tunuddoom, m. (inf. V. of دم) *Penitence. Bashfulness, modesty*
- P تدمور tundeor, m. *See تدمور*
- P تدمی toondee, *Acrimony, &c.*
- S تذل tundool, m. *Rice, cleaned from the husk*
- A تزل tunuzzool, m. (inf. V of زل) *Descent, declining slowly, diminution. Condescending.*
- A تزل f (inf II. of زل) *Revelation. Qooran Causing (a traveller) to alight, receiving him hospitably.*
- A تزد tunziyu, (inf. II. of زد or ز) *Inspiring with desire.*
- A تزل tunusool, m. (inf. V. of زل) *Pedigree.*
- A تضيف tunseef, (inf. II of ص) *Dividing in the middle or into two equal parts.*
- A تطير tunzeer, f. (inf II. of طر) *Resembling. Beholding*
- A تاعم tuneem m. (inf. II. of عم) *Bestowing abundance. Saying نعم Yes, in confirmation of (a debt, &c.)*
- A تظم tunzeem, f. (inf II. of ظم) *Ordering, arranging. Composing verses. Threading pearls*
- A تنفر tunuffoor, (inf V of نفر) *Aversion, disgust.*
- A تنفس tunuffoos, m. (inf. V. of نس) *Respiration, breathing.*
- A تنقع tunqeeh, (inf. II of قع) *Cleaning, polishing, Deciding disputes, investigation, search, ascertaining.*
- A تنقي tunqiyu, (inf II. of نقي) *Cleaning (the bowels), purging. Winnowing grain*
- P تونک toonuk, *Slight, weak, delicate, effeminate.* Toonuk huwas, *Sensible* Toonuk huwasee, *Sense, sensibility.* Toonuk zurf, *Tale-bearer, tattler.* Toonuk mizaj, *Whimsical, capricious peevish, fretful*
- S تونک tunook, *A little Slightly*
- H تنکا tinka, *A straw, a bit of the stalk of grass* Tinka danton men lena, *To make submission, confess inferiority or ask for quarter* (APP. 177) Tinke choonne, (Lit to pick straws) *to be intoxicated* (APP 178)
- P تینکار tinkar, m. *Borax*
- H تینکنا tinukna. n. *To flutter, palpitate, to throb*
- S تونگ toong, *High*
- P تونگ toong, m. *A vessel with a long and narrow neck. A body of troops*
- P تنگ tung, *Strait, tight, narrow. Wanting, scarce, barren.* m. *A horse belt, girth. A bag, a sack, half a horse, bullock's or camel's load.* Tung ana, n. *To be distressed, to be exhausted, to be dejected.* Tung chushm, *Miserly, niggard.* Tung hal, *Poor, distressed, straitened in circumstances.* Tung halce, *Poverty, distress, narrow circumstances.* Tung dust, *Poor, distressed Miserly* Tung dustee, *Par simony. Poverty, want,*

- Tung dil, *Miserly, niggard.* Tung dilee, *Niggardliness, stinginess, parsimony.* Tung dubun, *Small mouthed. An epithet of a sweet-heart.* Tung kurna, a. *To distress* To contract. Tung lena, a. *To tighten, to take in.*
- P تنگ چائی tung chae, *Tightness, closeness. Scarcity, distress, difficulty* Stinginess, parsimony.
- P تنگی tungee, *Want. A bag, a sack.* Tungee kurna, a. *To be parsimonious.*
- P تنور tunoor, m. *An oven, a stove.*
- P تنومند tunomund, *Robust, corpulent*
- A تنویر tunveer, f. (inf. II. of نور) *Illumination*
- A' تنوین tunveen, f. (inf. II of نویں) *Noonaton, marking the final letters with doubled points (و, vowels which gives them the sound of n in addition to their former sound, as تخمیا tukh-meenun, ایتفاقن ititfaqun.)*
- P تنو tunu, *A stalk, stock, trunk, stem.*
- P تنها tunha, *Alone, solitary, singular, unique. Private, apart. Only, single.*
- P تنہائی tunhaee, (from تنہا) *Loneliness, solitude.*
- H تنی tunce, *A string with which garments are tied.*
- H' تینی tinnee, *A kind of rice.*
- H' تینیا tuniya, *A kind of covering for the waist.*
- H' تینگ tunga, (تنگ) *Two puestas.*
- S تو to, *A particle. Expresses the answer to a conditional proposition,*
- as jo too awega, to pawega, *If thou wilt come, then shalt thou receive.* An expletive ornamental or strengthening the expression, as much to ata t, ha, pur osne ane nu drya, *I was in fact coming, but he prevented me.*
- S تو tuo, *Then, in that case, moreover, that, also, for, yes, well.* Tuo b, hee, *Still, nevertheless.* Tuo lon or tuo lug, *Then, in that case, till then.*
- H تو too, pron 2 p sing. (Pers. تو to.) *Thou* Too-too, *Sound of calling a dog.*
- P توا tuwa, *The iron plate, on which bread is baked* The part of a Hooququ to which the tobacco is fixed, or the tobacco itself. *An iron mirror*
- A توا توو tuwatoor, m. (inf. VI. of روتر) *Continuation, succession*
- S توار toour, f. *A kind of pulse.* اربر (Gytisus cajan)
- A تواروود tuwarood, m. (inf. VI. of ورد) *Unintentionally inserting the sense of another in one's own poems. Corresponding by letter.*
- A تواریکھ tuwareekh, pl (of تاریخ) *Dates. Histories, annals.*
- S تیواسی tiwasee, *State, three days old*
- A تواصوو tuwazoou, f (inf. VI. of وضع) *Humility, attention, pretended kindness, empty compliments.* Tuwazooui-sumurqundee, *False politeness, pretended kindness, empty compliment.*
- A توافووق tuwafooq, m. (inf. VI. of وفق) *Concord, agreement. (in*

arithmetic). The relation between two numbers which have a common divisor ; as 6 and 8, both divisible by 2.

A توالي tuwalee, (inf. VI. of ولي) *Continuation, succession.*

A توام tuoum, m. *A twin.*

A توامان tuwaman, du. (of توام) *Twins.*

P توایا tuwana, *Powerful.*

P توانائی tuwana'ee, *Power.*

P توانگر tuwungur, *Rich, opulent.*

H توایا toowawa, *The name of a bird*

P توانی tuwace, (properly ساهی) *Distress, misfortune.*

A توباه tuobah, f. (cor of توبه q v.)

H توبرا tobra, *The bag in which horses eat their corn*

A توبو tuobu, *Penitence, conversion Promising to sin no more. Tuo-bu-d'har, f. The sound of punishing, &c.*

A توبیخ tuobeekh, f. (inf II. of توبیخ) *Reproach, speaking harshly.*

T توب top, f *A cannon, a gun.*
Top undaz, *A cannoneer, Top chulana, chorna, daghna, lugana, or marna, a. To cannonade Top-khanu, A park of artillery, the place where cannon and artillery stores are kept.*

H توپانا topana, or toopana, a. *To have buried, to cause to cover.*

T توبچی top-chee, m. *A conductor of artillery, a commissary of ordnance.*

H توپرا topra, *A fly. A kind of pigeon.*

T توپک topuk, or toopuk, f. *A musket.*

H توپا topna, a. *To bury, to cover.*

A توت toot, m. *A mulberry.*

H توتا tota, *Cock of a matchlock. A parrot.*

H توتلا totla, *Stutterer, stammerer.*

H توتلانا totlana, n *See توتلا*

H توتون tootun, m *Chips, clippings, filings, fragments.*

H توتا totna, a *To weave tape or riband.*

H توتی totee, *The female of توتا tota, q v.*

P توتی totee, *A singing bird. Loxia Rosea*

H توتی tootu'ee, or tootu'ee, *A vessel with a spout.*

S توتیا tootiya, *Blue vitriol.*

A توبوہ tuwujooh, f. (inf V of توبوہ) *Turning towards, regarding, attending to. Kindness, favour, obligingness. Pl. توبوہاب*

A توبیخ tuojeeh, f. (inf. II. of توبیخ) *Calling one's attention. Explaining, accounting for. Adjustment of accounts. Assessment. A description roll Tuojeeh nuvees, A keeper of description rolls.*

A توحید tuoheed, f (inf. II. of توحید) *Unity, believing in the unity of the deity*

P تودری todree, *The seed of mal-lows*

P تودو toodu, or todou, *The butt, or mark, at which arrows are shot. A mound, a heap, a stack. Todu'e toofan, Accusing, charging with crime. A calumniator.*

- H تور tor, f *A kind of pulse. See تور A net thrown over a woman's Palkee (in the eastern dialect) pron 2 p. sing. gen. Thy, thine*
- H تور toowur, m. *The name of a tribe among Rajpoots.*
- H تور toru, *A dish of various meats. A nobleman, a minister. Pride. Toru-posh, m. A covering for dishes, &c*
- H تورې torhee, (prop. toorhee,) m *A trumpet.*
- A تورېت tuoreet, or tuorut, (توراد) *The Old Testament*
- S تور tor, m *The breach made by a gun, &c The strength of a current Whey. Torphor, m. Breaking, plun speaking. Tortar, m Breaking and destroying. Plain speaking. Tor jor, m. Cutting out, (as a tailor) Arranging a speech, &c. Tor dena, a To break, to spoul. Tor-dalna, a To break, and destroy, to pull down. Tor kurna, a To make a breach as a ball) Tor lena, a. To gather, to pluck (frust.)*
- H تورآ tora, *Scarcely, want. A purse, a bag containing one thousand Roopees. The match of a gun A bank, an island, bar. A ploughshare. A piece of rope. An ornament like a chain. Toradar, A matchlock.*
- S تورآ torana, or toorana, a. *To cause to be broken, or changed as money.*
- H تورآ torla, *A dried pod of torce, (q v.) kept for seed.*

- H تورل torul, m. *A large thick ring worn on the wrist.*
- S تورآ torna, a. *To break. To change (as coin) Dum torna, a. To be at the point of death. Rotee torna, a. To eat the bread of idleness. Torna jorna, Expresses absolute power over any thing. (APP 179)*
- S تورآ torwana, or toorwana, a. *To cause to be broken or changed, as coin*
- S تورآ torwace, or (more properly تورای) toorwace, *Prize paid for breaking, or changing coin.*
- H تورې torce, *Mustard seed*
- A توستو toowusoot, m. (inf V of وسط) *Mediation. Introduction, also a mediator, or introducer.*
- A توستو toowusool, m (inf V of وصل) *Conjunction, copulation Introduction (to another person)*
- P توس toosun, m *A horse. A young unbroke horse A high blooded, noble steed, a war horse. A plump horse A horse with a hard mouth, unmanageable*
- P توشدان tosh dan, m. *A pouch, a cartouch box.*
- P توشك toshuk, f *A quilt, a mattress. Toshuk khanu, (rather توشه خانه q. v.)*
- P توشه toshu. *Promission, particularly of a traveller, or those which are carried with the funeral of a deceased person, to support him during his journey to the other world, viaticum, Toshu*

khanu, (more used.) *A wardrobe, a place where furniture is kept.*

A توصیف tuoseef, f (inf. II. of وصف) *Description, commendation*

A توضو tuwuzoo, f. (inf. V. of رما) *Performing the ablution before prayer. Arriving at the age of puberty when ablution must be performed.*

A توطن tuwuttoon, m (inf. V. of وطن) *Fixing one's residence in a foreign country.*

A توفير tuofeer, f. (inf. II. of وفر) *Increase Perfecting.*

A توتمن tuofeeq, f. (inf. II. of وى) *The completion of one's wishes, the favour of God.*

A توثر tuwuqqoor, m. (inf. V. of وقر) *Respect, honour, modesty, mildness.*

A توقع tuwuqqoow, f (inf. V. of وقع) *Request Hope, desire, wish, trust, reliance, expectation.*

A توقف tuwuqqoof, m (inf. V. of وقف) *Patience. Delay, hesitation, tediousness*

A توقير tuoqeer, f. (inf. II. of وقر) *Honouring, respecting, treating with ceremony*

S توکارا tookarna, a *To thou* (French tutoyer, from بو)

A توکل tuwukkool, m. (inf. V of وکل) *Trust in God, reliance, faith*

S تول tuol, or tol, m. *Weight, weighing. Tuol tal, Weighing and measuring.*

S تول tool, m. *'Resembling.*

S تولا tola, *A denomination of weight, consisting of a number of*

mashas, which varies in different parts of India. The standard tola, or sicca weight of Calcutta is 12½ mashas, agreeably to the following table

4 Punks - 1 Dhan, or Grain.

4 Dhan - 1 Ruttee, Gr. Tr 1,79666.

8 Ruttee - 1 Masha, - 14,37333.

12½ Masha 1 Tola, - - 179,6666.

A تول tuwulla, (inf. V. of ولي) *Hope. Attachment.*

S تولابا tuolana, a. *To cause to be weighed.*

S تولائی tuolae, *The price for weighing*

A تولد tuwullood, m (inf. V. of ولد) *Birth, Born, generated.*

S تولنا tolna, or toulna, a. *To weigh, to balance. To confront as two armies. Tuolna nuzron men, To estimate the worth of any one. (Afr. 180.)*

S تولوائی tuolwae, *The price of weighing.*

S توله tolu *See تولا tola*

S تولی toolee, *A steel yard.*

H تولی tuolee, *A vessel used by Hindoos.*

H تولیا tuoliya, *The same.*

P تومان toman, m. *A myriad, 10,090. A sum of money equal to 10,000 Arabic silver drachmas, (which are about one third less than those of the Greeks, also a sum equal to fifteen dollars and a half) Three districts, into which a kingdom is divided, each being supposed to furnish 10,000 fighting men: when the city of Sumurquand, for example, therefore,*

- is put down for seven Tomans, it implies that she must hold 70,000 men ready for the field on the requisition of her sovereign. See فمن (Richards)*
- H تومري toomree, *The shout of a crocodile, alligator, &c.*
- S تومرا tomra, *A hollowed gourd (Cucurbita Lagenaria.)*
- S تومري toomree, *The same.*
- H تومنا toomna, *a To card or comb (wool or cotton) with the finger, preparatory to combing*
- H توميا toomiya, *Thread made of carded cotton, in opposition to that made of that which has only been beat, (called Akra rooee)*
- S تون toon, *m A gutter. Name of a tree (Cedrela Tuna)*
- S تومبا toomba, *A hollowed gourd, the rind of a gourd in which beggars carry their water, &c.*
- S تومبي toombee, *A small toomba, q. v.*
- S تومبي toombee, *A kind of pipe (chiefly used by those who exhibit snakes) See تومري and تومري*
- H تون تان كونا toon tan kurna, *a To dispute, to wrangle, to abuse.*
- S توند tond, *m A pot belly.*
- S توندالا tondala, *Pot-bellied.*
- H توندي tondee, *The navel.*
- S توندل tonduel, *Pot-bellied, gorbellied, corpulent.*
- S توندلا tonduela, *The same.*
- P تونغر tuwungur, *Rich, wealthy.*
- P تونغري tuwunguree, *Riches. wealthy.*

- A توم tuwuhboom, *m. (inf. V. of اوم Suspicion, imagination.*
- S توب toohin, *m Snow See سار*
- S توبي tuohee, *Then, in that case, only, at that very time*
- S توبي toohee, *You yourself, or thou thyself*
- A توبس touheen, *f. (inf. II. of توب) Enervating, relaxing, scoffing.*
- P تہ tuh, *f. Fold, plait The bottom, beneath. Tuh bazaree, Ground rent of a stall in the market Tuh butuh. Plait by plait, every fold Tuh butuh-kurna, a. To pile one upon another Tuh bund, m. A cloth worn round the waist, and passing between the legs. Tuh pech, m. A cap, or cloth worn under the turband. Tuh khanu, A cavern, a cellar, a room under ground, a lower story, a vault Tuh durz, New. Tuh deggee, The scrapings of a pot, the burnt part of victuals that sticks to the bottom of a pot Tuhdena, a To tinge slightly. Tuh kur rukho, Lit fold and lay it by, i. e. keep it to yourself,) is used to express the speaker's independence, or not wanting the thing spoken of. (APP. 181.) Tuh marna, A disease of a horse from excessive thirst, affecting the flanks Tuh nusheen hona, n. To subside, to settle. Tuh o bala kurna, a. To subvert, to overthrow.*
- H تھاپ thap, *f. A tap, a pat, a flap, paw.*

H تہاپا t̥hapa, *A mark of the paw.*

S تہاپنا t̥hapua, a. *To patch (as a wall with cow-dung) To tap. f. A religious ceremony performed at a certain season, at Agra, and in its vicinity*

H تہاپی t̥hapee, *The noise of tapping. The instrument with which potters beat their earth, or with which terraces are beaten.*

S تہاپی t̥hatee, *A trust, what is given in charge.*

S تہاتھی t̥hathee, *The same.*

H تہاکنا t̥hakna, n. *To fatigue, to be tired.*

S تہالا t̥hala, *The place at the root of a tree for holding water. The excavation in which a tree is to be planted. A large flat dish.*

S تہالی t̥halee, *A salver, a platter, a flat dish.*

S تہامبہنا t̥hambhna, a. *To support To shield, to protect, to shelter. To prevent, to withhold. To stop, to pull up (a horse) to bear, to assist, to resist.*

H تہان t̥hun, m. *A piece of cloth A stall for cattle, a manger A piece (of coin) as ek t̥han ush rufee, one gold mohur Teenon t̥han, The private parts of a male.*

H تہان tuhan, *Thither.*

S تہانا t̥hana, *A station, a guard. The inside of the lines of an army.*

H تہانا t̥hana, *A heap of bamboos.*

P تہانا t̥hana, a. (from تہ) *To fold, to ply, to warp*

S تہامبہنا t̥hambhna, a. *See تہامبہنا.*

H تہانگ t̥hang, f. *A den of thieves. (APP. 182)*

H تہانگی t̥hangee, *A receiver of stolen goods*

H تہانہ t̥hanu *See تہانا*

H تہاہ t̥hah, f. *Bottom, ford*

H تہاہی t̥hahee, *Fordableness.*

S تہائی t̥hatee, *The third part. The third part of a piece of cloth for making trousers*

S تہایوت t̥hayut, m. *A third person A court of inquiry three or four persons by whom any cause is arbitrated, an arbitrator*

H تہوپانا t̥hoopana, a. *To cause to be supported, propped, or plastered.*

H تہوپر t̥huppur, *A box, a slap, claw, cuff.*

H تہوپڑا t̥huppera, *A slap, a box, a clout. The scalp*

H تہوپری t̥hupree, *The clapping of hands. T̥hupree-bujana, a. To clap the hands. T̥hupree marna, a. To damn, to hoot.*

H تہوتہانا t̥hootana, n. *To frown, scowl or pout (APP. 183.)*

H تہوتھر t̥huttur, *Seventy three.*

A تہوتک t̥huttook, m. (inf. V. of تہتک) (Orig but not used in Hind) *Being torn or worn out. Disgrace, dishonour*

H تہوتکارا t̥hootkarna, n. *To drive away scornfully.*

S تہوتھی t̥hoothee, *The mouth of an horse, camel, &c.*

H تہوتھود t̥huyood, m. (inf. V. of

- (حد) *A form of prayer said during the night. Wakefulness. Sleeping sound.*
- A تہیجی tuhujee, (inf. V of تہی) *Spelling. Hootooft tuhujee, The letters of the alphabet.*
- A تہدید tuhdeed, f. (inf. II. of تہد) *Terrifying, threatening, menace, threat.*
- A تہذیب tuhzeeb, f. (inf. II. of تہذب) *Purifying, adjusting, adorning, edification. Tuhzeebi ukhlaq, Civilization, good breeding.*
- S تہر t̤hur, m. *A lion's or tiger's den*
- H تہرا t̤hura, *Triple.*
- H تہرانا t̤hūrana, a *To tertiate, to do the third time, to triple.*
- S تہرانا t̤hūrana, n. *To settle (as liquor)*
- H تہراوت t̤hrawut, *Triplcation.*
- H تہرتہرا t̤hurt̤hurana, a. *To tremble, to quiver, to shiver, to shake.*
- H تہرتہراہت t̤hurt̤hurahut, *Tremor, shaking, trembling, quivering.*
- H تہرتہری t̤hurt̤huree, *The same.*
- H تہرکنا t̤hirukna, n. *To set one's self off well in dancing, to dance with expressive action and gesture.*
- P تہرو tuh-roo, m. *The stuffing of a saddle.*
- H تہس تہس تہس tuh̄us nuhus, *Ruined, destroyed, dispersed. (Ar. نحس)*
- H تہکت t̤huk, m. *Clot. lump,*
- (congealed). T̤hukke ke t̤hukke, *Congealed, thick, conglomerated.*
- H تہکا t̤hukka, *The same.*
- S تہکا t̤huka, (from تہکا) *Tired, weary*
- S تہکانا t̤hukana, a *To tire, to harass, to weary*
- H تہکانا t̤hookana, a. (from تہوک) *To cause to spit To cause to reproach*
- H تہکت تہکت t̤huk t̤huk, *Very wet, drenched*
- H تہکت تہکت t̤hook t̤hookana, n *To spit on the mention of any disease, as a preservative against it, or as a caution against the influence of an evil eye.*
- S تہکنا t̤hukna, n *To be wearied, to tire, to fatigue.*
- H تہکھائی t̤hook-haee, *Base, contemptible (q d. fit to be spit upon.)*
- S تہل t̤hul, m *Place T̤hul bera, Place of abode and means of attaining one's desires*
- H تہلہلا t̤hul t̤hulana, n. *To undulate, fluctuate as a thick or glutinous fluid, to shake as the flabby flesh of a fat man.*
- H تہل تہل کرا t̤hul t̤hul kura, *The same.*
- H تہل تہل t̤hool t̤hool, *Gently falling, or dropping as water from a small height. See chool chool.*
- A تہلک تہلک t̤huleoku, (inf. L) *Ruin, perdition. Consternation, alarm. Pang, agony.*
- S تہمب t̤humb, m. *A pillar, a post.*

S تھما t̤humba, *The same.*

A تھمت toohmut, *Suspicious, accusation, charging one with a crime, suspicion of guilt. Toohmut lugana, or dena, a To belie, &c.*

A تھمتی toohmuttee, (from تھمت) *Suspicious. Ignominious.*

H تھمرا t̤humra, *Thick, corpulent.*

S تھما t̤humna, n. *To stop, to restrain To be supported.*

S تھن t̤hun, m. *Udder. T̤hun-dar, An animal with a large udder, or having an udder*

P تھنال t̤hunal, m. *The mounting at the upper end of a scabbard*

P تھ نشان t̤uh nishan, *Inlaid, (particularly iron with gold.)*

H تھنی t̤hunee, *The name of a blemish in horses.*

S تھنلا t̤hunela, (from تھن) *Inflamed breast (of a woman) Name of an animal.*

H تھوپ t̤hop, m *An ornament at the end of the bamboo of a Palkee, &c head, topping.*

H تھوپا t̤hopna, a *To support, to prop. To plaster. To pile, to heap.*

H تھوپے t̤hopee, *Box, thump.*

H تھوپیا تھوپیا t̤hopiyana, a. *To trinkle.*

H تھوترا t̤hotra, *Bruised and spoilt, as the head of a mallet. Toothless.*

H تھوتلا t̤hotla, *Blunt*

S تھوتھرا t̤hoot̤hra, *Mouth.*

H تھوتھا t̤hot̤ha, *The name of a medicine. An arrow without a point. Hollow, empty. Toothless.*

T̤hot̤hee bat, *Word without meaning.*

A تھوتھلا t̤hot̤hla, *Blunt, not sharp.*

S تھوتھنا t̤hoot̤hna, *The mouth of a horse, camel, &c.*

S تھوتھنی t̤hoot̤hnee, *The same.*

A تھوور tuhuwwoor, m. (inf. V. of تھور) *Temerity, plunging inconsiderately into any business. Fury. Oppression.*

H تھور t̤hor, *A little, small, scarce, seldom, some, less Thora, buhoot, More or less. T̤hora t̤hora, A little. Thora t̤hora hona, n To be ashamed to shrink with shame. Thore se t̤hora, Very little (Arr. 184)*

H تھورا t̤hora, *The same.*

A تھووع tuhuwwoou, (inf V of تھوع) *Sickness at stomach.*

H تھوک t̤hok, *Amount, heap, ready money. Share, portion. T̤hokdar, m. A wholesale dealer*

H تھوک t̤hook, m. *Spittle T̤hook chatna, a To break one's promise. T̤hook dena, a To leave, to give up. T̤hook lugakur ch̤hor-na, a. To treat with sovereign contempt. T̤hook lugana, a. To apply spittle, (a term of abuse and of most indecent meaning.)*

H تھوکنا t̤hookna, a. *To spit.*

H تھونے t̤hoonee, *A post, pillar, column.*

H تھوور t̤hoohur, m. *The name of a plant, (Euphorbia nerifolia Roxb.)*

S تھوہنی t̤huw̤nee, m. *A mason, a bricklayer, an architect.*

P **تیہ** tihee, *Empty, vain.* Puh-loo tihee kurna, a. *To abstain.* Tihee-dust, *Empty handed, poor.* Tihee-dustee, *Poverty.* Tihee-dimagh, *Ignorant.*

S **تہر** t̤heer, *Tranquil, calm, smooth*

H **تہگلی** t̤heglee, *A patch (in a garment)*

H **تہیلا** t̤huela, *A purse tied round the waist A bag*

H **تہیلا** t̤huelee, *The same.*

H **تہیلیا** t̤hueliya, f. *The same.*

H **تہیں** tuheen, adv. *Thither, there.*

H **تہیوا** t̤hewa, *A stone in a ring*

A **تہیہ** tuheeyu, (inf II. of. **تہا**, or **تہی**) *Preparation, provision putting in order*

H **تہیہ تہیہ** t̤he,ee t̤he,ee, *Merry-making.*

S **تہ** te, pron. (Bhasha) *They.*

P **تہار** tueyar, *Ready, prepared, finished, complete.*

P **تہاری** tueyaree, (from **تہار**) *Readiness, &c.*

S **تہاگ** tyag, m *Abdication, leaving, abandonment, renouncing.*

S **تہاگ** tyagna, a. *To leave, to abandon, to desert, to forsake, to quit, to abdicate.*

S **تہاگی** tyagee, part. act. *Leaving relinquishing.*

H **تہچی** tepchee, *A kind of stitch.*

S **تہتا** t̤ecta, *Bitter. Pungent, hot.*

S **تہتا** t̤eta, *Sp much, thus much.*

H **تہتالیس** t̤etalies, *Forty-three.*

S **تہتر** t̤etur, m, *A partridge.*

(Perdix Francolinus.) **تہتر** te moonh luchamee. (Lit. *Good fortune proceeds from the mouth of the partridge, which is a small bird, of little estimation*) *A saying used when a person of mean understanding is chosen to decide in matters of which he is incompetent to judge.*

H **تہتری** teetree, *A butterfly The name of a medicine*

S **تہتیس** tetees, *Thirty three*

S **تہج** tej *Ardour, splendour, glory, to sharpen.* Tej man, *Glorious.*

S **تہج** teej, f *The third lunar day.*

S **تہجا** teeja, *The third day after the death of a relation, on which oblations are offered (used among Moosulmans)*

S **تہج پات** tejpat, m. *Cassia.*

S **تہجسوی** tejuswee, *Glorious, portly.*

S **تہچن** teechhun, *Ardent, sharp.*

S **تہر** teer, m. *The bank of a river, the shore of the sea. Near.*

P **تہر** teer, m *An arrow. The planet Mercury The fourth solar month of the Persian year, (corresponding to Sun. Shrabun, or Hin. Sanwun) A beam. Teer-undaz, m. An archer. Teer undazee, Archery. Teer baran, A punishment, in which the culprit is shot with arrows. Teer purtab, The range of an arrow, bow-shot distance. Teer chulna, a. To shoot an arrow. Teer khalee, A kind of arrow, (light and with*

a small head.) Teer khoordu, *Wounded by an arrow.* Teer rus. *A bow shot, the range of an arrow.* Teer kush, m *An aperture, loop hole* Teer gur, m, *A maker of arrows* Teer guree, *Arrow making.* Teeri nawuk, m. *An arrow discharged through a tube.*

H تیرا tera, pron. 2 p. sing (in the gen case) *Thy, thine*

S تیرہ teerh, m *Pilgrimage. (A hindoo term)* Teerh raj, *The city of Ilahabad*

S تیرس terus, f *The thirteenth day of the moon.*

P تیرگی teerugee, *Darkness, obscurity*

S تیرنا tuerna, a. *To swim, to cross over.*

H تیرہ teruh, *Thirteen.*

P تیرہ tecru, *Dark, obscure* Teeru ubr, m *Black clouds.* Teeru dil, *Black hearted, malicious.* m *An apostate, an outcast* Teeru rung, *Black*

P تیز tez, *Sharp, pungent, acute, hot, strong, impetuous, violent, swift* Tez-pat, m *The name of an aromatic leaf. (Laurus Cassia)* Tez pur *High flying, swift flying.* Tez ruftar, or ruo, *Fast going.* Tez tubu, *Quick of apprehension* Tez-uql, or fuhm, *Intelligent, quick of apprehension* Tezqudum, or gam, *Swift, active, quick, fast going.* Tez nakhoon, *Sharp nailed.*

P تیزک tezuk, m. *Cress, cresses, (Lepidium Sativum.)*

S تیس tees, *Thirty.*

H تیسہ tuesa, *So, in that manner, in like manner At the same moment*

S تسمی teesee, *Flax (Linum usitatissimum)*

P تیشہ teshu, f *A kind of axe used by carpenters, an adze.*

P تیح tegh, f *A scimitar*

P تیغا tegha, *A short, broad scimitar.*

H تیکہ teekuh, m *Posterior*

S تیکھا teekha, *Pungent Angry, passionate Sharp, penetrating.*

H تیکھر teekhoor, f. *A starchy substance obtained from the root of the Curcuma Angustifolia Roxb*

S تیل tel, m. *Oil.*

S تیلن telin, f *Wife of an oil seller*

S تیلی telee, m. *Name of a cast whose business is to sell oil*

H تیلیا teliya, *Name of a colour, dark bay. Teliyu-soorung, Light bay coloured*

P تیمار teemar, m *Care, attention, regimen of the sick. Infirmary, sickness, indisposition, affliction*

A تیمم tuyummoom, m. (inf. V of تم) *Purifying before prayer with sand or dust, when water cannot be had,*

H تیس teeen, post. *Up to, to*

S تیس teen, *Three* Teen than, m. *The private parts Penis (only)* Teen teruh, *Dispersed, scattered.*

S تیندو tendoo, m. *The name of a fruit. (Diospyros Ebenum.)*

H tendooa, *A leopard* (Felis Leopardus)

H teorana, n. *To swim a swimming in the head, to be faint, to stagger.*

S teorus, *The third year past or to come, year before last, after the next.*

H tyoon, *So, in like manner. At the same time.*

H tyondha, *Dim-sighted, purblind.*

H teohar, m. *A holy day, a festival.*

H teha, *Steadfastness, firmness, speaking with warmth, vehemence, peremptoriness, perseverance*

P tuchoo, m. *A small partridge, (In Pers.) Empty.*

H teecs, *Twenty three.*

ت

ت Represents the Sunskrit letter Tu, expressing an harsh sound which does not occur in the Arabic or Persian alphabets, and differs from that of ن in being formed by the forcible application of the tip of the tongue to the palate, instead of the roots of the teeth. The same letter aspirated ت represents the Sunskrit character t̥hu

H tabur, f. *A small lake.*

H tap, f. *A stroke with the fore foot of a horse. The sound of a horse's hoof in travelling. A frame made of bamboo for catching fish.*

H tapa, *A hen coop. Tapa toee, or toiya kurna, a. To trifle. To grope, to rummage.*

H tapna, n. *To paw with the fore-feet, as a horse expecting his corn. To whore. (low phrase.)*

H tapoo, m. *An island.*

H tat, m. *Canvas, sackcloth. Tat baf, m. A weaver of canvas. Tat bafce, Embroidery.*

H tatuk, *See تگا Juggling.*

H tarce, *A small axe*

H tal, f. *Evason, rejecting a request. A heap (of grain, &c.) a stack, a rick. Baldness from age A turn or trick in wrestling Tal kurna, a. To put off. To heap. Tal marna, a. To heap. To turn the scale fraudulently in weighing.*

A tala, *Evason, &c. (See تال) A rick, heap, stack Tala bala butana, a. To put off.*

H tal tol, m. *Evason, prevarication, putting off, shuffling.*

H talmuzol, *The same.*

H talna, a. *To evade, to prevaricate, to put off. To drive out of the way, to move, to prevent.*

H tant, *The crown of the head.*

H tant̥ha, *Powerful, strong, firm, solid.*

H tant̥haee, *Solidity.*

H tanch, *Perverse, audacious, troublesome.*

H tanchra, *The same.*

H تاندا *tanda*, *A venture (of goods.)*
'Name of a place. The goods of
a Bunjara.

S ٹانک *tank*, m. *A weight equal*
to four mashas. (See بولہ)

A ٹانک *tank*, f. *An iron pin. A*
stitch.

H ٹانکا *tanka*, *A stitch. A* ~~to~~ *made*
of stones. Solder. Tanke kagana,
a. To stitch. To solder.

H ٹانکا *tankna*, a. *To stitch.*

H ٹانکی *tankee*, *A venereal chancre.*
A square piece cut out of a melon,
to examine its quality.

S ٹانکی *tankee*, *A chisel.*

H ٹانگ *tang*, f. *The leg. Tang*
oot'hana, a. To copulate Tang
dena, a. To hang up, to hang
(Lit. To give the leg) To be a
catamite.

H ٹانگن *tangun*, m. *See ٹانگن*

H ٹانگا *tangna*, a. *To hang up, to*
dangle, to hang by a string, &c.
not on a peg.

H ٹانگن *tanghun*, m. *A kind of*
horse. Tanghun nooma, Lake a
tangun.

H ٹانگی *tangee*, *A hatchet.*

H تہر *tubbur*, m. *Family.*

H تہا *tib'hana*, a. *To give a*
small daily allowance, such as merely
to save one from starving.

H تہا *tib'haw*, m. *A small daily*
allowance. See تہا

H تہک *toob'huk*, f. *The sound of*
water dropping Sound of gug-
gling.

H تپ *tup*, m. *Spring, leap, bound*
A sound.

H تپا *tuppa*, *The post office. The*

name of a mode in music. The
bound of a ball, &c. A sort of
hook. A jump, a bound. Tuppa
marna, a. To sew or stitch with
intervals. To read in a desultory
manner. Tuppa khana, n. To
bound, or ricochet (a shot.)

H تپا *tupana*, a. *To cause to jump*
over, to cause to leap, to make
bound.

H تپ پڑا *tup purna*, a. *To thrust*
one's self into other people's
concerns, to intermeddle, to in-
terfere. Tup jana, n To jump
over.

H تپک *tupuk*, f. *Pain. Sound*
made by dropping. Tupuk pur-
na, a To drip. Tupuk nuvees,
m. One who reports erroneously
what he pretends to have over-
heard.

H تپکا *tupka*, *A drop of rain.*
Fruit falling when ripe (particu-
larly mangoes), a windfall

H تپکا *tipka*, *A stain of any colour*
upplied by the finger

H تپکانا *tupkana*, a. *To cause to*
drip, to distil.

H تپکنا *tupukna*, n. *To drop, when*
ripe. To drip, to distil. To throb,
to palpitate.

H تپکی *tupkee*, *diminutive of tupka,*
tupkee purna uorut ka To be wan-
ton (a woman) (App. 185)

S تپن *tippun*, f. *Annotation.*

H تپنا *tupna*, a. *To jump over.*

H تتا *tatta*, *A skreen.*

H توتا *tufana*, n. *To be dried (vul-*
gar.)

H تتر *tuttur*, m. *A matted shutter.*

- H تہری tutree, *The crown of the head. A fence, a hedge.*
- H تکا tutka, *Fresh, new, recent*
- H تہکا toofka, or totka, *A charm, a superstitious remedy*
- H تہکارا titkarna, a. *To urge an animal by titkaree, q. v.*
- H تہکاری titkaree, *The noise made by drawing the tongue from the roof of the mouth to make horses, &c. proceed.*
- H تہو tuttoo, m. *A poney.*
- H تہوانی tutwane, *A poney mare.*
- H تہولنا tutolna, a. *To feel for, to grope, to search for by feeling, to touch.*
- H تہیا tuthiya, f. *A flat dish used by Hindoos.*
- H تہی tuttee, *A skreen, a matted shutter. A necessary office A frame for illumination. Tuttee bundhna, n. To draw up men in a close rank. Shikar kee tuttee kee ot buet'hna, a To do secretly To form an ambuscade. (APP 186)*
- S تہری tutiree, *The name of a bird See تہری A sand-piper.*
- H تہیا tutiya, f. *A skreen, a matted shutter*
- S تہہرا tuteehra, *A sand-piper*
- S تہہری tuteehree, *The same. (Tringa goensis) Tuteehree se asman thama jagga? Will the sky be supported by the sand-piper? Applied to a person who undertakes an enterprise far above his strength. (This bird is said to sleep with its legs extended upwards, as if to prop the firmament.) A kind of rattle.*
- H تہچا toochcha, *A rake, a black-guard.*
- H تہما tukhna, *The ankle joint.*
- H تہدا tidda, *A locust.*
- H تہدی tiddee, *The same.*
- H تہر tur, *Intoxicated. Inattentive, regardless, like one intoxicated.*
- H تہرا turra, *Wicked, vicious, (particularly a horse.) Stout.*
- S تہرا turrana, a. *To chatter.*
- S تہرت turtur, f. *Chattering.*
- S تہرتا turturana, a. *To chatter.*
- S تہرتی turturee, *Chattering.*
- H تہرحل turkhul, m. *A contemptuous epithet for a woman, a low priced trull.*
- S تہسر tusur, m. *See تہسر*
- H تہسک tusuk, f. *Shootang, pain, stitch, throb.*
- H تہسکا tusukna, n. *To move, to shake. To have pain. To decline in quality*
- H تہسکنا toosukna, n. *To cry, to weep.*
- H تہسنا tusna, n. *To burst, (as tight cloth, or a pillow stuffed too full) to split, to crack.*
- H تہسوج tuswe, m. *Tears.*
- H تہک tuk, *Temper, nature, disposition. Tuk bandhna, a. To stare. Tuk lugana, a. To expect, to long for.*
- H تہک took, *A little*
- H تہکا tuka, *A copper coin equal to two pys.*
- H تہکاا tikana, a. *To retain, to fix in any place, to stop, to billet, to lodge, to station.*
- H تہکاو tikao, *Durable.*
- H تہکاو tikaw, m. *Stability.*

- H تکائی tukace, *A tax, duty, collection, imposition. A cheap trull*
- H تکتی tiktee, *A lizard.*
- H تکتی tuktee, *Staring, fixed look.*
- H تکر tukkur, *f. Shoving, pushing, shouldering, knocking against, striking a blow, the knocking of head to head. Tukkur puhar se lence, To enter the lists against an antagonist of greatly superior force. (App. 187.) Tukkur k'hana, n. To stumble. To be dashed against any thing To meet with a loss or misfortune. Tukkur mar-na, a. To knock against. Met. To pray, from their striking their heads on the ground. To curse.*
- H تکر tookra, or tookra, *A piece, a bit Tookra poorzu, Scraps, clippings, shavings.*
- H تکرارا tukrana, *a To knock together the heads of two people. n. To grope in a dark place or passage.*
- H تکر tikkur, *f A thick loaf of bread.*
- H تکرئی tikree. *See تکلی*
- S تکسال tuksal, *m A mint Tuk-sal chur'hna, n To be educated Tuksal bahur, Uneducated, unpolished, rude, unclassical. Tuksal ka k'hota, Spoilt in education.*
- H تکسالی Tuksalee, *m. Officers of the mint.*
- H تکسالیآ tuk'saliya, *The same.*
- H تکی tikke, *A wafer, a small round cake. An ornament worn in the forehead.*
- H تکی tikna, *n. To stop, to remain in any place, to be detained.*
- S تکوا tukoo, *a, m A spindle.*
- H تکور tikor, *m. A cataplasm, poultice*
- H تکورا tukora, *A fillop, a tap A very small unripe mango. The sound of a drum*
- H تکورنا tukorna, *a To foment.*
- H تکونا tukuona *See تکا*
- H تکی tukce, *Stare, fixed look. Aim.*
- H تکی tikkee, or tikee, *A small loaf of bread. Tikkee lugana, a To form a connection, to make interest, to earn a scanty livelihood.*
- H تکیا tikiya, *f A small cake, a little cake of charcoal for the hooq, u, a wafer, a bolus*
- H تکیست tukuet, (from تکا) *Rich, possessed of ready money.*
- H تکیتا tuketa, *The same*
- H تگراا tugurana, *a. To roll.*
- H تگراا tugurna, *n. To roll.*
- H تگهراا tug'hana, *a The same.*
- H تگهراا tug'hurna, *n. The same*
- H تگهلاا tug'hilana, *a The same.*
- H تگهلاا tug'hulna, *n. The same.*
- H تگهلاا tighulna, *n To be melted, to rarify*
- H تلا tulla, *Impetus sive succussus in coitu. Tulle nuveesee, Unprofitable employment, wasting of time.*
- H تلاا tulana, *a. To cause to disappear, to cause to give way*
- H تل حابا tul jana, *n To get out of the way To disappear, to vanish*
- H تلملاا tulmulana, *To totter. To tantalise.*
- H تلما tulna, *n. To give way. To disappear.*
- H تلوآ tiloo, *A flatterer.*

H تُولو talooa, *A man who watches over a tal, q. v.*

H تُلّی tulle, m. Congressus, sonitus collisionis in coitu.

H تِلّیا tiliya, f. *A young hen.*

H تَمّیم timitim, m. *A sound.*

H تَمْتِمَانَا timtimana, n. *To give a faint light.*

H تَنّ tun, m. Twang. *Pride, conceit, vanity.* Tun tun, *A sound.*

H تَا tuna, *Pudendum muliebre, clitoris.*

S تَابَا tunana, a. *To extend, stretch.*

H تَمْتَنَانَا toontoonana, a. *To tune slowly.*

H تَنْتَا tunta, *Wrangling, altercation, squabble*

H تَمْد toond, m. *A hand or branch that has been cut off*

H تَمْدَا toonda, *Handless, whose hands have been cut off, or one born without hands. The knob in the back part of a turband. Toondedar, A turband which has a knob in the hinder part.*

H تَنْج tunch, *Miserly, hard, untractable.*

H تَمْدِي toondee, *The navel. Handless. Toondiyān bandhna, or churhāna, a. To tie the hands behind the back.*

H تَمْدَبَا tundera, *See تَمْدَا*

H تَنْک tunuk, f. *A harsh sound.*

H تَنْکَا tunka, *The jingle (of plates, dishes, &c.)*

S تَنْکَار tunkar, f. *The twang, (of a bow string.)*

H تَنْکُورَا tunkorna, a. *To twang.*

H تَنْگَا toonga, *Scut, a short tail.*

H تَنْگَار toongar, f. *Pecking, nibbling fruit, &c. more for amusement than from appetite.*

H تَنْگَجَا tung jana, n. *To be hung*

H تَنْگَرِي tungree, *The leg.*

H تَنْیَا tooniya, *Tiny Tooniya tota, A kind of parrot.*

H تَوَا toa, f. *Act of feeling or groping.*

H تَوَاتَرْتِي toa toee, *Searching, feeling for, feeling*

H تَوَب top, m. *A hat, a cap, a head, a cover, a thumble. Bat. A stitch.*

H تَوَبِي topee, *A hat Topee wala, One who wears a hat, or an animal with a comb, crest, &c. It is used to express the Persian or Moghul troops, and also those of Europeans. (APP. 188)*

S تَوْت toot, *Fracture, breaking. Misunderstanding, or coolness between friends, harm, loss, deficiency. A passage omitted in the writing of a book, which is afterwards written in the margin.*

S تَوْتَا toota, *Broken, want, deficiency. Toota phoota, Fragments, broken to pieces. Toot purna, n. To break in upon, to rush in, to be collected in crowds. Toot jana, To be broken To become ill, to pine. Toot ruhna, To be distressed, to be weary, to be reduced to poverty, to pine away To be separated.*

H تَوْتَا tota, *Loss, deficiency. A cartridge. A candle's end.*

H توترو totroo, m. *A kind of turtle dove.*

H توتکا totka, *A charm, an amulet, a philter.*

S توتنا tootna, n *To break.*

H تورا tora, *A ledge extending out from a wall, to keep off the weather, without pillars, eaves*

H توری tori, *The name of a musical mode or Raginee.*

H توسی toosee, *A bud.*

H توك tok, f. *Hindrance, prevention The influence of an evil eye.*

H توك took, m *A piece, a little, a particle, an atom, a bit. A single beat of a drum*

H توکا tooka, *The same.*

H توکاتوکی toka tokee, *Hindrance, and prevention.*

H توك توك tok tak, f *The same*

H توکرا tokra, *A large basket (without a lid)*

H توکری tokree, *A small basket without a lid.*

H توکنا tokna, a. *To interrogate, to prevent, to challenge, to envy, to accost. To look at with an evil eye*

H تول tol, m. *A company, a society A hamlet. Tol marna, a To dash one top against another while in motion.*

H تولا tola, *A quarter, or particular part of a town.*

H تولی tolee, *A company, a society, a crowd.*

H توم toom, m. *Trifles. An ornament. A frame for pigeons to perch on. Toomtām, m. A few*

trifles. An ornament. Toom dena, a. To push gently.

H تون toon, m. *Ventris crepitus.*

Toon kurna, a. *Crepitum ventris edere*

H تونا tona, *Inchantment, fascination.*

H تونامس tona tamū, m. *Hocus pocus, juggling*

H تونانی tona tanee, *The same.*

H تونتا tonta, *A cracker, a serpent in fire works A joint of bamboo, &c A cartridge. Handless*

H تونتی tontee, *A spout*

H توندی toondee, *The navel. A small branch, or stump of a tree, broken at the end and leafless.*

H توگ toong, f *The same as توگار toongar.*

H توگاتانگی toonga tangee, *Pecking and nuddling.*

H توگنا tuongna, a. *To peck, to nibble, to chew straws, &c. for amusement, to pick, to puddle.*

H تونوا tonwa, *A kind of hawk. See توبا*

H تونہا tonha, *A juggling man, a conjuror*

H تونہائی tonhaee, *A juggling woman, a female conjuror.*

H تھا t̤ha, *A sound made by striking one thing on another.*

H تھات t̤hat, m *The frame of a thatch, on which the straw is laid Arrangement, adjustment.*

H تھاتھ t̤hat̤h, m. *State, dignity, equipage, pomp Convenience, plenty.*

H تھار t̤har, m. *Determination. Snow, frost.*

- H تہارا *t̤hara*, *Erect*.
 H تہارہ *t̤harh*, *Steep*.
 H تہارہا *t̤harha*, *Erect*.
 H تہارہی *t̤harhee*, *The same*.
 H تہاسا *t̤hasna*, a. *To stuff, to cram, to ram down*.
 S تہاکر *t̤hakoora*, m. *The divinity An idol. A lord, master, chief, (among Rajpoots) A landholder. A barber*.
 H تہال *t̤hal*, m. *A branch*
 H تہالا *t̤hala*, *The same*,
 H تہالی *t̤halee*, *The same*.
 H تہاسنا *t̤hansna*, a. *To stuff, to cram*.
 H تہاما *t̤hanna*, a. *To resolve, to determine, to be intent on, to set one's heart on To settle*
 S تہانو *t̤hanw*, f. *A residence, place*.
 H تہانتھو *t̤hant̤hoo*, *Worthy of belief, trusty, (vulgar) The report of a musket*
 H تہاپا *t̤huppa*, *An instrument for stamping leather with, a die, a stamp*
 H تہوپا *t̤hupna*, a. *To strike*.
 S تہت *t̤hut*, m. *Bank, shore*.
 H تہتھ *t̤hut̤h*, m. *Throng, crowd*.
 H تہتھا *t̤hut-t̤ha*, *Fun, sport, joking, jest. Name of a place. T̤hut-t̤he baz, A jester, an humorous person, a funny fellow, jocular. T̤hut-t̤he bazee, Jestang, sport-ing, joking, fan*.
 H تہتھہ *tuhtuh*, m. *Beauty, freshness or splendour, conspicuous at a distance*
 H تہتھا *tuhtuha*, *The same*.
 H تہتھانا *t̤hut̤hana*, a. *To strike, to beat To beat one's own head,*

- &c. in token of vexation. To harass one's self*
 H تہتھر *t̤hut̤hur*, m. *The frame made of bamboo for thatching, shell of a house*.
 H تہتھرا *t̤hut̤hura*, *Numbed, benumbed, torpid*.
 H تہتھرا *t̤hut̤hra*, *A fence*.
 H تہتھراہٹ *t̤hut̤huraht*, *Numbness, torpor*
 H تہتھراہٹ *t̤hut̤hurna*, or *t̤hut̤hoorna*, n. *To be numbed, benumbed, to be chill*.
 H تہتھری *t̤hut̤hree*, *The frame of a matted skreen, the frame (bamboo work) of a thatched roof, shell of a house. A bier. A skeleton, a very thin person*.
 H تہتھک *t̤hut̤huk*, f. *The state of standing amazed T̤hut̤huk ruhna or jana*, n. *To stop short*
 H تہتھکا *t̤hut̤hukna*, or *t̤hut̤hukna*, n. *To stop, to stagnate, to stand amazed, to draw back in surprise, to shrink*.
 H تہتھور *t̤hut̤hor*, *Banterer, wag-gish, jocular, jocos*
 H تہتھول *t̤hut̤hol*, *The same*.
 H تہتھولی *t̤hut̤holee*, *Fun, humour, sport, joking*.
 H تہتھرا *t̤hut̤hera*, *A brazer, a tinker T̤hut̤here t̤hut̤here kee budl̤ee, A bargain between two people equally acute or knowing, diamond cut diamond The stalk of the Joar. (Holcus sorgum.)*
 H تہتھیری *t̤hut̤herce*, *A female brazer, or tinker*.
 H تہتھا *t̤hut̤da*, *The beak of a paper-kite*.

- H تہدی *t̤hooddee*, *The chin.* Parched grain *T̤hooddee pukurna*, a. *To flatter, to curry favour.*
- H تہر *t̤hir*, f. *Frost. Coldness.*
- H تہرا *t̤hurra*, f. *A kind of wine, or spirituous liquor A kind of shoe worn by villagers*
- H تہرا *t̤hra*, *A small village.*
- H تہرا *t̤hirana*, a. *To cause to congeal*
- H تہر *t̤hurur*, m. *Snore.*
- H تہرک *t̤huruk*, *The same.* *T̤huruk parna*, n. *To snore.*
- H تہرا *t̤hirna*, n. *To freeze, to be chilled*
- H تہرا *t̤huriya*, *A kind of earthen hooqu.*
- H تہری *t̤hurrec*, *See تہرا*
- H تہس *t̤hus*, *t̤his*, *t̤hoos*, *An imitative sound, as of a musket ill charged, or flashing in the pan.*
- H تہسا *t̤hussa*, *A mould or form into which plates of metal, &c are beat to take the form of pastes of ornaments, &c Pride, vanity.*
- H تہساتس *t̤husa t̤hus*, *Filled. Crowded*
- H تہسانا *t̤hoosana*, a. *To cause to stuff.*
- H تہسک *t̤husuk*, f. *State, dignity*
- H تہسکا *t̤hoosukna*, a. *Peditum ciere, Suppedere. To weep, but not aloud.*
- H تہسکا *t̤husukna*, a. *To break a piece off of any vessel of earthen ware, by knocking two vessels together, without completely destroying it.*
- H تہسکی *t̤hooskee*, *Ventris 'crepitus surdus*
- H تہسا *t̤hoosna*, n. *To be stuffed, crammed.*
- H تہسی *t̤husnee*, *A rammer.*
- H تہک *t̤huk*, f. *Pain in the joints*
- H تہکانا *t̤hikana*, *Residence, place, station, abode, dwelling. Boundary, limit: T̤hikana d̤hoond̤hna*, a. *To seek a residence, or employment. T̤hikana kurna*, a. *To account, to search or trace an affair to its commencement. T̤hikane lugana*, a. *To put to death, to kill, to way-lay, to make away, to assassinate To establish, to settle. T̤hikane lugna*, n. *To be killed, to die. T̤hikana lugana*, n. *To establish, to settle, to prove To find out one's residence*
- H تہک تہک *t̤huk t̤huk*, m f. *Hard work, harassing labour, difficulties. A sound.*
- H تہکتہوا *t̤huk t̤huowa*, f. *A small boat so called, a shallop.*
- H تہکتہکا *t̤huk t̤hukiya*, *a stickler, a wrangler.*
- H تہکتہلا *t̤huk t̤hela*, *Stuffed together in a crowd, crowded.*
- H تہکرا *t̤hikra*, *A fragment of an earthen vessel, a shard A vessel for carrying fire, such as Fuqeers use.*
- H تہکرا *t̤hookrana*, a. *To kick or strike with the toes.*
- H تہکنا *t̤hukna*, n. *To pain*
- H تہکنا *toohookna*, n. *To cry.*
- H تہگ *t̤hug*, *A robber. A cheat.*

T'hug bidya, or bazee, *Cunning, art, fraudulent dexterity.* T'hug lana, a. *To rob, to cheat.* T'hug lena, a. *To cheat.*

H تہگانا t'hugana, n. *To be cheated*

H تہگائی t'huga,ee, *Robbery, theft, cheating.*

H تہگ t'hugin, f. *See تہگی*

H تہگنا t'hugna, a, *To cheat.*

H تہگنی t'hugnee, *A female robber, or cheat*

H تہگیا t'hugiya, *A cheater.*

H تہل tuhul, f. *Housewifery, housekeeping, duty, service, task, business, work, job, use, drudgery.* Tuhul kurna, a. *To serve, to drudge.* Tuhul luganee, n. *To dance attendance.*

H تہلانا tuhлана, n. *To lead about, to cause to walk backwards and forwards (as a horse and child.) To make dance attendance.*

H تہلنا tuhلنا, n. *To walk backwards and forwards, to take the air, to rove, to ramble.*

H تہلنی tuhulnee. *See تہلوی*

H تہلوا tuhlooa, *A manager of household concerns, a servant.*

H تہلوی tuhlooe, *A housewife.*

H تہمک t'hoomuk, f. *The act of waving, or walking with a graceful easy air.* T'hoomuk chal, f. *A dignified pace, stately gait, graceful carriage.*

H تہمکا t'hoomka, *Short, of low stature.*

H تہلیا t'hiliya, f. *A water pot.*

H تہمکنا t'hoomukna, n. *To walk with grace and stateliness, to strut, to walk with dignity.*

H تہمکی t'hoomkee, *Lazy. f. The playing of a paper kite to keep it up when the wind is light.*

H تہا t'hunna, n. *To be fixed, to be ascertained*

H تہتہا t'hunt'hunana, n. *To jangle, to rattle.*

H تہند t'hund, f. *Coldness, a cold.*

H تہندا t'hunda, *Cold.* T'hunda, purna, n. *To abate, (anger, virility, or wantonness)* T'hunda, kurna, a. *To make cold. To extinguish. To comfort, to assuage* T'hunda hona, a. *To become cold. To be extinguished. To be comforted or pacified. To rest. To lose virility.* Kuleja t'hunda hona, n. *To be pleased, to be happy, (by seeing a friend, son, &c.) To have one's revenge gratified*

H تہدائی t'hunda,ee, *Refrigerant (medicine) The intoxicating drug made of B'hung.*

H تہدک t'hunduk, f. *Coldness.*

H تہندی t'hundee, *Cold.* t'hundee sans b'hurnee, a. *To sigh.*

H تہدھا t'hundha. *See تہدا*

H تہمک t'hinuk, or t'hoonook, f. *Sob.*

H تہنکا t'hoonkana, a. *To cause to knock, hammer.*

H تہمکا t'hinukna, or t'hoonukna, n. *To sob.*

H تہنی tuhnee, *A branch.*

H تہور t'huor, f. *Place, residence. Upon the spot.* T'huor ruhna, n. *To be murdered, to be knocked down lifeless upon the spot.*

H تہور t'hor, f. *Beak, bill.*

H تہوری t'horree. *The chin.*

- H تہوس *t, hos*, *Sold*
 H تہوسا *t, hosā*, *The thumb presented in token of demul (a mode peculiar to women. See انگوتہا)*
 H تہوسا *t, hosna*, *a To stuff.*
 H تہوکا *tuhoka*, *A blow.*
 H تہوکر *t, hokur*, *f. A blow, a stroke, a thump. Tripping or striking the foot against any thing, a kick, stumble. A stumbling block Thokur k, hana*, *n To trip, to stumble To meet with a loss or misfortune Thokur lugna*, *n To strike against the foot (a stumbling block or obstacle)*
 H تہوکرا *t, hokra*, *A filip Hard (as bad bread)*
 H تہوکنا *t, hokna*, *a To beat, to drive (as a stake.)*
 H تہولا *t, hola* *A cup for the food and drink of a bird in a cage. The knuckles. Thola marna*, *a To strike with the knuckles.*
 H تہون *tuhon*, *m The voice of a new born child*
 S تہونا *t, hwna*. *See تہیونا th, ewna*
 H تہونتہ *t, hoont, h*, *m. A stump, a branch of a tree broken off at the end and leafless An amputated hand*
 H تہونتہا *t, hoont, ha*, *Having the hand amputated. Having its branches lopped and leafless (a tree.)*
 H تہونتہی *t, hoont, hee*, *Stubble*
 H تہونتہیا *t, hoont, ya*. *See تہونتہ Eunuch.*
 H تہونگنا *t, honkna*, *a To knock, to hammer. To drive (as a stake.)*

- To thrust with the finger, to fillip, to drive, to beat.*
 H تہونگ *t, hong*, *f. The act of striking with a finger or beak, pecking*
 H تہہاکا *t, huhaka*, *A peal, a succession of loud sound, explosion. Thuhake kee moolaqat, Meeting with great demonstrations of friendship*
 H تہہپ *t, heep*, *f. A kind of lamp.*
 H تہہپی *t, hepee*, *A cork, a plug, stopple Thhepee moonh men dena*, *n To be silent*
 H تہیس *t, hes*, *f A knock, a blow, tripping against a stone, &c. a shove, a push, a thrust*
 H تہسرا *thesra*, *Sneer, oblique reflection or innuendo*
 H تہسنا *t, hesna*, *a. To pierce To knock against To stuff, to cram, to ram in To eat ravenously*
 H تہیک *t, hek*, *f A support, a prop A large sack filled with grain*
 H تہیکٹ *t, heck*, *Exact, even, accurate, complete, just, fit, proper, reasonable, true, regular, right. (Met.) Parsimonious. m. Sum, addition Theek kurna*, *a To put to rights. To correct To beat. To adjust*
 H تہیکا *t, heka*, *A plug.*
 H تہیکا *t, heeka*, *Hire, fare, fixed price. Work done by contract, a task.*
 H تہیکرا *t, heekra*, *A broken piece of earthen ware.*

H تہیکری t'heekree, *A broken piece of earthen ware.* Mons veneris.

T'heekree, choonna, a. *To be mad*

H تہیکم تہیکٹ t'heekum t'heek, *Exactly, truly, rightly.*

A تہیکم تہیکا t'heekum t'heeka, *Abuse*

H تہیکی t'hekee, *Act of resting on the way (a porter carrying a load)* T'hekee lugana, or dena, a. *To rest (a porter carrying a load)*

H تہیلا تہیلی t'hela t'helee, *Shoving and shouldering.*

H تہیلا t'helna, a. *To shove, to push, to move forward by pushing.*

H تہیلا t'helna, *Buffooning*

H تہنتہ t'hent'h, *Pure, genuine. Contentious*

H تہنتہی t'hent'hee, *A cork, a plug. A ball of ear wax. A d'hottee, or cloth no further than the knee*

H تہینگا t'henga, *A stick, a small club. A tool. (Penis)*

H تہینگنا t'hengna, *Short, dwarfish*

S تہیونا t'hewna, *The knee, the pastern (of a horse.)*

H تہپ teep, f. *A note of hand* Drawing a card Raising the voice in singing. The act of pressing, compressing. Teeptap, m. Ornament. The act of pressing, or compressing. Teep lena, a. *To draw a card.*

H تہپنا teepna, a. *To press, to*

compress, to grope, to feel, to squeeze.

H تہتلی teetlee, *The name of a medicine.*

H تہتا teeta, f. *Lingula vulvæ mulierum*

H تہیر teer, f. *A transverse piece in cloths, or a breadth cut diagonally*

H تہر ter, f. *Tune Voice*

H تہرا tera, *A curtain Squint eyed, cock-eyed.*

A تہرا terna, n. *To bawl, to roar to, to call loudly, to shout, to hollow To tune.*

H تہرا tera, *The trunk of a tree. An instrument for twisting coarse thread or twine Tera hilana, a To be afflicted with the venereal disease*

H تہرا ter'ha, *Crooked, bent* Ter'ha bera, *Crooked.* Ter'ha kurna, a. *To bend, to crook*

H تہراہائی ter'haee, *Crookedness*

H تہری ter'hee, *Pride, vanity, haughtiness Perverseness.*

H تہری teeree, *A locust*

H تہیس tees, f. *A throb, throbbing, a shooting pain Tees marna, n To throb.*

H تہیسنا teesna, n. *To palpitate, to throb.*

H تہسو tesoo, m. *The blossoms of the pulas tree. (Butea frondosa.) A kind of play*

H تہک tek, f. *A prop, pillar. A promise, vow. Tek ruhna, n. To lean upon.*

H تہکا teeka, *Inoculation. A mark*

made on the forehead by Hindoos
An ornament worn on the forehead
Teeka bhejna, a To send
the nuptial gifts, which are presented
by the relations of the
bride to the bridegroom

S تیکا teeka, f. A commentary

H تکر tekur, m. A height, a rising ground

H تکرا tekra, The same

H تکن tekun, A prop, support

H تکنا tekna, a To support, to prop

S تکیک teekuet, Invested with the teeka or badge of sovereignty.

H تگرا tegra, A rising ground

H تمل teel, f. A young hen. A woman (name given in contempt)

H تمل teela, A rising ground. A ridge.

H تمل telna, a To remove.

H تملو telooa, A beam

H تم tem, f. Snuff of a candle, the flame of a candle or lamp
Teemtam, m. Dressing

H تیت tent, m. The ripe fruit of kureel. A speck on the eye

H تیتا tenta, A large ripe fruit of kureel. A fig. Speaking inconsiderately.

H تیتو tentooa, The wind pipe, the throat

H تیتور tentur, m. Name of a fruit.

H تیتو tentee, Name of a fruit. Speaking inconsiderately.

H تن تن ten, An imitative sound, inarticulate sound

S تنگرا tengra, The name of a fish. (Silurus.)

H تنگری tengree, The same.

H تنگی tengee, Teasing.

H تنی tence, m. A particular breed of fowls. Tiny, small.

H تنو tew, f. Habit, custom

H تنوا tewa, Calculation of nativity. Habit, custom.

H تنوکی tewkee, A prop, a pillar.

H تنوا tewna, a. To sharpen.

H تنهرا tehra, A village

H تنهلا tehla, The customs of marriage.

ث

ث called ثا or شخند is the fourth letter of the Arabic alphabet It does not occur in words of Persian origin. Its sound, among the Arabs, is that of th, in the English word thin, but the Persians and Indians give it the sound of S It is one of the radical letters, never being employed in the formation of derivatives, and in the reckoning by abjad stands for 500 When Persian words are introduced into Arabic writings, this letter is sometimes used instead of ت or س as کیومرث for کومرث and پهمورث for پهورس and in Arabic words the letter ی is sometimes substituted for ث as ثالث for ثالی

A ثاب sabit, (ثبوت) Firm, constant, durable, stable, proved, confirmed, established, fixed. Sabit ruhna, n. To adhere to a person. Sabit qudum, Immoveable, stable,

- resolute, permanent, constant.* Sa-bit kurna, a *To confirm, to establish, to render durable, to prove by witness*
- A ثاقب saqib, (from ثقب) *Shining, splendd. Sublime, high.*
- A ثالث salis, m. (from ثلث) *The third. An umpire, arbitrator, mediator.* Salis sulasu, *Trinity* Salis bil khuer, *An unprejudiced arbitrator.*
- A ثالثه salisu, f. *An arbitress, mediator*
- A ثالثي salisee, m. *Arbitration.*
- A ثاني sanee, *Second* m. f. *The second* Saneer obl hal, *Another time.*
- A ثانية saniyu, f. (*Feminine of ثاني*) *The second.*
- A ثبات subat, m. *Permanency, stability, firmness, resolution, constancy*
- A ثب subt, *Stability, permanency, firmness.* Subt-kurna, a *To inscribe, to subscribe, to write.*
- A ثبوت suboot, m. *Firmness, stability, permanency, confirmation by evidence.*
- A ثرا sura, *Opulent, rich* *The earth.*
- A ثروت surwut, *Wealth. Multitude*
- A ثريا soorueya, *Pleiades*
- A ثعلب suulub, m. *The fox. Pl. ثعالب*
- A ثعلب مصري suulub misuree, m. *Salep, (the root of a species of orchis, considered, particularly in the East, to be a strong restorative and aphrodisiac.)*
- A ثقل sqal, 'm. *'Gravity, weight. Indigestion, heavy load.*

- A ثقة siqu, *Confidence. A confidant, a trusty friend.*
- A ثقیل suqeel, (from ثقل) *Heavy Lazy, phlegmatic. Indigestible.*
- A ثلاث sulas, *Three.*
- A ثلاث soolas, *By three.*
- A ثلاثي soolasee, *Triangular, any thing made up of three parts, triple. (in gram) Trihedral.*
- A ثلث sools, m. *The third part.*
- A ثمر sumur, m. *Fruit. Produce, advantage, profit. Offspring.*
- A ثمره sumuru, *Fruit. Profit, reward, recompense Offspring.*
- A ثمن sumun, m. *Price, value*
- A ثمنه soomun, m. *The eighth part.*
- A ثنا suna, f. *Praise, applause.*
- A ثواب suwab, m. *The future reward of virtue. A virtuous action, reward, premium.*
- A ثوابه suwabib, m. *The fixed stars (pl of ثاب)*
- A ثوب suob, m. *A robe, a vestment*
- A ثور suor, m. *A bull* *The sign Taurus* *Twilight, crepuscle* *The name of a mountain, near Mukka.*
- A ثياب suyab, m. (pl. of ثوب) *Vestments, clothes, robes.*
- A ثیسه sueyubu, f. *A young woman who has consummated her marriage.* *Femina cujus perit virginitas.*

ج Jeem. or Jeem: tazee, the fifth letter of the Arabic and Persian alphabets, has the sound of j in judge In Sanskrit its correspondent and equivalent letter is ju,

- and to represent the aspirated letter j, h, it is combined with *h* thus حه. In Arabic it is a radical letter, and stands for 3 in the abjad numeration. It is sometimes used for ش as کاش for کاش would ' for ر as جوره for جوره a chicken, for ک (particularly in conformity to Arabic pronunciation), as فرج for فرج Europe, for *s* as فیروزه for فیروزه A turquoise. Again, for ج are used, ت as تاراج for تاراج plunder, ز as کچدم for کچدم a scorpion, ک as آحشیج for آحشیج contrary. Rarely it is redundant, as دساح for دساح brocade. In words borrowed from the Sanskrit, ju is generally substituted for yu, which is pronounced as ju by the Bengalese, Tirhootiya, and others.
- P جا ja, f. A place. Ja buja, Every where Ja nusheen, m. A locum tenens, a deputy, a successor, vicegerent.
- A جاب jab, m. Muzzle for large cattle. A net for fruit A sort of grass
- A جابر jabir, part act (of حمر) Despot, tyrant.
- H جابی jabee, Muzzle for small cattle. See جاب
- S جاپ jap, m. Counting one's beads, reciting to one's self (a Hindou term)
- S جاپک japuk, m. One who counts his beads, or who recites to himself.
- S جاپی japee, The same.
- S جات jat, (Arab. زانت) Cast, sect, tribe, class
- S جاترا jatra, f. A moment, (generally implies a fortunate moment) Pilgrimage. Departure, march, journey. A festival
- S جاتری jatree, m. A pilgrim.
- S جاتی jatee, Jasmine (Jasminum grandiflorum) Jatee phul, m. Nutmeg.
- H جات jat, m. The name of a tribe among Rajpoots
- S جاتھه jat'h, m. The axis of an oil or sugar mill which presses the grain or the canes A post placed by Hindoos in the centre of a tank to mark its being dedicated to the deity
- A جاج jat, The series of binary combinations of letters beginning with ج jeem.
- S جاجک jajuk, m. A bruhmun, who presides at the performance of a religious ceremony.
- H جاجک jajuk, m. A player on cymbals or on the tambor.
- H جاجم jajum, f. A cloth thrown over the carpet to sit on
- S جاجک jachuk, m. A solicitor
- S جاجنا jachna, a. To want, to need, to require, to implore, to solicit.
- P جاداد jadad, f. A place, station, service, employment, consignment.
- P جادج jaduj, m. A path.
- S جادو jaduw, m. The lineage of Krishnu.
- P جادو jadoo, m. Enchantment, conjuring, juggling. Jadeo-chulana, a To practise incantations.

- (App. 189.) Jadoo gur, m. *An enchanter, conjuror, juggler, magician.* Jadoo gurnee, *A sorceress.* Jadoo guree, *Magic, necromancy.*
- A جاده jadu, *A pathway, a road, manner, practice, the right road.*
- A حاذب jazib, part. act. (from احذب) *Alluring, attractive Drawing, (as a plaster.)*
- A جار jar, m. *Neighbour.* Hurfi jar, *A particle which gives to the noun a termination in kusr.*
- S حار jar, m. *A gallant, a paramour.*
- H حار jar, m. *Virulence.*
- H حارل jarul, m. *A kind of wood (Lagerstroemia flos reginæ)*
- S جارن jarun, m. *Fire wood.*
- S حاربا jarna, a. *To light, to kindle, to burn.*
- S حارو jaroo, *Burning.*
- P حاروب jaroob, m. *A broom, or the sweeper who uses it.* Jarooob kush, m. *Sweeper.*
- A جاري jaree, *Running, flowing, proceeding, current.* Jaree kurna, a. *To begin, to set on foot.* Jaree hona, n. *To pass current, to be in force, to proceed (as business,) To flow.*
- H حاريه jariyu, f. *A maid servant.*
- S حارز jara, *Cold, coldness. The winter*
- H جازم jazum, f. *A cloth thrown over a carpet to sit on.*
- A جازم jazim, part. act. (from اجزم) *Having the property of rendering the last letter of a word quiescent.*
- A جاسوس jasoos, m. *A spy, emissary.*
- A جاسوسي jasoosee, *Spying.* Jasoosee kurna, a. *To play the spy.*
- S حاك jag, m. *A religious sacrifice, vigils.*
- H جاگا jaga, *The name of a cast of Hindoos.*
- S جاگا سدي jaga bundee, *Drowsiness, sleepiness.*
- S جاکتي jagtee jot, *Possessed of or exerting miraculous power*
- S جاگرن jagurin, m. *Vigil, wakefulness (in a religious ceremony, or prayer) Vespers.*
- S جاگا jagna, a. *To be awake.*
- P جاکمر jageer, f. *Land given by government as a reward for services, or as a fee, a pension (in land.)* Jageer dar, m. *The holder of a fee, or jageer*
- A جال jal, (cor of جعل) *Forged, counterfitted*
- S جال jal, m. *A net. A sash.*
- S جالا jala, *Cobweb A pellicle. A jar. A speck on the eye, cataract.*
- Jal dar, *Reticulated.* Jal-silahee, *A coat of mail.* Jal lukree, *Valerian*
- S جالي jalee, (from حال) *Network. The integument in which a fœtus is enveloped. A coil, caul.* Jalee purna, *Expresses the hardening of the stone of a mango. Lattice. Grate.*
- G جالينوس Jaleenoos, *Galen.*
- H جام jam, m. *A goblet, cup, glass, any vessel for drinking out of, bowl. A mirror.* Jamijum or Jumsheed, m. *The mirror of Jum-*

sheed, in which he saw whatever he wished. Jamı juhan nooma, *A pharos.* Jam dar khanu, *A wardrobe.* Jamı lub rez, *A bumper.*

S جام jam, m. *The rose apple.* (Eugenia Jambos, &c.) See پیر

A حامد jamid, *Styptic.* Ismi jamid, *Concrete, a noun not derived from any root, and from which no word is derived (as tree)*

P جامداني jamdane, *A kind of cloth in which the flowers are wove in and not worked (generally muslin.) A kind of leather basket (Applied to utensils of metal, &c) flowered, sculptured, or embossed*

A جامع jamıu, part. act. (جمع) *Completing, comprehending, collecting All, whole, universal, collective f A great mosque, temple, or cathedral, where the prayer called Khootbu, is repeated on Fridays Jamıu ool kumalat, Most learned, skilled in all sciences, containing the essence of all perfection*

P جامی jamgee, *A salary. Match of a gun.*

S جامن jamun, f *A fruit so called* (Eugenia Jambolana)

H جامن jamun, m *Sour milk used to coagulate fresh milk, runnet*

A جاموس jamoos, m. *A buffalo* (Persian کامیش)

P جامه jamu, *A garment, robe, vest. Jamudance, Portmanteau. Jamuzeb, Becoming one's clothes. Jamu-war, Fit to make clothes of,*

sufficient for jamu m. *A flowered sheet or shawl, a kind of chintz.*

P جان jan, f. m *Life, soul, spirit, mind A sweetheart.* Jan-afureen, *Animator, creator of life (an epithet of God)* Jan-baz, *Risking life, venturesome, daring.* Jan-bazee, *Risking life in battle, or working at any thing as if life depended on success.* Jan bazee kurna, a *To risk life in a business.* Jan bukhsh, *Animator, bestower of life, forgiver of a capital crime.* Jan bukhshree, *Animation, vivification, pardon of a capital crime* Jan bur huq tusleem kurna, *To expire, to give up the ghost.* Jan bur hona, n *To survive, to outlive.* Jan bulub liona, n *To be at the point of death* Jan pur ana, or pur-na, n *To be exposed to imminent danger.* Jan-pur khelna, a. *To run the hazard* (A.F.F. 190) Jan put nuobut anee, n *To be in imminent danger of life.* Jan purna, n *To be refreshed* Jan turash, *Weakening* Jan tusleem kurna, a. *To resign one's life.* Jan ch'hoo-rana. n. *To escape, to get rid of* Jan dar, *An animal, (generally implies strength,) powerful, active.* Jan-soopar, *Resigning one's life into the hands of another, (an epithet of a lover)* Jan-sitan, *Life-destroying, (as poison or a snake, &c)* Jan-soz, *Heart-inflaming, beloved.* Jan se marna, a *To kill* Jan-fishan, *Ready to sacrifice one's life for another, zealous, fervent.*

- Jan fishanee, *Very hard labour, extreme diligence.* Jan fishanee kurna, a. *To strain every nerve* Jan kah *Life reducing, pathetic, affecting* Jan kisee pur dena, a. *To love excessively. To die, to fall a sacrifice* Jan kundun, m. *Gaspng in the agonies of death* Jan goodoz, *Life-consuming, debilitating* Jan marna or k'hana, a. *To overcome, to exhaust, to deject, to oppress, to vex, to perplex, to plague* Jan men jan ana, n. *To be satisfied, to be comforted.* Jan nisar, *Devoted, sacrificing one's life*
- S جان jan, m. *A conjuror, an astrologer* Jan boojhke, *Knowingly, purposely*
- S جا jana, n. *To go, to be, to pass, to reach* Jata ruhna, n. *To be lost, to be missing, to disappear, to go away, to pass away.*
- A جاب janib, f. *Part, side.* Janib dar, *A supporter, a second.* Janib daree, *Supporting, seconding*
- A جاب janibuen, (du of جاب) *Mutual, on both sides* Janibuen se, *Reciprocally, alternately* Jan puhchan, m. *An acquaintance*
- S جانت jant, *A wooden trough for raising water*
- S جانتا janta, *A stone mill for grinding corn, a hand mill of two stones, one over the other. A bellows* Janta kul, f. *See جانب*
- H جانچ janch, m. *Trial, examination, test, assay, proof*
- H جانچنا janchna, a. *To examine, to inquire into, to ascertain, to try, to prove, to assay*
- H جانگر jankur, m. *Money (or other pledge) left for a thing purchased, while it is carried away to be finally approved*
- S جانگر jangur, m. *The thigh and leg*
- S جانگه jangh, f. *The thigh.*
- S جانگهل janghul, m. *A kind of heron. (Ardea indica)*
- S جانگهيا janghiya, *A kind of breeches, that do not cover the thigh*
- H جانا janna, a. *To know. To understand, to comprehend, to suppose, to trust*
- H جانو jano, *That is, videlicet, understand, suppose.*
- P جانور janwur, m. *An animal*
- P جاني janee, (used substantively,) *A lover, a friend* Janee dooshmun, *An enemy desirous of one's life*
- H جانيدو jane do, *Never mind, let alone, don't.*
- H جانع دنا jane dena, a. *To liberate, to let go To excuse, to pass over (as a fault.)*
- S جاوان jawan, *Twins.*
- S جاوترى jawutree, or jawitree, f. *Mace.*
- S جاوڪ jawuk, m. *The red colour procured from the lac insect. See آلتا*
- S جاوئي نهاشا javunee bhasha, f. *The language of Japuns. See جون*
- P جاويد javed, *Always, eternal.*
- P جاويدان javedan, *The same.*
- P جاه jah, f. *Dignity, rank, grandeur.* Jah o julal, *Dignity, grandeur, splendour, magnificence.*

H جاہ jahi, pron (in the dative case) *To whomsoever* (Bhasha).

A جاہل jahil, (from جهل) *Ignorant, barbarous, brutal*

S جاہی jahee, *The name of a flower.* (Jasminum Grandiflorum)

P جاہ ja'e, f. *A place.* See جا ja. Ja'e iutaraz, *The time, or place of opposition* Ja'e zuroor, f *The necessary* Ja'e ghum, *The place or time of grief* Ja'e nusheen, *A successor, locum tenens*

S جائی jae'e, *A daughter.* Born.

S جایا jaya, *A son* Born

S جاہل ja'e phul, m *Nutmeg*

P جابدان ja'edad, f. *An assignment on land for the maintenance of any establishment*

A جائز ja'iz, (from حازر) *Lawful, permuted, right, proper, warrantable, authorized* m. *A joist, a beam.* Ja'iz ki, possibly, *it may be that.*

A جابره ja'izu, *Examination, reviewing, confronting* Benignity.

P جاییگير ja'geer, f *Pension. Fixed, &c.* Ja'e geer dar, *A possessor of Jageer land.* Ja'geerec, *Employed by holding a pension or constgnment.*

S جب jub, adv. *When, at the time when* Jub-tuk or tuluk, *or toree, Till when.* Jub.ki, *At the time when.* Jub ka tub, *At the time when, at the proper moment.* Jublug, *Till, when.* Jub nu tub, *Perpetually.* Jub,hee, *At the very time.*

S جوبا jooba, *Young.*

A جبار jubbar, Sup (of جبر) *Omni-potent Conqueror.* m. *A tall palm tree* *A revenger.* Orion

H جدّا jubudda, *Rigid, stiff, awkward*

H جدنا jubudna, n *To be filled, to be folded*

H جدنا jubuddiya, *Ill shaped*

A جبر jubr, m *Oppression, violence, strength, force, power* Jubr se, *By violence, violently* Jubr nooqran, *Making good a deficiency, (as if two horses are to be given to two persons, one to each, if they are not equally good, saddle and bridle are given with the worst)* Jubro mooqabilu, *Algebra*

A جبراً jubrun, *Oppressively, by violence*

A جبری jubree, *Oppression, injury*

A جبل jubul, m *A mountain, a hill.*

A جمل jubullut, *Essence, quality, disposition, temperament, constitution, creation, form*

A جبلقوم jubulqoom, m *An umethyst.*

A جلی jubullee, *Natural, innate, essential, in general*

A جووون jooboon, m. *Pusillanimity*

A جوووب جوو جوو joobbu, *A kind of long vest, resembling a shirt, coat of mail*

H جہا jub,ha, *The jaw*

H جہارا jub,hara, *Abusive, talkative*

H جہڑا jub,hra, *The jaw.*

A جہہ jubhu, *The forehead.* Jub-hu sa'ee, *Beseeching, begging earnestly, (Lit rubbing one's forehead on the ground.)*

P جبین jubeen, f. *The forehead*

- S جڃا jup, m. *Silent repetition of the name of God, adoration, repeating the bead-roll* Jup tup, m. *Devotion, adoration* Jup mal or mala, f. *A rosary*
- S جڃا jupna, a. *To count one's beads, to repeat the name of God internally, to recite the bead-roll*
- S جڃي تپي jupee tupee, m. *An adorer*
- S جڃا joot, In comp *With, as* d, hurm joot, *Virtuous.*
- S جڃا jut, *Where.* (Bhasha.)
- S جڃا jut, *Manner, fashion, kind*
- S جڃا jut, *A kind of musical rhythm (generally sung at the Holec)*
- H جڃارا jutara, *Dynasty*
- S جڃانا jutana, a *To caution, to remind, to warn, to admonish*
- S جڃانا jootana, a *To conglutinate.*
- S جڃانا jootana, n *To be joined, to yoke To be tilled*
- S جڃائي joota, ee, *Arable. Tillage.*
- S جڃتن jutun, m *Carefulness, remedy, care*
- H جڃا jutna, *How much, so much, as much as, as many*
- H جڃتي jutnee, *The same.*
- S جڃتي jutunee, *Careful.*
- S جڃتا jut, ha, *A company, band, party, class* Jutha band, hna, a. *To form a party.*
- S جڃتار تہ jut, hart, h, *In fact, exactly, truly.*
- S جڃتي jutee, *Faithful to the marriage bed, (a man.) Religious person, devotee. A particular order of devotees.*

- H جڃا jut, m *The same as جڃا*
- S جڃا jut, *Matted hair. Jutha d, haree, Whose hair is matted. The cock's-comb flower. (Celosia cristata)*
- S جڃا jutha, f. *The same.*
- H جڃا jutha. *See جڃا*
- S جڃا ماسي يا ماسي jutha masee or mansee, *Spikenard (Valeriana jatamansi)*
- S جڃا jutyoo, *Name of a bird mentioned in the story of Ramchundra and Ravunu*
- S جڃا jutil, *Having matted hair.*
- S جڃا jootna, n *To close with, to engage in close fight, to unite, to close, to join (as the edges of a wound) to stay, to wait*
- A جڃا joossu, *The body, the figure of the human body.*
- S جڃا juman, m *A customer, a person to whose custom, brahmuns, barbers, and some others, have a legal claim. (The hereditary bruhmun, or barber, &c of a village must be paid his fees, whether you choose to employ him or another person.)*
- S جڃا jumanee, *The stipend paid by a Juman, q. v* *Wife of a Juman.*
- S جڃا jooj, h, m. *An engagement, a battle.*
- H جڃا juyiya, f. *A sister. A dug, breast.*
- P جڃا jucha, or juchcha, f. (زاج or زچه) *A woman in child-*

birth, and for forty days after, a lying in woman.

H حجاب juchawut, Test, trial, examination, proof.

S جد jud, As, while, whilst, when, so soon, at the time when
Jud tuk, tuluk, or lug, Till, until, yet, whilst, as long as, while.

A حد judd, m A grandfather.
Pl اجداد ujdad, Ancestors Dignity, glory (of God,) happiness, prosperity

A حد jadd, m Trial, endeavour, effort, study Jidd o jihd-kurna, a 'To endeavour, to strive, Jidd o kud, m Expostulation, endeavour.

P جدا jooda, Separate, away, absent, different Jooda jooda, Various, one by one, severally Jooda jooda kuhna, a To particularize.

A جدال jidal, m. (inf III of (حدل) Altercation, contest Jung o jidal, m Fighting

P جدائي jooda'ee, (from (حد)) Separation.

S جدابدا judba tudba, Unmeaning expression, so so

S جذب judupı, or judyupı, conj Though, although

A جدري joodree, The squall-pox

A جدل judıl, m. Fighting, battle, encounter, altercation.

A جدوار judwar, m. Zedoary (Kæmpferia Zedoar.)

A جدول judwul, f. Lines drawn in a book, as ruling, or to separate the margin. A rivulet. A

table, an astronomical table. Pl. حداول

S جدد jood'h, m. Battle, war.

S حدھر jid'hur, Where, wherever, there Jid'hur tid'hur, Whither, thither

A جدي judee, m A kud, a he-goat. The sign Capricorn. The polar star, (pronounced joodue to distinguish it from the sign. Moontukhub)

A جدي juddec, (from (حد)) Ancestral, belonging to ancestors

A حدد judeed, New, modern, fresh

A حدام jooram, m Leprosy. Joozam khanu A lazaretto

A جذب juzb, m Allurement, attraction, absorption, drawing as a plaster Juzb hona, n To be absorbed

A حدة juzbu, Passion, rage. Violent desire

A حدر jurr, m Origin, root, The square root, (in arithmetic)

S حر jui, f A root. A fever. (حر)

A حر jur, m Drawing, dragging. The base, foundation, foot of a mountain The vowel kuru at the end of words.

A حرا joorra, A kind of hawk. (male of (حر) q v)

A حراب jooriab, m A sock.

A حراب joor-ut, Courage, audacity, boldness, bravery, temerity, valour.

A جراح jurrah, m. (from (جرح)) A surgeon.

A جراحت jurahut, A wound, a sore.

- A جراحی jurakee, *Surgery.*
 A جراد jurad, m. *A locust.*
 H جرادينا jorad dena, a. *To procure.*
 A جرار jurrar, *Warlike.*
 S جراسندہ jurasundh, *Name of a kshatriyu Raja.*
 H جرابا jorana, n. *To be comforted, pacified.*
 S حرابا jurana a. *To burn, to kindle.*
 S جرابا jorana, a. *To procure.*
 S حراس jurans, m. *Paroxysm of a fever*
 H جراو jorao, m. *Procurement*
 H جراون jorawun, *Procurable.*
 A جرس jurus, m. *A bell*
 A جرسام jirsam, m. *The pleurisy*
 A حرقه jorru, *A drop, one draught*
 A جرم jirm, m. *The body of any thing inanimate A globe. Pl.*
 احرام ujram. Jirmi qumur, *The body of the moon*
 A حرم joorm, m. *A crime, fault, sin.*
 S جرن jurun, f. *Burning.*
 S جربا jurna, n. *To burn.*
 S جربا joorna, n. *To be procured, or obtained, to come to hand.*
 H جروا jorooa, f. *A woman*
 A جری juree, *Valiant, intrepid. (from جرئت)*
 A جريان jiryan, m. *Running, flux, (of blood, urine, &c.) Jiryana ab, Fluor albus. Jiryani shikm, Dysentery. Jiryani muzee, Fluor albus. Jiryani muncce, Gonorrhoea simplex, gleet.*
 H جریب jureeb, f. *A sort of*

wooden dart with an iron point.
 Jureeb chulana, *To throw the jureeb.*

A حرب jureeb, f. *A land measure. A corn measure (of 384 mudds, or about 768 lb.) Jureeb-kush, m. A land surveyor Jureeb kushee, Mensuration (of land,) the office of a land surveyor.*

A حردہ jureedu, *Alone, separate, solitary, unattended, (when travelling,) unincumbered.*

A جریمہ jureemanu, *Penalty, forfeit, fine.*

S جر jur, m. *A root, origin An inanimate body, a blockhead.*

H جرابا jorana, a. *To cause to join, to get mended. To tear the hair in token of grief, or vexation To cause to couple*

S جرابا jurana, n. *To be cold.*

S جرابا jurana, a. *To cause to stud, to cause to set jewels.*

S جراو juraw, m. *The act of setting jewels.*

S جراو juraoo, *Set, jewelled.*

S جراور jurawur, f. *Warm clothes, winter dress*

S جراول jurawul, f. *The same.*

S جرابی juraee, *Price of setting jewels. The act of setting jewels*

H جرابی joracee, *The price of joining, mending, &c.*

H جریز jur per, m. *Root and branch. Jur per se ookharna, a. To extirpate.*

S جرتا juruta, f. *Immoveableness, stiffness, rigidity, torpor, stupidity.*

S جرن jurun, *The act of setting jewels.*

H جزا jurna, a. *To strike, or shake off. To join, to make adhere. To stud, to set jewels, to fix.*

H حوت jurwut, *The trunk of a tree.*

H جرها joorha, *Twins.*

H حرن jurhun, m. *Rice cropped at the end of the rains.*

S حبا juriya, *A jeweller, one who sets jewels. A striker.*

S جري juree, m. *The root of a medicinal herb. Juree bootee, Medicinal herb, drugs*

P جر jooz, *Besides, except*

A جر jooz, m. *A part, a portion A division of a book consisting of eight leaves. Ingredient. Jooz bundee, Binding of a book. Jooz rus, Penitent, sagacious Frugal, economical Jooz rusee, Frugality, economy, &c. Jooz o kool, Totally, entirely, great and small. Jooz dan, m. A cloth in which books are wrapped up, a portfolio Jooz geer, m. An instrument used for keeping a book open when reading or writing A port folio Joozi layutujuzza, An indivisible atom, any thing too small to be divided*

A حرا juza, f. *Retaliation, requital, return, compensation, reward.*

A جريرة juraira, m. Pl. جريرة q. v.

A جرايل jurail, m. *A large musket, a wall piece, swivel. Juza, l*

undas, *One who fires a wall piece.*

P جزبر jizbiz, *Offended.*

A حزر juzr, m. *The ebb tide, the reflux of the sea.*

A حرم juzm, m. *Deciding, determining, resolving. Amputation. The orthographical character juzm (ح) which is placed over a letter, to show that it is quiescent or has no vowel attached to it.*

A حروي joozvee, *A little, part, few. Pl. حرويات*

A حريرة juzeeru, *An island, a peninsula. Pl. حراير juza, r.*

A حريرة jizyu, *A tribute, capitation tax, levied on individuals, poll tax*

S جس jus, m. *Name, character, celebrity, reputation, fame, luck Jus upujus, m. Good or bad.*

S جس jis, infl pron. (ج) *That, what, who, whom. Jis tis, That which, whatever Jis jis, Whichever, each of which. Jis juguh, Where, wherever. Jis turuh, According to, as Jis turuf. Wherever. Jis dum, When, while, whilst Jis qudr, Whatever, whatsoever. Jiska, Whose, whoever. Jis kisee ko, or Jis ko, Whom, to whom*

A حسانت jusrut, *Boldness, presumption, temerity*

A حسانت jusrut, *Corpulency.*

S حسب juspit, *Reputable, renowned*

S جست juspotee, *The same.*

P جست just, m. *A leap, jump.*

Leaping, jumping. Just kurna, or marna, n. *To jump, &c.*

H جسب just, m *Pewter.*

H حستا justa, *The same.*

A جستا joosta, (cor of جشه) *Power, strength.*

P جساحو joost joo, f. *Searching, seeking.*

A جسم jism, m *Body of any animated being* Jismi jumadee, *Metallic body.* Jismi juohuree, *Constitutional parts.* Jismi huewancee, *Animal body* Jismi nubatee, *Vegetable body.*

A جسماني jismanee, (from جسم) *Belonging to body, corporeal*

A جسمانيي jismaniyut, *Matc-riality*

A جسمي jismiyut, *The same*

S جسوب juswunt, *Famous, illus-trious*

A جسيم juseem, (from جسم) *Corpulent*

P جشن jushn, m *A feast, a fes-tival, (confined to the royal cele-brations of festivals.)*

P جشني jushnee, *Voluptuous.*

A جعد juud, f *A ringlet, a lock of hair.*

A جعفري juufuree, *A kind of cu-pola. A sort of skreen, (the in-terstices of the frame being lo-zenged.) Lattice work (cor. of صغيرة) The purest kind of gold* *The name of a yellow flower (called also كل اشرفي Linum tri-gynum.)*

A جيل جول, *Counterfeit.*

G جغرافيه jooghrafiyu, *Geography.*

P جفا jufa, f. *Oppression, violence*

injury, injustice Jufakar, *An op-pressor*

P جوفت jooft, m *Evenness, party, a pair, a couple, a match.*

P جوفتو jooftu, *Bent, wrinkled. Running together, (the threads in cloth.)*

H P جفيا جفيا jooftee k'hana, a. *To copulate, to pair (as birds)*

A جفر jufur, m *The art of mak-ing amulets or charms.*

S جگ juk, m *When treasure, &c is buried, an animal (some-times a man) is killed and buried with it as a guard This animal is called juk, and receives orders to allow no one else to take up the treasure, &c Met. A miser, called also juk ka goomashtu*

H جگربند jukur bund, *Tight.*

H جگربا jukurna, a. *To tighten, to draw tight, as a knot, to bind, to fasten, to tie, to pinion*

S جگه juk'h, m *A fairy, an at-tendant of Coovera, the Indian Plutus See جگن*

S جگ joog, m *A period, one of the four great hindoo periods A term used in the game of chuosur, (the opposite of a blot, two or more men standing on the same square.) A pair. Joog phorna, a To cause a difference between friends, to fall out. Joog joog, Constantly, eternally*

S جگ jug, m. *The world, the universe. Jug jugut, m. The universe. A feast, entertain-ment. Sacrifice, religious cere-mony.*

S جگاجوت jugajot, *Splendour, much light.*

H جگالنا joogalna, a. *To chew the cud.*

H جگالی joogalee, *The cud*

H جگانا joogana, a. *To be careful of, to keep with care. To lend labour, i. e. To assist another in his work, in expectation of similar assistance, hereafter*

S جگانا jugana, a. *To awake, to rouse from sleep*

S جگ jugut, m. *The world A buttress. Jugut dookhee, A tyrant*

S جوگت joogut, *Address, dexterity, wit, a pun, art Joogut bolna, a To pun Joogut bazee, Quibble, pun, witicism, economy.*

S جگتا jugta, *Awake*

S جوگتے joogutee, *Artful, clever, cunning, economical, facetious, punning.*

S جگتیتل juguteetul, m. *The world, the earth, sublunary things*

H جگجگا jugjuga, *Brass tinsel, very thin plates of brass used in decoration*

H جگجگاہت jugjugahut, *Splendour, much light, glitter*

H جگجیگا jugjigya, *Faunting*

H جگجیگے کربا jugjigee kurna, a. *To faun*

S جگدومبا jugudumba, f. *Mother of the world.) An epithet of a hindoo Goddess, wife of Muhadevu.*

P جگ gur, m. *The life, vitals, heart, mind. Jigur bund, m. A son. Jigur soz, Tormenting.*

Jigur-jigur digur digur, *Mine is mine, and yours is yours, or every one knows where his own shoe pinches. (APP. 191)*

P جگری jigurce, *Belonging to the liver or heart Liver-coloured. Carnekon Jiguree dagh, m Indelible stain or mark. Natural spot Inconsolable grief.*

S جگال joogal, *Two*

S جگم joogum, *The same*

H جگمگانا jugmugana, n. *To glitter.*

A جگمگاہت jugmugahut, *Glitter, splendour, much light*

S جگنا jugna, n. *To be awake*

H جوگنوو joognoo, m. *The fire-fly. (Lampyrus) A jewel worn about the neck.*

H جوگنے joogne, *Glow worm*

H جگہ juguh, f. *Place, station quarter room, vacancy, steau. juguh ch'horna, a. To leave a blank*

S جگہر jughur, m. *Wakefulness, (occasioned by apprehension or disease) Coughing at night, vigils, vespers.*

S جگسےر juggesur, or jugneshwur, m. *The name of Vishnool, and Shivu.*

H جگجیگے جگی جگی jugjeejigce, *An exclamation expressive of surprise and pleasure.*

A جول jool, f. *A housing or covering for an elephant, bullock, &c.*

H جول jool, m. *Decent, cheating, a trick Jool baz, A knave, a cheat.*

S جل jul, m. *Water*. 'Jul-puch ch'hee, *Water-fowl*. Jil jul, *Full of water, wet*. Jul (Jul, *Ground half covered with water, marshy ground*.

A جل jul, m. (from جلال) *Majesty, glory, splendour, power*

A جلا jila, f. *Splendour, lustre, brightness, scouring, polishing*. Jila wutun kurua, a. *To abandon ones country*.

S جلا jula, or julla, *A lake*.

A جلاب joolah, m. *A purge, q. d. drawing, from joolub, to draw, and in this sense it is generally used in India. But. Gol. says) a mixture of water and sirup. (Perfumed with rose water, from Pers. كل a rose and آب)*

H جلالا jula bula, *Fretful, passionate Scorchd*

H جلاها jula b'hoona, *Passionate, hot-tempered*.

S جل ککڑ jul-kookkur, m. *A water hen, diver*.

A جلال jullad, m. *An executioner, (and hence,) cruel, hard hearted. (q. d. one who excoriates, from حلد the skin)*

A جلالوت juladut, *Activity, agility, strength*.

A جلالی julladee, *The office of an executioner, cruelty, villainy*

S جلالی julamuv, m. *A denige*.

A جلال julal, m. *Dignity, state, majesty, grandeur, splendour, power*.

A جلالوت julahut. *See جلال*

A جلالیه julaliyu, *A person who*

worships the more terrible attributes of the deity The followers of سيد جلال بخاري. A kind of pigeon.

S جلالا julana, a. *To burn, to kindle, to inflame, to light, to make jealous*.

S جلالا jilana, a. *To give life to, to recover any thing almost dead. To foster, to patronize*.

S جلاون julawun, f. *Firewood*.

H جله پرون لگانا jule pur non lugana, *To triumph over, to insult. (Lit. to throw salt on one who is burned)*

P جلاه joolah, m. *A weaver, of the Moohummudan religion. (Met) A fool, a blockhead (App. 192.) Joolah dar'hee, A short round beard, such as Joolahs usually wear*.

P جلاه jolah, *The same*

P جلاه jooluh, *The same*.

S جلاپان julpan, m. *Drinking (of water,) Eating, taking light food between the meals A luncheon*

H جلاپانی julpae, *The Elaeocarpus serratus. An olive*

S جلا ترنگ julturung, m. *The musical glasses or harmonicon, playing on glasses or china bowls by rubbing the edges, a brass vessel in which water is put and the edges are beaten with two sticks*.

S جلا ترنجی jultarunjee, *Name of a musical instrument*

H جلا juljula, *Indignant, outrageous. Jul chur, m. Aquatic, (as birds, but not fish.)*

- H جلالا jul julana, a. To be indignant.
- H جلالهت juljulahun, Indignation, rage, passion, anger.
- S جلت juljuntoo, m. An aquatic animal, (a porpoise, shark, &c.)
- P جلد juld, Expeditious, quick, brisk, fast, hasty, fierce. Juldbaz, Expeditious, fleet, hasty. Juld bazee, Haste. Juld-qudum, Fleet. Juld mizaj, Passionate.
- A جلد jild, f. The skin, leather. The binding of a book. A volume, book. Jild kurna, To bind a book. Jild gur, m. A book binder.
- P حلدی juldee, Quickness.
- A جلس jils, m. A companion.
- S جلسائي julsacee, (Lit sleeping on the water) An epithet of Vishnoo, when after the destruction of the universe, he alone of all beings, remains floating on the water, on a leaf of the Bur or Ficus Indica, or on the great snake.
- A جلسا joolusa. pl. (of جليس) Companions.
- A جلسا حطبي jalsa khuteebec, The sitting down of the khuteeb between the reading of the first and second khootbu.
- S جلسوت julsoot, A guinea worm. (Filaria medinensis)
- S جلسي jul sencee, Sleeping in water by way of mortification. A fish.
- A جلسه julsu, Posture, situation, seat, post, state.
- A جلب juluf, m. A miser, mean, base, despicable. Pl. جلف, n. جلف.
- S جلباناس julmanoo, m. A waterman, a mermaid.
- S جلمی julumuc, m. Flood, inundation.
- S جل julun, m. Burning heat. Passion, vexation.
- S حلا julna, n. To burn, to be kindled. Juloot, hna, n. To break out (as fire). Jul booj, hna, n. To brand, to burn to ashes. Jul pukna, n. To be in a passion, to rage.
- S حلدھر julund, hur, m. The dropsy.
- S حلسم julueem, m. The name of a drug.
- A حلو juluo, f. A rein (of a horse's bridle.) retinue, court, equipage. Juluo dar, Attendant. Juluo khanu, An area, vestibule, porch, antichamber.
- A حلوا julwa, (from حلو) The meeting of the bride and bridegroom (in presence of the relations.) Julweka geet, m. Epithalamium.
- A جلوس jooloos, m. Accession to a throne. Jooloosee tonta, A light cartridge.
- S جلوكا juluoka, A leech.
- A جلوه julwu, Splendour, lustre, The bridal bed or ornaments. Julwu-gur, Splendid, conspicuous. Julwu-guree, Blandishments, affection. Conspicuity, splendour.
- A جلي julce, Plain, apparent. Large, plain (hand-writing.)

- Fushl julee, *A season before the commencement of the rains in which a crop of rice is cut.*
 S جوليا julwueya, *Burner.*
 S حليا juliya, *A fisherman.*
 A جليب juleb, m. *Attendants, equipage, suite.* (cor. from جلو q. v.) Julebtas, m. *The goblet in which water is cooled with nuts.*
 H جليبي julebee, *A kind of sweet-meats.*
 A حليبي julebee, *Belonging to the retinue.*
 A جليس julees, m (from حلوس) *A companion.*
 A جليل juleel, (from حلال) *Great, glorious. illustrious* Juleelool qudr *August, illustrious*
 A حلو julew, m *Attendants, equipage, suite.*
 P جم Jum, *Name of an ancient king* See جمشيد
 S جم Jum, m *Pluto* Jum diya, *A candle or illumination sacred to Pluto, lighted on the 13th of Kartik, krishnu puksh, i. e. three days before the Dewalee.*
 H جم جم Lake, as, in such manner as.
 A جمان jumad, m. *A stone. pl. jumadat, Minerals.*
 A جماع juma, u, f. *Coitus, concubitus.*
 A جماعت juma, ut, m. *A crowd, an assembly, a troop, meeting, society, senate, congregation.*
 A جمال jumal. m. *Beauty, elegance.*
 H جمال گوتا jumalgota, *The name of a purgative nut (Jatropha curcas.)*
 A جمالي jumalee, m. *A kind of musk melon, (red-fleshed.)*
 S حمانا jimana, a. *To feed, to entertain.*
 H حمانا jumana, a *To collect, to sum up. To coagulate, to freeze, or make ice.*
 H حماو juma, o, m. *A crowd, or multitude, a collection, accumulation.*
 H جمawut jumawut, *Coagulation, agglutination.*
 S جمائي jumaa, ee, m *A son-in-law.*
 H جم جم jumjum, *Always, constantly, perpetually.*
 A جمد jumd, m *Congelation, connection.*
 S حمدگني Jumudugni, *Name of Purusooramu's father*
 S جمدهر jumd, hur, m. *A dagger.*
 S جمراج Jumuraj, *Pluto*
 A جمع jumu, f. *A congregation, conjunction, collection, accumulation, assembly, amount, sum total, whole, plural number.* Jumu bundee, *Accounts of the revenues, settlement of the revenues.* Jumudar, m. *A native officer of the army so called* The head of any body, as guides, hurkarus, &c. Jumudaree, *The business of a Jumudar.* Jumu o-khurch, m. *Account of receipt and disbursement, account current.* Jumu o khurch kurna, a. *To make up or balance an account.* Jumu wasilbaqet, *An*

account stating payments periodically due, with the amount received, and the arrears.

A جومگی joomugee, The weekly allowance to school-boys paid on a Friday, also present given on a Friday by school boys to their preceptor

A جومہ joomu, Friday (on which day Moosulmans, assemble to pray at the great mosque

A H جومرات joomurat, Thursday

A جمعۃ jumeeyut, Collection. Wealth Recollection, reflexion. peace of mind

A جمہ عمر jummi ghufeer, m. A great multitude (Comp of جم a multitude, and عمر all, every one.)

H جومک jumuk, f The state of succeeding or going on well.

S جومک jumuk, m. Repeating of a word in different significations (in rhetoric) A twin

H جومکانا jumkana, a. To adjust, to go on well, to settle. To assemble, to crowd together

H جومکنا jumukna, n. To succeed, to go on well, to settle. To assemble, to crowd together.

H جومکانا jumkana, n. To adjust, to go on well, to fit. Dookan jumkee, Buyers and sellers are collected in the shop. Luraee jumkee, The fight was joined. Muplas jumkee, The assembly is full. Mooquddumu jumka, The cause is begun to be debated.

جنگ جومگات jumgbat, m. Crowd, multitude.

A جومل joomul, pl. (of جملة) The whole, sum. The reckoning by ubjud.

A جوملۃ joomlu, The whole, sum, aggregate, total. Fil-joomlu, Upon the whole Min joamlu, From or out of the whole. A sentence. (Pl حمل)

S جومنا Jumoonā, f. Name of a river in mythology, twin sister of Yum

S جومنا jumna, n. To germinate, to grow.

H جومنا jumna, n To be coagulated, or frozen. To be collected To adhere, to stick. To pace in the manège.

H جومگنا jumogna, a. To ascertain.

S جومہانا jumhana, n To gape, to yawn.

S جومہائی jumhaee, Gaping, yawning Jumhaee lena, a. To gape, to yawn

A جومہور joomhoor, Universal, all m. High heaps of sand A republic, populace

A جومیل jumeel, adj. (from جمال) Beautiful, elegant.

S جن jun, m A person, individual. In comp signifies, pl. as stree jun, women.

H جن joon, m. Time.

H جن jin, infl pron pl Whom, what. A negative particle, No, not.

S جن jin, m. A defied saint, according to the heretical sect of Jin and Boodh.

A جن jun, m. A genius, spirit, demon.

S حنا juna, *A person, individual.*
Born, son

S جنا junna, n. *To be delivered of a child.*

A حاب junab, f. *Side, brink, margin. Majesty, highness, excellency. Junabi alce, Your majesty, your or his excellency. Vestibule, threshold.*

A حنابت junabut, *Pollution*

H حاحات junajat, *Man by man, one by one (person.)*

A حاح jah, f. *A pinion.*

A حازه junazu, *A bier Junazu ru wan, Met. a horse.*

S حنابا junana, a. *To deliver, to bring to bed. To inform, to remind, to tell, to warn, (little used حنابا being substituted for it.)*

H حاو junaw, m. *A signal.*

S حائي juna'ce, *A midwife.*

A حب jumb, *A side, a part, a tract of country.*

A حب joonoob, *Defiled, polluted*

A حبا juniba, (from حب) *Support, seconding, countenancing, assistance, partiality.*

P حبش joombish, *Agitation, motion, gesture.*

S حبو jumboo, m. *A jackal.*

S حبودپ jumboodeep, m. *One of the seven parts of the world*

S حبهري jumbheere, *A fruit of the lime kind.*

A حبي jumbec, *Lateral.*

S حنت juntoo, m. *An animal.*

A حنت junnut, *Paradise.*

S حنتا junta, *An instrument for drawing wire.*

S حنتار juntar, m. *An amulet.*

H حنتانا juntana, n. *To be squeezed, pressed.*

S حنتر juntr, m. *An instrument, an engine A musical instrument. An amulet. Juggling. An observatory A dial Juntr muntr, m Juggling, conjuring, enchanting by figures and incantations.*

S حنتری juntree, m. *An instrument for drawing wire. A conjuror, a juggler, a wizard.*

A حنتی junnutec, *Heavenly*

S حنجال junjal, m. *Trouble, difficulty, plague, embarrassment.*

S حنجالی junjalee, m. *Molester*

S P حنجانور junjanwur, m. *Man and beast.*

H حندرا jundra, *A pitchfork. See حنتره*

A حنس jins, f. *Genus, kind, species, sort Family, race Goods, merchandise, moveables Pl حنسی bushur, Mankind Jinswaree, Separately.*

A حنطانا juntiyana, m. *The herb Gentian*

H حنک junook, *To wit, though, although*

S حنک junuk, *The father of Seeta Father.*

H حنکا Junika, *Double entendre.*

S حنک پر Junuk poor, m. *The metropolis of Raja Junuk*

H حنک joong, f. *Emotion, impulse. A volume containing several books*

P جنگ jung, m. *Battle, war, combat, fight. Jung azmoodu, A veteran, warlike, brave. Jung*

- awar, *A. champion, hero.* Jung-
ju, *Contentious, litigious.* Jung o
judul, m. *Battle, conflict, brawl,*
squabble, altercation.
- P جنگال jungal, m. *Verdigris.*
(cor. for رنگار)
- P جنگامشتي junga mooshtee, *Box-*
ing
- P جنگاه jungah, f *The field of*
battle.
- S جنگل jungul, m *A forest, a*
wood Jungul booree, *Act of*
clearing wood lands Jungul phir-
na, or jana, n (lit. *to walk in*
or go to the wood) *To ease*
one's self
- S جنگلا jungla, *Wild Name of*
a Raginee, or musical mode
- S جنگلي junglee, *Barbarian,*
savage, boor, clown. junglee bil-
lee, *A wild cat* Junglee, sin-
ghara, *Hermodactyl.* Junglee
kuwwa, *A raven*
- H جنگم jungum, m *A kind of fu-*
geer, who has matted hair, and
rings a bell
- S جنگم jungum, *Removeable, mo-*
veable, in motion, mendicant.
- S جنگها jung,ha, f. *Thigh.*
- P جنگي jungee, m (from جنگ)
A combatant.
- P جنگرخان Jungez Khan, *The fa-*
mous mooghul conqueror, born
A. D. 1154
- S جنگه جي Junmejue, *The son of*
Raja Purikshit.
- S جنم junum, m *Birth Life.*
Junum bhoom, f. *Birth place.*
Junum putree, *Horoscope, nati-*
vity. Junum jula, *Burned or*
spoiled from its birth, originally
bad Junumdin, m. *Birth day.*
Junum rogee, *Valetudinarian.*
- S جهانا junmana, a *To beget.*
To make vegetate.
- S جهانا junumna, n *To be born.*
- S جهانا junna, n. *To produce young,*
to be delivered.
- S جهاني jununee, *Mother.*
- S جهانوا junwasa, *The place at*
the bride's house where the bride-
groom and his train are re-
ceived
- A جهوب junooob, m. *South.*
- A جهوبي junoobee, *Southern.*
- A جهون junoon, m *Madness, in-*
sanity, phrensy *A demoniac.*
- A جهوني junoonnee, *Mad, insane.*
Passionate.
- H جههار joonhar, m. *A kind of*
grain, (comprising many species,
of which Indian corn is one)
- S جههار junhar, *Man by man,*
every one
- H جههائي joonhaee, *The moon*
light
- S جههائي jun-haee, *Man by man.*
- H جههيا joonhueya, f *The moon*
light.
- S جهي junee, *A mad servant*
Daughter in law.
- A جهس juneen, *Fœtus, embryo.*
- H جهسو juneo, m. *The bruhmun-*
cal thread *A flaw in a jewel.*
- H جهسوا junewa, f *The name of*
a grass (doob grass. Agrostis
linearis)
- H جو جو, *If that, See جب*
- S P جو جو, m. *Barley.* Juo juo

hisab lena, a. To take a strict account. The mark between the joints of the finger

H جو jo, conj. If, that, that which. pron. Who, what. Jo jo, Whoever. Jo cheez, What, whatever, or soever. Jo koochh, Whatever, or soever. Jo koee, Whoever. Joki, Though, although, whichever.

H جو juwa, A clove of garlic, A kind of stitch in needle work. Juwe-dar, Sewed in a particular manner.

S جو juwa, Mark in the joints of the fingers. Name of a flower. (Hibiscus Rosa Sinensis)

S جو joa, A yoke. A die, dice, a game, gambling Jooa k'helna, a To gamble.

S جو joova, Young.

A جواب juwab, m An answer, any thing answering to another. Juwabi basuwab, m. A proper answer. Juwab dihi, Amenable, accountable. Juwab bala, A kind of benediction, (i.e. may your advice prevail Juwab dena, a. To be accountable for, to be amenable, or responsible, to reply. To discharge, to dismiss one from his office. Juwab suwal, m Altercation, conversation. Juwabi qutube, m. A definitive answer. Juwab suwalee, m. Reply, rejoinder. Juwab namu, A writing fixed to the winding sheet, on the breast of the deceased, which it is intended that Moonkar and Nukeer should read, in case the poor soul

should be too much hurried to answer their questions. See Moonkar and Nukeer. Ruddi juwab, m. Reply, rejoinder.

A جوابي juwabee, m. A respondent. A kind of bill of exchange the price of which is not paid till notice is received of the bill's having been paid. The chorus especially in repeating a murseeru or elegy Juwabee suwalee, m. A mediator, an ambassador, an agent, an attorney.

S جوآه jooh, m. A yoke.

A جود juwwad, (Sup. of جود) Liberal, beneficent

A حوار juwar, m Neighbourhood, propinquity.

H حوار joar, f. The name of a grain, Indian corn. (Helcus sorghum) Flood-tide,

H جوآرا joowara, Large maize.

P جوراس juwarus, m. Corrupt from جوارش q v.

P حوارش juwarish, A stomachic medicine (Arabism of گوارش from گوار to be acceptable.)

H جوآري jooree, m A gambler. A thread stretched over the bridge of a musical instrument, beneath the cords, whereby the sound is said to be improved.

A جواز juwaz, m. Permission, lawfulness, propriety.

S حواسا juwasa, A prickly bush of which tatees are made. (Hedysarum Alhagi.)

S جواكار juwakhar, Name of a medicine, impure salt-petre.

S جوالا juwala, f. Flame.

- S جوالا juwala, *Grain mixed with barley, as food for cattle.*
- S حوالامک juwala mookh, f. *A title of the goddess Devec*) *A volcano.*
- H حوالی juwalee, *Mixed wheat.*
- S جوان juwan, *Young. m. A youth, lad, man, adult Juwan bukht, Of blooming prospects. Juwan-pun, or puna, m. Youth. Juwani salih, m. A fine youth. Juwanumurg murna, n. To die prematurely.*
- S حوانا juwana, a *See حما*
- P حوانا مرگ juwana murg, f *Death in the bloom of youth.*
- S حوانسا juwansa. *See حواسا*
- P حوانمرد juwan murd, *Brave, generous, manly. m. A fine young fellow, a brave fellow, a hero.*
- P حوانی juwane, *Youth.*
- A حواهر juwahir, m. (Pl of حوهر but used singularly,) *A jewel, gem Pl حواهراب*
- S حوائی juwa'ee, m. (جمائی properly) *A son-in-law.*
- S حون jobun, m. *Youth. Met Breast, bubbly. (App. 193)*
- H حوت jot, *Cultivation, cultivated land*
- S حوت jot, m *Brilluancy, lustre The sun beams. The flame of a candle or lamp. Vision Jotman, Luminous, bright Jotissuroop, Luminous (an epithet of God)*
- H حوتا joota, *A shoe.*
- H حوتار jotar, m. *A ploughman, a husbandman. Joot khoru, and Jootun khoru, Beaten with slippers, infamous. (inelegant.)*
- S حوتری juwutree, *Muce.*
- S جوتک jotik, m. *Astrology, astronomy*
- S جوتک jotik'h, *The same.*
- S جوتکی jotik'hee, m. *An astrologer, an astronomer.*
- S جوتکی jotikee, *The same.*
- S جوتا jotna, a. *To yoke. To plough, to till.*
- H جوتی jootee, f. *A shoe Jootee khor, Beaten with slippers, mean, abject Jootee puezar, f. Scuffle. Jootee karee, Act of beating with slippers.*
- H جوتی jotee, *The string which suspends the scale of a balance.*
- H جوت jot, m *A fellow, peer, one of a pair, a match Equal, even, not odd. Jot band'hna, v a To pair.*
- S جوحس jojun, m *A measure of four kos.*
- S جوحها jooj'hna, n. *To fight To be killed in battle Jooj'h muraa, To die fighting.*
- A جود jood, m *A present, liberality, beneficence.*
- A جودت juodut, *Ingenuity, intelligence, quickness of apprehension, benignity*
- S جودها jod'ha, *A hero, a brave fellow.*
- S جودهس jod'hun, m. *Fighting, battle.*
- H جور juor, m. *Violence, oppression*
- S جوراج joovu raj, m. *A king's son, the heir apparent, appointed to the empire.*
- H جورو joro, f. *A wife.*
- H جوز jer, m. *Joints. Jotung, a*

- patch, a seam, society. Jor dena, To cast up, to add the sum. Jor-tor, m Contrivance See تورت. Jor-jar, m. Savings, collecting by small quantities, scraping together.
- H جور joor, Cold. m. Coldness, the cold
- H جورا joora, Cold The hair done up in a knot behind The hinder part of a turband.
- H جورا jora, A pair, a couple. A pair of shoes. A suit (of clothes) Alchymy
- H جورتی jortec, Calculation, reckoning.
- H جورن jorun, m. Solder. Runnet
- H جورنا jorna, a To join, to mend, to patch To add together. To reckon, to add up To get or rather to save and scrape a fortune, &c To fabricate, to cement, to solder, to unite, to tye, to invent, to contrive
- H جوړی joorec, An ague.
- A جوړ juoz, m. A nut Nutmeg.
- A جوړا juoza, The sign Gemma. Orion.
- S جووس joos, m. Broth (Lat Jus.)
- S جوسی josec, or joshee, An astrologer, an astronomer.
- H جوسی josec, m. The name of a tribe of Hindoos
- P جوش josh, m. Heat. Ebullition. Passion Lust. Josh khurosh, m. Anger, passion, rage. Josh khoon, m. Ebullition of the blood (the name of a disease.)
- P جوشانده joshandu, A decoction.
- P جوشش joshish, Heat, ebullition Violent, desire.
- P جوش juoshun, m. A cuirass, armour, coat of mail.
- A جوع juou, f Hunger, appetite Joo,ool buqur, Voracious, gluttoning.
- A جوف juof, m The interior cavity (of any thing. Hence a drum called moojuwwoof)
- A جوق juoq, m A troop or body of men Juoq juoq, In troops.
- S جوک jok, f A leech
- P جوکوب juo kob, Half pounded, coarsely ground (q d reduced to particles like barley corns.
- H جوکه jok,h, f (from جوكها) Weight
- H جوكهم jok,him, f A risk, venture Jok,him oot,hana, n To run the hazard, to venture.
- H جوكهمي jok,himee, m. A risker
- H جوكها jok,hna, a To weigh
- H جوكهون jok,hon, f See جوكهم
- S جوك jog, m. A fortunate moment, opportunity. Penance, devotion. Junction. Certain divisions of a great circle, measured upon the ecliptic. (See Asiat. Res. Vol IX. p 365) Possible, capable, fit, (In comp answers to able, worthy, &c.)
- S جوكا joga, Opportune, fit, proper, able, capable, adequate, advisable, apposite.
- S جوك جوگ joogut, Manner, mode. Skill, cleverness. A pun, or double meaning. See joogut. Joo-gut baz, A punster, or rather one who is fond of uttering double meanings.

S جوتتا jogta, f. *Suitableness, capability, ability, fitness.*

H جگنی joogutee See حگنی

S جوجن jogin, f. *Female of Jogee* q. v

S جوجی jognee, *A class of female duties attendant on the goddess Debec In astrology, spirits governing periods of good and ill luck.*

S جوجی jogee, m. *A Hindoo suqeer A cast of Hindoos, who are commonly weavers (The people of this cast do not burn, but bury their dead, and the women are sometimes buried alive with their husband's corps)*

H جوجیا jogiya, *Name of a colour f. The name of a Raginee, or musical mode A kind of pigeon*

S جوجسر jogesur, m. *Devotee, an adorer*

S جوجی jogyu, *Accomplished, fit, capable*

H جول jool, m. *Guile.*

H جولا jola, *Fraud, deceit Jola dena, a. To deceive.*

P جولان juolan, *Moving, springing, wandering. Juolan gurec, Galloping fast, fleetness*

P جولانی juolane, *Strength of mind (or body,) quickness of apprehension Fleetness.*

H جولگ juo lug, *Until.*

H جون jon, *As jon ton kurke, in any way, by any means, as it could be done.*

H جون joon, f. *A louse. Jaon meenka, Smooth-faced, hypocritical (with a small mouth.)*

H جون juon, pro. *That which.*

H جون joon, or juon, m. *Time.*

S جون juvun, m. *A Greek, or a Moosulman*

S جون joni, m. *Pudendum mulieris.*

H جونا joona, *A rope of grass. A ring of twisted grass laid under a round bottomed jar to prevent it from over-setting.*

S جونار juonar, f. *A feast.*

S جونک jonk, f. *A leech. Jonk lugana, a. To apply leeches.*

H جوندی juondree, *The name of a grain (Jooar, Holcus Sorgum.)*

H جوندی juondec, *The same.*

H جونری juonree, *The same.*

H جونکنا juonkna, a. *To rail.*

S جوه juoh, m. *A yoke.*

A جوهی juohur, m. (from Pers. گوهر) *A gem, jewel, pearl. Bright, glittering. Skill, knowledge. Matter, substance, essence, (distinguished from accident) Virtue, worth, merit. Blackish marks in the steel of well-tempered scimitars. Juohurdar, A scimitar marked with juohur, q. v Juohur kurna, a. To kill one's self, to commit suicide.*

H جونھیں jonheen, *As soon as.*

A جوهردر juohuri furd, m. *An indivisible atom. Metaph A person unrivalled or unequalled*

A جوهری juohuree, m. *A jeweller. Essential.*

H جوهڑ juohur, m. *Pite filled with water at the bottom of mountains.*

H جویا johya, a. *To expect, to look out for.*

- S جوی joohee, *Jasmin*, (*Jasminum Auriculatum*.)
- S جوہ jow, f. *A wife.*
- P جوہ jow, f. *A rivulet, a brook.*
- P جویا joya, *One who searches for, an inquirer, a seeker.*
- P جوہندہ jo, indu, *The same.* Jo, indu yabindu, *Finds who searches, search and you shall find.*
- H جہا jhaba, *A leathern pot for measuring oil, ghee, &c.*
- H جہار jhabur, f. *Marshy land.*
- H جہاپا jhapa, *A narrow mouthed basket.*
- H جہاچھا jhajha, *An intoxicating mixture, made with bhung or hemp.*
- A جہاد jihad, m. *War, (especially against infidels.)*
- H جہار joohar, f. *Hindoo salutation, obeisance.*
- H جہاری jharee, m. *A pitcher with a long neck, and a spout to it, an ewer.*
- H جہار jhar, m. *Bushes, brambles, underwood. A kind of fireworks. A lustre or chandelier, the same as punj shakhu, q v. Jhar puhar, Digression. Jhar jhunkhar, m. Brambles. A purge. Jhar phoonk, f. Juggling, conjuring, hocus pocus (particularly to cure the bite of a snake, or a disease.) Jhar jhutuk, f. Sweeping. Jhar jhoor, f. Sweepings. Perquisites, thicket. Jharkhund, Bushy. The forest of Buejnath.*
- H جہار دالما jhar dalma, a. *To sweep out or away.*
- H جہارا jhara, *A stool, purge.*
- jhara jhupfejana, n. *To go to the necessary. Jhara jhupfa lena, a. To search.*
- H جہار دنا jhar dena, a. *To brush, to clear away. Dookan jhara, Sweeping of a (druggist's) shop, compound medicine. Jhara phirna, a. To walk among the bushes, which means to go to the necessary. Jhara dena, n. To submit to search*
- H جہارن jharun, f. *Sweepings. A coarse cloth, for wiping furniture, &c.*
- H جہارنا jharna, a. *To sweep, to shift, to clean.*
- H جہارنت jharunt, *Entirely.*
- H جہارو jharoo, m. *A broom. Jharoo kush, or burdar, m. A sweeper. The cast of Hual khor, q v.*
- H جہاری jharee, *Forest, wood, underwood, brushwood.*
- A جہار juhaz, m. *A ship. The tree of a camel's saddle. A portion in the disposal of the wife. Funeral apparatus Vulva, pudenda mulieris. Juhaz pur, a-board. Juhaz shikunee, Shipwreck.*
- A جہازی juhazee, m. *A sailor f A kind of scimitar.*
- H جہاگ jhag, m. *Foam, froth (of the ocean,) scum.*
- H جہال jhal, m. *Sharpness, heat, fieriness (as of pepper.) A large basket. Joining or soldering of metals.*
- A جہالت juhalut, *Brutality, barbarism, ignorance.*

H جھالر j,halur, f. *Fringe.*

H جھالرا j,halra, *A spring (of water.)*

H جھالنا j,halua, a. *To season (pickles.) To poksh, to clean (plate) To solder*

S جھاما j,hamia, *Pumice stone, bricks burnt to cinder See جھانا*

P جھان juhan, m. *The world*
Juhan juhan, *Much, many* Juhan-dar, *Ruler of the world, a king* Juhan deedu, *One who has seen the world, experienced.* Juhan gurd, m. *A traveller.*

H جھان juhan, *Where, in the place which.* Juhan tuhan, *Wherever, where, there.* Juhan juhan, *Wherever* Juhan kuheen, *Wherever* Juhan tuk, *As far as.* Juhan se. *Whence, soever.* Juhan tuhan p,hirna, n. *To straggle, to wander*

H جھاپ j,hamp, m. *A matted shutter*

H جھاپنا j,hampna, n. *To cover, to shut.*

H جھانت j,hant, *The hair of the private parts* Pubes

H جھانجھ j,hanj,h, f. *Anger, passion, rage, pet. Stulleness, dreariness. Impatience (in a horse expecting his corn.)*

S جھانجھ j,hanj,h, f. *Cymbals.*

H جھانجھا j,hanj,ha, *The name of an insect, caterpillar, cabbage worm.*

H جھانجھٹ j,hunj,hut, *Wrangling, squabbling, quarrelling.*

H جھانجھیا j,hanj,hiya, *Passionate.*

H جھانجھی j,hanj,hee, *A kind of play. (Children in the month of Asin go about at night, dancing, begging and carrying on their heads earthen pots perforated on all sides, within which lamps are kept burning)*

H جھانسا j,hansna, a. *To debauch, to seduce, to wheedle, to coax.*

H جھانسو j,hansoo, m. *A flatterer*

H جھانک j,hank, f. *A peep m A herd of deer, flock of birds, &c.*

H جھانکا جھونکی j,hanka j,honkee, *Peeping.*

H جھانکڑ j,hankur, m. *Bushes, brambles, underwood*

H جھانکا j,hankna, a. *To peep, to spy.*

H جھانکھ j,hank,h, m. *A kind of deer*

P جھانگیری juhan geeree, *The name of an ornament. Princely.*

S جھانوان j,hanwan, m. *See جھاما*

H جھانورا j,hanwra, *Black, as in the following enigmatical description of a woman's breasts. (APP - 194)*

H جھانولی j,hanwlee, *A wink, coquetry.* J,hanwlee baz, *A coquette.* J,hanwlee lena, a. *To ogle. Hot wind.*

S جھارو j,ha,oo, m. *Name of a tree, called also in Persian shoru guz, from its growing in marshy ground. (Tamarix Indica.)*

H جھائیں j,ha,een, f. *Shadow. A freckle, or black mark on the face, (not a mole.)*

H جھبا j,hubba, *A tassel.*

H جھبکا j,hubkana, n. *To astonish.*

- H جھوٽا j,hubboṭa, *Long haired, (cattle or dogs) Bent, curved, bending as the bough of a tree*
- H جھپي j,hubce, *Trappings*
- H جھپيا j,hubiya, *The name of an ornament.*
- H جھپ j,hup, *A trice, quick*
Quickly j,hup se, *Quickly* j,hup k,hana, n *To overset (a paper kite in flying)*
- H جھپات j,hupat, *Quickness*
- H جھپا جھپي j,hupa j,hupee, *Haste, hurry*
- H جھپاس j,hupas, f *A shower*
- H جھپاسيا j,hupasiya, *Decentful, fraudulent*
- H جھپانا j,hupana, n *To take a nap*
- H جھپاس جھپاس j,hutas, f *See جھپاس*
- H جھپت j,huput, *A snatch, a spring (as of a tiger)* j,huput lena, a. *To snatch*
- H جھپٹا j,huputṭa, *Assault, sudden attack* *The spring of a tiger* *A snatch* j,huputṭa marna, a *To snatch.*
- H جھپٹنا j,huputna, n *To snatch, to spring, to attack suddenly*
- H جھپکانا j,hupkana, n *To wink, to twinkle*
- H جھپکنا j,hupukna, a *To fan, to move to and fro (a fan)* *To spring as a tiger. To snatch To wink*
- H جھپکي j,hupkee, *A snatch, a spring (as of a tiger), drowsiness, wink, twinkle.*
- H جھپلانا j,huplana, a. *To wash, to rinse.*
- A جھپت j,ihut, *Account, cause,*

- reason. Side, surface, form, manner, mode.*
- S جھپت j,hut, *Quick* j,hut se, *Quickly, hastily.*
- H جھپتاس j,hutas, *Flap, clap, rain blown with a strong wind* *See جھپار*
- H جھپٹالنا j,hootalna, a *To prove to be false, to prove one in the wrong* *To pollute victuals by touching them, &c* Moonh j,hootalna, a *To eat something* Moonha moonh j,hootalna, a *To give a man the lie before his face.*
- S جھپٹ j,hut put, *Quickly, hastily*
- H جھپٹک j,hutuk, f *Twitch, stitch, toss, throw*
- H جھپکا j,huka, *That which is be-headed or torn to pieces*
- H جھپکانا j,hukana, a *To shake*
- H جھپکنا j,hukna, n *To touse, to shake, &c* *To become lean.*
- H جھپٹلانا j,hootlana, a *To belie, to falsify*
- H جھپھ j,huihu, *A long beard*
- H جھپھر j,huihur, m *A goglet*
- H جھپک j,huihuk, f *Start*
- H جھپکانا j,huihkana, n *To start*
- H جھپکارا j,huihkarna, a *To brow beat, to speak snappishly*
- H جھپکنا j,huihukna, n *To start to feel the sensation of the limbs, being asleep, or as if pins and needles were striking into them*
- H جھپھلا j,hujhla, *A kind of sweetmeat.*
- A جھپ j,ihd, m. *Struggle, endeavour, exertion, effort, diligence, care, application, assiduity.*

- A جهر jihur, m. *Speaking loud enough to be heard by the company* A female oblation.
- H جهر جهر j₁hir j₁hir, *Running in a slender stream (water, &c.)*
- S جهر جهر j₁hir j₁hira, *Very thin*
- S جهر جهر j₁hir j₁hirana, n *To trickle, to rill*
- H جهمت j₁hoormut, m. *A multitude, crowd, assembly, ball* A battle, conflict A shawl twisted round the head
- H جهرا j₁hurna, A scummer A spring, a cascade n *To spring.*
- H جهرا j₁hoorna, n *To wither, to fade (from grief) to pine*
- H جهروكها j₁hurok₁ha, A lattice
- H جهرايا j₁hooriyana, a *To weed To wipe, clean, and plaster a house, &c.*
- H جهز j₁hur, Heavy rain f. m. A kind of lock
- S جهز جهز j₁hura j₁hur, Haste, hurry
- H جهزكا j₁huraka, or j₁hurak j₁hurak, Haste, hurry
- H جهزكاها j₁hurak₁ha, Sky light
- H جهزانا j₁hurana, a *To get swept To cause to be exorcised*
- H جهزبر j₁hur ber, m *A wild Ber-tree, (Jugubes)*
- H جهزبري j₁hur brec, The same
- H جهزبل j₁hur bul, The same
- H جهزب j₁hurup, f *Heat, fierceness, (as of pepper) acrimony*
- H جهزبا جهزبا j₁hurpa j₁hurpee, *Fighting (particularly birds)*
- H جهزبايا j₁hurpana, a *To fight (cocks or other birds)*
- H جهرك j₁hiruk, f. *Threat, augury, jerk*
- H جهركا جهركي j₁hurka j₁hurkee, *Mutual wrangling.*
- H جهركا j₁hurukna, a. *To brow-beat, to speak snappishly, to jerk.*
- H جهركي j₁hurkee, *Rebuff, snappishness, frowning, jerk, repulsion.*
- H جهزن j₁hurun, f *The act of falling off, (as fruit from the tree) Snuff.*
- H جهزنا j₁hurna, n. *To fall off (as fruit from the tree) To emit, to drop, to fall, to pour, to shake, to strain*
- H جهزنا j₁hurota, *The end of the season (of fruit, &c) going out of season.*
- H جهزي j₁huree, *Continued rain, showers, storm, wet weather. Perquisites.*
- H جهك j₁huk, f. *Passion, emotion* J₁huk-marna, a *To act fruitlessly, or absurdly* J₁huk murge, *The acting fruitlessly or absurdly*
- H جهكاهك j₁huka j₁huk, *Shining, glittering with gold and silver, &c brocade*
- H جهكاهك j₁hookana, a *To stoop, to tilt, to bend downwards To nod, or make nod*
- H جهكاهك j₁hookaw, m. *The state of being bent downward*
- H جهكاهك j₁hookawut, *Stooping, nodding*
- H جهكاهك جهكاهك j₁huk₁horee, *Scrambling and wrangling, snatching*

H جهري j,hukree, *A milk pail, (or vessel.)*

S جهڪر j,hukkur, m. *A squall, a storm, a tempest.*

H جهڪنا j,hukna, a *To chatter, to reflect, to lament*

H جهڪا j,hookna, n. *To nod, to be bent downwards as the bough of a tree, to be tilted. To be angry, to be perplexed*

H جهڪور j,hukor, f. *Loss, misfortune. Is be-aramee se buhoot j,hukor pae, This illness has reduced him much.*

H جهڪورا j,hukora, *Raining, a shower, a squall.*

H جهڪوربا j,hukorna, a *To drive as wind and rain in a squall, to shake*

H جهڪول j,hukol, f. *The act of shaking in the water.*

H جهڪولبا j,hukolna, a. *To shake.*

H جهگا j,huga, *Cloth*

H جهگرا j,hugra, *Wrangling, quarrelling J,hugra-pukurna, a To engage in another's quarrel J,hugra rugra, Squabbling and wrangling*

H جهگراڻا j,hugrana, a. *To set a wrangling.*

H جهگراڻي j,hugralin, f. *Quarrelsome, wrangling*

H جهگراڻو j,hugraloo, m. *The same.*

H جهگراڻا j,hugurna, a. *To wrangle.*

H جهل j,hul, f. *Passion, anger, jealousy. The heat from a fire.*

A جهلبا juhl, m. *Ignorance,*

H جهلا j,hoolla, *A shirt, or vest that covers the body from the shoulder downwards.*

A جهلا jooohla, (pl. of جاهل) *Ignorant people.*

H جهلور j,hulabor, *Splendid, shining. m Splendour (APP. 195.)*

H جهلاجهل j,hulaj,hul, *Luminous, resplendent.*

H جهلار j,hular, m. *A thicket, a copse, underwood.*

H جهلانا j,hoolana, a. *To swing, to shove a swing in which others are. To dangle, to hang. To make another (as a dun) dance after one.*

H جهلانا j,hulana, a. *To repair, to solder*

H جهلجهل j,hulj,hul, m *Glitter*

H جهلجهلانا j,hulj,hulana, n *To glitter. To be in a passion. To throb, to ache, to smart.*

H جهلجهلپت j,hulj,hulahut *Glitter, splendour. Smart.*

H جهلسانا j,hoolsana, a. *To cause to singe*

H جهلسا j,hoolusna, a. *To sear, to singe.*

H جهلسديا j,hoolus dena, *The same.*

H جهلسجانا j,hoolus jana, n. *To be scorched, singed.*

H جهلڪ j,huluk, f. *Brightness, glitter, glare, refulgence (APP. 196.) Reflexion of light. (APP. 197.)*

H جهلڪا j,hulka, *A blister.*

H جهلڪانا j,hulkana, a *To cause to shine.*

H جهلڪانا j,hoolkana, a. *To scorch, to singe, (as the small feathers of a plucked fowl.)*

H جهلڪا j,hulukna, n. *To shine.*

H جهلڪي j,hulkee, *A glance.*

- H جہگا jhilga, *The netted bottom of a bed or couch when worn out and separated. A couch or bed is said to be jhilga, when the bottom is worn out or broken*
- H جہلم jhilum, f. *Armour, a coat of mail The vizor of a helmet*
- H جہلمت jhoelmut, m. *See جہرمت*
- H جہلمیل jhilmil, m. *A kind of gauze. A shutter, a venetian blind.*
- H جہلمیلا jhilmila, *Thin, sparkling*
- H جہلمیلانا jhilmilana, n. *To undulate, as the flame of a candle or as water, to twinkle, to scintillate*
- H جہلنا jhulna, a *To fan, to move to and fro (as a fan) To be soldered or repaired.*
- H جہلنگا jhilunga, *A kind of soldier See جہلگا*
- S جہلی jhillee, *A cricket.*
- H جہلی jhillee, *A thin skin, a pellicle The membrance in which the foetus is enveloped, secundines The caul, (omentum)*
- A جہلی jhlee, (from جہل) *Lazy Passionate.*
- H جہم جہم jhum jhum, *Heavily, and during the whole day (raining.)*
- H جہما جہم jhuma jhum, *The same*
- H جہماکا jhumaka, *A heavy shower. Quickness, haste.*
- H جہم جہم jhumur jhumur, *Drop by drop (a small rain)*

- H جہمک jhumuk, f. *Glitter.*
- H جہمکا jhumka, *Splendour, refulgence. The clash or clatter of metallic substances.*
- H جہمکا jhoomka, *The bell shaped pendant of an ear-ring. The wain. Ursa Major. A bunch of flowers or fruit Name of a flower.*
- H جہن jhoon, f. *A slight resemblance.*
- H جہن jhun, m. *The sound of platters, or any vessels of metal striking against one another, clash of arms, as swords, &c.*
- H جہن جہت jhunjhut, m. *Wrangling Perplexity Encumbrance.*
- H جہمکا jhumukna, n. *To glitter To dance.*
- H جہن جہری jhunjhree, *A lattice.*
- H جہن جہلانا jhoonjhana, n *To be peevish, or fretful, to be petulant, or irritable, to rage, to storm*
- H جہن جہتی jhunjhutee, *Perplexing.*
- H جہن جہنا jhoonjhoona, *A child's rattle*
- H جہن جہنا jhunjhuna, *Peevish, fretful.*
- S جہن جہنا jhunjhunana, n. *To tinkle, to clink, to tingle, to ring.*
- H جہن جہنا جہت jhunjhunahut, *Peevishness*
- S جہن جہکار jhunjhkar, f. *Clinking, tinkling, ringing.*
- H جہن جہنی jhoonjhoonee, *Little bells worn on the feet.*
- H جہن جہنی jhunjhinee, *The tinkling sensation felt when a limb is asleep.*

H جھنڈ J,hoond, m. *Crowd, the buzzing noise of a crowd.*

H جھنڈا J,hunda, *A banner, a flag, an ensign, a streamer.*

H جھنڈولا J,hundoola, *With thick, handsome foliage, (a tree,) with a fine head of hair, (a child.)*

S جھنک J,hunuk, f. *Ringng, tinkling, clinking, tingling.*

S جھنکار J,hunkar, f. *Clinking, tinkling, ringing*

S جھنکنا J,hunukna, a. *To tinkle, to clink, to tingle, to ring*

H جھنکھارا J,hunk'hara, *An elk. A tree without leaves.*

Heb A جھنم Juhunnum, m. *Hell. The valley of Hinnom. See Gol }*

A جھنمی Juhunnumee, *Hellish, belonging to hell*

H جھنوا J,hunwana, n. *To tan (in the sun) a. To wash feet by rubbing* J,hanwan, q. v

H جھنڈا J,hin-hudda, *Raw-boned*

S جھوا J,huwwa, See جھار A *basket (without a cover.)*

S جھوٹ J,hoot,h, *False.*

S جھوٹا J,hoot'ha, *Laar, false (as stones, &c.) (among Hindoos) That which has touched food, and is thereby defiled J,hoot'ha chatna, a. To eat leavings to be very wretched. J,hoot'hee nu pooch'hna, a. To refuse even common civility.*

H جھوچہ J,hoj'h, m. *A nest. The stomach. A pendulous belly.*

H جھوچھا J,baj'ha, *The stomach.*

H جھورا J,hoora, *Withered.*

H جھورنا J,hoorna, a. *To pound, to grind. To shake fruit from the tree, To pine.*

H جھور J,huor, f. *Squabbling. Sounding all the strings of a musical instrument at once.*

H جھوڑ J,hoor, m. *Bramble.*

H جھوسا J,hoosa, *Musling rain.*

H جھوسی J,hoosee, *Name of a town near Ilahabad.*

H جھوٹ J,hok, f. *A jolt.*

H جھوکا J,hoka, *A blow, a contact, collision. J,hoka bao ka, A current of wind. (APP. 198.)*

H جھول J,hol, m. *Puckering or wrinkling (as ill made clothes.) A litter, brood, a berth.*

A جھول Juhool, f (Cor. of حل) *Body clothes of cattle, a bag, a wallet, a knapsack.*

H جھولا J,hola, *A stroke of the sun. The palsy. A knapsack, a wallet*

H جھولا J,hoola, *A swing, the rope on which people swing.*

H جھولنا J,hoolna, n. *To swing for exercise.) To swing, to dangle, to hang, to oscillate. A kind of poem*

H جھولی J,holee, *A wallet*

H جھوم J,hoom, m *Abundance, foliage. Waving, undulating. J,hoom J,hoom, Gathering of the clouds*

H جھومک J,hoomuk, f. *An assembly, a ball Met. A battle, an engagement.*

H جھومکا J,hoomka, *The bell shaped pendant of an earring. The constellation of the Bear See جھکا*

H جھومکی J,hoomkee, *A kind of ear-ring. See جھکا*

H جھومنا J,hoomna, n. *To wave, to slumber, to move loose.*

- H جھونا j,hoona, *A ripe cocoa nut.*
 H جھوپٹا j,hempa, *A bunch of fruit
A cloth with eyelets which covers
the whole body. A spike.*
 H جھوپڑا j,homptra, *A cottage, a
hut.*
 H جھوپڑی j,hompre, *The same.*
 H جھونٹا j,honta, *The hair of the
back part of the head. The mo-
tion of a swing J,honta dena,
a. To shake one's head with vio-
lence.*
 H جھونٹھڑا j,hoont,hur, f. *Ground
that produces two crops yearly.*
 H جھونٹھڑا جھانٹھڑا j,hoont,hun
j,haut,hun m. *Leavings*
 H جھونٹھڑا j,hontae, *See جھونٹا*
 H جھونٹھڑا j,hoont,h, m *A bird's
nest.*
 H جھونڈی j,hoond, *A clump of
grass*
 H جھونرا j,huonra, *Tawny.*
 H جھونک j,honk, f. *A shove, or
push in swinging The impulse
of a squall, or sudden blast of
wind J,hong dena, a. To set
fire to, (particularly straw, &c.)
To throw dust, &c To throw
away (the lives of men uselessly.)
J,honk k,hana, n. To roll.*
 H جھونکا j,honkna, a. *To cast, to
push, to throw, to toss*
 A جھیر j,hez, m, *A portion, what-
ever a wife carries with her to
her husband's house.*
 H جھسی j,heese, m. *A shower.*
 H جھنگٹ j,heengut, m *A steers-
man.*
 H جھیل j,heel, f. *A lake.*

- H جھنگر j,heengoor, m. *The name
of an insect, a cricket.*
 H جھنگا j,heenga, f. *A shrimp,
a prawn, m. Cucumis acutangu-
lus Lin. Luffa acutangula. Roxb.*
 H جھیں j,heen, *Fine, subtle, thin.*
 A جھینا j,hecna, *The same. (App.
199.)*
 S جی jee, m *Life, soul spirit.*
 Jee oot,hana. a *To withdraw
one's friendship or desire. Jee
boora kurna, a To vomit, to have
a nausea To be displeased Jee
bur,hana, n. To be moderately
desirous Jee bik,hurna, n. To
faint (App. 200) Jee b,hur
jana, n. To be at ease and con-
tented. Jee b,hur ana, n. To be
touched with compassion or seized
with grief (App. 201) Jee buh-
lana, a. To amuse one's self, to
dissipate reflection. Jee pana, a.
To understand one's temper.
n. To be highly pleased, to
escape from misfortune. Jee pa-
nee kurna, a To harass, to
tease, to plague, to perplex. Jee
pur kisee ke chulna, a To obey
one. Jee pur k,helna See Jan pur
k,helna. Jee puseejna, pig,hulna,
or pig,huljana, n. To be compas-
sionate, to feel affection (App.
202.) Jee pukra jana, n. To be
sorry. Jee phut jana, n. To be
broken hearted. Jee phir jana, n.
To be contented To be satiated
or disgusted. Jee julana, a. To
befriend. To plague, to perplex.
Jee chahna, a. To desire. Jee*

chhipana, or choorana, a *To do a work carelessly or lazily, to neglect.* (APP 203) Jee chulana, a *To act bravely* Jee chulna, a *To desire* Jee dan kurna, a. *To grant life, to pardon a capital crime* Jee d_hurukna, n *To have a palpitation of the heart* Jee doobjana, n. *To faint* Jee ruk_hna, n *To be easily pleased, to please.* Jee se ootur jana, n *To sink in the opinion of another* *To be broken hearted* Jee kurna and hona, a *To desire, to wish for.* Jee k_holke kooch_h kurna, a *To do with pleasure, cheerfully* Jee kee uman mangnee, a. *To preface a discourse with excuses* (APP 204) Jee kee budul jee dena, a. *To take up the cause of another* Jee g_hut jana, n *To detest.* Jee lugana, a *To excite desire or love* Jee lugna, a. *To contract affection for any person or thing.* Jee lena, a *To penetrate one's thoughts. To excite one's desire* *To kill.* Jee marna, a *To mortify one's desire, to displease.* Jee milana, a *To contract friendship.* Jee men ana, u *To come into the mind, to occur to the recollection.* Jee men jul jana, n *To be tormented with envy or jealousy* (APP. 205.) Jee men jee ana, n. *To be comforted.* Jee men g_hur kurna, n. *To be pleasant, agreeable, or acceptable* Jee nikulna, n. *To die. To desire or love excessively. To*

fear exceedingly. Jee harna, n. *To be deterred by cowardice.* (APP. 206.) Jee hut jana, n. *To detest*

H حي jee, *Yes Sir, master.*

S جيه jue, m. *Triumph, promotion, advancement, preferment, victory, bravo ' huzza ' all hail '*

A حب jueb, f *The breast, the heart, the breast collar of a garment*

H حب jeb, f. *A pocket.* Jeb kutru, *A pick pocket*

S حبه jeeb_h f *The tongue,* Jeb_h burhana, n. *To be loquacious and abusive* *To pursue pleasures beyond one's reach* Jeeb_h pukurna, a. *To silence, to interrupt one's discourse* *To criticize minutely* Jeeb_h j_hhookana, a. *To pretend to wealth falsely.* Jeeb_h cha_hna, a. *To long after, or covet unattainable enjoyment.* Jeb_h chulana, n. *To boast beyond one's ability* (APP 207) Jeb_h dabke bit kulna, a. *To speak with reserve* Jeeb_h ka_hna, a *To forbid by signs, (from the Persian,) to grant the request of a petitioner* *To be struck with terror or astonishment.* Jeb_h ni_hkalna, a *To be extremely fatigued, thirsty.*

S حصارا jeeb_hhara, *Plain spoken, loquacious*

S جسيه jeeb_hhec, *An instrument for cleaning the tongue. A bit.*

S جبير jue_hber, *As many times, as often as.*

- S جیت jeet, *Winning.*
 S جیت juet, or jet, m. *Name of a plant (Æschynomene Sesban.) Name of a musical mode.*
 S جیتا jeeta, *Alive* Jeete jec, *Alive.*
Over, more, above Jeeta liona, n. *To be over*
 S جیتا jeta, *As much as, so much.*
 Jeta ki, *Though, although.*
 S جیتک jetik, *As many, as much*
 S جیتنا jeetna, a *To win, to conquer, to overcome.*
 S جیتو jeetoo, m. *A winner*
 S جیتووبت jeetwunt, m. *A winner.*
 S جیتووا jeetwucya, *The same*
 S جیتیا jeetiya, f *Name of a Hindoo fast, with sacrifice to and worship of Devec, (Jeetiya burt) observed by women, who have lost several children, to preserve the remainder*
 S جیتہ jet, h, m *Husband's elder brother Name of the second hindoo month, (the full moon of which is near Jyusht, ha)*
 S جیتہا jet, ha, *Elder, first born*
The first and strongest tint obtained from Koosoom (Carthamus tinctorius.)
 H جیت jet, *Heap.*
 S جیتہانی jet, hanee, *The wife of a husband's elder brother*
 S جیتہرا jet, hra, *Elder, first born.*
Husband's elder brother.
 S جیتہی مدہ jet, hee-mud, h, m. *Liquorice*
 H جیتوونتی juejuewuntee, *Name of a Raginee, or musical mode.*
 A جید jueyid, *Excellent, elegant, arable, (from جود)*
- S جیدھاک jued, hak, m. *A kind of drum.*
 H جیر jer, *The membrane in which the fetus is enveloped, the after birth, secundines.*
 S جیرا jiyura, *Life, soul. Met. Beloved.*
 S جیرا jeera, (Pers. ریز) *Cumin seed*
 S جیرن jerun, *Old Digested.*
 S جیسا juesa, *In the manner which*
 Juesa chahiye, *As occasion may require, sufficiently* Juesa tuesa, *As well as.* Juesa ka tuesa, *Precisely the same* Juesa ki, *As though*
 S جیشہا jesh, ha, f *One of the mansions of the moon (the eighteenth. Antares and two other stars in Scorpio.)*
 A جیفہ jeefu, *Carcass, corpse*
 S جیبکا jeebika, f. *Pension, livelihood.*
 H جیل jel, m *A string or line of captives chained together. A string of buckets passed over the Persian wheel*
 S جیمار jeemar, *Capital (as a crime) Mortifying one's desires.*
 S جیمان jueman, *Victorious.*
 S جینا jena, n *To live*
 H جیگورانا jeengoorana, a *To corrugate, to wrinkle.*
 S جیو jew, m. *Life, soul A sweetheart, a lover. Interj. Bravo !*
 S جیورا jeewra, *Life, soul. Sweetheart, beloved. Annual wages to washermen and others.*
 H جیورا jewra, *Coral, string.*
 S جیورگر jeew-gur, *Resolute, bold.*

P چابلووسی chaploosee, m. *Flattery, wheedling*

H چاپهد chaphund, m. *A kind of fishing net.*

S چاتر chatoor, *Cunning, wise.*

H چاتر chatur, m. *A large net, a scene*

S چانک chatuk, m. *Name of a bird. (Cuculus melanoleucos)*

H چات chat, *Longing, wish, relish, taste Habit, custom A delicacy, bonne bouche Chat lena, a To lick up.*

H چاتا chatna, a *To lick, to lap.*

H چاتی chatee, *A churn*

H چاجر chachur, m. *The pole round which they play at the festival of the Holec A fair or assemblage of people collected after the Holec*

P چادر chadur, f. *A sheet. A cascade Ghadur bichhana, a To lay the cloth*

S چار charoo, *Beautiful*

P چار char, *Four Char abroo, m. A kind of dervise who shaves his eyebrows and whiskers. Char oongul, m Palm (four inches) Char oonglee, Hand's breadth. Char aeenu, Iron armour. Char balish, m. A throne, couch, or sofa. Char bang, Sensible, quick, intelligent, alert Char beesee, m. Fourscore. Charparu, Divided into four, four-pieced. Char took, Broken (into four pieces) Char jamu, A kind of saddle (without a tree.) Char chushm, f. Meeting, interview, the eyes of two people meeting. Char khanu, Chequered. A kind of cloth. Char deewaree, A*

court yard, inclosure, area. Char zanoo, A mode of sitting, as tailors sit at work Charzanoo buesfina, n To squat. Char sal, A horse of four years old Char soo, A cross road, two roads crossing each other. Char shanu, Tough, hardy. Char zurb, Sensible, intelligent, generally applied to slaves. Char mughz, m A walnut. An earthen ball with which children play.

P چارپای char paye, m. *A quadruped.*

P چارپائی charpae, *A bedstead, a bed Charpae pur purna, n. To get sick. A litter for carrying the sick (APP. 208)*

P چارناچار char nachar, *Certainly, inevitably, by force, right, or wrong.*

P چاروا charwa, *A poney, a quadruped Charwadar, m. A groom.*

S چاوواک charvak, *The head of a tribe of atheists*

P چاره charu, *Remedy, cure, help, aid*

H چاره charu, *Forage, fodder, food for cattle. A bait for fish. Charu dalna, a To bait. A young plant.*

P چارباری charyaree, m. *A sect of Moosulmans, who venerate equally the four successors of Moohum-mud*

H چاز char, f. *Turf A hurt, a wound, a knock A lever.*

H چاس chas, f. *Ploughing. Chaskurna, a. To plough.*

H چاسا chasa, *A ploughman, a husbandman.*

H چاسا chasna, a. *To plough.*

- H چاسی chasee, m. *See* چاسا
- P چاشب chasht, *The middle hour between sun rise, and the meridian, also what is eaten at that time, breakfast, a collation.*
- P چاشنی chashnee, *Flavour, relish, a mixture of sweet and sour. A specimen Sirup.*
- T چاق chaq, *Active, alert Erect, a horse ready to cover. In spirits*
Chaq chuobund, *Healthy and vigorous.*
- P چاک chak, m. *A narrow opening intentionally left in clothes*
A rent, a slit, a fissure. Chak kurna, a. To rend, to slit, to tear, to split
- S چاک چاک chak, m *A potter's wheel*
Rings of earth for forming a well
See پات
- P چاکر chakur, m *A servant.*
- P چاکری chakree, *Service*
- P چاکسو chaksoo, m. *The name of a medicine (a small black seed)*
- P چاکو chaloo, m. *A clasp knife, a pen-knife*
- S چاکھا chakhna, a *To enjoy, to relish, to taste*
- S چال chal, f *Habit, custom. Gast, pace*
Chal pukurna, n *To prevail*
Chalchulna, n. *To behave.*
Chal dhal, f *Manners, behaviour, breeding, politeness. Chal milna, n. To smell a rat.*
- H چال چال chal, f *A colour in horses, roan.*
- S چالا chala, *Motion, departure*
Met. *a lucky moment.*
- P چالا chala, *Laborious, active,*

hard working, alert, fleet, nimble, ingenious, clever

- P چالاک chalak, *The same.*
- P چالاکي chalakee, *Activity, alertness, numbness, celerity*
- P چالش chalish, *Exertion in battle. Manner, conduct*
- S چالک chaluk, *Laxative*
- S چالنا chalna, *To sift n. To be mischievous*
Chalun har, *A sifter.*
- S چاله chalu, f. *The name of a fish*
(Sort of sprat, Clupea Cultrata, Buch)
- II چالی chalee, *Roguish, wicked, mischievous*
- S چالیس chalees, *Forty*
- S چالیسا chaleesa, *A dunness of sight, which is supposed to come on at forty years of age, and often to be removed on approaching the forty-eighth or fiftieth year. The fortieth year of any era, or of the century.*
- S چالےسوان chaleeswan, *Fortieth. Hence, the fortieth day after child birth, death of a relation, &c.*
- S چالےسی chaleesee, *Quarantine, kept after the death of a relation, child birth, &c*
- S چام cham, m. *Hide, skin, leather. Cham ke dam chulane, a. To stretch to the utmost a temporary authority* (Lit To give currency to a coin of leather)
- H چابب champ, f *The lock of a gun The stocks, the rack*
Champ churhaua, a *To cock a gun To punish or torment by squeezing the ear with the lock of a gun.*
- H چاپا champna, a. *To join.*

To stuff, to cram, to thrust in, to press.

H چانتا chantna, a To press, to squeeze.

S چاند chand, m The moon The crown of the head A white spot in the forehead of cattle and many other things which are moon-like Name of an ornament A month A target (to shoot at.) Chand chhipana, a To change as the moon Chand rat, End of the month. Chand tara, A robe made of flowering muslin, &c Chand marna, a To fire at a mark. Chand ne khet kiya, The moon has risen

S چاندا chandna, Light Chandna pukh, m The light fortnight of the moon

S چاندی chandnee, The moon beams Name of a flower A cloth spread over a carpet Any thing white and shining Chandnee chuok, m A wide and public street or market Chandnee ka marjana, n. A disease of horses, supposed to proceed from a stroke of the moon

S چاندی chandee, Silver (pure) Plate The crown of the head

H چاند chand, or chanr, f. A prop

H چانگلا changla, A colour in horses

H چاو chaw, m Eagerness, pleasure, taste A measure equal to four fingers A kind of bamboo.

H چاوری chawree, Name of a place in Dihlee.

H چاول chawul, m. Rice, (cleared of the husk, and not dressed.)

H چاہ chah, f Desire, wish, love, liking, affection, choice, want, appetite Chah chit, Love, affection

P چاہ chah, m. A pit, a well Chahi zunukh, f. The dimple of the chin. Chahkun, m. A well dagger

H چاہا chaha, m Love, affection.

H چاہا چہی chaha chulice, The love of one's country.

H چاہب chahut, Desire, will

H چاہک chahuk, Affectionate.

H چاہا chahna, a To love, to like, to desire, to wish for, to demand, to choose, to need, to require, to pray, to approve, to ask, to attempt, to try.

H چاہو chaho, Either, choose, or

H چاہتا chaheeta, Agreeable, desirable.

H چاہتی chahetee, A mistress, a sweetheart

H چاہن chahen, or chahen chooen, f Scold head

H چاہن chahen, m. Name of a low class of Hindoos The seed of a tamarind Scold head.

S چاہا chubana, a To chew, to masticate Chuba chuba kee bat

kurnce, a To speak with study or preparation, also without reserve, or haughtily and scornfully (APP 209.)

H چاہولا chubapola, Childish

S چاہی chubaree, Mastication

H چاہیلا chubilla, Unpolite, boyish. Chibilla pun, Boyishness.

S چاہلانا chublana, a To chew slowly.

H چبوترہ chubotura, *A terrace, or mound to sit and converse on A custom house.*

H چبھاا choobhana, a. *To stick into, to thrust into, to pierce, to goad, to stab, to prick.*

H چبھک chubhuk, f. *Sting.*

S چبیا chubena, *Parched grain, to exercise the teeth with when more substantial food is not at hand.*

S چبینی chubenee, *Parched grain. See چبیا*

P چب chup, *Left.*

H چب choop, *Silent. interj. Silence! (the word چ is understood.) Choop-lugnee, or choop-kee lugnee, a. To be struck dumb (Ar 210, 211)*

H چپا chuppa, *A hand-breadth.*

H چپاچپ choopa choop, *Silent. Furtively*

H چپائی chupatee, *A thick cake of unleavened bread*

H چپانا chupana, a *To abash To place one thing on another, to pile*

H چپتا chipta, *Clammy, viscous, glutinous.*

S چپتا chupta, *Flattened, compressed, shallow.*

H چپتانا chiptana, a. *To sod, to turf, to apply patches. n To flatten,*

H P چپتہلر chuput-baz, *Femini libidini sapphicæ indulgens. Chuput bazee, Congressus libidinosus duarum mulierum.*

H چپٹا chuputna, n. *To be flattened.*

H چپٹا chiputaa, n. *To stick, to adhere.*

H چپٹی chuptihee, *The name of an insect.*

H چپٹی chuptee, *Congressus mulierum. Chuptee lurna, or kbel-na, n. Libidini sapphicæ indulgere*

H چپچاپ choop chap, *Silent*

H چپچپا chip chipa, *Clammy, viscid, glutinous.*

H چپچپانا choop choopana, n *To keep silence.*

H چپچپانا chipchipana, *To adhere, to cohere*

P چپچ چپچ chippukh, m *A sparrow hawk*

H چپچپاٹ chipchipahut, *Viscosity, glutinousness*

H چپرا chipra, *Gum, (of the eyes.)*

H چپراس chupras, f. *A buckle, a breast plate, badge*

H چپراس chuprasee, m. *A messenger, or other servant wearing a chupras*

H چپڑا choopra, *Plausible though false.*

H چپڑا chupra, *A kind of lac. Clear land.*

H چپڑانا chuprana, a. *To falsify, to brazen*

H چپڑاؤ chupraoo, *Brazen-faced. m. Skippers.*

H چپڑا chipraha, *Cleared, (as eyes.)*

A چپڑا chupurna, n *To flee, to run away. To deny, to deny.*

H چپڑا choopurna, a. *To varnish, to cover, to smooth, to palhate.*

- H چپری chupree, *Cakes of cow-dung.*
- H چوپری choopree, *Oiled, greasy Smooth, plausible. Choopree bat, Flattery, soft words. Choopree rotee, Cakes rich with clarified butter*
- T چپلش chupqulish, *Crowding, want of room*
- H چپک chippuk, *Shallow. m Name of a bird*
- H چپکا chupka, *Caprimulgus.*
- H چپکانا chupkana, n. *To make adhere, to stick on. To compress To threaten*
- H چپک چپک chupkun, f. *A kind of vest, a sort of coat. Chupkundar, m A vest like a chupkun.*
- H چپکنا chipukna, n *To stick, to adhere. To spread or sink, (as ink on damp paper.) To be compressed. Chipuk jana, a. To be sold on account of its sweetness To fall in love at first sight. (App. 212)*
- H چپکنا chupukna, n. *To collapse.*
- H چپل chuppul, f. *Slipper.*
- S چپل chupul, f. *Wanton, restless, volatile.*
- S چپلا chupula, f *Lightning*
- H چپن chuppun, m. *A lid or cover of a pot, (large.)*
- H چپنا chupna, n. *To be abashed, to be bashful in company, to blush, to submit, to stoop*
- H چپنی chupnee, *A lid, a cover, top. (small.) Chupnee b'hur panee men (or leke) doob murna, (Lit. to drown one's self in a saucerful of water.) To be greatly*
- abashed. (App. 213.) Chupnee chatnee, (Lit. to lick the pot lid.) To be contented with little. (App. 214)*
- H چپو chuppo, m. *A row, an oar Chuppo marna, a. To row.*
- H چپوتی chupotee, *An old worn out turband*
- P چپوراس چپ o rast, m. *(Lit right and left) Unsteadiness, want of principle Carelessness*
- H چپال chuphal, *A place surrounded with marshes and mire*
- H چپپی chippee, *A patch on paper*
- H چپپی chuppee, *Kneading the lambs.*
- H چپپی chooppee, *Silence.*
- S چپت chupet, *A sudden misfortune, risk, blow.*
- S چپتا chupeta, *A slap, a blow.*
- H چپتا chupeta, *Illegitimate. A bastard.*
- H چ چ chit, *Look, glance, sense. Supine, lying flat on the back Chit kurna, a To throw one's adversary on his back (a term in wrestling), to discomfit, overcome in battle.*
- S چ چ chit, m. *Mind, life, soul, heart, memory. Chit lugun, Amusing, pleasant Chit chor, Heart stealing or alluring.*
- S چتا chitta, *Name of a medicinal plant. (Plumbago Zeylanica.)*
- H چتا chitta, *Application of a blister. White.*
- S چتا chita, f. *A funeral pile.*
- S چتاکھا chitakha, f. *Funeral pile.*

- S چٲانا chitana, a. *To caution, to warn, to apprise.*
- H چٲانگ chitang, *Supine, (applied to animated beings)*
- S چٲانا chitana, a. *See چٲانا*
- S چٲاٲوٲي chitane, *A token. Admonition, warning.*
- S چٲر chitr, m. *A picture. Chitr sala, or salee, A gallery of pictures.*
- S چٲوٲر chutoor, *Cunning, sly, shrewd, wise, knowing.*
- P چٲر chutr, m. *An umbrella*
- S چٲرا chutra, or chutoora, *Wise, intelligent, cunning.*
- S چٲرا chitra, f. *Name of the fourteenth mansion of the moon. (Spica Virginis)*
- S چٲر بٲچٲر chitr bichitr, *Of various colours*
- S چٲوٲر بٲهوٲر chutoor b'hoor, *Having four hands, an epithet of Vishnoo.*
- S چٲوٲر بٲهوٲجی chutoor b'hoorjee, *Having four hands, an epithet of Devec.*
- S چٲر بٲهوٲن chitr b'hojun, m. *Change of diet, eating of unusual food.*
- S چٲوٲرا چٲرائی chutoora,ee, m. *Cunning, slyness, wisdom, knowledge.*
- S چٲوٲرتا ehutoorta, or chutoora,ee, *The same,*
- S چٲوٲرتب chutoort,b, *Fourth.*
- S چٲوٲرتبھی chutoort,hee, *The fourth lunar day.*
- S چٲر کار chitr kar, m. *A portrait painter.*
- S چٲر کاری chitr karee, *Portrait painting.*
- S چٲرگٲٲ chitrgoopt, *The recording angel.*
- S چٲرگر chitr gur, m. *A portrait painter.*
- P چٲرمار chutur-mai, m. *Toad-stool, mushroom.*
- S چٲرنی chitrnee, *The second division of women*
- P چٲرتی chutree, *A canopy, veil, a parasol A tent, pavilion.*
- S چٲ کرا chitkubra, *Piebald, speckled*
- S چٲلا chitla, *Spotted, piebald.*
- S چٲنا chitna, n. *To be painted.*
- H چٲون chitwun, f. *Sight, a look*
- H چٲونا chituona, a. *To see, to look at, to behold*
- H چٲهارا chitharna, a. *To tear to pieces To fill a paper with writing. To abuse, revile, treat with indignity.*
- H چٲهٲ chit-hut, *Reluctance, repugnance*
- H چٲهرا chithra, *A rag*
- H چٲهرا چٲهرا chithuriya, *Tattered, ragged, clothed in rags.*
- H چٲتی chittee, *A scar, a spot, freckle, &c. A kind of serpent A kuoree worn smooth with rubbing. Chittee dar, Speckled. Chittee lana, a To scar.*
- S چٲتیرا chitera, *A person who paints flowers, &c. on wood, a painter.*
- H چٲت chit, *Rag, scrap. Chit ook,hurna, n. To splinter, or have small pieces knocked off (furniture.)*

H چٹ chut, *Quickly, instantly* (Afr. 215) *An excoriation, a sore, scab, chancre. The noise of breaking.* (Afr. 216.) Chut b, husum, *Eating up the whole, licking the platter clean* Chut de tootna, n. *To snap short, to break* Chut kurna, a. *To eat, to dissipate.*

H چٹا chootta, *See چوٹی chootee*

H چٹا chitta, *White, fair* A silver coin Chitta ookharna, n *To splinter, or knock small pieces off furniture*

S چٹا chutta, *A school boy*

S چٹاچٹ chutachut, *Reiterated sound*

H چٹا چٹا chutta butta, *The name of a play thing*

H چٹاکا chutakha, (*چٹاکا properly*) *A crash, an explosion, a smack (or kiss.)*

H چٹاک chutak, f *A crash, an explosion Intelligent*

H چوٹا chootalna, a (*چوٹ from*) *To wound.*

H چٹان chutan, or chuttan, f *Rocky ground, block of stone.*

H چٹانا chutana, a *To make luck, or lap up.*

H چوٹا chootana, a *To wound.* (*چوٹ from*)

H چوٹاچٹ chuta, ee, *A mat* Chutacee bichhana, a. *To mat, to spread a mat.*

H چٹ پٹ chut put, *Hastily, in a hurry, instantly.*

H چٹ پٹا chutputa, *Active, hasty. Stout Meat dressed with little sauce or gravy.*

H چٹ پٹانا chutputana, n. *To be agitated, to flutter, to palpitate, to wince.*

H چٹ پٹاھٹ chutputahut, *Agitation, flurry, flutter, palpitation.*

H چٹ پٹی chutputee, *Haste, hurry, quickness, agility*

H چٹ پٹیا chutputiya, *Active, quick, alert* Hot with spices

H چٹ زیرہ chut zeeru, *The name of a tree.*

S چٹ ساری chut saree, m *A school, academy.*

S چٹ سال chut sal, *The same.*

H چٹک chutuk, f. *A crash, a crack, a smack Intelligence, gaudiness Glitter, splendour, prime of life.* Chutuk se, *Deceiving.* Chutuk se jana, *To sail with the fore topsail.* Chutuk waee, *Quickness*

H چٹکا chitka, *A kind of grass, or grain. Mucus, slime*

H چٹکا chutka, *Scarcity* Chutka lugana, a. *To thirst, to wish.*

H چٹکارا chutkara, *A speck, a scar* Chutkara lugana, a. *To brand. A clack with the tongue occasioned by an acrid taste.*

H چٹکارا chutkarna, a. *To urge cattle by the clacking noise made by drawing the tongue from the palate.*

H چٹکارے چٹکاری chutkaree, *See the verb چٹکارا*

H چٹکانا chutkana, a. *To crack (as a whip) To split. To fire off a musket. To irritate.*

H چوٹکولا chootkoola, *Pleasantry, facetiousness, wit, humour. See*

- Tofka, *Conundrum*. Chootkoolasa, *Amusing*.
- H چٹکا chutukna, n. *To crackle, to crack, as a whisp. To split.*
- H چٹکا chutkuna, *A slap, a box, a blow.*
- H چٹکی chootkee, *A pinch. Snapping of the fingers The hammer of a gun. A mode of printing cloth, or goolbudun. Name of an ornament worn on the toes. Choot-kee bhurna, or lena, a To nip, to pinch. To throw out provoking insinuations. Chootkiyon men oorana, To put one off with a joke. (App. 217.)*
- H چٹکی chitkee, *Sun-shine.*
- H چٹکلا chutkeela, *Splendid.*
- H چٹنا chutna, *Voracious (man.)*
- H چٹنی chutnee, *A kind of acid sauce, (or marmalade.) (Woman.) Voracious.*
- H چٹوہا chutooa, *A kind of play thing. A sort of hawk*
- H چٹوکھا chutokha, *A kind of dove.*
- H چٹورا chutura, *An epicure.*
- H چٹھا chuttha, *A bonne bouche, dainties.*
- H چٹھا chitttha, *A memorandum of money paid, or the pay of servants of the state*
- H چٹھی chitthee, *A note, a letter.*
- Tulub chitthee, *A summons.*
- Chitthee patee, or puttur, f. *Epistolary correspondence.*
- H چٹھی chutte, *The hen of the little birds called Amaduvades. (Fringilla Amandava.)*
- H چٹھی chuttee, *Scarcity, want.*
- H چٹیا chootiya, *A spy to thieves,*

- the head of a gang of thieves. f. A lock of hair left on the head when the rest is shaved.*
- S چٹیا chutiya, *A pupil, a scholar*
- H چٹیا chootiyana, a. (from چوت) *To wound.*
- H چٹیلہ chooteela, (from چوت) *Wounded, bruised.*
- H چچا chucha, *Paternal uncle.*
- H چچانا choochana, n. *To drop, to be drenched with water, to be dripping wet with sweat, water, &c.*
- H چچر chuchur, (Land) *that has been cultivated (or ploughed) one year.*
- H چچرا chuchra, *The name of a tree.*
- S چچر choochchur, m. *Large breasts.*
- H چچری chichree, *A tick, (or louse of dogs and sheep)*
- H چچری کھسپنا chichrhee k, huench-na, n. *To scrawl, to score.*
- H چچکارا choochkarna, a. *To fondle, to chirp to, to cheer by making the noise occasioned by drawing in the breath with lips protruded*
- H چچکاری choochkaree, *Blandishment*
- H چچل chuchchul, m. *Large breasts.*
- H چچنڈا chichinda, *The name of a vegetable. (Beta vulgaris.)*
- H چچوانا choochwana, n. *See چچانا*
- H چچورزا chuchorna, a. *To suck. (a dry substance from which nothing can be obtained.)*

H چچی chuchchee, *Father's brother's wife, aunt.*

H چچیا چا chichiyana, n *To squeak, to shriek, to bleat.*

H چچیر chucheer, m. *A line, stripe, score*

H چچیرا chuchera, *Descended from or related through a paternal uncle, as Chucher bhāee, m. A cousin, son of paternal uncle Chucheree-buhin, Daughter of paternal uncle*

P چم چم chukh, f. *(scattering, dispersing.) In Him Variance, rupture, quarrel.*

P چما چما chukhachukhee, *Wrangling.*

P چمما چمما chukhmakh, f *See چمما*

P چم چم چم chukhe, *(from چم) Begone, away, avaunt*

H چدھا chuddha, *The groin. A bubo.*

H چداس choodas, f. *Lust.*

H چداسا choodasa, *Desirous of copulating*

H چدانا choodana, a. *Viri amplexibus se submittere (mulier.)*

H چدائی choodaee, *Copulation.*

P چدر chuddur, f. *(cor of چادر) A sheet, a table cloth, a cloth of more than one breadth. Chuddur bichhana, a. To lay the cloth*

H چدکڑ choodokkū, m. *A salacious person, qui coitu frequenti fruitur.*

H چدنا choodna, n. *Feminam subigere.*

H چدوانا choodwana, *See چدانا*

H چودلئی choodwāee, *The hire of prostitution*

H چودبا choodwueya, *See چدکڑ*

H چر chur, m. *A ford, shoal, island Sound made by tearing cloth, &c.*

H چر choor, *An imitative sound.*

S چر chur, *Removeable. m. Forage, pasture, food.*

H چرا churra, m. *Thunder.*

P چراغ chiragh, *A lamp, light Chiragh burhana or thunda kur-na, a. To put out, to extinguish (a lamp.) (APP. 218.) Chiragh dan, m. A stand for a lamp.*

P چرغا chiragh-pa, *Rearing (a horse)*

P چراغی chiraghee, *A present made to the Moolla for offering up oblations at the tomb of a saint Alms given to beggars who walk the streets at night, as the class called Nuqshbundee Present to soothsayers (Aer. 219, 220) It appears from a passage of Tahiri Wuheed that the word Chiragh is used in Persian in this sense. (APP. 221.)*

S چراگ churak, m *An animal that grazes.*

P چراگاه churagah, f. *A pasture, a meadow*

S چراں churan, m. *Lea, fallow, a meadow, a salt marsh or meadow by the sea shore*

S چرانا churana, a. *To graze, to pasture.*

S چورانا choorana, a. *To steal.*

- H چرانا *chirana*, a. *To cause to tear.*
 H چرانا *churrana*, a. *To burst. To ache, to smart.*
 H چراند *chirand*, f. *The smell of burning leather, hair, &c*
 S چراو *churaw*, m (from چرنا) *Pasture ground.*
 P چرایندہ *chura,indu*, *Grazing A grazer.*
 S چرائی *churace*, *The price paid for pasturage.*
 P چرب *churb*, *Fat, thick, gross, viscous, oily Also churub, An overmatch. Churb-dust, Active, ingenious. Met. a thief Churb zu-ban, Agreeable, conversible, entertaining Churb ghiza, Dainties, viands.*
 H چربانا *churbana*, a. *To brace a drum.*
 P چربی *churbee*, *Fat, suet, grease. Churbee dar, Fat, not lean. Churbee kee jhillee, Caul.*
 H چرپر *churpur*, m. *See چرپر*
 H چرپرا *churpura*, *Acrid, hot (as pepper.) Smart (in conversation.)*
 H چرپرانا *churpurana*, n. *To smart.*
 H چرپراہت *churpurahut*, *Smarting.*
 H چرپریا *churpuriya*, *Active, ingenious.*
 P چرپوز *churpooz*, *Useless, stupid, miserly, wicked, mean.*
 H چرپر *churphur*, m. *Activity, cleverness, quickness.*
 H چرپرا *churphura*, *Active, clever, quick.*

- H چرت *choort*, or *churt*, *Nap, drowsiness, nodding*
 S چرتہ *churitr*, m. *Nature, temper, behaviour, disposition, conduct, carriage, quality, humour, use custom, talent.*
 S چرتی *churtee*, m. *One who does not fast.*
 S چرچا *churcha*, m f. *Talking over past events, recapitulating former occurrences, mentioning, argument, prevalence. Adoration.*
 H چرچر *churchur*, m. *Prating, chattering An imitative sound.*
 H چرچرا *chirchira*, *Name of a medicinal plant (Achyranthes aspera) A child*
 H چرچرا *choorchoora*, *Crisp, acrid.*
 H چرچرانا *churchurana*, or *chir-chirana*, n. *To crackle (as wood in the fire,) to sputter, to chew, with a cracking noise, to chide*
 H چرچراہت *chirchirahut*, *Peevishness*
 H چرچری *choorchooree*. *See چرچری*
 S چرچک *churchuk*, m. *An arguer*
 S چرچنا *churchna*, a. *To consider, to reflect, to apprehend, to conceive*
 H چرچون *churr dhoon*, m. *An imitative sound, as of a carriage wheel, &c Idle prattle.*
 S چرچیت *churchuet*, m. *A reasoner, a mentioner.*
 S چرچیل *chur cheela*, *A chatterer, a prater.*
 P چرخ *churkh*, m. *A wheel, (par-*

- ticularly a potter's.) *The sky, the heavens. Turn, press. The celestial globe, the sphere Fortune, chance, circular motion A hyena.* Churkh churhna, n *To dress or adorn one's self* (APP 222.) *To turn as in a lathe.* Churkh pooja, *A ceremony observed by the lower orders of Hindoos in Bengal, on the day when the sun enters Aries, for the expiation of their sins. They are suspended, by an iron hook passed through the skin of the back, to one end of a lever, which is raised on the top of a high pole, and whirled round by means of a rope, fixed to the other end.* Churkhiduwwar, m. *The sky, the heavens, the firmament* Churkh zun, m. *Spinner* Churkh zunee, *A spinning wheel, spinning* Churkh marna, n *To circulate (as the blood.)*
- P چرخا churkha, *A spinning wheel, a reel. Thin, weak, nag, jade, garran.*
- P چرخه churkhu, *The same*
- P چرخي churkhee, *A spinning wheel. The instrument with which the seed is separated from cotton. A globe A kind of fire works, catherine wheels A dumb waiter.*
- H چرس churus, m. *The exudation of the flowers of hemp collected with the dew and prepared for use as an intoxicating drug. A leather bucket, an urn. on m. چرس چرسا*
- A چرسا chursa, *A hide, a skin.*
- P چرر churz, m. *A sort of bustard: (Otis Bengalensis.)*
- P چرع churgh, m. *A kind of hawk*
- P چرعد churghud, m. *A cricket.*
- H چرعا choorughna, n. *To prate, to prattle.*
- P چرعيه churgheenu, *Wicked, villainous.*
- P چرک chir, m. *Dirt, filth, ordure. Matter. Churk alood, Filthy, &c.*
- S چرک chiruk, m. *Leprosy.*
- S چرکا chirka, *White, spotted (as from a leprosy) A small wound.*
- S چرکال chir-kal, *Always, eternally. Chirkal se, Long ago*
- S چرکت chirkoot, m. *A bit, piece, a rag*
- H چرکت choorkoot, m. *Powder.*
- S چرکنا churkuta, *The person who cuts forage for cattle, elephant keeper's mate.*
- S چرکتيا chirkootiya, *A tattered, ragged.*
- P چرکها churkha, *See چرخا*
- P چرکهي churkhee, *See چرخي*
- P چرکن chirkun, m. *See چرک*
- H چرکنا chirukna, a. *To have a scanty stool.*
- P چرک chirkut, m. *See چرک*
- S چرکي chirkee, m. *A leper.*
- H چرکي chookee, *Lock of hair. See چوتي*
- P چرکين chirkeen, *Filthy, dirty, slovenly m. Dung.*
- H چرکنا chooroogna, n. *To gabble, to prattle.*

H چرگا choorugna, a. *To chirp*
 S P چرم churm, m. *Leather, a skin, a hide.*

H چرما choormoora, *An imitative sound.*

P چرمنہ churmeenu, *Made of leather.* Churmeenu-doz, m. *A shoe maker.* Churmeenu furosh, m. *One who sells shoes*

S چرن churun, m. *The foot The feet of a verse Shoes.*

S چرا chuina, n. *To graze.*

H چرا churna, *Half-trowsers.* Churna churhana, a. *To put on half trowsers.*

H چرا chirna, n. *To be torn, to split.*

P چرندیا چرند چurund, or churindu, *A beast, quadruped.* Churind o purind, *Beasts and birds.*

H چروا churooa, *A pot*

S چروانا churwana, a. *See چرا* churana.

S چرواہا churwaha, *A grazer, a shepherd*

S چروائی churwa,ee, *Price paid for pasturage.*

H چروری chiruoree, *Beseeching, begging, requesting.*

H چرونجی chironjee, *Nut of the Chironjia sapida. See پال*

S چرے churee, *Unripe corn, cut for the food of cattle.*

H چرے choorree, *Dregs.*

II چر chur, m. *Sound made by breaking a branch*

H چر choor, *Vulva.*

H چر chir, f. *Vexation, irritation. Aversion, antipathy.* Chir nikalna, a. *To banter.*

S چرا chirā, *A sparrow.*

H چرانا chirana, a. *To vex, irritate, mock.*

H چربربولایا کرا churbur bolna, or kurna, a. *To chatter, to prattle.*

H چربرا churburiya, *Chatterer.*

H چرپرا chirpīra, *Fiery, hot, (as pepper,) acrid.*

H چرپڑا chirpurana, n. *To palpitate, to flutter, to throb.*

H چرپڑاہٹ chirpirahut, *Acrimony*

H چرچر churchur, *An imitative sound*

H چرچرا chirchira, *The name of a plant (Achyranthes aspera.) Cross, peevish.*

H چرچرانا churchurana, n. *To crack*

H چرچڑاہٹ chirchirahut, *Peevishness, fretfulness*

H چرر chirur, or churur, m. *An imitative sound*

H چرنا chirna, n. *To be vexed, irritated, &c.*

S چروا choorooa, *A dish prepared from parched rice.*

H چرہ chirh, f. *Abhorrence, abomination, dislike, vexation, pro-vocation See چر chir.*

H چرہانا chirhana, a. *To make ascend, &c. To offer up oblations To string a bow, or to brace a drum. To raise, lift, advance, apply, put, spread, bend, die, (with colour) pull, run*

H چرہانا chirhana, a. *See چرانا* chirana.

H چرہاو chirhaw, m. *Activity, attack, rank, dignity, ascent, tide.*

H چرہائی chirha,ee, *Activity.*

Attack. Rank, dignity. Price paid for ascending, riding, embarking, &c.

H چرھما chur,hbunna, a. *To find an opportunity*

H چرھتا ہوا chur,hta hona, n *To excel*

H چرھتی chur,htee, *Advantage, gain.*

H چرھکے chur,hke, *Avowedly, designedly, excellently.*

H چرھما chur,hna, a *To ascend, to mount, to attack, to rise, to climb, soar, spread, swell, ride. Chur,hna ooturna, n. To lure and dismiss Congressus.*

H چرھدار chur,hun dar, m. *A passenger, supercargo*

H چرھنی chur,hnee, *Preparations for battle*

H چرھوا chur,hwueya, *One who ascends, mounts, &c. a rider.*

H چرھنی chur,hce, *Preparations for battle*

H چرھب chur,huet, m *See چرھوا*

H چرھتا chur,hueta, *A trooper, who does not ride his own horse, a rider.*

H چرہا chiriya, f. *A bird A kind of sewing. Chiriyā khanu, Aviary.*

S چریا chiriya, f. *A hen sparrow.*

H چوریل chooruel, f. *The ghost of a woman who died while pregnant A hag, fury. A dirty woman, slut, slattern.*

H چری مار chirce-mar, m. *A bird catcher.*

P چسپان chuspan, *Viscous, slimy, coherent.*

P چسپدگی chuspeedugee, *Love, affection, attachment, coherence.*

P چسپدو chuspeedu, *Joined to, stuck, adhered. Addicted to, liking, fond of, attached.*

P چسب choost, *Active, fleet, ingenuous. Narrow, strait, tight.*

Choost chalak, *Active, alert, fleet.*

P چستا chusta, *Tripe, rectum.*

P چستا choosta, *Tight, (fitting well, as clothes)*

P چستان chistan, m. *An enigma*

P چستہ choostu, *Runnet.*

P چستی choostee, *Activity, alertness, fleetness.*

H چسک chusuk, f. *Pain, aching, throbbing, pain, a stitch, (sharp lancinating pain)*

H چسکا chuska, *Love, ardent desire, a relish, habit, custom.*

S چسکر choosukkur, m *One in the habit of sucking. Met a tippler.*

H چسکا chusukna, n *To throb.*

S چسکی chooskee, *A mouthful of drink*

H چسنا chusna, n *To burst, or split (as tight cloth)*

S چسی choosnee. *See چسی*

H چسی chussee, *A species of stich peculiar to the palms of the hand, and soles of the feet, said to be occasioned by insects.*

H چسی choossee, *The juice of fruits*

P چشک chushuk, f *A tasting.*

P چشم chushm, m. f *The eye. Hope, expectation. Ahoo chushm, fawn-eyed, soft-eyed (an epithet expressive of beauty.) Chushma bud door, Account, malicious glances.*

- Chushm burah hona, n. *To wait for, to expect.* Chushmi-beemar, m. *An eye that looks half closed (from modesty, an epithet applied to beauty)* Chushm poshee, *Turning away the eyes, affecting not to see or hear a petitioner, &c. connivance* Chushmi tur, m. *Weeper.* Chushm turec, *Moist eyes, full eyes, weeping.* Chushm khanu, *The socket of the eye.* Chushmi khoon alood, *Fiery eyes, eyes filled with blood, murderous looks* Chushm dasht, *Hope, confidence.* Chushm zukhm, *Viewing with an evil eye, a misfortune.* Chushm nooma'ee, *Reproof* Chushm o chiragh, *Dearly beloved.*
- P چشمک chushmuk, *Winking.* Chushmuk, (called also chaksoo and qishmeerui) *The seed of Cassia absus, used as a remedy in diseases of the eyes*
- P چشمه chushmu, *Spectacles.* A fountain
- T چها chughutta, *The name of a Moghul family, of which is the house of Tuemoor*
- P چود chooghd, m. *An owl*
- P چهر chughur, m. *A wall-eyed horse.*
- P چهربا chughurba, *Revelry.*
- P چهل chooghul, or chooghul-khor, m. *A tell tale, a tale bearer, backbiter, informer.* Chooghul khoree, *The act of backbiting.*
- P چلهی chooghlee, *Tale bearing.* Chooghlee khana, a. *To backbite, to tell tales, to inform.*
- P چفت chuft, m. *A prop, an arbour.*
- P چفته chuftu, *The same.*
- T چی chiq, f. *A kind of skreen used to keep out the glare.*
- T چهاچاق chuqacha, f. *See چکاچاک*
- T چقماں chuqmaq, f. *A flint.*
- T چقماهی chuqmahee, *A fire-lock.*
- T چقچی chuqchuqee, *A kind of musical instrument made of wood, used by Mooghuls*
- P چووندر chooqundur, m. *Beet root. (Beta vulgaris)*
- H چک chik, f. *A pain in the loins.*
- S چک chuk, m. *Landed property, an estate, a farm* Chuk bundee, *Defining or marking the boundaries of an estate.*
- H چک chuk, m. *A shepherd, or goatherd.*
- S چکا chukka, *Coagulated milk* A carriage wheel, a circle, round.
- P چکاچاک chukachak, f. *The sound of the stroke of a dagger.*
- H چکاچوند chukachuond, f. *The state of being dazzled, radiance. (APP 223)*
- H چکارا chikara, or chikaru, *A kind of antelope found on the banks of the Jumna. A kind of fiddle*
- S چکارا chikarna, n. *To squeak.*
- P چکاره chikaru, *Useless.*
- H چکاری chikaree, *An insect like a musquito. Smut.*
- P چکاری chikaree, *Useless, contemptible, worthless.*
- H چکان chukkan, *Thick (Bhung, &c.) blot.*

H چکانا chookana, a. *To finish, complete, to settle. To fix the price of*

H چکارور chukawur, m. *The name of a disease in horses.*

P چکارک chukawuk, m. *A lark.*

S چکاری chukawee, *A ring worm*

H چکانی chookaee *See chookuota. Chookaee dena, To escape one's notice, to give one the slip (App 224)*

S چکب chukit, *Astonished*

T چکتا chukutta. *See چکتا*

H چکا chukta, *A scraping of the skin, a scrape, a scar. A slice, &c. Chukta dena or lena, To scar*

H چکتانا chuktana, a. *To sod, to turf.*

S چکتسا chikitsa, f. *Attendance of a physician on a patient application of remedies.*

S چکیتسک chikitsuk, m. *A physician*

H چکتی chuktee, *The hide of a Rhinoceros (of which shields are made) A patch of leather, a slice, compressed, flattened, a patch A round plate of metal, &c.*

H چوکتی chooktee, *Settlement.*

H چککٹ chikkut, *Filthy, covered with grease and dirt*

H چکتا chikta, *A kind of Tusur cloth.*

H چکتھا chukt̥ha, *Filthy, greasy An oil merchant.*

H چکچکا chukchuka, *Shining, resplendent.*

H چکچکی chukchukee, *A kind of dagger worn on the waist Resplendent.*

H چکچھوڈی chukch,hoondē, *A musk-rat. (Sorex coerulescens, Shaw S coeruleus, Tuiton*

S چکر chukkur, or chukr. m. *A whirlwind, or whirlpool A weapon used principally by the Sikhs, an iron ring, which they throw with great dexterity. It was with this instrument that Narayunu cut off the head of the Usoor Rahoo, when after churning the Ocean, the Soors (or gods,) and Usoors fought for the Umritu or nectar. A circular course, the lounge. (in manège) Mct A misfortune, scrape, perplexity G, hore ko chukkur dena, To lounge a horse Chukr d, haree, m A peacock Vishnoo chukr-vurtee, m An emperor. A title of Bruhmuuns in Bungal*

S چکر chikoor, *Hair Lock of hair*

H چکرا chukra, *A kind of dish made of pulse*

S چکراکار chukrakar, *Circular*

P چکرانی chukrañee, *Woman servant*

H چکربا chukurba, *Revelry. Chukurba muchana, a To revel.*

S چکرت chukrit *See چکب*

P چکر مکر chukur mukur, m. *Evasion, trick, subterfuge*

S چکر واکٹ chukrvak, m. *Name of a bird. (Anas Casarca.)*

P چکرہا chukurha, *A good servant, a person fit for (in want of) service, one habituated to service.*

S چکرے چکلا chukree *See چکلا An assembly of singers*

H چکریتھا chukret̥ha. *See چکیتھا*

S چکرلا chukrela, *Round, circular.*

H چکر chookur, m *A small tank, or pit.*

H چکس chukkus, m. *A perch for birds, (particularly falcons,) roost*

H چکسوئی chuksoonee, *The name of a grass.*

H چکلا chukla, *A brothel A kind of cloth, made of silk and cotton*

S چکلا chukla, *A division of a country, containing several Purganus Chukledar, m The governor of a province, or country*

Chukle daree, *The government of a province, or country. A round plate, on which bread is rolled. Round.*

H چکلاا chuklana, a *To extend in breadth, to widen.*

H چکلائی chuklaee, *Breadth*

H چکلاا chikulna, a. *To masticate, to chew (slowly.)*

H چکما chukma, *A game at cards*

T چکماک chukmak, f *Cor. of چنماق q v*

T چکماک chukmuk, f *چمن A flint*

H چکمه chukmu, *A boot stocking*

P چکن chikun, m *A particular mode of working flowers on muslin or other cloth. Chikun-doz, or gur, n One who performs chikun work. Chikunkaree, The making of چکن*

S چکی chikkun, *Clean, polished. Beautiful (persons) Greasy. Incontinent, lewd, wanton.*

S چکا chikna, *The same. Chikna basun or ghura bunna, a. To be incontinent, incorrigible, deaf to*

admonition. Chiknachanda, Beautiful. Chiknee joroo, f. A slippery wife Chiknee sooparee, A kind of betel nut, prepared by boiling. Chiknee soorut Prosperous, affluent, flourishing (Arr. 225.) Chiknee mittee, Clay.

S چکا chikua, *Oil*

H چکا chookna, n *To be finished, to be completed, to be fixed To be agreed upon, to be adjusted.*

H چکاچور chukna choor, m. *Scraps, small pieces, atoms, filings.*

S چکانا chiknana, a. *To clean, to polish, to smooth.*

S چکانی chiknaee, *Fat of meat. Wantonness Gloss, smoothness, polish*

S چکانہٹ chiknahut, *Cleanness, smoothness, polish. Greasiness. Beauty*

H چکنیا chikniya, *Beau, spark*

P چکو chukkoo, m. (چاکو) *A clasp knife, a pen knife.*

S چکوا chukwa, *Name of a bird, (Anas Casarca) Whirlpool.*

H چکوتا chookuota, *A task, agreement, adjustment*

H چکوتورہ chukoturu, *A fruit of the lime kind, a citron. Pomel-moose, Shaddock (Citrus decumanus.)*

S چکور chukor, m *The Bartavelle, or Greek partridge. (Tetrao rufus, Lin. Perdix rufa, Lath. Pers. کب) Said to be enamoured of the moon, and to eat fire at the full moon.*

H چکورا chikora, *Restless, inconstant.*

H چکورنا chikorna, a. *To peck.*

- S چکودا chukuonda, *A species of cassia*. (*Cassia obtusifolia*), *esteemed a remedy for ringworms*
- S چکونر chukonr, or chukwunr, *The same.*
- S چکوري chukoree. *See چکور*
- H چکهرن chuk, hoorun, *Weed*
- H چکھرا chuk, hoorna, *a To weed*
- H چکھاچکھی chuk, hachuk, hee, *Discord.*
- S چکھا chuk, hna, *a To relish, taste.*
- H چکھوری chuk, hooree, *A squirrel*
- H چکیتھا chuket, ha, *With large eyes.*
- S چکٹی chuku, ee, *The name of a plaything, a whirlingig. A duck, the female of چکوا q v.*
- S چکی chuklee, *A mill stone, grinder. Knee-pan A thunder-bolt*
- H چکی chookkee, *Deceit, fraud.*
- Chookkee dena, *a To deceive, to play tricks*
- S چکی chukkee, *A rotten betel nut*
- P چکیدگی chukeedugee, *A drop, distillation.*
- H چکاا choogana, *a To cause to peck.*
- H چکلا chugulna, *a To eat without appetite.*
- H چگن choogun, *f A plait or fold in a garment.*
- H چگنا choogna, *n. To peck, to pick up food with the beak. Chooglena, a To select, to choose.*
- P چگووگی chigoonugee, *Circumstance, manner.*
- P چگووہ chigoonu, *How of what kind.*
- S چل chul, *f Going, dispersion.*
- App. 226, 227 Chul dena, *a. To march as an army. To beguile.*
- H چل chool, *f. Itch, scratching.*
- P چلا chilla, *The forty days of lent, during which the religious fraternities in the east shut themselves up in their cells, or remain at home. Quarantine. The period of forty days after childbirth, during which a woman remains unclean Chilla khuenchna, To keep quarantine.*
- H چلا chilla, *The string of a bow. Gold threads put in the border of a turband. Chilla khuenchna, To bend a bow. To prepare for battle. Chilla chur, hana, a To bend a bow*
- S چلاچل chulachul, *f. The bustle of setting out on a journey, &c. setting about any thing.*
- S چلاچلی chulachulee, *The same.*
- S چلان chulan, *f. Clearance, Remittance.*
- H چلانا choolana, *a See چوا*
- H چلانا chillana, *a To scream, to shriek*
- S چلانا chulana, *a. To impel, to set a going, to drive. To fire a musket, to shoot at, to do, to hasten, to forward, to send, to accustom, to act, to advance, to throw, to thrust, to use, to walk*
- S چلاو chula, oo, *Going Foul, inconstant, fickle On the point of death.*
- S چلاو chulaw, *m Custom*
- P چلاو choolaw, *A kind of dish.*
- H چلاہٹ chullahut, *Cry, outcry.*
- S چل بچل chul bichul, *m. Error, mistake*

- H چلبدھرا chulbidhra, *Restive.*
 H چلبدھراہٹ chulbidhbrahut, *Restiveness.*
 H چلبلا choolboola, *Restless fidgeting* Airy, gay Choolboola-pun, m. *Gaiety.*
 H چلبلانا choolboolana, n *To be restless* (little used)
 H چلبلاہٹ choolboolahut, *See چلبلان*
 H چلپاسہ chulpasu, *A lizard.*
 H چلتا chulta, *The name of a tree, (Dillenia Indica,) producing an acid fruit* Goug. Chultee cheez, *Saleable goods, passable coin, &c*
 S چلتر chulitr, m. *See چرتہ*
 H چلپھر چلپھر chul-pher, m *Motion.*
 P چلتہ chiltu, *The lining of iron armour.*
 S چلتری chultree, *Gay, sportive, changeable, inconstant, affected*
 S چلچل choolchool, m *Wantonness, inconstancy*
 S چلچلانا choolchoolana, a *To stich, to titillate*
 H چلچلانا chilchilana, n. *To shriek, to scream, to screech*
 S چلچلانو چلچلانو chulchulaw, *Preparation for journey or departure.*
 S چلچلی choolshoollee, *See چلچل*
 H چلچل chillur, *See چیلہر* chilhur
 " Chillur marna, a. *To louse.*
 H چلراہا chilraha, *Lousy.*
 P چلغوزہ chulghozu, *A kind of nut, like the Pistachio*
 H چلک chiluk, f *Refulgence, glitter.* (APP. 228.)
 H چلکٹ chillik, f. *Twitch, stich.*
 H چلکنا chilukna, n. *To glitter, to shine.*

- H چلم chilum, f. *The part of a hooqu, which contains the tobacco and fire.*
 H چلمچی chilum chee, *A wash-hand basin* Part of a hooqu fixed under the chilum.
 P چلمردان chil-murdan, m *The leather fixed to the vacant part of the tree of a saddle.*
 H چلمن chilmun, f *See چلون*
 S چلن chulun, m. *Habit, custom.* (APP. 229.) *Ceremony. Currept*
 Chulun chulna, n. *To behave.*
 Chule chulna, n *To go along*
 S چلنا chulna, n *To go To go off, to pass (as coin,) to blow, to flow, to behave, to sail, to work, to answer, to succeed, to last, to serve, to stand.* (APP. 230)
 Chul nikulna, n *To turn out vicious, to exceed bounds.*
 S چلنتا chulunta, *Vendible, saleable*
 S چلنی chulnee, *A sieve. Current, usual.*
 S چلو choolloo, m. *A handful, the palm of the hand contracted so as to hold water.* (APP 231.) Choolloo bhur panee men doob murna *See Chupnee bhur panee men doob murna* Choolloo choolloo sadhna, a. *To get a habit of drinking by gradual increase.* Choolloo men oolloo hena. *To be intoxicated with a mouthful.*
 S چلو chulo, *Away, begone.*
 S چلوا chulwa, f. *A kind of fish.* (Clupea cultrata Buch. MSS.)
 H چلن چلن chilwun, f. *A skreen for keeping out the glare, a venetian blind, lattice*

- S چلونا chuluona, *A small stick with which the spinning wheel is turned.*
- P M چله chillu. *See چلا*
- H چلهارا choolhara, *Lascivious, lewd*
- H چلهائي choolhaee, *Lewd, libidinous (woman)*
- S چلهواس chilhwans, m. *The flesh of a kite (the eating of which is said to produce madness.) Screaming like a kite*
- H چلهورا chilhorna, a. *To peck.*
- P چلهپا chuleepa, *A cross. (Cor. from خلیب)*
- H چلوان chilwan, *A shutter*
- H چلی chilli, *A kind of dish made of eggs A blockhead, one who plays mischievous pranks*
- S چمار chumar, m. *A worker in leather, a shoe maker, a tanner, a currier.*
- S چمانا choomana, a *To cause to kiss*
- H چماوون chumapoon, f *Slippers, or shoes fixed to pattens*
- H چمايي chumaee, *Copper coloured*
- P چمبر chumbur, *Sphere, an orb, a wheel, globe, circle, disk*
- S چمبک choombuk, m. *A loadstone. Extract (from a book, &c.)*
- H چمبل chumbul, f. *Name of a river.*
- S چمپا chumpa, *The name of a flower tree. (Michelia Champaca.) Chumpa kulee, A necklace, each piece of which resembles the unblown flowers of the chumpa.*
- H چمپت هوڻا چوڻا chumput hona or hojana, n *To vanish, to disappear, to scamper away, to run away.*
- S چمپي chumpee, *Orange coloured.*
- S چمٽڪار chumutkar, m. *Amazement. Splendour.*
- H چمٽڪار chumutkar, m. *Name of a grass. Haste.*
- S چمٽڪاري chumutkaree, *Astonishing, sagacious, acute.*
- H چمٽا chimta, *Tongs*
- H چمٽانا chimtana, n *To adhere, to cling to.*
- H چمٽ رها chimut ruhna, n *To cleave to*
- H چمٽنا chimutna, n *To adhere*
- H چمٽيا chim/ha, *Elastic, tough.*
- H چمٽي کاتا chimtee katna, a. *To pinch. (Cor from chootkee.)*
- H چمچرچ chumchurukh, *Lean, meagre, m. A bat.*
- H چمچمانا chumchumana, n. *To tingle, to sleep, to sparkle, to shine, to glitter.*
- H چمچمايت chumchumahu, *Brightness.*
- H چمچمه chumchimu, *Oil, become viscous by age.*
- P چمچو chumchu, *A spoon. Chumchu bhur, Spoonful.*
- H چمرنگلي chumur buglee, *A buttern.*
- S چمرڪه chumruk, h, f *The apparatus of a spinning wheel. Met. A lean woman.*
- S چمرا chumra, *Leather, a hide, a skin. Chumra oodherana, chhoo-*

- rana, k'huenchna, or nikalna, a. *To slay.*
- H چمرا chimra, *Tough, ductile, flexible, hardy.*
- H چمراڻا chimrana, n *To toughen, to grow tough*
- H چمراهت chimrahit, *Toughness, flexibility.*
- H چمراڻي chimraee, *Power, rage, flexibility.*
- H چمراڻا chimurna, n. *To adhere.*
- H چمري chimree, *Infrangible, (a quill for instance.) hard*
- H چمسا chimsa, *Glutinous, (as oil by long keeping.)*
- H چمڪ چمڪ چمڪ chumuk, *Glitter, splendour*
- S چمڪ چمڪ chummook, m *A load-stone.*
- H چمڪار choomka, f *A sound with the lips by which dogs and horses are called.*
- H چمڪارا choomkarna, a. *To coax, to speak kindly to, to sooth, (by drawing in the breath with protruded lips.)*
- H چمڪاڻا chumkana, a. *To provoke, make to start. To wave, to brandish, to brighten To display*
- H چمڪاڻا چمڪاڻا chumkahut, *Glitter, splendour, much light.*
- H چمڪاڻا چمڪاڻا chumukta, *Bright.*
- H چمڪاڻا چمڪاڻا chumukna, n. *To glitter, to shine. To prosper. (App. 232.) To be angry. (App. 233.)*
- H چمڪاڻا چمڪاڻا chumgudur, m. *A bat.*
- H چمڪاڻا چمڪاڻا chumgeodree, *The same.*
- H چمڪاڻا چمڪاڻا chumgeedur, m. *The same.*
- H چمڪاڻا چمڪاڻا chummul, m. *A beggar's cup.*
- H چمڪاڻا چمڪاڻا chumla, *The same.*
- H چمڪاڻا چمڪاڻا chumlee, *The same.*
- P چمڪاڻا چمڪاڻا chumun, m *A bed in a garden, a parterre. Chumun bund, m. A gardener. Chumun bundee kurna, a To lay out a garden. Chumuni duhr, Terrestrial abode. Chumun-xar, Meadow.*
- S چمڪاڻا چمڪاڻا chumota, *A razor strap.*
- S چمڪاڻا چمڪاڻا chumotee, *The same.*
- H چمڪاڻا چمڪاڻا chumookun, m. *A tick or louse infesting cattle*
- S چمڪاڻا چمڪاڻا chumeta, *Box, thump, blow*
- H چمڪاڻا چمڪاڻا chun, m *A kind of sugar cane*
- S چمڪاڻا چمڪاڻا chuna, *A kind of pulse, chich pea, (Cicer arietinum,) fitsches*
- H چمڪاڻا چمڪاڻا choonna, a. *To gather, to pick, to choose. To pick up food, (as birds.) To plait. Ascarides. Durvazu choonna, a. To close a door with bricks.*
- P چمڪاڻا چمڪاڻا chinar, m. *A poplar tree, plane tree.*
- H چمڪاڻا چمڪاڻا choonana, a *To cause to pick, choose, &c. Choonna lena, a. To plait (cloth) To kill by building a person into a wall.*
- P چمڪاڻا چمڪاڻا choonan chooneen, *In this and that manner. Met. evasion, subterfuge.*
- H چمڪاڻا چمڪاڻا chunaka. *See چمڪ*

P چاڻچا choonanchi, *So that, in such manner that.*

H چاوت choonawut, *A plant*

H چسا chumba, *A tribe of beggars who cut or scarify their skin.*

P چسر chumbur, *A cover (surposh) for the chilum of a hobqqu chumburi gurdun, Stocks, pillory, neckluce, handcherchief, dog's collar.*

S چسک choombuk, m. *Magnet.*

H چمبل chumbul *See چمل*

H چملا chumbla, *The same.*

H چمو chumboo, m. *A narrow necked vessel for holding water*

H چمبلی chumbelee, *The name of a flower (Jasminum grandiflorum)*

H چمپو chumpoo, m. *See چپو*

H چانت choonut, (from چا) *Plating (cloths,) plats*

S چب chint, *Danger, care, doubt, risk, anxiety, thought, peril*

S چنتا chinta, f. *The same.*

S چنتن chintun, m. *Study.*

S چنتنا chintuna, a. *To study, to think.*

H چنت chunt, m. *A miser.*

S چنچل chunchul, *Playful Restless, wanton Perishable.*

S چنچلانا chunchulana, n. *To be playful, wanton, or restless*

S چنچلاہت chunchulahut, *Restlessness, unsteadiness, wantonness.*

S چنچلوتا chunchuluta f. *Perishableness. Restlessness*

S چنچا choonchoona, *Ascariides.*

H چنچانا chunchunana, n. *To throb, or shoot, (as a bile, &c.) To make the noise butter does in a frying pan.*

H چنچانا chinchinana, n. *To scream, to squeak, to squall.*

P چد chund, *Some few. Chund dur chund, Several, various. Huichund, or hurchundki, Although, nevertheless, notwithstanding, however, with all that, so much the more*

S چد chund, m. *The moon.*

H چندا chunda, *Assessment, contribution, subscription*

P چندان chundan, *Many numbers, more, as many as, how many soever, so much, so greatly Chundanki, As many, as much, whatever, so greatly*

S چندر chundur, or chundr, m. *The moon*

H چندرا chundra, *Bald. Wise, intelligent*

H چندرا چندرا chundrana, n. *To be withered, or dried up (a tree) to cease to grow*

S چندرما chundurima, *The moon.*

H چندرنا chundurna, n. *See چندرانا*

S چندلا chundla, *Bald*

S چندن chundun, m. *Sandal wood, or trec (Siriium myrtifolium.)*

H چندوا chundwa, *A small canopy, an awning.*

H چندھا choondha, *Blinkard. Bad (as a hand-writing.)*

H چندھلا chundhla, *Blinkard.*

H چندھلانا choondhlana, n. *To be purblind, to see dimly.*

H چندری chunderee, *Name of a place*

S چندبل chundel, f. *The same.*

S چندیل chundeel, m. *The name*

- of a tribe of Rajpoots who claim descent from the moon.*
- S چندلا chundela, *The same.*
- H چندلی chundele, *Cambric. (made at Chundel.)*
- H چندیہا chundeeha, *Silvery, white.*
- S چندال chundal, m. *An inferior cast of Hindoos Met. A miser, a merciless wretch*
- H چنداول chundawul, m. *The rear guard.*
- H چندول chundol, (Cor. for chundawul,) *The rear guard. A sort of sedan. The name of a bird. A plaything consisting of four little earthen pots joined together.*
- H چوونری choonuree, *A mode of dying cloths, in which they are tied in different places previous to dipping them in the dye, so as to prevent the parts tied from receiving the colour Also cloths dyed in this manner*
- H چونسور chunsoor, m. *Cress, cresses. (Lepidium sativum)*
- H چنوک chunuk, f. *The bursting of the husk of a seed, by exposure to the sun.*
- H چنوکنا chunukna, n. *To burst and fall out (as a seed from the husk.*
- H چنوغ chinug, f. *Ardor urinæ*
- P چنگ chung, f. *A claw. The hand expanded. A kind of guitar, a harp. Fame, report. A paper kite which they fly at night. The name of a suit at cards. See تاج.*
- H چنگا chunga, *Healthy, cured,*
- sound. Chunga bunana, a. To correct, to punish, to put to right, to chastise. Bhula chung, In health and vigour Perfect, good*
- H چنگاری chingaree, *A spark (of fire)*
- P چنگال chungal, m. *See چنگل*
- H چنگ باو chung bao, m. *The name of a disorder.*
- H چنگر chungur, *Tray, trough.*
- S چنگرا chingra, *A prawn, shrimp*
- P چنگول chungool, m. *A claw, a talon.*
- H چنگا chinugna, n. *To throb, to shoot, (as a bile, &c.) To cry, to screech.*
- H چنگور chungoor, *Excellent*
- H چنگهار chinghar, f. *Scream, clamour. Chingharon marna, n To scream.*
- H چنگھارنا chingharna, n. *To scream, to screech (applied properly to the elephant)*
- H چنگی chingnee, *A chicken.*
- H چوونگی choongee, *A tax gathered daily from grain merchants, being as much grain as can be taken up in a man's fist*
- H چنگی chingee *See چنگاری A wicked dwarf Chingee jhurna, chhootna, or nukulna, n. To sparkle.*
- P چوونگی chuogee, m. *One who plays on the Chung, q v.*
- H چنگر chungur, *A flower pot.*
- H چنگیرا chungera, *A large basket. A trough or tray.*
- H چنگیری chungeree, *The same.*
- H چوون چس choonun, m. *Rumple crease.*

H چنوتا choonuota, *The same as choonuotee, q v. The folding of the cloth called farce worn by women.*

S چنوتي choonuotee, *A box for holding the lime used to chew along with betel A small spoon used to take out the lime.*

H چنوتي choonuotee, *Encouraging troops in the time of battle, for which purpose there is an officer in Indian armies Selecting from an army the fittest men for a desperate enterprise. A practice which formerly prevailed at Bunnarus On the 11th of Jueth Shookl puksh, the inhabitants were wont to swim across the river, and forming themselves into two parties to fight with swords, clubs, &c*

S چن چن chn, m, *A scar, a mark, signature Chn churhana, To stigmatize*

S چنهار chnhar, m *An acquaintance*

S چنھاري chnharee, *Acquaintance.*

H چي choonnee, *A small ruby Ascarides*

H چمنه chunet, h. f *Spices given to cattle, drugs for oxen.*

H چو chuo *A back tooth. Ploughshare. (in comp) Four. Chuo bughla A kind of jacket, not open under the arms. Chuo bundee, Giving a horse new shoes. See کھول سدي. The fastenings of baggage. Chuobheer, On all sides, all round. Chuo paru, Four pieced. Chuo pat, All*

round, around. Chuo puhul, Four sides, a square bottle. Chub puhloo, Four sided. Chuo-tuh, Of four folds Chuo tuha, Of four folds. Chuo goshee, An animal whose ears are slit (particularly a horse These are generally taught to amble) Chuo mekha, Tying the elbows behind.

H چوا chuowa, *A quadruped, (particularly oxen) Sie چا*

H چوبر chuobur, *Stout, robust, bold*

H چوا choa, *The name of a perfume The pod, or skin of any kind of pulse. A windfall (fruit)*

H چوار choar, m *A mountain robber, a mountaineer, and outlaw*

H چوالا chuwala, *A chair sedan (Cor. of چواله)*

S چوالمس chuwalees, *Forty-four.*

H چوان choan, f. *Dropping, dripping*

H چوانا choana, a. *To cause to drip, to distil, to filter, to draw off*

S چواو chuaw, m *A report, slunder*

S چوائي chuowae, *A tempest, hurricane, commotion. (q d wind blowing from four quarters.)*

S چوائي chuwaee, m *Reporter, backbiter*

P چوب chob, f *Wood. A post A drum stick, a stick, a club. Chob karee, or kar chobee, Beating with a stick. A kind of embroidery.*

P چوبا choba, *A stake, post.*

H چوبار chuobar, m. *Summer house, an assembly, court, town-hall.*

- H چو بارا chuo bara, *A shed*
 P چو بچہ chuobuchchu, *Cor of چہسچہ q v*
 P چو بچہ چي chob cheenee, *The name of a medicine.*
 P چو ب دستي chob dustee, *A staff, stick.*
 P چو بندار chobdar, m *A servant whose business is to announce the arrival of company, a mace bearer*
 P چو بک chobuk, f *A drum stick*
 H چو بھ choobh, *Prick, puncture.*
 H چو بھا chobha, *A nail A kind of victuals given upon great occasions, marriages, &c. Prey Puncture*
 H چو بھنا choobhna, n. *To be stuck, or thrust into, to pierce, to be goaded, or stabbed, to penetrate*
 S چو بھ chuo bc, m *A bram in acquainted with the four Vedus (now applied to the descendants of such, though not learned)*
 P چو بھي chobec, *Wooden*
 S چو بھيس chuobecs, *Twenty-four.*
 P چو بھيس chobeen, *Wooden*
 H چو ب chop, f *Desire, wish, hope* See چوب
 S چو پار chuopar, m *A kind of summer house or pavilion, (generally built jointly by several people as a resting place common to them all) An animal, a beast*
 S چو پال chuopal, m. See چو پار
 S چو پالا chuopala, *A litter, sedan*
 P چو پان chuopan, m *A cow-herd, or shepherd.*
 P چو پایہ chuopaya, *An animal, a beast, quadruped.*

- S چو پائی chuopacee, *A sort of metre.*
 S چو پتی chuoputtee, *A small tract, an essay, a pamphlet, a pocket book*
 H چو پت chuoput, *Ruined, destroyed, levelled, plain. Chuoput kurna, To level.*
 S چو پتر chuopur, f *The name of a game played with long dice. See چو باز*
 H چو پتر choopur, m *Grease*
 H چو پھلا chuo puhla, *A kind of sedan. See چو بالہ*
 S چو پ choot, *Fulva Choot muranec, Strumpet*
 H چو تارا chuotara, *A four stringed musical instrument*
 S چو تالہ chuotalu, *A mode in music*
 H چو تورکا chuoturka, *A metre. A kind of tent*
 H چو تورو chuoturu See چو تروہ
 H چو تور chootur, m *The backside, buttocks, hip Chootur bujana, n To be overjoyed. Chootur sukor-na, a To lout, to hang back. Chootur se kan gantana, To speak in parables, to use far-fetched expressions.*
 S چو تھ chuot, h, f *The fourth lunar day. The fourth Hince, tribute, (collected by the Murbhattas)*
 S چو تھ چوتھا chuot, ha, *Fourth*
 S چو تھائی chuot, haee, *The fourth part*
 S چو تھي chuot, hee, *The fourth day A ceremony performed on the fourth day after marriage*
 S چو تھیا chuot, hiya, *One who receives the chuot, h, q. v. A quartan ague.*

S چوتما chootiya, *a blockhead* Chootiya shuheed, *m A cully, a dupe*

S چوتیس chuotees, *Thirty-four.*

H چوت chot, *A hurt, a blow, damage* Fall Spite, *effort, attempt, assiduity, desire, wish* Chot pur chot, *One misfortune follows another, misfortunes come not single.* Chot bandhna, *a To defend To bind up the edge of a sword, &c. To restrain by magic* Chot khina, *To be hurt To suffer loss*

H چوٹ choot, *m A crack, a noise*

H چوتا chota, *Discount or premium independent of interest* Treacle

H چوٹا chotta, *A thief*

H چوٹی chotee, *A lock of hair, cue* Chotee ka hona, *To excel, be pre-eminent, or unrivalled* (APP 234)

H چوچ choj, *m Subtleness, beauty*

H چوچی chojce, *Subtle*

H چوچلا chochla, *Playfulness, blaudishments, endearing arts and expressions, coquetry*

H چودانی chuodanee, *An ornament (formed of four pearls) worn in the ears. (Com of چو four and دانه q v)*

H چودانسا chuodaniya, *The same*

S چودس chuodus, *f The fourteenth day of the moon*

H چودنا chodna, *a To copulate.*

S چودب chuo-dunt, *Crossing their teeth in fight (elephants) Sturdy, robust, stout*

S چودنتی chuoduntee, *Boldness*

S چودہ chuoduh, *Fourteen*

H چودوانسا chodwansa, *Whorish.*

H چودھر chuodhur, *Robust, active, vigorous, corpulent*

H چودھرائی chuodhuraee, *The business of a chuodhuree, the head man of a trade*

H چودھری chuodhuree, *m. The head man of a trade* In Bengal, *a title of landholders superior to Talooqdar.*

H چودول chuodol, *m A kind of sedan with two poles*

S چور chor, *m A thief, robber.*

Chor baloo, *f A quick sand.*

Chor chukar, *m A thief, Chor*

khanu, *Bye room, concealed drawer*

Chor durwazu, *Trap door*

Chor dhor, *m Plaintiff and defendant*

All the parties of a law

suit A thief and what he has

stolen Chor zumeen, *A quagmire,*

bog Chor seerhee, *Back stairs*

Chor kharkee, *A back door, a*

bye-door Chor gulee, *A bye road,*

back lane Chor lugna, *n To*

be injured, to damage Chor lugna

shumu ko, *n To waste a candle*

by a thief being attached to it.

(APP 235) Chor muhul, *m. The*

apartments of the concubines of

great men Chor mundoora, *A*

game played by children Chor

muheechnee, *Hide and seek.*

S چور chor, *m Powder, filings.*

Bruised Choor choor, *Broken to*

atoms. Choor ruhna, *n To sot.*

Choor kurna, *n To break into*

small pieces Choor hona, *n To*

be broken into small pieces. To

be enamoured of, to be in love.

To be tired Nushe men choor

hona, *n. To be intoxicated.*

H چورا chuora. See چوتره *The place where Hindoo women burn*

S چورا choora, *Filings Saw dust. Gran reduced to coarse particles, to be chucked into the mouth.*

S چوراسي chuorasee, *Eighty-four*

H چوراسي chuorasee, *Morris bells worn on the ankles by dancing girls*

S چورانو chuoranuwwe, *Ninety-four.*

H P چوراها chuo saha, *A cross road.*

H چورس chuorus, *Level, even.*

H چورسائي chuorusaee, *Equality of surface, evenness.*

H چورساا chuorusana, a. *To level*

H چورما choorma, *A kind of sweetmeat made of sugar and crumbled bread*

S چورن chooran, or choorn, m. *A powder composed of medicines for promoting digestion.*

S چورنا choorna, a. *To reduce to very small pieces, or to atoms.*

S چورنگ chuorung, m. *A practice of the sword exercise. Cutting the four legs of an animal off at one blow. Chuorung katna, a To cut off the four legs of an animal at one blow. Chuorung marna, a. To lose the use of the limbs by illness.*

S چوري choree, *Theft, roguery, stealth. Choree choree, By stealth, clandestinely.*

H چوري chooree, *A bread rich with ghee. Bracelet.*

H چوري chuoree, *A summer house*

H چور چور choor, m. *A silver or gold ornament worn by the Hindoo*

widows. *The ring fastened to elephant's teeth.*

H چور chuor, *Spoiled, destroyed.*

H چورا chuora, *Wide, broad. Chuora chukla, Extensive.*

S چورا choora, *The rings fastened to elephant's teeth. A kind of ornament. A kind of food made of parched rice.*

H چورانا chuorana, a. *To increase in breadth, to expand, to widen.*

H چورائي chuoraee, *Breadth, extension Boasting Chuoraee marna, or kurna, To boast, to give one's self airs.*

H چورچوپت chuor choupul, *Abandoned, vicious, damaged.*

H چوري chooree, *Bangles or rings made of glass, &c and worn on the wrist. See Chooree. Chooredar, Drawers, or sleeves, made too long, so as to be crumpled into plaits*

P چور chooz, m. *A young hawk, a hawk that has not hunted*

P چورز choozu, *A chicken, a young bird. Choozu baz, f. An old woman who keeps a young gullant, an old woman fond of striplings.*

H چوس chuos, m. *Flour, powder.*

S چوسف چوسف chuosuf, *Sixty-four.*

S چوسا choosna, a. *To suck*

S چوسي choosnee, *Child's coral.*

H چوڪ cheek, f. *An error, inadvertency, blunder, mistake.*

S چوڪ chook, m. *Sour, acid. A medicine made of boiled lemon juice and pomegranates.*

H چوڪ chuok, m. *A market. A square of a city. A court yard.*

- A custom at the marriage of Hindoos and Moosulmans of making a square space of coloured meal, in which the bride and bridegroom are seated on chairs, &c.* Chuok b, hurna or poorna, a. *To form a square space of coloured meal in which at marriages the bride and bridegroom are seated on chairs, &c*
- S چوکا chooka, *A kind of sorrel*
- H چوکا chooka, *A kind of earthen pot.*
- H چوکا chuoka, *The space in which Hindoos dress their victuals. A square slate of marble, &c The four front teeth*
- S چوکٹ chuo-kuf. *See چوکٹ*
- H چوکڑ chokur, m. *Husk of wheat Bran*
- H چوکڑ chuokur, *Good, well, fine, excellent.*
- H چوکڑا chuokura, *A ring of two pearls worn in each ear.*
- H چوکڑی chuokuree, *A bound, a spring. A ring of pearls worn by men in the ears Chuokuree b, hurna, a. To leap, to bound Chuokuree b hoolna, n To forget one's bound, i e to be fascinated, to have one's senses benumbed (Afr 235 *) Chuokuree mar buet, hna, n To squat*
- H چوکس chuokus, *Cautious, watchful diligent, active, clever, intelligent. Full weight*
- H چوکسائی chuokusa, ee, *Attention, circumspection.*
- II چوکسی chuokusee, *Diligence, attention. Four people employed together, or eating out of the same dish or plate.*
- H چوکنا chookna, n. *To blunder, to mistake.*
- H چوکنا chuakunna, *Cautious, alert, circumspect, shy*
- S چوکنا chuo-kona, *Four-cornered, square.*
- H چوکھ chok, h, *Sharp, also Chook, h, m The name of a medicine, Orris root, Orrice or iris root*
- H چوکھا chok, ha, *Pure, unadulterated, genuine, good, fine, sharp.*
- H چوکھائی chok, ha, ee, *Purity, sharpness*
- S چوکھٹ chuok, hut, m. *Frame of a door The upper and lower piece of the frame of a door.*
- H چوکھوتا chuo k, hoota, *Square*
- H چوکی chuokee, *A chair, a stool. Guard, or watch The post where a guard is stationed An ornament worn on the breast Chuokeedar, m A watchman Chuokeedaree, The business of a watchman. The pay or hire of a watchman. Chuokee marna, a To smuggle.*
- H چوگا choga, *Food of birds brought up from the crop. Food of birds in general Choga-budulna, a To bill, to caress as doves by joining bills.*
- H چوگان chuogan, m. *A plain.*
- P چوگان chougan, m. *A game resembling cricket (or tomna,) but played on horseback.*
- H چوگانہ چوگانہ, *A straight (hooqu snake or) tube for smoking through.*

- P چوگرد chuogird, *On all sides.*
 H چوگرا chuogura, *A rabbit, hare*
 P چوگوشه chuo-goshu, *See چوکونا*
A kind of oblong tray
 H چوگوشا chuo-goshiya, *A toor-
 kee horse A horse with slit ears*
 S چوگهرا chuo-g'hura, *A small box
 with four partitions.*
 H چول chool f *A tenon, the
 part of joiner's work which fits
 into another, (as a dove-tail) A
 pivot upon which a door turns as
 on a hinge An axle tree arm*
 Choolen ook'hurna, or d'heelee
 hona, n. *To be tired, worn out
 with labour*
 S چولا chola, *See چولی* *A gar-
 ment worn by a bride at her
 marriage*
 H چولاہی chuolāee, *A kind of vege-
 table (Amaranthus polygamus)*
 H چولڑا chuolura, *A necklace of
 four strings*
 H چولڑی chuoluree, *The same*
 S چولہا choohā, *A fire place*
 S چولہی choohēe, m *The same*
 S چولہی cholee, *A bodice, a waist-
 coat, the body of a gown, a jacket*
A small betel basket.
 S چوما chooma, *A kiss Chooma*
chatee, Dalliance
 S چوماسا chuo-masa, *The rainy*
season
 S چومکھ chuo mook'h, m. *A lamp-
 stand with partitions. A name of*
Bruhna.
 S چومکھا chuo mook'hā, *A lamp-
 stand with four partitions. A kind*
of puta, q v
 S چومکھی chuo mook'hēe, *A name*

*of a Hindoo goddess. The seed
 of a tree, called (Scævola Lo-
 belia)*

- S چومنا choomna, a *To kiss*
 S چون choon, m *Flour Lame.*
 H چون chuwin, *Fifty four.*
 S چونا choona, n *To leak, to be
 distilled, to be filtered To drop
 from the tree when ripe (fruit.)*
*Lame. Choonā lugana, a. To de-
 fume*
 P چونہ چگون chooni'bechigoon,
*Without likeness, incomparable,
 an epithet of the deity*
 H چوب چومپ chomp, f *Wish, de-
 sire, fondness, alacrity A gold
 ornament worn on the front
 teeth.*
 H چونتھا chont'hna, a *To scratch,
 to claw.*
 H چونتھا choonta, *A large ant.*
 H چونتلا chontla, *The ribbon with
 which hair is tied or braided at
 the end False hair mixed with
 the real*
 H چونتھا choontna, a *To gather,
 (a flower,) to claw, to pinch.*
 H چونتھی chontee, *The hair braided
 behind, (tail,) cue, top, apex,
 summit, pinnacle An ornament
 worn on the head by women.*
 Chontee asman pur ghisna, n
To be very vain, or aspiring.
 Chontee kut, *A slave. Chontee*
kutwana, To be a slave, to be
obedient. Chontee kisee kee hath
men ana, a. To have a power
over one, to subdue.
 S چونچ chonch, f. *Beak, bill. A*
point.

P چوچرا choon chura, *Wrangling, altercation, (when and wherefore.)*

H چوچلا chonchla, *See چوچلا*

S چوچھی choonchee, *Breast, bubbly, dug*

H چووندا choondha, *Dim, purblind, dim-sighted*

H چووندا choondhla, *The same.*

A چووندا chondhlana, n *To be purblind, to see dimly*

H چووندا chondhee, *Dimness, dulness of sight.*

H چووندا chuondhiyana, n. *To be confused, to be frightened out of one's senses, to be amazed, be dazzled*

H چوندا chonda, *The head Hair braided on the top of the head*

H چوندو chuondoo, m. *A block-head*

S چوور chuwnur, m. *See چوور*

H چوورا chuonra, *An apartment under ground for grain.*

S چوونری chuonree, *An instrument for driving away flies, a fly flapper.*

S چووسر chuonsur, m *The name of a game, the same as chuosur. A garland of flowers.*

H چونک chuonk, f *The act of starting.*

H چونکا chuonkna, n *To start, to boggle, to start up from sleep*
 Chuonk oofhna, n. *To start, to wince*
 Chuonk purna, n *To bounce*

H چونکا chonkna, a. *To prick.*

H چونکیل chuonkel, m. *An untamed animal, boggler.*

H چونگا chuonga, *Wheedling.*

Chuonga kurna, a. *To wheedle out of money.*

H چونگا chonga, *A funnel.*

H چونگلا chongla, *A joint of bamboos, used to send letters in.*

H چونگی choongee, *Toll, tax, duty*

H چونگی chuongee, *Wheedling.*

Chuongee baz, m. *A wheedler*

Chuongee bazee, *Sharpening, &c*

H چونی choonee, *Pulse, split, or ground very coarsely. A spark, or small ruby, or other gem*

H چوہا chooha, *A rat, a mouse.*

Choohee dan, m. *A mouse trap.*

Choohee mar, or choohmar, m.

A sparrow hawk, cormorant, a mouser

S چوہاں chuohan, m. *A cast of Rajpoots*

H چوہر chuohuttur, *Seventy four*

H چوہر choohur, m. *The act of hunting by deceiving game with a stalking horse*

H چوہرا choohra, *A hindoo sweeper* *See حلال چور*

H چوہری choohree, *Wife of a hulalkhor*

H چوہلا chohla, *A large peg or pin*

S چوہا choohna, *To suck*

H چوہی choohet, *A mouse.*

H چویا choya, *Husk of grain, the scale of a fish A hole dug in the sandy bed of a river which has dried up, in which water is found.*

P چہ chuh, m. (cont of چاہ) *A well.*

P چہ chi, *What? The Persian*

grammarians allege that this is in reality nothing more than the letter چ to which when unconnected with other words the addition of s becomes necessary in order that the vowel Kusur attached to it may be sounded. When joined to another word, the s is dropped, as چگونه in what manner, how. Its significations are

- I. *What?* The interrogative pronoun, sometimes used (1) to express negation as O chi gooft o chi shooned, *What did he say and hear?* 1. c. *nothing.* (2) *Admiration*, as chi murtubu darud, *What an exalted station he holds!* Chi khoosh gooft, *how properly he expressed himself!* (3) *Contempt or humility*, as

من چه باشم که نراں حاضر خاطر گدرم
Mun chi bashum ki buran khatiri
atir goozurum? *What am I that I should enter into your thoughts?*

- (4) *Wish, or desire*, as Hafiz

دل گرمهر با بود چه بود
Dilut gur mihrban boode chi
boode. *If thy heart had been kind what (a delightful thing) it would have been!*

- (5) *Equality*,

چو آهنگ رفتن کد حان پاک
چه در تعب مردن چه بر روی خاک
Choo ahungi rustun koonud jan
pak, chi bur tukht moordun chi
bur rooe khak. Sadee "When the pure soul is about to depart, what is the difference between expiring on a throne or on the bare ground." Gladwin.

II. Because. As

ز شمشادات کجا بردارم امید
چه باب ار صنوبر کس بچیده

Zishumshadut kooja burdarum oom-
mned? chi bare uz sunuobur kus
nu cheedu Firdusce *How can I
entertain hope from thy stately
form?* For no one hath ever
gathered fruit from the pine

III Wherefore As

سمای رح چون دیده را بگو بمانشا کرده
ورخوش بود مستور لب مارا چه رسوا کرده
Binoomae rookh choon deedura
muhwe tumasha kurduce, wur
khoosh boowud mustooriyut, mara
chi rooswa kurduce? *Show thy
face, since thou hast rendered
mine eyes enamoured of the sight,
or if concealment be thy delight,
why hast thou disgraced me?*

The particle چه is annexed to nouns to form diminutives, as کوچه koo-
chu, a small street, from کو koo,
ya is sometimes prefixed to it, as
بچه باغچه baghcechu, a small garden,
(from باغ)

It is compounded thus هر چه hur
chi, whatever آنچه that which,
اگر چه or گر چه although,

S چپه ch,hu, Six. چپه سات ch,hu
sat, Trick, cheat, jugglc.

II چهاپ ch,hap, f. Stamp, print,
copy, a seal, impression.

H چهاپا ch,hapa, Edition, print,
seal, &c Ch,hapa wala, Printer.

H چهاپنا ch,hapna, a To print, to
stamp

S چهات ch,hat, Roof

S چهاتا ch,hata, A large umbrella.

S چهاپی ch,hatec, m. An umbrella.

- H چھاپی chhatee, Breast. Dug
Chhatee bhur. *Breast high*
Chhatee bhur ana, n. *To weep.*
Chhatee bhur jana, n *To be*
chest foundered Chhatee pur
putthur rukna, a *To have pa-*
tience Chhatee pur moong dulna,
(Lit. *To grind pulse on the*
breast) *To do any thing in pre-*
sence of another person, by which
he is vexed (APP. 236) Chhatee
pphutnee, *To sympathise* (APP.
237) Chhatee preetna, a *To re-*
gret, to repent, to lament.
Chhatee thokna, a *To encourage*
To assure Chhatee thundee
hona, *To be pleased, overjoyed.*
Chhatee julna, *To have the heart-*
burn. To lament. Chhatee ka
putthur, *Nuisance, pest* Chhatee
ka jum, (Lit. *the destroyer of the*
heart,) *applied to a person or*
thing, the presence of which is un-
pleasant, a pest, nuisance Chhate-
tee kholke milna, *To meet frank-*
ly Chhatee gudraanee, *The swell-*
ing of the breast in young
women. (APP. 238) Chhatee lu-
gana, a *To lament, to grieve.*
Chhatee (se) lugana, a. *To foun-*
dle. Chhatee nikalke chulna, n.
To stalk, to strut
- H چھاج chhaj, m, *A van or fan*
(*for winnowing corn.*)
- S چھاجیا chhajua, n. *To thatch.*
To befit, to become
- H چھاجھ chhach, f. *Butter*
milk.
- S چھار chhar, f *Ashes.*

- H چھار chhar, f. *A large clod of*
earth.
- P چھار chhar, *Four* Chhar
chund, *Fourfold* Chhar balish,
m *Throne (inlhan) with four*
cushions Chhar soo, *Square, mar-*
ket place
- H چھارو chharoo, m. *The thrush*
(*disease*) *blister.*
- P چھارنگ chhar tug or tuk, m.
Gallop.
- H چھار chhar, f *A bank of a ri-*
ver Chhar chitthee, *Permit, pass*
- H چھارچھڑلا chharchhurela, *Name*
of a medicinal herb
- H چھاکا chhakna, a *To clear the*
water of a well, &c.
- S چھاگل chhagul, f *A katherin*
bottle with a spout to it, a goat
skin. A goat.
- H چھال chhal, f. *Peel, skin, rind,*
bark. Chhal ootarna, *To peel, o*
decorticate
- H چھالا chhala, *A blister, a pus-*
tule, pimple
- H چھالیا chhaliya, f *A kind of be-*
tel nut.
- H چھان chhan, f *A roof, a frame*
of bamboo for thatching
- S چھانا chhana, a *To thatch, to*
shade, to roof Chha jana, n
To spread, to lie Chha lena,
a *To cloud, to overspread, to*
darken
- H چھانا chhana, a *To embellish,*
to decorate.
- H چھانسان chhan binan, m *In-*
vestigation
- H چھانت chhant, *Refuse. Par-*

ings, &c. *selection, fashion of clothes.* Chhant kurna, a. *To vomit, to disgorge.* Chhant lena, a. *To elect.* Chhant chhutaw, m. *Retrenchment.*

H چھانتا chhantna, a. *To vomit. To separate the husk from grain by pounding it in a mortar. To pare, to clip, to prune, to lop, to trim, to dress, to select.*

H چھانتس chhantun, f. *Cutting, slip, chip*

H چھانسی chhanus, m. *Chaff.*

H چھاند chhand, f. *A tether, a a trammel, net.*

H چھاندا chhanda, *Share, part (among Fuqeers)*

H چھاندا chhandna, a *To tether, to fasten, to tie*

H چھاندا chhandna, a. *To vomit. To leave.*

H چھانسا chhanna, a *To strain, to sift To search* Chhan lena, a *To cull, to select* Chhan marna, a *To search, to rummage*

S چھانو chhanw, f *Shadow The reflection of any object in a mirror, &c*

S چھانہ chhanh, *The same* Chhanh banh, f *Auspices.*

H چھانہارا chhanhara, *Umbrageous*

S چھاونہ chhawna, *See چھانا*

S چھاونی chhawnee, *Cantonments. Thatching, the act of thatching*

S چھایا chhaya, *Apparition, spectre Shade, Met. Somewhat resembling. A mode in music.*

S چھایانہ chhayanut, m. *Name of a Rag or musical mode.*

H چھاہن chhahen, f. *Discolouration.*

H چھاہن chhahen, *The same.*

S چھائی chhahae, *Ashes.*

S چھب chhub, f *Shape. chhub tukhtee, Handsomeness,*

P چھبچھ chuh buchhu, *A vat, cistern, (Comp. of چھ well, and بچھ child)*

S چھبیس chhubbees, *Twenty six.*

H چھب chhup, *Squash. Chhup chhup, The sound occasioned by water or when struck with the hand*

S چھبلا chhubela, *Handsome, comely.*

H چھپا chhipa, *Close, hidden, concealed. Chhipa ruhna, a. To abscond* Chhipa-chhippee, *Underhand, secretly*

H چھپکا chhupaka, *The sound produced by striking water.*

H چھپانا chhipana, chhoopana, chhupana, a *To conceal, to hide.*

H چھپانا chhupana, a *To cause to print.*

H چھپائی chhupaee, *Edtion. The price of printing, the act of printing*

H چھپر chhuppur, m *A thatched roof* chhuppur bund, m. *A thatcher. Chhuppur bundee, Thatching.*

H S چھپرکھٹ چھپرکھٹ chhupur khat or khat, m. *A headstead with curtains*

H چھپری chhupree, *Puddle.*

H چھپکا chhipka, *Sprinkling.*

H چھپکانا chhipkana, a. *To dash or throw water.*

H چھپکلی chhipkulee, *A lizard.*

H چہپی chhipkee, *A sword*

H چہن chhuppun, *Fifty-six*

H چہپا chhupna, chhipna, or chhoopna, n. *To be concealed, to be hidden, to be absent, to disappear, to lurk.* Chhip jana, n *To retire, to withdraw.*

H چہپا chhupna, n *To be printed*

S چہپی chhupue, m. *A kind of measure of Hindee verse.*

S چہت chhut, *A roof, a cloth stretched across the roof of a room, a platform* Chhut bunana, patna, or lugana, a. *To ceil, to cover the inner roof of a building*

S چہتر chhuttur or chhutr, m. *An umbrella.* Chhutr puti, or dha-ree, *One entitled to carry an umbrella, i. e. a Raja, prince, &c* (cor. of چہتر) *A house set apart for the charitable entertainment of strangers, guests, &c* چہترانا chhutrana, a *To scatter, To spread.*

S چہتری chhutree, *A tester, a small umbrella* *A frame made of bamboos, for pigeons to settle upon* *The second of the four Hindoo casts.*

H چہتار chhutnar, *Bunchy, flat*

H چہترا chhootuhra, *Defiled by touching, foul, corrupt, polluted (applied to vessels, dishes, &c)*

S چہتس chhuttees, *Thirty-six.*

H چہتیسہ چہتیسہ chhutteesee, *One who knows thirty-six postures, and pretends innocence. Prude, prudish.*

H چہت chhoot, *But, except,*

save In comp Chhoot bhuaya, *Muddling class of people* Chhoot puna, *Childhood*

H چہتان chhootan, f. *Leisure, time*

S چہتانک chhootank, f. *The sixteenth part of a ser, two ounces.*

H چہتپانا chhootpana, a *To toss, to tumble about*

H چہتکارا chhootkara, *Exemption, liberty, liberation, disengagement.*

H چہتکانا chhootkana, a. *To dissipate, to disperse, to squirt, to scatter.*

H چہتکانا chhootkana, a. *To release, to set at liberty.*

H چہتکرا chhootkura, *Deliverance.*

H چہتکنا chhootkna, n *To be scattered, dissipated, to spread* Chhootkna chandnee ka, *The diffusion of moon light* (APP. 239)

H چہتکئی chhootknee, *A bolt.*

S چہتکھلا chhootkheela, *Dissolute*

H چہتکھلی chhootkhelee, *Dissoluteness*

H چہتکی chhootkee, *Small shot, speck,* Chhootkee dalna, a *To splash.* Chhootkee dena, a *To flicker, to spot, to mark with strokes or touches.* Chhootkee kurna or lugana, a *To spot, to speck, &c*

H چہتنا chhootna, *A kind of sieve,* n *To decay, to separate, to be pruned, to be picked out.*

H چہتنا chhootna, n *To be adrift*

H چہتی chhoottee, *Discharge, leave, time, leisure, cessation, disengagement, permission freedom*

S چہتہ chhoot, f *The sixth lunar day.*

- H چہا ch,hufuha, *Waspish, peevish.*
H چہی ch,hut,hee, *Sixth. A religious ceremony performed on the sixth day after child birth* Ch,hut-
hee ka dood,h yad dilana, a. *To correct*
H چہ ch,huj *Bushy*
H چہا ch,hujja, *Gallery The expanded branches of a tree.*
H چہرا ch,hichra, *Sink, slough (of a wound.)*
H چہرل چہرل ch,hichruel, *Lean, skinny.*
H چہکارا ch,hoochkarna, a. *To drive away contemptuously To set on or encourage a dog.*
H چہہا choohchooha, *Deeply coloured.*
P چہا chuhchuha, *The song of a bird. Chuhe marna, a. To sing (birds.)*
H چہہا choohchoohana, n. *To glow as a colour, to dye a deep colour.*
P چہہا chuhchuhana, a. *To sing (as a nightingale) to whistle, to warble, as birds*
P چہہا چہہا chuhchuhahut, *The singing or talking (of birds.)*
H چہرا چہرا ch,hichhra, *The prepuce*
H چہری چہری ch,huch,huree, *The root of a certain tree (of the phupond)*
H چہلا چہلا ch,hich,hla, *Shallow.*
H چہلا چہلا چہلا ch,hich,hlaee, *Shallow-ness*
H چہلی چہلی ch,hich,hlee, *The play of ducks and drakes. Ch,hich,hlee k,helna, a. To play at ducks and drakes.*
H چہلی چہلی ch,hooch,hlee, *The play of a dog or cat with game. &c.*

- H چہوا چہوا ch,hooch,hwana; a. *To conjure, to exorcise*
H چہورا چہورا ch,hich,hora, *Trifling, puerile, airy.*
S چہودر چہودر ch,hooch,hoondur, f. *Mole, musk rat. (Sorex caerulescens, Shaw) Squib. Ch,hooch,hoondur ch,horna, a. To backbite, to calumniate, to excite resentment. (APP. 240)*
H چہہا چہہا chuchuhiya, *A whistler.*
S چہانا چہانا ch,hidana, a. *To cause to pierce, to perforate*
S چہدر چہدر ch,hoodr, *Mean, low, little, trifling,*
S چہدا چہدا ch,hidna, n. *To be pierced, bored*
S چہدا چہدا ch,hood,ha, f. *Hunger*
H چہر چہر ch,hui, *Spikenard, shaft, pole, pike staff, flag*
H چہرا چہرا ch,hurra, *Small shot,*
S چہرا چہرا ch,hooora, *A large knife. A razor Ch,hooora ch,hoooree, Snuck-usnee,*
H چہر چہر چہر چہر ch,hur ch,hobee, *Jakes,*
P چہر چہر chihru, *Face, visage, countenance, air. Description roll Chihru lik,hna, a. To write a description roll. (soldier's) Chihru lik,hana, a To enlist To take service, and horses*
S چہری چہری ch,hoooree, *A knife. Ch,hoooree tule dum lena, a To be patient in difficulties. (APP. 241.) Ch,hoooree kutaree. Snuckasnee. Quarrel*
H چہر چہر ch,hur, f. *The pole of a spear. Spikenard*
H چہرا چہرا ch,hura, *An ornament made of pearls, worn in the ears.*

H چہراا chhoorana, a. To set free, to dismiss, to cause to be freed.

H چہرگاا chhirkana, a. To cause to sprinkle

H چہرکاا chhirukna, a. To sprinkle
Chhirukkur beclina, To sprinkle water on stale or faded vegetables or fruits, to make them appear fresh To puff off goods (APP. 242)

H چہرنا chhurua, a To beat rice, to separate the husk from it

H چہروئی chhooruotee, Ransom

H چہری chhuree, A switch, wand

H چہرلا chhureela, f A kind of fragrant moss

H چہکا chuhka, A kind of fire works The smarting of a wound, &c by the application of a medicine Chuhka lugana, n. To burn the skin slightly by fomenting

S چہکا chhukka, The sixth (at cards, &c) A cage with a net attached to it Chhukka punja kurna, a To deceive, to play tricks

H چہکار chuhkar, f Singing or talk of birds.

H چہکارا chuhkarua, a See Chuhkna

H چہکانا chhikana, a To pamper, to cloy, to satiate. To chastise.

H چہکائی chhukae, Satiety.

H چہکر chhukkur, f A slap, blow, cuff.

H چہکرا chhukra, A kind of carriage, car.

H چہکراا chhukrana, a To slap, cuff

H چہکاا chihakna, a. Warbling of the nightingale, &c The sound of fire works

H چہکا chuhukna, n. To whistle (birds)

H چہکا chhukna, a. To be content, satiated. To be afflicted, harassed

H چہکی chhikoonce, Wand, stick.

H چہکتہ chuhkueh, Brawny, stout

S چہگری chhugree, A small goat

H چہگئی chhugoonce, Child's coral

S چہل chhul, m Fraud, trick, deception, knavery, artifice, evasion, excuse, subterfuge, pretence. Chhul chhidr, or chhul chhidrum, m Plot, stratagem Chhul chhidree, Deceitful, fraudulent.

H چہل choohool, f Mention. Cheer, jollity, mirth, festivity. Choohool kurna, a. To carol, &c.

P چہل chihul, Forty Chihul tuh, f Coat of mail Chihul qudmee, Walk, ramble A custom at the funerals of moosulmans, of stepping back forty paces from the grave and again advancing to it before reading the service over.

H چہلا chihla, Mud, ooze, slime A splinter of wood Chihla nikulna, n. To fatigue, to be tired Chihla kurna, a. To split to pieces

H چہلا choohla, A large wooden peg, a tent pin

H چہلا chhulla, A ring, (ornamental) Chhulle dar, Annular.

H چہلاا chhoolana, a. To cause to touch.

- H چہلانگ chhulang, f. *Stepping, jumping* Chhulangert marna, a *To spring, to jump.*
- H چہلوا chhulawa, Igms fatuus.
- H چہل پھل chuhul puhul, f. *Jollity, merriment, cheer.*
- H چہلچہلانا chhulchhulana, a. *To murmur*
- H چہلچہلانا chhoolchhoolana, a *To make water slowly, (as mares, &c in heat)*
- H چہلچہلوت chhul chhulahut, *Murmur*
- H چہلچر chhillur, m. *The husk of chuna, q. v.*
- S چہلک chhuluk, f. *Running over.*
- H چہلکا chhilka, *Crust, husk, peel, scale, rind, bark, skin* Chhilka ootarna, a *To blanch, to peel*
- S چہلکانا chhulkana, a *To spill.*
- S چہلکنا chhulukna, n. *To be spilt, to overflow.*
- H چہلکنا chhoolukna, a. *To make water slowly as mares, &c. in heat.*
- S چہلنا chhulna, a. *To deceive, to cheat, to evade, to make excuses*
- H چہلنا chhulna, n *To be exco-rruted.*
- H چہلنا chuhulna, n *To fatigue, to be tired.*
- H چہلنگ chhulung, f. *See چہلانگ*
- H چہلنگنا chhulungna, n. *To skip.*
- H چہلنی chhulnee, *Battered. A sieve.* Chhulnee, kurna, n. *To batter.*

- H چہلو chhooloo, *Boysish, silly.*
- H چہلوری chhuloree, or chhiflore, *A whistlow, bluster.*
- H چہلوہلا chhoolohla, *Puerile, fincal.*
- H چہلہلا chhluha, *Splashy, muddy, slimy.*
- H چہلہلا chhoolohla, *Boysish, puerile*
- H چہلی choohlee, *Comic*
- S چہلی chhulee, *Deceitful, fraudulent, betrayer, artful, treacherous, false, perfidious*
- S چہلیا chhuliya, *The same*
- S چہما chhuma, f *Pardon, quarter, forgiveness, absolution.* Chhima jok, *Vemal*
- H چہمچہمانا chhumchhumana, n. *To shine, to glitter. To sound*
- S چہن chhin, or chhun, m. *A moment, or instant. (APP. 243)* Chhin bidhuus, m *Fading, frail, passing away quickly.*
- H چہن chhun, *A sound made by the falling of a drop of water upon a warm plate.*
- H چہنا chhunna, n. *To be strained. A sieve, a cloth through which any thing is sifted. ^{etc} & c*
- H چہنال chhinal, f *A harlot, prostitute* Chhinal pun, or puna, m. *Harlotry, prostitution.*
- H چہنالا chhinala, *Fornication.* Chhinala kurna, a. *To whore.*
- H چہناو chhunaw, *Seizure.*
- H چہنتاو chhuntaw, m. *Detachment on forage* *Beating rice to clear it from the husk.*
- H چہنتائی chhuntaee, *Cleaning.* *The price paid for cleaning.*

H چھٹا ch,hunna, n. *To grow thin. To diminish. To de-tract. ed or separated.*

H چھترانا ch,huntwana, n. *To cause to clean rice.*

H چھٹنا ch,hunch,hunana, n *To summer. To sound To smurt, to pain.*

S چھد ch,hund, m *Measure of verses A measure (in music)*

H چھدا ch,hunda. *See چھاندا*

S چھدند ch,hund bund, m *Trick, cheating, deceiving.*

H چھدا ch,hundna, n *To be tied.*

S چھدی ch,hundee, *Decentful.*

S چھک ch,hunik, *Perishable, temporary, momentary, inconstant, uncertain*

H چھنکا ch,hunkana, a *To concentrate, to cause to strain*

H چھنکانایا چھنکوانا ch,hunkana, or ch,hunkwana, a. *To cause to stop, to cause to cease, to cancel, to strike out*

H چھنکھٹ ch,hunkahut, *Concentration, causing to strain.*

H چھنکا ch,hinukna, a *To winnow*
n *To go away offended.*

H چھنلا ch,hinula, *Fornicator.*

H چھنرانا ch,hinwana, a. *To cause to snatch.*

S چھہائی ch,hunhaee, *Shadness.*

S چھنیک ch,hinek, *Little while.*

H چھوا ch,hopa, *Treacle.*

H چھواو ch,houwaw, m. *Resemblance, likeness.*

H چھوپ ch,hop, m. *A coat of paint, &c.* Ch,hop ch,hap kurna,

a. *To shuffle up. To plaster or repair a wall, &c.*

H چھوپا ch,hopna, a. *To fill up, to shut, paint, die.*

H چھوت ch,hoot, *Defilement. Contamination, touch*

H چھوب ch,hot, *Impurity, defilement.*

H چھوت ch,hoot, *Remission. Striking off hand or playing loose in fencing. Radiance or splendor of jewels Giving money off hand or at will to jugglers, &c. at entertainments*

H چھوتا ch,hota, *Little, &c* Ch,hota bura, *Varied, variegated, various, great and small.*

H چھوتائی ch,hotaee, *Smallness.*

H چھوتنا ch,hootna, n *To escape, cease, get loose, leave, remain, slip away, to be discharged, dismissed.*

H چھوچھا ch,hoochha, *Empty, hollow Conjuraton*

H چھوچھلا ch,hoochhla, *Foolish, silly, empty.*

H چھوچھو ch,hochho, f. *A nurse. Bosom* Ch,hochho kurna, a. *To fondle.*

H چھوچھی ch,hochhee, *Contemptible, despicable, mean. A pipe, tube*

H چھور ch,hor, m *Border. Edge. End. A tow boat*

H چھوڑا ch,horna, a. *To let go, emit fire, forgive, forsake, desert, loose, omit, pardon, release, shoot, spare, abandon, abstain, breathe.*

H چھوکرا ch,hokra, *A boy.*

- H چھوکرے ch.hokree, *A girl.*
 H چھوکن ch.huokun, m. *A scambler.*
 H چھوکنہ ch.huokna, a. *To scramble.*
 H چھوکی ch.hooke, *A gnat.*
 H چھولنا ch.holna, a. *To pare, to scrape.*
 H چھولی ch.holnee, *A scraper.*
 S چھوں chuhoon, *Four* Chuhoon or, *On all sides* Chuhoon chukr, or dis, *Circumjacent.*
 H چھوہا ch.hoona, a. *To touch, to meddle with, to feel.*
 H چھوہوا ch.huona, *Young of any animal.*
 H چھوچھلاکریا ch.honchla kurna, a *To fondle*
 H چھونچھی ch.honchhee, *Bodkin, case for needles. A small cup for children*
 H چھونک ch.honk, f. *Seasoning, relish.*
 H چھونکن ch.honkun, m. *Spices with which food is seasoned.*
 H چھونکنا ch.huonkna, a. *To season.*
 H چھونی ch.huonee, *Barracks, cantonment.*
 S چھونی ch.honee, *The earth.*
 S چھوہ ch.hoh, m. *Affection. Anger.*
 H چھوہرا ch.hohra, *A boy, child.*
 S چھوہی ch.hohee, *Affectionate. Angry.*
 H چھوہی ch.hooee, *Chalk.*
 H چھوہیا ch.huwueya, *A thatcher.*
 H چھوہارا ch.hoohara, *Date.* (Phoenix dactylifera)
 H چھوہانا ch.hoohana, a. *To white wash.*
 H چھوہتر ch.huttur, *Seventy-six.*

- H چھوہارت ch.hoohawut, *Touch.*
 S چھوہی ch.hu,ee, *Consumption.*
 S چھوہی ch.hu,ee, *Abolished. A thatched roof on a boat. A stuffed pad to prevent bullocks being hurt when loaded.*
 S چھوہی ch.hue, f. *Mortality, frailty.* Ch.hue rog, (vul. ch.hu,ee rog.) *Consumption.*
 H چھوہی ch.hue, *Tush ' tut! fye '*
 S چھوہیا ch.huya, *Victim*
 H چھوہیا ch.hueya, *A boy*
 S چھوہیستہ ch.hiyasut, *Sixty-six.*
 S چھوہیستی ch.hiyasee, *Eighty-six.*
 H چھوہیالیس ch.hiyalees, *Forty-six.*
 S چھوہیانوہ ch.hiyanuwwe, *Ninety-six.*
 H چھوہیپ ch.heep, f. *Discoloration or spot on the skin. Fishing rod. The act of a buffalo's pushing with his horn*
 H چھوہیپنا ch.heepna, a. *To print cloths. To push with the horn, as a buffalo. To draw up the rod in fishing*
 H چھوہیپی ch.heeppee, m *A cloth printer.*
 S چھوہیتر ch.hetr, m. *A Geometrical figure. Field, land, plantation. A sacred, or holy place, as Bunarus, &c.* Ch.hetr-phul, m. *The measurement (or superficial contents) of a field, or of a triangle, or other geometrical figure.*
 H چھوہیتر ch.heetur, m. *Brogue, shoe.*
 H چھوہیت ch.heet, *Spot, chanta.*
 H چھوہیتنا ch.heetna, a. *To scatter, to sprinkle.*
 H چھوہیتنا ch.heetna, a. *To decrease,*

- to pine away. Dek ha dek hee keeje
 jog, ch,heeje kaya bar,he rog. They
 who merely imitate others in aus-
 terity, waste away, and their dis-
 eases increase.
- H چہدا ch,heeda, Thin, not close,
 (said of a person or animal whose
 legs are much separated)
- S چہدا ch,hedna, a To pierce,
 to bore.
- S چہر ch,heer, m Milk.
- H چہرنا ch,herna, a. To have a
 bad digestion
- H چہری ch,herec, A goat.
- H چہر چہر ch,her, f The act of irri-
 tating, vexing, &c. See the verb
 Ch,her ch,bar, or ch,her k,hancee,
 Stricture, animadversion The act
 of vexing, &c
- H چہرنا ch,herna, a. To irritate,
 to vex, to fret, to trouble, to
 abuse, to aggress, to stir up, to
 interrupt To play on a musical
 instrument. (App-244)
- S چہکا ch,hecka, A sling for car-
 rying baskets, &c See چہکا
- H چہل ch,huel, m. Fop, beau
 Ch,huel pun, Spruceness
- H چہلا ch,huela, The same.
- H چہلچہکیا ch,huel ch,hikniya,
 Coxcomb, fop
- H چہلن ch,heelun, f. Parings.
- H چہلنا ch,heelna, a. To peel, to
 skin, to excoriate, to pare, to erase,
 to scrape. Ch,heelna ch,halna, or
 ch,heel ch,hal kurna, a. To pare,
 to peel, &c.
- S چہم ch,hem, f. Welfare. Ch,hem
 kooshul, f. Welfare.
- S چہمنکری ch,heemunkuree, A
 sort of kite. (Falco ponticerianus.)
- H چہمی ch,heemee, A pod, le-
 gume, husk.
- S چہس ch,heen, Slight, slender.
- H چہسا ch,henna, Curd. A small
 kind of cymbal
- H چہسنا ch,heenna, a To pull, to tear,
 to rob, to pluck, to snatch Ch,heenna
 , ch,hanee kurna a To scramble.
 Ch,heen lena, a To snatch up
- H چہست ch,heent, Chintz.
- H چہستا ch,heenta, Shot, spot,
 splash Ch,heenta marna, a. To
 sprinkle
- S چہسنا چہسنا ch,heenchna, a To throw
 out water.
- H چہسنا چہسنا ch,henchna, a To munge,
 to hack, to pound.
- H چہسک چہسک ch,heenk, f. Sneezing,
 sneeze
- H چہسک چہسک ch,henk, f. Sequestra-
 tion of goods. Ch,henklena, a. To
 confiscate.
- S چہسکا چہسکا ch,heenkna, Three or four
 strings tied together to hang any
 thing in, the cords of a Buhungee.
- H چہسکا چہسکا ch,henkaw, m Seques-
 tration of goods
- H چہسکا چہسکا ch,henkna, a. To detain,
 to prevent, to stop, to retain, to
 bar, to restrain.
- S چہسکا چہسکا ch,heenkna, n. To sneeze
- H چہسکویا چہسکویا ch,henkwueya, A con-
 ficator
- H چہسکی چہسکی ch,henee. See چہسکی
- H چہس چہس ch,hew, m. A murk, a piece
 of wood cut off. Ch,hew marna, a.
 To line out, to mark.

H چہوا ch,hewa, *Spaces, comma, &c.*

H چہور ch,hewoor, m. *Cuticle, skin.*

S چہوا ch,hewna, a. *To pierce, or to bleed a tar tree, to extract taree To mark.*

H چہونی ch,hewnee, *A chisel, punch.*

H چہپا chepna, a. *To stick together.*

S چب chuet, m. *The Hindoo name of the eleventh month, the full moon of which is near Chitra*

S چب chet, m. *Memory, remembrance, thought, perception, consciousness, circumspection*

S چتا cheta, *An admonisher.*

S چیتا cheeta, *A leopard, or panther (Felis jubata, Schreb Hunt ing Leopard Pennant.) Name of a medicinal plant (Plumbago zeylanica.)*

S چتن chetun, m. *Reason, rationality, caution.*

S چتنا chetna, a. *To remember to think of, to advise, to reflect, to be aware Action.*

H چتنا cheetna, a. *To draw. To pant. To wish.*

H چتہا cheet,hna, a. *To rend, to tear.*

H چتک chetuk, f. *A miracle. A deception.*

P چچک chechuk, f. *The small pox.*

S چچ cheekh, f. *A scream, screech, &c. Cheekh marna, a. To scream, to screech, to cry.*

S چہا cheekhna, a. *To roar, to scream.*

P چیدہ cheeda, *Select.*

S چر cheer, f. *Rent, slit, strip. Attire. Cheer nikulna, n. To break through troops*

S چر cheer, f. *Cloth A sort of cloth for women See چاری*

S چرا chera, *See چلا chela.*

S چرا cheera, *Incision, cut, wound, slit Maidenhead Turband Cheera ootarna, To deflower. Cheera bund, A virgin.*

S چرائی chera,ee, *Slavery.*

H چرہا cheerna, a. *To rend, to tear, to split, to slit, to cleave, to harrow.*

P چرہ cheeru, *Powerful*

S چیرہ cheeru, *A turband. Maidenhead,*

S چیری cheree, cheree, *A slave girl, a girl servant.*

P چر cheez, f. *Thing, commodity Cheez bust, Chattles, baggage*

P چستان cheestan, m. *An enigma, a riddle.*

S چشتا cheshta, f. *Application, endeavour, motion, exercise, search, appearance*

H چک cheek, f. *Mud, slime*

H چکت cheekut, *A mixture of oil and dust. Greasy or dusty (as cloth)*

H چکر cheekur, *Mud, slime.*

S چچک cheekh, f. *See چچ*

H چچہر cheekh,oor, m. *A square.*

S چکھا cheekhna, a. *To taste. See چہا*

3 چیل cheel, f. *A kite.* (Falco Cheela, Lath.)

H چيلا chuela, *A billet of wood cut for burning, &c.*

S چيلا chela, *A slave brought up in the house, a pupil*

S چيل cheel, h, f. See چيل

H چين chuen, m. *Ease, relief, repose, tranquillity Denying a bet in gaming, imposture*

P چين cheen, f. *Fold, plait, wrinkle.* Cheen abroo, or cheen bu jubeen-hona, n. *To frown* Cheen pur cheen hona, n *To become wrinkled from fat.* Cheen dalna, a. *To crease* Cheen lena, n *To crumple.* Cheen manna, a. *To acquiesce or submit to blame or loss.* (APP 245) m. China

S چينا chuena, *A kind of corn.*

H چينا chena, *Millet.* (Panicum Italicum.)

H چيب chemp, m *The acrid resin of fruits and trees.*

H چينتها cheent, hna, n. *To be bruised by being trod upon*

H چينتي cheentee, *Small ant*

H چينچ پنچ chench pench, m *Beats*

H چين چين کړا chen chen kurna, n *To chatter, to chirp, to murmur, to grumble.*

H چينچي chenchee, *A needle case*

H چينرا chenra, *Young, little.*

S چين cheen, h, m. *A mark, a token by which any thing is known.*

S چينها cheen, ha, *An acquaintance.*

S چينها cheen, hna, a. *To know, to recognise.*

H چيني cheence, *Sugar (coarse.)*

P چيني cheence, *Belonging to, or produced in China*

S چمورا chvoora, *Rice parched in a certain mode, and eaten raw.*

H چمتولي chetolee, *Silk (cloth.)*

H چمورتا chyoon, ta, *Black ant*

ح

ح Commonly called ha, moohmilu and ha, hoottee, the sixth letter of the Arabic alphabet, does not occur in Persian, nor is there in Sanskrit any letter corresponding to it. It is one of the seven guttural letters, its sound being an aspiration much stronger, and formed deeper in the throat, than that of ه In reckoning by abjad it stands for eight.

It is sometimes substituted for ه as دس آک which is properly ده آک (ten vices), the proper name of that prince being هورسپ or the lord of 10,000 horse, دسور in Durree signifying 10,000.

ه Is sometimes used for it, as نه اوږد nihawund, properly نه اوږد nooh awind, the name of a city built by Noah, and also the name of a mode in music.

A حاتم hatim, part. act. (from حاتم To seal, to sign, to confirm, to decide, to judge) *A judge. A black crow.* Col. (probably from decisions being formed by augury from that bird.) *The proper*

name of a most liberal Arabian of the tribe of طائي or طي Whence met. Liberal, generous, bountiful

A حاب hajib, m, (from حجب to cover, to veil.) A porter, a door keeper. A curtain, a skreen The eye brow

A حاجت hajut, (from حاج To encircle, to move round, to frequent, to stand in need of,) Necessity Poverty Hope, wish, need, want. Hajut rufu kurna, a. To relieve one's necessities. To go to the necessary. Hajut-mund, Necessary, indigent Hoping, depending.

A حاجي hajee, m. (part. act. from حج to encircle, to turn round, to dance, to celebrate a festival, pecul. to perform the pilgrimage to Mukka) A pilgrim to Mukka. Hajee ool hurumuen, A pilgrim to both Mukka and Mudeenu.

A حاد hadd, (from حدث which from حد to be sharp, or swift) Acrid, sharp, bitter, sour, ardent, fiery, poignant

A حادث hadis, (from حدث To be new, to exist for the first time) New, just appearing. Hadis hona, n. To appear, to emerge, to happen.

A حادثه hadisu, A novelty, a misfortune, an event.

A حادق hadiq, (from احذق Ingenious, industrious.

A حاذق haziq, (from احذق To prick, to stimulate.) Ingenious

skilful, penetrating, intelligent, excelling.

A حاسد hasid, (from احسد Envious. m. An enemy.

A حاشا hashu, (from حشي or حاش Besides, or. Hasha lillah, God forbid, by no means. Hashaku and hashaliku, Far be it from thee Hasha kullah, God preserve thee from it.

A حاشية hashiyu, (from حشو A margin, hem, border. A marginal note People of inferior rank.

A حاصل hasil, m (part. act. of حصول Produce Acquiring. Profit. Corn A tax, duty, custom, revenue Result Hasil bazar, m. Collections, or duties of a market. Hasil zurb, The product of multiplication. Hasil kurna, a To acquire, to get. To gain. To produce. To collect, To learn. Hasil kulam, In short, briefly.

A حاضر hazir, (from احضر Present, ready, willing, content. Pl. حاضرين People present. Hazir bash, (be ready,) Content, attendant. Hazir bashee, Constant attendance Hazir juwab, Pert, answering wittily. Hazir juwabee, Repartee. Hazir ruhna, n. To attend, to wait on. Hazir zamin, m Bail, security for the appearance of another, a bondsman. Hazir zaminee, The act of giving bail for another. A bail, bond. Hazir o nazir, Present and visible. Hazir hona, n. To be at hand, to be ready, to consent.

A حاصرات *hazirat*, *Commanding or imprisoning demons, &c. raising the devil*

A حاصرابي *haziratee*, *Commanding evil spirits, &c*

A حاصري *haziree*, *Breakfast, desert. Levee, presence, audience, muster-roll An offering made to a saint Haziree khana, a To breakfast.*

A حافظ *hafiz*, m. (from حفظ) *A guardian, governor, preserver. Having a good memory. One who has the whole Qooran by heart. The poetical name of a celebrated poet of Perna. (Mookhumud Shumsooddeen)*

A حافظه *hafizu*, *A retentive memory, (Called also قوت حافظه)*

A حاكم *hakim*, m (part. act of حكم) *A ruler, a governor, a commander, a master. (Pl حكام hookkam)*

A حال *hal*, m. (from حال to turn, to pass, to change.) *State, condition. Business, affair Present time. Extacy. (Pl. احوال uhwal.) Hal ana, n. To be inspired, to be thrown into extacies Hal anki, Whereas, though, yet, however, even although, notwithstanding. Hal hal chulna, n. To go, or walk quickly. (App. 246) Hal sal, This year.*

A حالات *halat*, (Pl. of حالت) *States, conditions, circumstances, cases.*

A حالت *halut*, *Condition, circumstance, posture of one's affairs. Case. (Pl. حالات halat.)*

A حالم *halim*, m. *Cress, cresses. (Lepidium sativum.)*

A حالي *halee*, *Modern, new. Present, now, soon Current (coin)*

A حامد *hamid*, m. (part act. of حمد) *A praiser (pecul. of God,)*

P حامص *hamiz*, (part. act. of حمص) *Sour*

A حامل *hamil*, m. (part, act. of حمل) *A carrier, porter, bearer. Pregnant (a woman) Hamili mutun, A commentary rehearsing, or annexed to the text.*

A حامله *hamilu*, f. (from حمل) *Pregnant.*

A حامي *hamee*, m. (part act of حما or حماد) *A protector, a defender. Hamee bhurna, a. To consent to confirm (App 247)*

A حاث *hanis*, m (part act of احث) *A perjurer.*

A حائك *hakik*, m (part. act. of حرث) *A weaver*

H حایل *hail*, part act (of حول and حيال) *Restraining, intervening m (used substantively) A shelter, defence, protection.*

A حب *hoobb*, f *Love affection, friendship. Hoobboo wutun, Love of one's country*

A حب *hubb*, f. *A pill. (Pl. حبوب)*

A حباب *hoobab*, m. *A bubble. hoobab oot'hna, n. To bubble.*

A حبا *hubbuza*, interj *Excellent! bravo!*

A حبس *hubs*, m *Retention, imprisonment Prison. A prisoner A baqt, mound, dam, A tank,*

pond, reservoir Hubsool buol, m. *A retention of urine, a strangury.* Hubsoon hufs, *Suffocation* Hubai dum, m. *Retaining the breath, which some Fuqeers do as a religious act for a very long time. (This is esteemed a means of prolonging life, on this principle, that every man has a predestined number of inspirations to make, and the more slowly these are performed, the longer will be the period of his existence) An asthma*

A حبشي hushlee, (*belonging to حبش Abyssinian, a Coffree, i. e. Kafir, an infidel.*)

A حمل hubl, m *Rope, cord A league, alliance, compact. Hublool wureed, Jugular vein.*

A حبة hubbu, *One berry, one grain, one seed A particle. part A measure equal to two barley corns*

A حبس hubbeeb, (*from حب A lover, sweetheart, a friend, a mistress*

A حتي hutta, *Until, so that, in such manner, and thus. Huttul muqdoor, or imkan oosu, To the best of one's ability (Comp. of محذورنا امکان till, to, and وسع opulence.)*

A حج huj, m. *Act of moving round, or going to a place. Pilgrimage to Mukka. pl. حجاج*

A حجاب hijab, m (*from حجب Modesty, bashfulness, shame. A veil, curtain. Night, Hijab oot'hana, n. To be lost (the sense of*

shame) To be removed (a skreen.) Hijab chushmee Sheep's eyed. Hijab kurna, a To cover, hide, conceal To shame. Hijab k'hana, n. To blush Hoojjab. (Pl. of حاجب) Porters, &c

A حجاز hijaz, (*from حجر to restrain, to intervene. to separate*) Mukka and the adjacent country, Arabia Petrea According to Abulfeda. (*Descr. Arab Oxon. 1712 p. 5, on the authority of Moodayinec, Arabia is divided into five parts, Tihamu, Nujd, Hijaz, Oorooz and Yumun Hijaz is the chain of mountains extending from Yumun to Syria, and has this name from intervening between Nujd and Tihamu*

A حمام hujjam, m (adj. supr of حمام Root (حجم) *A cupper, scarifier, barber, shaver, phlebotomist.*

A حمامات hujamut, *Cupping, scarifying, shaving.*

A حجب hujub, m *Interposing, secluding, excluding, fencing round*

A حجت hoojjut, m. *An argument, proof, reason Allercution, disputation.*

A حجتى hoojjutee, (*from حجب*) *A sound reasoner. A disputatious person, a sophist, a wrangler.*

A حجر hujur, m. *A stone (Pl. احجار uhjar,) Hujrutan, Gold and silver. Hujurool uswud, m The black stone in the temple of Mukku. Hujurool yuhood, m. A calcareous stone used in medicine, jew's*

- stone, resembling an olive, or a corn; found in Palestine. (Helmintholithus Judaicus Lin. H. echini β a, Gmel.)
- A حجر *hoojru*, *A cell, a closet, a chamber. (from حجر)*
- A حجل *hujlu*, (vul *hoojlu*.) *The female partridge The ornamented chamber, where the bride sits, the curtain which hangs before her, the marriage bed.*
- A حم *hujm*, f. *Thickness, bigness.*
- A حد *hudd*, f. *A boundary, limit. An impediment A definition. A starting post. Punishment agreeable to the laws of Moohummud, which fix the exact number of lashes, &c to be inflicted for certain crimes. Pl. حد hoodood. Confines, boundaries. Penal laws. hudd bandhna, a. To bound, to terminate. Hud.bhur kurna, a. To do one's best Hud kurna, a. To push any thing to extremity, to go beyond bounds. Hud marna, a. To punish.*
- A حداد *huddad*, m. (from حدید) *A blacksmith.*
- A حدث *hiddut*, *The edge of a sword. Passion, vehemence, impetuosity, poignancy, virulence.*
- A حدث *hudus* or *huds*, m. *Any thing existing for the first time, recently happening, novelty, contingency, event, accident. An accidental cause of impurity, according to Moosulman traditions, whereby it becomes unlawful to com-*
- mence or finish a prayer without ablution.*
- A حدث hoodoo, m. *Novelty, invention.*
- A حدث hudees, m (from حدث) *A history, a tradition The traditional sayings of Moohummud. Hudees kurna, a. To forswear, to abjure, to renounce.*
- A هدد *hudeed*, m (from حد q d. sharp or sharpening) *Iron.*
- A حذر *huzur*, m. *Caution, prudence. Fear.*
- A حرب *huzf*, m. *Taking away, ejecting, cutting off a letter or syllable of a word, apocope Huzf kurna, a. To omit, contract, reject.*
- A حر *hoorr*, adj. *Free, well born, genteelly born*
- A حرارت *hurarut*, (from حر) *Heat. Burning fever, warmth, zeal Huraruti deence, Fanaticism. Huraruti ghureezee. Natural heat.*
- A حراس *hirasut*, (from حرس) *Care, watching, guarding. Hirasut kurna, a. To take care of, to govern*
- A حراف *hurraf*, (sup. of حرف) *Ingenuous, clever Pleasant, facetious*
- A حرام *huram*, (from حرم) *Unlawful, forbidden, sacred, wrong. Huram rukhna, a. To prohibit. Huram khor, m. One who lives on the wages of iniquity. Huram zadu, Unlawfully begotten, bastard. A wicked rogue. Huram zadugee kurna, a. To abuse, to*

ill treat. Huram mughz, *Spinal marrow.* Huram kar, m. *A fornicator.* Huram karee, *Forbidden acts, (but particularly adultery and fornication)* Huram k'hana, a. *To receive the wages of iniquity.*

A حرامي huramee, m *A robber, an assassin.* Huramee pilla, *Buttard.*

A حرب hurb, f *War, battle* Hurb gah, f *Field of battle*

A حرب hurbu, *Arms, warlike apparatus*

A حربا hirba, *A camelion*

A حرث hurs, m *Ploughing, cultivating, sowing, a ploughshare.*

A حرر hirz, m. *An amulet, a charm, A fortification, an asylum, a place of refuge.*

A حرس hirs, m *Same as حراست* q. v.

A حرص hirs, f *Desiring eagerly. Greediness, avidity. Ambition, avarice.*

A حرصا hirsaha, *See حرص*

A حرمي hirsee, *Greedy, covetous Ambitious.*

A حرف hurf, m. *A letter of the alphabet. A particle (in grammar.) Inverting, changing, turning, (as a coat.) A crooked pen, writing diagonally. A margin, side. A word. The summit of a mountain. (Pl. حرفات hurfat, or حروف hooroof) Hooroofi hija, or tuhujee, *The letters of the alphabet, an alphabet.* Hurf ashna,*

Being just able to read, knowing the letters. Hurf ana, n. *The approach of infamy, to be incurred (infamy)* Hurf undar, *Cunning, artful* Hurf undazee, *Cunning, artifice, art* Hurf buet'halna, or jumana, a. *To compose for printing* Hurf pur oonglee ruk'hna, a. *To criticize.* Hurf pukurna, a. *To censure, to criticise.* Hurf turdeed, *Disjunctive, conjunction.* Hurf tushbeeh, *The adverb of similitude.* Hurf tu'reef, *The definite article* Hurf tunkeer, *The indefinite article* Hurf shurt, *Conditional conjunction* Hurf suheeh, *A consonant.* Hurf illut, *A long vowel.* (واي e. ا) Hurf geer, m. *A critic* Hurf geeree, *Criticism* Hurf lana, a. *To asperse, to defame, to blot, to brand, to blemish* Hurf o hika-yut, *Disputing. Doubting.*

A حرا حرفا hurfun hurfun, *Letter by letter, syllable by syllable.*

A حرث hurfut, *Trade, art, profession. Skill, ingenuity, cleverness, cunning*

A حرد hurfu, *The same.*

A حرکت hurukut, *Motion, action Prevention, hindrance. A short vowel.* Hurukut kurna, a. *To commit an improper action.*

A حرکت hurukutee, m. *An interruptor.*

A حرم hurum, *Sacred, forbidden* m. *The temple of Mukku, f. A concubine. A daughter, women's apartments, a seraglio.*

- A حرمان *hurman*, m. *Repulse, dis-
appointment.* (from حرم)
- A حرمت *hoormut*, (from حرم) *Dignity, character. Chastity, hon-
our Reverence. Hoormut tor-
na, a To disgrace Hoormut
dena, a To bestow honour, to
exalt, to lose one's character, to incur
disgrace Hoormut kurna, a. To
treat honourably and respectfully.
Hoormut lena, a To violate, to
ravish To disgrace.*
- A حرير *hureer*, m. (from حر) *Silk
cloth.*
- A حريرة *hureeru*, (from حر) *A
kind of pap of milk and flour,
caudle*
- A حريري *hureeree*, *A very thin
kind of paper.*
- A حريس *hurees*, (from حرص) *Covetous, greedy, gluttonous.*
- A حريف *hureef*, (from حرف) *Clever, cunning. Pleasant, suc-
cious m. A rival, an enemy. An
associate, a partner, a friend*
- A حرم *hureem*, m. (from حرم) *A
sacred place, a sanctuary The
enclosure of the temple of Mukku
A house or dwelling*
- A حزن *hoozn*, m. *Grief, sadness,
affliction, sorrow*
- A حزين *huzeen*, (from حزن) *Sad,
afflicted, melancholy, grieved*
- A حس *hiss*, m *Sense, sentiment,
feeling, imagination. Sympathy
Hissi batinee, internal sense.
Hissi zâhiree, External sense
Hissi mooshturuk, Common sense.*
- A حساب *hisab*, m. (from حسب) *Computation, calculation, accounts,*

- Hisab pak kurna, a. To clear ac-
counts. Hisab dan, m. A medi-
cine. Hisab rukhna, a. To
keep accounts of, to register.
Hisab rufu kurna, a. To settle
accounts. Hisab kitab, m Ac-
counts Hisab kurna, a. To cal-
culate. Hisab lena, a. To take
accounts Hisab nuvees, m. An
accountant.*
- A حسابي *hisabee*, *Proper, account-
able, accurate, just.*
- A حساس *hussas*, (super. of حس) *Possessed of the five senses. m.
(used substantively) An animal.*
- A حسام *hoosam*, f. *A sharp sword
(from حسم to cut.)*
- A حسب *husub*, m *Pedigree, no-
bility. Sufficiency Religion.
Husub nusub, m. Pedigree.*
- A حسب *husb*, *Agreeably, confor-
mably, according to, in confor-
mity with, m Way, mode, man-
ner Computing, reflecting upon,
considering Quantity, measure,
proportion, value Number.
Husbool imkan, As far as possible.
Husbool hookm, Agreeably to or-
ders Husbool mu'minool, Agreea-
bly to custom. Husbi hal, Agree-
ably to circumstances, as exigency
may require Husbi dil khwah,
Agreeably to one's desire.*
- A حسد *husud*, f *Envy, malice,
emulation, ambition.*
- A حسرت *husrut*, (from حسر) *Re-
gret, grief, desire. Husrut zudu,
Woebegone, afflicted.*
- A حسن *husun*, (from حسن *hoesn*) *Good, beautiful. A proper name.*

A حسن *hdsn*, m. *Beauty, elegance, goodness. Hoosni ikhtiyar, Free will. Hoosnikhoolq, A good disposition. Hoosni zun, m. A good opinion, a favourable judgment.*

A حسود *husood*, (from حسد) *Envious, malignant.*

A حسين *huseen*, (of حسن) *Beautiful.*

A حسس *hoosuen*, (dim. of حسن husun) *Good, beautiful. A proper name*

A حشاشه *hooshashu*, (from حش) *The remains of life, last breathings of a dying man.*

A حشر *hushur*, m. *A meeting, congregation, concourse Yuomool hushur, Day of resurrection Resurrection*

A حشرات *hushurat*, pl. (of حشر) *The buzzing noise of a crowd Reptiles, insect, animalcules. Hushurat ool urz, Reptiles*

A حشفه *hushfu*, *Glans penis.*

A حشم *hushum*, m. *Tran, equipage, suite.*

A حشمت *hushmut*, *State, dignity. Equipage, retinue*

A حشو *husho*, m (from حشا) *Stuffing a pillow, cushion, bed, &c also whatever they are stuffed with. People of the meanest condition. Small camels. Husho minha, Subtraction, deduction. The quantity deducted.*

A حصار *hisar*, m. (from حصر) *An enclosure, a fence, besieging, a fortified place.*

A حسانوت *hisanut*, (from حصن)

Firmness, stability, durability, steadiness.

A حصر *husur*, m *A nege, blockade. Reckoning, counting, number*

A حص *hisan*, m. *A castle, fortification. Hisan huseen, An impregnable fortress The title of a book of Moonulman traditions.*

A حصول *hoosool*, m (from حصل) *Acquisition. Profit, advantage Produce.*

A حصصه *hissu*, (from حص) *Share, lot, portion, division. Hissu dar, A sharer Hissu daree, Sharing, being entitled to a share Hissu rusud, An equal share, a proportional part*

A حصر *huseer*, m. (from حصر) *A mat*

A حص *huseen*, (from حص) *Strong Fortified*

A حصر *huzr*, m. *Residence, resting, remaining in a place, presence*

A حضرت *huzrut*, *Presence. Dignity Majesty, highness, &c. (a title addressed to the great) Huzrut zilli soobhancee, m His Majesty, the shadow of God, the king Huzrut eesa, Jesus Christ.*

A حضور *hoozoor*, m (from حصر) *Presence, appearance, attendance, court, government Hoozoor tulub, Being called to the presence, summoning attendance.*

A حضوري *huzoorce*, m. *An attendant.*

A حصص *huzceez*, (from حضي) *Low. (substantively) The lower extremity or surface of any thing.*

- The foot of a mountain. (In astronomy) The lower apse in an eccentric orbit, opposed to* **أوج**
A **حظ** *huzz, m. Pleasure, delight. Flavour, taste Good fortune, felicity (Pl* **حطوط** *) Huzzı nuisance, sensual pleasures.*
A **حظر** *huzr, m Prohibition, seclusion, forbidding*
A **حفاظت** *hifazut, (from حفظ) Memory Custody, guardianship, protection. Hifazut kurna, a. To preserve, to defend To repeat from memory. To keep in memory.*
A **حفظ** *hifz, m. Memory. Custody, guardianship, protection. Hifzı muratub, Observing etiquette, attention to the rank, &c. of persons addressed*
A **حفل** *hufı, m. An assembly, council, congregation.*
A **حق** *huqq, Just, right, true. m The deity. Justice, rectitude Lot, portion. Equity (Pl حقوق hooqooq, Rights, duties, laws, just claims) Huq uda kurna, a. To render every one his due. Huq-qoos su'ee, m The wages of labour Recompense for trouble Huqq oollah, The rights of God, punishment inflicted for religious offences Huqq oon,nas, The rights of man, punishment of crimes against society. Huqqoonnazireen, Something left after a banquet for the servants or spectators. Huq tu'ala, God is great, the Almighty. Huqq jull o julal, The deity in all his splendour. Huq dar, Proprietor.*

- Huq huq kurna, n. To be very hungry. Huq shinas, Knowing and performing one's duty, rendering to every one his due Grateful. Huq men, With respect to. Huq na huq, Right or wrong. Huq hona, n To die (Ar 248.)**
A **حقا** *huqqa, Really, truly, by God*
A **حقارت** *hiqarut, (from حقر) Contempt, scorn, affront, disgrace, vileness, baseness*
A **حقنة** *hooqnu, (from حق) A syringe, a squirt, a clyster pipe, a clyster, a glister*
A **حقة** *hooqu, The pipe, &c in which tobacco is smoked. Hooqu burdar, The servant who prepares the hooqu*
A **حقير** *huqeer, (from حقارت) Contemptible. Thin, lean Vile. Huqeer janna, a To condemn, to despise.*
A **حقیق** *huqeequt, (from حق) Account, narration, relation, explanation Truth, sincerity*
A **حقیقتا** *huqeequtun, Really, truly.*
A **حقیقی** *huqeeqee, Real, true, certain, accurate, just, own Hu-qeeqee b,ha'ee, A full brother.*
A **حک** *huk, m Erasure, scratching out Hul kurna, a To erase*
A **حکاک** *hukkak, m (adj sup. حک) A cutter and polisher of precious stones.*
A **حکام** *hookkam, pl. (of حاکم) Governors, rulers, commanders.*
A **حکایہ** *hikayut, (from حکو or حکي to speak.) A history, romance, story, tale, narration.*

- A حکم hookm, m. *Order, command, decree, permission* (Pl حکام)
Hookm oot'hana, or nikalna, a.
To draw at cards Hookm-undaz,
Obedient to directions, hitting the mark (*An arrow, a bullet*) Hookm namu, *Written orders.*
- A حکم hukum, m. *An umpire, a mediator, an arbitrator* Knowledge, science, wisdom, &c
- A حکما hookuma, pl. (of حکم)
Philosophers, sages. Physicians
- A حکم hikmut, *Wisdom, knowledge. Skill, cleverness* Philosophy, mystery.
- A حکمتي hikmuttee, *Clever.*
- A hookmee, *Obedient to directions, (applied to medicine)*
- A hookoomut, (from حکم)
Domimon, sovereignty, government, jurisdiction
- A حکي hukkee, m. (from حک)
An erasing knife
- A हुकेम हुकेम, (from حکمت) *A philosopher. A physician*
- A हुकेम हुकेम, *The practice of medicine*
- A hull, m. *Solution, loosing.* Hul karee, *Gilding.* Hul kurna, a. *To loose, to solve, to dissolve, discuss, debate.*
- A hullaj, m. (from حلج) *A comber, a carder of cotton.*
- A हुल हुल, (from حل) *Legal, legitimate, lawful, right. (A woman) laying aside, mourning for the death of her husband, at the expiration of 100 days, (during which time she is not by law al-*
- lowed to marry.)* Hulal khor, m. *A person of the lowest cast, generally a sweeper, or employed in the meanest and dirtiest occupations, so called, because every thing is lawful food to him.* Hulal khoree, *The business or state of a sweeper, &c* A female sweeper, &c Hulal kurna, a. *To slay according to the forms prescribed by the Mooohumudan religion* To murder To marry.
- A हुलल हुलल, f *A woman married again with her first divorcer, after she had been divorced by her second husband*
- A हुलल हुलल, (from حلا) *Sweetness*
- A हुल हुल, *An oath*
- A हुल हुल, m *The wind pipe, the throat*
- A हुल हुल, *A ring, a circle. A kind of fire works* A knocker (of a door.) Hulqu bugosh, *A slave, a servant. One who wears a ring in his ear, as a badge of servitude.* Hulqu bugoshee, *Servitude, slavery*
- A हुल हुल, m *The wind pipe. (the same as हुल)*
- A हुल हुल, *Guttural (letters, viz अ, इ, ए, ओ, ऊ, ए, औ)*
- A हुल हुल, m. (from हुल हुल)
to dream, to be mild and long suffering Coolness, temperateness, mildness, affability, gravity. Be him, *Merciless, severe.*
- A हुल हुल, (from हुल) *A kind of sweetmeat made of flour, ghee and sugar.* Hulwa sohun, m.

Name of a sweetmeat. Hulwu nikalna, a. To beat severely.

A حلوان hulwan, m. *A kid, a lamb.*

A حلواني hulwane, (from حلوا) m. *A confectioner.*

A حلوانى hulwayun, f. *A confectioner's wife.*

A حلول hoolool, m. *Descent. Stopping or sojourning. Entering or penetrating. Transmigration.*

A حله hoollu, *Jewels, ornaments. (from حلا)*

A حلي hoolee, *The same.*

A حليم huleem, (from حلم) *Mild, affable, unassuming, tractable. A kind of food dressed in the Moohurum.*

A حمار himar, m. (from حمر to be hot, to be red, because, says Bochart, asses in the east are of this colour forsan potius a fervore libidinis in hoc animale Vid Ezech. 23. 20.) *An ass*

A حماق himaqut, *Folly, stupidity. (from حنق)*

A حمال hummal, *Super. (of حمل) A porter, a carrier of burdens.*

A حمام hummam, m. (from حم) *A bath.*

A حمامي hummamee, m. *A bag-nio keeper.*

A حمايت himayut, (from حما) *Protection, defence, guardianship, patronage, countenance. Himayut kurna, a. To defend, to patronize.*

A حمائل humail, f. (from حمل) *A sword-belt hung from the shoulders. A necklace of flowers. A*

small qooran suspended to the neck as an amulet.

A حمد humd, f. *Praise.*

A حمر humr, *Red.*

A حمرا hoomra, *The same.*

A حمى hoomq, m. *Foolishness, stupidity, inadvertency.*

A حمل huml, m. *A burden, a load. Huml kurna, a. To load, to impute, to accuse, to ascribe. The fruit, (of the womb,) pregnancy. Fruit (of any kind) Aries.*

A حملة humlu, *An attack, an assault. (Fig.) concubitus*

A حمىب humeeyut, (from حما) *Ardour, zeal, a nice sense of honor.*

A حميد humeed, (from حمد) *Praised. Laudable, glorious. Uosafi humeedu, laudable qualifications*

A حميل humeel, m. (from حمل) *A son of a whore, a bastard. A surety. Herbs, sticks, &c carried down by the stream.*

A حنا hina, f. *The tree with which the Indians stain their hands and feet. (Lawsonia inermis.)*

A حنائي hinaee, *Of the colour of hana.*

A حنجر hinjur, m. *The throat.*

A حنجرأ hinjura, *The same.*

A حوا huwwa, (from حى "because she was the mother of all living," Gen. iii. 20.) *Eve, the mother of mankind.*

A حواري huwaree, m. (from حار) *Having a white skin. A washerman, fuller. A friend, a companion. An apostle, a disciple, or*

- apostle (of Jesus Christ) a friend, associate, companion (of Mookamimud.)
- A حواس huwas, pl. of حاسة from احس The senses Huwas bakhtu, Out of one's senses. Huwas khumsu, The five senses.
- A حواصل huwasil, m. (pl. of حوصلة from حصل) q. v. An animal of whose skin they make garments. A pelican.
- A حوالات huwalat, (from حال) Things given in charge, trusts.
- A حوالدار huwal dar, m. A military officer of inferior rank.
- A حواله huwalu, Charge, custody, care. Huwale, In the charge, care, &c
- A حواله huwalee, Environs, outskirts, suburbs.
- A حوت hoot, Fish. The sign Pisces.
- A حور hoor, f. (from حار) A virgin of paradise, a black eyed nymph
- A حوري hooree, The same.
- A حوزة hoozu, (from حار) A track, side, part, middle.
- A حوصلة huosilu, (from حصل) The stomach, maw, crop Met. Resolution, desire, ambition, capacity, spirit. Huosilu-mund, Ambitious, aspiring.
- A حوض huoz, m. (from حاض) A reservoir, a pond, the basin of a fountain, a tank, val.
- A حول huol, Changing, returning. Passing by or over. Detaining. Power, strength. Deceit. A year. Huwal, Squinting, blind of an eye.

- A حويل huwilee, House, dwelling, habitation.
- A Huey, Alloe. Huey quy yoom, Eternal, immortal. Huey layu moot, Eternal.
- A حيا huya, f. (from حى) Modesty, shame. Huya dar, Modest.
- A حیات huyat, (from حى) Life. Huyatu tazu, New life, regeneration (used to express recovery from severe illness, the pleasure derived from meeting with a friend, &c)
- A حيثاب huesiyut, (from حيث) Ubiquity, universality Capacity, ability, merit Conditional proposition.
- A حيران hueran, (from حار) Astonished, confounded, disturbed, fatigued.
- A حيراني hueranee, Astonishment, perturbation
- A حيرت huerut, Stupor, perturbation, astonishment. Huerut ufza, Astonishing
- A حير hueyiz, m (from حار) A place, part, a tract of ground. A court yard, an area.
- A حيص bues, f. Perplexity, hesitation, suspense, a perplexed business. (from حيص) To escape, to retreat and adversity, calamity, confusion.)
- A حيض hues, f. The menses. ولدالحيض A term of reproach.
- A حيصي huesee, (used substantively.) A wicked brat.
- A حيط hood, A court, a place, an enclosure.

- A کُف kuf, *Alas! alas! m*
Iniquity, oppression.
 A کحل heclu, *Stratagem, deceit,*
pretences, trick.
 A هعن heen, m. *Time, interval of*
time. Heeni huyat, Life time
 A حيوان hucwan, m. (حی) *(from حی)*
An animal.

خ

خاي and حاي مقوله Called *the seventh letter of the*
Arabic and Persian Alphabets,
has the sound of the Greek X It
is a guttural letter, formed by
compression of the top of the
throat near the mouth, and con-
tains a mixture of the sounds of
k and h; but these are not, as
in the Sun. l.hu, preserved dis-
tingt. It has no corresponding
sound in the English language,
but is expressed by the Scottish
pronunciation of gh in the word
right Meninski says it is the ch
of Poland, but pronounced some-
what more strongly. In ubjud it
stands for 600

Its permutations are 1 into غ as
 سنج for سنج *a spear, straight,*
high. تاغ for تاغ A tree fit for
fire-wood. 2 into & as, هاک for
هاک an egg. 3 into ح as حسک
for حسک name of a plant (Tri-
bulus) a caltrop thrown in the
road to prevent an enemy's ap-
proach. It is substituted for 1 & as
 خجیر for خجیر *meridian, manner,*
bitter plants rejected by cattle.

چتماق for چتماق *as ق 2*
flint, for حوق a multitude.
In the conjugation of Persian
verbs, خ of the pretorite is changed
in the aorist 1 into ر as پرد from
2 into س as شناسد from
3 into ش as شاد from
فردحت In derivation ک ap-
pears to be sometimes put for خ,
thus کمان a bow may be deduced
from خممان bending

A خاتم khatim, f. (from حتم) *A*
ring worn on the fingers A seal
 Khatimool umbiya, *The seal of*
prophets. i. e. Moohummud

A خاتمه khatimu, (from حتم) *Con-*
clusion, epilogue, fins, end. Kha-
 timu bundee, *A kind of work-*
manship, of which they make bows.
The ceiling of a roof.

P خاتون khatoon, f *A lady, a ma-*
 tron Khatoon junnut, *The queen*
of heaven, (a title given to Fatimu
the daughter of Moohummud.)

A خادم khadim, part. act. (of

(خدم) *A servant. Khadimoot*
 tooluba, *A public teacher, a pro-*
fessor. (of a college) Khadimi
 durgah, *A servant who takes care*
of a tomb, (mosque, &c)

P خار khar, m. *A thorn, spine,*
thistle, bramble. A spur, a cock's
 spur Khar ank'hon ka, *An eye*
sore, disagreeable. Khar poosht
 m. *A porcupine. (Hystrix.) Khar*
 khar, *Disquietude. Khar dar,*
Troublesome, arduous, barbed,
thorny. Khar kush, A wood out-
ter. Khar o khus, m. Sweepings,
any thing vile.

- A **خارج** *kharij*, (part. act. of **خرج**) *External, without, outcast. Kharij kurna, a. To exclude.*
- A **خارجہ** *khariju*, *The word at the bottom of a puga, which is repeated at the beginning of the next, an asterisk, a catchword.*
- A **خارجی** *kharijee*, m. *A sect of Moommuduns, who do not reckon Ulee among the legal successors of the prophet. They are the mortal enemies of the Rafizees or Shee'ah, who reject Uboobukr, Oomr, and Oosman, while Soonnees consider the four as legal successors, &c. yet the Shee'ahs call the Soonnees kharijee.*
- P **خارش** *kharish*, *The itch, the scab, the mange.*
- P **خارشت** *kharisht*, *The itch*
- P **خارشتی** *kharishtee*, *Mangy, itchy, scabby*
- P **خاشاک** *hashak*, m. *Sweepings, chips, leaves, shavings, rubbish.*
- A **خاص** *khas*, (from **حص**) *Excellent, noble, pure, unmixed. Particular, private, what is kept for the hang's (or the master's) private use, own, proper, peculiar, single, gentle. Khas burdar, m. A servant who in a great man's retinue carries a finelook*
- A **خاصگی** *khasagee*, (from **خاصہ**) *Excellence, nobility. Khas muhul, m. Private apartment, the apartments of married women (in opposition to Khoord muhul,) Met. First married wife. Khas sam, Noble and pious.*
- A **خاصہ** *khasu*, *Excellent, pure,*
- noble, elegant, good, charming, delightful, pretty, fine, partuous. Dinner. A kind of cloth.*
- A **خاصی** *khasee* *Excellent, noble*
- A **خاصیت** *hasiyut*, *Quality, innate property, natural disposition*
- A **خاطر** *khaur*, f. (from **حطر**) *The heart, soul, inclination, memory, propensity, account, sake, will, choice. Khatir azard, Melancholy, dejected, sad. Khatir ashoof-tu, Distressed, distressed, agitated. Khatir jumu, Collected, comforted, contented, tranquil, at ease, f. Satisfaction, assurance, encouragement. Khatir jumu'ee, Comfort, confidence. Khatir khazah, Agreeable to one's wishes. Khatir-daree, Encouragement, comfort, satisfaction. Khatir-dasht, Complaisance, regard. Khatir ruk'hna, a. To conciliate, to encourage, to comfort, to quict. Khatir kurna, a. To fondle. To be desirous of pleasing. To encourage, to comfort. Khatir men ruk'hna, a. To remember. Khatir men lana, a. To regard, to attend to. Khatir nishan, Imprinted on the memory, by heart. Khatir nuheen, Fixed in the memory, by heart. Chosen, beloved.*
- A **خاقان** *khaqan*, m. *A king, emperor.*
- A **خاقانی** *khaqanee*, *Royal, imperial. Name of a most celebrated poet of Persia.*
- P **خاک** *khak*, f. *Dust, earth. Khak-danee, Playing with dust. Khak phankna, a. To wander, to*

- stray: (App. 249) Khak todū, *A butt or mark of earth, for shooting arrows at* Khak ch'hanna, (Lit. *waft the dust*) expresses excessive labour and exertion in fruitless search (App. 250) Khak dalnee, *Is used to express the concealing of those things from the disclosure of which disgrace may be expected* (App. 250 *) Khak-rob, m *A sweeper* Khak robu, *Sweepings* Khak-sar, *Base, mean, low-born* Khak saree, *Meanness* Khak sir pūr oorana, a. *To lament* Khak siyah kurna. a. *To plunder and lay waste a country, to depredate.* Khak sho, m *A person in the mint who washes the ashes to recover any particles of bullion, which may have fallen. The man who prepares earth for brick making or pottery* Khak kurna, a. *To waste, to ruin, to demolish.* Khak men milana, a. *To destroy, to spoil, to demolish.* Khak men milna, n. *To die, to perish. To be ruined, demolished.* Khak ho jana, n *To moulder or pine away*
- P خاکا khaka, *A plan, sketch, draft, outline*
- P خاکستر khakistur, f. *Ashes.* Khakistur hona, n. *To calcane.*
- P خاکشی khakshee, *A small weight used by goldsmiths (seed of Abrus precatorius) A red bramble. A small red seed used in medicine.*
- P خاکی khakee, *Dusty. Earthen. The epithet of a kind of arrow.* Khakee unda, *An addled egg, wind egg. A term of reproach.*
- P خاگینه khageenu, *Fried eggs, a kind of dish made of eggs*
- A حال khāl, m. *A mole on the face (black and ornamental.) An artificial spot made for ornament. A maternal uncle, mother's brother.*
- A حالا khala, f. (properly خاله) *Maternal aunt, mother's sister* Khalatee, *Descended from, or related to the maternal aunt, as khalatee bhāee, A cousin, son of maternal aunt* Khal khal, *Thick, close, thickly spread. Little, scarce.* Khala ka, or khala mama ka ghur, (Lit. *The house of one's aunt,*) signifies a place of rest and security (App. 251.)
- A خالص khālīs, (from حاصل) *Pure A friend.*
- A خالصه khālīsū, *Pure. An office of government in which the business of the revenue department is transacted Land held immediately from government*
- A خالق khālīq, part. act (of خلق) *The creator*
- A خالو lhaloo, m. *Maternal uncle, husband of mother's sister*
- A خاله khālu, f. *Mother's sister.*
- A خالی khālee, (from خالو) *Empty, vacant Pure, mere, only, unmixed Unoccupied, unemployed* Khalee haṭh, *Penniless Unarmed.*
- A خام kham, *Raw, unripe, immature. Kham paru, A term of abuse, applied to a woman who has been cohabited with before the age of maturity. Kham shooroo, Half boiled soup. Kham*

khamb, *Half washed, stained.* Kham tuba, *Footstool, stool.* Kham tuba, *Entertaining vain desires.* Kham uglee, m. *Folly, weak understanding.* Kham karee, *Acknowledgment, unskillfulness.*

P کاهوش khamosh, *Silent.* m. *A disease in horses*

P کاهوشی khameshee, *Silence, taciturnity.*

P کاهه khamu, *A pen, a writing reed.* Khamu dan, m. *A pen case*

P کاهمی khamce, *Rawness, un-ripeness. Loss.*

P خان khan, m. *Lord, prince, a title principally used by Puthans.*

P خاندان khandan, m. *Family, household.* Khandan kee ulamut, *Armorial bearings*

P خانسامان khansaman, m. *A house steward. (comp. of خان lord, master, and سامان stores, &c)*

A خانقاه khangah, f. *A monastery*

P خانگی khangee, (from خانه) *Domestic. A prostitute.*

P خانمان khaman, m. *Household furniture, domestic, every thing belonging to the house.*

P خانه khamu, *House, place, dwelling, a drawer, a partition, compartment. Department.* (Pl khamu-jat.)

Khanu abad, *A benediction, meaning, may your house flourish.* Khanu budosh, *A traveller, a pilgrim, a gipsy, rover,*

sejourner. Khamu-bur-andaz, *A prodigal, a spendthrift.* (App. 252.)

Khanu jungce, *Civil war,*

shewdsh; dash; soldiering. Khamu -

khamu, *Cellular.* Khamu khurab,

Rained. Khanu khooda, *Master*

of a house. Khanu-dar, m. *Family*

man. Khanu-darce, *The state*

of the master of a family. Khanu

damad, *A son-in-law, who lives*

in the house of his father-in-law.

Khanu dost, *Fond of staying at*

home, (a term of abuse.) Khanu-

zad, *The child of a slave.*

P خاور khawur, m. *The west. The sun.*

P خاوند khawind, m. *Lord, mas-ter, husband. (contr. of خاوند حداد)*

P خاوندی khawindee, *Domination, mastership.*

A خائف khaif, part act (of خوف) *Timid, pusillanimous, afraid.*

A خاین kha'in, part. act. (of خیاب) *A deceiver, a traitor.*

P خایه khayu, *A testicle. An egg.*

Khayu burdar, *A cringing fellow.*

Khayu-burdaree kurna, a. *To*

cringe Khayu choomana, a. *To*

disregard, to be disobedient, to be

stubborn, not to submit to obe-

dience. Khayu suhlana, a. *To*

curry favour. Khayu kushedu,

An eunuch.

A خائب khubasut, (from حث) *Wickedness, depravity.*

A خبث khoobs, m. *Malice, ma-ligancy, perfidy, impurity.*

A خبر khubur, f. *News, adnews, rumours, report, fame, account.*

Khubur busumt kee pooch, hnee,

Expresses extreme ignorance or

negligence. (App. 253.) Khuburi

khuzree, *Report, sudden news,*

- guessing what is to happen. (Khur, was a prophet skilled in divination, and hence, when from certain symptoms the public guess at the intentions of government, &c. intelligence of such intentions, &c. is called *خبر حصری* Khubur dar, Careful, cautious. Informed. m. An informer, a spy, a scout. Interject *Have a care!* Khubur daree, Caution, care Informing Khubur rukhna, n. To be informed, acquainted Khubur utur, Means simply news (APP. 254.) Khubur kurna, or dena, a To apprise, to inform. Khuburgeer, A spy, an informer A protector, a patron Khubur geeree, Spying, informing Aiding protecting Khubur lena, a. To accommodate, to allow, to give, to take care of, to look after, to enquire into Khubur hona, n. To be informed
- A *خبرت* khibrut, Wisdom, learning Experience, experiment, trial, proof.
- A *خط* khubt, m. Making a mistake. Madness, insanity.
- A *خست* khubees, (from *خست*) Wicked, malignant, impure. m. An evil spirit.
- A *خبيسي* khubeesee, A malignant woman
- A *خبر* khubeer, (from *خبر*) knowing, wise, skillful, learned.
- P *خٹکا* khootka, A club. Penis. (Cor. for kostuk. Rusbeedee)
- A *ختم* khutum, m. Conclusion, seal, end. (used adjectively.) Done, finished.
- A *ختن* khutum, Circumcising. A circumcision: feast. Tartary; also a particular district of that country. The nearest relations to a woman. A son-in-law.
- P *ختنه* khutnu, Circumcision.
- A *حجالت* khijalut, Bashfulness, shame.
- P *خجسته* khoojistu, Happy, fortunate, auspicious, blest.
- A *خجل* khujul, (from *حجالت*) Modest, bashful.
- A *خجل* khijlut, See khijalut Khijlut oofhanee, or k'hanee, n. To blush.
- H *خج* khuchakhuch, The sound of a spear, or battle axe, or of treading in clay or mire
- H *خچر* khuchur, m. A mule.
- H *خچرخچر* khuchur khuchur, m. An imitative sound.
- P *خدا* khooda, God. Khooda purist, Worshipping God. Khooda-turs, Fearing God. Virtuous. Khooda khooda kurke, With difficulty, by hook or by crook. (APP. 255) Khooda hafiz, Adieu, farewell Khooda kure, Would to God. Khooda kya kure, What will fate produce? or what is the will of God? (an expression used in doubtful circumstances) (APP. 256.) Khooda ke mare hona, To be unfortunate, to suffer by the decrees of fate. (APP. 257) Khooda na kurdu, God forbid. (APP. 258.)
- P *خداوند* khooda-wund, m. Possessor, master, husband. Khooda-wundi ni, smut. (lit. beneficent

- master.) *A form of address to superiors.. Rich, opulent*
- P خدائی khoodaee, *Godship, divinity* *The world* Khoodaee rat, *Singing hymns and watching all night, a religious feast kept by women.* Khoodaee ruhm, *A kind of food given to the poor in completion of a vow.* Khoodaee ghur men ana, *Used to express pride from the accession of fortune.*
- A خدشه khudshu, *Fear, alarm, danger, doubt, question, apprehension, solicitude*
- A خدمت khidmut, *Service, employment, office, appointment, duty, use* Khidmut kurna, a. *To serve, to attend, to wait on* Met *To satirize, to beat* Khidmutgar, m *A butler, a servant* Khidmut-garee, *Attendance, ministry.*
- P خدنگ khidung, m. *A bow* *The white poplar tree. A wood of which bows are made.*
- P خر khur, m *An ass* Khur ba tushdeed, *Very stupid*
- A خراب khurab, (from خرب) *Bud, depraved. Ruined, depopulated, deserted, lost, miserable, spoiled, waste.* Khurab khustu, *Ruined, desolated.* Khurab kurke, kuhna, a. *To miscall*
- A خرابات khurabat, *A tavern, a brothel*
- P خردشتی khuri dushtee, m. *A wild ass, onager.*
- A خورانی khurabatee, m. *A haunter of taverns and brothels, a rake, a debauchee.*

- A خرابه khurabu, *Devastation, ruin. Depraved, bad.*
- A خرابی khurabee, *Badness, depravity. Ruin, desolation, mischief*
- H خراتا khurrata, *Snoring* Khurra ta marna, *To snore*
- A خراج khiraj, m. (from خرج) *Tax, duty, rent, revenue, tribute, Khiraj goozar, A tributary* Khiraj lugana, a *To tax, assess.*
- P خراش khurash, *Excoriation, scraping, scratching.*
- A خراد khurad, f. (خراب) *A lathe* Khurad churhna, n *To be polished (as a clown by intercourse with the society of a city).*
- A خرادبا khuradna, a. (خراب) *To turn in a lathe, to worry.*
- P خرادى khuradee, m. (خراد) *A turner*
- P خراشه khurashu, *Scales, or filings of iron, small debt.*
- A خراط khurat, (خرط) *A turner's lathe, a turner*
- A خراطى khuratee, m. *A turner. Turned.*
- A خراطین khurateen, m. (خرط) *An earth worm.*
- A خرافات khurafat, pl. (خراف) *Fables, tales, romances, ludicrous sayings, smut*
- P خرام khiram, f. *Pace, gait, stately gait.* Khiram kurna, m. *To march, to pace* Khoosh khiram, *Walking elegantly.*
- P خربوزه khurboozu, *A musk-melon*
- A خرج khurch, m. (properly خرج)

- khurj,) *Expenditure, expense, price.* (pl. اخراجات) Khurch ukhrajat, *Expenditure.* Kurch hona, a *To be expended.*
- A خرجا khuruchua, a. (from خرج) *To expend. To sell*
- P چرچگ khurchung, m. *A crab. A kind of herb.*
- A خرجو khurchoo, (from خرج) *Prodigal, expensive.*
- A خرجه khurchu, *Costs of law suits.*
- A خرجي khurchee, *Price of stu-pration. Prodigal Provision for a journey*
- P حراوند khur khawind, m. *Master, owner, possessor (spoken contemptuously)*
- P خور خور khoo khoo, or khur khur, *Purring (of a cat)* Khur khur kurna, a. *To purr.*
- A خورا khurkhura, *Snoring*
- P خرد khirud, f. *Wisdom* Khirud-mund, *Wise.*
- P خرد خام khurd kham, *Bruised, broken, ground small.*
- P خور زهره khur zuhru, *Rhododaphne or rose bay (Nerium Oleander.)*
- P خور حش khurkhushu, *A tumult, crowd, quarrelling.*
- P خرس khirs, m. *A bear* Khirs bazee, *Rudeness, romping, bear's play.*
- P خورسند khoursund, *Contented, satisfied, pleased.*
- P خورسندي khoursundee, *Content, pleasure, mirth.*
- P خورسنگ khursung, m. *Rsval, a large stone.*

- A خورطوم khurtoom, m. *The proboscis of an elephant.*
- A خوره khoorfu, (from خرف) *to pluck fruit from a tree. That which is plucked from a tree (Joo-huree) Autumnal fruit. (Mar.)*
- P خوره khoorfu, *Purslain. (Portulaca oleracea.)*
- A خورق عدت khurqi adut, *Contrary to nature, a miracle.*
- A خرقه khirqu, (from خرق) *A religious habit.*
- P خرگاه khurgah, f. *A tent, pavillion, tabernacle. The royal tent, court, or palace*
- P خرگوس khurgosh, m. *A hare, a rabbit.*
- P خورم khoorrum, *Pleasant, delightful* Cheerful, pleased.
- P خورما khoorma, *A date, (the fruit of the Phoenix dactylifera.)*
- P خورمسب khur must, *Athletic* Stupid
- P خرم khirmun, m. *Harvest.*
- P خرمهره khur moohru, *The small shells called kuoree. (Cypræa moneta)*
- P خورمعي khoorumee, *Cheerfulness*
- A خورنفس khur nufs, *Magnum penem habens*
- A خوروج khoorooj, m. *Sally, egress, excretion.*
- P خوروس khooroos, m. *A dunghall cock.*
- P خوروش khurosh, m. *A crash, a loud noise, a tumult.*
- P خوريد khureed, f. *Purchase.* Khureed furokht, *Buying and selling.* Khureed ka mol, m. *Prime cost.*

P خریدار khureedar, m. *A purchaser.*

P خریده khureedu, *Purchased, bought.*

P خریدنا khureedna, a. *To purchase.*

A خربطه khureetu, *A purse, packet, bag, mail (Letters are sent in India enclosed in bags, diversified according to the quality of the person to whom sent, being more or less rich or embroidered agreeable to their rank) Met. A letter.*

A حریف khureef, f. *Autumn, the autumnal harvest. (from حرف See خرفه)*

A خریفه khureefee, (from حرف) *Grown in harvest.*

A حر khuz, f. *A coarse kind of silk cloth.*

A P خزان khizan, f. (from خرن) *Autumn, the falling of the leaves.*

A خزانه khuzanchee, m. *A treasurer.*

A خزانه khuzanu, *A treasury, magazine, granary, repository. Treasure The chamber of a gun.*

Khuzanu dar, *A musket with a chamber. Khuzanu, e amiru, The royal treasury.*

P کس khus, f. *The name of a grass, of the roots of which lettuce are made. (Andropogon muricatum.) A lettuce. Khus posh, Covered with thorns. Khus o khashak, m. Litter of things.*

A خسارت khisarut, (from خسر) *Loss, damage. Perfidy, fraud. Plunder, devastation.*

P خسانده khisandu, *An infusion (in medicine.)*

A خست khissut, *Stinginess, parsimony Meanness.*

P خستک khistuk, f. *Codpiece.*

P خستگی khustugee, *A wound, a sore Sickness.*

P خسته khustu, *Wounded. Sick.*

P خسر khoosur, m. *A father-in-law*

A خسر khusur, m. *Damages, loss, injury, fraud*

P خسرو khoosruo, *Name of a celebrated king, Cyrus or Chosroes, A king in general. Name of a most famous poet of Dihlee*

P خسروانه khoosruwanu, *Kingly*

P خسروی khoosruvee, *Belonging to a king, royal, imperial.*

A خسوف khoosoof, m. (from خسف) *An eclipse of the moon.*

A خسیس khusees, (from خست) *Penurious, sordid. Ignoble.*

P خشت khisht, *A brick, or tile. Khisht-puz, A brick-maker.*

P خشمکاش khushkhash, m. *Poppy-seed.*

P خشک khooshk, *Dry, withered. Khooshk-dumagh, Grievous. Khooshk-dumaghee, Grief Khooshk sal, A general dearth, a dry year, a drought. Khooshk-salee. Drought, sterility*

P خشکه khooshku, *Bottled rice.*

P خشکی khooshkee, (from خشک) *Dryness. Dearth, occasioned by drought. Dry land. Byland, (in opposition to تری by water.) Khooshk mughz, Crack-brained*

P **خشم** khushm, m. *Anger, passion, rage, fury* Khushm-alood, *Deformed with rage.* Khushm-nak, *Passionate, angry.*

P **خشنود** khooshnood, *Contented, satisfied.*

P **خوشنودی** khooshnoodee, *Satisfaction, pleasure, content*

A **خشونت** khooshoonut, (from **حسن**) *Asperity, rigidity, disdain, fierceness, indignation*

A **خصال** khisal pl. (of **خصلت**) *Good qualities, virtues.*

A **خصلت** khuslut, *Habit, custom* *Quality, property, mode, talent, virtue, disposition, nature, (Pl. خصال or حاصل)*

A **خصم** khusm, m. *An enemy, antagonist.* Khusum, *A husband.* Khusum-walee, *A woman whose husband is alive.*

A **خسمانه** khusmanu, *Taking care of, a husbanding, housewifery.*

A **خصوص** khoosoos, m. (from **خص**) *An affair, business, thing, particular. Doing any thing particular. Particularly.*

A **خصوصا** khoosoosun, *Particularly, especially*

A **خصوصیت** khoosoosiyut, m. *Particularity, singularity, attachment, friendship.*

A **خصومت** khoosoosut, (from **خصم**) *Enmity.*

A **خسی** khussee, m. *A castrated animal, (particularly a goat) an eunuch.*

A **خسبه** khoosiyu, *Testicle.*

A **خضاب** khusab, m. (from **خضب**) *Tincture. Tinting the nails and*

hair, but particularly the beard. Khizabi ahinee kurna, a. *To shave the beard.*

A **خط** khutt, m. *A letter, epistle.*

A line, lineament *Writing, handwriting, chnography.* *Mustaches, beard* Khutti istiwa, *The equator* Khut ana, or nikulna, a. *To appear (the beard)* Khut bunana, or bunwana, a. *To shave the beard.* Khutti judee, *The tropic of Capricorn.* Khutti surtan, *The tropic of Cancer.* Khutti umood, *A perpendicular line.* Khut kitabut, *Correspondence* Khutti mootuwa' zee, *A parallel line* Khutti moostudeer, *A circular line.* Khutti moostuqeem, *A right line.* Khutti moonhunce, *A curved line*

A **خطا** khuta, f (from **خطي**) *A mistake, error, fault, crime* Khuta bukhsh, m. *A forger of errors, &c* Khuta kurna, a. *To err. To miss*

A **خطاب** khitab, m. (from **خطب**) *A title* *Conversation, speech, address*

A **خطابات** khitabut, *Preaching. Eloquence, rhetoric*

A **خطاط** khuttat, (Super. of **خط**) *A good writer.*

A **خطب** khutub, m. *Marrying, betrothing, contracting a marriage. A thing, cause, work.*

A **خطبه** khoutbu, *A sermon, or oration delivered after divine service every Friday, in which the preacher blesses Moohammed, his successors, and the reigning sovereign*

- A خطر khutur, m *Recollection, coming into the mind, thought, remembrance. Danger, risk, fortune. Khutur-nak, Frightful, dangerous.*
- A خطر khutru, *Danger. Fear, risk, venture. Khutru rufu kurna, a To ease nature. Khutru nu kurna, a. To make no bones of Khutru men dalna, a To endanger, to risk, to venture.*
- A خطه khittu, *A region, country, territory*
- A خطر khootooi, m. (from خطر) *Coming, passing, entering. Recollection, remembrance. Dignity*
- A خطب khuteeb, m (from خطاب) *A preacher*
- A خطير khuteer, (from خطر to dignify.) *Great, honourable, dignified*
- A خف khiff, (from حفت) *Light, (of weight, or morals,) undignified. Khoof, m. A boot*
- A خفا khufa, f. *A secret, a concealment.*
- A خفت khiffut, *Lightness of weight, levity of conduct, want of dignity, affront, disgrace*
- A خفقان khufuqan, m (from خفى) *Palpitation, (a disease)*
- A خفقاني khufuqanee, *Subject to palpitation.*
- P خفي khufugee, (from خفة) *Displeasure, anger.*
- P خفه khufu, *Angry.*
- A خفي khufec, *Fine (hand writing, opposed to حلي)*
- A خفيف khufecf, (from خفت) *Light, of no weight or consequence, of light character, immoral, undignified. Khufecfec da'iru, The centre of a circle.*
- A خفيه khoofiyyu, (from خفا) *Disguised, concealed Also khoofiyyutun, Secretly. Khoofiyyu nuvees, m One whose business is to write intelligence secretly*
- A حل khul, m. *Vinegar.*
- A حلا khula, *Vacancy. Khula mula, Unfeigned friendship.*
- P خلاب khilab, m *Mire, clay, filth*
- A خلای khulatee. See حلیرا
- A خلاص khulas, m. (from حلاص) *Free, liberated, redeemed, done, out. Khulas kurna, a To release Khulas hona, n. To be freed, to emit To calve, to be brought to bed. Emissio seminis, semen emit-tere*
- A خلاصه khoolasu, (from حلاص) *Essence, the best part of any thing. Abstract, abridgement, conclusion, inference, moral. Spacious, roomy*
- A خلاصی khulasee, *Freedom, liberation, redemption, discharge. m. A sailor, a native artillery man.*
- A خلاب khilaf, m. (from حلف) *Opposition, contradiction. Falsehood. Khilafi ra'e, Against (one's) opinion, or will. Khilafi shuru, Against law and justice. Khilafi uql, Contrary to reason.*
- A خلافت khilafut, *The office of caliph, deputyship, lieutenantcy, &c. Imperial dignity, monarchy.*
- A خلاق khullaq, (super. of خلق) *The creator.*

- A **خل** khilal, m. (from **خل**) *A tooth pick. Middle.*
- A **خلالت** khulalut, *Sincere friendship. Bits of meat sticking between the teeth.*
- A **خلاتق** khulalq, pl (of **خلق**) *Men, people, the creation.*
- A **خلت** khoollut, *Friendship.*
- A **حلخال** khulkhal, m. *A ring of gold, or silver worn round the ankle, with bells to it.*
- A **خلد** khoold, m. *Eternity, paradise.*
- P **خلش** khulish, m. & f. *Putting a stop to, interruption, solitude, suspicion. Khulish oot'hana, a. To reconcile. To excite enmity.*
- A **خلص** khulus, m *A sincere friend.*
- A **خلط** khilt, m. *One of the four humours of the human body Khult, Confusion, mixture. Khilti fasid, Canker of a sore, Caco-chymia.*
- A **خلطه** khiltu, *Conversation, company.*
- A **خلعت** khil-ut, m. and f *Dress, a robe of honour, with which princes confer dignity on subjects. Khil-ut puhrana, or dena, a. To invest with a robe of honour.*
- A **خلف** khuluf, m. *A successor, an heir, a favourite son, posterity, descendants. (adjectively.) Depraved, corrupted Khoolf, Breach of promise.*
- A **خلق** khoolq, m. *Nature, quality, good disposition (Pl. احلاق)*
- A **خلق** khulq, f. *Creation, people, mankind. (Pl. حلائق)*
- A **خلقت** khilqut, *The creation, people, populace, the world.*
- A **خلل** khulul, m (from **خل**) *Interruption, disturbance, confusion, prejudice, damage, injury, ruin. Khululi dimagh, m. (Lit Injury of the brain) Madness, melancholy. Khulul dumagh, Mad, hare-brained, hot headed, confused.*
- A **خلو** khooloo, m. *Vacuity*
- A **خلوت** khulwut, (from **حلا**) *Retirement, solitude, privacy. A closet, private apartment, private conference. Khulwut khanu, A retirement, private apartment. Khulwut-gah, f A retirement. Khulwut goozeen, Recluse. Met. A hermit. Khulwut nusheen, Retired Met. A hermit. Khulwu-tee rag, m Soft music*
- A **خلوص** khooloos, m. (from **خلص**) *Purity, sincerity, candour, integrity, friendship, affection.*
- A **خلرا** khulera, (from **خال**) *Descended from, or related to a maternal aunt, as khulera b'ha'ee, m The son of a maternal aunt. Khuleree buhun, f. The daughter of the same.*
- A **خلطه** khuleetu, (cor of **خریطه**) *q. v) Khuleetu'e toofan, An exciter of disturbance, calumniator, wicked person.*
- A **خليفة** khuleefu, (from **خلف**) *A sovereign, a successor, particularly applied to the successors of Moohummud. (in Hin.) Cooks, tailors, &c, are called khuleefu, A fenang master. A monitor, (as*

- the elder boys at school become.*)
- A خلیق *khuleeq*, (from خلی) *Of good disposition.*
- P خم *khum*, *Twisted, crooked, coiled* m *A coil, fold, ply, curl, ringlet. That part of a noose which encircles the neck* *Khum undur khum, Twist within twist, curling locks.* *Khum t'honkna, bujana, or marna, a To strike the arms previous to wrestling, &c.* *Khum-dar, Twisted, curled, bent, crooked*
- P خم *khoom*, m *A jar, alembic, a still.* *Khoom churhana, a. To boil cloths preparatory to washing*
- A خمار *khoomar*, m. (from خمر) *Sickness, head ache, &c the effects of drinking. Intoxicating Languishing appearances of the eyes, the effect of love, or of drowsiness, or drinking, &c.* *Khoomar-alood, Intoxicating (eyes,)* *Khoomar khanu, A tavern.*
- P حمایا *khumana*, a. (from حم) *To twist, to curl, to coil.*
- A خمر *khumur*, m (from خمر *khumuru*,) *Wine, spirituous liquors, Covering, hiding. Fermenting, leavening*
- A حمرة *khoomru*, (from خمر) *A small mat of palm leaves for kneeling on at prayers A small drum carried by beggars A small earthen pot, in which leaven is prepared and kept.*
- A خمیس *khums*, *Five.*
- A خمس *khooms*, *Fifth (part.)*
- P خم وجم *khum + chum*, m. *Coquetry, the blandishments of a mistress. Elegant, graceful.*
- P حموش *khumosh*, *Silent, dumb*
- T خماز *khumyazu*, *Gaping, yawning, stretching.* *Khumyazu k'huenchna, a. To receive the punishment of one's faults or crimes.*
- A خمر *khumeer*, m (from خمر) *Leaven, whatever is used to ferment.*
- A خن *khinn*, m *The hold of a ship*
- A حاس *khunnas*, m (from حس) *to abscond, to retire, to backbitc, to calumniate Because, says Juohuree, he flies when God is named.) The devil Met A wicked person*
- A حاسی *khunasce*, *Devilish.*
- A حان *khoonaq*, m (from حق) *The quinsy, suffocation Strangulation*
- A حن *khoons*, m *A hermaphrodite.*
- A خنثی *khoonsa*, *A hermaphrodite Asphodel.*
- A خنجر *khunjur*, m *A dagger*
- A حنجر *khunjuree*, *A mode of printing, or staining silk (goolbudun,) A small tamborine.*
- A خند *khunduq*, m *A ditch, fosse, moat. (from Pers. kundu. Qamoos.)*
- P حند *khundu*, *Laughter. A laughing stock*
- P حک *khoonuk*, *Cold. Temperate, cool. Fortunate.*

P **خکی** khoonukee, *Coldness, temperateness. Prosperity.*

A **خزبر** khinzēer, m (from **حر** to stink. **Gol** or from **حر** to have small eyes Ibn suceed ap. Bochart Hieroz To return, to roll, to wallow Lexic Heb Hal Magdeb 1756.) *A hog.*

P **خگ** khing, m. *Cream coloured horse, a steed*

P **خگا** klinga, *An athletic clown Able bodied*

P **خسا** khoonya, *Melody, singing*
Khoonya gur, m. *Musician, minstrel, singer* Khoonya-guree, *Minstrelsy*

P **خو** kho, f. *Habit, custom, disposition, nature* Kho gur, or pizeer, *Accustomed* Kho dīna, a. *To habituate, to adopt a habit, to introduce a custom.*

P **خواب** khwab, m *Sleep, A dream.* Khwab aloodu, *Sleepy* Khwab khīyal, m. *Spectre, phantom, delusion.* Khwab dek, hna, a *To dream.* Khwab-gah, *Sleeping apartments, bed room.* Khwab-nak, *Sleepy, drowsy.*

P **خواجہ** khwaju, *A man of distinction, a rich merchant, a gentleman, a governor.* Khwaju khizur, *The name of a prophet skilled in divination, and who is said to have discovered the water of life, hence he is considered as the saint of waters. The Moohum-mudans offer oblations to him of lamps, flowers, &c. placed on little rafts and launched on the river, particularly on Thursday evening*

in the month of Bhaddon, and it is in his honour that the feast of the Bera is held, q v. Khwaju zadu, Master. Khwaju sura, An eunuch.

P **خوار** khwar, *Poor, distressed, deserted, abandoned, friendless, wretched, contemptible, ruined.*

P **خواری** khuwaree, *Baseness, distress.*

A **خوارق** khuwariq, pl. (of **خرق**) *Contrary to nature, unusual things, miracles*

P **خواست** khwast, *Desire, wish, request* Khwast-gar, m *Candidate, competitor, bidder*

A **خواس** khuwas, pl (of **حاص**) *Domestus Grandis, ministers of state. Properties, qualities. A page, a favourite* khuwas o uwam, *Nobles and plebeians.*

A **خواسی** khuwasee, m *The place where one sits behind a great man upon an elephant*

P **خوان** khwan, m *A tray.* Khwan-chu, *A small tray* Khwan-posh, m *A cloth for covering a tray, a tray lid*

P **خواندہ** khwandu, *Read (adjectively,) Having the knowledge of reading and writing* Na-khwan-du, *Ignoramus, one who cannot read*

P **خواسامان** khwan-saman, m *A house steward*

P **خواہ** khwah, *Either, or whether. Wishing, desiring, as* Turuqqee-khwah, *Wishing increase* Duo-lut-khwah, *Wishing prosperity* Khatir khwah, *The desire of one's*

- heart.* Khwah mukhwah, or khwah nu khwah, adv. *Willing or no, no-lens volens, Certainly, positively, at all events.*
- P خواهان khwahan, *Wishing, (ad-jectively,) Desirous.*
- P خواهر khwahir, f. *A sister.*
- P خواهش khwahish, *Desire, wish, inclination Request.* Khwahish rukhna, a. *To wish, to desire.*
- P خوب khoob, *Good, excellent, well, beautiful, pleasing, amiable* Khoob rooe, or soorut, *Beautiful.*
- P خوباني khoobanee, *The name of a fruit, an apricot*
- P خوبکالان khoobkulan, m *Name of a seed of cooking quality.*
- P خوبی khoobee, *Beauty, goodness, excellence*
- P خوجه khoju, *An eunuch.*
- P خود khod, m *A helmet*
- P خود khood, *Self* Khood bukhood, *Of his own accord* Khood buduolul, *You, your worship, sir* Khood been, *Self conceited, proud, arrogant, presumptuous.* Khood-beenee, *Pride.* Khood-pusund, *Self complacent, self conceited.* Khood suna, *An egotist.* Khood rookhsutee, *Leaving a service of one's own accord, in which case it is customary to deduct something from wages* Khood ro, *Wild.* Khood ghuruz, *Selfish.* Khood-kasht, *Cultivating one's own field* Khood moonda, *A dervise, the disciple of no saint or peer.* Khood nooma, *Proud, vain.*
- P خودي khodee, *Selfishness. Pride, vanity.*
- P خور khor, *Worthy.* Bur.khor, *Worthy m The sun.*
- P خوراک khorak, *Food, victuals, provisions, Daily food, eatables. One meal, one dose (of medicine.)*
- P خوراکي khorakee, *Daily allowance of food, or money to purchase it, subsistence money*
- P خورحسن khorjeen, m *A wallet, a portmanteau.*
- P خورد khood, *Small.* Khoord-sal, *Young.* Khoord muhul, m *The apartments of the concubines of great men*
- P خوردني khoodunee, *Provisions.*
- P خورده khoodu, *Eaten Afflicted.* A blemish. Khoordu been, m *A caviller, a criticiser.* Khoordu pukurna, a, *To criticise* Khoordu furosh, m. *A retailer, a huckster.* Khoordu kurna, a *To change coin* Khoordu geer, *A criticiser*
- P خوردني khooddee, *Childhood*
- P خوردها khoodiya *A money chan-ger*
- P خورش khorish, *Eating and drinking*
- P خورشيد khorshued, m. *The sun*
- P خورنده khorindu, *An eater, a gormandizer.*
- P خوره khoru, *The leprosy.*
- P خوش khoosh, *Pleased, delighted, excellent, delicious, cheerful, amiable, healthy, elegant, good, willing, glad, happy, content, merry, pleasant, sweet.* Khoosh utwar, *Well bred.* Khoosh-amud, f. *Flattery.* Khooshamudee, *A flatterer* Khoosh-ahung, *With a sweet voice.*

Khoosh ayund, *Flattering* (caresses) *Grateful, wholesome, amiable, agreeable, pleasing, charming*
 Khoosh bash, *Free to stay or depart.* (APP. 259) Khoosh poshak, *Well dressed.* Khoosh chhub, *Well shaped, graceful.* Khoosh turash, *Well made.* Khoosh tuqreer, *Eloquent* Khoosh hal, *Happy, fortunate, in pleasant circumstances.* Khoosh khal, (lit. *having a good mole*) *A mistress, a sweetheart.* Khoosh khanu, *An aviary* (from Turk فوس *a fowl, bird.*) Khoosh khuburee, *Glad tidings.* Khoosh khureed, *Paying ready money, purchasing in private sale* Khoosh-khut, *Elegant writing* Khoosh khisal, *or khoolq, Affable, of good disposition, well-bred.* Khoosh khwar *A good liver, one who lives well,* Khoosh khoorak, *One who lives well* Khoosh damun, *f Mother in law, wife's, or husband's mother.* Khoosh dil, *Happy, pleased* Khoosh zayuqu, *High flavoured, grateful to the taste.* Khoosh ruf-tar, *Graceful, (in walking.)* Khoosh ruo, *Pleasant paced.* Khoosh roo, *Beautiful* Khoosh sukhru, *A pleasant, humorous fellow* Khoosh zuban, *Eloquent, plausible* Khoosh tubu, *Jocular, merry.* Khoosh qutu, *Well shaped, nicely cut out.* Khoosh gup, *Conversable, pleasant, chatty* Khoosh go, *Eloquent* Khoosh mu-zu, *Delicious.* Khoosh nooma,

Beautiful, neat, pretty. Khoosh nuvees *Writing an elegant hand.* Khoosh wuqt, *Happy, pleased, delighted.* Khoosh o khoorrum, *Cheerful, gay*

P خوشو khoosh bo, f. *Perfume, odour.* Khoosh-bo-dar, *Aromatic.*

P خوشنود khooshnood, *Pleased, contented, delighted*

P خوشه khoshu, *An ear of corn. A bunch (of grapes, &c.) An earring, a spike.* Khoshu cheen, *A gleaner.*

P خوشي khooshee, *Delight, pleasure, cheerfulness, gaiety* Khooshee khooshee, *or khooshee se, Happily, with pleasure, cheerfully*

P حوص khuoz, *Purposing, resolving, intending, considering, consulting*

A خوف khuof, m. *Fear.* Khuof ruja, (*hope and fear*) *Suspense.* Khuof nak, *Frightful, terrifying.*

P حوك khook, m. *A hog.*

P حوگر khogeer, m. *The stuffing of a saddle, a pad, a packsaddle.*

Kho geer doz, m. *A saddle maker.*

H حول khol, m. *A case, sheath, hollow.* (Hind. کھول)

P حولجان kholunjan, m. *Galangal.*

P خون khoon, m. *Blood. Murder.*

Khoon-asham, *Ferocious, cruel*

Khoon-aloodu, *Stained with blood.*

Khoon-bar, (*running blood.*) *Weeping blood* (generally spoken of

the eyes of a lover.) Khoon baha,

The price of blood, retaliation for

murder. Khoon jagur panna, *or*

- khana, a. *To work one's self to death.* (APP. 260.) Khoon chatna, *To be stained with blood (a weapon)* (APP. 261.) Khoon khurabu, *Bloody work, deeds of death, murder on either side.* Khoon-khwar, *An animal that feeds on blood A murderer.* Khoon rez, *A murderer.* (lit *shedding blood*) Khoon sir churhna, n *To be distracted by assassinating a person.* Khoon soofued kurna, a. *To be unkind, to be displeased.* Khoon kurna, a. *To assassinate, to kill*
- P حوا نچہ khoonchu, (properly حوا نچہ) *A small tray.*
- P خونی khoonec, m. *A murderer.*
- P حوربد khuved, m. *A green field, a sown field, green grass cut for cattle.*
- P حویش khwesh, Own m *A kinsman. A son-in-law, a family* khwesh qurabat, *Kinsmen, relations.*
- P خمابان khuyaban, m. *A flower bed*
- A خیار khiyar, m. (from حیر) *Choice, election. A cucumber.*
- A خیاری khuyaree, *A kind of violet*
- A خیاریعن khiyaruen, m. *Cucumbers (of two kinds)*
- A خیایط khuayat, m. (super. of خیط) *A tailor.*
- A خیایط khiyat, (from خیط thread) *A needle.*
- A خیال khiyal, m. (from خال) *Imagination, fancy, thought, consideration. Phantom, delusion, vision. A kind of song.* Khiyali batil, *Foolish imagination.* Khiyal purna, *To pursue an object.*

- (APP. 262.) Khiyal poolaw pukana, a. *To indulge in vain speculations or absurd fancies, to build castles in the air.* Khiyal chhorna, a. *To be out of concert with.* Khiyali khulafut, *Ambition.* Khiyali kham, *A vain, ridiculous idea*
- A خیالات khiyalat, pl (of خیال) *Imaginations.* Khiyalatı lataıl, *Ill grounded expectation.*
- A خیالی khiyalee, *Fanciful, capricious, fantastical*
- A خیایانوت khiyanut, *Perfidy, treachery, embezzlement*
- A کھر khuer, *Good, well. f Goodness, health, happiness.* Khuer-undesh, *A well-wisher, a friend* Khuer bad, *May he prosper* Khuer khubur, *Simply news* (APP. 263.) Khuer khwah, *A friend, a well-wisher* Khuer o ahyut, *Health, welfare*
- A کھیرات khuerat, (of کھیر) *Alms, charity.*
- A کھیراتی khueratee, *Intended for charitable purposes, given (or to be given) or received in charity*
- P کھیرو kheeru, *Dark. Wicked, malignant, vain.*
- A کھیریوت khueriyut, *Welfare.* (from کھر)
- P کھیز khez, *Leaping, bounding, galloping, capering.*
- A کھیشوم khueshoom, m. (from حشم) *The nose, the cartilaginous part of it. Nasal letters. The ridge or summit of a mountain.*
- A کھیل khuel, m *Horsemen, cavalry.*
- A کھیلہ khuela, (from خیال) *A wo-*

man having many moles (a great beauty among the Arabs.)

H خيلا khela, (from khelna) A playful, foolish (girl) Khela paencha, Unsteady, foolish, inconsistent, unchaste (woman)

P خيله khuele, Many, much, very
A خيمه kheemu, (from حام) A tent, pavilion Kheemu-doz, A tent maker.

A خيمه گاه kheemu-gah, f. A camp.

د

D Dal, called دال مهمله or دال معجمه is the eighth letter in the Arabic and Persian alphabets, corresponding to du in Sanskrit When aspirated, it is represented in that alphabet by dhu. In reckoning by abjad it stands for four.

Its permutations are 1. into دت, as, for دراج a partridge راج, for دح a kite حات khat, for ددر worse در 2 In Persia the letter ر is substituted for د whenever the preceding letter is ی, و, ا or is moveable by a short vowel, as for استاد a master, استار according to the following verse of Khwaju Nuseer.

آنانکه بغیر می سخن میر آمد
در معرض دال دال را بشا شد
مافیل دح ارسا کن حزوای بو د
دال سب و گرنه دال معجم خوانند

See LUMSDEN'S Persian Gram. p. 24.

د is substituted for ت in the form of Arabic verbs, when one

of the letters د or ر is the first of the root, as دہاں oiling, from دہن relating, from دہن ذکر marriage, from زوج according to Persian grammarians it represents the pronoun of the third person singular, as کد کونود.

In Sanskrit, du, the active participle from root da to give, signifies a giver, as sruswud, a giver of ease or rest

A داب dab, m. (from داب to labour To suffer pain, grief or fatigue) Custom, manner, institution Situation, condition. Vehement, or forcible propulsion Dab soohbut, m Good manners, civilization (APP 264)

H دابا dabna, a To press down. To squeeze. Dab rukhna, a. To conceal, to steal and conceal To press, particularly with the thighs, to retain by pressure, to gripe (as money) Dab lena, a. To out-grow.

S دات dat, m Bountifulness

S دانا data, Liberal, generous.

A داج day, m. (from دج) Darkness, obscurity. A dark night

A داکھل dakhil, part act (of دخل) Entering, penetrating, arriving. (adjectively,) Entered, produced. Dakhil kharj kurna, a To transfer property (by taking out the name of the former proprietor from the deed or register and inserting that of the new. Dakhil kurna, a To cause to enter, or arrive, to place, or fix in, to

produce, to include, to insert.
Dakhil hana, n. To enter, to arrive, to penetrate, to belong, to appertain, to be inserted.

A داکھل dakhil (properly داخله from أدخل) A receipt for money, &c.

A داکھل dakhilee, (from داخل) Contained, belonging to, inherent.

S داد dad, m. A ringworm.

P داد dad, f. Law, equity. Revenge. Part. pas. of داد as khaada-dad, given by God A

magnum. Dad bedad kurna, a To demand justice. Dad-khwah, m. A plaintiff, a petitioner of justice.

(Comp of داد and part. act خواست to wish, demand, desire) Dad khwahee, Demanding justice. Dad dihiish, Liberality

A present. Dad denec, a. To praise one's action properly Dad ko puhoochna, a. To administer

justice. To obtain justice. Dad-gar, m. Administrator of justice. Dad lenec, a. To take vengeance.

Dad milnee, a. To obtain redress.

H دادا dada, Paternal grandfather. Elder brother.

P دادار dadar, m. (داد justice, and part. act آوردن to bring.) The distributor of justice, an epithet of deity.

S دادر dadoor, m. A frog.

H دادرا dadra, A kind of song.

S دادردا dadardra, See دادار.

S دادردن dadardun, m. The name of a plant applied to cure the ringworms. (Glassy plants)

P دادی dadnee, Advances.

H دادو Dadoo, Name of a famous fuger. Dadoo-punthee, Followers of Dadoo.

S دادها dadhna, n. To burn.

H دادی dadee, Paternal grandmother.

A دار dar, m. A dwelling. A mansion, seat, country, habitation.

Dar ool uman, m. The house of safety, a country with which there is peace. Darool buqa, The house of eternity, i. e. the next world.

Darool buwar, m. The dwelling of perdition, hell Darool khulafut, or sultunut, The royal residence, the seat of empire. Met. Capital

Darool hurb, (lit. the mansion of war) A country where the Moosulman religion does not prevail

Daróosh shufa, or murz, m. An hospital. Darooz zurb, f. The mint. Darool funa, f. The frail house. Met the world.

P دار dar, m. A gallows, a gibbet, an impaling stake. Dar pur k, huenchna, a. To impale, part. act. (of داشت to keep.) In

comp. means possessing, a possessor, a lord, a master, as huiudar, A partaker. Ab-dar, Watery.

Resplendent. m. A person intrusted with the charge of water for drinking. Umul-dar, A tax-gatherer. Dargae, m. Setting (particularly thief taking), tumult, conflict.

Dar mudar, m. Agreement, stipulation, adjustment of a dispute.

S دار dar, f. See دار.

S دار dar, f. A wife.

- S دارا dara, f. *The same.*
 P دارا dare, *Darius.*
 P دارائی dara'ee, (دربائی) *Red silk cloth.*
 P دارچینی dar cheenee, *Cinnamon.*
 S داردر daridr, m. *Wretchedness, poverty, indigency.*
 S داردری daridree, m. *Wretched, poor, unfortunate, indigent*
 S دارن daroon, *Austere, unfeeling.*
 P دارو daroo, f. *Spirituos liquors. Gunpowder*
 H دارو daroo, f. *Medicine.* Daroo durmun, (cont. of durman) *Application of medicine.* Daroo lugnee, *To take effect (medicine)* (APP. 265)
 H داروڑا daroora, *Wine, spirituous liquor.*
 H داروڑی darooree, *The same*
 P داروغه daroghu, *The head man of an office, a superintendent*
 H داری daree, *A female slave taken in war.*
 S دارم darim, m. *A pomegranate (Punica Granatum)*
 S دازھی dar'hee, *Beard, tendril.* Dar'hee bunana, or moonana, a. *To shave*
 S داس das, m. *A male slave.*
 P داس das, m. *A sickle, a scythe.*
 H داسا dasa, *A piece of wood sticking out from a wall to support the thatch (or chhappur) A reaping hook.*
 P داستان dastan, f. *A story, fable, tale.*
 S داسی dasee, *A maid servant.*
 P داشت daast, (داشتن) *from*

- Bringing up, breeding, taking care of, patronage. Service.*
 A داعی da'ee, m (part. act. of دعو to wish,) *A well-wisher, one who prays for the welfare of another. A plaintiff. One who instigates another to any thing, instigator, author, cause.*
 A داعیه da'yu, (from دعو) *Petition, plaint, desire, wish*
 P دایع dagh, m. *Spot, stain, mark, scar, a freckle, a mark made by burning with a hot iron, cautery. Wounded, cauterized, having many scars.* Dagh bur bala'e dagh, *One misfortune following another.* Dagh chur'hana, or lugana, a. *To vilify, to defame.* Dagh dar, *Spotted, marked* Dagh dena, a. *To mark by burning with a hot iron, cauterize. To blemish* Dagh lana, a. *To vilify.* Dagh lugna, n. *To be damaged.* (APP. 266)
 P دایعہ daghna, a. (from دایع) *To cauterize, to mark by burning with a hot iron To fire (a gun, &c)*
 P دایعہ daghee, *Spotted, stained.* Daghee kurna, a. *To stain To blemish.*
 S داکہ dak'h, f. *A raisin.*
 S دال dal, f. *Pulse, vetches.* Dal gulnee kisee kee, n. *To have an advantage, to avail.*
 A دال dall, (from دالت) *Significant, expressive, typical.*
 P دالان dalan, m. *A hall.* Dur dalan, m. *An outer hall.*
 S دالدر dalidr, m. *See داردر*

S دالدری dalidrea, m. See داری

P دام dam, m. A net, a snare.

S دام dam, A rope.

H دام dam, m. The twenty fifth part of a pueria. Price.

A دام damu, v. perf. 2. sing. (of دوم) May it be perpetual.

P داماد damad, m. A son in law.

H داماساه damasah, Name of a merchant, who dying insolvent, his effects were divided among his creditors in proportion to their claims

H داماساهی damasahee, Proportioning equal assessment, dividend. (of a bankrupt's property. From داماساه)

P دامان daman, m. Skirts Sheet, (of a sail on ship board) The foot or declivity, of a mountain

P دامی damun, The same Damun pukurna, a To prevent, to oppose. To take protection, to take refuge Damun phuelana, a. To beg, to petition, to desire Damun tule chhipana, To protect To commit crimes secretly Damun jharkur oot'hna, To rise quickly in displeasure. (APP 267.) Damun jhufuk lena, a. To refuse, to decline downahly. Damun ch'hoo-rana, a. To escape, to get rid of, to come off Damun-dar, Wide (as cloth.) Damun duha buet'hna, To intrude upon. Damun se lugna, To depend upon, to claim protection. Damun gear, Attached to, depending on. Demanding justice, an accuser. Damun geerec, At-

tachment, applying for justice, friendship, arrangement.

S دامی damina, f. Lightning.

S دامی daminee, The same.

P دامی daminee, (from دامن) Scrap of the shroud kept by relations of the deceased. A saddle cloth, furniture, housings. An ornament worn on the forehead

H دامی damee, f. An assessment. Damee lugana, a To assess.

S دان dan, m. Charity, alms, act of giving or bestowing, gift. Any thing taken by force. Dan-puttur, m. A deed of conveyance, or gift

P دان dan, part. act. (of دانستن) Knowing, understanding, as qudur-dan, Knowing the value or quality (of persons) Nooktu dan, Subtile, penetrating. An affixment, a place, a stand, as qulum dan, A pen case. Shumu dan, A candlestick.

P دانا dana, Wise, learned. Danae duhr, Wise.

P دانایی danaee, Wisdom.

S دانت dant, m. A tooth. Dant oonglee katna, a To bite the finger, is a term expressive of being surprised. Dant bajna, Chattering of the teeth, squabbling, sparring, wrangling Dant pur chur-hana, To detract from the virtues or praise of another. Dant peesna, a. To gnash the teeth, to grin. Dant tule oonglee dubana, or katna, To stand in amaze, to be amazed, to wonder. Dant ruk'hna, or hona kiace pur, To desire any thing exceedingly. To hate. Dant katec

- rotee, *Intimate friendship*. Dant kukufana, a. *To gnash the teeth*. Dant kuchkuchana, *To grin, to show the teeth*. Dant kuhufe kurna, *To dishearten, to displease*. Dant lana, or nikalna, *To grow as teeth*. Dant nikalna, *To laugh, to grin. To express or confess inability and helplessness*. (APP. 268, & 269.) Danton zu-meen pukurnee, (Lit. *to bite the ground*), *to be reduced to extremities, to suffer great pain*. (APP. 270.) Danton marna, a. *To gnash the teeth (with anger)*
- S دانتاکیلک دانتاکیلک dantakilkil, f. *Quarrel*
- S دانتی dantee, *The tooth of a saw, or other instrument*. Dantee dena, a. *To insist upon*. Dantee lugna, *To have a locked jaw*.
- S داند dand, m. *Oppression, injustice, injury*
- H دانداهمیدا danda menda, *The frontier, or boundary between the lands of two proprietors*
- S داندی dandee, *A balance*
- P دانستن danist, (from دانستن to know,) *Knowledge Opinion*
- P دانش danish, (of دانستن) *Knowledge, science, learning*.
- P دنگ dang, f. *Weight, the fourth part of a dram The sixth part of a taly.*
- H دانو danw, m. *Ambuscade, ambush. Power, opportunity. Time Trusting of one another in wrestling*. Danw-buefhna, n. *To lie in ambush*. Danw pukurna, a. *To wrestle*. Danw chulana, a. *To take advantage of*.
- P دانو danw, m. (داو) *A stake a wager. A throw, or cast of the dice*.
- S دانو danuw, m. See اسر usder.
- S دابوان daswan, *Burning stubble, &c.*
- P دانو danu, *A grain, seed, speck, pimple, corn*. Danu-budulna, a. *To caress as birds do by joining bills*. Danu budluwwul, *Billang, caressing as birds do by joining bills*. Danupanee, m. *Food, victuals*. Danu-dar, *Granulated. Having the appearance of being granulated*. Containing grain. Danu dan kurna, *To mingle, confound or destroy* (APP. 271.) Danukesh, m. *A kind of embroidered neck-cloth, worn in cold weather, over the cloak*. (APP. 272)
- P H داو daw, m. *A bill, or kind of hatchet with a hooked point. Vicissitude, turn, opportunity. See P H دانو danw. Daw bandhna, or budna, a. To bet, wager.*
- S دانی danee, *Charitable, liberal, bountiful*.
- P دانی danee, dim. (of دان) *Place, pot, &c. as tel danee, An oil-pot*.
- A داود داود daood, *Name of a prophet, David*.
- A داودی daodee, *A shrub that bears a flower like camomile. (Chrysanthemum Indicum.) A kind of armour*.
- P داور dawur, m. *A sovereign*.
- P داوری dawuree, *Sovereignty*.

H دانا dawna, a. *To thrash, to tread.*

S داه dah, f. *Burning ardour.*
Dah rukhna, *To grudge.*

P داهه daha, (from د ten,) *The ten days of the Moohurram, in which the tombs of Husun and Hoosuen are carried about and thrown into the river, or other water* See داه

S داهنا dahna, a *To burn*

S داهنا dahina, *Right, (not left.*
Sun dukhin, *South, or right, because the earth, the navel of which corresponds to Hindoostan, has its head to the west, its feet to the east, the right side to the south, and the left to the north Or, perhaps from the position of eastern people in adoration of the rising sun. Ar شمال north, or left, and this agrees with the manner in which the Roman Augurs determined the regions of the heavens. according to Lavy I. 18)*

A داهه dahee, (part act of دای) *Shrewd, ingenious, penetrating*

A دایر da'ir, part act (of دور) *Encircling* Da'ir o sa'ir, *Going the circuit, (judges, &c.) absolute, invested with authority (from دور and سیر to travel)*

A دایره da'iru, (from دور) *A circle, a ring, circumference, orbit*
A tamborine. A monastery.

A دایم da'im, (part act of دوم) *Always, perpetual, permanent.*
Da'imool khumr, *Sot, drunkard*
Da'imool murz, *Eternally sick.*

P دایه da'ee, (properly دایه) *A*

milk nurse. A midwife. Da'ee pilacee, *A wet nurse.* Da'ee juna'ee, *A midwife.* Da'ee ko sompna, a *To put out to nurse.* Da'ee khilacee, *A dry nurse* Da'ee guree, *Midwifery.*

A داب doobb, m *State, constitution, condition, custom, manner, property, quality.* *A bear.* Doobbi usghur, *The lesser bear* Doobbi ukbur, *The greater bear* Met *A fool.*

H دابا duba, *Ambush.* Duba marna, *To lie in wait.*

A داباع dubbagh, m. (super of داب to tan,) *A currier, a tanner.*

S داباکر dibakur, m. *The sun.*

H دابانا dubana, a *To press down. To snub, to chide, to keep under.*
Dub ana, n *To advance.* Duba lena, a *To encroach upon* Duba marna, a *To overcome, to get the better of* *To crush to death.*

H داباو dubaw, (from دابانا) *Strength, power, authority, pressure, resignation, submissiveness.* Dubaw manna, a. *To stand in awe* Dubae dalna, a. *To keep concealed, to hide, (generally furtively)*

A دابده dubbubu, *Dignity, state, pomp*

S دابدها doobdha, cf. *Doubt, suspense, uncertainty.*

A دابره dooboor, f. *The backside, posteriors, Podex. (from دابره to lead, also to follow, to be behind.)*

P دابره dubz, *Thick.*

A دبستان dabistan, m. *A school, (comp. of Arab. دب cont. of دبسر manner, custom, or of دبسر*

- a writer, and particle سټال place)
- H dubkana, a. To smud, to check, to chide, to threaten. To conceal, to hide.
- H dubkur, f (properly دښکر) A trap.
- H dubukna, n. To crouch, to be awed, to lie in ambush, to twinkle. Dubukana, jana, or ruhna, n To sneak, to skulk. Dubuk buezhna, n To crouch.
- H dubkee, Ambush, crouching Dubkee marna, To lie in ambush
- H dubkel, m Skulking
- H dubkeela, The same
- S doobla, Thin, lean, poor, barren Doobla-pa, Leanness
- S dooblee, Thinness, leanness.
- H dubna, a. To be snubbed, to crouch, to be awed. To be concealed Dub jana, n To retire, to withdraw, to be mortified. Dub chalna, or nikalna, n. To be awed, to be overpowered. Dub murna, n. To be crushed to death
- H dubing, ill bred, brutish, foolish
- H dubinga, The same.
- H dubochna, a. To conceal, to hide, (generally furtively)
- A duboor, f (from دږر) Zephyr, west wind
- A P duboos, m. A club
- H dubos, m. A flint.
- A duboosa, (دږوسه) The cabin of a ship, stern.
- H dubosna, To tope, to tittle.
- A dubbu, (from دب) A leather vessel for holding oil
- S doobhook, m. A famine.
- P dubeer, m A writer, a secretary, notary
- H dubel, m (from دسا) Subject, person under dominion
- H dubeela, The name of a medicine A paddle
- S dibbyu, An oath. Pure, unpolluted
- H duput, (from دپټا) Course, gallop
- H dupтана, a. To gallop.
- H duputna, n. To gallop To rebuke, to reprimand.
- H dupdupana, or dup dup kurna, a. To shine.
- H dupdupahut, Shining, splendour
- H dupoo, f The anus (vul)
- S doot, Away, begone, away Light Spite, malice
- Doot dubuk, Reproof, reprimand.
- H dootta dena, a. To drive away scornfully. To deceive, to baulk, to cheat.
- H dootana, a To press down. To snub, to chide, to keep under
- S dootkar, m Reprof.
- S dootkarna, a. To reprove
- H dutna, n. To oppose, to confute, to fight
- S duiwun, m. A tooth brush.
- S ditiya, f The second lunar day. See دوچ
- H dihuona, A patch, an

artificial mole on the face. (App. 273.)

A دجال dūjal, m. (دجل to his, to put on a false appearance.) A liar, an impostor Antichrist

A دجله dīlu, A lake. The river Tigris

S دچہ duchh, Learned, scientific, able Proper name of a most ancient sage, father in law of Mu-hadevu

S دچہن duchchhin, m. The south.

S دچہا duchchhina, f. Reward to a Brahman for performing religious ceremonies Fee.

S دچہایں duch-chhinayun, m Sun's course from north to south

S دچہی duch-chhee, Capable, able, well qualified.

P دوکھتر dookhtur, f A daughter, a girl, a virgin

A دھکل dukhl, m Entrance. Produce, intrusion, interference, disturbance, molestation. Dukhl pana, a. To have access Dukhl kurna, a. To meddle, to interrupt, to take possession.

A دھکل dukheel, (from دحل) Intimate, familiar. Admitted, allowed entrance. m. A friend, a confidante.

P T ددہ dada, f. (Pers. ددان) or T ددہ A mud servant, a nurse.

H ددلانا dudlana, a To chide, to snub.

H ددورا dudora, A bump {occasioned by the bite of an insect.}

S ددہ dudhi, Sour, thick milk, (coagulated milk. Dudhi kado, (coagulated milk and clay) An holy-

day held in honour of Krishna, on his birth day اشمی.

S دودھار doodhar, (from دودھ) Giving milk, milch

S دودھی dooddhee, Name of a medicinal herb. (Euphorbia hirta, and thymifolia.)

S دودھل doodhuel, (from دودھ) milch, giving milk.

H ددیاں dudiyal, m. Descent, pedigree, ancestors.

P در dur, m. A door. Durbadur, From door to door. Dur o deewar dekhnec, Expresses solicitude and anxious expectation. (App. 274) In, at, on, into

Dur ana, n. To come in, to arrive, to penetrate Dur puje jan hona, n To be desirous of the death of another, to persecute to the uttermost Dur puje hona, n. To follow, to prosecute, to persecute. Dur soorut, In case, provided, should, suppose that

H در dur, m Price

S در door, Bad, evil, ill, unfortunate, difficult. Door-bachyu, or Door-buchun, m. An abuse Door-bul, Weak, nerveless, faint. Door bulata, f Faintness, weakness Door-jun, m. An enemy. Door-din, Day of adversity (App. 275.) Door-nam, m. Infamy

A در door, m. (Esth. 1. 6. Bechart. Hieroz.) A pearl. Door-ufshan, (Scattering pearls,) Eloquent Door-rez, Eloquent, (comp. of در and part ast, of ریختن to scatter.)

- P S در door, contr. (of P دور) In-
terj. *Avant!*
- P درا dura, (cor. from دره) *The*
highway.
- A دراج doorraj, m, (from درج) *A*
partridge
- H درار durar, m. *A crack, a fissure,*
rift, rent
- P دراز duraz, *Long. Duraz dustee,*
Oppression
- H درانا durrana, n. *To go straight*
and quickly
- H درانتي durantee, *A nickle.*
- P درائي doorrance, m *The name*
of a tribe of Puthans, inhabiting
the country about Qundhar
They are said to have got this
name from wearing pearls in the
ear. They are also called Ubdal-
ees
- S دراوٹ dravuk, *Diuretick. Sol-*
vent, discutient
- P درائي duraee, *Contradiction*
Hurzu duraee, *Chattering, idle*
talk
- P درب durb, m. *Prosperity,*
wealth Metal, substance, matter
- P دربار durbar, m. *House, dwell-*
ling, court, hall of audience.
- P درباري durbaree, m, *Courtier.*
- P دربان dur-ban, m. *A door keeper,*
porter (Comp. of در and particle
بان keeper.)
- S در بچه door-bichh, m *A scar-*
city, a famine.
- H دربھرا durbuhra. *An intoxicating*
spirit drawn from rice.
- S درب durp, m. *Pride, boasting.*
- S درپن durpun, m. *A mirror.*
- A درج doorj, m. *A little caplet in*
which they deposit gems.
- A درج durj, m. *A closet, a place*
for writing, or any thing written
on, a volume Durj-kurna, a. To
write, to copy, to enter. To fold.
- A درجه durju, (properly duruju)
Step, stair, gradation, degree,
rank, station Action (of a play)
A degree of a circle. Durju bu-
durju, Step by step, gradually.
- P درخت durukht, m *A tree.*
- P درخواست durkhwast, (from
درخواست to wish, petition.) *Ap-*
plication, request, entreaty, propo-
sal, desire, wish, demand, peti-
tion, appeal, or petition of appeal.
- P درد durd, m *Pain, affliction. Pi-*
ty, sympathy, compassion Durd un-
gez, Pitiable, exciting compassion.
(Comp of درد and part. act. of
انگستن to excite, rouse, rise)
Durd zih, m *The pangs of la-*
bour, throe Durd sur, m, or
durd suree, The-head ache. Trou-
ble, vexation. Durd shureek,
Sympathetical. Durd shikum, m.
Colic Durd furzundee, m. Pa-
ternal affection Durd-mund, (درد
and the particle مد possessing,)
Afflicted. Compassionate, sympa-
thizing Durd munde, Affliction
- P درد doord, f *Sediment.*
- P دردا durda, *Alas!*
- H ددر durdur, m. *Cinnabar.*
- H دردرا durdura, *Half pounded,*
coarsely ground
- P A درز durz, m. *Sewing. A rag,*

- a slip of cloth, a long strip of cloth, a narrow shred
- P دوزن durzum, f. *uncut cloth*.
- P درزی duizee, m. (from درز) *A tailor*.
- A درس durs, m. *Reading, learning to read, a lecture, lesson.*
Durs dena; a. *To teach to read.*
Durs dena; a. *To read a lesson*
- S درس durus, or durs, m. *Sight The conjunction of sun and moon.*
- P دروس dooroost, Right, fit, proper, just, true, well, safe, sound, entire, straight, accurate
Dooroost rukhna, a. *To admit, to allow.*
Dooroost kurna, a. *To arrange, to adjust.*
- P درستی dooroostee, *Reformation, amendment.*
- S درس dursun, m. *Interview, appearance.*
Dursun dharee, *Beautiful.*
- S درونی dursunee, *A bill of exchange payable at sight. Offering, present.*
Handsoma, sightly.
Dursunee juwan, *A beautiful youth*
- P درشت dooroosht, *Rough, hard, stiff, rigid, stern, morose, oppressive, fierce.*
- P درشتی doorooshtee, *Severity, fierceness.*
- S درشت drisht, *Sight, vision.*
Drisht koot, m. *An enigma; a riddle.*
- S درشت drishtant, m. *A parasite, a simle.*
- A درک durk, m. *Understanding, knowledge, comprehending.*
- H درکا durka, *Crack, crevice, cranny.*
- P درکار durkar, *Necessary, wanting.*
- H درکنا durkana, a. *To crack, to crack, split.*
- H درکنا durukna, a. *To split, to rend, to be torn, to crack.*
- P درکنار dur-kinar, *On one side, apart, out of the way.*
- S درک drig, m. *The eye.*
- S درگ doarg, *Impenetrable, impassable, inaccessible* m. *A strong fort.*
- S درگا doorga, f. *One of the names of Bhuvanee Met. A word. Name of an Hindoo book containing the narration of the goddess Doorga*
- P درگاه durgah, f. *A place, court. Threshold door. A mosque.*
- S درگت door gutti, f. *Meanness, abjectness.*
- P درگدرا dur goozurna, n. *To decline, to leave off, to refrain from, to pass by*
- P درگدرا dur girift kurna, a. *To catch, to seize, to captivate.*
- S درگم doorgum, *Deep, profound.*
See درگ doorg
- S درگمتا doorgumuta, f. *Depth*
- S درگد door-gundh, *Fetid. f. Stink stench*
- P H درلا dur lana, a. *To surprise*
- H درما durma, *A kind of mat.*
- P درمان durman, f. *Medicine.*
- P درماندگی dur mandugee, *Misery, distress, penury, misfortune.*
- P درمانده durmandu, *Helpless, without remedy.*
- P درماه dur maha, *Monthly wages,*

- درو.** *Quimaha dar, One who receives monthly wages.*
- S **درومتي** door-muttee, *Folly, foolishness.*
- H **درومس** daormoos, m. *A pounder, an instrument for pounding pavements with, a rammer.*
- P **درميان** durmiyan, m. *Interval, middle. Postpos Before, in view. Durmiyan dena, a. To employ as a mediator (APP. 276)*
- P **درمن** durmun, m. (Contr. of درمان) *Drug, remedy.*
- P **درمياني** durmiyane, m. *Midmost. A mediator*
- P **دريده** durindu, part act. (of دريدن) *Tearing. Rapacious, fierce, ravenous.*
- P **دريگ** dirung, m. *Delay, hesitation.*
- P **دريگي** dirungee, *Lateness, tardiness*
- P **درو** diruo, m. *Reaping, cutting corn at harvest Diruo-kurna, a. To reap.*
- P **درواره** durwazu, *Door. Durwazu thokna, a. To knock at a door Durwazu teghu hona, Implies a door's being built up with bricks and mortar. (APP. 277) Durwazu muumoor kurna, a. To close a door.*
- S P. **دروان** durwan, m. *A door keeper*
- P **دروست** duro bust, *Whole, all*
- P **دروود** durood, f. *Congratulation, benediction, salutation, blessing.*
- P **دروودگر** durood gur, m. *A carpenter, (Camp. of درود durod wood, plank, a tree, and کر maker. Boosh. Qat.)*
- P **دروش** durosh, m. *A lancet.*
- P **دروغ** durogh, m. *A lie, falsehood. False. Durogh-go, m. A liar.*
- P **درون** duroon, In, within. *Interior The heart, bowels.*
- P **دروونه** duroonu, *The heart.*
- P **دروني** duroonee, *Internal.*
- P **درويش** durvesh, m. *A dervise, beggar.*
- P **درو بزه** durvezu, *Beggary. (comp. of در a door and يور to search, a searcher)*
- P **دوره** duru, *A valley (especially between hills through which a stream flows)*
- A **دوره** duu, *A scourge.*
- P **دورهم** dur-hum, *Angry, higgledy piggledy, confounded. Dur hum bur hum, Confused.*
- A **دورهم** durhum, m. (from P درم) *Money A silver coin, of which from 20 to 25 have at different times passed current for a dinar (nearly equal to a ducat, or sequin, about 9 shil. Pl دراهم)*
- H **دوري** durhee, *The name of a fish, sort of carp. (Cyprinus.)*
- H **دوري** dooree, *The two on dice.*
- P **دري** duree, *A small carpet. A dialect of the Persian language, the origin and peculiarities of which are variously defined by Persian Lemnigraphers. Some allege its distinctive mark to be when the form of the word is complete, without contraction; as*

bugo, *askhshā Dureh*, go and shikurā Parve. Others make it the dialect of a certain district, comprehending Bulkā, Bōkhārā, Budakshān, Muroo Shāh Jam, and Bamān. The name is by some said to be derived from duru a valley among hills, which corresponds with its origin in Budukshān and the mountainous parts of Qundhar. Others assert that it was spoken at the court of the monarchs of the Kāranian Dynasty, and derive the name from dur a gate or durgah a court. (Furh Juhang. Boorh Qat)

P دریا durya, The sea, a river, the waters

P در یافت duryaft, Conceiving, understanding.

H دریا dureba, A stall (in a market,) where betel is sold.

P در بچه dureechu, A window.

P در عده durededu, Torn Durededu duhun, Plain spoken, saying whatever comes uppermost.

P در ین duregh, m. A sigh, sorrow, repugnance, disinclination. Alas. Duregh kurna, n To withhold.

P در ینا duregha, Alas'

S در هتا dir'huta, f. Firmness.

S در هتا dir'hana, a. To prove.

R در دزد daezd, m. A thief, robber.

S دس dus, Ten.

S دس dis, f. Side, quarter, point. (of the compass) Disa kurna, a. To travel.

S دسا dima, f. The same.

S دسا dusa, f. Condition, state, circumstances.

S دسانس dusans, m. Tenth part

P دست dust, m Hand, cubit.

Stool, purge, evacuation. Dust

amez, Tame, familiarised, tractable. Skilful, dextrous. Dust un-

daz, He who commences a business An oppressor Dust awez,

f Signature, a note of hand,

bond, title-deed, &c Dust budust,

From hand to hand, quick, expeditious Ready-money purchase.

Dust boord, m Superiority, advantage, victory Dust burdar

hona, a To leave business, to desert, to decline. Dust bur sui

hona, n. To be unable to execute one's intention, to be distressed,

weak, poor, or wretched Dust bustu,

With close hands, (a token of respect) Dust busur hona, a

To salute in the eastern manner by putting the hand to the head

Dust bu qubezu, Sword in hand, ready for battle. Dust booqchu.

Cloth in which a small bundle is wrapped up Dust bos hona, dust

bosee kurna, To kiss hands, to salute. Dust buqez hona, n To

become a disciple. Dust punah,

m. Tongs Dust chalak, Nimble fingered, a thief. Dust chalakee,

A civil war, duel. Stealth. Dust khut,

m. Signature. A manuscript, chirography. Dust duraz,

m. An oppressor. Dust durazee,

Oppression. Dust rus, Able. Dust

rus hona, n. To be able, to afford.

- Dust rusoh, *Ability*. Dust furesh, m. *A pedlar*. Dust fureshee, *Pedling*. Dust shifa, *Epithet of a physician who is successful in restoring his patients to health*. Dust qoodrut, *Power, ability, strength*. Dust kar, m. *A handicraft's man*. *Dextrous*. Dust karee, *Handicraft*. *Dexterity*. Dust geer, *A patron, protector, a saint*. Dust-geeree, *Aid, help, assistance, support, protection*. Dust mal, m. *A handkerchief*. Dust o gireeban hona, *To engage in combat*. (APP. 278.)
- H دستا dusta, *Sinc, tutenag, Lapis Calaminaris*.
- P دستار dustar, m. *A turband* Dustar bund, m. *A servant whose business it is to make up the turband*
- P دستانه dustanu, *A glove, a gauntlet*.
- P دسترخوان dustur khwan, m. (properly دستار خوان) *A table cloth*.
- P دستک dustuk, f. *Clapping of the hands, rapping at a door. A pass, passport, summons. Commission*.
- P دستکی dustukee, *A pocket book, a tweezer case. A falconer's glove*.
- P دستگاه dustgah, f. *Power, ability, strength*.
- A P دستور dustoor, m. *Custom, fashion, mode, manner. A minister, senator. Model, regulation*. Dustoor ool umul, m. *A rule, regulation, model*.
- P دستوری dustoorce, *Perquisites paid to servants by one who sells to their master. License, licence, congé*.
- P دسته dustu, *A handle, A pestle. A quire of paper. A bundle consisting of twenty-four arrows. A handful. A skein of thread. A division of an army, a brigade*. Dustu dar, m. *Commander of a dustu*.
- P دستی dustee, *A torch or link, that is carried in the hands*.
- H دسر doosur, m. *Double stakes at dice, &c. playing double or quit*.
- S دسره dusuruth, *Name of an ancient Raja, father of Ramu, who is also called Dashruth*.
- S دسمی dusumee, *The tenth day of a lunar month*.
- S دس dusun, m. *A tooth*.
- H دسوکھا dusok,ha, *Moulting (of birds.) Dusok,ha j,harna, To moult*.
- H دسودھی dusuond,hee, *Panegyrist*
- S دسہرا dusuhra, or dushura, *The tenth of Juef,ha shookl pukah, which is the birth-day of Gunga. Whoever bathes in the Gunga on that day, is purified from ten sorts of sins The tenth of Ann, shookl pukah, on which, after the worship and religious ceremonies performed during nine nights (Nuvuratri) they throw the images of Devi into the river On this day Ram marched against Ravunu, on which account it is called Vijue Dusumee. The day is celebrated with great pomp by Hindoo princes, the weapons and instruments of war are hallowed, and if war*

A دفت dufat, f. The *base* of
the *standing* of a *boat*, *platform*

A دفتین dufteen, f. The *same*.

A دفتلی dufut' quliyā, Tasteless
substance, a *dish* in which *much*
broth, *vegetables*, &c. are *mixed*
to; *make it go the further*

A دفع dufu, Repulsion, *averting*,
preventing. Dufu'dar, m. An
officer of *cavalry* so called

A دفتان dufutan, Often, *all at once*

A دفتان dufutā, f. Time, a *mo-*
ment, *one time* (Pl. دفتات)
Dufu, budufu, From *time to*
time, *repeatedly*.

F دفت dufu, A *smaller tambou-*
rine.

A دفن dufn, m. *Burial*, *hiding*,
concealing Dufn kurna, a To
bury, to *hide*, to *conceal*

A دفنانا dufnana, a. (from دفن)
To *bury*

A دفته dufeenu, Buried, or *hid-*
den treasure, *hoard*

A دیق diq m Teasing, *trouble*,
&c See دیق Diq kurna, a To *per-*
plex, to *plague* Diq dar, *Trouble-*
some, *teasing*. Diq daree, *Trouble*,
vexation.

A دق duq, Subtle, *minute*, *thin*.
Dupiduq, f A *hectic fever*.

A دقاق diqāq, (from دیق) *Minute-*
gent, m. A *shred*; *chip*. Minute.
Duqqaq, A *corn grinder*.

A دقت dūq, pī. (of دقیقه)
Subtleties, *Difficulties*. Flour *meal*
Minutes, *moments*. Minute.

A دقتی dūq, pī. *Subtleties*, *diffi-*
culties, *subtleties*, *undivided*, *diligence*,
close examination. *Industrious*, *care-*

ful. *Subtle* or *minute*
thing.

A دق و دق duq o luq, m. *Sub-*
tleties, *undivided plain*.

A دقع duqeq, (from دق) *Sub-*
cult, *abstract* Fine, *Flour*, *meal*.

A دقعق duqeqq, A *minute*, a *mo-*
ment of time. Any *thing* *subtle*,
a *subtle question*, a *trifling busi-*
ness

A دکان dookan, f. A *shop*. (Ar.
pl. دکانس)

A دیکال dik-pal, m. Side. The
ten supporters or *masters of ten*
sides, i. e. Bruhma, for *upward*;
Ununtu, for *downwards*, Indra,
for *east*, Ugni, for *south-east*;
Yumu, for *south*, Niriti, for
south-west, Vuroonu, for *west*;
Vayoo, for *north-west*, Kooveru,
for *north*, Eeshanu, for *north-*
east.

H دکرا dookra, The *fourth part* of
a *puesa*

H دکرک dookrec, A *snaffle*.

S دکھ dookh, m. Ache, *grief*,
Labour, *fatigue*, *Annoyance*, *dis-*
tress. Dookh bhurna, a. To *la-*
bour, to *toil*. Dookh pana, n.
To *be afflicted*. Dookh dace,
Troublesome, *vexatious*. Dookh
ka mara, *Afflicted*. Dookh hu-
run, *Anodyne*.

H دکھانا dikhana, a. To *show*.

S دکھانا dookhana, a. To *afflict*
pain.

H دکھاو dikhao, *Consist*.

S دکھت dookhit, *Afflicted*.

S دُکھڑا dookhṛa, *Misfortunes, calamities*

H دیکھلانا dikhḷana, a. *To show.*
Dikhḷaṇee dena, *To appear, to be apparent.*

H دیکھلاوا dikhḷawa, *Show, pageantry.*

S دُکھن dukhun, or dukkḥin, m *South.*

S دُکھنا dukhna, or dukkḥina, *Southern f. Southerly wind.*

S دُکھنا dookhna, n. *To ache, to pain, to smart*

S دُکھنایون dukkḥinayun, m *Southing.* Dukkḥinayun sooruj, *The winter' solstice. Sun's southing, the period of the sun's being in the southern hemisphere, southern declination.*

S دُکھنی dukhnee, *Southern, (generally things or persons from the south.)* Dukhnee poodeenu, *Horse-mint*

S دُکھی dookhee, *Afflicted in distress or pain, sick.*

S دُکھیا dookhiya, *In distress, or pain, unfortunate, poor, indigent.*

S دُکھیارا dookhiyara, *Afflicted.*

S دُکھیاری dookhiyaree, *Afflicted*

S دُک dig, m *Quarter, side, way, wards, (as oottur dig, northwards) The natives reckon ten digs (one upwards and one downwards) Point (of the compass.)*

P دُگاہ doo-ganu, (دو too with the particle گاہ) *Two prostrations at prayer (in the dialect of women) Two intimate female friends, sworn sisters.*

S دُگ dig-guj, (lit. *Elephants that*

support the four quarters of the earth.) Met. *great.*

A دُگدُگا dugduga, *Shining.*

H دُگدُگانا dugdugana, n. *To glow, to gleam, to twinkle.*

H دُگدُگانا digdigana, n. *To chatter (as teeth.)*

A دُگدُگاہٹ dugdugahut, (from دُگدُگانا) *Splendor, sparkling, twinkling, (as of a star.)*

S دُگدُھا dugudhna, a. *To burn. To tease, to vex. To chide, to threaten, to upbraid, to revile, to pester*

H دُگڑ dugur, *A kettle drum.*

H دُگڑا dugra, *Highway*

H دُگڑانا dugrana, n. *To propel, to roll*

H دُگڑا dugurna, a *To disbelieve a true testimony.*

S دُگسول dig sool, m *An unlucky day for travelling in a particular direction*

H دُگلا dugla, *A kind of quilted vest worn as armour*

S دُگمُر digumbur, *Naked m. An order of Hindoo ascetics, who go naked they are worshippers of Shivu. An order of ascetics of the sect of Jina, they either go naked or are clad in cloth dyed with red chalk*

S دُگوار digwar, m. *A watchman, guard.*

S دُگھی dighee, *A large tank, or reservoir, in form of an oblong square.*

P دُل dil, m. *Heart, mind, soul.* Dil-ara, *Beloved. An epithet of a sweetheart.* Dil-aram, m. (lit.

Heart-easing) *A sweetheart*. Dil-azar, m. (lit. *heart-tormenting*.) *A sweetheart*. Dil-asa, *Comfort, soothing, encouragement, consolation*. Dil-awez, *Transporting*. Dil butorna, *To dishearten, to deject* Dil budil, *Mutual love, interchange of hearts*. Dil-bur, m. (lit. *ravisher of hearts*) *A sweetheart* Dil burec, *Comfort, pacification*. Dil burhana, a *To hearten, to encourage* Dil bustugee, *Friendship, love, anguish, attachment* Dil bund, adj *Attractive, heart stealing*. Met *A son* Dil buhlana, a *To amuse, to divert*. Dil buhulna, n *To be amused, diverted*. Dil pana, *To find out what is pleasing to any one*. (APP. 279) Dil pizeer, *Grateful to the soul, amiable* Dil pur kisee ke chulna, n. *To be obedient* Dil pherna, *To disincane*. Dil peechhe purna, *To forget one's sorrow*. (APP. 280) Dil tung, *Distressed, mournful, sad*. Dil torna, *To disappoint, to mortify*. Dil choorana, a. *To steal the heart of any one. To abstain from any thing, to be deterred and desist from an enterprise*. (APP. 281.) Dil chusp, *Beloved, pleasant* Dil chul, or chula, *Brave, resolute, generous Persevering* Dil chulna, *To desire* (APP. 282.) Dil chulee, *Bravery, resolution*. Dil chor, *Inattentive. Timid*. Dil khwah, m *Desire, affection Beloved*. Dil khoosh, *Glad, contented*. Dil dar, m. *A lover, a*

mistress, a sweetheart. Dil dekha-na, *To study one's temper*. (APP. 283) Dil dena, n. *To lose one's heart, to be in love* Dil rooba, (lit. *heart ravishing*.) *A sweetheart*. Dil resh, *Afflicted*, *A sweetheart*. Dil sitan, *Heart-alluring, beautiful* Dil sokhtu, *Afflicted*. Dil soz, *Affecting, moving*. Dil soz khanu turash, *An enemy under the semblance of a friend* Dil furoz, (*Heart enlightening*.) *Delightful, recreating, pleasant, refreshing* Dil fureb, *Heart alluring, beautiful, enchanting, lovely* Dil figar, *Melancholy, mournful, pensive* An epithet of a sweetheart Dil ka phuphola phorna, a *To rip up old sores, to renew a half forgotten grief* Dil kush, (lit. *heart attracting*) *Chosen, approved of, beloved, pleasant* Dil goorda, *Courage*. (APP 283 *) Dil gurmee, *Friendship, warmheartedness*. Dil-geer, *Melancholy, sad, low-spirited, afflicted, grieved* Dil lugna, n. *To apply to, to be attentive*. Dil moorgh, m *A kind of arrow*. Dil men dalna, a *To put in one's mind, (spoken of God,) to inspire* Dil men k'hoob jana, n. *To obtain a place in one's heart, to possess one's heart* Dil men ghur kurna, *To contract intimate friendship* (APP. 284) Dil nuwaz, *Soothing the mind, conciliating, beloved* An epithet of a sweetheart. Dil nuwazec, *Blanchishment*. Dil o jan, *Tooth and*

naul. Dil o jan se, *Heartily*. Dil o dumagh, m *Ambition, pride, stateliness*. Dil hut jana, n *To be averse*. Dilee dil, *A secret, kept secret*
 S دل dpl, m *A large army The leaf of a tree*. Dulwal, *Commander of an army. Thickness*. Duldar, *Fleshy, thick*.
 H دل dul, m. *Wild rice*.
 H دالر doolar, m. *Love, affection*
 A دلال dullal, m. (adj. sup of دلال) *A broker*.
 A دلال dulal, m (دل) *Looking (haughtily, or amorous ly) through half shut eyes. Looking with affected anger, (as lovers)* Cinædus libidine infamis (Qam)
 A دلال dulalut, (more prop. dilalut) *Direction, indication, sign, token, argument, demonstration. Brokerage*.
 A دلاله dullalu, f (دل) *A procurer*
 A دلاله dullalee, *Brokerage The business of a broker*.
 H دلا dilana, a *To administer, to consign, to assign, to cause to yield, to cause to give up (causal ديا)*
 S دولا doolana, a. *To agitate, to toss, to shake*.
 S دولا dulana, a. *See دولا dulwana*
 S دولا doolaw, m. (دلانا) *Agitation*.
 P دلاور dilawur, *Brave, intrepid*.
 A دلايل dula'il, (pl. of دليل) *Proofs, arguments*.
 S دلا dul badul, m. *A mass*

of clouds. A large army. A large tent.
 H دلاسد dool bund, *Turband, or the fine cloth of one*
 A دلدل dooldool, m *A hedgehog. The name of the horse of Ulee, the prophet's son in law. Met. Fat*
 H دلدل duldul, f *A quagmire, a Slough*
 H دلدلا duldula, *Quaggy, boggy*.
 H دلدلانا duldulana, n *To shake, to undulate*.
 H دلدلاهد duldulahut, (from دلدلا) *Tremour*
 H دلدلي duldlee, *Swampy*.
 G دولفن doolfn, f *A dolphin*.
 A دولق dulq, m *A mendicant's habit, made of patches and shreds. Dulaq posh, Ragged, clothed in rags*
 H دلك دلuk, f. (from دلکنا) *Glitter*
 H دولکي doolkee, *Trot Doolkee jana, or chulna, n To trot*.
 H دول مسل کړا dul musal kurna, a *To thrash, to crumple*
 S دولا dulna, a. *To grind coarsely, to split pulse*.
 A دلو dulv, m. *A bucket, an urn. The sign Aquarius. The hopper of a mill*
 H دلولي dilwalee, m. (دلي and دولا) *An inhabitant of دلي or دولا*
 Dillee ke dilwalee moonh chukna pet khalee, *The inhabitants of Dihlee appear to be opulent, when in fact they are starving. (A proverb used to expose the vanity*

and indigence prevalent in that city)

H دلوبا dilwueya, (from دالا) One who causes to give or to pay.

S دوبا dulwueya, (from دلا) One who grinds.

S دوانا dulwana, a. To cause to be coarsely ground

H دوانا dilwana, a To cause to pay

H دولاها doolha, A bridegroom.

S دولاها dul hara, (from دال) One whose business is to sell grain

S دولاها dul-harun, f A woman whose business is to deal in grain.

S دولاها dul-haree, The same.

S دولاها dulihun, f Any sort of pulse, which may be split as dal

H دولاها doolhun or doolhin, f A bride.

H دولاها doolhueya, f. The same

H دولا dillec, Name of a city, the metropolis of Hindoostan.

P دولا dilec, Appertaining or belonging to the heart

S دولا duliya, Half ground, or coarsely pounded gram, split pulse

P دولا diler, Intrepid, brave, insolent, bold, impudent.

A دولا duleel, (from دلال) Argument, proof, demonstration. A guide, director.

A دولا duleelee, (from دلال) Argumentative, m A good arguer.

S دولا دلينتي dulentee, A hand mill.

A دم dum, m (from دمي) Blood. Dum ool ukhwuen, Dragon's blood. (Sanguis Draconis.)

P دم dum, m. Breath, life. Boasting.

Spring Ambition Cheerfulness.

A moment. The stewing over a slow fire. Dum oolufna, n To

breathe one's last To relinquish one's usual habits Dum baz, m A

wheelder, deceiver Dum bazee, wheeling, deceiving. Dum bandha-

na, n To be attentive. Dum budum, Perpetually Dum bund,

An alembic Dum bhurna, n. To boast Dum pookht m A stew,

a kind of poolaw (See دم Sig 7) Dum phoolna, To breathe

short Dum phoonkna, To breathe, inspire. Dum tootna, n. To die.

Dum jugna, n To speak, to talk.

Dum choorana, a To feign death

Dum churhna, n To pant, to respire Dum choora, The name

of a kind of fire-work, which burns at intervals Dum chhorna,

a To breathe, to expire, Dum dar Elastic Dum dilasa, Encouragement, comfort, soothing, coax-

ing Dum dena, a To wheedle, to coax, to inveigle, to deceive.

Dum rokna, a. To suffocate, to breathe short Dum rukhna, n. To

be content with a little Dum sadhna, a. To stop one's breath,

when feigning death, or as some Fuqeers do, as religious exercise,

for hours together. (See حبس دم) Dum saz, Concordant,

harmonious. Dum se talna, a. To turn off with a joke Dum shush-

sher, m The edge of a sword. Dum kurna, a To blow, (as a

fire) To blow as a conjuror when juggling or exorcising. Dum kha-

- jana, ^{دانا} qf fuhna, n. *To be crest fallen.* Dum k'hana, n. *To be deceived. To be silent. To be depressed over a slow fire (a stew, &c.)* Dum k'huenchua, n. *To be silent.* Dum lugua, *To be denrous.* Dum lena, a. *To take breath, to rest* Dum marna, a. *To speak. To boast.* Dum nak men ana, *To be fatigued to death, to be tired to death. To gasp for life. To be much distressed.* Dumi nuqd, *Ready (as dinner, &c.)* Dum ni-kulna, n. *To die.* Dum hona, n. *To be stewed, to be left on the fire after cooling, as a poolaw, &c.*
 P دم doom, f. *Tail, end, extremity.* Doom dar, *Tailed, having a tail* Doom dubana, a. *To run away, to put the tail between the legs* Doom duba jana, n. *To run away.* Doom ulm kurna, n. *To run away.* Doom labu kurna, *To wag the tail (as a dog or cat when pleased.)* Doom men g'hoosna, *To take protection.*
 A دماغ dimagh, m. *The brain* Dimagh tazu kurna, a. *To be pleased. (In Pers also dumagh,) Pride, haughtiness.* Dumagh chur'hna, *To be proud with excess of wealth.* Dumagh kurna, a. *To be vain, proud, haughty, or rather to act proudly, &c.* Dumagh hona, n. *To be vain, haughty, proud.*
 P دماغی dumaghee, *Vain, frivolous, proud.*
 P دما دم dumamu, *A kettle drum.*
 H دما dumana, n. *To bond, (with elasticity)*
 P دمانک dumanuk, m. *Blunderbuss, a carbine*
 S دمه dumb'h, m. *Pride, boast*
 S دمهه dumb'hee, *Proud.*
 P دمهه doom chee, *A crupper*
 A دمهه dumdumu, *(from dummu, to plaster with earth, to heap up earth as a mole,) A caoaker, a mound, a battery*
 H دمهه dumdumana, a. *To shake, (as the branch of a tree)*
 S دمهه dumra, *Gold, silver, riches*
 H دمهه dumree, *The eighth part of a puesa.* Dumree ke teen teen hona, n. *To be ruined, demolished*
 H دمک dumuk, f. *(from دمکا) Ardour Ghtter*
 H دمکا dumukna, n. *To shine*
 H دمکلا dum kula, *A squirt, a fire-engine A jack, or crane (for raising weights)*
 P دمل doommul, m. *A tule, a swelling, a felon.*
 H دمهه dumna, n. *To ghtter, to flush To bend with elasticity, to spring.*
 S دمهه domoonha, *Having two mouths Name of a serpent, which has two mouths. (Amphisbaena)*
 A دمهه dumwee, *(from دم) Plethoric.*
 P دمهه dumu, *(from دم) A pair of bellows. An asthma.*
 P دمهه dumée, *A kind of' hooqu, or instrument for smoking.*
 P دمهه dumeedugee, *(from*

- (دنب) *Blowing (as wind,) Blowing as a flower, sprouting.*
- S دن din, m *Day* Din-b, hurne, *Expresses time spent in pain and trouble.* (App. 285.) Din purna, n *To be unfortunate.* Din phir-na, m. *To begin to prosper, (after adversity.)* Din chur, hana, a *To commence any business late in the day. To eat the bread of idleness, or earn one's wages without labour* Din chur, hna, n. *The day being far advanced. The period of a woman's menstruation being protracted* Din d, huole, *In day light* Din diya, *Day light* Din d, hulna, n. *To grow late, to decline. (the sun)* Din katna, *To pass time with difficulty* Din ko din rat ko rat nu janna, n *To be totally absorbed in thought or business* (App 286) Din k, hoolna, n *To begin to prosper, after adversity.* Din gunwana, a *To spend time carelessly.* Din moonndna, n *To grow late, to close (the day.)*
- H دا dunna, *Membrum virile*
- A دنائت duna, ut, (from دو) *Mean-ness.*
- H دنائی dina, ee, m *A tetter, ring-worm*
- P دومبال doombal, m. *A tail. After, behind.* Doombālu-dar, *Tailed.*
- 'Sitarue doombaludar, *A comet*
- P دومباله doombalu, *The same*
- P دومبل doombul, m (prop. دمل) *A bile, an imposthume, a bubo.*
- P دومب doombu, *A kind of sheep, with a thick tail.*
- S دنت dunt, m. *A tooth. Dunt peer, The tooth-ache.*
- S دنتل duntuel, *Tusked.*
- S دنتلا duntela, *An elephant with large tusks, or a boar or any animal with prominent tusks*
- H دندارو dundaroo, m. *A blister, a pimple*
- P دندان dundān, m *A tooth. Dundan-geer, Biting (horse)* Dundan misree, *A kind of sweetmeat.*
- P دندانه dundānu, *The tooth of a saw, &c*
- H دندنانا dundunana, n. *To enjoy one's self, to be contented, and independent, to live at one's ease*
- S دنگر din-kur, m *The sun.*
- P دنگ dung, *Astonished Careless, foolish* (use)
- H دنگا dunga, *Wrangling, confusion, mutiny, sedition, rebellion* Dunge-baz, *Mutinous, turbulent.*
- H دنگل dungul, m *A kind of chair.*
- P T دنگل dungul, m *A crowd.*
- A دنگب dunguet, (from دگا) *Turbulent, mutinous*
- S دمن din-man, m *The length of day.*
- S دین dinee, (from دن) *Aged (generally applied to animals.)*
- A دنی dunce, *Mean, paltry*
- A دنا doonya, f. *The world (either as being near and present or as worthless, from دو) Met People* Doonya dar, *Worldly* Doonya daree, *Economy*
- P S دو do, *Two* Do-atishu, *Double distilled.* Shurabi do atishu, *Double distilled liquor, i. e. very*

strong. Do or 'doo baru, *Twice.*
 Do burabur, *Double, equal to two*
 Do b'haahaya, *An interpreter.* Do
 paru, *Halved.* Do payu, *Two-*
legged, i. e. a man. Do or doo
 puttū, (two breadths,) *A kind*
of veil, in which there are two
breadths. Doputtu tanke sona, *To*
draw the sheet over one's head,
(either from security and carelessness
or after death,) (APP 287)
 Do puttū hilana, n. *To hold out*
a flag of truce, to offer to sur-
render (a fort) Do purta, *Double*
of two folds. Do-pulka, (having
 two eye-lids,) *A kind of pigeon*
A kind of stone for a ring Do
 puhur, f. *Mid-day, noon.* Do
 puhriya, or doopuhriya, *A kind*
of flower. (Pentapetes phœnicea)
 Do piyazu, *A kind of dish with-*
out gravy. Do puekur, *The sign*
Gemini. Dotara, or deotara, (double
 threaded) *A kind of shawl A*
guitar with two strings. Do tuhre,
 (two plied, double) *cloths that are*
lined Do took, *Two pieced*
Clear, plain, clean. Do took
 hona, n. *To be adjusted, to be*
completed. Dojiya, *Pregnant* Do
 jee se hana, n. *To be pregnant.*
 Do jeewa. See do jya. Do ehar,
 f. *Interpose.* Do, or doo chitta,
Wavering, doubtful, in suspense,
absent (in mind). Do, or doo-
 chitsee, *Suspense, absence of*
mind Do, or doochultu, *A roof*
slating two ways. Do, or doo-
 chund, *Twice, double.* Do, or doo-
 chobu, *Two pointed (ears)* Do khuma-

ma, (دو and خم) *A kind of hooq-*
qu snaks with two bents, such as
that of a Goorgooree Do damee,
Flowered muslin, the flowers
worked with a needle Do dilu,
 (دو and دل) *Wavering, doubtful,*
in suspense, absent in mind Do,
 or doo-d'hara, *Two-edged (sword)*
 Do or doo-raha, *A road, dividing*
into two leading different ways
 Do, or doo-rookha, *That which is*
the same on both sides, not having
a wrong side Do, or doo-rugga,
Capricious, whimsical A mongrel,
a person of double breed, having
good qualities on one side, and
bad on the other, so as not to be
depended on Do rung, *Piebald,*
of two colours Do or doorunga,
Capricious. Do rungee, *The pro-*
perty of having two colours. Ca-
 priciousness, deceit. *Of two colours,*
capricious, double faced Do, or
 doo royu, *Double, two-faced.* Do
 sirha, Tete-a tete Do soota, *A*
kind of cloth, the threads of which
are double. Do or doo-sera, *A*
weight of two seers Do turfee,
Mutual on both sides. Do kal, m.
Both worlds. Do-kusce, *Two*
personed, fit for two persons. Do
 kula, *Iron on the feet of crimi-*
nals. A double padlock De-ho-
 ha, *A camel, not the dromedary*
of this country, but the two bunch-
ed animal. (Camelus Bactrianus)
 Do gandee chittee, *A fomentor of*
quarrels; a go between, one who
flatters both parties in a dispute.
(Allusion to a game among chil-

- dren, who rub a tamarind seed on one side till a mark is made, then throw it like a die: the caster wins if the mark turn up. The seed thus prepared is called Chit-tee, and if it be fraudulently marked on both sides, so as always to win, it is called do gundee) Do-oi doo-loh, anā do or doolohee, *A scymtur made of two plates of steel joined together*.
- P S دوا dooā, *The two or deuce at cards, dice, &c.*
- A دوا duwa, f. *Medicine, a remedy.* (Pl دوبه from دوي to be sick)
- A دواب duwab, m. (Pl of دابه from دب to move slowly, to creep) *An animal, a quadruped, cattle, beasts.*
- P دوابه duwabu, (دو two, and آب water.) *The country (we call the Doab,) between the Ganges and Jumoonā See انترمد*
- A دواب duwat, (from دوي) *An ink stand*
- S دوا دس dwadus, *Twelve.*
- S دوا دسي dwadusee, *The twelfth lunar day*
- P دوا دو duwadu, f. *Labour, and fatigue. (from دوس)*
- A دوار doar, m. (properly duw-war,) *Vertigo, giddiness*
- A دوار duwwar, (Super. of دور) *Round* Churkhi duwar, *The revolving heavens.*
- S دوار dwar, m. *A door.* Dwar-pāl, m. *A door keeper.* Dwar-palee, *The office of a door keeper.*
- S دوار duwar, f. *Fire that breaks out in woods.*
- S دوارا dwara, *A door.* *By means of.*
- S دوارادتي dwaradutee, f. *Name of a Hindoo holy place on the bank of the western sea, near the mouth of the gulf of Kutch.*
- S دوارگا dwarika, *The same Dwarika nath, Master of Dwarika, i. e. Krishna*
- P دواسپه do uspu, *Quick, expeditious.* (Comp. of دو two and اسپ a horse, i. e. having one horse to relieve another, or relay of horses.)
- P دواشانه do ashiyanu, (with two rooms) *A kind of tent.*
- P دوال doal, f. *A leather strap, a belt.* Doal pa, *Web footed A fabulous race with legs like thongs, who are said to deceive and devour unwary travellers.*
- H دوالا diwala *Bankruptcy.*
- P دوالی dooalee, (properly دوال) *A leather strap, a belt* Dooalee bund, *A sipahce, (having a leather belt.)*
- A دوام duwam, m. (from دوم) *Perpetuity, persevering Always, eternally.* Dudduwam, *Continually, assiduously, incessantly.*
- S دوب doob, f. *Name of a grass.* (Agrostis linearis.)
- P دوبار dobaz, m. *A kind of pigeon A sort of child's kite.*
- S دوبر dobur, *Double.*
- S دووبر doobur, *Weak, lean. Difficult.*
- H دووبرگهرو doobroo gharoo, *Unknown, insignificant, helpless, suffering through weakness.*

S دودھک doobhuk, f. *A scarcity, a famine.*

S دوبھیان doobhyan, *With two hands, Two fisted, ambi-dextrous.*

S دوبہ dobe, m. *Knowing two Veds.) A title of brahmuns.*

S دوبیا doobiya, f. *A kind of green, grass green.*

H دوپستا dopusta, or doopusta, *Pregnant.*

S دوت doot, m. *An ambassador, messenger, a go-between, an angel who passes between God and man*

S دوتی dootee, *A bawd. Refulgence.*

S دوتیا dootiya, *Second*

S دوچ dooj, f. *The second lunar day*

S دوچا dooja, *Second.*

S دوچبر doojbur, m. *A man who marries a second wife.*

S دوچھا dojha, *Married to a second wife.*

P دوخت dokht, (from دوختن) *Sewing, a stitch.*

P دود dood, m. *Smoke.*

P دودمان doodman, m. *Generation, race.*

H دودنا dodna, a. *To deny.*

S دودھ doodh, m. *Milk. The juice (or milk) of certain bushes. Doodh adharee, Living on milk Doodh hundee, A vessel for holding milk.*

P دودھا doodha, (for دودھ) *Lamp-black.*

S دودھار doodhar, *Giving much milk, much.*

S دودھل doodhul, (from دودھ) *Giving much milk.*

S دودھی doodhee, (from دودھ) *Milky, containing milky juice. Starch. Name of several plants with milky juice, as various species of Asclepias, Echites, Euphorbia, &c. Asclepias rosea, &c.*

H دودھیا doodhiya, *Milky. See دودھی Sig 3.*

S P دور door, f. *Distance. Far, distant, remote. Door-undesh, Provident, foreseeing, penetrating, sagacious, wise, prudent Door bad, God forbid Door bhagna, n. To abstain from Door been, A spy-glass, a telescope. Having the quality of showing a distant object Far-seeing, met. prudent, provident, ingenious. (comp. of دور and part act of دیدن to see) Uql door been, Sokd judgment Door par, God forbid, (a female phrase) Door duraz, Far, distant.*

A دور duor, m. *Revolution (of time or of any body,) circular motion A species of argument, reasoning in a circle. Age, vicissitude, circuit Doui dour, m. Prosperity*

H دورا duora, *A large basket (without cover)*

A دوران duoran, m. (from دور) *Time, age. Fortune, vicissitude. A revolution, period, a circle, cycle. Duorani sur, m. A swimming in the head.*

P دورخی do rookhee, *A kind of bow.*

P دوری dooree, (from دور) *Distance, separation.*

H دُورِي dupree, *A basket (without lid.) A rope wherewith a string of cattle are bound together.*

H دُورِ duor, f. (from دُورِ) *Attack, assault, endeavour, race.* Duor d'hoop, *Labour and fatigue.* Duor d'hoop kurna, *To use great labour and exertion for the accomplishment of any object.* (App. 288.)

H دُورِ duora, *A large basket, (without lid.) A highwayman (who robs on horse back.)*

H دُورِ دُورِ duora-duoree, *Running, hurry.*

H دُورِ دُورِ duorak, m. *A racer, a runner.*

H دُورِ دُورِ duorana, a. *To cause to run, to drive, to actuate, to expedite.*

H دُورِ دُورِ duoraha, (from دُورِ) *A messenger, a guide*

H دُورِ duorna, n. *To run.*

H دُورِ دُورِ duoruha, (from دُورِ) *A harbinger, a guide, a messenger.*

H دُورِ duoree, *A drawn game at chuopur.*

P دُورِ dozukh, m. *Hell. Met. Belly.*

P دُورِ dozukhee, m. *Hellish. Glutton.*

P دُورِ do-zeeru, *A kind of rice.*

S دُوس divus, m. *A day.*

S دُوس dos, m. *Crime, fault, blame.* Dos hona, n. *To be sick after child-birth, from neglect of regimen.*

H دُوسِ dosad, or doosad, m. *A low cast, whose business it is to*

remove carcasses, and to be executioners.

P دوست dost, m. *A friend. A sweetheart.* Dost-dar, m. (vul. dosdar,) *A friend. A sweetheart.* Dost daree. (vul. dosdaree,) *Friendship, love*

S دُوسِ doosur, m. *The second.*

S دُوسِ doosra, *Second, other.*

S دُوسِ dosna, a. *To accuse, to blame*

S دُوسِ doseec, *Faulty, criminal*

H دُوسِ doseec, m. *Thick sour milk. A Moosulman milkman.*

P دُوشِ مالِ dosh-mal, m. *A towel used by butchers, &c.*

P دُوشِ دُوشِ dosheezugee, *Virginity.*

P دُوشِ دُوشِ dosheezu, f. *A virgin.*

P دُوشِ dogh, m. *Butter-milk.*

P دُوشِ دُوشِ doghlu, (properly دُوشِ) *Mongrel*

H دُوشِ dok, m. *A two year old foal*

P دُوشِ dook, m. *A spindle.*

P دُوشِ dookan, f. *A shop, a work shop* Dookan dar, *A shop-keeper*

P دُوشِ dookanee, *Shop keeping. m. A shop-keeper.*

S دُوشِ dok, m. *A crime, a fault, blame, vice. See دُوشِ*

S دُوشِ dokhuk, m. *An objector.*

S دُوشِ dokhna, a. *To accuse, to calumniate, to blame*

H دُوشِ دُوشِ dogara, or doogara, *Twice, double. A musket carrying two balls.*

P دُوشِ dool-ab, m. *A wheel for drawing water with. (Adopted in Arab. pl. دُوشِ).*

- A دولت duolut, (from دول) *Happiness, felicity, riches, wealth Fortune prosperity.* Duolut khanu, (House of fortune) *A palace, a house.* (your house.) Duolut khanu, khas, *A royal residence, the king's palace* Duolut, sura, f *House, palace.* (Your house, being a respectful mode of address.) Duolut-mund, *Wealthy, rich, fortunate Cause, occasion, effect.* (APP. 289)
- S دولا کړا dolmal kurna, a. *To wave, to swing, to undulate, to hesitate.*
- H دولہا doolha, *A bridegroom.*
- P دوم dooqum, *Second Inferior, second sort.*
- A دون doon, (from دي) *Base, mean, ignoble, poor, vile.*
- S دون duon, f *Fire*
- S دونا duona, *The name of a flower.* (A species of Artemisia.)
- H دوا duona, or dona, *A leaf which contains a parcel of betel or flowers, &c*
- H دوبا doona, *Double*
- S دوپالي do-nalec, *Two barrelled (a gun.)*
- H دوپجا duonja, *A scaffold.*
- P دويد duvind, part. act. (from دويدن) *A runner, a racer.*
- H دونر donr, m. *Name of a species of snake*
- H دونکي donkee, *Bellows.*
- S دوپلي do nulec, *Two-barrelled (a gun.)* See دوپالي
- H دوگرزا doongra, *A heavy shower.*
- H دونون donon, *Both.* Donon wuqt

milne, expresses the evening twilight. (APP 290.)

- S دوبا doha, *A couplet.* {b,hak,ha}
- S دوباں dohan, m. *A young bullock, a steer.*
- H دوباڼي dohaee, or doohaee, *Crying out for justice, exclamation An oath, plaint, (q d twice alas.)* Dohaee tihaee kurna, *To make reiterated complaints.*
- S دوپتر duohitr, m. *Daughter's son*
- S دوپتری duohitree, *Daughter's daughter.*
- H دوهر dohur, m *A double sheet A sheath.*
- S دوبا dohna, a *To milk.*
- S دونهي dohnee, *A vessel for holding milk, a milking pail.*
- A دوبا doohiya, *A kind of fire place.*
- P ده dih, m *A village.* Duh, Ten. Duh chund, *Ten-fold, ten times* Duh chundugee, *Ten fold, (it is a word with which they return a salutation)* Duh dur doonya suttur dur akhirut, *A benediction of Fuqeers, meaning, charity will be returned seven fold in the next world. (It is probably cor. Pers. phrase, Duh dur doonya sitan dur akhirut, pay in this world and receive in the next)* Duh yuk, *Tenth part.*
- P دها duha, (from ده ten, also called عشرة) *The ten days of Moohurram. The models of the tombs of Husun and Hoosuen, or the model of a building containing the tombs, which are carried*

- about in procession during those ten days On the tenth day the tombs are buried, or in some places thrown into water. The building, if made of cheap materials, shares the same fate, if costly, it is carried back and deposited in the Durgah or Kur-bula.
- S دھاپ dhap, f A foot measure. As far as a man can run without taking breath
- S دھات dhat, Metal. m The Sunskrit root f Semen virile.
- P دیات dihat, m. The country.
- S دھار dhar, f. A line, lineament. Stream, current. Edge of a sword, &c Sharpness. Dhar pur marna, To condemn, to despise (App. 291.)
- S دھار doohar, m A milker.
- S دھارنا dharna, a. To uphold To pour (water) To owe.
- S دھاری dharee, A line, lineament. A small buttress Dharee-dar, Lined, striped. Name of a plant used in dying (Lythrum Fruticosum, Lin. Grislea Tomentosa, Roxb Pl Cor.)
- H دھار dhar, f A crowd, a multitude
- H دھارا dhara, The same.
- H دھارنا duharna, n. To roar (as a tiger.)
- H دھاک dhak, f. Pomp, glory. Renown, fame. Fear, terror. Name of a tree, (Butea Frondosa)
- P دھاکٹ dhak, m. (from دھ) The place of tens in arithmetic.
- H دھاکر dhakur, m. A mongrel.
- H دھاکھا dhakha, A swing. Name of a tree. (Butea Frondosa.)
- H دھاکا dhaga, A thread Dhaga dalna, a To quilt.
- S دھام dham, m A dwelling, a place
- H دھامس dhamin, m. A kind of serpent, (which is said to suck cows and to be harmless) A kind of wood A kind of bamboo.
- S دھان dhan, m Rice before it is separated from the husk
- S دھانا dhana, n To run
- S دھانا doohana, To cause to milk
- S دھانا duhana, a To burn.
- H دھاندھل dhandhul, f. Wrangling, subterfuge, trick
- H دھاندھلی dhandhlee, m. A wrangler
- H دھاندھنا dhandhna, a. To gormandize.
- H دھانسنا dhansna, a. To cough, (a horse)
- S دھانوک dhanook, m. A bowman A watchman armed with a bow Name of a cast of hill people using bows and arrows
- H دھانگر dhangur, m A cast whose business is to dig the earth
- H دھانویا dhanwueya, A thrasher.
- P دھانہ duhanu, (from دهن) The bit of a bridle The mouth of a water bag Any thing which covers the mouth
- S دھانی dhane, (from دھان) A kind of rice in the husk A kind of green colour.
- S دھاو dhaw, m. Grislea Tomentosa. (See دھاری Sig. 3.)

S دھارا dḥawa, *Running. Over-*
taking an enemy's country, at-
tack, assaulting. A stock, a store
Crowding together. Name of a
tree Dḥawa marna, n. *To go ex-*
pediously from a distant place

S دھاربا dḥawna, n. *To range to*
roam, to rove. To run. To
trudge. To worship.

H دھاء dḥah, f. *Noise, Dḥah mar-*
na, n. To cry, to groan.

P دھائی duhāee, (from د) *The*
figure ten. The tenth part. The
decimal place of figures in arith-
metic.

H دھائی doohāee, *See دھائی*

S دھال dḥae, f. *A nurse*

H دھان دھان dḥaen dḥaen, f.
The report of cannon heard at
a distance. A sound made by
burning any thing

P T دھاشی duh bashee, m. *A*
commander of ten men, a person
having a place of trust, a valet,
(comp. of Pers د ten and Turk.
باش the head)

II دھلا dḥoobla, *A petticoat, or*
any loose garment for covering
the legs.

H دھپا dḥuppa, *A stain on cloth.*
A slap, box, thump, blow. De-
ception.

H دھت dḥut, *A word used to*
encourage elephants.

S دھت duhit, *Burnt.*

S دھوتا dḥootta, *Trick, deception.*
Dḥootta dena, a. To deceive.

H دھتکارا dḥuckara, a. *See*

دھتکارا

S دھتورا dḥutoora, *The name of a*
plant. (Datura, or thorn apple.)

S دھتوریا dḥutooriya, (from دھتورا)
which deprives a person of reason.)
A cheat, an impostor.

H دھتیکر dḥuteengur, *Ignoble,*
spurious

S دھج dḥuj, f. *Shape. Attitude,*
figure, appearance, person.

S دھجا dḥuja, f. *A slip of cloth.*
A shap's pendant

S دھج بھگ dḥuj bḥung, m. *Im-*
potency.

H دھجی dḥujjee, *A slip of cloth,*
or paper, a shred. Dḥujjiyan
oorana, a. To disgrace, to expose
one to infamy. (APP 292.) Dḥuj-
jiyan kurna, a. To tear to pieces.

H دھجر dḥujeer, f. *See دھجی*

S دھجیلا dḥujeela, (from دھج)
Well-looking, personable.

H دھچکا dḥuchukna, a. *To give*
way, to sink, (as a bog, slough,
&c.

S دھدھچھر dḥudḥhuchḥur, or du-
dḥuchchhui, m. *In versification,*
certain words or letters, which
are reckoned by poets to be un-
lucky, (The letters hu gu nu, in
the beginning of a verse, ru gu
su, in the middle, and ku du jḥu,
in the end of a sentence are of
this description)

A دھر duhr, m. *Time, an age, cus-*
tom, habit, mode, manner, care,
solitude. The world. Altruism
fortune, chance, adversity, dan-
ger.

H دھر dḥoor, m. *Beginning. Le-*

nut, end. Dhaor se dhaor tuk,
From beginning to end.

S دھرا dhura, f. *The earth.*

S دھدھکا dhdhukna, n *To blaze.*

S دھراج dhiraj, m. *A potentate*

H دھرانا doohrana, a. *To fold, to double, to repeat. (from دھرا)*

H دھرانا dhirana, a. *To threaten*

S دھرانا dhurana, a. *To owe*

S دھرب dhroob, m *The pole True, right*

S دھرید dhoor pud, m. *A kind of song.*

S دھرتا dhurta, *A debtor.*

S دھرتی dhurtee, *The earth (See دھرا) Dhurtee ka phool, m A mushroom*

H دھرساچھ dhoor sanjh, f. *Dusk, twilight (Comp of دھر and ساچھ)*

S دھرکار dhirkar, m *See دھکار*

H دھرکال dhirkal, m. *The name of a cast of people who work on bamboos.*

S دھرم dhum, or dhurm, m. *Justice, virtue Business, profession Manner, mode. Dhurm raj, m. The just king i. e Yum or Pluto A kingdom where justice is administered. Dhurum, or Dhurm sala, A place where alms are distributed*

S دھرمات dhurmat, *Virtuous, just*

S دھرماتما dhurmatma, *The same.*

S دھرمی dhurinee, *Virtuous.*

S دھرن dhurun, f. *A beam. Accent, tone The navel, (or rather the umbilical vein, perhaps the aorta or coeliac artery, as it is*

said to pulsate,) which is supposed by the Hindoo physicians to be occasionally removed from its place, and thus to occasion various morbid symptoms This is called نافتنا یا اکھڑا دھرن ڈگی and the cure is attempted by friction of the belly

S دھرا dhurna, a. *To place, to put down To give in charge. To seize, to catch, to lay hold of. Dhurna dena, or buefhna, A mode of extorting payment of a debt or compliance with any demand See Asiat. Res. Vol. 4. Art 22.*

S دھرنی dhurnee, *The earth. Dhurnee dhur, m A mountain. Name of Sheshnag, a serpent, who upholds the earth; and of Vishnoo in the form of a tortoise and of a boar.*

H دھرنیت dhurnet, m. *(from دھرا) A dun*

S دھرو dhroo, m. *The pole, (of the earth,) the polar star.*

H دھروہر dhurohur, f. *A trust, a charge, any thing given in charge, a deposit.*

H دھوہری dhooree, *An ale.*

A دھریا dhubriya, *(from دھر) An atheist.*

S دھریانا dhooriyana, a. *To throw dust To winnow, sift.*

H دھریچا dhureecha, *The second husband of a Hindoo widow among the lower classes. This connection, being contrary to the spirit of the Hindoo institutions, is formed without any particular ceremony,*

- except marking the bride's head with minium.
- H دهر d, hur, m. *The body.*
- H دهرا d, hura, *A party. A weight.*
D, hura band, hna, a. *To make up a standard to weigh by, with bricks, or any thing else, as by having one weight (of a pound suppose) 'tis doubled, quadrupled and so on, till the weight requisite is obtained.*
- H دهراکا d, huraka, *A crash, report of a gun, explosion.*
- H دهردهرانا d, hur d, hurana, n. *To flutter, to palpitate.*
- H دهركت d, huruk, f (from دهرا) *Palpitation Fear.* (APP. 293)
- H دهركا d, hurka, *Fear, doubt, suspense* (APP. 294) *Palpitation* (APP. 295) *Thunder.*
- II دهركنا d, hurukna, n *To palpitate*
- H دهرلا d, hurulla, *The sound of hammering, &c Frightening, alarming. A crowd.*
- H دهرورا d, huroo, a, *The name of a bird, a kind of mina*
- H دهري d, huree, *A line, particularly the black lines made on the lips with mussee. A weight of five seers. The quantity weighed at once.*
- H دهسا d, hoossa, *Flannel, a kind of coarse stuff made of shawl wool.*
- H دهسانا d, husana, a. *To cause to be thrust into.*
- H دهسان d, husan, m. (from دهسن) *A slough, bog, quagmire, a swamp.*
- H دهساو d, husaw, *The same.*
- H دهسكا d, husukna, n. *To give way, to sink (as a quagmire or slough.)*
- H دهسم d, husum, m. *Swamp.*
- H دهسن d, husun, f. (from دهسنا) *A quagmire. The state of being thrust into.*
- H دهسنا d, husna, n. *To be pierced, stuck into, to be penetrated to be thrust into, to sink, to enter.*
- S دهسرا duhsera, *A weight of ten seers.* (comp. of د ten, and ser a weight)
- A دهش duhush, *Stupified with amazement, striking with astonishment or consternation.*
- P ديش dihiish, (from داس) *Charity, bounty.*
- A ديشب duhshut, *Fear. Duhshut ungez, Horrible, hideous. Duhshutnak, Alarming*
- P A دهقان dihqan, m. *A villager, head-man of a village.* (Comp. of د dih and خان Qam. ap. Gol.)
- A P دهقاني dihqanee, m. *A villager, a husbandman Agriculture, the profession of a husbandman.*
- H دهك duhuk, (from دهكا) *ardour.*
- S دهكت d, hik, interj. *Expressing contempt and aversion*
- H دهكا d, hukka, *A shove, jolt, push* D, hukka dena, a. *To shove,*
- S دهكار d, hikkar, m. *Curse, anathema.*
- S دهكارا d, hikkarna, a. *To reproach, to curse.*
- S دهكاري d, hikkarec, *Damnation, curse.*

H دھکنا duhkana, a. *To burn, to kindle. To ruin, destroy, lose To cause to regret. To heat (iron, &c.)*

H دھکدھکنا duhkdhukana, n. *To palpitate*

H دھکدھکی duhkdhooke, *Consideration, reflection. Perturbation, anxiety, apprehension. An ornament worn on the breast*

H دھکر دھکانایا پوجانا duhk ruhjana or hojana, *To be confounded at a sudden disaster. (APP 296.)*

H دھکری duhkuree, *A purse*

H دھکم دھکا duhkkum duhkka, *Shoving and jostling.*

H دھکنا duhkna, n. *To be burnt, to be ruined, lost, destroyed To regret*

H دھکل duhkel, m. *Shove, push, thrust*

H دھکلیا duhkelna, a. *To shove, to push, to jostle. Duhkel-dena, a. To push, to precipitate*

H دھکلیو duhkeloo, m. (دھکا) *Pusher.*

M دھگڑ duhggur, m. *A paramour*
Duhggur baz, m. *An adultress.*
Qazee or bukhshee ka duhggur, *Independent of Judge or General, (an expression of pride.)*

H دھگڑا duhgra, *The same.*

H دھگولنا duhgolna, n. *To roll, to wallow.*

P دھل duhul, m. *A drum.*

P دھلا duhla, (from د) *Ten (at cards.)*

H دھلانا duhlana, a. *To agitate.*

H دھلائی duhlaee, (from دھلانا) *Washing. Price of washing.*

H دھلنا duhulna, n. *To shake, to tremble, to fear.*

S دھلی duhlee, *A threshold.*

P دھلی duhlee, m. *Name of a city, the metropolis of Hindoostan. See دلی*

S دھلیانا duhliayana, (from دھول) *v a. See دھریانا*

P دھلیز duhleez, f. *A portico. (Adop. in Ar. Pl. دھالیر)*

S دھلیندی duhlende, (from دھول and الدنآ) *The second day of the Holey, on which it is the practice to scatter dust*

P دھم duhoom, (from د) *Tenth.*

H دھماچوگری duhma chuokree, *Noise, tumult, bustle.*

H دھمادھم duhmaduhm, *The sound of stamping, thumping*

H دھمار duhmar, m. *Name of a chime, or time in music The same as دھمال*

H دھماکا duhmaka, *A kind of cannon carried on an elephant*

H دھمال duhmal, m. *Running through fire on religious occasions (among Moosulman Fugueers.)*

H دھمچا duhmcha, *A kind of tamarind.*

H دھمدھمانا duhmduhmana, a. *To make a noise (with the feet by running about over head.)*

H دھمدھوسر duhmduhosur, *Corpulent.*

H دھمک duhmuk, f. (from دھمکا) *Noise of footsteps over-head*

H دھمکا duhmka, *Groggish. Threatening) chugna*

H دهمکانا dhumkana, a. *To threaten, to chide, to snub.*

H دهمکاهت dhumkahut, (from دهمکانا) *Threatening.*

H دهمکنا dhumukna, n. *To throb, to shoot (as the pain of a head-ach) To palpitate. To flash, to glimmer.*

H دهمکي dhumkee, *Threatening*

H دهمکيلا dhumkeela, *A bright colour.*

S دهملا dhumla, *Blind, dimnighled*

H دهملائي dhumlaee, *Gloominess*

H دهموکا dhumoka, *A kind of tam-bourine.*

S دهن d hunoo, m. *A bow. The sign Sagittarius.*

S دهن dhoon, f. *Inclination, propensity, application, diligence, perseverance, ardour, ambition, assiduity. (APP. 297.) Pains in the bones*

S دهن dhoon, f. *Musical sound (APP. 298)*

S دهن dhun, *Well-done!* Dhun manna, *To thank m. Fortune, prosperity, an expression of praise, thanks, riches, wealth, opulence.*

Dhun-putr, m. *An inventory of property. Dhun-van, Affluent.*

P دهن duhun, m. *Mouth.*

A دهن doohn, m. *Oil, ointment.*

S دهن duhun, f. *Sultriness.*

S دهن duhna, *Right, the opposite of left.*

S دهن duhna, n. *To burn.*

S دهن d'hoonna, a. *To comb, to card. To beat. Sir d'hoonna, To beat one's head with vexation, &c.*

S دهناسري dhunasree, *The name of a Ragines or musical mode.*

H دهناسيتي dhunna seth, *Successful. True speaking.*

S دهنستر dhunuttur, *Opulent, powerful. Name of a physician in the Court of Indru.*

H دهنده dhoondh, *Dimnighledness. Haziness.*

H دهندها dhundha, *Business, employment, work, avocation, occupation*

H دهندهار dhundhar, m. *Solitary*

H دهندهاري dhundharee, *Solitude.*

H دهندهالا dhundhala, f. *A procuress, a bawd.*

S دهندهارا dhoondhrana, n. *To be dull, musty*

H دهندهکا dhundhka, *A kind of drum.*

H دهندهکي dhundhkee, m. *A small drum.*

H دهندهلا dhundhla, *Deception, trick,*

H دهندهلا dhoondhla, *Foggy, misty, dull.*

H دهندهلانا dhundhlana, a. *To trick.*

H دهندهلائي dhoondlaee, *Dimness, cloudiness.*

H دهندهيلا dhoondhela, *Knaveish.*

S* دهنشته dhunishtha, f. *The twenty third mansion of the moon, the dolphin.*

S دهنک dhunook, f. *A bow.*

Dhunookdharee, m. *An archer.*

Dhunook dhar, m. *Armed with a bow. An epithet of Krishnu.*

- H دهنك d,hunuk, f. *Embroidery, lace.*
- S H دهن کتي d,hun kutee, *The season for cultivating rice.*
- H دهن کتي d,hun kutee, *A kind of cloth.*
- S دهنکنا d,hoenukna, a. *To card, or comb (cotton)*
- S دهنکي d,hunooke, *The bow with which cotton is cleaned.*
- H دهگار d,hoongar, m. *Seasoning with which any thing is fried*
- H دهگاربا d,hoongarna, a. *To season with spices*
- H دهگانا d,hingana, *Clamour, oppression.*
- S دهنماني d,hunmanee, *Thankful. Well done! bravo*
- S دهننا d,hoonna, a. *To card or comb (cotton.) To beat one's head with vexation (See دهن)*
- S دهننتر d,hununtur, *The name of a physician in the court of Indru Powerful, strong*
- S دهننترې d,hununturee, *The same.*
- H دهن نوتا d,hunnota, *Cross beams, that sustain the supports of thatch.*
- S دهنوي d,hoonwee, *The bow with which cotton is carded.*
- S دهنبا d,hunba, (from دهن) *A cultivator of rice. (Of or belonging to a country) in which rice is cultivated.*
- S دهنې d,hunee, *Rich, wealthy, fortunate. An epithet of the deity. m. Owner, proprietor.*
- H دهنې d,hunee, *A beam.*
- S دهنيا d,huniya, *Coriander seed. (Coriandrum sativum.) D,huniye kee k,hopres men panee pilana, a.*
- To harass, to disturb. (APP. 299.)
- S دهنيا d,hooniya, *A carder, a comber (of cotton.)*
- A دهنېب doohniyut, *Oil, ornament.*
- S دهنيس d,hunes, m. *The name of a bird, with a very large bill. (Buceros)*
- S دهنبا d,huncha, (from دهن) *A carder of cotton, a comber.*
- H دهنههوار d,huneehaw, m. *Pains in the bones. See دهن*
- S دهو d,huo, f. *A kind of wood. (Lythrum Fruticosum Lin. Gris-lea Tomentosa Rox. Pl. Cor.)*
- H دھوا d,huwa, *A cast of palkee bearers, who are Moosulmans.*
- H دھوا d,hoa, *A present of fruit.*
- H دھوب d,hob, m. (from دھوا) *Washing*
- H دھوبن d,hobin, f. *A washerwoman.*
- H دھوبي d,hobee, m. *A washerman.*
- H دھوپ d,hoop, f. *Sunshine.*
- H دھوپ d,hop, f. *A kind of sword*
- S دھوپ d,hoop, f. *A perfume burnt by Hindoos at the time of worshipping. D,hoop dance, A pot for keeping d,hoop.*
- H دھوپکالا d,hoop kala, *The hot weather.*
- S دھوپا d,hoopna, a. *To smear with pitch, to perfume.*
- S دھوتا d,hota, *False, treacherous, perfidious.*
- P دھوترا duhotra, (from دھ) *Tythe, tenth part.*

S دھونی d,hotce, *A cloth worn round the waist, passing between the legs and fastened behind.*

S دھور d,hoor, f. *Dust.*

H دھور d,huor, m. *A large kind of dove.*

H دھورا d,hora, *The name of a medicine. White.*

H دھورا دیا d,hoora dena, a. *To deceive, to wheedle, to take in.*

S دھورت d,hoort, *Cunning.*

H دھوردھانی d,hoord,hancee, *A tall stout fellow A firelock (without a chamber.)*

S دھورسکھا d,hoor sunj,ha, *Evening.*

S دھوری d,hooree, *An azletree*

H دھورابلا d,hoorya bela, *A species of jessamine*

H دھوراملار d,hooriya mullar, m. *Name of a musical mode, (particularly sung in the beginning of the rains.)*

H دھوسا d,hosa, *A coarse kind of shawl*

H دھوسادھاسی d,hoosa d,hasee, *Cramming and stuffing*

H دھوسا d,hoosna, a. *To ram, to stuff To butt as horned cattle.*

H دھوکر d,hokur, *Robust, athletic*

H دھوکھا d,hok,ha, *Deceit, deception*

D,hok,ha dena, a. *To deceive. Disappointment. Doubt, hesitation. A scare-crow Any thing imaginary, not real, a vapour resembling water at a distance. (Fr. mirage.) (APP. 300, and 301.)*

S دھول d,hoor, f. *Dust.*

H دھول d,huol, f. *A thump. D,huol jurna, or lugana, or marna,*

a. *To thump. D,huol lugna, n. To suffer loss.*

S دھولا d,huola, *White. D,huolagır, m Name of a mountain.*

H دھولانا d,huolana, a *To thump*

S دھولائی d,huolae, *Whiteness.*

H دھول دھپا d,huol d,huppa, *Thumping, and slapping.*

H دھولیا دھولیا d,huoliyana, a. *To thump, to box, to slap*

H دھوم d,hoom, f. *Tumult, bustle, smoke.*

S دھوما d,hooma, *The name of a colour, (like that of smoke)*

H دھوم دھام d,hoom d,ham, f. *Tumult, bustle, noise.*

S دھومرا d,hoomra, *The same, or دھوما.*

S دھوملا d,hoomla, *The same.*

H دھون d,huon, m *A weight of 20 seers Whether.*

S دھونا d,hoona, *Rosin*

S دھونا d,hona, a. *To wash.*

S دھوسال d,huontal, *Rich, wealthy. Strong, stout. Bold Vicious, mischievous.*

S دھونتالی d,huontalee, *Riches Strength Courage, Viciousness, mischievousness.*

S دھونج d,huonj, f *(Contemplation) Thought, consideration, reflection*

H دھونڈھا d,hond,ha, *A small mound of earth Met. A pot-belly, a large belly*

S دھونڈھر d,hoond,hur, f. *Fogginess, dulness.*

H دھونڈھرا d,hoond,hra, *Foggy, dull, gloomy*

S دھونڈھوں کاریکال d,hoond,hoonkar, or kal, m. *Heavy rain ob-*

scuring the whole heaven. Gloomy weather, gloominess. Desolateness. Name of a game.

H دھوس d,huons, m. *Assault.*

H دھوسا d,huonsa, *A large kettle drum.*

H دھوس دھولا d,huons d,hurulla, *Blustering, bullying, tumult, the impetuous assault of a crowd or body of men. (APP. 302)*

H دھوسا d,huonsiya, *The leader of a hue and cry, or posse comitatus*

H دھونک d,honk, f (from دھونکا) *Breathing, panting The asthma.*

H دھونکا d,honkna, a *To blow with a bellows.*

S دھونوا d,hoonwa, (or d,hoowan,) *Smoke D,hoonwad,har, Much smoke Smoky Beautiful, adorned. (APP. 303)*

S دھونوارا d,hoonwara, (from دھوان) *A chimney.*

S دھونوارانا d,hoonwarana, a *To smoke.*

S دھونی d,hoonee, *'Persevering. Smoke. (APP. 304) A fire lighted by an Hindoo Fugueer, over which he sits imbibing the smoke, by way of penance. It is often practised by them, in the manner of d,hurna, to extort compliance with their demands. Hence d,hoonee dena, a To dun, to importune. To smoke D,hoonee luganee, To insist obstinately, or persevere in a demand. (APP. 305.) Fumigation by way of exorcising one possessed, or as a medical*

application. D,hoonee lena, a. To inhale smoke or undergo fumigation

H دھوپا d,hooha, *A scare crow.*

H دھوپي d,hopee, *Pulse which has been soaked previously to boiling, a mash*

H دھوپدھی ڈکار d,hoend,hee dukar, f *A sour belch.*

S دھپی duhee, m. *Thick sour milk, coagulated milk. Duhee wala, A seller of sour milk*

S دھی d,hee, *A daughter (Beng) Famed, renowned.*

S دھیا d,hya, f *A daughter.*

S دھیان d,hyān, m *Consideration, reflection, thought, advertency, meditation.*

S دھیر d,heer, *Gentle, patient m Patience, slowness, deliberateness, forbearance.*

S دھیرا d,heera, *Gentle, patient, deliberate, sedate*

S دھیرج d,heeruj, m *Patience. D,heerj van, Patient.*

H دھیرنا d,heerīya, f. *A daughter*

A دھیر dihez, m (cor of دھیر) *A dowry, a portion, every thing a wife carries with her to her husband*

H دھیل d,hel, m *The name of a bird (Coracias)*

H دھیلا doohela, *Difficult.*

H دھیم d,heem, m. *Slowness, Gentleness*

H دھما d,heema, *Slow, lazy. Gentle, mild, temperate, abated, allayed D,heeme d,heeme, Gently, softly.*

S دھیمر d'heemur, m. *Name of a cast of fishermen.*

S دھین d'henoo, f. *A cow, a milch cow, one which calved not long since.*

S دھندے duhendee, *A vessel in which sour milk is kept.*

H دھنگ d'heeng, m. *A paramour.*

H دھنگا دھانگی d'heenga d'hangee, *Teasing.*

H S دھنگامشتی d'heunga mooshtee, *Fisty-cuffs.*

S H دھنگر d'hengur, m. *A vessel for carrying sour milk in, (particularly at festivals)*

H دھنگرا d'heengra, *A paramour*

S دھسو d'henoo, f. *A milch cow.*

A دئی duce, m. *The destiny. Du,ee lugna, To be unfortunate Du,ee mara, Struck by the destiny, accursed.*

S دیا duya, f. *A gift. Affection, tenderness, sympathy, kindness, favour. Duya seel, Affectionate Duya man, Charitable.*

H دیا dueya, f. *A mother. The stand that children run to in playing hide and seek.*

S دیا diya, *A lamp Diya sulacee, A match.*

A دیار duyar, m. (pl. mult of دار) *A country, region.*

H دیارا deara, *A white ant-hill.*

S دیال duyul, *Generous, liberal, gracious, kind, tender.*

A دیانت diyanut, (from دین) *Conscience, honesty, justice, piety, virtue. Diyanut-dar, Honest, just, conscientious.*

P دیا deba, *Broads.*

P دباحه debaju, *Preface, exordium, introduction, preamble.*

S دیدار debdar, m. *The must tree. (Uvaria Longifolia)*

H دبرا debra, *Left, opposite of right.*

S دبی d'bee, *The Hindoo goddess.*

S دبی duebee, *By chance, accidentally.*

S دپکٹ deepuk, m. *A light, a candle, a lamp. A kind of fire works. Name of a rag, or musical mode, sung at noon in the hot weather.*

A دی دیت diyut, *The law of retaliation, when a fine is paid for murder, wounding or maiming. (In cases of murder it is exacted when the homicide is committed any other way than with sword, dagger, &c.)*

S دے dueyut, m. *A demon, an evil spirit.*

A دجا deja, *A dowry, portion.*

H دجو dejuo, m. *Part of a portion, or dowry.*

P دجور duejoor, m. *The night of conjunction of sun and moon. A dark night, without moon Night Every thing black. (Comp. of داخ darkness, and particle و adopted in Arab, pl دیاجر)*

P دد deed, m. and f. (from دیدن) *Sight, seeing, show, spectacle. Deed bazee, Looking about one, taking ar. Reconnoitering. Deed wa deed, m. Interview.*

P دیدار deedar, m. *Interview.*

P دیدارو deedaroo, *Well looking (fellow) personable.*

P دیدد deedu, *The eye. A wanton or impudent eye. Met Impudence. (App 306.) Dhoyadeedu, An eye void of shame, wanton, impudent (App. 307) Deedu rezee, Fatiguing to the eyes, (as minute objects, &c) Deedu kholna, a. To consider maturely Deedu-wan, or ban, The sight (of a gun, &c) Deedu o danistu, Knowingly, wittingly, purposely. Deedu o dilse, With heart and soul*

S دیدھت deedhit, *A sun beam.*

P دیر dier, m *A temple where idols are worshipped.*

P دیر der, f. *Delay, tardiness, slowness. Der-pa, Durable. Der pace, Durability Dergah, Al-ways*

H دیرا dera, *A dwelling, a tent.*

P دیری decree, *Lateness, delay, slowness Derece lugna, To be late, slow, &c.*

P دیرنه dereenu, *Old. Wise, cunning*

S دس des, m *Country, territory, region. Des tyag, Abandoning one's country, emigration.*

H دساکھ desakh, m *Name of a Raginee or musical mode, sung at noon in the spring.*

S دیساور des-awur, or dis-awur, m. *A foreign country.*

S دیساورے des-awuree, or dis-awuree, m. *A kind of betel leaf. A kind of dove.*

H دیسکار deskar, m. *Name of a*

Ragmate, or musical mode, sung in the morning.

S دیسا deesaa, n. *To look, to appear*

S دیسی desee, *Of the same country. Appearance*

S دکھنا dekhnā, a. *To see.*

S دکھنا deekhnā, n. *To look, to appear.*

P دگ deg, f *A cauldron. Deg dan, m A fire place, a trivet.*

P دگچہ deg-chu, *A pot, a small cauldron*

H دماریا de marna, a *To dash on the ground, to throw, to stamp.*

P دمک deemuk, f (prop. دیوگ) *White ant*

S دس deen, *Poor. Deen duyāl, Protector of the poor Deen bundhoo, The friend of the poor. Deena nath, Master of the poor are epithets of the deity*

A دس deen, m *Faith, religion. (Pl. ادیان) Deen dar, Virtuous, religious*

A دس duen, m *Debt Duten-dar, m A debtor*

S دیا dena, a. *To give, to grant, to yield*

P دیار deenar, m *The name of a coin, a ducat.*

S دینتا deenta, f *Poverty.*

S دینتائی deentaee, *The same.*

S دینلس den len, m (properly دینا and دینا) *Pecuniary transactions upon interest, debts and credits.*

P دیو dew, m. *A demon.*

S دیو dew, m. *God. Dew t'han, f. A*

temple, place of idols. Met. The rain.

S دیوا dewa. *The same.*

S دیوا dewa, (from دیا) *A giver.*

P دیوار deewar, f. *A wall.*

S دیواگت dewagut, *Sudden misfortune, accident.*

S دیوال dewal, m. (from دیا) *A giver.*

P دیوال deewal, f. *See دیوار*

H دیوالا dewala, *Bankruptcy.*

S دیوالی dewalee, (لیا and دینا) *Barter, traffic. See دیلیس*

S دیوالی dewalee, *A Hindoo festival, celebrated on the day of the new moon of Kartik, when the Hindoos, after bathing in the Ganges, or other river, put on their best attire, perform a Shrad-dhu, and at night worship Lukshmee. The houses and streets are illuminated all night, and in Hindoostan the night is universally spent in gaming.*

S دیوالی dewalue, m. *A temple of idols.*

S دیوالیا dewaliya, *Bankrupt. (from دیوالی q v., q d. one who has dissipated all his fortune in gaming ?)*

P دیوان deewan, m. *A tribunal A steward. A book of poems, the rhymes of the different poems ending successively with every letter of the alphabet Deewani uula, A prime minister, wuzeer. Deewani khas, m. Privy council chamber. Deewan khanu, A tribunal, an office. A court, hall,*

hall of audience. Deewani am, Public hall of audience.

P دیوانگی deewanugee, (from دیوانه) *Insanity.*

P دیوانه deewanu, *Mad, insane, inspired.*

S دیوتا dewta, f. *A heathen god.*

S دیوت deewut, *A lamp-stand*

S دیوتھان dew t'han, f. *The second day of the moon of Kartik shookl puksh, on which Vishnoo awakes from his sleep of four months.*

S دیودارو dewdaroo, m. *The name of a medicinal tree (Uvaria Longifolia)*

S دیور dewur, m, *Husband's younger brother.*

S دیورانی dewrancee, or diwrancee, *Husband's younger brother's wife*

A دیوس dueyoos, m *A contented cuckold, or one who winks at the fornication of his female relations from interested motives*

P دیوستان dew-stan, f. *The habitation of demons*

S دیوستھان dewust'han, f *Temple, place of idols*

H دیوکاندر dew kandur, m. *Water cresses.*

S دیوگری dew geeree, *Name of a musical mode, or rāginee.*

S دیول dewul, m *A temple where idols are worshipped, a temple, a pagoda.*

H دیولی dewlee, *A fish scale. The scale or scab of small-pox. A small lamp.*

S دیو نامروا dewna murwa, *The name of a shrub. (Ocimum.)*

- S ديوهرا dewhra, *A temple where idols are worshipped.*
 S ديوي duevee, *See ديسي duebee*
 S ديوي devee. *See ديسي debee.*
 S ده deh, f *Body.*
 S ديہرا dehra, *A temple where idols are worshipped by Juens.*

د

- د Is written thus to express the Nagree du, which is the twenty-ninth letter of the Sunskrit Alphabet, and has no corresponding sound or character in those of the Arabic or Persian languages. It is pronounced by applying the tip of the tongue inverted to the palate It is sometimes used for د and vice versa, as dund for dund
 S داب dab, f. *The name of a grass. (Poa Cynosuroides)*
 H داب dab, m *A sword belt An unripe cocoa nut.*
 H دابر dabur, m. *A vessel for washing hands in. A round tank. Dabur nuenece, Having large eyes (epithet pec to women Dabur in Punjabee is great)*
 H دابک dabuk, m. *Fresh water drawn from a well.*
 H دات dat, (from داتا) *Threatening, snubbing, brow-beating, checking.*
 A داتا datna, a. *To snub, to check, to threaten, to brow-beat*
 See دانتا
 S دازہ darh, f. *A jaw tooth, or grinder.*
 S دازہی darhee, f. *A beard.*

- H داک dak, f. *A post, (for the conveyance of letters, also relay of horses or of palkee bearers,) A post office. Perpetual vomiting. Dak lugnee, To be seized with constant vomiting*
 S داک dak, m. *Husband of a dakinee, q v.*
 H داکا daka, *An attack by robbers. Daka purna, or dena, or dalna, a To rob*
 H داکا dakna, a. *To vomit.*
 S داکي dakinee, *A witch, whose evil eye causes children to pine and die. She is said to consume their liver Met A termagant.*
 H داکو dakoo, m *A robber, pirate*
 H داکي dakee, *Gluttonous*
 H داکا dakiya, *A robber. A post-man*
 H دال dal, f *A branch, a bough*
 Ek dal, *Of one piece, without joining.*
 H دالا dala, *A litter, a large branch*
 H دالا dalna, a. *To throw down, to fling, to cast, to drop, to lay, to push, to set, to shake, to submit, to throw, to thrust, to destroy, to throw away Dal dena, a. To throw away.*
 H دالي dalee, *A present of fruit, &c a basket of fruit, &c. A branch, a bough*
 H دامر damur, m *Resin, a torch.*
 H دانتا dantna, a *To snub, to threaten. See داتا*
 H دانتہل dant'hul, m. *Peacock, pe-tiole, foot stalk.*

H دانثی danthee, *A strom, a stubble, pedicle, stalk.*

S داند dand, m. *Retaliation, penalty, revenge, forfeit. An oar The back bone. A stick. A lane.*

H داندآ danda, *Land marks. Road.*

S داندبا dandba, a. *To retaliate, to take revenge, to fine, to punish.*

S داندی dandee, m. *A rower.*

S داس dans, m. *The sting of a reptile. A large musquito.*

H دانت dank, m. *Foil (under precious stones) The sting of a scorpion.*

H دنگ dang, m. *A stick, a club The greatest height or summit of a mountain. (APP. 308.)*

H دانگر dangur, *Thin, lean m A lean beast, a starveling The flowering stem of radishes or mustard.*

H دانوادول danwandol, m. *Wandering without house or home*

H دانورو danwroo, m. *A tiger's cub, or whelp.*

S داه dah, m. *(from داهنا) Mahce, spete.*

S داهنا dahna, n *To be malicious, to burn with spite. To be fused (as metal) To heat metal.*

S داهی dahee, *Malignous, spiteful.*

دایین dayun, f. *A witch.*

H داب dab, m. *Strength, power, authority. A kind of pocket. The leather with which oil pots are made. Dub gur, m. A carrier.*

H داببا dubba, *A leathern vessel for holding oil.*

H دابا dibba, *A small box.*

H دابا doobana, a. *To cause to sink. To demolish, ruin, destroy.*

H دابو doobaw, *Out of man's depth, deep (enough to drown m.)*

H دابدبابا dubdubana, n. *To be filled with water or tears (an eye.) An-soo dubdubana, To be on the point of shedding tears.*

H دبرا dubra, *Marshy land, a puddle.*

H دبیریا diburiya, *Left-handed.*

H دبس dubus, m. *Provisions, sea stock, stores.*

H دپکا dubka, *Fresh water drawn from a well. Fat, corpulent.*

H دپکا dubukna, n. *To glitter.*

H دپکی dabkee, *A dip, a dive*

H دپر dubboo, m. *An iron spoon.*

H دپونا dubona, a *The same as دبا q. v. Dubo dana, a. To exhaust, to ruin, to demolish. (APP. 309)*

H دبیب dibbee, *A cartouch box.*

H دبیا dibiya, f. *A very small box.*

H دپهاربا dupharna, n. *To cry bitterly, to blubber, to roar.*

P دپهالی duphalee, m *(from دب) A kind of Fuqeer, who always plays upon a musical instrument called دب. Met. A chatterer.*

H دپا dulla, *A plug, a cork.*

S دپا dipna, a. *To see To take aim, to look at.*

H دپنا duna, n. *To stop, to stand still.*

H دپها dubha, *A stalk.*

S دپهیارا diphiyara, *Seeing, the opposite of blind.*

- H ډر dur, m. *Fear. Durpokna, A coward.*
H ډراک durak, *Fearful.*
H ډرانا durana, a *To frighten.*
H ډراوۍ duraoo, *Terrible*
H ډراونا durawna, a *To frighten. Frightful, terrifying, tremendous.*
H ډرويا durwueya, *Fearful Met. A coward.*
H ډرېبا dooriyana, a. (*ډرې*) *To lead about as an horse.*
S ډرھيل durhiyul, (*ډرھي*) *Having a long beard.*
S ډرھموندا durhmoonada, *Beard shaven, beardless*
S ډس dus, m. *The string by which scales are suspended (or held in the hand) The threads of the warp at the end of a piece of cloth which are left unweave, the end of a piece of cloth.*
S ډسنا dusna, a. *To bite (as a venomous animal)*
H ډسوبا dusuona, *Bedding.*
H ډوک dook, m. *A blow with the fist.*
H ډوکار dukar, f. *A belch.*
H ډوکړا dukarna, n. *To belch To bellow, to low. Dukar buet'hna, or jana, n. To embezzle.*
H ډوکړانا dukrana, n. *To cry bitterly*
H ډوکړيا dookuriya, f *Old (women)*
H ډوکډکانا dukdukana, ځ. *See ډوکډگانا*
H ډوکوت dukuot, m *A cast of Hindoos descended from a Brahmun on the father's and a Gwalin on the mother's side. They subsist on alms on Saturday, and are skilled in astrology.*
H ډوکوتيا dukuotia, *The same.*
- H ډوکيت dukuet, m. *A robber, a pirate.*
H ډوکيتي dukuetee, *Robbery.*
H ډوک dug, f *A pace, one step (measure)*
H ډوگا dugga, *A lean, long legged horse, a Rosnante, a garran.*
H ډوگانا digana, a. *To cause to shake, move.*
H ډوگډوگانا doogdoogana, n. *To sound a kettle drum, to twinkle*
H ډوگډوگانا dugdugana, n *To shake To burn brightly, to burn clear (charcoal.) Dugdugakur panee peena, To drink greedily, or a large quantity at a draught. (APP. 310.)*
H ډوگر dugur, f *A road, a highway*
H ډوگړا dugurna, n *To travel, to walk on the road*
H ډوگمگانا dugmugana, n *To shiver, to totter, to stagger.*
H ډوگا digna, n *To shrink. To shake, to vibrate, to tremble, to quaver, to move.*
H ډولا dula, *A large lump, a clod*
S ډولانا doolana, a *To move, to shake, to swing*
H ډولا dulwa, *A large basket (without lid)*
H ډولي dulee, *A lump (of sugar, meat, &c)*
H ډوليا duliya, *A basket (without cover like a tray)*
S ډمبهه dimbhe, m. *Pride, vanity.*
S ډند dund, m. *The arm above the elbow A kind of exercise, placing the hands on the ground and then bending down so as almost to touch the earth with the*
F f

breast. Dund pel, One who exercises himself at the dund.

S دندا dunda, *A staff, an ensign staff The beam of a pair of scales.*

S دندوت dund wut, *Hindoo salutation, bow, obeisance*

S دندی dundee, *A handle. The beam of a pair of scales A mendicant who carries a staff in his hand Pug-dundee, A foot-path*

H دَی dundee *The tube of the corolla of the Nyctanthes arbor tristis, which is used for dying*

H دندبا dundiya, *A kind of garment for women A collector of market duties.*

H دندر dundeer, f. *A line, stripe, score, lineament*

H دَنک dunk, m. *The sting of a reptile, particularly a scorpion*

S دَنکا dunka, *The sound of the kettle drum.*

S دَنکائی dunkaee, *Wags of a beater of the kettle drum.*

S دَنکِی dunkinee. *See داس*

H دَنکابا dunkiyana, a. (from دَنک) *To sting (as a reptile)*

H دَنکلا dunkeela, *Armed with a sting.*

H دوا duwa, *A large wooden spoon*

H دوب dob, m. (from دابا) *A dip, a dive, a plunge*

H دوبا doba, *A reservoir. Fainting.*

H دوب doob, m (from دوبا) *A dip, a dive, immersion.*

H دوبا doobna, n *To dive. To be drowned. To be immersed. To set, to sink. To be absorbed in*

business or study. Dil doobna, a. To faint

H دور dor, f *String, cord, thread.* (APP 311.) (See another example at دَدا)

H دورا dora, *Thread, line, &c. Edge of a sword, &c Ankha ka dora, A blood shot eye, vessels distended with blood on the tunica conjunctiva of the eye (from intoxication or other cause) Dore dalna, a To stitch a quilt To utter a long continued sound like the Amaduvade (Fringilla Aman-dava) (APP 312.) Gurdun ka dora, A graceful motion of the neck in dancing (APP 313.)*

H دوری doree, *A string, cord, thread*

H دوربا doriya, *Striped muslin. A dog keeper.*

H دَک dok, (from دَوکا) *Vomiting*

H دَوکرا dokra, *Old*

H دَوکری dokree, *Old (women)*

H دَوکا dokna, n *To vomit*

H دَوکِی dokee, (of دَوکا) *Vomiting.*

H دَول dol, m (Pers دول) *A bucket for drawing water.*

H دَول duol, m *Manner, method, mode Shape*

S دولا dola, *A kind of sedan A wife from an inferior family, married by a person of rank who gives a present to her parents She ranks below wives of equal family, but above concubines. Dola dena, a. To give a daughter to a superior, by way of tribute*

H دَولچی dolchee, (Pers دولچه) *A small bucket for drawing water.*

- H دڊول dōdol, m. *Proving, perambulating.*
- S دولا dōlna, *To move, to shake, or be shaken. To roam, ramble, rove To swing*
- H دولہ dōlu, *Manner. Coution (A phrase)*
- S دولی dōlee, *A kind of sedan (for women)*
- H دوم dōm, m. *A low cast of Hindoos The male of دومی q. v.*
- H دومترا dōmra, *The same*
- H دومی domnee, *A particular cast of Moosulmans, whose daughters are singing girls.*
- H دونر dōnr, f. *A kind of snake*
- H دونگا dōnga, *A spoon A canoe A trough*
- H دوئی dōec, *A wooden spoon*
- H دھانا dhaba, *A net The eaves of a house, extending three or four cubits beyond the wall, so that people may sit under them.*
- H دھاتا dhata, *A handkerchief tied over the turban and over the ears.*
- H دھاتھی dhathee, *Rack, torment, torture. A noose or gin fastened on a horse's nose*
- H دھار dhar *See دھال*
- S دھارس dharus, f. and m. *Firmness of mind, confidence, animation, encouragement, comfort Dharus bundhana, a To encourage, to comfort, to keep in spirits Dharus dena, a. To animate*
- H دھاری dharcē, m. *A kind of musician, a singer.*
- H دھاک dhak, m. *Name of a tree (Butea Frondosa.)*
- H دھاکا dhaka, *A thick wood of dhak trees.*
- H دھال dhal, m. *Declivity. f. A shield, target*
- H دھالا dhalna, a. *To cast, (metal in fusion) To pour out, to tilt, to spill Met To do mischief, to mar. (APP 314)*
- H دھالو dhaloo, *Slant, sloping. (from دھالا) spoiling, doing mischief, casting, &c Dhaloo bhar kurna, a To shift goods, &c occasionally over shallows, &c.*
- H دھالوان dhalwan, *Sloping, declivity Cast (metal)*
- H دھان dhan, m. *Hedge, enclosure.*
- H دھانا dhana, a. *To break, to knock down or raze a building, &c*
- H دھانچا dhancha, *A frame, a plan*
- H دھانسا dhansa, *Calumny, undeserved abuse.*
- H دھانسنا dhansna, a. *To blame, to accuse*
- H دھانکا dhankna, a. *To cover, to shut*
- H دھانگ dhang, f. *A precipice.*
- H دھائی dhāee, *Two and half.*
- H دھب dhub, m. *Shape, form, manners, breeding, behaviour, mode, method, knack, knowledge, fashion, style, way, address, dexterity, art, position.*
- H دھبرا dhubra, *Turbid*
- H دھبکا dhubka, *Protuberance.*
- H دھبوا dhubooa, *A copper coin equal to a pūsa.*
- H دھبےلا dhubeēla, *(from دھب) Well made, graceful*
- H دھپدھپانا dhupdhupana, a. *To thump a drum (as children do.)*

H دھتھا dħuttiha, *A plug, a cork.*

S دھتھائی dħitħaee, *Forwardness, impudence.*

H دھتھیا dħutħiya, f *A cord used instead of a bridle.*

H دھتھی dħuttee, *The same.*

S دھرکوا dħur kuwwa, *A raven.*

H' دھروا dħurwa, *The name of a bird, a kind of muena.*

H دھک دھوک, f *A cavern, abyss, a pitfall.*

H دھک dħuk, m. *A weight.*

H دھکار dħukar, f. Cor. for دکار q v Dħukar lena, n *To belch.*

H دھکانا dħukana, a *To deceive, to disappoint, to balk, to tantalize. To spoil, to throw away uselessly.*

H دھکا dħukna, a. *To cover, to conceal A lid, a cover*

H دھکا dħookna, n *To enter, to penetrate To take aim To sympathise.*

H دھکني dħuknee, *A lid, cover (of a pot.)*

H دھکي لگانا dħookkee lugana, a. *To take aim*

H دھلانا dħulana, a. *To cause to cast (metal), to cause to pour.*

H دھلانا dħoolana, a. *To cause to be carried. To spill (water, &c.)*

H دھلائی dħoolae, *Act of carrying. Price paid for carrying, or for transporting.*

H دھلکا dħulka, *Blar-eyed. Spl. bag.*

H دھلکانا dħulkana, a. *To tilt, to overturn, to spill, to pour, to roll.*

H دھلکنا dħulukna, a. *To roll.*

H دھلملانا dħulmulana, n. *To move from side to side, to totter.*

H دھلر dħillur, *Lazy.*

H دھلنا dħulna, n. *To be cast (a metal) To be poured out, to spill. To roll. To be inclined. Din dħulna, To decline (the day towards evening.) Dħultee phirtee chhanw, (lit. rolling and turning shade) is applied, to the changeable state of worldly concerns. (Met.) To a person of a capricious or unsteady temper. (APP 315.)*

H دھلوانا dħoolwana, a. *See دھلانا.*

H دھلوت dħuluet, m *A person in the equipage of great men armed with sword and buckler A constable, a targeteer.*

H دھملانا dħumlana, n *To roll.*

H دھندھورا dħundħora, *Publication by beat of drum.*

H دھنگ dħung, m *Behaviour, manners, breeding, gracefulness, mode, method*

S دھنک dħunek, m *The name of a bird. (See دھیس)*

H دھوا dħooa, *A bank, a mound, a clod of earth.*

H دھوا dħoa, *Fruit and flowers presented by inferiors on festival days.*

H دھوتا dħota, *A child.*

H دھور dħor, m. *Cattle.*

H دھورا dħora, *The tamb, carried about in the moohurram.*

H دھوروا dħoorwa, *A pea.*

H دھوری dħeece, *Eagerness, ardour.*

H دھورتھا dħorħa. *See دھورا*

H دھوک d_hok, f. *Salutation. See*
دندون.

H دھوکا d_hooka, *Tapping or shoo-*
ing, by way of calling the atten-
tion of one spoken to. D_hooka
dena, a. To peep. To tap.'

H دھوکنا d_hokna, a *To drunk*

H دھوکنا d_hookna, n *To shut, to*
close. To steal on, to draw
nigh, to approach To go into, to
enter.

H دھول d_hol, m. *A large drum.*

H دھولا d_hola, *Name of a famous*
lover in Hindoostan. A boy.

H دھولک d_holuk, f *A small*
drum.

H دھولکی d_holkee, *The same*

H دھولکیا d_holkiya, *A person that*
plays on the d_hol'uk.

H دھولن d_holun, m. *A friend, a*
sweetheart

H دھولنا d_holna, *A little amulet in*
the shape of a drum

H دھولی d_hoolcc, *A bundle of one*
hundred betel leaves. m A drum-
mer

H دھولیا d_holiya, *A drummer.*

H دھونچا d_honcha, *Four 'and a*
half

H دھوند d_hond, m *A capsule,*
or seed vessel, especially of the
poppy.

S دھوندھا d_hoond_hnā, a *To seek,*
to search for.

H دھوندھیا d_hoond_hiya, *Name of*
a kind of Fugcer, of the sect of
Juens.

S دھونڑ دھانڑ d_hoonr d_hanr, m.
Search.

S دھونڑھنا d_hoonr_hma, a. *See*
دھونڈھا.

H دھوبا d_huhna, n *To fall.*

H دھوبڑا d_huhe purna, n. *To*
fall

H دھوبا d_hueya, *A measure of two*
and half sers D_hueya tekur,
Desolated. (Comp. of دھوبا fallen
and تکر a rising ground)

S دھیت d_hee_th, *Forward, impu-*
dent, familiar, presumptuous, con-
fident, tame, pert.

S دھیتھا d_hee_tha, *The same.*

H دھیا دھیا d_hue dena, a *To*
force an invitation, by fixing one's
self in a house till dinner comes on
table

H دھیر d_her, m. *A heap. Much,*
abundant, enough.

H دھیرا d_hera, *Squinting, squint-*
eyed.

H دھیری d_herec, *A heap*

H دھیرد d_her_h, m. *Name of a*
tribe of workers in leather. A
crow

H دھیرد d_heer_h, m *Pregnancy. A*
large belly.

H دھیری d_heree *See دھیر*

H دھیل d_heel, f *Looseness. Re-*
missness. Laziness, inattention.

H دھیلا d_hee_la, *Loose, not tight.*
Remiss. Lazy, inattentive

H دھندھا d_hend_ha, *Pregnancy.*
A large belly.

H دھنڑس d_henrus, m. *A kind of*
gourd

H دھنڑی d_henree, *The capsule of*
the poppy (or of the cotton tree,) a
poppy head An ornament worn
in the ear.

H دھینکا dhenka, *A machine for pounding with*

H دھنکلی dhenklee, *A mode of joining breadths of cloth or of cutting out cloth. A machine for drawing water, being a lever supported on a long post, having a bucket suspended to one end and a weight of earth or stone to the other*

H دھو dheoo, m *A wave*

H دھیا dheha, *A kind of Fugeer. A tribe of Jats.*

H دھیا dhecha, *A rising ground*

S دہنہ deefh, f. *Sight, a look, a glance, vision Deefh bund, Enchanting the sight, preventing one's seeing by conjuration*

H دیرا dera, *See دیرا Squint eyed*

H دیرہ derh, *One and a half Derh paw, Three eights Derh puwwa, A weight, three eights of a ser. Derheent kee musjid joodec bunanee, (lit to make a separate temple of a brick and a half) To withdraw, from pride, from the society of others. (APP. 316)*

H دیرھگٹ derhgut, *A kind of dance (APP. 317) Derh bukayun myan bagh men. Lit. The gentleman is in his garden consisting of a tree and a half. (N. B. The Bukayun Melia Sempervirens, is a tree of no use or estimation) Applied to a person who assumes consequence without cause*

H دیک deg, m. *Step, pace.*

H دیل deel, m. *Stature.*

H دلا dela, *A lump of earth.*

S دین duen, m. *Wings of birds.*

H دنا dena, *A log tied to the neck of a vicious ox.*

H دنا duena, *A branch, a bough*

H دہڑھا dewrha, *Half as much again. A mode of reckoning.*

H دہڑھی dewrhee, *A threshold, a door, antichamber.*

H دہڑھانا dewrhana, a. *To take one and a half*

H دہہ deeh, m. (from Pers ده) *A haunt, a place, a dwelling, village*

H دہا deeha, *A bank, a mound*

H دہتر dehoor, f *A volley, several muskets discharged at once.*

د

د Called ذال معجمة and نخذ is the ninth letter of the Arabic alphabet Its existence in Persian, except as a substitute for د (See د) appears very doubtful. It is pronounced by the Arabs like th in the English word thou, but in Hindoostanee its sound is not to be distinguished from that of ر ze. In reckoning by ubjub it stands for 700

If د be the first radical of an Arabic verb, the د in the form افتعال is changed into د and either the د or ن is changed into the other of the two, which is doubled, as from ذکر we have

ادکر or ادکر.

A ذبح zabih, part. act. (of ذبح) *A sacrificer, a butcher. Supdooz-*

- zabih, *Two bright stars in the left horn of Capricorn*
- A ذات zat, (from ذو a master, owner, possessor.) A mistress, possessor. (Sun) The soul, essence, substance, nature, the body, person, cast. Zat jana, n To be out-cast. Zat dena, a. To give up one's cast or relinquish the benefits of one's religion by eating, &c. with a person of another sect Also to give cast, or receive into any sect as a member. Zat lona, or marna, a. To deprive another of cast, by touching his food, &c &c
- A ذایی zatee, *Essential, natural.*
- A ذاف zaf, m *Sudden death*
- A ذاکر zakir, part act (of ذکر) *Remembering, grateful, a praiser of God*
- A ذاهل zahil, (part act. of ذهل) *Careless, forgetful*
- A ذائق za'iq part act (of ذوق) *Tasting.*
- A ذایقه zayuqu, (from ذوق) *The sense of tasting, the palate, relish, taste*
- A ذبح zubh' f *A sacrifice, slaughter.* Zubh kurna, n *To sacrifice. To kill (animals for food agreeably to the Moohumman law,) to slaughter*
- A ذبیح zubeeh, verbal adj (of ذبح) *Sacrificed.* m *A sacrifice.* Zubeeh oollah, *A name of Ismaeel, the son of Ibraheem*
- A ذخایر zukhair, (pl of ذخیره) *Victuals, provision, treasures, stores.*
- A ذخر zukhr, m *Treasure, provisions, victuals, stores.*
- A ذخیره zukheeru, *The same.*
- A ذراره zuraru, *Particles scattered from any thing pounding, (from ذر to grind, to powder)*
- A ذرع zuru, *A yard, a cubit. Two bright stars in the head of Gemini*
- A ذرور zurwut, *The summit, pinnacle Majesty, pomp*
- A ذره zurru, (from ذر) *An atom, a particle, a little*
- A ذعاب zoo'af, m *Deadly venom* (Pl ذعاف zoo'of from ذئف zu'ufu, to give poison)
- A ذقن zuqun, m *The chin, the beard* Chahı zuqun, m. *A dimple in the chin*
- A ذکا zuka, (from ذکی to be bright, to shine) *Vivacity, acuteness of genius, penetration Zooka, The sun*
- A ذکاوت zukawut, *Brightness of genius, acuteness.*
- A ذکر zikr, m *Remembrance, memory, commemoration, mention. Praise, fame, recital, relation*
- A ذکر zukur, m. *Membrum virile Male, masculine.*
- A ذکوره zukooru, *The male sex.*
- A ذکی zukee, (from ذکا) *Acute, ingenious Fiery, flaming. Zukce oolmu'ee, Of a splendid genius.*
- A ذل zool, m *Baseness, meanness.* Zill m *Gentleness, easiness.*
- A ذلال zulalut, (from ذل) *Abject Obsequiousness*
- A ذلام zoolam, m *The cholera*
- A ذلت zoollut, *Baseness, meanness.*

A ذلق zulq, m. *A prompt and ready or eloquent tongue. Hurf ooz zulq, lingual letter as* ل ر

A ذلل zulcel, adj. (from دل *Ab-ject, submissive mean, contemptible, wretched, base.*

A ذم zumm, m. *Blame, reproach, accusation, detraction.*

A ذمه zimmu, *Trust, charge, obligation, subjection, duty, service, fidelity, lineage Zimmu lena, a. To take charge, to take care of, to take upon one's self.*

A ذمب zumb, m. *A crime, sin, fault (Pl. ذنوب zoonoob,) A tail The descending node.*

A ذو zoo, *A lord, a master. In comp. emphes possession, or endowed with, as Zool julal, Glorious*

A ذواق zuwwaq, m. (adj. sup. of ذوق) *A taster.*

A ذوق zuoq, m. *Taste, delight, joy, pleasure, voluptuousness Zuoq se, With pleasure, willingly, with all my heart.*

A ذهل zuhl, m. *Forgetting, leaving, carelessly abandoning.*

A ذهن zihn, m. *Understanding, memory, genius, ability Zihni duqeeq, A subtle genius*

A ذهول zuhool, m. *Oblivion, forgetting.*

A ذهين zuheen, verbal adj. (from ذهن) *Sagacious, ingenious.*

A ذي zee, *A lord, a master. In comp. Possessed of, endowed with, as Zee hosh, Sensible. Zee rooh, Rational.*

A ذي حجه zee hijju, *The name of the last month of the Moohum-*

- mudan year. On the tenth day is the festival of Buqur eed.

A ذيل zuel, m. *The skirt of a garment, the train of a robe, the last, hinder, or supplementary part of any thing, the sequel, that which follows or is annexed, as a list of particulars, mentioned in a letter.*

ر

ر Called راي مهمله and عمر موقوطة is the tenth letter in the Arabic and Persian Alphabets, corresponding to Ru in Sanskrit Its pronunciation is that of the English r In reckoning by abjad it stands for 200. It is interchangeable with ل and د as يرسل for يرسل he will send, دجلة for دجلة the river Tigris, الوند for الوند the name of a mountain Sometimes ر is used for it, as قمرات for قمرات the name of a weight In Hindce, besides lu it is also interchanged with Ru In almanacks it is the astronomical character for the moon, and in dates it denotes the month ربيع الاول

H راب rab, f *Sirup (Pers رب)*

H رابري rabree, *A kind of food like pap*

S رابن rabun, or ravun, n prop. *It is said, that Vishnoo having an inclination for war, occasioned a Brahmun to curse his two door-keepers, Juy and Bijuy, wishing that they might be born on earth three times, after each time ro-*

- turning to their original forms of porters to the deity By this means Vishnoo contrived to be nearly matched on earth, so as to have a good battle They first appeared as Hirunyakshu, and Hirunyakshupoo, then as Ravunu and Koombhukurnu, and lastly as Shishoopal, and Duntuvuktru, in each of which characters they opposed the deity in different Uvutars
- S رات rat, Night Rat thoree uor sang buhoot, Is applied to express a hurry of business with little time to perform it in, also great expense with a small income (APP 315)
- S راتا rata, Red Died, coloured
- A راتب ratib, m Daily allowance of food (to animals, particularly dogs, and elephants,) allowance, portion, provision
- A راتبه ratibu, Salary, stipend, pay
- S راتنا ratna, a (from راتا) To die (with colour,) to stain. To be strongly attached or in love, (lit stained with the die of love)
- S راج raj, m. Government, sovereignty, kingdom. Raj bhoobun, m A royal residence, a palace. Raj bhog, m. Victuals placed before idols at noon Raj-put, or putee, m. A hindoo title, prince. Raj-rog, m A mortal disease. Consumption.
- P راج, m. (prop. راز) A mason, bricklayer.
- S راج بنسی raj bunsee, m. Descendant of a Raja. The name of a Rajpoot tribe.
- S راجا raja, A king, a prince.
- S راجپوت rajpoot, m. A descendant of a Raja, The name of a tribe
- S راجپوتی raj pootee, Courage, prowess in war
- S راج دهر raj dhur, m. The prime minister of a Raja.
- S راج دھانی raj dhane, The metropolis, seat of empire
- S راجا rajna, n To shine, to be adorned
- S راج وارا raj-wara, The country of Rajas
- S راجہ raj, See راجا
- S راج ہنس raj-huns, m. A goose
- H راجہ rach, m. Apparatus
- S راجہس rachhus, m A demon, the name of the evil spirits of the Hindoos
- A راحت rahut, (from روح) Quiet, repose, ease, tranquillity
- A راحم rahim, (part. act of رحم) Compassionate.
- H راد rad, f Pus, matter.
- S رادھا radha, The name of Krishnu's mistress, who is also called, Radhika.
- S رادھانگری radhanuguree, m. A kind of silk cloth made at Radhanugur.
- H رار rar, f Wrangling, quarrel.
- H راز ra, f. The same
- H راری raree, or raree, Quarrelsome, contentious
- S رازہ rarh, m Name of that portion of Bengal which lies to the west of the Ganges
- P راز raz, m. A secret, a mystery Raz dar, Trusty, faithful, confident. A mason, a bricklayer.

Raz nihoofu, *A secret* Raz niyaz, *Secrets of lovers, loving prattle.*
 A رازق raziq, m. (part. act. of رزق) *Sustainer, affording sustenance, a title of the deity*
 S راس ras, m. *The name of a Hindoo festival celebrated in the month of Kartik* Ras dharee, *A dancing boy who imitates the ras of Krishnu, f* Heap *A sign of the Zodiac.* Ras chukr, m *The Zodiac.*
 H راس ras, f. *Reins of a bridle.* See اگاہی *Adoption.* Ras biha-na, or lena, a. *To adopt a son*
 A راس ras, m. *The head. A head of cattle, (i. e. one ox, or one horse.)* Rasoo surtan, *The summer solstice.* Rasool judee, *The winter solstice* Ras fuqut, *A horse of middling breed.* Ras kulan, *A horse of high cast.*
 P راست rast, *Right, true, good, just, sincere. Right (opposite of left.) Straight, even, level. Actually, certainly.* Rast ana, n. *To regain one's temper, to be set to rights* Rast baz, *Faithful, to be depended on.* Rast bazee, *Fidelity.* Rast moo'amulu, *Proper, just, of good actions.*
 P راستا rasta, *A road*
 P راستی rastee, *Fidelity, justice, loyalty, rectitude.*
 A راسخ rasikh, (part. act. of راسخ) *Firm, durable, constant, rooted, sincere, learned.*
 P راسو rasoo, m. *A mongoose. (Viverra Mungo.)*

H راسی rasee, *Of middling breed (a horse.) Indifferent, so so.*
 A راشد rashid, (part. act. of ارشد) *Pious, faithful, orthodox, following the right path.*
 A راشی rashee, m. (part. act. of ارشوت) *Briber.*
 A راضی razee, (part. act. of ارعو) *Satisfied, contented, agreed, pleased, willing* Razee buruza, *God willing* Razee namu, *An acknowledgement of a cause being finally settled, given by the plaintiff, the defendant gives a safee namu, A general release.*
 P راع ragh, m *A declivity, the lower part of a mountain. The top of a hill. A pleasant verdant meadow A villa, a summer house.*
 A راعب raghib, part. act. (of ارعب) *Willing, wishing (adjectively) Desirous, curious*
 A رافضی rafizee, m. (part. act. of رفض to reject) *A heretic, particularly a Shée'u, q v.*
 A رافع rafi, (part. act. of ارفع) *Elevating, exalting. Repelling* Carrying off
 A راقب raqib, m. (from رقب) *A rival, an observer.*
 A راقم raqim, part. act. (of ارقم) *Writing. m. v. A writer.* Raqim ool hooroof, *The writer of these letters i. e. of this epistle, of this book, &c.*
 A راک rakib, m. (part. act. of ارکب) *A rider. part. pas. Mounted (on a horse, ship, &c.)*
 S راکس rakus, m. *Demon, an evil spirit.*

S راکھنا rakḥna, a. *To keep, put.*

S راک rakḥ, f. *Ashes.*

S راکھی rakḥee, *An amulet, or string which Hindoos tie round their arms on a certain festival, held in the full moon of Stavunu, or Sawun, in honour of Krishnu*

S راک rag, m. *A mode in music, (six in number,) music, song, tune. Anger, passion Love.*

Rag chḥana, n *To be in concert*

Rag rung, m. *Music.* Rag

sagur, m. *A song composed*

of many Rags or musical modes

Rag mala, f *The name of a treatise on music (Nothing more than*

a collection of pictures, exhibiting

the traditional history of the pri-

mary and subordinate modes and

the subjects appropriated to each)

S راکا ragna, a (from راک) *To*

begin to sing.

S راکي ragee, *A singer A lover*

Passionate

S راکي raginee, *A mode in music*

(waves of Rags, thirty in number)

S رال ral, f *Rosin, patch Saliva*

P رام iam, *Obedient m. A do-*

mestic, one who receives orders

S رام ram, m. *The seventh Hin-*

doo incarnation. See رامچندر

رامکھاي The Ramayun. A long

story

H رامپي rampee, *A scraper*

S راماسدي ramanundee, m. *A kind of*

Hindoo Fugueers, believers in Ramu.

S رامابن ramayun, f. *An epic poem*

by Valmeeki, containing the his-

tory of Ramu. Poems on the

same subject under the same title

have been composed by other authors.

H رامپي rampee, *A shoe maker's knife. See راسي*

H رام بري ramtoorupee, *The name of a vegetable Ochra. (Hibiscus esculentus)*

S رام حبي ramjunece, *A Hindoo dancing girl, a prostitute (comp. of rama, pleasant, and junece, a woman.)*

S رامچندر Ramuchundr, *was son of Dushuruthu, and conqueror of*

Lunka, or Ceylon. He was the

seventh uvutar, when the deity

descended for the purpose of des-

troying Ravunu, who having ob-

tained (for his devotion,) a pro-

mise from Bruhma that he should

not suffer death by any of the

usual means, was become the ty-

rant and pest of mankind The

Devutas came in the shape of mon-

keys, as Ravunu had gained no

promise of safety from them,

hence Hunoomanu was Ramu's

general. Ramchundru's mother's

name was Kuoshulya, his younger

brother, Bhurutu, was son of Ke-

kuyee, who was the cause of Ramu's

going to the desert to perform de-

votions, on the banks of the Pampa

nudee, insisting that her son should

reign the fourteen years that

Ramu employed in the devotion.

It was while performing his de-

votion, (or during his stay in the

forests,) in company with Lukshu-

munu (his brother by Soomitra,) that Ravunu appeared as a beg-

- gar, while he was absent hunting, and enticed away Sheeta, which gave rise to the war detailed in the Ramayunu. Sheeta was daughter of Junuku Raja, who had promised to give her to any person who could break a certain bow, which was done by Ramuchundru. When in the forest, he drew a circle round Sheeta, and forbid her to go beyond it, and left Lukshumunu to take care of her, but Lukshumunu hearing some noise which alarmed him for his brother, left her to seek him, then it was that Ravunu appeared and enticed her out of the circle (gundee) and carried her off in his flying chariot in the air he was opposed by the bird Jutayoo, whose wings he cut and escaped Ramuchundru reigned in Uod, h (Ujod, hya) A. C. 1600. Ram dooha, ee, *An asseveration, by Ramu, by God* Ram ram, m *A Hindoo form of salutation*
- S رامسور ramsur, m. *The name of a wood The name of a kind of reed.*
- S رامکيلي ramkelee, *Name of a Raginee, or musical mode.*
- H رامون rammoon, m. *A kind of goat.*
- P ران ran, f. *The thigh.* Ran se ran band, lna, a. *To guard or watch diligently.*
- H رانا rana, *A Hindoo title of a prince or raja.*
- H رامپي rampee, *An iron instrument for scraping leather.*
- S رانجها ranjha, *A sweetheart. (Cor. from Leander, the lover of Hero, who is called in Hindes Heer)*
- S رانجهن ranjhun, m. *The same.*
- S رانجهنا ranjhna, *The same.*
- H رانديپورس randpuros, m. *Neighbourhood.*
- P راندا randna, a. (from راندن) *To expel.*
- H راندي randnee, *Parsley.*
- P رانده randu, part. pas (of راندن) *Rejected.*
- S راندها randhna, a. *To cook, to dress food*
- S راند rand, f *A widow. Rand ka sand, Son of a widow, a spoiled child A woman*
- S راندا randa, *Barren The mango fish without roes are so called. It is particularly applied to unproductive trees, such as the male palm, &c.*
- S رانداپا randapa, *Widowhood.*
- S رانگ rang, f. *Peewer.*
- S رانگا ranga, *The same*
- H رانگهرا rangbhura, *A toyman.*
- S راني rance, *A (Hindoo) queen or princess.*
- H راورت rawut, m *A hero. A sweeper (of a particular cast.)*
- H راورتي rawtee, *A kind of tent (without boots)*
- H راورچاو rawchaw, f. *Gaily, amusement, merriment, mirth. Affection, endearment.*
- H راورو raoro, pron. yours, (Bhakha.)
- S راون Rawun, *Son of Vishruva, and Kuekusee, was king of Lanka, carried away Sheeta, and lost his*

kingdom to her husband Ramchundru, q. v.

H راولد rawund, *Rhubarb.*

A راي ravee, m (part. act of روي) *A historian, the author of a fable, romance, fiction, &c. (pl راونشن)*

S راي rahoo, m. *Typhon, or the dragon that is supposed to devour the sun or moon, during an eclipse The ascending node.*

P راي rah, f *Road Manner.* Rah bandhna, *To refuse admittance, to stop one's progress* Rah butana, *To discharge, dismiss To guide.* Rah-bur, m *A guide, conductor.* Rah pur ana, *To find the road which had been lost, to mend one's manners* Rah purna, *To establish mutual confidence.* Rah chhorna, *To give way* Rah khurch, *Charges of the road, travelling expenses* Rah dar, m *A collector of duties (on the road)* Rah daree, *Collection of duties (on roads)* Rah dikhna, a *To make one wait for* Rah dekhna, or tukna, *To expect, to wait for.* Rah dena, *To give one access.* Rah dalna, *To establish a custom.* Rah rah chulna, *To continue in one's usual practice, or mode of conduct* Rah rukhna, *To keep up an intercourse.* Rah ruwāsh, *Manners, habits, customs* Rah zun, m. *An highwayman.* Rah zunee, *Highway robbery.* Rah sir, *Just right* Rah katna, *To travel a road. To quit a path, or take a short cut*

Rah kurnaa, *To contract friendship.* Rah khottee kurnee, *To linger on the road. (APP. 318.)* Rah goozur m. *Road, way. A traveller* Rah geer, m. *A traveller, wayfarer.* Rah lugna, *To follow one's own devices.* Rah lena, n. *To go, to depart.* Rah marna, a. *To way lay, to rob. To lay one under restraint, to ruin one's prospects in life.* Rah murna, *The trace of a path being effaced.* Rah napna, *To walk about idly, to employ one's self unprofitably (APP. 319)* Rah nikalna, *To devise a new mode of conduct.* Rah nooma, *A conductor, guide, leader* Rah-nooma-ee, *Leading.* Rahwar, *Ambling, a pace, (in horsemanship,) a gait generally taught to tanguns* Rahwaree, *Ambling (a horse)*

S راي rahoo, m. See S راي rahoo

H راي rahna, a. *To roughen a mill stone (by digging little pits in its surface with a small pick-axe.*

A راي rahin, m (part. act. of راي) *A mortgager.*

P راي rahce, m. (from راي) *A traveller*

S راي rae, m. *A (Hindoo) prince.* Rae rayan, m. *A Hindoo title, Lit. The chief of princes. The Dewan of the Khalsa, or chief treasurer*

P راي rae, f. *Wisdom, opinion, thought, counsel.*

H راي rae bans, m. *A kind of spear.*

- H رَايا ra, iya, *Chaff of wheat, bran.*
 S رَايا ra, iya, *A species of mustard with large seeds.*
 A رَايات rayat, pl. (of رَايت) *Standards, banners, especially of an army in motion. Met A camp:*
 A رَايت rayut, (from رَئي) *A standard.*
 H رَايتا ra, eta, *Pumpkins, &c. pickled in sour milk.*
 A رَايج ra, ij, (part act of رُوح) *Customary, current, usual, common*
 Rَاِجُول wuqt, *The fashion or custom of the time.*
 A رَاِحَة ra, hu, (from رُوح) *Fragrance, perfume, odour.*
 P رَاِگان ra, egan, *Gratis, gratuitous In vain.*
 H رَاِمِي ra, emnee, m. *A kind of rice (in the husk)*
 H رَاِي مِيْنَا ra, e muniya, *A kind of rice*
 S رَاِي ra, ee, *A kind of mustard seed (with small grains.)*
 A رُب rub, m. *A lord, protector, preserver. A name of God*
 Rubb ool alumeen, *God, preserver of the world. Rubbool isad, God, the protector of his servants.*
 S رُب rub, m. *The sun.*
 P رُب roob, m. *Juce, rob, strup.*
 (Adop. in Ar. pl. رُوب and رَاب) *Roobboos soos, Extract of liquorice.*
 P رُبَاب rubab, *A kind of violin, a rebeck.*
 P رُبَابِي rubabee, m. *A player on the Rubab.*
- P رُبَابِيَا rubabiya, *The stume.*
 A رُبَاعِي rooba, ee, (from رُبع four,) *A quadrain, a stanza of four lines.*
 (Pl. رُبَاعِيَات roobaiyat.)
 A رُبَابِي rubbanee, (from رُب) *Divine, godly.*
 A رُبْدَا rubda, *Fatigued*
 H رُبْر rubur, *Fatigue, fruitless labour, trudging*
 H رُبْرَانَا rubrana, a. *To fatigue, to cause, to run about uselessly.*
 H رُبْرُنَا ruburna, p *To fatigue, on's self, to run about fruitlessly.*
 H رُبْرِي rubree, *Thick milk*
 A رُبْط rubt, m. *Connexion, friendship, practice, habit, use, binding.*
 A رُبْع roobu, *A fourth part, a quarter.*
 S رُبْعِي rubee, m. *See رُب rubi.*
 A رُبْعِيْب rubeeb, m. *A step son, son by a former husband. (q d. fostered or educated from رُب To educate)*
 A رُبْعِيْبِي rubeebu, f. *Step daughter, daughter by a former husband.*
 A رُبْعِي rubee, u, f. (from رُبع) *The spring. The spring harvest or grain cut in the spring, as peas, wheat, &c.*
 A رُبْعِيْ اَوَّل rubee, u ool uwwul, *The third month, and reebecu ool akhi, or rubeeu oossanee, The fourth month of the Mookummudan year The 9th day of the former, and 12th are festivals.*
 A رُبْعِي rubee, ee, *Produced in the spring, belonging to the spring.*
 S رِبْ ripoo, m. *An enemy. (Ar. 320.)*

H رپت *ruput*, *Fatigue, hand labour. Slipperiness. Chasé.*

H رپتا *ruputna*, n. *To slip, to slide.*

H رپرپا *ruprupana*, n. *To gallop hard.*

H رپا *roopna*, n. *To be at bay, to stop.*

S رت *rut*, Contr of رات q. v *rut juga, Watching all night, on religious occasions, (a female ceremony) vigil. rutuondha, blindness at night, Nyctalopia. Rutondhiya, Blind at night. Rut men hona, n To be in fault.*

S رتو *ritoo*, (vul. root,) f. *Season, weather. The Hindoos divide the year into six seasons, viz busunt, greeshmu, bursha, shurud, himu, and shishiru*

S رتي *rutu*, f. *Love Veneru, coition. Venus (wife of Cupid) See رتي*

S رتالو *rutaleo*, m. *A yam (Dioscorea.)*

S رتانا *rutana*, a. *To rut, to be lewd*

S رتانا *ritana*, a *To cause to empty*

A رته *rootbu*. (from رت) *Rank, dignity, degree, stair, step.*

S رتكيل *rut-kel*, m. *Veneru, coition.*

S رتن *rutun*, m *A jewel, gem, a precious stone The pupil of the eye.*

S رتن حوت *rutun jot*, *Name of a plant. Name of a medicine, said to be good for the eyes.*

H رتنار *rutnar*, m. *Red colour.*

S رتن مالا *rutun mala*, f *A neck-*

lace of precious stones. Name of a book in astronomy.

H رتيان *rutniyan*, m. *A kind of rice*

S رتواهي *rutwahee*, (رات) *An attack in the night. A concubine who comes at night.*

S رته *ruth* m. *A four-wheeled carriage, (not used for baggage,) a coach. Ruth ban, m. A coachman. Ruth-banee, Coachmanship.*

S رتي *rutee*, *The Venus of the Hindoos, wife of Kamdevu, (or Cupid,) who was son of Vishnoo and Rookminee He was consumed by the fiery rage of Muhadevu, for interrupting him in his devotions, and Rutee, disconsolate for the loss of her husband, implored Muhadevu's mercy, who promised that she would meet him again in the house of Shumburu raja, whither she repaired and took service under the name of Mayavutee. Here, as she was one day cleaning a large fish, she discovered a child in its belly, which she immediately knew to be her husband Cupid, or Kamudevu, whom (under the name of Prudyoornu) the tyrant had thrown into the ocean He at first took Rutee for his mother, but remembering the promise of Muhadevu, he knew his wife, and the god of love was again united to the goddess of pleasure. Hence, however, Rutee is considered as both mother and wife of Kamudevu. Also رتپي, A measure equal to 8 buffalo corns.*

Fortune. Ruttee chumuknee, To begin to prosper, to flourish. (Apr. 321.)

S رت rut, (from رتا) Repetition, iteration.

S رتا rutna, a. To repeat, to iterate, to order or demand repeatedly

S رج ruj, f. Dust. Menses.

A رجا ruja, f. Hope, prayer, supplication, intercession.

A رجال rijal, pl. (of رجل) Men. Rijal ool ghueb, m. (by the Hindoos called yoginee) Is an invisible being which moves in a circular orbit round the world, on the first, 9th, 16th and 24th days of a lunar month his station is in the east; on the 3d, 11th, 18th and 26th, in the south-east, on the 5th, 13th, 20th and 28th, in the south, on the 4th, 12th, 19th and 27th in the south-west, on the 6th, 14th, 21st and 29th, in the west; on the 7th, 15th and 22d, in the north-west; on the 2d, 10th, 17th and 25th, in the north; and on the 8th, 23d and 30th, in the north-east. His influence on each day is especially exerted during 9 Ghurees, or three hours 36 minutes, at the close of that Tith or lunar day, and in that interval it is unfortunate to begin a journey towards the station of this being, or in such a direction as to place him on the right hand.

A رجب rujub, m. The seventh month of the Moohumudan year.

It is also called رجب المرجب (From رجب rujubun, To fear, to reverence, because in the time of paganism it was unlawful to go to war in that month.)

S رجت rujut, m. Silver.

S رجك rujuk, m. A washerman.

A رجل rujool, m. A man.

A رجم rujum, m. Detestation, repulse, dejection. Stoning to death.

S رجبى rujunee, Night.

S رجوو rujoo, f. Thread, string

S رجووارا rujwara, A kingdom, a country under the control of a Raja.

A رجوع roojoo, m. (from رجع) Return, turning towards, appearing Reference Roojoo, lana, a To turn towards, to side with, to submit, to yield.

S رجووگو rujo goon, m. One of the three characters or dispositions assigned by the Hindoos to the human mind They are 1. Sutwu, Benevolence. 2. Ruju, Love of sensual enjoyment, or of pleasure. Tummu, 3 Irascibility, or promptitude to the vindictive passions. These are all exhibited in the Hindoo Trinity: in Brimha Ruju prevails, in Vishnoo Sutwu and in Shivu Tummu.

A رجووليت rujooliyut, (from رجل) Virility.

S رجهانا rijhana, a. To please. Met. To plague, to tease, to perplex.

S رجهوار rijhwar, (from رجهانا)

- Having the quality of being pleased.*
- S رچويا rijhwueya, *The same*
- S رچ rooch, f. *Desire of, or pleasure from eating.*
- S رچانا ruchana, a. *To set to work, to set agoing To make, to do To make merry To stain the hands, feet, &c with hina. To celebrate.*
- S رچا ruchna, n *To be set to work. To be employed, to be about (a business) To stain, to colour To love, to like. To keep time in music. To penetrate. To predestinate. To compose f. Creation, invention. Created thing, work, workmanship.*
- S رچا roochna, n *To excite, desire, to be agreeable.*
- S رچا ruchch,ha, f. *Protection, assistance, patronage, shadowing, safety.*
- S رچچک ruchch,huk, m. *A protector, a keeper, a redeemer.*
- A رحل ruhl, m. *Departing, travelling, a mansion, a resting place. Rihl, f A support for a book.*
- A رچلت rihlut, *Marching, (particularly to the other world) Death Rihlut kurna, n. To die.*
- A رهم ruh, m. *Mercy, kindness, pity. Rihum, m. The womb. Ruhm dil, Tender-hearted, merciful, kind*
- A رحمان ruhman, (from رحم) *Merciful, forgiving. (An epithet of God.)*
- A رحمانی ruhmanee, *Divine.*
- A رحمت ruhmut, *Mercy, kindness.*
- A رهم ruheem, verbal adj. (from رحم) *Merciful, (an epithet of God and the prophet Moohummud*
- P رخ rookh, m. *The cheek. The castle at chess Face, point, side, quarter. Rookh pherna, or budulna, a. To be inattentive To reject To turn away from To be angry, to be displeased Rookh dena, a. To familiarize. Rookh rukhna, a. To continue friendship, to maintain friendly intercourse. Rookh kurna, n. To attend to, accede to.*
- A رحام rikham, m. *Alabaster, marble*
- P رخت rukht, m *Goods and chattles, property, apparatus, furniture, apparel*
- P رخسار rookhsar, m. *The cheek.*
- A رخصت rookhsut, (from رخصن) *to be cheap, easy, remiss,) Leave, license, congé, -dismissal, discharge, permission, indulgence.*
- A P رخصتانه rookhsutanu, *A parting present.*
- A رخصتی rookhsutee, *Any thing given at parting.*
- P رخمه rukhnu, *A fracture, a hole, a notch, a cleft, perforation, flaw.*
- S د rud, m. *A tooth Rud'ch,hud, m The lips.*
- A د rudd, m. *Rejection, repulsion, resistance, refutation. Met. Vomiting. Rud kurna, To reject. Vomit. Ruddool uyz ulus sudr, The antistrophe, repeating at the end of a verse the same word with*

which it begins, or beginning another with the word which terminated the preceding; a kind of rondeau. Rud budul, f. *Argument, discussion, altercation.* Ruddi juwab, *A replication or rejoinder* Ruddi sulam, *Returning compliments.*

A ردا rida, f. *A cloak or mantle (worn by Dervises) An upper garment of fine linen unsowed (or sewed, if made of other cloth) reaching to the middle of the leg, any kind of cloak put on when going out.*

H ردا rudda, *A layer of a wall, the work of a day.*

S رودر roodr, m. *Name of Muhadevu.*

S رذن rudun, m. *A tooth.*

A ردی ruddce, *Rejected. m. Rejected things.*

A رديف rudeef, f. (from رد) *A man riding behind another on the same horse. The rhyming word of a poem.*

P رز ruz, f. *A cemetery. A battle. Castle.*

A رزاق ruzzaq, (Sup. of رزق) *An epithet of the deity, provider of daily bread.*

A رزاقی ruzzaqee, (from رزق) *An attribute of the deity, providing daily bread.*

A رزال rizal, (for رذال from رذل) *Mean worthless.*

A رزاله rizalu, *Worst, after the best has been picked out, mean, vile.*

A رزق rizq, m. *Food, wealth, a*

pension, allowance, support, subsistence, daily bread.

P رزم ruzm, m. *War, battle, combat.* Ruzm-gah, f. *The field of battle.*

S رس rus, m. *Juice. (in rhetoric) expresses the passions which a composition describes or is calculated to excite. These are stated to be nine, viz. (1) Sringar rus, expressing love, or the intercourse between and mutual feelings of lovers; (2.) Hasyu rus, the ludicrous style. (3.) Kuroonarus, the pathetic. (4) Beer-rus, the heroic or epic, describing deeds of courage and martial prowess. (5.) Ruodr-rus, describing or exciting rage or indignation. (6.) Bhuyanuk-rus, the terrible, describing the fear and terrible apprehension of the writer (7) Veeb-hutsu-rus, expressing aversion (8) Shant-rus, expressing confidence and security. (9) Udhhoot-rus, the marvellous; expressing astonishment. Taste; of which are reckoned six, viz. sweet, sour, salt, bitter, acrid, astringent Quicksilver, mercury.*

P رس rus, part. act. (of رسیدن) in comp. *Arriving, happening, touching at, causing to arrive, as furyad-rus, One whom lamentation reaches, i. e. a protector, a preserver.*

S رسا rus, f. *Anger, passion, vexation.*

P رسا rusa, *Arriving, quick of apprehension, skilful, capable, clever.*

H رسا *rusa*, Rope.

A رسالت *risalut*, (from رسل) Mission.

A رساله *risalu*, Mission, sending a letter, &c. A book, an essay, a small tract. A troop of horse. Risalu-dar, The commander of a troop of horse. Risalu daree, The command of a troop of horse.

A رسم *russam*, m. (adj. sup. of رسم) A delineator.

H رسانا *rusana*, a. To soldier.

S رسانا *risana*, or *roosna*, n. To be displeased, to be angry, to be vexed.

S رساول *rusawul*, m. A kind of dish, (rice and the juice of sugar cans boiled together, from rus.)

P رسائي *rusa'ee*, Access, entrance Wisdom, quickness of apprehension, cleverness, skill.

S رساين *rusayun*, m. Chymistry A medicine composed of mercury or other metals.

H رساين *rusayun*, m. Slowness, mildness

S رسايي *rusayunee*, m. A chymist.

S رستي *rus butee*. See رسوت A port fire.

P رستا *rusta*, Road.

P رستگيز *rustkhez*, m. The last day, the day of judgment, or resurrection. Roost-khez, Newly sprung up.

P رسگاري *roostugaree*, Salvation.

P رستم *Roostum*, He was one of the twelve champions of Persia. His combat with Usfundiya is famous in the east, it lasted two days, and as the brazen body of

his enemy was proof against his arrows, he at last killed him with his mace. He was son of Zal, who was son of Sam, son of Nureeman. He was general of Kuekaos, and considered by the Persians descended from Mamoon, son of Benjamin, son of Jacob. He overcame Ufrasiyab, king of Toorkistan, who was joined by the Indians, and Tartars: nevertheless he fell into disgrace with his master, principally on account of his rejecting the religion of Zoroaster, and it was upon this occasion he killed Kuekaos's son Usfundiya above mentioned. He was killed by the wound of an arrow in an engagement with Buhmun, (or Artaxerxes Longimanus) son of Usfundiya. Hence a hero is called Roostum.

P رستني *roostunee*, A vegetable

P رسد *rusud*, f. Store of grain laid in for an army, &c. grain, provision.

H رسرا *rusra*, Rope.

H رسي *rusree*, String, cord.

S رسک *rusik*, Witty.

S رسکائي *rusika'ee*, Cunningness, shrewdness, amorousness

S رسکپور *rus kupoor*, m. Corrosive sublimate, or a preparation of mercury similar to it, but perhaps milder, at least if we may trust to the dose assigned by Eastern Physicians, as stated in the Mukhzun ool Udwiya, i. e. from $1\frac{1}{2}$ to $3\frac{1}{2}$ grains. To prepare it, quicksilver is triturated

with red bole, (see کيرو) marine salt, and a substance containing vitriolic acid. The Bhavu Prukashu orders alum, the Mukhzun old Udvayu vitriol of zinc or copper, but the Sookhubodhu directs sulphur, and in the last case the mass is to be moistened with the juice of the bark of the Amra tree. (Spondias mangifera) It is then sublimed in close earthen vessels.

A رسل rusul, m. Sending news. Roosool, pl (of رسول) Prophets, messengers. Rusul rusa'il, Epistolary correspondence.

A رسم rusm, f Custom Law Model, plan A game among children, the laws of which are, that one puts a question to another, who is obliged to reply in words which do not contain either of the three letters ر س or م which compose the word رسم If one of these should be found in his answer, he is condemned, as a penalty, to imitate the voice of any animal which may be directed by the questioner. (From رسم rusumu, To mark, to write.)

A رسي rusmee, Customary. Midling, second sort.

S رسيانا rus-musana, n. To wet with perfumed essences or perspiration.

S رسييلا rusmuseela, (little used) See رسيانا

A رسن rusun, m. String, cord, rope. (Pl. ارسان ursan.) Rusunbaz, A rope dancer.

S رسا rusina, f. The tongue.

H رسا risna, n. To drop slowly.

P رسوا rooswa, Infamous, ignominious, dishonoured.

S رسواد rus-wad, Exciting quarrels

P رسوائي rooswa'ee, Ignominy, infamy

H رسوت rusuot, A kind of collyrium, extracted from the root of the Amomum anthorhizum, Roxb

H رسوبه rusoot'h, f The same.

A رسوخ roosookh, m. (from رسخ) Firmness, constancy

A رسوخب roosookhiyut, Firmness, constancy, steadiness, steady, friendship,

A رسول rusool, m (from رسل) A messenger. The prophet Moohummud.

A رسولي rusoolce, Mission

A رسوم roosoom, (pl of رسم q v) A fee, duties, taxes, postage of letters

H رسوب rusont See رسوت

S رسوئي rusoece, Victuals Cook-room, kitchen.

S رسيها ris'ha, Passionate.

H رسيه ruse, Softly.

S رسي russee, String, cord.

S رسيانا rusiya, A rake, one who enjoys life

S رسيانا rusiyana, n. To be moist, to be juicy To commence ripening, to ooze.

S رسيانا risiyana, n To be vexed, to be angry, to be provoked.

P رسييد ruseed, f. (from رسيد) Acknowledgement of arrival, or receipting, receipt.

- S رسیلا ruseela, (from رس) Jucy Rakuk,
- P رشته rishtu, *A string, line.*
Series. Relationship, connexion,
kin. Rishtu-dar, m *A relation*
- S رشت پشت risht poosht, *Fat*
- A رشد rushd, or 100shd, m. *Rec-
titude, the right way*
- P رشک rushk, m. *Malice, spite,
envy, emulation, jealousy*
- A رشوت rishwut, *A bribe.* Rish-
wut khor, *One who takes bribes*
- A رشویی rishwutee, *One who takes
bribes*
- A رشید rusheed, (from رشد) Sa-
gacious, intelligent, wise m *A
guide, a conductor*
- A رصاص rusa, m (from رص russu,
To join or unite firmly) Tin.
Lead Russaf, *A tinman.*
- A رضا ruza, f *Consent, acquies-
cence. Permission, leave.* Ruza-
mund, *Acquiescing, consenting,
permitting, willing* Ruza-mun-
dee, *Consent, acquiescence Per-
mission*
- A رضاع ruza'ut, (from رضع)
Sucking
- A H رضاعی بیائی ruza'ee b'ha'ee, *A
foster brother*
- S رضای ruza'ee, *A quilt.* (Cor.
from رحائی from Sunsk runjik,
Cloth)
- A رضوان rizwan, m (dual of رضا)
*Good, pleasure. The name of the
porter of paradise.*
- A رطب rutub, *Moist, green,
fresh, tender, verdant.* Rootb, m.
*Green herbage, or tree. Ripe
dates*
- A رطل rutul, m. *A pound of
twelve ounces. A cup of wine.*
- A رطوب rutoobut, (from رطب)
Humidity, moisture Freshness.
- A رعایا ri'aya, n pl (of رعیت)
Subjects, tenants.
- A رعایت ri'ayut, (from رعی) Ob-
serva^{ti}on, respect, honour *Kind-
ness, favour Guarding, protect-
ing, paying attention. Remission,
indulgence, favour.*
- A رعایتی ri'ayutee, m. *Favoured
person, a protégé*
- A رعب ru'ub, m *Fear, terrify-
ing, trembling with fear, awe*
- A رعد ru'd, m *Thunder.*
- A رعشه ru'ushu, *The shaking palsy.*
- A رعنا ru'ana, (from رعن to be
relaxed or languid) *Moving
gracefully Beautiful, lovely,
graceful, delicate*
- A رعنائی ru'ana'ee, *Graceful gait.
Beauty, loveliness, grace*
- A رعون roo'oonut, (from رعی)
Pride, haughtiness.
- A رعیب ru'eyut, (from رعی) *A
subject, tenant* (pl رعانا)
- A رعیبتی ru'eyutee, *Subjection,
tenancy.*
- A رغب rugbh, m. *Strong desire,
avidity Wish, curiosity. Esteem,
affection, pleasure*
- A رغب rugbbut, *The same.*
- A رعم rughm, m. *Looking down,
shame, reproach. R. pugnance,
abhorrence. Contempt*
- A روف ruff, m *Shining, glittering
Eating much. Kissing (a woman)
with the tips of the lips. Sucking
(the lips) when kissing. Sucking*

milk (a colt.) Defending, preserving. Favouring, serving. Honouring. Swelling with moisture, (herbage.) Winking or twinkling with the eye. Moving tremulously. Sewing any garment, in order to lengthen it.

A رفا rufa, *Mending (a garment,) cementing broken friendship, quieting, pacifying, peace, tranquillity.*

A رفاقت rifaqut, (from رفق) *Society, companionship, friendship.*

A رفاه rufah, f. *Repose, quiet enjoyment of life.*

A رفاهيت rufahiyut, (from رفا) *to live quietly, at ease.) Content, affluence, enjoyment of life, repose, quiet, tranquillity.*

P رفتار rustar, f. (from رفت) *Gait, pace, walk.*

P رفته گذشت ruft goozusht, perf (of رفت and گذشت) *Past.*

P رفته رفت ruftu ruftu, *Going, in the act of going, by degrees, gradually, in process of time.*

A رفس rifs, m. *Schism, heresy Abandoning.*

A رفضي rufzee, m. *A heretic. See رافضي or شيعه*

A رفع rufu, *Elevation, promotion, ascending. Finishing, completing, settling, deciding. Repelling. Rufu dufu, Deciding, settling, finishing. Ruf' shurt, Settling a dispute, deciding a difference. Getting rid of a dispute.*

A رفعت ruf-ut, *Elevation, promotion, dignity, eminence, nobility.*

A رفو rufoo, m. *Darning, a darn. See رفا Rufoo chukkur, Making*

one's escape, stealing off. Rufoo chukkur men ajana, To be lost in astonishment. (APP. 322.) Rufoo-gur, m. A darning. Rufooguree, The employment of darning. Rufoo hona, To run away, to retire.

A رفيع rufecu, verbal adj. (of رفيع) *High, sublime, elevated, exalted. Rufecu ooslishan, A person of dignity, a nobleman of high rank. Rufecu ool qudur, Of high estimation.*

A رفيق rufecq, m (from رفیق) *See رفاقت) A friendly, ally, associate, companion.*

A رقی ruqq, m (from رقی) *Parchment, vellum.*

A رقبه ruqbu, (from رقب) *Enclosure Esplanade. Environs*

A رقت riqqut, (from رقی) *Affection. Thinness, minuteness, subtleness Pity, sympathy, tenderness. Weeping. (APP. 323.)*

A رقص ruqs, m. *A dance, a ball. Dancing.*

A رقعات rooquat, pl. (of رقع) *Notes. A collection of epistles*

A رقع رقع rooqu, (from رقع to repair a garment, to piece.) *A bat, a piece. A note, epistle. Rooquwar, Paper fit for writing letters on.*

A رقم ruqum, f. (from رقم) *Writing. Hand writing, character. A mode of arithmetical notation, chiefly taken from the initials of the Arabic words denoting the numbers. One character in the notation above described. Arithmetic.*

- Manner, kind, method, sort. A royal edict.*
- A رقب rooqob, m. *Expecting, watching, contemplating the stars, waiting.*
- A رقیب ruqeeb, m. (from رقب) *A rival, enemy, one who watches, a guardian.*
- A رقیق ruqeeq, (from رق q. v.) *Subtle, minute, thin, fine.*
- A رقیمه ruqemu, (from رنم) *An epistle, note, letter.*
- A رکاب rikab, f. (from رکب) *A stirrup. Rikab dar, A companion Rikab duwal, A stirrup leather*
- P رکاب rikab, f. *A dish, a plate Rikab dar, Keeper of the dishes.*
- P رکابی rikabee, *A dish, a plate A kind of roopee current in Lukhnuo. Rikabee muzhub, Parasitical*
- H رکاا rookana, a. *To cause, to enclose, surround, stop, hinder.*
- H رکاو rookaw, m. (from روکا) *Hindrance, prevention*
- S رکت کورہ rukt korh, m. *A kind of leprosy in which the part affected is red.*
- S رکت پیٹتہ rukt-pittee, *A painful and ugly eruption supposed to arise from excess of blood and bile. A plant used for the cure of this disease.*
- S رکت rukt or rukt, m. *Blood Rukt chundun, m. Red sandal wood.*
- A رکعت ruk-ut, *A genuflection.*
- A رکن rookn, m. *A pillar, a prop, aid, support, & grandee. The poet of a verse. (pl. ارکان)*
- H روکیا rookweya, (from روکنا) *A preventer.*
- S ریک rikh, m. *A sage, a saint.*
- S ریکھانا rukhana, a. *To give in charge, to cause to keep, put place Rukha lena, a. To take in charge.*
- S روکھانی rookhaee, (from روکھا) *Plainness, dryness U. kind looks.*
- S ریکھن rukhun, m (from ریکھا) *Keeping charge, protection*
- S ریکھنا rukhna, a. *To keep, to put, to place, to have, to hold, to possess, to lay, to set, to station, to leave, to own, to stop, to save, to reserve. Rukh chorna, a. To place. To keep. To have. To give in charge. Rukh dena, a. To put down, to place To keep, to put by. Rukh lena, a. To take in charge, to take into keeping, or service.*
- S ریکھوال rukhwal, m. (from ریکھا) *A keeper, guard, shepherd, cowherd, goatherd.*
- S ریکھوالا rukhwala; *The same.*
- S ریکھوالی rukhwalee, *Keeping, guarding, grazing, cattle.*
- S ریکھوانا rukhwana, a. *To cause, to keep. See Rukhana. Rukhwa lena, a. To take in charge.*
- S ریکھوائی rukhwaee, (from ریکھنا) *The price paid for keeping, &c.*
- S ریکھی rikhee, m. *A sage. See ریک rikh.*
- S ریکھی rukhee, (from ریکھنا) *A tribute, paid to a Sikh chief for*

- protection. A protector, guardian. Grass which has been preserved for cattle, cut down and dried, hay.*
- P رکیب rikebee, (prop. رگابی) *A dish, a plate*
- A رکهک ruleek, (from رکت) *to be weak or thin. Fine, minute, subtle, thin.*
- P رگ rug, f. *A vein, a fibre. Rug ooturna, n To be appeased To have a rupture Rug-dar, Veined m. Cloth in which the threads are uneven, so that some appear like veins A wicked brut. Rug resh, Every vein, veins and fibres, Every thing, all Rug zun, m A surgeon, a bleeder, phlebotomist. Rug churhna, To be obstinate, peitish or proud Rugi gurdun, Pride (App. 324) Rug murna, n. To lose virility, become impotent.*
- H رگڑ rugur, f. (from رگڑا) *Attrition.*
- H رگڑا rugura, *Quarrelling Rubbing, polishing Name of a Collyrium. Rugru jhugra, Quarrel, debate, discussion*
- H رگڑا rugurna, a. *To rub, to scour, to fret*
- H رگیدا ruged, f. (from رگیدا) *Pursuit, chase.*
- H رگیدنا rugedna, a. *To pursue, to chase.*
- S رولا roolana, a. *To make one cry, to vex, to displease, to afflict. (Causal from رولا)*
- P رم rum, m. *Flight, elopement. Rum ruhna, To elope, to remain concealed Rum kurna, n. To flee, to fly, to run away.*
- P رمار rummaz, m. (sup. of رمز) *A proposer of riddles, enigmas, &c Speaking mysteriously.*
- A رمال rummal, m (sup of رمل) *A soothsayer, a fortune teller, prophet, conjurer*
- H رمدوپتو rumdoo phuttoo, *Populace, the vulgar (Comp. of two names peculiar to the lowest ranks as in English, Tom, Dick and Harry, or Tag, Rag, and Bobtail)*
- S رمانا rumana, a. *To entice, to beguile To take possession of.*
- H رمز rumz, m *A wink, nod, sign A riddle, enigma, mysterious talking, ambiguous expression (pl رموز)*
- A رمضان rumzan, m (from رمض) *to be scorched by the sun, because when the ancient name given by the Pagans was changed, it fell in the season of greatest heat Gol) The name of the ninth Moohum-mudan month, during which they who profess that religion are interdicted from eating, drinking and conjugal duty, between the morning dawn and appearance of the stars at night, in short this is their Lent. On the 27th of this month the Qooran began to descend, and every prayer offered up on that night will be complied with.*

- Also prayers offered up on the 19th, 21st and 23d, day of this month are supposed to be peculiarly efficacious*
- A رنق rumuq, m. *The last breath, departing spirit*
- A رمل rumul, m. *Sand Geomancy, foretelling by figures*
- P رما rumna, n (from رمدن) *To turn. To roam, to go, to range, to wander A park*
- S رما rumna, *A park*
- P رمة rumnu, *A park*
- S رمنك rumnck, *pleasant*
- S رن rin, f. *Borrowing, debt. Negative quantity in algebra.*
- S رن run, m. *Battle, war.*
- S رن run-bun, m. *A wilderness*
- P رنج runj, m. *Grief, affliction, anguish of mind, offence, disgust*
- P رنجش runjish, (from رنجش) *Grief, affliction See رنج*
- H رنك runjuk, f. *Priming powder Runjuk oorana, a To burn priming, to flash in the pan Runjuk pilana, a To prime Runjuk dan, m. Priming pan*
- P رنجر runjoor, *Sick, afflicted, infirm.*
- P رنجيدگي runjeedugee, *Affliction.*
- P رنجيده runjeedu, *Afflicted.*
- P رند rind, m. *A reprobate, a drunkard, a debauchee.*
- P رندا runda, (from رنددن to polish) *A plane, (for smoothing wood)*
- P رندو rundu, *The same.*
- S رندو rundu, *A hole. A loop-hole, embrasure.*
- S رندها rundhna, n. *To be boiled*
- P رندى rindee, *Trick, fraud.*
- S رند rund, m. *The name of a tree. Palma christi. (Ricinus vulgaris.)*
- S رنداپا rundapa, *Widowhood.*
- S رندوا rundooa, *A widower.*
- S رندي rundce, *A woman Run-dee baz, A whore-master. Run-dee bazee, Whoring*
- S رنديا rundiya, *A widow. A woman*
- A رنر runz, m. *Rice.*
- S رنس runs, f. *A ray, a sun beam*
- P رنگ rung, m. *Colour. Manner, method. hue, paint. Rung ooturna, To become pale To be grieved Rung oor jana, To change colour, to be afraid Rung ameree, Variegated Rung buung, Various Rung bigurna, Changing the state or condition of any thing Rung bhung, Spoiling of sport Rung bhoom, A place of amusement, theatre, palaestra. Rung churhna, To be elated with liquor Rung dekhna, To look at or examine the state, condition, result, conclusion or consequence of any thing. Rung ratna, To become attached to any one. Rung ruliyan, Merriment, pleasure, mirth, pleasant society of a lover. (APP 325) Rung roop, m. Colour, form, appearance Rung-rez, m. A dier. One whose business is to die. Rung reze, Dying Rung fuk hojana, To grow pale. (from fear, astonishment.) (APP. 326) Rung kurna, To enjoy, to lead a life of pleasure.*

- Rung lugana, *To colour. To excite a quarrel.* Rung marna, *To win in gaming, an expression taken from the game of chuopur* (App. 327) Rung mukul, *An apartment dedicated to voluptuous enjoyment.*
- P رنگارنگ rungarung, *Various, many coloured, of many kinds.*
- P رنگا rungana, a (from رنگ) *To colour*
- P رنگوت runkawut, (from رنگ) *Colour.*
- P رنگائی rungaee, (from رنگ) *The price paid for dying. A certain space of time, during which a cloth is died.*
- P رنگت rungut, *Colour*
- P رنگترا rungtura, *A kind of orange.* (This name was given by Moohummud Shah.)
- S رنگرس rungrus. m. *Delight, melody, pleasure.*
- S رنگر run-gur-hu, *Lanes of entrenchment.*
- P رنگنا rungna, a. (from رنگ) *To colour.*
- P رنگوائی rungwaee, *The price paid for colouring (particularly for dying)*
- P رنگویا rungweya, (from رنگ) *A dier.*
- P رنگی rungee, m. *A dier. f. Hint the colour of which will not stand washing. A kind of cloth peculiar to Khuerabad.*
- P رنگیلا rungeela, (from رنگ) *A rake.*
- P رنگین rungeen, *Coloured.*
- P رنگی rungeenee, *The state of being coloured.*
- S رن مار rin mar, m. *One who does not pay his debts.*
- S رنواس run-was, m. *The seraglio of a Raja.*
- S رنبا riniya, *A debtor.*
- P رو roo, m. *Face, surface* Sake Cause, reason. Roo dar, m. *A man of rank and dignity.* Roo-darce, *Rank, dignity. Flattery, complaisance.* Roo-shinas, *An acquaintance, one whose face is known, a cap acquaintance.* Roo shinasee, *Acquaintance.* Roo-gurdan, *Turning away the face, deserting, abandoning.* Roo-gurdan kurna, a. *To turn away the face, to abandon. To beat.*
- P رو ruw, part act. (of رفتن to go) *In comp. Going, as Pesh-ruw, Preceding, going, or singing before another* Ruw dena, *To copulate (used among women)*
- P روا ruwa, *Right, proper, accurate* Ruwa-dar, *An approner, chooser, consentor, judging right.*
- H روا ruwa, *Gold, or silver filings. A grain or particle of sand, dust, gunpowder, &c.*
- A رواج riwaj, f (from رواج) *Usage, custom, fashion. Customary, current, vendible.*
- P روارو ruwaruo, f. *Going, traveling.*
- P رواروئی ruwaruvee, *The same.*
- S رواسا roasa, *Inclined to cry, vexed, displeased, afflicted.*

- S رواس roas, f. (from رونا and آما desire.) *Inclination to cry.*
- A رافض ruwafiz, pl (of رافض) *Heretics, particularly Shee'us.*
- P روان ruwan, *Running, flowing.*
m. *Text. Reading Life, soul.*
Ruwan kurna, a. *To set agoing.*
To dispatch, to forward, to send.
To make current
- S روان roan, m. *Hair, down.*
- S رواا roana, a. *To make cry, to vex, to displease.*
- P روانگي ruwanugee, *Running, flowing. Passing, travelling, going*
- H روااس ruwans, m. *A kind of bean (Dolichos Sinensis)*
- P روانه ruwanu, *A pass, passport. Despatched, departed.* Ruwanu hona, n. *To flow. To be despatched, to be in motion, to go, to pass.*
- S روايي roa'ee, (from روا) *Lamentation.*
- A روايات ruwayat, pl. (of روايت) *Histories, narrations.*
- A روايت ruwayut, (from روي) *A history, narrative, tale, fiction, fable.*
- P روب rob, (In comp. part. act of رفتن) *Sweeping.*
- P روباه robah, f. *A fox* Robah bazee, *Stratagem; wile, trick, deceit, evasion, subterfuge.*
- P روبراه roo burah, *Fitted for business, adjusted, prepared. Reformed, returned from an erroneous course.*
- P روبورو rooburoo, m. *Presence.*
Face to face, before.
- P روبكار roobukar, m. *Ready for business, intent on.*
- P روبكارى roobukaree, *Proceeding (of a cause.)*
- S روپ roop, m. *Countenance, shape, appearance, face, picture, manner, mode, method. Silver.*
Roop rus, *Killed or calcined silver.*
- S روپا roopa, *Silver.*
- H روپجست roop-just, m. *Pewter*
- S روپا ropna, a. *To sow, to plant.*
- H روپا ropna, a. *To defend. See روکنا*
- P H روپوش هوا roo posh hona, n. *To be concealed, to hide one's face.*
- S روپوب roop-wunt, *Well-shaped, elegant, beautiful*
- S روپهلا roopuhla, (from روپا) *Silvered, made of silver.*
- S روپيه ropyu, (from روپا) *A coin so called. The Calcutta Sicca Rupee is worth two shillings, and the silver of it better than English standard silver by $2\frac{3}{4}$ pence the ounce* By the Regulations of Government passed in May, 1793, it should weigh $179\frac{2}{3}$ Grains, (Troy wt.)
- H روتا ruota, *See رايبا*
- S روت rot, rota, m. *Thick bread Met. Sweet meats offered to Hunooman.*
- S روتباروتى root,ha root,hee, *Mutual coolness, misunderstanding.*
- S روتها root,hna, n. *To have a misunderstanding with a friend, to be cool, to quarrel*
- S روتهي root,hnee, *Quarrelsome.*

- The name of a species of sensitive plant. (Mimosa satans.)*
- S رُتِي ratee, *Bread.*
- H رُوج rooj, m. *The name of an insect very troublesome to birds.*
- H رُوج roj, m. *Lamentation.*
- H رُوجْرا rojra, *The same.*
- S رُوجْه roj,h, *The Neel ga, or white footed Antelope (Antelope picta)*
- H رُوجْها roojha, *(An animal or bird more particularly) much teased by the insect Rooj, q v*
- S رُوجْک rochuk, *A stomachic, something taken to excite appetite.*
- S رُوجْه roochh, *Stern. m A violator.*
- A رُوج rooh, f. *Soul, spirit, Rooh ool qoods, The holy spirit, the Angel Gabriel (Pl ارواح) - Rooh oollah, The spirit of God, Jesus Christ*
- A رُوحَانِي rookanee, *Spiritual.*
- P رُود rod, or rood, m *A river. The string of a musical instrument.*
- P رُودا roda, *(A sinew used as,) A bow string. A gut. The branch of a creeper*
- P رُوداد roodad, m. *Account of circumstances, narrative*
- S رُور ror, f *Noise, clamour.*
- S رُورُورُور rorokur, *(from رُوبا) With difficulty, labour and pain.*
- H رُوزا rora, *Name of a cast of kshutree.*
- S رُوزَا rora, (or rora,) *A stone, a fragment of stone or brick.*
- S رُوزْه roorh, *Hard, stiff, rough, grim, cross.*
- P روز roz, (or roj,) m. *A day. Roz ba uesh, A good day, (to you.)*
- Roz buroz, *Daily, constantly.*
- Roz bih, *Fortunate days, happy times, prosperity* Roz o shub, *Day and night, always, constantly*
- P روزگار rozgar, m. *Service. Earn- ing. The world, time, age. Roz- gar kurna, a. To serve. To earn.*
- P روزگاری rozgaree, *One who earns.*
- P روزمره roz-murru, *Daily con- versation, common discourse. Al- ways, daily*
- P روزن ruozun, m. *A hole.*
- P روزنامه roz-namchu, *A daily account book*
- P روزنامه roz namu, *The same*
- P روزی rozee, *Daily food*
- P روزنه rozeenu, *Daily pay* Ro- zeenu-dar, m. *One who receives daily wages*
- P روزن rozu, *Fast, lent* Rozu- dar, m. *One who fasts, or keeps lent.*
- S روس ros, m. *Anger, rage* Ros kurna, *To be angry, to be dis- pleased.*
- P روس روos, f. (cor. of روش) *An avenue.*
- P روستا roosta, m. *A village. A peasant, a villager.*
- P روستائی rostage, *The same.*
- S روستا rosna, n *To be displeased, to have a misunderstanding with a friend, to quarrel.*
- S رُوسي roosee, *Scurf.*
- P رُوش ruvish, (from رُوشن) *Cus- tom, fashion, institution, law,*

- rule. Avenue, walk, passage, way*
P روشن roshun, *Light, splendid, manifest, conspicuous* Roshun chuokee, *A kind of serenade, with pipes and small labors, round the apartment of a great man when he retires to rest. The same kind of music used on other occasions.* -Roshun-dan, m. *A small hole for admitting light.* Roshun dil, *Of an enlightened mind* Roshun dumagh, *Snuff.* Roshun raq, *Enlightened, (understanding)* Roshun zumeer, *Enlightened (mind)*
P روشنائی roshna'ee, *Light, splendour* Ink.
P روشنی roshnee, *Light, splendour.*
A روضه ruozu, (from راص) *Agarden, A mausoleum.*
P روغن ruoghun, m. *Grease, oil, boiled butter varnish.* Ruoghuni tulkh, m. *Oil, (of mustard)* Ruoghun dagh, m. *A vessel for boiling butter in* Ruoghuni zurd, m. *Boiled butter.* Ruoghun fu-rosh, m. *An oil merchant*
P روغنی روغنی rooghunee, *Greasy, oily.*
S روک rok, m. *Ready money, cash.*
S روک rok, f. (from روکا) *Prevention.*
H روک rok, f. *To boot.*
S روکر rokur, f. *Ready money, cash*
S روکری rokre, m. *The same.*
S روکریا rokurīya, (from روکر) *A cash-keeper, a treasurer.*
H روک rookun, f. *To boot. See روک rook.*
- S روکن rokun, f. (from روکا) *An obstacle.*
S روکو rokoo, m. (from روکا) *A preventer.*
S روکا rokna, a *To enclose, to surround, to stop, to prevent, to detain, to interrupt, to prohibit.*
S روک rookh, m. *A tree.* Rookh churha, *A monkey. (q d. a chamber of trees)* Plain, unseasoned.
S روکا rookha, *Dry, plain, pure, simple, unseasoned.*
H روکانه rookhanee, *A carpenter's chisel.*
S روکی rookhee, (from روک) *A squirrel.*
S روگ rog, m. *Sickness*
S روگی rogee, *Sick*
S روگیا rogiya, *The same*
H روای ruola, *Noise, tumult, sedition, alarm.*
H روای rolna, a *To plane, to polish, to smooth. To select, to pick. (APP. 328.)*
A روم room, *Rome, the Turkish empire, Greece, Romelia*
A رومی roomee, m. *A Grecian.*
P رومال roo-mal, m. *A handkerchief, a towel*
P رومالی roomalee, m. *A kind of pigeon. A mode of exercising the arms by turning the moogdurs, over the head* A sodomite. A handkerchief worn about the head
H رومنی roomtee, *Subterfuge, trick, wrangling.*
S رونا rona, n. *To cry, to weep. To be displeased, to be melancholy* Adduced to crying. Lamentation, grief. Ro dena, n. *To*

cry, to weep. To be displeased, to be filled with indignation. Ronce soorut, Of a sad countenance. A melancholy countenance.

H رونا rona. See H. روا

H رونا ruwunna, *A servant who attends at the gate of the women's apartments to purchase articles that are required.*

H رونا ruona, *Bringing home a wife to consummate a marriage*

S رومپنا rompna, a. *To plant, to transplant.*

H رونت ront, *Trick, subterfuge.*

H رونتنا rontna, a. *To deny.*

H رونتے rontee. See رونت

H رونتیا rontiya, (from رونت) *Treacherous*

H روندھنا rondhna, a. *To trample, to tread down, to ride over*

S روندھنا roondhna, a. *To surround, to enclose, (as with a hedge.) To watch. n. To be restrained To be confounded, astonished.*

A رونق ruonug, f. (from رونق) *Beauty, elegance, splendor, ornament, gaiety. Mct. Order, symmetry. Ruonug ufza hona, n. To be graced (by the presence of the person addressed or spoken of, when a person of consequence honours a place with his presence.)*

S رونگتا roongta, *The short hairs of the body. Roongte khure hona, The standing of the hairs on end, (from cold, fear, &c.)*

H رونگھٹ roonghut, *Dirt, filth.*

P رواہ ruwwunnu, (رواہ) *A pass, a permit.*

S روہنی rohnee, *The name of the*

fourth mansion of the moon, comprising Aldebaran and four other stars in Taurus.

S روہو roho, f. *The name of a fish. (Cyprinus denticulatus Buch.)*

H روہی roo, ee, *Cotton. Roo, ee-dar, Quilted with cotton, stuffed with cotton.*

A رویت royut, (from رائے) *Shape, appearance. Seeing. Aspect of the planets*

P روئیدگی roeedugee, *Vegetation, growth of a plant.*

P روئن roeen, m. *Brass, bell-metal Roeen tun, A hero, an epithet of Isfundiyar, whose body was impenetrable to weapons.*

S روئن roen, f. (pl. of روآن) *The hair on the arms, &c bristle, pile, nap, down. Roen budulna, n To become sleek and fat, (a horse.)*

P روبہ ruveeyu, (from رفت) *Custom, fashion, institution, law, rule*

H روچھا roocheha, (from روئی) *A seller of cotton.*

P روہ ruh, f. (cont. of راه) *A road, path Ruh nooma, A guide, a pilot. Time (۱) e twice, three times, &c.)*

P رہا rihā, *Released.*

H رہاو ruhaw, m. (from رہا) *Stay, halt, delay, abode, residence*

P رہائی rihāee, *Liberation, escape, relief, acquittal, discharge, freedom, release.*

H رہایش rūhāish, (from رہا) *Stay, delay, halt, abode, residence.*

P رہبر ruh-bur, m. *A guide.*

P رہبری ruh-buttee, (from رہبر)

- Guidance, direction, showing the road.*
- S ریت ruhut, *Destitute.*
- H ریت ruhut, *A wheel for drawing water with*
- H ریتا ruhta, *A spinning wheel*
- H ریتا رجانا ruhjana, n. *To wait, to stay, to delay, to denst, to give up.*
- H ریتا رچولا ruhchola, *Flattery, agreeable conversation*
- P ریتو ruh-roo, m. *A traveller.*
- H ریتو ruhroo, m. *A cart.*
- P ریتون ruh-zun, f *A highway-man.*
- H ریتس ruhs, m *Tramplng, treading under foot.*
- S ریتس rühus, m *Waggery, merriment Secret, private, (little used)*
- S ریتسا rühusna, n *To be pleased, to rejoice.*
- H ریتکلا ruhkula, *A small cannon, a swivel A cart.*
- P ریتگیر ruh-geer, m *A traveller.*
- H ریتلا ruhla, *A kind of pulse (Chuna. Cicer Arietinum)*
- A ریتن rihn, m. *A pledge, a pawn.*
- S ریتن ruhun, f *Manner, method*
- H ریتنا ruhna, n. *To stay, to stop, to remain, to be, to exist, to last, to stand, to continue, to live, to escape.*
- H ریتوا ruhwa, (from ریتا) *A slave (not purchased.)*
- P ریتوار ruhwar, m. *See ریتوار*
- H ریتوا ریتا ruhwaee, (from ریتا) *House rent.*
- H ریتوا ریتا ruhweya, (from ریتا) *An inhabitant, dweller.*
- H ریتو rupee, f. *A churning staff. Bran.*
- S ریت re, m. *A vocative particle.*
- S ریت ree, *The same.*
- A ریتا riya, m (from ریتا to see) *Hypocrisy, dissimulation, subterfuge, evasion, affectation*
- A ریتات riyat, *The lungs (pl. of ریتا from ریتا)*
- A ریتاس riyasut, *Government, command, dominion (from ریتاس)*
- A ریتاس ریتا riyasut, *Abstinence, austerity (from ریتا)*
- A ریتاز ریتا riyazee, m. *Mathematics.*
- A ریتا ریتا riyaze, *A hypocrite, sophist. (from ریتا q. v.)*
- A ریتا ریتا rieb, m (from ریتا) *Doubt, suspicion, scandal Necessity Bad fortune Be rieb o riyā, Without dissimulation, undisguised.*
- S ریت ret, (Bhav. Puk.) *Sand Filings*
- S ریت reet, *Custom, usage, rite, habit, regulation, rule.*
- S ریت ret, m. *Sperma genitale (viri aut mulieris)*
- S ریتا reeta, *Empty*
- H ریتا ریتا retee, *Price paid for filing, or polishing*
- S ریتا retul, (from ریتا) *Sandy*
- H ریتا retna, a *To file, to polish, to thrumb.*
- H ریتا retooa, *A file man, a filer, a polisher.*
- S ریتا retee, *Sandy ground on the shore of a river A file*
- A ریتا ریتا retiyana, a. *To file, to polish*
- S ریتا reet'ha, *The name of a fruit,*

- soap wort, soap nut. (*Sapindus Saponaria*.)
- S ریتھیا reethiya, f. *A small reethia*, q v.
- S ریتھ reeth, f. (from ریتھیا) *Choice, approbation, love, desire, wish. Pleasing, satisfying. Reeth puchana*, a. *To conceal one's gratification. Reeth puchao*, m. *A person who conceals his inclination.*
- S ریتھنا reethna, n. *To be pleased, to be gratified.*
- S ریتھوار reethwar, m. *See ریتھوار*
- S ریتھ reeth, m. *A bear.*
- A ریح reeh, f (from روح) *Wind. Odour, exhalation*
- A ریحان ruehan, m. *An odoriferous plant, sweet basil (Pl. ریحان) Tookhm ruehan*, m. *The seed of Ocyum pilosum*
- A ریحی reehce, *Windy, flatulent.*
- A ریح ruekh, *Loose, relaxed Straddling wide with the thighs. Having a prolapsus ani. m. A prolapsus ani*
- P ریح reekh, m. *Thin excrement in diarrhoea. Reekh nikulna*, *A term of abuse.*
- P ریکته rekhtu, (from ریکشتن) *Scattered The Hindoostanee language is called Rekhtu, being a mixed dialect. A Hindoostanee ode. Mortar, plaster.*
- S ریداس ruedas, *Name of a Fugger.*
- S ریر reer, m. *Noise. See رور*
- S ریریانا reeriyana, n. *To cry (as a child.) To murmur. a. To importune, to beg earnestly.*
- H ریر reer, f. *The back bone.*
- H ریتھی reerhee, *A young mango.*
- P ریز rez, (from ریختن) in comp. *Pouring, scattering, dropping, &c as ushk-rez, shedding tears. Door rez, Scattering pearls. Rez karna*, a. *To begin to speak or talk as young birds.*
- P ریش rezish, (from ریختن) *A running at the nose. A running, flowing in small quantities, pouring, scattering.*
- P ریزگی rezgee, *A scrap, a bit, piece. Small coin (as four roopee pieces, &c)*
- P ریزد rezu, *A scrap, piece, but Small coin (as four rupee pieces &c) A kind of cork Children employed in mason work, &c. who receive half, one third, &c of a man's pay. Rezu khut, Finestriped, thin-lined. Rezu rezu, Scraps, pieces In pieces.*
- H ریس rees, f. *Equality.*
- S ریس rees, f *Anger*
- P ریسمان resman, f *String, cord, thread, rope.*
- P ریش resh, m. *A wound, a sore, pus, matter. Dil resh, Wounding the heart.*
- P ریش reesh, *Beard. Reesh bunana*, a. *To shave. Reesh khund, Laughing, risible, ridiculous. Reesh khundee, Risibility. A laughing stock, a proverbial saying when a man does any thing unworthy of his beard.*

- P ارشائل reasha'ael, (*from* ريش) *Having a long beard.*
- P رشم reshū, m *Silk.*
- P رشمي reshmeē, *Silken.*
- P رشمينه reshmeenu, *The same*
- P ريشه reshu, *Fibres, stringiness of a mangoe* Reshu-dar, *Fibrous*
- P ريشل reeghul, *Dry, thin, lean.*
- P ريگ reg, f *Sand.* Regi ruwan, *Sand, quick-sand.* Reg-mahee, f *A Scink (Lacerta Scincus)*
- P ريگستان registan, m *A sandy place, a strand*
- S ريگهاري regharce, *A furrow*
- H ريلا rela, *A flood A line or string of animals* Rushing, rush, push, shove
- H ريل پل rel pel, f *Abundance, plenty* Crowd, bustle.
- H ريلنا relna, a. *To shove, to push, to rush.*
- P ريم reem, f *Pus, matter, humours, dregs, dross, lecs, rheum.*
- S رين ruen, f *Night.*
- H ريب rent, m *The same as* ريت *Snivel, snot*
- H رينتا renta, *Snot, snivel*
- H ريندي rendee, *A small melon.*
- S ريندها reendhna, a. *To dress (victuals) to cook*
- S ريندي rendee, *Palma christi (Ricinus vulgaris)* Rendee ka tel, m. *Castor oil.*
- S رينر renr, m *See* ريندي
- H رينک renk, f (*from* رينکا) *Braying (as an ass)*
- H رينکنا renkna, n. *To bray (as an ass.)*
- S ريگنا reengna, n. *To creep, to plod*

- H ريگني rengnee, *Name of a medicinal herb.* See رينگني
- S روتوي revutee, *The twenty seventh mansion of the moon* Consisting of 2 Piscium and 31 other stars. *The name of Buluramu's wife.*
- H رويري rewree, *A kind of sweetmeat.* Rewree ke pher men purna, n. *To be involved in difficulties (This alludes to a game on the principle of geometrical progression, wherein one party bets that he will eat one of these sweet-cakes so many times doubled, and is confounded at finding it amount to a quantity far beyond his expectation.)*
- P رويود rewund, f *Rhubarb.*
- P رويودچي rewundi cheenee, f *The same*
- A ريه rivu, (*See* pl. ريان) *The lungs* Zat oor riyu, *An inflammation in the lungs, the peripneumony.*
- H رييه rch, f (رنييه) *Fossil alkali, used for washing, and making soup.*
- H رييرو rehroo, *A sled, a sledge*
- H رييلا rehla, *A vetch.*
- H رييهوپهو rehoo pehoo, f. *Abundance.*
- A ريس ريس rupees, m. (*from* راس) *A prince, a chief, head, principal, president, commander, captain, pilot* Citra'n.

ز Called راي معجمه or معرطه the eleventh letter of the Arabic and Persian alphabets; but has no analogous letter in the Sanskrit alpha-

bet. Its sound is that of the English z.

In reckoning by abjad it stands for seven. In almanacs it stands for Saturday, and for the sign Scorpio. In poetry it is used for ز

It is changed (1) into ز as زاج for روز (2) into ز as زاناس for a person's name. (3) into ز as زگر for گر

It is substituted (1) for ز as زرشک for پزشک, a physician. (2) for ز in Arabic verbs of the form زفعال when ز is the first letter of the root, as زاربان from زرب is changed to زاربان and that to زاربان. (3) For ز in the aorist of Persian verbs which have ز before the final ن of the infinitive, as زاکس from زاکس

A زاج zāj, m. Copperas, vitriol
Zāj soofud, m. Alum.

A زاد zad, m Food, provisions.
Zād rah, m Way charges

P زاد zad, m (from زادن) Born
A son, a child, as Admee zad, A man, born of man, Puree zad, Born of an angel, or fairy, a beautiful woman, Shuh-zadu, A prince, Shuh-zadee, A princess

P زاد zadu, The same

P زادی zādē, The same.

P زار zar, m Desire, wish A groan, lamentation. Afflicted. In comp implies place, multitude, as gool-zar, m A garden of roses.

زار زارē, zaree, Crying, sighing, groaning, lamentation

زاع zaghi, m. A crow. Zaghi-abec, A cool.

P راج zag, m. See راج

P زال zal, Old, decrepid, gray-haired, (man or woman) (or زالر) The name of the father of Roostum, and son of Sam, son of Nureeman He was so called because he came into the world with white hair, and a red countenance, the former like that of an old man, the latter of golden hue

P زانو zanoo, m. The knee, lap.

A زانی zanee, m. (part. act. of زانی) An adulterer, a whoremonger

A زانی zaniyu, f. (part act. of زانی) A whore, a strumpet, an adulteress.

A زاویه zavīyu, (from زوی To verge, to tend towards any point. q d the point towards which two lines mutually tend,) An angle (in geometry,) a corner, retired place, &c (pl زوای)

A زاهد zahid, m (part act. of زاهد) A monk, a hermit, a recluse Religious, devout

A زائچه zāechu, (from زایج) Horoscope, astronomical table.

A زائد zaid, (part. act. of زاید) Redundant, superfluous

A زایل zail, (part act of زایل) Deficient, failing, perishing, vanishing

P زبان zuban, or zoobān, f. The tongue. Language, dialect, speech
Zuban awur, Eloquent, voluble.
Zuban buhāna, n. To chatter, to prattle. Zuban pur shūrāna, n. To be public a To learn by heart Zuban pur lana, a To speak, to say. Zuban pukurna, a. To prevent one from speaking,

- to criticise.* Zuban pulutna, a *To equivocate, to retract, to eat one's words.* Zuban chulanee, *To give abuse* Zubandabna, a *To hold one's tongue.* Zuban dubke kulina, *To detract in whispers.* Zuban dan, *A poet.* Zuban-duraz, *Abusive.* Zuban durazee kurna, a. *To give abuse.* Zuban dena, a. *To promise.* Zuban dalna, a *To ask, to put a question.* Zuban zud hona, n *To be public* Zuban katna, *To grieve, lament* *To interrupt one's speech* Zuban kurnee, *To speak foolishly or inconsiderately.* (APP 329) Zuban men purna, n. *To be blamed* Zuban harna, a. *To promise.* Zuban hilana a *To speak.*
- P زبانه zubanu, *Flame, (particular-ly of a candle)*
- P زباني zubance, *Traditional, verbal, by word*
- A زبده zoobdu, (from زد to churn.) *The best of any thing Butter.*
- P زبر zubur, *Above, superior, in* *The vowel point () correspond-* *to u* Zubur dust, *Vigorous, vio-* *lent, oppressive* Zubur dustee, *Violence, oppression. Violently,* *forcibly* Zubur dustee kurna, a. *To oppress, to force.* Zubur kur-na, a *To oppress.* Zubur hona, n. *To have the upper hand*
- P A زبرجد zuburjud, m *A kind of emerald, a chrysolite, a topaz, a beryl, jasper.*
- P زبری zuburee, *Violence, oppres-* *sion.*
- A زبور zuboor; f. (from زبر to write) *The psalms of David*
- P زبون zuboon, *Bad, ill, unlucky, wicked*
- P زبونی zuboonce, *Vileness, &c*
- H زتل zutul, f (Cor from حتل) *Chattering, talking much and foolishly, quibbling, tattle* Zutul hankna, *To quibble*
- H زچ zich, m (cor. of حچ) *Teaz- ing.*
- A زجاج zoojaj, m *A glass*
- A زجر zijr, m *Threatening, an impediment*
- A زحمت zuhmut, (from رحم to press, squeeze) *Disquietude, pain, trouble.*
- P زخم zukhm, m. *A wound, sore, scar, cut.* Zukhm-khana, n *To be wounded.* Zukhmi kaee, *A mortal wound.* هذه الجرحه
- P زخمی zukhmee, *Wounded.*
- P زد و کوب zud o kob, m *Beating*
- P زر zur, m *Gold, riches, wealth, money.* Zur-purist, *Venal, selfish.* Zur-khureed, *Purchased (as a slave)* Zur khez, *Rich, (a coun- try,) producing gold and silver* Zur-dar, *Wealthy.* Zur-doz, *Em- broidered* Zur dozee, *Embroider- ry* Zur soork, m *Gold. Pure gold, of a red colour, gold coin.* *Name of a suit in cards* See Taj Zur soofud, m. *Silver A suit in cards.* Zurgur, m. *A gold- smith.* Zur-guree, *The business of a goldsmith A kind of dialect.* Zur gool, *The yellow stamina of a rose.* Zur nuqd, *Ready money, cash.* Zurnigai, *Gilt.*

A زراعت zira'ut, (from زرع) *Agriculture, husbandry, sown field.*

P زربفت zurbuft, m. *Brocade, cloth of gold*

P زرد zurd, *Yellow, pale, livid*
Zurd pecluk, m. *The name of a bird.* Zuid iung, *Yell w Met. Bashful.* Zurd roo, *Bashful,* Zurd rooe, *Bashfulness* Zurd gosh, *Hypocritical, malignant*

P زرد آلو zurd aloo, m. *An apricot*

P زردچوب zurd chob, f. *Yellow wood, turmeric* (Curcuma longa)

P زردکُت zurduk, f. *A carrot.*

P زردۀ zaidu, *A kind of poolaw, dressed with saffron*

P زردی zurdee, *Yellowness* The yolk of an egg.

A زورق zurq m. *Turning the eyes.* (in Pers) *Hypocrisy, fraud.* (Kushf) *Detraction* Zuiq burq, *Shining, glittering, splendid cloths*

P زورسح zurnech, (or zurnu, or zurnee) m. *Arsenic, orpiment*

P زيرۀ ziruh, f. *Iron armour, made with rings* Ziruh posh, *An armed man*

P زيرۀ zuree, (from زر) *Any thing woven with gold thread.* Zuree baf, *A manufacturer in gold threads*

A زيرج rureeh, f. *A railing or lattice work surrounding a temple or tomb.*

P زيرين zurreen, (from زر) *Golden* Zurreen moorgh, m. *The name of a bird. Met. The gun.*

P زرينۀ zureenu, (from زر) *Golden.*

P زشت zisht, *Deformed, ugly, inhuman, hideous* Zisht-roo, *Ugly.*

P زشتي zishte, *Ugliness, deformity.*

A زعاب zooaf, m. (from زعب) *Sudden death (by poison.)*

A زعفران zuufuran, f. *Saffron.* (Hence Ital zafferano.)

A زعفراني zuufurane, *A yellow colour.*

A زعم zu'm, f. *Thinking, presuming, speaking from belief* *Vanity, arrogance.*

P زغى zughun, f. *A kite*

P زغند zughund, f. *Sally, flight, levity*

A زفاف zifaf, m. (from زف) *Leading the bride home, to her husband's house.*

A زک zuk, or zik, f. *Injuring, deceiving, disappointing* (from زک) *to totter in walking from weakness* Zuk oofhana, n. *To be ashamed.* Zuk dena, a. *To put to shame*

A زکاة zukat, (from زکا) *Alms, a portion of a Moosulman's property given in charity agreeably to the rules laid down in the Qooran.*

A زکام zookam, m. (from زکم) *Rheum, defluxion, a cold.*

A زکاوۀ zukawut, *Probity, purity, ingenuity.*

A زکي zukee, *Pure, pious. Continent.* m. *One who regularly pays the zukat,* q. v.

- A زلال zoolal, m (from زل) *Pure, limpid, wholesome water.*
- A زلزله zulzulu, (quadriliteral inf I. of زلزل) *An earthquake.*
- P زلف zoolf, f *A curling lock, a ringlet, whisker* Zoolfi pureshan, *Dishevelled locks* Zoolfi tabdar, *Curling locks* Zoolfi duraz, *Long locks.* Zoolfi umbureen, *Perfumed (with ambergris) locks*
- P زلفی zoolfee, *A sword knot* The chain by which a door is fastened
- A زلل zulul, m. *Erring, blundering* Stumbling falling *Deficiency, loss.*
- P زلو zuloo, f *A leech.*
- P A زله zullu, *Victuals carried home by the guests from an entertainment*
- A زلخا zuleekha, *The name of Potiphar's wife*
- A زمام zuman, f (from زم) *A rein, a bridle.*
- A زمان zuman, m (from زم) *Time, an age* The world. *Fortune. The heavens. Tense.* (Pl زمانه) Zumanu saz, *Turn coat* Zumanu sazeer kurna, *To turn with the tide.* Zumanu moowafiq, *Fortunate*
- A زمانه zumanu, *The same.*
- H زبور zumboor, m *A vase, nippers, forceps*
- P زمرد zoomoorrood, m. *An emerald*
- P زمردین zoomoorroodeen, *Of the colour of an emerald*
- A زمرة zoomru, (from زم) *to sing to play on a flute, &c. perhaps from the buzzing noise.* *A troop, a group, crowd, multitude.*

- A زمزم zumzum, m. *The name of a well at Mukka, called also Hagar's well.*
- A زمزمه zumzumu, (quad. lit. inf. I of زمزم) *Singing, a concert.*
- P زمستان zumistan, m. *Winter. Wisdom*
- A زهر زهره zumhureer, m (from زهر) *the eye being red from anger* Cold, intense cold
- P زمين zumeen, f. *The earth, ground, soil, a region, country, the ground of a picture* Zumeen bos hona, n. *To make a profound bow* Zumeen pur se koochh puri pana, *To be overjoyed at finding unexpectedly the object of one's wishes* (APP 330) Zumeen pukurnee, *To persevere obstinately in any design, to insist.* (APP. 331) Zumeen men gur jana *To be greatly ashamed* (APP. 332)
- P زميندار zumeen-dar, *A landlord, a land-holder*
- P زن zun, f *A woman, a wife.* Zun kurna, or lena, *To marry.* Zun mooreed, *Hen-pecked (from زن to beat, strike, in comp)* as Ruh-zun, *A highwayman*
- A زنا zina, f *Adultery, fornication* Zina-kar, m *An adulterer, a fornicator* Zinakarte, *Fornication, harlotry.*
- G A زنار zoonnar, f *A belt, the brahmuncial thread, a Hindoo rosary*
- P زنانه zunanu, *Female, feminine, effeminate, womanly.* *Female apartments, a scragho.*

- A زومور zumboor, m. *A hornet. A bee.* (Pl. زومور) *zumbooruk*
- P زومورک zumbooruk, f. *A small gun.*
- P زوموره zumbooru, *A hornet, large bee. The point of a musical stringed instrument called in Hind-dee, کیسگری A small gun. Zumboor-chee, A fusileer.*
- P زومبل zumbeck, f. *A basket Purse, a wallet (adopted in Arab. Pl زومبل)*
- A زومبل zunjubeel, f. *Dry ginger.*
- P زومب zinjif, f. *Fringe, border, edging, &c*
- P زومیر zunjeer, f. *A chan.*
- P زونک zunukh, m. *The chin, the pit in the chin.*
- P زونداں The same
- P زندان zindan, m. *A prison*
- P زندگانی zindugance, *Life, living, existence*
- P زندگی zindugee, *Life*
- P زنده zindu *Alive, living*
- P زنکه zunku, f. *A little woman.*
- P زنگ zung, m. *Rust Zung lugna, n To become rusty*
- P زنگار zungar, m. *Verdigris, rust*
- P زنگوله zungoolu, *A bell, cymbal*
- P زنگی zungee, m. *An Ethiop, negro.*
- P زہار zihar. *See زہار*
- A زواجر zuwajir, pl (of زاجر) *Prohibition, forbidden things. Zuwa-jiri shuee, Prohibited by law.*
- A زوال zuwal, m. (from زول) *Decline, misery, wretchedness. Zuwal pizeer, Transitory, fading.*

- A زوج zuoj, m. *A couple, a pair, alike, a spouse, a husband.*
- A زوجہ zuoju, f. *A wife.*
- P زود zood, *Quick, swift, soon, suddenly.*
- P زور zor, m. *Force, strength, power, vigour, violence, effort, weight Zor-awur, Powerful, strong Zor dena, a To aid, to support, to assist Zor kurna, a. To compel. To exercise Zor marna, a. To endeavour*
- A زورoor, m. *A lie, a falsehood, adulteration A false deity, an idol*
- Zuor, m. *Going on a pilgrimage*
- P زہ zih, f. *A bow string.*
- P زہار zihar, m. *A bladder. The lower part of the belly. Mons veneris. Mooe zihar, m. Pubes, pecten.*
- A زہد zoohd, m. *Continence, devotion, abstinence.*
- P زہدان zihdan, m. *The womb, matrix*
- P زہر zuhr, m. *Poison. Zuhrallood, Poisoned. Zuhrai dai, Poisonous Zuhrai qatil, Deadly poison Zuhrai hulahul, m. Deadly poison. Zuhur khana kisee pur. To imitate an act unsuitable to one's state or condition, to ape. (APP. 333)*
- P زہرہ zuhru, *Bile, gall bladder.*
- Zuhru ab hona, n. *To be much distressed, terrified.*
- A زہرہ zoohru, f. *Venus (the planet.)*
- A زہر zuheer, verbal adj. (from زہر) *Reduced (by sickness,) thin. Sad, melancholy, low-spirited.*

A زیادت ziyadut, (from زاد) *Augmentation, surplus, addition.*
More, too much Ziyadu kurna,
 ۲. *To augment, to increase* Met.
To take away the dinner and
table cloth.

A زیاده ziyadu, *The same*

A زیارت ziyarut, (from زور) *Pilgrimage, visiting*

P زیان ziyān, m. *Loss, damage, deficiency.*

P زب zeb, f. (from زیدن) *Ornament, elegance, beauty* Zeb dena, *To suit, to become*

P زیبا zeba, *Adorned, beautiful*

P زیبائی zebā'ee, *Beauty, gracefulness*

A زینق zeebuq, m. *Quicksilver.*

A زیتون zuctoon, m. *An olive*

A زیج zeej, m. *Astronomical tables, a mason's rule*

A زید zued, m. *Increasing, adding, augmentation. A fictitious name, (as John Nokes, or Thomas Stiles with us)*

P زیر zer, *Under, below. The vowel point called by the Arabians, كسرة thus (ـِ) corresponding to ۱.*

Zer undaz, m. *The cloth, or carpet, which is spread under a* Hooqu. *Zer bar hona, To be indebted, to undergo a great expense* Zer bund, *A martingal* Zer dust, m. *A subject, a vassal* *Powerless, under command.* Zer kurna, ۲. *To overpower, to subdue*

P زیر zer, f. *A fine soft sound, the smallest string of a lute, &c. the treble. (Arr. 354.)*

S زیره zeeira, (or زیره) *Cumin seed. (Cuminum Cyminum.)*

P زیر بریان zer beryān, m. *Name of a kind of dish.*

P زیرک zeeruk, *Ingenious, intelligent, sagacious, penetrating, acute*

S زیره zeeru. See زیره

P زیست zeest, (from زیستن) *Life*

P زین zeen, m. *A saddle.* Zeen bandhna, *a To saddle.* Zeen posh, m. *A cloth fastened over the saddle, housing.* Zeen-gur, m. *A saddler*

A زینت zeenut, (from زین) *Ornament, beauty, elegance, dress, decoration*

P زینهار zeenhar, m. *Care, caution, protection, defence, patronage. Take care, beware.*

P زور zewur, m. *Jewels, ornaments (of gold, silver, &c.)*

P زیننه zeenu, *A ladder, stairs, steps*

ژ

ژ Called زای فارسی or عجمی the twelfth letter of the Persian alphabet, has no corresponding character in the Arabic, or Sanskrit alphabets Its sound is that of S in the English word pleasure, or of the French g, or j in gens, jour

It is here expressed by zh. It is sometimes changed into ج as پهرنده for پهمرده

P ژاز zhazh, m. *Idle, trifling, or*

indecent speech. A kind of thistle
Zhazh-khae, *A trifler, one who*
speaks obscenely.

P زاله zhalu, *Dew, hoar-frost,*
hail.

P زنده zhandu, *A patched gar-*
ment.

P زولیده zholeedu, (from زولیدن)
Intricate, intangled. Zholeedu
moo, Intangled hair.

P زریان zhiyan, *Formidable, rapa-*
cious, terrible. Sheri zhiyan, A
ferce lion.

س

Usually named سمن مهمله or س
the twelfth letter in the
Arabic, and thirteenth in the Per-
sian alphabet, corresponding to su
in Sunskrit. Its sound is that of the
English S In reckoning by ub-
jud its value is 60 In almanacs
it represents the Sun, and a sex-
tile aspect of the planets It is
also used as an abbreviation for
the salutation السلام

It is changed (in Arabic,) (1) into
as سادی for سادس the sixth,
(2) into طس for طست as ت a ba-
son. (3) into صلح as ص the last day of the month, and in
Pers. اسپهان for اصفهان (4) into
as نسبا for دسبا he exposed
her to deceit. (5) In Arab. and
Pers.) into ز See ر (6) (In Per-
sian,) into خرچ as چ a cock. (7) into فرشته as ش
sent. (8) into س as ما

for اياس a swelling. This sub-
stitution also takes place in the
aorist of Persian verbs which
have س before ن of the Infini-
tive, as -واست from حوام (9) In
the same tense into ن as ندم
from نستن (10) into ي as ارايم
from اراستن (11) Into ل as
گسستم from گسستن

It is substituted (1) In the aorist of
Persian verbs for س as شاستم
for شاستن (2) for ش as مسک
when adopted into Arabic for
مشک mooshk

In the aorist of some verbs it suffers
elision as گریستم from گریستن to
weep

Prefixed to the aorist of Arabic
verbs it implies quickness or ex-
pedition, as سمسر he will quickly
assist

In Sunskrit, Su, is a prepositive
particle, signifies with, as Su-
ejvu, Alive.

P سا sa, (Pers-سان) Like, resem-
bling, as, so, whoso. An adjec-
tive adjunct, as kala-sa, Blackish
Sometimes is superfluous, as بهت
سا buhoot sa, many (See Gil
Gram Page 162, 167, and 175)

S سابر sabur, m. A leather of elk's
or any kind of deer's hide for
bedding. Sabur munt, m. A spell
composed in colloquial language

H سابر sabur, m A small anvil

A سابى sabiq, (part act of سبق)
To outstrip, to pass by. Former,
preceding

A سابقه sabiqu, (from سبق) Pre-
ceding, past, ancient. Friendship.

- S سَاب sap, m. *Imprecation, curse*
H سَابِن sapun, m. *The name of a disorder in which the hair gradually falls off*
S سَابِنَا sapna, a. *To curse*
S سَات sat, Seven Sat sumoondur, *The name of a game*
S سَاتَارُوں satarohun, m. *A dog who associates with (six) wolves*
S سَاتِه sat'h, *With, together, along with m. Society.*
S سَاتِهِي sat'hee, m. *A companion.*
H سَاتِبات sat bat, f. *Combining, leaguings, confederating*
S سَاتِه sat'h, *Sixty*
S سَاتِهِي sat'hee, m. *A kind of rice produced in the rains. (so called because it ripens in 60 days from the time of sowing.)*
S سَاج saj, m. *Preparation, harness, accoutrements.*
P سَاج saj, m. *The teak-tree, (Tectona grandis.)*
A سَاجِد saj'id, (part act. of سَجَدَة) *To humble or prostrate one's self, to adore,) Prostrate in adoration m. An adorer*
S سَاجُن sajun, m. *A sweetheart, a lover.*
S سَاجِنَا sajna, a. *To prepare, to dress, to decorate, to regulate*
H سَاجِهَا saj'ha, *Partnership.*
H سَاجِهِي saj'hee, m. *A partner.*
T سَاجِقِ sachuq, ap Hinna *presented to the bride the day of marriage.*
A سَاحِر sahir, part. act. (of سَحَر) *An enchanter, a magician, a necromancer.*
- A سَاحِرِي sahiree, *Enchantment, magic, necromancy*
A سَاحِل sahil, m. *The sea shore. (from سَحَلَ to rub or wear, as being rubbed by the waves)*
P سَاحِب sakht, (from سَاخَتَن) *Make, construction, pretence.*
A سَادَات sadat, pl. (of سَيد) q. v.
S سَادِر sadui, *With respect, respectfully*
H سَادِرَا sadra, *A kind of song*
A سَادِس sadis, (from سَدَس) *The sixth*
P سَادِجِي sadugee, (from سَادَج) *Plainness, want of ornament Artlessness, simplicity, openness.*
P سَادِ sadu, *Plain, white, unadorned, simple. Artless, open, sincere Sadu dil, Artless, simple, stupid Sadu tuoree, Gentleness, affability. Simplicity, stupidity Sadu-kar, m. A (kind of) goldsmith Sadu luoh, Artless, simple, stupid (q d Tabula rasa) Sadu wuzee, Artlessness, simplicity, stupidity*
S سَادِہ sad'h, *Virtuous m. A religious person, a Puqeer f. Desire.*
S سَادِہَارُن sad'harun, *In common. Common.*
S سَادِہُک sad'huk, *Holy, devotee. m. A practiser.*
S سَادِہُن sad'hun, m. *Practice.*
S سَادِہَا sad'hna, a. *To familiarize gradually to any habit, to teach, to learn, to rectify, to use, to practise, to regulate, to pacify. f. The act of familiarizing by ha-*

- bitude. Solicitation, contrivance, devotion,*
 S سادھو sad'hoo, Pious, honest m. *A merchant A kind of mendicant.*
 S سادھمہ sad'hyu, Practicable, easy.
 S سار sar, m. Manure. Iron Puh, essence, quintessence. Value, worth. *The piece used in playing Chuopur*
 P سار sar, A particle denoting plenty, magnitude, or similitude, as Koh-sar, A mountainous country Umbur-sar, Full of ambergris. Shah-sar, Like, a king Head, as Nigoon-sar, inverted, with the head undermost. A camel The name of a black bird, of a musical voice called in Sheeraz گاو سگ
 S سار sar, m A cowhouse
 S سارا sara, All, the whole Wife's brother, brother-in-law
 P سارا sara, Pure, excellent, sweet-smelling, undecayed as Umburi sara, The most odoriferous ambergris
 S سارارتھ sar-art'h, m. Abridgement
 P ساربان sar-ban, m A camel driver
 S سارنھی sarut'hee, m A charioteer
 S سارس sarus, m. A species of Heron. (Ardea Antigone.)
 S سارنا sarna, a To mend, to perform, to complete, to make, to manure.
 S سارنگ sarung, m. Name of a musical mode, or rag A peacock.

- A snake, a serpent. A cloud The voice of a peacock A deer. A woman. Water. The name of a country A lamp. The Nymphæa Lotus (APP 335.)*
 H سارنگی sarungee, A musical instrument like a fiddle
 H سارنگیا sarungiya, A fidler
 S ساری saree, Cream A dress consisting of one piece of cloth worn by Hindoo women round the body and passing over the head
 A ساری saree, (part act. of سری) Passing, penetrating, pervading, flowing Infecting, contagious
 S سارھو sar'hoo, m A wife's sister's husband.
 S ساری saree, The same as ساری sig 2
 P ساز saz, m Arms, apparatus, accoutrements, harness, furniture. A musical instrument. Concord Saz baz, Trim, dressy m Ornament, apparatus, &c (the latter ساز being expletive.) Saz-kar, Proper, consonant, concordant. Saz-yuraq, m Warlike instruments, furniture, baggage.
 P سازش sazish, (from ساحس) Combination, collusion, confederacy
 P سازنده سازindu, (part. act ساحس) A maker. A musical performer.
 S ساس sas, f A mother in law.
 P ساس sas, m. A bug
 S ساسن sasun, m. Order, command. A patent, a grant

- S ساسا sasna, a. *To chastise, to admonish. See سانسو*
 A ساعب saut, *A moment, minute, hour.*
 A ساعد sa'id, f. *The arm from the wrist to the elbow, the fore-arm.*
 A ساعی sa'ee, m. (part. act. of سعی) *An attempter, an endeavourer. A recommender. Earnest, eager*
 P ساعر saghur, m. *A bowl, cup, goblet.*
 P ساعری saghhuree, *The space between the tail and anus of a horse.*
 A ساق saq, f. *The leg. The trunk of a tree, the stalk of an herb*
 A ساقط saqit, part act (of سقط) *to fall, to be still*) *Falling. Saqit hona, n. To be fallen, to be degraded.*
 A ساقی saqee, m (part. act of سقى *to irrigate*) *A cup-bearer, a page*
 S ساکا saka, *An era Saka kurna, a To establish an era, Met To distinguish one's self by heroic actions*
 Sake bund, m *A king who has established an era*
 A ساکت sakit, (part. act of سكت *to be silent*) *Silent, quiet.*
 A ساکن sakin, (part. act of سكن *to rest, to dwell*). m. *An inhabitant Quiet, peaceable Quiescent (letter)*
 A ساکوت sakoot, (super. of سكت) *Silent.*
 S ساکم sak'h, f. *Trust, credit, reputation.*
 H ساکم sak'h, f. *Season.*
 S ساکها sak'ha, f. (Pers. شاخ) *A branch*
 S ساکھی sak'hee, m *An evidence, a witness.*
 S ساکھیات sak'hyat, *Evident, conspicuous Before, in the presence of*
 S ساگ sag, m. *Greens, edible vegetables, culinary herbs. Sag pat, m Greens. Sag pat hona, n. To become soft*
 S ساگر sagur, m *Sea, ocean*
 H ساگوئی saguotee, *Meat, flesh.*
 H ساگون saguon, f. *Teak (wood, or tree Tectona grandis)*
 S سال sal, m. *Name of a wood. (Shorea robusta, Rox. Pl Cor) A thorn, spine Perforation, bore, mortise, a hole made by driving a pin into the ground, &c Place A school.*
 P سال sal, m *A year Sal ha-sil, Yearly produce Sal khoordu, Old Salgiruh, f Birth day, on the anniversary of which a knot is annually added on a string kept for this purpose Sal gusht, Old, in years Sal-ha-sal, Annually*
 S سالو sala, *A wife's brother, brother-in-law Place*
 P سالار salar, m *A chief, head, leader, prince, captain Salari qafilu, The chief of a caravan, leader of a troop*
 A سالبه salibu, (part act of سلب *to snatch*) *In logic, a negative sentence.*
 H سالسا salsa, *Sarsaparilla*

- A **ساك** salik, part act. (of **سك**) *Going. m. A traveller. Met A devotee.*
- S **سالگرام** salugram, m. *A schistous stone, containing the impression of one or more ammonites, conceived by the Hindoos to represent Vishnoo*
- A **سالم** salim, (part act of **سلم** to be safe, or entire) *Safe, free, perfect. (APP 335)*
- H **سالن** salun, m *Meat, or fish, &c eaten with bread or rice*
- H **سالنا** salna, m *The same*
- S **سالنا** salna, a *To perforate, to bore. n To ache, to be in pain, to smart*
- S **سالو** saloo, m. *A kind of red cloth. (dyed with Morinda)*
- S **سالویری** sal-oturee, m *A horse-doctor*
- P **سالوس** saloos, m. *Hypocrisy, trick, subterfuge.*
- P **سالوسی** saloosee, *The same.*
- P **سالیانہ** saliyanu, *Annual*
- S **سالی** salee, *Sister-in-law, wife's sister, especially younger sister.*
- S **سام** sam, f *See S سامی*
- P **سامان** saman, m. *Furniture, apparatus, instruments, tools. Measure, quantity Understanding, reason, intellect Custom, habit, mode, order, proportion. Opulence, power Probity. A landmark. Samani jungec, m Warlike apparatus. Be sur o saman, Destitute, indigent, helpless. Stupified, brainless. Immense, boundless, endless (applied to affairs.)*
- S **سامانیا** samanya, f *A prostitute, a common girl.*
- S **سامانیہ** samanyu, *Common*
- S **سامبھر** sambhur, m. *The name of a town, near Ujmeer, in the vicinity of which is a lake, from which salt is extracted The salt itself. (APP 337)*
- S **سامرتھ** samurt'h, m *Ability, power*
- S **سامرتھی** samurt'hee, *Powerful, mighty, able, capable*
- A **سامع** samiu, (part act of **سمع** to hear) *A hearer*
- S **سامگری** samugree, *Furniture, tools, apparatus, scenery.*
- S **سامع** samne, postpos. *Opposite, before, confronting*
- A **سامی** samee, (part act of **سمو**) *Sublime, exalted*
- S **سامی** samee, *A ferrule*
- S **سامی** samee, postpos *See سامع*
- S **سامہع** samhne *The same*
- S **سامہی** sambee, *The same.*
- P **سان** san, *A particle, sign similitude. San gooman, m Understanding and imagination (سان for شان)*
- P S **سان** san, f. *A whetstone, a grindstone*
- H **سان بھانا** san boojhana, a *To make one understand by hints.*
- S **سাপ** samp, m *A snake, serpent.*
- H **سانتی** santce, *Instead, stead.*
- H **سانت** sant, *Joining, sticking. Confederacy, collusion. A stick for threshing corn with, a flail.*
- H **سانتا** santa, *A stick, or whip with which elephants are beaten at the time of fight. A spur.*

H سانتہ *sant̤h*, f See سانت

S سانچہ *san̤j̤h*, f. Evening

S سانچھا *san̤j̤ha*, Images of cow-dung made by children in the month Asurt, krishnu puksh, to represent idols.

S سانچھی *san̤j̤hee*, The same

S سانچ *sanch*, True, proper, real

H سانچا *sancha*, A mould. True, proper, real.

S سانڈ *sand*, or *sanr*, m. A bull A stallion Met An independent, extravagant fellow

H سانڈا *sanda*, Name of an animal resembling the lizard (The oil of which is said to have restorative powers.)

H سانڈی *sandnee*, or *sanrnee*, A female camel. Sandnee suwar, One who rides on a camel

S سانس *sans*, f Breath, sigh Sans b̤hurna, To sigh, to regret Sans rookna, a To smother, to throttle

S سانسہ *sansa*, m Imagination, reflection, fancy, fear, apprehension

S سانسہ *sansna*, a. To snub, to distress, to threaten

S سانک *sank*, f Fear (from سانس) The asthma

H سانک *sank*, f A lump of a sweetmeat, particularly of julebee.

S سانکر *sankur*, f A chain A kind of female ornament A strait, a narrow lane Met. Difficulty. Tight, narrow, close, strait, strict.

S سانکری *sankree*, The same.

H سانکھو *sank̤ho*, m. A bridge. (Beng.) A kind of wood (Shorea Robusta.)

S سانگ *sang*, f A spear, or javelin all of iron.

H سانگ *sang*, m Disguise. A scene. Sang kurna, a. To act foolishly (Cor from سوانگ q. v.)

Sang lana, To imitate, to mimic.

S سانگوس *sangoos*, f A scate.

H سانگھر *sanghur*, m A wife's son by a former husband

H سانگی *sangee*, A support on which the pole of a cart is propped.

H سانہا *sanna*, a. To knead, to mix up flour, dough, earth, &c.

S سانہا *sanna*, a To whet

S سانوا *sanwa*, The name of a very small grain (Panicum frumentaceum Roxb)

S سانولا *sanwla*, A dark or sallow (complexion)

H سانے *sanec*, Chaff or straw mixed with grain (particularly that from which oil has been expressed) as food for cattle

S ساو *sapo*, Tractable. m. A relation

S ساوج *sawuj*, Savage, wild. m. Sport, game (i e wild animals for the chase)

S ساوک *sawuk*, m A child, the young of animals

S ساون *sawun*, m The name of the fourth Hindu month, the full moon of which is near Abana or a Aquilæ Sawun hire nu b̤hadon sook̤he, (Flourishing in summer and not fading in autumn,) is applied to express continuance in the same state, or situation. (APP 338.)

- S ساه sah, m. *A merchant, a shop-keeper.*
 S ساهس sahus, m. *Violence. Courage, spirit, valour, resolution*
 S ساهسي sahusce, *Violent. Resolute, undaunted, determined.*
 H ساهل sahil, m. *A plum line A porcupine.*
 S ساهن sahun, f. *Female of ساه q v*
 S ساهوکار sahookar, m. *A great merchant.*
 S ساهوکاری sahuo karee, *Traffic, trade, commerce.*
 H ساهول sahuol, m. *A plummet*
 S ساهي sahee, *A porcupine*
 A ساهس sahes, m. (verb. adj. from ساس to rule, to govern) *A groom, a horse keeper*
 A ساهسي sahessee, *The business of a groom.*
 P ساهبان sayu-ban, m. *A canopy.*
 A ساهير sahir, m. *The whole The remainder. (part act of سر) Going, walking, wandering Tax, duty, levied on personal property.*
 A ساهل sahl, m. (part act of سال to ask) *An interrogator, a questioner.*
 P S سايه sayu, *Shadow, shade, protection An apparition. A petticoat. Sayu tule ana, a To take protection. Sayu kisee ka purna, To imitate the manner of another. Sayu-dar, Shady. A protector. Sayu hona kisecko, A demon appearing to, or possessing any one.*
 S ساهين saheen, m. *Lord, master. Met A fuqeer. The deity.*
 S سب sub, *All, every, the whole,*

- total* Submisree kee huen duliyan, (*All are pieces of sugar,*) is applied to the equality of state, form, &c. (APP. 339.) Sub koochh, *Every thing, all.* Sub koce, *Every body, every one, all.* Sub-khuwwa, *Omnivorous, one who eats all kind of food without exception*
 A سا suba, *A country in Arabia Felix, where they suppose Bulquees, the queen who visited Solomon, to have reigned.*
 A سب subub, m. (from سب II to cause,) *Cause, reason, motive. Relationship, affinity Instrument*
 A سبب sububiyut, (from سب) *Cause, motive*
 A سبب soobbut, (from سب to cut, to wound, to slander) *Reproach, slander, disgrace, injury, villainy The podex.*
 A سبحان soobhan, m. (from سبح II. To praise God) *Praising, glorifying (God) A title of the deity Soobhan ullah, O God! O holy God!*
 A سبحة subhu, *A rosary*
 S سبد subud, m. *Voice. A song (among Nanukpuntee) subd, A word, a noun.*
 P سبد subood, m. *A basket*
 H سبرت suburt, m. *A hare, rabbit.*
 P سبز subz, *Green, fresh.* Subz bagh dikhana, a. *To deceive*
 Subz dhooma, *A kind of pigeon.*
 Subz rung, *Of black complexion*
 Subz roshun, m. *A kind of pigeon*
 Subz qudum, *Unfortunate, unlucky, ill omened. (APP. 340.)*
 Subz hona, n. *To flourish.*

- P سرك subzuk, m *The name of a bird.* (Coracias.)
- P سزه subzu, *Verdure. Incipient beard, bloom A green stone worn in the year as an ornament.*
- P سري subzee, *Greenness, verdure. Greens, culinary vegetables An intoxicating potion made of Bhung. Subzee mundee, A place where vegetables are sold.*
- H سسبانا subsubana, a. *See Soor-soorana*
- A سبط sibt, m *A grandchild. Progeny, a tribe, family.*
- A سبع subu, *Seven. The seventh part. Subu suqaru, The seven planets. Soobu, Seventh.*
- A سبق subuq, m (from سبق to precede, to leave behind.) *A lesson, lecture, reading*
- A سقت subqut, (from سبق) *Excelling, surpassing, preceding, aggression.*
- P سبكت soobook, *Light, (either in weight or character,) debased, unsteady.*
- P سبكائي soobka'ee, *Lightness, levity.*
- P سبكي soobkee, *The same*
- P سبكئي soobku'ee, *The same.*
- S سل su-bul, *Powerful, forcible*
- S سلائي subula'ee, *Power, force, strength*
- P سو suboo, m *A cup, a glass, an ewer, a jar, a pitcher.*
- S. سموتر subotur, *Every where*
- P. سوچه suboo-chu, *A pitcher, jar, ewer, &c. (Dim. of سمو)*
- H سورا suboora, *Instrumentum in*

- membrum virilis forma, e corio concinnatum quo mulieres libidinosae utuntur*
- P سوس suboos, m *Bran.*
- S سوبه soob'h, *Good, pleasant, agreeable*
- S سوبا sub'ha, f *An assembly, meeting, company.*
- S سوبهتا soob'heeta, *Time, leisure, opportunity, convenience*
- S سوبر suber, *Early, soon, in good time*
- S سوبرا subera, *Morning, dawn*
- S سوبري subere, postpos. *In the morning, early, soon.*
- A سوبل subeel, f. *A road, way, path, mode, manner Water distributed to thirsty travellers during the ten first days of Moohurum (APP 341.)*
- P سپارش siparish, or sooparish, (from سپردن) *A recommendation, intercession.*
- H سپارا soopara, *Glans penis.*
- P سپاره siparu, (سپاره thirty, and پاره a piece.) *A chapter of the Qooran.*
- H سپاری sooparee, *Betel nut. (Areca catechu.) Glans penis*
- P سپاس sipas, f *Praise, thanksgiving.*
- P سپاه sipah, f. (used in the pl) *Soldiers, an army. Sipah phirjance, Implies a revolt or treachery in an army. Sipah guree, The military profession.*
- P سپاهي sipahee, *A soldier.*
- P سپائي sipa'ee, (prop. سپايه) *A tripod, trestle, a three legged stool, table, &c.*

S سپ سupt, *Seven*. Supt rik,h, m. *The seven principal stars in the constellation of the Bear, Charles's Wain.*

S سپت suput,h, f *An oath, an asseveration*

S سوچ سوچ soo-puch.ch,h, m. *The party which has justice on its side The fortunate half of the month, 1 c. from the new to the full moon.*

S سوچ سوچ soo-puch-ch,hee, m *An advocate of the just cause*

P سپر sipur, f *A shield, target.* Sipur-daree, *Protecting, shielding.*

P سپرد soopoord, or sipoord, f. (from سپردن) *Charge, keeping, care, trust.* Soopoord kurna, a *To give in charge, to recommend to one's care, to consign*

S سپردا supurda, *A musician attending on singing women.*

S سپردائي supurda,ee, m. *Musicians attending a dancing girl.*

P سپرر s'opoorz, m *The spleen, the mill.*

S سپرپا spriha, f. *Desire, wish.*

S سپن supn, m. *A dream.* Supn dosh, m *Pollutio nocturna*

S سوپنا soopna, *The same.* Soopna bicharee, m. *An interpreter of dreams*

P سپند sipund, m. *See اسپند*

S سپوت supoot, m *Tractable, dutiful son.*

S سپولا supola, *A young snake, just hatched*

S سپوليا supoliya, *The same.*

P سپه sipuh, contr. of سپاه q v. Sipuh salar, m *A general*

P سپهر sipuhr, m. *The sphere, the celestial globe, fortune, time, the world* Si-puhur, m. *Afternoon.*

P سپهری si-puhree, *Afternoon.*

P سپید suped, *See سفید*

S سب sut, m *Power, strength, essence* Soul Touch. *Justice, sap. Virtue Truth, sense True, right, actual. Actually*

S سوت soot, m *A son.* Swatee soot, *A pearl* (q d *The issue of Arcturus from a popular belief that drops of rain, falling in October, when the sun's longitude corresponds to that of Arcturus, into shells, are converted into pearls* (Art 342)

S ستا sutta, *Power, strength.* *Seven (in cards)*

P ستار si-tar, m *A kind of guitar, with three strings.* Sitar baz, m *One who is constantly playing on the guitar*

A سار suttar, m sup. of ستر) *One who covers* Suttar ool uyooob, *Hiding sins, (with the veil of mercy)*

S ستار sootar, m *A carpenter.* *Time opportunity.*

P ستاره sitaru, *A star.* *A kind of firework* Name of a musical instrument with three strings Si-taru peshance, *Having a star in the forehead (reckoned a fault in a horse)* Sitaru shinas, m *An astrologer.*

H ستاری sootaree, *An owl.*

- P ستاري sitaree, *A rope twisted with three strings.*
- P ستاريا sitariya, f. m. (ستار) *One who plays on the gutar.*
- S ستاسي sutasee, *Eighty-seven.*
- S ستانا sutana, a. *To tease, to vex, to fret, to trouble, to afflict, to interrupt*
- S ستانوي suttanuwe, *Ninety-seven.*
- D ستاون suttaun, *Fifty seven*
- S ستائيس suttaees, *Twenty-seven.*
- P ستايش sitaish, (ستودن) *Praise, returning thanks*
- S ستهيڪها sutbhihka, f. *The twenty fifth mansion of the moon, containing 100 stars, the chief of which is λ Aquarii.*
- S ستر suttoor, m. *An enemy*
- S ستر suttur, *Seventy.*
- A ستر sutr, m. *Concealing, covering, veiling, suppressing. Privities.*
- S H سترابهترا Suttura buhattura, *Old, decrepid, dotting.*
- S ستره sutruh, *Seventeen.*
- S ستري sitree, *Sweat*
- S سستھ sut suf, h, *Sixty-seven*
- S ستسهي sutseec, *The name of a book written by Bihareelal, (an inhabitant of Gopaligar,) containing 700 distichs or Dohas in Bruju bhakha. (APP. 343.)*
- § سسھيا sutseeya, f. *The same.*
- S ستکار sutkar, m. *Act of regarding, rewarding, distinguishing. (Beng.) Burning the dead.*
- S ستکاري sutkaree, m. *One who burns the dead.*
- P ستم situm, m. *Tyranny, oppression, injury, violence.*
- S ستامسا sut-massa, *A feast given*
- in the seventh month of pregnancy.
- P ستمگار situm-gar, m. *A tyrant.*
- P ستمگر situm-gur, m. *The same.*
- P ستمگري situm-guree, *Tyranny, oppression, injury, violence.*
- S ستمي sutmee, *The seventh lunar day*
- S ستيگ sit-ung, m. *Palsy, numbness, being chilled with cold*
- S ستيگي sit-ungee, *Palsied, numbed*
- S سترutto, m. *Parched grain, reduced to meal and made into a paste. Suttoo khoiu, Pæderastes, Pædicator, præposteræ veneri ad dictus.*
- H سترو sutooa 'See سترو (applied to a kind of ginger) *Pulverable, free from threads or fibres. Suttoo sunkrant, The entering of the sun into Aries, on which day the meal of parched grain is distributed to the Brahmuns.*
- S ستروانسا sut wansa, *A child born in the seventh month*
- P سترور sutor, m. *An animal, quadruped, a beast of burthen, cattle*
- P سترون sutoon, m. *A pillar, a column, a prop.*
- P ستره sutoh, f. *Distress, affliction, uneasiness, indigence.*
- S ستره sthir, *Calm, tranquil, mild, settled, peace.*
- S ستره sutbhattur, *Seventy-seven.*
- H ستره soothra, *Good, well, excellent.*
- H ستره sothraw, m. *A heap of slain. (APP. 344.)*
- H ستره soothun, m. *Trowsers.*

H سٲٲٲٲٲ sut,hiya, *A surgeon. A mark in form of a cross, the four arms of which are bent at right angles, prefixed in vermillon by Hendoos to their account books at the commencement of a new year the same figure is formed on the ground with flour, at marriages and other ceremonies*

S سٲٲ sutce, *A woman who burns on her husband's funeral pile. Chaste, virtuous, constant.*

S ستاٲٲٲ sutyanas, m. *A term of imprecation, sig Depravation, destruction* Sutyanas jana, or hona, kisee ka, n *To be depraved, destroyed, ruined, &c.* Sutyanas, kurna kisee ka, a *To do mischief to another, to make ruin.*

S ستاٲٲٲ sutya nasee, *Depraved, bad, destroyed, damaged* Name of a thorny plant

P سٲٲٲٲ sutezu, *Controversy, altercation, quarrelling, contention, battle.* Sutezu kho, *Quarrelsome.*

S سٲٲٲٲ sutecela, *Powerful, strong.*

S ستٲٲٲٲ sutcewar, f. *A tomb, grave, burning ground, the place where a sutce is burned.*

H سٲٲٲٲ suteha, *See سٲٲٲٲ*

H سٲٲٲ sutta, f *See سٲٲٲٲ b,hootta.*

H ستاٲٲ sutta butta, *An amour, combination.*

H ستاٲٲ sutana, a. *To unite, to stick, to make adhere.*

H ستٲٲٲٲ sutputana, n. *To be confounded, to be surprised.*

H سٲٲٲ sutuk, f *A rod.*

H سٲٲٲٲٲ sutkarce, *Fusfarn, tapering.*

H سٲٲٲٲ sutkana, a. *To balk, to disappoint, to cause to disappear*

H سٲٲٲٲ sootkoon, f *A rod.*

H سٲٲٲ sutukna, n. *To run away, to disappear.*

H سٲٲٲ sootookna, a *To swallow by gulps and with a noise.*

H سٲٲ sutul, f. *Foolish prattle, falsehood*

H سٲٲٲ sutulee, *Chattering nonsense, falsehood*

H سٲٲ sutna, n. *To join, to adhere, to stick, to unite*

S سٲٲ sut, h, *Cunning Ignorant*

H سٲٲٲٲ sut, hora, *A sweetmeat, consisting of meal, sugar, ginger, spices, &c (particularly given medicinally to child bed women, and distributed, as candle is to gossips*

H سٲٲٲ sutt,hee, *Dross, lees*

S سٲٲٲٲ sut,hiyana, n. *To be turned of sixty years, to be decrepid, or in one's dotage*

H سٲٲٲ suttce, *Whistling*

S سٲٲٲ sutiya, f *A stick.*

H سٲٲٲ sutiya, f *A daughter.*

D سٲٲٲٲ sutce sutce, *Joined, glued, stuck together, crowded*

S سٲٲٲٲ su-tek, *Having a complementary annexed.*

S سٲٲ sut, f *Shape, ornament, appearance.*

A سٲٲٲ sutjad, (adj. sup. of سٲٲ) *Adoring, bowing the body in adoration.*

A سٲٲٲ sutjadu, (from سٲٲ) *A carpet, or mat on which Moosumudans kneel at prayers, an altar, a mosque.*

- S سجانا sojana, a. To cause to swell.
- S سجانا sujana, a. To cause to prepare.
- S سجاو sujaw, m. Preparation, ornament.
- S سجاوٲ sujawut, (from سجا) Preparation. Contrivance
- A سجايا sujaya, pl. (of سجه from سجا to cover, conceal, q d. that which is concealed in one's breast Willmet.) Disposition, quality, nature.
- S سجاٲي sujæe, The price paid for making belts, or scabbards. (from سجا Preparation
- A سجدہ sijdu, Touching the ground with the forehead, as an act of adoration, or salutation to God. Sijdugah, f. The place of performing the Sijdu.
- S سجي soo jusee, Renowned
- A سجع suju, Rhyme, metre, cadence, poesy
- A سجيل sijil, m. A register, the decree of a Judge, written attestation of a notary, seal of a Judge (Sigillum) Sijil, The recording angel. Right, proper, good, well arranged.
- S سجيل su-jul, Watery, filled with or containing water
- H سچلا sujla, Third brother of four or more.
- S سچن su-jun, m. A sweetheart, a mistress
- S سچنا sujna, n To be prepared. To fit, to become, to bessem. To dress, to ornament, to adjust, to rectify. See سچن
- S سچانا sujhana, a To tan, to boil, to melt.
- H سچانا soojhana, a. To show, to make understand.
- S سجي sujee, A kind of mineral alkali, Natrum.
- S سچيو su-jeev, Alroe
- A سچيل sijjeel, m. from Pers. (سچکل) Hard stones, or bricks made from them, and hardened in hell fire, on which are inscribed the names of men, with a catalogue of their sins.
- S سچ such, True. m Truth Indeed In earnest, actually Such mooch, True,
- S سچا suchcha, True, genuine, real, honest, sincere.
- S سچاٲ suchahut, (from سچ) Truth.
- S سچاٲي suchæe, The same
- S سچھا sichchha, f A sermon, tuition
- S سچھک sich-chhuk, m. A preacher, a teacher.
- A سحر sihur, m Enchantment, magic. Suhur, m Dawn of day
- A سچھا sukha, f. Liberality, generosity
- A سچھاوٲ sukhawut, The same.
- A P سچھ sukht, Hard, strong Difficult. Obdurate. Stingy. Wretched, troublesome, violent, very cruel, painful, austere, rigid, severe Sukht-undaz, An archer, Sukht geer, Holding fast, (an animal of chase)
- A P سچھي sukhtee, Hardness. Obduracy. Stinginess, indigence. Distress.
- P سچھون sukhon, or sookhun, or

- Sookhoon, m. *Speech, language. Thing, business, affair.* Sookhun tukyu, *See تکمکلام.* Sookhun dan, m. *Intelligent, a poet* Sookhun dalna, a. *To ask, to question, to interrogate.* Sookhun sunj, *A weigher of words, prudent A poet, a wise man.* Sookhun fuhm, *Intelligent, quick of apprehension.* Sookhun fuhmee, *Intelligence, understanding, apprehension.* Sookhun-wur, *Eloquent* Sookhun-wuree, *Eloquence.* Sookhun ghuebee, *Foretelling, predicting, second sight*
- A سکی sukhec, *Liberal.*
- A سد sudd, f. *A wall, barrier, impediment, ditch, rampart, an obstruction of any kind, an obstacle.* Suddi rumuq, m. *The last remains of life, the agonies of death* Suddi Sikundur, *Alexander's wall*
- S سد sud, *Fresh.*
- S سدا suda, *Always.* Suda phul, m. *A fabled fruit, eating of which confers long life, &c. Constantly bearing fruit (epithet of a tree) A kind of lemon.* Suda Soohagun, f. *The name of a bird. (Trogon dilectus. Buch Mss) Name of a flower (Hibiscus Phoeniceus, the white variety) A kind of Fuqeer dressed like a woman.*
- S سدابرت suda burt, m. *Alms or food distributed daily to the poor, travellers, &c.*
- S سدرش sudrish, *Alike.*
- S سدگ sud-guti, f. *Salvation.*
- S سدن sudun, m. *A place, house, mansion.*
- A سدد sooddu, (in medicine from سد) *An obstruction. Scybala, Stoppage of the nose, coryza. A threshold.*
- S سدھ sidh, m. *A saint, a holy man. Successful Ready. f. Success, accomplishment of an object*
- S سدھ soodh, f. *Memory, remembrance, sensation, consciousness. Be soodh, Beside one's self. Soodh hoodh, f. Sense, sensation. Accurate, correct Pure, unpolluted*
- S سدها soo dha, *Nectar.*
- S سدهاربا soo dharna, a. *To adorn, to adjust.*
- S سدهاربا sidharna, n. *To go, to depart, to set off.*
- S سدهان sooddhan, *Together, with*
- S سدهانا sudhana, a. *To train animals. To perform*
- S سدهانا soodhana, a. (from سدھ) *To put in mind, to cause to remember*
- S سدهانت siddhant, m. *Result, consequence, truth established by demonstration A system of science.*
- S سدهانتی siddhantee, m. *Acquainted with the truths which are founded on demonstration.*
- S سدهربا soodhurna, n. *To be correct, to be mended*
- S سدهما sudhna, n. *To be fully instructed or disciplined.*
- H سدیا sudya, f. *The female of the little bird called Amadovat. A kind of Fuqeer.*

S سر sir, m. *The head top.* Sir oot, hate hee pamal hojana, *To be crushed in the commencement of one's undertaking* (APP 345.) Sir oot, hana, a. *To rebel, to rise up against one* Sir pupolna b, hej, l, hana, a *To shew kindness externally and harbour enmity in one's breast* Sir pur chur, hana, a. *To spoil (a child, &c.) To raise an inferior above one's self To shew respect.* Sir pur khak dalna, n *To lament* Sir putistee kurna, a. *To protect to aid.* Sir phirana, n. *To labour in vain* (APP. 346.) Sir pherna, n *To revolt from obedience* Sir peetna, n *To lament* Sir torna, a *To subdue* Sir chur, ha, *Proud, haughty.* Sir chur, hana, *To exult* (APP. 347) *To assume, to be arrogant. To shew respect* (APP 348) Sir chur, hke murna, *To lay the guilt of one's blood at the door of another.* (APP 349) Sir dhurna, *To be obedient* Sir dhoonna, *To shake the head from affliction* (APP. 350) Sir doob, *Perfectly wet.* (APP 351) Sir se kufun band, hna, *To engage in a desperate undertaking, giving up all regard to one's own safety* (APP 352.) Sir kar, hna, n. *To become conspicuous* Sir ko qudum kurna, *To go quickly but with respect* (APP. 353) Sir k, hoojana, *To court punishment.* (APP 354.) Sir moondana, *To quit one's connections and adopt a life of men-*

dicity. (APP. 355) Sir nuwana, n. *To be humble, to be obedient.* S soor, m. *Tone, melody, accent, song, note.* Soor milana, a. *To sing in tune* An angel. Sur, *An arrow. A reed of which arrows are made.* (Saccharum sara. Roxb. *A pond, a tank* P سر sur, m *The head, top, pinnacle, origin, end, point* Sur- baz, *Intrepid, risking one's life or head* Sur bustu, *Closed, shut, hidden. Inextricable. Wearing a turban.* Surbusur, *All, the whole, entirely.* Sur bulund, *Eminent, glorious, exalted* Sur bulundee, *Exaltation* Sur amooohr, *Sealed.* Sur pesh, m *An ornament worn in the turband* Sur taj, *A chief* Sur tez, *Sharp pointed.* Sur khood, *Independent, being one's own master* Sur khoosh, *Cheerful, gay, merry, tipsy* Sur durd, *Head ache, trouble, perplexity.* Suri rah, m *The high road, the higher part of the road* Sur zu- du, *Depraved Ill bred* Sur zumeen. *The earth Country, region. Limits, confines.* Sur zor, *Mutinous, rebellious, disobedient.* Sur zorce, *Mutiny, rebellion, disobedience.* Suri sal, *The commencement of the year.* Suri sham, *Evening, early in the evening* Sur kob, m *Superintending, looking after. Beating the head. Overlooking, overtopping.* Sur goozusht, *An event, accident, transaction, account of circumstances.* Sur guran, *Tipsy, drunk.*

Proud. Surgardan, Distressed, humbled. Confounded, stupefied, wandering, straying. Sur gurdanee, Distress. Confusion, amazement, stupefaction. Sur gurm, Intent on. Attentive. Inflamed with love Surgurmeec, Application, attention. Love, or being in love. Sur guroh, m. The chief of the troops, &c. Leader, commander. A chief of Fuzceers, a provincial. Sur must, Intemperate, (with wine, lust, power, &c.) Sur mustec, Intoxication. Sur nigoon, Hanging the head, abashed. Vile. Backward, topsy turvy, upside down. Suri nuo, Commencement. Sur-nuvisht, Destiny, fortune, fate. Sur o pa, All, the whole. A vest with which princes honour their subjects. See خلعت Chief Desire, wish. Love. Intention, will. Sur kurna, a. To accomplish, to perform, to execute. To obtain victory

A سر sarr, m. A secret, a mystery.

P سرا sura, f. A caravan-serai. A house.

S سرا sura, f. An earthen cover of a pot.

A سرا sura, or سراد surah, m. A tree from which bows are made

S سرا sura, Extremity.

A سراب surab, m. A vapour resembling the sea at a distance formed by the rays, or moon light on a sandy plain, glare (Fr. Mirage.)

S سراب surap, m. Curing.

P سراپا surapa, Totally, from

head to foot. Surapa tuk, From head to foot.

P سراپرده surapurdu, A royal tent. See سرپرده

S سراپا surapna, a. To cure.

S سرات sirat, Cold, becoming cold.

A سراج siraj, m (from سرج) to weave, to entangle, to shone.) A candle, a lamp. The sun. Surraj, m. A saddle. A groom.

P سراجچه sura-chu, A tent, surrounded with an enclosure. (Dim. of سرا)

H سرادکی sradkee, m The name of a tribe of Hindoos

S سرادھ sradh, m. Funeral obsequies, consisting in offering rice and fruits, &c. to the names of ancestors.

P سراربر surazcer, Stopping. (little used.)

P سراسر surasur, All, the whole, entirely.

P سراسری surasuree, The name of an ornament worn on the head, going all round the head. Summary.

P سراسیمه sur-aseemu, Amazed, confounded, disturbed. Distressed.

P سوراغ sooragh, m. Search, inquiry. Sign, mark Spying. Sooragh lena, a. To search, to seek, to inquire for, to spy.

P سرآمد sur-amud, Perfect, complete, accomplished. Master of any art, &c. Chief, (q. d. arrived at the summit.)

H سیرما sirma, a. To make cold. To set apart, to set off, to dispatch.

- P سراجام sur-ungam, m. *Apparatus, utensils, furniture, goods and chattels, materials, ingredients. Conclusion, end, accomplishment.*
- H سراون surawun, m. *A harrow*
- S سراوکٹ surawuk, m. *Name of a Hindoo tribe The believers of the Juen religion, the lasty.*
- H سراه surah, f. (from سراہنا) *Praise, commendation.*
- H سراہنا surahna, a. *To praise, to commend, to approve, to applaud*
- P سراه sura, f. *See سرا*
- S سرائی sura, f. *A small cover.*
- P سراجچہ sura, e-chu. *See سراجہ*
- P سراہندہ sura, indu, (from سراہیدن) *Singing, a singer.*
- P سرب soorb, m. *Lead*
- S سرب surb, *All, the whole.*
- P سربوراء surburah, f. *Supply Travelling expenses, or cash to pay them. Surburahkar, A commissary of supplies.*
- P سربوراءہی surburahee, *The act of providing supplies.*
- S سربگہں surb guhun, *A total lapse.*
- S سرب surp, m. *A serpent.*
- S سربپتیاپتا surput or puta, m. *A kind of reed, or reed-grass. (Saccharum procerum. Rox.)*
- H سربپت surput, *Galloping.*
- P سربپردہ surpurdu, m. *Name of a Persian musical mode, supposed to have been published by Umeer Khoosruw of Dihlee.*
- P سربپوش sur-posh, m. *A cover, a lid.*
- S سربپھڑور sir phutuwur, *Wrangling. Affection of civility with internal hatred.*
- S سورت soort, *Consideration, reflection, memory, attention, caution, accuracy*
- S سورت surut, or surud, f. *The name of one of the six seasons; comprising Asin, and Kartik.*
- S سورت surit, *A river.*
- S سورتا soorta, *Considerate, prudent, intelligent, accurate.*
- S سورتیلا soorteela, (from سورت) *Considerate, prudent*
- S H سرتہہور sir t, hu, huwwur, or t, hu, huwwul, m. *Salutation, (with displeasure)*
- A سرج surj, m. *A saddle.*
- S سرجنا sirujna, a. *To create, to produce, to form.*
- S سورجن soorjun, m. *See سجن*
- S سورجو surjo, f. *Name of a river.*
- P سورچشمہ sur chushman, *A spring, a fountain.*
- P A سورحد sur hudd, f. *Boundary, extremity, frontier, limit.*
- P سورخ soorkh, *Red Soorkh bada, The name of a disorder, St. Anthony's fire Soorkh bed, f A kind of cane Name of a medicinal plant. Soorkh posh, Dressed in red Soorkh roo, Honourable. (Nulla culpa pallescens.) Soorkh roo, ee, Honour, character, fame. Soorkh soofued, (Red and white,) Fair.*
- P سورخا soorkha, *A colour in horses (white)*
- P سورخاب soorkhab, m. *Name of a bird (Anas Casarea.) Soorkhab ka pui lugna, To do any thing expeditiously Sir pur soorkhab ka pur hona, n. To be proud.*
- P A سورخط surkhut, m. *An agree-*

ment to hire service. *Bill of sale.*

P سرخي soorkhee, *Redness. Blood. Brick-dust.*

P سرد surd, *Cold, damp.* Surd kur-na, a. *To cool, to pacify.*

S سرد surud, f. *Name of one of the six seasons. See S. سرت*

H سردا surda, *A kind of water melon.*

P سردابه surd-abu, *The cold bath.*

P سردار surdar, m. *A chief, a head man.*

P سرداري surdaree, *Chiefship*

P سردوال sur, or sit duwal, f. *Reins of a bridle, head-stall.*

P سردي surdee, *A cold.*

P سرشته sur-rishtu, *An office, employment. Connexion, affinity. A rope, thread, cord. Desire.*

P سورو suri roo, f *The cephalic vein in the arm.*

P سرزنش sur zunish, *Reproof, rebuke.*

S سرس surus, *Best, excellent, prime. More, abundant, plenty*

S سرسا sursa, *The same.*

S سرس siris, m. *The name of a tree. (Mimosa Seris.)*

P سرسام sur-sam, m. *Delirium; phrensy, a tumor, or inflation of the brain. Stupified.*

S سراسي sursae, *Increase, abundance.*

P سرسبز sursubz, *Fresh, verdant. Prosperous, fortunate.*

H سراسرانا sursurana, n. *To make the noise a snake does, when creeping.*

H سراسرانا soorsoorana, *The same.*

P سراسي sur suree, *Easy, facile.*

H سراسي soorsooree, *Titillation. An insect bred in grain.*

S سرسون surson, f. *A kind of mustard seed. (Sinapis dichotoma. Roxb)*

S سراسيگه sir-seengu, *Rebellious, mutinous.*

P سرشار surshar, *Full, redundant, glutted. Intoxicated*

P سرشت surisht, *Nature, temperament, constitution, disposition complexion. Intellect.*

P سرشف surshuf, m. *Mustard seed*

P سرشك surushk, m. *A tear.*

A سرتان surutan, m. (from سرتا to swallow, or سرتا to cut) *A crab The sign Cancer. A cancer. A disease incident to the feet of cattle*

P سرعنه surghunu, *A chief. Above-mentioned, aforesaid.*

A سرف surf, m. *Extravagance.*

P سرفراز surfuraz, *Exalted, eminent, distinguished.*

P سرفرازي surfurazee, *Exaltation, distinction.*

A سرقه suriqu, (from سرق to steal) *Plagiarism, theft.*

P سركار surkar, f. *The king's court Government. Estate, property. A district comprehending several purgunas. m. A superintendent A title by way of respect given to a person present or absent. (App. 356.)*

P سركاري surkaree, *Superintendence. Belonging to the state, or to the government.*

H سركانا surkana, a. *To remove, to*

- put on one side to move out of the way.*
- S سرکڑا surkura, *A reed* (Saccharum procerum Roxb.)
- P سرکش sur-kush, *Disobedient, rebellious, mutinous*
- P سرکشی sur kushce, *Disobedience, mutiny.*
- H سرکنا surukna, n *To be moved, to remove, to get out of the way*
- H سرکنا sorookna, n *See سرکنا*
- P سرک sirku, *Vinegar*
- S H سرکھپ sir k̄hup, *Resolute (soldier,) adventurous*
- S H سرکھپی sir k̄hupee, *Resolution, perseverance, enterprize*
- H سرکی sirkee, *A kind of reed, of which mats are made, reed grass (The upper joint of Saccharum procerum Roxb.)*
- S سرگ surg, m *Heaven The firmament, the sky.*
- S سرگ لوک surg lok, *The same*
- S سرگ پتالی surg putalee, *Squint eyed (An ox or cow) having one horn pointing upwards and the other downwards*
- P سرگوشه sur-gushtu, *Afflicted, astonished, at a loss, wandering*
- S سرگم suri-gum, *The gamut Sol-fa-ing, solmization.*
- P سرگوش suri gosh, m *The ear*
- P سرگمن surgeen, m. *Cow dung.*
- S سرل surul, m *Name of a fragrant wood (Pinus Longifolia, Roxb.) Perpendicular, straight Plain, artless, honest simple.*
- S سرلا surula, *Upright, tall, straight.*
- P سرما surma, *Winter.*
- P سرمائی surma'ee, m. *Winter clothing. Wintry*
- P سرماه surmayu, *Stock in trade, capital*
- A سرمه surmud, *Eternal.*
- P سرمه زدن surmughzun, m. *Trouble, vexation, labour, perplexity, fatigue*
- A سرمه surmuq, m (from P سرمه) Orach, (Atriplex)
- S سرمه ک surmookh, cor of سرمه q v
- P سرما sooruu, *A collyrium, (generally considered to be antimony, but what is used in this country is an ore of lead) Soormu aloodu, Whose eyes are stained with soor-mu Sooruu dan, A box, &c. for holding soormu Sooruu hona, n To be reduced to an impalpable powder.*
- P سرمه سرخی soormuee, *Of the colour of sooruu, grayish.*
- S سران suran, f *An asylum*
- H سرائ سرائ sura, n *To be performed, to be carried on*
- P سرائ soorua, *A kind of pipe*
- P سرائچی soorua chee, m *A clarion, (or a hautboy,) player.*
- P سرائه surnamu, *Title, address. superscription of a letter.*
- P سرائی soorna'ee, m *See سرائچی*
- P سرائ soorna'e, m *See سرائ*
- S سرنگ soorning, f *A mine, (particularly dug by thieves,) a gallery, subterraneous passage. m. Red colour. Red coloured (horse.)*
- S سرنگ sring, m. *Precipice Horn*
- P سرو surv, m *The cypress tree.*
- Surv-qud, *Of cypress stature*

S سروا surwa, *A cup. Wife's brother, brother in law. Excelling.*

S سورا soorwa, *A ladle in form of a hand with which clarified butter is thrown into the fire for a burnt offering.*

A سروال surwal, m. (from Pers. شالوار) *Trousers, breeches.*

S سروپ سروپ suroop, m. *Appearance, a spectacle. Soorooop, Beautiful, handsome*

H سروتا surota, *A kind of scissors for cutting betel nut.*

H سروترا surotra, *The same.*

S سروج suroj, m. *The lotus.*

P سرود surod, m. *A song, modulation, melody*

P سرودي سرودي surodee, m. *A singer.*

A سرور sooroor, m. (from سر) *to make or be glad*) *Pleasure, joy, cheerfulness.*

P سرور sur-wur, m. *A chief, principal, leader. Name of a Moohummudan saint Surwuri kayunat, (Chief of the world.) Moohummud.*

S سرور surwur, m. *A pond, a tank*

P سروري سروري surwurree, *Chiefship*

P سروش سروش surosh, m. *An angel A voice from heaven. The seventeenth day of the solar month.*

P سروكار سروكار surokar, m. *Business.*

S سروون سروون sruwun, m. *The ear The act of hearing. The 23d mansion of the moon, composed of the three principal stars in Aquila.*

H سروپي سروپي surohce, *A kind of scimitar*

H سرينا سرينا surhna, *The scale of a fish*

P سرينگا سرينگا surhung, m. *A general, commander, captain, chief, over-*

seer, a foot soldier. Disobedient, violent, rebellious strong.

S سري suree, *The shaft of an arrow. A reed of which arrows are made*

S سري sree, *Prosperity. Beauty. It is always written at the beginning of the Hindoo proper names of persons.*

P سري suree, *Chiefship. Good.*

H سر sure, *A, (as "sure guz kue roopue." How much a yard?)*

H سري sirree, *Mad, insane.*

S سريت سريت sooruet, *A paramour, a mistress, a concubine.*

S سريتن سريتن sooruetin, *The same.*

A سرير سرير sureer, m. (from سر) *A throne*

S سرير سرير sureer, m. *Body, constitution.*

S سري راگ سري راگ sree rag, m. *Name of a musical mode, or rag, appropriated to the afternoon in winter He proceeds from the womb of the earth*

P سريش سريش suresh, m. *Glue, starch.*

A سريع سريع suree, (from سرع) *Quick, nimble, ready. Suree, oottaseer, Ready, penetrating. Suree, oozzuwal, Soon passing away, fading, frail*

S سريکها سريکها surekha, f. *The ninth mansion of the moon consisting of five stars, probably in Cancer Cunning, sly.*

H سريکها سريکها sureekha, *Lake, resembling.*

P سرين سرين sooreen, f. *The buttocks, the hips, the thighs.*

S سريو سريو surew, m. *Patronage.*

H سير سير sir, f. *Madness.*

- H سورا *sura*, *Rotten, musty, stinking.*
 H سوران *surana*, a. *To cause to rot To make ferment, to steep*
 H سراهوت *surahut*, *Rottenness*
 H سراهند *surahind*, f. *A disagreeable smell.*
 H سربللا *sir bililla*, *Mad*
 H سرب *soorup*, f. (from سربا) *Sipping, or sucking up (as broth,) or the noise made thereby*
 H سوروبنا *soorupna*, n. *To sip.*
 H سوروبک *soorukkee*, or *soorkee*, *Act of suddenly slackening the string of a paper kule.*
 S سرون *surun*, f. *Rottenness, putrefaction.*
 H سرون *sirun*, f. *Mad (woman.)*
 H سونا *surna*, n. *To rot. To ferment.*
 H سیری *siree*, m. *Mad. See سري sirree.*
 H سوزیل *suriyul*, *Rotten, stinking*
 P سوزا *suza*, f. *Correction, punishment, retribution*
 P سوزاوار *suza-war*, *Worthy, excellent, able, applicable.*
 P سوزاوار *suza-waree*, *Worthiness, excellence*
 T سوزاول *suzawul*, m. *A tax-gatherer, a land steward.*
 T سوزاولی *suzawulce*, *The business of a suzawul*
 S سوس *sus*, m. *The moon, the sky, the heavens.*
 S سوسا *susa*, *A hare.*
 P سوست *soost*, *Relaxed, lazy, negligent, slow, dilatory, languid, feeble, indolent. Soost pueman, Unsteady to one's engagement.*

- H سستا *susta*, *Cheap.*
 S سستانا *sustana*, or *soostana*, n. *To rest.*
 H سستائی *sustaee*, *Cheapness.*
 P سوستی *soostee*, *Relaxation, laziness, negligence, dilatoriness.*
 S سووسر *soosur*, m. *Father-in-law*
 S سوسر *sisir*, f. *One of the six seasons, including from the 11th of Puos to the 11th of Phagun. Dew.*
 S سووسرا *soosra*, *See سسر*
 S سووسرار *soosrar*, *Father-in-law's family*
 S سووسرال *soosral*, *The same*
 H سووسکارنا *sooskarna*, n. *To sibilate, to hiss, (as a snake.)*
 H سوسکا *sisukna*, n. *To sob.*
 H سوسکی *siskee*, *Sobbing. Siskiyar b'hurna*, *To sob.*
 H سوسیامند *sisiyaend*, *A disagreeable smell.*
 S سوویور *su-yur*, m. *The moon. (Cor. from سس)*
 S سشتاچار *sishtachar*, m. *Humility, complaisance, obligingness.*
 S سشتاچاری *sishta-charee*, *Obliging, humble, a treat, a feast.*
 A سطح *suth*, f. (from سطح) *A platform, a terrace, a flat roof Surface*
 A سطحی *suthee*, *Superficial, flat.*
 A سطر *sutur*, f. *A line, row, rank, series, lineament Delineating, describing. Sutur bundee*, *Ruling, lines for writing on.*
 A سعادت *sudut*, (from سعد) *Felicity, happiness, good fortune. Sudut mund*, *Fortunate, pro-*

- perous, happy.* Suadut-mundee, *Prosperity.*
- A سوتر sutur, f *Origanum* *A woman that loves a woman* Instrumentum in modum virgæ virilis, confectum ex serico vel simili materia, quo, ad medium corporis sibi alligato, meretrices utuntur
- A سعد suud, m. *Felicity, prosperity, propitiousness.*
- A سعی suee, *Endeavour, attempt, effort, enterprize, purpose.*
- A سعد sued, verbal adj (from سعد) *Fortunate, happy, august*
- P سعارش sifarish, (from سپردن) *Recommendation.*
- A سغال sufal, m (from سفل To be low or depressed) *Meanness of rank, depression* *Descent, fall*
- P سغال sifal, m *Earthen ware, (In Hindee,) glazed earthen ware*
- A سغانط silanut, (from سقى To cover, to plank or board) *The art of ship-building*
- A ساهط sufahut, (from ساه) *Stupidity, folly, buffoonery, insolence.*
- P سفت suft, *Firm* *Thick, close, (a cloth)*
- A سفت suft, *Drinking a great deal without quenching thirst, soft pitch.*
- A سفر sufur, m *Journey, voyage, travel.* Sufur kurna, a. *To travel* Met. *To go, to depart, to retire, to die.* (APP 357.) Ussufur wuseelut ooz zufur, *Travel produces advantage.*
- P سفر soofru, *A table cloth, napkin. The anus.*
- P سفري sufurec, *Travelling provisions* Sufree am, m *A gunwa.* (Psidium pyriserum)
- A سفل sooff, or siff, m *Meanness, (of origin) Ignoble, inferior*
- A سفل suflu, (vul. sifu,) *Ignoble, mean, contemptible. Stingy, miserly* Envious. Sufu dan, m. *A cup, or plate, to throw scraps, bones, &c on*
- A سفل sooffee *Infernal.*
- A سفلوف sooffuf, m (from سفل) *to pound, to pulverize* *A medicine taken dry, and unmixed, a powder (in opposition to an electuary)*
- P سفد soofued, *White.*
- P سفدا sufida, *White lead*
- P سفدار sufedar, m *The name of a wood*
- A سفده sufenu, (from سقى to cover, &c) *A ship. a vessel, boat. A blank book, common place book.*
- A سفده sufeeh, (from سفد) *Foolish, stupid, ignorant*
- A سقا suqu. (from سقى to water, to give to drink) *A water carrier* *A cup bearer.*
- A سقايه suqayu, (from سقى) *A bath*
- A سقر suqur, m (from سقر to burn, to parch with heat.) *Hell*
- A سقط suqut, m *An error, blunder, mistake, defect. Any thing of a base, or useless nature, merchandize of perishable quality, either spoilt, or spoiling* Suqt, *Fire.*

- Sparks struck from a steel.* Suqut hona, n *To die, (applied to animals) To miscarry*
- A P سقطي نامہ suqtee namu, *A casualty list of horses which have died in the cavalry.*
- A سقف suqf, f. *Roof, ceiling, canopy The sky A platform*
- A سقفي suqfec, *A beam, a rafter*
- G سقمونيا suqmooniya, *Scammony, (Hippoc and Diosc σακχαμυνία Dried juice exuding from the root of Convolvulus Scammonea.)*
- A سقنقور suqunqoor, m. *A skink (Lacerta scincus)*
- A سقم suqeem, verbal adj (from سقم) *Sick, infirm.*
- A سکات sukat, (from سک) *Silence. Silent.*
- S سکار sukar, m *Dawn of day, morning*
- S سکارا sukarra, a. *To accept (a bill of exchange, &c)*
- S سکاری sukarree, *Dawn of day, morning*
- A سکل suklak, m (from سک) *to cover or strengthen with plates of iron) A cutler, one who makes knives*
- A سکاکی sukkakee, *The business of a cutler*
- S سكال sukal, m *See سکار*
- A سوکان sookkan, m (from سکن) *to rest, to stop, to inhabit) A rudder, helm. (Pl. of ساکن) Inhabitants.*
- G سکیم sikbeenuj, m (Arab. سگسمه) *Sagapenum, a kind of gum-resin. (Gr. σαγαπηνον Hippoc. and Dioscor.)*
- S سکت sukut, *Ability, strength, power.*
- A سکتہ suktu, (from سک) *A trance, an apoplexy, a pause, vacancy*
- S سکت sukut, m *A cart. The name of a Hindoo holiday*
- S سوکتا sookta, (from سونکا) *Lean, thin, dry, emaciated Siktā, A fragment of an earthen vessel, a shard*
- S سکتی sooktee, *Lean, thin, emaciated, dry Dried fish*
- S سوکچنا sookoochna, n. *To fear, to be afraid of, to be in awe of, to be abashed, to apprehend*
- S سوکچانا sookchana, n *To abash*
- S سکر sookr, m *The planet Venus Friday Sperma genitale*
- A سکر sookr, m. (from سکر) *to be drunk, to drink to intoxication.) An intoxicating drink, wine Intoxication Sookkur, m Sugar.*
- S سکرا sukra, *Small, (not having room enough,) narrow, strait.*
- A سکراب sukrat, *Agony, fainting. Sukrati muot, Senselessness, the point of death.*
- S سکرانا sukrana, a *To straiten, to deprive of necessary room To cause to accept (bill, &c)*
- S سکرانت sukrant, *Entering of the sun into a new sign*
- S سکرانتي sukrantee, *See سکرانتي*
- S سکرانی sukrajee, (from سکرانا) *Smallness, want of room*
- S سکرمک sukurruk, *Transitive (verb in Grammar.)*
- H سکری sikree, *A staple (of a lock.)*

- S سکوړا sookurna, n. *To be shrunk, to shrink. To draw in, to collect, to gather up, to constrain, to shrink.*
- S سکل sukul, *All, the whole, every*
- S سکل sookul, *White. Sookul puchch, m. Moonlight, the light half of the month. A title of Brahmins.*
- S سکلیرم sooklee kurm, m. *Soap (q. d. whitening, making white.)*
- A سکن sukin, m. *A dwelling. Inhabitants of a house.*
- S سکنا sukna, a. *To be able.*
- P سکچیس sukunjubeen, f. (from سرکه vinegar and اګین honey) *Oxymel. Lime juice, or other acid, mixed with sugar and honey.*
- A سکه sukunu, pl (of ساکن) *Inhabitants.*
- S سکوړا sookwar, *Delicate, feeble.*
- A سکوت sookoot (from سکنت) *Silence, quietness, peace. Sukoot, Silent, quiet.*
- S سکوچ sukoch, m. *Regard, respect, esteem.*
- H سکورا sukora, *A small earthen vessel.*
- H سکوری sukoree, *A saucer.*
- S سکورتا sukorina, n. *To shrink, to draw up, (the limbs,) to gather up, to shrink, to tighten*
- A سکوت sukoonut, (from سکن) *Dwelling, habitation, residence. Tranquillity*
- P A سکه sikku, (from سک To cover, particularly with a plate of iron) *A coming die. An impression on money. Sterling, current. Stamp coin.*
- S سکه sookh, m. *Ease, tranquillity, easy circumstances, content, happiness Sookh pana, a. To get ease, leisure, rest, &c. Sookh chuen, m. Ease, rest, leisure, tranquillity.*
- S سکه sukha, friend, a companion. Sikha f. *A lock of hair on the crown of the head. Flame.*
- S سکه sikhana, a. *To teach. Met/ To chastise.*
- S سکه sookhana, a. *To dry. To evaporate.*
- S سکهپال sookhpal, m. *A kind of palkee.*
- S سکهپ sookhit, *Tranquil*
- S سکهپا sookh tula, *A piece of leather placed on the sole within a shoe.*
- S سکهپه sookhud, *Salubrious, pleasant*
- S سکهپاس sookhdas, m. *A kind of rice*
- S سکهپرس sookh dursun, m. *A shrub, the juice of which is given for the ear-ache. (Crinum Asiaticum and Zeylanicum)*
- S سکهپر sikhur, m. *Three or more strings tied together forming a support to hang any thing on, the cords of a buhungee in which the baskets rest. Top, summit, peak, pinnacle*
- S سکهپر sikhurun, m. *A kind of dish made of coagulated milk and sugar.*
- S سکهپانا sookhlana, a. *See sookhana.*
- S سکهپانا sikhlana, a. *See sikhana.*

S سکھانود sikhnawad, m. *Tuition.*

S سکھی sookhee, *At ease, happy, tranquil, contented.*

S سکھی sukhee, *A friend, companion, (female confidant, &c. to a woman.) A kind of Fuqeer, who dresses like a woman.*

S سوکھی sookhiya, *See sookhee.*

S سکت suket, *Narrow, strait. Want, distress.*

S سکتنا suketna, a *To tighten, to straiten*

H سکیلا sukela, *A kind of iron.*

H سکیلا sukelna, n. *To shrink, to shrivel, to gather up (the limbs as a tortoise)*

P سگ sug, m. *A dog* Sug buchu, *A pup, a whelp* Sug duvee, *Running about fruitlessly* Sug zadu, *Son of a bitch* Sug lugee, *Flattery, servitude*

S سگا suga, *Related (of the same parents,) full, own, as Suga bhaec, Own brother m. Kin*

S سگائی sugaee, *Relationship, by the same parents* Second marriage of a woman of low tribe

S سگ پھتا sug puhta, *Greens dressed with pulse (سگ greens and پھنی grain.)*

S سگرا sugia, *Every, the whole.*

H سگڑی soogruce *Name of a musical mode, or Ragnee, sung in the forenoon*

S سگر suggur, m *A cart.*

H سگوتی sugotee, *Animal food, meat, flesh*

S سگڑ sooghur, *Elegant, accomplished, beautiful*

H سگڑی sooghruce, *Elegancy, accomplishment.*

S سگھن sugghun, *Thick (as a head of hair)*

A سل sill, m. (from سل to extract, to take away, to plunder. In Pass. to have a consumption) *A consumption, a hectic fever.*

S سل sil, f *A stone on which spaces, &c are ground, or knives sharpened. A stone (in general)*

S سلا sila, f *The same.*

S سلاح silajit, m *Storax*

A سلاح silah, f (from سلح to relax, to stretch out, to extend the arm for the purpose of attack) *Arms, implements of war, armour*

S سلاسل silarus *See سلاحت*

A سلاسل sulasut, (from سلس) *Perspicuity, cleanness, facility, ductility, easiness, gentleness.*

S سلاک sulaka, *A rule, a ruler. A probe*

A سلام sulam, m. (inf II. of سلم) *Salutation. Peace, safety. Sulam kurna, To salute To give up, to desist, to refrain, bid adieu. (App 358 and 359) Sulam lena, a. To return the salutation.*

A سلامت sulamut, (from سلم) *Safety, salvation, recovery, tranquillity, health. Sulamut ruw, An economist. Sulamut ruwee, Economy, good management.*

A سلامتی sulamee, *Salute A present given to a landlord for granting a lease, &c.*

S سلاا silana, a. *To cause to sew, or stitch.*

S سلاا soolana, a. *To cause to sleep.*

- To kill, to murder, *Solia dena*,
a. To kill, to murder. (App. 360)
- H سلا متي *sulamutee*, A coarse kind of cloth.
- S سلا ئي *silaee*, The price of sewing Seam, sewing
- S سلا ئي *sulaee*, A needle or piece of wire for tinging the eye lids with a collyrium, also used for depriving people of sight, which is effected by drawing it while hot close over the eyes of the sufferer A lead pencil.
- A سلب *sub*, m A negative argument in logic. Plunder. *Sulbi koollee*, General negation *Sulbi jooz-ee*, Special negation
- S سلب ته *sil buttu*, Two stones with which spaces, paint, &c are ground
- S سلب پت *sil put*, Smooth, even, level.
- S سلج *su-lajj*, Shameful
- H سولج هانا *soolj hana*, a. To unravel, to disentangle (App. 361)
- A سلج *sulukh*, f The end of the month, or the day of the new moon.
- A سلطان *sooltan*, m (from سلط To be powerful) A prince, a sovereign (pl. سلاطين)
- A سلاطاني *sooltanee*, Belonging to a prince, sovereign, princely A kind of broad cloth
- A P سلح شور *suluk-shor*, A champion, gladiator, horse breaker
- A سلس *suls*, Easy, docile, gentle, mild, ductile.
- A سلسل *sulsubeel*, Running water, flowing.
- A سلسلا پت *sileplahut*, Concatenation
- A سلسل بول *silsili buol*, m. A diabetes, a morbid copiousness of urine.
- A سلسله *silsilu*, A chain, series, concatenation, succession.
- A سلف *suluf*, (from سلف To level the ground, to go before.) Past, preceding, former times m Ancestors. Money advanced for merchandize, &c A purse, a bag The past, former times. Silf, Brother-in-law, husband of a wife's sister
- H سولفا *soolfa*, Little balls of tobacco smoked in a hooqu without the intervention of a tube
- A سلك *silk*, m A thread, order, series, train, a road
- S سلكي *sulkee*, The root of the Nymphaea Lotus.
- S سولگانا *soolgana*, a To light, to inflame, to kindle.
- S سولگنا *soolugna*, n To light, to be kindled To burn without smoke or flame.
- S سولل *sulil*, m Water, liquid.
- A سلم *sulum*, m (from سلم To be safe, intire, or sound) Peace, safety Saluting, submitting, cultivating peace, friendship. Free from fault or flaw. *Soollum*, m A stair.
- H سلم *sullum*, m. A kind of coarse cloth
- H سلنا *sulna*, A rivulet
- H سلو *sulloa*, m. A thong, narrow strips of leather with which shoes are stitched.

H سولو sullo, *Footstall, (a woman)*

S سولوپ suloop, m. *A little.*

A سولوت sulwut, (from سلا to be tranquil or contented) *Content, cheerfulness, felicity*

A سولوك soolook, m (from سلك) *Road, way. Manner, mode Intercourse, usage, treatment Soolook kurna, a To treat, to proceed with*

S سولون sulon, *Salted food Name of a district.*

S سولونا sulona, *Salted, dark complexioned*

S سولوو suloono, f *The full moon in Sawun, at which time the ornament called Rakhee is tied round the wrist See راکھی*

S سولوي sulonee, *Seasoned, tasteful Beautiful, when applied to a mistress*

S سلي silee, *A white stone. A small kiln*

H سلي silee, *The trunk of a tree Plank A teal*

A سلس sulces, (from سلس) *Easy, not abstruse, simple Sulees nuvees, Writing a plain hand.*

S سلسش slesh, m. *A pun, a double meaning, an equivocal in writing or speaking. (App 362)*

A سلعه suleequ, *Nature, genius, good disposition, knack, knowledge, dexterity, address Suleequ shu'ar, Of good disposition. Suleequc goofto goo, m Polite conversation. Suleequc mujlis, m. Good breeding.*

A سلعم sulcem, verbal adj. (from

سلم) *Pacific, mild, affable Perfect, healthy Suleem oottubu, Affable, mild, pacific.*

A سولومان soolueman, *Solomon the son of David*

A سولومانعي sooluemanee, *Belonging to Solomon m An onyx.*

A سم sum, m *Poison*

P سم soom, *A hoof*

S سم sum, *Alike.*

S سما suma, *Time State, condition.*

A سما suma, *The heavens, the sky, the firmament. A canopy. Altitude*

S سماپ sumapt, *Accomplished, finished, perfected Sumapti, m Accomplishment, the whole, conclusion, end, finis.*

A سماء sumat, (pl of سم) *A sign, mark, (Plurally,) Signs, marks.*

S سماج sumaj, m. *Apparatus Society*

A سماج sumajut, (used adjectively) *Deformed, filthy, base. Adulteration.*

S سماجي sumajee, *Musicians that attend dancers*

S سماچار sumachar, m *News, account of circumstances, or health, &c*

A سماح sumahut, (from سمح) *Beneficence, liberality.*

S سماءه sumadh, f *The tomb of a Jogee, particularly where Hindoos, from religious motives, submit to be buried alive. An exercise of austerity among Jogees, whereby they are supposed to*

- acquire the power of suspending during their pleasure the connexion between their soul and body.
- S سادهان sumad,han, m. *Adjustment, pacification, settlement the act of satisfying.*
- P ساروع sumaroogh, m. *A white mushroom resembling an egg.*
- A سماع suma,u, (from سمع to hear) *Hearing, listening Singing, a song Extacy occasioned by hearing singing, particularly in Derwises, when hearing hymns, the sense of hearing.*
- A سماع suma,ut, (from سمع) *Hearing*
- A سمائي suma,ee, (from سمع) *What has been heard, traditional In Gram irregular*
- A سوماق soomaq, m. Sumach, (Rhus Coriaria) *Porphyry, the hardest species of marble.*
- A سمالو sumaloo, m. *The name of a plant (Also called Meorice Vitex trifolia.)*
- S سمان suman, *Equal, adequate, similar, alike, akin.*
- S سمانا sumana, n. *To be contained in. See اما*
- S سمانتا sumanta, f. *Lakeness, resemblance.*
- S سماو sumaw, m. (سمانا) *Room, space*
- S سمائي suma,ee, *Endurance, patience.*
- H سومبا soomba, *A sponge staff, a ram-rod*
- S سبب sumbut, m. *An æra. Sumbut band,hna, To establish an æra.*
- S سببندة sumbund,h, m. *Affinity, relation. Rhyme, metre.*
- S سمبدهي sumbund,hee, m. *Relation. Son or daughter's father-in-law.*
- S سمبودهس sumbod,hun, *Vocative.*
- S سمباونا sumbhawna, f. *Probability*
- S سمبالا sumbh,alna, a *To support, to prop, to sustain. To shield, to protect, to stop, to retain.*
- S سمبهرم sumbh,hrum, m. *Esteem, respect, value*
- S سمبهو sumbh,huv, *Possible*
- S سمبهوک sumbh,hog, m. *Enjoyment Cotion*
- S سمپ sumput, *Affluence, wealth, prosperity*
- S سمپت sumpoot, m. *The closely shutting of any cavity. A box with its lid shut*
- S سمپن sumpunn, *Perfect, endowed with.*
- S سمپورن sumpoorn, *Perfect, full, all, the whole*
- S سوو-موتی soo-muti, f. *Benevolence. Good conscience.*
- A سبب sumt, *A way, path, a part, side, quarter, towards Sumtoor ras, The point of the heavens directly overhead, hence improperly called Zenith Sumit, A mark (made especially by burning)*
- S سبب summut, m. *Opinion, sentiment*
- S سبتا sumta, f. *Equality, similitude, parallelism, resemblance, comparison, parity.*
- H سبت simut, *Act of collecting,*

condensing or constringing Tone,
elasticity.

H سمت جانا simut jana, n. To
shrink, to shrink.

H سمتا simutna, n. To be concen-
trated, to shrink.

S سمع sumuḥ, f (from سمعها)
Comprehension, understanding,
knowledge, opinion.

S سمعها sumjḥana, a To make,
comprehend, to explain, to con-
vince, to describe, to inform, to
satisfy, to undeceive, to warn

S سمعهاوا sumjḥawā, See سمعوتی

S سمعها sumuḥna, a. To compre-
hend, to understand.

S سمعوار sumuḥwar, Prudent, wise,
considerate.

S سمعوتی sumjḥuotee, Art of ex-
plaining, convincing or giving con-
fidence

S سمداع sumoodaḥ, Aggregate

S سمدار sumoodr, m. Sea, ocean
Sumoodr phen, m. (Lit. The
froth of the ocean) The dorsal
scale or bone of the cuttle fish
(Sepia officinalis)

S سمداراب sumoodrant. As far as
the sea.

S سمدار سوک sumoodr sokḥ, m
Name of a medicine. (Convolvus
argenteus)

S سمدارک sumoodrik, f. Palmis-
try

P سمدوم soom doom, Very corpu-
lent.

S سمدد sumidḥ, f 'Pieces of wood
prepared for burning in the cere-
mony of Homu.

S سمددلاوا sumudḥ milawa, The

mutual embracing of two Sumd-
hees.

S سمدهن sumdḥun, f Child's mo-
ther in law

S سمدھی sumdḥee, m Child's fa-
ther in law

S سمدھانا sumdḥiyana, The family
of a child's father in law

A سمر sumur, m Evening conver-
sations. Night, darkness Time
A vestibule An adventure befall-
ing any one. Soomoor, Narra-
tion A small lake.

S سمره sumurḥ, m Strength,
power Capable

S سمرههه sumurḥee, Strong, pow-
erful.

S سومرن soomrun, f. Remembrance,
(continual theme.) mentioning A
small rosary.

S سومرنا soomurna, a. To remem-
ber, to keep in memory. To men-
tion.

S سمسب sumust, All, whole

S سمسرگ sumsurg, m Association,
relation.

H سمسوم soomsoom, f. The noise of
moist wood when burning, sim-
mering.

A سمسوم sumsum, m A fox Sim-
sim, The grain sesame.

S سمسوا sumusia, An exercise
among Asiatic poets, wherein one
writes or speaks an imperfect verse
or stanza, which is to be filled up
by another

A سمع sumu, m. Hearing. The
ear

A سمک sumk, m. (from سبک)

از سہی تا سہی (from the bottom of the abyss to the pinnacle of heaven. *A fish. A general. The sea Pisces.*)

A سہی summoos far, m. *Arse-*

A سہی sumool khar, *The same.*

P سہی sumun, m. *Jasmine*

P سہی suhund, m. *A horse of noble breed, a steed. Bay (colour of a horse)*

S سہی sumoondur, m. *See سہی.*

A P سہی sumundur, m. *A sala-mander.*

S سہی sumoondur phul, m. *Name of a medicine*

S سہی sumoondur phen, m. *See سہی*

S سہی sumoondur sok. *See سہی*

A سہی sumoondur khar, (from سہی) *Arsenic*

S سہی summundh, m. *See سہی*

S سہی sumo, m. *Season, time.*

S سہی sumshan, m. *A place where dead bodies are burned. Sumshan basee, Living in the sumshan.) An epithet of Muhadevu.*

A سہی sumwat, pl. (of سہی) *Skies.*

S سہی sumvut, m. *A year.*

S سہی sumvutsur, m. *The same.*

S سہی sumvutsur, *Annual ceremony.*

S سہی sumoocha, *Entire, whole.*

A سہی sumoor, m. *A weasel, a martin, a sable Sable skin.*

P سہی sumosu, (Cor. for سہی) *A kind of small pastry of minced meat of a triangular form. A shawl, or handkerchief, &c. doubled diagonally to throw over the shoulders.*

A سہی soomoom, f. (from سہی pos-son) *A hot pestilential wind*

A سہی soomoon, f. (from سہی to be fat) *Fat pl. (of سہی) Butter*

S سہی sumona, a *To cool warm water by mixing cool water.*

S سہی sumhalna, a *See سہی*

A سہی sumee, m. (from سہی a name, which from سہی Gol. or from سہی mark Hiller Gram. Heb) *A name sake*

S سہی sume, or sumuc, m. *Time season*

S سہی sumuya, *The same.*

S سہی sumeep. *Proximate, near.*

S سہی sumeepee, *Proximity, nearness,*

S سہی sumet, *With, along with, together with*

S سہی sumel, (from سہی) *An astringent, a medicine used by women ad constringendam vulvam.*

H سہی sumetna, a. *To constrict, to cause to shrivel or shrink. To collect together.*

S سہی sumeer, m. *Wind*

S سَمِيلٌ *soomheel*, *Suitable, affable, of pleasing manners.*

S سَمٌ *soon*, *Insensible, without sensation, palsied.*

S سَنٌ *sun*, *m. Name of a plant (Crotalaria juncea.)*

A سِنٌ *sinn*, *An age, period of life. A tooth. The nib of a pen, Sun. A year.*

A سَا *suna*, *Senna.*

S سَا *soonna*, *a To hear. A cypher*

S سَاپَتٌ *soonaput*, *Stillness, dreaminess.*

S سَاتُنٌ *sunatun*, *Eternal.*

H سَاتَا *sunnata*, *The roaring of the waves, rumbling noise made by wind and rain at a distance.*

S سَارٌ *soonar*, *m. A goldsmith*

H سَارِي *soonaree*, *(or soonaree,) Clever.*

S سَارِي *soonaree*, *(from سَار) The business of a goldsmith. Soo-naree, A good, handsome woman.*

S سَاسِي *sunnasce*, *m. See سَاسِي*

A سَا مَكِّي *suna mukkee*, *m. Senna of Mecca.*

A سَانٌ *sinan*, *f. (from سَن to sharpen) The point (of a spear, arrow, needle, &c.)*

S سَاا *soonana*, *a To inform, to advise, to tell, to bid, to warn.*

P سَمِلٌ *soombool*, *m. Spikenard, (to which the locks of a mistress are compared) Soombooli hindee, m. The spikenard. (Valeriana jatamansi. Roxb.) Soombooli khuttee, Angelica.*

A سَمِيلٌ *soomheel*, *m. A flower (especially of an odoriferous plant.)*

A سَمِلَةٌ *soomboolu*, *The sign Virgo.*

P سَمْبُوسٌ *sumbosu*. *See سَمْبُوس*

S سَمْبَالَا *sumbhalaa*, *a. See سَمْبَالَا*

S سَمْبُورِي *soombuhree*, *Name of a disease (Elephantiasis)*

S سَمْبَاتٌ *sunpat*, *m. The name of a disease in which the body is seized with universal chilliness, Deliquium. (It is explained by the Hindoo physicians to be that in which the three humours, bile, phlegm and atrabilis are corrupted)*

S سَمْبُطٌ *sumput*. *See سَمْبُط*

S سَمْبُورَا *sumpera*, *A snake keeper.*

A سَمْتٌ *soonhit*, *(Lit. a religious ceremony necessary to be performed, from سَمْتٌ Circumcision. Soon-nut kurna, a. To circumcise. The traditions of Moohummud, ordinance Sinut, A year.*

S سَمٌ *sunt*, *m. A kind of fuqeer, a saint. Pious, virtuous.*

H سَمَا *sunta*, *Depraved. Miserly.*

S سَمَاتٌ *suntap*, *m. Sorrow, pain, affliction*

S سَمَاتِي *suntapee*, *Sad, sorrowful.*

S سَمَاتَانٌ *suntan*, *m. Progeny, offspring, children.*

S سَمْتٌ *suntut*, *m. The same*

S سَمْتٌ *sun-toosht*, *Satisfied, gratified, content*

S سَمْتَا *suntuna*, *f. (prop santwuna. Palliation, consolation, act of appeasing. Suntuna kurna, a. To appease, to still, to quiet, to lull, to comfort.*

S سنج sun-tok, m. *Continence, content, patience, satiety, satisfaction.*

S سنج suntok, hee, *Patient.*

A سنج sunte, *Instead, stead.*

H ستي suntee, m. *A succedaneum*

S سنج suni, h, *Depraved Miserly.*

P سنج sunj, part act. (of سنجيد) *Weigher, examiner, as nughmu- or turanu-sunj, A measurer of sounds, i. e. a musician, Sookhun sunj, A weigher of words, i. e. an orator. Sunj, Elected, chosen m. A choice. Soonj, m. The red (Byr) jubbe tree.*

P سنجاب sunjab, m. *Ermine, the grey squirrel*

P سنجاف sunjaf, f (from سنج) *Border (tacked to the outer part of a garment)*

P سنجافي sunjafee, *Adorned with a border (cloths.)*

S سنجکت sun-jookt, *Joined, com-pounded.*

S سنجم sun-jum, m. *Soberness, abstinence from particular food on certain days.*

S سنجمي sunjumee, *Sober, tempe- rate, abstemious.*

S سنجا sunjuna. *See سنجها*

S سنجورگ sun-jog, m. *Accident, event, chance.*

S سنجورگن sunjogun, f *Wife of a Sunjogee, q v.*

S سنجورجي sunjogee, m. *An ascetic who does not observe a vow of continence, but has a family.*

S سنجا sunjha, f. *Evening. A particular prayer said in the fore-*

noon, at noon and in the evening.

S سنجها sunjha, m. *See سنجها*

P سنجيده sunjeedu, part. pas. (of سنجيدن) *Weighty, grave.*

S سنجار sun-char, m *Entrance, pe- netration Beginning, commence- ment. The entering of the planets into a new sign.*

S سنجت sunchit, *Hoarded, col- lected*

S سنجپ sunch, hep, *Abridged, short.*

S سنچي sun chue, m. *Purse, ca- pital, stock, store, saving, heap- ing up, hoard*

A سند sunud, f. *Signature, a deed, the seal of a magistrate. A prop, any thing on which one leans, or is supported. Relation, connexion.*

P سندان sindan, f *An anvil.*

S سندر soondur, *Beautiful, hand- some Good, virtuous.*

A P سندروس sunduros, m. Sanda- rak, or Sandaracha, *a resin sup- posed to be produced by the Juni- perus communis, but now proved to exude from a species of Thuia (Thuia articulata Vahl)*

S سندھ sind, h, m. *Sea, ocean. The name of a district. Name of a musical mode, or Raginee*

S سندھ sund, h, f. *Peace A crack. A hole*

S سندھان sundhan, m. *Spying, prying into secrets*

H سندھانا sundhana, m. *Pickle.*

S سندھاورت soondhawut, m. *Smell, perfume, odour, scent, an earthy smell.*

- S سندهب sundhub, m. *The name of a kind of salt, rock salt*
- S سندھو sindhoo, m. *The ocean.* See سندھ sindh
- A سندی sunudee, (from سد) *Held by written deeds.*
- S سندیس sundes, m. *A message.*
- S سندیسا sundesa, *The same.*
- S سندیسو sundesoo, *The same.*
- S سندیسے sundesee, m. *A messenger*
- S سندیه sundeh, m. *Suspicion, doubt*
- S سندیهی sundehce, *Doubtful, scrupulous.*
- H سندا sunda, *Strong, fat, stout Hardened excrement, Scybala.*
- H سنداس sundas, m. *A necessary, a water closet (opening into the streets,) a sink.*
- S سنداسا sundasa, *Large pincers*
- S سنداسی sundasee, m. (cor. of سماسی) *A cast of Hindoo figures.*
- S سنداسی sundasee, *Tongs, pincers*
- S سندسی sundsee, *The same.*
- S سرتسی sunrsee, *The same.*
- S سسا sunsa, *Dread, apprehension*
- S سسار sunsar, m. *The world.*
- S سساری sunsaree, *Worldly*
- S سسان soonsan, *Stilt, silent, dreary.*
- H سنسر soonsur, m. *The name of an ornament*
- S سسرگ sunsurg, m. *Meeting, interview. See سسرگ*
- S سسرگ sunsgur, *Productive, fertile.*
- H سنسبابا sunsunapa, n. *To jingle, to ring*
- H سنسپانت sunsunahut, *An imitative sound.*
- S سنسے sunsue, m. *Apprehension, fear, doubt.*
- H سنک sinuk, m. *Blowing the nose, snot.*
- S سنک sunk, f. *Fear, terror, doubt, suspicion*
- S سنکا sunka, *The same.*
- H سنکاتر soonkatur, m. *A kind of snake.*
- S سنکار sunkar, f. (from سنکارا) *A sign, nod, wink, beckoning*
- S سنکارا sunkarna, a. *To beckon, to nod, to wink, or make a signal*
- S سنکوت sunkut, m. *Vexation, misfortune, pang, agony, pain, anguish. Sunkut chuoth, Name of a Hindoo holy day, in the month of Magh, sacred to Guneshu.*
- S سنکچی sunkchee, *A scale.*
- S سنکرانی sunkrantee, *The sun's entering into a new sign*
- S سنکپ sunkulp, m. *The act of promising, or vowing religiously.*
- S سنکپنا sunkulpna, a. *To give alms, (by making a religious vow)*
- H سنکنا sinukna, a. *To blow the nose.*
- S سنکوچ sunkoch, m. *Shame, bashfulness A scale*
- S سنکوچن sunkochun, m. *The act of shrinking*
- S سنکوچی sunkochee, *Bashful, reserved.*
- S سنکھ sunkh, m. *A conch which*

the Hindoo blas. *A kind of ornament, a shell.*

H سنگ sunk, h, *Simple, artless. Dupol sunk, h, Promising much and performing nothing.*

S سنگهايلي sunk, hahoolce, *Name of a medicinal plant.*

S سنگي sunk, hinee, *A description of woman, (the worst of all, very devil in look and nature.)*
See پدمني

S سنگيا sunk, hya, *Number. Arsee.*

P سنگ sung, m. *A stone. Weight.*

Sung turash, m. *A stone cutter.*

Sungturu, *A kind of orange. (Perhaps from Cintra in Portugal)*

Sungtuol, *Equal in weight* Sungi jirahut, *A species of steatites.*

Sungi khara, *Flint.* Sung danu, *The gizzard.* Sung dil, *Hard hearted*

Sung rezu, *Gravel* Sungi sooluemancee, m. *Agate, onyx.*

Sungi soomaq, *Porphyry.* Sung lakh, *Stony, rocky.* Sungi musanu, *The gravel, the stone.*

Sungi murmur, m. *Marble.* Sungi miqnatees, *The load stone.*

Sungi moosa, *A black stone so called* Sungi yushum, m. *A kind of*

Jasper or agate.

S سنگ sung, *Along with. m. Association.*

S سنگا singa, *A trumpet.*

S سنگار singar, m. *Ornament, dress, embellishment, decoration.* Singarus. m. *One of the nine. Rus.*

See رس

S سنگار singara, a. *To dress, to decorate, to embellish.*

S سنگارهار singar har, m. *The weeping Nyctanthes. (Nyctanthes Arbor tristis.)*

S سنگاريا singariya, *One whose business is to dress an idol.*

P سنگپشت sung poosht, m. *A turtle.*

S سنگت sungut, *Coition. Collection, congregation. A place where the Sikhs celebrate their religious ceremonies. Right, proper, well.*

S سنگر sungur, m. *Lanes, entrenchment.*

S سنگرام sungram, m. *Battle, war.*

S سنگره sungruh, m. *Compilation*

S سنگرهي sungrahunce, m. *Name of a disorder, an irregular state of the bowels, costiveness alternately with a diarrhoea.*

H سنگرا singra, *A powder-horn.*

S سنگري singree, *A small powder horn, for priming*

P سنگسار sunsgar, m. *Stoning to death.*

S سنگسار sungskar, m. *Idea, notion.*

S سنگسي sungsee, *Pincers, forceps. See سترسي*

P سنگشوني sungshoee, *Washing rice, &c. before dressing.*

S سنگم sungum, m. *Coition. Meeting, confuz.*

S سنگوتي sungotee, *A polishing tool, made of horn. An ornament of metal on the horns of a bullock.*

- S سوا siva, f. *A name of the goddess Parbutee, q. v. suwa. A quarter more.*
- A سوا siwa, *More, better. prep. Besides.*
- H سواجنا suwachna, a. *To try, to prove.*
- S سواجه swuch-chh, *Pure, clean, clear (APP. 364.)*
- S سواد suwad, m. *Relish, flavour taste.*
- A سواد suwad, m. *Blackening, soot, smoke. Environs. Reading. Ability.*
- S سوادک swaduk, *Delicious, relishing, of high flavour.*
- S سوادل swadul, *The same*
- S سوادهنس swadlicen, *Independent, being one's own master Absolute, despotic A neuter verb*
- S سوادھینتا swadheenta, f. *Independence, liberty.*
- S سوادھینی swadheene, *The same.*
- S سوادھی swadee, m. *A taster.*
- P سوار suwar, m. *A rider. Mounted (on a ship, or any thing else) Suwar kar, A good rider, a jockey. Suwar karee, Good riding, jockeyship. Cavalry, a troop-er Met. Drunk, tipsy*
- S سوار sojur, m. *The chamber of a puerperal woman*
- S سوار siwar, m. *Green vegetation at the bottom of pools, or other water. (Vallisneria Spiralis.)*
- S سوار soowar, m. *A hog*
- S سوارہ sw-arth, m. *Mundane affairs, desire, &c. Selfishness.*
- S سوارتھی swarthee, *Selfish*
- P سوارے suwaree, *Riding. Equipage, suite.*
- H سواس soqas, m. *A kind of rice.*
- S سواس swas, m. *Respiration, breath, life*
- A سواف soowaf, m. (from سوب) *to fail, to cease, to be terminated, to perish) Death, a mortal disease, especially among cattle*
- A سواک siwak, m. (from سوک) *to rub.) Rubbing the teeth, a dentifrice.*
- A سوال soowal, m. (from سال) *to ask) Interrogatory, question, proposition, request.*
- S سوالا siwala, *A temple of Muhadevu*
- A سوالی soowalee, m. *A questioner. The person who sings the Mursiyu.*
- S سوامی swamee, m. *Master, owner, lord, proprietor A husband. The Dundee Fugeers are so called*
- A سوانح suwanih, pl (of سوح) *from سوح To be manifest) Accidents, occurrences, incidents, events. Suwanih nigar, A news-writer, intelligencer.*
- S سوانگ suw-ang, or swang, m. *Mimickry, acting, imitation, disguise, sham*
- S سوانگی suwangee, or swangee, m. *An actor, a mimic.*
- S سوانہ siwana, or siwanu, *Verge, limit, boundary.*
- S سواہی suwacee, m. *A title of the Raja of Juepoor. (from سوا) A quarter more*

- S سوايا suwaya, (from سوا) *A quarter added.*
- S سوباس soo bas, m. *A pleasant dwelling. Fragrance*
- H سورر soobur, *Impure, alloyed (silver)*
- S سورن sooburun, m. *Good, pure gold Golden*
- S سوبس soo-bus, m. *A pleasant dwelling*
- S سوبها sobha, f. *Ornament, dress, decoration.*
- S سوبهار so-bhaw, m. *Custom, practice, fashion, habit, temper, disposition*
- S سوبلنا soblana, n. *To become, to befit*
- S سوپ soop, m. *A kind of basket for winnowing corn with.*
- S سوپابنا soopabena, m. *Name of a bird, a swallow (Hirundo Apus Batassia 'Buch)*
- H سوپاره sooparu, *Glans penis.*
- S سوپان sopan, f. *A ladder, a scale.*
- H سوپاری soopiyaree, *Betel-nut*
- S سوت soot, m. *Thread, yarn A silver thread A stamen (in botany,) a tendril*
- S سوت suot, *Rival (wife) contemporary wife (One wife is Suot to another)*
- S سوت sot, m. *A spring, a fountain, a jet d'eau, a rivulet, an arm (of the sea.) A sleep.*
- S سوتا sota, *The same*
- S سوتک sootuk, m. *Uncleanness produced by the birth of a child*
- S سوتل sootul, m. *Hell, or a place*
- three stages under the surface of the earth*
- H سوتلا sootla, *Reins of a carriage. The little skin that rises backwards near the nails, at the end of the fingers.*
- S سوتلی sootlee, *String, twine*
- S سوتن suotun, m. *See سوت suot.*
- S سوتنا sootna, a. *To sleep*
- S سوتنتر swu-tuntr, *Independent, absolute*
- S سوتنترتا swutuntruta, f. *Independence, absoluteness,*
- S سوته sot,h, f. *Swelling.*
- H سوتهن soot,hun, f. *Drawers.*
- H سوتهنی soot,hnee, *Drawers. An edible root (Dioscorea fasciculata Roxb*
- S سوتی sootee, *Made of cotton thread*
- S سوتیا-داه suotiya-dah, or dah, f. *Malice of a rival wife.*
- S سوتلا suotela, (from سوت) *Belonging or related to suot, of one father by different mothers, as*
- Suotela b,hajee, *Step brother.*
- Suotela buhin, *Step sister.*
- S سوچ sooj, f. (from سوچا) *Swelling*
- S سوچا sooja, *A borer, a gimlet, an augre, an awl*
- S سوچنا soojna, n. *To swell, to rise.*
- S سوچھ sooj,h, f. (from سوچھا) *Sight*
- H سوچھ soj,h, f. *Straitness.*
- H سوچھا soj,ha, *Straight.*
- H سوچھنا sooj,hna, a. *To be visible, to be seen, to be able to see.*

S سوچی soojee, m. (from سوچا) *A tailor*

H سوچی soojee, *Meal, flour.*

S سوچ soch, m. (from سوچنا) *Consideration, reflection, thought, meditation.*

S سوچ suoch, m *Washing (particularly the private parts,) on going to the necessary.*

S سوچت soo-chit, *Thoughtless, easy.*

S سوچنا sochna, a. *To consider, to meditate, to advert.*

S سوچم sooch, hum, *Subtle, fine, slender. Shrill*

S سوچمٹا sooch, humta, f *Subtleness. Shrillness.*

P سوخت sokht, (from سوختن) *Burnt. A revoke at cards.*

P سوختگی sokhtugee, (from سوخته) *Burning. Vexation, heart burning*

P سوخته sokhtu, part pas (of سوختن) *Burnt. A slow match, tender.*

P سود sood, m. *Profit, interest, usury.*

A سودا suoda, (from ساد) *Melancholy. Love Ambition Desire, concupiscence Madness Atrabilis*

P سودا suoda, *Trade, traffic Marketing, Suoda sooloo, m. Traffic, barter Suoda-gur, m. A merchant. Suoda-gurce, Merchandise.*

S سودها soodha, *Proper, true. Straight. Simple, artless.*

S سودها sod, hna, a. *To pay, to discharge (a debt,) to liquidate. To collate. To refine metals.*

P سودی soodee, (*Money*) *borrowed at interest.*

S سور swur, m *Tone, voice. A vowel*

S سور soor, m *A hero. The sun. Contr of سورداس q. v*

S سور soor, m. *Tenesmus*

S سور suor, *Solar. Name of a fish.*

S سورا soora *See Soor. 1st Sig A wife thus addresses her husband who is preparing for battle. (App 365)*

P سورج soorakh, m. *A hole, orifice, passage*

S سورتا soorta, f *Valour, heroism*

S سورٹہ sorut, h, f. *Name of a musical mode, or raginee*

S سورٹھا sort, ha, *Name of a metre in Bhak, ha.*

S سورج sooruj, m. *The sun Sooruj guhun, m Eclipse of the sun.*

S سورداس soordas, *Name of a Hind-dee poet, and singer who was blind, hence a blind man is called Soordas*

S سورج مکھی sooruj mook, hee, *Sun flower, (Helianthus annuus.) A kind of fan*

S سورگ swurg, m *The sky, the first heaven (of the Hindoos)*

S سورما soorma, (from سور) *Bold, brave.*

S سورمان soorman, *The same.*

H سورملا soor mullar, m. *Name of a musical mode or raginee.*

S سورن soorun, m. *An edible tuberous root. (Arum campanulatum. Roxb.)*

A سورہ sooru, *A tale, story, fable,*

a chapter, or section of the Qooran, (of which there are 114.)

H سوړيار suoriyar, *Sizeable.*

A سورچان soorunjan, f. *Name of a medicine.* (Hermodactylus. Gol)

P سور soz, m. (from سوختن) *Burning. Vexation, heart burning Ardour. A stanza of a Mursiyu or elegiac poem. Soz goodaz, m Burning and melting. An impassioned style in poetry*

P سوراك sozak, m. *A gonorrhæa, clap*

P سورش sozish, (from سوختن) *Burning, solicitude, pain, vexation*

P سوزن sozun, f. *A needle. Pricker (of a gun)*

P سوزني soznee, (from سوزن) *A kind of coverlet*

A سوس soos, m. *Liquorice.* (Glycyrrhiza)

S سوس soos, m. *A porpoise.* (Delphinus)

P سوسمار soosmar, m. *A porpoise*

A سوس sosun, f. *A lily.*

P سوسي sosnee, *A bluish colour.*

S سوسه soosu, *Gasping, panting.*

H سوسي soosee, *A kind of cloth*

P سوعات suoghat, *A rarity, present, curiosity.*

P سوغاټي suoghaatee, *Given as a present or memorial, fit for a present hence, Rare.*

P سوفار soofar, m. and f. *The notch of an arrow, or needle.*

S سوک sook, m. *The planet Venus. Friday.*

H سوک sok, m. *The holes in a*

bedstead through which the strings for bracing it pass.

S سوک sok, m. *Affliction, grief, lamentation.*

S سوکا sooka, *Dry, (from سوکنا) See سوکها*

S سوکاس sookas, m. *Leisure.*

H سوکا sooka, *A quarter of a rupee piece.*

S سوکټا sookta, *Lean, weak*

S سوکنا sookna, n. *To dry, to become dry*

H سوکوا sookwa, *A kind of oatch*

S سوکها sookha, *Dry. Dry tobacco eaten with betel leaf. A consumption, atrophy*

S سوکټ چهرې sookh chhuree, *A consumption, atrophy.*

S سوکهم sookhum, *Abstracted. See سوچهم*

S سوکها sookhna, n. *To dry, to fall away, to pine away, to shrivel, to wither. See سوکها Sokhna, a. To soak up, to absorb.*

P S سوگ sog, m. *Affliction, grief, lamentation.*

S سوگا sooga, *A paroquet*

P سوگند suogund, f. *An oath. Suogunda suogundee, Mutual asseveration*

S سوگنده soo-gundh, f. *Perfume Fragrant.*

P سوگوار sogwar, *Grievous, afflicting*

P سوگواړي sogwaree, *Affliction.*

P S سوگي sogee, *Afflicted, grievous*

P سوگمانه sogyanu, *Mourning clothes.*

S سول sool, m. *Cohc. The point of a spear A thorn.*

H سول sool, m. *Situation, condition.*

- S سولي soolee, *An empaling stake*
A name of Muhadevu.
- H سوم soom, m *A miser*
- S سوم soim, m *The moon. Monday.*
Somvar, m *Monday.*
- S سومراج somraj, m *Black cumin*
seed (*Serratula anthelmentica.*
Roxb)
- S سون soon, *Silent.*
- S سون son, m. *Name of a river.*
Name of a flower, a kind of jas-
-mine.
- H سون son, f *An oath.*
- S سونا sona, n *To sleep. Met. to*
die. (APP. 366) Gold Soneka
nuwala, an expensive banquet, a
delicious morsel.
- S سونا soona, *Empty (APP. 367)*
- S سونپا sompna, a *To deliver over,*
to commit to charge
- H سونتھا soont,hna, a. *To strip*
leaves of vegetables. To draw a
sword
- H سونت soont, *Silence. Soont*
b,huna, To do part in silence.
(APP 368) *Soont marna, To be*
silent
- H سونتا sonṭa, *A club, mace, pestle*
Sonte burdar, A mace-bearer, a
person in the retinue of the great,
armed with a short curved club,
generally covered with silver.
- S سونٽھ sonṭh, f. *Dry ginger. Met.*
A miser. Sont,h kee see nas le
ruhna, n. To endure. to wait pa-
tiently, to suffer. Sont,h kee nas
nu lena, To be very covetous.
- H سونٽھوړاچ sonṭ,hoora,c, *Hard, mi-*
-serly (A ludicrous expression q
d. chief of misers.)
- S سوندها sond,ha, *A composition of*
fragrant substances used for wash-
ing the hair Smelling like that
of a new earthen vessel when
wetted or from parching of pulse.
- S سوندهاټ sond,hahut, *Fragrance.*
A smell like that of new earth.
- H سوندها sond,hna, a. *To rub*
cloth in mud, preparatory to wash-
ing. To mix, to smear.
- S سوندهے sond,he, *Fragrant, smell-*
ing like new earth
- H سوندي sondee, *The wash in*
which washermen steep their cloth.
- S سونڌ sonḍ, f *Proboscis of an*
elephant.
- H سونڊا soonda, *A weevil, or small*
insect in corn
- H سونڊڪا soondka, *Saddle cloth, or*
pillow under a saddle.
- S سونرا suonra, *Soot, or any thing*
of a black colour.
- S سونري soonree, m. *A distiller and*
vender of spirituous liquors
- S سونف suonf, f. *Aniseed (Pim-*
pinella Anisum)
- H سونگا soonga, *Clitoris*
- H سونگرا soongra, *A buffalo calf*
- S سونگه soongh, f (from سونگها) *Smell.*
- S سونگها soong,ha, *Stanch (as a*
dog) (used substantively) A per-
son employed in Murhuttu armies
who is said to be able to detect
hidden treasure or grain by the
smell of the earth.
- S سونگهن soong,hun, f. *Any thing*
to smell to, snuff.
- S سونگهنا soong,hna, a. *To smell.*
- S سونگهنې soong,hnee, *Snuff.*

- H سونوھن sonoghun, *Sign, signal, hunt, symbol.*
- H سونھ sonh, f. *An oath.* Sonh dena, a. *To adjure* Sonh dahua, a. *To conjure.* Sonh khalana, a. *To adjure, to swear.*
- S سونھلا sonuhla, (from سوبا) *Golden.* Sonuhla panee, m. *Gilding*
- S سونیا soniya, (from سوبا) *One who separates gold from ashes, &c. in the mint*
- S سونیم soonyu, *A dot, a cypher.*
- S سوه soh, f. *Ornament, dress, decoration*
- H سوها sooha, *Red, crimson. Name of a musical mode, or rag.*
- S سوهاگا sohaga, *Borax.*
- P سوهان sohan, m. *A file.*
- S سوهن sohun, *Pleasing. m. A lover, a friend*
- H سوهن sohun, f. *A kind of sweetmeat.*
- P سوهن sohun, f. *A file A whet stone.*
- S سوهنا sohna, *To become, to be seem, a. To weed.*
- S سوئی سوئے, *A needle.* Suo,ee ka senbul, *A bubble.* Soo,ee ke nake se khoda,ee ko nikalna, *Applied to express the performance of things apparently impossible (App. 369.)*
- P سو سو سو, f. (or سو) *Side, path, quarter, towards.*
- S سويا soo,iya, (from سوئي) *Pointed.*
- H سويہ suwueya, *A quarter more*
- S سويہ soowueya, (from سوبا) *A sleeper.*
- S سويران swueran, m. *An adulter*
- S سويري swuerinee, *An adulteress.*
- S سوين suwuen, *Vermicelli.*
- P سه si, *Three.* Sibundee, m. *A militia soldier, employed in collecting revenues.* Si payu, *A tripod, trivet* Si puhur, *Afternoon.* Si puhul, *Trilateral* Si chund, *Thrice.* Siduru, *Threes doored (Room, &c)* Si salu, *Triennial.* Sikurrur, *Three times as much.* Sigoshu, *Triangle.*
- A سہا sooha, (or سہي from سہا to forget or overlook.) *An obscure star in the constellation of the Greater Bear*
- S سہارا suhara, *Hope, dependance, assistance, aid.* Suhara kurna, a. *To abet.*
- H سہارنا sooharna, a. *To trail, to drag.*
- S سہاک soohag, m. *Such ornaments as are worn by married women, while their husbands are alive* Met Caress, *act of endearment.* Soohag pitara, or poorra, *A casket of jewels presented by the bridegroom to his bride.* Soohag luhr, f. *A cool refreshing breeze.*
- S سہاگن soohagun, f. *A married woman whose husband is alive*
- H سہال soohal, m. *Bread (or cakes.) fried in butter.*
- H سہالہ soohalee, *The same.*
- H سہانا soohana, *Agreeable, pleasant n. To be agreeable, to please, to be liked, or approved of*
- H سہانا suhana, (Cor. for سہانہ) *Name of a musical mode.*

- S سہاو suhaoo, (from سہنا) *Tolerable.*
- S سہابتا suhayuta, f. *Aid, help, assistance.*
- H سہارون soohawun, *Refreshing.*
- H سہایک suhayuk, m. *A succourer, aider.*
- S سہائی suha'ee, m. *Aid, assistance, help*
- S سہیت suhit, *Together with.*
- S سہیج suhuj, *Easy, not difficult.*
- S سہیجنا suhujna, *A tree which supplies the place of horse radish (Guilandina moringa Lin. Hyperanthera Morunga. Roxb.)*
- H سہرا sihra, *A chaplet, a garland, wreath (worn on the head by a bridegroom and bride at the marriage ceremony.)*
- H سہرا سہرا sihrana, n (cor from سہلانا) *To tire, to harass, to titillate, to tease.*
- H سہرا سہرا suhrana, or sihrana, n *To thrill, to have the hairs stand on end.*
- H سہراو sihraoo, *Tiresome, tedious*
- H سہراون suhrawun, f *Titillation*
- H سہرا سہرا sihurna, n *To shiver, to shake with cold. (APP. 370) To scrape*
- H سہرا سوہرا soohurna, a. *To trail, to drag*
- S سہری suhree, *The name of a fish, the small carp. (Cyprinus chrysopareius. Buch.)*
- S سہسر suhsar, *Thousand.*
- A سہل suhl, *Easy, not difficult, simple, soft.*
- H سہلانا suhlana, a. *To stroke, to rub gently, to tickle. Khayu suhlana, To flatter.*
- H سہلاہٹ suhlahut, *Gentle, rubbing, stroking, titillation.*
- A سہم suhm, m. *Fear. An arrow. The transverse beam of a house. A lot, a portion, share. The segment of a circle, segment. A versed sine Suhm nak, Frightened. Horrible*
- A سہمانا suhmana, a. (from سہم) *To frighten*
- S سہنا suhna, n. *To bear, to endure, to support*
- A سہنک suhnuk, f. (properly سہنک from سہن) *A plate, dish, &c.*
- S سہنکار suhun-kar, *Sufferable, bearable, tolerable.*
- A سہو suho, f *An error, mistake, fault, inadvertency Suhwi katib, An error of the copyist.*
- A سہوا suhwun, *Erroneously*
- H سہوٹی suhuotee, *A kind of door frame.*
- S سہودر suhodur, *Descended from one mother, as Suhodur b'ha'ee, Full brother.*
- H سہول suhol, m. *Plummet.*
- A سہولت suhoolut, (from سہی) *Facility, ease, smoothness, plainness*
- S سہویا suhwueya, (from سہا) *A sufferer*
- H سہی suhee, *An emphatical particle.*
- P سہی suhee, *Straight. A cypress tree.*

- H سیارنا suhiyarna, a. *To arrange.*
 H سہجنا suhejna, a. *To try. To adjust. To provide*
 A P سہل soohuel, m. *The star Canopus*
 S سہیلی suhelee, *Female companions in a seraglio, handmaids concubines*
 H سہی su,ee, *A wire chain.*
 P سی see, *Thirty*
 H سے se, *From, of, without, of, since, to, through, than, and sometimes redundant*
 S سی sue, *Hundred. f Success.*
 A سیاح sueyah, m. (adj. sup. of سیح) *A traveller, a pilgrim.*
 A سیاحٹ siyahut, *Travelling, a journey, voyage, pilgrimage.*
 A سیادت siyadut, (سود) *Domion, rule, sovereignty, reigning, governing.*
 A سیار sueyar, m. (adj. sup. of سیر) *A wanderer, a person taking the air, or travelling for amusement, wandering, moving.*
 S سیار siyar, m. *A jackal.*
 A سارہ sueyaru, (سیر) *A planet*
 A سیاسٹ siyasut, (سوس) *Government, administration of justice. Punishment, pain, chastisement, pang, agony. Siyasut men hona, n. To be in pain.*
 A سیاق siyaq, m. (سوق) *Arithmetic, or enumeration by the Arabic Alphabet, accounts*
 A سیال sueyyal, (super. from سیل) *Flowing rapidly like a torrent.*

- S سیال siyal, m. *A jackal.*
 H سیالوکا syala poka, *A barnacle. (Bung.)*
 A سیالہ sueyalú, *A torrent.*
 S سیام syam, m. *A name of a bird. (black) An epithet of Krishnu. Name of a musical mode or Raginee. Syam chiree, Name of a bird.*
 S سیاما syama, *Name of a bird. f. (black) An epithet of the goddess Kalee.*
 H سیان syan, f. *Name of a bird*
 H سیانا siyana, *Cunning, artful, clever Mature.*
 H سیانپ syanup, m. *Cunning, art.*
 H سیانپنپا syan-pun, or puna, *The same*
 P سیاوشان siyawushan, m. *See پرسیاوشان*
 P سیاه siyah, *Black Siyah bukht, Unfortunate. Siyah posh, Clad in black. Siyah taloo, Black mouthed (horse,) abusive, whose curses prevail. Siyah chushm, Black-eyed Unkind Siyah dil, Black-hearted, malevolent Siyah roo, Black faced, unlucky, disgraced. Siyah rozee, Adverse fortune Siyah fam, Black Siyah qulum kurna, a To delineate. Syah kar, Wicked, tyrannical Siyah kasu, A sordid wretch. Siyah kurna, a. To take an account of*
 P سیاہا siyaha, *An account book, or written account, a list, inventory*
 P سیاہگوش siyah gosh, m. *Name*

- of an animal (Felis Caracal Gmel Persian Lynx. Penn.)
- P سیاہ siyahee, *Blackness, ink*
- P سب seb, m *An apple. Sebi ghubghub, The chin*
- H سبب seep, f. *A shell. A kind of mangoe*
- P سہ پارہ see-paru, *A chapter of the Qooran.*
- H سہ پل seepul, *A fragment of earthen ware.*
- S سہ پھل seephul, (سرپھل) m *The name of a fruit (Crataeva or Æle marmelos)*
- H سہ پی seepee, *A shell*
- S سہ see, *Dew Cold, wetness, moistness, Seet kal, Winter*
- S سہ set, *White.*
- S سہتا seeta, *Name of the wife of Ramu and daughter of Junuku Raja. See رام Seeta phul, m The custard apple. (Annona squamosa)*
- S سہترس seet rus, m *The flux, dysentery*
- S سہتل seetul, *Cool Seetul patec, A kind of mat Seetul cheenec, Allspice (Myrtus Pimenta)*
- S سہتلا seetla, f. *Small pox*
- H سہتنا suetna, or setna, a *To take care of, to keep carefully, to husband*
- S سہتہ seet,h, m *Boiled rice, or rice sowins, or gruel*
- H سہتی seetec, *Whistling. Seetec baz, A whistle Seetec bujana, a To whistle Seetec bundhna, or goom hona, or bhoolna, n. To be distracted, confounded.*
- S سہتہ seet,h, m *A wholesale merchant*
- S سہتہ seet,h, f. *Dregs of betel, or any thing that has been chewed*
- S سہتہا seet,hā, *Inspid, tasteless, weak, pale, pathless, sickly*
- H سہتہن seet,hun, *A whisk*
- H سہتہنا seet,hna, *Abusive songs sung by women at weddings*
- H سہتہنی seet,hnec, *The same*
- S سہتہی seet,hee, *See سہتہ seet,h*
- S سہج seej, f *A bed, bedding*
- Sej bund, m *A cord for fastening bedding to the bedstead*
- S سہج seej, m. *A species of Euphorbia (Euphorbia nerii folia Roxb)*
- H سہجنا sejna, n *To exude. To filtrate, to sweat. To seeth, to boil, to dissolve or become soft by boiling To be received (as money,) liquidated (as a debt)*
- S سہچنا seechna, a *To water, to irrigate*
- P سہج seejh, f *A spit.*
- P سہچہ seejh-chu, *A skewer, a small spit*
- P سہچاکاب seekhiya kubab, m *Meat roasted on a spit*
- A سہد sueyid, m (verbal adj. from سہد) *A lord, a prince. A descendant of Hoosuen, who was the ancestor (in the fifth degree,) of the Prophet Sueyid ool anam, (the prince of men and of all living creatures) Sueyid ool bushur, (The prince of mortals. Sueyid ool moorsileen, or umbiya, (The head of the apostles, or*

- prophets) are epithets of Moohum-mud
- A P سیدخانه sed khanu, (corrup of صحاحه) A necessary, a privy
- H سیدنا sedna, a. To stupe, to foam.
- S سیدھ seedh, Straight Opposite Accurate
- S سیدھا seedha, Straight. Opposite Simple Fair, candid. Provisions, victuals (undressed)
- S سیدھائی seedhaee, Straightness Simplicity, candour
- P سر ser, Full, satiated, tired. Ser ana, or hona, n. To be distressed, tired of life.
- S سر ser, m Name of a weight The Calcutta factory ser weighs 1lb. 13oz. 13 86 d. avo.r. and the bazar ser 2 lb 0 oz 13 853 drs.
- II سر seer, f Damp
- S سر seer, m. Husbandry, agriculture.
- P سر seer, m. Garlic
- A سر suer, f. Perambulation, taking the air, amusement, moving about. Suer kurna, a To take the air, to travel To read, to peruse Suergah, f. Passage, pass, thoroughfare.
- A سر siyur, (pl. of سرت) Qualities, dispositions
- H سیرا seera, Cool. A kind of sweetmeat made of meal and sugar.
- P سراب ser-ab, Moist, succulent Fresh, blooming.
- H سیرانا serana, a To set afloat
- To dispatch. To cool. See سرانا
- A سیرت seerut, (سر) Disposition, temperament, nature, qualities
- H سیرک seeruk, f Cool
- S سیروا seroqa, The head and foot parts of a bed frame
- P سری sree, Satiety, repletiness.
- S سیرا seera, A channel through which fields are watered. Overflowing field
- H سیرھی seerhee, A ladder, stair, step
- P سیزده sezdu, Thirteen
- S سس ses, m. Name of a serpent who supports the earth End.
- S سس sees, m. The head. A freckle, flame, spike (Beng)
- س سسسا sussa, Lead
- II سسسر sesur, m The gripe of a bow Name of a play at cards
- S سسسو sesso, m A kind of wood, or name of a tree (Dalbergia Sissoo Roxb)
- A سسف sucf, m (Gr ἔλφος) A sword Suf ban, m A rocket which has a sword attached to its tail. Suf zuban, One whose curses prevail Seef, Bank, margin, shore
- A سسفی suefee, Cursing.
- S سسکری seekree, A wire chain.
- S سسکرا sue kura, A hundred per cent.
- S سسکھ seekh, f Admonition.
- S سسکھ sekh, f. The end. An appendix
- S سسکھا seekhna, a. To learn, to acquire.

§ سکهرن sek, hrun, m. *A kind of food.*

H سیکاره seegarū, *Thick cloth.*

S سیل sel, m. *A spear*

S سیل seel, m. *Complaisance, civility, benevolence, humanity, politeness, generosity* Ank'hon men seel hona, n. *To be polite, generous, &c.*

S سیل seel, f. *Cold*

A سیل suel, f. *Flowing A current, a torrent, flood* (cor. of سیر) *Walking, or going about for amusement.*

S سیل suel, m. *Mountain*

S سلا seela, *Damp, cool.*

H سیلا sela, *A kind of sheet, constituting a part of dress, especially worn, and given in presents in the Dukhin. A royal tiger.*

A P سیلاب suel-ab, *Abounding with water.*

▲ P سیلابی suelabee, *A flood, a torrent, deluge.*

H سیلابی suelancee, *Fond of walking, or going about for amusement, of perumbulation, &c.*

H سیلی selee, *A necklace (of threads,) worn by Fugers, a sash, a belt.* (Bung.) *A tetter, a mole, a discoloration in the face, &c*

P سیلی selee, *A blow with the edge of the open hand.* (Boor. Qat.)

H سیلیا seliya, *Tabby, puss.*

P سیم seem, m. *Silver. Seem purist, Venal, selfish.*

S سیم sem, f. *The flat-beam.*

P سیما seema, *The forehead, face, countenance, aspect.*

S سیما seema, f. *Limit, restriction, boundary.*

P سماب seem-ab, m. *Quicksilver.*

P سمایی seemabee, *Of the colour of quicksilver*

P سمرع see moorgh, m. (Of the size of 30 birds) *A fabulous bird, a griffin* See عمار

S سمل semul, m. *A coarse kind of cotton, or the tree producing it.* (Bombax heptaphyllum)

P سیمیا seemiya, *Alchymy. Magic, enchantment, necromancy. Poetry, rhetoric.*

S سن sen, m. *A hawk.*

H سین sen, (for سح) *From, with, by*

S سین suen, f. *A wink, sign, token, hint, a signal.* Suen kurna, a. *To beckon*

S سنا sena, f. *An army*

H سنا sena, *An officer who collects the revenue in a village.*

S سنا scena, a. *To sew, to stitch.*

S سیپاتی sena putee, m. *A title given to prime ministers, particularly a title of the raja of Berar*

S سیاسیی suena suenee, *Mutual tokens, signs, hints, or signals*

H سینت sent, *Gratis*

H سمتنا sentna, or suentna, a. *To adjust, to put to rights.*

S سیمتس suentees, *Thirty-seven.*

H سینتا sent, ha, *A kind of reed, (of which Mor has tire made,) reed grass.* (Saccharum Sara. Roxb.)

H سینتی senttee, *The sinus.*

S سینچائی seenchayee, (from سینچا) *The price paid for irrigation.*

- S سینھا seenchha, a. *To irrigate.*
 S سینچی seenchee, *The season of watering fields, &c.*
 H سند send, f. *Name of a vegetable (Cucumis Madraspatanicus.)*
 S سندر sendoor, m. *Red lead, minium.*
 H سیدکچریا send kuchriya. *See سید*
 S سیدھ sendh, m. *A hole made in a wall by thieves*
 S سندھا sendha, *Rock salt*
 S سندھیا sendhna, a. *To mine*
 S سندھو sendhuv, m. *See سندھا*
 H سندھی sendhee, *The juice of the wild date tree (Phoenix sylvestris Roxb.)*
 H سندھیا sendhiya, *Poison. (from سیدھ) A thief making a sendh, q v A house breaker Name of a Muhruttu tribe, (probably so named as originating on the banks of the river Sindh)*
 H سینک senk, m. (from سنیکا) *Toasting, fomentation.*
 H سینک seenk, f. *The culm of the grass (Andropogon muricatum) of which brooms are made.*
 H سینکا seenka, *A groove.*
 H سینکر seenkur, m. *The flower of the seenk, q v. Seenkoor, m. Beard.*
 H سنکنا senkna, a. *To toast, to warm before, or with, any thing hot.*
 H سنکیا seenkiya, *Striped,*
 S سینگ seeng, m. *A horn.*
 S سینگا seenga, *A horn (musical)*
 H سینگر suengur, m. *The bean of Sumee, q. v.*
 H سینگری sengree, *A pod, siliqua, (particularly the siliqua of the radish.)*
 S سینگرا seengra, *A powder horn.*
 S سینگے seengee, *Name of a kind of fish. (Silurus pungentissimus. Buch) A cup for cupping. Seengee lugana, a To cup.*
 S سینگیا seengiya, *A kind of poison.*
 H سینھ seenh, m. *A hedgehog.*
 P سینھ seenu, *The breast. Seenu baz, The name of a bird. Seenu bustu, Locked up in the heart, a secret. Seenu bund, m. Stays, bodice Seenu zun, One who beats his breast at the festival of the Moohurruum, Seenu zuee, Beating the breast Seenu zor, Robust, proud of strength. Seenu zoree, Strength, robustness, force Pride of power.*
 S سینھوا senhooa, *A tetter*
 P سینھی seenec, *A salver, tray, trough*
 H سینو sew, m. *A kind of sweet-meat.*
 P سینو sew, m. *An apple. See سب*
 S سینوا sewa, f. *Service, worship, attendance on*
 S سینوار sewar, m. *See سوار*
 S سینواری sewaree, *Sugar that has been purified with Siwar, q. v.*
 S سینوی sewtee, *A white rose. (Rosa glandulifera Roxb.)*
 H سینورا sewra, *Half baked earthen ware.*
 P سینورغال sooyoorghal, *A fief, a feudal tenure.*
 S سینورا sewra, *Trophis aspera.*

S سوكٹ sewuk, m. *A servant, a worshipper.*

S سيوكٹي sewuka'ee, (from سوكٹ) *Service. See سوا*

H سيولي seewlee, m. (Beng from سسا to peel) *Name of a cast, whose business is to draw juice from the date or tar trees, &c*

P سيوم seyoomb, *Thrd.*

S سيون seewun, m. *A seam.*

S سونا sewna, a *To brood, to rear, to sit, to incubate, to hatch. To attend on, to serve.*

H سونتھا syoont'ha, *Tongs.*

S سيروئيس sewu'een, f. *Vermicelli, macaroni.*

P سيه siyuh, *Black.*

H سيههها sehut'ha, a *To whisk.*

S سيهرن suchurun, f. *Sufferance.*

S سيهري suchurnee, m. *Sufferer.*

S سهوند schoond, m. *A species of Euphorbia, or indeed a general name for plants of that kind*

H سيهي sehee, *A porcupine.*

ش

ش Called مشن or مشن is the thirteenth letter of the Arabic and fourteenth of the Persian alphabet, corresponding to Shu in Sanskrit. Its sound is that of sh in English, of ch, as cheval, in French, and of sc, as scimia, in Italian. In reckoning by abjad, its value is 300. It is used as an abbreviation for the word شمال.

ITS USES ARE IN PERSIAN.

1 To mark the pronoun of the third person singular, (a) in the genitive case, as نامش his name شايش his praise Sometimes it is disjoined from the noun to which it has reference, as in this line of of Ghuneemut رحمتها خرد گردید دانش his understanding was turned to water by astonishment, for ارحم بها خردش آب شد If the agent be the same which is put in the genitive case, it stands for the reciprocal pronoun خود as

به در حور هر طرف دامع ربارش
کراں رو بر بوج گردن شکارش

The sun spreads in every direction a net made of his rays, that by means thereof he may catch a reflected image (b) In the accusative as گفتمش for گفتمش I said to him

2 To form the hasil-bil-musdur, verbal noun or noun of action In this case it is quiescent, and requires the vowel kusr to the preceding letter, as پویش asking سورش burning, &c

3 In the conjugation of the Persian verbs to form the aorist and tenses derived from it, ش preceding of the infinitive is changed (a) If it follow ا, into ر, as نگارم, &c from نگاهش (b) if it follow any other letter, sometimes into ر, as گذرم from گذشتن sometimes into س, as بوسم from نوشتن, and خ of the infinitive is changed into ش as فروشم from فروختن.

- 4 For *ش* is sometimes substituted *چ* as *پاشان* for *sprinkling*, sometimes *س*, as *سارک* for *a species of nightingale*, sometimes, in the end of words *ح* as *کاش* for *would to God*
- 5 It is substituted for *س*, as *کشتي* for *wrestling*
- In Arabic, when a verb, of which, in its simple form, *ش* is the first letter, appears in the form *اِشْتَعَلَ*, the *ب* is now and then united, by idgham, with the *اِشْتَعَلَ*, as *اِشْتَعَلَ* *ishshubuhu*, for *اِشْتَعَلَ* *ishtubuhu*, he doubted
- A *شَاب* *shabb*, m (part act of *شَاب* to grow, come to maturity, to burn, to kindle) *A youth*
- P *شَابَش* *shabash*, (contr of *شَاد* *شَابَش*) *Bravo 'excellent'*
- P *شَابَشِي* *shabashce*, (cont of *شَاد* *شَابَشِي*) *Praise, applause* *شَابَشِي* *shabush*, cont from *شَابَشِي* *q v*
- P *شَاخ* *shakh*, f *A bough, branch (of a tree)* *A horn* *Shakh dir*, *Branchy Horned* *Shakh dur* *shakh*, *Branches out, or diffused* *Shakh ruquran*, (Lit *a twig of saffron*,) is applied to a proud person, who estimates too highly his own worth (APP 371) *Shakh shane*, Is applied to various reports, calumnies, or complaints (APP. 372.)
- P *شَاخَسَار* *shikh-sar*, f (Full of branches) *A garden* *v Sar*.
- P *شَاخُول* *shakhool*, m Name of a grain. (*Cytisus Cajan*)
- P *شَاخُو* *shakhu*, The pillory, a yoke.
- P *شَاد* *shad*, Pleased, delighted, cheerful exulting *Shad khwar*, Voluptuous f *An adulteress, a strumpet* *Shad dil*, Cheerful, delighted, happy *Shad kam*, Joyous, happy, contented *Shad kamee*, Gladness, happiness, delight, content
- P *شَادَاب* *shadab*, Fresh, verdant, moist, pleasant, agreeable, succulent
- P *شَادَان* *shadan*, See *شَاد*
- P *شَادَمَان* *shad-man*, Pleased, delighted, joyful
- P *شَادَمَانِي* *shad-mancee*, Pleasure, delight, joy
- P *شَادِي* *shadee*, Pleasure, delight. Marriage festivity *Shadee murg*, f *An easy death, death from joy* *Dying easy or from joy*
- P *شَادِيَانُو* *shadiyanu*, Relating to marriage, or rejoicings *Shadiyanu bujana*, a *To triumph*.
- A *شَاد* *shaz*, adj (part act from *شَاد* to remain alone) *Uncommon, miraculous, wonderful, irregular* *adv. seldom*,
- A *شَارِع* *shariu*, f (part. act. from *شَارِع* to pass a law) *A high road*, *Shariu am*, m *A public road*.
- A *شَارِق* *shariq*, m (part. act. of *شَارِق*) *The sun*
- P *شَارِك* *sharik*, m. *A species of nightingale*.
- S *شَاَسْتَر* *shastr*, m. *Hindoo religious books, Hindoo law, scripture*.

- S شاسترارتھ shastrarth, m. *Argument, debate, dispute, discussion, discourse.*
- S شاستري shastree, *Skilled in Hindoo law or religious books, Shastree uch chur, the Devunagur character.*
- P شاش shash, *Urine. Shash dan, Bladder, urinal.*
- A شاطر shatir (part act. of شطر) *Wanton. Clever, sly (substantively) A chess player. A messenger*
- A شاعر shair, m (part act. of شعر *to divide, to distinguish, to know*) *A poet*
- A شاعري shairee, *Poesy.*
- A شافع shafiu, part. act (of شفع *to abound, to increase, to deprecate*) *Deprecating, interceding A patron, an advocate.*
- A شافعي shafiee, *One of the chiefs of the four principal sects of the Moohummudan religion. Following the sect of Shafu,ee.*
- A شافه shaffu, (part. act f. from شف *to be fine, or thin, to extenuate, to pinch [as cold], to scrape, to polish, to prick*) *A bougie, a pessary, a suppository*
- H شامي shafee, part. act (of شعا) *Healing, salutary. Shafee i huqeeqee, An epithet of the Deity*
- A شاق shaaq (from شقق *to split, to tear, to be difficult*) *Difficult, perplexing, troublesome.*
- A شاقق shaaqu, *The same.*
- A شاکر shakir, (part. act. of شکر *to give thanks.*) *Grateful, praising, thanking.*
- A شاکي shakee, (part. act. of شکو) *A complainer, a backbiter. Lamenting, querulous*
- P شاگرد shagird, m. *A scholar, disciple, apprentice. A servant. Shagird peshu, A servant Shagirdi rusheed, m. A complete scholar, an apt scholar*
- P شاگردی shagirdee, *Learning, studying, apprenticeship*
- S شال shal, f. *A shawl. Name of a wood. (Shorea robusta. Roxb) Shal bab, m. Shawl cloths. Shal baf, m A shawl weaver.*
- S شالي shalee, m. *Rice, paddy Made of shawl.*
- P شام sham, f *Evening m Syria Sham ke moorde ko kub tuk ro, ye, Is applied to express a circumstance which is likely to be a subject of regret for life. The expression is taken from the custom among the relations of a person who dies, of venting loud lamentations while the corpse remains in the house If he die in the morning, it is soon removed, but if towards evening, it remains till next morning, in which case the mourners are apt to be overtaken by sleep (APP 373)*
- S شام Sham, *A name of Krishbau.*
- S شاما shama, *The little bird generally called Samu Name of a grain (Panicum colonum.)*
- P شاماگ shamakh, m. *See ng 2 of شاما*
- A شاموت shamut, (from شوم) *Bad fortune. Laughing at another's misfortune, adversity.*

- A شامتي shamutee, *Unfortunate.*
 A شاه shamikh, (from شمع) *High, elevated Proud.*
 S شامک shamook, m. *A kind of Helix, of the shell of which lime is made. (Bung)*
 P شامگاه sham gah, f. *Evening.*
 A شامل shamil, (part. act. of شمل) *Together. With, along with. United, confederated Communicating, comprehending. Shamili hal, Connected from circumstances, of similar circumstances Shamil kurna, a. To blend*
 A شاملات shamilat, (pl of شامل) *partnership.*
 A شامه shammu, (from شم) *The sense of smelling*
 P شامیانہ shamyanu, (from سامان) *A canopy, awning*
 H شامی لگانا shamee lugana, a. *To shoe with iron See سامی)*
 A شان shan, f (from شان) *Business, affair. Dignity, state, condition, degree. Constitution, nature, disposition. Shan dar, A person of state and dignity, or man of rank,*
 P شان shan, m. *A honey comb.*
 P شاه shanu, *A comb The shoulder.*
 P شاه shah, m. *A king. A title assumed by Fuqeers. The king (in chess.) Shah baz, Royal, noble m. A royal falcon Shah buloot, m. Chestnut. Shah khoordec, A kind of sweetmeats used on great occasions. Shah teer, m. A beam. Shahi khawur, m. The*

sun. Shah rah, f. The high way. Shah zadugee, The period of the minority of a prince. Youthful folly, foolish pride. Shah zadu, A prince, generally means the prince royal Shahgam, Pleasant paced, (a horse.) Name of a particular pace of a horse. Shahi gurdoon, m The sun Shah namu, f. A celebrated epic poem, containing a history of the kings of Persia, written by Furdosee about the year of Christ, 1000. Shahi mushriq, Shahi neemroz, m The sun. Shah-war, Princely, fit for a king.

- P شاه آلو shah aloo, m *A cherry.*
 P شاهانه shah-anu, *Princely. A kind of dress worn by a bridegroom.*
 P شاه تیره shah turu, *Oldenlandia biflora*
 A شاهد shahid, m (from شهد to testify) *A witness. (In Pers.) A sweetheart A female friend, a beloved object. Shahidi hal, A witness of facts. Shahidi roz, m. The sun,*
 A شاهدی shahidee, *Evidence, testimony*
 P شاهنشاه shahunsha, m. *King of kings, an emperor, a title adopted by the old kings of Persia Shahunshahi fuluk, m The sun*
 P شاهنشاهی shahunshahee, *Empire, Imperial.*
 P شاهي shahee, *Reign, sovereignty. A follower of the sect of Ulee. Royal.*

P شاهین shahcen, m. *A royal white falcon.*

P شایان shayan, *Legal, worthy, suitable, agreeable.*

P شاید shayud, (3rd p. sing. cer. of شایستن) *Possibly probably, may be so, perchance, perhaps*

P شایستگی shayustugee, *Affability, fitness, aptitude, convincing*

P شایسته shayustu, *Worthy, honourable, suitable, proper wellbred, polite* Shayustu mizaj, *Affable, mild, good tempered*

A شایع shai'ic, (part act. of شاع to exclaim) *Divulged, published, diffused. Distressed*

A شایق shai'iq, (part. act. of شون to desire) *Full of desire, lascivious.*

P شب shub, f. *Night.* Shub-bash, *One who stays all night, a lodger.* Shub bashce, *Staying all night, nightly lodging.* Shub bukhuer, *Good night, salutation at night.* Shubi burat, f. *The 14th day of the month Shubban, on which the Moosulmans make offerings and oblations, in the names (if not to the manes) of deceased relations.* See برات. Shub bedar, *Waking, or watching all night, sleepless.* Shub puru, *A bird of night, (as a bat, owl, &c)* Shubi tar, or tareck, *A dark night.* Shub lhwabec, *Night clothes.* Shub khoon, m. *A night attack.* Shub khoonee, *Robbery at night.* Shub khezee, *Rising at night, (to pray.)* Shub-gurd, *A watch man.* Shub gurdee, *Watching at night.*

Shubi mah, f. *Light night, moon light* Shuh o roz, *Night and day.*

A شب shubb, m. *Alum.*

A شاب shubab, m (from شب) *Youth, prime of life*

P شبازور shuba roz, *Night and day, &c. always*

P شباشب shuba shub, *In the night time, during the night*

P شال shooban, m. *A shepherd, pastor.*

A شباهت shubahut, (from شبه) *Similarity, resemblance*

P گل شبنو shub bo, m (گل شبنو) *The Polyanthes Tuberosa*

S شدد shubd, m. *A word* See سدد S subd Shubd shastr, *Etymology, the science of grammatical inflection* Shubd bedhee, m. *One who has the skill of shooting an arrow, &c. upon an unseen person, on hearing a sound made by him*

P شددبک shub deg, f. *A dish composed of meat and turnips dressed all night on the fire*

P شدمکور shub kor, *Night blind.*

A شکوری shub-koree, *The night blindness*

A شبکه shubuku, (from شبک to weave) *A net. A lattice, a reticulated veil*

P شبگاه shub gah, f. *Night place to keep any thing in Night time*

P شبگمر shub-geer, m. *A cricket. A nightingale, or any animal that sings at night. A servant that works or travels in the night time. Early dawn*

P شمس shub-num, f. *Dew.* m *A kind of cloth.*

A شبه shoobhu, (from شمس to liken, compare, dissemble, render uncertain.) *Doubt, suspicion.* Shubuh, *An image, resemblance, similitude*

P شبه shibu, *A bead*

P شبیه shubeenu, *Stale, last night's*

A شبه shubeeh, (from شبه) *Alike, resembling*

H شپا shuppa, *A but, or mark for archers*

A شتا shita, *Winter.* (pl. of شتوه from شتو to pass the winter in any place. Willemet derives it from شب to scatter, from the scattering of rain, snow, &c in winter.) *Sun Sheet*

P شتاب shitab, m *Haste, quickness. Quick, speedy. Quickly, expeditiously, soon.* Shitab baz, *Hasty, expeditious*

P شتابی shitabee, *Quick, hastily*

P شتالنگ shitalung, m. *Ankle.*

P شتر shootoor, m. *A camel* Shootoor-ban, *A camel driver (or keeper.)* Shootoori be moohar, *Incorrigible, refractory.* Shootoor suwar, *Mounted on a camel.* Shootoor ghumzu, *Wickedness, deceit* Shootoor qutar, *A string of camels. A series, line, row, &c* Shootoor keenu, *Bearing malice, (for which the camel is remarkable.)* Shootoor gam, *A camel step.* Shootoor moorgh, m. *An ostrich.* Shootoor nal, f. *A small gun carried on a camel.*

S شتر shutroo, m. *An enemy.*

Shutroo bhav, *Like an enemy, as bad as an enemy*

S شترتا shutroota, f *Enmity.*

P شتری shootoree, *A kind of kettle drum A colour so called.*

A شتم shutm, m *Contempt, contumely, reproach, outrage, injury, villainy*

A شجاع shooja, (from شجع to act bravely) *Brave*

A شجاعا shoojaat, f *Bravery.*

A شجر shujur, m. *A tree, a plant* (Pl. اشجار)

A شجره shujuru, *A list of saints, or holy predecessors, given to disciples (in the manner of a genealogical tree)*

A شجرنامه shujur-namu, *The same.*

A شهمائی shahna'ee, *Superintendence.*

A شمه shuhn, (from شمن to drive away, to propel) *A vice-roy, lieutenant, representative* A peon, or servant of a tax gatherer

A شخص shukhs, m (from شخص to raise one's self, be exalted.) *A person, body, individual*

A شخصیت sukhsecyut, *Nobility, rank, humanity.*

A شدا shudda, (Perhaps from شد to run, to charge an enemy, or cor. for. شهدا shooohda, martyrs) *The banners that are carried with the tuuziyu, in the Moohurram.*

P شددود shood bood, *So so.*

A شدت shiddut, (from شد to plunder, lay waste.) *Violence, force,*

vehemence. Adversity, affliction, difficulty.

P شادکار shoodkar, m. Ground tiled and sown. A person whose business it is to examine the state of the harvest. Survey, valuation.

A شدید shudeed, (from شد) Difficult Afflicting. Violent, strong, intrepid.

A شر shurr, f Wickedness, depravity, malignancy.

A شرا shira, Purchase, sale, traffic Shura, An eruption of pimples on the skin.

A شراب shurab, f (from شرب to drink) Wine, spirituous liquor. Shurabun tuhoora, Nectar. Shurab khanu, A tavern

H شرا بر shura bor, Soused, dripping wet.

A شرابی shurabee, m. A drunkard.

H شراتا shurata, Sound, noise, voices.

A شرار shurar, m. (from شرر) A spark of fire.

A شرارت shurarut, (from شرر) Vice, wickedness, depravity, villainy

A شرافت shurafut, (from شرف) Nobility

A شراکت shurakut, (from شرکت) to be a partner, to connect.) Partnership.

A شرایط shurayut, (pl. of شرط) Agreements, stipulations. Signs, marks.

A شربت shurbut, m. (from شرب) Sherbet, beverage, drink. The dose of a medicine. Shurbut dar,

m. A servant who has charge of the water, wine, &c. a butler.

A شربت shurbutee, A kind of lime, or lemon. Name of a colour.

A شرح shurh, f. Explanation, commentary. Allowance, pay, rate.

A شرار shurar, m. A spark of fire

A شرط shurt, Condition, agreement, stipulation. Wager. Sign, mark, signal. Shurtburt, Advantage, success, profit, succeeding in one's undertaking. Koochh shurtburt hooee, Did you get any thing by, &c.

A شرطی shurtee, Conditional. A lottery.

A شرع shuru, The precepts of Moommud, law, equity. A high road

A شرعی shur'ee, Conformable to the Shuru, lawful, religious. Met Tight drawers.

A شرف shuruf, m. Nobility, eminence, rank, excellency.

A شرق shurq, m. The east. Rising.

A شرفی shurquee, Eastern, oriental.

A شرکت shirk, m. (from شرکت to accompany.) Company, society. partnership. Paganism, infidelity. (i. e. ascribing plurality to the deity.)

P شرم shurm, f. Bashfulness, modesty, shame. Shurmak, Bashful, modest.

P شرما شرمة shurma shurmee, Modestly,

P شرمانا shurmana, n. (from شرم)

- To be abashed, to feel shame, to be ashamed.*
- P شرمناو shurmao, *Bashful. See شرمندہ*
- P شرمندگی shurmundgee, *Bashfulness, modesty. Shame, disgrace.*
- P شرمندہ shurmundu, (شرم and مد) *Bashful, modest.*
- P شرمیلا shurmeela, *The same*
- A شروع shooroo, (شرع) *Beginning, commencement. Pl) (شرعات beginnings.)*
- A شره shuru, *Desire, appetite, avidity, gluttony*
- A شریان shiryan, f *An artery Pl. (شران)*
- A شریر shureer, (شر) *Vicious, wicked*
- A شریعہ shuree,ut, (شرع) *The laws of Moohummud. Law, justice, equity.*
- A شریف shureef, verbal adj (from شرف) *Noble, eminent*
- A شریفہ shureefu, *A custard apple (Annona Squamosa)*
- A شرک shureek, m (verbal adj. from شرک) *A partner A friend.*
- P شست shust, *Am. A large fishing hook, (not used in angling with the hand, but left attached to a strong line which is fastened to the shore) The handle of a bow. A thumb stall, (used to defend the thumb in pulling the string of a bow.)*
- P شوست شو shoost o shoo, m. (from شستن) *Washing.*
- P شوسته shoostu, *Washed; Dressed, prepared. Shoostu goofi goo, Pure language.*
- P شش shoosh, m. *The lungs.*
- Durdi shoosh, *The peripneumony*
- Shush, Six. Shush o punj, (Sixes and fives.) *Confusion, perplexity.*
- S ششتاچار shishtachar, m *See ششتاچار*
- P ششدر shush dur, m *A cube, a die. Wonderful, confounding.*
- H ششکارا shooshkarna, n. *To encourage or stimulate a dog to the chase, by the sound shush.*
- H ششکاری shooshkaree, *Impelling a dog to the chase.*
- A شطاح shuttah, (sup. of شط) *Meretricious, lascivious, obscene*
- A شطرنج shutrunj, f. (شرنگ) *Chess. Shutrunj baz, A chess player*
- A شطرنجی shutrunjee, *A kind of carpet. Shutrunjeebaf, m A carpet weaver*
- A شمار shi,ar, m (from شعر) *An under garment Mark, signal, sign. Habit, custom.*
- A شعاع shooau, f (from شاع) *to radiate, be spread or diffused) Light, splendour, lustre, the rays of the sun, sunshine.*
- A شعبان shu,uban, m. (from شعب) *The eighth Arabian month. the 14th day is a festival, on this day an angel is supposed to examine a record, on which is written the names of the living it is called برات q. v.*
- A شعر shi,ur, m *Poetry. Shi,ur*

- khawnee, *Reading, or studying poetry.*
- A شعله shooulu, (from شعل to kindle fire) *Flame, blaze, light, flash.*
- A شعر shoopoor, m. (from شعر to estimate, think, conjecture.) *Wisdom, intelligence, knowledge*
- P شغال shughal, m. *A jackal.*
- A شغل shooghl, m. *Occupation, employment.*
- A شفا shifa, f. *Recovery, (from sickness,) convalescence.*
- A شعاعت shufaut, (from شفع) *Deprecation, intercession, recommendation, entreaty*
- A شفاف shuffaf, (sup. from شف to polish, extenuate.) *Transparent, clear, very thin.*
- A شفافي shuffafee, *Transparency*
- A شفت shufut, m. *The mouth, the lip.*
- P شفتالو shuftaloo, m. *A peach. The colour of the flower of the peach tree.*
- A شفعه shoofu, (from شفع) *Any possession coveted Huqqi shoofu, Right of pre-emption in favor of a person whose possessions adjoin to a land offered for sale.*
- A شفق shufuq, f. *Evening twilight Condolence, sympathy fear, kindness*
- A شفقت shufqut, *Clemency, compassion, mercy. Kindness, affection.*
- A شفيع shufee, verbal adj. (from شفع) *Advocate, patron. Possessing a right of pre-emption found-*
- ed on contiguity (See شفيع) A shufeei jor, The occupant of ground which is simply in the neighbourhood of another estate. Shufeei khuleet, The occupant of ground in actual contact, or intermixed with another estate. (The right of pre-emption is stronger in the latter than the former case.)*
- A شععا shufeea, *A kind of Persian character or hand-writing*
- A شفيق shufeeq, verbal adj. (from شفق) *Merciful, compassionate. Affectionate.*
- A شق shuq, m. *Trouble, labour, suspense Dawn of day. A fissure, crack, rent. Shuq hona, n To be torn, to be split, rent, &c.*
- A شقاروت shuqawut, (from شقا) *Misery, disgrace, poverty, villainy.*
- A شقايين shuqa, iq, m (from شق) *A tulip*
- A P شقदार shiq-dar, m *An officer appointed to collect the revenue from a certain division of land Perplexing, uncertain.*
- A P شقداري shiq-daree, *The business of a Shiqdar. Perplexity, uncertainty.*
- A شقه shoouqu, (Lit. a piece, from شق) *A royal order, a letter (especially from a superior.)*
- A شقي shuqee, (from شقو) *Wretched, miserable. Villanous, vicious.*
- A شقيقه shuqeequ, (from شق) *The temples of the head.*

A شک shukk, m. *Doubt, suspense, hesitation, uncertainty.*

P شکار shikar, m. *Hunting, chase Prey, game. Plunder Perquisites.* Shikar baz, m *A sportsman.* Shikar bund, m *Cords, &c for tying game in or to, (tied to a horse's saddle)* Shikar gah, f *Place for hunting in*

P شکاری shikaree, *Relating to hunting, &c* m *A fowler*

A شکایات shikayut, (from شکو) *Lamentation, complaint, accusation*

S شکب shukti, f. *Ability Strength*

A شکر shookr, m *Thanks, gratitude* Shookr goozar, *Grateful* Shookr goozaree, *Gratitude* Shookri niyamat, *An acknowledgement of favour* Shukr, f *Vulva Coitus*

P شکر shukur, or shukkur, f (Arab شکر) *Sugar* Shukur bhuta, *A kind of sweetmeat, made of rice, butter and sugar* Shukur khund, *Smiling sweetly, speaking gently with a smile of love, charming, gracious, amiable.* Shukur riz, *Scattering sugar, mellifluous* Shukur fuorosh, *A seller of sugar* Met a mistress Shukur goostar, *Speaking agreeably, eloquent* Shukur lub, *Sugar-lip'd.*

A شکرانه shbokranu, *Gratitude*

P شکرپاره shukur paru, *A kind of sweetmeat*

P شکرفند shukur qund, m. *Sweet potatoes (Convolvulus Batatas)*

P شکره shikru, *A hawk, falcon, (Falco.)*

P شکری shukuree, *A kind of Phal-su so called. (Grewia asiatica.)*

P شکست shikust, (from شکستن) *Deficiency, loss, defeat. Broken, odd, uneven, unpaired.* Shikust khoordu, *Broken off, interrupted, defeated.*

P شکستگی shikustugee, *Defeat, &c.*

P شکسته shikustu, *A kind of writing* Shikustu bal, *Distressed, wretched* Shikustu balee, *Distress, wretchedness, affliction* Shikustu pa, *Infirm, reduced* Shikustu hal, *Distressed* Shikustu halee, *State of indigence, or distress* Shikustu khair, *Distressed in mind, afflicted, offended* Shikustu dil, *Distressed, afflicted.* Shikustu dilee, *Distress, affliction* Shikustu wuudu, *(Broken engagements,) Faithless*

A شکل shukl, f *Shape, form, effigy, appearance, semblance, mode* Shukl nuvees, m. *A portrait painter.*

P شکم shikum, or shikm, m *The belly.* Shikum bundu, *An epicure, glutton*

P شکر shikun, f *Shrinking, shrivelling, constringing.* *A curl, ply, fold, furrow*

P شکرجه shikunju, *Stocks (for the legs,) Boards in which binders press books* *A press. Rack, torment, torture*

A شکوه shukuw, m. *Complaining, upbraiding.*

A شکوه shukwu, *The same*

P شکوه shukoh, f. *Dignity, state.*

S شکره shikhur, m. *The top of a mountain, or hill.*

A شکی shukkee, (from شکن)

- Doubtful, perplexing.* Shukkee mi-
zaj, *Undetermined, wavering, he-
sitating.*
- P شکیب shukeb, *Patience.*
- P شکبا shukeba, *Patient.*
- P شکبای shukebaee, *Patience, ex-
erting patience, toleration, long
suffering.*
- A شکل shukeel, verbal adj (from
شکل) *Well shaped, handsome.*
- A شکیلا shukeela, *The same.*
- P شکاف shigaf, m *Split, rent,
fissure, crack, crevice*
- P شگرف shigurf, *Rare, fine, good,
beautiful, excellent, glorious, great*
- P شگفت shigift, or shikift, m
Wonder, astonishment.
- P شوگووفتو shooغوoftu, part. pas (of
شگفتن) *Expanded, blown (as a
flower.)* Shooغوoftu hona, n. *To
be blown (a flower) To be de-
lighted*
- P شگوونی shugoonce, m. See شگوینا
- P شوگووف shugoofu, *A flower, a
bud.* Shugufu lana, *To bud, to
put forth young shoots To pro-
duce something new and wonder-
ful.* (APP 374)
- P شگون shugoon, m *Augury, omen*
- P شگوینا shugooniya, *A divine, an
augur.*
- A شل shall, *One who can take ro-
thing in his hands, (from sick-
ness,) paralytic, having the hand
luzated.*
- H شلیم shu'been, *Vice in a horse.*
- A شلخ shulukh, *A round (of mus-
ketry, &c.) a discharge Sperma-
viri. Vulva*
- P شلغم shulghum, m. *A turnip.*
- A شلق shuluq, f. *A round, a dis-
charge. A blow. Coitus.*
- P شلوار shilwar, m. *Trowsers.*
- H شلعتو shuleetu, *'A canvass sack,
&c. in which baggage is fastened
previously to being loaded on cattle*
- P شمار shoomar, m. *Counting, com-
puting, numbering, reckoning*
- P شماري shoomaree, *Counting, &c.
A rosary.*
- A شمال shumal or shimal, m
(from شمل to comprehend, sur-
round, encircle.) *The north. The
north wind. The left hand (See
دایا) Shimal roo, Facing the
north Shimal-nooma, A compass*
- A شمالي shumalee, *Northern*
- A شمر shumur, *The name of one of
Yuzeed's generals, who slew Hoo-
suen in the plains of Kurbula, and
hence now means, vile, infamous,
&c*
- A شمس shums, m *The sun*
- A شمسه shumsu, *Little tassels
affixed to a rosary.*
- A شمسى shumsee, *Solar. Shumsee
qumuree, (solar and lunar) A per-
quisite taken by the officers of go-
vernment, being the difference
between the pay for a lunar and
solar month. A monthly period of
three or four days, during which
the female attendants in the wo-
men's apartments have leave of
absence.*
- P شمشاد shumahad, m. *The box
tree. (Meninsk.) Met applied to
the form of a mistress.*
- P شمشير shumsher, f. *A scymitar,
sword. Shumsher buhadoor, (tro-*

- nically) *A useless, worthless fellow* Shuzasher zun, *A swordsman*
- A شمع shumū, *A lamp, a candle*
 Wax Shumud'n, m *A candlestick*
 Shumu saz, *A chandler, a candle maker*
- A P شمع رنگ shumū'ee rung, *Flame colour*
- A شمله shumlu, (from شمل to surround) *The end of a turband, or kumurbund, sometimes tucked into the folds and sometimes left flying loose. A kind of shawl for tying round the waist*
- A شمه shummu, (from شم) *An atom, a particle, a little Perfume, odour Habit, custom*
- P شماس shinas, part. act. (of شاست) *In comp. knowing, intelligent* *شماره*
- P شناسائی shinasā'ee, *Acquaintance, knowledge*
- P شاور shinawur, part. act (of شوریدن) *A swimmer.*
- P شنبه shumbu, *Saturday*
- S شکر shunkur, *A name of Muhadevu*
- S شکرا shunkura, *Name of a musical mode or Raginee*
- S شکرانهر shunkurā'ihurun, m *Name of a musical mode.*
- S شکر اچار shunkuracharj, *Name of a Hindoo fugeer, celebrated for having eradicated the sect of Juens.*
- S شکر اچاری shunkuracharee, *The followers of Shunkuracharj, q. v.*
- S شنکری shunkuree, *A name of Parbuttee*
- P شگرف shungurf, m. *Cinnabar, vermillion*
- A شمه shunee, (from شمع) *Base, abominable, shocking, adulterous.*
- A شوارع shuwarī, pl. (of شارع) *High roads*
- A شوال shuwwal, m *The tenth month of the Moohummedan year, on the 1st day of which the festival of Beiram, or Eed is celebrated, being the 1st day after the Moosulman Lent, and on this day it is customary to make presents, &c*
- P شوب shob, verbal n m (from شستن) *Washing*
- P شوک shokh, *Mischievous, playful, saucy, brisk, cheerful, sly, humorous, wanton, strong, insolent, presumptuous*
- P شوکی shokhee, *Mischief, hurour, sauciness, &c coquetry*
- P شور shor, m *Cry, noise, outcry. Salt, very bitter* Shor ungez, *Exciting tumults* Shor bukht, *Unfortunate, wretched, infamous* Shoor bor, *Very wet* (APP 375) Shor zumeen, f. *Salsuginous ground, barren land* Shor poosht, *Quarrelsome, noisy* Shor shar, or shor shurr, or shor shuraba, or shor shughub, m *Noise, tumult, disturbance, bustle, clamour* (APP 376)
- A شورا shoora, (from شار to stretch, to connect) *Agreement, convention, mixture*
- S شوربا shorba, *Broth*
- P شورش shorish, (from شوریدن) *Tumult, insurrection, confusion.*
- P شوره shoru, *Marshy, barren*

ground. *Nitre, saltpetre.* Shorugur, m. *A manufacturer of saltpetre.*

P شوریدۀ shoreedu, part. pas. (of شوریدن) *Disturbed, mad, desperately in love. Faint, dejected.* Shoreedu hal, *Mad, &c.* Shoreedu khatir, *Dejected, melancholy.*

P شوشۀ shoshu, *An ingot. Chips, rubbish, filth. A particle, a part.*

A شوق shuq, m. *Desire, inclination, love. Gaiety, cheerfulness. Curiosity.* Shuq zuq, m. *Pleasure, delight, gratification.*

A شوقن shuqeen, *Intent upon, desirous. Lascivious*

A شوقیۀ shuquiyu, *The part of an epistle, which follows the complimentary address.*

A شوکت shuokut, (prop shuwukut,) (from شوکت) *State, dignity, magnificence, majesty* Shuo kutool buqer, *A thistle.*

H شولا shola, (*Æschynomene paludosa.* Roxb.) *The wood of which, being very light and spongy, is used by fishermen for floating their nets. A variety of toys, such as artificial birds and flowers, are made of it. Garlands of those flowers are used in marriage ceremonies. When charred it answers the purpose of tinder.*

P شولۀ sholu, (cor. from شله) *A dish consisting of rice and pulse boiled together and given to sick persons.*

A شوم shoom, *Black. Unfortunate, unhappy, disgraceful, vile. Miser, niggard.* Shoom tuby, *Ill temper-*

ed. Shoom quidum, *Unlucky, bad (omen.)* Shoom mazaj, *Stingy.*

A شومرا shoomra, *Ugly, miserly, avaricious.*

A شومرۀ shoomrec, *The same.*

H شومرۀ shoomree, *A kind of fried food*

A شومیب shoomiyut, *Stinginess, niggardliness*

P شوهر shuohur, m. *A husband.*

P شاه shuh, m. (cont. of شاه) *A king. Check (at chess.) In comp Means, great, large, &c* Shuh zor, *Stout, gallant, strong, brave, heroic.* Shoh zorec, *Valour, heroism.* Shuh suwar, *A good rider, a jockey, a horse breaker.* Shuh mat, *Check mate.*

A شہلا shuhla, *Having dark grey eyes, with a shade of red*

A شہوت shuhwut, *Concupiscence, lust, desire, appetite* Shuhwut ungez, *Lust exciting, lascivious* Shuwut purisht, *Addicted to lasciviousness.*

A شہاب shuhab, m. *Bright stars, falling stars. Twinkling, shining* Red Flame.

A شہاد shuhad, m. *Evidences, witnesses.*

A شہادت shuhadut, (from شہد) *Evidence, testimony* Martyrdom.

A شہامت shuhamut, *Generosity, bravery.*

P شہانۀ ehphanu, *Royal, princely (clothes, &c.)*

P H شہبالا shuh-bala, *The companion of a bridegroom.*

- P شہپر shuh-pur, m. *Strongest feather in a bird's wing.*
- P شہترہ shuhturu, See شہترہ
- P شہتوت shuhtoot, *A mulberry.*
- P شہتیر shuhteer, m. *A beam.*
- P شہچال shuh-chal, f. *A term used at chess, when the king only can move*
- P شہد shuhd, m. *Honey (cor. shuhut, or suhut) Shuhud muk-hee, A bee*
- A شہدا shoohuda, pl. (of شہید) *Martyrs*
- H شہدا shoohda, *A rake, prodigal, debauchee* Shoohda shukistu, *Ruined and wretched. (APP. 377.)*
- H شہدائیں shoohda-pun, m *Raking, rakishness, debauchery, dissoluteness*
- A شہر shuhr, m *A month. (pl. شہور)*
- P شہر shuhr, m. *A city* Shuhr-ashob, *A disturber of the peace of a city, a mistress. A kind of verses* Shuhr punah, f. *Wall, or entrenchments round a town.* Shuhr poora, *Suburbs* Shuhr khubra, *A quidnunc* An intelligencer Shuhr dar, m. *A bird catcher, a huntsman* Shuhr ghureeb, m. *A stranger, a traveller*
- A شہرت shoohrut, f (from شہر to publish) *Renown, fame* Droulg-ing, *celebrating*
- P شہرکا shuhrookha, *A term used at chess.*
- P شہرگ shuh-rug, f. *The great vein in the arm.*
- A شہرہ shoohru, *Fame, reputation.* Shoohru-e afaq, *Renowned.*
- P شہری shuhree, m *A citizen, or any thing belonging to the city.*
- P شہریار shuhr-yar, m. *A prince, a king.*
- P شہریوت shuhriyut, *Peopling, cultivating.*
- A شہوتی shuwutee, *Lascivious*
- A شہود shoohood, (from شہد) *Manifested (pl. of شہادت) Evidences.*
- A شہد shuheed, (from شہد) *Killed, (sub) A martyr, (any Moohummudan, killed in battle is so called) Shuheed hona, n To be killed To fall in love.*
- A شے shue, f *A thing.*
- A شیطاں shuyateen, pl. (of شيطان) *Devils.*
- P شہب sheb, m *A descent, declivity* Under, below.
- S شہب sheet, *Cold.*
- S شہل sheetul, *Cool*
- A شیع shuekh, (vul. Shekh,) m. *A venerable old man A chief, a prelate. A title taken by the descendants of the prophet, and given to proselytes to Moohumudanism.*
- A H شہن پور shekhun poor, m *A town inhabited by descendants of the Prophet.*
- A شہرحت shuekhookhiyut, *Old age*
- A شہکی shekhee, *Boasting, bragging*
- P شہدا shueda, *Mad* Deeply in love.
- P شیر sher, m. *A tiger, a lion,* Sheri ahee, m *An alligator.* Sheri qalec *(The effigy of a tiger,) A person only fit to be looked at, a braggart.* Sheri gurdoon, m

The sun. The sign Leo. Sheer, m. Milk. Sheer khoordu, A suckling. Sheer dar, Milk, giving much milk. Sheer shukur, A kind of silk cloth Affection Sheer guirm, Milk warm, luke warm. Sheer mal, f. Bread made with milk. Sheer must, A fine plump suckling

P شیراز sheerazu, *The stitching of the back of a book, sewing button holes Sheerazu bundee, The binding of a book.*

P شری shernee, *A lioness.*

P شرینی sheernee, (cor of شرینی) *Sweetmeats, &c. offered in memory of saints, &c*

P شیری sheeru, *Sirup, juice of fruit, new wine, must. Sheerue, rewuud, Gamboge.*

P شیری sheeru, *Part of a ship*

P شیرین sheereen, *Sweet Pleasant, gentle, affable. Sheereen zuban, Eloquent, sweet spoken, affable Sheereen zubanee, Eloquence, affability Sheereen tubu, Of gentle manners, or mild disposition.*

P شیرینی sheereenee, *Sweetness. Eloquence*

S شیشم sheeshum, f *A kind of wood. (Dalbergia Sissoo Roxb.)*

S شیشی shesh m *The end Name of a serpent.*

P شیشه sheeshu, *Glass, a bottle, a glass. Sheeshu basha, Very delicate, tender. Sheeshu-gur, A glass maker. Sheeshu guree, Glass making. Sheeshu muhul, A glassed palace, or house.*

P شیشه sheeshee, *A small glass.*

A شیطان shuetan, m. *The devil, satan (Pl شیطان from شطن to be disobedient or hostile.) Shuetan kee ant, The devil's guts, any thing very long and winding (as a lane)*

A شیطنت shuetunut, *Devil's tricks, wickedness*

A شیعہ shee'u, (from شاع to become public, to follow or be attached to a leader.) *A follower of the sect of Ulee, a sectary. See Sale's Koran. Prelim. Disc. Sect 8*

P شیلان sheelan, *A table cloth.*

P شویو shewu, *Business, trade, profession. Manner, habit, custom Amorous looks Shewu dar, An artist, a tradesman. Expert, skilful, clever.*

ص

ص Called عر سقوطة and صاد مهله *the fourteenth letter of the Arabic alphabet, does not properly occur in the Persian language, but in a few words it has, in modern times, been substituted for the original ص, to distinguish them from others of a different signification, as صد, originally صد, one hundred, and شصت, originally شص, sixty, to prevent their being confounded with صد, a wall, and شست, an aim. It has no corresponding letter in the Sanskrit alphabet. In Persia and Hindoostan its pronunciations is*

hardly distinguishable from that of س; but among the Arabs its sound is stronger than the last and with a mixture of w. In reckoning by ubjub its value is 90 It is used as an abbreviation for صر the name of the second month in the Arabian calendar

It is one of the radical letters Some Arabic words are written indifferently with ص and س, as صراط or سراط, a road Sometimes, when quiescent in the infinitive of a verb it is changed into ر, as فرد, for فصد, to open a vein When Persian words containing چ are introduced into Arabic, the چ is changed into ص, as صس for چين

A صابر sabir, (part act. of صر) Patient

A صابن sabun, m. Soap Hence Gr. Σάπων.

A صابون saboon, The same

A صاحب sahib, m part act of (صحب) A lord, master, companion Possessed of, endowed with, &c (Pl اصحاب or سحاب) Sahibi ikhtiyar, Possessed of free election, or option Sahibi taj, Possessed of the crown, a king. Sahibi tukht, Possessor of the throne, a king Sahibi tumkunut Possessed of dignity Sahib jumal, Beautiful Sahib khanu, Master of the house. Sahib kumal, Perfect, excellent.

A صاحب قران sahib qiran, m. An invincible hero, a great emperor.

A صاحبي sahibee, Rule, command, lordship. A kind of grape so called. Sahibee kurna, a. To lord, to rule, to govern.

A صادر sadir, (part act. of صدر) Produced, derived, happened, arrived, passed, issued. Sadir hona, n. To be produced, derived, emerged, issued, &c

A صادق sadiq, (part act. of صدق to be, or be esteemed just) True, just, sincere Sadiq ool quol, Speaking truth.

A صاعقه saiqu, (from صاعق to call aloud, make a noise, thunder, strike with lightning) Lightning, a thunder-bolt.

A صاف saf, (cont of صافي part. act of صفو to be, or render, clean or clear) Clean, clear, pure, candid, innocent Saf dil, Of a pure heart

A صافى safee, (from صاف) Clean-ness, purity Sincerity, candour. A filtre, or cloth through which drinks, medicines, &c are strained. part act. (of صفر) Pure, clean, &c. See صاف Salce namu, A general release, discharge from an obligation See راضي

A صالح salih, (part. act of صلح to be good or useful) Good, apt, fit, proper. m. A man of probity and honour A sedate steady person (opposite to enthusiast)

A صالحه salihu, f. (of صالح) Virtuous, chaste.

A صائم saim, part. act. (of صوم to fast.) One who fasts. (adjectively)

They, *in obduracy*, One who
 just, always.

A *subh*, f. A gentle breeze,
 or westerly breeze; a morning
 breeze.

A *subah*, f. The morning,
 dawn of day. *Subah ool khuer*,
 Morning salutation, good day.
 Name of a bird.

A *subbagh*, m. (part act of
صاع to paint, or stain) A dier,
 one whose business is to die.

A *soobh*, f. Morning, dawn
Soobh kheza, or *kheziya*, A set of
 thieves who rise early in the
 morning and steal before people
 are awake. (APP. 378) *Soobh*
dum, Dawn of day *Soobhi sadiq*,
 Dawn of day *Soobhi kazib*, Just
 before day break.

A *subr*, f. Patience, endurance
Subr kurna, a. To wait. *Subrr*,
 A species of aloe

A *subooru*, See *صورا*

A *suboorec*, Patience, for-
 bearing.

A *subee*, m. A youth. (Pl
صبيان)

A *subeeyu*, f. A damsel, a
 girl, child A daughter

A *sahab*, pl. (of *صاحب*)
 Companions.

A *suhabut*, f. Society.

A *suhhaf*, m. (adj. sup.
 of *صاحب*) A book binder, a book-
 seller.

A *soohbut*, Companions-
 ship, society. An assembly, a
 fair. Cotton. Discourse. *Sooh-*

but burar, An acquaintance. *Sooh-*
 but buraree, Acquaintance. *Soohbut*
daree, Keeping company with, as-
 sociating, acquaintance.

A *sikhut*, (from *صح* to be
 pure, clear, shining, sound, en-
 tire, healthy.) Health, entireness,
 perfection, integrity, accuracy.
Sikhut khanu, A necessary

A *suhra*, A desert, a plain.
Suhra nisheen, m A hermit living
 in the desert

A *suhr*, m. A court yard. A
 large cup, or goblet A small
 dish or plate

A *suhnuk*, f. See *صهك*

A *suheeh*, verbal adj. (of
صح) Accurate, just, pure, per-
 fect, entire, sound, certain *Su-*
heeh kurna, a. To sign. To
 correct.

A *suheefu*, (from *صف*) A
 book, a leaf, a page, a letter.

P *sud*, Hundred.

A *suda*, f. Sound, tone, echo,
 voice, noise.

A *sudarut*, (from *صدر*) The
 office of prime minister, or of chief
 justice

A *sodaq*, (from *صدع*) to
 split) Vertigo, meagrum, head
 ache

A *sudaqut*, (from *صدق*)
 Sincerity Friendship.

P *sud burg*, m. (*Rosa*
glandulifera, Roxb.)

A *sudr*, f (from *صدر* to pro-
 ceed, to come forth, to become
 public, to be revealed.) The breast.

Elevation, pre-eminence. Chief, supreme. Government. Sudri soodoor, The chief judge, chancellor.

A صدب suduf, f. *A shell, a pearl, mother of pearl.*

A صدق sidq, m. *Truth, veracity, sincerity.*

A صدقه sudqu, *Alms. Propitiatory offerings. Sudqe jana, or hona, n. To become a sacrifice for the welfare, &c. of another.*

A صدمة sudmu, (from صدم to sm-pinge.) *A blow, a stroke of fortune, adversity, collision, an adventure.*

A صراح surahut, (from صرح to be pure, genuine) *Palpableness Purenness Pure, unadulterated. Surahutun, Publicly, evidently*

A صراحي soorahee, (from صرح) *A goblet, a long necked flask. Soorahee burdar, The carrier of the flask, or goblet Soorahee dar, Shaped in the form of a Soorahee (a pearl)*

A صراط sirat, *A road. Siratool moostuqeem, The right way, i. e. the Mookummudan religion Soor-at, A long sword.*

A صراف surraf, m. (sup. of صرف) *A banker, a money changer.*

A صرافه surrafu, *The places where bankers transact their business, a bank*

A صرافي suarafee, *Banking, money changing.*

A صرصر sursur, f. *A cold boisterous wind.*

A صرع suru, f. *The epilepsies*

A صرف srf, *Mere, only, alone. Pure. Surf. m. Expenditure. The orthographical and etymological parts of grammar. Dexterity Increase, gain. Changing. turning, converting. Vicissitudes of fortune. Surf o nuho, f. Grammar.*

A صرفه surfu, f. *Expense, a profusion, profit, surplus, redundancy, addition. The twelfth mansion of the moon, a star in the tail of Leo.*

A صرصة soorru, (from صر to tie) *A purse*

A صريح sureeh, verbal adj. (from صرح) *Apparent, palpable*

A صعب su'ub, *Hard, difficult, arduous, rough, troublesome, disagreeable, disobedient, stubborn, perverse.*

A صعوبت soo'ubut, *Difficulty, trouble*

A صعود soo'ood, m. *Ascent.*

A صغار sighar, pl. (of صغر from صغر to be small) *Small. Sighar o kibar, The small and great, the populace.*

A صغیر sugheer, adj. (from صغر) *Small, slender, inferior, junior Sugheer sin, Of tender age.*

A صغیرا sooghra, (f of صغر) *Less, least. m. The minor term of a syllogism*

A صف suff, f. *Series, order, line, rank, file, row A mat. Sufi jung, f. The ranks of war, the field of battle.*

A صفا sufa, f. (from صفر to be

clear, to shine.) *Purity, cleanness. Pleasure, content.* Sufun saf. (smack smooth.) *Without a trace or vestige.*

۱ صفائی sufaee, *Purity, cleanness.*

Sufaee butanee, *To reject a petition without ceremony, to refuse flatly. See ex under دیونا*

۱ صفت sifut, (from وصف) *Praise Quality. attribute Manner, description. A noun adjective. Like, resembling*

۱ صفحه sufhu, (from صفح to turn the face) *A page, surface, face*

۱ صفر sufur, or sufurool moozuffur, m. *The second month of the Moohummudan year. On the 20th day of this month, is held the festival of Surutun, in commemoration of the head and body of Hoosuen. The 28th and the last days of this month are reckoned unfortunate the former on account of Husun's being poisoned by his wife; the latter because destructive vegetables are supposed to be produced on that day. Sifr, m. A cypher.*

۱ صغرا sufra, *Bile, yellow.*

۱ صفي sufee, verbal adj (from صفر) *Pure. Just. The name of a Pernan Dynasty that reigned from 1503 to 1736, founded by Shah Ismaeel sufee, and overturned by Nadir Shah.*

۱ صفير sufeer, f. (from صفر to whistle) *Sound, whistling, a hissing noise, blowing, singing (as a bird) A sapphire.*

۱ صلابت sulabut, (from صلب)

Firmness, hardness, majesty, dignity.

A صلات sulat, (from صلا to pray.) *Prayer, benediction. The first chapter of the Qooran.*

A صلاح sulah, f. (from صلح to prosper) *Peace, concord, treaty. Rectitude, integrity Advice, council Adviseable Atoloungh*

A صلاحیت sulahiyut, (from صلح) *Virtue, chastity, integrity.*

A صلب soolb, f *Crucifixion Burning Teasing, fretting, vexing.*

A صلح soolh, f. *Peace, reconciliation, treaty, truce, concord Soolhi kooll, f Perfect reconciliation, definitive treaty.*

A صلحه soolhu, *Friendship'*

A صلعم sulum, *A mysterious word, (added to the name of Moohummud,) formed from the abbreviation of the following words. Sul-lullah uluehi wu sullum, The blessing and peace of God be with him*

A صلوات sulwat, pl (of صلوة) *Prayers, benedictions.*

A صلوة sulat, *Prayer, benediction. Compassion, or mercy of God.*

A صلہ silu, (from وصل) *Conjunction, connection. A present. Hurk silu, A conjunctive particle.*

A صليب sulceb, (from صلب) *Hard. Three cornered. m A crucifix.*

A صم sootum, (from صم to contract, to obstruct, to stop up) *Deaf. Soommoon boekma, Deaf and dumb,*

- A **صمت** *sumut*, *Silence*. *Simmut*, *Adverse fortune*.
- A **صمصام** *sumsam*, f. *A sharp sword*.
- A **صموت** *sumoot*, *Silent*.
- A **صميم** *sumeem*, verbal adj. (from صم) *Pure, unmixed, sincere*.
- A **صاعب** *sinaut*, (from صنع to make.) *Art, trade, profession*.
- S **سندل** *sundal*, m. *Sandal wood*.
- S **سدلوتا** *sunduluota*, *A stone on which sandal wood is ground*.
- S **سدلي** *sundulee*, *Of the colour of sandal wood. Made of sandal wood. A kind of chair*. m. *A sort of eunuch*
- A **سدوق** *sundooq*, f. & m. *A box, a trunk* (پسادی)
- A **سدوقچه** *sundooq-chu*, *A small box, a casket*.
- A **سدوقی** *sundooqee*, *Like a box applied to a tomb and a scabbard of a sword made in that form*.
- A **صعب** *sun-ut*, (from صنع) *Profession, trade, art. Mystery, miracle*
- A **صنم** *sunum*, m. *An idol. A mistress, lover, sweet-heart. The name of a game among children, 'one who says صنم the idol or sweet-heart is come, and asks whence? in which dress is she clothed? what does she eat? &c. With whatever letter the answer to the first question begins, those to the others must begin with the same, otherwise the person failing is condemned, by way of penalty, to imitate the voice of some animal, as a ock or ass, &c.*
- A **صوبر** *sunuobur*, m. *Fir, pine, any cone-bearing tree*.
- A **صواب** *suwab*, m. (from صاب to hit the mark) *Rectitude, a virtuous action*
- A **صوب** *soob*, m. *Side, tract, way*.
- A **صوبه** *soobu*, *A province. A governor*. (Term peculiar to Hindoostan)
- A P **صوبه دار** *soobu dar*, m. *The chief (or lieutenant) of a province. A military officer among Indian troops, whose rank corresponds to that of Captain*
- A P **صوبه داری** *soobu-daree*, *The office of Lieutenant of a province*.
- A **صوت** *suot*, *Sound, voice, clamour, noise, calling for help, shout, shriek of distress*.
- A **صورت** *soorut*, (from II صار form, to fashion.) *Form, face, countenance, appearance, portrait. Manner. Condition, state. Dur soorut, or Dur sooruteh, In case, provided that. Soorut ashna, An acquaintance. Soorut hal, f. A statement. Soorut huraam, Plausible, whose appearance promises much more than events will justify, specious, superficial, fair without and foul within*.
- A **صوری** *sooree*, *Exterior, apparent*.
- A **صوف** *soof*, m. *Wool, and applied to silk, thread, and cotton*.
- A **صوفی** *soofee*, *Wise*, (from Gr. σοφός, or from being clothed in woollen. Gol.) m. *A soft*.
- A **صوم** *suom*, m. *Fasting, a fast. One who fasts. A christian church*.

Silent. Suam sulat, *Fasting and prayer.*

A صياد sueyad, m. (adj. sup. of سيد hunting) *A hunter, a fowler.*

A صيادي sueyadee, *Hunting, fowling, shooting, &c.*

A صيان suyan, m. *Keeping*

A صيانت suyanut, *Defence, guarding, keeping, preserving, support.*

A صيد sued, f *Game, prey, animal pursued, fished for, &c.* Sued undaz or baz, *A sportsman.*

A صعه seeghu, (from صاع) *A mould (for casting metal.) A word declinable and derivative. The mood of a verb, conjugation, derivation Trade, profession A form of words used in marriage ceremonies. (Pl. صع)*

A صقل suequl, m. (from صقل) *Polishing, cleaning, furbishing. The polishing instrument Suequl-gur, A polisher*

ص

ض Called صادمعجمة and مسقوطة the fifteenth letter of the Arabic alphabet, does not occur in the Persian There is no corresponding letter in Sanskrit In Persia and Hindoostan its pronunciation is hardly distinguished from that of ز, but in Arabia it is a mixed sound of d, th, and w, only to be acquired from natives of that country. In reckoning by Ubyud it stands for 800. It is one of the radical letters. The ص of Persian words when they are introduced

into Arabia, is often changed into this letter as صحاك for دحاك See ح. When three of these letters meet together, as in تقهض the darting of a hawk upon his prey, the last is changed into ي, as تقض

A صابط zabit, m. (part act. of ضبط) *A governor, master, possessor. Zabitooll kooll, Omnipotent (God)*

A صابطه zabitu, *Canon, ordinance, law, rule, regulation, (pl. صوابت)*

A صاحك zahik, (part act. of صحك to laugh) *Satyrst, mocker Name of a poet*

A صارب zarib, part. act. (of ضرب) *Beating, bruising, striking, stamping, coming.*

A صال zall, part. act. (of صل) *Straying m. A prevaricator.*

A صامس zamin, m (part act. of صمى) *A surety, a sponsor, security, bail.*

A صامسي zaminee, *Surety, bail Zaminee qubool kurna, To admit as bail*

A صابع za'u, (part. act. of صبع) *Lost, destroyed, perished, fruitless, abortive Za'u kurna, a To lose, to destroy.*

A ضبط zabt, m. *Government, direction, discipline, regulation, check, control. Zabt kurna, To take possession, to rule over, to watch, to preserve, to restrain, to control.*

A صبحا zooha, (from صبح to be exposed to the sun.) *Breakfast time, that part of the day, about half way between sun rise and meridian.*

(1. c. The brightest part of the day.) Eedoozzaoha, f. Name of a festival celebrated on the 10th of zeebuz, when an animal is sacrificed in commemoration of Abraham's sacrifice of his son Ismaeel, according to the Moosulmans.

A zidd, f. Contrary, opposite

A surr, m. Loss, damage, injury, distress.

A zirab, m. (from صر) Fighting, fencing. conquering Coiens. Zurrab, A cosner, mint master

A zurb, f. A blow Violence. Multiplication in arithmetic. Striking Stamping, coining money, struck Zurbool musul, f. A proverb. Dar ooz zurb, f. The mint office

A zurur, m. Injury, damage, detriment, loss, ruin Affliction, anguish

A zuroor, (from ضر) Necessary, expedient, unavoidable.

A zuroorut, Force, violence, compulsion, constraint Want, indigence, necessity.

A zurooree, Necessary

A zuuf, or zoouf, m. Infirmary, weakness, imbecility of mind or body.

A zu'ef, (from ضعف) Weak, infirm, impotent, emaciated, feeble, frail, old.

A zull, m. An error, a vice.

A zulal, (or zulalut,) m. An error, fault, vice, ruin, perdition.

A zilul, A side, part. A dis-

trict, a division A column. (in the page of a book) (In Hindoo-stan.) The art of speaking with double meaning, so that the chain of both senses be uninterrupted through the discourse It is called in Persian and Arab. تلام كلام

A zulul, m. An error.

A zumm, m. Contraction, conjunction, incorporation. The mark , pesh, or short oo.

A zumad, f. A bandage or fillet for binding the head, or a wound A plaster, an embrocation.

A zimn, m. The cover of a letter The contents, any thing comprehended, contained, or inserted, subject, an idea, conception. Suretyship, an obligation. Aid, favour.

A zimnun, Comprehensively, by the by

A zumeer, f. The mind, heart thought, reflection, sense, conscience, conception, idea, comprehension The personal pronoun. (Pl ضمائر)

A zuwa, f. Light, splendor, brilliancy, resplendence

A ziya, The same.

A ziyafut, A feast, a banquet, convivial entertainment. Hospitality. Invitation

A zu'ef, Hospitable, convivial. m. A stranger, a guest

A zeeq, m. Anguish, vexation, melancholy, affliction, anxiety, doubt, oppression of spirit, or any thing that tortures the mind, hip-

asthma.

٣ Called عير منقوطه or طلي مقله the sixteenth letter of the Arabic alphabet, does not occur in Persian. In compliance with Arabic orthography it is sometimes introduced in certain Persian words which were originally written with سحرز for سحرر, sugar candy, سحرخت for سحرول red sanders. It has no corresponding character in Sanskrit. Its genuine sound is stronger and harsher than that of س. In reckoning by abjad it stands for 9, and in almanacs for the sign Capricorn. When Arabic verbs beginning with this letter are brought into the fifth, sixth, and eighth forms, the س of those forms is changed into ط, which is joined by idgham with that of the root; the first letter being then quiescent, a hamza is prefixed if there was none before, as for سحرر tutuhhuru سحرر ittuhhuru.

A طاب tab, *Sweet, agreeable, good, pure, excellent.*

P **تارم** tarim, m (Pers. **تارم**) Any building of a circular form, with an arched or cupola roof. .

A. **تاس** tas, m. *Brocade: A cup, goblet, bowl, the vessel in which water is cooled.*

A : *tasu*, A kind of drum. *Tasu*
 & *puwax*, One who plays on the

tasu. Tasu mawakae, Beating the
tasu, q v. 2 13 0.1

A. unifolius Nutt. (pl of unifolius q. v.)

A طاعت *ta'at*, (from طاع) *Devo-*
tion, obedience, obsequiousness
(Pl. طاعات)

A طعن *ta'in*, m. (part. act. of
اطعن *An asperser; slanderer.*

A **تاقي** taq, m. *An arched building, cupola. A recess in a wall. A window. Unique, singular. Odd. (not even) Fold, ply* Taq pur rukhna, a *To refuse, to disobey. To neglect, to abandon. (to lay on the shelf.)* Taq joost, m. *The game of odd or even.*

A طاقت taqut, *Strength, power, force, patience, ability* Taqut se taq hona, *To be weak, feeble, powerless*

A طاقه taqchu, Dim. of طاق q v.

A طافي taqee, *Wall eyed* (a horse.)
Froth of urine

A طالب talib, part. act (of طلب)
Asking, demanding, interrogating.
 in An inquirer. Talibi doonya,
Worldly minded. Talibi ilm,
Searching after knowledge, a stu-
dent.

A طالح talih, (part. act. of طلع)
Wicked, villainous.

A طالع talih, part. act. (of طلع) *Rising (as the sun,) arising, appearing. Fortune, prosperity. Destiny (good or bad.) The dawn.* Talih azma'ec, in *Trying one's fortune.* Talih mund, *Fortunate. Wealthy.* Talih-mundec, *Fortune, prosperity. Wealth.* Talih-wur, *Fortunate. Wealthy.*

- A طامع *ṭāmuṣ*, (part. act. of طمع) *Covetous.*
- A طاروس *ṭārous*, m. (Gr. Τάως) *A peacock.*
- A طاهر *ṭahir*, (part. act. of طهر) *Pure, unsullied, chaste.*
- A طائر *ṭair*, part. act. (of طير) *Flying. m. A bird.*
- A طائفه *ṭayufu*, (Orig. Nocturnal rounds, or watchmen, from طرب to go round) *People, tribe, a troop, a band, (particularly of musicians and dancing women,) suit, equisage*
- A طب *tib*, f *Medicine Magic.*
- A طباب *tubabut*, *The practice of medicine.*
- A طبخ *tubbakh*, m. (sup. of طبع) *A cook.*
- A طاشير *tubasheer*, f. *The sugar of the bamboo See نسلوچن*
- A طباق *tubaq*, m (from طنق) *A vessel for kneading dough in*
- A طباقي كتا *tubaqee kootta*, A *sponger.*
- A طبع *tubu*, f. (from طمع to dip, immerge, mark or coin money) *Nature, genius, temperament, quality, disposition Tubu zad, Invention.*
- A طبق *tubuq*, m. *A cover. A plate, a dish, a leaf, a disk. Gold leaf, tin foil, &c Consecutive, one thing following another.*
- A طبقه *tubqu*, *A story, floor, stage, degree, class, order, rank, shelf.*
- A طبل *tubul*, m. *A drum.*
- A طبلي *tubluq*, m. *A bundle of papers.*
- A طبلک *tubluk*, f. *A little drum.*
- A طبله *tublu*, *A small tambourine.*
- A طبب *tubeeb*, m. (verbal adj. from طب) *A physician.*
- A طبيبي *tubeebce*, *The business of a physician*
- A طببخ *tubeekh*, verbal adj. (from طبع) *Cooked, dressed.*
- A طبع *tubeecut*, (from طبع) *Disposition, temperament, constitution, essence, property. Tubeecut shinas, m A physician*
- A طبيعي *tubeecce*, *Natural, innate, intrinsic.*
- A طحال *tihal*, f *Spleen.*
- A طرار *turrar*, m. (from طر to cut.) *A pickpocket, a cut-purse.*
- A طراره *turraru*, *Quickness, expedition Turraru b, hurna, a. To stretch out, or bound (a horse at full speed.) Turraru zuban. Chattering, eternal clock.*
- A طراری *turraree*. *Quickness, fluency.*
- A طراز *tiraz*, m. *Lace, fringe, embroidery, &c. any ornament on the border of a garment.*
- A طراوت *turawut*, *Freshness, verdure*
- A طرب *turub*, f. *Cheerfulness, mirth, hilarity, joy*
- A طرح *turh*, or *turuk*, f *Manner, mode Position, establishment. Ejection, throwing Turuk dar, Beautiful, well shaped. Turuk-daree, Beauty, elegance.*
- A طرز *tarz*, f. *Form, manner.*
- A طرف *turf*, or *turaf*, f. (from طرف to pick, to pluck, to turn away, to compress, to wink.) *Side,*

- margin, 'corner, 'quarter, 'extremity, 'towards. Turf 'sane, *A defendant: An enemy.* Met. *A wife.* Turaf-dar, m. *A partisan, a follower, a sectary, an assistant* Partial Turuf-daree, *Following, partiality, &c.*
- A طرفه العين toorfut ool uen, *The twinkling of an eye.*
- A طرفه toorfu, *Wonderful, strange, reward, agreeable (any thing.)*
- A طرفين turfuen, (du. of طرف) *Both sides, both parties*
- A تورره toorru, (from طرف) *An ornament worn in the turband. A ringlet, a curl A nosegay*
- A طريقه turreeq, f (from طريق) *Way, road Manner, custom, fashion Rate, religion* [Pl طرق turreeq.)
- A طريقه turreequt, *Way, path. Manner, mode Religion, sect The better sort of people.*
- P توشه tusht, m (Pers. توش) *A large basin, ewer or cup*
- A طعام tu'am, m (from طعم to taste, to eat.) *Victuals. Eating.* Tu'am tulash, *A sponger*
- A طعن tuun, m *Blame, disapprobation, reviling, chiding. Striking with a spear*
- A طعنه tuumu, *Taunting, reproach, ignominy, disgrace, aspersion* Tuunu zun, *A reproacher, taunter, asperser* Tuunu zune, *Taunting, reproaching*
- A طعنه tooghra, *The royal titles prefixed to public papers. A sort of writing.*
- A طعنه tooghyan, m. (from طعن) *to err, to stray, to rebel.)* *Rebellion, sedition, perverseness, insolence*
- A طفله tifi, m *An infant, a young animal.* (Pl. اطفال utfal.)
- A طفليه tiflee, *Infancy.*
- A طفله toofuel, f *A parasite, a glutton, one who uninvited accompanies one of the guests to a feast*
- A طلا tila, *Gold. Gold fringe. An ointment, liniment, embrocation.*
- A طلاق tulaq, f (from طلق) *Divorce, repudiation*
- A طلاوت tulawut, (from طلا) *Grace, beauty, elegance*
- A طلاءه tilawu, *Night watch, rounds, piquet*
- A طلائي tila'ee, *Golden.*
- A طلاءه tilayu, *Night watch, rounds, piquet*
- A طلب tulub, f *Pay, wages, salary. Desire, wish, inquiry, demand, request, application, sending for*
- A طلبة tulbanu, *Daily pay to constables, &c. paid by those they guard, &c*
- A طلبدار tulub-dar, *Desirous. part. act. Asking, inquiring. m One who receives pay.*
- A طلبگار tulub gar, *Desirous*
- A طلبگاري tulub-garee, *Desiring, wishing, inquiring.*
- A طلسم tilsum, or tilusm, m *A talisman.* (Gr. Τέλεσμα.) Pl. طلسمات tilusmat, *Talismans.*
- A طلف tulf, m *A gift.*
- A طلفا tulfa, *Gratis.*
- A طلق tulq, m. *Talc, mica.* (Pers. تالک)

A طووع toooou, *Rising as the sun, &c*)

A طماع tummau, (sup of طمع) *Covetous, wishful*

P تپانچہ tumanchu, (or تپانچہ) *A slap, blow, box, thump, &c* Tumanchu jurna, or lugana, or marna, a *To give a slap.* Tumanche se moonh lal rukhna, *To conceal one's poverty from pride or high spirit.* (APP. 379)

A طمانیوت tumaniyut, (prop. طمانیوت) *Rest, repose, tranquillity*

A طمطراق toomturaq, (vul toomturaq,) m. *Magnificence, grandeur*

A طمطم tumuu, f. *Avarice, covetousness, greediness, avidity*

A طاب tunab, f *A tent rope.*

A طاناز tunnaz, (sup of طان) *Facetious, jocose, jocund. ludicrous, playful, mirthful*

A طمبور tumboor, m. *A Turkish guitar, with six wires or strings* (Menin.) *A drum. (in Hindoostan.)*

A طمبوره tumbooru, See طمبور sig 1st.

A طنر tunz, f. *Mirth, joking, pleasantry* *Ridiculing*

A طنتونو tuntunu, *Sound, fame. Rumour Pomp, dignity, state.*

A طواف tuwaf, f (from طوف) *Turning, encompassing, pilgrimage.*

A طوایف tuwaif, f pl (of طایفه) *Troops, bands, (particularly of dancing girls)*

A طوبی tooba, m. (from طاب)

The name of a tree in paradise, whose fruit is said to be most delicious. Excellent, sweet.

A طور tuor, m. *Made, manner. Condition, state.* Toor, m. *A mountain* Met Sinas.

A طوسی toosee, *A colour so called, a kind of purple*

P توتی tootee, (from Pers توتی) *A parrot, a paroquet* Tootee ke se hon'h, mul dalna, lit. *To rub or twist one's parrot-like lips, is used by way of an affectionate or friendly admonition* (APP. 380)

A طوف tuof, m *Surrounding. Pilgrimage, the procession round the temple of Mukku.*

A طوفان toofan, m. (from طوف to surround, to encircle) *An inundation or deluge, The universal deluge. A hurricane, a storm of wind and rain* (anal to Gr. Τυφών) Met. *A quarrelsome person.* (APP. 381)

A طوفانی toofanee, *Stormy.* Met. *Quarrelsome, boisterous*

A طوق tuoq, m *A collar. Necklace, chain, a ring* Tuoq zunjeer, *Irons, manacles.* Tuoq zunjeer kurna, *To imprison, to manacle.*

A طول tool, m. *Length. Long, tall, extensive, lasting long.*

A طولیدون tooleedoon, m. *Fox's grapes, nightshade.* (Solanum nigrum)

A طومار toomar, m. *A book, a volume, a roll, an account book, a story* Jumui toomar, *The produce, or collection of a land*

recorded in Government books.

Tesmar suvces, *An accountant.*

A تويل tuweel, (from طول) *Long, tall, prolix.*

A طويله tuweelu, (from طول) *A long rope with which cattle are tied, a tether, foot band, fetter; Hence. A stable, a stall.*

A طهارت tuharut, (from طهر) *Purity, cleanliness, sanctity.*

A طهر toohr, m. *Purification, cleanliness, purity.*

A طى tue, m. *Rolling up, folding*
Tue kurna, a. *To fold, to roll up. To constrain. To abridge. To travel, to pass over.*

A طيب ueyib, *Good, sweet, agreeable.* Teeb, m. *Perfume, odour. Essence.*

A طير tuer, m. *Flying. A bird*
See طائر

A طيش tuesh, m. *Levity, folly, anger, passion.*

A طينت teenut, *A piece of clay. Nature, temperament, disposition, genius.*

ظ

ظ Called محمد or منقوله the seventeenth letter of the Arabic alphabet, does not occur in Persian, nor has it any corresponding character in the Sanskrit alphabet. In reckoning by abjad it stands for 900. It is one of the radical letters, and when it is the first letter of the root, in the formation of the 5th, 6th, & 8th

forms of the verb, the letter ت is changed into ظ and joined with the radical, as described under ت.

A ظالم zalim, m. (part. act. of ظلم) *A tyrant. Tyrannical. Met. Applied to a beloved person or mistress. (Art. 382.)*

A ظاهر zahir, part. act. of ظاهر) *Apparent.*

A ظبي zube, m. *A deer.*

A طرافت surafut, *Beauty. Politeness, elegance, gallantry. Wit, humour, jocularly.*

A ظرف zurf, m. *A vase, vessel. Ingenious. In Gram. An adverb. Zurf zuman, Adverb of time. Zurf mukan, Adverb of place. Pl. zuroof, Vessels; adverbs, &c.*

A ظريف zureef, verbal adj. (from ظرب) *Ingenious, polite, gallant. Witty, jocose.*

A ظفر zufur, m. *Victory.*

A ظل zall, m. *Shadow. Zill oollah, Shadow of God, i. e. a king, an emperor.*

A ظلام zulam, m. *Darkness. Zulam, sup. A great oppressor.*

A ظلم zoolm, m. *Oppression.*

A ظلمات zoolmat, (Pl. of ظلمت) *Darkness. A dark place where the water of immortality is said to be.*

A ظلمت zoolmut, *Darkness.*

A ظلميت zoolmceyit, *Oppression.*

A ظلوم zuloom, (sup. of ظلم) *Cruel, most oppressive, tyrannical.*

A ظلل zoolu, *A covering, any thing shady, a cloud.*

- A ظليل zulceel, (from ظل) *Shady*
 A ظن zuna, m. *Suspicion, jealousy, opinion*
 A ظنون zoonoon, m. *Suspecting.*
 A ظنnee zunnec, *Supposed.*
 A ظهار zihar, m. *A formula of repudiation, or saying what is tantamount to, and has the effect of regular divorce, as "You are my mother," or "I sucked the same breast as you" A penance is requisite to do away the effect of such a speech.*
 A ظهر zoohr, m. *Mid day, or a little time after the sun has passed the meridian, when it is most sultry. Zuhr, f. The back.*
 A ظهور zoohoor, m. *Appearing, arising.*
 A ظهير zuheer, m. (from ظهر) *An assistant, associate, ally. A poetical name of a Persian poet*

ع

ع Called عر مة or عر مة or عر مة the eighteenth letter of the Arabic alphabet, does not occur in Persian and has no analogous character in Sanskrit. It is one of the guttural letters, being formed in the lower part of the throat, by a compression of the fauces stronger and deeper than that used in the formation of Humzu. Its sound has been compared to the voice of a calf calling its mother, or to that of a person who is making some painful exertion. It is one of the radical

letters. In reckoning by abjad it stands for 70. In Persian words introduced into Arabic it is substituted for ل as لعل for لال.

- A عابد abid, m. (part. act. of عبد to serve, to worship) *An adorer, a votary.*
 A عابر abir, (part. act. of عمر) *Passing. A passenger.*
 A عاجز (part. act. of عجز) *Impotent, weak, exhausted, dejected, hopeless*
 A عاجل ajal, (part. act. of عجل) *Hastening, fleeting. Transitory, agile.*
 A عادت adut, (from عود) *to return.) Habit, custom, usage: Adut kurna, a To adopt a habit, to introduce a custom, to accustom.*
 A عادي adutee, m. Met. *A enemy.*
 A عادل adil, (part. act. of عدل) *Just.*
 A عادي adee, (part. act. of عدا to pass) *Passing. Superseding. Transgressing Unjust, wicked. An enemy (irreg. from عاد but much used in Hindoostan) Accustomed, addicted.*
 H عاذر azir, part. act. (of عذر) *Making excuses. m. An apologist. The scar of a wound*
 A عار ar, f. (from عري to be naked) *Bashfulness, modesty. Reproach, ignominy, shame.*
 A عارض ariz, m. (from عرض) *The cheek. An accident. A master-matter, also the general of an army*

A عارضة arizu, *Any thing necessary to be done, an accident, an event.*

A عارضي arizee, *Accidental.*

A عارف arif, (part act. of عرف) *Wise, sagacious, ingenious. m A holy man*

P A عارفاة arifanu, *Wisely, accurately.*

A عارب ariyut, (from عور) *Borrowing any thing which is itself to be returned* See اوار

A عازم azim, part act. (of عزم) *Applying the mind to an undertaking, intending, determining*

A عاشق ashuq, part act (of عشق used sub) *A lover*

A عاشورا ashoorā, (from عشر) *The first ten days of the Moohurram*

A عاصم asim (part. act. of عصم) *Virtuous, chaste, protected, safe, Utsoo asim, (Father of safety,) i. e. Barley broth.*

A عاصي asee, (part. act of عصي) *Disobedient, criminal, rebellious. m. and f A rebel, a sinner*

A عاطر atir, (part. act. of عطر) *Odoriferous, benevolent, generous, noble.*

A عاطف atifut, (from عطف to bend, to incline,) *Kindness, benevolence, affection.*

A عافى afiyut, (from عفو to flourish) *Health, safety.*

A عاقب aqibut, (from عقب) *The end, conclusion. Success. Finally. Aquibut undesh, Prudent, prescient, looking into futurity.*

A عاقورقا aquurqurha, *Pellitory.*

A عاقل aqil (part. act. of عقل) *Wise, sensible. (Pl. عقلاء)*

A عالم alum, m. *The world, the universe, time. Alumi bala, or oolvee, The heavens, the people of the heavens Alumi sifce, The earth. Alum-geer, Conquering the universe Alim, (part. act of علم) Learned Alimi ghueb, Prescient*

A عالمان alumiyān, m *People, men.*

A عالي alee, (part act of علو) *High, sublime, eminent, grand. Alec shan, Of high rank. Alec muqam, Of high rank*

A عام amm, (from عم to cover, to contain, and hence to be common) *Common, public, plebeian The vulgar, the common people. Khas o am. High and low, peculiar and popular.*

A عامرة amiru, (from عمر to cultivate, to inhabit.) *Royal, imperial, abundant, rich, inhabited.*

A عامل amil, m. (part act of عمل to work, to labour) *An intendant of the finances, collector of the revenues, a ruler, governor.*

A عائد ayid, part. act. (of عود to return) *Turning towards, happening, referring to, coming back, being restored (as money lent, &c.) returning.*

A عبادت ibadut, (from عبد) *Divine worship, adoration.*

A عبارت ibarut, (from عر) *Style (in writing,) speech, a word,*

dialect, idiom, a trope, or figure, phrase

- A عباس ubbas, m. *Name of a plant, marvel of Peru.* (Mirabilis jalapa.)
- A عباسي ubbasee, *Red (colour)*
- A عبث ubus, *Vain, idle, absurd, trifling, profitless. In vain.*
- A عبد ubd, m. *A servant of God, devotee. A slave*
- A عبرت ibrut, (from عبر) *An example, warning Met. Fear. Ubrut, Weeping. Grief.*
- A عبود عبودى ooboodeeyut, (from عبد) *Servitude, devotion, subjection, reverence.*
- A عبور ooboor, m. (from عبر) *Passing, crossing (a river,) a ford, or pass*
- A عتاب stab, m. (from عاب) *Reproach, rebuke, anger, displeasure.*
- A عجائب ujaib, pl (of عجب) *Wonders, curiosities. Ujaib o ghuraib, Wonders, curiosities, strange things*
- A عجب ujub, *Wonderful, rare, &c* Oojb, m *Prude, haughtiness*
- A عجز uz, m. *Weakness, impotence, submission, wretchedness.*
- A عجل ujlut, (from عجل) *Haste, speed, velocity.*
- A عجم ujum, m. *Barbarians, all people not Arabian. "Pernans. Countries not Arabian. Perna.*
- A عجمي ujumee, *Persian.*
- A عجوبة oojoobu, (from عجب) *wonderful*
- A عجب ujeeb, (from عجب)

Wonderful, surprising, rare, astonishing.

- A عدالت udalut, (from عدل) *A court of justice Justice, law, equity.*
- A عداوت udawut, (from عدا) *Enmity, hatred, strife.*
- A عدد udud, m *Number.*
- A عددى ududee, *Numeral.*
- A عدل udl, m. *Justice, equity. Udl kurna, a. To do justice.*
- A عدم udum, m *Non-existence, non-entity, nothing, privation.*
- A عدن uduu, f. *Eden, paradise*
- A عدا udoo, m (from عدا to pass, to transgress, to plunder.) *An enemy.*
- A عدول udool, m. (from عدل) *Declining, refusing, receding, deserting, returning.*
- A عدل udeel, *Alike, equal. Just, equitable m. A distributor of justice*
- A عدم udeem, (from عدم) *Destitute, deprived, not to be found*
- A عذاب uzab, m. (from عذب) *Pain, misfortune, torment, martyrdom, punishment.*
- A عذر oozr, m *Excuse, apology.*
- A عراق iraq, *A territory which is divided into two portions, iraqi urub, The ancient Babylonia or Chaldea, and Iraqi ujum, comprehending Media عراقا or عراقين the cities of Busra and Koofu.*
- A عراقى iraquee, *Produced in or belonging to Iraq, (especially applied to a breed of horses from that country) m. A Parthian.*

- A عرب urub, m *Arabia. An Arabian.*
 A عربد urbudu, *A conflict, dispute, battle, antipathy.*
 A عرس oors, m. *Oblations, offerings to a saint. A marriage feast*
 Irs, m. *A spouse.*
 A عرش ursh, m *A roof. A throne The ninth heaven where the throne of God is.*
 A عرصه ursu, *A plain, space (as Do ghuree ke urse men, in the space of two hours,) time, while, interval*
 A عرس urz, f *A petition, request. Urz-dasht, A written petition. Breadth Urz-dar, Broad A military muster. Uruz, f An accident, any thing that befalls one, disease sickness. A muster of troops*
 A عorf, Known *(The name by which a person or thing is generally called or known,) commonly called, alias*
 A عرق uruq, m *Juice, essence, spirit, sap, sweat.*
 A عرصي ursee, *A petition, memorial, request, letter, (from an inferior)*
 A عروج urooj, m *(from عرج to ascend, to raise) Ascent, rising.*
 A عروس uroos, f. *(from عرس) Bride*
 A عروسي uroosee, *Nuptial.*
 A عروص urooz, f. *(from عرس) Versification. m Mukka and Mudunu, with their adjacent territory.*
 A عري oorec, *Naked.*

- A عريان ooryan, *The same.*
 A عرباني ooryanee, *Nakedness.*
 A عز uzz, m. *Glory, dignity, grandeur Rare, excellent, glorious.*
 A عزازل uzazeel, *Name of a devil or fallen angel.*
 A عزب izzut, *Grandeur, power, honour, respect, glory*
 A عزرائيل uzraeel, *The angel of death.*
 A عزل uzl, m. *Removal from office.*
 A عزلت oozlut, *Retirement.*
 A عزم uzim, m *Design, intention, purpose, undertaking*
 A عزير uzeez, *(from عز) Dear, Darling, beloved, precious. m. A title of the king of Egypt Centaury.*
 A عزمب uzeemut, *See عزم*
 H عساكر usakir, pl. *(of عسكر) Armies, troops.*
 A عسرت oosrut, *(from عسر) Difficulty, distress*
 A عسكر uskur, m. *(from Pers. لشكر) An army, force, troop. (Pl عساكر)*
 A عسل usul, m. *Honey.*
 A عشا isha, f *The first watch of the night. The prayers said when going to rest. Usha, A sufferer.*
 A عشمه ooshbu, *Sarsaparilla.*
 A عشب ishut, *(vulg.) Ushrut, Society, pleasant and familiar conversation. Pleasure, delight, enjoyment.*
 A عشرة usharu, *(from عشر) The*

- name of the ten first days of Moohurrum. See عاشورا and عاشورا
- A عشق ishq, m. Love Ishq pecha, The name of a flower. (Ipomoea Quamoclit,) American Jasmine Ishq hue, An exclamation of praise, excellent! well done, praise to! (APP 383)
- A عشوره ushooru See عاشورا
- A عشو ishwu, ushwu or ooshwu, (from عشا) To be covered, hidden, darkened, blind at night An obscure, concealed, dangerous affair. The beginning of darkness at night. A fire seen from a distance at night Met. (but most used in Persian and Hindee) Coquetry, ogling, blandishments, amorous playfulness.
- A عصا usa, A club, stick, staff
- A عصار ussar, m (adj. sup of عصر) An oil maker or presser.
- A عصاره oosaru, (from عصر) Expressed.
- A عصب usub, m (from عص to constringe, to compress) A tendon, a nerve, a ligament
- A عصر usur, m (from عصر to contain, to hold, to restrain, to squeeze) Time, age Usir, m. The time of prayer before sun set
- A عسفر oosfoor, m Safflower (Carthamus Tinctorius)
- A عصفور oosfoor, m. A sparrow (Pl. عصافير)
- A عصم ismut, (from عصم to be strong, to strengthen, to protect or defend, to preserve from sin) Defence, protection (especially from sin) hence, Chastity, honour, integrity, continence.
- A عصان isyan, m. (from عصا to commit violence, to resist, to rebel) Sin, transgression.
- A عضو uzo, or uzv, m. A member, a joint.
- A عطا uta, f. A gift, present, favour Uta bukhsh, Liberal
- A عطار uttar, m. (adj super. of عطر) A perfumer.
- A عطر utir, m Perfume, fragrance, essence, ottar (of roses, &c)
- A عطسه utsu, Sneezing.
- A عطش utush, Thirst
- A عطف utf, m Favour, affection, kindness, a present, bounty Hurfi utf, A copulative conjunction.
- A عظام izam, (pl of عظم) Bones (pl. of عظم) The great Oozam, Great
- A عظم uzam, m Bone.
- A عظمى uzmut, (from عظم) Greatness, magnificence, magnitude, aggrandisement
- A عظمى uzeem, (from عظم) Great, high in dignity, large
- A عف ifut, (from عف) Purity, chastity, continence, virtue, abstinence, modesty
- A عفرى ifreet, m (from عفر to roll in the dust) Any thing frightful or horrible A giant, demon, spectre.
- A عصا uss, m Gall (both the tree and the nut)
- A عفو usoo, m Absolution, forgiveness.

A عفوت oofoonut, (from عفن) *Corruption, infection, stink.*

A عقاب ooqab, m. (from عاب) *An eagle. Iqab, m. Chastisement.*

A عقب uqub, *Behind, after. m The rear, the heel. Uqub kurna, a. To follow.*

A عقيب ooqba, (from عاب) *End, conclusion, accomplishment.*

A عقد uqd, m. (from عقد to bind) *A knot. The marriage knot, marriage. A compact, agreement. A collar, a necklace. A bulse, a string (of pearls, &c)*

A عقدة ooqdu, (from عقد) *An excrescence (especially at the joints, or where bones have been broken,) a node. An impediment in speech. Perplexed affairs, entangled things, confused words.*

A عقرب uqrub, m. *A scorpion The sign Scorpio. Met. A quarrelsome person*

A عقرقرا uqurqurha, *The name of a medicine. See عافرحا*

A عقل uql, f. *Wisdom, opinion, sense, understanding. Uql duorana, a To consider, to think.*

A عقلا ooqula, pl (of عاقل) *Wise, prudent. Uqlun, adv. Reasonably*

A عقلي uqlee, *Reasonable.*

A عقوبت uqoobut, (from عاب) *Punishment, torment, chastisement, torture.*

A عقيدة uqeedu, (from عقد) *Faith, belief, a fundamental article of religion*

A عقيق uqeeq, m. *A cornelian.*

A عقيقه uqeequ, *The hair upon new*

born infants. The sixth day after child birth, or a feast given on that day.

A عقيم uqeem, m. (from عقم) *Barren, having no children.*

A عقيمة uqeemu, f. *Barren, a woman past child bearing*

A عكس uks, m. *Reflection, inversion. A shadow or reflected image. The contrary, opposite. Spite, opposition.*

A علا ula, m. *Glory, sublimity, exaltation, superiority.*

A علاج elaj, m. (from علاج to overcome) *A remedy, cure, medicine*

A علاقه alaqu, (from علق) *Relation, connexion, interest. Pretension, right. Commerce, correspondence, communication*

A علامه ullahu, (sup. of علم) *Wise, learned.*

A علاوه ulawu, (from علا) *Besides.*

A علب illut, (from عل to attempt, to cause) *Pretence, cause. Filth, dirt. (pl. علل) Hurfi illut, The interchangeable letters ا ي and و All material substances are said to have four causes Illuti sooree, Formal cause, i e that form in which its essence consists. Illuti ghatee, Final cause, or purpose for which it was made. Illuti faalee, Efficient cause (as the maker, if the work of man) Illuti mu'uddee, Material cause, or the matter of which the thing is made.*

A علف uluf, m. *Grass, hay, food.*

A علوق uluq, m. *Hanging, suspend-*

ing, adhering, attachment, love, affection.

A علل slul, pl (علت) *Infirmities, pretences, &c.*

A علم slm, m *Science, knowledge.*
 Ilmi usma, *The knowledge of the names, i. e. of the attributes of God.* Ilmi ilahee, *Theology* Ilmool yuqeen, *Certain knowledge, demonstration.* Ilmi tusuwwoof, *The mystic, or contemplative science* Ilmi hikmut, *Philosophy, physicks.* Ilmi ruqum, or ghoobar, or hisab, *Arithmetic.* Ilmi riyazee, *The mathematical sciences.* Ilmi sihur, *Magic* Ilmi utooz, *Poetry, versification* Ilmi kulam, or buyan, or bulaghut, or mu'anee, *The explanatory science, i. e. Rhetoric, oratory, eloquence* Ilmi murayu, *The study of perspective* Ilmi mooseeqee, *Musc.* Ulum, m *A spear. Standard, banner. Sign mark*

A علو ooluw, m (to be lofty or eminent) *An eminence, height, sublimity.*

A علوفه oolooofu, (from علف) *Stipend, salary, daily pay, subsistence money*

A علي ulee, *The name of Moohummud's son-in-law.* Ula, *On, upon, above.* Ulu subah, *In the morning.*

A علحده ulahidu, (prop علي حده) *Ula huddihi, on its own limit) separate. apart*

A عليل uleel, verbal adj. (from علت) *Weak, sick, indisposed.*

A عم umm, m. *An uncle, father's*

brother. Ummzadu, *Paternal uncle's son.*

A عماد smad, m. (from عمد to support, to stand) *A lofty pillar. Confidence, reliance, trust, support*

A عمارت imarut, (from عمر) *A public edifice, a building. A habitation. A fortification.*

A عماري umaree, *The litter in which people sit on an elephant, when it has no canopy, 'tis called Huodu*

A عمدگی oomdugee, *Greatness, &c. sumptuousness.*

A عمدۀ oomdu, (from عمد) *Great, noble. A grandee, a support, a pillar, a prop, confidence, reliance, trust.*

A عمر oomr, f *Age, life time, period of life.* Oomur, *The name of the second in succession from Moohummud.*

A عمره oomru, *Pilgrimage to Mukku. Visiting a wife while in the house of her parents.*

A عمق oomooq, m *Depth, profundity.*

A عمل umul, m. *Action, operation, work, practice, effect.* Umul dar, m. *One who has command A collector.*

A عملي umulee, *Artificial, practical.* حکمت عملي philosophy

A عمود oomood, m *A perpendicular, (in geometry)*

A عموم umoom, *Common, general, universal.*

A عمیق umeeq, (from عمق) *Deep, profound.*

- A عن un, *Of, with, after, on, concerning, above, before.*
- A عاد inad, m. (from عد to oppose, to be obstinate or contumacious) *Obstinary, perverseness, resistance, stubbornness*
- A عناصر unawr, pl. (عصر) *Elements*
- A عال inan, f *Reins, a bridle.*
- A عايب mayut, *Favour, gift, present*
- A عمر umhur, m *Ambergris*
- A عد ind, (prop عدل) adv *Near, before, with, about, in, according to, &c Indul buuz, According to some. Indut tuhqceq, In truth, certainly Indullah, With or before God. Indul wu-sool, On the arrival, when it happens, in such an event Indul wuqt, In time in the critical juncture*
- A عدلب unduleeb, f *A nightingale*
- A عفووان oonfoowan, m *The beginning (of any thing) Vigour The flower of youth.*
- A عفا unqa, (It is long necked, from عنق the neck, a collar) *The Phoenix, a fabulous bird Met Rare, wonderful, curious. See سمرع*
- A عقررب un-quireeb, *Near, soon, shortly, nearly*
- A عكبووت unkuboot, (comp. of عك to do or make quickly, and عكش to weave a spider's web Schult,) *A spider.*
- A عووان oonwan, or inwan, m. (from عنس to come before, to pre-
- sent one's self.) The title of a book That whereby any thing is known That which is understood by any thing Mode, manner*
- A عيين inueen, (from عن) *Impudent*
- A عوام uwam, (pl of عام) *The vulgar, the populace.*
- A عود ood, m. *Wood, timber. A staff, a stick. The wood does Uod, m Returning A man of abilities, experience, and prudence*
- A عوذ uoz, m *Refuge, asylum, flying to God for protection*
- A عورت uorut, m *The pudenda of man or woman, that which is concealed through modesty (In Persian and Hindic) A woman, a wife.*
- A عوض iwuz, m *Reward, retribution, return, any thing substituted for another, exchange, recompense Instead, for.*
- A عون uon, m. *Aid, assistance, a defender, an aider.*
- A عهد uhd, m *Contract, compact, obligation, promise, treaty Time, season, conjuncture.*
- A عهده oohdu, *A commission, an obligation, an agreement Business, office, post (vul. hooddu) Oohdu buragee, Completing an agreement, being able to perform any work. Oohdudar, Entrusted with a business, employed, holding a commission, an officer.*
- A عيار uyar, m (from عمر) *A mark, proof, test, standard, assay, touch.*

- Ueyar, (sup. of *عمر*) *Cunning, sly, shrewd, m A knave.*
- A *عمارة* ueyaru, f (from *عير*) *A sly or cunning woman*
- A *عيال* yal, m (pl of *عمل* ueyil from *عول* or *عمل* to support a family) *Family, children, domestics*
- A *عيان* uyan, (from *عمن* the eye) *Clear, manifest, public, conspicuous, visible.*
- A *عيب* ueb, m *Fault, defect, a vice, blemish, sin, disgrace, infamy. (Pl *عدوب*) Ucb lugana. To defame*
- A *عيد* eed, f *A solemnity, festival, holy day, (returning at stated intervals, perhaps from *عود* to return continually to the same act) Easter*
- A *عدي* eedee, (used sub) *A present, which it is usual to make on the day of Eed, an Easter gift.*
- A *عسلي* eesa, *Jesus.*
- A *عش* uesh, m. *Pleasure, delight*
- A *عين* uen, m *The eye, sight A fountain The sun Money, gold, &c Very, exact, intrinsic, real, just*
- A *عك* uenuk, f. *Spectacles, glasses to assist the sight.*
- A *عوب* uyoob, (pl of *عب*) *Vices, defects, &c*

ع

ع Called *معجمة* *عين* or *معوطة* the nineteenth letter of the Arabic, and fifteenth of the Persian al-

phabet, has no corresponding character in Sanskrit. It is one of the guttural letters, its sound being that of an aspirated g, resembling the Northumberland r, that is, it has the same relation to گ that ح has to ك In reckoning by abjad it stands for 1000 It is one of the radical letters It is sometimes substituted for ر as *گرچ* for *زیر*, and for گ as *لگام* for *لعام* In conformity to Arabic orthography it is changed into ح as *شلعم* for *شلعم*, and into ن as *اغا* for *اعا*

H *عانة* gharu, *A slave*

A *غار* ghar, m *A cavern, a pit Yari ghar, A companion in a cave, or prison, i e An intimate friend Gharr, m (part act of *عر*) A detector*

A *غارت* gharut, m *Rapine, plunder, devastation Gharut ghol, m. Sudden loss or destruction. Suddenly or unexpectedly lost Gharut gur, A plunderer, an oppressor*

G *غارقون* ghareeqoon, m *Agaric (Gr *Αγαρικον*)*

P *غارد* ghazu, *Red colour with which women paint their face. See *اپتما* or *اپتی**

A *غازي* ghazee, m (part act of *عرو* or *عرا* to purpose, to intend, to undertake a military expedition) *A conqueror, a hero Ghazee murd, A hero. Met A horse.*

Ghazee miyan, *Was nephew of Sooltan Muhmood Ghuznuwee, a festival is held in commemoration*

of him, at the beginning of May.

A غازیانه ghaziyanu, *Bravely.*

A غافل ghafil, (part. act. of غفل) *Senseless, stupid, negligent, indolent, imprudent, careless thoughtless.*

A غالب ghalib, (part. act. of غلب) *Overcoming, excelling. Ghalib hona, n. To overcome.*

A غالباً ghalibun, *Chiefly, principally, apparently, probably, most likely, upon the whole.*

A غالي ghalce, (part act of علو) *Dear, precious, (for فالي) A carpet tapestry*

A غاليچه ghalcechu, (or قاليچه) *A carpet*

A غاور ghawir, (part. act. of عور) *Powerful. Considerate.*

A غایب ghaib, (part act of عاب to be hid.) *Absent, concealed, invisible, vanished. The third person, (in Gram.) Ghaib-baz, m. A conjurer.*

A غایبانه ghaibanu, *In absence, invisibly.*

A غایت ghayit, (from عي) *Very, extremely, chiefly The end, extremity. A standard, flag. Ordure. Nmi ghayit, Mathematics.*

A غایط ghayut, m. *Excrement.*

A غب ghubb, f. *A tertian ague.*

A غبار ghoobar, f. *Dust. Vapour Clouds of dust, impurity, foulness. Met. Vexation, affliction, perplexity. Ghoobar aloodu, Covered with dust. Ghoobari khatir, Affliction, disturbance in mind.*

P غباره ghoobaru, *A bomb, a shell, or mortar for throwing shells.*

A غفارت ghubawut, (from غشي to neglect.) *Inadvertency, stupidity.*

P غب ghubghub, m. *A clasp, a double chin. Chahu ghubghub, A put in the chin.*

A غبن ghubn, m. *Fraud, deceit Loss (of money, &c) Ghubun, m Weakness in mind, mistake, forgetfulness Weak in mind, liable to deception.*

A غبي ghubee, (from عمو) *Weak in mind, forgetful, negligent, imprudent.*

H غپاغپ ghupaghup, *Vox congressus in coitu*

H غپت ghut put, *Hand to hand, congression, shock, conflict, encountering, congressus.*

H غچ ghuch, m *Slapping, clapping, Vox congressus in coitu. The sound of walking in mire, the sound from striking with a spear or sword.*

H غچا ghucha, *The same.*

H غچاغچ ghuchaghuch, *The same.*

H غچاکا ghuchaka, *The same.*

H غچپچبولنا ghichpich bolna, a. *To speak thick.*

H غچو ghuchoo, m. *A hole made in the ground by boys, for playing at tipcat. Ghuchoo paru, Name of a game, tipcat.*

H غچي ghuchee, *The same.*

A غدار ghuddar, (sup. of عدر) *Fraudulent, sly.*

A غدد ghoodood, m. *A hard lump formed in the flesh, a glandular swelling.*

A غدر ghudr, m. *Perfidy, fraud,*

A غسل ghussal, m. (sup. of غسل) *one whose business it is to wash the bodies of the dead.*

A غساله ghusalu, *Dirty water with which any thing has been washed Bathing.*

A غسل ghosul, m. *Bathing, ablu-tion. Ghosul khanu, A bath, bagno*

A غش ghush, m. (from غشو) *Stupor, fainting. Ghush ana, To faint.*

A غشي ghushee, *Fainting.*

A غصب ghusub, m. *Violence, in-justice, force, oppression, ravish-ing, plunder*

A غوص ghossu, (from غص ghussu to be choaked, or suffocated) *Strangulation, suffocation. Met. Anxiety, grief (in Hindoost.) Anger, passion, Ghoosse, Angry Ghoosse se bhoot hojana, To rage like a fiend. (APP. 384) Ghoos-su-nak, Passionate Goossu-wur, Passionate.*

A غصب ghuzub, m. *Violence, oppression, injustice, compulsion, passion, rage, vengeance, anger Angry. Ghuzub aloodu, Oppres-sive*

A غصروف ghoozroof, m. *Gristle*

A غفار ghuffar, adj (sup of غفر) *Forgiving (the deity.)*

A غفور ghufur, m (from غفر to co-ver, to forgive) *Pardon, remission of sins.*

A غفران ghufuran, *The same.*

A غفص ghufu, *Thick, close. (as cloth) Substantial.*

A غفل ghuff, m. *Carelessness, negligence, inadvertency, neglect.*

A غفلت ghufflut, *The same.*

A غفور ghufur, (sup. of غفر) *Cle-mency, forgiving, merciful.*

P غل gheel, m (cost. of غل) *Noise, tumult. Gheel gheo-paru, m. Clamour, disturbance Ghool ghudur, Noise and tumult*

A غل ghill, m. *Hatred, malice, perfidy, fraud, trick, envy Ghil o ghish Apprehension, objection Be ghil o ghish, Without hesita-tion, boldly.*

A غلظت ghilazut, (from غلط to be thick, coarse, &c) *Thickness, spissitude, coarseness, hardness, roughness. Roughness of manner. (In Hindoostance.) Filth*

A غلاف ghilaf, m (from غلف to cover, to sheathe) *A case, a cover, a sheath The prepuce.*

A غليل ghilalu, (from غل to intro-duce one thing with another) *An under waistcoat.*

A غلام ghoolam, *A boy or youth (from his birth till puberty, q d concealed in his father's house and not yet appearing in public. Bukt.) A young man at maturity (from ghulimu, Coeundi cupidus fuit.) (In Persu and Hindes) A slave. Ghoolam paru, Puerorum amoribus deditus. Ghoolam gurdish, m. A shed for servants to sit under.*

A غلامي ghoolamee, *Slavery.*

A غلبه ghulbu, *Superiority, con-quest, assault, strength*

A غلط ghulut, *Wrong, erroneous*

- Ghulut ool am, *A popular mistake, a vulgar error.* Ghulut-go, *A false relater.* Ghulut goec, *Relating falsehoods.* Ghulut-nuvees, *An erroneous writer*
- P غلطان ghultan, part. act. (of غلطي origin. غلطي) *Rolling, wallowing.* Ghultan pechan, *Wallowing, rolling, floundering.*
- A غلطة ghultu, *A leathern sheath over a scabbard.*
- A غلطي ghulutee, *A mistake, error.*
- A غلغله ghoolghoolu, *Noise, tumult, A kind of dish.*
- A غلمان ghilman, m. *Boys who attend the virtuous in paradise.*
- A غله ghullu, (from غل) *The produce of the earth Grain, corn.* Ghullu-dan, m. *A granary.* ghullu furosh, *A grain merchant.*
- A غلظ ghuleez, (from غلظ) *Dirty, filthy, gross, rude.*
- P غوليل ghoollel, f. *A pellet-bow.* Ghoollel-baz, m. *A peller (with a bow.)* Ghoollel bazee, *Pelleting.*
- P غوليلة ghoollela, *A pellet.*
- A غم ghum, m. *Grief.* Ghum kha-na, n. *To have patience.* Ghum aloodu, *Grieved.* Ghum khawar, *Devouring sorrow, e. Afflicted, sad* Condoling, pitying *An intimate friend.* Ghum khwaree, *Affliction. Real friendship.* Ghum zudu, *Grieved*
- A غمار ghummaz, m. (adj. sup of غمر) *An informer, a tale bearer.*
- A غماري ghummazee, *Tale bearing.*

- P A غمزة ghumzu, *A wink, an amorous glance, coquetry, ogling.*
- P غن ghun, m. *A heavy stone for pressing oil, &c. (In Hindes) Dead drunk.*
- A غنا ghuna, f. *Riches, wealth.* ghina, f. *A song*
- A غنيم ghunaim, pl. (of غنيمت) *Spoil, prey, plunder Enemies.*
- P غنچه ghoonchu, *A bud.* Ghoonchu duhun, *With a mouth like a rose-bud, a mistress.*
- P غنڈ ghoondu, (for غنڈ ghoondu, a large elephant) *a fop.*
- H غنغانا ghoonghoonana, n (from غن) *To mutter, to grumble. To buzz, to hum.*
- A غنن ghoonnu, *A sound through the nose, the buzzing of flies. Quiescent, nasal, (the letter ن)*
- A غني ghunee, (part. act. of غنا) *Independent. Rich, wealthy, opulent.*
- A غنيم ghuneem, m. (from غنم) *An enemy, a plunderer*
- A غنيمت ghuneemut, (from غنم) *Plunder. Abundance, good fortune, affluence*
- H غواص ghuwwas, m. (sup. of غوص) *A diver, (for pearls, &c)*
- A غواصي ghuwwasee, f. *Diving.*
- H غوت غات ghot ghat, *Puzzled, confounded.*
- A غوث ghuos, m. *A title of Moohummudan saints, whose ardour of devotion according to vulgar tradition is such, that in the act of worship their head and limbs fall asunder.*

- A غور ghuor, m. *Reflection, consideration, meditation.* Ghuor purdakht, *Attendance on*
- P غورة ghooru, *Unripe grapes, or dates. A colour in pigeons.*
- P غوري ghoree, *A kind of porcelain, which breaks the moment poison is put into it.*
- A غوطا ghot, m. *Consideration* Ghot marna, *To disappear.* Ghot men ana, *To faint.*
- A غوطه ghotu, (from Pers. غوطه) *Dipping, diving* A dap, *a dive* Ghotu baz, *A diver* Ghotu khor, *A diver, any thing that dips, or is dipped* Ghotu khoree, *Dipping, being dapt* Ghotu dena, *a. To dip, to plunge under water* Ghotu khana, *To be dapt To dive. To be deceived. To travel in a myry road. To stray, to wander, to lose one's way* (APP 385.)
- A P غوطم غاتاه ghotum ghatu, *A game in which swimmers dip one another under water*
- P غوغا ghuogha, *Noise, disturbance, uproar, clamour*
- P غوغائي ghuoghatee, *Noisy m. A disturber.*
- P غوك ghok, m. *A frog, a toad. A butt for archers.*
- A غول ghoor, (vul. ghul,) m. *An imaginary syloan demon of different shapes and colours, supposed to devour men and animals, (from which our European loup garou, or man wolf, seems to be bor-*

- rowed.)* Ghoor biyabance, *A demon, (inhabitant of the woods)*
- P غولدينگ gholidung, *Turbulent, seditious, vicious. Stout, fat, round.*
- P غولدينگ gholudung, *The same*
- H غوجي ghouchee, *A hole in a path. (such as those made by the feet of animals)*
- A غواث ghuyas, (from غوث) *Listening to complaints, redressing wrongs, assistance, redress, succours*
- A غوبه ghueb, (from غيب) *Latent, concealed, absent, invisible, mysterious* Alumi ghueb, *The other world* Ghueb dan, *Skilled in discovering mysteries, a prophet, diviner, omniscient.*
- A غيبه ghuebee, (from غيب) *Absent, invisible, &c*
- A غير ghuer, *Other, different Foreign A stranger. Except, unless* Ghuer hazir, *Absent* Ghuer haziree, *Absence* Ghuer zalik, *Bendes.* Ghuer mooqueyun, *Unstable*
- A غيرت ghuerut, *Modesty, bashfulness, honour, courage. Jealousy, enmity, emulation, a nice sense of honour.*
- A غيور ghuyoor, (from غير) *Jealous in point of honour, or love. An epithet of the deity.*

alphabet, has no corresponding letter in Sanskrit. Its sound is that of the English f. In reckoning by abjad, it stands for 80. It is always radical. It is interchanged with پ as سپيد or سفيد white, پيل or فيل an elephant. Sometimes it is changed into د as دام for نام a colour It is substituted for ب as ربا for ربا a tongue ناور for ناور with him, and sometimes for ث as حدب for حدث a tomb.

In Arabic it is, with the vowel fathu, an inseparable particle, signifying and, therefore, then, so that.

A فائحه fatihu, (from فتح) Commencement, exordium The beginning of the first chapter of the Qooran, which being repeated when praying for the souls of the dead, the word comes to mean prayers offered up in the name of saints, &c. and vulgarly oblations made to saints, &c

A فاجر fajir, m. (part. act. of فجر) A fornicator, adulterer, sinner. Sinful, unchaste

A فاجره fajiru, f The same.

A فاحش fahish, (part. act. of فحش) Obscene, indecent, impudent, shameful.

A فاحشه fahishu, f (from فحش) A harlot. Any thing abominable.

P فاخته fakhtu, f A dove Name of a colour Fakhtu oorjana, a To be confounded, to faint. We din guye jo Khuleel Khan fakhtu oorate the. The days of Khu-

leel Khan's prosperity (or splendour) are gone.

P فاختي fakhtu, ee, Dove colour.

A فاجر fakhir, (part. act. of فخر) Excellent, precious, honourable m. A boaster, an egotist.

P فارس fars, (or pars,) Persia

A فارغ farigh, (part. act. of فرغ) Free, at leisure, ceasing from labour. Absolved, discharged. Contented Farigh ool bal, or Farigh ool hal, Independent, contented

A فارس faris, m (part. act. of فرس) A horseman, a cavalier

P فارسي farsee, Persian language. Persian.

A فاسد fasid, (part act. of فسد) Vicious, perverse, depraved

A فاسق fasiq, m. (part act. of فسق to distend, to divaricate, to quit the path of rectitude) A fornicator, an adulterer, adul- tress, a sinner, a worthless fel- low.

A فاسقه fasqu, f The same

P فاش fash, Apparent, manifest, known

A فاشرا fashura, Bryony

A فاصله fasilu, (from فصل) Se- parating Space, intermediate space

A فاضل fazil, (part. act of فصل) Excellent, learned, virtuous. A- bundant.

A فاعل faal, (part. act. of فعل) Making An agent. The parti- ciple active The nominative Fapli huqeeqee The true agent, God.

- Fa'di mookhtar, *Master of one's own actions.*
- A فای faq, f. (vul. faq, from فوق) *The notch of an arrow, arrow.*
- A فاقه faqu, (from فوق) *Poverty, necessity, want. Pers. and in Hindue (from want, not as a religious duty.) A fast, fasting. Faqu-kush, One who fasts, a faster, famished. Faqu khuenchna, or faqon murna, To starve. Faqu must, One who is starving but conceals his distress.*
- A فال fal, f *An omen, augury, presage Enchantment*
- H فالتر faltoo, *Spare, surplus*
- A فالج faliq, m. (from فلق to divide) *The palsy (partic Hemiplegia)*
- P فالوده faloodu, (or paloodu,) *Smooth, clear. A kind of fum-mery.*
- P فالیر falez, (or palez,) f. *A field of melons.*
- P فام fam, *Joined to noun of colour, implies a tendency to such colour, as Siyuh fam, Blackish.*
- P فانوس fanoos, f. *A shade, (to keep the wind from a candle,) a lantern. Fanoosi khiyal, A lantern which revolves by the smoke of the candle within, and has on the sides of it figures of various animals.*
- A فانی fanee, (part. act. of فنا) *Fraud, transitory, inconstant, perishable. Juhani fance, This transitory world.*
- A فایده faidu, (from فید) *Profit, gain, advantage, utility. Faidu-mund, Profitable.*
- A فایز faiz, part. act. (of فوز) *Over-taking, reaching, obtaining.*
- A فایق faiq, (part. act. of فوق) *Superior.*
- A فبیها fubiha, *Excellent! bravo! very well. (Contr. of بجاء بالعصاة fuja'u bilkuulatil husunati.)*
- A فتا futa, (from فتى to be young, to be simple, easily seduced or persuaded) *A youth.*
- A فتح futh, f. (to open) *An aperture, opening. Victory. Futh pech, A mode of tying the turband. Futh mund, Victorious Futh namu, Despatches, announcing victory Futh nishan, A victorious standard, (opened only in battle) Futh nuseeb, Victorious, of victorious fortune. Futh-yah, Victorious.*
- A فتحة futuahu, *The vowel point zubur' or u.*
- P فتراک fitrak, m. *Cords fastened to a saddle behind, meant for hanging game to, saddle straps.*
- A فتق futuq, m (from فتق futuqu, to cleave, to split, to open) *A rupture or hernia.*
- A فتقا futqa, f. *Patentioris rima, (mulier)*
- A فتنة fitnu, (from فتن to try, to tempt) *Calamity. Sedition. Perfidy. Sin. Temptation, seduction Fitnu ungez, A fomenter of disturbances, &c. Fitnu ungezee, Causing disturbances, &c. Fitnu jo, Quarrelsome, seditious.*
- A فتوت futoowut (from فتا) *Liberality, generosity.*
- A فتوح futooh, pl. f. (of فتح) *Vic-*

- tories. Met. *Abundance, easy circumstances, income received gratuitously.*
- A فتحات futoohat, pl. (of فتح) *Victories.*
- A فتوحی futoohee, (q. d. open, from فتح) *A kind of jacket without sleeves*
- A فتور futoor, m. (from فتر) *Weakness, infirmity. (Hind) Quarrelling*
- A فتوریا futooriya, *Dispersed, ruined, undone. (Hind) Exciting quarrels*
- A فتویٰ futywa, (from فتو) *A judicial decree, judgment, sentence.*
- A فتله futeclu, (from فتل to twist a rope) *A match, a wick. Futeclu soz, m A candlestick*
- A فجر fujur, f (Orig. in cleaving, splitting or breaking, as the dawn breaks through the darkness.) *Morning, dawn of day, early*
- A فجل foojool, m *A radish. The heel Thick.*
- A فجور fujoor, (from فجر) *Adulterous, wicked*
- A فحاش fuhhash, (sup. of فحش) *Salacious, obscene, talking indecently*
- A فحش foohsh, m *Obscenity (in a word or deed)*
- A فہوا fuhwa, *Style, contents, signification, sense, meaning (Pl. fuhawee.) Fuhwa-e kulam, Signification, sense, scope, meaning, spirit*
- A فخر fukhr, m. *Glory, nobility, ornament, grace. Boasting, egotism, pride, ostentation.*

- A فخری fukhree, *A kind of grape, so called.*
- A فخریہ fukhreeyu, *Boasting, vainglorious.*
- A فدا fida, f. *Sacrifice, consecration, redemption, devoting one's self to save another, ransom, exchange, cartel.*
- A فدوی fidvee, (from فدا) *Devoted, (your devoted servant.)*
- P فخر furr, m. (Arab فخر foor, the best and handsomest) *State, pomp, dignity, splendour, glory, lustre, beauty, grace.*
- P فراخ furakh, *Ample, abundant, large, cheap, wide, plentiful.*
- P فراحور fura-khoor, *Fit, corresponding, quadrating.*
- P فراخی furakhee, *Abundance, cheapness. A guth.*
- A فرادہ fooradu, pl (of فرد) *Alone, single, solitary*
- A فرار firar, *Flight, running away.*
- P فرار furar, m. *Ascent, activity. High, aloft. Exalted, exalting, elevating*
- P فرازی furazee, *Highness, exaltation,*
- A فراس فیراسut, (from فرس) *Physiognomy Penetration, sagacity, understanding.*
- A فرش furrash, m. (sup of فرش to spread) *A servant whose business it is to spread the carpets, &c. Furash, Spreading Furash khanu, The room where carpets, &c. are kept.*
- A فرائشی furrashee, *Spreading carpets, &c. the business of a furrash.*
- A فراغت furaghut, (from فرغ)

- Loisure, repose. Abundance, ease, happiness, competency.*
- A فراق firaq, m. (from فرق to break, to separate) *Distance, separation, distinction, absence. Firaq zudu, Absent, separated.*
- P فراموش furamosh, or furamoosh, *Forgotten.*
- P فراموشی furamoshee, *Forgetfulness.*
- P فرامین furameen, pl (of Pers. فرمان adopted in Ar.) *Orders, commands, mandates, precepts.*
- H فرانا furrana, n. *To sneeze (a horse.) (for پیرانا) To come quickly.*
- P فراوان furawan, *Much, abundant, copious, sufficient, opulent*
- P فراوانی furawanee, *Abundance*
- P فراهم fura-hum, m *Collection. contraction Collected, gathered.*
- A فرايض fura'iz, pl. (of فربضه from فرض to cut,) *The knowledge of dividing inheritances agreeably to law.*
- P فربه furbih, *Fat.*
- P فربهی furbihce, *Fatness.*
- P فربوت furtoot, *Old and decrepid.*
- A فرح furuj, f. *Cheerfulness, delight, pleasure, joy Furj, f. Pudentum tum maris tum feminæ.*
- P فرجام furjam, m. *End, conclusion, issue. Happiness, prosperity. Utility.*
- A فراح furuh, *Joyful, pleased, satisfied, cheerful.*
- A فراحه furhut, *Delight, pleasure, cheerfulness, joy, amusement. Furhut asar, Pleasant, happy. Furhut ool liqa, Pleasant to look at.*
- The name of a kite, the Pondicherry eagle. (Falco Ponticerianus).*
- P فرخ furrookh, *Happy, fortunate.*
- P فرخنده furkhoond, *Happy, fortunate Furkhoond talu, Fortunate.*
- A فرد furd, f. *A sheet (of paper) list, roll, verse, piece. An individual One Single. Odd (number. Pl فردیات or فراد)*
- P فردا furda, *To morrow. Met. The day of resurrection, (to express the rapidity and certainty of its approach.) Furda qiyamut, The day of resurrection.*
- A فردوس firduos, m. (Gr. Παράδεισος) *A garden, paradise*
- P فردوسی Firduosee, *Name of a celebrated poet.*
- A فردی furdee, *A roll, catalogue.*
- A فردیات furdíyat, pl. (of فرد)
- P فزانگی furzanugee, *Wisdom, science, excellence.*
- P فزانه furzanu, *Wise, intelligent, excellent*
- P فرزند furzund, m *A child, son, or daughter. Furzundi rusheed, A good child*
- P فزری furzee, *The queen at chess*
- P فزreen furzeen, *The same Furzeen bund, m. A term used at chess*
- A فرس furus, m *A horse The knight in chess.*
- P فرسخ fursukh, m. (Pers. فرسنگ) *A parasang,, (or measure of about 18,000 feet,) a league*
- A فرش fursh, m. (to spread) *Car-*

- petting, bedding, a cushion, mat, carpet, &c.*
- P فرشتگان *frishtugan*, pl (of فرشته) *Angels, &c.*
- P فرشته *frishtu*, (orig. فرسته from فرست *to send*) *An angel, an apostle, prophet, missionary*
- A فرشی *furshee*, *A kind of hooqu.*
- A فرص *foorsut*, (from فرس) *Leisure, freedom, ease, convenience, opportunity, relief, rest.*
- A فرض *furz*, m. *A divine command, a duty, the omission of which is considered as a mortal sin, an obligation.* Furz kurna, a *To consider as a positive indispensable duty, to grant, to admit.*
- A فرع *furu*, f *A bough, a branch (of a tree, particularly the top branches.)*
- A فرعون *firuon*, *Pharaoh Met. Any cruel tyrant*
- A فرعونى *fituonee*, *Haughtiness.*
- P فرغول *furgool*, f *A wrapper, a great coat, cloak.*
- A فرق *furq*, m *Difference, distance, distinction, dispersion The head, the top of any thing, summit Distant, separate, distinct Away ' aside '*
- A فرقان *foorqan*, m. (from فرق *as distinguishing truth from falsehood*) *The Qooran*
- A فرقہ *foorqut*, *Distance, separation, distinction*
- A فرقدان *furqdan*, m. *Two stars near the pole, the greater and lesser bears.*
- A فرقه *firqu*, (from فرق) *A sect, tribe, troop, company, society*

- P فرمان *furman*, m *A mandate, command, order. A royal patent.*
- Furman burdar, *Subject to orders, obedient.* Furman burdaree, *Obedience, subjection.*
- P فرما *furmana*, a. (from فرمان) *To order, to command.*
- P فرمایش *furmaish*, (from فرمان) *An order, (particularly for goods, &c) commission, any thing commissioned, pleasure, will, commands*
- P فرمایشی *furmaishce*, *Particularly ordered (any thing) Excellent*
- P فرنگی *furungee*, m (from Fr. franc) *A frank, an European in general.*
- P فرنگستان *furungistan*, m. *Europe.*
- P فربى *firnee*, *A dish resembling hasty pudding.*
- P فرو *furo*, *Down, below, under*
- P فروخت *furokht*, (from فروختن) *Sale.* Furokht kurna, a. *To sell.*
- P فرود *furod*, m *Descending, alighting, stopping*
- P فرور *furoz*, part. act (of فروختن) *Kindling, inflaming (in comp)*
- P فروش *furosh*, part. act (of فروختن or فروشیدن) *Selling, (in comp.) as hulwa furosh, A seller of sweetmeats, &c*
- P فروشده *furoshindu*, part. act. (of فروختن or فروشیدن) *Selling, one who sells*
- P فروغ *furogh*, m *Illumination, light, splendour.*
- P فرماده *furo-mandu*, *Dejected, tired, depressed, fatigued, weak, helpless.*
- P فرمانه *furo-mayu*, *Worthless, low, sordid, mean, ignoble.*

- P **فُرهاد** furhad, *Name of a celebrated Persian statuary, who to please his mistress Sheereen dug through an immense mountain*
- P **فُرهُنگ** furhung, f *Wisdom. A dictionary, a vocabulary*
- P **فُرِياد** furyad, f. *Complaint, exclamation, lamentation, cry for help*
- P **فُرِيَادِي** furyadee, m *A plaintiff.*
- P **فُرَيْب** fureb, f. (from **فُرَيْت** or **فُرَيْسَد**) *Deceit, trick, deception, fraud (in comp.) Cheating, deceiving, as Murdoom fureb, Betraying men.*
- P **فُرَيْبِي** furebee, m. (from **فُرَيْب**) *A cheat, an impostor.*
- H **فُرِيدُونِي** fureed bootee, *A kind of medicinal herb (Menispermum hirsutum)*
- P **فُرَيْتَه** furestu, part pas (of **فُرَيْس**) *Deceived. Enamoured*
- A **فُرَيْق** fureeq, m. (from **فُرُق**) *A troop, squadron, corps. Fureeqquen, du Both parties. Fureeqsancee, The defendant party in a law suit, of consisting of several individuals.*
- A **فُساد** fusad, m. (from **فُسَد**) *Depravity, iniquity, wickedness, violence, war, horror, mutiny, sedition, rebellion.*
- A **فُسادِي** fusadec, *Quarrelsome, vicious, mutinous, &c*
- A **فُسخ** fuskh, m. *Violation (as of an agreement,) dissolving, (a marriage,) dislocation.*
- A **فُسق** fisq, m. *Adultery, obscenity, impudence, iniquity, sin, falsehood.*
- P **فُشَان** fishan, part. act. (of **فُشَاد** in comp.) *Strewing, scattering, shedding.*
- A **فُصاحت** fusahut, (from **فُصَح** to speak clearly,) *Eloquence.*
- A **فُصَاد** fussad, m. (sup of **فُصَد**) *A surgeon, phlebotomist.*
- A **فُصَادِي** fussadec, *Surgery, phlebotomy.*
- A **فُصَد** fud, f *Opening a vein, bleeding, phlebotomy Fud kholna, a To bleed.*
- A **فُصل** fusl, f. *A section, article, chapter. Time, season, crop, harvest.*
- A **فُصَح** fuseeh, verbal adj. (from **فُصَح**) *Eloquent, sweet.*
- A **فُصَل** fuseel, f. (vul **سُفَعَل**, from **فُصل**) *Breast works, entrenchment*
- A **فُصَالَه** foozalu, (from **فُصل**) *Remains, remainder (Pl فصلات)*
- A **فُصَايِل** fuzaal, pl (of **فُصِيلَة**) *Virtues, excellences, learning.*
- A **فُصَل** fual, m. *Excellence, virtue Increase, gain. Gift, reward, favour.*
- A **فُضْلَه** foozlu, *Remainder, redundancy. Leaving, refuse*
- A **فُضُول** fuzool, verbal adj. (from **فُصل**) *Exuberant, excessive, redundant. Fuzool khurch, Extravagant, profuse. Fuzoolgo, A prolix speaker, one who talks much. A boaster, egotist.*
- A **فُضُولِي** fuzoolce, *Exuberance, redundancy.*
- A **فُضْعَه** fuzeeh, (from **فُصَح**) *Ignominious, infamous, disgraceful.*

- A قصبه fuzeehut, (from قصب) *Dugrace, ignominy, infamy.*
- A فصحة fuzeehutee, *Disgraceful, infamous*
- A فضيل fuzeelut, (from فصل) *Excellence, perfection, virtue, knowledge, learning*
- A فطر futr, or fitr, m. *Breaking (a fast) commencing, broaching, the festival held on breaking lent, which is also called عيد الفطر*
- A فطرت fitrut, *Wisdom, sagacity. Nature, creation, form. Deceit, trick. Alms given on the Eid ool fitr. Fitrut lurana, a (vulg) To practise tricks or stratagems.*
- A فطرتي fitruttee, *Sagacious, cunning*
- A فعل fiul, m *Action, work, operation* A verb Fiuli ubus, *Lost labour, an absurd undertaking.* Fiuli lazimee, *A verb neuter* Fiuli mootu, uddee, *A verb active, or causal*
- P فغان fighan, m *Lamentation, clamour, complaint* *Alas!*
- P فغور Fughfoor, m *The Emperor of China*
- A فقر fuqr, m. *Poverty.*
- A فقرة fiqru, (from فقر to break, partic. the vertebræ) *A line, a sentence* Fiqru bundee, *Arrangement, eloquence.*
- A فقط fuqut, adv. (q d then enough *Comp. of ف then, &c and ق then enough, which from قتا quttu, to cut*) *Merely, simply, only, solely.*
- A فقه fiqih, f. *Knowledge of religion and law*
- A فقير fuqeer, (from فقر) m. *A beg-*
- gar, a dervise. Poor, indigent.* (Pl. فقرا)
- A فقيه fuqeeh, verbal adj. (from فقه used sub) *A theologian.*
- A فكر fikr, f. & m. *Thought, reflection, consideration, counsel, advice. Solicitude.*
- P فگار figar, *Lame, crippled, wounded. Afflicted, confused, distracted.* Dil figar. *Heart afflicting.*
- A فلاح fulah, f (from فلاح Cant. 4 3.) *to prosper.*) *Prosperity, happiness, safety, refuge.*
- P فلاح fulakhooon, f. *A sling*
- A فلاك fulakut, (In Pers and Hind from فلك) *A misfortune, adversity*
- A فلاكتي fulakutee, *Unfortunate.*
- A فolan fulan, m *Such a one or thing* Fulan or fulanee, *Met. Pudentum muliebre*
- A فولانه foolanu, *Such a one, &c.* Fulanu, *Penis virilis*
- A فلز filizz, m *Ore, metal* *Dross, scoria* Pl filizzat, *Mines, ores, metals.*
- A فلفل filfil, f. *Pepper.*
- A فلك fuluk, m. *The heavens, the sky, the firmament* *Fate, fortune* Pl. Uflak. Fuluk ko khubur nu honee kisee ke (Lit. *A thing being unknown to one's stars,*) *implies great inattention and ignorance,* (APP 386) Fulukool uflak, *The primum mobile, empyrean heaven.*
- A فلوس fuloos, pl m. (of فلس) *Small coins, a pusesa.*
- P فليتة fuleetu, (Cor. from فتيلا)

- Match, torch, wick* A wick composed of paper inscribed with mystic words, by inhaling the smoke of which demons are said to be expelled from those possessed A cord of twisted thread sewed between the two folds of the hem of a garment to strengthen it Fuleetu dar, A match lock Any thing that has a match or wick Cloth hemmed with a cord (ق v لمسه)
- A fum, m (for فوة) The mouth (Pl افواد) Gummi miudu, The orifice of the stomach
- A funn, m Science Skill, sagacity, stratagem, art (Pl فون) Fun fureb, m. Art and cunning Fun furebee, Artful, cunning
- A funa, f (from في to vanish, to perish) Mortality, frailty
- P funjan, m A porcelain dish
- A foondooq, f Filbert nut
- A foo, m Valerian
- A fuwad, m (from فاد) The heart
- A fuwwaru, (adj sup (from فور To boil, like a pot or fountain) A fountain, a jet, drain, a spring
- A fuwakuh, pl m (of فاكهة) Fruits.
- A fuwaid, pl of فائدة q v
- A fuot, Death Fuot hona, n To die. To be interred
- A fuotee, Dead (Property) of one who dies intestate and without legal heirs, (which es-

- cheats to the sovereign) Fuotee firaree, Killed and missing (Property of persons dying intestate or absconding Fuotee namu, A list of the killed
- A fuoj, f (from افاحة to hasten, to run IV of فاج) An army, a multitude Pl افواج
- A fuoj-dar, An officer of the police so called, a magistrate
- A fuor, m Celerity, haste Filfuor, Immediately, instantly
- A fuorun, Quickly, suddenly, instantly, directly
- P fotu, (Pers بروه) A bag The testicle Tax, revenue, a purse Fotu-dar, (vul بوندار) A banker Fotu-daree, Banker-skip
- A fuoq, m Superiority, excellence, altitude, loftiness
- A fuoqiyyut, Preferencæ See فون
- P foolad, f. (Pers فولاد) Steel
- P fooladee, Made of steel A pikc-staff
- P fihrist, (Ad in Ar. فهرس) An inventory, list, index, table of contents, &c
- A fuhm, m Understanding, intellect, comprehension.
- P fuhmeed, f. (from فهمدن) which from Ar فهم) Understanding
- P fuhmeedugce, Comprehension
- P fuhmeedu, Understood

A في fee, *In, into, among, of, to, with, for, by, concerning Each (or for each,) per as Fee mun, Per maund, &c* Filbudeehu, *Readily, quickly, extempore* Fil joomlu, *Upon the whole* Fil hal, *Now, immediately, directly* Fil huqeequt, *Really, truly, in effect, in fact* Filfuor, *Now, in short, immediately, directly* Fil musul, *Allegorically.* Finnari wussuqur, *In hell flames*

A فاص facyaz, (sup. of فاص) *Liberal, generous, profuse, copious.*

PORT فته feetu, *Ribbon, tupe* (Portug hita)

P فيروز feeroz, (پروزر) *Victorious, happy, fortunate* Feeroz usur, *Victorious, conquering* Feeroz bukht, *Victor us* Feeroz mund, *Victorious* Feeroz munde, *Victory, prosperity*

P فيروزه feerozu, (پرورد) *A turquois*

A فصل fuesul, m (from فصل) *Decision, decree, determination Division, separation* Fuesul kutna, a *To settle, to decide, to adjust*

A فيصله fuesulu, (فصل) *A decree, settlement*

A فاض fuez, m. (from فاض) *Plenty, abundance* Grâce, *favour, bounty* Fuezi am, *Creating general abundance, liberal, profuse*

P فل feel, m (from فل) *Furh Juh. Perhaps from فل to swell. Gol) An elephant (Pl اصال) Feel-ban, m An elephant*

driver (or feeder) Feel dundan, m *Ivory* Feel moorgh, m. *A turkey.* Feel nusheen, *One who rides on an elephant.*

P فلبا feel-pa, *Having a swelling in one's leg, having elephantiasis*

P فلبانه feel payu, *A pillar*

H فلبائي feel-pa'ee, *Elephantiasis*

G فليسوف fuealsoof, f (Gr φιλοσοφος) *A philosopher Intelligent, knowing. Met in Hind Cunning, artful*

A فلية feelee, *Belonging to an elephant*

ق

ق Called قاف درشب, the twenty-first letter of the Arabic alphabet, does not occur in Persian, and has no analogous letter in Sanskrit Its sound is harder than that of ک, being formed deep in the throat, by the pressure of the root of the tongue against it, and has been compared to the cawing of a raven In reckoning by abjad it stands for one hundred It is a radical letter. It is sometimes used for ع, as قا for اقا, for ك, as قسط for كسط to excoriate, and in words adopted from Persian, for s, as قستى from پسته a pistachio

A قاب qab, f *A large dish used for kneading dough and other purposes*

A قابض qabiz, (from قابض) *Seizing, taking, m Astringent. m A receiver, possessor. Qabiz ool urwah, The angel of death.*

A قابل qabil, (from قبل) *Possible, capable, skilful, sufficient, able, worthy, clever.*

A قابله qabilu, f. *A midwife.*

A قابليت qabileeyut, *Possibility, skill, sufficiency.*

T قابو qaboo, m. (from Turk. قابو qapoo or قپو qupoo, *a gate ; q d by which one may enter or arrive at the object of his desire*) *Power, command, authority, opportunity, possession, will* Qaboo purist, *Tyrannical.* Qaboo puristec, *Tyranny.* Qaboo chulana, *a To exercise one's power, Qaboo-chee, Despotic, tyrannical*

A قاتل qatil, part. act. (of قتل) *Killing. m A murderer. Homicide. Mortal, deadly*

A قادر qadir, (part act of قدر) *Potent, powerful, capable, skilful*

A قارورة qarooru, (from قور qurr, *to rest, to settle.*) *A flask, glass, a urinal (sent to physicians, &c)*

A قارون Qaroon, *Supposed to be the same as Korah, whom the Moohummudans describe as the cousin of Moses. On account of his riches and avarice, his name is proverbially applied to all misers.*

A قاري qaree, m. (part act. of قرأ to read) *A reader, especially of the Qooran.*

T قاز qaz, m. *A duck or goose.*

A قاسم qasim, (part. act. of قسم) *Dividing. A distributor. Qasim ool urzaq, Distributor of daily bread, i. e. God.*

T قاش qash, *The eye brow. Hence. A bit, a piece.*

A قاصد qasid, m (part. act. of قصد) *A courier, an express, a messenger, a postman.*

A قاصر qasir, (part. act. of قصر) *Defective, impotent, deficient, failing. Qasirool buyan, Whose meaning is defective, inexplicable.*

A قاضي qazee, m. (part. act. of قضا) *A judge, a justice.*

A قاطع qatiu, part act. (of قطع) *Cutting, rescinding. Peremptory, decisive, explicit*

A قاعدة qazdu, (from وعد) *Basis. Hence, Rule, custom, institution. The rules of grammar*

A قاف qaf, m (from قوف to trace one's footsteps) *A fabulous mountain, supposed to surround the world, and bound the horizon. It rests on the stone Sakhrat, an entire emerald, which covers the azure colour of the sky* Mount Caucasus

A قافلة qafilu, *A body of travellers, a caravan (Hence قفل to return from a journey. Willem.) Qafilu salar, The leader or chief of a caravan.*

A قافية qafiyu, (from فافا to follow) *Rhyme, cadence, metre, the last letter in a verse, to which all the other distichs rhyme. In poems which terminate in a double rhyme, the penult syllable is qafiyu, the last being called rindeef, Qafiyu tung hona, To be very poor or distressed.*

- A قاق qaq, Dry, lean, thin, feeble
Disproportionately tall.
- A قاقول qaqoolu, Cardamoms
- A قاقوم qaqoom, m. A fine kind of
ermine.
- A قال qal, m. A word, a saying
Loquaciousness Boasting, ego-
tism. Qal marna, a. To be very
loquacious To rebuke, to reproach.
Qal muqal, m. Altercation, wrang-
ling
- A قالب qalib, m. (part act of
قالب) A mould, model, form
Bast, figure The body
- A قالبی qalibee, Cast in a mould,
made on a mould, moulded
- P قالی qalee, (from عالی) A carpet,
tapestry
- P قالچه qalcechu, A small carpet
- P قالین qaleen, f See قالی
- A قامت qamut, (from قسم) Stature,
shape, form, figure, body.
- A قاموس qamoos, m The ocean.
The name of an Arabic lexicon
- A قانت qanit, (part act of قن) Obedient to God, devout Silent.
- A قانع qaniu, (part. act of قنع) Contented, satisfied.
- G قانون qanoon, m. (Gr κανων) Rule, regulation, statute, canon
A dulcimer, or harp Qanoongo,
m. An officer in each district, ac-
quainted with its customs, the na-
ture of the tenures of the land, &c.
Qanoon-goe, The officer of a qa-
noongo, q v.
- A قاهر qahir, (part. act. of قهر) Oppressive. Subduing, triumph-
ing.
- A قايد qaid, m. (part. act. of

- قود) A leader, a general. The
star in the tail of the lesser Bear.
- A P قايزو کړا qazidu kurna, a. To
tie up a horse's head by passing
the bridle to his tail, to prevent
his biting, &c while rubbing
down.
- A قازيقي qazicee, A bridle, used
whilst cleaning a horse, a bit.
- A قابل qabil, part act (of قول) Acquiescing, agreeing, giving up a
point Subdued, confuted Qabil
kurna, To confute, to convince,
to convict Qabil hona, n To
acquiesce, to acknowledge, to yield.
- A قائم qaim, (part. act of قوم) Er-
rect, perpendicular. Firm, fixed,
durable. Attentive, persevering
Qaim oon nar, Fixed quick silver.
(i e. fixed by fire) Qaim mizaj,
Of a settled temper. Qaim mu-
qam, A viceroy, lieutenant, vic-
gerent
- A قائمى qaimu, (f of قائم) Erect,
perpendicular A perpendicular
line A right angle.
- A قوب qubb, m. The sound of a
falling sword.
- P A قوبا quba, f. A garment,
(quitted) a jacket. Qooba, Name
of a village near Mudeena. (Moon-
tuk) The earth, ground, soil.
- A قبحه qubahut, (from قبح) Villany, deformity, dishonesty,
business, evil, ill, wrong, inconve-
nience.
- A قباله qubalu, (from قبل) A deed,
writing, written agreement, con-
tract, a bill of sale.
- A قبايل qubail, pl. (of قبيلة from

قل *Family, (wife and children, &c.) Tribes.*

A قبر qubur, f *A grave, a tomb.*

Kubur-kun, *A grave digger.*

Qubur gah, f. *A burying ground*

A قبرستان qubur-istan, f *A burial ground.*

A قيس qubis, m *Lighting or getting fire from another, striking, or asking fire Learning, teaching. A fire brand, a match, any thing for kindling fire with. Quick, expeditious*

A قبض qubz, f. *Contraction, costiveness. A receipt. Tax, tribute. Qubz ool wusool, f A receipt, acknowledgement.*

A قبضة qubzu, (from قبض) *A handle*

A قبضيت qubzeeyut, (from قبض) *Seizure. Costiveness.*

A قبل qubl, m. *The anterior part, the front. First Before. Qibul, Power. Plenty A side, a part Presence. Qubul, Pudendum viri vel feminae.*

A قبله qiblu, *Any thing opposite. That part to which people turn their face when at prayer, hence the word means Mecca, an altar, temple. Worship Father Qiblu e kuonuen, The qiblu of both worlds applied to a father. Qiblu-gah, The place turned to when at prayer, generally means a father Qiblu nooma, A compass.*

A قبور quboor, pl. (of قبر) *Tombs.*

A قبول qubool, or qoobool, m. (from قل) *Consent, favourable reception, concession, approbation,*

assent. Approved, consented. Qubool kurna, a. To assent, allow, confess, consent, to own, to promise

A قبولنا quboolna, a. *To agree, to consent, to assent*

A قوبلى quboollee, *A kind of food, rice and pulse boiled together.*

A قوبلى qubooliyut, *A written agreement*

A قوبه qoobbu, (from قو) *A vault, an arch, a dome.*

A قبيح qubeeh, verbal adj (from قبح) *Vile, detestable, deformed, bad, ugly, shameful*

A قبيل qubeel, m. (from قبل) *Species, kind. Family, tribe, kindred, progeny.*

A قبيلة qubeelu, *A family. A wife*

A قتل qutl, m. *Slaughter, homicide, murder Qutli am, A general massacre. Qutl kurna, a To kill, to murder*

H قتلا qutla, (for قتل which for كتر) *A slice E. Cutlets*

A قهقهه quhbuqee, *Whoredom, fornication*

A قحمة quhbu, (from قح to cough.) *A cough An old woman, (subject to coughing. f. A whore, a prostitute, (accustomed to notify her profession by coughing. Gol) Unchaste.*

A قحط quht, m. *Famine, dearth.*

A قد qudd, m *Stature. Qudawur, Tall. Qud khum kurna, a. To bow down.*

A قدح quduh, m. *A goblet, glass, bowl A satire or lampoon. Qud dar, Of fine stature.*

A قدر qudr, f. *Worth, value, price. Quantity Destiny, fate.*
 Qudr bukhsh, *Source of dignity*
 Qudr dan, *A just appreciator, knowing the worth of.* Qudr shinas, *Knowing the worth of*

A قدرت qoodrut, (from قدر) *Power, authority Omnipotence.*

A قدرتی qoodrutee, *Not made or produced by man. Qoodrutee rung, White Natural colour, (not stained or died)*

A قدس qods, m. *Holiness, sanctity Jerusalem The angel Gabriel Holy, pure.*

A قدسی qoodsee, *Holy m The angel Gabriel*

A قدم qudum, m *A pace, a step, footstep The sole of the foot.*
 Qudum baz, *Flect Qudum buqudum, Step by step, gently. Qudum boset, Kissing the feet, obeisance.*
 Qudum choomna, a *To kiss the feet To leave the company of another, to bid adieu Qudum ch-hoone, to touch, or embrace one's feet (APP. 387) Qudum lugna, a. To take protection. To walk well, (a horse) Qudum lene, To acknowledge the superiority of another (either in good or evil qualities, most frequently in the last) (APP 388) Qidum, A man excelling in virtue, Eternity. (Gol)*

A قدوس qudoos, (from قدس) *Pure, holy*

A قدوم qoodoom, m. (from قدم) *Arrival, coming near.*

A قدیم qudeem, (from قدم) *Ancient, old.*

A قدیمی qudeemce, *Old, aged.*

A قرابت qurabut, (from قرب) *Kin, vicinity, relationship, affinity, propinquity*

P قرابه qurabu, (from قره qirbu, which from قرب) *A flagon.*

Fr قراس qurabeen, f *A carbine. (Fr. Carabine.)*

A قرات qir-ut, (from قرا) *Pronunciation, reading.*

A قرار qurar, m. (from قر) *Rest, tranquillity, quietness, firmness, stability. Ratification, agreement, engagement. Waiting, patience.*
 Qurar dad, *An engagement, contract, agreement.*

A قراری quraree, *Firm, stable Ratified, agreed to*

A قراقر quraqur, (from قور) *Grumbling of the guts. Borborygmi*

A قران qiran, m (from قرن) *Conjunction of the planets Propinquity, contiguity A period of (10, 20, 30, 40, 80, or 120, Gol) years Qiran kurna, To accomplish something wonderful (APP 389) Qiran oos sujuduen, The conjunction of the two fortunate planets, Jupiter and Venus Qooran, m. (from قرا) The book containing the precepts, &c. of Moohummud Qooran oofhana, To swear. (APP. 390) Qoor-an pur hath dhurna, To swear (APP. 391) Qooran ka jamu puhunna, To swear excessively (APP. 392)*

- T قراول qurawul, m. *The advanced guard of an army. A sentinel, a piquet. A game-keeper.*
- T قراولي qurawulee, *Skirmishing.*
- A قرب qoorb, m. *Propinquity, kindred*
- A قربان qooban, m. (from قرب q d. *approaching*, pec to God) *A sacrifice, victim, oblation (Καρπωμα) A quiver.*
- A قرباني qoorbanee, *Devoted, sacrificed*
- A قرحة qurhu, (from قرح) *A wound, a pimple, sore, ulcer.*
- A قرص qoors, m. *An orb, a pellet, a ball of paste, a disc, the sun or moon.*
- A قرض qurz, m. *A loan, debt, money borrowed at interest Qurzi husunu, Money lent without interest, and repaid at the pleasure of the borrower Qurz khwah, A dun, a creditor. Qurz dar, A debtor. Qurz daree, Being in debt Qurz dena, a. To lend Qurz rukhna, a. To owe. Qurz lena, a. To borrow.*
- A قرصي qurzee, *Borrowed*
- A قوط qoort, m. (قوتا qurutu,) *A piece, a little, a mouthful. An ear-ring*
- G قرتاس qirtas, m. *Paper. (Gr. Χάρτης Lat Charta)*
- A قورعه qoor-u, (from قرع) *A lot (which among the Arabs was drawn by shooting arrows) A wager, wagering, drawing lots, seeking one's fortune by opening a book, &c.*
- A قورق qoorq, m. *An embargo. Con-*

- secation, the act of seizing, attacking, seizure. Enclosure, hindrance, prevention of access*
- A قورا qurqura, *The name of a bird (Ardea Virgo)*
- A قورقي qoorqee, *Confiscated. Qoorqee purwanu, A warrant issued to sequester a property.*
- A قورمز qurmiz, m. *Crimson Qurmuz, Cochineal. (Hence Chermes or Kermies.)*
- U قورمسان qoorrum saq. *A term of abuse, pimp, cuckold, &c.*
- A قورن qurun, m (from قورن qurunu, *to join*.) *Conjunction of the planets A space of twelve, or thirty years*
- A قورائي qurna'ee, (from قورن) *A trumpet.*
- G. قورن fool qurunfool, m. (Gr. καρποφυλλος) *A clove*
- T قورول quruol, m (for قراول q) v
- T قورولي quruolee, (for قراولي) *A piquet, grand guard Hunting.*
- A قوريب qureeb, (from قريب) *Near, neighbouring, nigh, almost, about, akin, relative.*
- A قورعه qureenu, (from قورن) *Similarity, likeness. Cause.*
- A قورده qurvu, (from قورا) *A village*
- P قر qur, m (from قرس) *Silk.*
- T قزل باشي quzul bashee, m (comp. of T. قزıl, red, and باش the head) *A kind of Mooghool soldier The quzul bashees are considered to be the descendants of the captives given to Shuekh Huedur by Tamerlane. They wore the red caps*

- assumed by those captives as a mark of distinction, and are considered as the best troops of the Persian armies.
- A **قسانوت** quasawut, (from **قسا**) Hardness of heart, grief, anguish, pain, chagrin.
- A **قسر** qusui, m Violence, compulsion, retaliation, revenge.
- A **قسط** qist, Portion. Instalment Tax. Qist bundee, Settlement of the revenues or taxes by instalment
- A **قسم** qism, f Kind, species, sort. Part, division Qusum, f An oath Qusum dilana, a To administer an oath. Qusm k'hana, n To take an oath. Qusumee hona, n To be sworn
- A **قسمت** qismut, Fate, fortune, lot Share, distribution, portion
- A **قشر** qushr, m Peel, skin, bark, husk, shell, crust
- A **قشقه** qushqu, A mark made by the Hindoos on the forehead with sandal, &c See **تکا**
- A **قصاب** qussab, m (adj sup. of **قصب**) A butcher
- A **قصابه** qusabu, A handkerchief tied round the head, (worn by women principally)
- A **قصاص** quasas, (or qisas), m (from **قصاص** qussu,) The law of retaliation This word is used in contradistinction to **دب**
- A **قصابی** qusacee, m. (for **قصاب**) A butcher. Cruel, hard hearted
- A **قصبات** qusbat, (pl. of **قصبه**) Towns.
- A **قصبه** qushu, (from **قصب**) A small town, (particularly when inhabited by decent people or families of some rank.)
- A **قصد** qusd, m Desire, wish, inclination, machination, conspiracy, project, purpose. Qusdi moosumum, Fixed resolution, firm intention
- A **قصدًا** qusdun, Voluntarily, intentionally.
- A **قصر** qusr, m (from **قصر**) Diminution, defect Evening twilight (q. d defect of light) An edifice, a palace, a building, an elegant villa
- A **قصف** qusf, m. The wind breaking, dashing to pieces (a ship) Blowing with a loud noise (wind,) thundering Qusif, Weak, broken, split
- A **قصور** qosool, m (from **قصر**) Want, fault, defect, omission
- A **قصه** qissu, (from **قص**) A tale, a story, narration (Pl **قصص**) (Met. in Hind) A quarrel, a dispute. Qissu khan, A story teller Qissu kotah, In short, in one word Qissu kotah kurnā, To settle a dispute.
- A **قصده** quseedu, (from **قصد**) A poem, a long ode.
- A **قضا** quza, f (from **قضي** to decree, to determine) Fate, destiny Death, fatality Praying at the appointed time Administration of justice, jurisdiction, mandate, judgment, decree Saying a prayer after the time appointed for it is passed Quza o qudur, f. Fate, predestination Quzae hajit, The necessary.

Quazæ oomuree, *Repeating the prayers to make up for having omitted prayers in the former part of one's life*

A قضاات qoozat, pl. (of قاضي) *Judges, justices* Quzat, (from قضي quziyu, *to rot, to spoil*) *Vice, disgrace, stain.*

U قزاز quzzak, m. *A robber.*

A قضيب quaceb, m (from نصب) *A rod, a long slender branch A small sword. Penis.*

A قضيه quziyu, (from قضي) *Declaration, proposition, determination History, narrative. Death. Natura foeminae, vulva. A syllogism (in logic) (In H. and P) A quarrel, wrangle, (Pl نصابا) Quziyu dullal, One who excites a quarrel. Quelyu mol lena, To take on one's self the quarrel of another, to interfere without cause in the disputes of others*

A قٲ qut, m. *Cutting transversely, making a pen. Sufficient, (hence فقط fuqut, Only, merely, alone, &c) Qut zun, m A stamp. A pin or peg on which pens are cut. Qut lugana, a To mend a pen.*

A قطار qutar, f *A line, string (of animals,) rank, orders, series, row.*

A قٲامه qoottamu, f. (from قٲم *qutimu, appetens coitus vel edendæ curnis fuit homo vel brutum) *A strumpet, adulteress, a quean.*

A قٲٲ qoott, m. *The iron spindle or axis on which a mill-stone turns The polar star, the north pole. Qootbi junoobee, The antar-*

tic pole. Qootbi shimaalee, The arctic, or north pole. A prince, chief. A title or degree of rank among religious mendicants Qootb nooma, A compass. Qootb suma, The axis of heaven

A قطر qootr, m. *Diameter.*

A G قطران qitrān, m. (q d obtained by distillation, from قطر or from Gr. κέδρία or κέδριον) *Tar.*

A قطره qutru, *A drop*

A قطع qútu, f *Shape, form, cut, (of a coat, &c)*

A قطع qutu, *A section, division. A strophe Qitubund, A kind of verse, in which the meaning of the first verse of each stanza is completed in the last.*

A قٲمر qitmeer, m *The thin pelicle on a date stone Name of the dog which accompanied the seven sleepers. Nuqeer o qitmeer, minutely, exactly, to the point*

A قٲعي qutee, *Verily. A tailor's measure*

A قٲب quub, m *A cavern, a pit, a furrow, a cup. A hidden meaning of a speech*

A قعر quur, m *A gulph, an abyss, the bottom (of a well, &c.) Quuri duriya, The depth of a river. The sea.*

A قفا qufa, f. *The back of the head, nape of the neck*

T قٲتان quftan, m. *A robe of honour.*

A قفس qufus, m. *A cage, a lattice, network.*

A قفس قفس, *The same.*

A قفل qoofl, m. *A lock, a bolt.*

- A **قُل** qool, m. *Reading of the sooru or chapter of the qooran, entitled qool hoo wullah, which is done by way of benediction over fruits and sweetmeats presented to the guests at the conclusion of the religious annual feasts held in commemoration of ancestors and other relations Hence it comes to signify conclusion. Qool ho chooka, It is all over. Qool hoowullah' purhna, To grumble (the guts,) to be hungry. (See انتري)*
- A **قُولَاب** qoollab, m *The hood put on a hawk to blind him. Drawing and relaxing the string of a bow repeatedly before discharging the arrow*
- A **قُولَابُ** qoolabu, (from **قَلَب** to turn) *A staple, hinge, link, hook.*
- T **قُلَّاح** qullach, *Shrewd, malicious. Wretched, friendless, cunning Addicted to drinking, a drunkard.*
- T **قُلَّاش** qullash, *The same.*
- A **قُلْب** qulb, m. *The heart Mind, soul, understanding. Kernel, marrow Inverted Adulterated. Qulb kurna, a. To turn over, to invert, to turn*
- A **قُولْبُ** qoolbu, *A plough. Qoolbu rancee, Ploughing, driving the plough.*
- A **قُلْبِي** qulubee, *Cordial, hearty*
- A **قِلُّت** qillut, (from **قُل**) *Little-ness, penury, scarcity, want, indigence, paucity.*
- A **قُلْتُبَان** qultuban, m. *A pimp, wittol, scoundrel.*
- A **قُولُتُون** qoollutuen, m. *A warm bath. Hence (a cup, &c.) which is in common use by many: Meer Husun says بدیجوده پماله حو بوقلتین Nudeejo woo pyalu jo ho qoollutuen, Give me not that cup which is hackneyed among the multitude A common prostitute.*
- A **قُولْزَم** qoolzum, m. *A sea The Red sea.*
- A P **قُلْعِه** qilu-chu, (dim. of **قُلْعَة**) *A redoubt.*
- A **قُلْعَة** qilu, *A fort Qilu-dar, Commandant of a garrison. Qilu daree, The command of a garrison.*
- A **قُلُوعِي** qulu'ee, Tin. *Qulu'ee koosh-tu, Calx of tin, putty Qulu'ee k'hoolna, n The removal of one's disguise, so that his real qualities appear. Qulu'ee-gur, A tinner of pots Qulu'ee guree, The business of tanning pots*
- A **قُولْفِي** qoolfee, (cor for **قُلْفِي** qoolfee, shut or locked) *A small hooqu snake. A cup with a cover (pec in which ice is moulded)*
- A **قُلُوق** quluq, m. *Disquietude, commotion.*
- H **قُلْقَارِي** qulqaree, *Shrieking, roaring. The voice of an elephant*
- A **قُولْقُول** qoolqool, f. *The noise made by water in the neck of a bottle, when pouring out, gugging*
- A **قُولْقُولُ** qoolqoolu, *A hooqu.*
- A **قُلُم** qulum, m (by Hindoos. f. Sun Kulum. Gr καλαμος) *A reed A pen. A mode of writing characters, hand writing. f. Cuttings of trees, &c for planting.*

- A kind of fire work.* Qulum bund kurna, a. *To take down, to write.*
 Kulum bundec, *Signature, signing an agreement.* Qulum tuiash, m. *A pen knife.* Qulum jarce hona, *Levying of forces.* Qulum dan, m. *An inkstand.* Qulum rue, m. *Empire, sovereignty, jurisdiction* Qulum kar, *An engraver.* Qulum karee, *Workmanship.* Qulum kurna, *To cut.* Qulum kushee, *Writing* Qulum lugana, *To plant slips or cuttings.*
- A قولم qoolmu, *Sausage, or any food stuffed into the intestines of animals, haggis, black pudding.*
- A قولمى qulumce, *Crystallized, (salt petre, &c.)*
- A قوندو qulundur, m. *A kind of monk, who deserts the world, wife, friends, &c. and travels about with shaven head and beard. The fly of a tent.*
- A قوندرا qulundura, *A kind of silk cloth. The fly of a tent.*
- A قوندريه qulunduree, *A kind of tent (having a fly to it.)*
- T قولى qoolce, m. *A slave, a labourer, porter, a cooley.*
- A قويل quleel, (from قل) *Little, small, moderate, a few, rare.* Quleel o kuseer, *Small and great.*
- A قوليہ quliyu, (from قلا) *The name of a dish, a kind of soap ashes.*
- A قمار qimar, m. (from قمر) *Dice, or any game of hazard.* Qimar baz, *A gambler.*
- A قوماش qoomash, m. *Breeding, manners. Tygles. Household fur-*
- niture.* Qimash, *Name of a suit at cards.* See تاج
- T قويمى qumichee, *A horse whip. A bamboo whip.*
- A قور qumur, m. *The moon.*
- A قورمى qoomree, *A turtle robe* Qumutte, *Belonging to the moon*
- A قومى qoomqobmu, (from قوم to collect, to hold, to be plunged in water.) *A jug, a pitcher, hence in Hind. a vessel in which the red mixture is contained with which they play at Holec. A round shade or lantern.*
- A قومى qumtee, m. *A shut.* (Hence Fr Chetise, It. Camicia, Port. Camisa. Hind and Behg. Kamij.)
- A قونات qunat, *The walls of a tent, or canvass enclosure, with which a sort of court yard is formed in camp, a screen*
- A قناعت qinaat, (from قن) *Content, tranquillity Abstinence*
- A قند qund, m. *Sugar, sugar candy.*
- H قندھار qundhar, (cor. of قندار) *Name of a country*
- A قندیل quindec, f. (vul. qundeel) *A candle. Lantern, chandelier, shade.*
- A قونوت qoonoot, (from قنوت to be obedient to God.) *Devotion, piety.*
- A قونوت qoonoot, (from قنوت) *Despair.*
- A قوايد qawa'id, pl (of قاعد) q. v.
- A قوال quwwal, m. (adj. sup. of

- (قول) *A kind of musician, a singer. Speaking.*
- A قوم quwam, m. (from قوم) *Justice, equity. Qiwam, That on which any thing rests, or in which it consists, essence, sirup.*
- A قوت qoot, *Food, aliment, livelihood, subsistence, victuals. Qoowwut, (from قوي) Power, virtue, authority, faculty, strength, vigour Qoowwuti akhizu, Strength of mind Qoowwuti basiru, Sight Qoowwuti bah, Lust. Qoowwuti jazibu, Power of attraction, allurements, Qoowwuti hafzu, Memory Qoowwuti dahzu, Power of expulsion Qoowwuti dil, Strength of mind Qoowwuti zatiyu, Natural virtue, or power. Qoowwuti samizu, Hearing. Qoowwuti shammu, Smelling. Qoowwuti masiku, Power of retention. Qoowwuti miudu, Strength of stomach. Qoowwuti meomeuyizu, Distributive power, discrimination Qoowwuti hazimu, Digestion.*
- H قوتي qootec, *A box.*
- A قور qor, f. (in Arab. qoor, from قور to surround, to ensnare.) *A new rope of fine cotton Edging, twist, tape. Qor-khanu, An armoury, a wardrobe*
- A قورچي qor-chee, m. *A keeper of a wardrobe.*
- U قورمه qormu, *A kind of dish.*
- A قوس quos, f. *A bow m The sign of the archer. Sagittarius. Quosi qoozuh, f. The rainbow.*
- P قوقنوس qooqnoos, (qooqnoos,

- qooqnoos, or qooqnoos,) m. *The name of a bird, Phoenix.*
- A قول quol, m. *A word, saying. Agreement, promise, consent, contract A kind of song. Quol namu, A written agreement. Quol o fuul, m. Word and deed Quol o qurar, m. An agreement.*
- A قوم quom, f. *Tribe, sect, cast, a people, nation, family. Quom o khwesh, pl m. Friends and relations*
- A قومعه quomeeyut, *Connexion, being of the same tribe, &c.*
- A قوي quwee, *Strong, solid, powerful, vigorous. Quwee pue, Sincere Quwee huekul, Robust.*
- A قهار quuhhar, (sup of قهر) *Powerful, imperious, avenging*
- A قهر quhr, m. *Severity, chastisement, rage, indignation, vengeance, judgment Quhr qiyamut, Is applied both in panegyric and satire (APP 393)*
- A P قهقهه quhquha kurna, a. *To laugh heartily.*
- A قهوه quhwu, *Coffee. Quhwu dan, A coffee pot.*
- A قى que, f. *Vomiting.*
- A قياس qiyaas, m. (from قس) *Judgment, opinion, supposition, thought, guess, theory, a syllogism*
- A قيافه qiyaafu, (from قو) *Appearance, likeness, air, manner, mode, representation.*
- A قيام qiyaam, m. (from قوم) *Standing erect, resurrection. Stability. Attention. Residence, settlement.*
- A قيامت qiyamut, *The general*

resurrection, the last day Met. Calamity. Excessively great. Kiyamut kurna, a. To oppress. To do any thing wonderful.

A قیامی qiyamee, Stability, steadiness.

G قیتار qeetar, A guitar (Gr κιθάρα)

A قيد qued, f. A fetter, imprisonment. An obligation, compact. An obstacle. Qued khanu, A prison.

A قیدی quedee, m. A prisoner.

A قیر qeer, m. Pitch.

A قیرات qeerat, m. (from قراط to divide into small parts. A seed of the Abrus precatorius, taken out of the pod, κεράτιον, is the weight in question.) A carat, the twenty fourth part of an ounce. Barley corns. Ulf.

L قیصر quesur, m. (Lat. Cæsar. Gr Καίσαρ) Cæsar, an emperor. The general name for the Greek or Turkish Emperor.

A قیصوم quesoom, m. Southern wood. (Artemisia abrotanum.)

A قیل qeel, m. (from قول) A word, speech, saying. Qeel e qal, m Conversation, controversy, altercation.

A قیلولة queloolu, (from قول) Sleeping at mid-day, a meridian nap.

A قییم queyim, adj. (from قوم) True. Standing, erect. m. Nature.

A قیمت qeemut, (from قوم) Price, value.

A قیمتی qeemutée, Valuable, high priced.

A قیمه qeemu, Minced meat.

(Perhaps from Gr. Χυμος) Qee-mu poolaw, A kind of dish.

U قیچی quenchee, Sassars. An oblique or St Andrew's cross. Quenchee kurna, To prune trees, or cut the hair. Quenchee bandhna, To bind or fasten an unskilful rider on his horse.

ک

ک Called کاف باری or کلمن, the twenty second letter of the Arabic and seventeenth of the Persian alphabet, correponds to ku in Sunskrit. Its sound is that of the English K. In Sunskrit its aspirate is kḥ. In reckoning by ubjud it stands for twenty. Its permutations are 1st into ح as شاماکچه or شاماکیچه a woman's bodice. 2d. into ع as کزگاو or عرگاو the bull of Tartary (Bos grunniens) 3d. Arabistically into ن as محسین for محسینک a warlike engine. Its uses are

IN PERSIAN.

I. Prefixed to words and disjoined In this case it has the vowel kusr, and the s muktoobee or mookhtu-fee is annexed to it, thus که kḥ. It has the following senses.

(1 کاف تعلیل or assigning cause.) Because, for Meer Hu-feeze says,

ای طیب این تب عشق است به تدبیر
مکوش

که علاج بهی ماز بهی دانه گذشت
Ue tubeeb een tupi shq ust, butud.

beer mukosh, *ki ilaji bihee, ma zi biheedanu goozusht. Oh physician, this is the fever of love, look not for a remedy, for, to restore me to health is beyond the power of drugs*

(2 کاف یاں or کاف صله the relative pronoun.) *Who, which.*

As —

مصلحتی که خوابی ناانکه شربکت ریح
وراحب تر باشد بکن

Mbsluhute *ki khwahee, ba an ki shureeki runj o rahuti to bashud bookoon, Hold the counsel which you wish for, with him who partakes in your pleasures and pains*

(3 کاف معرفه) conj *That As*

نمدانم چه الف چشم من نا تار رلف
اودار

که چون در بخت هر فطره اشکم تار
مودار

Numedanum *chi oolfut chushmi mun ba tari zooli oo darud, ki choon doorri nujuf hur qutru ushkum tari moo darud I know not what affection exists between my eyes and her locks, that like the pearls of Nujuf, every tear of mine is strung with a hair.*

(4 کاف عطف) and. Sadce says, —

ای بسا اسب تمر رو که نماد
که خر لنگ حان بمزل بدن

Ue busa uspi tez rao *ki boomand, ki khuri lung jan bumunzil board Many fleet horses have sunk in the race, and a lame ass escaped in safety.*

(5 کاف نتیجه) *Expressing purpose or intention*) *That, to. As —*

مجاورم چو سگال به ریاس در کویت

فرشته را گذارم که نگذرد سویت
Moojawirum choo sugan buhri pas dur kooyt, *firishtu ra nu goozarum ki boogzurud sooyut, I am constantly on the watch like a dog to guard your street, I will not permit even an angel to go (or that he go) towards you*

(6 کاف معاجاب) *Instantly. Oor-fee says —*

هر سوخته حا بیکه نکشمردن آبد
گر مرع کباب اسب که نا نال
و پر آبد

Hur sokhtu jane *ki bukishmeer dur-ayud, gur moorghu kubab ust ki ba bal o pur ayud Every one that is scorched, were it even a roasted fowl, if he go to Cashmere, his feathers will instantly sprout*

(7 کاف اسعہام) *The interrogative pronoun*) *Who? what? which? As که کرد ki kurd, Who did it? کی کرد*

(8 کاف تفصیل) *But even.*

به سورش بلبل عماکت دارد
که گل هم روگردان چاکت دارد
Nu sozish boolbooli *ghum nak darud, ki gool hum zo gireban chak darud, Not the nightingale only burns with love but even the rose (the object of his affection) from the same cause has rent its garments.*

(9 کاف دعائمه) *Implying a prayer*) *God grant*) *that. Hafiz says,*

به عهد گل شدم از بونه شراب حمل
که کس مباد ر کردار با صواب حمل
Bu uhdi gool shoodum uz tuobu, shurab khuyil; *ki kus mubad zi kirdari na suwab khuyil. In the*

season of the rose I repent of my resolution not to drink wine, would to God that no one may be ashamed of his improper deeds.

(10 *Opposition or comparison*) or As —

حسن معشوق بہتر اسب کہ آن
hoosni muushooq bihtur ust ki an
*Which is best, the beauty of a be-
loved person or that?*

(11 *Whoever*.

خدارا بد اسب و طاعت نکرد
کہ ناکب و روری ماعب نکرد
Khoodara nu danist o ta'ut nu kurd,
ki ba bukht o rozee qina'ut nu kurd
*Whoever is not contented with his
fortune, and the portion assigned
him, knoweth not God, nor is obe-
dient to him*

(12 *Expressing comparison*) Than
Sadec says —

بہ تمام گزشت مردن نہ
کہ بعامان رشب فصانان
Bu tumunna'e gosht moordun bih,
ki tuqaz'a'ishtu qussaban *It is
better to die wishing for meat, than
(to suffer) the cruel dunning of the
butchers.*

(13 *Expressing a con-
dition*) If Nuzamee says,

نکردن یکے مرغ بر باب رن
کارسطو بودن دران راج زن
Nu kurde yuke moorgh bur babzun,
ki urustoo nu boode duran raj zun
*He did not put even a fowl on the
spit, if Aristotle did not advise it*

14 *(Similitude) as, like.*
Nizamee says,

پلارکٹ بیرون تافت ارون تیج
کہ درشب ستارہ ز بار یک مبع

Pularuk beroon taft uz rooj tegh;
ki dur shub sitaru zi tareek megh.
*The splendour issued from their
swords, as a star in the night from
a dark cloud.*

(15 *Redundant*) as —

گہہ چس مسماند و گاہ چس
جز کہ حیرانی باشد گاردس
Guh chooneen memanud o gahe
chooneen, jooz ki hueranee nu ba-
shud kari deen. *Sometimes it re-
mains in this state and sometimes
in that, the exercise of devotion is
nothing but confusion*

II. *Affixed to the end of words, it
forms diminutives or expressions
of contempt, as مردک murduk,
a little man, or one of no value,
اندک tiftuk, a little child*
unduk, a little, from اند any un-
known number from one to nine.
*This also is an expression of en-
dearment, as مامک mamuk, dear
little mother.*

3 *Redundant, as رلو for رلوک a
leech.*

IN ARABIC

1. *Redundant as لبس کمثلہ شی There
is nothing like him*

2 *Similitude, as, like. Thus کالمش
فی الحجر like an engraving on
stone.*

3. *Affixed to a word, the pronoun
of the second person singular, as
اللہ معک God with thee.*

H کا ka, *Of, belonging to. A sign
of adjective, as کاث کا گھرا, A
wooden horse. (Bhak, ha,) What.*

A کابر kabir, (part. act. of کبر) *Great, grand, illustrious.*

H کاپی kabis, f. *An earth with which earthen ware is varnished*

P کاک kabook, f. *A pigeon house*

P کابولی kaboollee, *A kind of pea (that came from Kabool)* Kaboollee mittee, *Armenian bole.*

A کابوس kaboos, m. *The night mare* Modus certus coeundi.

S کاسری Kaberee, *Name of a river.*

P کاک kabook, f. *A pigeon-house.*

P کاس kabeen, m. *A marriage portion, or settlement.*

A کاتب katib, m. (part act of کتب) *An amanuensis, copier, writer, clerk*

S کاتک katik, m. *Name of the second or seventh Hindoo month, the full moon of which is near krittika, or the Pleiades.*

S کاتا katna, a. *To spin*

S کات kat, (from کاتا) *A cut, incision, execution* Scum *Virulence* Kat kurna, a. *To wound, to cut* Kat koot, *Clippings, chips, scraps.* Kat koot kurna, a. *To clip, to cut out* To deduct Kat k'hana, a. *To bite.*

S کاتا katua, a. *To cut, to clip. To bite To reap To saw. To stop, to stay. To waste, to spend, to pass away (the time.) To interrupt, to intercept To shame, to make ashamed*

S کاه kat'h, m. *Wood, timber, stock. A scabbard.* Kat'h pootlee, *A puppet, a toy* Kat'h chubana, a. (Lit. *To chew wood*), *to fare hardly.* Kat'h ka oolloo, 'm. *A*

sad blockhead. Impenetrable, block-head. Kat'h kee b'humbo, f. *A sad blockhead (woman.)* Kat'h keeera, *A bug.* Kat'h men panw dena, *To be imprisoned, to be in the stocks* Kat'h mendook, *A toad.* Kat'h hona, a. *To pine away. To be petrified with astonishment.*

S کاتہرا kat'hra, *A wooden pot*

S کاتھی kat'hee, *Body Scabbard Shape Wood, timber Appearance, person. A saddle*

S کاج kaj, m. *Business, occupation, a work, an action, affair*

S کاجل kajul m. *Lamp black (with which the eye-lids are painted.)* Kajul kee kot'hree, *A place from going into which, or an affair the being engaged in which, brings disgrace or suspicion on one's character.*

S کاجی kajee, (from کاج) *Busy, employed*

S کاجھ kach'h, m. *A cloth worn round the hips passing between the legs and tucked in behind. The upper part of the thigh.*

H کاجھا kach'hna, a. *To skin, to gather*

S کاجھی kach'hnee. See sig 1 کاجھ

S کاجھی kach'hee, m. *A gardener, who cultivates and sells pot-herbs*

P کاجی kachee, *Milk pottage.*

P کاک kakh, m. *An upper story, a gallery, balcony, tower, battlements, a palace, a villa.*

S کادا kada, *Slime, mud, mire.*

S کادر kadur, *Timid, timorous.*

S کادرائی kadura'ee, *Timidity, timorousness.*

- A کاذب kazib, (part. act. of کذب) *False. A liar.*
- P کار kar, m. *Business, an action, affair, work, profession, labour, &c.* Kar azmoodu, *Experienced, practised* Kar amudunee, *Useful, profitable.* Kar bar, m. *Business.* Karbaree, m. *A trader. A transactor of business, a manager or officer.* Karburdaree, *Undertaking a business.* Karpurdaz, *A manager, one who carries on the business.* Kar purdazee, *Completing a business.* Karchob, m. *Embroidery. An embroiderer.* Karchobee, *Embroidered.* Kar khanu, *A workshop, manufactory. An arsenal, dock-yard, or any place where public works are carried on.* Met *A great work.* Vulva. Karkhanu-dar, *A steward, butler.* Kar dan, *Versed, skilled, expert* Kar ruwa, *Useful, fit for use.* Kar ruwace, *Usefulness. Carrying on of a business, occupation, management, conduct* Kar zar, f. *Battle, war, conflict.* Kar saz, m. *The deity* Kar furmar, *An emperor, minister, commander, superintendent.* Karkoon, *A director, manager, an officer whose business it is to keep records.* Kar gur, *Effectual, active, (as a medicine)*
- S کارج karuj, m. *An affair*
- P کارن kard, f. *A knife.* Kard dur oostookhwan ruseed, *The knife has reached the bone* i. e. *he is reduced to the last extremity.*
- S کاروک karuk, m. *Case (in gram.)*
- S کارن karun, m. *Account, cause, reason, occasion.*
- P کارنده karindu, part. act. (of کاریدن to work) *Laborious. Working.* *A manager, an agent or officer*
- E کارتوس kartoos, m. (corrup. of cartouch) *A cartridge*
- P کاروان karwan, m. *A caravan* Karwan sura, *A caravan-sera*
- P کاری karee, (from کاره) *Effectual.* karee zukhm (or zukhmi karee,) *A deep wound, a mortal wound.*
- P کاریگر karee-gur, m. *A workman.* *A good workman.*
- P کاریگری karee-guree, *Masterly work, workmanship.*
- H کارا kara, *A young buffalo*
- H کارهه kar, h, m. *Membrum virile.*
- H کارها kar, ha, *A decoction.*
- H کارهنا kar, hna, n. *To draw forth, (as a sword) to take out. To work flowers on cloth.*
- S کاس kas, f. *A kind of grass, of which rope is made (Saccharum spontaneum.)* Cough Kas swas, m. *Asthma*
- A کاس kas, m. *A cup*
- A کاسب kasib, m. (part act. of کسب) *An artist, a tradesman.*
- H کاسبی kasbee, m. *A weaver.*
- P کاست kast, (from کاستن) *Diminution, loss, damage.*
- H کاست kast, m. *Name of a plant, Chara. (Bruce MS.)*
- A کاسد kasid, (part. act. of کسد) *Worthless, deficient in quantity or quality, not selling or passing current.*
- A کاسرالعجر kasirool hujur, m. *Saxifrage.*
- P کاسنی kasnee, *Endive. (Cichorium Endivia.)*

A کاسه kasu, *A cup, a goblet, a plate, bowl.* Kasu, e sur, *The skull.* Kasules, m. *A sycophant.*

P کاشانه kashanu, *A house, dwelling.*

A کاشف kashif, m. (part. act. of کشف) *A detector, a discoverer*

P کاشکے kashke, *May it happen ' God send, would.*

P کاغذ kaghuz, m. *Paper.*

P کاغذی kaghzee, *A kind of lime A paper case. A stationer A paper manufacturer. A writer Delicate, soft, thin.*

A کافر kafir, m. (part. act. of کفر) *An infidel A mistress, sweetheart.*

A کافور kafoor, m. *Camphor Kafoor hona, To run away, to disappear, to scamper off, to vanish*

A کافہ kaffu, (from کوف or کف) *The whole. A tribe, a multitude*

A کافے kafee, (part. act. of کفا) *Sufficient*

P کاک kak, m. *Biscuit. Bran. The pupal of the eye Small, minute.*

S کاک kak, m. *A crow Kak puchh, or kak puksh, m (feather of a crow,) Tresses*

P کاکا kaka, In Pers *Elder brother. A slave (belonging to one's father)* In Hind. *A paternal uncle.*

P کاکرے kakrez, m. *Name of a colour, approaching to purple*

P کاکریزی kakrezee, *Purple coloured.*

H کاکڑا kakra, *A kind of leather.*

S کاکڑا سنگی kakra singee, *Name of a medicine.*

P کاکل kakool, f. *A curl, lock, ringlet*

H کاکوچکی kakoonykee *Ramunculus*

P کاکے kakee, *Aunt.*

S کاک kag, m. *A crow.*

S کاکا kaga, *The same.*

P کاکد kagud, m (corp. of کاعد) *Paper*

S کال kal, m. *Death Met. A snake. Season, time. Kal bitana, or katana, or gunwana, a. To waste one's time, to spend time. Dearth, famine. Kal purna, The coming on of a famine (APP 394.) Angel of death Calamity To morrow, (Bhasha)*

S کالا kala, *Black. Kala chor, An unknown person (APP. 395) m Name of a snake Time. Name of Krishnu. Kala bal, m The lower part of the belly, the pubes Kala bal upna sumujhna, To despise one exceedingly (APP 396) Kala danu. Name of a purgative seed. (Convolvulus Nil?) Kala zeeru, Seeds of the Nigella Indica. Roxb. Kala moonh kurna, To break off all connexion with another To disgrace To copulate. To expel Kala numuk, m A kind of rocksalt impregnated with sulphur and bitumen, which leaves a hepatic flavour in the mouth. It is much used medicinally.*

P کالا kala, *Silk cloths, and in general, any kind of household furniture. Kala, e bud bureeshi khawind, Let bad things be returned to their proprietor.*

- P کالڈ kalbood, m. *The human body. The heart. A model, figure, form.*
- H کالاپتی kalaputtee, *The act of caulking a ship, or boat.*
- S کالٹ kaluk, f. (from کالا) *Blackness One of the expressions of quantity. (corresponding to a, b, x, y, &c.) in Beej Gunit, or Algebra.*
- S کالکوت kalkoot, m. *The poison of a snake*
- H کالما kalma, *Suspicion, calumny*
- S کالی kalee, *Black Kalee mirich, f Black pepper. The Hecate of the Hindoos, and wife of Shivu, to whom human sacrifices are offered The Nile. Ink Name of a snake Kalee boon, m Name of a plant Kalee toolsce, Basil (Ocymum sanctum.) Kalee zeeree, (See سومراج) Kalee mittie, Black lead*
- S کالیا kaliya, *The name of a serpent which was killed by Khrishnu Black (complexion.)*
- S کاليسر kalesur, m. *Name of a drug.*
- H کالیهہر kaleehur, f. *A buck*
- S کام kam, m. *Desire, wish, intention The god of love, Cupid. Business. Packet, mail, post-bag, Kam ana, n To come into use, to be wanted. To be smitten, to be slain in the field. Kam tumam kurna, a. To accomplish, to finish. To kill, to make away. Kam chulana, a. To carry on business. Kam rukhna, To make use of*

- Kam kaj, *Business, occupation.*
- Kam kajee, *Laborious, active, alert.*
- Kam men lana, *To employ, to use Kam nikalna, a To carry, to effect.*
- P کام kam, m. *The palate Desire.*
- S کاماتر kamatoor, *Lustful, distracted with lust*
- S کامارت kam-art, *Lust.*
- S کامارتهی kamart,hee, *A person who carries baskets filled with Ganges water.*
- S کاماندہ kamand,h, *Blind by lust, lustful.*
- S کامدھیس kam d,henoo, *Name of a cow, belonging to Indra, that grants every thing requested of her. A cow that gives much milk*
- H کامراج kamraj, m. *Sonchus*
- S کامدنو kamdew, *Cupid He was the son of Vishnu and Rookminee, and husband of Ruti (or Venus.) Having offended Muludevu, he was destroyed by the flame from the eyes of the angry deity. He was however born again as Prudyoomnu, son of Khrishnu, but was immediately seized by Sumburu, (whom it had been foretold he would destroy,) and thrown into the ocean, where he was swallowed by a fish, which being caught was presented to Sumburu, and happened to be given to Ruti to clean. Ruti took out the infant and reared him till he was able to destroy Sumburu See رتی*
- P کامران kam-ran, *Fortunate, successful.*

- P کامرانی kam ranee, *Fortune, prosperity, felicity, success*
- A کامل kamail, (part. act. of کمل) *Perfect, complete. Learned Entire.*
- S کامین kamīn, *A woman, a beautiful woman. A boy dressed in female attire who dances in the season of the Holec.*
- S کامنا kamna, f *Desire, wish, intention*
- S کامی kamīnee, *A woman*
- S کامود kamod, m *Name of a musical mode or ragīnee, sung in the night.*
- S کامی kamee, *Libidinous Busy*
- H کامی kamee, *A lump of gold*
- P کامیاب kam-yab, *Prosperous, happy*
- P کامیابی lam-yabee, *Prosperity, happiness.*
- S کان kan, m *Blind of one eye. The ear* Kan umetna, *To pull the ears, to chastise* Kan bhurna, or bhur dena, *To excite dissension by tale bearing* Kan pur joon nu chulna, *To be very negligent.* (APP. 396) Kan pur rukhna, a. *To remember.* n *To abstain.* Kan pur hath dhurna, *To refuse, to deny.* Kan pukurna, *To confess inferiority* (APP. 397) Kan phoona, n. *To be deaf* Kan phorna, *To make a noise.* Kan phoonkna, a. *To tell tales, to excite quarrels. To tutor* Kan jhookana, a *To desire to hear* Kan dhurna, a *To hear, to at-*

tend n. *To be attentive.* Kan dubakur chulejana, *To run away,* Kan dubana, or boochiyana, *To turn back the ears, as a horse does when preparing to bite.* Kan de soonna, a *To hear attentively.* Kan dena, *To hear, to be attentive.* Kan sulaaee, *Name of an insect.* Kan ka purdu, *The tympanum.* Kan katna, *To get the better of, to surpass, to overcome, to outwit.* (APP. 398) Kan khure hona, *To be alarmed* Kan kholna, or kholdena, Lit. *To open one's ears. To inform To make acquainted with, to warn, to caution* Kan lugna, *To get into one's confidence* Kan mulna, *To admonish, to punish, to chastise.* Kan muel, m. *Ear wax* Kan muel wala, *A person whose employment it is to pick and clean the ears* Kan men oonglee de ruhna, *To stop one's ears, to turn a deaf ear to what is said.* Kan men bat marna, *To pretend not to hear.* Kan men purna, n. *To be heard (as speech.)* Kan men tel dalna, *To pretend not to hear* (APP. 399) Kan men tel dalke so ruhna, *To be inattentive or negligent* Kan men dalna, or kuhna, *To whisper, to tell.* Kan nu hilana, n. *To be silent.* Kanon kan kuhna, a *To whisper.* kan hilana, n *To acquiesce in.* Kan houe, *To understand, comprehend, to be warned, or take example.* (APP. 400)

P کان kan, f. *A mine.*

H کان kan, f. *Modesty* Kan kur-

- na, n. *To shame* Kan ch'horna,
a. *To be impudent.* Kan nu
manna, or nukurna, *To treat with
disrespect A husband*
S کانا kana, *Blind of one eye.*
(Fruit, nuts, &c.) whose kernel
is rotten, or which has no kernel.
Foolish, stupid Kana batee kurna,
To consult, to advise, to whisper
Kana phoosee, *Whispering* Kana
teereee, *The name of a grass.* Kana
kanee kurna, *To whisper.* Kanee
kuoree, *A covey with a hole in it*
S کانپا kampna, n. *To shiver, to
tremble, to quake, to shake.*
S کانپھل kan phul, m. *Name of a
fruit. See کانپھل*
S کانتا kanta, *A thorn, spine. A
fork. Small (goldsmith's) scales
A spur. A type The tongue of
a balance.* Kanta sa nikul jana,
*To be freed from distress or in-
jury.* (APP. 401.) Kanton pur
ghuseetna, Lit. *To drag upon
thorns, to extol or exalt one
above his merits.* (Used by a per-
son who from humility disclaims
the praises bestowed on him)
(APP 402.) Kante bone, *To pre-
pare distress or misfortune for one's
self,* (APP. 403.)
S کاجی kajúee, *A kind of pickle
(or vinegar,) made by steeping
rice in water and letting the liquor
ferment, which is kept for use
sometimes twenty years.*
H کانچ kanch, Raw, m. *A disorder,
in which the intestinum rec-
tum is prolapsed; a prolapsus*

- ani. Kanch nikalna, Ani procu-
dentia.
S کالچ kanch, m. *Glass.*
S کاندا kanda, *An onion.*
S کاندو kando, m. *Mud, slime*
S کاندو kandoo, m. *A sugar boiler.
A tribe whose business it is to
fry corn, prepare sweatmeats, &c.*
S کاندھا kandha, *The shoulder.*
Kandha hilana, *To shrug up the
shoulders* Kandha dena, a. *To
assist To carry away the dead*
S کاندھا landhna, a. (from کاندھا)
To assist, to protect
S کاند kand, m. *A section, part, di-
vision. Sport, exhibition.*
H کاندلی kandlee, *Purslain.* (Por-
tulacca)
S کاندی kande, *A rafter.*
S کاندی kande, *A sentence of the
Vedas*
H کانرنا kanrna, a. *To tread, to
trample.*
S کاسا kansa, *Bell-metal*
A کاسه kansu, (prop. کاسه) *A
cup, bowl, glass, goblet.* Kansu
gur, *One who makes cups, bowls,
&c.*
S کانک kank, h, f. *The armpit.*
H کانکھا kankha, *Straining, (when
at stool, &c)*
H کانکھا kankhna, a. *To grunt*
H کانگری kangree, *A chafing dish.*
S کانگ kangu, m. *Name of a
plant or its seed.* (Panicum Itali-
cum.)
S کانن kanun, m. *A forest, desert,
wood.*
H کانہ kanh, m. *One of the names
of Krishnu. A husband.*

H کانہرا kan,hra, m. *Name of a musical mode, or raginee A kind of nightingale.*

P کانہی kancee, *Mineral.*

S کانہی kancee, *A woman blind of one eye.*

H کانہی kancee, *Resentment, spite.*

H کاودنا kawa dena, a *To ring (a horse.) To trick, to sham.*

P کاواٹ kawak, *Long, awkward.*

H کاور kawur, f *The baskets in which the Hindoos carry about the Ganges water.*

P کاوش kawish, (from کاویدن) *Digging. Meditating, reflecting.*

P کاہ kah, f *Grass, straw. Kah gil, Straw and mud mixed to plaster walls with.*

A کاہل kahil, (part act of کہل) *Slow, indolent, lazy, languid, sick, tardy Kahil mizaj, Indolent*

A کاہلا kahila, *Ailing, sick, indisposed*

H کاہلی kahilee, *Indolence, languor, sloth, sickness, tardiness.*

S کاهس kahun, m. *An aggregate number, consisting of sixteen puns, or 1280.*

A کاهن kahin, m. (part act. of کہن) *A soothsayer, conjurer, augur, an astrologer, prophet, priest*

P کاهو kahoo, m *The name of a vegetable, the seed of which is good for a cold, a lettuce. (Lactuca sativa.)*

P کاہی kahee, *Greenness Name of a dish.*

H کاہے kahe, *Why, what. Kahe ko, Why, wherefore*

H کانہی kace, *The green mould that sticks to walls and pavements, scum, fur, paste.*

S کابا kaya, f. *The body, appearance, person*

A کابات kayunat, (from کون) *The world, universe, beings, creatures.*

S کایٹہ kayuth, m. *Name of a tribe of Hindoos*

S کاپھل ka,ephul, m. *Name of a medicine. (As Res vol. VI. P. 380*

S کب kub, *When Kub tuk, or tujen, Till when. Kub kub, When Kubke, Since, when, of what time. Kub lo, Till when, how long A poet Koob, Hump.*

S کوبا koobba, *Hump backed*

P کباب kubab, m *A roast, roasted Kubab kurna, a To burn, to roast Kubab hona, To burn To be enraged.*

P کبابچی kubab cheenee, *Cubeds, (Piper Cubeba.)*

A کبابہ kubabu, *Cubeds. (Piper Cubeba)*

P کبابی kubabee, *Fit to be roasted Roasting, one who roasts.*

P کبادہ kubadu, *A bow, not very strong, for practising with*

S کبب kubit, m *A sort of verse used by the Hindoos, poetry*

S کبیتا kubita, f *Poetry, a poem.*

A کبد kubid, (from کد to be heavy, the liver being, according to Galen, the heaviest viscus in the body Stock. Willem) m. *Heart, liver.*

H کبڈی kubuddi, *A game among boys, who divide themselves into two parties, one of which takes its station on one side of a line or ridge, called pala, made on the ground, and the other on the other. One boy, shouting kubud-dee, kubuddee, passes this line and endeavours to touch one of those on the opposite side. If he is able to do this, and to return to his own party, the boy that was so touched is supposed to be slain, that is, he retires from the game. But if the boy who made the assault be seized and unable to return, he dies, or retires in the same manner. The assault is thus made from the two sides alternately, and that party is victorious of which some remain after all their opponents are slain.*

A کبر kibr, m. *Grandeur, pride.*

S کرا kubra, *Grey, dirty white, variegated*

A کوبرا koobura, pl. (کبر) *The great, grandees, &c.*

A کوبرا koobra, *The major of a syllogism.*

A کبریا kibriya, *Grandeur, magnificence. Pride. A name of God.*

P کبریت kibreet, m. *Sulphur. (from Per. گوگرد Gol)*

S کوبر koobur, m. *A hump.*

S کوبرا koobra, *Hump-backed*

P کک kubk, m. *Name of a bird of the partridge kind. Kubki du-ree, m. A beautiful partridge.*

P کبوتر kubootur, m. *A pigeon. Kubootur baz, One who rears pi-*

geons. Kubootur buchur, A young pigeon. An unripe poppy head, wrapped up in pease meal and fried in butter or oil.

P کبود kubood, m. *Azure, blue.*

P کبودی رنگ kuboodee rung, *Blue, azurs.*

H کبو kubhoo, *Ever, sometime or other.*

H کبھی kub,hee, *The same. Kub,hee kub,hee, Sometimes, now and then, at times. Kub,hee ke, Of sometime, sometime ago Kub,hee nu kub,hee, Sometime or other.*

S کهار koobhaw, m. *Ill treatment, ill temper, evil disposition*

S کهارجا koo b'harya, f *A bad wife.*

A کبیر kubeer, (from کبر) *Large, immense, great, full grown, senior, Name of a Fuqeer, Kubeer punt-hee, m The followers of Kubeer. Kubeer ka voolā, Transposition.*

A کبسه kubcesu, (from کس to fill up a well, &c) *Intercalary. Sali kubcesu, Leap-year.*

S کبیشر kubceshwur, m. *An eminent poet, prince of poets.*

S کپات kupat, m. *A shutter.*

S کوپا kooppa, *A large leathern vessel, for holding oil, ghee, &c Kooppa loor'hna, The decease of a king, &c Kooppa hona, To become very fat.*

S کوپه koo-puth, (Lit. Bad) way. *Deviation, aberration.*

S کپار kupar, m. *See کپال*

H کپاری kuparee, *Shrewd, sly. m. A cast in Bengal, who sell greens, &c.*

S کپاری kuparee, m. *A title of*

Shivu, who carries a skull in his hand and a chain of them round his neck. *A cawson.* Urdh kuparee, *Pain of half the head* Hemisrania *An areola nut having two kernels, or rather one of those kernels which are convex on one side and flat on the other, where it was in contact with its fellow* These nuts, from the doctrine of signatures, are said to be a remedy for the Hemisrania.

S کپاس kupas, f *Cotton (undressed)* The cotton plant. (Gossypium herbaceum)

S کپال kupal, m *The head, forehead.* A skull Fate, destiny Kupal phootna, *To be unfortunate.* Kupal kholna, *To have a favorable turn of fortune.*

S کپالی kupalee, See کپاری kuparee Kupalee asun, *An attitude of fuguees in worship, standing on their heads.* Kupalee kriya, *A ceremony among Hindoos When a dead body is burning and nearly reduced to ashes, the nearest relation breaks the skull with the stroke of a bamboo and pours melted butter into the cavity* Hence Kupal kriya kurna, *To think intensely. to beat or cudgel one's brains.*

H کپالی kupalee, m. Name of a cast (in Bengal) See سگ کپاری

S کپت kuput, *Designing, insincere. Spite, adulteration, trick, deceit, subterfuge.* Kuput roop d'haree, or کپت ویشی kuput we-shee, *A hypocrite.*

S کپتی kuputee, *Insincere, false, hypocritic. Adulterated.*

H کپردھول kupur d'hoor, m. *A kind of game.*

S کپرکوت kupurkoot, *Pounded up with rags, (clay for making crucibles, &c.)*

S کپڑ kupur or kupur, m. (centr. of کپڑا) Cloth. Kupur ch'ham kurna, a. *To strain.* Kupur ch'hun, *Impulpable (powder.) Deep (consultation.) Thoroughly sifted, (intelligence, &c.)*

S کپڑا kupra, Cloth. Clothes, dress, habit Kupra o'ha, or puhunna, *To put on clothes* Kuprom se hona, n. *To have the menses* Kupre, pl. *Dress, apparel.* Kupre rungna, *To become a fuger.* Kupre ko j'hol dena, *To give an alarm* Gilch.

S کپڑکوتھا kupur kot'ha, *A tent*

S کپکپی kunpkupce, *Shivering, trembling, quaking, perturbation.*

S کپلا kupila, f. *A brown coloured cow*

S کپا kupna, n. *To shiver, to tremble, to quake. Trembling.*

S کپوت kupot, m. *A pigeon.*

S کپوت kupoot, m *A degenerate, or villainous son.*

S کپوتی kupootce, *Degeneracy.*

S کپور kupoor, m. (کافور) Camphor

H کپور کچری kupoor kuchuree, *Name of a medicine.*

S کپوری kuporee, m. *A kind of betel leaf so called.*

S کپول kupol, m. *The cheek.*

S کپی kupce, m. *A monkey.*

- Kooppee, *A vial, a skin, a leather bottle.*
- S کت kut, *Where, whither? Why? (APP. 403.) Whither.*
- H کتا koota, *A dog.*
- S کتا kuta, *How many, how much, as many.*
- A کتاب kitab, f. (کتاب) *A book, writing, despatches, scripture, a letter Kitab ilahee, The holy book. Kitab furosh, A bookseller*
- A کتاب kitabut, *Writing. Inscription, motto.*
- A کوٹابہ koottabu, *An epitaph, inscription*
- A کتابی kitabee, *Belonging to a book Kitabee chupra, A long or oval face*
- H کتارا kutara, *A kind of sugar cane*
- A کتان kuttan, (In Pers. kutan,) m (from کت) *A kind of cloth, linen (It is said to be rent by exposure to the moonlight, and hence is represented by oriental poets as enamoured of the moon) (APP. 404)*
- S کتان kuttan, m *A knife, a dagger. (Beng)*
- S کتانا kutana, a. (کاسا) *To get spun, to cause to spin*
- S کتائی kutāee, m. *Spinning, the price paid for spinning.*
- A کتبی kitubiya, f. (dim. if کتاب) *A small book.*
- S کترا kutra, (part. pas. of کترانا) *Parings, clippings.*
- S کترانا kutrana, a. *To cause to clip, to cut out To leave the*
- high road, stealing away by bye paths, to go round about, to shrink, to go sideways Kutra-kur chulna, To desert one's companion. (APP. 405)*
- S کترائی kutraee, *Price paid for cutting out Sideways.*
- S کتربوب kutur biyont, m. *Cutting out. Met. Meditation, consultation, anxiety.*
- S کترن kutrun, f. *Purings, clippings. Kootrun, That which is gnawed or bitten off with the teeth*
- S کترنا kuturna, a *To clip, to cut (as with scissors,) to cut out, to pare. Kooturna, a To cut with the teeth.*
- S کترین kuturnee, *Scissors*
- H کترو kootroo, m *A puppy (In Bengal, from the custom of calling dogs by this sound.)*
- S کترو kootroo, m (from کترا) *A cutter*
- A کتف kutif, or kitf, m *The shoulder blades.*
- H کتکا kootka, *A short stick with which bhung is ground.*
- H کتل kuttul, f *A lump of stone, brick or earth*
- S کتا kitta *See کتا kitta.*
- S کتا kutna, n *To be spun.*
- S کتونی kutunūee, *Spinning*
- H کتھ kuth, m. *The astringent vegetable extract, which the natives eat with betel leaf. It is the produce of a species of Mimosa. (Chadira,) Catechu, Terra japonica.*
- S کتھا kut̐ha, *A story, tale, fable, relation, narrative.*

- S کتھ kutthuk, m *A story teller. A kind of singer*
 H کتیا kootiya, f *A bitch*
 H کتیرا kuteera, *A gum resembling tragacanth, obtained from the Sterculia Urens of Dr Roxb.*
 S کت koot, m *Name of a medicine (Costus arabicus) Kutī, The reins, the loins*
 H کت kut, m. *Black colour to make chintz with* Kitt, m. *A kind of sour dish*
 H کتا kutta, *Robust, able bodied A large louse. Kuta, f. (from کتا) Killing, slaughter. Kuta kurna, To slaughter.*
 S کتاجہ kutachh, m *Ogling*
 H کتار kutar, m. *A dagger. A polecat.*
 S H کتار koo-tar, m *An impatient little horse*
 H کتارا kutara, *Name of a medicinal plant (Globe thistle. Echinops echinatus. Roxb.)*
 H کتاری kutaree, *A dagger.*
 H کتاریا kutariya, *A kind of silk cloth, with stripes in the form of daggers*
 S کتاسا kut-asa, *Inclined to bite.*
 H P کتاسکت koota sukht, m. *A very dog.*
 H کتال kutal, m *Flood, spring tide (Beng.)*
 H کتاو kutaw, m. *A kind of flowering on cloths. (From کاتا) part. act. Cutting.*
 H کتایا kootaya, *Solanum jacquini. Willd.*
 H کتیت kutit, m. *Vent, sole.*
- H کتر kuttur, *Inclined or addicted to bite (a horse.)*
 S کتر kufur, *Cruel, relentless. Catiff*
 S کوتر kootir, m *A cottage, a hut.*
 H کترا kutra, *A market, suburbs, the market town belonging to a fort*
 H کترہا kut ruhna, n *To be cut, to be cut off, intercepted, divided, separated, or stopt up (as a road by being infested with thieves, &c.)*
 S کتک kutuk, f. *An army.*
 H کتکت kootkoot, m *Nibbling, itching, scratching.*
 S کتکرج kutkurnj, f *The febrifuge nut, (Guilandina Bonduccella. Lin Cæsalpīnia Bonduccella Roxb)*
 S کتکسجی kut kulsejee, *The same.*
 S کتکی kootkee, *Name of a medicine*
 H کتکی kootkee, *Agnat Estrangement from, or desertion of friends. (APP. 406.)*
 H کتکنا kutkuna, *A picture (on wood) Plan, scheme Shrewd, cunning*
 H کتکھاا kut-khana, a. *To bite*
 H کتکھھاا kut-khuna, *Inclined to bite.*
 S کتیل kootil, *Cruel*
 S کتوم kootoom, m *Kin, family, tribe, cast, relative*
 S کتوں kootun, m *A pimp*
 S کتنا kootna, *The same*
 S کتہا kutna, n. *To be cut. To be bashful To die of wounds.*
 S کتہاا kootnapa, *Pimping.*
 H کتہاس kutnaş, m. *The name of a bird (Coracias.)*

S کتانا kootnana, a *To entice, to seduce, to inveigle, to wheedle, to coax*

S کتانی kootnaee, *The wages of a pimp*

S کتی kutnee, (from کاتا) *The season for cutting the grain harvest. Kootnee, A bawd*

H کتورا kutora, *A brass bowl, a cup, goblet, &c of metal.*

H کتوسی kutoosee, *Smut, obscenity (Gilch)*

S کتہہ kufh, m (Contr of کاتہہ) *Kufh bundhun, m A wooden ring with which the feet of elephants are fastened Kufh birookee, A toad Kufh bela, Name of a flower. (Jasminum multiflorum)*

Kufh phora, *A wood-pecker (Picus)* Kufh goolab, m *A kind of rose (Rosa chinensis)* Kufhmusta, *Very stout and lusty* Kufh hunsee, *Affected or forced smiles (with internal displeasure)*

H کتھا kuttaha, *A land measure, (the twentieth part of a beegha) A corn measure, containing five seers*

S کتھا kutuha, (from کاتا) *Snapping, inclined to bite*

S کتھار koothar, m *An axe*

H کتھاری kootharee, *An earthen case prepared for melting gold, silver, &c. a crucible*

H کتھالی koothalee, *The same.*

S کتھر kutthur, m. (from کتگھرا) *A wooden cage, in which wild beasts are kept See کتھل*

S کتھرا kufhura, (from کتگھرا) *A wooden cage A railing, a palisade*

Kufhura, *A tub, a tray, a plate, a trough A young male buffalo*

S کتھری kufhree, *A small tub, trough.*

S کتھگھرا kufhghura, *A wooden cage A railing, a palisade.*

S کتھل kufhul, m *Name of a fruit and tree The jack tree and fruit (Artocarpus integrifolia. Roxb)*

S کتھن kufhin, *Difficult, painful, troublesome*

S کتھنی kufhinee, *Chalk (for writing with)*

S کتھوتی kufhuotee, *A tub, a plate, a trencher, platter*

S کتھور kufhor, *Relentless.*

S کتھیا kufhiya, *A trencher, a platter A snare, a trap, trepan*

S کتھی kootee, *A cottage Kutce See S کت kuti*

S کتھلا kufcela, *Thorny See کتھرا Active, brave (a soldier).*

A کتھاف kusafut, (from کثف) *Density, fulness, repletion*

A کتھرب kusrut, (from کثر) *Abundance, excess*

A کتھ kusf, m *A crowd, multitude*

A کتھر kusecr, (from کثر) *Many, much, abundant, fruitful*

A کتھف kusecf, (from کثف) *Thick, dense, opaque.*

S کج kooj, m *Tuesday.*

P کج kuj, *Crooked, wry Kuj buhs, Reasoning absurdly. Kuj buhsee, Absurd reasoning Kuj chushm, Squint-eyed. Kuj dar murcz, Evasion, subterfuge, putting off Kuj-khoolq, Ill tempered. Kujruw,*

- Walking obliquely Unprincipled*
 Kuj ruwee, *Walking obliquely Un-*
principledness, depravity Kuj tubu,
Cross tempered Kuj fuhm, *Stupid,*
misunderstanding, perverting a
meaning Kuj koolah, *A beau*
Lit wearing the cap away Kuj
 mizaj, *Cross, ill-tempered Stupid*
 Kuj nuzur, *Erroneous, malignant*
looks
- S کجآب koo-jat, *Base, of mean ex-*
traction or bad cast. One who has
lost his cast
- S کجآب kujichit, *Perhaps*
- P کجآوہ kujawu, *A camel's saddle*
- S کجرا kujra, *Lumpblack, used for*
painting the eyes
- S کجراا kujrari, (from کجل used pl
 (کجراا) *Black (eyes) without paint-*
ing
- S کجروا kujurwa *See* کجرا.
- A کجک kujuk, f *The iron instru-*
ment used in driving elephants
- S کجل kujjul, in *Lamp black, soot,*
collyrium prepared from soot
- S کجلوٹی kujluotee, *A pot for keep-*
ing کجل *An iron instrument like*
snuffbox, used to receive smoke,
prepare and keep lamp black
- P کجی kujec, *Crookedness, cross-*
ness
- H کچ kuch, m *Rawness, simplicity*
- S کچ kooch, m and f. *Bosom,*
breasts, bubbles kuch, m *Hairs*
- H کچا kuchcha, *Unripe Raw Silly,*
unknowing.
- S کچال koochal, f. *Misbehaviour,*
misconduct
- H کچالو kuchaloo, m *Name of an*
esculent root (Arum Colocasia.)
- S کچالی koochalee, *Of ill behaviour*
- H کچانی kuchanee, *Indigestion, sur-*
feit Rawness
- H کچپچ kuchpuch, f *Crowd, stuffed*
together Infants, brats Kich
 pich, f *Mud, muc, &c* *Close,*
thick
- H کچپچیا kuchpuchiya, *The Pleiades*
- H کچپن kuch pun, m *Rawness,*
simplicity.
- H کچرا kuchra, *The raw l hum'boozu,*
 q v *Clay*
- H کچر پچروا kuchur pichur hona,
To be very wet
- H کچری kuchuree, m *Name of a*
fruit (Cucumis Madraspatanus)
- H کچریا kuchuriya, *The same*
- S کچرا kuchra, or kichra, *The gummy*
substance that oozes from the eye.
 kuchri, *An unripe melon*
- S کچرانا kuchrana, n *To have a gum-*
my running at the eyes, to be blear-
eyed
- H کچک kuchuk, f (from کچکا)
Pain (of a wound)
- H کچکانا kuchkana, a. *To strain, to*
sprain, to twist
- H کچکچ kuchkuch, m *Debate, al-*
tercation
- H کچکچانا kuchkuchana, n *To grind*
(or gnash) the teeth Kuchkucha-
 na, n *To swarm, to be very abun-*
dant. To be gritty
- H کچکچاہٹ kuchkuchahut, *The*
act of debating, &c
- S کچکچاا kuchkuchaa, *Tortoise shell.*
- H کچکچاا kuchkuchaa, n *To strain, to*
sprain, to twist. To pain.

- P کچکول kuchkol, f. *A cup or bowl, (generally a beggar's) a wallet*
- S کچکلا kuchkela, *A kind of plantain which is eaten boiled, as a vegetable.*
- H کچلا koochla, *A vomit nut, (Strychnos nux vomica). Kuchla, Clay*
- H کچل دیبا ڈالنا koochul dena, or dalna, a. *To bruise, &c to overlay.*
- H کچلنا koochulna, a. *To bruise, to crush.*
- H کچلون kuchlon, *A kind of salt, said to promote digestion*
- H کچلوہو kuch lohoo *Bloody ichor discharged along with purulent matter.*
- S کچلوہی kuch-lohee, *Untempered iron*
- S کچلوہیا kuch-lohiya, *The same.*
- H کچلی koochlee, *The canine teeth*
- S کچنار kuchnar, f. *A tree, the flowers of which are a delicate vegetable, (Bauhinia variegata)*
- S کچنال kuchnal, *The same*
- H کچو kuchchoo, m. *Name of a plant (Arum Colocasia.)*
- S کچور kuchoor, m. *The name of a drug. (Curcuma Zerumbet. Roxb.)*
- H کچوری kuchuoree, *A dish made of wheaten bread and pulse*
- H کچومر kuchoomur, m. *A kind of pickles. Kuchoomur kurdalna, To cut to pieces.*
- S کچہ kuch,h, m. *A tortoise. Privities (Gilch.)*
- H کچہ kooch,h, *Any, some, something, little, whatever. Kooch,h uor gana, To give a false explanation. (APP. 407) Kooch,h toem*

- ne pura paya, Have you found a treasure? an expression addressed to one who seems inordinately pleased without apparent cause. (APP. 408) Kooch,h toom ne khwab dekha? What! have you dreamt this, or seen a vision? an expression used to a person who relates improbabilities, to depict the astonishment of the speaker at any unexpected act of another. (APP. 409.) Kooch,h se kooch,h hona, To be entirely changed. Kooch,h nu kooch,h, Some at least, some thing or other Kooch,h nuheen, Nothing. Kooch,h ho, Whatever may happen, come what may*
- S کچہارنا kuch,harna, a. *To wash, to rinse.*
- S کچہپ kuchch,hup, m. *A tortoise, a turtle.*
- H کچہری kuchuhree, *A hall of justice, town house, court*
- S کچہا kuch,hna, m. *A kind of breeches, which cover very little of the thigh.*
- H کچہا kuch,hna, n. *To be washed*
- S کچہی kuch,hnee, *A smaller kind of breeches.*
- S کچہوا kuch,hooa, *A tortoise, a turtle. Kuch,hooa dabur, Uneven bottomed, (a river) deep and shallow alternately.*
- H کچہواہا kuch,hwaha, *A tribe of Rajpoots, claiming descent from Koo, the son of Ramchundur the Rajas of Juenugur are of this family.*
- S کچہوٹی kuch,huootee, *A cloth worn*

- between the legs to conceal the privities.
- H کچی kuch-ch'hee, *A horse (with a hollow back) from the province of Kuch, on the banks of the Sind.*
- H کچیا koochiya, *The lobe of the ear (Gilch) Kuchiya, A reaping hook or sickle.*
- H کچیا نا kuchiyana, n *To be frightened, to draw back, to shrink*
- H کچیاہت kuchiyahut, *Abhorrence*
- H کچیرا kuchera, *The name of a tribe*
- A کحال kuhhal, m (sup of کحل) *An oculist*
- A کحل koohl, m *A collyrium*
- S کد kud, *When.*
- P کد kud, m *A house, a retreat, a den*
- A کد kudd, f *Examination, search, inquiry, trouble, labour, endeavour Kudd o kawish, Search, inquiry, examination, application.*
- S کدابی kudapee, *Should.*
- S کداجب kudachit, *The same*
- S کدارا kidara, *Name of a musical mode or raginee, sung in the midnight of summer.*
- S کدارنسب kidar busunt, m. *Name of a musical mode*
- S کدال koodal, m *A hoe.*
- S کدالی koodalee, *A small mattock.*
- S کدانا koodana, a *To dandle. To cause to leap Met To provoke*
- H کدانا koodaya, *A kind of dove.*
- P کدبانو kud banoo, f *The mistress of a family.*
- P کدخدا kud khooda, *The father of a family, a married man.*
- P کدخدائی kud khoodaee, *Establishing a family, marriage.*
- S کدرا koodra, *A pickax*
- H کدرانا koodrana, n *To frisk, to leap, to caper*
- H کدکنا koodukna, n. *To frisk.*
- S کدلی kudulee, *A plantain.*
- S کدوم kudum, m *The name of a tree (Nauclea orientalis)*
- S کدومب kudumb, *The same.*
- P کدو kudoo, or kuddoo, m. *A pumpkin, or pumpkin. (Cucurbita Lagenaria) Membrum virile.*
- S کدوانا koodwana, a *To cause to dandle*
- P کدوانہ kudoo danu, *The name of a disease, in which the body is covered with pustules like the seeds of this plant Intestinal worms. (Tænia Cucurbitina)*
- A کدورب kudoorut, (from کدر) *Foulness, impurity (in water, &c) Met Perturbation, depression of spirits, affliction, resentment*
- P کدوکش kuddoo-kush, m *A kind of instrument for cutting and cleaning pumpkins, &c*
- P کدو kudu, (in comp) *A place, a house, &c as Mue kudu, A tavern*
- H کدھر kidhur, *Where, whither*
- Kidhui se, *Whence*
- S کدھو kudhoo, *Ever, sometime or other See کھی*
- S کدھی kud'hee, *The same*
- H کدیمہ kudeemu, *An iron crow A pumpkin. (Cucurbita pepo)*
- P کدewur kudewur, m *A gardener.*
- H کدھگ koo-dhung, *Unmanly, ill bred. See کھگ.*

- A کذاب kuzkab, m (sup of کذب) *A liar.*
 A کذب kuzb, m. *Lying. A lie.*
 S کر kur, m. *The hand Tribute, duty, custom, fee, tax.*
 P کر kur, Deaf. m. *Purpose. Power, strength Felicity Kur o fur, or kurio furr, Pomp and pride*
 S کرا kura, or kurra, *Hard, adulterated, bad (as coin)*
 S کرارا kurara, *Hard, stiff.*
 S کراکل kurakool, *The name of a bird A curlew.*
 A کرام kiram, pl. (of کرم) *Notable, &c Kooram, Great, high in rank or authority, venerable. m Magnitude, dignity, authority*
 A کرامت kuramut, *Generosity, magnificence, nobleness, excellence A miracle Pl. kuramat, Kiramoon katibeen, Recording angels*
 P کران kuran, m *A shore, coast, margin, bank, side, boundary*
 S کرا kurrana, n (from کرا) *To be hard or stiff Kurana, v. a (caus. of کرا) To cause to be done or made, to actuate, to effect. Kirana, Grocery a. To adjust. To sift, to separate by turning round in a winnowing fan, (differing from phutukna)*
 S کرانت kurant, m. *A saw.*
 S کرانتی kurantee, m *A sawyer*
 P کراہ kurau, See کران kuran
 S کراو kiraw, m. *A small pea (Pisum arvense.)*
 A کراہت kurahut, (from کرہ) *Dislike, disgust, aversion.*
- H کراہا kurahna, n. *To sigh, and utter ah' from pain, to grieve.*
 S کراہی kurahce, *A flat vessel of iron, brass or earth, in which food is boiled or fried. To look the pots, (from indigence or extreme avarice,) hence applied as a reproach to a bridegroom if it rain on his wedding procession. Oosne kurahce chatee Kurahce lena, A species of ordeal, in which oil is made boiling hot in the vessel above described. a small piece of gold, as a ring, is put in it, and the suspected person is to take it out If he do this without injury to his hand, he is pronounced innocent*
 A کراہیہ kurahiyut, (from کرہ) *Disgusting, disgust, abhorrence*
 H کراہل kurayul, m. *Rosin*
 P کرایہ kirayu, *Hire, fare, rent. Kirayu chulana, To let any thing, the use of which is in moving, as a horse, cart, &c Kirayu-dar, A tenant, one who hires any thing. Kirayu kurna, To let. Kirayu lena, To hire, to rent.*
 H کربی kurbee, *The stalk of Jowar or Bajra. (Holcus Sorgum and Spicatus.)*
 S کرپا kirpa, f *Favour, kindness, pity, compassion*
 S کرپال kirpal, *Compassionate, liberal, obliging, kind, benevolent, propitious.*
 S کرپن kirpun, *Miserly.*
 A کرت kurrut, (from کر) *One time, one assault. Do kurrut, Twice.*

- S_i kurrut, *Thrice*. Kurrat murrat, *Repeatedly*.
- S کرتا kurta, *An author, doer, creator. Nominative (in gram.) A proprietor, master. A husband.*
- S کرتار kurtar, m *The creator, an author, doer*
- S کرتال kur-tal, f *The name of a musical instrument*
- S کرب kurtub, m *Action, business Skill.*
- S کرکا kirtika, f. *The third mansion of the moon. The Pleiades.*
- S کرتوت kurtoot, *Action, business.*
- S کرهی koort'hee, *A kind of vetch (Dolichos biflorus.)*
- P کرته koortu, *A kind of tunic, waistcoat, or jacket.*
- P کرپی koortee, (from کره) *A waistcoat for women or jacket for soldiers*
- H کرپی kurtee, *The skin of a calf stuffed, and placed near the mother to make her give milk*
- S کرما kirtiya, *A dancer, or singing boy.*
- Mal کرچ kirich, f (کرس) *A sword A splinter.*
- H کرچها kurch'ha, *A large spoon, a ladle.*
- H کرچال koorch'hal, f *A bound, spring, jump.*
- H کرچهل kurch'hoor, f. *An iron spoon A sword-made of soft iron*
- H کرچهی kurch'hunee, *An iron skimmer.*
- H کرچهی kurch'hee, *A spoon. A skein, (a ringlet)*
- P کرخت kurukht, *Austere, rigid.*

- P کرختگی kurukhtagee, *Dryness, austerity.*
- H کردا kurda, *Exchange, balance made to make up a deficiency in coin, or the difference between the price of new things and old given in exchange.*
- P کردار kirdar, m. *Action, business, manner, conduct.*
- H کردیلا kur dikhlana, a *To realize.*
- P کردگار kirdgar, m. *God the creator.*
- S کردت kridunt, m. *Derivative from a verb. Name of a treatise on syntax*
- S کردهمری kurd'humree, *A girdle, zone, cordon*
- S کردهی kurd'hunee, *The same*
- H کرس koorsut, m. *A kind of coarse sugar*
- A کرسف koorsuf, m. *Cotton, &c put into an ink-stand. A cloth used by menstruous women. A pessary*
- P کرسی koorsee, *A chair, a stool, a seat, a throne The eighth heaven, the throne of God The name of a place, within about fourteen miles of Luk'hnuo, the inhabitants of which are said to be foolish or mad. Koorsee ka hue, He is from Koorsee, i. e. he is mad or foolish Koorsee namu, A genealogical tree Koorsee nusheen, Established in office, enthroned.*
- S کرسی Lursee, *Small lumps of cow-dung dried for fuel*
- P کرشمه kurushmu, *Ogling, an*

- amorous look, or gesture, blanchiment, a wink, a glance.*
- S کرشن krishn, *Black. Name of a Hindoo incarnation See* کشن Krishn puchh, or puksh, m. *The dark half of the lunar month, darkness* Krishn churun, m *Name of a plant. (Poinciana pulcherrima)*
- S کرک kurk, m. *A crab. The sign Cancer*
- H کرکا kurka, *Pæan.*
- H کرکاکا kurkana, a. *To strain, to sprain, to break.*
- H کرکت koorkoot, *Sweepings, rubbish*
- S کرکت kurkut, m *A crab. The sign Cancer.*
- H کرکچ kurkuch, m *A kind of salt, sea salt made by evaporation*
- H کرکتی kirkitee, *A mote, or particle of dust fallen into the eye*
- S کرکرا kurkura, *Bail corn. Name of a bird. (Numidian crane)* Kir-kira, *Gritty, sandy*
- H کرکراا kirkirana, n *To be gritty, to grate.*
- H کرکراہٹ kirkirahut, or kurkura-hut, (from کرکرا) *Cracking.*
- H کرکری koorkooree, *Belly fretting*
- A کرکڑہ kurkuru, (Cor of کرکڑہ) *Laughing immoderately*
- S کرکس kurkus, *Piercing, harsh.*
- S کرکسا kurkusa, f *A termagant.*
- H کرکھا kurkha. *See* کرکھا kurkha.
- P کرگ kurg, m *A rhinoceros*
- H کرگدا kurguda, *A string worn round the waist*
- P کرگدن kurgudun, m. *A rhinoceros*

- P کرگس kurgus, m. *A vulture.*
- P کرگہہ kurguh, m. *A weaver's shop The hole in the ground in which his feet play*
- S کرگہن kur-guhun, m *Protection.*
- S کرگوا kurlugooa, *Uxorious.*
- H کرل kuril, m. *A spout, a shoot*
- H کرلانا kurlana, a. *To effect, to settle. (Cor. of کلالا killana) To shriek.*
- S کرم koorm, m *A tortoise, a turtle The name of the second Hindoo incarnation. See* کچھو Kurm, (or kurum Sun.) *Fortune, fate, destiny* Kurum bhog, m. *Fulfilling of destiny Accusative case Hindoo worship, devotion. Name of a bird*
- P کرم kirm, m *A worm. Kirmi peelu, The silk worm.*
- A کرم kurum, m. *Liberality, kindness, graciousness, benignity*
- S کرما دھرمی kurma dhurmee, *Devout, virtuous Fortunate Accidental*
- P کرمانی گدم kirmanee gundoom, m *Vermicelli (Gilch.)*
- P کرنب kurumb, m *A cabbage*
- S کرمنچاری kurumcharee, m. *An inferior officer to collect the revenue from a certain division of a village, the village accountant.*
- P کرمنک kirmuk, m *The fire fly. The dim of* کرم q. v.
- S کرمنکارن kurm karuk, m *Accusative case.*
- P کرم کلا kurum kulla, *A cabbage*
- H کرمی koormee, m *A tribe of husbandmen. Also Koonbee.*

- H کرمیوہ *kurmewu*, Name of a vegetable.
- S کیرن *kirun*, f The sun beams, the rays of the sun *Kurun*, The hypotenuse of a triangle, or a diameter or diagonal of a square, parallelogram, &c a secant. *Kurn*, m. The ear *Kurn phool*, m A kind of ear-ring. *Kurn-mool*, A parotis, or swelling near the ear
- H کیرن *kurun*, m Lace cut into small pieces and put on a cap.
- S کیرا *kurna*, a From the root. To do, to make, to perform, to effect, to act, to avail, to set, thrust, use, coire.
- H کیرا *kurna*, m. *Corundum* stone. (*Adamantinus Corundum*.)
- S کیرندھار *kurundhar*, m A super-cargo, pilot, or helmsman.
- S کورنگ *koorung*, m. A deer.
- S کورنی *kurnee*, Action, business A trowel
- H کیرو *kiruo*, m A hollow tooth. Broken, rugged, tattered *Endwe*
- S کورا *kuroo*, a, An earthen pipkin, a pot with a spout *Kuroo*, a *chutoh*, The name of an Hindoo holy day, celebrated in the month of *Kartik*.
- A کورارا *kurwara*, A paddle, a rudder.
- A کوروال *kurwal*, m. A rudder, paddle.
- S کیروان *kirwan*, f A sword.
- A کوروانک *kurwank*, m. (from اکروان) Name of a bird, (kind of partridge, *Gol. A bustard*, or crane. Men.)
- S کورت *kurot*, m A saw.
- S کورت *kurwut*, Sideways, sleeping on the side. *Kurwut lena*, To turn (in bed) *Kurwut kurna*, To turn over.
- S کوردھ *kurodh*, m. Anger, passion
- S کورو *kuror*, Ten million *Kuror putee*, Possessor of a *Kuror* of *Roopees* *Kuror khookh*, m. A liar.
- H کورتا *kurora*, A tax gatherer, an inspector, an overseer.
- H کورزی *kuroree*, m. The same
- S کورندا *kuronda*, Name of a fruit, the *corinda*, (*Carissa Garandas*)
- H کورنی *kuronee*, Milk that sticks to the bottom of a pot after boiling
- P کورو *kuroh*, m A coss, a land measure nearly equal to two miles, but varying in every part of the country
- A کیر *kirh*, f. Aversion, abomination, detestation, abhorrence
- P کورو *koorru*, A colt.
- A کورو *kooru*, (for کورو from کر) *Kooru*, atish, The region of fire *Kooru*, ab, Of water. *Kooru*, urz, The terrestrial globe *Kooru*, bad, Of wind *Kooru*, khak, The globe of earth
- H کیرا *kuruha*, f. The loss
- H کیرہانہ *kurhanu*, The same
- H کوری *koorree*, Gristle.
- A کورنی *kooru*, ee, Spherical.
- S کیرا *kriya*, f Deed, an act. A verb An oath
- H کیریال *kooryal*, f (from گوریا) The state of a bird sitting at ease,

and in security, trimming its wings with its beak. Hence, Ease, security, hope, confidence of success. Kooryal men ghoolela lugna, To be disappointed or fall into misfortune, in the moment of security, or when sure of success (App. 410.)

H کړیت kuruet or kurueta, m A snake (of a very venomous kind)

S کړت kooreet, m Misconduct, bad manner.

S کړبر kureer, m. Name of a shrub. See کړل

S کړبرا kureera, Hard, stiff, vehement.

H کړیکر kurekur, A breast.

S کړبل kureel, m The name of a plant. (Capparis) See کړبر

S کړبلا kurela, The name of a vegetable. (Momordica Charantia)

H کړبلا koorelna, a. To poke.

A کړیم kureem, (from کرم) Bountiful, magnificent, benevolent, gracious, liberal.

A کړیه kureeh, (from کړه) Detestible, abominable, filthy, dirty Kureeh munzur, Ugly

H کړ kur, f The seed of safflower. (Carthamus tinctorius)

H کړ kir, m. (Cont. of کړا) A worm Kirkhaya, Worm eaten. Marked with small-pox, pitted, spotted (App. 411.)

S کړا kura, Hard, stiff. A ring worn on the wrists, ankles, &c. a ringlet, bracelet The handle of

a door, or any thing in form of a ring. Arch, sly, knowing, penetrating, sharp, harsh, cruel.

H کړارا kurara, The perpendicular bank of a river, &c. side, brink, bank.

H کړاکا kuraka, The crash made by breaking any thing A rigid fast, (in which nothing of food or drink has entered the mouth)

H کړاکر kurakur, m. Successive crashes

S کړاه kurah, m A shallow iron boiler, (in which sugar, &c. is boiled)

S کړاڼی kurahee, A frying pan

H کړبوون kururboon, m Name of a plant.

H کړت kuruk, f (from کړکا) A crash, a crack Thunder. Agility Koorook, f. Chucking (a hen)

H کړکا kurka, Pean, song of triumph.

S کړکړا kurkura, Hard, stiff, strong.

H کړکړانا koorkoorana, To chuck, (a laying hen) To speak angrily, to murmur Kirkurana, To gnash the teeth from rage Kurkurana, To give such a sound as oil or butter when boiling.

H کړکړا kurukha, n To crack, to crackle To thunder

H کړکړها kurkha, Commemoration, mention. Encouraging the soldiers in time of battle, by pointing out the good effects of steadiness and valour, extolling the actions of former heroes, &c.

- H کُرکُہُت kurkhuet, m. *A kind of bard, an officer in Indian armies whose business it is to encourage the soldiers by the exhortations called کُرکُہُت*
- S کُرما koorma, *Tribe, cast, family, race. Kooroom chodee, Incest.*
- H کُرنا kurna, a. *To perforate*
- S کُرُوا kuroo'a, *Bitter Strong, virulent Hardhearted. Brave Kuroo'a tel, Oil made from mustard seed, bitter oil. Kuroo'a kurna, To give or expend unwillingly Kuroo'a hona, To be enraged kurooe kusele din, Hard and cruel times*
- S کُرہانا koorhana, a. *To vex, to afflict, to grieve, to trouble, to anger*
- S کُرہانا koorhina, n. *To grieve, to mourn, to lament, to pine*
- H کُرہانا kuroo'a, (from کُرہانا) *A loan, a debt a premium on a loan, a deduction from the sum lent*
- H کُرہی kurhee, *A dish, consisting of the meal of pulse, (chuna, or cicer arietinum) dressed with sour milk.*
- P کُر kuzh, *Crooked*
- P کُر دم kuzh doom, m. (from کُر and دم tul) *A scorpion*
- S کِس kis, *Whom Kisturuh, What manner, how. Kis qudur, How much Kiskis, Which, (used in interrogatively, and expressive of much, many, various) Kis liye, Why, wherefore Kus, m Strength, power Assay.*
- P کِس kus, m. *A man, a person,*
- one, any one. Kus o nakus, *Every body, noble and plebeian, gentle and simple* Koos, m (Gr. *κυρος*) *Vulva. Koos murana, To play the strumpet*
- S کِس kus, m. *The decoction of a colouring substance.*
- II کِسا kusa, (from کِسا) *Tight.*
- S کِسارت kusawul, *Astringent.*
- S کِساہٹ kusahut, *The same*
- A کِساد kusad, (from کِسد) *Not current, not in demand or use, flat sale, or bad market, penury, unkindness.*
- H کِسار kusar, m. *A kind of sweetmeat*
- H کِساری kisaree, *A kind of pulse (Lathyrus sativus)*
- A کِساوٹ kusafut, (from کِسف) *Sediment. Obscuration, an eclipse.*
- A کِسالہ kusalu, (from کِسل) *Heaviness, slowness Sickness, affliction, distress*
- S کِسان kisan, m. *A husbandman, ploughman, peasant, farmer.*
- H کِسانا kusana, a. *To cause, to try, prove, or assay To cause to tighten. n. To be spoiled (curds, &c) by standing in a metal vessel*
- A کِسانا kusaya, *Ready, tied up.*
- A کِسب kusb, m. *Trade, profession, employment Gain, acquisition, (by labour)*
- P کِسب کِسبوت kisbut, *The case (or bag,) barbers, surgeons, &c keep their tools in A piece of leather worn by a bilshice or water-man on his left hip, on which he rests the bag containing water. Kisbut namu,*

A book containing the histories of barbers, surgeons, &c. and directions for their practice. The bilish-tees have also such a book.

A کسبی kusbee, m. *An artizan. f A prostitute.*

H کستورا kustoorā, f. *An oyster.*

S کستوری kustoorē, *Musk*

S کست kust, *See کشت*

A کسر kusur, m. *Loss, affliction, breach Rout, putting to flight*
کسرات pl

H کسکٹ kusuk, f. *Pain, stitch.*

S کسکت kusloot, m. *Bell-metal*

H کسکنا kusukna, n. *To suffer pain, to be painful*

A P کاسگر kusgur, m. (for کاسهگر) *A plasterer Potter.*

S کسل koosul, f. *Health, and prosperity, safely*

A کسل kusul, m. *Laziness, slowness, indolence Cowardice Sickness, relaxation Non emittere in coitu Kusul-mund, Sick, relaxed*

S کسلتا koosulta, f. *Health and prosperity See کسل koosul*

S کسم koosoom, m. *A flower with which cloths are dyed red, bastard saffron, safflower. (Carthamus Tinctorius)*

H کس kun, m. *Rack, torment, torture.*

H کسنا kusna, a. *To tighten, to tie. To assay, to try, to prove, examine. To fry in melted butter. A bundle, a wallet.*

S کسوومبا koosoombha, *The dye of safflower. (Carthamus Tinctorius) Met. An infusion of Bhung (Cannabis sativa) used for intoxication.*

S کسوومبھی koosoombhee, *Cloths dyed with safflower.*

S کسونی kisunnee, *Husbandry, agriculture*

A کسوی kiswut, (from کسا) *Dress, appearance, robe, habit Met Figure, form, manner*

S کسوٹی kusootē, *A touchstone*

A کسور kusoor, m. (from کسر) *Fractions (in arithmetic)*

A کسووف koosooof, m. (from کسف) *An eclipse of the sun.*

H کسووندی ksuondee, *A kind of pickle. Name of a plant (Cassia Sophera)*

S کس کسه kise, *To whom.*

S کسرا kusera, *A brazier, or pewterer.*

S کسرو kuscroo, m. *A root so called (Cyperus tuberosus Willd)*

H کسسه kusees, m. *Martial vi- triol (Sulphas Ferri)*

S کسلا kusela, *Astringent. Kusela, Strong, vigorous.*

P کش kush, part. act. (of کشیدن in comp) *Drawing, pulling, carrying, bearing, &c*

S کش koosh, m. *The name of a grass. (Poa cynosuroides)*

P کشا loosha, part. act. (of کشادن in comp) *Opening, displaying, expanding, solving, loosening Con- quering*

S کشاسن kooshasun, m. *A mat made of koosh.*

P کشادگی kooshadugee, *An aperture, expansion, opening of heart, joy, latitude*

P کشاده kooshadu, *Open, uncovered, expanded, wide, ample, extensive,*

displayed, revealed, free, cheerful, frank. Kooshadu peshanee, Of an open countenance, gay, cheerful. Kooshadu ruo, Epithet of a horse that walks wide or straddles behind.

A کُشاف kushshaf, m (sup. of کشف) *A discoverer, solver, explainer.*

P کشاکش kushakush, *Attraction, allurement*

H کِش kisht, *Check, (at chess.)*

P کِش kisht, m. *A sown field.*

P کِشکاری kishht-karee, *Husbandry, agriculture*

P کِشْتِ kishtee, *A ship, vessel, bark, boat A tray. A beggar's plate or pot. Kooshtee, Wrestling*

P کِشْتِبان kishtee ban, *The master of a vessel.*

S کِشْت kushht, m. *Want, penury, affliction, vehemence, violence, acuteness (of pain) agony*

S کِشْتِ kushtee, *Suffering a painful and tedious labour (a woman)*

P کِشْش kushish, (from کشیدن) *Attraction, allurement*

P کِشْش kushuf, m *A tortoise*

A کِشْش kushf, m. *An opening, a manifestation, revelation, declaration, solution, explanation.*

T کِشْشچی باشی kushukchee bashee, m *A watchman, guard, porter.*

P کِشْمِش kishmish, *Raisins, or rather currants*

P کِشْمِشْش kushmukush, *Want, penury, distress*

S کِشْن kishun. *He is considered as the eighth uvutar or incarnation. He was the younger brother of*

the third Ramu, (or Buluramu,) and an incarnation of Vishnoo. His parents were Vusoodevu and Devukee, but he was brought up in the house of Nundu and Yushoda, to conceal him from the tyrant Kunsu, to whom it had been predicted that a child, the eighth of this family, would destroy him In the family of Nundu he passed his youth among the gopu and gopees. During his childhood he slew the serpent Kaliyu, and many giants and monsters Afterward he put the tyrant Kunsu to death, protected Yoodhishthiru and kindled the war, described in the Muhabharatu. He is the Apollo of the Hindoos, and is supposed by Captain Wilford to have lived about 1300 years before Christ.

P کِشْنِیز kishneez, m *Coriander. (Coriandrum sativum)*

P کِشْوَر kishwur, m. *A climate, country*

P کِشْهْدِجِی kusheedugee, *Displeasure*

P کِشْهْدِ کُشْهْدِ kushedu, (from کشیدن) *A kind of needle work Sullen, supercilious Kushedu khatir, Displeased*

A کُشْ kush, m *A cube The ankle*

A کُشْ کُشْ kushbu, *A square building, the temple of Mecca.*

P کُف kuf, f *Foam, froth, spittle, scum*

A کُفْ kuff, f *The hand, the palm. Kufipa, The sole of the foot*

- Kufidust, *The palm of the hand.*
Met *A level and desert plain.*
- A کفار keoffar, pl. (of کافر) *Infidels*
A کفارہ kufaru, (from کفر which in II. sig. to expiate a crime.) *Penitence, penance, atonement, expiation for sin.*
- A کفای کufaf, m (from کف) *Pittance, daily bread.*
- A کفالت کufalut, (from کفل) *Pledge, pawn, security, responsibility*
- A کفایت kifayut, (from کفی) *Sufficiency, enough, abundance, plenty, surplus, economy, thrift. Kifayut shu'ur, Economical, thrifty. Kifayut kurna, a To save, to answer, to serve, to do*
- A کفایتی kifayutee, *Abundance, plenty, sufficiency. Thrifty Cheap, purchased for less than its value*
- P کفچه kufchu, *A spoon The hood of a snake.*
- A کفر koolr, m. *Paganism, infidelity, incredulity, ingratitude.*
- A کفران نعمت koofrani niyut, *Ingratitude.*
- P کفش kufsh, *A shoe, a slipper, (high heeled and shod with iron)*
Kufsh doz, *A shoe maker*
- P کفگیر k ufgeer, m. *A skimmer, a spoon, a ladle (generally perforated like a cullender.)*
- A کفن kufun, m *A shroud, (coffin.)*
Kufun pharke bolna, *Expresses the impossibility of remaining silent on the sight of something wonderful. (APP 412)*
- A کفنانا kufnana, a. (from کفن) *To shroud, to dress for the grave.*
- A کفنی kufnee, *A dress worn by fugesers.*
- A کوو koofoo, m (from کما) *Tribe, cast, family, brotherhood. Alike, equal, resembling.*
- A کفعل kufeel, m. (from کفل) *A security, ransom, hostage, bail.*
- S ککوت kookkoot, m. *A cock.*
- H ککومتا kookoor moota, *A mushroom, a toadstool*
- S ککروندا kookronda, *Name of a plant (Celsia)*
- S ککری kukree, m. *See ککری.*
- S ککری kukree, *A kind of cucumber. (Cucumis utilissimus. Roxb)*
- S ککا kukna, *A ring worn on the wrist, bracelet*
- S ککنی kuknee, *The same.*
- H ککوربا kukerna, a. *To scrape, (the earth as fowls do) to hollow, to excavate*
- S ککھرا kukuhra, *The alphabet.*
- S ککھری kukhree, *The armpit. Soreness of the armpit.*
- S ککھوری kukhouree, (from کاکھہ) *A painful suppurating tumour in the armpit.*
- S ککھولی kukhuolee, *The same.*
- H ککیانا kikiyana, n. *To shriek, to scream.*
- H کگر kugur, m. *Edge, border*
- P کل kul, *Scathheaded*
- A کوئل kooll, *All, universal* m. Sum. kool jumuu, *Sum total.*
- S کول kool, m *Family, pedigree, race, relations, household.*
- S کل kul, m. *To morrow, yesterday. Kulkeâ bat, News of yesterday, something that happened very lately. f. Ease, tranquillity, peace,*

relief, quiet, rest *A trap, a machine, a lock.* Kul ka adme, *An automaton, a puppet.* Met *A very weak person.* Kul ka ghora, *A very well trained and obedient horse.* The name of the fourth period of the Hindoos See کلیج

P کلا kulla, *A cabbage.* (کله) The head Kulla paechu, *Name of a dish, the head and feet.* Kulla khooshk, *Lantern jawed.* Met *Treacherous, cunning, malicious* Noise, tumult Kulla kar, *Noisy, tumultuous.* Kulla thulla, *Pomp and splendour.*

H کلا پوروار kulla purwar, m *A kind of sweetmeat*

S کلا kula, f *The sixteenth part of the moon, a digit A minute, the sixtieth part of a degree* Art, trick Kula bazee, *Turning over head and heels, tumbling, juggling.* Kula nu budna, a. *To disobey, to decline, not to succeed* Kula nu lugna, *Not to have an advantage, not to avail*

H کلا بتون kulabuttoon, m *Gold thread, a silver thread.*

P کلاه kulabu, *A clow, a hunk, skein, a reel, a wheel (for winding thread on.)*

S کلار kular, m. *A distiller. A seller of spirituous liquors, a tavern-keeper.*

H کلارن kularin, f *Female of kular,* q. v

P S کلال koolal, m. *A potter.*

A کلام kulam, m. (کلم) *A*

word, speech, discourse, talk, conversation.

P کلال kulan, *Large, great, big, elder*

H کلالا kullana, n. *To burn, to be inflamed (as the skin by rubbing pepper, &c. on it.)* Kilana, a. *To winnow. To strike with the fist.* Kulana, a. *To parch grain*

H کلاچ koolanch, f. *A bound, spring, leap, jump, bounce.*

H کلوب kulawunt, m. *A kind of singers or musicians.*

P کلاه koolah, m. *A cap, hat.*

H کلائی kulaee, *Wrist.*

S کلائی kulaee, *Pulse, leguminous seeds in general*

H کولابا koolboolana, n *To itch. To fidget, to writhe (as a worm or snake) To grumble or rumble (the bowels)*

S کول بور kool bor, *One who disgraces his family*

S کول بورنا kool borna, a. *To disgrace one's family*

P کولبو koolbu, *A house, hut, closet, cottage* Koolbu, e hzan, *An afflicted, or distressed family*

S کولوتا kooluta, f *A prostitute.*

S کولتارن kooltarun, m. *A youth who is a credit to his family.*

S کولتھی koolthee, *Name of a grain. (Dolichos biflorus)*

S کول حبا kul jibha, *Malignant, ill-omened, whose curses prevail*

S کولیج kuli joog, m *The name of one of the Hindoo periods. The fourth, or present period, which Mr. Bailly supposes to have*

commenced 3102 years before
Christ

S کچھ kooluchchun, *Misconduct, bad temper.*

H کچھ koolchu, *Capital, principal, stock in trade.*

P کچھ koolchu, *See کچھ*

S کچھ kooluch-chhuna, *Ill-tempered*

H کُلر kullur, *Barren, sterile (land) Salt (as food)*

S کُلس kulus, m. *A dome, cupola, spire, or the ornament on the top of a dome, a pinnacle A water pot.*

S کُلسا kulsa, *A pinnacle. See کُلس*

P کُلسرا kul sira, *Depraved, vicious. An enemy*

S کُلسی kulsec, *A water pot*

A کُلُف kuluf, m (Cor. of قُل) *A padlock*

A کُلف koolfut, *Trouble, vexation, distress*

T کُلِی kulghee, *An ornament on the turband*

P کُلک kulk, f *A reed, a pen*

H کُلک kuluk, f *Splendor, lustre (of a gem)*

H کُلگا kulga, *The name of a flower, coxcomb. (Amaranthus) prince's feather.*

H کُل کُل کانتا kil kil kanta, *A game among boys. One boy, having drawn several lines upon a stone, hides it, and the others, repeating the words kil-kil-kanta, run about searching for it. Whoever finds the stone has a right to strike the*

boy who had it three times with his fingers on the back of the hand.

H کُلکُل kulkul, m *Wrangling*

H کُلکُلا kulkila, *Peevishness, fretfulness, anger. Koolkoola, Gargling*

A کُلکُلان koolkoolan, (from کل) *One entrusted with the whole æconomy of a house A fac totum or major domo*

S کُلکُلانا kulkilana, n *To be fretful, to snap, to snarl, to be peevish, to squabble*

H کُلکُلا koolbuola, *Vermicular.*

H کُلکُلاہٹ koolboolahut, *Vermicular motion.*

H کُلکُلی koolkoollee, *Itch*

S کُلکی kulkee, m *The name of the 10th Hindoo incarnation, which will happen, The deity will assume the appearance of a Brahmun, who is to be born in the town of Sumbul and in the family of Vishnoo Shurma. He will ride on horseback and put to death all the wicked*

II کُلما koolma, *A sausage.*

A کُلْمہ kulmu, (proper. kulimu,) *A word, speech, saying Part of of speech. The Moohummudan confession of faith Kulmee he oonglee, The fore finger*

S کُلْمِی kulmce, *Convolvulus repens, used as an esculent vegetable.*

S کُلکُٹ kulunk, m *Catumnny, accusation, reflection, suspicion, scandal, spot, obloquy,*

- S کُلکی kulunkee, *Liabile to re-
proach.* Cor. of کَلکی q v.
- P کُلگ koolung, m *A fowl of a
large breed.*
- H کُلج koolunj, *Cutting behind in
walking (a horse)*
- H کُلی kilnee, *A tick, (insect that
pesters dogs, &c)*
- A کُلوار kulwar, m *A distiller, a
vender of spirituous liquors.*
- S کُلوتا kuloota, *Bluch (complexion)*
- H کُلور kulor, m *A heifer.*
- P کُلوج koolookh, m *A clod of
earth*
- S کُلول kulol, f *Wantonness, friski-
ness*
- S کُلوب kooluwunt, *Pure, of
noble descent.*
- S کُلوتی kooluwuntce, *Chaste, of
pure or noble descent*
- H کُلونجی kuluonjee, *The name of
a seed used medicinally (Nigella
Indica Root)*
- H کُلهر koolhur, m *A kind of
fire-work.*
- H کُلہڑا koolhira, *A cup, larger
than کُلہما q v*
- S کُلہڑی koolharee, *An axe*
- P کُلل kullu, *The head* Kullu zu-
nee, *Boasting*
- S کُللہ kuluh, m *Quarrel* Kuluh
kar, *Quarrelsome, (a man)* Ku-
luh karnee, *A quarrelsome wo-
man.*
- A کُلہ شجرا kooluh shujura, *Succes-
sion and property of a saint, fu-
geer, &c.*
- A کُلہم kooluhoom, *The whole*
- S کُلہی kuluhee, *A scold, a terma-
gant*
- H کُلہما koolhiya, f *A cup, a
small round vessel* Koolhiya men
goor pherna, *Lit. To break
sugar in a small cup, to endeavour
to do a work with few hands
which requires many*
- H کُلہی killee, (from کُل) *A key,
a bolt.* koollee, *Gargling, or rins-
ing the mouth, washing the mouth.*
- A کُلہی koollee, *Total sum*
- S کُلہی kulee, *A bud, an unblown
flower, blossom* Quick lime The
Kul yoog, *or fourth period of the
Hindoos*
- S کُلہیان kuliyān, *Welfare, prospe-
rity* Name of a Rag sung at
night
- S کُلہیانہ kuliyāna, n (from کُلہی) *To
blossom, to bloom*
- S کُلہجی koolleejun, m. *The name
of a drug (The root of Piper
betle)*
- H کُلہجہ kuleju, *The liver.* Met
Courage, spirit, magnanimity.
Kuleju oolutna, *To be fatigued
with excessive vomiting* Kuleju
phutna, *To be disturbed with
grief or jealousy* Kuleja (hundha
kurna, *To obtain one's wish, to
get ease* Kuleju julaa kiseeka,
To suffer sorrow, to mourn Ku-
leju kampna, *To be afraid, to
suffer cold* Kuleje pur samp phir-
na, *To suffer jealousy or envy*
Kuleje se luga rukhna, *or lena,
To caress, embrace, love exceed-
ingly* Kuleje men dal rukhna, *To
love or esteem exceedingly.*
- P کُلہچہ koolleechu, *A kind of
bread, biscuit.*

- P کلیل kileed, f. *A key.*
 S کليس kules, m. *Sickness, pain, trouble, vexation, affliction, torment. (Hind.) Quarrel, contention.*
 G کلیسه kuleesu, (Gr. ἐκκλησία) *A Christian church.*
 S کلس koolcen, Noble, of respectable descent, well born, gentle.
 H کلیا koolceena, *A kind of packles.*
 S کليائي koolceenā, cc, *Nobility, respectability of descent, gentility*
 S کلووا kulewa, *Cold meat, stale victuals, a luncheon.*
 S کم kim, *What, which*
 A کم kum, *How much, many*
 P کم kum, *Deficient, less, little.*
 Kum usl, *Low bred, vile.* Kum bukht, *Unfortunate. (Reproachfully)* Kum bukhtee, *Unfortunateness, adversity, misfortune*
 Kum bur, *A division of the suits at cards. (See باج)* Kum besh, *More or less.* Kumjoorut, *Cowardly* Kum hurukut, *Indolent, lazy.* Kum huosilu, *Unaspiring, unambitious, poor spirited.* Kum khurch, *Parasimonious.* Kum khurch bala nusheen, *Applied to things of good quality purchased cheaply.* Kum khurchee, *Parimony.* Kum khurchee men ata geela, *Expresses an expense being unavoidably incurred by a person who is already in poverty (If too much water be mixed inadvertently with flour of which bread is to be made, the paste, becomes so*

- thin as to render it necessary to add more flour The phrase supposes this accident to happen to a person who has not the means of procuring more.) Kum khirud, *Unwise, ignorant.* Kum khor, *Abstemious, eating little, particularly applied to a horse)* Kum khorak, *Abstemious, eating little.* Kum zat, *Low bred, of low cast.* Kum zihn, *Forgetful. Without abilities.* Kum rah, *Slow, without bottom (a horse)* Kum ruo, *Slow paced (a horse)* Kum zid-dunee kurna, *To affect extraordinary humility* Kum zor, *Weak, powerless* Kum sal, *Young, of tender years* Kum se kum, *Very little* Kum shan, *Humble, mild, affable, unassuming.* Kum shur, *Well disposed, of good dispositions* Kum shurh, *Low wages.* Kum shuoq, *Indifferent.* Kum zurf, *Ignoble, vile, stupid, silly, witless* Kum uql, *Stupid, ignorant* Kum fuhm, *Stupid.* Kum qudr, *Worthless* Kum qudum, *Slow-paced* Kum qoowwut, *Feeble, powerless.* Kum qeemut, *Low priced* Kum kurna, a. *To diminish To depreciate.* Kum kum, *A little.* Kum go. *Taciturn.* Kum nuzur, *Dim sighted, weak sighted.* Kum o kast, *Loss, deficiency* Kum him-mut, *Spiritless.* Kum yab, *Scarce, rare.*
 H کماچ koomach, *A kind of unleavened bread.* Koomach sa moonh, *A broad face.*
 H کماس kumasoot, m. *A jour-*

- heyman, a servant, a workman, earner.
- A کمال kumal, m. (from کمال) Perfection, excellence. Completion, conclusion. Punctuality.
- P کمان kuman, f. A bow. Kuman ubroo, With arched eyebrows, (epithet of a mistress.) Kuman-dar, An archer, one armed with a bow. Kuman gur, One who makes bows.
- II کمانا kumana, a. To earn. To work To clean (leather or a privacy) (from Pers کم) To lessen, to abate
- P کمانچہ kumanchu, The bow of a fiddle
- P کمانی kumanee, Bowed, bent.
- H کماو kumaoo, Laborious
- H کمائی kumaee, Earning
- S کوومبہ koombh, m. A water pot. The sign Aquarius.
- P کمتر kumtur, (comp. of کم) Less, least.
- P کمتی kumtee, (from کم) Deficiency
- S کمتہ kumuth, m. A tortoise, a turtle.
- H کمتہا kumzha, A bow (made of bamboo.)
- P کم خواب kum khwab, (or kum khowab,) Silk, worked with gold and silver flowers
- P کمر kumur, f. The loins. A girdle, a belt, a zone An arch The flank (of an army) Kumur bandhna, To get ready, to resolve Kumur bund, m. A girdle, a zone. Alert, ready for battle, prepared,

- armed. Kumur bundee, Arming, preparation for battle, &c. Kumur pukur ke ootlna, To be weak. Kumur pukurna, To urge a claim against one Kumur tootna, To be hopeless To be deserted by one's friends. Kumur torna, To take away one's hopes To draw over one's friends or adherents, to the side of his enemies Kumur dūwal, A leathern belt. Kumur ruh jana To have a pain in the loins (from long standing) Kumur seedhee kurnee, To lie down. Kumur Lus bandhna, To be determined on an undertaking Kumur kooshaee, Ungirding the loins. kumur kota, A parapet. Kumur kottha, A part of a beam, passing through the wall and appearing outside. Kumur kholna, To quit service. Kumur kholbuethna, To sit at ease. Kumur mar-na, To strike sideways. To attack an army in flank Kumui muzboot kurna, To undertake a work of expense Kumur hilana, To endeavour. To copulate.
- S کمرکھ kumruk, m. The name of a fruit. (Averrhoa Carambola.)
- P کمری kumree, Weak in the loins (a horse)
- A کمڑہا kumrha, Name of a gourd. (Cucurbita Pepo.)
- A P کمر صلا kum sula, A method of transmuting words, so as to form, in writing, a cypher, and in speech, a gibberish or cant language, unintelligible to all who

- do not possess the key. (APP. 413.)
- P کومت koomuk, f. *Aid, assistance.*
- P کومکي koomukee, *Auxiliary*
- S کوم کوم koom koom, m. *Saffron*
- S کومل kummul, m. *A blanket.*
- S کومل kumul, m. *The lotus (Nelumbium speciosum Willd Nymphaea Nelumbo Lin.)*
- S کومل باء kumul ba'e, m. *Name of a disorder, jaundice.*
- S کوملا kumula, *Name of the caterpillar or larva of a brown moth, covered with fine bristles, which on handling it adhere to the skin and excite itching it is destructive to trees. The palmer worm.*
- S کوملي kumlee, *A small blanket.*
- P کومند kumund, f. *A kind of scaling ladder, made of cord, and chiefly used by thieves. A halter, a noose.*
- P کومنيب kumnuet, m. (from کمان) *An archer.*
- P کومنيبتي kumnuetee, (from کمان) *Archery*
- S کوموانا kumwana, a. *To cause to work*
- H کومود kumood, m. *The name of a dyeing drug, being the dust from the outside of the capsules of Rottlera Tinctoria, said to be also a purgative medicine and aphrodisiac.*
- A کومون kummoon, m. (Greek κυμινον from کمن) *Cummin seed.*
- A کومونسي kumoonsee, *A medicine in which cummin seed is mixed.*
- S کومهار koomhar, m. *A potter.*
- S کومهلانا koomhlana, n. *To wither, to blast, to droop, to blight*
- S کومهيتر koomheer, m. *An alligator.*
- P کومي kumee, *Deficiency, loss, abatement.*
- A کومت koomuet, m. *Bay, (colour of a horse.) Kumeeyit, Quantity*
- H کومتدا koomedya, *A small elephant.*
- H کومرا kumera, *A workman, journeyman, an assistant*
- H کوميله kumeelu, *Name of a drug. See کومود*
- A کومين kumeen, f. *An ambush.*
- گاه کومين kumeen gah, f. *An ambuscade, or place of ambush.*
- P کومين kumeen, *Defective, mean*
- P کومينسي kumeenu, *Mean, base, abject, defective*
- H کن kun, *Appreciating, valuing (a field) A weevil. Kun kurna, a. To value. Kun koot, Appraise-ment of a crop on the field, valuation.*
- S کنا kuna, *See کنا*
- H کنا kunna, *The notches on the two sides of the upper leather of a shoe. The part of a paper kite to which the string is tied.*
- P کناندار kunnadar, m. *A kind of shoe or slip.*
- P کنار kinar, m. *Bosom, embrace. Side, margin, edge. Kinar k'huenchna, a. To give up, to quit, to leave.*
- P کنارو kinaru, *Side, margin, part, limit, boundary, edge. Kinara*

- kurna, a. *To abstain, to refrain.* Kinare hojana, *To retire, to withdraw*
- H کاري kinaree, (Gold or silver) lace.
- A کاس kunnas, m. (sup of کس) *A sweeper Met An avaricious ill-tempered person.*
- H کاکچو kuna kuchoo, m *The name of a vegetable.*
- S کاکب kunagut, *A Sraddha, or religious ceremony performed daily by Hindoos, during the dark half of the month Asin, in honour of deceased ancestors, or Pitris Hence that fortnight is called* کا q v
- A کانه kinayu, (from کا) *A wink, nod, sign, allusion, metaphor, an ironical expression.*
- II کونا koonba, *Tribe, cast, family, brotherhood.*
- S کوومبھ koombh, *A water pot. Aquarius*
- S کومپانا kumpana, a *To cause, to tremble.*
- S کومپاھا kumpaha, *Tremulous, fearful.*
- S کونپٹے kunputee, *The temple, (the upper part of the side of the face)*
- S کونٹ kunt, m. *Husband, sweetheart.*
- H کونتر kuntur, *Miscily.*
- S کونٹک kuntuk, m. *A thorn A bad man A mean enemy.*
- S کونٹکارے kuntukaree, *See ککتا*
- S کونٹھ kunt'h, m *Wind pipe or the lump on the wind pipe, the*

- larynx, Adam's apple. Voice. By heart, committed to memory.*
- Kunt'haroond'hun, *Strangulation.*
- Kunt'h phootna, n *To be broken (the voice of a boy,) becoming hoarse, as he approaches to puberty*
- Kunt'h mala, *A kind of necklace of gold and jewels The bronchocoele, or goitre, scrofula.*
- Kunt'h kurna, a. *To get by heart.*
- S کونٹھا kunt'ha, *A necklace or rosary of large beads made of silver, crystal, or the earth of Kur-bula*
- S کونٹھا بھورن kunt'ha b'hurun, *The ornaments of the neck*
- S کونٹھاگر kunt'hagr, *By rote, by memory*
- S کونٹھے kunt'hee, *A short necklace.*
- H کونٹیا kuntiya, f *A fishing hook A vessel for keeping oil.*
- S کونج koonj, m. *An arbour.*
- P کونج koonj, m. *A corner, a confined place, a grove*
- H کونجا kunja, *Blue eyed*
- S کونجور koonjur, m. *An elephant.*
- H کونجور kunjur, m *Name of a cast of people, generally employed in selling strings, &c They also catch and eat snakes.*
- H کونجرا koonjra, *Name of a cast, whose business it is to sell vegetables.*
- H کونجری koonjree, *The female of کونجرا*
- P کونجشک koonjushk, f. *A spar-row.*

- S کونجل koonjul, m. *An elephant.*
 H کجوس lunjoos, m. *A miser, a niggard*
 H کجوسه lunjeosee, *Stinginess, meanness, penuriousness.*
 S کچی koonjee, *A key.*
 H کچییا kunjiya, f. *A small stithe.*
 S کچیت kiuchit, *Little*
 S کچلی kinchlee, *The slough (of a snake, &c)*
 S کچن kunchun, m. *Gold.*
 S کچنی kunchunee, *A dancing girl, a strumpet.*
 P کد koond, *Blunt. Slow, obtuse.*
 H کنداسا kundasa, *A Priapus, obelisk, the lingam.*
 S کد koond, m. *Name of a flower, (Jasminum Grandiflorum) Kund, m A root.*
 H کندا lunda, *A squill.*
 S کندرا lundra, f. *A valley A squill.*
 H کندرا koondra, *A stack, a rick.*
 H کندرا koondra, *The same*
 S کندرکوت koondur koot, m. *Name of a medicine (Olibanum.)*
 P کدس kundus, m. *Sneeze wort.*
 S کندسار kundsar, m. *A stag, buck, deer.*
 S کندل kundul, m. *The name of a gum. Sagapenum*
 H کندلا kundula, *A precipice, a cave. A kind of silver thread*
 P کدوری kundooree, *A linen (or leather) table cloth. A feast held in honour of Fatimu, of which only women (and those the most virtuous) can partake, no male is ever permitted to see the food dressed on this occasion and set apart for*
an offering to the prophet's daughter Name of a gourd. See دب
 P کدو koond, *A block. The stock of a gun. A billet of wood. Koondu churhana, or lugana, To stock a gun.*
 S کدو koond, (Cor from کادها or کددها) *The shoulder Koondulharna, To prepare to fly (a bird)*
 P کدوکرا kund kurna, (from کدندن) *To engrave (as seals, &c)*
 S کدها kundha, *The shoulder Kundha dena, To carry a dead body*
 S کدهایا kundhiyana, a. *To shoulder, to place on the shoulder.*
 H کدهلی kundhelee, *A kind of pannel or pack saddle.*
 H کدی koondee, *The act of calendering (cloth) Koondee kurna, To calender (cloth) To beat, to cudgel. Koondeegur, m. A calenderer.*
 S کد koond, m. *An abyss, pool, spring.*
 H کدا kunda, *Dry cow-dung, picked up in the fields, &c. used for fuel*
 S کدا kunda, *A reed, a bush.*
 S کداری kundaree, m. *A helmsman, steersman.*
 H کدال kundal, m. *A kind of hautboy.*
 H کدراا kundrana, n. *To bristle. To dislike or abhor.*
 H کدري kunduree, *Name of a vegetable, a kind of mustard.*
 S کدل koondul, m. *A large ring*

- worn in the ears. *A circle. A halo round the sun or moon.*
- S کوندلی koondlee, *A coil, ring, curl*
Koordulee bunana, *To curl A serpent*
- S کوندلیا koonduliya, *A species of Hindee stanza, which invariably ends with the word with which it began It is hence compared to a circle or the coil of a snake, the opposite ends of which unite.*
- H کندی kundee, *Scraps of dried cow-dung*
- H کندرا kundera, *A cleaner of cotton.*
- S کینر kinnur, m. *A kind of singers or choristers in the Court of Indru*
- S کینس kun rus, m. *Taking a pleasure in hearing (music, &c)*
- S کینرسیا kunrusiya, *A lover of music, an amateur*
- H کیری kunrec, *Name of a musical mode, or raginee.*
- A کینز kunz, m. *A treasure, store*
- S کینس Kuns, *The name of the tyrant whom Krishnu was born to destroy See کرش.*
- S کینسلائی kun sulaee, *A kind of Scolopendra or julus, which is said to get into the brain through the ears and by its bite to occasion excessive pain and even death*
- P کونیشٹ koonisht, m. *A christian church, a jewish synagogue, a temple of idolaters. (Perhaps from Ar. کینس to assemble)*
- P کینست kunist, m. *The same.*
- S کونیشٹہ kunisht'h, *Little. m. A younger brother.*
- S کونیشٹہا kunisht'ha, f. *The little finger.*
- S کونیشٹہیکا kunisht'hika, f. *The same.*
- S کونک kunuk, m. *Gold. The plant Datura, or thorn apple, (Datura metel)*
- S کونیکا kunika, f. *Fine sand, (particularly grutiness or sand in bread.)*
- P کینکاج kinkaj, *Advice, council, consideration.*
- P کینکاش kinkash, *The same*
- S کونکوتا kunkuta, *Ear cropt, earless.*
- S کونکوتی kunkutee, *A disorder in the ears*
- S کینکر kinkur, m. *A slave*
- S کونکر kunkur, m. *A nodule of lime stone*
- S کونکرا kunkura, *A stone ball, with which boys play, a marble*
- H کینگروز kungror, m. *The ridge of the back, the spine. Name of a bird (water fowl)*
- S کونکرویل kunkrol, m. *A kind of gourd (Momordica mixta Roxb)*
- S کونکرلا kunkrela, (from کینکر) *Gravelly.*
- S کینکھورا kunk'hujoora, *A centipede. (Scolopendra)*
- S کینکھی kunk'hee, m. *A side glance, a squint*
- S کینکھی kunk'hiya, *A side glance, ogle Kunk'hiya dek'hna, To ogle.*
- S کینکی kunkee, *Ground rice, or the scraps that fly off in pounding rice, to separate it from the husk.*
- S کینگال kungal, *Poor, friendless. Kungar banka, Poor and proud Kungaltur, Vain glorious.*
- U کینگایش kingaish, *Parimony.*

- P کُگرو kungooru, *A niched battlement of a castle, &c. A port-hole, a vidette A pinnacle, a turret A parapet wall. Plumes upon helmets, or ornaments upon crowns*
Kungooru dar, *Spared, having a turret, parapet, &c.*
- H کنگري kingree, *A sort of fiddle.*
- H کنگرا koongra, *Able bodied, robust, athletic*
- H کنگراي kongraee, *Strength.*
- S کنگلتا kungulta, f. *Penury, poverty.*
- S کنگن kungun, m. *An ornament worn on the wrists by Hindoo women*
- S کنگنا kungna, *A thread tied round a bridegroom's wrist*
- S کنگني kungnee, *A cornice A small grain. (Panicum italicum)*
See کنگن
- H کنگوڑي kungoorce, *The lobe of the ear.*
- P کُگرو kungooru. *See کُگرو*
- S کنگهي kunghee, *A comb* Kunghee sunwarna, *To adjust the hair which has been disordered in sleep*
- S کُنوئي kunwaee, *Boring the ears*
- S کُنوٺها kunuot'ha, *Any situation in an apartment close to an angle of the wall*
- S کونور koonwur, m. *A boy, a son, a child The son of a Raja*
- H کُنوړا kunuora *See کونډا*. Kunoura kurua, a. *To gain ascendancy over another, or make him stand in awe.*
- S کول kunwul, m. *The lotus (Nymphaea Nelumbo)*

- P کون koonoon, (or uknoon,) *Now, presently.*
- H کونډ kunuond, m. *Diffidence, bashfulness*
- H کونډا kunuonda, *Diffident, bashful, favoured, standing in awe of, or afraid to meet another*
- S کوپيا kinwueya, *A purchaser.*
- H کوها kunuha, *An officer employed by government to value the crops on the field. Kunuha, Revengeful.*
- H کُهاڻي kunhaee, *Valuation of crops of grain. The name of Krishnu (Blasha)*
- H کُهر kunhur, *A rudder.*
- H کُهره kunhura, *Attention, listening*
- H کُهرلا kunhreea, *A steersman.*
- H کُهما kunhueya, *A name of Krishnu, q v.*
- S کُني kunnee, *A spark of a diamond or other gem. Bran. Kunnee katna, To undermine a person, or effect his ruin by clandestine means*
- H کُنه kune, *Near, with, &c.*
- S کُنيا kunia, f. *A little girl, a girl. A daughter A virgin The sign Virgo. Kunia dan, A dowry.*
- H کُنيانا kuniyana, a. *To go to one side, to avoid one*
- H کُنياهټ kunyahut, *Shyness*
- A کُني کونو کُني koonceeyut, (کُنا) *A name taken from the father or mother of the person signified, a patronymic appellation.*
- H کُني کُني کُني kunekee, (Comp. of کان and کُني کُني) *Pulling the ears.*

H کبر kuner, *The name of a flower* (Nerium odorum.)

H کمر کuneera, *Name of a cast of people, generally arrow makers*

P کمر کuneez, f. *A female servant*

P کمرک کuneezuk, f. *A servant girl, a slave girl*

H کمل kunel, f. *Name of a flower* See کمر.

S کمه kuneuyu, *The ceremony of boring the ears.*

S کو koo, a, *A well. Ko, a, Angle, (of the eye). Slice, division (of the jack fruit) Cocoon (of the silk-worm).*

H کو kuwwa, *A crow* Kuw wa t, hent, hee, *Name of a flower* (Clitoria ternatea) See ابراحتا.

A کوافر kuwafir, pl. (of کافر) *Infidels.*

A کوکب kuwakib, pl (of کوکب) *Stars*

S کوار koo, ar, m. *Name of the sixth Hindoo month.*

S کوارا koo, ara, *An unmarried person, a bachelor*

H کواچہ kiwanch, *Name of a plant.* (Dolichos pruriens)

P کوہ kobu, (from کوften) *A wooden instrument for beating terraces, &c with. Kobu karee, Thumping.*

H کوہی kobe, *A cabbage*

S کوپ kop, m. *Rage, passion, anger. Koop, A well.*

S کوپہ kopee, *Passionate, rageful.*

H کوپرا koopuera, (Comp of کو bad and پیر the foot) *Unlucky*

S کوپس kopeen, f. *A cloth worn (round the waist) between the legs*

H کوت koot, m. *Survey, a task, guess, appraisement*

S کوٹ koot, m. *The base of a right angled triangle.*

P کوتاہ kotah, *Small, little, short. Mean. Kotah been, Dim-sighted. Kotah nuzut, Short sighted*

P کوتاہی kotahee, *Smallness, shortness. Meanness, littleness. Deficiency*

P ککٹ kootuk, m. *A club, a short stick with which bhung is ground, a pestle*

S کوٹک kuotook, m *Diversion, play, show, pastime, scene. Kootuk, One of the rules in arithmetic or algebra*

S کوکی kuotookee, m. *A tumbler, a dancer, one who contributes to divert by exhibitions, &c.*

H کوتل kotul, m *A led horse.*

Kotul kush, m *A surcingle, particularly for fastening body cloths*

H کوٹمر kot meer, f. *A kind of greens, coriander*

H کوتنا kootna, a *To value, to appraise.*

P کوتوال kotwal, m *The chief officer of the police, for a city or town.*

P کوتوالی kotwalee, *The office of a kotwal, q v Kotwalee chubooturu, m A place or hall for the office of a kotwal*

P کوتہ kotuh, contr of کوتاہ q. v. Kotuh undesh, *Short sighted, imprudent, improvident, indiscreet, wanting foresight. Kotuh qud, Of*

short stature. Kotuh gurdun,
Short necked. Met. *Wicked, de-*
ceitful.

P کوتاهی kotuhē, *See* کوتاہی

H کُوت kot, m. *A fort, redoubt,*
castle. Much, many. Koot, Pa-
per used to make pasteboard.

S کُوت kotī, *Ten million.*

S کُوت koot, *Mimuckry.*

H کُوتُر kotur, m. *A kind of greens.*
Holes made by birds in trees.

S کُوتَا kootna, a. *To pound, to*
beat, to macerate. To cudgel.

H کُوتَا kotha, *A house built of*
burnt bricks or stone, a story, a
floor

H کُوتِهَرِ kot'hree, *A room a*
chamber.

H کُوتِهْمِیر kot'hmeer, *Coriander.*

H کُوتِهْوَر kot'huor, *Out of place*

H کُوتِهی kot'hee, *A small (pukka,)*
house, a warehouse, a granary,
dwellling, mansion, barrack, cham-
ber, bank, chest, factory A bank-
ing house The chamber of a gun.
The womb. The ferrule or mount-
ing at the end of a scabbard
Kot'hee wal, *A wholesale mer-*
chant, a warehouse keeper.

A کُوتُر kuosur, m. *The name of a*
well in paradise.

P کوچ kooch, m. *Marching, de-*
camping. Kooch kurna, n. To
march.

P کوچک koochuk, *Small, little.*

P کوچکی koochukee, *Smallness*
Name of a colour, purple.

P کوچه koochu, *A lane, a street.*

S کُوجَا kooch'ha, *A tuft, cluster.*

S کوچی koochee, (or koonchee,) *A brush.*

H کوچیا koochiya, *A small tama-*
rind Part of the ear, the lobe

S کُود kuod, f. (from کُودَا) *A spring,*
jump, leap

P کُودک koduk, m. *A boy, a*
youth.

P کُودگُر kodgur, m. *A digger.*

A کُودَن kuodun, (from کُودَن to put
on clothes.) m. *A horse of little*
value used to carry burthens
Hence, *Weak in mind*

S کُودَا koodna, n. *To leap, to*
bound, to jump. Met. To rejoice.
To boast. Koodna phandna, n
To jump about, to leap (about, as
for joy.)

S کُودُو kodo, m. *Name of a small*
grain (Paspalum frumentaceum.
Koen. MS)

P کُور kor, *Blind. Kor bukht, Un-*
fortunate.

H کُور kor, *Edge, border, margin,*
side. Point. (App. 414.) m. A
violator

H کُورَا kora, *New, unhandled, un-*
used, fresh, (applied only to
clothes and earthen vessels.) Kore
ruhna, To be disappointed.

P کُورِش kornish, *Salutation, ado-*
ration.

H کُورِی koornee, *A scoop.*

H کُورُو koro, *A rafter.*

H کُورِی koree, *A virgin*

S کُور kor, m. *The leprosy*

H کُورَا kora, *A whip. Kora kurna,*
a To whip. To reduce to obe-
dience. To put a horse to his

speed by whipping Kuora, *A*
shell Koorra, Sweepings, dirt,
rubbish.

H کورتالا kor bala, *The name of a*
bird, of a snake, and of a flower

H کورتا korna, a. *To dig out, to*
scoop

S کورتد korh, m *The leprosy In*
leprosy to catch the itch Met
To have one misfortune added to
another.

H کورہا korhua, a *To vex, to*
afflict, to grieve.

H کورہی korhee, *A leper*

H کورے koree, *A score, twenty*
Kuoree, *A small shell used as*
coin (Cypræa moneta) Money,
fare, hire. Kuoree Look, Venal
A gland. The point of the ster-
num, or ensiform cartilage

H کورےالا kuoreeala, *A kind of snake*
A rich person

P کور kooz, m *A hump Kooz*
poosht, *Hump-bucked.*

P کوزو koozu, *A gugglet, an earthen*
pot for water. A kind of rose
A-lump of sugar which has been
crystallized in an earthen pot

S کوس kos, m *A measure of about*
two mules A pice added to the
end of a sleeve, a cuff

P کوس loos, m *A kettledrum,*
drum

H کوسلی koslee, m *New leaves*
just sprouting.

S کوسا kosna, a. *To curse.*

P کوش kuosh, (cor. of کفس) *A*
kind of slipper

S کوش koh, m *A dictionary A*
testicle.

P کوشش koshish, (from کوشدن)
Endeavour, effort, attempt, ap-
plication, study Koshishi behoodu,
A vain attempt

P کوشک kuoshuk, m. *A house.*

P کوف koft, (from کرفس) *Wexa-*
tion, grief, anguish. Koft kob,
Beating. Koft gur, m A gilder

P کوفت koftu, *Pounded, beaten*
(meat)

S کوک kook, f *Sobbing, crying.*
Kookmarna, *To cry, to sob*

H کوک kok m *Scientia modorum*
diversorum cocundi, a quodam
Kok Pundit explicata, unde nomen.
Name of a bird (Anas Casarca.)

H ککا loka, m. *A foster brother,*
nurse's child A small nail, a tack
A kind of lotus

A کوکاب kuokub, m *A star, con-*
stellation Pl. کوکاب

S کوکر kookur, m *A dog. Kookui*
chal, *A trot Kookur mootu, A*
mushroom (growing on wood,) a
toad stool

H کوکری kookree, *A bundle of*
thread. Maize, indian corn. (Zea
mais.) The grapes.

S کوکل kokil, f. *The name of a*
bird A black cuckoo (Cuculus.)

S کوکلا kokila, *The same.*

H کوکنا kookna, n *To sob, to cry,*
to scream

P کوکینار kookinar, m. *Poppy*

H کوکینی kokinee, *Short.*

H کوکو kooloo, m. *Cooing, a dove*
(کوکیلا) An omelette

S کولہ koh, m. *The womb, the*
abdomen, Hypenochondrium.

- S كوكها kok̄ha, *The same*
H كول kol, *A creek, a bay. Any long narrow passage, a lane. Name of a tribe of mountaineers.*
S كول kuol, m *A mouthful*
H كولا kuola, *Corner (of a room, &c) An armful*
H كولا koola, *The hip.*
S كولا kuola, *A kind of orange.*
B كولو koloo, m. *An oilman, name of a cast-whose business it is to sell oil*
H كولو kolhoo, m *An oilman's press*
H كولي kolee, m *A weaver*
H كول kole, *Lap, bosom, embrace*
H كليا koliya, *A lane.*
S كولا kuoliya, f. *A small mouthful*
H كليا كليا koliyana, a *To take in the lap, to embrace.*
H كومانچھ koomanch̄h, f *A kind of bread*
S كومل komul, *Soft, placid, tender.*
S كومتا komulta, f. *Softness, placidity.*
H كون kuon, *Who, which ? what ?*
S كون kon, m. *Corner.*
P كون koon, f. *Podex*
S كونا kona, *Corner, side*
S كونائى konae, *A scrap.*
S كونپل konpul, m. *A young shoot, a bud*
S كونت kont, *A spear.*
S كونچ koonch, m. *The little red seed that goldsmiths use for weights (Abrus precatorius)*
H كونچنا koonch̄na, a. *To thrust, to stab, to gore.*
H كونچي koonchee, *See كوجي*
H كوندا kuonda. *See كودھا*
H كوندلا koondla, *A kind of tent.*

- H كوندھ kuond̄h, f. (*from كودھا*) *Splendor, brightness, flash (as of lightning.)*
H كوندھا kuond̄ha, *Lightning*
H كوندا koonda, *A vessel for kneading bread in, a platter*
Koon̄da karna, *To prosper. Koonda kurna, Dicitur cum plures viri, unus post alterum, mulierem violant*
S كوندھا kond̄ha, *Name of a gourd. (Cucurbito pepo.)*
H كونڈي koondee, *An instrument or vessel in which snuff and bhang, &c. are ground*
A كون مڪان kuon mukan, *The world*
S كونه konu, *A corner, an angle. Konu-dai, Cornered, angled*
P كوني koon̄ee, m. *A catamite*
P كوه koh, m *A mountain, a hill, hillock.*
P كوهان kuohan, m. *The hump of a bullock, or camel*
H كوهر kohur, m *A fog. Name of a fruit.*
H كوهرا koohra, *Fog, mist.*
P كوهستان koh-istan, m *A mountainous country, a forest. Iraq, or ancient Parthia.*
S كوهي kohnee, *The elbow.*
P كوهه kuohu, *The hump of an ox, or camel.*
H كوهي kohee, *A species of hawk. (Falco cristatellus. B.)*
S كوئي koee, *Any, any body, one, a, somebody. Kooee sa, Certain, somebody, something. Koee nuheen, Nobody.*
H كوي koee, *The water lily. (Nymphæa lotus.)*

H کُوئی ko'ee, *The pulp of the jack fruit.* (Artocarpus Integrifolia.)

P کُوی koo'e (or koo,) m *A street*

H کُوڑی ko'ere'e, m *A planter, a husbandman, a gardener, name of a Hindoo cast whose profession is husbandry*

S کُوبل koyul, f *Name of a bird.* (Cuculus) *A flower* (Clitoria ternatea.)

S کُویلا ko'ela, *Charcoal*

S کُون koyun, m. *A corner*

P کِه kih, *Small, little Slender*

S کُها kuha, (from کُہا) *Order, leave, saying, confession, affirmation, advice.*

H کُہاہر k'habur, *Uneven, (used in conjunction with اوبڑ)*

H کُہاٹ k'hat, *Manure.*

S کُہاٹ k'hat, m *A pit. A subterraneous granary.* (In Hind کُہاٹ)

H کُہا k'hata, *Daily account, day book* K'hata baree, *A store house*

H کُہاٹی k'hatee, *Name of a cast, generally employed as cartwrights*

S کُہاچ k'haj, m. *The itch*

S کُہاچا k'haja, *Name of a sweetmeat like pye-crust*

S H کُہاد k'had, f *Dung, manure* See کُہاٹ

S کُہار k'har, m *Alkali.*

S کُہار kuhar, m *A palankeen bearer*

S کُہارا k'hara, *Salt, brackish.*

H کُہارا k'hara, *A net (in which straw is tied.)*

H کُہاروا k'haroo'a, *A coarse kind of red cloth of cotton.*

S کُہاری k'haree, *Salt, brackish.*

S کُہاگ k'hag, m. *The horn of a rhinoceros.*

S کُہاسا koohasa, *A fog, a mist.*

S کُہال k'hal, f *Skin, hide.* K'hal k'huenchna, *To take the skin off, to flea* (APP 415) *Bellows* (APP. 415 *) *A rivulet, river, canal, creek, inlet.*

S کُہالا k'hala, *The same*

P S کُہا k'han, f. (Pers کان) *A mine* Met *A nest, a heap, abundance, receptacle.*

H کُہاں kuhan, *Where ?*

S کُہانا k'hana, a *To eat. To embezzle.* Met n *To hold, to contain. To get. Food, dinner, eating*

H کُہانا kuhana, a. *To cause to speak.*

H کُہانچ k'hanch, m. *Slime, mud*

H کُہانچا k'hancha, *A tray, a basket, a punner. A cage, a hen-coop.*

S کُہاند k'hand, m *Sugar (coarse)*

S کُہاندا k'handa, *A sword, cullass, a cleaver (butcher's) A flake, or slice (of fish)*

H کُہاندا k'handna, a *To excavate, to pound*

S کُہانسنا k'hansna, n *To cough.*

S کُہانسی k'hansee, *A cough.*

H کُہانکھر k'hankhur, m *A pit, a shaft (of a mine). Any thing very dry*

H کُہانگ k'hang, m *A tusk.*

S کُہانی kuhanee, *A tale, story, fable*

H کُہاو k'haw, f *Manure.* K'haoo, (from کُہا) *Glutton.*

- S کھاوت kḥawut, *A proverb, a saying, an adage.*
- S کھاوں kḥawun, m. See کاہ
- S کھاڑی kḥaṛee, *A ditch, a trench.*
- H کھا kḥubba, *Left handed*
- H کھسا kḥubsa, *Slime.*
- H کھسا kḥoobna, a. *To affect, to penetrate, to stick into. To adorn.*
- H کھسا kḥoobhna, *The same.*
- H کھپاچ kḥupach, f. *A piece torn off from a bamboo, a splinter. A very lean person.*
- H کھپت kḥuput, (from کھپا) *Expended Vent, sale.*
- H کھپتی kḥuptee, *Vent, sale, expense. Request A lunatic.*
- S کھپتا kḥupta, *A broken tile A slice of mango.*
- S کھپڑ kḥuppur, m. *A chafing dish. An earthen cup used by jogees*
- S کھپڑا kḥupra, *A tile*
- H کھپڑا kḥupra, *An arrow with a broad point.*
- S کھپڑی kḥupree, *A small tile The skull.*
- S کھپڑیل kḥupruel, f. *A tiled house*
- H کھپنا kḥupna, n. *To be dried up. To sell, to go off To remain, to join, to mix with, to enter, to penetrate. A company (of travellers,) &c.*
- H کھتا kḥutta, *A cavity in which grain is kept.*
- P کھتر kḥ-tur, *Less, very small, junior, mean, low.*
- S کھترانی kḥutranee, *The female of کھتری*
- P کھتری kḥitree, *Littlest, smallness, &c*
- S کھتری kḥutree, m. *One of the four Hindoo casts.*
- II کھی kḥoottee, *A a purse*
- S کھٹ kḥut, *Six. Kḥut pud, m Six legged) See الی Ulce Kḥut rus, Six tastes See رس rus. Kḥut Shastr, The six philosophical sciences of the Hindoos (called otherwise kḥut or shut durshun,) viz 1 Nyayu, Logic, taught by Gotum 2 Vuesheshiku, taught by Kunadu It agrees with Nyayu in some points and differs in others 3 Meemansa, taught by Juemuni It consists of rules for the construction and right interpretation of the Vedus 4 Vedantu, taught by Vyasudev The science of theology 5 Sankḥyu, taught by Kupilu The followers of this sect disbelieve in a creator, saying that the universe is from all eternity 6 Patunjul, introduced by Sheshunagu. It agrees in every point with Sankḥyu, excepting, that these make God to be the creator. See Ajeen Ukburee, Vol. III*
- H کھٹا kḥutta, *Acid, sour.*
- H کھٹاپتی kḥutaptee, *Wrangling.*
- H کھٹاس kḥutas, m. *A pole cat*
- H کھٹاکا kḥutaka, *A crash.*
- H کھٹال kḥutal, m. *Spring tide.*
- H کھٹاو kḥutaw, m. *A pin with which a boat is fastened.*
- H کھٹاڑی kḥutaree, *Acidity, sourness. An acid*
- H کھٹپٹ kḥut put, *Wrangling.*

- S کھتراک *khut rag*, m. *Wrangling. Singing discordantly*
- H کھتورا *k, huturia*, m. *Name of an insect*
- H کھٹکا *k, hutka*, or *k, hootka*, *Apprehension, suspicion, doubt, suspense Sound of footsteps* (A. 416)
- H کھٹکانا *k, hutkana*, m. *Rapping, thumping, rattling (of a door, &c)*
- H کھٹکنا *k, hutukna*, n. *To wrangle, to offend, to rankle (sub.) Doubt, hesitation, disgust. K, hootukna To nibble To doubt*
- S P کھٹگر *k, hut-geer*, m. *A bug*
- S کھٹمل *k, hutmul*, m. *A bug.*
- H S کھٹمتھا *k, hut-meet, ha*, *A mixed taste of sour and sweet, agreeable*
- H کھٹنا *k, hutna*, a. *To last.* (Beng)
- H کھٹو *k, huttoo*, m. *A labourer* (Beng)
- H کھٹوارا *k, hutwara*, *A dung hill.*
- S کھٹولا *k, hutola*, *A small bedstead.*
- H کھٹتی *k, hoottee*, *A treasure, hoard*
- S کھٹی *k, hutiya*, f. *A bedstead. A bier Khooda kure ooska k, hutiya nikle, God grant his bier may be carried out, or he may die, (a common form of cursing.)*
- H کھٹانا *k, hutana*, a. *To vex, to tease, to irritate, to trouble, to disturb*
- S کھٹلانا *k, hootlana*, n. *To itch, to scratch, to tickle.*
- S کھٹلا *k, hutla*. *See کھاجا*
- S کھٹلی *k, hootlee*, *The itch.*
- S کھجور *k, hujoor*, m. *A date, or*

- date tree.* (*Phoenix dactylifera*.)
- Wild date.* (*Elate silvestris* Lin. *Phoenix silvestris*. Roxb.) *A kind of sweetmeat. K, hujoor ch, huree, A kind of silk cloth stained with waving marks like the traces of the old leaves on the trunk of the date tree.*
- II کھجورا *k, hujoor*, *The ridge of a thatched roof*
- S کھجوریا *k, hujooriya*, *A date.*
- S کھجهه *k, hij, h*, *Fretfulness, vexation, teasing*
- S کھجهانا *k, hij, hana*, n. *To fret, to be vexed.*
- H کھجهلانا *k, hij, hlana*, *The same.*
- H کھجهراہا *k, hooj, hraha*, *Stringy*
- II کھجا *k, hichia*, *Tense, tight. Fine, slender*
- H کھچاو *k, hichaw*, m. *Drag, pull, draught. Tenseness, lightness.*
- S کھچیت *k, huchit*, *Set, (as a jewel)*
- S کھچا *k, hucha*, *The same.*
- S کھچری *k, hichree*, *A dish made of pulse and rice boiled together. The flower of the Ber tree (Zizyphus jujuba) Earnest to dancing women when they are engaged for an entertainment A mixed heap of gold and silver coin A barbarous mixture of two languages, a lingua franca, or jargon*
- S کھچنا *k, huchna*, n. *To be set (as a jewel)*
- H کھدبانا *k, hudbudana*, a. *To simmer, to make a boiling noise.*
- H کھدکدانا *k, hudk, hudana*, a. *The same*
- S کھدها *k, hood, ha*, f. *Hunger.*

S کھدھارت k hoodhart, *Hungry.*

H کھدی k hudee, *The name of a grass that grows in ponds.*

H کھدھ k hoodde, f. *The spaces in a necessary between the little brick partitions. The space from which a tooth has fallen out or been extracted*

H کھدیر k huder, f. *Pursuit*

H کھدیرنا k huderna, a. *To pursue, to hunt.*

S کھر k hoor, m. *A (cloven) hoof*

H کھر k hur, f. (prop. k hur,) *Grass, straw.*

S کھر k hur, m. (Pers. حر) *An ass*

S کھرا k hura, *Pure, prime, best sort, genuine, honest, candid, sincere.*

H کھرا k hurra, *The rough draft of a letter or any writing An iron instrument to rub horses with, a curry comb. An ulcer with hardness of the skin on the back of the foot*

H کھراک k huraka, *A crashing noise*

H کھراک k hurana, (prop. کراپا) *To groan (as a sick person)*

H کھراست k hoorant, *Very old*

H کھراہند k hurahund, f. *The stalk of burnt grass*

H کھراہی k hurah, *Purity, excellence, probity, trustiness, honesty.*

P کھرا kuh-raoba, *Amber. Oriental Anime. (gum-resin from the Vateria Indica)*

H کھراپا k hurpa, *A sandal. The seam of a garment which extends from the arm-pit down the side.*

K hoorpa, *An instrument for scraping grass for horses. The kneepan, patella*

H کھریپا k hoorpee, *A scraper, a weeding knife, the tool with which grass is scraped up for horses. A shovel for cleaning out a bird cage*

H کھریچن k hoorchun, f. *Pot scrapings,*

H کھریچنا k hooruchna, a. *To scrape.*

H کھریچی کھریچنی k hooruchnee, *A scraper, a scoop or shovel.*

H کھریچرا کھریچرا k hurchhura, *Rough*

S کھریسا k hirsā, *A dish made with beestings, or the milk of a cow just calved.*

H کھریکا کھریکا k hurkana, a. *To thump, to shake. To frighten away, to put to flight. To sell.*

S کھریکا کھریکا k hurkhura, *A curry comb*

S کھریک k hurul, m. *A stone for grinding medicine on, a mortar.*

H کھریک k hirun, f. *A black ring painted on a tambourine.*

H کھریک k hurna, a. (prop. کراپا) *To groan*

H کھریجا کھریجا k hurunja, *Pavement.*

S کھری کھری k hirnee, *Name of a fruit. (Mimusops kanki.)*

H کھریوتا کھریوتا k hurotna, a. *To scratch.*

H کھریوتا کھریوتا k hurochna, a. *To scrape, to scratch.*

H کھریوتا کھریوتا k huront, *A scratch with the nail.*

H کھری کھری k hurh, f. *Straw.*

H کھری کھری k hurha, *A hare, a rabbit.*

- H کھربارا k_hurharna, a. *To sweep.*
H کھربرا k_huruhra, *A curry comb.*
H کھری k_hurhee, *A stack, a rick. A kind of grass.*
S کھری k_hhooree, *A (cloven) hoof*
S کھری k_huree, *Oil-cake. Chalk*
H کھریا k_hhooriya, *The knee pan. An instrument like a cup formed of a cocoa-nut shell or other material with which clothes are marked with stripes.*
H کھربا k_hhoorerna, a. *To run after, to persecute, to catch, to enclose.*
H کھرا k_hura, *Erect, upright, standing up, steep, high, aground, ready, ripe, perpendicular. K_hura kurna, a. To raise, to station, to place, to stick up, to place erect, to procure a fictitious person for some purpose. K_hura hona, n To stand up, to be erect, to rise.*
H کھراکا k_huraka, *See کھٹکا*
H کھرانو k_huranw, m. *Pattens. K_huranw-dar, A kind of shoes fastened to pattens*
H کھربڑاہٹ k_hurburahut, *Tumult, uproar Noise of horse's feet Gripping on going to stool.*
H کھربڑی k_hurburee, *The same.*
H کھرساں k_hursan, m. *A whetstone, a grindstone.*
H کھڑک k_huruk, f. *An imitative sound K_huruk jana, To take warning, to be apprised.*
H کھڑکا k_hurka, m (prop. k_hutka,) *Doubt, apprehension. A tooth-pick.*

- H کھڑکڑا k_hurk_hurana, a. *To creek, to clatter, to rattle, to jar. To grind the teeth. To snore.*
H کھڑکڑاہٹ k_hurk_hurahut, (from کھڑکڑا) *Creeking, rattling, jar-ring (as a door,) snoring.*
H کھڑکی k_hurkee, *A window, a gate, back door, sally port.*
H کھڑلا k_hhoorla, (prop. کھڈلا k_hhood-la,) *A hen-house.*
H کھڑسدل k_hur mundul, *Wrangling.*
H کھڑوا k_hurooa, *An ornament worn on the wrist, a bracelet.*
S کھڑی k_huree, or k_huree (mittee,) *Chalk Ram k_huree, or kut k_huree, A species of steatites, with which children learn to write, and used in giving a polish to stucco.*
H کھڑے کھڑے k_hure k_hure, *Soon, immediately, instantly, presently, quickly.*
H کھس k_his, (from کھنسا) *Grinning, shewing the teeth, a tooth.*
P کھسار kooh sar, m. (cont. of کوہسار) *A mountainous country. (APP 417.)*
H کھساری k_hisaree, *See کساری*
H کھسانا k_husana, a. *To run, to fall in, to sink. a To open, to loosen. (Bung)*
H کھسرا k_husra, *A day book, field book, waste book, rough drawings. A scab. A kind of eruptive disease*
H کھسکانا k_huskana, or k_hiskana, a *To remove, to shove out of the way, to slide away.*

H کھسک جانا k, hisuk jana, n. To
slip away, to steal away, to slide.

H کھسکا k, hisukna, n. To stir, to
skip.

H کھسکنت k, huskunt, Separation,
running away.

S کھسکھس k, husk, hus, The poppy
head. (P حشکاش)

H کھسکا k, husk, husa, Grinding
the teeth

H کھسکھسا k, husk, husana, n To
grind the teeth.

H کھسلاو k, hislaw, See کھسلا

H کھسلا k, hisulna, n. To slip, slip-
pery.

H کھسلا k, hisluha, Slippery.

H کھسا k, hisna, n. To fall, to
sink, (as a terrace.) To drop off.
To become old, decline in years.

H کھسوٹا k, husotna, a. To pull,
to pluck, to pull the hair, to
scratch, to tear.

H کھسیا k, hisiyana, Fretful,
peevish, bashful, abashed

H کھسیاہٹ k, hisyahut, Vexation,
fretfulness.

H کھسیانپٹ k, hisiyanput, The
same

S کوہک k, oohook, f. The notes of
the koyul, q. v.

H کھکسا k, hiksa, See گکرول

P کھکشان kuhikshan, m. The
milky way, galaxy.

S کوہکنا k, oohookna, n. To sound
(as the koyuls do.)

H کھک k, hook, h, Poor.

H کھکھورا k, huk, horna, a. To scrape

H کھکھڑا k, huk, herna, a. To
hurry.

S کھگ k, hug, m. A bird.

S کھل k, hul, A worthless person,
a malicious person. An oil cake.
A pit.

H کھلا k, hulla, A shoe.

P کھگل kuh-gil, Grass and mud
mixed together to plaster walls
with.

H کھلا کھنا kuhla b, hejna, a To
send a message.

H کھلار k, hular, A hollow bottom.

S کھلاتر k, hilar, Playsome.

S کھلارے k, hilaree, The same.

H کھلارے k, hilaree, m The place
in which salt is boiled, (in Beng.)

S کھلانا k, hilana, a. To feed. To
cause to give, (as mar k, hilana,
to cause to be beaten,) To
amuse, to play with, to dan-
dle To make to blossom (a
flower, from کھل.)

S کھلانا kuhlana, a. To parch. n.
To wither To become weak, to
be lazy

S کھلاے k, hila, ee (da, ee,) A dry
nurse K, hila, ee pila, ee, Charge
of maintenance.

H کھل بلا k, hulbulana, n To boil

H کھل بلی k, hulbulee, Hurry

H کھل جانا k, hil jana, n To blos-
som, to bloom To laugh, to be
delighted K, hool jana, To be
opened.

S کھلا k, hulra, Skin, hide.

S کھلرے k, hulree, Skin, hide, mem-
brane. The prepuce

H کھل کھلا k, hilk, hilana, n. To
laugh heartily, to giggle, to tut-
ter

H کھل کھلا k, huk, hulana, n. To
rumble, to grumble (the bowels.)

- H کهل کهل k̄hool-k̄helna, 'a. To indulge openly in vices which were formerly practised in secret
- H کهل k̄hoolna, n To be opened, to be revealed, to lay aside restraint (APP 418) To clear up the (sky)
- H کهل k̄hilna, n To blow (as a flower) To be delighted, to laugh
- S کهلگا k̄hulunga, A park
- S کهلو k̄hilloo, or k̄hillo, Humorous, playsome, funny
- S کهلوار k̄hilwar, Humorous, playful, funny, pleasant, entertaining
- S کهلور k̄hiluor, Playful, addicted to gaming
- S کهلې k̄hulee, The dregs of mustard seed, &c. after the oil is pressed out, oil-cakes.
- S کهلې k̄hillee, Jest, joke, humour. K̄hillee baz, Humorous, playsome, funny. K̄hillee bazee, Humour, fun, play. K̄hullee, Oil cakes.
- S کهلان k̄huliyān, m A granary.
- S کهلانا k̄huliyāna, a To skin, to fl a.
- H کهل بند k̄hoole bund, Unceremonious (APP. 419.)
- P کهلل k̄hulel, m (cor for کهلل) Scented oil. A hole made by children for playing at trap ball or marbles.
- S کهلېهان k̄huleehan, m A threshing floor.
- H کهلماچ k̄humach, f (for کهلماچ) Name of a raginee.
- H کهلما k̄humba, A post, a pillar.

- H کهلما k̄humus, f. Sultry K̄hum-sage, Sultriness
- S کهلما kuhna, a. To tell, to say, to bid, to order, to call, to affirm, to acquaint, to advise, to speak
- S کهلماو k̄hunawut, m. A proverb Style.
- S کهلماي k̄huntee, A paddle, for digging the ground
- H کهلماي k̄hunjurce, A small tambourine, a timbrel.
- H کهلما k̄hundana, A pit, from which earth has been dug to make bricks or pottery. A notch in a log of wood.
- H کهلماي k̄hundree, A pallet, a beggar's bedding.
- S کهلما k̄hund, m Side, division of a house, part, apartment. Sugar. The songs of Pudmawut.
- H کهلما k̄hindana, a To scatter.
- S کهلما k̄hundita, f A woman who provoked at the infidelities of her husband or lover, is rather abusive, speaks her mind freely, but retains no malice in her breast. See A'en Ukburee, Vol. III p 174. 810
- S کهلما کهلما k̄hundit kurna, a. To prevent, to interrupt, to refute.
- H کهلما k̄hundur, Desolated, spoilt, destroyed.
- S کهلما کهلما k̄hundreech, m Name of a small bird, a wagtail.
- S کهلما k̄hundla, A fluke, a slice (especially of fish.)
- S کهلما k̄hundna, a. To refute.

S کھنڈہ k,hund,h, m. *District, province, division, section.*
H کھنڈھور k,hund,hor, m. *Turbid.*
H کھنس k,hoons, m. *Animosity, spite, rancour.*
H کھسنا k,hoonsana, n. *To be angry.*
P کھرسال koohun-sal, *Old, aged.*
H کھنکلی k,hunkulee, *The name of a plant, polypody, a kind of moss.*
H کھنگال ڈالا k,hungal dalna, *To murder privately*
H کھنگالا k,hungalna, a. *To wash, to rinse.*
H کھنکھر k,hunk,hur, *Dry and crackling.*
H کھنگر k,hungur, m. *Semitrified bricks.*
H کھنگل k,hungul, *Tusked*
H کھنگیل k,hunguel, *The same.*
H کھنگھارا k,hung,harna, a. *To hawk, to hem.*
H کھوا k,hoa, *Plaster. Coarse brackdust. Milk, inspissated by boiling*
S کھوبار k,hobar, m. *A hog sty.*
H کھوپ k,hop, f. *A cave, a corner. A rent, a fissure. (Beng)*
S کھوپرا k,hopra, *A cocoanut, rather the kernel of a cocoanut, kernel.*
S کھوپری k,hopree, *The scull, a shell, pate. Khopree k,hajana, a To spend or lavish another's property.*
H کھوتھی k,hoot,hee, *A scab.*
H کھوت k,hot, (Ar. خطا) *A blunder, vice, blemish, defect.*

H کھوتا k,hota, *Perfidious.*
H کھوتائی k,hota,ee, *Perfidy.*
H کھوتنا k,hootna, a. *To pluck, to pick the leaves, &c. of vegetables.*
H کھوتھی k,hoot,hee, *Scab.*
H کھوجانا k,hोजना, n. *To be lost.*
H کھوج کھاج k,hoy k,haj, f. *Vexation. Inquiry.*
H کھوجا k,hोजना, a. *To search for, to inquire after*
H کھوجھ k,hoy,h, f. *Search, inquiry.*
H کھوجھا k,hoej,ha, *Sediment, dregs, mouldiness of vinegar, &c.*
H کھوجھا k,hooj,ya, *A searcher, inquirer, investigator*
H کھود k,hod, m. *A push, a thrust, a pass. Khood, Refuse*
H کھودسواں k,hodbewad, m. *Search, inquiry.*
S کھودر k,hoodr, *Small*
H کھودر k,hodur, m. *Name of a certain pace (of a horse.)*
H کھودرا k,hodura, *Pock-marked.*
H کھودرانا k,hoodrana, n. *To trot*
S کھودنا k,hodna, a. *To dig, to delve, to hollow To search for.*
H کھودنی k,hodnee, *Searching A spade*
H کھور k,hor, f. *An alley. A covering The rage or curse of a god*
P کھورا k,huora, (cor. from حورا) *The rot (among sheep,) the falling off of the hairs.*
H کھوری k,horee, *An alley.*
P کھوسا k,hosa, (Per. کوسه) *Having little or no beard, (a man)*
H کھوسا k,hosa, *Rind, peel, skin, shell. (Beng.)*

- H کھوسا k,hosna, a. *To take or snatch away. To pull out hairs.*
H کھوکھا k,hok,ha, *A boy, (Beng.) A bill of exchange, the amount of which has been paid, remaining in the hand of him who has paid it, by way of voucher.*
S کھوکھلا k,hok,hla, *Hollow, excavated, (as a tooth or a tree, &c.)*
H کھوکھی k,hook,hee, (Beng) *A little girl.*
S کھول k,hol, m *A case, sheath Hollow (as of a tree, &c.) A cavity.*
S کھولر k,holur, m *A hollow (as of a tree, &c.)*
S کھولڑا k,holra, *The same.*
S کھولنا k,holna, a *To open, to loose, to shine, to expand, to unravel*
H کھولنا k,huolna, n. *To boil, to be agitated by heat.*
H کھومنا k,hoomna, n *To wax old*
H کھونا k,hona, a *To lose. To part with, to get rid of. A leaf which contains a parcel of betel or flowers, &c*
H کھوپا k,honpa, (Beng) *The hair of the head braided or tied up on the top of the head*
H کھونت k,hoont, m. *A corner, an angle. Ear-wax Station, portion. K,hont, m. Blemish, defect, flaw, deception.*
H کھونتا k,honta, *Deficient, adulterated, bad (as corn,) false, deceitful. A tent pin, a pin, peg, nail. Protection. K,honte ke bul hoodna, To become insolent, relying on protection. (The idea seems to be*

- taken from a person's using freedoms with an animal, which being fastened by a rope to a pin is unable to get at him so that کھونت is only indirectly a protection by restraining the adversary)
H کھونٹلا k,hoontla, *Name of a drug.*
H کھونچ k,honch, f *A cut or rent in cloth, &c*
H کھونچا k,honcha, *A thrust, stuffing*
H کھونچاکھا کھونچا k,honcha k,hanchee, *Thrusting, stuffing. Mutual wrangling or quarrelling.*
H کھونچنا k,honchna, a. *To thrust, to stuff*
H کھونچھی k,honchee, *Any thing stuffed into another as grass into thatch Trifling purchases. Part of grain which is to be parched taken as pay by the person who parches it. Something paid by those who draw water at a well to the B,hihisstee who attends there with his bucket, for the use of it*
S کھونڈک k,hondkul, m *Hollow.*
S کھونڈلا k,hondla, *Toothless, hollow.*
H کھونسنا k,honsna, a *To stuff, to thrust in, to cram*
S کھونکھا k,honk,hna, n *To cough.*
S کھونکھی k,honk,hee, *A cough.*
H کھوہ k,hoh, m *A cavern, abyss, a pit.*
H کھوئی k,hoee, *The dry part of sugar cane after expressing the juice Clothes folded up and put on the head as a defence against rain.*
H کھویا k,hoya, *Refuse.*

- S کھیانا k,hiyana, n. *To be worn, to be abraded.*
- S کھپ k,hēp, f. *A trip, voyage*
A piece of base metal inserted in coin or cracked coin A term in algebra, something added to a sum. An apartment. K,hēp harna, n *To sustain a loss.*
- S کھپا k,hēpa, *An idiot, a madman, a fool.* (Beng)
- S کھپنا k,hēpna, a *To pass the time*
- S کھپییا k,hēpiya, *A voyager.*
- S کھیت k,hēt, m. *A field, a field of battle* K,hēt ch,horna, a *To fly from the battle.* K,hēt ruhna, n. *To remain on the field (of battle) to be killed* Ground A holy place
- S کھیتی k,hētee, *Husbandry. Crop.*
Arable K,hētee baree, *Husbandry, agriculture.* K,hētechur, m *A peasant, a husbandman*
- S کھتک k,hētuk, *Sport, chase, hunting* f *A weapon*
- S کھتکی k,hētukee, m. *A sportsman, a hunter*
- S کھج k,hēj, f *Anger, vexation.*
- S کھجنا k,hējua, n *To be angry, to be vexed.*
- H کھج k,hēech, m. *Reluctance, repugnance.*
- S کھچر k,hē-chur, m *A planet. A bird. Genu*
- S کھد k,hēd, m. *Sorrow, grief.*
- H کھدا k,hēda, *The trap or enclosure in which elephants are caught.*
- H کھدنا k,hēdna, a. *To run after, to persecute, to pursue.*
- S کھمر k,hēer, f. *Rice milk.*
- S کھرا k,huera, *Brown.*
- H کھرا k,hēera, *A cucumber.* K,huera, *A sprat (or fish very like one.)*
- S کھری k,hēree, *An udder.*
- H کھری k,hēree, *After-birth.*
- H کھڑا k,hēra, f *A village.*
- H کھڑھی k,hēr,hee, *Membranes in which the fœtus is enveloped, secundines.*
- H کھڑپ k,hēree, *A kind of iron or steel, a sort of country-made steel*
- H کھڑھی k,hēr,hee, *The same.*
- H کھس k,hēs, m *A kind of cloth, diaper, damask* A sheet or wrapper of such cloth.
- H کھس k,hēs, f *Loss. Grin, shrug* K,hēs nikalna, a. *To grin* Beestings.
- H کھسا k,hēesa, *A rubber (used in baths)*
- P کھسا k,hēesa, m. (کسہ) *A pocket*
- H کھسڑا k,hēsura, *A kind of cloth*
- H کھل k,hēel, f *Parched grain, inflated or puffed out by heat so as to appear like froth.*
- S کھیل k,hēl, m *Play, game, sport, fun, pastime*
- H کھیلا k,hēula, *A young bullock, a steer.*
- S کھیل کھلاری k,hēl k,hīlaree, *Play-some, wanton. An unchaste (woman,) an adulteress, strumpet.*
- H کھلی k,hēlee, *Betel leaf made up with the different ingredients.*
- S کھیم کسل k,hēm koosul, f. *Health.*
- H کھینچ k,huench, f. *Pulling. Scavenging.*

H کھنچا k,huencha k,huench,
f. *Pulling and hauling*

H کھنچا کھنچا k,huencha k,huench-
chee, *The same.*

H کھنچا k,huenchna, k,heenchna,
or k,henchna, a *To pull, to draw,*
to tighten

S کھوا k,hewa, *Fare, ferry money,*
price of passage in a boat, pas-
sage money Crossing over a river.

S کھوت k,hewut, *A rower, a boat-*
man.

S کھوتیا k,hewutiya, *The same*

S کھوک k,hewuk, *A rower, a boat-*
man

S کھووا k,heona, a. *To row, to*
punt, to paddle. To suffer, or
endure (pain, calamity, &c)

H کھہ k,heeh, f *An alkaline earth,*
fossil alkali.

H کھی kulhee, *A foraging party*

H کھس kuheen, *Somewhere, any*
where, wherever.

P کی kue, *A great king (especially*
the Kings of Persia of Kyanian
dynasty) When, how many

H کے ke, *Of, to Ke pas, Towards.*
Ke se, From Kee, (femin. of ka)
Of, belonging to.

S کئی ku,ce, *Several.*

H کیا kya, *What, how Kiya, (from*
کرا) Doings, done, deed

S کیارے kiyaree, *A bed (of a gar-*
den) A frame

A کیاس kiyasut, (from کاس) *In-*
genuity, quickness of parts (or
great voracity,) cunning Sahib-
kiyasut, Ingenious, sagacious

A کپال kuyal, m. (from کال) *A*
weigher, a measurer of gram.

S کت ket, m. *A comet. Kuet, m.*
Name of a tree (Feronia Elephan-
tum.)

H کتا keta, *How much, how many.*

S کتکی ketukee, *Name of a flower*
(Pandanus odoratissimus. Roxb.)

S کتھا kuet,ha, *An intoxicating*
drink made from the fruit of the
kuet Name of a tree. See کیت

S کت keet, m *An insect The*
dregs of oil in a lamp, or that
collected in a hooqu snake.

H کچ کچ keech, f. *Dirt, mud, slime*

H کچر keechur, f *The same.*

A کد kued, m *Deceit, fraud,*
treachery Adapting, adjusting.
Vomiting, casting forth Menstru-
ous (a woman) War The croak-
ing of a raven

H کر کر kuer, m *See کرر*

P کر ker, m *Pens*

S کر keer, m *A parrot*

S کیر keerut, *Praise, renown.*
Keerut-wan, m Renowned Kee-
rit, Virtue.

S کرک keeruk, m *A parrot, par-*
roquet

S کرہ keeruha, *Wormy*

H کیری kuerree, *A small unripe*
mango. Kuerce ank,h, A walk,
an eye the pupil of which is grey.

S کرا keera, *A worm, an insect, a*
reptile, a snake.

H کرا kera, *A sapang*

S کس kes, f *The hair of the head,*
a cock's comb

II کسا kusa, *How, in what man-*
ner, what sort.

S کسر ksur, f *Saffron*

S کسری kesuree, m *A lion*

- S کسریا بانا kesuriyā bana, *Dressed in yellow, saffron coloured.*
- P کسہ keesu, (Ar. كس Gr. κιστὶς) *A purse.* Keesu boor, *A cat-purse*
- P کیش kesh, *Faith, religion, manner, quality.* Kafir kesh, *Prone to infidelity* Met. *A mistress, sweetheart.*
- A کیف kuef, *How, in what manner* Met. *Intoxication. An intoxicating drug.*
- A کوفی kuefee, *Intoxicated.*
- A کوفیہ kuefeeyut, (from کف) *Story, statement, account, relation, state, circumstances, quality, mode.*
- H ککر keekur, m. *The acacia tree*
- S ککرا kekra, *A crab.*
- S ککپی kekee, m. *A peacock.*
- S کیل kel, f. *Amorous dalliance, coition*
- H کیل kuel, *A sprout, a shoot.*
- S کیل keel, f. *A small nail, peg, pack, the core of a btle* Keel-kanta, *Tools, apparatus.*
- H کیلا keela, f. *A small nail, a pack, peg.* Kela, *A plantain, banana*
- H کیلہ kelun, f. *A daughter in law*
- S کیلنا keelna, a. *To charm a snake, so as to prevent his biting.*
- P کیموخت keemookht, m. *The leather of a horse or ass, shagreen.*
- P کیموختہ keemookhtee, *Made of keemookht.*
- P کیمخواب keemkhwab, m. *See کم خواب*
- G کیمیا keemiya, (Gr. χημια) *Alchemy* Keemiya kurna, a. (figur.) *To do any thing very well, to work miracles.* Keemiya-gur, m. *A chymist, alchymist*
- H کس kuen, f. *A bamboo twig*
- P کیں keen, m. *See کیمہ*
- S کینچل kenchool, f. *The slough of a snake*
- S کینچلی kenchlee, *The same.*
- S کینچوا kenchwa, *An earthworm.*
- S کیننا keenna, a. *To purchase, to buy.*
- S کینوا keenwueya, *A purchaser.*
- P کینہ keenu, *Malice, spite, rancour, hatred.* Keenu wur, *Malicious, spiteful, rancorous*
- S کوار kewar, m. *The shutter of a door, a door*
- S کیوان kuewan, m. *The planet Saturn*
- S کیوانچ kewanch, f. *Cow-stich (Dolichos pruriens)*
- S کیوڑا kepora, *Name of a flower. (Pandanus odoratissimus Roxb)*
- S کیول kewul, *Completely, peculiarly, only*
- H کیوں kyoon, *Why, wherefore, how, well, what, then, because* Kyoonkur, *Why.*
- S کھہر kehur, m. *A lion.*
- ک
- کاف کاف کیمی kaf-i-ujumee, *Called the eighteenth letter of the Persian alphabet; does not occur in Arabic. Its sound is that of g in good. In Sanskrit its correspond-*

ing letter is Gu, and to represent the aspirated G_hu in this work, it is combined with گ thus گم. In ubjod numeration it has the same power as ک. It is changed (1) into ج arabistically or otherwise, as گلزار for گلزار the flower of the pomegranate لحام for لگام. (2) Into د آورد for اورنگ a throne, pomp, &c. (3) Into ع as عاو for گاو, علوه for Hindee a pellet ball (4) Into ق (arabistically.) as سرقس for سرگس cow-dung (5) Into خ as قرسق for قرسق a measure of length. In the case of nouns ending with s the derivatives in ي and the plurals of men or animals are formed by converting that s into گ as دیونگی madness and دیوانگ the mad, from دیوانه. It is also added to diminutives in ک as حامک or جامک a little cup.

H گاب gab, m. Name of a tree, the fruit of which contains a glutinous, astringent juice, with which the bottoms of boats are smeared, and in which nets are soaked. (Diospyros glutinosa Koen MS Embryopteris glutinifera. Roxb. Pl Cor 70.)

S گابه gab_h, Pregnancy

S گابه gab_h, A new leaf springing from the center of a plantain tree.

H گابه gab_h, Pregnant

S گابه gab_h, a To snub.

S گات gat, The body. Apparel.

H گاتا gata, Pasteboard.

S گاتی gatee, A plaid.

S گاج gaj, f. Scum, froth. A thunderbolt. Gajmara, Thunder-struck. Afflicted, unfortunate.

S گاجر gajur, f. A carrot. (Daucus Carota)

S گاجا gajna, n. To thunder. To roar as a lion or other wild beast. To be pleased, happy, cheerful, delighted.

H گاجه gach_h, m. A tree. Gach_h mirch, Cayenne pepper. (Capsicum.)

H گاد gad, f. Sediment

H گادر gadur, Half ripe (grain). m (Beng) A heap, stock, rick

H گادبا gadna, a. To ram down.

H گادر gadur, f. Sheep.

P گارر gazoor, m. A washerman.

S گار gar, f. Abuse

P گار gar, (In comp.) A doer.

H گارا gara, Mud (kneaded) or prepared for making pottery. Name of a raginee or musical mode.

S گاربا garna, a To strain To squeeze. To milk.

S گارا gara, A ditch, pit, cavern, an ambuscade Gare buet_hna, To be concealed.

S گارتھوپ gart_hop, f Burying, burial

S گاربا garna, a. To bury, to set, to drive, to fix.

S گارھ gar_h, f A difficulty.

S گارھا gar_h, Thick, close Sly, shrewd, knowing, wise

S گاری garee, A cart, a carriage.

Garee wan, m. A carter, a coachman.

P گازر gazir, See گادر gazoor.

- S گاجر *gagur*, f. *A pot for holding water.*
- S گال *gal*, m. *A cheek.*
- H گالا *gala*, *A pod of cotton. A ball of carded cotton.*
- S گالی *galee*, *Abuse. Galee guluoj*, f. *Reciprocal abuse*
- P گام *gam*, m. *A pace, step.*
- S گان *gan*, m. *A song, singing*
- S گانا *gana*, a. *To sing*
- S گانتھنا *gant,hna*, a. *To lay bricks in mortar.*
- S گانتھ *gant,h*, f. *A knot. A bundle. Gant,h purna*, *Is applied to the fixing of enmity toward any one in the breast. Gant,h dar*, *Knotted. Gant,h ka poora*, *Rich, wealthy. Gant,h ka k'hona*, *To act to one's own prejudice. Gant,h k'holna*, *The untying of a knot Prodigality, expense Removal of prejudice. Gant,h gut,heela*, *Knotty (as a stick,) compact (as a man.)*
- S گانتھنا *gant,hna*, a. *To tie, to join, to make adhere, to stitch To reduce to obedience or subjection.*
- S گانجا *ganja*, *See گانچہ*
- H گانجر *ganjur*, f. *A kind of grass or verdure.*
- P گانجنا *ganjna*, a. (from P گنج) *To store, to hoard To stir, to agitate. To churn.*
- S گانجھا *ganj,ha*, *The hemp plant (Cannabis sativa.) The fructification when nearly ripe, is bruised and smoked for intoxication The leaves dried are ground in water, and drunk for the same purpose. In this state it is called Bhung and Subzee.*
- S گاند *gand*, f. *The anus, privities. Gand ghulut*, *Dead, stupid.*
- H گاندا *ganda*, *Sugar cane.*
- H گاندُر *gandur*, f. *A kind of grass of which khus khus is the root. (Andropogon muricatum. Retz)*
- H گاندو *gandoo*, m. *A calumite, a sodomite (Cinædus.)*
- S گاندو *gandeevu*, *The name of the bow of Urjoon.*
- H گانر *ganr*, f. *Vide گاند*
- H گانسنا *gansna*, a. *To pierce, transfix, spit, (as a fowl, &c)*
- H گانسی *gansee*, *The iron point of an arrow*
- H گانگ *gangun*, m. *The name of a disorder.*
- S گانو *ganw*, m. *A village, town.*
- P گاو *gaw*, f. *A cow. Gaw pulung*, *A camelopard. Gaw dosh*, *A milking pail, a churn Gaw deedu*, *A kind of bread. Gaw zuban*, *Name of a kind of bread. Bugloss Gaw zoree*, *Violence Gaw mesh*, *A buffalo*
- P گاورہ *gawaru*, *A cradle. See گہوارہ guhwaru.*
- S گاوگھی *gawa ghee*, m. *Cow's clarified butter.*
- P گاو دم *gaw doom*, *Thick at one end and thin at the other. Acclivity, descent. A trumpet, a tube.*
- H گاو دی *gawdee*, *A simpleton; blockhead.*
- P گاو شیر *gaw sheer*, f. *Name of a*

- medicinal gum or gum resin, opoponax.*
- P گاه gah, f. *Time. Place. Shikar gah, A place proper for hunting*
 Ibadut gah, *A place of worship*
 Turn *Some time An alligator*
- S گاهک gahuk, m. *A chapman, purchaser*
- P گاه گاهه gah gahe, *Some time or other, at times.*
- H گاهوا gahua, a. *To caulk, to thrash, to tread To inquire, to search*
- H گاهه gahee, *Five, (an aggregate made up of five parts)*
- S گاهه gahee, *A cow*
- P گاهدun gahedun, *To embrace. Cum muliere congređi.*
- P گاهده gahedu, *A woman who has lost her virginity. Vel quæ cum viro concumbit.*
- S گاهتری gayutree, *A prayer repeated by Brahmuns with the rosary*
- S گاین gayun, *A singer*
- P گبر gubr, *A worshipper of fire, follower of Zoroaster, an infidel*
- H گبرو gubroo, *A clown, a young man, an unformed youth. A bridegroom.*
- H گبروا goobruota, *A beetle found in dunghills or old cowdung. (Scarabæus, an Stercorarius? Lin. Copris, Geoff)*
- H گوها goobhana, a. *To thrust, stick into*
- H گوها goobhona, *The same*
- H گوها goobheela, *Hurd lumps in the intestines, produced by costiveness. Scybala.*
- H گپ gup, f. *Prattle, tattling. Gup marna, a. To prattle to tattle.*
- S گوپت goopt, *Hidden*
- S گوپتی gooptee, *A hidden sword.*
- S گوپها goopha, f. *A cave.*
- H گپ شپ gup shup, f. *Prattle, tattling.*
- H گپکنا gupukna, a. *To swallow, to gulp*
- S گوت gut, *State, condition. Appearance Pace, gait. Salvation*
- S گوتی gutee, *See گت*
- H گوتے gute, *Softly, gently, slowly.*
- H گوت بنگن goot bengun. *See بنگتیا*
- H گوت پت gut put, *Higgledy piggedly*
- H گوترمل guturmul, m. *A nick name for a monkey.*
- S گوتکا gootka, *A ball prepared by devotees, by putting which in their mouths, they are supposed to become invisible A sweetmeat swallowed as a bolus without chewing A small book worn as an amulet.*
- H گوتکاری gulkaree, *A particular vocal sound in singing*
- H گوتکنا gootukna, n. *To coo as a dove. To swallow.*
- H گوتکوری gultuoree, *A pebble.*
- S گوتھا guttha, *A bundle, pack, root of onion, turmeric, &c. a clove of garlic.*
- S گوتھا و گاتھا guthaw gant(hna); a. *To contrive well.*
- S گوتھ بندھن gut(h)-bundhun, *A Hindoo marriage festival, on which the bride and the bridegroom's*

- clothes are fastened together, and a procession takes place to a river or piece of water.
- S گتھ جوڑا guṭh-joora. See گتھ بدھ
- S گتھر guṭhur, m. A large bundle, a bale.
- S گتھری guṭhree, A bundle, packet, parcel. Total amount. Crew, pack. Guṭhree bandhna, n. To pack up, to gather (money, &c) Guṭhree kurna, a. To add (figures).
- H گوتھلا gootḥla, Being set on edge (the teeth.)
- H گوتھلی gootḥlee, A kernel, stone, seed
- H گوتھوا guṭhooa, Knots in cloth See گتھمدھ
- H گوتھھی guṭhee, A ball, pack.
- S گتھیا guṭhiya, f. A bump Pains in the joints A bug, sack Bundle.
- S گتھیا باو guṭhiya baw, f. Rheumatism
- H گتھیلا guṭheela, Knotty. Robust.
- H گتھنا guṭhna, a To join, to connect
- H گتیا gutiya, f A small bundle.
- S گچ guj, m. An elephant
- H گچا guja, Part of a cart. A kind of sweetmeat.
- H گچانا gujana, n. To work, to ferment.
- S گچپت gujputi, The title of a Raja, master of elephants.
- H گچر gujur, m. The chimes rung at the expiration of a watch or

- puhur of the day or night, but sometimes restricted to those at the close of the fourth, the word puhur, being more commonly used for the middle chimes. (Gilch)
- H گچرا gujra, The leaf of the carrot. A kind of jewels, ornament The waving lines on mushroom (a kind of silk cloth.)
- S گچراج gujraj, m A large elephant
- H گچرہت gujur bḥutt, m. A dash of boiled carrots.
- H گچراہار gujrahar, m. A wreath or necklace of flowers A gold ornament of the same form.
- H گچی gujnee, Bole, earth
- H گچھا gujha, Winning
- H گچھن gujhin, Thick,
- H گچھن gooḥhun, Thickly, closely
- H گچییا gooḥiya, f. An ear-ring. A kind of sweetmeat.
- H گچ گچ guch, m. Mortar, cement, old mortar knocked off walls, &c
- H گچ پچ گچ guch puch, Crowded, stuffed together, close, thick
- H گچ پچیا gich pichiya, The pleasures.
- H گچ گچیا guch geeqa, Short and fat (person.)
- S گچھا goochoha, Dapper, neat, compact.
- S گچھ گچھ goochochhu, A bunch, a cluster, (of fruit.) Ear of corn.
- H گچھ دار goochochhe-dar, A kind of turban.
- S گچا gooda, f. The anus.

H گدا goodda, *A baby, doll. A wind-gall.*

S گدا guda, f *A club, a mace* Gudadhur, (*mace bearing*) *A name of Vishuoo*

P گدا guda, *A beggar Poor, indigent*

P گدار goodaz, *Melted, mild, gentle, affable (In compos) Melt- ing, or melter*

P گدائی gudaee, *Poverty*

H گدبدا gudbuda, *Corpulent, fat.*

H گدر guddur, *Half ripe fruit.*

H گدرا gudra, *The same*

H گدڑی goodree, *A pallet, a beg- gar's bedding, quilts, &c A daily market*

H گدڑیا gooduriya, *Clothed in pat- ched garments or in rags One who lets quilts for hire Goodu riya per, A tree near a town or village on which people tie up rags in the manner of votive ta- blets, which they believe to be ef- ficacious for the accomplishment of their wishes*

S گدگا gudka, *A foil for fencing with A mace, club*

S گدگد gudgud, *Rejoicing, joyful.*

A گدگدا goodgooda, *Soft, plump* (APP 420)

S گدگدانا goodgoodana, a. *To tickle to titillate.*

H گدگداهٹ goodgoodahut, *Titil- lation*

H گدگدائی goodgoodaee, *The same.*

H گدلا gudla, *Turbid, muddy, dull, dirty.*

S گدھ giddh, m *A vulture.*

S گدھا gudha, *An ass. Gudhapoor- na, Boerhavia diffusa.*

H گدھی guddee, *A cushion, pad, packsaddle, bedding, or any thing stuffed A seat. A Sovereign's throne.*

H گدبل gudel, m *A child*

H گدبلا gudela, *A thick bedding.*

H گدبڈ gudbud, *Higgledy-piggledy.*

H گدڑی gooddec, *A child's kite A pinion. Guddee, A bundle of pa- per containing 10 quires*

P گزار goozar, m. *A ferry, a pas- sage. Passing. Performing, exe- cuting, paying.*

P گزارا goozara, *A ferry A ferry boat*

P گزاریش goozarish, *Payment. A petition, request Representation, explanation.*

P گراف goozaf, f. *A falsehood, a lie, an inconsiderate word, vain, rash, (speech)*

P گزر goozur, f *A passage, a ferry, ford Passing, elapsing Goozur jana, n To pass by, to elapse.*

P گزران goozran, f *Life, passing Employment, livelihood*

P گزران goozur-ban, f. *A ferryman.*

P گرگاہ goozur-gah, f *A ferry, ford, passage*

P گرہا goozurna, n *To pass, to go, to pass by or over. To omit to abstain from, to decline To terminate. To die*

P گزری goozree, *A market held in the afternoon by the road side.*

P گزشتہ goozushtu, *Past.*

S گر gir, m. *A hill, mountain.*

P گُر gur; (in comp.) *A maker, or workman. (contracted from گراکر)*
If

H گرا gurra, *Bayish (colour in a horse or pigeon)*

H گرا گرا gurara, *A sack (for holding the walls of a tent, &c.)*

H گرا گری guraree, *An instrument for twisting thread or string.*

S گراس giras, m. *A mouthful*

S گرام giram, m. *A village. A musical scale, an octave.*

P گرامی giramee, or guramee, *Dear, precious, excellent, revered*

S گرامین grameen, *A villager.*

P گران guran, or giran, *Heavy, important. Precious, dear.*

H گرا گرا girana, a. *To overturn, to abase, to throw down To spill, to drop To strike.*

H گران گران guranun, m. *A tether.*

P گران گری giranee, *Scarcity, dearth, dearthness. Weight, importance*

S گرب gurb, m. *Vanity, pride.*

S گربتا gurubta, f. *Pride. A proud woman.*

S گربوتی gurb-wuntee, *A proud woman.*

S گرب gurubh, m. *Pregnancy*

P گوربو goorbu, *A cat Goorbu miskeen, A wicked rogue*

S گربنی gurbhinee, *Pregnant, with child, teeming.*

S گربوتی gurbh-wuntee, *Pregnant*

H گرا پورن girpurna, n. *To fall down.*

S گرا پورن gir thapan, m. *Economy.*

S گرج gurj, f. *Bellying, roaring*

Thunder.

S گرجنا gurujna, n. *To thunder.*

Geonja, To snarl.

Portug. گرجه girju, *A church, (Portug. Igreja, from Gr. εκκλησια)*

P گورجی goorjee, m. *A Georgian. A servant boy. A hut. A kind of dog.*

S گورچ goorch, f. *Name of a creeping plant. (Menispermum Glabrum.)*

P گرد gurd, f. *Dust.*

P گرد gird, m. *Round*

P گردا girda, *A circle, a ring, a hoop. The hair cut in a circular form. A round carpet spread under a hooqu. Round.*

P گرداب girdab, m. *A whirlpool, an abyss, gulf, vortex.*

P گردا گرد girdagird, m. *All round, round about*

P گردان gurdan, f. *Conjugation Revolving, revolution, turning, winding*

P گردانک gurdanuk, f. *The pointers (two stars in the great bear)*

P گرداوا girdawa, *A patrol.*

P گردار گرد girdawur, *All around, round*

P گردبالش gird balish, m. *A small round pillow, laid under the cheek A large cylindrical pillow.*

P گردباد girdbad, or gurdbad, f. *A whirlwind, a devil*

P گردگرد gird bugird, m. *All round.*

P گردپش gird pesh, m. *All round.*

P گردش gurdish, (from گردیدن) *Turning round, revolution, vicissitude Reversion, circulation.*

P گردگان gurdgan, m. *A walnut. The ball of a pellet bow, a pellet.*

P گردن gurdun, f. *The neck. Gur-*

- dunbund, m. *A collar, necklace.*
 Gurdun katna, a. *To behead.* گردن
 کاتنورا See گاتنورا Gurdun-kush,
Proud, haughty, vain, insolent,
refractory, stubborn Gurdun ku-
 shee kurna, a. *To rebel* Gurdun
 marna, a. *To behead, to kill, to*
put to death Gurdunee dena, *To*
drive a man by the neck
 P گردنا gurduna, *The neck*
 P گردواج gird nuwah, f. *Environs.*
 P گردپی gurdunee, *A horse-cloth.*
 P گردون gurdoon, m. *A wheel* *An*
engine for pulling up trees by the
roots. The firmament, the heavens.
Fortune, chance *A chariot, a*
child's go-cart
 P گردو goordu, *A kidney. Courage*
 Girdu, *A shield* *A round pillow*
 P گردی gurdce, (in comp) *Sepa-*
ration *Misfortune, affliction*
 Padshih gurdce, *The dethroning*
of a king Ushraf gurdce, *A ca-*
lamity on all the nobility. Put-
 han gurdce, *The invasion of the Put-*
 hans under Uhmud shah. Door-
 ranee
 H گر گر gir, m. *A hyena*
 S گزر guro r, m. *A large kind of*
heron (Ardea Argala)
 P گرز goorz, m. *A mace, a club, a*
battle axe Goorzburdar, *A mace*
bearer
 P گرسگی goorsunugee, *Danger*
 P گرسنه goorsunu, *Hungry*
 S گرش grish, *The name of the 4th*
of the six seasons, including from
15th of Byesak to 15th Asharh.
Summer. Heat.
 P گرفت girift, (from گرفتن) *A*
- handle, catch, clutch.* *An objection,*
criticism.
 P گرفتار giriftar, *Captive, prisoner,*
involved (in trouble, &c.)
 P گرفتاری giriftaree, *Bondage, cap-*
tivity, imprisonment, embarrass-
ment
 P گرگ goerg, m. *A wolf*
 H گرگا goorga, *A servant boy, brat.*
Vagabond
 H گوگرابی goorgabee, *A kind of shoe*
or slipper.
 H گزگت girgit, m. *A lizard. A*
camelion.
 H گرجم gurguj, m. *A scaffold* *A*
tower, a bastion, a cavalier.
 H گرگراا g irgurana, n. *To gargle*
To thunder *To roll* *To roar*
(as a tiger,) to rumble.
 H گوگروری goorgoorree, *Ague, the cold*
fit of a fever, a quotidian fever
 H گورگیا gurguya, f. *A sparrow*
 P گرم gurm, *Hot, warm* *Ardent,*
active, zealous, fiery, choleric,
virulent. Throng (as a market.)
 Gurm bolna, *To speak readily and*
to the purpose Gurm joshee,
Warmth of affection. Gurm hona,
To be angry
 P گرما gurma, *Summer.* Gurma-
 gurm, *Hot and hot*
 P گرمابه gurm-abu, *A warm bath.*
 P گرمایا gurmana, n. *To be angry.*
To enven.
 P گرمی gurmee, *Warmth, heat. The*
venereal disease. Gurmee kurna,
To affect fondness.
 H گرنا girna, n. *To fall, to drop, to*
sink, to be spat
 S گریب grunib, f. *A code, a book,*

particularly the book of the Sikh religion composed by Nanuk Shah Grunthi, *A knot.*

S گریہکار grunthi-kar, m. *An author, book-maker, writer.*

P گرو giro, m. *A wager, bet Pledge, pawn.*

S گرو gooroo, m. *A spiritual guide, tutor, pastor, teacher.*

S گروا gurwa, *Heavy. Important Respectable Demur*

S گرواپس gurwapun, *Respectability*

S گروبار gooroo bar, m. *Thursday*

S گورر girwur, m. *A mountain, a hill*

P گور gooroh, m. *A band, troop, levy of people, company, crew.*

P گروی girwee, *Pledged, pawned An insect mischievous to standing corn*

P گرویدگی girweedugee, (from گرویدن) *Admiring, following, adoring, adherence, attachment.*

P گرویده girweedu, *Attracted, attached to, admiring, captivated, a believer.*

S گره gruh, m. *A house, dwelling. A planet.*

P گره girih, *A knot. Knuckle, joint, articulation. A division of a guz, three finger-breadths Girih purna, Discontent arising between two people. Girih khoolna, a. Restoration of friendship.*

S گریست girhist, *A householder, peasant, a husbandman.*

S گریستی girhistee, *Husbandry. housewifery, household.*

S گریه gruhun, *An eclipse.*

H گری goorree, *Parched barley.*

H گری gurree, *The kernel of a cocoa nut*

H گری gurree, *An instrument for twisting a thread or string*

S گرا gooriya, f. *A bead (of a rosary, &c.)*

P گریان giryan, *Weeping Weeper*

P گریبان gireban, m. *A collar, cap. Pocket (fig) the neck. Gireban-geer, An accuser, a plaintiff, complainant. Gireban men moonh dalna, To confess and be ashamed of one's faults. (APP. 421.)*

P گوهر goorez, f. *Flight, deviation, abhorrence, aversion, abstinence, fasting, regression, fugitive*

S گریه گریه girekhum, f. *The season that extends from 15th Buesak to 15th Asharh, summer*

P گریه giriyu, *Crying, lamentation, plaint Giriyu o zaree, f Bewailing Giriyu kurna, a To weep, to cry, to lament.*

S گور goor, *Molasses, treacle Goorumbu, Mangoes boiled with meal and sugar, resembling mango fool*

H گورانا goorana, a. *To dig. To cause to dig*

H گورب gurbur, m. *See گدزد*

H گوربورا gurbura, *Bustle, confusion. Motion of the bowels, Borborygm.*

H گوربوراہٹ gurburahut, *Confusion, fright, alarm, bustle.*

S گورچ gooruch, m. *Name of a medicine. (Menispermum Glabrum.)*

H گوریا gururiya, *A shepherd or goat herd.*

- H گُرگُرانا gurgurana, n. *To thunder.* Goorgoorana, a. *To rumble (the bowels)* Girgirana, a. *To beseech, to implore earnestly and humbly*
- H گُرگُرِي goorgooree, *A small hooqqu.*
- H گُرُن gurun, f. *Swamp, morass.* (from گُرَا)
- H گُرَا gurna, n. *To penetrate, to enter, to lie, to sink*
- H گُرُنْتِه gurunt'h, m. *Name of a game, tipcat A mode of incantation performed for the destruction of any person, (marun,) to secure his affection, (mohun,) to subject him to obedience, (buseekurun,) to imprison him or deprive him of the power of action or speech, (stumb'hun,) to drive him away, (oochchatun,) or to call him. (akurshun,) Certain words are pronounced over an effigy of the person, or his name in writing, which is afterwards buried.*
- H گُرَا gurwa, *A kind of water-pot A flowerpot carried about by musicians and dancing women at the feast of Busunt punchumee, as an offering to people of rank, from whom they receive presents in return.*
- H گُرِه gur'h, m. *A castle, a fort.*
- S گُرَا gur'ha, *A cavity, a hole, a pit, abyss*
- H گُورِه گُرِه goor'hul, m. *Hibiscus syriacus.*
- H گُورَا gurona, a. *To pierce, to perforate, to bore, to stick into.*

- H گُرِهنا gur'hna, a. *To malleate, to form by hammering. To make, to form.*
- H گُرِهه gur'hee, *A small fort, a castle.*
- H گُرِهِيَا gur'hiya, f. *A pike, javeline, spear.* Gur'hueya, f. *A small tank or pond A burier*
- S گُورِيَا gooriya, *One whose business is to sell goor, q. v.*
- H گُورِيَا gooriya, f. *A doll.*
- H گُورِيَار gur'iyar, *Stout hearted, stiff necked, stubborn, obstinate.*
- H گُورِيَايِه gur'iyatee, *Obstnary, &c.*
- P گُر guz, m. *An instrument for measuring with, a yard. A ram-rod.*
- P گُرُكْ guzuk, f. *A relish (eat with wine, &c) a devil.*
- P گُرُوند guzund, f. *Misfortune, calamity, loss, injury*
- P گُرِي guzee, *A coarse kind of cloth (of cotton)*
- P گُوزِين goozeen, (in comp) *Choosing, preferring, electing* Khulwut goozeen, *Fond of retirement*
- P گُرِيْنِه guzeenu, *A thick (or close,) and rather coarse kind of cotton cloth.*
- P گُوستَاكْ goostakh, *Arrogant, presumptuous, uncivil, cruel, rude.*
- P گُوستَاكْهِي goostakhee, *Arrogance, presumption, rudeness, cruelty.*
- H گُوسْتَان gusan, f. *A foolish, dissolute woman.*
- H گُوسْتَانْگُر güstangur, *A clown; ignorant, foolish.*
- P گُوسْتَر goostur, (in comp) *Spread.*

ing, strewing, scattering, diffusing.

P گشت gusht, (from گشتن) Surrounding, going round (especially guards patrolling) walk, walking, perambulation, strolling

P گشتی gushtee, Watch, sentinel, patrol.

P گشتیا gushtiya, Watchman, patrol.

S گشت goosht, m. Cabal.

P گوشتار guoftar, f. (from گفتن) Speech.

P گفتگو guft go, f. Conversation, discourse, chitchat

P گفت و شنید gooft o shooneed, f. Contention, debate, controversy

S گگری guguree, A waterpot

S گگن gugun, m Sky, firmament (App. 422)

H گگن بهر gugun bher, m. A pe-lacan. (Pelecanus Onocrotalus)

S گگندھول gugundhool, f. Dust of the ketkee. Pandanus odoratissimus.

P گل gool, m A rose, a flower
The snuff of a candle The albugo. A seton, an issue, a mark made by burning. Balls of charcoal, used for burning the tobacco in a hooqu The caput mortuum of tobacco left on the tile of a hooqu after smoking. Goolacheen, m. The name of a flower. (Plumieria.) Gooli ushrufee, Calendula (Bruce MS) Linum trigynum. Roxb. Gool unas kee jur, m Salep. Gool-i-ushung, m Name of a flower Gool bandhna,

To char the end of the match of a gun. Gool burg, m. A rose-leaf. (Met) A mistress. Goolpiyadu, A species of rose without smell. Gooli juufuree, Tagetea patula Gool jhurna, To drop the charred part (of a match) Gool chandnee, The name of a flower. Gool-chushm, Labouring under albugo. Gool chhurre oorana, To be addicted to pleasure To live expensively. Gool cheen, m. A gardener Gool khal, m Spotted. Gooli kuera, or gooli khueroo, m. Chinese and Pernan holly-hook. (Alcea Rosea. Lin Althea Rosea. Roxb) Gool-dar, Spotted Gool-dau, m A flower pot. Gooli daoodee, Chrysanthemum Indicum Gool-dustu, A nosegay. Gool-dena, To scar, to make an issue Gooli ruuna, A beautiful delicate scented rose. Gool-rung, Rose coloured, red Gool-roo, Rosy, ruddy A mistress, a sweetheart. Gool zar, m. A garden (or bed) of roses Gooli soorumjan, m Flower of the hermodactyl plant. (Colchicum Illyricum.) Gooli sooree, A Pernan rose very fragrant. Gooli sosun, f A lily Gooli shubbo, f Tuberos. (Polyanthes tuberosa) Gool shukur, or gool shukuree, f. Conserves of roses. Gool-i-sud burg, m. See صدرک The sun. Gooli toorru, Poinciana pulcherrima. Gooli ubbas, m. The name of a plant, marvel of Peru. (Mirabilis Ja-

lapa) Gooli waiib, m. *The name of a flower.* (Hibiscus Mutabilis) Gool-fam, *Like the rose, a mistress.* Gooli furung, m. *The name of a flower.* (Vinca Rosea.) Gool-qund, m. *Conserve of roses* Gool katna, a *To snuff a candle* Gool karee, *Flowering. Painting flowers* Gool kuturna, *To snuff a candle To calumniate* (APP 423) Gool kurna, *To extinguish (a candle or lamp)* Gool k_hana, *To be cauterized or to cauterize one's self, a practice among lovers who burn themselves with heated pieces of coin, to recommend themselves by their fortitude to the notice of their mistresses.* (APP. 424) Gool k_hunda, *A bell.* Gool kesh, m. *The cockscomb flower* (Amaranthus cruentus) Gool gusht, m. *Walking in the garden* Gool-luhinu *Cauliflower* Gool-lugana, a. *To brand, to mark.* Gool lena, *To snuff a candle* Gooli mukhmul, f. *Globe amaranth* (Gomphrena globosa.) Gooli mookurrur, m. *Syrup of roses* Gool mihindee, *Name of a flower* (Impatiens Balsamina) Gool mekh, f. *A stud, a tack, a nail* Gool hona, *To be extinguished, or go out (a candle)*

P گل gil, f. *Earth, clay.* Gili urmunce, *Armenian bole* Gili hikmut, f. *Lute, cement.* Gil dur gil kurna, lit. *To throw earth on earth, said when, in burying the dead, earth is thrown im-*

mediately on the corpse, whereas the usual custom is, after depositing it in the grave, to lay planks over it and then fill up the remaining cavity with earth

S گلا gula, *The throat, neck* Voice Rotten, melted, was'ed Gula oothana, (Lit *to lift up the throat*) *To apply acrid substances, such as pepper, &c. to the uvula of a child, when it becomes hoarse, or loses its voice from the relaxation of that part* Gula bund_hna, *To ensnare one's self, especially in the bonds of love* (APP. 425) Gula buet_hna, or purna, n. *To be hoarse.* Gula phansna, a. *To hang, to choke* Gula dubana, a. *To strangle.* Gula dena, a. *To waste* Gula katna, *To cut the throat.* Gula ghoontna, a. *To throttle, to choke* Gule purna, *To seek the friendship of one who is averse from it* (APP. 426.) Gule purree bujae sidh, *We should make a virtue of necessity* Gule kahar hona, *To seek and persist in a quarrel or dispute, to tense, to importune* (APP 427.) *To seek with ardor the friendship or affection of any one to persecute with kindness or attention* (APP. 428.) Gule lugna, *To embrace.* Gule mund_hna, *To importune*

H گلا goolla, *A pellet shot from a pellet bow.*

P گلاب goolab, m. *Rose water.* (Hind) *A rose.* Goolab pash, m. *A bottle from which rose*

- water is sprinkled Goolab pashee,
Rose water sprinkling.
- P گلاب جامن goolab jamun, f The
rose apple. (Eugenia Jambos.
Roxb)
- P گلابی goolabee, m Rose colour.
f. Bottle, flaggon. A kind of
sweetmeat
- H گلار gular, m. The name of a
bird.
- H گلال goolal, m. A furinacious
powder died red, which the Hun-
doo throw on each other in the
Holee Goolal chushm, Reddish
eye. Goolal baree, A royal pa-
vilion, a tent.
- S گلابا gulana, a. To melt, to dis-
solve. To soften. To waste away,
to squander.
- P گلاوا gillawa, (Cor. for gilabu)
Prepared clay, dirt, mud
- S گلاوا gula,oo, m Solution, solu-
ble, septical, weakening
- P گلابنگ gool bang, f Warbling
Fame, rumour. Sound. The war
cry, the cry of Ullah Ullah,
when rushing to battle. Glad
tidings
- P گلدن gool budun, m. A kind
of silk cloth With a body like
the rose, (epithet of a mistress.)
- P گلس gool boon, m A rose
tree.
- H گل پیتاکی کربا gul phuta kee kur-
na, a To scold To lie.
- H گلپھڑا gulphura, The jaws. The
angle of the mouth.
- H گلپھوت gul phoot, Vaunt,
vaunting.
- H گلپھولا gulphoola, Chubby.
- P گلتا gulta, (Cor. from علقان)
Sheath
- P گل تراش gool turash, m Snuffers
- H گلتی gultunee, Part of the
headstall of a bridle
- H گل gilut, m A protuberance,
a hard swelling, a gland, a knot,
a tumour.
- H گلٹے giltee, See گلت gilut.
- H گل حندڑا guljundra, A handker-
chief used as a sling for the arm,
also called gulgunda
- H گلچھری goolj,huree, Conglomera-
tion Gool j,huree dil kee, Grief,
displeasure, mental uneasiness.
(APP. 429)
- P گل چکان gool chukan, m The
flowers of Muhooa (Bassia latifo-
lia Roxb)
- P گل حن gool khun, m. A stove
- P گلخور gulchor, m. A horse's
halter.
- P گلدوم gooldoom, A nightingale.
- H گلدبا gul dena, a To throttle,
to choke
- P گلستان goolistan, or gool sitan,
m. A rose garden. The name of
a book written by Mooslihood-
Deen i Shirazee.
- P گلشن goolshun, m. A rose gar-
den A delightful spot, place of
enjoyment. Cheerful
- H گلگل gulgul, m. A catron. Name
of a bird. A mixture of lime and
linseed oil, forming a kind of mor-
tar, impenetrable to water.
- H گولگولا goolgoola, Sweet cakes fried
in butter.
- S گولگلابا gulgulana, a To soften, to
mollify.

S گلگلاہٹ gulgulahut, *Softness.*

H گلگوتہنا goolgoot-hna, *Plump, handsome, chubby.*

P گلگون gool-goon, *Rose coloured*
Name of a horse of Sheereen, the
mistress of Furhad.

P گلگووہ goolgoonu, *Cosmetic.*

P گلگھر gool-geer, m *Snuffers.*

S گلنا gulna, n *To melt, to be dis-*
solved, to be wasted away

P گلنار goolnar, or gooli unar, m
The flower of the pomegranate.
Scarlet (colour)

P گلناری رنگ gool naree rung, m
Carnation coloured

H گلندا gulunda, *Abusive*

H گلندا gulunda, *Stentorophonic*

H گله gulae, *Wasting, consump-*
tion.

P گلو gooloo, m *The gullet, the*
throat, the windpipe Gooloo geer,
(figuratively) *An accuser* Goo-
loo bund, m. *Neck cloth.*

H گلو giluo, m *Menispermum Gla-*
brum.

U گلوگا goolooga, *A monkey's*
pouch.

H گلوندا gilounda, *The flower of*
the Muhooa, (Bassia latifolia,)
after it has fallen off

P گله gilū, *Complaint, lamentation,*
reproach, blame Gullu, *A flock,*
a herd, Gullu-ban, *Pastor, shep-*
herd (Hind.) A vessel in which
shopkeepers put money, received
for things sold in the course of
the day, a title

H گلہار gulhar, *Soluble, corrupti-*
ble.

H گلہٹی goolhuttee, *Rice, gruel, or*
rice and water boiled together and
seasoned with salt.

H گلہری guluhree, *A squirrel*

H گلہی guluhce, *The fore-castle*
(of a boat, &c) *prow.*

H گلہیا gulhueya, *Fore castle man,*
boatswain

H گلہندا gulhenda, *Abusive*

H گلی gilce, *A span, (measure of*
circumference, i.e. the circle
formed by joining the ends of
thumb and fore finger) *An ear*
of Indiancorn, (Zea mays) from
which the seeds have been taken
out. The short stick in the
game of tip cat, which is struck by
the longer one called Dunda. Gil-
lee, or goollee dunda khelna, *To*
play at tip cat Goollee, *A kind*
of pigeon. Gulee, *a lane* Gulee
bu gulee, *From street to street.*
Gulee koochu, *A narrow lane.*
Goollee, *A whetstone, a polishing*
stone.

H گلیانا guliyaana, a *To abuse. To*
cram, (a horse, &c.) to force
food or medicine down the throat.

S P گاہ نار gulebaz, *A sweetener.*

H گلیور gilyur, *Lazy.*

H گولل gooluel, f. *A pellet bow*

P گوم goom, *Lost, wanting, missing*
Distracted. Goom shoodu, *Lost*
Goom kurna, a. *To lose, n To*
be proud.

P گوماشہ goomashtu, *An agent, a*
factor.

P گومان gooman, m. *Doubt, suspi-*

- cion, opinion, fancy, supposition, imagination.
- P گمراه goomrah, Abandoned, depraved, wandering
- H گومت goommul, m. A tower, bastion
- H گومتی goomtee, The same.
- H گومرا goomra, Protuberance
- H گومسا goomsa, Musty
- H گومکیلا gumkeela, Spicy, fragrant, odoriferous.
- S گون goon, m. (See گون) Skill, cleverness, quality, mode, method, manner, merit. A trackrope. (App. 430) Goon manna, To acknowledge a favour.
- H گانا ganna, Sugar cane
- S گانا ginna, a To count, to reckon, to number.
- P گناه goonah, m. A fault, crime, sin
- P گومبوز goombuz, m. A vault, an arch, cupola, dome, tower.
- S گونپوتی gunputi, See گش
- S گومبهر گومبهر, Deep Serious, thoughtful, grave.
- S گونیت gunit, Arithmetic. Gunitkar, m. An astrologer, arithmetician
- S گنتی gintee, Number, reckoning Muster
- P گنج gunj, m. A granary, heap, market, mart A case. Gunj bukhs, Generous, liberal, profuse, extravagant
- H گونج goonj, m. The seed of Abrus precatorius, Gunj, m. A scald head (Tinea Capitis)
- H گنجا gunja, Scald headed.
- H گونجان goonjan, Thick, close
- P گونجاش goonjaish, Capacity, containing, holding, room, profit
- H گنجائی ginjace, Name of an insect See گسلائی
- H گونجها goonjha, Grave
- H گونجھل gunjhuel, Addicted to the use of ganjha, q v.
- H گونجیا gunjiya, f. A wallet, a bag (in which grass cutters keep their sickle, &c.)
- P گونجفہ gunjeeфу, A pack of cards, a game of cards.
- S گند gund, f. Stink, filth, ordure, smell
- S گندا gunda, Stinking, filthy
- P گندم gundoom, m. Wheat. Gundoom i kumance, Vermicelli
- H گندنا gunduna, A leek. (Allium porrum)
- S گندھ gundh, f. Perfume, odour, scent
- P گندہ gundu, Fetid, stinking. Gundu buhar, f. Rain which falls in the cold weather. Gundu duhun, Stinking breath. Gundu fecrozu, The name of a drug. (Olibanum)
- P گندہ goondu, Coarse, thick
- S گندھار gundhar, m. The name of a rag or musical mode
- S گندھراج gundhraj, m. Gardenia florida.
- S گندھک gundhuk, f. Brimstone.
- S گندھی gundhee, m. A person who sells rose water, essences

- and otter, a perfumer *A green bug*
- H گدبری gunderee, *A joint of the sugar cane*
- S گدلا goondela, (گود) *Producing gum, (a tree)*
- S گدا gunda, *A ring, a circle A knotted string tied round the neck of a child, &c. Denotes the number four*
- H گداسا gundasa, *A sort of axe, a pole axe*
- S گندی gundee, *A circle, particularly that which Ramuchundur drew round eeta, to protect her from Rawun. See Ramchundur*
- S گنک gunuk, *An arithmetician*
- S گنکا gunika, f *A courtesan.*
- P گنگ gung, m. *See گنگا*
- P گنگ goong, *Dumb.*
- S گنگا Gunga, f *The river (Ganges)*
- H گنگانا goongoonana, n. *To be milk warm n To snuffle, to sing slowly or with a low voice*
- H گنگه goongoonu, *Milk warm Snuffling.*
- S گوار gunwar, m. *A countryman*
- H گواو gunwao, *Squanderer*
- H گواا gunwana, a *To lose, to throw away, to spend in vain, to waste, to squander, to pass, to trifle.*
- S گوو گي goonee, *Skilful, virtuous, possessed of any quality or art A snake catcher, one who charms the snakes, a sorcerer*
- S گو گيس gunes, *The name of a Hindoo divinity. The Janus of the Hindoos The god of wisdom,*

represented with an elephant's head and attended by a rat. He was the son of Muhadevu, and a daughter of the mountain Himalayu, and is invoked at the commencement of every affair of consequence

- S گو go, m. *A cow*
- P گو گو (imper. of گفتی to speak) *Speak, suppose*
- S گوا gooa, *Betel-nut.*
- S گواچه guwachh, *A sky light, a hole to admit light, a lattice window Guwakh, The light that is admitted by a window*
- P گوارا guwara, *Agreeable, pleasant. Digesting, digestible, digestion. Bearing, enduring, submitting to*
- H گواا guwana, a *To cause to sing*
- P گواه guwah, m *A witness, evidence.*
- S گوبر gobur, *Cowdung*
- H گوبرکهاا gobur k'hana, a. *To do penance (by eating cowdung)*
- S گوبرگيس gobur gunes, *Fat.*
- S گوبروندا goburonda, *The name of a beetle found in cowdung (Scarabæus.)*
- S گوبری gobree, *Plaster made with cowdung*
- S گو بند gobind, *A name of Krishnu.*
- S گو بهي gob'hee, *Name of a medicinal herb Hieracium, Bruce, MS) Socfued gob'hee, Cacalia sonchifolia. A term in card-playing*

S گوب gop, m. *Name of a Hindoo cast, a cowherd. See گولا*

H گوب gop, f. *A gold necklace*

S گوپال go-pal, m. *A cow herd. One of the names of Krishnu.*

S گوپن gopun, m. *Concealment. Gopun kurna, a. To conceal, to hide.*

H گوپن gop,hun, f. *A sling (for throwing with.)*

H گوپنا gop,hna, *The same.*

H گوپنی gop,hnee, *The same.*

H گوپی gop,hiya, *The same.*

S گوپی gopee, *The female of گوپ q. v.*

S گوت got, m *Parentage, lineage pedigree, stock of a family.*

S گوتا gota, *The same*

S گوتم gotum, *The name of a Moonee, or saint, famous in Hindoo mythology He was the author of the Nyayu, or logic, and his doctrines corresponded with those of Aristotle. Gotum and his wife Uhulya, lived in a retired forest, where Indru happening to pass, was struck with the beauty of the latter, and assuming the appearance of Gotum deceived and slept with his wife, which being discovered Gotum cursed them both To Indru he said, May your testicle fall to the ground, which accordingly took place, but Bruhma advised him to restore them with those of a ram, cut out for that purpose; hence Indru is called Meshandukoshu, (ram testicled.) He wished that Uhulya might be turned into stone, in which state*

she remained till Ramchundru (son of Dushuruthu) passing that way with his brother Luchhmun, relieved her and restored her to her original form, and being thus purified by Ramu's mercy, she was again received by her husband.

H گوتہ goot,h, m. *A round ball of cotton, &c.*

S گوتہا goot,hna, a *To thread, to string. To stitch. To spit, or put on a spit.*

S گوت got, *A counter, piece, or man at backgammon, chess, &c.*

H گوت got, *The hem of a garment.*

H گوتا gota, (Gold or silver) *Lace, or edging (rather narrow)*

H گوتی gotee, *The small pox, a pock.*

S گوچر gojur, m *A centipede (Scolopendra.)*

S گوچر goojur, m *Name of a cast among Rajpoots*

S گوچری goojree, *The female of گوچر q. v. Name of an ornament worn on the wrists and feet An earthen image representing a milk maid*

S گوچری goojree, *Name of a rag or musical mode*

S گوچی goojee, *A stick, a club.*

S گوچر go-chur, m. *Perception, information. Known, perceived.*

S گوچری gochuree, *Visible, seen, perceived.*

H گوچنا gochna, a. *To catch, to seize.*

H گوچی guoch,hu,ee, *A sprout*

H گود god, f. *The lap, bosom.*

- S گودا gooda, *Brain, marrow, kernel, pith, crumb.*
- H گودر goodur, m *Fat, plump.*
- H گودتر goodur, m *A quilt. A bundle of old clothes Any old tattered clothes. A kind of silk stuff. Goodur khuel, (applied only to females.) Foolish, unmannerly, rude. Goodur seena, To stitch together. (App 431.) Goodur ka lal or goodur men gunduo-
ra nikulna, Good proceeding from evil*
- H گودری goodree, *A quilt, (part. a fuger's) A bundle*
- H گودنا goodna, a *To prick, to puncture. Marks of tattooing.*
- H گودھرا godhra, *A bough, a brunch*
- A گودھری goodhree, *See گودری*
See گودھرا
- H گودھنا goodhna, (or gooudhna,) a *To kneed (flour, &c)*
- S گودھورا godhuora, *Evening, twilight*
- S گودھولی godhooli, *The same*
- H گودی godee, *Lap, embrace, bosom*
- H گودیا goodiya, *Desirous, wishing*
- P گور goi, f *A tomb grave* Gor pur goi kurnee, *To seek an employment, office or place which is already occupied (App. 432)*
- Gori ghuiteeban, *A burial ground for strangers* Gor-kun, *A grave digger.*
- S گور guor, *Fair complexioned*
- S گورا gora, *Fair (complexioned.)*
- P گورخر gor khur, m. *A wild ass.*
- S گورس gorus, m. *Milk, butter-milk, curdled milk.*
- P گورستان gor-istan, m *A burying ground.*
- S گورسہا gorus-ha, (*A child*) *reared with the milk of cattle A sodomite*
- S گورسی gorusee, *A vessel for holding milk, &c a milk pail.*
- S گورو georoo, m. (prop. کرو) *A saint, an holy man, a spiritual director* Gooroo luchh, *Knowledge which can only be acquired from a living instructor. Heavy, hard of digestion*
- S گورو goroo, m *An ox, a cow.*
- Gorooa dhookan, m *Twilight. (the time of bringing home the cows.)*
- Gorooaree bera, f *Evening*
- S گوری guoree, *The name of a raginee or musical mode One of the names of Parbuttee.*
- H گوریا guoriya, f. *A sparrow.*
- S گور guor, m *Name of a division of the country in Bengal An ancient city, formerly the capital of Bengal. Inhabitant of Guor, (a Brahmun)*
- H گرت gor, m. *The leg, foot*
- H گورا guora, *Name of a cast in Oresa, who are generally palkee carriers and bearers Name of a raginee or musical mode*
- H گورنا gorna, a *To dig, to scrape.*
- S گورہ goorh, *Abstruse, difficult, abstracted. Secret, mysterious.*
- Goorh bukta, f. *A pedagogue, a pedant.*

S گورھتا goorhta, *Abstruseness, secrecy.*

H گوری goree, *Taking away.*
Goree kurna, *To take away, to steal, to walk off with*

H گوریا gooriya, *A doll*

S گوریا guoriya, *Inhabitant of Guor, hence the followers of Chuetunyu of Nudiya are so called. This philosopher flourished about the year 1407 of Salivahunu. He was by birth a Brahmun, and having become a Sunyasee, maintained that the doctrines of the Vedus had been hitherto misunderstood, and explained them in a manner peculiar to himself. His sect is a branch of the Vueshnuvu or worshippers of Vishnoo. His disciples in various parts of India are said to amount to five millions. His followers believe him to have been an incarnation of the deity*

P گور goz, m. *A fart.* Guoz or gooz, *A walnut* Guez (contr of گور, q v)

P گورن guwuzn, m. *An elk, a deer, a doe*

P گوساله gosalu, *A calf*

S گوسالا guo sala, *A cow house.*

S گوساں gosa'een, m. *The deity A saint, a holy person. The descendants of the disciples of Chuetunyu of Nudiya*

P گوسپند gospund, f. *A sheep, a goat.*

P گوسفند gosfund, *The same.*

S گوسینیا gosuenya, *The deity.*

P گوش gosh, m. *The ear.* Gosh

pech, *An ornament worn in the turband.* Gosh goozar, *Heard, reported* Gosh mal, *Pulling (or rubbing, or boxing) the ears.* Goshmalee, *Rebuke.*

P گوش gosht, m. *Meat, flesh* Gosht-i-nakhoon hona, *Expresses intimate friendship.* (APP. 433)

H گوشتاوا goshtawa, *Pounded, or minced meat*

P گوشمن goshteen, *Fleshy (an epithet chiefly applied to the tongue, (APP. 434))*

S گوشت gosht, *Plot, cabal, conspiracy.*

P گوشواره goshwaru, *An ear-ring. An embroidered cloth worn as an ornament over the sides of a turband. The abstract of an account Boring the ears (of female children)*

P گوشه goshu, *A corner, a closet, retirement, privacy* Side. Goshu geer, *Retired* A hermit Goshu nusheen, *Retired (sitting in a corner) a hermit, solitary.* Kuman ke goshe men pukurna, *To seize with facility. (Lit To catch with the bow without shouting.)*

P گوکہ gokı, *Although*

S گوکل Gokool, *The birthplace of Krishnu*

S گوکھرو gokhroo, m. *Name of an ornament (bells tied round the ankles). A joint Name of a plant (Tribulus Lanuginosus)* Bura gokhroo, *Pedaliu murex*

S گوگل googul, m. *Name of a tree or gum. (Amyris Agallocha Roxb. Cor. Pl. Vol. 3.) Bdellium,*

- H گوگلی googlee, *A cockle shell* (Beng.)
- S گول gol, *Round. Gol phul, m The testicle. Gol gol, Round. A jar. Contr. of گولا.*
- P گول gol, *m A blockhead.*
- H گولا gola, *A granary. A cannon ball. A large beam of wood A kind of pigeons. The kernel of a cocoa nut. Gola dunda, Name of a game, tip-cat.*
- S گولار golar, *m. Roundness (dial of Bhojpoor)*
- S گولارا golarā, *Round. (Bhojp)*
- S گولائی golāee, *Roundness.*
- H گولر goolur, *f A wild fig. (Ficus glomerata. Roxb)*
- P گولک goluk, *f (prop. عولک) The kotwal's treasure pot, a till, a drawer.*
- S گولک goluk, *m A bastard son or daughter by illegitimate connexion with a widow.*
- S گولیکا golika, *f. The same.*
- P گولدار gol-undaz, *m. A cannoneer, gunner, bombardier*
- P گولندازی golundazee, *Gunnery.*
- S گولوک golok, *m Name of the heaven of Vishnoo.*
- P گوله golu, *A canon ball*
- P گولی golee, *m. A bullet, ball. A pall*
- P گوما gooma, *(perhaps-from P. گوم) A name of a plant used as a topic, and cure for the ear ache, ague, &c. (Pharnaceum Mollugo)*
- H گومرا goomra, *A bump, swelling*
- S گون gon, *f. A sack, a bag (of coarse cloth.)*
- H گون gon, *f. Opportunity, ad-*
- vantage. Guon geer, Controller, uncontrolled, ruler, invested with authority.*
- P گون goon, *(in comp.) Implies multitude of colour, as gqol goon, Rosy colour, red.*
- S گونا guona, *Bringing home a wife.*
- P گوناگون goonagoon, *Of different colours, or kinds, various*
- S گوشتنا گوشتنا guont,hna, *a To thread, to string. To stitch. To spit, or put on a spit.*
- H گوته گوته gont,h, *m A kind of wide stitch or sewing.*
- S گوته گوتها gont,ha, *Dried cow-dung.*
- S گونج گونج goonj, *f Echo, buzzing, resounding, hollow sound.*
- S گونجا گونجنا goonjna, *n. To resound, to hum, to buz.*
- S گوند gond, *f. Gum Gond danee, A vessel in which gum is kept to seal letters with. Gond kush, An instrument for spreading gum with (in sealing letters)*
- H گوندا gonda, *A thin dough or pap made of the flour of Cicer arietinum, for feeding birds*
- H گوندلا goondla, *Round, circular. A ring, a circle.*
- H گوندنا goondna, *a. See گوندنا*
- H گوندنی گوندنی goondnee, *A reed of the leaves of which coarse mats are made (Typha)*
- H گوندن گوندن goond,hun, *m Dough*
- H گوندها گوندها goond,hna, *a. To knead. To plat, to braid, to plat, to weave.*
- H گوندی gondēe, *Name of a tree. (Cordia.)*

- H گونڊلي gondlee, *Name of a tree.*
H گونرا goonra, *A beam (of a ship), the cross timbers (of a boat)*
H گونگا goonga, *Dumb.*
H گونگان کونا goongan kurna, *a To sing, to celebrate, to prattle (or crow) as infants.*
H گون گهات guon ghat, *Power, opportunity.*
P گوڻه goonu, *Colour, form, species, figure, modes, manners, kind*
S گوڻهار guonhar, *m. The company who attend the bride when bringing home.*
S گوڻه goh, *m. A lizard, iguana. A gangetic alligator. Gooh, f. Human excrement.*
H گوڻه guoh, *f Perseverance*
P گوهر guohur, *m A pearl, a gem, a jewel. Lustre of a gem, or sword Essence.*
H گوهرها gohurha, *An ally, succourer, an assistant*
H گوهری gohuree, *Demurrage.*
S گوهریا goohuriya, *A dung-hill, a place where excrement is thrown.*
S گوهورو gohoonu, *Name of a kind of snake.*
H گوہی goohce, *Beshut (Cactus)*
P گوی goe, *m. A ball. Part, act. (of گفتی) as ueb goe, Saterical or censorious.*
H گويا goowueya, *f. (gossip) A woman's female friend. Eloquent, conversable.*
S گویا guwueya, *A singer.*
P گویا goya, *Thus, in this manner, as you would say, as if, one would say.*
H گوئیان goo,yan, *m. A partner (at any game.)*
P گویائی goya,ee, *Conversation, talk*
S گهه guh, *f. A handle.*
H گههرا ghabra, *Confused, confounded.*
H گهات ghat, *Am, snare, ambuscade.*
H گهاتا ghata, *Name of a play thing*
S گهاتک ghatak, *m. An enemy.*
S گهات ghat, *m. A landing place, a quay, ferry, ford, pass. Ghat mar, m A smuggler. Ghat marna, a To smuggle*
H گهات ghat, *m. Mode, manner, shape. Offence, deficiency Want, abatement Abated, less*
H گهاتا ghata, *Acclivity, ascent. Deficiency, abatement, reduction*
H گهاتی ghatee, *A strait, a pass (in a mountain, &c)*
S گهاتیا ghatiya, *A brahmun who sits in a ghat of the Ganges to keep the clothes, &c. of those that resort to make ablution*
H گوهار goohar, *f. An assistant, aid. Bawling. Tumult, alarm.*
S گهاس ghas, *f. Grass, straw. Ghas pat, Sweepings.*
H گهاس گهاگس ghagus, *m. A large kind of fowls.*
H گهاگه ghagh, *Old, aged, experienced. Sly, wily, shrewd.*
S گهاگهرا ghaghra, *A petticoat, Name of a river. Name of a plant. (Xanthium Indicum. Koen. MS.)*
H گهال ghal, *f. Mischief.*

H گھالک ghaluk, m. *A ruiner, destroyer, desolator.*

H گھال میل ghal mel, *Jumbled.*

H گھالنا ghalna, a. *To desolate, to ruin To thrust in*

S گھام gham, f. *Sun beams, sun shine. Sweat (Beng)*

H گھامڑ ghamur, *Simple, artless. Blockhead.*

H گھان ghan, f. *As much as is thrown in at one time into a mill, or mortar, &c*

H گھانی ghanee, *An oil mill, (or press,) A sugar mill*

S گھانتی ghantee, *Adam's apple, the larynx*

H گھانجی goohanjnee, *A stithe (in the eye)*

H گھاو ghaw, m. *A wound, a sore.*

H گھاوگھب ghaoo ghup, *Living from hand to mouth, improvident, spendthrift*

H گھائی goohae, *Meconium (of infants)*

H گھاہی ghahee, *Cudgelling. Stratagem, fraud, a decoy Number five (in reckoning) The interval between the fingers or toes, the junction of the fingers, the space at the root where the fingers separate. The angle formed by a branch with the trunk of a tree, or space at the root of the branch A cut or stroke with the broad sword or cudgel. (Of these there are twelve.)*

H گھاہن ghaheen, *(One) time, turn.*

H گھایل ghayul, *Wounded.*

H گھبراا ghubrana, n. *To be confused, confounded, perplexed, agitated, embarrassed, &c.*

H گھبراہٹ ghubrahut, (from گھبراا) *Confusion, perplexity, agitation, perturbation, alarm.*

H گھب ghoop, *Dark.*

S گھت ghut, m. *A water pot. Body*

H گھت ghut, m. *Mind, heart, thought, soul*

S گھتا ghuta, f. *Cloudiness, gathering of the clouds. Clouds Crowds*

H گھتاتوپ ghutatop, m. *A covering of a palkee or carriage*

H گھتانا ghutana, a. *To decrease, to diminish. Ghootana, a. To shave clean, to polish.*

H گھتاو ghutaw, m. *Deficiency, reduction, falling (as a river or price of any thing,) depreciation.*

H گھتاونا ghutawna, a. *To reduce, to cause to subside, fall.*

H گھتاہی ghootae, *Perfidy.*

S گھتک ghutuk, m. *A mediator, go between, an ambassador, attorney, messenger One who adjusts a marriage (Beng.)*

H گھتتا ghutna, n. *To abate, to decrease Ghootna, The knee. n. To be rubbed*

H گھتھا ghutuha, *An offender, transgressor*

H گھتیا ghutiya, *Low priced*

H گھچاگھچ ghuchaghuch, *Thick.*

H گھچ پچ ghich pich, *Thick, confused, muddy Ghich pich buk-*

na, or bolna, *To speak thick.*

S گھر ghur, m. *House, dwelling,*

- apartment, drawer, compartment, groove. G_hur busa, *At home.*
Indolent, inactive. G_hur bug_hur, *To, or in every house, from house to house.* G_hur buet_hna, *To be ruined.* (APP. 435) G_hur jana, *To be ruined.* (APP. 436.)
 G_hur chulana, a. *To provide for one's household expenses* (Beng.)
 G_hur dwaree, *A kind of tax, poll-tax, hearth money* G_hur doobona, *To ruin one's self and family.* G_hur doobna, *To be ruined.* G_hur kurna, a. *To fix, to settle, to establish a family*
 G_hur k_hokur tumasha dek_hna, *To ruin one's self and spend the time in idle pleasures.* G_hur hona, *Expresses affection and unanimity between husband and wife.* (APP. 437)
 P گھر goohur, m. *Gems, &c*
 H گھرا g_hurra, *A rattling noise in the throat, which dying people are afflicted with, pain, agony, pang.*
 S گھرا guhra, *Deep.* Guhra rung, *Deep colour*
 S گھراتا g_hurrata, *Snoring*
 S گھرامی g_huramee, m. *A thatcher.*
 S گھران g_hran, m. *Smelling.*
 S گھرانا g_hurana, *Family, household.*
 S گھرانا g_hirana, a. *To cause to surround or enclose.*
 H گھرانا gohrana, n. *To call out, to bapt. a. To assist.*
 S گھیراند g_hirand, f. *Stink (particularly of urine.)*
 S گھیرا g_hur bar, m. *Family.*
 G_hur bar busana, *To consummate*

- a marriage.* G_hur bar hona, *To undergo the consummation of a marriage.*
 S گھیری g_hur baree, *House-wifery, domestic concerns.*
 S گھیراوا g_hur buraw, m. *Household furniture, &c.*
 S گھیرتکوار g_hritukoowar, m. *See گھیرتکوار*
 H گھیرکنا g_hoorukna, a. *To brow-beat, to reprimand, to frown at*
 H گھیرکی g_hoorkee, *Rebuff, brow-beating, rebuke, frowning at.*
 H گھیرکرا g_hoor g_hoor, *The mole-cricket. (Gryllus Gryllotalpa) A phagedenic ulcer or Herpes excens. (So named from digging in the flesh as the mole cricket does in earth or sand)*
 H گھیرا g_hirna, n. *To be surrounded, enclosed. To gather (as the clouds)*
 S گھیرا g_hirna, f. *Abhorrence.*
 H گھیرانا g_hhoornana, n. *To snore*
 S گھیرنی g_hirnee, *A pulley. An instrument for twisting ropes. A kind of pigeon, the tumbler*
 G_hirnee k_hana, *To go round*
 S گھیرنی g_hoornee, *A vertigo, swimming of the head, rolling.* G_hirnee, f. *A wife.*
 S گھیرنی g_hurnuce, f. *A raft made with pots, a float (of pots.)*
 S گھیرو g_huru,oo, *Domestic, household.*
 S گھیرو g_huroo,a, *A small house which children make to play in.*
 S گھیرودا g_huruonda, *The same.*
 S گھیرلا g_hurela, *Domestic, tame.*

- S گھڑ ghoor, m. (cont. of گھوڑا) *A horse* Ghoorchurhee, *Riding.*
 Ghoor duor, *A race course.*
 Ghoor sar, or sal, m. *A stable.*
 S گھڑا ghura, *A water pot, an earthen pot, a picher.*
 S گھڑونچا ghuroncha, *A stand for water pots, &c*
 S گھڑونچی ghuronchee, *The same.*
 S گھڑولا ghurula, *A pot, a picher.*
 P S گھری ghuree, (گری گری) *An hour, or the space of 24 minutes An instrument for measuring time, a clock, watch, &c.*
 Ghuree men tola ghuree men masha, *Expresses a person of a changeable disposition* (آف. 438.)
 H گھریا ghuriya, f. *A crucible. A honey comb. The womb.*
 S گھریال ghuriyal, m (گر بال) *A plate of brass for beating time. A crocodile.*
 S گھریالے ghuriyalee, m. *The person who attends the ghuree and strikes the hours.*
 H گھوسانا ghosana, a *To thrust in, to stuff in, to cram, to penetrate, to force in.*
 S گھوسانا ghisana, a. *To cause to rub*
 S گھوسا ghisaw, (گھسا) *Attrition, rubbing, friction, abrasion.*
 S گھسوات ghisawut, *The same.*
 H گھوس پتہ ghos pueh, f. *Access.*
 S گھسٹنا ghusitna, n *To be dragged, to be traileed.*
 S گھس ghusun, f. *The act of rubbing.*
 S گھسنا ghusna, or ghisna, n. *To*

- be rubbed, to be abraded. a. To rub. To beat. Apt to be worn by rubbing.*
 S گھیسے ghisnee, *By rubbing: as Gunr ghisnee kurna, or ghisnee chulna, To move along, rubbing on the ground, as a child on his buttocks before he is able to walk.*
 S گھیسار گھسار ghisiyara, *A grass cutter.*
 S گھسیانا ghisiyana, a. *To trail, to drag.*
 S گھسےتنا ghuseetna, a *To drag, to pull, to trail.*
 H گھوسیرا ghoooserna, a. *To thrust, to stuff, to cram, to force in, to pierce, to insinuate.*
 S گھسیلا ghuseela, (گھاس) *Grassy*
 H گھٹ گھٹ guhuk, (گھکا) *The emotion of intoxication.*
 H گھکا guhukna, n. *To be agitated by intoxication.*
 S گھکی guhkee, *Purchase. A purchaser*
 H گھگھانا guhguhana, n. *To quiver, to shake or undulate.*
 S گھگھرا ghughra, *A petticoat. See گھگھرا*
 H گھگھیا ghighiyana, n *To fault, to be unable to speak (from fear, joy, &c.) to coax, to wheedle.*
 P گھگر guhgeer, *Unbroke; (a horse)*
 H گھل guhul, f. *See گھود*
 H گھلنا ghoolna, n. *To melt, to be dissolved To be mellowed, to rot (as fruit.) To become lean, to waste.*

- H گھولوالا g'hoowlalna, a. *To cause to mix with a liquid, to cause to dissolve.*
- H گھما گھم g'humag'hum, *Thick, crowded.*
- H گھما گھم guhmag'hum, *The same.*
- S گھمانا g'humana, a. *To sun, to bask in the sun.*
- H گھمانا g'hoomana, a. *To revolve, to circulate, to encircle. To beguile, to delude. G'hoomana p'hirana, a To prevaricate*
- H گھمرا g'hoomra, *Name of a plant. (Phlomis) Name of an insect.*
- H گھمروں g'humruol, f. *Crowd, confusion in a general engagement.*
- S گھمري g'hoomree, *The vertigo, swarming of the head.*
- H گھمرا گھمرا g'hoomrana, n. *See گھمرا*
- S گھمسان g'humsan, m. *Battle, engagement.*
- H گھمگھا g'hoomg'hooma, *Revolution, going round. Subterfuge, evasion, prevarication. Doubt, suspense, hesitation.*
- H گھم گھم گھم g'hoomg'hoomana, a. *To revolve To prevaricate*
- H گھم گھم g'humund, m. *Pride, haughtiness. G'hoomund, Gathering of the clouds. (APP. 439.)*
- S گھمري g'humoree, *The prickly heat.*
- H گھمري g'humoree, *Name of a plant.*
- S گھن g'hun, m. *Gathering of the clouds Clouds. G'hin, f. Disgust. Shame, bashfulness. G'hin dena, a. To reproach, to abash G'hoon, m. Name of an insect, destruc-*
- tive to wood and meal, grain and flour,) weevil. Rancour. G'hun, m. An anvil, a sledge hammer.*
- S گھن g'uhun, m. *An eclipse. Wood, forest.*
- H گھنا g'uhna, *Jewels, ornaments. A pledge, a pawn*
- S گھنا g'uhna, a. *To lay hold of, to handle, to seize, to catch To blush.*
- S گھا g'hoona, (*Wood, grain, flour, &c*) *destroyed by the g'hoon, weevil-eaten G'huna, Thick, close, confused, numerous*
- H گھا g'hoona, *Malicious, spiteful, revengeful, bearing malice, rancorous*
- S گھانا g'hinana, n. *To be disgusted Disgusting.*
- S گھنٹا g'hunta, *A bell, clock, hour*
- H گھنچ گھنچ g'hunch, m. *The neck*
- H گھنڈي گھونڈي g'hoondee, *A button*
- S گھن سار g'hun sar, m. *Cumpher*
- H گھنسي گھونسي g'hoonsee, *Malicious. A receiver of bribes.*
- S گھسام گھن syam, m. *Black clouds. One of the names of Krishna*
- H گھنچي گھونچي g'hoongchee, *A little red seed (Abrus precatorius.)*
- S گھن گھنچ گھنچ g'hun guruj, m. *Thunder, any loud noise. Loud sounding.*
- H گھنگو گھونگو g'hoonguona, *A play thing.*
- H گھنگھا گھنچھانا g'hinghana, n. *To be hoarse.*
- H گھنگھن گھنچھن g'hung'hun, f. *An imitative sound.*
- S گھنگھنا گھنچھنا g'hing'hina, *Disgusting.*
- H گھنگھانا گھنچھانا g'hung'huana, a. *To*

- jingle, to ring, to tinkle, to sound like a wheel in revolution.
- S گھگھور g_hun g_hor, m. Cloudiness, gathering of the clouds. Cloudy, overcast. See گھگھ
- H گھگھولنا g_hungholna, a. To rouse. To mix any liquid by stirring it about
- S گھگھیرا g_hunghera, A petticoat.
- S گھگھوہا g_hinuona, Disgusting, abominable
- H گھگھنی guhnee, Oakum. Act of caulking. Pledged Guhnee d_hurna, a. To pawn, to pledge.
- H گھگھوہیا g_hhooniya, Spiteful, rancorous, bearing malice, malicious.
- H گھگھیرا g_hhunera, Much, many.
- S گھگھیس g_hhunes, m. Name of a bird (Buceros Malabaricus)
- H گھو گھووا g_hhoowa, A coarse kind of cotton.
- H گھو گھووا guhwa, Pincers.
- P گھوارا گھوارو guhwaru, A swing, a cradle.
- H گھوت گھوت g_hhot, Polish.
- H گھوتنا گھوتنا g_hhootna, a. To gulp, to drink, to guzzle G_hotna, a. To plod. To shave
- H گھوتنی گھوتنی g_hhootnee, A rubber
- H گھوتی گھوتی g_hhoottee. See گھوتی. The ankle joint.
- H گھود گھود g_hhuod, f. A bunch or cluster of grapes, dates, or plantains.
- H گھور گھور g_hhuor, The same.
- H گھور گھور g_hhuor, m. Staring. A dunghill.
- S گھور گھور g_hhor, m. Trepidation. G_hhor g_hhoontna, To be inwardly displea-

- sed, to conceal one's dislike or indignation. The sound of a drum Deep, (colour of a horse.)
- H گھورا گھورا g_hhoora, Sweepings. A dunghill.
- H گھورچی گھورچی g_hhoorchee, A twist in thread, entanglement.
- H گھوریا گھوریا g_hhoorna, a. To stare at, to fix the eyes on. To look at angrily. (App 440) (App. 441.)
- H گھوریا گھوریا g_hhoorya, A dunghill.
- H گھور گھور g_hhuor, f. A bunch (of plantains.)
- S گھورا گھورا g_hhora, A horse. A cock (of a gun)
- H گھوس گھوس g_hhoos, m. A bandicote rat. (Mus. Malabaricus Shaw. Mus giganteus. Lin Trans. Vol. 7.) A bride
- S گھوس گھوس g_hhos, Name of a cast, a cow herd.
- H گھوسا گھوسا g_hhoosa, A thump. A large kind of rat, bandicote. See گھوس
- H گھوسٹ گھوسٹ g_hhoosut, m. A young owl
- H گھوسم گھوسم گھوسا g_hhoosum g_hhoosa, Thumping and pulling, boxing
- S گھوسے گھوسے g_hhosee, m. A Moosulman milk man, or cow-herd
- H گھوگھو گھوگھو g_hhooghooa, An owl. A blockhead.
- H گھوگھی گھوگھی g_hhoghee, A pocket, pouch, wallet. A turtle dove.
- S گھول گھول g_hhol, m. Butter milk.
- H گھولا گھولا g_hhola, An 'intoxicating potion made of b_hung, or opium. Name of a fish. G_hhole men dalna, a. To involve in difficulty.

H گھولگھماو g_hol g_hoomaw, m. *Evanon, subterfuge.*

H گھول میل g_hol mel, m. *Mixture, mixing*

H گھولنا g_holna, To mix with a liquid, to dissolve.

S گھوم g_hoom, Back, round, about

S گھوم گھملا g_hoom g_hoomela, Revolving, circling, round

S گھومنا g_hoomna, n. To go round, to turn, to roll, to wheel.

Sir g_hoomna, n To be giddy

H گھون g_hhoon, m Rancour, malice, spite.

H گھونا g_hhoṇa, Secret, cautious. Designing, malicious.

H گھونت g_hhoont, A gulp, a draught, pull.

H گھونتنا g_hhoontna, a. To gulp, to drink, to swallow. G_honṭna, a. To polish by rubbing. Met To investigate. To strangle A stone, &c. with which any thing is polished. The knee.

H گھونتی g_hhoontee, A medicine consisting of aloes, spices, and borax, given to new born infants to clear out the meconium (In Oordoo g_hhoottee.)

H گھونسل g_hhonsla, A (bird's) nest.

H گھونگا g_hhongga, A cockle, or cockle shell, a snail (Cochlea Helix, also called acentha. See شامک)

H گھونگر g_hhoongur, m. A curl G_hoonghur wale, or g_hoonguryale bal, Curled hair.

H گھونگرو g_hhoongroo, m. Name of an ornament worn round the

ankles, with bells fastened to it. A bell.

H گھونگی g_hhoongnee, A sort of strabout, or grain of any kind (pulse or wheat, &c) bould whole.

H گھونگھٹ g_hhoonghut, A veil, concealing the face with a veil, &c.

G_hhoonghut kurna, a. To veil. To draw back his neck, (a horse)

G_hhoonghut khana, n. To be broken or defeated, (an army)

H گھونگی g_hhoongec, Cloths folded up and put on the head as a defence against the rain. A cockle or snail, a small G_hhoonga.

H گھویاں g_hhoyan, f Name of an esculent root (Arum Colocasia)

H گھہر g_hhuhur, f Thunder.

H گھہرنا g_hhuhurna, n To thunder

S گھی g_hhee, m. Clarified butter

H گھیا g_hhiya, Name of a vegetable, a pompon. (Cucurbita lagenaria) G_hhiya toruee, Luffa pentandra. Roxb

H گھپنا g_hhepna, a To mix, to mingle, to unite into a paste, as flour and water

H گھیتلا g_hhetla, A kind of shoe

H گھیر g_hher, (from گھیرا) Round, surrounding, enclosing. Loose as a robe, full Winding, meandering G_hher dar, Full, loose, (a robe,) circular, extensive. G_hher g_hhar kurna, To surround, to stop or hinder. m Calumny, reproach, complaint. (Arr. 442.)

H گھیرا g_hhera, Round, surrounded. A circle. G_hhera dalna, To sur-

- round, to lay a siege. Ghere men purna, To be surrounded
- H گھیرا ghera, a. To surround
- S گھیرنی ghernee, A handle for turning a spinning wheel, a winch.
- S گھیکوار g,heekoowar, m Name of a medicinal plant. (Aloe perfoliata.)
- H گھگا ghega, The bronchocele or goitic, or Derbyshire neck.
- H گھگھا g,hegha, The same
- H گھلا g,heela, The name of a very large wild creeper See گلا
- H گھنتا g,henta, A pig
- H گھنتی g,hentee, The same.
- H گھنچا g,heuncha, a. See گھنچا
- S گیان gyan, m Understanding, intelligence, intellect, knowing.
- S گیانے gyanee, Intelligent, judicious.
- P گیاه giyah, f. Grass, straw, green herbage.
- H گبر gebur, m Name of a bird
- H گپا gepa, A napple.
- P گپا geepa, A sheep or goat's ventricle, stuffed with minced meat and rice, a pudding.
- P گپائی geepa,ee, m A seller of puddings.
- S گیت geet, m. A song. Geet gana, To sing
- P گیتی getee, The world, the universe. Getee ufroz, Inflaming the world.
- H گیتم geetum, m. A coarse kind of carpet not coloured.
- H گدا geda, A young unfledged bird. Met An infant.
- H گدرا gedra, Simple, ignorant, silly
- H گدڑ geedur, m A jackal (Canis aureus) Geedur b,hubkee, Bullying
- P گدی geedee, Stupid, block-head.
- P گیر geer, part. act. (of گرس in comp.) Taking, seizing, holding
- H گرا guera, A sheaf, (of corn)
- S گرو geroo, m A kind of red earth or ochre
- S گرڑی geroo,ee, Smut, mildew.
- H گری geree, Name of a game, knocking a stick over a line, by throwing another stick at it.
- P گیسو gesoo, m A curl, side lock, ringlet
- H گگتا gegta, A crab
- H گگلی geglee, A trollop
- H گل geel, or guel, f A road
- H گلا gela, Simple. Geela, Moist, damp, wet. Name of a wild creeper (Mimosa scandens)
- P گلال geelan, Name of a country between the Caspian and Euxine seas.
- P گس geen, An abstract particle added to substantives, as گمگین Ghumgeen, Sorrowful, &c.
- H گیا guena, A bush. A small bullock.
- H گینت guent, A pickaxe.
- H گینتی gentee, or guentee, The same.
- H گینتھ gent,hu, f. Name of a fish.

H گنج *geenj*, f. *A dish, generally used in Mookhurruin.*

H گنجا *geenjna*, n *To crumple*

H گند *gend*, m *An elephant*

S گیدا *genda*, *Marigold. A ball*

S گمدی *gendec*, *A ball (to play with)*

S گندا *guenda*, *A rhinoceros*

P گهیاں *guehan*, m. *The world.*

S گهواں *gehooan*, m *The colour of wheat Name of a grass. Of the colour of wheat*

S گهون *gehoon*, m. *Wheat*

ل

ل *Lam*, the twenty-third letter of the Arabic, and nineteenth of the Persian alphabet, corresponds to Lu in Sanskrit. It is one of the eight dental letters, and its sound is that of the English L In reckoning by abjad it stands for 30.

Its permutations are, 1 In Persian and Hindoostanee into , and vice versa, as زرو *zurroo*, for زل *zul-loo*, a leech, بار *hair*, for بلوار *a wall*, for تروار *a sword*. 2 In Arabic, in the article into لیس من اسیر *luesu min asir*, لیس من الیر الصیام *luesu min ul birris siyamoo* fis sufuri. It is not a virtuous act to fast on a journey.

ITS USES ARE IN ARABIC.

1 For confirmation or asseveration (باكد) prefixed to the aorist of a verb, with the vowel futhu, as لى یزربون *lu-yuzrubunnu*, he certainly beats or will beat

2 Sign of the imperative (لام امر) with the vowel kusr, as لى یزرب *liyuzrib*, let h'm beat

3 لام حال *lam-hal*, prefixed to the aorist of a verb, restricts its meaning to the present tense, as انى یحزن *unnee luyuhzunoonce*, verily he grieves me

4 Appropriation, (احتصاص) as لى یزرب *lizuedin*, for, or belonging to Zued.

5 Final cause (لعلل) as صرته للادب *surubtoo-hoo littadeebi*, I beat him to mend his manners

C An oath, (قسم) as لله *lilahi*, by God

7 Consequence, (معاقب) as لى یزرب *luzumoosh shurroo lish-shuqawuti*, Evil actions are the necessary consequence of (or necessarily follow) a wicked disposition

8 Redundant, as ردف لكم *rudifu likoom* or ردفكم *rudifu koom*, he mounted behind you.

A لا *la*, A negative or privative particle. Un, in, no, by no means La ubalee, Fearing nothing, insolent, lucentious, petulant. (Lit. I care not 3rd pers sing. uor لا III)

A لا *la boodd*, (لا and 3rd per.

sing pret. pass لا buddoon, to separate) Necessarily, infallibly Unavoidable La sance, Incomparable Lajurm, Necessarily, undoubtedly, indispensably Lajuwab, Incapable of answering, silenced, speechless, disconcerted Lachar, Without remedy, helpless destitute, forlorn, poor Lacharugee, Forlornness, helplessness La hasil, Unproductive, profitless La hul, Difficult, not to be solved, abstruse, insoluble La huol wu la qoowuutu illa billahi, There is no power nor virtue but in God, i.e. There is no striving against fate It is said also to drive away evil spirits La rub, Doubtless, unquestionable. La ruban, Silent, speechless Abuse La zuwal, Unperishable, eternal La sookhan, Silent, taciturn m Abuse, improper talk La shuk, Doubtless La kulim, Taciturn La waris, Without heir La wulud, Without offspring, childless La yunnee, Absurd, obscene, abusive.

S لا labh, m Profit, produce, acquisition. Labh kurua, To attain

P لا labu, A supplication, request Ridicule, irony, a jest, any thing facetious Flattery

H لا لها laha, n. To jump

A لا lat, m. Name of an idol worshipped by the pagan Ababians

H لا lat, A kick I it inaina, To kick.

II لا lat, Dirty, (cloth soiled by keeping)

H لا lata, A kind of food eaten by the poor, (muhooa pounded with grain)

S لا lahi, f An obelisk The vertical part of an oil mill

S لا لاهي lahi, A stick, crutch

S لا laj, f Bashfulness, modesty, shame.

P لا لاجورد lajuurd, m Azure lapis lazuli.

S لا لاوب laj-wunt, Modest, bashful, chaste, decent

H لا لاها lajha, Viscosity, tenacity, glutinousness.

A لا لاهي lahiq, part. act (of لا) Touching, adhering, adjoining. Adjoined An appendage

H لا لا la, f Load Bowl Lad phand, f Loading and packing

A P لا لادن ladun, m (Γαλαδανον) Ladanum, A resinous substance exuding from the leaves and branchlets of the Cistus creticus

H لا ladna, a To load, to lade

H لا لادو ladow, (from لا) Fit to carry a load Ladoo kurua, To mount a horse or colt for the first time

II لا لادي ladece, A small load, (particularly a washerman's)

II لا لاديya A loader

S لا لا لا ladla See لا لا

S لا لا lar, m Slave, spittle

S لا لا lar, m Loveliness, coaxing, the playfulness of a child

S لا لا larla, Darling, dear

A لا لازم lazim, (part. act. of لزم)

- Necessary, urgent, suitable, proper, important, inseparable.* Lazim mulzoom, *Intimate friendship.*
- H لاسا lasa, *Any thing clammy or glutinous The milk of plants*
Size
- P لاش lash, *A dead body, corpse, carcase.*
- P لاشه lashu, *The same*
- P لاجر laghur, *Lean, thin*
- P لاجرى laghuree, *Leanness.*
- P لاف laf, f. *Boasting, vanity, self praise* Laf zun, *A boaster*
Laf zunee, *Boasting.*
- P لاک lak, m. See لاگ Sig. 1
A kneading trough. A tortoise, which is also called lak poosht
- A لاکن lakın, *But, &c*
- S لاک lak, h, m. *Gum lac, a kind of wax formed by the Coccus Lacca* Lak, h lugana, *To shut up or conceal A hundred thousand*
- S لاکھا lak, hna, a. *To apply lac*
- S لاکھی lak, hee, *A red colour procured from lac*
- S لاک lag, f. *Striking, hitting, fixing, a stroke* Enmity, *rancour, spite. Affection, love* Cost, *expenditure. A secret. Approach*
Lag lugna, *To fall in love.*
- S لاگ lagut, *Expense, cost.*
- S لاگنا lagna, n. See لاگ
- S لاگو lagoo, *Desirous, adhering to*
- S لاگی lagee, *A mark, butt. Affection, love.*
- P لال lal, *Red.* Lal sag, m. *Name of a vegetable. (Amaranthus gangeticus. Willd.) Dumb. In-*
- flamed, darling, dear. m. A ruby. The name of a bird. (The male of Fringilla Amandava) An infant boy (APP. 443.)* Lal booi, hukkur. *An intelligent person, one who comprehends quickly, or who readily divines what has happened or is to happen from certain symptoms, but it is generally used ironically for a wiscacre, an ignorant foolish person who pretends to more sense than his neighbours, as in the following answer given by a person of this description when consulted respecting the marks of an elephant's feet in mire by people who had never seen such an animal (APP. 444)*
- S لال lal, m. *Spit, spittle, saliva*
- H لالا lala, m. *Sir, master, slave, a schoolmaster*
- S لالچ laluch, m. *Longing, covetousness, greediness, selfishness, avarice, occasion, view, want.*
- S لالچی lalchce, *Covetous, interested, selfish*
- H لالری lalree, *A kind of ruby. A false stone resembling a ruby*
- S لالسا lalsa, f. *Desire, view*
- H لال کدو lal kuddoo, *A kind of pumpkin.*
- S لال lun, m. *A mistress, a sweetheart.*
- P لاله lalu, m. *A tulip.*
- S H لال پرتا lal purna, *To be extremely desirous and unable fully to express one's wishes (APP. 445)*
- P لالی lalee, *Redness.*

- A P لام lam, m. *A ringlet, (from the figure of the letter) Crooked, curled* Lam kaf kuhna, *To abuse, to give abuse*
- A لامسة lamisu, (from لمس) *Feeling, touching, the sense of feeling*
- A لامع lamu, part act. (from لمع) *Splendid, shining, bright.*
- H لانا lana, a (prop. لآنا) *To bring. To breed, to produce, to make*
- H لآب lamp, f. *Bound, leap, spring.*
- H لآك lank, f. *Quantity, measure. The loins Bird-lame Chaff*
- H لآو law, m *A rope. The cable of a boat*
- S لآوا lawa, *Parched grain*
- H لآواترا lawa lootra, *A tale bearer*
- S لآوساو lawsaw, m. *Profit, advantage*
- H لآولو lao lao, m. *Covetousness, avarice*
- H لآه lah, m. *A kind of cloth resembling gauze.*
- S لآه lah, m *Advantage, welfare* Lac
- S لآها laha, *Advantage*
- H لآهي lahee, *Name of a plant.*
- A لآيق laiq, (part act of لآق) *Worthy, adapted, proper, suitable, fit, able, capable, qualified.*
- H لآي لآي laee, *Parched rice, mixed with sugar*
- A لآ loob, m *The essence of any thing. The heart. The soul, mind A kernel.*
- P لآ lub, m *Lep, Lub kha, Fastidious, fretful. A prig. Lub o*

- lubju, *Conversation. (App 446.)*
- Brim, edge, margin, shore, bank, coast. Lub-rez, Brimful.*
- H لآا lubba, *A slap.*
- A لآاده loobadu, (from لآد) *A wrapper, great coat*
- H لآار lubar, m *A liar, a talker.*
- A لآاس libas, m (from لآس) *Apparel, clothes, dress, a veil Forgery*
- A لآاسي libasee, *False, forged.*
- A لآان looban, (Gr. Λιβανος) *Frankincense, Olibanum. Resin of the Boswellia serrata. Roxb. See As. Res Vol. IX (At least in India.) Benzoin*
- P لآال lubalub, *Brimful*
- H لآرا lubra, *A liar, a tattler* Left handed
- H لآرچتائي lubur chutapee, m. *Giving the breast to a child, when it contains no milk.*
- H لآرسر lubur subur, m. *Tittle-tattle, nonsense*
- H لآرعتا lubur ghutta, *Fustidious, fretful, touchy*
- H لآرحددا lubur khunda, *A mischievous child*
- H لآرحددي lubur khundec, *The same*
- H لآرزو lubro, *False and talkative, (a woman.)*
- A لآوب loob loob, *Kind, benignant to inferiors.*
- H لآلما lubluba, *Clammy, glutinous*
- H لآلله lublubu, *The pancreas.*
- H لآلوس lub los, *Naked, shapeless. f Flattery*
- A لآله libnu, *A brick or tile. A mural quadrant.*

- H lubnee, *The pot in which taree is collected from the tree*
 S للچانا loobhana, a. *See* للچانا
 P لوبی lube, *Yes, Sir, hey.*
 H لوبی lubec, *The juice of the sugar cane when boiling into sugar.*
 H لوبدا lubeda, *A club*
 H لوبرا lubera, *Name of a fruit. (Cordia myxa.)*
 H لپ lup, f. *A handful, the space in the palm of the hand closed so as to hold water.*
 H لپا luppā, *Brocade, gold or silver cloth*
 H لپاٹے lupatee, *Lying, tattling*
 H لپاٹیا lupatiya, *A tattler, a liar*
 H لپانک lupanuk, *Slender, thin.*
 H لپٹ luput, (from لپٹا) *Odour Warmth, glow.*
 H لپٹا lupṭa, *A kind of molasses. Relation, connexion. Name of a grass (Panicum verticillatum) See لپٹی*
 H لپٹانا liptana, n. *To cling, to stick, to adhere.*
 H لپٹی lupṭee, *Pap, any glutinous liquid food*
 H لپ جھپ lup jhup, *Nimble.*
 H لپچی lupchee, *A scate*
 H لپری loopree, *Pap.*
 H لپری lipree, *An (old ragged) turband.*
 S لپسی lupsee, *A glutinous kind of food, pottage, pap, spoonmeat.*
 H لپک lupuk, f. (from لپکا) *A flash, (of lightning, &c.) The spring (of a tiger, &c.) snatch.*
- H لپکا lupka, *A snatch. Nimbleness A bad custom or habit. (App. 447)*
 H لپکنا lupukna, n. *To flash (as lightning.)*
 H لپکی lupkee, *A stitch.*
 H لپ لپ loop loop, m. *Lapping (as a dog drinking.) Lup lup, Nimble, quick. Lup lup kḥana, To eat quickly.*
 H لپٹ lupet, (from لپٹا) *A fold, a ply, envelope, twist, bandage, fillet. Lupet jhupet, or supet. Evasion, subterfuge.*
 H لپٹن lupetun, f. *A roller on which cloth is wound in the loom, a button, &c*
 H لپٹنا lupetna, a. *To wrap up, to fold, to enclose, to puck, to roll, to spread.*
 H لپٹوان lupetwan, *Twisted, ornamented with gold or silver thread wound round it.*
 II ل lut, *Bad habits, whim, whimsey, Lut khora, Kicked, beaten. Contemptible, mean. A slave A threshold. Lut zudu, Of bad habits, vicious. Lut kob, Beating, cudgelling. Lut koon-dun, Ignominious treatment Lut murdun kurna, To trample or tread on. Lut mūrdun men pur-na, n. To be trampled under foot or disgraced*
 S ل lut, *The hanging branch of a creeper.*
 S لٹا luta, f. *A creeper, vine*
 P لٹا lutta, (prop. لٹہ) *A rag*
 H لٹارنا lutarna, a. *To work, to cause to toil, exhaust by labour,*

to bring down, to affront, to insult

S لٹاکام Luta kam, Name of a most famous woman.

H لٹر lutur, f An old shoe

H لٹرا lootra, A sycophant, a tell tale, a babbler, a tattler

H لٹری lutree, An old shoe. A kind of vetch.

H لٹھاربا lutharna, a. To draggle.

H لٹھر luthur, Stiff

H لٹھرنا luthurna, or luthurna, n. To be dragged

H لٹھی luttee, The string of a child's top A cloth tied to the end of a pole to direct the flight of pigeons A kick, when swimming. Luttee kurna, To run away.

H لٹیا lutiya, Of bad habits.

H لٹیا لٹیا lutiyana, a To kick

H لٹ lut, Tangled hair. A tadpole. Lit A kind of bread

H لٹا luta, Reduced (by sickness, &c) lean, emaciated

H لٹا پٹا luta puta, Baggage, furniture, effects.

H لٹا لٹا کرماری loota loota kur marna, To beat severely (APP 448.)

S لٹانا lootana, a To squander To cause to plunder, or be plundered

H لٹائی lutae, A kind of roller on which the string of a kite is wound

H لٹ پٹا lut puta, Playful, innocent, wanton, frisky, humorous Irregularly folded (a turban)

H لٹ پٹانا lutputana, n. To stagger, to trip.

H لٹ پٹی lutputee, Stumbling, staggering, swaggering.

H لٹک lutuk, f. Resemblance

Lutuk chal, f. Affected gait, coquetry.

H لٹکا lutka, f Incantation, conjuring rod, a philter, a quack medicine or nostrum. (See سور)

H لٹکانا lutkana, a. To hang, to dangle.

H لٹکون lutkun, m Any thing hanging. Drops (worn in the ears.) A fruit with which clothes are dyed yellow. Name of a green handsome bird, which often remains hanging by the feet A stand for water pots. The drops of a crystal lustre

H لٹکنا lutukna, n To hang, to dangle

H لٹو luttoo, m A child's top. Luttoo hona, n To fall in love

H لٹورا lutora, Name of a bird (Lanius)

H لٹھ lut'h, m A stick, club Lut'h bazee, Cudgelling

H لٹھا لٹھی lut'ha lut'hee, Mutual beating with cudgels

H لٹھ پٹھ lut'h put'h, Wet, soaked

H لٹھر lut'hur, f Slack, remiss

H لٹھیانا lut'hiyana, a To belabour, to cudgel

H لٹیا لٹیا lut'iya, f. (dim of لوتا) A small pot.

S لٹیرا lootera, A squanderer, a prodigal, spendthrift.

A لٹاج lutajut, (from لٹج) Impertunity, adulation

S لٹالو lutaloo, m. The name of a kind of sensitive plant, (Mimosa natan) Bashful.

S لٹانا lutana, n. To be ashamed or abashed, to blush.

- S لڄت *lujat*, *Abashed*.
 H لڄ لڄ *Lujaj*, *Name of the inventor of chess*.
 H لڄو لڄو *loojlooja*, or *lujluj*, *Clammy, glutinous, viscous*.
 H لڄلڄانا *lujlujana*, n *To soften*.
 A لڄو *looju* (from لڄ) *Deep water, the middle of the sea, an abyss*.
 H لڄر لڄر *lujree*, *After birth, placenta*.
 S لڄوانا *lujwana*, a *To shame, to cause to blush*.
 S لڄيلا *lujela*, *Bashful, modest*.
 H لڄ *looch*, *Pure, mere, stark naked* Looch buhadoo, *A vagabond*. Looch pun, m. *Libertinism, rakishness*.
 H لڄا *loochcha*, *A vagabond, a libertine, a rake*.
 H لڄامي *loochchamee*, m. *Libertinism*.
 H لڄانا *luchana*, n. *To bend*.
 H لڄرا *loochra*, *A spider*.
 H لڄڪ *luchuk*, (from لڄڪا) *Spring, elasticity*.
 H لڄڪا *luchka*, *Jolt*. *A barge, a kind of boat*.
 H لڄڪانا *luchkana*, n *To jolt, to strain*.
 H لڄڪا *luchukna*, n. *To spring, to bend*.
 H لڄلڄانا *luchluchana*, n. *To be clammy, or glutinous. To be elastic*.
 H لڄا *luchna*, n. *To bend*.
 H لڄا *luch-chha*, *A bundle (of thread) a ball or stem of thread*, &c
 S لڄمي *luchmee*, *In Hindoo my-*

- thology, the goddess of abundance, the daughter of the ocean, and wife of Vishnoo. She is also called Pudma, Kumula, and Shree, and is supposed to be the Ceres of the Greeks Prosperity, wealth*.
 S لڄھي *luch-chhun*, m. *Sign, mark, symptom*.
 A لڄھ *lihaz*, m (from لڄھ) *A look, a glance, view, sense, respect, observing attentively*.
 A لڄھاف *lihaf*, m (from لڄھاف) *A coverlet, a quilt, a counterpane. A quilted upper garment. A wife*.
 A لڄھ *luhud*, f. *A niche in the side of a sepulchre in which dead bodies are deposited. (In Hindoo-stan) A place where the dead are washed*.
 A لڄھ *luhzu*, *A moment, the twinkling of an eye. A look, a glance*.
 A لڄھ *luhm*, m. *Flesh, meat Solder Carnivorous*.
 A لڄھن *luhn*, f *A sound, a note Melody, modulation*.
 P لڄھت *lukht*, m *A piece, bit, part, portion, some, a little, somewhat*. *Lukhti jigur, A piece of one's liver, (generally applied to a child)*.
 H لڄانا *ludana*, a. *To load*.
 H لڄاو *ludaw*, m. *A load. An arched roof or terrace*.
 H لڄھندا *lud phunda*, *Packing and loading*.
 H لڄو *luddoo*, m. *A kind of sweetmeat. Mun ke luddookhana, To build castles in the air, Thug ke luddoo kha bucfhna, To be distracted, foolish or intoxicated*

(spoken of one who talks or acts absurdly in opposition to his usual good sense. An allusion taken from sharpers who join a party of travellers, and having got into their confidence, entertain them with sweetmeats impregnated with Datura, or other intoxicating drug, that they may rob them with impunity while under its stupifying influence)

A لذب luzzut, *Pleasure, enjoyment, delight, flavour, deliciousness, taste, savour, sweetness*

A لذید luzecz, (from لذ) *Delicious, pleasant, delightful, sweet, savoury*

H لرچھا lurcha, *A skein.*

P لوراا lurana, a. (from لور) *To cause to shake quiver, &c.*

P لورش lurzish, (from لریدن) *Shivering, quaking, trembling, quivering*

P لوزنا luruzna, n. *To shake, to quiver, to tremble*

P لورذ lurzu, *Shaking, shivering*
An earthquake Tremor

P لوزی lurzee, *An ague, the cold fit of an ague*

H لُر lur, f. *A string (of pearls, &c.) a thread, a row. A strand of a rope or cord. A party* Lur men ruhna, *To be in one's party.*

S لُرَاک lurak, *Quarrelsome.*

S لُرانا lurana, a *To make fight, to fight.*

S لُرانکا luranka, *Quarrelsome*

S لُرانی luranee, *Battle, quarrel, war, fight.* Lurane kurna, *To war, to fight.*

H لُرَبُرانا lurburana, n. *To stutter, to stammer. To stagger.*

II لُرَبَاوِلا lurbawla, *Mad, foolish.*

H لُرکا loorka, *A Hindoo ornament worn in the ears*

S لُرکا lurka, *A boy, child, infant, babe* Lurka lurkee, *Girls and boys, children.*

S لُرکا پُن lurka-pun, m. *Childhood*

S لُرکا پُچ لُرکا پُچ lurka-pee, *Childhood*

S لُرک بُودد luruk boodd, f *Childishness, the wisdom of a child.*

S لُرک پُن luruk-pun, m. *Childhood.*

II لُرکُہُرانا lurk-hurana, n *To stutter, to stammer. To stagger, to trip*

II لُرکُہُری loor k-hoorce, *Rolling. Flattery, coaxing, wheedling.*

H لُرکُہُنا looruk-hna, n. *To roll, fall (or roll) off, to slip, to slide.*

S لُرنا lurna, n *To fight, to quarrel.*

H لُرھا lurha, *A cart*

II لُرھُکنا loor-hukna, *To roll.*

S لُرھُنا loor-hna, n *The same*

H لُرھُی lurhee, *A small cart*

H لُرھُیا loor-hiya, f. *See لُرھُیا*

II لُرھُیا loor-hiyana, a. *To double hem a garment.*

H لُرہُی lurce, *A string (of pearls, &c)*

H لُرہُیا luriyana, a *To thread, to string*

A لُرُج lurizj, *Adhesive*

A لُرُوم loozoom, m *Expediency, necessity, behaving*

S لُس lus, m *Tenuity, viscosity, glutinousness* Lus dar, *Viscous, glutinous,ummy.* Lus darcee, *Tenuity, viscosity, glutinousness.*

A لُسان lisan, f. (from لُس or رَا) 4 M

ther from لس lussu, to lick.) The tongue, language, idiom, dialect.

Lisan oos suor, Bugloss, borage

Lisanool humul, Plantane. Lisan

ool usafeer, The seed of the ash

tree. Lisan ool kulb, The herb

dog's tongue. (Cynoglossum.) Lus-

san, (sup. of لس) Eloquent

A لسانيت lussaniyut, Eloquence

S لست lusit, Seen, evident.

H لسكنا lusukna, n To become vis-
cous, to become moist (or stiff) as
a field

S لسلسا luslusa, Viscous, clammy.

S لسلسانا luslusana, n To be clam-
my or glutinous, to agglutinate

S لسا lusna, n. To become, to be-
fit To shine. (APP 449)

S لوسرا lusora, Name of a glutinous
fruit. (Cordia myxa) Bura lusora,
Cordia latifolia. Roxb.

H لسي lussee, Milk and water.

S لسيانا lusiyaana, a. To be viscous,
to be clammy

H لشتم پشتم lusstum pushtum, Top-
sy turvy, with difficulty.

P لشكر lushkur, m. An army. Lush-
kur khulas, A trull, a strumpet
Lushkur gah, f. A camp.

P لشكري lushkurec, m A soldier,
any thing belonging to an army.

A لطاف lutafut, Pleasantness, fa-
cetiousness, wit

A لطف lootf, m. Courtesy, kind-
ness, benignity, graciousness, gen-
tleness

A لطفي lootfee, An adopted child,
or child brought up in the family.

A لطف lutecf, Kind, courteous,

benevolent, elegant. Luteef tubu,
Of gentle dispositions, &c.

A لطيعه luteefu, A pleasantry, jest,
joke, raillery Luteefu go, A fa-
cetious person, a jester, witty.

A لواب loo'ab, m (from لعب)
Viscosity, sliminess, spittle, snot,
mucus, saliva.

A لوابي loo'abee, Viscous, slimy.

A لعب lo'ub, m. Playing, a play,
a game, sport

A لعبت loobut, A puppet, a doll,
a play thing

P لعل luul, m (لال) A ruby.

A لعن luun, f. Cursing, impre-
cating

A لعن lunut, An imprecation,
curse Luunut bu hech, So so,
better than bad. Luun tuun, f.
Cursing and taunting. Luunut
kurna, To curse.

A لعنتي luunutee, Cursed

A لعن lu'een, Accursed, execrable,
detested

A لواط looghat, pl of لعب q v

P لغام lugham, f Sec لگام

A لغوت looghut, (from لغو to speak,
pec vain or foolish things) Ton-
gue, speech, dialect, language
Dictionary A word.

A لغو looghuz, m. (from لغو lughuzu,
to distort,) Any ambiguous phrase,
an enigma, a riddle

A لغو lugho, Preposterous, contemp-
tible, absurd, false

A لف luff, m. Involving, folding,
twisting, complicating, joining, as-
sembling; mixing.

A لفظ luffaz, (sup. of لفظ) Elo-
quent.

A لُفّازي luffazee, *Eloquence*

A لِفافه lifafu, (from لِف) *A cover, envelope, enclosure, a wrapper, outward case* Lifafu kurna, *To wrap up, to enclose*

A لُفّ luf, m *A word, a saying*

A لِقا liqa, f *Act of meeting, seeing or fighting with any one.* Met *Death. The face, form, visage, countenance* Looqa, *A to-guish fellow, vain.* Luqqa, *A kind of pigeon*

A لُقاب luqit, *Leav.*

A لُقُب luqub, m *A title, surname, (either honourable or opprobrious)*

A لُقْلُق luqluq, m *A stork*

A لُقْلُق لُقْلُق luqluqu, *The voice of a stork. A continual motion of the jaw or of the tongue (in serpents)* *Eloquence, pronunciation.*

A لُوقْمَان Looqman, *A famous eastern fabulist (supposed to be the same as AEsop)*

A لُوقْمُو luqwu, (from لُا) *A spasmodic distortion of the face*

S لُوك look, m. *A falling star.*

A H لُوك look, m *Varnish.*

P S لُوك luk, *A hundred thousand*

H لُوكَا lookana, v. *To hide, to conceal*

S لُوكَانْجُون lookanjon, m *An ornament, by applying which to a man's eyes he becomes invisible.*

P لُوكْد lukud, f *A kick.*

H لُوكُر lukur, m. (cont. of لُوكُرِي) *Wood, a cudgel* Lukur baz, *A cudgel player* Lukur bazee, *Cudgel-playing, fencing.* Lukur ha-

ra, *A wood cutter or seller of wood*

H لُوكُرَا lukra, *A hyena.*

H لُوكُرِي lukree, *Wood, a staff.* Met *Stuff*

H لُوكُا lookua, a *To lie hid, to be concealed*

A لُوكُنُت looknut, (from لُوكُن kinu, *to speak a barbarous language*) *Stuttering*

S لُوكُهَا likha, f. *Fate, predestination, destiny* Written.

S لُوكُهَا لُوكُهَا likhana, a *To get written*

S لُوكُهَا لُوكُهَا lukhaoo, *Significant.* m *Act of seeing or perceiving.*

S لُوكُهَا لُوكُهَا likhaw, m *Act of writing.*

S لُوكُهَا لُوكُهَا likhawut, *The same.*

S لُوكُهَا لُوكُهَا likhaec, *The wages of writing* *The labour of writing.* *The art or business of writing.*

S لُوكُهَا لُوكُهَا likhtung, m *Writing paper, deed.*

S لُوكُهَا لُوكُهَا lukh-loot, *Extravagant.*

H لُوكُهَا لُوكُهَا lukhlukhana, n *To gasp, or pant with heat or thirst, (as birds)*

H لُوكُهَا لُوكُهَا likhlena, a *To copy, to write*

S لُوكُهَا لُوكُهَا likhna, a *To write* Lukhna, a *To see, to look at* *To understand*

S لُوكُهَا لُوكُهَا likhunt, m. *Predestination, fate*

S لُوكُهَا لُوكُهَا likhnee, *A pen* Likhnee das, *A writer, amanuensis, copyist*

S لُوكُهَا لُوكُهَا lukhuota, *Besmeared with lack.* Lukhuota kurna, *To smear with lack, to glaze*

H لُوكُهَا لُوكُهَا lukhera, *A varnisher*

- H لكر luker, f. *A line, lineament, streak.*
 S لك lug, *To, as far as, near, till, until.*
 S لكا lugga, *Affection. Lugga nu khana, To be incompatible, inconsistent with, not comparable to: A pole with which a boat is impelled.*
 H لكاتار lugatar, *Successive.*
 P لكام lugam, f. *A bridle, a bit.*
 S لكان lugan, m. *Stopping or making fast (a boat, &c)*
 S لكانا lugana, a. *To apply, to close, to place, to shut, to spread, to fasten, to fix, to plaster, to put to work. Lugana boohana, To excite quarrels. (APP 450)*
 Luga marna, a. *To calumniate.*
 S لكاو lugaw, m. *Series, relation.*
 H لكهك lug bhug, *Close, near, about, almost, by, thereabout*
 H لكچلنا lug chulna, *To follow closely, to court one's friendship. (APP. 451)*
 S لگن lugun, m. *A moment. Friendship, love. Espousal, appointing the day of marriage.*
 S لگنا lugna, n. *To be, to belong, to become, to suit.*
 S لگوا lugooa, *A paramour.*
 S لگهه lughoo, *Short. Lughoo beic, Shortly. Lughoo deefh, Short sighted.*
 H لگی luggee, *A pole, a staff.*
 H لالا lula, *A boy.*
 S لالات lilat, m. *The forehead. Fate, destiny, fortune.*
 H لالانا lalana, n. *To long for.*

- A لالهحمدوالحمد lillahil humd wul minnu, *Praise be to God and thanksgiving.*
 S لالت lulit, *Name of a raginee or musical mode Beautiful.*
 H لالچانا lulchana, n. *To be tantalized, to long. a. To excite desire, tantalize.*
 H لالك luluk, f. *A sudden gush of water, &c Met. Whim, fancy, caprice.*
 H لالكاربا lulkarna, a *To call, to bawl after, to hallo after, to challenge.*
 H لالكانا lulkana, n. *To excite quarrel, to set on to fight*
 H لالكنا lulukna, n. *To attack*
 H لالگندا lul.gunda, *A monkey.*
 S لالگندي lul-gundee, *The female monkey.*
 H لاللوپتو lullo putto, m *Wheeling, coaxing, flattering, adulation.*
 H لالي lulee, *A girl. Impotent.*
 H لاليانا luliyana, a *To coax, to wheedle, to beg earnestly. To reddens.*
 H لالم lim, f. *Unjust censure, calumny. Indication, trace.*
 S لاما lumba, *Long, tall Lum-ba kurna, To lengthen, to extend To beat, to drub*
 S لامانا lumbanaa, *To lengthen*
 S لاميائي lumbae, *Length. Lum-bae chuoraee, Size, length and breadth. Met. Pomp, glory, pride.*
 H لامبر lumbur, f. *A fox.*
 S لامبو lumboo. *See لاما*
 H لامبها lumbha, *A hare, a rabbit.*

- S لمبي lumbee, *Long, tall. A kind of bounding pace in a horse. Lumbee sans b, hurnee, To regret, to lament. Lumbee kurna, a. To make a horse capriole, or throw out his fore legs.*
- S لمسان کربا lumbiyan kurna, a. *To prance*
- S لمپت lumput, *False, lying. Dissolute, reprobate. Kuch, h lumput, Incontinent, dissolute, lewd*
- H لم چهر lum ch, hur, f. *A long kind of musket*
- H لم چهر lum ch, hura, *Tall.*
- A لمحہ lumhu, *A moment, minute, a glance or twinkling of an eye. Lumhu lumhu, Every moment, constantly, perpetually.*
- A لمس lumis, m. *The touch, feeling, handling The sense of feeling*
- A لمحہ lum-u, *Splendor, brilliancy. Shining, glaring. The glare of the sun*
- H لمکا lumkana, n. (cor. of لپکا) *To stretch out the hands to take any thing.*
- S لمکنا lumkuna, *A hare, a rabbit.*
- S لمبھا lumb, ha, *The same.*
- A لن برابي lun turanee, (Lit *Thou shalt never see me*) *Boasting.*
- S لند lund, m. *Pems.*
- H لندا loonda, *Tailless, tail-cropt.*
- H لندورا lundoor, *Tailless. (A person) without friends, forlorn.*
- H لنديا loondiyana, n. *To roll.*
- P لنج loonj, *Lame, crippled, without hands or feet.*
- P لنجا loonja, *The same.*
- P لونه loonju, *The same.*
- H لنک lunk, f. *The reins, the loins.*
- P لنگ loong, m. *A cloth worn between the legs. Loong marna, To tie on the لنگ q v Lung, Lame.*
- S لنگ ling, m. *Membrum virile, a priapus. The emblem of Muhadevu.*
- H لنگر lungur, m. *The raphe of the perineum.*
- P لنگر lungur, m. *An anchor. A stay or rope for supporting a tent. An alms house The plate of a robe. Worthless, mean. Lungur oof, hana, To weigh anchor. To feed the poor or raise an alms house to give a feast to the poor. Lungur pur hona, To be at anchor. Lungur dalna, or kurna, To cast anchor.*
- H لنگرائي lungra, ee, *Worthlessness.*
- H لنگري lungree, *A large shallow pan, made of metal, and generally used to knead bread in.*
- P لنگري lunguree, m. *Provisions distributed to the poor.*
- P لنگرا lungra, (from لنگ) *Lame.*
- P لنگرانا lungrana, n. *To limp.*
- P لنگوت lungot, m. *See لنگوتي Lungot bund, A bandage to which the lungot is fastened One devoted to celibacy.*
- P لنگوتي lungotee, *A cloth worn between the legs to conceal the private parts.*
- P لنگوتيار lungotiya yar, *An old friend (from childhood,) a very intimate friend*
- H لنگوچا lungoocha, *A sausage*

- S لنگور lungoor, m. *A baboon.*
 S لنگھن lunghun, m. *Fast, fasting To jump over. Lunghun purna, To catch, (as a disorder.)*
 S لنگھنا lung,hna, a *To jump over, to pass over, to pass*
 S لنگھي lung,hunee, m. *Fast, fasting.*
 P لنگي loongee, *See لنگ loong*
 H لو lo, (imp. of لسا) *Take, hold Lo ' look, see, there now. Loo, f. See لوه*
 S لو lo, f *The flame of a candle, any pointed flame. (Scotch. Low)*
 Luo lugnee, *The frequent and long continued repetition of any saying (particularly a lover calling on his mistress, or a dying man on God. (APP. 452.)*
 A لوا liwa, (لوي) *A standard, a banner*
 S لوا luwa, *A kind of quail. (Perdix chinensis)*
 H لوٲات loo,at, m *See لوگت*
 A لواحق luwahiq, pl. (of لالحق) *Servants, domestics, followers, dependents, family*
 A لوازم luwazim, pl. (of لارم) *Necessary things, requisites*
 H لوالا liwa lana, a *To bring.*
 A لوبان loban, m. *A kind of gum, incense, benzoin. See لسان*
 S لوبه lob,h, m. *Avarice, covetousness. Temptation.*
 S لوبھنا lob,hna, n. *To be enamoured,*
 S لوبھي lob,hee, *Covetous, avaricious.*
 P لوبيا lobiya, *A kind of bean. (Dolichos sinensis.)*

- H لوپي lopree, *A lump of any thing moist A poultice composed of flour, turmeric, and oil or clarified butter.*
 H لوتھ lot,h, f. *A corpse.*
 H لوتھا lot,ha, *A bag, a sack, stupe.*
 S لوتھرا lot,hra, *A lump of flesh.*
 S لوتھري lot,hree, *The same.*
 H لوتھي lot,hee, *A staff, club (knotted)*
 H لوت luot, m. *Turning over, inverting. Returning*
 S لوت loot, *Plunder. Loot baz, A plunderer, murderer. Loot pat, Plunder and sacking Loot k,hoot Plundering, and ravaging.*
 H لوتا lota, *A pot, a pipkin.*
 H لوتا سجي lota sujee, *A kind of earth containing fossil alkali.*
 S لوتا لوت loota loot, *Plundering*
 H لوتانا lubtana, a *To turn over, to invert. To turn back, to return, to give back, to reject.*
 H لوت پوت lot pot, *Wallowing, tumbling, and tossing, restless. Lot pot hona, n. To be in love.*
 H لوت پوتيا lot pootiya, *Water cresses*
 S لوتن lotun, m. *A tumbling. A kind of pigeon, tumbler A bush.*
 H لوتنا lotna, n *To wallow Luot-na, To turn over To turn back, to return.*
 S لوتنا lootna, a. *To plunder. To squander.*
 A لوٲ lous, m. *Contamination, pollution, defilement, impurity*
 P لوچ looch, *Squint-eyed. Naked.*
 H لوچا locha, *See لوھرا*
 S لوچن lochun, m. *The eye.*

- A لوك *luoh*, m. *A plank, a table, a board, (especially on which any thing is written) Luoh qulum, The tablet and pen on and with which the decrees of the deity are written.*
- S لود *lod*, h, m. *A kind of medicine, a drug used in dyng*
- H لودها *lod, ha*, Name of a tribe, a husbandman
- H لودی *lodee*, m. Name of a cast among the Puzhans.
- S لور *lor*, m. See لوك Tear.
- S لوزا *luora*, Membrum virile.
- S لوزها *lor, ha*, A stone pestle, with which materials are triturated on a stone
- A لور *luoz*, m. An almond. A kind of sweetmeat
- A لوزيات *luoziyat*, Sweetmeats in which almonds are mixed
- A لوس *luos*, m. Taste, tasting.
- A لوت *luot*, m. Any thing agreeable to the heart, an inclination, affection. A cloak. A man expert and expeditious in business. Joining, bringing together (friends, &c.)
- A لوتي *lootee*, m. An inhabitant of Sodom, Præposteræ veneri ad dictus.
- H لوك *look*, f See لو
- S لوك *lok*, m. People. A region, country Teen lok, Three regions, viz. 1 Swurg lok, The heaven 2 Murt lok, The earth, the region under the sun 3 Patal, The region under the earth. Lok pal, m. A king. Lok rachch-
- hus, A demon (The spirit of a wicked man converted into a demon.)
- S لوكا *looka*, Pieces of burning matter thrown out from a conflagration. Looka lugana, To inflame or excite quarrels, &c
- H لوكا *luoka*, A kind of pumpkin. (Cucurbita Lagenaria.) Lighting, flash, glitter
- S لوكالوك *lokalok*, m. A chain of mountains surrounding the world. See As. Res Vol VIII p 283.
- H لوكت *lookut*, Half burnt (wood)
- H لوكتي *looktee*, A wooden poker, or stake burnt at one end A fox.
- H لوك چلانا *look chulana*, See لوگم چلانا
- H لوكرا *lokia*, Tatters, torn clothes.
- H لوكري *lokree*, See لوكتي
- S لوكك *luokik*, Ceremonial, ceremonious
- H لوكنا *lokna*, a. To catch Lookna, n. To be scorched by the sun or hot wind, to have a coup de soleil
- S لوكنا *luokna*, n. To shine, to glitter, to flash, to lighten
- S لوكنا *lookna*, a. To see
- H لوكواچي *lookwaçee*, Conflagration.
- S لوكه *lookh*, f A flame. Lookh chulana, a. To charm, to fascinate.
- S لوكهر *lok, hur*, m. Tools, old iron pots, pans, hard ware.
- H لوكي *loukee*, A kind of pumpkin. See لوك
- S لوگ *log*, m. See لوك

- S لول lol, m. *Tears, the fluid in which the eyes appear sometimes to be overwhelmed, undulation, glimmer. Shaking, trembling, waving.*
- H لولا lola, *A suppository, a kind of solid clyster*
- S لولك loluk, m. *An ear-ring, drop, pendant.*
- A لولو looloo, m. *A pearl.* (لالی)
- P لولو looloo, m. *A people in Persia, called also karajee. A goblin to frighten children.* (Boorh. Qat)
- H لولوا loolooa, *A paw.*
- P لولي loolee, *See* P لولو *A prostitute.*
- S لوم lom, m. *Hair The base of a triangle, &c A piquet, outpost, or sentry*
- A لوم luom, m. *Blaming, reproaching, accusing*
- S لومري lomree. *A fox.*
- S لون lon, m. *Salt.*
- A لون luon, m. *Colour, external form Species, genus.*
- H لون lon, *Till, to, up to See* لوه.
- H لونا luona, *Balancing, making scales equal, a. To reap. Lona, Name of a fruit, (Annona reticulata)*
- S لونا lona, *Salt, brackish Barren or salt (land) Purslain. (Portulaca oleracea) The salt that effloresces from walls, &c.*
- S لونار lonar, m. *Salt lands. A place where salt is produced, a salt pit.*
- H لوند luond, m. *An intercalary month.*
- P لوند luwind, *Free, independent. Having no fixed residence. Ignorant, unlearned, foolish. Poor scarce of provisions Usurious. A soldier, a volunteer, an adventurer. A rake*
- H لوندا londa, *A lump of clay, clod.*
- H لوندا luonda, *A boy, a slave boy, a brat. Luonda bazee, Sodomy.*
- H لوندي luondee, *A girl, a slave girl, a servant girl.*
- H لونديا luondiya, *The same*
- S لونگ luong, f. *A clove Luong chura, A kind of dash prepared from peasemeal.*
- H لونگرا loongra, *Salt, brackish. Luongra, Name of a medicine*
- H لونبي luonee, *Wages in kind to reapers in harvest time.*
- S لونبي loonee, *The salt that effloresces from walls, &c. Butter*
- S لونبا looniya, *Salt, brackish Purslain. (Portulaca oleracea.)*
- H لونبا looniya, *A pioneer A marker of salt Name of a tribe or cast of Buniyas*
- H لوه looh, f. *A hot wind*
- S لوها loha, *Iron.*
- S لوهار lohar, m. *A blacksmith.*
- H لوهار luohar, m. *A trance*
- H لوهاني lohane, m. *Name of a cast among Puzhans*
- S لوچن loh choon, m. *Iron filings*
- S لوچور loh choor, *The same.*
- S لويسار loh sar, f. *An iron mine.*

S لوهو lohoo, m. *Blood* Lohoo
buet'hna, *To pass blood by stool.*
Lohoo phutna, *To have leprosy*
Lohoo dalna, *To spit blood.* Lo-
hoo loohan, *Covered with blood.*

II لوهی lohee, *A lump, a mouthful*
A kind of silk cloth. Dawn just
before sun rise

S لوهيا lohya, *Made of iron*

S لوهی loec, *Blanket, flannel* Looec.
A round lump of dough prepared
for making into bread or cakes

S لوی lojun, m. *The eye.*

A لهاب loohab, m (from لہب)
Blazing, flame without smoke,
burning

S لہار loohar, m *A blacksmith.*

S لہارن looharin, f. *The female of*
لہار q v

H لہارا lihara, *Vile, base, mean,*
contemptible.

S لہان loohan, *Bloody*

S لہانگی loohangee, *A staff armed*
with iron.

S لہانہ loohanu, *Bloody*

A لہب luhub, m *Flame Flying*
or ascending (as dust)

II لہبر luhbur, m. *A kind of parro-*
quet.

A لہبیرا luhbera, *Name of a plant*

A لہجہ luhju, *The tongue, voice,*
sound, tone, accent

A لہذا lihaza, (Comp. of ل and ہذا
haza, this) *Because, therefore,*
consequently

S لہر luhur, f *A wave. Whim,*
fancy, vision *The effect of*
the poison of a snake *A wa-*

ving pattern in embroidery. Emo-
tion

II لہرا loohra, *A younger, junior.*

H لہرا luhurra, *Name of a grain*
(bajra *Holcus spicatus*)

II لہرا لگنا lubra lugana, *To evade,*
to avoid performing an agree-
ment.

S لہرا لہرا luhra, n. *To tantalize.*
To undulate *To play loosely, to*
put off

H لہر لہر luhur buhur, f. *Prospe-*
riety

S لہری luhree, *Inconstant, capri-*
cious.

S لہریا luhriya, *Waved, a mode of*
dying or painting

S لہس luhsun, m *Garlic. A*
freckle.

H لہسما luhsumiya, *Name of a*
precious stone

II لہسورا luhSORa, *Name of a fruit.*
سورا

II لہک لہک luhuk, f. *Glitter.*

II لہکارا luhkarna, a *To fondle,*
to pat, and encourage a horse, &c.

H لہکانا luhkana, a *To warble,*
to quaver *To cause to shine or*
glitter. To blow up a fire

H لہکاوٹ luhkawut, *Glittering,*
flashing.

H لہکنا luhukna, n. *To warble,*
to quaver *To glitter, to shine*

H لہکور luhkuw-wur, m. *Rice*
milk eaten by bride and bride-
groom

H لہکلا luhkeela, *Glittering.*

H لہلوت luhlot, *Borrowing and*
never paying

H لہلہانا luhluhana, n. *To bloom, to be verdant, to flourish.*

H لہا luhna, n. *To answer, to avail, to boot, to signify. Outstanding debt. Fate, destiny.*

S لوہندا loohunda, *An iron pot.*

H لہنگا luhunga, *A petticoat.*

A لہو luhv, m. *Playing, amusing one's self, unbending the mind. Play, any thing ludicrous, or jocular. Luhv o luub, m. Play, sport, mirth, amusement, game, fun.*

S لہو luhoo, m. *See لوہو*

H لہوا luhooa, *Name of a plant.*

S لے lue, f. *Voice, sound, tone, melody, modulation, symphony, singing in tune. Ardent affection or desire, immersion, absorption.*

H لے le, *Till, to, from.*

H لے لے liye, (from لے) *For, on account of.*

A لے لے lēyaqut, (from لے) *Worth, merit, skill, abilities, dignity, knack.*

H لے لے leebur, m. *Rheum (of the eyes)*

S لے لے lep, m. *Plaster.*

S لے لے le paluk, m. *An adopted child, adopted.*

S لے لے le palna, a. *To adopt, to rear, to bring up.*

S لے لے lepalep, m. *Complete plastering.*

H لے لے lepurna, a. *To lie with, coire. To involve another in one's disgrace.*

H لے لے leepree, *A rag. A small turban.*

S لے لے lepna, a. *To plaster.*

H لے لے let, m. *Plaster, paste, batter*

A لے لے luet o luull, *Evasion, prevarication, subterfuge, procrastination.*

H لے لے letna, n. *To repose, to lie down, to lie, to rest.*

H لے لے lejana, a. *To take away, to carry, to run away with, to submit, to win.*

H لے لے leejhee, *Dregs (of a dye, or of any thing that has been chewed,) sediment.*

H لے لے leech jana, n. *To submit, to succumb, to subside.*

H لے لے leechur, *Stingy.*

Chin لے لے leechee, *Name of a fruit (Scytalia Litchi. Roxb)*

H لے لے leed, f. *The dung of horses or elephants.*

H لے لے leer, f. *A strip or slip of cloth.*

H لے لے le rukhna, a. *To provide, to keep ready, to procure, to reserve.*

H لے لے leroo, m. *A calf*

H لے لے lerooa, *The same.*

H لے لے le ruhna, n. *To cheat, to pilfer.*

P لے لے lezum, f. *A kind of bow, with an iron chain instead of a string, with which the natives exercise their bodies*

H لے لے lues, *Ready, brought. m. A kind of vinegar. A practising arrow. A spring*

S لے لے les, *Mark, sign, effect. A little.*

P ليس les, part. act. (of ليسدن in comp) *licking, as Kasu les, A plate licker, a glutton.*

H ليسا lesa les, m. *Plastering.*

H ليسا lesna, a. *To plaster, to spread, to daub. To kindle To foment (a quarrel)*

H لكت leek, f *The marks of a carriage wheel, path, track, trace*

A لكت lek, *But.*

A ليكن lekin, *The same*

H لكة leekh, f. *A nt, the egg of a louse*

S لكها lekha, *Account, reckoning.*

S لكهك lekhek, m. *A writer, amanuensis, accountant.*

S لكهكي lekhek, *The business of a writer*

S ليل leel, f *Indigo Blue*

A ليل luel, f *Night Luel o nuhar, Day and night*

S لالا lela, *A lamb*

S لالا lela, *Blue*

S لالا lela, f *Play, sport, diversion*

S ليلكت leel kunth, m. *Name of a bird (Coracias bengalensis.)*

H لالنا lelna, a *To swallow, to gulp*

H لالوت leloot, *Borrowing and never paying*

A ليلي Luelee, *Name of a celebrated mistress of Mujnoon A mistress,*

H لالبا lelena, a. *To take, to receive, to accept of, to take by force, to extort.*

H ليم leem, m. *Concord, peace.*

A لثم lecem, (from لوم) *Reprehensible. Miserly*

S لعمرنا le murna, n *To calumniate.*

S ليمو lemoo, m. *A lime. (Citrus medica)*

H لينا lena, a *To take, to accept, to get, to hold, to pick, to win, to receive*

A لست leenut, *Softness.*

H ليندين len den, m. (لينا and دينا) *Traffic, trade, barter*

H لندھا lendha, *Smut, mildew. A flock of goats, or sheep, a pack of dogs.*

H لندی lendec, *Goat's dung. A cur, a country dog Impotent*

A لسه leenu, (from لون) *A kind of palm*

H ليو lew, m *Plaster falling from a wall*

H ليو lewa, *One who takes. Plaster, that which is spread on the outside of a new pot Udder*

H ليوادني lewa deee, *Traffic, trade.*

H ليوار lewar, m *Mud, (to plaster a wall with)*

H ليواس lewas, m *Plaster*

H ليها lehna, *Pasture, provender.*

H لسي leee, *Paste.*

م Meem, the twenty fourth letter of the Arabic and twentieth of the Persian alphabet, corresponds to Mu in Sanskrit It is one of the labial letters, its sound being that of the English M. In re-

konung by ubjud it stands for forty It is compared by poets to the month, and hence has obtained the name of میم مرادی meem-i-mooradee

It is sometimes changed into ن, as نان for نام a roof, and at others is substituted for ن as لحیم for لحن a quilted tunic worn in battle.

ITS USES ARE, IN PERSIAN.

1 (میم متکلم meem-i-mootukullim) *To express the pronoun of the first person singular, it is affixed to verbs and names of qualities. This م is always quiescent, except for some particular reason This admits of four subdivisions.*

(1) *Affixed to verbs, a pronoun in denoting the speaker as the agent, as آمدم amudum, I came, میگویم megoyum, I am speaking, خواهم khawham gooft, I will speak. The letter preceding is always mustoooh, if the agent be in the singular number, but if it be plural, ی is inserted, and the preceding letter is sakin, as آمدیم amudem, we came*

Sometimes, when this م has occurred in the first member of a sentence it is suppressed in the second, and is then called میم معدر meem-i-mooquddur. Thus, Suudee says

گفتم که گلچشم از باغ
گل دادم و مست شد بیوه
Gooftum ki goole bicheenum uz bagh, gool deedum o must shooh bu buoc. *I said let me pluck a*

rose from the garden, I saw a rose and was intoxicated with its odour. Here شد is for شدم

(2) میم معول meem-i-muf-ool, *signifying the same pronoun in the oblique case, or the object of the verb It is prefixed to the verb, either immediately, as داد زرم zu-rum dad, he gave me gold, or with the intervention of other words, as in this line of Uhlee*

یکت بوسه هرگرم لب شمرس برح بداد
Yuk bosu hurgiz-um lub-i shee-reen bure nudad, for hurgizum nudad *The lip of no beautiful maid has ever given me one kiss In this sense it is also affixed to a verb, as in these lines of Uboo*

Is,haq Hullaj Utimu
خوهر بر رواق سلی چون رح بهد برردی
باد آبدم مرعور در صحن لاهوردی
Khoor bur riwaq i neelee choon rookh nihud buzurdee, yad ayudum moozuufur dur suhni lajuwurdee *When the sun tints the azure canopy with yellow, it brings to my mind the carthamus on a ground of lapis lazuli. The letter preceding this meem is always mustoooh, except that, now and then, to preserve the measure of a verse, it is made quiescent, as in this line of Nizamce*

کردی رقصده باح چون در
دست و دهن تهم را پر
Kurdee zi quseedu ha'e choon door, dust o duhuni tiheem ra poor. *Thou hast filled my empty hands and mouth with elegies as with pearls.*

(3) *مصافه*, The pronoun in the genitive case, affixed to a noun, as *دل* dilum, my heart It is sometimes separated from the noun to which it refers, as in this expression of Nuzereee *گلم اردسم بگردد* take the rose from my hand

(4) *مهم اثبات سب* having the meaning of "I am" affixed to nouns substantive and adjective, as *تلف نادانم* tifi nadanum, I am an ignorant child When it follows the particles *نه* nu and *که* ki, the h is changed into *ی*, thus *نم* nu-yum *کم* ki yum This *م* is rendered plural by prefixing *ی* as *کاملهم* kamilem, we are perfect, &c

In all these cases, if the *م* come after a *ه* *محتفی* (ha, mookhtufee,) or the pronoun *و*, a humzu, *مشتو*, is introduced to prevent the juxtaposition of two quiescent letters, as *رفتم* ruftu um, I have gone, But if it be a *ه* *ملفوظی* (ha, mulfooree,) or ha that is pronounced, it has the same vowel as any other letter would have in the same situation, as *روزگارم* rozi siyahum, my black or unlucky day

2 The second use of *م*-neem, as distinguished by oriental grammarians, may be considered as hardly different from the former It stands for *خود* when that word itself represents the pronoun of the first person singular, as *براسم سوارم*

bur uspum soowarum; I am mounted on my own horse

3 Being affixed to the cardinal numbers, it forms the ordinals; as *دوم* second *سوم* third, &c from *دو* and *سه*

4 It forms the feminine of certain nouns, as *بگم* a princess, from *خان* *بگحام* a lady, from *خان*

5 Redundant, as *میروم* bukhanu, khoodum meruwum, (for bukhanu, khood) I am going to my own house

6 Prohibitive, prefixed to the imperative of a verb, as *مده* mudih, give not, *مرع* murun, trouble not.

7 Deprecative, prefixed instead of the prohibitive *ن* to the third person of the imperative, when it has been converted into the precativ form by the insertion of *ا*, as *مرسان* murusad, God grant that he may not arrive.

IN ARABIC, TO FORM.

1 The infinitive called *مصدر میمی* musduri meemee In this it has all the three hurukat, as *مصلحت* musluhut, advice, *محب* mihnut, labour, *مصحاح* moosahubut, companionship.

2 The participle active, with the vowel *Zum*, as *مستم* moonustim, an astrologer, *مستفسر* moostuf-sir, a questioner

3 The participle passive, with *fut/hu*, as *مضمون* muzmoon, contained,

comprehended, مطلوب mutloob, called, desired, or with Zum, as منور moonuwur, enlightened.

4. The noun of time and place (طرف) with futḥu, as مغرب mughrib, the place of setting, the west, and with Zum as مخرج mookhruj, the place of expelling.

5. The name of instrument (اسم الآلة) with kusr, as ميزان meezan, the instrument of weighing, a balance, مفتاح mistah, the instrument of opening, a key

A ما ma, Which, what, that which, whatsoever, as far as Why, wherefore. No, not. How Something, something. ما buqee, The rest, the remainder, arrears, balance ما bihil ihtiyaj, Whatever is necessary. ما husul, Any thing collected, the harvest, produce of fruit trees, &c. profit or income. ما fix zumeer, Secret

A ما ma, Water, juice Semen Splendor, lustre, temper. ما pool jubun, Whey (pec. of goat's milk) ما pool luhm, Distilled water from kids' flesh with spices ما pool quruu, The juice of the pumpkin

P ما ma, We, us, our

S ما ma, f. A mother.

S ما ma, f. A name of Luchḥmee

S ما باپ ma bap, m Parents

A ما اب inuab, (from اوب) A receptacle, repository Izzut ما ab, The seat of grandeur

S ما پ map, m. Measure.

S ما پنا mapna, 2. To measure Mapa shorba úor ginee duliyan,

Is applied to express scarcity of provision, also penurious economy (App. 453)

S مات mat, Accent, a vowel.

P مات mat, Check mate. Astonished, confounded. Mat kurna, To win.

S ماتا mata, f. Mother. The small pox Drunk, intoxicated.

S ما ترا matra, f A vowel A dose.

P ماتم matum, m Grief, mourning Matum poorsee, Oblations, funeral obseques, condolence. Matum-mee libas, Mourning

S ما نا matna, n. To be intoxicated.

S ما تول matool, m A maternal uncle

S ما تها matḥa, The forehead The ridge of thatch. Prow. Matḥa ṭhunukna, Lit Ringing or throbbing of the forehead, implies a presentiment of the conclusion, from certain marks, observed in the commencement of an affair It is generally understood to indicate an unfortunate termination (App. 454) Matḥa rugurna, (Lit To rub the forehead, viz on the ground) To implore humbly (of the deity, a saint or a king)

S ما تهور mathoor, m. An inhabitant of Muthra. Name of a cast among kaṭṭhs, also of Brahmuns.

H ما تهي لسا matḥee lena, a. To make even, (particularly a thatch.)

H ما تها matḥa, Perverse, lazy, obstinate. m. See متها mutḥa

H ما تهو matḥoo, m. A buffoon, (a term of reproach.)

- A مائر muasur, m. (pl. of مائرة ma-surut, from اثر) *Signs, marks, memorials, worthy actions.*
- A ماجرا ma-jura, *State, condition, circumstances, an event, incident, occurrence, adventure*
- S ماهوپل majoo p, hul, *A gall-nut.*
- S ماحا macha, *A large bedstead or platform A frame, or stage on which they sit to drive away birds, &c. from corn fields Macha tor, A lazy person who never stirs from his bed. A kind of soldier among the Rajpoots, very indolent and much addicted to opium, but active and brave when roused*
- H ماحي machee, *A harrow. A small bedstead.*
- P S ماحين macheen, 'm *Name of a country.*
- G ماحوليا makhooliya, (Gr. μελαγχολία) *Madness, insanity, melancholy.*
- A مادح madih, m (part. act. of مدح) *Praising, an encomiast.*
- A مادام madam, *Till, until, as long as.*
- P مادر madur, f *A mother*
- S مادکٹ maduk, *Intoxicating*
- P ماده madu, *Female f. A female.*
- A ماضد mu, uddu, (from مد) *A matter, subject, article, affair, clause.*
- P مادبان madiyan, f. *A mare.*
- A ماضدیت mu, uddeeyut, *Substantialness.*
- P ماضدین madeen, f. *A female*
- S مار mar, f. (from مارا) *Beating. Battle A blow. Mar purna, n To be beaten. Mar dhar, f Thumping and beating severely.*

- Mar-dena, a *To smite, to beat.*
- Mar dalna, a *To kill, to smite.*
- Mar sukna, n *To be able to beat.*
- Mar k, hana, n. *To get a drubbing.*
- Mar girana, a. *To knock down.*
- Mar lana, a *To rob, to take by robbery. Mar lena, a. To smite, to overcome, to conquer. Mar murna, To commit suicide To fall in battle after killing some of the enemy Mar harna, To beat severely Mar hufana, a To overcome, to beat and drive back.*
- Mar, m. *A name of Kamudevū. See کام*
- P مار mar, m *A snake. Mar pech, Circumvolution Mar pech kee rah, A crooked or winding path (App 455.) Mar geer, m A snake catcher*
- S مارا mara, *Beaten, slain. Fountained, or overturned, (a boat, &c) A victim. Mara purna, n To be killed, or slain. Mara mar-ree, Mutual beating. Preposteræ veneris usus reciprocus Mara mara phurna, To wander.*
- A مارب mu, arub, m (from ارب) *The time or place of any necessary business (Pl. of مارب) Necessary things, necessity*
- S مارتند martund, m. *The sun.*
- Por مارتول martol, m. (Port Martello,) *A hammer*
- S ماراجانا mara jana, n *To be slain To be overcome. To be overturned or sunk (as a boat.) To be cut off (a caravan, detachment, &c.)*
- S مارجن marjun, m. *Sprinkling with water for purification before*

- the performance of religious ceremonies.*
- S مارگ marug, m. *A road.*
- S مارا marna, a. *To smite, beat, drive, punish, cast, mar, ruin, conquer, crack, destroy, fine, take, set, smother, stamp, sting, stop, throw, toss, quench, run.*
- H مارو maroo, m. *Name of a rag, or musical mode. Name of a musical instrument.*
- H ماروا marwa, *Name of a rag or musical mode*
- H مار mare, *For, by, from, sake, cause, reason, account.*
- S مازوار marwar, *Name of a country, to the west of Juc nugur*
- H مازبا mariya, *Lean, thin*
- H مازبي marnee, *Paste*
- P مارو mazoo, m. *The oak apple, or gall See ماحوبل*
- S ماس mas, m. (Port Mes,) *A month. Masant, The last day of the solar or lunar month*
Flesh, meat
- PORT. ماس کمار mas kubar, (cor from Port. Mes, *a month, and acabar, to end, to terminate*)
The last day of a month
- A ماسوا masiwa, *Besides, moreover, save.*
- S ماش mash, m. *A kind of vetch (Phaseolus max)*
- S ماشه mashu, *Name of a small weight consisting of eight rutes. q v*
- A ماضي mazec, (part. act. of مضو) *Past (time.) m (or فعل ماضي) Preterite tense.*
- P ماکیا makiana, f. *A fuel, a hear.*
- S ماگ magh, m. *Name of the 10th Hindoo month, the full moon of which is near Mughha, or α Leonis (Regulus.)*
- A مال mal, m. *Property, wealth, merchandize, goods. A prize (in a lottery, &c) Mal khawind, A proprietor. Mal-dar, Wealthy, rich. Mal daree, Wealthiness*
Malzadu, A son of a whore, a pimp or pander. Mal zadee, A bawd, a whore
Mal zamin, A security, (for property, or money, in opposition to. Hazir zamin,) Mal murdoom khor, A consumer of the property of others, one who borrows and never pays
- S مال mal, m. *A prize fighter, a champion.*
- A مال mu'al, m. (from اول) *End, termination, issue, tendency*
Khuer mu'al, A happy issue, or tendency
- S مالا mala, f. *A hindoo rosary A necklace, a garland A book.*
- P مالامال malamal, *Full.*
- H مالپوا malpooa, *A kind of sweet-meat, a pan cake.*
- S مالتی maltee, m. *Name given to different flowers. Echites Caryophyllata. Roxb. Jasminum grandiflorum, (or مالتی لٹا mal-teeluta.) Gaertnera Racemosa. Rox. or Banisteria Bengalensis. Lin.*
- S مال سري malsree, *Name of a rag or musical mode*
- P مالیش malish, (from مالید)

Rubbing, polishing, furbishing.

Malish karna, *To rub, &c.*

A مالک malik, m. (part. act. of ملک) *Master, lord, possessor, proprietor, owner.*

A مالکانه malikanu, *Like an owner. In the manner of an owner.*

An annual or monthly allowance, paid to a zumeendar, by the person who occupies his lands, whether the state or a jageerdar.

S مال کوس malkos, m *Name of a rag.*

H مال کنگی malkungnee, *Celas-trus.*

P مالگدار mal goozar, m. *A tenant, a subject, a landholder.*

P مالگداری malgoozaree, *Rent*

S مالن malin, f. *A gardener's wife, female gardener.*

A مالوف maloof, (part. pas. of لاف) *Familiar, accustomed to live in friendship, ordinary, customary.*

S مالى malee, m *A gardener.*

A مالیوت maliyut, (from مول) *Wealth.*

P مالدده maleedu, (from مالیدن) *Bread, or cakes made with flour, milk, butter, sugar, &c.*

P ماما mama, f. *Mother (old women are in general so called.)*

S ماما mama, *A maternal uncle. See مامو*

S مامو mamoo, m *An uncle, mother's brother. A snake. (Phrase used at night when it is deemed unlucky to call a serpent by its proper name.)*

A مامور mamoor, (part. pas. of امر) *Ordered, commanded, fix-*

ed, determined, defined Usage, established custom

A مامون mamoon, (part. pas. of امر) *Rendered secure, preserved, exempted. Firm, constant.*

S مامی mamee, *An aunt, maternal uncle's wife.*

H مامی پنا mamee peena, a. *To shew partiality*

S مان man, m. *Character, dignity, honour Blandishment. Man gooman, m. Dignity, state, honour.*

S مانا manna, a. *To respect, believe, accept, acknowledge, receive, agree, allow, confess, consent, grant, take, trust, yield, submit, suppose, obey, own, permit, regard, mind, attend to*

S مانتا manta, f *Vow, promise.*

S مانج manj, *Pus, matter, serum.*

S مانجا manjna, a. *To scour, to scrub, to clean.*

H مانجه manjeh, m. *Name of a raginee, or musical mode The middle A kind of verse Manjhar, The middle of the stream*

H مانجه مانجا manjha, *A paste mixed with pounded glass, and applied to the string of a kute, to cut that of another with. A feast given by a bridegroom, previous to the wedding. The trunk of a tree*

H مانجه مانجه مانجه manjhut, *State, dignity.*

H مانجه مانجه مانجه manjhee, m. *Master of a vessel, a boatman, sailor, a steersman.*

H ماند mand, f. *Faded, a dull*

- colour. *A dangle.* *The skin of a wild boar.*
- P ماندگی mandugee, *Fatigue.*
- P مامد mandu, (from مانشن) *Tired, weary, fatigued.*
- S ماند mand, m *Rice water, rice gruel, starch, paste.*
- H ماندآ manda, *Fleck, speck (on the eye.) A kind of bread.*
- S مانندنا manindna, a. *To rub. To starch.*
- S ماندی mandee, *Starch, (made of rice flour.)*
- S مانوس manoos, m. *A human being, a man. Mans, m. Flesh, meat.*
- S مانسونوان man sunwan, m. *Welcome.*
- A مانع maniu, (part act of مانع) *An obstacle, impediment A forbader, preventer. Maniu hona, To prevent, to forbid, to prohibit.*
- S مانک manik, m *A kind of gem, ruby. Leed ka manik, A horse.*
- H مانک جوز manik jor, m *Name of a bird (Ardea Leucocephala)*
- H مانگ mang, f. *A line on the top of the head, where hair is parted: Division. Prow. A be-trothed damsel.*
- H مانگ چیکنی mang chiknee, *Name of a bird.*
- H مانگ دینا mang dena, a. *To borrow for another, to ask for and give.*
- H مانگ لینا mang lena, a. *To borrow.*
- H مانگنا mangna, a. *To ask for, to require, to demand, to beg, to*
- say, to want, to desire to seek, to ask.*
- H مانگی mangee, *A loan, what is borrowed.*
- S ماننا manna, a. *To admit, to agree to, to receive favourably, to mind, to attend to, to take. See مانا Boora manna, To take unless, to take as an affront.*
- P مانند manund, f. *Lake, resembling, resemblance.*
- S مانو mano, *Suppose, grant, as if. A cat.*
- A مانوس manoos, m. (part. pat. of مانس) *A companion, associate, friend.*
- S مانیه manih, In.
- H مایا mawa, f *Substance Starch The yolk of an egg Leaven. Milk inspissated by boiling.*
- A مایا mawa, f. (from مای) *Dwelling, abode, habitation.*
- P ماه mah, m. *The moon. Mah kin-anee, (moon of kin-an.) Joseph, the son of Jacob. A month Mah bu mah, or mah mah. Monthly*
- P ماهتاب mahtab, m. *The moon Moonlight, moon shine.*
- P ماهتابی mahtabee, *A kind of fire work, life-light.*
- A ماهر mahir, (part. act. of ماهر) *Acute, ingenious, sagacious, skilful; clever.*
- H ماهر mahoor, m. *Poison.*
- H ماهو mahoo, m. *See ماهو*
- P ماهواری mahwaree, *Monthly.*
- P ماهی mahice, *A fish. Mahice tū-wa, A flying-pish. Mahice dun-dan, A fish's tooth, by which the*

• hats of reeds, etc. are made.

Mahee furosh, m. *A fisherman.*

Maheer-gear, m. *A fisherman.*

*An otter. (Lutra Lutreola. Shaw)
Makes muratib, m. Certain ha-
nours, of which the privilege is
especially conferred on princes
and great nobles. They are de-
noted by the figure of a fish, with
other insignia, (two balls) carried
as ensigns upon elephants.*

P alye mahiyanu, *Monthly salary*

A *maheeyut*, (comp. of *what*, and *that*, q. d. *what is that* ?) *State, condition, circumstances, quality, value, essence, intrinsic worth.*

S **lī** **mayā**, f. *Kindness, pity, sympathy, compassion, mercy, feeling, affection. A deception depending on the power of the deity, whereby mankind believe in the existence of external objects which are in fact nothing but idea*

S Kūe ma'eka, *The maternal mansion, (applied only to a woman)*

A مایل majil, (part. act of ممل)
*Inclined towards, taking delight in,
 affectionate, having a propensity,
 inclination, or partiality, addicted,
 apt.*

A مایوس mayoos, (part. pas. of
(یاس) Desperate, hopeless.

P ماية mayu, *Wealth, stock, money.*

A ~~dispute~~ *maḥabusa*, (inf. III. of
(محابسة) *A dispute, contest, de-
bate.*

A ~~dispute~~ *maḥabusa*, (inf. III. of
(محابسة) *A dispute, contest, de-*
bate.

P **مبادا** *mubada*, (from **نودس**) *By no means, God forbid, lest.*

A مبادلہ moobadulu, (inf. III. of بدل) *Exchange, barter, retaliation, recompense*

A مَادِي moobadee, (part. act. III.
from بدأ) *Beginnings, origins.*

A مبارک moobaruk, (part. pas. III. of برکت) *Happy, fortunate, blessed, august, sacred, holy, welcome, well, auspicious*

A P ماركادي moobaruk-badee,
Congratulation, benediction.

A ماري moobarukee, *Auspiciousness.*

A **ماشرت** *moobashurut*, (inf. III. of **بشر**) *Commencement or undertaking of any affair* Congredi cum scemina, inire eam.

A مبالغه moobalughu, (inf III. of بلع) *Exaggeration, hyperbole Diligence, endeavour Dwelling on a subject.*

A مَبَاهِي moobahee, (part. act III. of مَبَاهِي) *Glorious, exalted. Presuming, arrogant, proud.*

A **moobtuda**, f. (part. pas. VIII of **بدأ**) *Commencement, principle, or subject of a proposition* *Substantive noun in the nominative case.* **Moobtuda o khubur**, f. *The subject and predicate, or substantive and adjective (in syntax.)*

A مُتَدِي moobtudee, m. (part. act. VIII. of بَدَأَ) *Beginning, a young scholar, a disciple just*

- commending to learn, & tryd. A founder, commender. (مؤبد) moobudul, (part. pas. VII. of بدل) Contemptible, base.
- A moobtula, (part. pas. VIII of بلا) Afflicted, unfortunate.
- A mubkus, (from بحث) Time and place for disputation.
- A mubda, (from بدأ) The beginning, origin, principle, source.
- A moobuddul, (part. pas. II. of بدل) Changed, altered.
- A mubzul, (part. pas. from بدل) Expended, bestowed.
- A mooburra, (part. pas. of بر) Free, absolved, exempted, far removed from. Mooburra kurna, To acquit, to absolve, to exempt, to free.
- A mooburhun, (part. pas from quadr برهن) Demonstrative, evident, manifest.
- A moobushshir, m (part. act. II. of نشر) A bearer of glad tidings, an evangelist
- A moobussir, (part. act. II of نصر) One who can see. Pro- vident, penetrating. Clear, con- spicuous. Moobur, part. act. IV. of نصر) Seeing. Clear
- A mublugh, m. (from بلغ) The place of arrival (In Pers.) A sum, ready money. Much, many.
- A mubnee, m (from بنا) A founder, builder. Mubnee-i fusad, An innovator.
- A moobhumi, (part. pas. IV. from بوم) Ombly, unknown, keep- ing concealed.

- A mubhoost, (part. pas. from موبهت) Stupified, astonished, struck dumb with astonishment, confounded
- A moobuhhee, (part act II. of بار) Aphrodisiaca.
- A moobee, ee, (from بيع) Sold. Bought, venal.
- A moobeen, (part. act. IV of بین) Manifest, clear. Moobuc- yun, (part. pas II. of بین) Ex- plained, illustrated.
- S mupana, a To cause to be measured
- S mut, Manner, method, way, mode, system Wisdom, opinion, understanding, parts.
- H mut, Don't,
- S mutt, Intoxicated, drunk
- S muta, Counsel, advice
- A mootabuut, (inf. III of تبع) Obsequiousness. Following, understanding, or imitating one another, submitting, obeying Doing any thing solidly and cer- tainly, doing in the same man- ner after another.
- A mootuukkhireea, (pl. of مآخر part. act. V. of احر) Mo- dern, late,
- A mootuuddub, (part pas. V. of ادب) Well-bred, polite, learned.
- A mootuuddee, (part. act V. of اود) Prepared, ready, per- forming.
- A mootuuzee, (part. act. V. of اودی) Afflicted, troubled, grieved.

- S **موتو** *mootu*, a. *Dangerous, inclination to risk.*
- S **موتو-ان** *moot-an*, *Dangerous of passing.*
- A **موتو** *mootu*, (from **متع**) *Merchandise, goods, chattels, furniture, effects, &c. valuables.*
- A **موتو** *mootu*, (part. pas. V. of **الم**) *Grieved, sad, afflicted, pained, discontented.*
- A **موتو** *mootu*, (part. act. V. of **امل**) *Contemplative, considering, examining attentively.*
- A **موتو** *mutanut*, (from **متر**) *Firmness, solidity. A fortification, a castle. Obstinacy.*
- A **موتو** *mootubuddil*, (part. act. V. of **بدل**) *Inverting, changing alternately.*
- A **موتو** *mootuburruk*, (part. pas. V. of **برك**) *Fortunate, august, blessed, holy.*
- A **موتو** *mootubussim*, (part. act. V. of **بس**) *to smile. Smiling, laughing, risible.*
- A **موتو** *mootubunna*, (part. pas. V. of **بني**) *Adopted, (son.)*
- A **موتو** *mootutubbiu*, (part. act. V. of **بع**) *Imitative. An imitator.*
- A **موتو** *mootujussis*, m. (part. act. V. of **حسن**) *A spy.*
- A **موتو** *mootujulla*, (part. pas. V. of **جلو**) *Splendid.*
- A **موتو** *mootukud*, (part. act. VIII. of **وحد**) *United.*
- A **موتو** *mootuhurrik*, (part. act. V. of **حرك**) *Moved, moving one's self, moveable. Accented with*

- short vowels.* **موتو** *mootuhurrik*, *Immoveable, unaccented.*
- A **موتو** *mootuhurrim*, (part. act. V. of **محرّم**) *Revered, respected, prohibited, unlawful.*
- A **موتو** *mootuhummil*, (part. act. V. of **حمل**) *Affable, considerate, enduring, patient, suffering, bearing a burthen.*
- A **موتو** *mootuhueyir*, (part. act. V. of **حمر**) *Astonished, wondering, confounded.*
- A **موتو** *mootudueyin*, (part. act. V. of **دين**) *Orthodox, religious.*
- A **موتو** *mooturadif*, (part. act. VI. of **ردف**) *Continued, successive. Synonymous.*
- A **موتو** *mooturakim*, (part. act. VI. of **ركم**) *Accumulated, heaped up, condensed.*
- S **موتو** *mutrana*, a. *To persuade.*
- A **موتو** *mooturuttib*, (part. act. V. of **ارب**) *Arranged.*
- A **موتو** *mootukhueyil*, (part. act. V. of **خمل**) *Imagining, suspecting, fancying (good or evil).*
- A **موتو** *mooturjim*, m. (part. act. of the quadr **ترجم**) *An interpreter, a translator.*
- A **موتو** *mooturukhim*, (part. act. V. of **رحم**) *Compassionate, merciful, tender, affectionate.*
- A **موتو** *mootufaddid*, (part. act. V. of **رد**) *Rejected. Adverse, wandering. Irresolute, perplexed, ambiguous, hesitating.*
- A **موتو** *mootusustid*, (part. act. V. of **رصد**) *Expecting, watching,*

- exploring. Contemplating, gazing at.*
A مترى mooturussee, (part. act. V. of روى) *Contenting, satisfying.*
A مترق mooturuqqib, (part. act. V. of رقب) *Expecting, watching, observing, desiring.*
A مترك mooturukkib, (part. act. V. of ركب) *Composing, compound-ing*
A متروك mutrook, (part. pas. of برک) *Abolished, obsolete, rejected, relinquished* Mali mutrook, *Estate of a person deceased* Mutrookool istiumal, *Unusual, not practised, disused, obsolete.*
A متراید mootuza'id, (part. act VI of اید) *Encreasing, multiplying.*
A متساوی mootusawee, (part. act VI. of سوی) *Equal, parallel, right, straight*
A متسلط mootusullit, (part. act. V. of سلط) *Despotic, (command,) absolute (dominion.)*
A متمسلم mootusillum, (part. act. V. of سلم) *Receiving any thing in charge, keeping in possession.* Mootusillum, (part. pas) *Delivered, consigned*
A متسلى mootusullee, (part. act. V. of سلو) *Consoled, satisfied, comforted, condoled.*
A متشابه mootushabih, (part. act. VI. of شبهه) *Lake, resembling, An allegory, a simile, metaphor.*
A متشعر mootushurruu, (part.

- act. V. of عثر) *Orthosing, observing the Spurr.*
A متشکل mootushukkil, (part. act. V. of شکل) *Lake, resembling.*
A متصدع mootusuddiu, (part. act. V. of صدع) *Importuning, troubling, plaguing.*
A متصدي mootusuddee, m. (part. act. V. of صدي) *An accountant, a writer, a clerk* *Turning away the face, opposing. Attempting, daring, intent on.*
A متصرف mootusurrif, (part. act. V. of صرف) *Profuse, extravagant, Possessing, occupying, embezzling*
A متصل mootutail, (part. act. VIII from وصل) *Near, contiguous, adjoining*
A متصور mootusuwwir, (part. act V. from صور) *Considering, reflecting, considerate, imagining, conceiving*
A متضرب mootuzurrib, (part. act V. of ضرب) *Agitated, disturbed, uneasy, beaten.*
A متظلم mootuzullim, (part. act V. of ظلم) *Obscured, darkened, oppressed, injured.*
A متع mutu, f. *Enjoying, reaping the advantage of. Advancing (as the day.)*
A متعاقب mootuqqib, (part. act. VI. of عقب) *Successive, following, pursuing. Afterward*
A متعال mootual, (from علو) *High, sublime.*
P متعبد mootuubbid, (part. act. V. from عبد) *Devout, religious. Refractory, stubborn. (a camel)*

A موعظ موعظ, (part. act.

V. from عجب) Wonderful, admiring, wondering, astonished.

A موعظ موعظ, (part. act.

V. from عجب) Many, various.

Ready, prepared. A number exceeding 10,000.

A موعظ موعظ, m. (part.

act. V. from عجب) A transgressor, a wicked wretch. An active, transitive or causal verb

A موعظ موعظ, (part. act. V

from عذر) Making an apology Deserving pardon Difficult, impossible. Stained Defused.

A موعظ موعظ, m. (part.

act. V. from عرس) Opposing, resisting, giving pain or trouble.

A موعظ موعظ, (part. act.

V. from عفن) Putrid, corrupted, rotten, stinking.

A موعظ موعظ, (part. act

V. from علق) Hanging, suspended. Belonging to, concerning. Connected with, attached to, addicted. pl. Mootuulliqan, or mootuulliqat, Domestic, children, family.

A موعظ موعظ, (part. pas.

V. from علم) Being taught, learning. A scholar, disciple. Mootuullum, (part. act.) Teaching.

A موعظ موعظ, (part. act

V. from عين) Appointed to, fixed, constituted, deputed, determined.

A موعظ موعظ, A station

post, command.

A موعظ موعظ, (part. act.

موعظ موعظ

V. from علب Victorious, over-

coming.

A موعظ موعظ, (part. act.

V from عثر) Changed, inconsis-

ent, disturbed, stupefied, perplexed.

A موعظ موعظ, (part. act.

V. from فرق) Separate, distinct, dispersed, scattered pl. Mootufurriqat, Various, and scattered things.

A موعظ موعظ, (part. act.

VIII. of وفق) United, agreeing, consenting. An accomplice Co-

ition.

A موعظ موعظ, (part. act. V.

from فكر) Contemplative, considering, serious, thoughtful, pensive, grave

H موعظ موعظ, Vicious.

A موعظ موعظ, (part. act.

VI. from قصي) Exacting, or receiving (payment of a debt,) a dun

A موعظ موعظ, (part. act.

V. from قدم) Antient, anterior, antique, preceding. A chief, president, guardian. pl. Mootuquddimeen The ancients, ancient.

A موعظ موعظ, (part act.

V from قرب) Approaching, having access, a royal relation, or favourite

A موعظ موعظ, (part. act. VIII.

of وقى) Abstinent, refraining, abstemious, moderate.

A موعظ موعظ, (part. act.

V. from كبر) Proud, haughty, arrogant.

A موعظ موعظ, (part. act.

موعظ موعظ

- V. from (کلم) *Speaking. A speaker, declaimer. The first person.*
- A متلاشی mootulashae, m. (*See* تلاشی) *An inquirer, searcher.*
- H متلا حیکا mutlana, (jee ka,) n. *To be sick at the stomach, to feel nausea.*
- A متلف mootliff, (part. act IV. from تلف) *Consuming, ruining, A consumer, prodigal.*
- A متمادي mootumadee, (part. act. VI. from مدي) *Persevering, continuing, prolonging.*
- A متمرد mootumurrud, (part. act. V. from مرد) *Vicious, stubborn, disobedient, refractory.*
- A متمکن mootumukkin, (part act. V. from مکن) *Powerful, residing. An inhabitant. Mootumukkun, m. (part pas) A diptote, or noun of two cases.*
- A متمني mootumunee, (part act V. from مني) *Wishing, desiring, hoping.*
- A متنش mutun, m. *The text, the middle*
- H متنا mutna, *A kind of sugarcane.*
- S متنا mootna, *One who passes much, a piss-a-bed.*
- A متناهي mootunahee, (part. act VI. from بهي) *Finished, determined, terminated, arrived at the utmost extreme.*
- P متعن گوسپندي mootunjuni gos-pundee, *A kind of dush. (poolaw) made of goat's flesh.*
- A ممتن mootunuffir, (part. act. V.

- of متن) *Averse, abhorring, detesting.*
- A ممتن mootunuffir, (part. act. of V. of متن) *Solitary, single.*
- A متواتر mootawatir, (part. act. VI of وتر) *Successively.*
- A متوارد mootuwarid, (part. act. VI of ورد) *Successively.*
- A متواضع mootuwaziu, (part. act. VI. of وضع) *Complimenting, humbling, complaisant*
- S H متوالا mut-wala, *Intoxicated.*
- A متوالي mootuwalee, (part. act. VI of ولي) *Successive*
- A متوجه mootuwujjih, (part. act. V. of وجهه) *Turning towards, travelling towards Attending to, favouring.*
- A متوسل mootuwussil, (part act V. of وصل) *Adjoining, conjoined. Trusting in God*
- A متوصل mutuwussil, (part act. V. of وصل) *Connected, related, joined to, depending on, arriving, a dependant, connection*
- A متوطن mootuwuttin, (part. act V of وطن) *Inhabitant, native, inhabiting, residing.*
- A متوفر mootuwuffir, (part act V of وفر) *Many, numerous, plentiful, copious.*
- A متوفي mootuwuffee, (part. act. V of وي) *Dead, defunct.*
- A متوقع mootuwuqqiu, (part act V. of وقع) *Expected, expecting.*
- A متوقع mootuwuqqif, (part act. V of وقف) *Slow, tardy, delaying, waiting for, expecting.*
- A متوکل mootuwukkil, (part. act.

- V. of (وکل) *Resigned to the will of God, trusting another, resigned to one's fate.*
- A مٹولد mootuwulid, (part act. V. of ولد) *Born, generated.*
- A مٹولی mootuwullee, m (part. act. V. of ولی) *A superintendent (or treasurer of a mosque) A kinsman.*
- S مٹھا mutḥa, See ماہا
- S مٹھر mootihur, m. *Straw, &c mixed with horse's urine.*
- S مٹھرا mutḥooia, f *Name of a city, the birth place of Krishnu*
- S مٹھرنی mutḥoornee, *The female of مہرا q. v.*
- S مٹھری mootihree, *A hole in which the dirt of a stable (particularly urine) is collected.*
- S مٹھریا mutḥooriya, *Name of a cast of Brahmuns of Muthoora*
- S مٹھون mitḥoon, m. *The constellation Gemini A pair Hence the Bengalese represented the constellation by a man and woman*
- *S مٹھا mutḥna, a. *To churn. To knead, to work. A churn staff.*
- S مٹھنی mutḥnee, *A churn staff*
- S مٹھنیا mutḥuniya, f *A churn*
- S مٹھوت mutḥuot, m (from ماہا) *Contribution, subscription, capitation*
- S مٹھورا mutḥuora, (from ماہا) *A parasol, parapluie, umbrella.*
- S مٹھی mutḥee, *Date Interest*
- A مٹھین muteen, (from مٹھ) *Strong, firm, solid. Obstinate. Sententious.*
- H مٹانا mutana, a. *To efface, to erase.*
- H مٹور mutur, m. *A pea. (Pisum sativum)*
- H مٹرا mutra, *A kind of pea. Name of a kind of silk cloth.*
- H مٹری mutree, *A kind of pea.*
- H مٹریلا mutreela, *Mixed with peas.*
- H مٹک mutuk, f (from مٹکا) *Coquetry, ogling*
- H مٹکا mutka, *A large earthen jar.*
- H مٹکانا mutkana, a. *To wink, to ogle, to twinkle.*
- H مٹکنا mutukna, n *To wink, to ogle, to coquet Mutkuna, A small vessel for taking out of a larger.*
- S مٹکوتھا mutkotḥa, *A house of earth.*
- H مٹکی mutkee, *A child's coral, or play thing which infants suck. A small jar A wink, a twinkle, closing the eyes*
- H مٹنا mitna, n *To expire, to be effaced.*
- S مٹھ mutḥ, m *A Hindoo college or convent, a pagan temple*
- S مٹھا mutḥa, *Butter milk.*
- H مٹھا mutḥa, *Slow. Mitḥa, A kiss.*
- S مٹھاس mitḥans, m *Sweetness.*
- S مٹھائی mitḥaḥee, *A sweetmeat. Sweetness*
- H مٹھوری mutḥuoree, m *A jar*
- H مٹھولی mutḥolee, m *Onanism.*
- H مٹھی mit ḥee, *A kiss*
- S مٹھیا mootḥiya, *A handful.*
- S مٹھی mitḥee, or muttee, *Earth. Muttee pur lurna, To dispute about land. Mittee pukurna, To bite the ground. To be overcome,*

- or overturned. *To be perverse, or obstinate, to resist.* Muttee dena, *To bury.* Muttee dalna, *To conceal the crime or fault of another.* Muttee kurna, *To ruin or destroy.* Muttee men milna, *To be ruined or disgraced.* Muttee khana, *To eat flesh.* Muttee hona, *To become weak or faint, to be ruined.*
- S مشتارا mutiyara, (from متي) *Arable land, rich soil.*
- H متيا mutiyana, n *To wink at, to connive, to suffer, to tolerate.*
- H متيار mutiyaw, m. *Sufferance, toleration.*
- A مثال misal, f. (from مثل) *Simile, likeness, similitude.*
- A مشال musqal, m, (from ثقل) *A weight containing 4 Mashas and $3\frac{1}{2}$ rutees.*
- A مشل musul, f. *A fable, allegory, simile, metaphor, proverb. Post, station, department, an example.* Mul, f. *Similitude, like.*
- A مشلا mislun, *For example.*
- A موصلث moosullus, (part. pas. II. of ثلث) *Three corned, triple.* Moosullus musla, *An allegorical fable.*
- A موثمر moosmir, (part. act. IV. of ثمر) *Fruitful.* Moosummur, (part. pas. II.) *Fruit ripe for gathering.*
- A موثمان musummun, (part. pas. II. of ثمن) *Consisting of eight, octangular, eight fold.*
- A مشنوي musnuwee, (from ثني) *The sort of verse, in which the couplets rhyme regularly, as in English heroic verses.*

- A مقنلي moosunna, (part. pas. II. of ثني) *A copy, the second.*
- H مج muj, *Ripe, mellow.*
- S مجا muja, *Marrow.*
- A مجادل moojadil, (part. act. III. of جدل) *Contentious, disputant, quarrelsome.*
- A مجادله moojadulu, (inf. III. of جدل) *Contention, dispute, altercation A conflict.*
- A مجاز mujaz, (from جوز) *Lawful, convenient. Superficial, insincere, feigned Metaphorical.*
- A مجازي mujazee, *Superficially Metaphoric, hyperbolic.*
- A محال mujal, f. (from حول) *Power, ability, strength.*
- A محالس mujalis, pl. (of مجلس) *Conferences, assemblies, convivial conversation.*
- A مجامع mujamui, pl. (of مجمع) *Congregations.*
- A مجامعت moojamuut, (inf. III. of جمع) *Concubitus, coitus.*
- A محاور moojawir, m. (part. act. III. of جور) *A neighbour. A sweeper of a mosque (devoutly employed or fixed to the mosque.)*
- A محاور moojawiz, part. act. (III. of جور) *Transgressing, exceeding, bounding.*
- A مجبور mujboor, (part. pas. of جبر) *Constrained, forced.*
- A مختلي moojtuba, (part. pas. VIII. of جوي or جوي) *Elected, chosen.*
- A مجترم moojturim, (part. act. VIII. of جرم) *Guiltily.*
- A مجتمع moojtumui, (part. act.

- VIII. of **اجمع** *Assembled, convened. Agreeing in the same opinion. (A man) arriving at full strength.*
- A **مجنر** mujhur, m (from **جر**) *An asylum, a hiding place.*
- A **مجد** mujd, m. *Glory, grandeur, splendour, the honour derived from ancestors. روالمجذ zool mujd, Glorious*
- A **مجدد** moojuddud, (part. act. II. of **جد**) *New.*
- A **مجنوب** mujzoob, (part. pas of **جذب**) *Attracted, abstracted*
- A **مجنور** mujzoor, m (part. pas. of **جذر** square root,) *Square (in arithmetic)*
- A **مجنوم** mujzoom, (part. pas of **جدم**) *Leprous.*
- A **مجرأ** moojra, (part. pas IV of **جرأ** Lit *Caused to flow, rendered current*) (In Pers and Hind) *Allowance, premium, deduction. (In Hind) Obeisance, respects, visit, audience. Moojra kurna, a. To visit.*
- A **مجرأئی** moojræe, m *One who pays his respects, i. e. servants, ministers, &c*
- A **مجنرب** moojurrib, (part. act. II. of **جرب**) *Trying, proving. Moojurrib, (part. pas.) Expert, skilful, experienced.*
- A **مجنرد** moojurrud, (part. pas. II of **جرد**) *Solitary, alone, unmarried. Pl. moojurrudat, Incorporated beings.*
- A **مجنردی** moojurrudee, *Solitude, solitariness*
- A **مجرم** moojrim, (part. act. IV. of **جرم**) *Criminal. A sinner.*
- A **مجنوح** mujrooh, (part. pas. of **أرح**) *Wounded.*
- A **مجنزأ** moojuzza, (part pas II. of **أجزأ**) *Divided into parts*
- A **مجنسم** moojussum, (part. pas. II. of **أحسم**) *Having body, embodied, corpulent, incorporated, incarnate.*
- A **مجنلا** moojulla, (part. pas. II. of **أحلا**) *Polished, furbished, illustrated, manifested*
- A **مجنللد** moojullid, m. 'part act. II. of **أجلد**) *A book binder Moojul-lud, (part pas) Bound (a volume.)*
- A **مجنلس** mujlis, f. (n. place, from **جلس**) *An assembly, a company, congregation, convention.*
- A **مجنمد** moojummud, (part. pas. II of **أحمد**) *Congealed*
- A **مجنمر** mujmui, m (n place, from **أحمر**) *A chaffing dish. A censer for incense Perfume.*
- A **مجنم** mujmuu, m (from **أجمع**) *An assembly, a collection.*
- A **مجنمل** moojmil, m (part act. IV. of **أحمل**) *A summary, compendium, abridgement.*
- A **مجنمو** mujmoo, (part pas. of **أجمع**) *A crowd, assembly A compound perfume. A collection, magazine, compendium. A form (in printing). Collected, assembled, contained, all, the whole. Mujmoo-dar, (record keeper,) A title given to the servants of a qanoon.*
- A **مجنس** moojunnu, m. (part pas.

* II. of *حسن* *A mongrel, of mixed breed. Composed of different kinds.*

A *مجنون* mujnoon, (part. pas. of *اجن*) *Insane, in love. The name of a celebrated lover, whose amours with Luella are the subject of a poem by Nizamee.*

A *مجنونیت* mujnoonceyut, *Insanity.*

P *مجوورا* mujoora, (col of *مردور* q. v.)

A *مجووز* moojuwwiz, (part act. II. of *حور*) *Holding or proving to be lawful. Permitting or allowing to pass.*

P A *مجووس* mujoos, m (Probably from a *Zend* origin.) *A gucbre, or follower of Zoroaster, the magi.*

A *مجووف* moojuwwuf, (part pas II. of *حرف*) *Hollow, concave, vaulted Mujoof, Thick, large bellied.*

H *مچہ* mooj, h, *Me.*

H *مچہلا* mujhla, *Middling.*

* A *مچہلہ* mujhulu, (from *جہل*) *Wrangling*

A *مجبون* mujhood, (part. pas. of *جہد*) *Oppressed with labour, or vexation. Care, trouble, endeavour, diligence.*

A *مجبول* mujhool, (part pas. of *جہل*) *Little known. Mujhooli mootluq, Very indolent, or useless Pastos voice. Applied to the letters and ي when the former has the sound of o and the latter that of a in name.*

S *مچہلا* mujhola, *Middling*

H *مچہلہ* mujholee, *See مجہلی*

A *مچہولی* mujhoolce, *Ignorance.*

H *مچہ* mooj, h, *Me, to me.*

H *مچہلی* mujhelee, *A small cart.*

A *مچہب* moojeeb, (part. act IV. of *جرب*) *Listening to, granting, consenting, taking well.*

H *مچہ* mujeet, *Cheap, that which is sold at an under price. Bought at second hand.*

S *مچہتہ* mujeet, h, f *Name of a drug, used for dying red (Rubia Munjeet Roxb)*

A *مچہد* mujeed, (from *مجد*) *Glorious, honourable, noble*

S *مچہرا* mujeera, *Small cymbals.*

H *مچا* moochcha, *A large lump of flesh, or meat.*

S *مچان* muchan, m. *A stage, a frame, a bench*

H *مچانا* muchana, a *To make, to stir, to commit, to produce.*

H *مچرانا* michrana, a. *To eat without an appetite.*

H *مچکت* muchuk, f. (from *مچکنا*) *Pain in the joints.*

H *مچرچر* michur michur, *Eating without an appetite.*

H *مچکارا* michkarna, a. *To rinse.*

H *مچکانا* muchkana, a. *To wink.*

H *مچکنا* muchukna, n. *To have pain in the joints. To creak (as a bedstead, &c)*

H *مچلا* muchla, *Perverse, refractory, disobedient, cross, obstinate, pert.*

H *مچلانا* muchlana, n. *See متلانا To pretend ignorance.*

H *مچلہلا* muchlaha, *Squeamish, stubborn.*

- H مچلاہٹ muchlahut, *Stubbornness.*
H مچلاہے muchlahee, *Perfness, perverseness.*
H مچلن muchul-pun, m *The same.*
H مچم muchmuch, *An imitative sound*
H مچمچانا muchmuchana, n. *See مچکنا*
T مچلکھ muchulku, *A bond, a note of hand, an agreement*
H مچنا michna, a. *To shut, to close.*
P مچک moo-chung, f *Name of a musical instrument, a Jew's harp.*
H مچورنا muchorna, a *To twist, to break by twisting.*
S مچھ much-ch, h, m *A fish. The name of the first uvutar, or incarnation, when Vishnoo appeared in the shape of the small fish shuphuree, to Sutyubruta, or Huyugreevu, to warn him of the general deluge, and desire him to place the four Vedus in the boat, which he (Vishnoo) would preserve. The fish was first taken up by Huyugreevu in his hands when bathing, of the size of a Poothee, but afterwards grew too large for being contained in a tank, river, &c. and was carried to the sea, where afterwards it supported the ark with its horn. Sutyubruta lived about 3000 years before Christ.*
S مچھ much-ch, hur, m *A musquet.*
Much-ch, hur kee j, hool ka chor,

- One who would steal the minutest thing. (App. 456.)*
S مچھلی muchhlee, *A fish.*
S مچھی much-ch, hee, *The same.*
H مچھندر muchhundur, m. *A rat. Met Stupid.*
S مچھندر muchhundur, *Name of a Jogee.*
H مچھی much-ch, hee, (Pers. مچھی) *kiss.*
S مچیا muchiya, *A stool, a chair.*
H مچیاو muchiyaw, m. *Honey.*
A مچاا moohaba, (inf III of محاب) *Respect, regard, friendship, affection. Be moohaba, Without respect (of persons or circumstances)*
A مچاربت mooharubut, (inf. III. of حرب) *War, battle, combat*
A مچاربہ mooharubu, *The same.*
A مچاسب moohasib, m. (part. act. III of محاسب) *An accountant, one who keeps accounts. Calculating, an examiner, an auditor of accounts.*
A مچاسبہ moohasubu, (inf. III. of محاسب) *Computation, calculation, account. Moohasubu-dar, An accountant, one who has accounts to settle. Moohasubu tulub, Demanding a settlement of accounts.*
A مچاسن muhasin, (pl. of محسن from حسن) *The beard and mustachoes Virtues, laudable actions.*
A مچاش muhash, m. (from محاش) *Goods, effects, wealth.*
A مچاسرہ moohasuru, (inf. III. of محاصر) *Surrounding, besieging, in-*

vesting, blockading, sitting down before a fort, &c.

A مَحَافِظُ moohafuzut, (inf. III. of حَفِظَ) *Preservation, protection, guardianship, custody.*

A مَحَافِىْ moohafu, (cor. of مَحَفِىْ miluflu, from حَفِى) *A palkee, litter in which women travel.*

A مَحَالْ muhal, m (pl. of مَحَلْ from حَل) *Streets, squares, courts, places, houses, districts, departments Moohal, Impossible, absurd pl Moohalat. Moohali mootluq, Very difficult, absolutely impossible, quite absurd*

A مَحَاوِرْ moohawuru, (inf. III. of حَوَرَ) *Idiom, usage, current speech, phraseology, dialogue, conversation, conference.*

A مَحَبْ moohibb, m (part act. IV. of حَب) *A friend, lover.*

A مَحَبَّتْ mukubbut, (orig مَحَب) from حَب) *Friendship, love.*

A مَحْبَسْ muhbus, m. (n. place, from حَس) *A prison. Mihbus, Bed furniture Moohbus, (part pas. IV) Imprisoned*

A مَحْبُوبْ muhboob, (part. pas of حَب) *Beloved, a sweetheart. Muhboobool qooloob, Cordially beloved.*

A مَحْبُوسْ muhboos (part. pas. of حَس) *Imprisoned, confined.*

A مَحْتَاْجْ moohataj, (part. pas VIII. of حَوَج) *Necessitous, indigent.*

A مَحْتَرَمْ moohaturim, (part. act. VIII. of حَرَم) *Honoured, respected, sacred, revered, venerable*

A مَحْتَسِبْ moohatusab, m. (part act. VIII. of حَسِب) *A censor.*

Superintendent of weights, measures and provisions.

A مَحْتَشِمْ moohatushim, (part. act. VIII. of حَشِم) *Having many followers, powerful, great.*

A مَحْتَمَلْ moohatumul, (part. pas. VIII. of حَمَل) *Suspected, conjectured. Suspicious, doubtful, possible, probable, suffering patiently.*

A مَحْجُوبْ muhjoob, (part. pas. of حَجَب) *Veiled. Modest, bashful.*

A مَحْجُورْ muhjoor, (part pas. of حَجَرَ) *Forbidden, prohibited.*

A مَحْدُودْ muhdood, (part pas. of حَد) *Limited, bounded.*

A مِحْرَابْ mihrab, f (from حَرَب) *The principal place in a mosque, where the priest prays to the people with his face turned towards Mukku. The royal closet, or chamber.*

A مَحْرُرْ moohurrir, m. (part act II of حَر) *A writer, a clerk. Moohurrur, (part. pas.) Written, inscribed.*

A مَحْرُوفْ moohurruf, (part. pas II of حَرَف) *Inverted, transposed*

A مَحْرُوقْ moohurriq, (part. act. II. of حَرَق) *Inflamed, burning (a fever)*

A مَحْرُوكْ moohurrik, (part. act. II. of حَرَك) *Moving, putting in motion A mover, persuader, executor.*

A مَحْرَمْ moohurrim, (part. act. II. of حَرَم) *Sacred, forbidden. The*

name of the first Mohammedan month held sacred on account of the death of Hooruen, son of Ulee, who was killed by Yuzeed near Koofu. Muhrum, A spouse, an intimate friend. Any one who is admitted into the women's apartments. Bodice, the part of the dress in which the breasts are confined

A محروس muhroos, (part. pas. of حرس) Guarded, preserved.

A محروسه muhroosu, (part. pas. of حرس) A garrisoned or fortified place Mumaliki muhroosu, The countries occupied by any sovereign.

A محروم muhroom, (part. pas. of حرم) Prohibited, excluded Unfortunate, wretched, plundered, deprived of the support of life, disappointed.

A محرومیت muhroomeeeyut, (from حرم) Prohibition, disappointment.

A محزون muhزون, (part. pas. of حزن) Grieved, vexed, afflicted.

A محسن muohsin, (part. act. IV of حسن) Benefiting, obliging.

A محسوب muhsoob, (part. pas. of حسب) Computed, numbered, carried to account

A محسود muhsood, (part. pas. of حسد) Envied.

A محسوس muhsoos, (part. pas. of حس) Perceived, felt.

A محشر muhshur, m. (from حشر) The last judgment, a place of assembly

A محصل muohussil, m. (part. act.

II. of حصل) A tax gatherer, a bailiff, a dun. Collecting, gathering, acquiring.

A محصله muohussilanu, The fees of the bailiff or tax gatherer.

A محصص muohsun, (part. pas. IV. of حصن) Chaste, continent.

A محصور muhsoor, (part. pas. of حصر) Beneged, surrounded, detained, restrained.

A محصول muhsool, m. (part. pas. of حصل) Tax, duty, excise, custom, postage, produce of any thing.

A محض muhz, Pure, unmixed. Merely, entirely, wholly, purely.

A محضر muhzur, m. (from حضر) Royal presence, appearance, a general application, or petition. Muhzur namu, A muster roll, list of those who are present.

A محظور muhזור, (part. pas. of حظر) Forbidden, unlawful Pl. محظورات muhזורat, Unlawful things

A محظوظ muhזור, (part. pas. of حظ) Glad, cheerful, contented, delighted, pleased

A محفل muhfil, f (from اجل) The place or time of meeting, assembly, congregation, congress

A محفوظ muhfooz, (part. pas. of حفظ) Guarded, protected, preserved. Committed to memory.

A محفوف muhuffu See محافه

A محقق muohiqq, (part. act. IV. of حق) Acting properly, doing justice, knowing for certain. Mahiq, Cancelling. Burning. Having a right.

- A **محقّر** moohuqqui, (part. pas. II., of **حقّر**) *Despised*
- A **محقق** muhuququq, (part pas II of **حق**) *Confirmed, certified, authenticated, verified, known for truth.* Moohuqqiq, (part. act.) *Verifying, affirming.*
- A **محك** mihuk, f (from **حك**) *Touchstone, test.*
- A **محكم** moohkum, (part pas IV. of **حكم**) *Strengthened, firm, fortified, strong* *Strenuously, firmly*
- A **محكمة** muhkumu, (from **حكم**) *A tribunal, court of justice*
- A **محكوم** muhkoom, (part. pas of **حكم**) *Subjected, under command* *Invested with supreme power.* *Sentenced, condemned.*
- A **محل** muhull, m (from **حل**) *A place, building, house, mansion, seraglio, district, quarter, abode, time, opportunity* Pl muhal and muhullat, *houses, places* Mu-hulli moojra, *The place of obeisance. Clearing of accounts.*
- A **محلة** muhullu, *A quarter (or part of a town,) district, division*
- A **محمّد** moohummud, (part. pas. II. of **حمد**) *Praised. Name of the Arabian prophet.*
- A **محمّدي** moohummudee, (from **محمد**) *Mohammedan*
- A **محمل** muhmil, m (from **حمل**) *That by which any thing is supported. A camel's saddle, or that which fastens the two parts of a camel's load. A litter carried on a camel*
- A **محمود** muhmood, (part. pas. of **حمد**) *Worthy, laudable.*
- A **محت** mihnut, *Labour, trouble, misfortune, difficulty, calamity, affliction, trial, temptation, perplexity, sorrow.*
- A **محتي** mihnutec, *Laborious, difficult, unfortunate.*
- A **محو** muhv, *Effaced, forgotten, erased, obliterated.*
- A **محور** mihwur, m. (from **حور**) *An axis*
- A **محيط** mooheet, (part. act. IV. of **حط**) *Containing, surrounding, encircling* *Comprehending, knowing.* Buhri mooheet, *The ocean.* Mooheeti da'iru, *The circumference of a circle*
- A **محمل** mooheel, m. (part. act. IV. of **حيل**) *A cheat, deceiver, knave, prevaricator.*
- A **مخادم** mukhadim, (pl. of **مخدم** from **خدم**) *Servants, domestics, ministers.*
- A **مخراج** mukharij, (pl. of **مخرج** from **أخرج**) *Expenses, disbursements* *See* **مخرج**
- A **مخاطب** mookhatib, m. part. act III. of **خطب** *A speaker, the person who addresses another.* Pl. mookhatibeen.
- A **مخاطرة** mookhaturu, (inf. III. of **خطر**) *Ranger, peril, hazard.*
- A **مخالف** mookhalif, part. act. III of **خلف** *Opposite, adverse, contrary, dissentient. An enemy*
- A **مخالفت** mookhalufut, (inf. III. of **خلف**) *Opposition, adversity, repugnance, variance, enmity.*
- A **مخبر** mookhbir, (part. act. IV of **أخبر**) *Announcing news, sig-*

- nifying, certifying, telling news
Mookhbiri' sadiq, *The bringer of certain intelligence*
- A موكhtar, part pas VIII of (خمر) *Chosen, selected Absolute, independent, invested with power and authority. A free agent.*
- A موكhtaree, *Independence, power, authority*
- A موكhturuu, (part. act. VIII of (حرع) *An inventor, author, founder. Commencing* Mookhturuu, (part pas) *Invented*
- A موكhtuss, (part. pas VIII of (حص) *Appropriated, peculiar Chosen, elected. Private, domestic*
- A موكhtusur, (part. pas VIII of (احصر) *Abbreviated, abridged. A compendium, epitome*
- A موكhtull, (part. pas VIII of (حل) *Confused, confounded, disturbed, corrupted. Emancipated*
- A موكhtulif, (part. act VIII. of (حلب) *Diverse, discordant, different, various.*
- A موكhujul, (part pas. II. of (حمل) *Confounded, bashful, ashamed*
- A موكhtoun, (part pas. of (حتم) *Sealed, signed, concluded.*
- A موكhdoom, (part. pas. of (حدم) *Served, [hence,] a master.*
- A موكhdoomeeyut, *Mastership.*
- A موكhruj, m. (from (خرج) *Utterance, pronunciation. Pl. mukharij.*
- A موكhzun, (from (خرن) *A magazine, store-house, granary. (Hence Span Almazem, Port. Almazem, Ital Magazzino, Fr. Magazin, Eng Magazine)*
- A موكhsoor, (part pas. of (احصر) *Injured, damaged.*
- A موكhuzur, (part. pas. II of (حصر) *Verdant.*
- A موكhtoob, (part. pas. of (خطاب) *Affianced, betrothed.*
- A موكhtoor, (part pass. of (حظر) *Thought, imagined, conceived, supposed.*
- A موكhuffuf, (part. pas of (حب) *Alleviated Light. Contemptible (A consonant) having a short for a long vowel*
- A موكhfce, (from (حتي) *Concealed, secret, clandestine, occult, private*
- A موكhill, (part act of (حلل) *Disturbing, spoiling, running, a disturber, interrupter*
- A موكhilla, (prop. محلي) part pas II of (خلو) *Empty Dismissed, set at liberty, repudiated, set free Mookhulla bit- ubu, Uncremonious*
- A موكhlis, m (part act IV of (جلس) *An asylum A friend*
- A موكhullud, (part pas II of (حلد) *Eternal, durable, permanent*
- A موكhlout, (part. pas. of (حلط) *Mixed, blended, confused.*

- A mukhlooq, (part. pas of مخلوق) Created, formed, produced.
- A mookhmir, (part. act IV of حمر) Fermented, leavened. Mookhummīr, (part. act II.) Leavening.
- A mookhummus, m (part pas II. of خمس) A kind of verse containing five lines. Quantupled, pentangular. Pl. mookhmumusat.
- A mukhmusu, (from خمس) Hunger, wretchedness
- A mukhmul, m. (from خمل) Velvet. Gooli mukhmul. See گل
- A mukhmoor, (part. pas. of حمر) Intoxicated
- A mookhunnus (part. pas. II. of حث) Effeminate, abject, infamous, An hermaphrodite. Exoletus, qui corpus prostituit cinceidis, (quod semet inflectit Gol.)
- P mikhiyana, a. (from مسح) To bedi, to subdue, to overcome.
- A mookhueyir, (part. act II. of خير) Bountiful, charitable, liberal. Left to free choice, indifferent, giving an option of two things.
- A mookhueyil, (part act. II. of خيل) Imagining, fancying, doubting, being deceived, conjecturing from physiognomy.
- A mukheelu, Imagination, conception, suspicion.
- A mookheem, (part. act. IV. of خم) Pitching a tent. Mookueyum, m. (part. pas II.) An encampment.
- A mudd, f. Extension, produc-

tion, lengthening. The flux of the sea. Mudd o juzr, Tide, the flux and reflux of the sea The mark (-) placed sometimes over ulif ī, which gives it a long broad sound A peculiar mode of writing certain words in accounts. Muddi nuzur, f, Kind looks, encouragement. Extensive view.

S mud, m. Wine, spirits.

S mud, m. Pride.

A muddah, m (sup. of مدح) An encomiast, praiser, panegyrist.

A moodakhulut, (inf III. of دخل) Access Entering into, intermeddling.

A mudar, m. (from دور) A circumference, a centre, a place of turning or returning A place where one steps or stands, a station, a seat. Izzut mudar, The seat of glory. Mudar ool mooham, The ministers, i. e. the centre of affairs Name of a celebrated Moosulman saint.

S mudar, m. Name of a plant (Asclepias gigantea.)

A moodara, (inf III. of دراء) Humility, humanity, politeness, affability, courtesy. Deceit, circumvention, dissimulation.

A moodarat, The same

A mudarij, pl (of درجه) Steps, degrees, ascents, ways.

A moodam, (from دوم) Always, eternally. f Wine, spirits

H mudaree, m. A juggler

S mudariya, The followers of مدار q v.

- A **مدامي** moodamee, *Eternal*
 A **مداورة** moodawuru, (inf. III. of **دور**) *Going about, surrounding, encircling, compassing, adjusting (a business.)*
 A **مداومت** moodawumut, (inf. III. of **دوم**) *Evercity, continuance, perpetuity.*
 A **مدايح** muda'ih, pl. (of **مدح**) *Laudable actions.*
 A **مدبر** moodubbir, (part act II. of **دبر**) *Disposing in order, governing Prudent, ingenious. A counsellor, director. Moodbir, (part. act IV) Retiring. Bashful, modest.*
 A **مدت** mooddut, (from **مد**) *A space of time, a long time, antiquity.*
 A **مدح** mudh, f. *Prase, eulogium, commendation.*
 A **مدخل** moodkhil, (part act. IV. of **دحل**) *Entering. Moodkhul, (part pas.) Entered*
 A **مدحول** mudkhool, (part. pas. of **دحل**) *Entered, put in, inserted*
 A **مدد** mudud, f (from **مد**) *Assistance, help, succour. Mudud khwah, One who asks assistance.*
 A P **مددگار** mudud-gar, *An assister, protector, ally.*
 P **مددگاری** mudud-garee, *Assistance*
 S **مدرا** mudra, f. *Spirits, wane Moodra, f A sign. A silver coin. An attitude or gesture. A ring worn by jogees in their ears.*
 A **مدرس** moodurris, m. (part. act II. of **درس**) *A professor, a head of a college.*

- A **مدرک** moodrik, (part. act. IV. of **درک**) *Comprehending, understanding*
 A **مدرکه** moodriku, (from **درک**) *Strength of understanding, intellectual powers.*
 A **مدعا** mooddu'a, (part pas. VIII. of **دعو**) *Desire, wish, meaning, suit, view, object, scope. Pl. مدعات*
 A **مدعی** mooddu'ee, m. (part. act. VIII of **دعو**) *A plaintiff, suitor, claimant, prosecutor. An enemy. Mooddu'ee uluchi, A defendant, (in law,) criminal.*
 A **مدغم** moodghim, (part. act. IV. of **دعم**) *Inserting (a letter,) joining two letters by tushdeed.*
 A **مدفون** mudfoon, (part. pas. of **دفن**) *Buried, concealed, interred.*
 S **مدک** mudik, *Proud.*
 A **مدمع** moodummigh, (part. act. II. of **دمع**) *Proud, fastidious, foolish.*
 A **مدن** moodun, pl. (of **مدینه**) *Cities, towns*
 S **مدن** mudun, m *Love, lust A name of Kamudevū, q v. Name of a medicinal plant. Datura The plant called Men phul, (Gardenia Dumetorum Keen Vangueria spinosa Roxb.) Mudun-ban, Name of a flower.*
 A **مدور** mooduwur, (part. pas II. of **دور**) *Round, circular.*
 S **مده** mudd'h, *Amidst, amid. m. Temperament. Mud'hoo, m. Honey.*
 A **مده** muddu, *The long vowels, or ي, و, and, when quiescent, and preceded by a letter which has their*

homogeneous short vowel, 1 e.
 ۱ with futhu, ۲ with zumm and ۳
 with kusr.

S مودهن mudhoo bun, m. *A name*
of Muthra. q. v.

S مودهپ mudhoo, m. *A bee*
 See الي

S موده پر mudhoo poor, m. *A name*
of Muthra q. v.

S موده پرس mudhoo purus, m. *Ripe,*
juicy fruit.

S موده پری mudhoo pooree, *A name*
of Muthra q. v.

S مودهر mudhoo, m. *Sweet.*

S مودهری mudhoo, *The same.*

S موده سودن mudhoo soodun, *A*
name of Krishnu, who slew a de-
mon named Mudhoo

S موده کور mudhoo kur, m. *A bee.*
 See الي *Name of Oodhuv, a re-*
lation of Krishnu

S موده کوری mudhoo koree, *A kind of*
bread, baked on live coals, (used
among the fugeers) Victuals given
in alms to pilgrims

S مودهم muddhum, *Muddling, tem-*
perate.

S مودهمات mudhoo mat, m. *Name*
of a raginee or musical mode

S مودهمانا mudhoo mata, *Intoxicated,*
drunk.

S موده ماکھی mudhoo makhee, *A*
honey bee.

A مودش mudhoosh, (part. pas. of
 (دش) *Astonished, confounded.*

A موده مدید mudheed, (from مد) *Long,*
extensive.

A مودینه mudeenu, (from دین to
 posture) *A city, a state. Name of*
a city in Arabia.

A موده موده moozab, (part. pas. IV.
 (روب) *Liquid, melted. Luul*
 moozab, *A liquid ruby, 1. e. Red*
wine.

A مودان muzaq, m. (from روق)
Taste, tasting. The palate

A موده موده muzb, m. (from ذبح)
place of sacrifice, an altar.

A موده موده moozubzib, (part. act. of
 (دیده) *Doubtful, wavering,*
hesitating, fluctuating, suspended.

A موده موده muzbooh, (part. pas. of
 (دش) *Killed, slain, sacrificed. Pl*
 muzboohat

A موده موده moozukkur, (part. pas. II.
 (دکر) *Masculine*

A موده موده muzkuu, (from دکر) *Men-*
tioning, relating.

A موده موده muzkoor, (part. pas. of
 (دکر) *Before mentioned, remem-*
bered (m) Mention, discourse

Pl موده موده muzkoorat, *Discourses,*
relations, matters mentioned.

A موده موده muzullut, (from ذل)
Baseness, contempt

A موده موده muzummut, (from ذم)
Satire, abuse, scorn, contempt.

A موده موده muzmoom, (part. pas. of
 (دم) *Scorned, contemptible, despi-*
sed

A موده موده muzhub, m. (from ذب)
Religion, sect. (Pl. موداه)

A موده مور moor, m. *Myrrh.*

II موده مور moorra, *A squab*

A موده مرآت mir-ut, (from رای) *A*
mirror, speculum Murrat, (pl. of
مرآت from مرآت) Times, turns.

A موده مراتب muratib, (pl. of مرتبة)
Dignity. Times. Affairs.

- A **مراجعت** moorajuut, (inf. III. of **ارجع**) *Return, recourse Repeating.*
- A **مراحل** murahil, (pl. of **مرحلة** from **رحل**) *Journies, stages, day's journies*
- A **مراحم** murahim, (pl. of **رحمة** from **رحم**) *Favours, kindnesses, gifts.*
- A **مراد** moorad, f. (p. pass. IV. of **رود**) *Desire, wish, intention, design, inclination* Pl **mooradat**
- A **مرادب** mooradif, (part. act. III of **رود**) *Synonymous*
- A **مرادی** mooradec, *Favourably, agreeably to one's wish* **Change, small money** **Mooradiyat, Obtaining one's wishes**
- A **مراسم** murasim, (pl. of **رسم** from **رسم**) *Laws, usages.*
- A **مراعات** mooraat, (inf. III. of **ارعى**) *Looking back upon, considering, reflecting, viewing attentively through half shut eyes* **Attending to, listening** **Taking care of, preserving, guarding**
- A **مراقبه** mooraqubu, (inf. III of **رود**) *Observation, contemplation* **Fearing God**
- S **مرال** mural, m *A duck.*
- H **مراثي** moorace, m *One whose business it is to sell vegetables.*
- A **مربا** moorubba, (part pas II. of **ربو**) *A preserve, confection.*
- A **مربع** moorubbuu, (part. pas. II. of **ربع**) *Being four in number. Square, quadrangular. Sitting*

cross legged, (like a tailor.) Having a quartan ague.

- S **مرهكها** murbhookkha, *Starved to death, greedy, voracious*
- A **مربی** moorubbee, m (part. act. II of **ربو**) *A tutor, guardian, protector, patron.*
- S **مرپچ** mur puch, *Rotten, fermented, macerated*
- S **مرپچنا** murpuchna, n *To suffer pain, or sorrow, to labour excessively* (APP. 457.)
- S **مرت** mirt, *Death*
- A **مرتب** mooruttub, (part. pas. II. of **رب**) *Arranged, regulated, prepared.*
- A **مرتان** murtuban, m. *A jar for keeping preserves in, a vessel of the finest Chinu porcelain, which poison cannot penetrate.*
- A **مرتبه** murtubu, (from **رتب**) *A step, degree, dignity, office, employment, charge, rank of honour*
- A **مرتد** moortudd, m. (part. pas. VIII. of **رد**) *An apostate.*
- A **مرتضی** moortuza, (part pas. VIII. of **رضو**) *Chosen, approved, One of the titles of Ulee.*
- A **مرتفع** moortufuu, (part pas VIII. of **رفع**) *Elevated, exalted, high, sublime, aggrandized.*
- A **مربک** moortukib, (part. act. VIII of **ربک**) *Mounted, carried, riding. Perpetrating, committing.*
- S **مرتبا** mirt, ha, *False, lying, untrue.*

A مرتہن moortuhun, (part. pas.

VIII. of رہی) *Pledged*

A مرثیہ mursiyu, (inf. of رثی) *An elegy, a funeral eulogium, particularly one sung during the Moohurum, in commemoration of the descendants of Ulee Mursiyu khwan, A repeater of the Mursiyu Mursiyu khwanee, Repeating, or singing the Mursiyu.*

S مرجاد murjad, f. *Station, rank, dignity, respect.*

S مرجادک murjadik, *Respectable.*

P مرجان murjan, m. *Coral.*

S مرچانا mutjana, n *To die.*

II مورتھانا moorjhana, n *To wither, to fade, to pine, to droop.*

A مورتجوع moorjoo, (part. pas. of رجع) *Returned, referred*

A مورتجی moorjee, (part. act. IV. of رجا) *One who delays doing what he promises, One of the sect called مورتجیت who procrastinate, or think good works unnecessary, and faith sufficient. m Name of a tribe*

S مورتجیا murjiya, *A diver.*

S مرچ mirch, f *Pepper.* Gol. Mirch, *Black pepper.* Lal mirch. *Capscum.*

S میرچا mircha, *Chili-pepper.* (Cap-sicum frutescens.)

S میرچائی mirchae, m *The same.*

A مرحب murhub, (part. pas. IV of رحب) m. *Amplitude. Large, spacious, wide.*

A مرhubا murhuba, (Lit. may you enjoy a spacious abode!) *Hail!*

welcome! 'God bless you' applause.

A مرحله murhulu, (from ارحل) *A day's journey, a stage, the time or place of travelling An inn. A battery, the bastion of a fort.*

A مرھمت murhumut, (inf of رحم) *Pity, compassion, mercy, clemency, favour. A present.*

A مرھوم murhoom, (part. pas. of رحم) *Who has found mercy, i. e. the deceased.*

A مورتھکھس moorukhkhush, (part. pas. II. of رخص) *Permitted, allowed (to depart)*

P مرد murd, m. *A male, a man, a hero, (vir) Murd admee, A gentleman. Murd baz, A lascivious woman, adulteress, strumpet. Murd bazee, Adultery. Murd buchchu, The son of a brave man.*

P مردار moordar, *Polluted, impure, squalid, ugly, profane. Carrion Moordar khwar, A species, of eagle or crow that feeds filthily.*

P مردارسگ moordar sung, m. *Litharge*

P مردانگی murdanugee, *Manliness, bravery*

P مردانه murdanu, *Manly, brave. Male, (as male apartments, &c.)*

P مردانی murdanee, *A masculine (woman)*

P مردک murduk, m. *A little man, a low fellow, puppy.*

P مردم murdoom, m. *A man, a polite man. Civil, humane. The pupil of the eye. Murdoom azar,*

- An oppressor. Murdoom azaree, Oppression, tyranny, robbery and murder. Murdoom i chushm, The pupil of the eye. Murdoom khez, Producing good men. Murdoom koosh, A murderer*
- P مرديمك murdoomuk, f. *The pupil of the eyes.*
- P مرديمي murdoomee, *Manliness, bravery, exalt, humanity.*
- S مريدگ mirdung, f. *A kind of drum.*
- S مريدگيا mirdungiya, *A beater of the mirdung.*
- P مريدو mirdooa, *A man, (a term of contempt)*
- A مريدود mirdood, (part. pas of رد) *Rejected, excluded, reprobated, repulsed, confuted.*
- P مريده moordu, *Dead. A corpse. Moordu sho, One who washes the dead. Moordu furosh, A name of a cast whose business it is to carry the dead.*
- H مريدها mirdha, *An officer employed by government in villages, an overseer, exciseman.*
- P مريدي murdee, *Manliness, manhood, virility.*
- S مريها mur ruhna, n. *To be dead. To be deeply in love.*
- P مرر murz, m. *Region, district.*
- P مررا mirza, (compr. of مير chief, and part. pas. of ران, to be born,) *A prince. A title of Moosulmans.*
- P مرزبان murz-ban, m. *A governor of the frontier, a prince.*
- H مرزبه murzubu, *A way, mode. Regimen, government*
- H مرزبوم murz boom, m. *See مرز*
- S مرسا mursa, *Name of a pot. herb. (Amaranthus oleraceus.)*
- A مرسا mursan, f. (cor. of مسن misunn, n. inst. from سن) *A small whetstone*
- S مرستهل muroo-sthul, *Barren, dry, without water, desert.*
- A مرسل moorsul, m. (part. pas. IV. of رسل) *A messenger, a divine messenger, the prophet, an apostle, (of this first class the Moohummudans reckon 315, the whole number of prophets' (انبيا) are reckoned by the most moderate to amount to 124,000)*
- A مرسوم mursoom, (part. pas. of رسم) *Accustomed, persuaded.*
- A مرسيله moorsilu, *An epistle A necklace*
- A مرشد moorshid, m. (part act. IV. of رشد) *An instructor, a director, guide (to salvation,) a teacher, a monitor*
- A مرشدي moorshidee, *Instruction in matters of religion*
- A مروع moorussuw, (part. pas. II of رصع) *Covered with gold, set with jewels*
- A مرض murz, m. *Sickness, disease.*
- A مرعي murzee, (from رعي) *Agreeable, acceptable. Taking favourably. Will, assent, pleasure. Pl. murziyat.*
- A مرطب moortib, (part. act. IV. of رطب) *Humid, moist. Verdant. Mooruttib, (part. act. II.) Making moist.*
- A مرطوب murtoob, (part. pas. of

- (رطب) *Wet, damp, moist, full of humours*
- P مرع moorgh, m. *A fowl, bird, cock, (particularly house fowl.)*
- P مرعا moorgha, *A cock*
- P مرعابى moorghabee. *A water fowl*
- P مرعان چمن moorghani chumun, *Birds of the forest, nightingales*
- P مرعاز moorgh-baz, *A cock fighter. One who feeds cocks*
- A مرعدار murg-zar, m. *A place abounding in verdure or in pasture, a meadow.*
- A مرعوب murghoob, (part pas. of مرع) *Desirable, amiable, lovely, beautiful, estimable*
- P مرعول murgool, m. *Locks, twisted, or plaited Quavering (in singing.)*
- P مورهى moorghee, *A hen Moor-ghée wala, A poulterer*
- P مورا murga, *A kind of drum, (beat at both ends)*
- A مرفق murfuq, m. (n just from رفق) *The elbow.*
- A مرفوع murfou, (part pas of رفيع) *Exalted Marked with the vowel pesh (و)*
- A مروب murgub, m (from روب) *A place of observation.*
- A مرقد murqud, f (from رقد) *A bed. A grave, sepulchre, tomb.*
- A مروق mooruquu, (part. pas. of رقع) *Clothed in rags, patched, mended.*
- A مرقوم murqoom, (part. pas. of رقم) *Written, described, inscribed, above-mentioned.*

- H مرکابا moorkana, n. *To twist, to writhhe.*
- A مرکب moorukkub, (part pas. II of ركب) *Compounded, composed, combined, mixed. (Pl. moorukkubat.)* murkub, m *A horse, ship, camel, or any thing in or on which a person is carried.*
- S مرکب murkut, m *An emerald*
- S مرکت murkut, m *A monkey, ape.*
- H مرکچا murkucha, *The ridge of a house.*
- H مرکر murkur, (Lit. having been dead,) *With difficulty.*
- A مرکز murkuz, m. (from رکز) *A centre, the centre of a circle An upper part of a letter, as کاف کامرکز*
- A مرکور murkooz, (part pas of رکر) *Fixed Hid Concealed Wish, desire.*
- H مرکهايا murk'haha, *Addicted to beating, striking, or butting (a man or animal)*
- H مرکپا mur k'hupna, n *To die.*
- H مرکهايا murk'huna *See مرکهايا*
- H مورهى moorkee, *An ornament worn in the ear. The tragus of the ear.*
- S مرگ mirg, m. *A deer. Mirg trishna, See سراب Mirg chira, Name of a small bird Mirg ch'hala, The skin of a deer worn and used as beds by depotees. Mirg sala, A deer park. Mirg mud, m. Musk. Mirg nabhi, m. Musk, a bag of musk. Mirg nuencee, Deer eyed, (an epithet of a mistress.)*

- P مرگ murg, f. *Death* Murgı moofajat, *Sudden death.*
- S مرگ راج mrig raj, m. *The king of beasts, A lion*
- S مرگ سیرا mrig sira, f. *The fifth mansion of the moon.* λ Orionis.
- S مرگهت murghut, m. *The place where Hindoos burn their dead*
- H مرگل murgul, *Fried (fish)*
- H مرگی mirgee, *The epilepsy.*
- S مرگی mrigec, *A doe, a female deer*
- S مرگیا mriguya, f. *Hunting*
- H مرگیا mirgecha, *One afflicted with the epilepsy*
- H مولا moorla, *Toothless A peacock*
- S موری moorlee, *A fife, flute, pipe*
- S مرم murum, m. *Situation, circumstances, occurrences. News or account of what has happened to a person, &c Secrecy, confidence Knowledge. Margin*
- A مرمب murummut, (inf. of مرم) *Mending, repairing.*
- G مرممر murmur, m. (Gr. μάρμαρον from μαρμαρίζω to shine.) *Murable.*
- S مرممر murmur, m. *Sound made by treading upon dry leaves, &c.*
- H مرمرا moormora, *A kind of food, rice pressed flat and eaten raw. (So named in imitation of the sound which it gives in chewing)*
- S مرمرا murmurana, n. *To creak as a new shoe (An imitative sound.)*
- S مرن murun, m. *Death.*
- S مرنا murna, n. *To die, to expire,*

- to cease. (Met.) To desire vehemently, to set one's heart upon anything* (APP 458)
- H مرندا کربا moorunda kurna, a. *To tie.*
- S مروا murooa, *Name of a strong scented plant. (Artemisia vulgaris) Ocymum pilosum. Roxb.*
- P مروارید murwareed, m. *Pearls*
- S مروانا murwana, a. *To cause to be beaten*
- A مروت mooroowut, (from مرا) *Munkness, virility, fortitude. Affection, humanity, generosity. Moorowut torna, To cease behaving affectionately*
- A مروج mooruwuj, (part. pas. II. of روح) *Selling (merchandise,) current, saleable, usual*
- A مروز mooroor, m. (inf. of مر) *Passing, elapsing, a passage, pass, transition, avenue.*
- H مروز muror, f. (from مروتیا) *Twist, flexion, turn, writhe, convolution Muror baz, An affected person.*
- H مروزا murora, *A twisting of the bowels, pain in the bowels, flux, gripes.*
- H مروزه پهلې muror phulee, *Name of a plant. (Helicteres Isora,) the fruit of which is used in medicine.*
- H مروزنا murorna, a. *To twist, to writhe, to contort, to distort, to gripe, to yearn*
- H مروزه muroree, *See مروی*
- H مروه muroh, f. *Affection, kindness, humanity, pity.*

A مورو Murwu, *Name of a mountain near Mukku.*

H مروي murphee, (or murwahee,) *Affection.*

A مروي murwee, (part. act of روي) *Related, alleged, told*

S مرہا moorha, *An orphan.*

II مرہا moorha, *Convolution. Twisted. A peacock.*

S مرہتہ Murhuttu, *A Marhatta.*

A مرہم murhum, m. (from Pers. مرہم Gol.) *A plaster, salve*

A مرہوب murhoob, (part. pas. of رہب) *Terrible, dreadful*

A مرہون murhoon, (part. pas. of رہب) *Paoned, pledged Murhooni minnut, Bound in gratitude*

H مرہی moorhee, *A twist, contortion, writhe, convolution.*

H مریتھا muruettha, *Twisted, wound up, bound round.*

S مریچ Murcech, *The name of the demon, employed by Ravanu, to entice away Secta.*

S مریچی mureechee, *A ray, a sun beam. One of the seven Rikhis, represented by the seven stars in ursa major, (η Urs. Maj.)*

A مریخ Mirreekh, m. *Mars, called also Julladī fuluk.*

A مرید mooreed, (part. act. IV. of روي) *Desirous, willing. m. A disciple, a scholar, a follower.*

A مرید mureed, (from مرد) *Rebellious, obstinate, perverse, stubborn*

A مریدی mooredec, *Scholarship, the state of being a disciple.*

A مریض mureez, (from مرض) *Sick, diseased.*

S مریل muriyul, (from مرہا) *Lean, emaciated, much reduced by sickness*

S مریلا moorela, (from مور) *A pea-chuck.*

A مریئی murupee, (part. pas. رائی) *Visible*

H مریئی moorupee, *See موی*

H مرہا moorna, n *To be twisted*

H مرہا murha, *Lined, headed, covered or topped (as a drum with parchment)*

H مرہش murhun, f. *Lining, heading (of a drum, &c)*

H مرہا murhna, a. *To cover, (as a book with leather or a drum with parchment)*

H مرہی murhee, *A cottage, a temple*

H مرہیا moorhiyana, n *To be twisted, to be writhed.*

S مرہیا muriyana, a. *To paste.*

A مزاج mizaj, m (from مزج) *Temperament, constitution, complexion, habit of body. Temper, disposition. Mizaj dan, Knowing the temperament*

A مزاح moozah, (from مزح) m *A jest, joke. Mizah, Jestling, (with another person.)*

A مزاحم moozahim, (part. act. III. of رحم) *Forbidding, hindering. m. An obstacle, a preventive, a preventer. Inconvenient.*

A مزاحمت moozahumut, (inf. III. of رحم) *Prevention, hindrance, impediment.*

A مزاج muzakh, m. (cor. of مزاج muzah, from مزح) *A jest, a joke, pleasantry.*

A مزار muzar, m. and f. (from زور) *A place of visitation. Hence, A sepulchre, tomb, grave.*

A مزارع muzariu, pl. of مزرع q. v.

A مزاوالت moozawulut, (inf. III. of زول) *Remedying, curing. Seizing or watching for (prey.) Entering into or managing affairs*

A مزيله muzbulu, (from زبل) *A privy, a necessary, a dung hill, any place where filth is thrown*

A مزبور muzboor, (part pas of زبر) *Written, abovementioned, beforementioned*

P مزد moozd, m. *A reward, premium, salary, wages.*

P مزدور muzdoor, m. *A labourer.*

P مزدوري muzdooree, *The price of labour*

A مزرع muzruu, (n place from زرع) *A field sown, or prepared for sowing.*

A مزروع muzroou, (part. pas of زرع) *Sown, cultivated*

A مزعفر moozuufur, m. *A kind of dish, a saffroned poolaw*

A مزور moozuwwir, m. (part act. II. of زور) *A knave, a cheat, a liar, a lie, a falsehood*

P مزدور muzoor, m. (cor. of مزدور) *A labourer*

P مزه muzu, *Taste, flavour, any thing agreeable to the palate or mind, &c a tidbit, or bon mot.*

A مزید muzeed, m. (from زود)

Increase, augmentation, advantage. Muzeed kurna, To take away the dinner, table cloth, &c.

A مزرر muzeer, (from زور) *Intrepid, bold, stout hearted.*

A مزين moozueyun, (part. pas. II. of زين) *Adorned*

P مژده moozhdu, *Joyful tidings.*

P مژگان mizhgan, f. (pl of مژه) *The eye lashes*

P مژه mizhu, f. *The eye lash.*

P مس mis, m. *Copper.*

A مس mus, m. *Touch*

S مس mis, m. *Pretence Musi, f. Ink.*

S مسسا mussa, *A wart, a fleshy excrescence*

A مساحت musahut, (from مسح) *Measurement. Geometry.*

A مساحفه moosahiqu, (part act. f III. of سحق) *Mulier quæ alia mulieri se pro viro gerit, quæ confictu libidinem alterius explet.*

A مساس musas, m. (from مس) *Mutual contact. Coitus.*

A مساعده moosaudu, (inf. III. of سعد) *Favour, assistance.*

A مسافت moosafut, (from سوف) *Distance, space, interval*

A مسافر moosafir, m. (part. act. III of سفر) *A traveller, passenger, stranger*

A مسافحت moosafuhut, (inf. III. of سفح) *Adultery.*

A مسافرت moosafurut, (inf. III of سفر) *Travelling*

A مساک musakut, (inf. of مسکت) *Avarice, stinginess.*

A مساکي musakin, (pl. of مسکن) *Habitations, mansions.*

- A **مسالك** musalik, (pl. of **مسلك**) *Ways, paths.*
- A **مسام** musam, m. (from **مس**) *A pore (of the body,) pl. musamat.*
- A **مسامحه** moosamuhu, (inf III of **مسح**) *Treating any one gently, pardoning. Negligence.*
- S **مسان** musan, m. *A place where a dead body is burnt. An evil spirit.*
- S **مسابا** moosana, a *To cause to steal.*
- A **مساوات** musawat, (inf. III of **سوي**) *Equation, evenness, equality*
- A **مساودت** moosawudut, (inf III of **سود**) *Contending for superiority, dominion.*
- A **مساوي** musawee, (from **سوي**) *Equal, parallel, equivalent Neutral, impartial*
- A **مسائل** musail, (pl. of **مسئله**) *Questions. The precepts of Moohummud, demands, propositions.*
- A **موسبب** moosubbib, m. (part act. II. of **سب**) *The first cause Moosubbib ool usbab, The cause of causes, i e God. Moosubbibi huqeeqee, God.*
- S **موسرد** musbird, m. *A wart, a fleshy excrescence or swelling.*
- P **موس** must, *Drunk, intoxicated, lustful, wanton, proud.*
- A **مستاجر** moostajir, m. (part. act. X. of **اجر**) *A tenant, one who rents a house, a contractor, a renter, a farmer.*
- P **مستاني** mustanee, *Intoxicated.*
- Lustful, lecherous, salacious (woman.)*
- A **مستثبيل** moostusna, (part act. X. of **ثبي**) *Excellent, extraordinary, praised, laudable, selected, excepted from any common rule.*
- A **مستجاب** moostujab, (part. pas. X. of **جوب**) *Acceptable, agreeable.*
- A **مستحسن** moostuhsun, (part. pas. X. of **حسن**) *Virtuous, approved, laudable, beautiful.*
- A **مستحق** moostuhqq, (part. act. X. of **حق**) *Worthy, deserving, having a right to.*
- A **مستحكم** moostuhkim, (part act. X. of **حكم**) *Firm, established, strong.*
- A **مستدير** moostudeer, (part act X. of **دور**) *Round, spherical. Khuti moostudecr, The circumference (of a circle)*
- A **مستزاد** moostuzad, (part. pas. X. of **زاد**) *Increased. m. The name of a kind of verse, in which every line has a shorter one annexed to it. (See an example of this measure from Meer Soz, in APP 268)*
- A **مستطاب** moostutab, (part. pas. X. of **طيب**) *Good, agreeable, excellent, pure*
- A **مستطيل** moostuteel, m. (part. act. X. of **طول**) *A parallelogram.*
- A **مستعار** moostu'ar, (part. pas. X. of **عور**) *Borrowed.*
- A **مستعد** moostu'add, (part. pas. X. of **عد**) *Prepared, ready, capa-*

- ble, able, fit, proper, worthy.
Moostu'ddi ilm, *Learned*
- A مستعصی moostuusee, (part act
X. of عصی) *Rebellious, stub-
born, sinful*
- A مستعمل moostuumul, (part. pas.
X of عمل) *Used, applied, ac-
customed Second-hand.*
- A مستغفر moostughfir, (part. act. X.
of عفر) *Asking pardon.*
- A مستغنی moostughnee, (part. act
X. of عا) *Rich, independent,
satisfied, contented, purse-proud.*
- A مستعث moostughees, m. (part.
act. X. of عوث) *A complainant,
plaintiff*
- A مستفاد moostufad, (part pas.
X. of فد) *Received, acquired,
benefited.*
- A مستفید moostufeed, (part. act.
X. of فد) *Gaining, profiting,
acquiring.*
- A مستفیض moostufeez, (part. act
X. of فض) *Diffused, divulged.
Favoured, obliged.*
- A مستقبل moostuqbil, m (part
act. X قبل) *Future, the future
tense.*
- A مستقر moostuqirr, (part. act.
X of قر) *Remaining firm, con-
stant, firm, stable.*
- A مستقل moostuqill, (part. act.
X. of ول) *Stable, firm, durable
Absolute, independent, despotic.*
- A مستقیم moostuqeem, (part. act
X. of قوم) *Right, straight, stand-
ing erect, faithful, loyal, reso-
lute.*
- S مستك mustuk, m. and f. *The
forehead of an elephant.*

- A مستند moostumidd, (part. act.
X. of مدن) *Asking assistance.*
- A مستمر moostumirr, (part. act.
X. of مر) *Firm, constant, dura-
ble, persevering*
- A مستوجب moostuojib, (part.
act. X. of وجب) *Worthy, fit-
ting, deserving, meriting. m. An
author, cause*
- A مستور mustoor, (part pas. of ستر)
Covered, concealed, veiled
- A مستورة mustooru, f. part. pas. f.
of ستر) *A chaste woman. Pl.
mustoorat, Women (of the hu-
rum)*
- A مستوفي moostuofee, (part act
X. of وفی) *Paying, or receiving
in full (a debt.) m. A head
clerk, an auditor. Moostuofee
guree, Clerkship, audit.*
- A مستولی moostuolee, (part. act
X. of ولی) *Overcoming, subdu-
ing, taking possession of, sur-
mounting*
- A مستوی moostuvee, (part act.
VIII. of سوی) *Equal, straight,
direct.*
- P مستی mustee, *Drunkenness, in-
toxication. Lust, wantonness*
- A مسجد musjid, f (n. place, from
سجد) *A mosque.*
- A مسح moosujjun, (part. pas. II.
of مسح) *Rhythmical (speech),
harmonious or measured (periods) -*
- A مسجل moosujjul, (part pas. II.
of سجل) *Proved, authenticated
by a judge.*
- A مسح musah, m. *Wiping, wash-
ing, cleaning. Anointing. Peram-
bulating, travelling.*

A مس musakh, m. *Changing, metamorphosing from a superior to an inferior shape* Muskh hona, n. *To be changed, to be metamorphosed into an inferior shape, as from man to beast.*

P مسخره muskhuru, *A droll, a jester, a buffoon.*

A مسدس moosuddus, (part. pas. II. of سدس) *Composed of six m A kind of verse consisting of six lines A hexagon.*

A مسدود musdood, (part. pas of سد) *Shut, obstructed, closed.*

S مسرت misrit, *Mixed*

A مسرت musurrut, (inf of سر) *Gladness, cheerfulness, joy,*

S مسرنگي musrungee, *A kind of pulse fried*

A مسرور musroor, (part pas. of سر) *Glad, cheerful, exulting, gay, delighted, pleased*

A مسروق musrooq. (part pas of سرق *to steal*) *Surreptitious, stolen, robbed*

A مسطح moosuttuh, (part pas II. of سطح) *An open plain.*

A مسطر mistur, f (n. instr of سطر) *A ruler A line.*

A مسطور mustoor, (part. pas. of سطر) *Written, expressed, before-mentioned, delineated, specified.* Pl. سطورات

A مسعد mus-ud, (from سعد) *Happy, fortunate, propitious, august*

A مسكا moosukka, (from مسك) *A muzzle, used to prevent oxen from eating grain*

II مسكنا mooskana, n. *To smile,*

to grin. Muskana, n. *To tear, rend, split, burst.*

H مسكراا mooskoorana, n *To smile, to grin, to smirk*

H مسكرايت mooskoorahut, verbal. (from مسكراا) *Smiling, grinning, smirk, laughing*

H مسكراي mooskoora'ee, *The same*

A H مسكرا mus kurna, a. *To touch*

A مسكن muskun, m. (n place of سكن) *A dwelling, habitation* Moosukkin, (part. act II.) *Anodyne.*

H مسكنا musukna, n *To be torn, split, rent, burst*

A مسكنت muskunut, (from سكن) *Humility, poverty, misery*

P مسكه musku, *Butter*

A مسكين miskeen, (from سكن) *Poor, miserable, humble, wretched, indigent, (Pl musakeen)*

A مسلح moosulluh, (part. pas II of سلح) *Armed for war.*

A مسلخ muslukh, (from سلخ) *A slaughter house, shambles*

A مسلسل moosulsul, (part pas I quad of سلسل) *Concatenated, successive, linked, chained.*

A مسلط moosullut, (part pas. II of سلط) *Conquered, subdued.* Moosullit, (part. act.) m. *A governor, ruler Conquest.*

A مسلك musluk, m. (n. pl of سلك) *A way, path, track, an institution, regulation, rule of conduct.*

A مسلم mooslim, (part. act. IV. of

A moosulman, Moohummudan. m. Moosullum, (part pas II.) *Keeping safe, preserving in liberty Complete, sound, safe, entire, whole Free exempted from.*

A moosulman, m (from سلم) *A believer, a Moohummudan.*

A moosulmance, The Moohummudan religion. (vul) *Circumcision (Hind.) A female Moosulman*

S musulna, a. *To bruise, to crush.*

A musloob, (part pas. of سلب) *Seized, snatched away. Spoiled, stript*

A muslu, (from سئل) *Question, proposition, a precept of Moohummud*

A mismar, m. (n instr of سمر) *A nail, peg, pin Mismar kurna, To raze, to destroy.*

H musmusana, n *To suppress one's sentiments from fear*

A musmoou, (part. pas of سمع) *Heard, audible.*

A moosumma, (part. pas. II of سمو) *Named, denominated, entitled.*

A moosin, (part act. IV. of سن) *Old, aged, advanced*

A musnud, f. (n. pl. of سد) *A throne, a large cushion, a prop, a chair Musnud nisheen, A reigning prince*

A musnoon, (part. pas. of

سن) *Legal, adopted into use, meritorious. Circumcised.*

A miswak, f. (n. instr. of سوكت) *A tooth brush.*

A moosuwudu, (part pas II of سود) *A sketch or rough draught of a letter, &c.*

S musoor, *A kind of pulse. (Ervum lens)*

S musooria, f *A kind of small-pox.*

H musosa, *Twisted Grieved, afflicted Affliction, remorse, regret*

H musosna, a *To twist. To squeeze, wring.*

S musuhree, *Curtains (of a bed)*

A moos-hil, (part. act. IV of سهل) *Aperient, purgative, laxative.*

P misee, (from مسي) *Made of copper*

H misee, or missee, *A powder with which they tinge the teeth of a black colour, (made of vitriol, &c) Made of vetches.*

A musech, (from مسح) *Messiah, Christ.*

A musecha, *The same*

A musecha'ee, *Christ like, of the Messiah. Office or works of the Messiah*

H museen, *A vetch, pulse.*

H museenu, *The same.*

A mooshabih, m (part act III of شبه) *Resemblance, picture, similitude; Probability. Like.*

A mooshabuhut, (mf. III.

- of شبه) *Similitude, resemblance, Probability.*
- A مشاتم mooshatumut, (inf III. of شتم) *Reproaching, abusing, reviling.*
- A مشار mooshar, (part. pas. of شور) *Signified, indicated Moosharun iluchi, Above-mentioned, afore-said.*
- A مشارکت moosharukut, (inf. III. of شرک) *Community, society, association.*
- A مشاعره mooshayru, (inf. III. of شعر) *Contending or excelling in poetry. Lying or sleeping together under one coverlid A meeting of poets*
- A مشاطه mushshatu, f (from مشط) *A waiting maid, a woman who combs hair, a bride dresser A woman who makes or conducts marriages.*
- A مشاق mushaq, m (sup. of مشق) *A practiser.*
- A مشام musham, m (from شم) *The smell*
- A مشاهده mooshahudu, (inf III. of شهيد) *Sight, vision. Ocular demonstration Mooshahudu kur-na, a To look at, to contemplate, to view.*
- A مشاهره mooshahuru, (inf. III. of شهر) *Bargaining by the month Monthly salary, pay, wages.*
- A مشايخ mushaykh, pl. (of شيوخ) *Old men. Holy persons, dervishes, adorers.*
- H مشايخي mushaykhi, *Holiness, sanctity, piety.*
- A مشبك mooshubbuk, (part. pas. II. of شبك) *Latticed, grated, perforated*
- P مشت moosht, *The fist, a blow with the fist.*
- A مشتاق mooshtaq, (part. pas. VIII. of شوق) *Full of desire, desirous, wishing, longing.*
- A مشترک mooshturik, (part. act. VIII. of شرک) *A partner, an associate, an accomplice. Common.*
- A مشتري mooshturee, (part. act. VIII. of مشري) *Buying. A purchaser. The planet Jupiter.*
- A مشتق mooshtuqq, (part pas VIII. of شن) *Derived, (as one word from another.) Derivative.*
- A مشتمل mushtumil, (part act VIII. of شمل) *Comprehending, containing, comprising*
- A مشتبه mooshtuhe, (part. act. VIII. of شهي) *Longing, desiring, wishing.*
- A مشعر mooshujjur, m. (part pas. II. of شعر) *A kind of silk cloth. Abounding in trees.*
- A مشخص mooshukhkhus, (part. pas. II. of شخص) *Certain.*
- S مشر mishur, m *A title of Brahmuns, who were brought to India from Shakudweep, by Krishnu, in order to cure the leprosy of his son Shambu, also a title of some Brahmuns from Muet-hul, &c. A Hindoo physician.*
- A مشرب mushrub, m. (p. place of شرب) *Place of drinking, imbibing. Sect, religion. Nature, temper, humour.*

A مشرف mooshurruf, (part. pas. If of شرف) *Exalted, ennobled. Ornamented.* Mooshrif, m (part. act. IV) *An examiner, inspector, observer*

A مشرق mushriq, m (n. place of شرق) *The east.*

A مشركه mooshrik, m. (part act. IV. of شرك) *An infidel, an idolater, a polytheist.* Mooshurruk, (part. pas) *Common, (to many.)*

A مشرو mushroo, m. (cor. of مشروع) *A kind of silk cloth. See مشروع*

A مشروح mushrooh, (part. pas. of شرح) *Explained, illustrated Above-mentioned.*

A مشروحا mushroohuu, (from شرح) *Agreeably to the explanation, circumstantially.*

A مشروط mushroot, (part. pas. of شرط) *Agreed upon, stipulated. A settled revenue of 10 per cent. allowed to the zemindars.*

A مشروع mushroou, (part. pas. of شرع) *Initiated, begun, commenced. Legal, just, prescribed by law A kind of cloth made of silk and cotton mixed, (dressed in which it is lawful for Moosulmans to pray that not being allowed in cloth, entirely of silk.)*

A مشعر moosh-ir, (part. act. IV. of شعر) *Signifying, denoting, indicating, bearing the marks of.*

A مشعره mush-uru, (n. place of شعر) *A place where poets meet to read their verses, &c.*

A مشعل mushal, f. (from شعل)

A torch, flambeau, lantern. Mush-ul-chee, m. *A torch bearer.*

A مشعله mush-ulu, *The same.*

A مشعل mushghul, (from شعل) *Bused*

A مشعله mushghulu, *Employment. Pastime.*

A مشغول mushghool, (part. pas. of شغل) *Employed, occupied, diligent, anxious.*

A مشغولة mushghoolu, (cor for مشعله) *Employment, occupation, pastime.*

A مشفى mooshfiq, (part. act. IV. of شفى) *Kind, showing favour, condoling, merciful.*

A مشى mushq, f *Piercing suddenly with a spear, striking with velocity Beating, lashing, tearing Combing Drawing (a garment, thing, &c.) every way in order to stretch it. Eating of the best parts, (of forage, &c.) (A man) Galled between the thighs. Tall, slender (girl) Met An example, copy, to write after, exercise, practice, usage, use.*

T مشقاب mooshqab, f. *A large shallow vessel, in which dough is kneaded.*

A مشقت mushuqqut, m. (inf. of شق) *Trouble, labour, pains, toil*

A مشقي mushqee, *Acquired by practice.*

p مشك mushk, f. *A leather bag, especially for carrying water, a water bag.* Mooshik, m. (Arab. مسك) Maoshk-bar, *Diffusing musk, scented like musk. Met.*

- A mistress's lock.* Mooskh fat, *Musk coloured* Met. *The locks of a mistress:*
- A مشکل mooshkil, (part. act IV of شکل) *Difficult, intricate, hard, painful.*
- A مشكور mushkoor, (part. pas. of شكر) *Praised, laudable, agreeable, rewarded, thanked*
- A مشكورى mushkoree, *Reward, thanking*
- A مشکوک muskook, (part pas of شك) *Doubtful, uncertain, problematical*
- P مشكى mooshkee, (from مشك) *Dark bay, approaching to black, (colour of a horse.)*
- P مشكيرة mushkeezu, *A small leather bottle*
- H مشكس چرھانا mooshken churhana, a *To pamon, to tie the hands behind the back*
- A مشموم mushmoom, (part pas. of شم) *Smelling, odoriferous, fragrant.*
- A مشورت mushiwurut, (from شور) *Counsel, consultation, advice.*
- A مشوش mooshuwwush, (part pas. II of شوش) *Disturbed, confused, intricate. Distressed, uneasy, perplexed.*
- A مشهود mushhood, part. pas. of شهد) *Attested, proved, evinced, clear, manifest*
- A مشهور mushhooi, (part. pas of شهر) *Celebrated, published, divulged, conspicuous, famous.*
- A مشي mushce, m. *Walking, going.*
- A مشيت musheeyit, (inf. of شي) *Will, pleasure. The will of God, file.*
- A مشير moosheer, m. (part act. IV of شور) *A counsellor, a senator.*
- A مووشين moosheen, (part. act IV. of شن) *Villainous, worthless.* مووشهون, (part. pas. of شان) *Stately, dignified*
- A مووساحب moosahib, m (part. act. III of صحب) *A companion, friend, favourite, aid-de-camp.*
- A مووساحب moosahubut, (inf III. of صحب) *Companionship*
- A مصاف musaf, f. (pl of صف from ص) *A field of battle, the ranks of an army.*
- A مصالح musalih, m (pl. of صلح from صلح) *Affairs, honour, glory, employments. Materials. (Hind) Drugs, spices, seasoning*
- A مووسالوھه moosaluhu, (inf. III. of صلح) *Reconciliation, pacification.*
- A مصباح misbah, f. (n. instr. of صبح) *A lamp.*
- A مووسببر moosubbur, f (from صبر) *Aloes.*
- A مووسھف moos-huf, m (part. pas IV. of صحف) *A book, a page, the Qooran*
- A مووسھوب mus-hoob, (part pas. of سحب) *Accompanied, accompanying.*
- A مصدر mudur, m. (n. 'place of صدر) *Source, origin, spring,*

- theme. The infinitive or noun of action. *A place.*
- A مصر misr, m *A large city. Egypt*
- A مصرعة misruu, m. (from صرع) *A hemistich, a line.*
- A مصرف moosrif, (part. act IV. of صرف) *Prodigal. Moosruf, m. (part. pas) Expende, disbursement, cost, charge*
- A مصروف musroof, (part. pas. of صرف) *Expended, employed. Turned, changed. Declinable.*
- A مصري misree, Sugar candy m. *An Egyptian*
- A مصطفى moostufa, (part pas VIII of صو) *Chosen, selected One of the titles of Moohummud*
- G مصطفى mustukee, (Gr. Μαστιχη (from μασσω to express.) Mastiche *The resin of the Pistacia Lentiscus*)
- A مصفا moosuffa, (part pas II. of صو) *Clean*
- A مصلا moosulla, (from صلي) *A carpet to pray on.*
- A مصلح mooslih, m (part act. IV. of صلح) *A mediator, pacifier, adviser.*
- A مصلحت musluhut, (inf of صلح) *An action, occupation. Counsel, advice. Musluhut kurna, a. To consult, to combine,*
- A موصلي moosullee, (part. act II of صلي) *Holy, righteous.*
- A مصمم moosummum, (part. pas II. of ضم) *Fixed, concluded, determined.*
- A مصنع moosunnuu, (part. pas. II. of صنع) *Factitious, artificial.*
- A موصف moosunnif, m. (part. act. II. of وصف) *A composer, an author. Moosunnuf, (part. pas) Composed. Pl. Moosunnufat, Books, works, compositions.*
- A مصوغ musnoou, (part pas. of صنع) *Formed, created, made, prepared Artificial.*
- A مصور moosuwwir, m. (part. act. II. of صور) *A painter, sculptor Forming, figuring.*
- A موصوري moosuwwiree, *A painting, &c*
- A موصب mooseebut, (inf. of صوب) *A misfortune, disaster, affliction, adversity, evil, misery, ill.*
- A مضارب moozarubu, (inf. III. of ضرب) *A battle, conflict, combat.*
- A مضارع moozariu, (part act III. of صرع) *Resembling The aorist*
- A مضاعف moozauf, (part. pas. III. of صعب) *Doubled, increased, multiplied*
- A مضاف moozaf, (part pas IV of صيف) *Annexed, added, Related A noun placed in construction One who is joined to others, with whom he has no natural connection Moozaf iluehi, The noun governed.*
- A مضامين muzameen, pl. of مصمون *The contents.*
- A مضايقة moozayuku, (inf. III. of مضق) *Penury, necessity, distress,*

- poverty. *Moment, consequence, significance.*
- A مضبوط muzboot, (part. pas. of مضط) *Strong. Possessed, occupied, restrained, moderated.*
- A مضبوطي muzbootee, *Strength, durability.*
- A مضحك muzhak, m. (from مضحك) *Laughing, facetious, merry.*
- A مضحكه muzhuku, (from مضحك) *Humour, fun, drollery, a pun, bon mot.*
- A مضر muzir, (part. act IV. of مضر) *Pernicious, hurtful.*
- A مضرر muzurrut, (inf. of مضر) *Detriment, damage, injury*
- A مضطرب muzturib, (part. act. VIII. of مضرب) *Agitated, disturbed, afflicted, chagrined.*
- A مزرغه muzghu, (from مضغ) *A lump of flesh. A glutton, an ill bred person.*
- A مزمير muzmir, (part. act. IV. of مزمير) *Conceiving, imagining. (part. pas.) Concealed, imagined.*
- A مزمزم muzmuzu, *Washing or running out the mouth.*
- A مضموم muzmoom, (part. pas. of ضم) *Added, joined, accumulated (A letter) marked with the vowel point summu or pesh (').*
- A مضمون muzmoon, m. (part. pas. of ضمن) *Sense, signification, contents (of a letter.)*
- A مظا mta, *Favour, protection.*
- A موافق mootabiq, (part. act. III. of موافق) *Conformable, suitable, equal, agreeable to.*
- A موافقت mootabuqut, {inf. III. of موافق} *Conformity, equality.*
- A مواع مواع, (part. pas. IV. of مواع) *Obedient. Obeyed.*
- A مطالب mutalib, pl. (of مطلب) *Demands, requisitions*
- A مواعله mootaluu, (inf. III. of مواعل) *Contemplation, consideration. Reading, study.*
- A مطبخ mutbukh, m. (n. place of مطبخ) *A kitchen, mutbukh, {n. instr.} A cooking utensil.*
- A مواتيه mootayubu, (inf. III. of مواتيه) *Jesting, pleasantry.*
- A مطبوخ mutbookh, (part. pas. of مطبخ) *Cooked, dressed*
- A مطوع mutboou, (part. pas. of مطوع) *Agreeable, acceptable, worthy, laudable Natural, innate.*
- A مطرب mootrib, m. (part. act IV. of مطرب) *A musician, singer, minstrel.*
- A مطروح mutrooh, (part. pas. of طرح) *Rejected, dejected, abjected. An infidel. Pl. mutroohat.*
- A مطلب mutlub, m. (from طلب) *A question, petition, intantion, wish, desire, purpose, meaning.*
- A مطلع mutluu, (n. place of مطلع) *The place of rising, the east The beginning of a poem.*
- A مطلق mootluq, (part. pas. IV. of مطلق) *Absolute, universal, principal, supreme. Wholly, not in the least, never, entirely, altogether. Mootluqool inan, Free, giving the reins.*
- A مطلوب mutloob, (part. pas. of

- طلب) *Demanded, required, wanted, necessary.*
- A مطمين mootumueyun, (part. pas. V. of طمن) *Quiet, secure, tranquil.*
- A مطيع mooteeu, (part. pas. IV. of طوع) *Subject, obedient, submissive, obsequious.*
- A مطاهر muzahir, (Pl. of مطهر) *Objects, spectacles.*
- A مطهر muzhui, m (n. place of طهر) *A place where any spectacle is represented, a theatre, stage*
- A مظفر moozuffur, (part. pas II. of ظفر) *Victorious.*
- A مظلل moozullul, (part. pas. II of ظل) *Shaded. (from the sun)*
- A مظلم moozlum, (part. pas IV. of ظلم) *Dark*
- A مظلوم muzloom, (part. pas. of ظلم) *Injured, oppressed Mild, gentle, modest.*
- A مظلومي muzloomee, (from ظلم) *Modesty, the state of being oppressed.*
- A مظلوميي muzloomeeeyut, *The same.*
- A مظنه murunnu, (from ظن) *Suspicion, conjecture, opinion.*
- A مع muu, *With, together, along with.*
- A معابد mu'abid, (pl. of معبد) *Servants (of God,) sacred places.*
- A معارض moqariz, m. (part. act. III of عرض) *An adversary, opponent, competitor.*
- A معارضة moqaruzu, (inf. III of عرض) *Contradiction, opposition.*
- A معاش mu'ash, (from عيش) *Life, living, livelihood, subsistence.*
- A معاف mooraf, (part. act. III, of عفو prop. معافي) *Absolved, exempted, dispensed with, forgiven.*
- A معالج mo'alij, m. (part. act. III of علاج) *A physician.*
- A معالجه mo'alaju, (inf. III. of علاج) *Curing, healing. A remedy.*
- A معامله mo'amulu, (inf. III. of عمل) *Affair, business, negotiation.*
- A معانقه mo'anuqu, (inf. III of عنق) *Throwing the arms round another's neck, embracing.*
- A معارذت mo'awudut, (inf. III. of עוד) *Returning (to a former habitation,) coming or going.*
- A معاوضة mo'awuzut, (inf III. of عوض) *Retaliating, returning like for like.*
- A معاون mo'awin, m. (part. act. III of عون) *Assisting, an assistant.*
- A معاونة mo'awunut, (inf III. of عون) *Assistance.*
- A معاينه mo'ayunu, (inf III. of عن) *Beholding*
- A معبد mu'bid, m. (from عبد) *A place of worship, temple, mosque, church. Moo'ubbid, m (part. act. II.) An adorer.*
- A معبر mo'ubbir, m. (part. act. II. of عبر) *An interpreter of dreams. Mu'ubur, m. A pass, ferry, ford Mu'ubur, A ferry-boat.*
- A معناد mo'utad, m (part. pas. VIII. of עוד) *Custom, habit, use.*
- A معتبر mo'utubur, (part. pas. VIII. of عبر) *Confidential, respectable, worthy of confidence, reputable, trust-worthy.*

- A **معتدل** moo'utudil, (part. act VIII of عدل) *Temperate, tolerable.*
- A **معترض** moo'uturiz, (part. act. VIII. of عرض) *Opposing, hindering, interposing*
- A **معتقد** moo'utuqid, m. (part. act. VIII. of عقد) *A believer, a faithful friend, or servant.*
- A **معتمد** moo'utumud, (part. pas. VIII. of عمد) *Trust-worthy.*
- A **معيون** muu'joon, f (part pas of عيّن) *An electuary medicine, confection.*
- A **معداب** muudulut, (inf of عدل) *Justice, equity.*
- A **معدن** muudun, m and f. (from عدن) *A mine.*
- A **معدود** muudood, (part pas. of عدو) *Numbered, computed*
- A **معدوم** muudoom, (part. pas. of عدم) *Non-existent, abokshed*
- A **معدة** miudu, (from معد) *The stomach*
- A **معدور** muwzoor, (part pas of عذر) *Excused, excusable Disappointed.*
- A **معرا** moo'urra, (part pas. of عري) *Bars, naked, bald.*
- A **معراج** miuraj, m (n. instr of عرج) *A ladder, stair, any thing by which one ascends Ascent, ascension.*
- A **معرض** miuriz, m. (from عرض) *An occasion, a contingency, an occurrence, a place of meeting.*
- X **معرفة** muutifut. (from عرف) *Knowledge. Account, cause, reason. By means of, through the means of, by.*
- A **معركة** muuriku, (from عرّك) *A field of battle.*
- A **معروض** muurooz, (part. pas. of عرض) *Presented. A representation, a petition*
- A **معروف** muuroof, (part. pas of عرف) *Known. Active voice of a verb. The letter و and ي are said to be muuroof when the former has the sound of oo and the latter of ee as in نور noor, splendour, and لركي lurkee, a girl*
- A **معزول** muuzool, (part. pas of عزل) *Deposed, displaced, dismissed, degraded, disposed*
- A **معزولي** muuzoollee, *Dismission from office, &c*
- A **معسور** muusoor, (part pas of عسر) *Difficult*
- A **معشر** muushur, m. (from عِشْر) *A company, a troop, society*
- A **معشوق** muushooq, m (part. pas. of عشق) *A beloved object, a mistress.*
- A **معشوقية** muushooqeeyut, (from عشق) *Loveliness.*
- A **معصر** muusfur, m. (from عصر) *Safflower (Carthamus tinctorius.)*
- A **معصوم** muusoom, (part pas of عصم) *Defended, preserved Innocent, simple. An infant*
- A **معصوميت** muusoomneeyut, *Innocence, simplicity. Infancy.*
- A **معطر** moo'uttur, (part. pas II of عطر) *Perfumed, fragrant.*
- A **معطل** moo'uttul, 'part. pas. II of عطل) *Vacant, unemployed, neglected, destitute, out of use, idle.*
- A **معظم** moo'uzzum, (part pas II. of عظم) *Honoured, great, re-*

spected. Moozum, m. (part. pas.

IV) *The superior, the greater*

A معقول muuqool, (part. pas of عمل) *Reasonable, probable, just, pertinent, proper* Pl. muuqoolat, *Probabilities, words or things consistent with reason.*

A معقولية muuqoolceeyut, *Reasonableness, &c.*

A معلق mooqulluq, (part. pas II of علق) *Suspended, pendulous, hanging*

A معلم mooqullim, m (part act. II of علم) *An instructor, a preceptor, a pilot.* Mooqullum, (part. pas.) *Taught, instructed.*

A معلول muulool, (part pas. of عل) *Indisposed, sick, diseased, distempered*

A معلوم muhloom, (part pas. of علم) *Known, distinguished, notorious, evident, apparent, obvious* *The active voice of a verb.*

A معلولا mooqulla, (part pas II of علو) *Exalted, high, elevated, eminent, sublime*

A معما mooqumma, (part pas II of عمي) *An enigma, an acrostic, a verse of mysterious meaning.*

A معمار miimar, m. (from عمر) *A builder, architect, mason*

A معمر mooqummur, (part pas. II of عمر) *Aged, blessed with long life.*

A معمر muumoor, (part. pas. of عمر) *Full Cultivated, happy, delightful, closed.*

A معمول muumool, (part pas. of عمل) *Made, prepared. Established.*

A معنق muunuqu, (from عنق) *A collar or any thing similar round the neck.*

A معون muoonut, (inf. of عون) *Assistance, protection.*

A معوي munnuwee, (from معي) *Essential, intrinsic, real Significant*

A معني muunee. (from عني) *Meaning, sense, signification, reality.*

A معن muunc, m. (used pl) *The same*

A معود mooqwwud, (part. pas. II of عود) *Exercised, trained*

A معون muoon, m (from عون) *Aid, assistance, favour.*

A مع muu, *With, together with, along with.*

A معهود muuhood, (part. pas of عهد) *Agreed, established, fixed, appointed, determined, promised*

A معيار miuyar, m. (n. instr. from عير) *A touch stone The mark or standard of money, weight or measure.*

A معيش mu'eeshut, (from عيش) *Subsistence.*

A معيى mooqeyun, (part. pas. II. of عين) *Established, ascertained, certified* Mooeen, (part act. IV of عون) *An assistant*

A معيوب muuyooob, (part pas. of عب) *Wicked, vicious, defective, opprobrious, infamous.*

P مع moogh, m *A tavern-keeper, or one of the magi, a worshipper of fire.* Moogh buchu, *The son of a tavern-keeper, or worshipper of fire.*

P معاك mughak, m. *A pit.*

- A مغالطہ mooghlatu, (inf. III. of غلط) *Leading into error,*
 P معجہ mooghchu, *Soreness under the arms*
 A مغرب mughrub, m. (n. place, of عرب) *The west.*
 A مغرق mooghruq, (part. pas. IV of عرق) *Gilded, or covered with, (or immersed in) gold or silver*
 A مغرور mughroor, (part. pas. of عرر) *Proud, arrogant, haughty, fastidious*
 A مغروری mughrooree, *Pride, arrogance*
 P مغر mughz, m. *The brain, marrow, kernel, pith. Met. Pride, arrogance.* Mughz bhunnana, *To have a buzzing in the ears.* Mughz puchana, or phirana, *To tease, to distract* Mughz khalee kurna, *To distract, to talk much and foolishly.* Mughz dar, *Full of marrow, kernel, pith, brain* Mughz khana, *To tease, to distract.*
 P مغزی mughzee, *Edging, border.*
 A مغزیل mughza, (n. place, from غری) *A field of battle.*
 A مغیر mughfar, m. (n. inst. from عفر) *A helmet*
 A مغفرت mughfrut, (from عفر) *Absolution, remission.*
 A مغفور mughfoor, (part. pas. of عفر) *Pardoned. (Met.) Deceased.*
 P مغول mughul, m. *A conqueror*
 P مغولی mooghul, m. *The female of mooghul, q. v.*
 A مغولی mooghul, (part. pas. IV. of غلب) *Abstruse.*
- A معلم mooghlaam, (part. pas. IV. of علم) *Labelling, A petitioner.*
 A مغلوب mughloob, (part. pas. of غلب) *Conquered, overcome.*
 G مہناتیس mighnatees, (or مہناتیس or مہناتیس Māyvatīs) m. *The magnet or loadstone. See مہناتیس*
 A مہناتیس mighnatees, m. (part. act. II. of عنی) *A singer, a musician.*
 A معیب mooghueyub, (part. pas. II. of عیب) *Concealed, hidden.*
 A مہناتیس mighnatees, (part. pas. II. of عیب) *Changed, altered.*
 A مہناتیس mighnatees, (inf. III. of عیب) *Sudden death.*
 A مہناتیس mighnatees, (inf. III. of عیب) *Boasting, gloating, arrogance.*
 A مہناتیس mighnatees, (inf. III. of عیب) *Separation, disunion, absence.*
 A مہناتیس mighnatees, (inf. III. of عیب) *Distance, space, interval*
 A مہناتیس mighnatees, (inf. III. of عیب) *Boasting, vaunting, contending for superiority.*
 P مہناتیس mighnatees, *Gratuitously, gratis.*
 A مہناتیس mighnatees, m. (part. act. VIII. of نری) *A slenderer, lean.*
 A مہناتیس mighnatees, (part. pas. of فتح) *Opened. Taken, subdued, (as a town, &c.) (In gram.) Having the short vowel-futuh. (')*
 A مہناتیس mighnatees, m. (part. act. IV. of عفر) *A law giver.*
 A مہناتیس mighnatees, (part. act. II. of عفر) *Exhilarating. An exhilarating medicine, in which rubies are an ingredient.*

- A موافر moofrid, (part. act. IV. of فرد) *Solitary, alone, single. pl. Moofridat, Simples, uncompounded.*
- A مفرق moofriq, m. (from فرق) *The crown of the head.*
- A مفروح mufrooh, (part. pas. of فرح) *Glad (tidings.)*
- A مفروض mufrooz, (part. pas. of فرض) *Required by duty, indispensable.*
- A مفروق mufrooq, (part. pas. of فرق) *Separated, divided.*
- A مفسد moofsid, (part. act. IV. of فسد) *A seditious person, author of evil. Moofsid-pun, m. Lati-giousness, seditiousness.*
- A مفسدي moofsidae, *Seditious, litigious (person)*
- A مفسر moofussur, (part. pas. II. of سر) *Explained, commented on, declared. Moofussir, m (part. act) An interpreter*
- A مفصل moofussul, (part. pas. II. of فصل) *Distinct, full, ample, detailed, (account of circumstances.) Particularly, diffusively, distinctly, fully. The country, in opposition to town, (peculiar to India.)*
- A معول muf-ool, (part. pas. of فعل) *Accusative case. The participle passive.*
- A مفلس mooflis, (part. act. IV. of فلس) *Poor, wretched.*
- A موفوض moofuwuz, (part. pas. II. of فوض) *Resigned, delivered over, committed to the care of*
- A مفهوم mufhoom, (part. pas. of فهم) *Comprehended, understood.*
- A مفيد moofeed, (part. act. IV. of

- فيد) *Profitable, useful, salutary.*
- A مقابر muqabir, (pl. of مقبرة) *Tombs, sepulchres.*
- A مقابل mooqabil, (part. act. III. of قبل) *Opposite, confronting, collecting.*
- A مقابلة mooqabulu, (inf. III. of قبل) *Comparison, collation, confronting, presence.*
- A مقاتلة mooqatulu, (inf. III. of قتل) *Slaughter, carnage, battle.*
- A مغاربت mooqarunut, (inf. III. of قرن) *Conjunction, connexion.*
- A مقاصد muqasid, (pl. of مقصد) *Designs, enterprises, attempts.*
- A معاهد mooqa'id, m. (part. act. III. of عاهد) *Whatever comes behind another A guardian, keeper.*
- A مقال muqal, m. (from قول) *Speech, discourse, saying, sentence, a word*
- A معاله muqalu, *The same.*
- A مقام muqam, m (n place of قوم) *Dwelling, mansion, a place of residence, or encamping Halting of an army. Pl. muqamat*
- A مقامي muqamee, *Rending*
- A معارضة mooqawumut, (inf. III. of قوم) *Opposition, resistance.*
- A معبول muqbool, (part. pas. of قبل) *Agreeable, acceptable, taking in good part, agreed on. One of the faithful. A mistress,*
- A معبوليت muqboolceeyut, *Agreeableness, agreement. Orthodoxy.*
- A معقبس mooqtubis, m. (part. act. VIII. of قس) *One who quotes, a quoter, reciting, acquiring,*

- borrowing from another* Mooqtubus, (part pas) *Quoted*
- A مقتدا mooqtuda, (part pas. VIII. of قد) *Followed, imitated, imitable.*
- A مقتصر mooqtusur, (part. pas. VIII. of قصر) *Summary.*
- A مقتضا mooqtuza, (part. pas. VIII. of قضی) *Exacted, required. Exigence, necessity, expediency. Conformable.*
- A مقتل muqtul, m. (n. place of قتل) *A place of slaughter. The place of death, i. e. any diseased or wounded part of the body that causes death.*
- A مقدار miqdar, m. (from قدر) *Quantity, measure, space, number.*
- A مقدر mooquddur, (part. pas II. of قدر) *Predestined Understood. Fate, destiny The deity, (as predestinator)*
- A مقدس mooquddus, (part pas. II of قدس) *Holy, consecrated.*
- Buetoool mooququddus, *Jerusalem.*
- Muqdis, (n. place,) *A holy place.*
- A معدم mooququddum, (part. pas. II. of قدم) *Antecedent, prior. The advanced guard* Mooqdim, m. (part. act. IV) *Arrival.*
- A معدمات mooququddumat, (pl. of معدمة) q. v.
- A مقدمة mooququddumu, (part. pas. II. of قدم) *The first part. Preamble. Cause (in law.) Business. Subject, affair, matter, Mqoquddumut ool jueah, The advanced guard of an army.*
- A مقدر muqdoor, m. (inf. of قدر)
- Power, ability, possibility.* Pl muqdoorat.
- A مقر muqur, m. (n. place of قر) *A residence, station, place of rest* Mooqirr, (part. act IV) *Establishing, conforming, settling (affairs) Confessing, professing.*
- A مقراض miqraz, f. (n. instr of فرس) *Scissors, shears*
- A مقرب mooqurrub, (part. pas II of قرب) *Approximated, admitted Relations.* Mooqurrubool huzrut, *The king's relations, blood royal.* Mooqurrubool khidmut, *Confidential servants.*
- A مقرر mooqurrur, (part pas. II of عرر) *Certain, infallible, established, unquestionable.*
- A مقرون muqroon, (part. pas. of قرن) *Near, conjoined, connected, related.*
- A مقسم muqsum, m (from قسم) *A part, a portion.* Muqsim, (n place) *A place of partition.* Mooqsim, (part act. IV.) *Swearing (by God)* Mooqsum, m. (part. pas. II) *An oath. A place where they swear.* Mooqussim, (part. act. II.) *Dividing, distributing, dispersing* Mooqussum, (part pas II.) *Divided. Having a beautiful (face.) Beautified.*
- A مقشر mooqushshur, (part. pas II. of قشر) *Barked, skinned, peeled.*
- A مقصد muqsud, m. (from قصد) *Intention, design, meaning, purpose, desire, wish. (Pl. مقاصد)*
- A مقصر mooqusur, (part. pas. II. of قصر) *Deficient, defective.*

- A مقصود muqsood, m. *See* مقصد
- A مقطر mooquttir, (part. act. II of فطر) *Distilling, dropping.* Mooquttur, (part. pas. II.) *Distilled*
- A مقط miqutt, (n' instr. of قَط) *A piece of bone or bamboo on which they rub their writing reeds or pens.*
- A مقطع muqtuu, (from قطع) *The last verse of a poem. Cutting, amputating* Miqtuu, (n. instr.) *Shears for cutting cloth, silver, &c. a cutting instrument in general.* Mooquttuu, (part. pas. II.) *Cut, cut out, shaped. Well dressed, well shaped, beautiful.*
- A مقعد muqud, f. (n place, from قعد) *A place to sit on. The hips The anus, podex*
- A موعا mooquffa, (part. pas. II. of تعي) *Measured (prose) An oration rhythmically composed.*
- A موعل mooqufful, (part pas II. of فعل) *Locked*
- A موعلوب muqloob, (part. pas. of قلب) *Turned, inverted, converted.* Muqloob moostuvee, *A word or sentence which may be read backward or forward as درد, (or in English, madam,) a palindrome.*
- A موعل muqunu, (from قمع) *A veil, of muslin or other cloth worn over the head and reaching almost to the ground, (chiefly applied to a bride's veil)*
- A موعول muqooku, (part pas. f of

- قول) *Said, repeated over and over again.*
- A موعوي mooquwwee, (part. act. II. of قوي) *Strengthening.* Mooquwwee, dil, *Cardiac.* Mooquwwee dimagh, *Cephalic.* Mooquwwee, kubid, *Hepatic* Mooquwwee, miudu, *Tonic*
- A موعور muqhoor, (part pas. of ماهر) *Conquered, subdued, disturbed, oppressed, vexed*
- A موعياس miqyas, m. (n. instr. of فوس) *The stile of a deal, the hand of a watch, &c. The Nilometer in Egypt*
- A موعى mooquee, (part. act. IV of فى) *Emetic*
- A موعقب mooqeet, (from فوت) *Powerful, a guardian, keeper, feeder or nourisher*
- A موعيد mooqueyid, (part. act II. of ويد) *Diligent, attentive, fixed, bound, dedicated to, noted, signed, registered*
- U موعش mooqqesh, m. *Brocade.*
- U موعشي mooqqeshee, *Brocaded.*
- A موعم mooqeem, m (part. act. IV of نوم) *A resident, an inhabitant Assiduous, fixed.*
- S موكا mookka, *A thump, a blow with the fist*
- A موكاسب mbokatubut, (inf III. of كتب) *Corresponding (by letters.)* مكايب Pi
- A موكار mukkar, m. (sup. of مكر) *A cheat, a knave, impostor.*
- A موكار mukkaru, f *The same.*
- A موكارى mukkarée, *Fraud, imposture, cheating, roguery.*

A مکافات mookafat, (inf. III. of (کف) *Recompence, revulsion, retaliation, requital.*

A مکان mukā, m. (n. place of (کون) *place, station, dwelling* (Pl. mukanat.) Mukān dar, *Owner of a place. (vul.) The Fuguee who occupies any particular station. A watchman.*

S مکت mookt, m. *A pearl. Pardon, absolution, valuation, exemption from transmigration. Abolished.*

S مکتا mookta, *A pearl. (also مکتاپل)*

H مکتا mookta, *Much, many.*

A مکتب muktub, m. (n. place of (کتب) *A school, (also Muktub khana.)*

A مکتفی mooktufee, (part. act. VIII. of (کفی) *Turning down, (vessel.) Content, having enough.*

A مکتوب muktoob, (part. pas. of (کتب) *Written. m. A letter. (Pl. mukateeb, and muktoobat)*

S مکت mookoot, m. *A crown, a diadem.*

A مکدود mookuddur, (part. pas. II. of (کدر) *Sullen, afflicted, disturbed, vexed, anxious.*

A مکر mukr, m. *Fraud, deceit, evasion, imposture. Mukur chukur, m. Fraud and subterfuge.*

S مکر mookoer, m. *A mirror, a looking glass. Mukar, m. Name of the tenth zodiacal sign, the sign Capricorn, represented by a water animal, with the*

body and tail of a fish, and the neck and head of an antelope.

A مکور mookurrar, (part. pas. II. of (کر) *Repeated. Mookurrur kurna, a. To repeat.*

A مکرم mookurram, (part. pas. II. of (کرم) *Venerable, noble, illustrious, respected, revered.*

H مکرنا mookurna, a (perhaps cor. of (منکر) *To deny.*

H مکروا mukrena, a. *To wet (slightly.)*

A مکروه mukrooh, (part. pas. of (کره) *Hated, odious, abominable, disgusting, obscene Pl. Mukroohat.*

H مکری mookree, *A kind of short poem of frequent use in the Brij dialect, the peculiarities of which are these. It consists of four lines, each composed of four trochees. In the three first the speaker, a female, appears to talk of her lover, but, on the question being put by a friend, applies the whole to some other object. Hence the name from Mookurna to deny (App. 459)*

S مکرا mukra, *A kind of grain. A spider.*

S مکری mukree, *A spider. Mukree ka jala, A spider's web, hence, Met. Any thing very fine and slender. (App. 460.)*

A مکسور muksoor, (part. pas. of (کسر) *A letter marked with the vowel kusra, (') Broken, cut. A fraction (in arithmetic.)*

A مکشوف mukshoof, (part. pas. of

- (کشف) *Revealed, disclosed, open, detected, discovered.*
- A مکنون muknoon, (part. pas. of (کر) *Discovered, secret, hidden.*
Doorri muknoon, *A pearl, (large and valuable)*
- A مکو muko, m. *Name of a species of Solanum (nigrum?)*
- H مکورا mukora, *A large ant.*
- H مکو muko, m. *Sarsaparilla.*
See مکو
- S مکھ mookh, m. *The mouth, the face.*
- A مکھ Mukku, *Mecca.*
- S مکھانا mukhana, *Name of a plant. (Euryale ferox)*
- S مکھرا mookhra, *The mouth, the face.*
- H مکھن muk-khun, m. *Butter.*
- H مکھنا mukhna, *A kind of elephant which has no tusks. A cock without spurs.*
- S مکھی muk-khee, *A fly. The sight of a gun. Mukkhee oorana, To flatter or perform servile offices for any one. To have ulcers on the body, (so as to be constantly employed in driving-away the flies from them.) To be a good marksman, (so as to hit a fly with a ball or arrow.) Mukkhee jhulna, To have venereal ulcers Mukkhee choos, A miser, a niggard, a skin-flint. Mukkhee 'mar-na, To be idle, to be unemployed, to trifle.*
- A مکیدت mukeedut, (from کید) *Deceiving, defrauding, ensnaring*

- A مکین mukeen, m. (from کون) *Master of the house, inhabitant. Fixed.*
- S مک mug, m. *A road.*
- S مکدھ mugudh, m. *Name of a country including Patna, Guya, &c.*
- S مکدھا moogdha, f. *A virgin, a young woman.*
- P مگر mugur, *Unless, perhaps, except, only, if it is not.*
- S مگر mugur, m. *An alligator.*
- H مگرا mugra, *Proud, haughty, presuming, fastidious, arrogant, cross, obstinate, impatient.*
- H مگراہی mugrahee, *Arrogance.*
- S مگر مچھ mugur muchh, *See S. مگر*
- S مگر مچی mugooree, *Name of a fish, a species of Silurus.*
- S مگر یلا mugrela, *A small, blackish, triangular, pyramidal shaped seed of a very pungent smell. (Nigella indica.)*
- P مگس mugus, f. *A fly. A kind of Indian corn. A freckle.*
- P مگسی mugusee, *Flea-bitten, (colour of a horse,) freckled.*
- S مگن mugun, *Cheerful, delighted, pleased, glad, happy.*
- S مگنتا mugunta, f. *Transport, cheerfulness, delight.*
- S مگھا mugha, *Name of the tenth mansion of the moon. 4 stars in the sign Leo Regulus*
- H مگھن mughun, *Odoriferous.*
- S مگھی mughee, *Belonging to Mugudh, (a thing.)*

S مگھي mughey, *Mugudh* of
Mugudh. Name of a cast of Brah-
mins.

P مل mool, m. Wine.

S مل mul, m. Dirt. Excrement.

Mull, m. A hero.

A ملا mulla, A school master, a
doctor. (cor. of ملواج) A decoy
bird. Learned.

S ملاپ milap, f. (from ملا) *Agreement, reconciliation, con-
cord, understanding, union, ad-
justment, visit.*

A ملج mullah, m. (sup. of ملج)
A boatman, a sailor, mariner.
A manufacturer of salt

A ملاحت mullahut, (from ملج)
Being salt Elegancy Beauty,
excellence.

A ملاحظه moolahuzu, (inf. III. of
لحظ) Looking at, contemplating,
consideration, (often used for rea-
ding.) View, notice, regard.

A ملحي mullahce, m. The business
of a Mullah, q v.

A ملاك mulaz, m. (n. place of
لوق) An asylum, refuge, protec-
tion.

S ملار mular, m. Name of a rag,
or musical mode, sung during the
rains.

A ملازم moolazim, (part. act. III.
of ملازم) Assiduous, diligent, atten-
tive, attached to. A servant

A ملازمت moolazumut, (inf. III.
of ملازم) Assiduity, diligence. Ser-
vice. (Met.) Paying respects to a
superior.

A ملازمي moolazimce, Service, at-
tendance.

A ملاطفه moolatufu, (inf. III. of
الطاف) Courtesy, kindness, polite-
ness, favour. A letter or epistle.

A ملاقات moolaqat, (inf. III. of
القي) Interview, meeting, conversa-
tion, encountering.

A ملاقي moolaqee, (part. act. III.
of ملا) Meeting. Moolaqee hona,
To have interview with, to en-
counter

S ملاگر mulagir, The name of a
mountain, where much sandal
wood is produced.

S ملاگري mulageerce, m. The co-
lour of sandal wood.

A ملال mulal, m (from ملل)
Sadness, grief, anguish, languor,
vexation

A ملام mulam, m. (from لوم) Re-
proach, reprehension, rebuke,
blame, accusation, reviling.

A ملامت mulamut, Reproach, re-
buke.

A ملامي mulamutee, Reproached,
reprehensible.

H ملابا mulana, a. To cause to rub,
grind, or scour

S ملابا mulana, a. To mix. To join,
to adjust, to apply, to cement, to
close, to compare, to reconcile,
agree, find, get, meet, to dist.

Molana, a. To appraise.

A ماولي maolance, The wife of Mool-
la, a learned woman, a school mas-
tress.

A ملائک mulayuk, (pl. of ملائک)
Muluk.) Angels.

A ملهم moolahm, (part. act. III. of لوم) *Soft, tender, gentle, mild, affable.*

S ملهي mulees, *Appraisement, valuation.*

H ملهي mulee, *Cream.*

H ملها mulha, *Rubbish*

A ملب moolubbub, (part. pas. II. of لب) *Brimful.*

A ملبوس mulboos, (part. pas of لبس) *Clothed. Clothes (which have been worn)* Pl Mulboosat.

A ملت millut, *Religion, faith* A nation, people.

H ملب mulut, m. *A worn roopee (or other coin)*

H ملتاي mooltancee, *Name of a raginee or musical mode. Mooltancee muttee, Armenian bole.*

A ملتجا mooltuja, (from لجا) *An asylum, a protector.*

A ملتجي mooltujee, (part. act VIII. of لجا) *Flying to or taking refuge with one.*

A ملتزم mooltuzim, (part. act. VIII. of لزم) *Constrained, compelled, necessarily following, convicted.*

A ملتمس mooltumis, (part. act VIII. of لبس) *Begging, praying, supplicating.*

A ملتوي mooltuvec, (part. act. VIII. of لوي) *Delayed, postponed, spinning out, protracted.*

A ملجا mulja, (n. place of لجا) *An asylum, retreat, place of refuge, security, support*

S ملح mulchh, *An unclean race, those who make no distinction between clean and unclean food, a barbarian.*

A ملحد moolhid, m. (part. act. IV. of لحد) *A heretic, unbeliever, one who denies the resurrection, a deist.*

A ملحق moolhuq, (part. pas. IV. of لحق) *Joined, added, annexed, adhering.*

P ملح mulukh, m. *A locust.*

S ملدل mul dul, *Rubbing, grinding.*

A ملدن mooluzuz, (part. pas. II. of لد) *Delicious*

A ملزم moolzum, (part. pas. IV. of لزم) *Convicted, convinced. Conjoined, annexed, inseparable.*

A ملزوم mulzoom, (part. pas. of لزم) *Inseparable, affixed, belonging to*

A ملعون muloon, (part. pas. of لعن) *Cursed, excommunicated, execrated, driven out of society.*

H ملعوبا mulghoba, (cor. of ملگوبا) *Emitting saliva Name of a dish, (mash mixed with duhee)*

A ملعوظ mulfooz, (part. pas. of لعظ) *Thing spoken or expressed, annals.*

A ملغوب mulfoof, (part. pas. of لف) *Wrapped up, involved, inclosed, Collected, gathered*

A ملقب mooluqub, (part. pas. II. of لقب) *Surnamed, nicknamed.*

A ملك moolk, m. *A country.*

- Moolk geerce, *Government, sovereignty, political affairs.* Muluk, m. *An angel* Mulukool muot, *The angel of death, Azrael.* Milk, m. *Possession, property, right.* (Pl. umlak) Mulik, *A king.* Pl moolook.
- A ملكات mulkat, pl. (of ملكه) *Qualities, endowments*
- A ملكت milkut, *Property, possession.* Moolkut, *Kingdom.*
- H ملڪا mulukna, n. *To walk like a chairman, &c (trotting and raising the shoulders.)*
- A ملكوت mulkoot, *Spirits, angels Empire, dominion*
- A ملڪه muliku, f. *A queen. Quickness of perception, strength of intellect*
- A ملڪي milkee, m. *A farmer* Moolkee, *Civil. Belonging to one's native country.*
- A ملكب milkeeyut, *Property, possession.*
- A مولى moolummuz, (part. pas II. of ملى) *Plated, covered with gold or silver*
- H ملول mulmul, f. *Muslin.*
- H ملومت mulmet, *Ruined. Decided (a dispute.)* Mulmet hona, *To perish.* Mulmet kurna, a. *To destroy, raze.*
- H ملو mulun, m. *A path.*
- S ملن mulin. *Opaque.*
- H ملا mulna, a. *To rub, to anoint.*
- S ملا milna, n. *To be mixed, confounded. To be got.*
- S ملنارسار milunsar, *Civil, affable, sociable.*
- H ملنگ mulung, m. *A kind of dervise. Name of a bird.*
- H ملنگي mulungee, m. *A salt-maker.*
- H ملوائى mulwa'ee, *Price of scouring (rubbing, &c)*
- A ملول mulool, (part. pas. of ملال) *Sad, dejected, grieved, melancholy, fatigued, languid*
- A ملولا mulola, (from ملول) *Vexation, grief, affliction, sadness, melancholy, regret.*
- H ملهتي moolhuttee, *Name of a medicinal root, Laquorce.*
- A ملهم moolhum, m. (part. act IV. of لهم) *Inspiring* Moolhum, (part pas.) *Inspired*
- P ملهم mulhum, m. (cor of مريم) *Salve, plaster.*
- S مليا muluya, *Name of a mountain*
- H مليا muliya, (perhaps from ملي name of a country.) *A small vessel of wood or of the shell of a cocoa-nut, for holding the oil used inunction*
- S ملياگر muluya geer, m. *See ملاگر*
- H مله پنج mule-punj, *Aged above ten years (a horse.)*
- A ملهه muleeh, (from مله) *Agreeable, sweet, charming, beautiful*
- P مله ميدان mule muedan, *Apparent, public.*
- A ملهين moulueyin, (part. act. II of لين) *Softening.*
- S ملهين muleen, *Filthy. Vexed, indisposed.*

- A مامس mumas, (from مس) *Tangent.*
 A مامست mumasut, *Touch.*
 S مامکھی moomakhee, *A honey-bee.*
 A ممالک mumalik, pl (of ملکین) *Kingdoms, provinces, states.*
 S مامی moomanee, *An aunt, mother's brother's wife.*
 A مومتاز moomtaz, (part pas VIII. of میز) *Chosen, illustrious, exalted, eminent*
 S مومتا mumta, f. *Affection.*
 A مومتد moomtudd, (part pas VIII. of مد) *Extended, prolonged*
 A مومتنع moomtunus, (part pas VIII. of منع) *Prohibited, impossible*
 A مومد moomidd, m (part. act. IV of مدد) *An assistant An extender, protractor.*
 A مومدوح mumdooh, (part. pas of مدح) *Prased, celebrated, laudable.*
 A مومر moomir, m. (from مر) *Passage, pass, transit, ford. Account, cause.*
 A مومسک moomsik, m. (part. act IV of مسک) *A miser, a niggard Retaining*
 A مومسوس mumsoos, (part pas. of مس) *Tangible, touched. Furious.*
 A مومکن moomkin, (part. act. IV. of مکن) *Possible. (Pl. moomkinat, Possibilities.) Moomkin ooddookhool, Accessible.*
 A موملوک mumlookut, (from ملک) *Sovereignty, dominion, grandeur*
 A موملوک mumlook, (part. pas. of

- ملک) *Possessed, in one's power. A purchased slave or a captive.*
 A مومنوع mumnoou, (part. pas. of منع) *Prohibited.*
 A مومنون mumnoon, (part. pas. of من) *Obliged, receiving a favour, favoured*
 A مومنونعه mumnoonee, *Obligation.*
 H مومورا mumora, *Twist, wreath. Ache, pain, (particularly in the bowels)*
 A مومولا mumola, *A wagtail (Motacilla)*
 S مومیاس mumiya sas, *Husband's or wife's maternal aunt*
 S مومیاسر mumiya soosoor, *Husband's or wife's maternal uncle.*
 S مومرا mumera, *Relating to the maternal uncle, as, Mumera bhace, Mother's brother's son. Mumeree buhin, Mother's brother's daughter*
 S من mun, m *Mind, heart, soul, spirit, inclination Mun bhana, Grateful to the mind A sweetheart, mistress. Mun bhana moondiya hilana, To pretend to refuse that which a person secretly desires (APP 461*)*
 Mun bhawun, *Acceptable. See*
 من بها Mun poorun, *Confidence, satisfaction of mind* Mun durawurdee, *Fanciful, invented (speech or story.)* Mun kamna, *Desire, wish* Mun mat ruhna, *To suffer pain with patience. Munamama, or munmanta, Agreeable, pleasing, soothing (to the soul.) A mistress, sweetheart. Mun muoj,*

- m. *Self conceit*. Mun muojee, *Self conceited*. Moon, m. *A sage*.
- A من munn, m. *Manna*. Mun, m *The name of a weight (forty sers.)*
- A مناجات moonajat, (inf III of نحو) *Prayers, recommendations*
- A منادي munadee, m (from بدأ) *Proclamation A proclaimer, herald*
- A منار munar, m. (from نور) *A minaret, a turret*
- A منارة munaru, *The same*.
- A منازعة moonazuut, (inf. III. of برع) *Contest, controversy, litigation, altercation*
- A مناسب moonasib, (part. act III of نسب) *Proper, convenient, fit, pertinent, congruous*
- A مناسب moonasubut, (inf of نسب) *Suitableness, proportion, connexion, relation, comparison*
- A منازرة moonazuru, (inf. III. of نظر) *Disputation, contest*.
- A منافع munafiu, (pl - of نفع from منفعت) *Profit, advantage, gain*.
- A منافق moonafiq, m (part act III. of نفاق) *A hypocrite, an atheist, an enemy*.
- A مناقب moonaqubut, (inf. III of نعب) *Virtue, ability, praise*.
- S منانا munana, a *To persuade, to conciliate, to soothe, to coax, to assuage, to appease, to put in mind, to propitiate. To do, to act, to perform, to make.* (APP. 461 *)
- H منانا munawna, a *See منانا*
- A مناهي munahee, (from نهى) *Prohibited*
- A منبر mimbur, m* (n. instr. of انبر) *A pulpit*.
- A مومبوسيت moombusit, (part. act. VII. of بسط) *Dilated, extended, rejoicing, exulting*.
- A مومبوس mumbuu, (n place of بيع) *A fountain, jet d'eau*
- A ممانوت mianut, *An obligation, favour, humble and earnest supplication*
- S ممانوت munnut, *Acknowledgment*.
- A مونتوكهوب moontukhub, (part. 'pas VIII of احب) *Chosen, selected, a selection*.
- S مونتور muntur, m *A charm, philtre, spell, incantation, fascination*.
- S مونتری muntree, m *An adviser, a viceroy*
- S مونترنا muntruna, f *Advice*.
- A مونتوشور moontushur, (part pas. VIII of نشر) *Published, divulged, explained, diffused, dispersed*
- A مونتوزير moontuzir, (part. act VIII of نظر) *Expecting with impatience, tarrying for*
- A مونتوزوم moontuzum, (part. pas of نظم) *Ordered, arranged, disposed, adjusted*
- A مونتوقل moontuquq, (part. pas. VIII of نقل) *Transported, carried*
- A مونتوقم moontuqim, (part. act. VIII of نعم) *Taking revenge, avenging*
- A مونتوها moontuha, (part. pas. VIII. of نهى) *The end, conclusion, boundary, extremity. Moon-tuhce, (part act.) Learned. (1. c. one who has finished his studies.)*
- S مونجو munjoo, *Beautiful, pleasant*.
- S مونجا munja, *A bedstead. Any*

- high place where one may escape from an inundation.
- S منجار munjar, m. *A cat.*
- S منجر munjur, m. *The blossom (of a tree)*
- A منجر moonjirr, (part act. VII. of جر) *Drawn, brought back.*
- S منجل munjool *See منج*
- A منجلي moonjulee, (part act. VII. of حلو) *Conspicuous, apparent*
- A منجم moonujim, m (part act. II of نجم) *An astronomer, an astrologer, an almanac maker.*
- A منجمد moonjumid, (part act. VII. of حمد) *Congeaed, concreted.*
- A منجمله min joomlu, (comp. of منجملة and حمله whole,) *Upon the whole.*
- S منجن munjun, m *Tooth-powder, dentifrice.*
- H منجلا munjhla, *Middle, second*
- S منجست munjeet. *See منجست*
- S منجسرا munjeera, *Name of a musical instrument, a kind of cymbals.*
- S منج munch, m. *A high place, alcove, altar.*
- S منچلا mun-chula, (comp. of من and چلا) *Assiduous, active, bold*
- A منحر moonhurif, (part. act. VII of حر) *Changed, inverted, declining or turning from. A trapezium (in geometry.)*
- A منحصر moonhusir, (part. act. VII. of حصر) *Surrounded, besieged, restricted.*
- A منحنی moonhunee, (part. act. VII of حني) *Lean, thin, flexible, crouked, bent, decrepid.*
- A منحووس munhoos, (part. pas. of محس) *Unfortunate, unlucky.*
- P مند mund, *A possessive particle added to nouns, implying endowed with, or having, as uql mund, sensible. Duolut mund, rich.*
- S مند mund, *Abated, slow, tedious. Bad, ill Mund mund, Gently, softly. Saturday The planet Saturn*
- S مندا munda, *Gentle, mild, affable, cheap, abated, allayed A flower*
- S مندار mundar, m *The name of a mountain famous in India, with which the ocean was churned. Name of a plant Asclepias gigantea. See اکت*
- S مندر mundir, m *A house, dwelling, a temple.*
- H مندرا mundura, *Squat, dapper.*
- A مندرج moondurij, (part. act. VII of درج) *Contained, inserted, included, comprehending, containing*
- S مندل mundul, f. *A kind of drum, made of wood and beat with the fingers*
- U مندل mundul, f *A fountain, a jet d'eau (Cor of مندر) A port, harbour.*
- S مندری moondree, *A ring, collar.*
- S مندبا mbondia, n. *To be shut, closed*
- A منديل mindeel, f *A table cloth. A towel A turband (high)*
- S مند moonid, m *The head. A head man. Mund, m. See مانده*
- S مندا munda, *Name of a sweetmeat. Moonda, The head of a paper kite.*

H منڈاسا moondasa, *A kind of small turband.*

S منڈانا moondana, a. *To shave.*

S منڈپ mundup, m. *A house. A temple.*

S منڈل mundul, m. *A circle, orb, sphere, disc. The heavens, sky, firmament. A round tent. An officer employed in villages, ex-caseman, a ringleader*

S منڈلا moondla, *Shaved*

H منڈلانا mundlana, a. *To hover (as birds)*

S منڈلی mundlee, *An assembly*

H منڈلیا mundliya, *A tumbler pigeon*

S منڈن moondun, m. *The first shaving of a child, (a religious ceremony among the Hindoos.)*

Mundun, m. *An ornament.*

H منڈو moondoo, m. *A fugeer*

H منڈوا mundooa, *An alcove, arbour*

S منڈھا mundha, *A place adorned with flowers for the bride and bridegroom.*

S منڈھایا moondhaya, *Starched.*

S منڈی moondce, *Name of a medicinal plant. (Sphæranthus indicus.*

H منڈیری moonderee, *The coping of a wall.*

H منڑوا munrooa, *Name of a gram (on the coast called ragee.) Cynosurus coracanus.*

H منڑوی munrooce, *The same*

A منزل munzul, f. (n. place, of نزل) *A day's journey. An inn, dwelling. Moonzil, (part. act. IV.) Causing to alight, receiving hospitably. Emittens semen.*

A منزلت munzulut, *Dignity, station, condition, rank, post of honour.*

A مړول moonzuwil, (part. act. VII. of زړول) *Perishing, decaying, fasting.*

A مړوي moonzuwee, m. (part. act VII. of روي) *A solitary man, a hermit.*

A مړه munuzzu, (part. pas. II. of ږه) *Pure, blameless, holy. Exemplified from, free.*

S منسا munsā, f. *Wish, desire, intention, design, purport, purpose.*

A مسج munsij, m. (n. place, of نسج) *A weaver's shop. Minsuj, (n. instr.) The instrument by which the web is stretched when working. The part of a horse about the fore shoulder and under the mane.*

S مسج munusij, m. *Cupid. See کام*

H مسړوا munsurwa, *A man, male*

A مړسولول mun sulwa, *Manna and quails, (wherewith the Jews were fed in the wilderness.)*

A مړسوب munsoob, (part. pas. of سب) *Related, addicted to, belonging to, depending on.*

A مړسوخ munsookh, (part. pas. of نسخ) *Cancelled, obliterated, abolished, broken.*

S مړسړو munseroo, m. *A man.*

P منش munish, *Magnanimity, dignity, gravity. Temperament, disposition, content, cheerfulness. Pride, arrogance. Desire.*

A منشا munsha, (from نشا) *Al-*

- lusion, origin, principle, source, beginning. Moonsha, Intention, inclination.*
- A منشار minshar, m. (n. instr. of نشر) *A saw, hand-saw. A fan, a ventilator.*
- A منشور munshoor, (part. pas. of نشر) *Divulged, published. m. A royal mandate, diploma, patent.*
- A منشي moonshee, m. (part. act. IV of نشر) *A writer, a secretary. (Commonly means) A tutor, a teacher, a language master. Moonshee guree, The business of a moonshee.*
- A منصب munsub, m (n place, of نصب) *Dignity, office, ministry, magistracy. Munsub-dar, An officer (military) A magistrate, a person who holds an appointment under government*
- A منصف moonsif, (part. act. IV. of نصب) *Equitable, just. A distributor of justice, judge, an arbitrator.*
- A منصفانه moonsifanu, *Candidly, equitably.*
- A منصوب munsoob, (part pas. of نصب) *Constituted, excited. Marked with the vowel point futhu, (´) Fixed, established, appointed, named for.*
- A منصوبه munsoobu, *Contrivance. Munsoobu baz, Considerate, foreseeing, prudent, sagacious, ingenious.*
- A منصور munsoor, (part. pas. of نصر) *Aided, protected, defended, victorious, conquering, triumphant.*
- A منطع moontubuu, (part. act.
- VII. of طبع) *Tame, trained, obedient.*
- A منطفي moontufee, (part. act. VII. of طفا) *Extinguished.*
- A منطق muntiq, f. (from نطق) *Oration, logic.*
- A منطقه mintuqu, *A girdle, zone, belt. Mintuquool boorooj, The celestial girdle, i. e. the zodiac. Mintuque mubroodu, The frigid zone Mintuque muhrooqu, The torrid zone. Mintuque mooutudilu, The temperate zone.*
- A منطقي muntiquee, *Logical, dialectic*
- A منظر munzur, m (from نظر) *Countenance, face, visage, aspect. A spectacle, theatre*
- A منظره munzoor, (part. pas. of نظر) *Seen, looked at, admired, visible, chosen, approved of, agreeable, acceptable Munzoori nuzur, Chosen, agreeable to the sight, beloved. A mistress*
- A منظوم munzoom, (part. pas. o نظم) *Joined, threaded, arranged in order Metrical, versified, poetic.*
- A منع munu, *Prohibition, forbidding, refusal, hindrance. Munu kurna, To forbid, to prohibit.*
- A معكس moon-ukis, (part. act VII. of عكس) *Inverse, inverted, topsy turvy, turned downward.*
- A معمم moon-sm, m (part. act. IV of نعم) *A benefactor, liberal*
- A معص moonughghus, (part. pas. II. of عص) *Miserable, melancholy*

A منفخ minfukh, m. (n. instr. of نفخ) *A pair of bellows.*

A موفرج moonfurij, (part. VII. of فرج) *Open, separate. Tranquil, contented, happy.*

A مفرجه moonfuriju, *An obtuse (angle.)*

A مفسد moonfusid, (part. act. VII. of فسد) *Corrupted*

A مفسد moonfusid, (part. act. VII. of فسد) *Flowing.*

A مفعت munfut, (from نفع) *Emolument, profit, gain, advantage*

A مفعل moonfual, (part. act. VII. of فعل) *Disturbed, afflicted. Bashful, abashed.*

A ممني munfee, (from نفي) *Negative. Repulsed, rejected, banished*

A منقار minqar, f. (n. instr. of نقر) *A bird's bill, beak.*

A منقب minqub, m. (n. instr. of نقب) *An instrument with which they tap for the dropsy, a trocar.*

A منقبت munqubut, (from نقب) *Praise, virtue, abilities*

A منقبض moonqubiz, (part. act. VII. of قبض) *Constituted, contracted.*

A منقتل moonqutl, (part. act. VII. of قتل) *Slain, killed.*

A منقش moonuqqush, (part. pas. II. of نقش) *Painted, embroidered.* Minquish, (n. instr.) *Pincers, tweezers.*

A منقضي moonquzee, (part. act. VII. of قضى) *Elapsed, past.*

A منقطع moonqutiu, (part. act.

VII. of قطع) *Terminated, finished, broken off, exterminated, disjoined.* Moonqutiu hona, *a To be cut off, to be finished, or settled, or terminated*

A منقعي moonuqqa, (part. pas. II. of نقي) *Cleaned, purged, purified. A species of raisin.*

H منكا munka, *A rosary, a bead. The vertebrae of the neck.* Munka dhulukna, (Lit. *The bending of the neck.*) *To be at the point of death.* (APP. 462)

A منكر moonkir, (part. act. IV. of نكر) *Denying, rejecting.* Moonkir Nukeer, *The names of two angels, who agreeably to the Moonhummudan creed, are supposed to examine the spirits of the departed in the tomb.* Moonkir hona, *To deny*

A منكش moonkushif, (part. act. VII. of كشف) *Discovered, revealed, displayed.*

S منكم munookh, m. *A man.*

H منكا بهجنا munga bhejna, *To send for.*

H منكانا mungana, a. *To send for.*

H منگت mungut, m. *A beggar.*

H منگتا mungta, *The same.*

H منگرا mun-guṭa, *Powerful.* Mungra, *The ridge of a house.*

S منگل mungul, m. *Health, welfare, pleasure.* Tuesday. *The planet Mars.* Mungulchar, *A song of congratulation, a marriage song or epithalamium.*

S منگلا موكي mungula mookhee, m. *A musician.*

- S مڱلي mungulee, *Triumphant*
 H مڱي mungnee, *Betrothing, asking in marriage A loan. Mungnee dena, To lend*
 H مڱي mingnee, *Goat, or sheep's dung*
 H مڱولا mungoola, *A small tassel*
 H مڱيتر mungetur, m and f *One to whom a man or woman is betrothed.*
 S مڱمٽه munmut, h, m *Cupid. See کام*
 H مڱمٽه moonmoon, *Puss puss, a mode of calling a cat.*
 S مڱمٽه mun mohun, m *A sweet-heart, mistress A name of Krishnu*
 H مڱو munoo, a, f *A kind of cotton m Puss, (a cat.)*
 S مڱو munoo, a, *Mind, soul, life*
 A مڱوال minwal, m. (from نوال) *Mode, manner, rule, form*
 S مڱوٽي munuotee, *Bail, security a person referred to pay the debt, &c. of another, surety, assurance*
 A مڱور moonuwwur, (part. pas. II of نور) *Illustrated, explained, illuminated, clear, splendid, brilliant*
 S مڱور munohur, *Heart ravishing, beautiful, pleasant.*
 S مڱه moonh, m. *Mouth, face, countenance, presence, orifice. Respect, complaisance. Met. Power, fitness, qualification, ability. (APP. 463) Moonh ooturjana, To have the face shrunk or withered, by weakness and emaciation. (APP.*

464.) Moonh ukhree, *Verbal.* Moonh ana, *Salvation. (APP. 465.) Moonh undhera, Twilight. Evening Dusk, obscure Moonh barna, To refrain Moonh bana, To open the mouth, to gape. Moonh bigarna, To frown, to make faces. Moonh bigurna, To be displeased. To have the taste blunted or depraved. Moonh bunana, To make faces. (APP. 466.) Moonh bund kurna, To hold one's tongue Moonh bola bhace, An intimate friend (Lit. One called a brother.) Moonh bhuree, A bribe, a sop Moonh pana, To get into one's good graces. To presume on the favour of another (APP. 467) Moonh pur fakhtu oor jana, To change colour Moonh pur gurm hona, To behave disrespectfully in the presence of a superior Moonh pur lana, To tell, to relate (APP. 468) Moonh pur huwa, e oor ne or phirnee or chhootnee, (Lit. To have a squib or rocket discharged against one's face) To change colour (APP. 469) Moonh pusarna, To gape, (with surprise, &c) Moonh phirna, To turn away from, to be displeased with, to be disgusted. Moonh pherna, To abstain from. Moonh phuelana, To presume, to desire much, to gape. Moonh tukna, To be astonished, or afflicted. Moonh topa, Bribe. Moonh to dckho, Look at his face; (applied to a person who pretends or aspires to some thing beyond*

his power or capacity.) (APP. 470) Moonh torna, To harass Moonh t̤hoot, hana, See متهمه بنا (APP. 471.) Moonh t̤huf, hana, To slap one's face, to box the ears. Moonh ter, ha, kurna, To make wry faces. Moonh chirana, To make mouths. Moonh chur, hana, To become intimate with, to attack one's self to. (APP. 472) Moonh chulana, To bite, (or being inclined to bite as a horse) Moonh chor, Shamefaced, bashful, timid, sheepish. Moonh choree, Bashfulness. Moonh ch, hipana, To hide one's face, (from bashfulness.) (APP. 473) Moonh dik, hana, To shew one's face, to appear with confidence and satisfaction, (generally, as in English, joined with a negative, thus) (APP. 474.) Moonh dik, ha, ee, A present given by the friends of the family and the women of the neighbourhood on their first visit to a bride. Moonh dek, h ruhna, To stare at with surprise Moonh dek, hkur bat kurna, To flatter, to speak what one supposes will be agreeable to his hearers. Moonh dek, hna, To look up to (for aid, &c. To have regard for one. To be astonished or helpless. Moonh dek, he kee oolfut, ya preet, Apparent friendship or affection. (APP. 475.) Moonh dena, To make familiarized. Moonh dalna, To beg, to request (a horse) To bite. Moonh ruk, hna, To keep on good terms with.

"Moonh zubanee, Verbal, (message or evidence.) Viva voce. Moonh zor, Head strong, obstinate Moonh sookurna, To change colour Moonh se phool, j, hurne, To abuse, to reproach. (APP. 476.) Moonh fuq hojana, To change colour, (especially from fear (APP. 477.) Moonh kala kurna, To incur disgrace. To punish, to disgrace Moonh ka phoohur, Abusive. Moonh ka niwala, Any thing easily attained. (APP. 478.) Moonh kurna, To confront, to compare. To give abuse. To burst or open. (as an abscess) To make the first attempt at seizing game. (a young hound or other animal used in hunting) To turn one's face, or direct one's steps towards any particular object or place Moonh kholna, To abuse Moonh ke kuwwe oor jane, To look blank on any occasion Moonh kee loee ooturnee, or janee, To lose the sense of shame. Moonh lu, kana, To be down in the mouth, to make a long face Moonh lugana, To familiarize, to be intimate with inferiors. Moonh lugna, To have the mouth burned by any pungent substance. To become intimate, to be familiarized, to become a favourite. Moonh leke ruh jana, To be silent from shame. (APP. 479) Moonh marna, or seena, To stop one's mouth, to put one to silence. To feed. To bite. Moonh mangee, That which is demanded. (APP. 480.) Moonh

- morna, *To turn away, to abstain from any thing.* (App. 481.)
 Moonh men panee ana, *To desire with eagerness.* Upna sa moonh leke phir jana, *To return disappointed from any enterprize.* (App. 482)
 A **مینا** minha, (Lit. from that.) *Deduction, subtraction*
 A **مینہاج** minhaj, (from **منج**) *High way, or road*
 H **مینہار** munihar, m *A person who makes or sells (choorees) the glass bracelets, which the women wear on their wrists*
 S **مینہار** muni haree, *The trade in jewels, &c.*
 A **مینہائی** munha,cc, (cor. of **منہائی**) *Forbidding, prohibition* Minha,cc, (Lit. from that) *Subtracted, deducted.*
 A **مینہدم** moonhudim, (part act. VII. of **ہدم**) *Demolished, destroyed*
 A **مینہزیم** moonhuzim, (part. act. VII. of **ہزم**) *Put to flight, discomfited*
 A **مینہی** munhee, (from **نہی**) *Forbidden, prohibited* Pl Munhiyat, *Unlawful things*
 A **مینہی** munece, (from **می**) *Sperma genitale viri aut mulieris.*
 S **مینہی** mooncee, m *A holy man, a sage* Munece, m *A gem.*
 H **مینہیا** mooniya, f *The female of the little birds called amadavats, (or lal. Fringilla amandava.)*
 H **مینہب** moonceb, m. (from
- (نوب) *A patron, a master, a client, constituent.*
 A **مینہی** moonceeyut, *A wish, desire, hope.*
 H **مینہی** munece t,hunee, m. *Name of a blemish in horses.*
 A **مینہر** moonceer, (part act IV of **نور**) *Shining, splendid, illuminating, illustrious.*
 A **مینہس** muneecu, (from **منس**) *Inaccessible, impregnable.*
 A **مینہف** moonceef, (from **نوف** or **سف**) *Eminent, exalted, noble, sublime.*
 S **مینہو** muo, m. *Honey.*
 P **مینہو** moo, m. *The hair.* Moo-baf, *A hair ribbon.* Moo shigaf, *A critic, subtle reasoner.* Moo shigafee, *Criticism.* Muo, *Mewing, (as a cat.)*
 H **مینہوا** mooa, *Dead, lifeless, dull.* Mooa badul, m *Sponge*
 A **مینہواج** muwwaj, (sup. of **نواج**) *Waving, boustorous.*
 A **مینہواجب** muwajib, m. (prop **نواجب**) *Sularus, pennons, wages.*
 A **مینہواجہ** muwajih, m (inf. III. of **نواجہ**) *Presence, confronting.*
 A **مینہواجب** moowahunut, (inf. III. of **ناحب**) *Hatred, dislike, enmity*
 A **مینہواحدہ** moowakhuzu, (inf III. of **ناحد**) *Taking satisfaction, retaliating, chastising, calling to a severe account.*
 A **مینہمواد** muwad, (pl. of **نمادہ**) *Articles, matters, arguments, points. Females.*

A موازي moowazee, (part. act. III. of ازي) *Parallel, being exactly opposite to and resembling one another.*

H مواس miwas, m. *Protection, refuge, asylum.*

A مواسا moowasa, (contr. of مواسات) *Society, fellowship. Good or fortunate action. Con- doking with.*

A مواشي muwashce, pl. (of ماشية from مشي) *Quadrupeds, cattle.*

A مواصلت moowasulut, (inf. III. of وصل) *Conjunction, adhesion, in- terview.*

A موافق moowafiq, (part. act. III. of وقي) *Conformable, consonant, congruous, apt, like, agreeing, suiting, favourable, propitious.*

A موافقت moowafuqut, (inf. III. of وقي) *Conformity. Moowafuqut kurna, To enter into friendship, to conform, &c*

A موالات moowalat, (inf. III. of ولي) *Friendship, affection, pursu- ing a business steadily or without intermission.*

A مواليد muwaleed, pl. (of مولود)) *Sons. Muwaleedi sulasu, The three kingdoms of nature. (viz. Animal, vegetable, and mineral.)*

A موانست moowanusut, (inf. III. of انس) *Companionship, fel- lowship, society, familiarity.*

A مواهبت moowahubut, (inf. III. of وهب) *To contend with ano- ther in liberality, or munificence.*

A موانع muwanju, (pl. of مانع) *Impediments, obstacles.*

P موبد moobud, m. *A doctor, phi- losopher, a counsellor of state. A worshipper of the sun, a priest of the guebres.*

A موت mout, *Death.*

S موت moot, m. *Urine.*

A موات muotad, f. (cor. of معتاد) *Quantity.*

S موتا mootna, *To pass.*

S موتها mothpa, *A kind of grass, the root of which is used in medicine. (Cyperus rotundus.)*

H موتهرا mothra, *Name of a dis- ease in horses, splint, spavin.*

S موتي motec, m. *A pearl. Motec pirone, To string pearls. Met to speak eloquently. To weep (the tears being compared to pearls) (App. 483.) Motec koot kur bhurne, To be very bright, (ap- plied to an eye.) Motec kee see ab ooturnee, To be disgraced.*

H موتيا motiya, *The name of a flower. (Jasminum Zambac. Var β Roxb.)*

S موتيابند motiyabind, m. *The name of a kind of blindness Gutta se- rena.*

H موتي چور motec choor, m. *A kind of sweetmeat. A certain description of eye among pigeons.*

H موت mot, m. *See موتہ.*

H موتا mota, *Fat, corpulent, thick, coarse, great, large.*

H موتائي motace, *Fatness, corpu- lency, thickness, coarseness.*

- H مَوْتَرَا *motra*, *A bundle.*
H مَوْتَرِي *motrec*, *A small bundle, a parcel, knapsack.*
H مَوْتَكِي *motkee*, *A mattock, a pick-axe. A fat woman.*
H مَوْتَه *mot'h*, m. *A bundle, package, bale, a load. Amount, total. A leather bucket for raising water.*
S مَوْتَه *moot'h*, *Handle, hill. Name of a game.*
S مَوْتِهَا *moot'ha*, *A handle.*
H مَوْتِهْرَا *moot'hra*, *A kind of printing consisting of spots on cloth, leather, &c.*
H مَوْتِهْيَا *moot'hya*, *A porter.*
H مَوْتِيَا *moot'ya*, *The same.*
A مَوْتِر *moowussir*, (part act. II. of مَوْتِر) *Penetrating, making an impression, efficacious.*
A مَوِج *mouj*, f. *A wave. Whim, caprice. Muoj ajancee, An imagination coming into the mind. (App. 484.) Muoj ruk'hna, To be proud Muoj zun, Waving, boisterous, billowy, tumultuous. Muoj. mar-na, a. To fluctuate, to waver. Met. Is applied to express self enjoyment without restraint. (App. 485.) Muoji nuseem, A cooking squall.*
A مَوِجَب *moojub*, m. (part. act. IV. of مَوِجَب) *Cause, reason, account.*
A مَوِجِبَه *moojibu*, (part act. f. IV. of مَوِجَب) *A thing of importance, (whether good or bad.) The rewards or punishments of eternity. (in logic.) An affirmative proposition (opposed to سَالِبَه)*

- A مَوِجِد *moojid*, m. (part. act. IV. of مَوِجِد) *An author, causer. Corroborating, reinstating, (after sickness or poverty)*
A مَوِجِر *moojir*, (part. act. IV. of مَوِجِر) *Hiring, letting to farm, renting*
A مَوِجُز *moojuz*, m. (part. pas. IV. of مَوِجُز) *A summary, compendium, epitome.*
A مَوِجُود *moojood*, (part. pas. of مَوِجُود) *Found, present, existing, standing before, at hand. Pl. muojoodat, Creatures, existences, beings.*
A مَوِجَه *mooju*, *A wave.*
A مَوِجِهَه *moowujuh*, (part. pas. II. of مَوِجِهَه) *Agreeable, acceptable.*
H مَوِج *moch*, m. *Strain, twist.*
H مَوِجَا *mocha*, *A large lump of flesh.*
S مَوِجَا *mocha*, *A plantain tree. (Musa sapientum.)*
S مَوِجِرُس *mochrus*, m. *Gum of the semul tree. (Bombax heptaphyllum.)*
H مَوِجَكَا *moochkana*, a *To sprain.*
H مَوِجَن *mochun*, s. *Theft, robbery.*
S مَوِجَن *mochun*, m. *Release, acquittal.*
S مَوِجِنَا *mochna*, *The same.*
S مَوِجِيَا *moochpa*, *Pincers, tweezers. a. To pinch. To shut, to close.*
H مَوِجِه *mooch'h*, f. *Whiskers. Mooch'h murora rotte tora, One who is proud of eating the bread of idleness.*

H موجهه mooch, h ukre, m.

Stiff and bushy whiskers.

H موجهيل moochhuel, *Having large whiskers.*

M موجهي mochee, m. *A saddler.*

A موحده moowukhid, (part. act II. of احد and وحد) *Believing in one God, orthodox. Muohid, Single.*

A موحده moowukkhuz, (part. pas. II. of اخذ) *Taken, seized, retaliated upon, called to account.*

A موحه moowukkhur, (part. act II. of اخر) *Posterior, consequent. Delayed, procrastinated.*

S مود mod, m. *Delight, pleasure.*

A مودت muwuddut, (from ود) *Friendship, love.*

S مودك moduk, m *Name of a sweetmeat.*

H مودهو mod, hoo, *Guileless, artless, simple, foolish.*

A مودلي moowudda, (part. pas. II. of ادا) *Performed, paid. Moowuddee, (part. act) A cause, a motive, causing, paying, performing what is due.*

H مودي modee, m. *A merchant, a shop-keeper, a grain merchant, steward, providore. Modee khanu, A pantry.*

A مودي moozee, (part. act. IV. of اذى) *Noxious, troublesome, importunate, vexatious, pernicious. Moozee guree, Troublesomeness*

A مودن moowuzzin, m. (part. act. II. of اذن) *A public cryer to prayers.*

P مور mor, m. *An ant. Mor mu-*

lukh, *Innumerable, (as the ants and locusts.)*

S مور mor, m. *A peacock. Mor punk, hee, A kind of pleasure boat, barge. Muor, m. The blossom of a tree.*

H مور mor, m *My, mine. Twist, turn. See مور. Muor, m. The shoulder. A chaplet worn by Hindoos at the time of marriage.*

H مورا mora, *Mine, my*

S مورت moorut, *A status, an adul A person, (term used by Bue-ragees.)*

A مورت mooris, m. (part. act. IV. of روث) *A cause, an author.*

P مورچال morchal, f *Lanes of intrenchment, trenches (in a fort.)*

H مورچگ morchung, f. *A jew's harp.*

P مورچه morchu, *Rust. A battery.*

S مورچها moorch, ha, f. *A swoon, stupefaction. Moorch, ha ana, To swoon.*

S مورچهه moorch, hit, *Faint, entranced.*

H مورچهل morch, hul, m *A fan for driving away flies, a brush*

A مورخ moowurrikh, m. (part. act. II. of ارخ) *An annalist, a historian.*

A مورد muorid, m. (n. place of ورد) *The place of arrival, descending, alighting, appearing.*

S موركه mooruk, h, *Ignorant. Mooruk, h gant, h, The insisting of an ignorant fellow upon what he says, stubbornness.*

S موركهنا mooruk, h-puna, *Barbarism.*

S موركهتا mooruk,hta, f. *The same.*

- A موروث muorees, (part. pas. of ورث) *Hereditary*.
- H موري moree, *A pipe (for water.)*
- H موز mor, m. *A turn, twist, convolution, writhe, sprain.*
- H موزا morna, a. *To twist, to bend, to screw.*
- H موزها mor'ha, *A stool. The shoulder.*
- A مور muoz, m. *A plantain.*
- A موزون muozoon, (part. pas. of وزن) *Weighed, well adjusted, well measured (verse)*
- P موزة mozu, *A stocking, boot. Mozu-geer, A horse that bites his rider.*
- S موزا moosa, *A mouse.*
- S موزا muosa, *An uncle, mother's sister's husband.*
- A موسائي moosa'ee, *Judaism (followers of Moses.)*
- S موسرا moosra, *A rat.*
- S موسري moosree, *A mouse.*
- G موسيقي moosiqee, (prop. موسيقي Gr μουσική) *Musical.*
- S موصل moosul, m. *A wooden pestle.*
- S موسلا moosla, *A tap-root. The suniform receptacle of a many-seeded fruit, (as the Artocarpus, Annona, &c.) Moosla d'har, Raining very heavy.*
- A موسم muosim, m. (from وم) *Season, time. Muosimi buharee, The season of spring.*
- S موسنا moosna, a. *To pilfer, to steal, to defraud, to snatch or seize by force.*
- A موسوم muosoom, (part. pas. of

- وم) *Marked, signed, impressed, named, called.*
- S موسي muusee, *An aunt, mother's sister.*
- A موسي moosee, or moosa, *Moses.*
- P موسچه mooseechu, *Name of a bird.*
- S موسيرا muosera, (from موسا) *Belonging, or related to the mother's sister's husband, as muosera b'ha'ee, A cousin, son of a mother's sister. Muoseree buhin, Daughter of mother's sister.*
- G موسيقي mooseeqee, (Gr. μουσική) *Musical.*
- P موش mosh, m. *A mouse. Mosh-shi dushtee, m. A mole. Mosh-geer, A sparrow hawk.*
- A موصل moosul, m. (part. act. IV. of وصل) *A carrier, a bearer. Moowussul, (part. pas. II.) Arrived, joined.*
- A موسوف muosroof, (part. pas of وصف) *Described, celebrated, praised. Before-mentioned. A noun substantive, qualified by an adjective.*
- A موسي moosee, m. (part. act. IV. of ومي) *Making a will, a testator.*
- A موسيه moosiyu, f. (part. act. f. IV. of ومي) *A testatrix*
- A موضع muozuu, (n. place, from وضع) *A village, district, place. Occurrence, conjecture.*
- A موضوع muozouu, (part. pas of وضع) *A subject, object. Established, placed, situated.*

- A موک muotin, m. (n. place of
Birth-place, dwelling, home.
- A موعد muo'id, m. (from وعد) A
promise. Predicting, foretelling.
- A موعدا muo'izut, (from وعظ) An
advice.
- A مووود muu'ood, (part. pas. of
وعد) Promised, predicted, prede-
stined.
- A مووور muu'oor, (part. pas. of
وعد) Copious, full, numerous, abun-
dant, many, plentiful.
- A موووق muu'uwuqqut, (part. pas
II of وبق) Fixed or restricted
to a certain definite time.
- A موووقر muu'uwuqqur, (part. pas. II.
of وقر) Honoured, revered, re-
spected.
- A موووقع muu'ouquu, (n. place of وبع)
Proper, fit, suitable A place
where any thing happens, a con-
tingency.
- A مووق muu'ouqif, m (n. place of
وقف) A station, post, place.
- A موووق muu'ouqoof, (part. pas. of
وقف) A station, post, place
- A موووقر muu'ouqoof, (part. pas. of
وقف) Deferred, postponed, re-
linquished, delayed. Muu'ouqoof
kurna, To cease, to leave off, to
abolish
- S موکا muoka, The fist. A thump,
blow. A spy hole
- A موکب muokib, m (from وکب)
An army, forces, a choice body of
troops.
- A موووککد muu'uwikkud, (part. pas. II.
of وکد) Confirmed, corroborated,
efficacious.
- A موووککک muu'uwikkil, m. (part.
- act. II. وکل) A guardian, a su-
perintendent, viceregent. A con-
stituent, one who delegates power.
- H موکا mookha, The ridge of a
thatch, the topping or coping of a
wall.
- S موکي mookhee, A thump.
- H موکي mookhee, A kind of
pigeon.
- S موکي mookkee, A thump, a blow
of the fist
- S موگرا mogra, A mallet, a pounder,
a rammer. Name of a flower,
great double Arabian or Tuscan
Jasmine (Jasminum Zambac. var.
γ Roxb Mogorium. Lamarck.)
- S موگری moogree, A mallet for
beating cloths with, &c.
- S مول mool, m. Origin, root, race,
generation. Text (of a book, op-
posed to notes) Name of the
nineteenth lunar mansion. (ν or υ
Scorpionis) Really.
- S مول mol, m. Purchase. Price.
- Mol lena, a To buy, to purchase.
- Mol burhana, a. To enhance.
- Mol thuhrana, To appraise, to es-
timate, to value.
- A مولا muola, (from ولي) A judge,
magistrate, master, lord. A slave
- A مولانا muolana. A title given to
persons respected for learning.
- A مولائي muolaaee, Judgeship, lord-
ship.
- A مولد muolid, m. (n. place of ولد)
Nativity, birth.
- H مولى muolsuree, Name of a
tree. (Mimusops elengi.)
- A موولف muu'ullif, m. (part. act.
II. of ولف) A compiler.

- S مونك muolik, *Of inferior rank or cast among Kayutha.*
- H مونل muolna, *To bloom, to bud, to blossom (the mango tree.) To intoxicate (as Bhuñg, &c.)*
- A مولود muolood, (part pas. ولد) *Born, generated.*
- A مولوي muoluvce, m. (from ولي) *A learned man.*
- S مولي moolee, *A radish.*
- S مولى mooliya, *Born while the moon is in mool, (v or u Scorpionis, which is considered unlucky)*
- P موم mom, m. *Wax. Mom buttee, A wax candle Mom jamu, Wax cloth. Mom dil, Tender hearted. Mom ruoghun, Wax and oil nuzed together Mom kee nak, A person of a fickle disposition. (App 486)*
- S موماكهي muomakhee, *A honey bee.*
- A مومين momin, (part. act IV of اس) *Orthodox, faithful, believing. m. A moosulman weaver.*
- P مومي momce, *Waxen. Of the colour of wax, (applied to chintz.) Prepared after stamping by covering the flowers with wax to prevent their being spoiled by other colours afterwards apphed*
- P موميا momiya, *A mummy.*
- P موميائي momiyace, *Name of a medicine. See موما.*
- S مون muon, m. *Silent (as fugueers who have made a vow not to speak) Taciturnity.*
- H مونا muona, *A large jar, a basket.*
- S مونا muona, n. *To die.*

- S مونتا muonuta, f. *Taciturnity.*
- A مونت muonut, (from مون) *Provisions, daily food.*
- A مونث moowunnua, (part. pas. II. of ابث) *Feminine, effeminate.*
- S مونج moonj, f. *The name of a grass of which ropes are made.*
- S موندا moondna, a *To shut, to cover, to close*
- S موند moonnd, m. *The head. Moonnd-b,hera, Butting (as rams.) Moonnd pana, a To coax, to wheedle*
- H موندچورا moonnd choora, *A kind of pillar.*
- S موندنا moonndna, a. *To shave. To instruct, convert or make a disciple of. To wheedle out of any thing. Oolte oostoor se moonndna, To cheat one*
- H مونڊها mondha, *The shoulder, a hump A footstool*
- S مونڊي moondee, m. *The head.*
- S مونر moonr, m *The head.*
- S مونرلا moonrila, *Head shaven*
- S مونرنا moonrna, a. *To shave.*
- A مونس moonis, m (part. act. IV of اس) *A companion, an intimate friend. Soliciting. Thursday.*
- S مونگ moong, f. *Name of a kind of pulse. (Phaseolus mungo.) Moong phulee, Is the name of the ground nut or pig nut of the West Indies. (Arachis hypogaea.)*
- H مونگا moonga, *Coral.*
- S مونگچي moongchee, *Name of a dish made with moong.*
- S مونگرِي moongree, *The same.*

- 11 موگیا moongiya, *Name of a colour, (red coral coloured)*
- 11 مونو moonoo, *Little.*
- S مونہ moonh, or month, *See منہ*
- S P مونہری moonhree, (from منہ or P موری) *A kennel, a drain.*
- S مونہان moonhan, m. *Soreness in the mouth, the aphthæ, or thrush, salivation. Moonhan moonh, Tete-a-tete, face to face, brimful, topful. Moonhan moonhee, Altercation, squabble, wrangle.*
- H مونہی muonee, *A small round basket, a work basket. Monee, Point, end.*
- S مونہی muonee, *Silent, tacit. m. A class of mendicants who observe perpetual silence.*
- S موہ moh, f. *Fainting, senselessness. Pity, compassion, sympathy, kindness, affection, allurements. Moh lena, a. To attach, to allure. Moh men ana, To faint, as at the sudden appearance of a friend or mistress.*
- A موہب muohib, m. (from وہب) *A present, a gift*
- S موہت mohit, *Faint, senseless.*
- S موہی mphun, m. *Alluring. A sweetheart, a mistress. Mohun bhog, A kind of sweetmeat. Mohun mala, Name of an ornament, a string or necklace composed of gold beads and corals.*
- S موہنا muhna, a. *To allure, to charm, to steal. Winning, seducing, charming.*
- S موہنی muhnee, *An enchantment. A companion. A guller.*
- A موہوم muohoom, (part. pas. of (وہم) *Imagined, imaginary.*
- P موہ موہ, m. *Hair. Mooh nihaanee, or zihar, or dau, Hair, (cirta pubes)*
- P موہر muwer, m. *A raisin.*
- A موہشی muweshee, (cor. for (موہشی) *A herd or drove of oxen.*
- P مہہ mih, *Great. Muh, m. The moon. Muh paru, A mistress. A month.*
- S مہا muha, *Great, illustrious. Muha brahmun or patr, A brahmun who officiates at funerals, and is first fed after the mourning for a dead person. Muha pap, Atrocity, great sin. Muha papée, Atrocious, great sinner. Muha pooroosh, A holy man. Muha pursad, The meat which is offered to the deity, (especially to Jugunnath,) and afterwards distributed. Muha jal, A seine. Muha raj, Great king, excellency. Muha raja, A Hindoo emperor. Muha ranee, An empress. Muha sunkh, The skull of a dead body. Muha mari, The plague, pestilence, or any epidemical disease. Muha mans, Human flesh. (One who takes money on giving his daughter in marriage, is said to sell, (Mūhamans) human flesh.)*
- A مہابت muhabut, (from مہبت) *Majesty, greatness, reverence, fear, dread, awe.*
- S مہارت muha bharut, *Great war, of the descendants of Bharut, The name of the grand epic poem of the Hindoos, containing an ac-*

count of the wars of the Pandoes and of Krishnu. It was written by Vyasu devu.

S مهاتم muhatama, m. Greatness, grandeur, rank, dignity. The benefit derived from any good work.

A مهاجرت moohajurut, m. (inf. III. of هجر) Separation, distance, desertion, flight, abandoning (a country.)

S مهاجس muha-jun, m. A banker, money dealer, merchant. A good or trust-worthy person.

S مهاجني muhajunee, The business of a Muhajun. Interest

A مهاد mihad, m. (from مهد) A throne, sofa, bed, chair.

S مهاديو muhadev, m. A name of Shivu.

P مھار muhar, f. Reins, a bridle. A piece of wood put through a perforation in the nose of a camel to guide him by.

A مهارت muharut, (from مھر) Subtlety, acuteness, genius, excellence

S مھاسا moohasa, A pimple (on the face in youth.

A مھال muhal, (from هول) Formidable, dreadful (places.)

A مھام muhamm, pl. (of مهم) Serious affairs, an important transaction.

S مھانا moohana, (from منھه) The mouth of a river.

H مھانا mihana, n. To grow damp

H مھاني mihanee, A churn.

S مھاونھ muhawut, m. An elephant driver or keeper.

H مھاونھه muhawut, m. Rain which falls in the month of Magh.

H مھاورر muhawur, m. The red colour extracted from lac insects See التا

A مھب muhubb, m. (n. place from ب) A vent. A place whence or whither the wind blows. Moohubb, Walking, rousing. Libidine actus et in foemellam insaliens admissarius.

S مھت muhut, Great, glorious. Greatness, grandeur, dignity.

S مھتا muhta See مھتو

P مھتاب muhtab, m. The moon. Moonshine. A kind of fire works.

P مھتابي muhtabee, Belonging to the moon. A kind of fireworks. An open high terrace

S مھتاري muhtaree, A mother.

A مھتدي moohudee, (part. act. VIII. of ھدي) Directed, guided, steered (to the right or left.)

P مھتر mihtur, (sup. of مھ) Greater. m. A prince. A sweeper.

P مھتراني mihturanee, Female of Mihtur, q v. Also a female inn-keeper.

S مھتو muhto, m. A person employed by the landholder to collect the rent from a village. A land bailiff.

P مھترائي mihturtee, Chiefship.

A مھتول moohutwul, (part act VIII of هول) Terrified, trembling

A مھجور muhjoor, (part pas. of هجر) Separated, cut off, left, forsaken.

A مھد muhud, m. A swing, cradle.

A مهرموند muhdoom, (part. pas. of
مهد) Destroyed, totally ruined.

A مهر muhur, m. A marriage por-
tion or gift settled upon the wife
before marriage. Contracting by
writing for such settlement.

P مهر moohr, or moohoor, f. A
seal. A gold coin. Mihr, m.
Love, friendship, affection, kind-
ness. The sun. The name of a
Persian month, in which falls the
autumnal equinox.

H مهر muhur, m. A chief. A wife,
a woman.

H مهرا muhra, A palkee bearer
Mihra, A man who appears in
the habit of a woman Moohra,
Fan, vanguard.

A مهرا moohurra, (part. pas. II.
of مهرا) Pounded, comminuted.

H مهراو muhraroo, f. A woman

H مهراي muhraee, The business of
a palkee bearer. A kind of song
among the cowherds.

P مهراں mihr-ban, Friendly, kind,
affectionate.

P مهراي mihr-banee, Friendliness,
kindness.

H مهرا mihrwa, f. A woman.

P مهرة moohru, A shell. A rubber.
A chessman, a counter for play-
ing at any game, as chess,
draughts, &c.

P مهري moohree, (cor. of مهري) A
drum, a gutter.

H مهري moohree, (from مهري) The
tip of the sleeve of a jacket,
or the extremity of the leg of a
pair of trousers. مهريه A
woman.

H مهريا mihriya, f. A woman.

H مهك muhuk, f. (from مهكنا)
Odour, perfume.

H مهكنا muhkana, a. To exhale,
(agreeable scent) to perfume

H مهكنا muhukna, n To exhale
agreeable smells, to emit odour, &
perfume.

H مهكلا muhkeela, Odoriferous,
spicy, aromatic.

A مهلب moohlut, (from مهلب) Re-
tarding, deferring. Laziness, in-
dolence, respite, time, leisure.

A مهلك moohlik, (part. act. IV.
of مهلك) Destroying, killing, fa-
tal, deadly

A مهم moohimm, f. (from مهم) Im-
portant, urgent, momentous busi-
ness.

A مهمات moohimmat, pl (of مهم)
Important affairs, expeditions.

P مهمان mihman, m. A stranger
A guest. A son-in-law Mihman-
dar, An entertainer, host. An
officer appointed to receive and
entertain an ambassador.

P مهماني mihmance, Entertainment,
hospitality.

A مهمل moohmil, (part act IV.
of مهمل) Negligent, careless, in-
dolent. Obsolete. A buffoon. Pl.
Moohmilat, Absurdities.

A مهملآ moohmila, (part. act. IV.
of مهمل) Without points (letter.)

A مهمور muhmooz, (part. pas. of
مهموز) Humiliated, or
marked with humus, showing it to
be rational

S مهنا muhna, n. To chum.

- H میہنا mihna, *Sarcasm*. Mihna phenkna, *To sneer*.
- S میہنت muhunt, m. *A monk, an abbot, a religious superior, a chief of the fugueers.*
- S میہنتائی muhuntāī, *The business of a muhunt.*
- S میہنگا muhunga, *Dear, high-priced.*
- S میہنگی muhungē, *A dearth, scarcity, famine Dear.*
- S میہوا muhooa, *Name of a tree (Bassia latifolia.) bearing flowers which are sweet and from which a spirituous liquor is distilled The nuts afford an oil used instead of butter*
- S میہوش muhosh, h, m. *An ox. A blockhead*
- S میہوچا muhoch, ha, *A funeral feast among fugueers.*
- S میہورت muhooit, *A time consisting of two ghurees, or 48 minutes A moment*
- A میہوس moohuwis, (part. act. II of ہوس) *Very desirous, distractedly in love m. An alchymist*
- H میہوسہ muhosu, *A freckle*
- A میہوسی moohuwisē, *Alchymy.*
- P میہوش muh-wush, *A sweetheart*
- H میہوکھا muhok, ha, *The name of a bird. (Cuculus castaneus Buch.)*
- S میہی muhee, *The earth. Muhee put, A king Butter milk*
- A میہیہا muhueya, (part. pas. V. of میہی) *Prepared, ready, arranged*
- A میہیہا meehēb, (part. act. IV of میہی) *Formidable, awful, severe, grand, reversed.*

- S میہپ muheep, m. *(lord of the earth) Prince, a king.*
- H میہر muher, m. *The name of a dish consisting of rice or other grain boiled in sour milk.*
- H میہری muheree, *The same*
- S میہس muhes, m *A name of Muhadevu.*
- H میہلا muhela, *A food given to horses, consisting of boiled kidney beans. (Phaseolus max) a mash.*
- P میہین miheen, *Fine, subtle, thin, (not coarse) Great, greatest, elder born Miheen-doz, A tailor, a person who performs any fine needle work*
- P میہنا muheena, (from مہ) *A month Monthly pay. Muheena chur, hna, To be in arrears. Muheena-dar, A monthly servant*
- P میہ mue, f *Wine, spirituous liquor Mue khior, A sot, wine bibber Mue khwaru, A drunkard. Mue kudu, or kharu, A tavern. Mue goen, Auburn, fair, wine-coloured Mue nab, Pure wine.*
- S میہا muya, f *Kindness, pity, sympathy, compassion, mercy, feeling, affection See میا*
- H میہا miyan, or myan, m *Sir, an address expressive of kindness, a title by which eunuchs are addressed, master Miyan adme, A respectable person.*
- P میہا miyan, f *A scabbard. The Miyan, the waist, the saddle. Miyan hustu, Ready, prepared, (for action) being girded. Miyan tubē, The middle fold of any garment*

...which consists of three. Miyas
Jea, m. *A mediator, an arbitrator, a broker, a go-between, a schoolmaster.*

P میانی muyanugee, *Mediation.*

P میانه miyanu, *Middling (In Hind.) A kind of sedan or palkee. Miyanu qud, Of middling stature.*

P میانی miyance, *A cod piece*

S میانه muebha, f. *A step-mother.*

A میت mueyut, (from موت) *A dead body*

S میت meet, m. *A friend, a lover.*

S میتا meeta, *A namesake*

H مِتا meeta, *A pitcher. A per-ringer.*

S میتش meetun, f. *A female namesake, or friend*

S مِهن muet,hoon, m. *Venery, coition.*

S مِهل muet,hul, *An inhabitant of Mit,hila, or Tirhoot.*

H میتا metna, a. *To efface, to blot out, to wipe out, to annihilate. To thwart.*

S میتها meet,ha, *Sweet. Slow. A very active vegetable poison. Name of a fruit.*

H میتھی meet,hee, *A kiss.*

H میتھی meet,hiya, *The same.*

A میثاق messaq, m. (from وثی) *An agreement, a promise, compact, bargain, alliance, confederacy, league.*

S میچا meena, a. *To rub with the hands.*

H میچو meeo, m. *Lint.*

H میچ میچ f. *Death.*

H. میچ میچ meechna, m. *To close the eyes, to shut, to wink.*

H میچا meech,ha, *The same.*

P میچ mekh, f. *A nail, a tent pin, a hook, a tenter. Mekh thonkna, To nail Mekhchoe, f A mallet, a hammer. Mekh mar-na, To overcome.*

P میچی روپیہ mekhee roopuey, u, *A rupee which has been hollowed and then filled with lead, copper, &c. adulterated.*

S مد med, m. *Sacrifice. Marrow Excessive corpulency.*

P میدان muedan, m. *A plain, an open field A field of battle.*

P مدائی muedanee, m *A person who precedes a general or wuzer and proclaims his titles A kind of hooqu used by fuqeers. Flour made into dough for the preparation of sweetmeats.*

S مدی mednee, *The earth. A body of pilgrims going to visit the tomb of a saint.*

P مِده muedu, *Flour.*

S مِده med,h, *See مد*

S مِدها med,ha, *Sagacity, genius.*

P میر meer, m *A chief, leader. A title by which Sueyids are called. Meer atish, The chief of the fire works, or artillery, master of the ordnance Meer atishee, The office of Meer atish. Mee akhoor, Master of the horse Meer buhr, A collector of port duty. Meer saman, Head steward. Meer shikar, A bird catcher. Met. A pimp. Meerı mujla, The master*

of the *abdomen*. *Mecr-munall*,
Quarter master general.

S میرا *mera*, My, mine

A میراث *meeras*, f. (from *ورث*)
Heritage, patrimony.

A میراثن *meerasun*, f. *A singing*
girl, (of a cast who sing only be-
fore women)

A میراثی *merasee*, *Hereditary, in-*
herited A singer (of a cast who
follow that profession from gene-
ration to generation)

P میران *meeran*, m. *A portion paid*
to the head of a department out
of the fees received by the infe-
rior offices.

P میرزا *meerza*. See مرزا

S مورو *meroo*, m. *An axis*

H مورو *mero*, My, mine.

P مری *meeree*, m. *A winner at*
play, (among schoolboys.) He
that first comes to the master to
say his lesson.

S مرها *merha*, *A ram.*

P مبر *mez*, f. *A table. Mez bich-*
hana, a To lay the cloth.

A میزان *meezan*, f. (n instr. of
اور) *A balance, a pair of scales.*
The sign Libra Measure, metre,
rhyme, verse, prosody. Addition
in arithmetic Meezan dena, or
lugana, To add, to cast up.

P میزان *mez-ban*, m. *An enter-*
tainer, host

P میزان *mez man*, m. Cor for
میزبان q. v

A میسر *mooyussur*, (part. pas II.
ایسر) *Attained, attainable, pro-*
curable, obtainable, facilitated,
easy, favorable

ایسر *meesana*, a. *To grind, pal-*
verise, to break, to twist, to
rumple, to cramp.

A میسور *muesoor*, (part. pas. of
ایسر) *Facilitated, made easy, pros-*
perous, going on successfully. Pl
Muesoorat, Prosperous affairs,
good fortune.

P S مش *mesh*, m. *A sheep, a*
ram. The sign Aries. Mesh
chushm, Sheepish, sheep-eyed
Met. A blockhead.

A مشوم *mueshoom*, (for مشوم
part pas. of شوم) *Unfortunate,*
unlucky, disagreeable.

U میشی *meechee*, *A kind of leather,*
shamoss

A معاد *meead*, m. (n. place and
time of وعد) *The time or place of*
a promise.

P مع *megh*, m. *A cloud. A mist,*
a fog.

S میکا *mueka*, *Kindred, relations,*
mother's family

S میک *mekh*, m. *A ram. The*
sign Aries See مش

H مکلی *wekhlee*, *A sack-cloth.*

S مگ *megh*, m. Pers. (مع) *A*
cloud Name of a rag or musical
mode appropriated to the wet sea-
son and last watch of the night
before the first dawn of day, and
said to have proceeded from the
head of Brahma, or else from the
sky Meghraj, m. The thunderer.

P میل *meel*, f. *A needle, skewer*
or wire instrument, used to ap-
ply a collodium to the eyes, and
when heated to put out the eyes,

or blind people by drawing it hot before the eye. The barrel of a gun.

S ميل mel, m. *Connexion, relationship, agreement, combination, concord, reconciliation, union, mixture, mixing.*

S ميل muel, m. *Dirt, rust, scum.*
Muel buel hna, *To gather a crust.*
Muel ch hantna, *To fine, strain, purify.* Muel khoru, *An under vestment, (as under petticoat, &c.)*
A saddle cloth. Muel ka hna, *To refine, to purify.*

A ميل meel, m. *A mile.* Muel, *Inclination, wish, desire Affection, regard, partiality, fondness, aptitude* Muel ruk hna, *To associate with.* Muel kurna, *To close in with.*

S ميلا mela, *A fair* Mela milna, *To meet full in the face.*

S ميلا muela, *Dirty.* Muela hojana, *To tarnish, to become turbid, to be dirty.*

A ميلان muelan, m. (from ميل) *Inclination, affection, respect, regard. Laving*

S ميلي mleee, m. *A partaker. Friendly.*

H ميما memna, *A kid.*

A ميمن muemumut, (from يمن) *Fortune, prosperity, happiness.*

A ميمن muemoon, (part. pas. of يمن) *Fortunate, auspicious, prosperous. m. A baboon, monkey. Membrum virile.*

H ميما meemiyana, *To bleat (a kid.)*

H مي مي In Muen, *I Muen*

khoosh mera khood, khood, *Is used to express high satisfaction with any circumstance or proposition. (APP. 487)*

S مين meen, f. *A fish. The sign Pisces. The name of the first incarnation of Vishnoo.* Muen, *Cupid* See کام

P ميا meena, *A goblet, a glass, a decanter. A blue colour. Enamel. Heaven, the azure vault, paradise. The blue stone, blue vitriol, caustic.* Meena kar, *An enameller* Meena karee, *Enamelling.*

H ميना muena, f. *Name of a bird, a kind of jay. (Coracias Indica.)* Meena, *A cast of Hindoos, professedly thieves*

A مينار meenar, m. *Minaret, obelisk, steeple*

P مياني meenace, *Enamel*

S ميسل muen phul, m. *Name of a fruit used in medicine (Vangueria spinosa Roxb)*

S مينجا meenjna, a. *To rub, to scour*

H ميند mend, f. *A bank, (raised to separate fields,) a border* Mend purna. *The rising of waves in the sea.*

S ميندک menduk, m. *A frog.*

S ميندکي mendkee, *The same.* Mendkee ko zbokam hona, (Lit. *A frog having caught cold, ex-presses pride or consequential airs assumed by worthless persons. (APP. 488.)*

S مينده mendha, m. *A ram. The smell of the yode, called the hour.*

H منديلا mendiyama, n. *To skirt, to waltz and a bank.*

S منديل macmil, m. *Red wine.* Realgar.

H منگي mengnee, *The dang of goats, sheep, camels, &c.*

S P منه menh, m. Pers. (مع) *Rain* Menh burusna, n. *To rain* Menh chhootna, *To rain hard.*

H منهدى menhdee, *The name of the plant with which the natives stain their hands and feet.* (Lawsonia inermis.)

H ميو mew, m. *A tribe inhabiting the mountainous province of Mewat, much addicted to robbing.*

H ميواتي mewatee, *The same.*

H ميورا mewra, *The same*

P ميوه mewu, *Fruit* Mewu-dar, *Fruit-bearing, fruitful.* Mewu furosh, m. *A fruiterer*

P ميهان mehman, m. *A guest.* See ميهان

H ميهنا mehna, *A taunt* Mehna marna, a *To taunt.*

H ميهنبا mehunba, *A taunter*

H مئي mujee, *A harrow* A ladder

ن

ن Noon, the twenty-fifth letter of the Arabic, and twenty-first of the Persian alphabet, corresponds to Nu in Sanskrit. It is one of the dental letters, and has the sound of the English N, with the following exceptions. 1. When it is quiescent in the middle or end of a word, and follows a muddu,

or simple long vowel, it has a very slight nasal sound, as in *زمان* bad time *زمین* the earth *مادن* to remain. This is called noon ghoonnu. If the word at the end of which it occurs be so placed in composition that the ن become moveable by Izafut, it ceases to be nasal, and resumes its original sound as a dental letter. 2. When it precedes ب or پ it has the sound of m, as *ممبر* mimbur, a pulpit, *سومپ* sumput, riches. 3. Before ك or گ it assumes a nasal sound similar to that which the English N has before the corresponding letter in the words song, sunk, as *انگاشت* ingashtun, to suppose, *لنکا* lunka. 4. In Arabic, when it precedes ر *يَوْم لَر* it takes the sound of the following letter, as *مِرْبَب* mirubbin, from the Lord *مِلْلِيل* milluelin, from the night *مِمْمَقَام* mimmuqam, from the place *مِوَرَاهِم* miwru-rayuhim, after them *مَنْ بَشَا* mue-yushapo, whoever desires. In reckoning by abjad it stands for 50. In almanacs it expresses the conjunct aspect of the stars.

It is sometimes substituted for م See م And it is changed into م as *مَام* boonam for *بَان* boonan; the tips of the fingers. Into *نِي* as *نِي دِنَار* for *دِنَار* dinnar, a gold coin, and into *ل* as *لِ اَصِيلَال* useela, for *اَصِيلَال* pl. of *اَصِيل* the evening.

In the conjunction of some irregular

Persian verbs, ر and س of the preterite are changed into ن to form the present, as کند from کرد; بست from بندد; and in some instances this letter is inserted between those of the preterite, as زد from زد. Its insertion is also used to form the plural as زبند and the participle active as زبند beating. Added to the third person singular of the preterite it forms the infinitive, as داشت from داشتی

ITS USES ARE

- 1 As a negative particle When it appears as a separate word, as ha-mukhfee is added to it In verse this ه is often changed into ي mayhool, to lengthen the line. The older poets sometimes cut off the ه and join the ن with the following word, for the sake of the measure, as in this example of Nuzamee.

ار خمه برین دیوید بمحود
بردام براس داشت بردن

Uz khuemu biroon duweed be-
khood, nuzdam hiras dasht nuzdud,
for nu uz dam; and nu uz dud.
He rushed distractedly from his
tent, fearing neither the snare nor
the wild beasts. When it is joined
with another word, the addition of
ه or ي is unnecessary, as نگفت
nugeoft, &c.

- 2 With ulif prefixed, it forms the participle called حالیه as افتان و
افتان falling and rising; and

the plural of nouns, as مردمان
men.

- 3 Affixed to a word, it signifies con-
nection or relation, as ریمم
reemum of or belonging to pus, from
جوش جوشم jeshum, chain armour,
from جوش a ring or link of a
chain.

- 4 (Peculiar to Arabic.) Noon-i-ta-
keed, annexed to the aorist of
Arabic verbs, to imply certainty
or asseveration. It is of two kinds,
simple (جفقه) and duplicate
(ثقیله) as explained in all treatises
of Arabic-Grammar.

In Sanskrit it is a separate nega-
tive particle; and in Bhakha
affixed to substantives it forms the
plural: as phul, a fruit, phu-
lun, fruits

P S نا, No, don't, not, a negative
particle prefixed to nouns, having
the same meaning as in, un, dis,
&c. Na oomed, or oommued,
Hopeless, despairing Na uhl,
Unworthy, unfit Nabukar, Use-
less. Na baligh, A child not ar-
rived at the age of maturity.
Nabood, That never existed, an-
nihilated, vanished Na beena,
Bland. Napak, Polluted, dirty,
unclean, filthy, impure, defiled
Na pakee, Uncleanliness, polluted-
ness, defilement, impurity Na-
papedar, Unstable, frail, unsteady,
fickle, transitory. Na pudeed,
Invisible, not to be found, uncon-
spicuous, private, concealed. Na
pusund, or Na pusundeedu, Un-
chosen, disapproved of. Na pueed,

or na pueda, *Unborn, that has never existed, not to be found.* Na tab, *Weak, infirm* Naturash or Na turasheedu, *Unshaved. Unpolite, unluckied* Na turbiyut, *Uneducated.* Na turs, *Severe, hard-hearted, pitiless, fearless* Na tumam *Unfinished, imperfect, deficient* Na tumamee, *Deficiency, imperfectness* Na tuwan, *Powerless, weak, infirm, impotent* Na char, *Remediless, helpless, forlorn, distressed, constrained* Na charee, *Helplessness, impotence* Na chaqee, *Laziness, coolness, lukewarmness, displeasure, disagreement* Na cheez, *Of no consequence, trifling, insignificant* Na cheezee, *Insignificance* Na huq, *Unjust Unjustly.* Na huq-shinas, *Inequitable, having no notions of justice* Na khooda tuis, *Not fearing God.* Na khuluf, *Wicked, vicious (boy)* Na khwandu, *Unread, unlearned.* Na khwah, *Unwilling, constrained Unwillingly, constrainedly* Na khoob, *Bud.* Na khoosh, *Displeased, unpleasant* Na khooshee, *Displeasure.* Na dar, *Poor, without possession, insolvent.* Na daree, *Poverty, insolvency* Na dihund, *Not paying what is due. Stingy.* Nadeedu, *Unseen. A person who has seen little.* Na raz, *Dissatisfied.* Na rusa, *Unworthy, unfit Ill bred, unmannerly* Na rusa'ee, *Unworthiness, unfitness. Unmannerliness, unskilfulness.* Na za'ee'du,

A woman who has not yet produced children. Nazor, *Weak.* Na zoree, *Weakness* Na zeh, *Ugly, ill-shaped, inelegant* Na zeba'ish, *Ugliness, deformity, ungracefulness, plumpness.* Na zeba'ee, *Ugliness, &c* Na saz, *Discordant, dissonant, discrepant Obscene, rude, uncivil* Na sazgaree, *Discordance, absurdity, dissension.* Na sazee, *Discordance, dissension.* Na sipas, *Ungrateful, disagreeable, unthankful.* Na sipasee, *Ungratefulness* Na suza, *Unmerited, unworthy, indecent, impertinent, foolish* Na soofu, *Unbored* Na soofu bih, *A cunning person.* Na sumujli, *Unintelligent.* Na sumujlee, *Ignorance* Na shad, *Cheerless, low spirited, dull dissatisfied, hippish* Na shadee, *Dullness, melancholy, displeasure, dissatisfaction* Na shayustu, *Unworthy, improper, indecent* Na shoonduee, *One from whom no good is to be expected, illfated.* Na shookr, *Ungrateful* Na shookree kurna, *To act ungratefully.* Na shob, *Unwashed.* Na subr, *Impatient* Na suwab, *Not right, sinful, bad, unwholesome.* Na taqat, *Weak, infirm* Na taqutee, *Weakness.* Na fuman, *Disobedient.* Purple (colour) Nafuhm, *Stupid, unintelligent* Na qabil, *Unfit.* Na qubool, *Unacceptable. Rejecting, refusing, disgusting.* Na qoowwut, *Weak.* Na qoowwutee, *Weakness.* Na karu, *Useless, bad* Na kam, *Disap-*

pointed, discontented. Na-kamee, *Disappointment, discontent* Na kus, *A person of light character, or of no consequence* Na kusce, *Worthlessness* Nakund m *A colt* Na guzeer, *Necessary* Na guwar, *Unarranged* Indigest *Unacceptable, unpalatable, unwholesome* Na lai,q, *Unworthy* Namootunahce, *Infinitive, divine.* Na muhrum, *A stranger, one who is not permitted to enter the women's apartment* Na moorad, *Dissatisfied* Na mooradee, *Dissatisfaction.* Na murd, *Unmannerly, a coward* Impotent Na murdee, *Unmanliness, cowardice, impotence.* Na mutboou, *Unacceptable, disagreeable, unpleasant* Unnatural. Na muuqool, *Improper* Na moola,im, *Hard.* Na moonasib, *Improper.* Nawaris *Friendless, patronless, without a master or protector* Na waqif, *Unskilled, unacquainted with, ignorant, unexperienced.* Na waqifeeyut, *Unexperiencedness.* Na humwa, *Uneven, irregular, capricious* Na yab, *Scarce.*
P ناب nab, *Pure, genuine.*
A ناب nab, m (ناب) *A canine tooth, a tusk.*
P نابدان nabdan, (نابدان) m. *A gutter.*
S ناب nap, f. *Measure.* Nap jok,h, *Measuring and weighing.*
S نابى napiti, m. *A barber, a shaver, a surgeon.*
P نابى napigar, *Filthy, vile.*
S نابى napita, m. *To measure, to weigh.*

H ناتا nata, *Relationship, kin, alliance*
S نatin natin, f *Grand daughter, daughter's daughter.*
S ناه nath, m. *A master, a husband* Often used as an affix to the names of Jogees, as Gorakh-nath. f *The string in a bullock's nose. A seton.*
S ناهنا nathna, a. *To bore a bullock's nose, and put a string in it, to guide him by*
S ناتي natee, m. *Grandson, daughter's son*
H ناتا nata, *Dwarf, dapper, short*
S ناك ناك natuk, m. *The business of* ا ب ت nut q v *A kind of Sanskrit composition, a comedy.*
S ناه nath, m *Non existence*
H ناج naj, m Contr. of اناج q v ناجى najee, (ناجو) *Free, liberated, excused*
S ناج nach, m. *Dance.*
H ناجنا nachna, n *To dance.*
A ناهى nahiya, (ناحو) *Territory, country, district, a tract, coast, shore.*
P ناكها nakhoda, (Comp. of ناو خدا) *Master, or commander of a ship, captain, or supercargo.*
P ناكها nakhon, m. *Nail (of the fingers)* Nakhon-geer, or turash, m. *An instrument for cutting the nails with.* Nakhon lena, *To pare the nails. To strip or stumble, (a horse.)*
P ناكها nakhonnu, *An instrument used to strike the strings of a guitar, etc. with, a plectrum. A haw or web in the eye. (Unguis.)*

S ناد nad, m. *Sound A song*
 Nad kurna, a *To roar, (as a tiger) To sing.*

P نادان nadan, *Ignorant, simple*

P نادایی nadanee, *Ignorance, simplicity*

II نادا nadaha, *A spout, a canal*

A نادر nadir, (part act. of ندر) *Rare, wonderful, Pl nadirat*

A نادری nadiree, *A rarity*

A نادیم nadim, (part. act of دم) *Bashful, penitent, repenting, abashed, ashamed*

H نادا nadna, a *To begin*

II نادهما nadahna, a *To yoke*

A نار nar, f (from نور) *Fire, hell. The mind*

P نار nar, m *A pomegranate (Punica Granatum)*

S نار nar, f *A woman. The stalk of the lotus*

II نار nar, m *A herd, drove Barrel of a gun Counsel, advice The fibre of which rope is made. The neck*

II نارا nara, *Red thread*

S ناراین Narayun, m *A Hindoo name for the Deity A name of Vishnoo*

S نارایی Narayunce, *The wife of Narayunu or Vishnoo.*

H ناربنوار narbiwar, m *The membrane in which the fetus is enveloped, secundines*

P نارحل narjeel, *A cocoanut. The cocoanut tree (Cocos nucifera.)*

S نارذ narud, *The name of a Hindoo saint. Met A disputant, one fond of altercation.*

P نارد nard, m. *The tike or dog-louse. A miser.*

P نارنج narunj, m. *An orange.*

P نارنجی narunjee, *Orange-coloured.*

S نارنگی narungee, *An orange*

S ناری naree, *A woman. The pulse The umbilical cord. A kind of greens*

A ناری naree, *Fiery Hellish.*

S ناریا nariya, *A person who feels the pulse.*

S ناریول nariyul, m *A cocoanut A hooqqu made of a cocoanut*

S ناریلی nariyulee, m *A hooqqu made of a cocoanut A cup of cocoa-nut shell*

P ناز naz, m *Blandishments, coquetry, playfulness, gracefulness, elegance, soothing, fondling, amorous playfulness, softness Pride, consequential airs Naz oolhana, a To bear with the airs or whims of another Naz burdar, One who bears the whims of another, a flatterer Naz burdnee, Flattery Naz purwurdu, Delicately brought up, a spoilt child Naz nukhra, Coquetry.*

P نازان nazan, (from نازیدن) *Sporting, toying (as lovers)*

P نازبو narbo, m *Name of an herb (Ocimum pilosum Roxb)*

P نازوک nazook, *Thin, light, subtle, delicate, tender, elegant Facetious, gracious, genteel Nazook budun, Delicate (epithet of a mistress) A species of Jujubee (Zizyphus Jujuba)*

P نازوکی nazookkee, *Delicacy, &c.*

A نازل nazil part act (of نزل) *Descending Dismounting, alighting. Nazil hona, To descend, to alight.*

A نازله nazilu, (part act. f of نزل) *A misfortune, disorder, calamity*

P نازس nazneen, *Delicate A mistress*

A ناس nas, pl (for اناس pl of انس) *Mankind, human beings.*

S ناس nas, f *Snuff m Non-existence, annihilation. Nasdan, m A snuff box.*

S ناسا nasa, *The nose. A disease called also ناكرا nakra, q, v*

II ناسپال naspal, m *The rind of an unripe pomegranate (used in dying) Naspalee rung, The colour extracted from nispal.*

S ناست nast, *Nonentity, annihilated*

S ناستك nastik, m *An atheist, one who denies a future state of rewards and punishments*

S ناستكى nastikee, *The same.*

A ناسج nasij, (part act of نسج) *A composer, making an oration*

A ناسك nasikh, m (part. act of نسك) *A copier of a book, an amanuensis. Erasing, abolishing*

A ناسك nasik, (part. act. of نسيك) *Devoted to God*

S ناسك nasuk, m. *A destroyer.*

S ناسكا nasika, f *The nose.*

S ناسنا nasna, n *To flee, to run away a. To destroy.*

A ناسور nasoor, m. (from نسر) *A fistula, an ulcer.*

P ناشپاتي nashpatee, *A pear (Pyrus communis.)*

P ناشتا nashta, *Breakfast. Hungry. Nashta-khanna, To breakfast.*

A ناسب nasib, (part. act. of نصب) *Erecting, fixing, placing.*

A ناصح nasih, m. (part act. of نصح) *An adviser, a monitor, a sincere friend, or counsellor.*

A ناصر nashr, m (part act of نصر) *A defender, an assistant.*

A ناطق natiq, m. (part act of نطق) *Speaking, a speaker A rational being*

A ناطقة natiq, (from نطق) *The faculty of speech*

A ناظر nazir, (part act of نظر) *Seeing, observing, inspecting m. An inspector, superintendent, a guard, keeper, supervisor An officer employed in a judicial court superior to all peons, bailiffs, &c a sheriff*

A ناظره naziru, (part act. of ناظر) *The eye sight, vision Reading, studying Naziru khwanee, Reading, (in opposition to repeating by heart)*

A نازم nazim, m (part act. of نظم) *A composer, arranger, adjuster A poet, composer of verses. A governor, a ruler.*

T ناهه nagh, *Vacant, void, nought, unemployed. Adjournment, respite.*

P ناف naf, f *The navel.*

A نافذ nafiz, (part. act of نقد) *Penetrating, passing, getting through, having effect, obeyed (an order.)*

A نافع nafi, (part. act. of نفع) *Salutary, profitable, advantageous, useful.*

P ناسه nase, *A pod of musk. (also nafse musshik.)*

A नाद naqid, m. (part. act. of *نقد*) *A person whose business it is to examine coin and ascertain its goodness, an assayer*

A ناقص naqis, (part. act. of *نقص*) *Imperfect, unfinished, deficient, mutilated, inexpert Naqis hona, To want*

A نایل naqil, m. (part. act. of *نعل*) *A painter, delineator*

A ناقوس naqoos, m (from *نفس*) *A bell, or rather a thin oblong piece of wood suspended by two strings, by the eastern christians to summon the congregation to divine service*

A ناقة naqu, f (from *نوق*) *A she camel*

S ناکت nak, m *The heavens*

S ناکت nak, f *The nose Nak churhana, To be angry or displeased Nak rukhna, To preserve one's honour Nak sukorna, To turn up one's nose, to be displeased Nak kutana, To lose one's honour Nak kutee hona, To lose one's honour.*

II नाका naka, *The extremity of a road The eye of a needle An alley, avenue, lane. Nake bundee, Shutting up a road*

S नाका naka, *An alligator*

P नाक nak, (in comp) *Full, affected with, &c as ghum nak, Affected with grief*

S नाक्रा nakra, *An inflammation in the nose.*

S नाग nag, m. *A snake Nag bhasha, A Prakrit language said to be used by the serpentine race*

who inhabit Patal. Nag punehur-mee, Name of a Hindoo holiday, the 5th of Shravun, shooki puksh, on which day they worship a snake to procure blessings on their children Nag kunya, A race of females said to inhabit Patal, or the regions under the earth, and to be of serpentine extraction, but very beautiful Nag lok, The regions under the earth, Patal. Not being accessible to the sun, it is illuminated by very resplendent jewels An elephant. Lead. Poison

S नागा naga, *A cast of Hindoo jugglers.*

P नागाह nagah, *Suddenly, unexpectedly, all at once, unawares.*

S नागर nagur, m *Name of a tribe of Goojratee Brahmuns. Met. A cunning or expert person.*

S नागर्मोहा nagur motiha, *Name of a sweet smelling grass. (Cyperus pertenuis Roxb)*

S नागदुन nagduon, m *A kind of wood, by touching which it is said that fetters spontaneously fall off*

S नागदुना nag duona, *Name of a plant, (Artemisia vulgaris) See مروا*

S नागल nagul, m. *A plough.*

S नागकसर nag kesur, m *Name of a tree (Mesua ferrea.)*

S नागबेल nag bel, m. *Betel leaf.*

S नाग f. *A serpent (fem)*

S नागिनी naginee, *The same.*

H नागप्यास nag pyans, f. *A noose used to seize an enemy in battle. Resembling the arms of*

- the Retiarii among the Roman gladiators.*
- H ناگور naguor, m *Name of a country, near Marwar.*
- P ناگهان naghuan, *Sudden.*
- P ناگهانی naghancee, *Suddenly*
- S ناگيسر nagesur, f *Name of a flower (Mesua ferrea.) Indian rose chestnut*
- S ناگيسري nagesuree *Of the colour of the nagesur, yellow*
- H نال nal, *Along with, accompanying (APP 489) Near (Punjabee)*
- S نال nal, m *A tube. Barrel of a gun The navel string. Stalk of the lotus.*
- H نالا nala, *A ravine, a rivulet.*
- P نالان nalan, (part act. of نالیدن) *Lamenting, lamentable*
- P نالش nalish, (from نالیدن) *Complaint, lamentation, exclamation, a groan*
- P نالشي nalishee, *Complaining, a complainant*
- H نالکي nalkee, *A sort of sedan or litter, generally used by people of rank.*
- P ناله nalu, *Lamentation.*
- S نالي nalee, *A drain. A straw A tubulated tile, A sinous ulcer or fistula*
- S P نام nam, m *Name, character, fame, reputation, honour* Nam dai, *Famous celebrated* Nam-daree, *Celebrity* Nam d,hurna, a. *To name, to fix a name on, (particularly a bad name.) (APP. 490.)* Nam d,hurwana, *To be defamed. To give name to a child.* Nam dena, *To give a name to, to make conspicuous.* Nam dubona, *To lose one's honour or reputation.* Nam kurna, *To become famous (APP. 491.)* Nam lena, *To praise To repeat the name of God.* Nam lekurmang khana, *To beg alms in the name of another* Nam nakalna, *To become celebrated To investigate the perpetrator of any crime* Nam hona, *To be conspicuous, famous, or renowned*
- P نامرد nam-zud, *Destined, declared, appointed, named.*
- S P نامنا namna, a (from نام) *To name, to praise, to panegyrisse.*
- P نامور nam-wur, *Celebrated.*
- P ناموري nam-wuree, *Celebrity*
- A ناموس namoos, (from ناس) *Reputation, fame, renown. Disgrace. The female part of a family*
- P نامه namu, *A letter, writing, history, work*
- P نامهي namee, *Illustrious, celebrated* Namee liona, *To be celebrated*
- A نامهي namee, (part. act. of نمو) *Growing, increasing.*
- A نامهي namiyu, *A creature. A stem, stalk of grapes* Qoowwuti namiyu, *Power of growth or of increasing*
- P نان nan, f. *Bread* Nani abee, *Bread which has been kneaded with water* Nan ba'ee, m (prop نان بايع) *A baker* Nan puz, m. *A baker.* Nan puzee, *The trade of a baker, baking.* Nan khuta'ee,

- A kind of sweetmeal.* Nani ruoghunee, *Bread mixed with boded butter.* Nani niharee, *Breakfast.*
- H نانا uana, *Maternal grandfather.*
- S نانا nana, *Various*
- II ناند nand, f. *A large earthen pan*
- II ناندھنا nandhna, a. *To begin.*
- H نانک nanuk, *Name of a fuger, founder of the sect of Sikhs. Nanuk punthee, or shahee, m A Sikh, or follower of Nanuk*
- P نانکار nankar, m. *An allowance of money or land to Zumeendais, Qanoongos. &c. for subsistence Land granted to servants for their subsistence.*
- P نانکاری nankaree, *Belonging to Nankar, q. v*
- S نانگھنا nanghna, a. *To step across, to jump over, to pass, to leap over.*
- S P نانو nanw, m (cor of نام) *Name, a noun*
- H نانہیال nanhiyal, f *Maternal grand father's family*
- P ناو uaw, f *A boat, ship, vessel*
- P ناوک nawuk, f *An arrow. A tube, canal. A bee's sting. The tube through which an arrow is projected. Nawuk undaz, An archer.*
- P ناہید naheed, m. *The planet Venus.*
- S ناچی nace, m. *A barber.*
- P ناچ naç, *A reed, a pipe, a flageolet, a flute, a fife.*
- A ناہی na, h, m. (part act.) of ناہنا *A deputy.*

- P ناچھ naechu, (Dim. of نای) *A small reed, a hooqu snake.*
- A نایرہ nayuru, (from نیر) *Fire, heat, inflammation, flame, enmity, hatred*
- P نایڑھ nayuzhu, *A canal, tube, the urethra.*
- S نایک nayuk, m. *A chief, a leader, a man, a youth A native officer of the lowest rank corresponding to corporal in our corps A person well conversant in dancing, singing, &c*
- S نایکا nayika, f. *Female of Nayuk. The mistress of a house particularly (now) of a brothel*
- S ناین nayun, f. *Fem. of نائی q. v.*
- A نبات nubat, (from نبت) *Vegetation. An herb, vegetable, grass. Pl nubatat, Vegetables. Ilmi nubat, Botany.*
- P نبات nubat, *Sugar Sweet-meats*
- H نبارنا nibarna, a. *To keep one's engagement. &c. To spend, to end Separate.*
- S نبارنا nibarna, a *To forbid.*
- A نباص nubbaz, m sup of نبص *One who feels the pulse, a physician*
- S نباه nibah, m. *Accomplishment, performance. Performing an engagement, keeping.*
- S نباهنا nibahna, a. *To accomplish. To protect, to guard, to take care of. To keep one's faith. To behave. To afford. To conduct, to perform.*
- S نباہو nibahoo, *Lasting, permanent, sufficient for one's purpose.*

- H نَتِيرَا nubtera, *Determination.*
 See نَتَارَا
- P نَرْد nuburd, m. *Battle, engagement, war.*
- A نَبْص nubz, f. *The pulse.* Nubz dēk,hna, *To feel the pulse.*
- S نَبْدْ nibund,h, *Affixed, ascertained.*
- A نَبْوْت noobowut, (from نَا) *Prophecy.*
- S نَبْهِنَا nibhna, n *To serve, succeed, pass, live, to preserve, to take care of, to afford, to conduct, to perform.*
- A نَبِي nubee, m. *A prophet.*
- S نَبْدُون nibedun, m. *An address, a petition*
- P نَبِيرَة nubeeru, *A grandson, son's son*
- S نَبْرَا niberna, a. *To spend, to end, to perform.*
- H نَبَاتَا nipatna, *See نَبَاتَا*
- H نَبِط niput, *Very, exceedingly.*
- H نَبِطَانَا nipatana, a *To settle, to decide, to conclude, to terminate.*
- H نَبِطْنَا niputna, *The same.*
- S نَبِيسْكَ nupoonsuk, *Neuter, (gender) m An hermaphrodite*
- S نَبْ nit, *Always, continually, ever. The base of an obtuse-angled triangle. Nit nit, Perpetually.*
- S نَبْط nitumb, m. *The buttocks, posteriors of a woman.*
- S نَبْطْ nuth, m. *A large ring worn in the nose.*
- H نَبْهَارَا nitharna, a. *To pour. To purify water or other liquid by letting the feculent matter subside and pouring off the clear.*
- H نَبْهَرَا nithra, *Clear (water whose impurity has subsided.)*
- H نَبْهِنَا nuthna, *A nostril. n. To have the nose pierced, (a bullet.)*
- H نَبْهِنِي nuthnee, *A small ring worn in the nose. A ring inserted in the hilt of a sword.*
- H نَبْهِي nittee, (corp. of نَبْهِي) *Small scales, such as goldsmiths use.*
- H نَبْطْ nutuet, m. *Relation, kin.*
- A نَبْطْجْ nuteeju, (from نَبْجْ) *Result, consequence, issue, what necessarily follows, retribution, reward A fetus, offspring, birth.*
- S نَبْ nut, m *The name of a tribe, who are generally jugglers, rope-dancers, &c. a tumbler.*
- H نَبْتَارَا nitara, (cor. for نَبْتَارَا nibtera) *Determination, final settlement, decree.*
- H نَبْطْ كَهْطْ nut k'hut, *Roguish, waggish, artful, trickish, shrewd. A cheat*
- S نَبْطْشْ nutun, f. *The female of nut,*
 q v
- H نَبْطْشْ nutun, f. (from نَبْشَا) *Denial, negation*
- H نَبْطْشَا nutna, a. *To deny. (APP. 492.)*
- S نَبْطْشْ نَبْطْشْ nit'hoor, *Obdurate, relentless, cruel. Sly, cunning, shrewd.*
- S نَبْطْشْ نَبْطْشْ nit'hooraee, *Crusky, obduracy*
- S نَبْطْشْ نَبْطْشْ nit'hoorta, *The same.*
- H نَبْطْشْ نَبْطْشْ nit'hulla, *Idleness Idle.*
- A نَبْطْشْ نَبْطْشْ nisar, (from نَبْشْ) *Scatter-*

ing, throwing, strewing. Money which is thrown among the people upon festive occasions, sacrifice.

A نثر nur, f. Prose.

S نیج nij, Own, particular, individual, personal Nij ka, Own, peculiar.

A نجات nujabut, (from نج) Nobleness, generosity.

A نجات nujat, Freedom, pardon, salvation, escape, flight.

A نجار nuyjar, (sup. of نجار) A carpenter.

A نجاری nuyjarec, The business of a carpenter.

A نجاست nujasut, (from نجس) Dirt, nastiness, filth

S نیجوت nijoot, A million.

A نجس nujis, m Dirty, filthy, nasty Nujus, Dirtiness, filth, dung

A نجف nujuf, m High ground, to which water does not reach. Name of a place in which is the tomb of Ulee.

A نجم nujm, m A star, a planet Fortune. A horoscope, calculation of nativity. Pl. Noojoom, Stars لنام noojoom, Astrology

A نجومی noojoomec, m. An astrologer.

H نیجہا nijhana, a. To spy.

H نیجہنا nijhotna, a. To twitch Nijhol, Steady, easy-paced, walking or running smoothly without agitation. (Epithet of an elephant)

A نیجہب nijeeb, (from نج) Excellent, noble, generous, praiseworthy. A hero, a volunteer. A certain class of Indian soldiers

who are distinguished by a peculiar dress. Nujeeb ootturfuen, Noble on both sides, (father and mother.)

H نیچور nichor, m The end or termination of any affair The burden or that on which any thing depends. (App. 493.)

H نیچورنا nichorna, a. To wring, to squeeze, to strain, to extort.

H نیچورو nichoroo, Rapacious.

H نیچوروا nichorwa, The same.

H نیچاور nichhawur, f Sacrifice, victim

S نیچہتر nichhuttur, m. A mansion of the moon. A star

A ناکس nuks, Unlucky, bad, inauspicious.

A ناکو nuho, f Syntax (in gram.) way, path, track, manner, mode.

A ناکوست nuhoosut, (from ناکس) A bad presage, a misfortune

A ناکوی nuhwee, Grammatical

A ناکیف nuheef, (from نجف) Lean, meagre, weak, slender

P نکچیر nukhcheer, m The chase, game, prey, hunting

P نکرا nukhra, Trick, artifice, joke, waggey, coquetry, deceit, sham, pretence.

P نکہست nukhoost, m The beginning, the first. At first.

A نکھل nukhl, m A date tree, a palm tree, (and often used for a young tree of any kind,) a plant. Nukhl bundee, A plantation.

A نکھوت nukhwut, (from نکو) Pride, haughtiness, pomp, magnificence.

P نوکھود nookhood, m. A land of

- pulse.* (Cicer arictinum.) Noo-
khoob ab, *A kind of food, given*
after physick has been taken ; it
consists of pulse and meat boiled
together for a long time.
S ن nud, m *A river.*
A ندا nida, f *Sound, voice.*
A نداد nuddaf, m. (sup. of ندف) *A*
cotton dresser.
A ندادفی nuddafee, *Dressing of cot-*
ton, the trade of a nuddaf.
A ندام nudamut, (from ندم) *Repentance,*
penitence, contrition,
regret.
S ندان nidan, *At last, at least,*
lastly, after all, altogether f (In
medicine.) *Knowledge of the*
symptoms of diseases Diagnosis
A نودرت noodrut, (from ندر) *Odd-*
ness, singularity, rareness.
H ندولا nudola, *A large earthen*
pan
H ندهرکت nidhuruk, *Abruptly,*
without fear or reflexion.
S ندهان nidhan, m. *A place,*
house.
S ندهی nudee, or nuddee, *A river*
A ندهم nudecm, m (from ندم) *A*
companion, intimate friend
S ندر nidur, *Fearless. Without*
fear.
H ندهال nidhal, *Still, motionless.*
A نذر nuzr, f. *A vow. A gift*
(offered to a superior, any thing
dedicated,) met. Interview.
A نذرانه nuzranu, *Gifts, &c. offered*
or received when people of rank
meet, or pay their respects to a
prince. A kind of tribute.
P S نر nur, m. *A mule, a man.*
Matuline, male. Nir, A privative
prep. as nirgundh, Scentless.
H نرا nira, *Mere, pure, only, un-*
alloyed, single, simple
S نرادار nir-adar, *Of bad dispositions,*
disrespectful
S نراس nir-as, *Hopeless.*
H نرالا nirala, *Pure, mere, simple,*
unmixed, unalloyed. Rare, strange,
odd.
S نرسی nir-bisee, *Antidote. Ze-*
doary (a spicy plant somewhat like
ginger in its leaves, but of a
sweet scent Amomum Zedoaria. Willd Curcuma Zedoaria. Roxb)
S نربل nir-bul, *Weak, strength-*
less
S نربلوتا nir-buluta, f *Weakness.*
S نربع nir-beej, *Without seed,*
childless. Extinct, (a race or
family)
S نرپ nrp, m. *A king, a prince.*
S نرپت nur-put, m. *A king, a*
prince.
S نرپچه nir-puchh, *Helpless,*
friendless.
S نرب nirt, m. *Dance*
S نربانا nirtana, a. *To make dance*
To make pure, to clean
S نربنا nirtna, n. *To dance, to jump*
about playfully.
H نرجه nurju, *Small scales.*
H نرجا nircha, *A kind of greens.*
(Corchorus capsularis)
S نرجهل nir-chhal, *Simple, guile-*
less.
P نرخ nirkh, m. *Price, (fixed by*
the officers of Police,) price cur-
rent, tariff, assize.

P نرسین, nirkh-nannu, *An account of the price current.*

P نرسی nirkhee, m. *The person who fixes the price current, an appraiser, valuer.*

P نرد nurd, f. *A counter, chess-man, &c. Draughts, &c any game played with counters, backgammon*

P نردبان nurdban, m. *A stair case, steps, a ladder, especially a scaling ladder.*

S نردرک nirdokh, *Blameless.*

S نردی nirduee, *Merciless*

S نرربک nirdurhak, *Negligent, careless, indolent. Obsolete, of no signification.*

S نرس nirus, *Worse, inferior.*

S نرس nirus, *Dry, tasteless.*

S نرسگا nirsinga, *A horn, wind, instrument*

S نرسنگه nirsingh, or niri singh, m. *The name of the fourth Uvatar or incarnation of Vishnool, which happened in the Sutyuyogu, upon the following occasion Hirunyu kushipoo, an impious prince, was enraged at his son Pruhlad for worshipping the Almighty, and tried every means of destroying him, by poison, by throwing him into fire, into the ocean, &c. yet Pruhlad lived. "If your God is present every where," says Hirunyu kushipoo, let him come from an alabaster pillar," on which Nursingha appeared, with the lower part of a man, and the upper part of a lion, de-*

stroyed the father, and set the son on the throne, &c. &c

S نرسنگا nirsingha, *One who plays on the horn.*

H نرسون nursoon, *The fourth day past or to come, some days ago or hence*

U نرغا nurgha, *Surrounding. Nurgahakurna, To surround.*

S نرقل nurqul, m (cor. of نرکت) *A kind of reed of which mats are made.*

S نرک nuruk, m. *Hell.*

S نرکت nurkut, m. *A reed, of which mats are made. (Arundo tibialis Roxb.)*

H نرکس nurlus, m. *The wind pipe.*

H نرکهڑا nurkhura, *The throat, throttle.*

H نرکهڑی nurkhuree, *The same*

H نرکها nurkhana, a. *To look behind one, to look at.*

P نرگار nurgaw, m. *A bull.*

P نرگس nurgis, f. *A narcissus. Met The eye of a mistress Nurgisi mukhmoor, An epithet applied to a mistress's eyes, (intoxicated Narcissus)*

S نرگه nir-gaan, *Unstrung (as a necklace) Without passions or human qualities, (an epithet of God.) Without estimable qualities, worthless, unskilful*

S نرگهین nirghin, *Not atious, not detestable. Abominable.*

S نرله nirluj, *Shameless.*

P نرم nurm, *Soft Defective, (coin) Easy, gentle, silly*

S نیرمولا nirmulta, *Pure, limpid, clean, transparent, spotless*

S نیرمولا nirmulta, *f Purity, limpidness, pellucidness, cleanness, clearness, transparency.*

S نیرمولا nirmulle, *Name of a seed with which water is cleared. (Strychnos Potatorum.)*

P نیرمی nirmee, *Softness.*

P نیرمیت nirmee-yut, *Softness.*

S نیرکار nirunkar, *Without form (the deity)*

S نیرکال nirunkal, *The same.*

S نیرنیر nirmue, *Fixed, established, certain, appointed. m. Ascertainment.*

H نیروک nurookh, *Male, masculine.*

S نیروک nirog, *In high health and spirits*

S نیروکی nirogee, *The same.*

H نیر hur, *m. Shank, leg.*

S نیرس nir hus, *Dull, grave.*

H نیری nuree, *A kind of leather, skin. A weaver's shuttle.*

H نیریا nuriya, *f. A tile*

H نیریت nureet, *Throat, windpipe. Nuretee dubana, To throttle*

H نیریت nuretee, *m The same*

S نیرکها nirekhna, *a. To behold, to spy*

P نیرنیر nureenu, *A male, masculine.*

P نیراد nuzad, *See نیراد*

P نیراد nuzadu, *The same.*

P نیرار nizar, *Thin, slender, subtle.*

A نیراع nizau, *(from نزاع) Contention, litigation, dispute, controversy.*

P نیراکت nuzakat, *(from نیراکت) Elegance, politeness, softness.*

P نیرد nuzd, *Near, hard by, close to, neighbouring, contiguous, almost, about.*

P نیردک nuzdeek, *The same.*

P نیردیکي nuzdeekee, *Propinquity, vicinity.*

A نیرع nuzu, *The last breath, gasping in the agonies of death.*

A نیرله nuzlu, *(from نیرل) A defluxion of humours, a catarrh.*

A نیرول nuzool, *m. (from نیرل) Descent, alighting, sojourning. A cataract (in the eye.) Nuzooli ab, A swelling of the testicle, which (excepting the case of a blow, or of hernia,) is universally ascribed to the descent of water. It therefore comprehends Hydrocele, hernia humoralis, and scirrhus.*

A نیرپ noozhut, *(from نیر) Verdure, freshness, pleasure, delight, cheerfulness. Distance. Integrity. Ornament.*

P نیراد nizhad, *m. Origin, root, seed, family, descent, extraction*

A نیرس nus, *f. (Cor from نیرسا) A vein. A snow.*

P نیرس noos, *m. The environs of the mouth, Understanding. (Gr. νοῦς.)*

S نیرس nis, *f. Night. Nis-chur, m. A prowler. Nis churaee, Prowling. Nis churaee kurna, To prowl. Nisachur, A demon. A robber, thief. A nocturnal animal, an animal that watches and*

- feeds by night. Nisa kur, or nat, *The moon.*
- S نسا nisa, *The same.*
- A نسا nisa, f pl. *Women, ladies. The female sex*
- A ناسج nussaj, m. (sup of نَسَج) *A weaver.*
- S ناسا nusana, a. *To spoil, to destroy, to squander.*
- A نَسَب nusub, m *Genealogy, lineage, family, cast. Nusub-namu, Pedigree, account of descent, genealogical tree*
- A نَسَبَت nisbut, *Relation, respecting, regarding, attribute, reference.*
- A نَسَبَتِي nisbutee, *Related, having reference to. m A wife's brother*
- S نَسَبِيه nispreeh, (prop. nisprihu, *Exempt from desires.*
- S نَسَار nistar, m. *Acquittal, security, beatitude.*
- S نَسَارَا nistara, *Definitive settlement, decision, decree, adjustment. Blessing.*
- S نَسَارَا nistarna, a. *To acquit*
- P نَسْتَر nusturun, m. *The white rose of India. (Rosa glandulifera. Roxb.) Name of a kind of cloth.*
- A نَسْتَعْلِيْق nustuwleeq, m. (Comp. of نَسَج and تَعْلِيْق) *A kind of Persian writing (or character.)*
- S نَسْتَوْك nistok, m. *Definitive settlement, decision, decree, adjustment.*
- A نَسَج nusj, m. *Act of weaving.*
- S نَسِچْت nischit, *Sure.*
- S نَسِچْت nischue, *Indubitable, certain, inevitable, positive, sure, questionless.*
- A نَسِچْ muskh, m. *Ablution. Transcribing A kind of Arabic character.*
- A نَسِچْ nooskhu, (from نَسِچْ) *A recipe, prescription of ingredients for any composition. An exemplar, prototype, a copy, or model. A writing a book.*
- P نَسِچَات nooskhujat, *Books. Nooskhu nuveecsec, Recipe-writing.*
- A نَسِر nusr, m *A vulture. Nusr ootair, The constellation of the Eagle. Nusroolwaqiu, The Lyre.*
- P نَسِرِيْن nusreen, m. *A wild rose. See نَسِر*
- A نَسِرِيْن nusruen, du *The constellations of the Eagle and the Lyre. See نَسِر*
- A نَسِق nusuuq, m. *Order, series, arrangement Style, manner of writing Nusqchee, An arranger, (of an army)*
- A نَسِل nusl, f. *Race, pedigree, genealogy, descent, breed, cast, origin, family.*
- A نَسِلِي nuslee, *Of family.*
- H نَسِيْهْ nisunth, *Ill omened.*
- S نَسِيْهْ nī-sundhī, *Solid, tight, not leaky.*
- S نَسِيْهْ نَسِيْهْ نَسِيْهْ nīsundhāee, *Solidity.*
- S نَسِيْهْ نَسِيْهْ nīsundeh, *Undoubted. Undoubtedly.*
- A نَسِنَاس nusnas, (from نَسِنَاس which from نَس) m. *A monstrous race of men or demons, who*

have only one leg and thigh, and move by leaping. A satyr, a faun. A kind of ape, a marmoset, an oran outang.

S نِسْوَاس nishwas, m. Breath.

A نِصْهَ nusuha, (from نَس) Veiny

H نِصْع nusec, A coulter, plough share.

A نِصْيَان nisiyan, m. (from نِسي) Okhreon.

H نِصْعَتِهُ nusecthu, Ill omened.

A نِصْعَلَا nuseela, (from نِص) Veined (from نِصْل) Of good breed.

A نِصْم nusem, f (from نِصْم) A gentle zephyr, fragrant air, a breeze. Pl nusa, m. Nusem, suhur, The morning breeze.

S نِصْنِيع nisuece, A wooden ladder.

A نِشَا nusha, (from نِشُو or نِشِي) Intoxication, a head-ach or crop sickness (from over drinking.) Nusha khor, A person who takes intoxicating drugs, &c. a drunkard.

A نِشَات nushat, (from نِشَاء) A creature. Any thing produced, or growing. Appearing, growing.

P نِشَاسْت nishastu, Starch.

P نِشَا كُرْا nisha kurna, a. (cor. of Pers. نِشَان) To be responsible. (App. 404.)

A نِشَاط nishat, m (from نِشَاط) Gladness, joy, pleasure.

P نِشَان nishan, m. A mark, sign, signal. A scar. A butt. Family arms, armorial bearings. An ensign, flag, standard, colours. Nishan burdar, m, A standard bearer. Nishan dar, m. A stand-

ard bearer. Marked, signed. Possessing armorial bearings.

P نِشَانِه nishanu, A mark. A butt Nishanu undaz, Unerasing.

P نِشَانِی nishanee, A mark, sign, token. A token of remembrance, keepsake.

P نِشْتُر nushtur, f. A lancet, a steam. Nushtur lugana, To bleed, to phlebotomize.

S نِشْچِی nishchue, m. Trust, belief, faith. Actual, real, ascertained. Actually. See نِشْچِی

A نِشْر nushr, m. Spreading, (as a carpet) Diffusing, publishing, (news.) Life.

P نِشْهُسْت nishust, (from نِشْهُسْتَن) Sitting Nishust burkhast, f. Good breeding, etiquette, politeness. Nishustgah, f A place where people meet to sit and talk

A نِشُو nusho, m (from نِشَا) Vegetation.

P نِشْهَب nushab, Descent, declivity, low, hollow Nusheb furaz, Up and down. The ups and downs of life. Profit and loss, the advantages and disadvantages of any affair

A نِشْهَلا nushela, Intoxicating.

A نِصَاب nisab, f (from نِصْب) A root, origin, principle. Dignity, fortune. Capital, principal, property A certain estate, or number of cattle for which a tax is paid. Nisaboos sibyan, (Lit. The capital stock of children) The tale of an Arabic Vocabulary with Persian translation in rhyme.

A نِصَارِی nusara, Nazareth, the

name of a city, so called from its
abounding in orchards, from a
twig or branch.) A Nazarene, a
Christian

A ناصح nusa'ih, pl (of نصيحت
from نصيح) Councils, advices, ad-
monitions.

A نصب nusb, m. Fixing, erecting,
planting, an establishment. Nusb
kurna, To establish, &c

A نصر nusr, m. Assistance, victory.

A نصراني nusraanee, m The chris-
tian religion From نصاري q v

A نصرت nusrut, Victory See نصر

A نصف nisf, Half. Middle aged

A نصفان nisfa nisf, Half, di-
viding into two, cutting through
the middle, being in the middle.

A نصيب nuseeb, m (from نصب)
Fortune, lot, chance, portion,
part, fate, destiny. (In Hindoo-
stane it is always constructed as
a plural) Nuseeb lurne, To be
competitor for any thing. (Lit.
fortune fighting for one) The com-
mencement of prosperity (App.
495) Nuseeb jugna, To be for-
tunate

A نصبة nuseebu, A lot, fortune
Nuseebu-wur, Fortunate

A نصيحت nuseehut, (from نصيح)
Advice, council, admonition Nu-
seehut kutna, or dena, Met. To
reprove, to reprimand, to chas-
tize.

A نصير nuseer, m. (from نصر) An
assistant, a defender, a friend

A نضارت nusarut, Freshness, ver-
dure, beauty, pleasingness, lustre,
brightness, floridness.

A نضج nusatj, Ripe, mature, soft.

A نطفة noofu, (from نط) Seed,
Sperma humanis. The sea. Clear
water.

A نظاري nuzarugee, Seeing, look-
ing at, observation.

A نظارة nuzaru, or nuzsatu, (from
نظر) The sight.

A نظام nizam, m. (from نظم) Or-
der, disposition, arrangement
Custom, habit. A string of pearls.
A composer, arranger. Bans.

A نظام nizamut, (from نظم)
Arrangement, government. The
administration of criminal justice.

A نظر nuzur, f. The sight, vision,
look, a glance. Doubt, perplexity.

Nuzur undaz, Rejected. Nuzur

baz, An ogler A juggler Nuzur

bazee, Ogling.. Nuzur bund, m.

Fascination, (of conjurors) Strict-

ly watched (without being impris-

oned) Nuzur bundee, Confine-

ment. Nuzuri sanee, A review,

or second examination of recruits,

at which they are finally past.

Revisal of a writing or book. Nu-

zurgah, Theatre, amphitheatre.

Nuzur milana, To compare Nuz-

ron se girana, To disgrace (App.

496.)

A نظم nuzm, f. Poetry, verse.

Order, arrangement A string.

Nuzm o nusug, Order and arrange-

ment.

A نظمي nuzmee, m. A composer, ar-

range, adjuster. A poet.

A نظير nuzeer, m. (from نظر) Ex-

ample, instance. Alike, resembling,

equal to.

- A نعت *nunt*, *Praise* (especially of *Muhammad*), *eulogium*. *An epithet*. *An adjective noun*.
- A نعر *nuuru* (from نعر) *Clamour, crying, noise*.
- A نوح *nuush*, *A bier, coffin*. *A litter on which a sick person is carried*. *Binatoon nuush*, *The constellation of the bear*
- A نعل *nuul*, m. *Shoe (of a horse or man)* *A horse-shoe* *The ferrule at the end of a scabbard*. *A hoof*. *A wife*. *Nuul-bund*, *A blacksmith who shoes horses, a farrier*. *Nuul bundee*, *Giving a horse new shoes, in opposition to khol bundee, which means changing a horse's shoes* *A light tribute*.
- A نعلين *nuuluen*, du. (of نعل) *A pair of shoes, of a particular kind i. e. with wooden soles*
- A نعم *niym*, pl (of نعمت) *Favours*. *Pleasure, comfort or blessing, (of life)*
- A نعمت *niumut*, *Favour, graciousness, benefit*. *Delight, joy*. *Affluence, ease, wealth*
- A نعنا *numna*, *Mint*. (*Mentha sativa*.)
- A نعوذ *nu,oozoo*, pl. cor of نعوذ *nu,oozoo billahi*, *Let us fly to God (from any thing wicked)*.
- A نعوذ *nu,ooz*, m. (from نعوذ) *Sur-rectus et intensus (penis)*
- P نوح *nughz*, *Beautiful, good, excellent, sincere, swift, nimble*.
- A نغم *nughum*, m. *Melody, song, modulation*. *A musical note*. *A sweet voice*.

- A نغمه *nughmu*, *The same*.
- A نفاذ *nufaz*, m. (from نفذ) *Penetrating, pervading, piercing*. *Escape from an enemy* *Obeded (an order)*.
- A نفاس *nufas*, m. (from نفس) *Child-birth, labour, bringing forth*. *A woman for forty days after child-birth*
- A نفط *nufat*, m (from نبط) *Naphtha, bitumen, or a place where it is found in plenty* *Lamp oil*
- A نفاق *nifaq*, m. (from نعى) *Hypocrisy, fallacy, prevarication*. (In Pers. and Hind) *Disagreement, enmity*
- A نكح *nuskh*, m. *Blowing (with the mouth,) sounding (a horn, &c.) Inspiring, breathing into*. *Swelling*
- A نفذ *nufiz*, m. *Penetrating, piercing, pervading*.
- A نوفر *nufur*, m. *A groom, a servant*. *One person, as teen nufur, Three persons*
- A نفراني *nufrance*, Fem. of نفر *q v*.
- A نفرت *nufrut*, *Flight, terror* *Abomination, aversion*.
- A نفري *nufuree*, *Service, profession, trade, (particularly of a groom.) A giant, demon*.
- P نفري *nufreen*, *Detestation, abhorrence* *An imprecation, curse, opprobrious words*.
- A نفس *nufus*, m. *The Breath, respiration* *The voice or sound from the breast*. Pl. unfas.
- Nufs, m. *The soul, spirit, essence, substance*. *Concupiscence,*

- sensuality. Spelm. Desire. Gravity, pride. Envy. Vice. Pe-
nalty. نفس الامر nufsool umur, The
essence, soul, or foundation of a
thing. Nufsi ummaru, or buhee-
mee, Inordinate appetites, concu-
piscence. Nufsi sub-ee, or luwwa-
mau, Irascibility or promptitude to
vindictive passions. Nufsi mootu-
mueyunu, or mulukee, Benevo-
lence.*
- A نفساني nufsanee, *Luxurious, car-
nal.*
- A نفسانيت nufsanecyut, *Luxury,
sensuality, carnality. Pride,
pomp, stateliness*
- A نفع nufu, *Profit, advantage, in-
terest.*
- A نفقة nufqu, *The necessary expen-
ses for living*
- A نفل nuful, m. *A voluntary act
of devotion, which may be omitted
innocently, as not being prescribed,
a work of supererogation. Plun-
der (from infidels)*
- A نفوذ nufooz, m. (from نفذ) *Pene-
trating, piercing, pervading.*
- A نفي nufee, m. *Forbidding. Pro-
hibition Rejecting, refusing Neg-
ative. Refuse, filth, refusal, an-
nihilation, non-existence.*
- P نفير nufeer, f. *A brazen trumpet.*
- P نفيري nufeerree, *A kind of trum-
pet. (from نفير)*
- A نفيس nufees, (from نفس) *Pre-
cious, delicate, exquisite.*
- A نقا nuqa, f. (from نقي) *Purity,
cleanness. Pure, clean. Good,
virtuous, exquisite.*
- A نقاب niqab, m. (from نقبت) *A veil.*
- A نقد nuqqad, m. (sup. of نقد) *A person whose business it
is to examine money and deter-
tain its goodness, an adept.*
- H نقارجي nuqar-chee, m. *One who
beats the kettle drum*
- A نقارخانه nuqar khanu, *The place
at the porch of a palace, where
the drums are beaten at stated in-
tervals.*
- A نقاره nuqaru, or nuqqaru, (from
نقر) *A kettle drum*
- A نقاري nuqaree, m. *One who
beats the kettle drum*
- A نقاش nuqqash, m. (sup. of
نقاش) *A painter, a draftsman,
sculptor, embroiderer, &c.*
- A نقاشي nuqqashee, *Drawing, paint-
ing, &c.*
- A نقال nuqqal, m. (sup. of
نعل) *A mimic, an actor, a
player.*
- A نقالة nuqqalee, *Acting, miming.*
- A نقاوت nuqawut, (from نقي) *Purity, cleanness.*
- A نقاهت nuqahut, (from نقه) *Recovering from disease, conva-
lescence. Imbecility, feebleness.
languidness*
- A نقب nuqub, m. *A rabbit's
burrow, a subterranean excava-
tion, a mine, a gallery An instru-
ment used by miners, thieves, &c.
for piercing walls. Digging through
a wall.*
- A نقد nuqd, *Ready money, cash*
- Nuqda nuqd, *Prompt payment.*

A نعد nuqdu. See نعد

A نقره naqru, (from نقر) Silver. A white colour (in horses)

A نقرئی nooqruee, Made of silver.

A نقش nuqsh, Painting, embroidering, a picture, drawing, map, portrait. Nuqsh 'deewar, Thunderstruck, confounded so as to appear like a picture on the wall Nuqsh kul hujur, or more properly. Kun nuqsh fil hujur, (Lit. Like an engraving in stone) Indelible

A نقشه nuqshu, A portrait, &c. model, pattern, map, plan.

A نقص nooqs, m Want, defect, blemish.

A نقصان nooqsan, m (from نقص) Loss, defect, deficiency, detriment, injury, prejudice, mischief

A نقطه nooqtu, A point, a dot, a spot, a stain, a vowel. A geometrical point

A نعل nuql, f A history, narrative, tale, story. Copying, mimicking, acting Transcribing Imitating, a copy. Nuql mukan, The first stage of a journey, or halting place at a very little distance, where they remain some time to collect what may have been forgotten of the requisites for travelling. The first stage is often made long before they really mean to set off, for the sake of seizing a lucky moment to com-

mence a journey m. Transmigration. Nuql nuveesee, Copying.

A نيمت niqmut, (from نيم) Punishment, revenge, hatred.

A نبي nuqee, Pure, clean, excellent.

A نقيب nuqeeb, m. (from نقيب) A chief, a leader. An intelligent person A servant whose business it is to proclaim the titles of his master, and to introduce those who pay their respects to him

A نقره nuqeer, m (from نقر) A trough of a hollowed palm tree, in which they make a strong wine. Nuqeer o qitmeer, Great and small

A نقيص nuqeez, (from نقص) Adverse, contrary, opposite m An enemy.

A نقيه nuqeeh, (from نقيه) Faint, feeble, weak

H نكا nukka, The ace at cards, or on dice Nukka dooqa, A kind of game at dice

A نكاح m. nikah, Matrimony, marriage (It is the most honourable kind of marriage, though in Bengal the term be only applicable to a secondary kind)

A نكاحي nikahee, Married (women.)

S نكار nukar, m (انكار) Refusal, denial.

S نكارا nukarna, a To refuse.

P نكاره nukaru, Worthless, useless invahd. See نكاره

S نكاس nikas, m. Skirts, suburbs,

outer boundary of land attached to a town, &c. issue, outlet, vent, source, origin, spring. Adjustment of accounts, accomplishment.

H نکاستا nikasta, A prop, a pillar.

S نکاسا nikasna, a. See نکالنا

S نکاسی nikasee, Taxes collected on goods passing out of a town, duties, &c. Nikasee kee chuffhee, A permit, a passport.

S نکال nikal, m Contrivance, outlet, projection. Nikal dena, To cashier. Nikal dalna, To deduct, to strike out Nikal lana, To bring off Nikal lena, To dig up, to take out

A نکال nukal, m. (from نکل) An exemplary punishment, a preventive, restraint.

S نکالنا nikalna, a To take out, to turn but, to take off, to exclude, to pull, to do, to perform, to pick, to invent.

H نکانا nikana, a. To weed

H نکائی nikāee, The price paid for weeding a field. The act of weeding

P نکائی nikāee, (from نکت) Goodness, welfare, prosperity, beauty

A نکب nukbut, (from نک) Adversity, calamity, misfortune.

S نکتوزا nuk-tora, Droll, waggish, roguish.

A نکتہ nooktu, (from نکت) A subtle or quaint conceit, a mystical signification. Nooktu cheen, A caviller, a carper

H نکتی niktee, A balance, small scales

S نکتا nukta, (comp. of نکت and part. pas. of نکتا) Nose-clip, noseless. A rogue.

H نکتا nukta, The name of a bird.

S نک چرھا nuk churha, Angry, fretful, ill-tempered, warm, passionate.

S نکچھکی nuk chhuknee, Name of a sternutatory plant

A نکر nukur, (from نکر) Sagacious, penetrating, ingenuous. Ignorant.

S نکر nukr, m An alligator

A نکرہ nukru, Undetermined, unrestricted, indefinite (noun)

S نکڑا nukra, An inflammation in the nose. See نکڑا

A نکس nukus, Inclining downward, inverting, placing topsyturvy.

S نکسر nuk-seer, f. The veins of the nose. Nukseer phootna, To bleed at the nose

H نکل ہاگا nikul bhagna, To run away

H نکل پڑا nikul purna, n. To come out, to be drawn forth.

H نکل جانا nikul jana, To escape, to go away.

H نکل چلنا nikul chulna, To escape. Met To surpass another, to be advanced or promoted. To speak much or display one's talents. Spoken of a person who from the modesty of a stranger had formerly been silent.)

S نکلنا nikulna, n. To be extrac-

ded, drawn, pulled out; to be taken off, to begin, to be suspended, to escape, to flee, slip, issue, spring.

S نکھ انکھ انکھ *nikumma, Useless, good for nothing.*

S نکھ نکھ نکھ *nikuntuk, Plain, easy. Happy, without enmity.*

H نکھ *nukoo, Infamous.*

P نکھ *nuko, Good, beautiful.*

S نکھ *nukoo, (from ناک or نوک) The nose. The point of any thing.*

H نکھ *nikosna, a. To grin.*

P نکھ نکھ *nukohsh, or nikohish, (from نوپش Spurning, rejecting, despising.*

S نکھ *nukh, m. A finger nail*

P نکھ *nukh, m. (cor. from نک) The string of a paper kite.*

S نکھ *nikhad, m. One of the seven notes in music. Name of a Hindoo inferior cast. See جنڈل*

H نکھ *nikharra, a. To stain, to bleach.*

S نکھ *nukhut, m. A star. A constellation.*

A نکھ *nuk-hut, (from نکھ) Perfume, odour, any thing odorous.*

H نکھ *nikhuttoo, Idle, thriftless.*

H نکھ *nikhud, Omnous, pernicious.*

H نکھ *nikhda, Perniciousness.*

H نکھ *nikhsana, a. To settle, to purify.*

H نکھ *nikhura, a. To be peevish, elevated, elevated.*

S نکھ *nukhrek, f. The marks left by the nails, a scratch.*

S نکھ *nikhund, Half, mid.*

S نکھ *nikhung, f. A quiver.*

H نکھ *nikhot, m. Plain dealer, any thing without blemish.*

H نکھ *nikhorna, or nikhorn, a. To peel, to skin, to clean.*

H نکھ *nikhosna, a. To grin.*

S نکھ *nukhiyana, a. To claw, to scratch.*

S نکھ *nukkee, (from ناک) Speaking through the nose, nasal sound.*

A نکھ *nukcer, m. Name of an angel See منکر*

S نکھ *nukel, f. (from ناک) The wooden or iron instrument fixed to a camel's nose, and to which the string by which he is led is fastened, a cavesson (or cavesson.)*

H نکھ *nukkee moonah, f. Name of a game.*

S نکھ *nug, m. The stone of a ring, or a stone on which a name, &c. is cut. A mountain.*

P نکھ *nigar, m. A picture, a portrait, effigy, idol. A beautiful woman, mistress. Nigar khanu, or nigar-istan, A picture gallery.*

H نکھ *nigalee, A small hosqu snake. The wooden pipe of a hosquus nake.*

P نکھ *nigah, f. A look, glance, the aspect. Observation, watching. Custody, care. Nigar dasht kusia, To enlight.*

H نکھ *nigut, Naked.*

H نکھ *nigchana, m. To approach.*

H نچاہٹ nughahat, (from نچاہا) *Approach.*

H نچاہی nughzee, *The same.*

S نغدونا nugduona, *Worm wood.*

See ناکدون

S نگر nugur, m. *A city, a town.*

S نگر niggur, or nigur, *Sold.*

P نگرستان nigran, m. (from نگرستن) *Looking, beholding, expecting*

S نگرہی nuguree, *A town, a village*
Of or belonging to a city.

S نگر nigur, m. *Fetters. The stocks.*

S نکلنا nigulna, a. *To swallow, to*
gulp down.

H نگندا nigunda, *Quilling.*

H نگندائی nigundae, *The same.*

H نگوزا ni-gora, *Wretch, wight.*

P نگوں nigoon, *Hanging down-*
ward. Nigoon bukht, Helpless,
unfortunate. Nigoon sar, Hanging
the head from shame, inverted,
upside down, topsy turvy.

H نگندنا nigundna, a. *To quilt.*

P نگہبانی nighu-banee, *Watching,*
guarding, taking care of.

P نگین nugeen, m *See نگ*

P نگہنہ nugeenu, *The same.*

S نل nul, m *A tube, spout, joint*
of bamboo, or other hollow wood.
The bamboo which fowlers use to
entangle game by applying bird-
lime to the top of it Nul chula-
na, Lit. setting the bamboos in
motion, expresses a magical prac-
tice adopted for the discovery of
theft. Two pieces of split bam-
boo, of equal lengths, are ap-
plied to one another side by side,
and held by two men, one at each
end. It is said that any persons

taken at random may be employed
for this purpose. Then the ma-
gician pronounces certain incanta-
tions, the efficacy of which is pre-
tended to be such, that the bam-
boos spontaneously move towards
the place where the thief or the
stolen goods are, and drag the
men along with them. Nul dur
nul, One tube within another.

S نلا nula, *The ureters, urinary ducts.*

S نیلجا niluja, *Bold, rude.*

S نلوا nulooa, *A tube, a joint of*
bamboo, to convey letters in.

H نلوا nulooa, *Straw.*

S نیلی nulee, *A tube, spout. The*
wind pipe, ureter, &c. A gun
barrel Morbus plerumque a ma-
nustupratione ortus, in quo mem-
brum virile exilis fit nec erigi po-
test. The bone of the leg, the
tibia A weaver's shuttle, or the
little tube within the shuttle on
which the woof is wound.

S نیلیا nuliya, *Name of a cast,*
whose employment is to catch birds
with quicklime by means of the

نل q v

P نم num, *Moist, damp, wet. Num*
khoordu, Destroyed by moisture.
Num nak, Moist. Num-nakee,
Moistness.

P نماز numaz, *Prayer, those es-*
pecially prescribed by the Muham-
medan law, which are said five
times a day. Numaz gozar,
Praying, attending divine service,
one who prays.

P نمازی numaze, m. *A person*
who prays. Referring to prayers.

Deport, or in the constant habit of praying.

A. نم nummam, m. (sup. of نم) *Calumniator, accuser.*

H. نما nimana, *Simple, without guile. Singular, unlike to all others, sheepish*

P. نمايان noomayan, (from نمودن) *Apparent, evident bold as a picture.*

P. نمايش noomayish, (from نمودن) *Appearance, form, figure, face, vision, sight, spectacle, affection.*

S. نمت nimitt, m. *Cause, motive, instrument. Met. Fortune Nimit-man, Prosperous.*

P. نمد numud, m. *A coarse woollen garment. Membrum virile. Numud posh, Clothed in woollen.*

P. نمدا numda, *The same*

S. نمر numr, *Bending Met. Courteous*

S. نمربا numrta, f. *Condescension*

S. نمسکار numuskar, m. *Salutation, adoration.*

P. نمش numsh, m. (پشت نمش) *A kind of food or dish, made of milk, whipt cream.*

A. نمط numut, *Likeness, a mode, manner, way, custom*

P. نمک numuk, m. *Salt. Met Spirit, animation. Bread, subsistence Numuk chushee, The first feeding of a child about six months of age, which is attended with certain ceremonies. Numuk huram, Disloyal, wicked, evil, disobedient, perfidious, ungrateful. Numuk kulal, Loyal, submissive, faithful, grateful. Numuk*

dan, *A salt cellar. Numuk sar, Saline, a salt pit. Kute pur numuk lugana, (Lit. to put salt upon a wound) To add one grief or vexation to another*

S. نمک nimik'h, m. *A moment (of time)*

P. نمکین numkeen, *Salt, brackish. Witty, poignant, sarcastic. Handsome, beautiful. Numkeen panee, Brine, pickle.*

P S. نمکس numkeen, f. *Pickled lemons*

P. نمکینی numkeenee, *Saltiness, sweetness, agreeableness*

P. نمگه num geeru, *A canopy*

A. نمل numul, *Brisk, handy, nimble, ready. Numl, An ant.*

H. نمن numun, *Lake, resembling. Nimun, Stout, strong, tight, good.*

S. نمن nimn, *Low (ground) stooping.*

H. نمانا nimnana, a. *To strengthen, to ameliorate.*

H. نمائی nimna'ee, *Strength, stoutness.*

A. نمو numuw, m. *Vegetation, growth, increase.*

P. نمود numood, f. (from نمودن) *Index, guide, appearance. Apparent, public, shown, exhibited, famous, prominent Numood hona, To be celebrated.*

P. نمودار numoodar, m. *An exemplar, proof, symbol, specimen, imitation, model. Noted, famed.*

P. نموداری numoodaree, *Publicity.*

P نمونه numoonu, *An example, muster, pattern.*

P نمي numee, *Coolness, moistness &c.*

H ناناوان ninanwan, m. *The thrush, apthæ.*

S نوانو ninanuwe, *Ninety-nine.*
Ninanuwe ke ppher men purna,
To be entirely absorbed in the ac-
quisition of wealth To be involv-
ed in difficulties.

H نوبا ninaya, *A bug.*

S نند nund, f. *A sister in law, husband's sister. Name of the foster father of Krishnu.*

S ندا ninda, f. *Accusation, scorn, defamation*

S نداس nind-as, f. *Drowsiness.*

S نداسا nindasa, *Sleepy.*

S نندت nindit, *Blamed*

S نندک ninduk, m. *A calumna-*
tor Censorious, querulous

S نندکائي nindukaee, *Querulous-*
ness, censoriousness.

S نندون nundun, m. *A son. The garden of Indru*

S ندا nindna, a *To vilify, to defame*

S ندوسي nundosee, *Husband's sister's husband.*

S ندوئي nundoee, *The same*

H نندھنا nundhna, a *To begin.*

S ننديا nunudiya, f. *See ند*

H نکا nunka, (from نکان) *A lit-*
tle child, a son, (an expression of
endearment.)

P نک nung, f. *Honour, reputation, esteem. (contra.) Disgrace, infamy. Nung o namoos, Honour, shame, disgrace.*

S نکا nunga, *Naked. Shameless.*

Nunga jhooree, *Searching, exam-*
ining, (as people leaving a work-
shop, to prevent pilfering.) Nunga sir, *Bare headed.* Nunga kurna, *To bare, to uncover.* Nunga madur-zad, *Stark naked* Nunge pueron, *Bare footed* Nungee tulwar, *A drawn sword* Nungee shumsher, *A drawn sword. One who speaks his mind freely and without reserve.*

A نکتا nungta, *Naked*

H نکدھرنگ nung d'hurung, *Stark naked.*

H ننھان nunnhan, *Small, diminutive, neat, natty, tiny.*

S P نو nuu, *New, young, fresh, raw.* Nuo abad, *Newly settled, people, colonized, or cultivated* Nuo amoz, *One who learns any thing new, a novice, inexperienced* Nuo bawu, *A young tree.* Nuo baee, *A new custom* Nuo burhiya, *An upstart.* Nuo juwan, *A lad, a youth* Nuo juwane, *Prime of life, youth* Nuo sikh, *A novice, a student. (Pers. ن)* Nine Nuo rutun, *A bracelet. (comp. rutun, jewels.)* Nuo khas-tu, or nuo khez, *A youth.* Nuo duolut, *An upstart* Nuo duhun, *Young.* Nuo sikhiya, *A novice.* Nuo moolazim, *A new servant, a recruit, a novice.* Nuo moolazim-nee, *Novitiate.*

P نوا nuwa, f. *Voice, sound, modulation, song. Opulence, wealth, subsistence.*

A نواب نووواب noowwab, pl. of نایب

- from (نوب) *Vicerents, lieutenants, deputies, governors.* Nuw-wab, *A Nabob, a governor of a town or district.*
- A نوابي nuwwabee, *Deputyship. A kind of cloth. Relating to a Nabob.*
- A نواح noowwah, (cont. for نواحي) pl. of ناحيه from (نحو) *Environs, district, tract, coast, shore. Noowah, m. Act of lamenting, bewailing, complaining.*
- A نواحي nuwahce, pl. (of ناحيه) *Territories, environs.*
- P نواخته nuwakhtu, (from نواختن) *Protected, reared, cherished.*
- H نوار niwar, f. *Tape (of a coarse kind.) Niwar baf, A tape weaver.*
- H نوارا nuwarna, n. *To travel, to walk, to wander, to stray. To go round, to surround.*
- S نوارا niwarna, a. *To prevent.*
- S نوارى nuwarce, *Name of a flower, sort of Jaemin.*
- H نوار nuwar, f. *See نوار*
- P نوارا niwara, (from نوار) *A boat. A particular kind of boat.*
- P نوارش nuwazish, (from نواختن) *Careses, blandishment, kindness, politeness.*
- S نواس nivas, m. *Dwelling, residence.*
- P نواسا nuwasa, *A grand son.*
- P نواسى nuwasec, *A grand daughter.*
- S نواسى nuwasec, or nuwwasec, *Daughters-in-law. Nivasec, An inhabitant.*
- P نواله nuwalu, *A morsel, a mouthful. The wedding of a gun.*
- S نواى niwan, *Low (ground).*
- S نوان nuwwan, *Ninth.*
- H نوانا nuwana, a. *To bend downwards. To double, to fold. To cause to submit to, to cause to stoop.*
- A نوبت nubut, (from نوب) *A period, time, turn. Relieving guard, keeping watch. An accident. Opportunity, occasion, vicissitude, degree, pitch, weight. Drums beating at the gate of a great man at certain intervals.*
- S نوتا nuota, *A portico. Stooping.*
- S نوتا nuota, *Invitation.*
- H نوچ noch, *A pinch*
- H نوچنا nochna, a. *To pinch, to gripe*
- H نوچى nouchee, *Young girls kept by bawds.*
- Heb. نوح Nooh, Noah, (*Erroneously stated by Moosulman authors to be so called from his lamentations on account of the obstinacy of mankind, who rejected his admonitions, but really from Heb. נח to rest, to be comforted or freed from pain. Gen. VI. 29.*)
- A نوحه nuohu, *Lamentation, moaning, mourning over the dead.*
- Nuohu-gur, *A lamenter, mourner.*
- H نودبه nuodbu, *A young plant or fresh shoot or branch of a plant.*
- A نور noer, m. *Light, splendour. Neer jana moonh ka, Paleness of the face, (Arr. 497.) Neari*

- decadu, (*Light of the eyes*) *A*
son.
- A نورا noora, (prop. نورة) *Depula-*
tory.
- A نوراني noorance, *Serene, light,*
clear, Brightness, serenity.
- S نورتن nu rutun, f *Name of an*
ornament worn on the arm and
wrist, and consisting of nine diffe-
rent gems.
- P نورد nuwurd, f (from نوریدن) *A*
ply, a fold
- P نورس nuorus, *Young, fresh, ten-*
der, recent.
- P نوروز nuu roz, m. *New year's*
day according to the Persian ca-
lendar, being that on which the
sun enters Aries. This is called
عامه or general, and the sixth of
the same month is called خاصه
or particular Both are celebra-
by feasts, the liberation of pri-
soners, &c
- H نوري nooree, *Name of a bird of*
the parrot kind, commonly called
Looree, (Psittacus)
- S نوسادر nuosadur, m *Sal ammo-*
na.
- P نوش nosh, m. (from نوشیدن) *A*
drink, a draught. A present.
A reward Noshi jan furmana,
To eat, to drink, (applied to a
king or nobleman.) Nosh kurna,
To drink, to devour, to swallow,
to sup, to sip.
- S نوشادر nuoshadur, m. *Sal ammo-*
nae. See نوشادر
- P نوشتن نوشتن nuvishtkhand, f
Epistolary correspondence, reading
and writing.
- P نوشت novishtu, *A meeting.*
- P نوشدارو noosh daroo, m. *The*
name of a medicine.
- P نوشه nuoshuh, m *A bridegroom.*
Fortunate, happy, prosperous,
sweet, cheerful
- P نوشین nosheen, *Sweet, pleasant.*
- A نوع nouu, m *Kind, species,*
sort, manner, mode
- P نوک nok, *A bill, a beak. End,*
point, angle. Nok jhok, f. Pul-
ling and hauling. Nok chok, f.
Talking by innuendos. Nok dar,
Pointed. Noki zuban, By
heart.
- S نوکا nuoka, f *A boat.*
- P نوکر nuokur, m *A servant.*
- P نوکری nuokuiree, *Service, atten-*
dance Nuokuree peshu, One who
lives on employments
- P نوکلا nokeela, *Sharp pointed.*
- P نول nol, f *Beak, bill*
- H نول nuwul, *Beautiful. m Sap-*
ling Freight.
- S نولا nuvula, or noula, f *A young*
woman
- H نولاسی nuu lasce, *Tender, soft.*
- A نوم nuom, f. *Sleep*
- S نوماسا nuu-masa, *Name of a feast*
given in the ninth month of preg-
nancy.
- P نومید nuomed, (نامید) *Hope-*
less.
- S نومن nuomen, f. *Ninth day of*
the month.
- S نونا nuona, n *To bend. To in-*
cline downwards To be obedient,
to stoop.
- H نونا nona, n. *To stir the feet of*
a cow when milking.

- H نونا nona, m. *A kind of custard apple.* (*Annona reticulata.*)
- H نوبی noonce, m *Penis puerilis.*
- S نوبی nonee, *Efflorescence of salt on a wall Nunee. See H نوب*
- S نوبیا noniya, *Purslain* (*Portulaca oleracea.*) *A maker of or dealer in salt, a saltpetre maker.*
- S نون nuwwe, *Ninety.*
- H نوب nuwe, nuvee, *The string with which a cow's feet are tied when milking, a tether*
- P نوید nuved, m *Glad tidings.*
- P نویسندہ nuvesindu, *A writer, a clerk, accountant*
- S P نہ nu, neg particle, *No, not, neither.*
- S نہ nooh, m *Nail, talon. Nooh lena, To trip, to stumble.*
- P نہاد nihad, m *Nature, form, habit, stature, quality, disposition, mind, heart Family, race. Bud nihad, Wicked, cruel*
- A نہار nuhar, m (from نہر) *The day, diffusion of light*
- S نہارمہ nu-har moonh, *Without eating*
- H نہارنا niharna, a. *To look at, to watch, to look after, to spy, to see.*
- H نہاروا nuharooa, *A Guinea worm.* (*Filaria medinensis*)
- P نہاری nubaree, *Breakfast. A kind of bit or bridle.*
- P نہال nihal, m. *A young plant, shoot, sucker.*
- H نہال nihal, *Exalted, pleased, happy.*
- P نہالچہ nihal.chu, *Dim. of نہال*
- q. v. *A quilt, wrapper, coverlet, &c matrass*
- P نہالی nihalee, *A young plant. A kind of quilt, small carpet, a cushion.*
- H نہان nuhan, m. (from نہانا) *Bathing*
- P نہان nihan. *Latent, hid, concealed, clandestine.*
- H نہانا nuhana, or n'hana, n. *To bathe, to wash*
- P نہانچہ nihanee, *Concealment. Secretly Undamī nihanee, The private parts*
- H نہانی nuhanee, (from نہانا) *Menses*
- A نہایت nihayut, (from نہی) *The extremity, boundary. Excess. Very much, extreme, excessive. Remarkable At the utmost.*
- H نہائی nihaee, *An anvil*
- A نہہب nuhub, m *Rapine, plunder, spoil.*
- S نہہتا nihut-t'ha, *Unarmed.*
- A نہج nuhuj, m. *A road, path, way, manner. Prescribing, giving directions.*
- A نہر nuhr, f *A stream, rivulet, a canal (of running water)*
- H نہرانا nihoorana, a *To cause to crook, bend, bow*
- H نہہرنا nihoorna or nihoorna, n *To condescend, to incline, or bend downward, to stoop.*
- S نہرنی nuhurnee, *An instrument with which the nails are pared.*
- A نہہزت noohzut, *Marching, departure, rising up. Noohzut kur-na, To march, to depart, &c.*

- P **نہفتہ** nuhooftu, (from **نہمن**) *Concealed, hidden, private.*
- H **نہک** nuhuk, *Meagre, lean.*
- H **نہلانا** nuhlana, a. *To cause to bathe.*
- P **نہنگ** nihung, m. *A crocodile A water dragon, or other similar monster. Met. A pen.*
- H **نہنگ** nihung. *Naked. Free from care* Nihung larla, *A careless child or person*
- S **نہی** nuhunec, *An instrument for cutting the nails* See **نہری** *A kind of chisel used in polishing and turning brass, &c*
- H **نہورا** nihora, *Favour, obligation, kindness. Begging, requesting humbly, coaxing*
- H **نہورنا** nuhoorna, a. *To incline, or bend downwards, to stoop.*
- A **نہی** nuhee, *Prohibition, an interdiction*
- A **نہب** nuheeb, m. *Fear, terror Grief, anguish, anxiety. Expedition, haste.*
- H **نہیر** nuhiyur, f *Wife's family*
- S **نہیں** nuheen, *No, not, nay. Nuheen to, Otherwise, else.*
- P **نی** nuc, f *A reed, a tube, pipe, flute, fife, cane.*
- P **نہ** ne, *No, not* *Nay*
- S **نیا** nuya, *New. Nuye sir se, Anew, afresh. Nucya, (from **نیاو**) A boatman, ferryman.*
- A **نیابت** niyabut, (from **نوب**) *Deputyship, vicegerency, lieutenantancy, &c.*
- A **نیابتا** niyabutun, *Virtually, really.*
- H **نیار** nyar, m. *Forage, fodder, food of cattle.*

- H **نیارا** nyara, *Apart, aloof. The scoræ left after refining gold, silver, or other metals, from which a minute portion of these metals is obtainable*
- H **نیاریا** nyariya, *One who extracts metals from their scoræ* *Prudent, cautious, not easily imposed on*
- P **نیاز** niyaz, f *Petition, supplication, prayer* *Indigence, poverty* *A thing dedicated. Niyaz kurna, a. To dedicate, to consecrate*
- P **نیام** niyam, m *A sheath, scabbard* *A bandage for a broken limb* *The plough tail, or handle.*
- S **نیاو** nyaw, m. *Justice, equity. Nyaw kurna, To judge, to administer justice.*
- P **نیایش** niyaish, *Blessing, benediction*
- S **نیایک** nyayuk, m *A judge. Nueyayik, A reasoner, arguer, logician, sophist.*
- S **نیایے** nyaee, m. *A distributor of justice* *A logician*
- S **نیای** nyaee, m *Justice. Reason, argument, disputation, sophistry. Nyae shastr, m* *Logic*
- S **نمید** nuebed, m. *Food consecrated to the deity.*
- S **نمیدن** nibedun, m. *A petition, representation*
- S **نیپال** Nepal, *Name of a country.*
- S **نپور** nepoor, f. *An ornament worn on the ankles.*
- P **نیچ** nuyee punj, m *A horse under five years old.*
- H **نپور** neepoor, *Pems.*
- A **نپوت** neeyut, (from **نوی**) *In-*

tention, design, will, purpose, desire, wish.

-S نیت neet, *Morality. Neet shastr, Ethics, moral philosophy.*

S نتر netr, m. *The eye.*

H نترلوت netrulot, m. *A prisoner.*

H نیتا neta, *Snot, snivel. (Beng) Left-handed.*

H نجا nue jana, n. *To stoop*

S نیچ neech, *Low, mean, vulgar. Neech oonch, f Inequality. The ups and downs of life.*

S نیچا neecha, *Below, down. Neecha ooncha, Up and down, uneven ground*

P نیچہ nue-chu, *A hooqu snake. Nuechu bund, A person who makes hooqu snakes. Nuechu bundec, The trade of a nuechu-bund.*

S نیچہ neeche, *Below, beneath, under, down. Neeche oopur, Upside down. Neeche jana, n. To descend, to submit, to subside, to succumb. Neeche sooron se bolna, To sing with a low voice, or hum a tune (Jocose autem crepitus ventris hucce voce subintelligitur.) (APP. 498.)*

S نید need, f *Sleep. See نید*

S نیدنا needna, n. *To sleep.*

A نیر nueyur, m. (from نور) *The sun. The moon. Nueyuri uuzum, The sun. Nueyuruen, du. The sun and moon.*

S نیر neer, m. *Water.*

S نیر niyur, *Near.*

S نیرائی niyuraee, *Nearness.*

S نیرت nuerit, m. *South west.*

S نیرس neerus, *Tasteless, insipid, unpleasant.*

S نیرتہ neeruth, *Fruitless, profitless.*

P نیرگ nuerung, m. *Deceit, trick, pretence, evasion, incantation, magic, sorcery. A miracle, any thing new. Nuerung saz, A magician, sorcerer.*

P نیرگی nuerungee, *Magic.*

P نیرو neroo, m. *Strength, power.*

H نیرو neroo, m. *Straw.*

H نیری nere, *Beside, near.*

P نیز neez, *Also, likewise, again.*

P نیزه nezu, *A spear, lance, javelin, dart, pike. A piece of reed from which pens are made. Nezu-baz, A spear's-man Nezu-bazee, Throwing the spear. Neze-burdar, A spearman. Neze-dar, Armed with a spear*

P نیسان nuesan, m. *Name of the 7th Syrian month, corresponding to the Persian فروردین and Hind. Buesak, h. Ubri nuesan, The rain which falls while the moon is in the mansion Swatee, and of which if it drop into a shell, pearls are formed, but which turns to poison, if it happens to fall into the mouth of a serpent. See سواتی*

P نیست nest, *Nought. Nest kurna, a. To abolish, to annihilate, to ruin, to destroy. Nest nabood kurna, To demolish, to annihilate, to ruin. Nest nabood hona, n. To perish, to be annihilated, ruined, &c.*

P نیستان nue-istan, m. *A sugar plantation, field of sugar cane. A place where canes or reeds grow.*

P نستی nestee, *Non-existence, nullity, annihilation.*

P نیش nesh, m. *Sting (of a venomous animal.) A puncture. A lancet.* Nesh zun, Met *An incendiary, one who inflames disputes, a tell-tale* Nesh-zunee, *Exciting quarrels, &c.*

P نشتر neshtur, m *A lancet.*

P نیشکر nue-shukur, f *Sugarcane.*

P نینا nefa, (prop نینہ) *A breeches belt, the part of the drawers through which the string runs to tie them round the loins with*

P نیک nek, *Good, lucky* Any thing good *Nek ukhtur, Fortunate* *Nek baz, Just, virtuous, of good actions.* *Nek bukht, Fortunate, (commonly means of good dispositions)* *Nek pak, Virtuous* *Nek tun, Sleek-skinned (a horse)* *Nek khushut, or kho, or kirdar, Of good dispositions, or habits* *Nek khwah, Well-wishing, faithful, grateful.* *Nek diyanut, Having a clear conscience* *Nek zat, or teenut, Of good disposition.* *Nek qal, Well spoken.* *Nek murd, A good man.* *Nek munzur, Handsome, comely, elegant.* *Nek nam, Good name, celebrity, of good character, renowned.* *Nek namee, Good character.* *Nek nihad, Of good dispositions.* *Nek neeyut, Well meaning.*

P نیکا neeka, *Good, beautiful, elegant.*

P نیکو neko, (in Hind. neeko,)

The same. *Neko kar, Of good actions, a beneficent person.*

P نیکی nekee, *Goodness, piety, virtue, probity.*

H نیک neg, f. *Marriage presents made to relations, and to particular servants, and considered by them as perquisites which they are entitled to.*

H نیگی جوگی negee jogee, *Tenants and dependants, to whom it is customary to give the neg. q. v.*

P S نیل neel, m *Indigo, blue.* *Neel, or neel ka math bigurua, Lit A vat of indigo being spoiled.* *Met Employed to express the persecutions of fortune (APP. 499)* *Used on hearing something very wonderful and incredible* (Said to originate from a notion entertained by diers that when their dye through any accident has been spoiled, it may be restored by telling some miraculous story) *Neel gaw, f. An animal (known by the name of Leel ga'ee, and Rojh,) the white footed antelope of Pennant and Antelope picta of Pallas* *Neel goon, Cerulean*

A نیل nuel, m *Obtaining, acquiring.* *Neel, The river Nile*

P S نیلا neela, *Blue.* *Neela t'hot-ha, Blue vitriol.*

U نیلام neelam, m *Auction.*

S نیلائی neela'ee, *Blueness.*

S نیل بوری neel buree, *A lump of indigo.*

S P نیلک neeluk, (Blue, stained, or dyed blue.) m. *One of the terms used in Beej Gunit as we*

use the letters 'a. b. x. y. in algebra.

S نکلنگ neel kungh, m. Name of a bird. (Coracias bengalensis) A name of Muhadevu (He is called by this name because his throat was stained blue by swallowing the poison produced by overchurning the ocean, with the mountain Mundaru, by the Soors and Usoors, to procure the Umritu) A peacock.

S نیلم neelum, m. Name of a precious stone, a sapphire.

S نیلمس neel muni, The same.

P نیلوفر neelofur, m. The lotus nilufer (Nymphæa lotus.)

P S نیم neem, Half, the middle.

Neem boorsh, A poached egg, (half boiled or half fried, &c)

Neem pookht, Half cooked, half ripe, parboiled

Neem tur, Mid-dang. Neem jan, Half dead (with fear, &c.)

Neem josh, Coddled.

Neem'josh kurna, To coddle

Neem khwab, Dosing

Neem khoordu, Half eaten, the remains of victuals

Neem razee, Half satisfied

i نیم nem, m. A vow, compact, stability, fixedness, forbearance.

Nem d'hur, m. Abstinence, good conduct.

Neem, m. Name of a tree. (Melia azadirachta.)

i نیلمب neemb, m. Name of a tree. (Melia azadirachta.)

i نیمن neemun, m. Strong. Well finished. Solid.

' نیمه neem, A garment like a Jamu, but not so full at the breast.

Neemu asteen, Half sleeved, a

particular kind of jacket. Neemu sham, Evening.

P نیچہ neemchu, A small scymitar or sword, or bow.

P نیم چہرہ neem chihru, An imaginary being having half a face, one arm, &c. It is male and female; the male having the right hand, the female the left, when united, they resemble a human being, when separate, they are supposed to move, with amazing velocity on one foot, and are considered as very dangerous and cruel.

S نمی nemee, Conscientious, abstemious, continent, chaste.

S نمن nuen, m. The eye.

S نیئا nuena, The same

II نیئا nuena, A tether.

S نمد neend, m. Sleep. Neend b'hur sona, To sleep sound, to be at ease (APP 500.)

H نیندا neendna, a. To deny.

S نیندا neendna, To blame, to censure

S نندا neendna, n. To sleep.

S نیدو neendoo, m. Sleeper.

H نیو new, or neew, f. The foundation (of a house, &c.) New dal-na. To found.

S نیوا neewa, Stillness.

H نیوار newar, f. Tupe.

S نیوارا newarna, a. To shut out, to exclude.

H نیوانا newana, a. To bend

H نیوانا nyota, An invitation.

H نیوتانا nyotana, To invite.

H نیوتنا nyotna, The same.

H نیور newur, f. A sore in the feet of a horse.

- و
 H نول newul, *The same. live*
 S نول newul, m. *A weasel, a ferret.* (Viverra mungo.)
 S نون neoon, m. *Butter.*
 S نونا newna, n. *To stoop.*
 H نونجي newunjee, *Name of a flower*
 S نه neh, f. *Friendship, affection. Oil*
 H نهبر nuehur, f. *A wife's mother's family.*
 S نهپ nehec, m. *A friend.*

و
 و Waw, the twenty-sixth letter of the Arabic and twenty-second of the Persian alphabet, corresponds to wu in Sunskrit. In reckoning by ubjud it stands for six. In ephemerides it represents Friday and the sign Libra

This letter is sometimes a consonant, when it is one of the labial letters, having the sound of the English W or V. It is also one of the horroof-i illut, or weak letters, when it serves with the vowel points Futḥu and Zummu, to form the long vowels o, oo and the diphthong uo. The و being homogeneous with Zummu, when a quiescent, follows that vowel, it only prolongs its sound, and the result is a simple long vowel. That vowel may be either o or oo. The former is called mujhool, (unknown, concealed,) either because it does not occur in the Arabic language, or because the sound of Zummu is here obscured by an ad-

mixture of Futḥu. It is also called واو عجمي and واو فارسي. The latter, from its occurring in Arabic, and exhibiting the full sound of Zummu, is called Muaroof (known.) When the quiescent و follows a letter having the vowel Futḥu, (واو مساکي ما قبل مفتوح) it forms the diphthong uo. It never follows the vowel Kusr

In some cases, though written, is not pronounced. Thus (1) in the words دو two, تو thou چو when, &c. the sounds are simply those of Zummu without prolongation, as in this line چوترگر Choo to gur kuse bashrud, an hum toopee. Nizamee, where the first syllable is short. This is called واو بیان صمه wawı buyan-ı zummu. (2.) After خ which has the vowel Futḥu, a و is often inserted, which is not sounded, but yet gives to the preceding short vowel a mixture of Zummu. From being passed over in pronunciation, it is called واو معدوله wawı muudoolu, and from its bestowing a savour, as it were, of Zummu, it has the name of واو اشمام صمه wawı ishāmāmı zummu. It precedes one of the following letters ر و ا خواب x and ي as خواب khwab, sleep حود khwud, self خورد khwurd, little حورم khwuzm, vapour خوست khwust, an island خوش khwush, glad آخوين akh-wun, a schoolmaster خو به khawlu, crooked, خويله khwelu, a fool.

That the خ in these instances has the vowel Futbu, appears from these verses

چار طبع محالف و سرکش
پیچ روز بود با هم خوش

Char tubu mookhalif o surkush;
punj roze boowund bahum khzush
Suudee

ساحب بحر انم ر حواب و خور جدا
کس مبادا با رب ار دلبر جدا
Sakht hijranum zi khwab o khwur
jooda, kus mubada, ya rub ' uz
dilbur jooda Id. The auther of the
Furhung Rusheedee says, that the
ح in these words has always Fu-
tūhu, but in the following instance,
it occurs with Zummu Jamee, in
the poem of Yoosoof Zooluekha
says,

روح شهر باری آب حورده
رسو حو باری آب برده

Zir jooe shuhryaree ab khoordu,
zi surwe joebaree ab boordu. In a
few instances the خ has the vowel
kusr, as حوش khwesh, and
حوبشتن khweshtun.

It is changed 1. Into ا as قال qalu
قول quwulu, he spoke 2 Into
او as اُتِلج ootlooj, enter thou. 3 Into و as و م for
the mouth 4. Into ن as
sunanee for صعاوي suna-
wee, an inhabitant of Suna.
5. Into ه humzu, as قائل qail, for
قائل qawil, speaking 6. Into ی
as اء eeqad, for اوقاد iqvad,
lighting a fire. 7. Into ب as
nubishtun, for نوشتن nu-
wishtun, to write. 8. Into ف as

یافه yafu, for یافو yawu, nonsense.
9 Into پ as پام pam, for وام
wam, debt, colour, &c.

ITS USES ARE

I. IN ARABIC.

An oath, as والله wullahi, by God.

II. IN PERSIAN

1. *Contraction of او as ورا گفتم wura
gooftum, for اورا گفتم ora gooftum,
I told him*

2 *Annexed to nouns, forms diminu-
tives, as شکو shuekhoo, a little
old man, from شیع shuekh,*

پسرو pisroo, a little boy, from
پسر pisur In this manner it is
used also to express endearment
and compassion.

3 *Redundant, most frequently pre-
fixed to با and لیکن. Also in
the middle of words, as ننومد
tunomund, for تممد large, cor-
pulent*

4 *Implying congruity, suitability,
(ملایم) as*

نو و حلوا و مرعمرس و حرما و عدس
To o hulwa o moozuufur, mun
o khoorma o udus Sweetmeats
and food dressed with saffron are
suitable to you, dates and pulse
are fit for me.

III. IN ARABIC AND PERSIAN.

1 *Conj. And.*

2 *With (implying society, connec-
tion, partnership,) استولا لما و as*

الحشدة *the water is equal with the wood.*

3 *Implying instantaneity or synchronism, as* رفت آن شوخ و خراب *rust an shokh o khurab ust zi hijran karum. That wanton departed, and I was instantly destroyed by her absence.*

4 *Tuzuhhoob A kind of interrogative, implying negotiation, as* ار بو برگیرم و دل نا دگر *ار ای نعمان بو صد دل می و ییکارکم* *Uz to burgeerum o dil ba digure yar koonum? ue bufurmani too sud dil ' mun o een kar koonum? Shall I take my heart from thee and bestow it on another? Oh thou at whose disposal are an hundred hearts ' am I capable of such an act?*

P *وا wa, Open Again. With, as* و ار گفتم *for باو گفتم I spoke with him An expression of pain. Wa mandu, Tired, fatigued. Reman- ing.*

P *وابستگان wabustugan, m. pl. Connections, relations, adherents*

P *وابسته wabustu, Bound, related, connected, depended on, an adherent.*

P *واپس wapus, Behind, afterward, then, again, back, returning* *Wapus dena, or kurna, To return, to give back. Wapus rukhna, To detain, to retard*

A *واثق wasiq, (part. act. of وثق) Strong, robust. Firm, secure, confiding, depending upon.*

A *واجب wajib, (part. act. of*

واجب) Necessary, expedient, proper, worthy, convenient, just, reasonable. Pl. wajibat Wajibool uda, Necessary to be discharged, (duties, &c) Wajiboot tuuzeer, Punishable. Wajiboot tuuzeem, Worthy of respect, and attention. Wajibool urz, Fit to be represented A written representation or petition. Wajib ool qutl, Deserving of death. Wajib oor riyat, Deserving to be honoured or obeyed Wajib ool wujoed, God, (whose existence is necessary)

H *واجب زرع wachhire, m pl. Praising, applauding*

A *واحد wahid, (part act. of وحد) One, sole, individual, single, singular. Wahid shahid, God is my witness. Met. Giving, bestowing.*

A *وادی wadee, (from ودي) A valley, any low ground The channel of a river. A river. A desert.*

H *وار war, m A blow, a wound. Leisure Delay, waiting, patience.*

S *وار war, m. A day. f. Time.*

P *وار war, (In comp) Means. Lake, resembling. Having, possessing, endowed with, as Shahwar, Worthy of a king Oommu- ed-war, Hopeful*

H *وارا wara, Cheapness, thrift. A victim, Cheap.*

S *وارپار war-par, On both sides. through and through.*

A *وارث waris, m (part. act of اورث Lat. Haeres.) An heir, master, lord, owner.*

A وارد warid, (part. act. of ورد) *Coming, arriving, approaching. Being present.* Pl. واردات waridat, *Events, accidents.* Warid o sadir, *A guest, a traveller. Comer and goer.*

H وارن warun, m. *Offerings, oblations. Sacrifices*

S وارن varun, m. *Prohibition.*

H واربنا warina, a. *To surround, to encircle. to go round. To offer (in sacrifice, &c)*

P وار waz, *Open*

A واسطه wastu (prop wasitu, from وسط) *Account, sake, cause, reason.*

A واسطه waste, *On account of, for.* Wastee, *A reed, a pen*

A واسع wasiu, (part. act. of وسع) *Ample, capacious, wide*

P واسوحت wasokht, *An impassioned style in poetry.*

A واصل wasil, (part. act. of وصل) *Joined, connected, coupled, arrived.* Met. pl wasilat, *Account of collected money* Wasil baqee kurna, *To state an account*

A واضح wazih, (part. act. of وضح) *Evident, apparent, manifest, clear.*

A واصل waziu, (part. act. of وضع) *Placing, establishing An inventor, founder.*

A واعظ waz, m (part. act. of وعظ) *A monitor, a preacher, admonisher, an adviser*

A وافر wafir, (part. act. of وفر) *Abundant, plentiful, copious, much, many, opulent, ample*

A وافي wafee, (part. act. of وفي) *Sincere, honourable. Entire, complete. Plentiful, numerous.*

A وافي waq, m. (from وفي) *Name of a bird.*

A واقع waqiu, (part. act. of وقع) *Befalling, happening, occurring, arriving, appearing.* Pl waqiat, *Accidents, events, occurrences, intelligence* Fil waqiu, *Very true, very right, certainly*

A واقعه waqiu, (from وقع) *Intelligence, news* Death. Waqiu nuvees. *An intelligencer*

A واقف waqif, (part. act. of وقف) *Experienced, intelligent, knowing, learned, sensible* Waqif hal, or kar, *Experienced, intelligent, a connoisseur* Waqif karee, *Experience, intelligence, knowledge.*

A واقفیت waqifeeyut, *Experience, knowledge, intelligence.*

H وال wal, m *'Revenge.*

H وال wal, والا wala, m *Apartide (in comp) Signifies keeper, man, inhabitant, master, as rukh-wal, or wala, A keeper* Naw wala, *Boat man* Dilcewal, or wala, *Inhabitant of Dillee* Ghur-wala, *Master or keeper of a house*

P والا wala, *Exalted in Dignity, sublime, high* Wala jah, *Of exalted dignity* Wala qudur, *Of high dignity.*

A والد walid, (part. act. of ولد) *A father*

A والدة walidu, (part. act. f. of ولد) *A mother*

A والدين waliduen, m. pl. (du. of ولد) *Parents.*

A واله walih, (from وله) *Distracted,*

mad, with love, stupefied, astonished.

II والي walee, Fem. of والا q. v

A والي walee, m. (from ولي) *A prince, a chief, superior, master*

P وام wam, m. *Debt, credit, lending, borrowing, (for فام) Colour*

A وامق wamiq, part act. (of ومن) *A lover Name of a most famous lover of عررا uzra*

S وان wan, (In comp.) *Possessing, endowed with, &c as Dhun wan, Possessing wealth, rich*

A واوبلا wa wuclā, *Lamentation, bewailing*

P واه wah, f *Bravo ' &c admirable Wah wa, or wah, f Bravo ' Bravo '*

A واهب wahib, m. (part. act of وهب) *A giver Liberal, generous. Wahib ool utayat, The giver of all gifts, i. e. God Wahibi be minnut, Disinterestedly liberal, (the deity.)*

A واهم wahim, (part. act. of وهم) *Thinking, imagining, being of opinion*

A واهيم wahimu, (from وهم) *Imagination, fancy.*

A واهي wahee, (from وهي) *Weak, ill founded, (premises, &c.) Pl. Wahiyat, Absurdities, fiddle faddle Wahee tubahee, Absurd.*

A واه waē, (from وي) *Alas ' fy ' woe to you*

A وبا wuba, f. *The plague, or any pestilential disorder, pestilence*

A وبال wubal, m. (from بل) *An unhealthy climate or atmosphere.*

A crime. Painful, vexatious

A وتمر wuteeqi, (from وتر) *A path, way. Manner, habit, custom Nek wuteeru. A good disposition.*

A وثق wusq, m *Confidence, trusting in*

A وثوق wusooq, m. *Strength, firmness, steadfastness, confiding in, trusting to*

A وثيق wuseeq, (from وثى) *Firm, steady, strong.*

A وثقت wuseequt, *Firmness, solidity, confidence, faith. A bond, obligation, written agreement.*

A وجاه wujahut, (from وجهه) *Respect, appearance, position.*

P وحب woojub, m *A span, nine inches*

A وجد wujd, m *Extacy, excessive love Opulence. Discovering, procuring, finding.*

A وجدان wujdan, m *Rapture, ecstacy.*

A وجع wuju, *Disease, pain, affliction. Complaint, mourning. Wujui mufasil, Rheumatism*

A وجود wujoood, m (from وحد) *Invention. Existence, essence, substance, body. Penis Ba wujoood, Notwithstanding*

A ووجه wujooh, pl. (of وجهه) q. v. *وجوه*

A وجوهات wujoohat, pl. (of وجهه) q. v. *وجوه*

A وجه wujh, f. *Cause. Mode,*

„*wahner, way. Face, visage, appearance, semblance.* (In Pers and Hind.) *Wages, salary, money.* Wujhi tusmeeyu, *The cause of giving any particular name, the etymology of words* Wujhi hal, *Mode of living, state of circumstances.*

A وچھا wujha, *Allowance, pension, salary.*

A وحدنيٓت wuhdancyut, (from وحد) *Believing in the unity of the deity.*

A وحدت wuhdut, *Unity.*

A وحشت wuhshut, *Fright, fear* A desert, a solitude, a dreary place Wuhshut ungez, *Frightful* Wuhshut nak, *Frightful*

A وحشي wuhshee, *Wild.*

A وحل wuhul, m. *Slime, ooze, mud*

A وحى wuhee, *Divine revelation.*

A وحيد wuheed, (from وحد) *Alone, unique, singular.* Wuheed ool ush, *The nonpareil of the age*

A ود wudd, m. *Love, friendship.*

A وداد wudad, m. *Love, friendship.*

A وداع widau, (from ودع) *Farewell, adieu.*

A وديعت wudee'ut, (from ودع) *Deposit, trust.* Wudee'uti huyat, *Death, depositing one's life*

A ور wur, (contr. of واگر) *And if.* Added to nouns implies possession, as jan wur, *An animal, a beast, a bird,*

A وراثت wirasut, (from ورث) *Heritage*

A وړاد wurrad, m. (from وړد) *A gardener.*

A وړئ wursu, *Heritage.*

A وړد wurd, m. *A rose, a flower.* The leaf of a flower, petal. Access, approach. Continual motion, or employment A halting place, stage. Wird, m. *Daily use, practice, task* Wird kurna, *To repeat.*

H وړرېا wur ruhna, n *To be victorious*

P وړرش wurzish, *Abstinence, sobriety. Custom, habit. Gain. Labour, exertion, exercise.*

A وړطه wurtu, (from وړط) *A labyrinth, a whirlpool, embarrassment, any situation of danger and difficulty*

A وړع wuru, *Timidity, apprehensive of doing wrong, temperance, continence*

P وړعلاښا wurghulana, a. (وړعلاښېد) *To deceive, to inveigle, to decoy*

A وړق wuruq, m. *A leaf (of a book, &c.) A card, a slice* Wurur ootarna, *To page and line (a book,)* Wurur turashna, *To cut cards.* Wurur ool khiyal, m. *Name of an intoxicating drug.* (Cannabis sativus) Wurur daghee, *Written paper.* Wurur daghee kurna, *To page (a book.)*

H وړلا wurla, *On this side of a river, &c.*

A وړم wurim, m. *A swelling, tumour. Inflated. Enraged.* Wurim kurna, *To swell, (any part of the body.)* Wurim hona, *To be inflated, to be enraged.*

- A وُروود wurood, m. (from وُرد) *Arrival, coming, appearing, approaching, descending, alighting*
- H وُرع wure, *On this side, near*
 Wure girna, *To fall short*
- A وُزارت wizarut, (from وُزر) *The dignity of wuzeer. The office of prime minister, or grand vizir*
- A وُزر wuzr, m. *A crime, sin, fault*
 Arms. *A burden, a load*
- A وُوزرا woozura, pl (of وُزِر) q. v
- A وُوزن wuzn, m. *Weight, measure. Metre, rhyme, verse Reputation, esteem, honour. Examination.*
- A وُوزني wuznee, *Heavy.*
- A وُوزِر wuzeer, m (from وُزر) *A minister of state. Wuzeer ool mumalik, The grand wuzeer*
- A وُوزِرِي wuzecree, *The office of a minister of state.*
- A وُوسالِت wusalut, (from وُسل) *Mediation, channel, medium, means.*
- A وُوسَط wusut, m *The middle, the centre. Middling (sort, &c) Central. Suitable, just, proper, excellent, great, magnificent*
- A وُوسَطِي wusutee, *Middling, neither long nor short pronunciation*
- A وُوسَع woos ut, (from وُوع) *Leisure, convenience, opportunity, ease. Latitude, amplitude, space*
- A وُوسِم wusmu, (from وُسم) *The leaves of woad, or, indigo (with an extract from which the natives stain their beards, clothes, &c.)*
 wusmu posh, *Dressed in cloths stained with wusmu. Wusmu-dar, Stained with wusmu*
- A وُوسِوَس wuswas, m (from وُوسِوَس) *The temptations of the devil, dis-*

- traction of mind Doubt, suspense, hesitation, apprehension, perplexity, superstition, scrupulousness.*
- A وُوسِوِاسِي wuswasee, *Doubtful, causing suspense, distracting, apprehensive*
- A وُوسِوِوسِوِة wuswusu, *Temptation.*
- A وُوسِوِة wuseeu, (from وُوع) *Extensive.*
- A وُوسِوِة wuseelu, *Affinity, propinquity. Cause, conjuncture Support, prop Means (of effecting any thing,) patronage* Wuseeludar, *A client, dependant. Wuseelu-daree, Clientship, dependence*
- A وُوسِوِال wusal, m (from وُوسِل) *Meeting, interview. Death Society, confederacy.*
- A وُوسِوِف wusf, m. *Praise, encomium, description, description of qualities, merit, virtue, worth*
- A وُوسِوِل wusl, m *Meeting, union, conjunction* Wusl kurna, *To unite, to paste, to conjoin, to annex.*
- A وُوسِوِلِي wusulee, *A piece of wood, plank, pasteboard, slate, parchment, &c. on which children learn to write*
- A وُوسِوِم wusmut, (from وُوسِم) *Reproach, disgrace, crime, sin, fault, torpor, languor.*
- A وُوسِوِوِل wusool, m. (from وُوسِل) *Arrival, conjunction, acquisition, or enjoyment of any thing desired. Wusool kurna, To collect Wusool hona, To get, to be arrived.*
- A وُوسِوِة wusee, m. (وُوسِوِة) *An executor, administrator*

A وصيت wuseeyut, (from وصي) *A last will and testament. Precept, mandate. Making a will. Wuseeyut namu, A last will or testament.*

A وضع wuzu, f. *Situation, state, condition, manner, mode, procedure, position, conduct. Wuzu, humul, Abortion, miscarriage. Wuzu kurna, To deduct, to subtract.*

A وصاعت wusaut, (from وضع) *Humility, humiliation.*

A وضو wuzoo, m. (from وضا or وضو) *Ablution, (performed before prayer, and consists in washing first the hands, then the mouth inside, then throwing water on the forehead, washing the whole face, the arms and lastly the feet)*

A وضوح wuzooh, m. (from وضع) *Evidence, proof.*

A وضع wuzecu, (from وضع) *Ignoble, base, plebeian, low A deposit, a trust, any thing committed to the care of another. Shureef o wuzecu, Nobles and plebeians.*

A وكد wutid, *Firm, solid, confirmed, corroborated*

A وطر wutur, m. *A necessary thing, necessity, use*

A وطن wutun, m. *Native country, residence, abode, home, country. Wutun dooshmun, A traitor. Wutun dost, A patriot.*

A وطني wutunee, *Belonging to one's country*

A وطي wutee, *Subigens mulierem,*

cotion. Kicking, treading under foot

A وطائف wuzaf, pl (of وطفه) *Pensions, stipulated salaries.*

A وطفه wuzeeu, (from وظف) *A pension, stipend, salary, stipulated allowance, any thing agreed on.*

A وعدة wuudu, n s m. (from وعد) *A promise, vow, agreement, bargain. Wuudu khilaf, A false contract A person who does not keep his promise Wuudu shikun, A promise breaker. Wuudu furamosh, Forgetful of one's promise Wuudu wu'eed, Evading a promise. Wuudu wufa, Observing one's promise*

A وعظ wuuz, m *Advice, admonition.*

A وعد wu'eed, part (of وعد) *Threatening, or predicting any thing bad. Promising any thing good*

A وعرة wughueru, Et cetera, and so forth

A وفا wufa, f. (from وفي) *Performing a promise, observation of faith, sincerity, fidelity, sufficiency. Wufa purist, Faithful, sincere Wufa beganu, Faithless Wufa dar, Faithful, sincere Wufa-daree, Sincerity, fidelity*

A وفات wufat, (from وفي) *Death, decease.*

A وفاق wifaq, m. (from وفاق) *Concord, harmony, good understanding.*

A وافي wufae *Fidelity, sincerity.*

A وفر wufir, *Full, complete, entire, numerous, copious, abundant*

- A **وقى** wufq, m. *A sufficiency, concord, agreement, congruity.*
- A **وقور** wufoor, m. (from **وقر**) *A multitude, plenty, abundance. Full, complete, copious*
- A **وقار** wuqar, m. (from **وقر**) *Dignity, estimation Steadiness, constancy. Modesty, mildness, honour, reputation*
- A **وقاعة** wuqa'iu, pl (of **واقعة**) *News, events Wuqa'iu nigar, An intelligencer Wuqa'iu nigaree, The office of an intelligencer.*
- A **وقت** wuqt, m *Time, season, opportunity Met Adversity Pl uoqat, Times, &c Wuqt buwuqt, From time to time. Wuqt be wuqt, Constantly, perpetually Wuqt purna, To suffer misfortunes, to be distressed Wuqt kafna, To pass away the time. Wuqti nazook, Delicate times. Wuqt na wuqt, Occasionally, without any stated time Wuqt yab, Finding an opportunity*
- A **وقر** wuqr, m *Dignity, honour, character Mild, modest, sedate*
- A **وقف** wuqf, m *Tranquillity. Firmness, constancy. A legacy, for pious uses*
- A **وقفة** wuqfu, *Delay. Choaking, stopping, retarding, respite, vacancy*
- A **وقتیب** wuqfeeyut, *The book in which legacies for pious uses are registered*
- A **وقوع** wuqoou, (from **وقع**) *A contingency, accident, event, occurrence.*
- A **وقوف** wuqoof, m. (from **وقف**)

Experience, information, sense, understanding, wisdom. Wuqoof-dar, Informed of, experienced.

- A **وكال** wukalut, (from **وكل**) *Embassy, agency, deputation.*
- A **وکیل** wukeel, m (from **وكل**) *An agent, ambassador, representative, counsellor (at law) Wukeeli mootluq, A plenipotentiary, a vicerent invested with full powers*
- P **وگر** wugur, (comp of **و** and **اگر**) *And if.*
- A **ولا** wila, f (from **ولي**) *Friendship.*
- H **ولا** wula, *Near, hither*
- A **ولادت** wiladut, (from **ولد**) *Nativity, birth*
- A **ولایت** wilayut, *An inhabited country, dominion, district, a foreign country Possession, being master of any thing*
- A **ولایى** wilayutee, *European, foreign Wilayutee khut, A kind of Persian Nustulleeq character.*
- A **ولد** wulud, m *A son, offspring. Wulud oozzina, A son of a whore. An earth worm*
- A **ولوله** wulwulu, (from **ولول**) *Howling, lamenting. A tumult, noise, uproar.*
- A **ولي** wulee, m *A prince, lord, master. A servant, a slave Wulce uhd, An heir A locum tenens, vicerent Wulee uhdee, Heritage, the state of being an heir apparent. Deputyship Wulee l, hungur, m. An assistant, protector. Wulee niiumut, A title of*

maphrodite 3. Into *as* فسق *as* fistuq, for پسته pistu, a pistachio nut.

4. Into *as* امادس *as* amadus, for آماده amadu, prepared.

5 Into *as* humzu, *as* امان umiyan, for هيمان humiyan, a purse
 ech, for هیچ hech, nothing

It is substituted 1 for *as* هاک *as* hak, for خاک khak, earth 2
 for *as* اماد *as* amah, for اماس amas, swelling

At the end of words in verse, it often suffers apocope for the sake of the measure, thus we have گوا *as* guwa, for گواه guwah, a witness, گيا *as* giya, for گياه giyah, grass
 Thus Suudee

گوا کرد بر خود خدا و رسول
 که دیگر نگردم بگرد رسول
 Guwa kurd bur khood khooda o
 rusool ki deegur nu gurdum bu
 girdi fuzool. It took God and
 the prophet to witness, that he
 would never again be guilty of ex-
 cess Some words are written in-
 differently *as* or *as* حاره *as* kharu, or
 حارا khara, a hard stone.

ITS USES ARE,

- 1 To form the participles of Persian verbs (1.) Active, when added to the third person plural of the aorist, *as* گونده *as* goyundu, from گوند *as* goyund (2.) Passive, when added to the third person singular of the preterite, *as* گفته *as* gobstu, from گفت *as* gooff.
- 2 (تسمیه *as* Tusmeeyu,) when "one thing" receives a name from its

resemblance to another, it is formed by the addition of *as* to its prototype, *as* دندانه *as* dundanu, the teeth of a saw, a niched battlement, &c. from دندان *as* dundan, a tooth, زبانه *as* zabanu, the flame of a candle, the tongue of a balance, &c. from زبان *as* zaban, a tongue

3 (مقداریه *as* miqdareeyu,) To express, *as* an individual space of time, any multiple of a given space, *as* دو ماهه *as* domahü, a space of two months, سه ساله *as* si salu, a space of three years هفت *as* huftu, a space of seven days, or a week, &c.

4 (توشبهه *as* Tushbeeh,) Annexed to the plural of nouns to express resemblance, or the adverbial sense conveyed by the English termination *ly*, *as* دوستانه *as* dostanu, friendly, from دوستان *as* dostan, friends, مردانه *as* murdanu, manly, from مردان *as* murdan, men, &c.

5. (تابیه *as* Tanees,) Annexed to Arabic nouns to express their feminines, *as* عاقله *as* aqilu, from عاقل *as* aqil, wise, معشوقه *as* muushooqu, a mistress, from معشوق *as* muushooq, beloved

6. (ضمیر *as* Zumeer,) The affixed pronoun of the third person annexed to Arabic nouns, *as* لطفه *as* lootfoohoo, his kindness, &c

7. Redundant; *as* قبا *as* qubah, for قبا *as* quba, robe, &c

H' *as* hápur, f. A seed bed (or rather nursery) for sugar cane.

S ہات hat, m. *The hand* See ہاتھ

A ہاتھ hatif, part. act (of ہٹنا) *Crying, exclaiming.* m *An angel An encomiast A voice from heaven, or from an invisible speaker.*

S ہاتھ hat'h, m. *The hand. A cubit Possession, power.* Hat'h ana, *To come into one's possession or power, to be obtained* Hat'h oot'hana, *To leave off, to refrain from, to desist. To salute by raising the hand to the head, both those meanings are alluded to in the following example. (APP. 501.) To beat. To give alms* Hat'h bur'hana, *To endeavour to get any thing To gain possession of the property of others.* Hat'h bund hona, *To be much engaged in business, to have no leisure. To be poor or indigent* Hat'h b'hurna, *To have the hands wearied or fatigued* Hat'h buet'hna, *To acquire perfection in any art by practice.* Hat'h panw phool jane, *To be distressed or confounded. (APP. 502.)* Hat'h panw phuelana, *To extend one's business or schemes* Hat'h panw, or puer marna, *To strive, to endeavour, to strain, toil, to struggle. To be agitated. To sprawl.* Hat'h putt'hur tule dubna, *To be helpless. (APP. 503)* Hat'h pur d'hura ruhna ek cheezka, *To be in readiness, (spoken of things.) (APP. 504)* Hat'h purna, *To come into one's possession. (APP. 505)* Hat'h pusarua, *To ask, to*

beg. 'Hat'h pukre lejana, *To hand a person.* Hat'h pheol, m. *Name of a plant* (Pothos) Hat'h pherna, *To stroke, caress, to coax.* Hat'h phenkna, *To fence* Hat'h jorna, *To supplicate, to entreat earnestly.* Hat'h j'harna, *To give, to bestow.* Hat'h j'hoota hona, *To have the hands defiled. To lose the power of the hands* Hat'h chatna, *To relish any food exceedingly, to lick one's lips.* Hat'h chalakee, *Expertness.* Hat'h d'hona, *To be disappointed, to be hopeless* Hat'h dena, *To concern one's self in or about To make a bargain by taking hold of the hands of the other party under a cloth, (a practice chiefly used in settling the price of houses and jewels)* Hat'h dalna, *To interfere in To encroach* Hat'h rokna, *To prevent.* Hat'h sumetna, *To refrain from giving, &c.* Hat'h safkurna, *To learn, practise, or exercise any art To slay To discharge from office* Hat'h kanon pur ruk'hna, *To be astonished. To deny vehemently.* Hat'h kurna, *To subdue, to have possession* Hat'h kumur pur ruk'hua, *To be very feeble.* Hat'h k'huenchna, *To refrain, to desist, to abstain.* Hat'h lugana, *To reprove, to punish, to torment. (APP. 506.) To be employed in any business.* Hat'h lugna, *To be got, obtained, acquired.* Hat'h marna, *To promise. To acquire, to plunder. To wound with a sword.*

Hat'h milana, *To claim equality To prepare to wrestle.* Hat'h mul-na, *To regret, to repent, to lament* Hat'h men ruk'hna, *To possess, to hold in subjection.* Hat'hon hat'h, *Out of hand, over hand, quick, expeditious.* Hat'hon hat'h lejana, *To carry away quickly.* (APP 507.) Hat'hee hat'h kurna, *To act in concord, to pull together*

S ہاتھا بانہی ہاتھا banhee, or p'ee kurna, *To box.*

S ہاتھا پھچھے hat'ha phuchee, *Name of a game*

H ہاتھا جوتی hat'ha joree, *Name of a plant (Lycopodium imbricatum)*

S ہاتھی hat'hee, m *An elephant.* Hat'hee-wan, *An elephant driver* The 13th mansion of the moon. See ہستا

S ہاٹ hat, m. *A market, a shop.* A fau

S ہاٹو hatoo, m *A market man.*

A ہادی hadee, m (part act of ہدای) *A director, leader, guide.*

H ہار har, (in comp) *Means the performer of any act, corresponding to the English terminations er or ing* (APP 508)

P S ہار har, m *A necklace, a wreath, a chaplet.* A flock (of cattle) *Pasturage Loss, forfeiture, discomfiture* Being overcome Har manqa, or man lena, *To give up a dispute.* Har jeet, *Gambling, hazard.* Har jeet kurna, *To gamble.*

H ہارا hara, (in comp) *The performer of any act, dealer in any*

article It is often represented in English by the word man, as lukur hara, *A wood-man.*

S ہارل harul, m See ہاریل

S ہارنا harna, n *To be overcome, to lose (in play)*

S ہارو haroo, m *A loser*

A ہارون haroon, m (cor from ہرون which from حرن) *Wicked, refractory, rogush*

Heb. ہارون haroon, *Aaron, the brother of Moses.* Haroon rush-eed, *The fifth khalef of the house of Ubhas and twenty-sixth from Moohummud*

A ہاروت Haroot, *The name of an angel, who, together with another named Maroot, having severely censured mankind before the throne of God, they were sent down to earth in human shapes, to judge of the temptations to which man was subject They could not withstand them they were seduced by the planet Venus, in form of a woman, for which they were suspended by the feet in a well in Babylon, where they are to remain in great torment till the day of judgment* (Qoran Chap. 2 See Maracci. p 44 Sale. Vol. I p 20)

S ہاریل hariyul, m *A name of a pigeon (Columba hurriala. Buch) Of a green colour*

H ہار har, m. *A bone.* Har jora, *Name of a plant (Cissus quadrangularis.)*

A ہاصم hāsim, (part. act. of ہضم) *Loose, languid, relaxed, Soft, gentle. Digestive.*

H ہالا دولا hala dola, *Shaking An earthquake*

H ہالیم halim, m. *Cress, cresses.* (Lepidium sativum)

P ہالہ halu (from ہول) *A halo, or circle round the moon*

P ہامون hamoon, m. *A desert, a plain, a level ground.*

S ہان han, m. *Loss, deficiency*

P ہان han, *Make haste ' know ' have a care ' let it not be ' far from it '*

H ہان han, *Yes Han kuhna, To agree* (Contr. of ہیان yuhan) *Here, hither, &c.*

H ہامپنا hampna, n. *To pant, to be out of breath.*

H ہاندنا handna, n. *To wander, to ramble*

S ہاندی handee, or hanree, *A pot a small cauldron.*

S ہانس hans, m. *A duck, a goose, a swan*

S ہانسی hansee, *Laughing.*

H ہانک hank, f (from ہانکا) *Cry, bawling, calling to, (loud) Driving Hank puokar, Uproar, outcry. Hank marna, To bawl after, to call to*

H ہانکا ہانک hanka hank, m. *Driving.*

H ہانکا hankna, a. *To drive. To bawl to.*

H ہانکی hankee, *A vessel on which they make siwuceen or vermicelli. A neve.*

H ہانگر hangur, m. *A shark.*

H ہاں ہیں han heen, *Yes.*

S ہانی hance, *Occasioning loss.*

S ہاو haw, m. *Coquetry, airs. Haw haw, Charm, attraction, welcome, hospitality.*

P ہاون hawun, m. *A mortar.*

H ہاہا haha, *Flattery, importunity, earnest request, supplication Haha k'hana, To flatter, to wheedle, to intreat*

A ہاہا haha, *Laughing, ha ha ' Haha heehee, Laughing Haha heehee kurna, To laugh. Haha jige jige, An expression of approbation, also of earnest request*

S ہاہا haha, *Alas '*

S ہاہاکار haha kar, m. *Consternation*

S ہاے hae, (or hae hae,) *Alas '*

A ہاہل ha'il, (part act of ہول) *Terrible, horrible.*

H ہبرا hubra, *Ill-shaped, clumsy*

A ہبہ hibu, (from وہب) *A gift, Hibu namu, A deed of gift*

H ہپ hup, m. *Act of suddenly snatching with the mouth and swallowing Hup j'hup, Quick Hup j'hup k'hana, To eat quickly and voraciously*

H ہہ hut, *Begone ' fy '*

S ہہ hit, m. *Love, friendship, affection, benevolence*

A ہہٹک hutik, m. *Levity, affront, disrespect*

S ہہٹکار hit-kar, m. *A friend*

S ہہٹا hutna, *To kill*

S ہہٹکاری hit karee, *Friendship*

S ہہٹو hitoo, m. *A friend.*

S ہہٹہ hituh, m. contr. of ہاتہ q. v.

Hutuh phool, *A kind of fire work.*

Hutuh pher, *Slight of hand, (a money changer) changing a good*

for a bad roopee, for the purpose of imposition. Borrowing Huth pher lena, To borrow Huth jhola, A hand barrow Huth chupooa, Snack, share Huth chhoot, A beater Huth kutee, Name of a cut with the sword, which is intended to take off or disable the adversary's hand Huth kuree, A hand cuff, fetter, manacle Huth lewa, A ceremony in marriage among Hindoos. (The hands of the bride and bridegroom are joined palm to palm with some flour put between them, and tied with a red thread) Huthnal, f A small cannon carried on elephants, &c

S ہتھنرس huthrins, m. Amorous dalliance, toying Self pollution, onanism

S ہتھنی hut,hnee, A female elephant

S ہتھا huttha, A handle. A shovel, a baker's peel A sleeve.

S ہتھری hut,huree, A handle, a winch (of a spinning wheel.)

S ہتھکھنڈا hut,h k,hunda, Habit, custom, knack

S ہتھوٹی hut,huotee, Dexterity, art, skill.

H ہتھورا hut,hora, A sledge hammer.

H ہتھوڑی hut,huoree, A small hammer

H ہتھی hut,hee, A brush for rubbing down horses with, or rather a hair glove A rubber

S ہتھیا hut,hiya, The 13th mansion of the moon, Corvus. The breaking up of the rains Hut,hiya kee rah, The milky way.

S ہتھیار hut,hyar, m. (from ہاتھ) A tool, arms, implements, apparatus Hut,hyar bund, Armed.

S ہتھیانا hut,hiyana, a. (from ہاتھ) To seize

S ہتھلا hut,hela, (from ہاتھ) A thief, robber

S ہتھیلی hut,helee, (from ہاتھ) The palm of the hand

S ہتھا hutya, f Murder

S ہتھارا hut,yara, A murderer, assassin, wretch, villain. Inhuman.

S ہت hut, Insisting upon, obstinacy, perverseness Hut kurna, To insist upon

H ہتاکتا huta kuta, Stout, and active

S ہتال hut,ta, f (Comp. of ہاتھ a shop and لالا a lock.) Shutting up all the shops in a market, (on account of oppression, &c)

H ہتانا hutana, a To repel, to drive backwards, to back

H ہتکانا hutkana, a To stop.

H ہتکاہتی hutka hutkeec, Driving back, struggling

H ہتکنا hutukna, n To be repulsed, to be driven back, to move, to stop.

H ہتنا hutna, n To go back, to be driven back, to retire, to move, to shrink, to be defeated

S ہتوا hutwa, (from ہاتھ) A person employed in a market to measure rice, grain, &c

S ہتواہی hutwa,ee, The office of a hutwa, q v.

S ہتھ hut,h, f Tracing Allegation. Ob tinacy, perverseness Hut,h d,hurmec, Perverseness, obstinacy.

H ہتھر hut,hur, m. Hurry, impatience.

H هزها huzhurna, n. *To hurry, to be impatient*

S هزها huzhna, n. *To be peevish, perverse, or pettish.*

S هزهي huzheec, *Peevish, obstinate, perverse.*

S هزهيلا huzheela, *Teasing (child.) pettish*

S هزيا huziya, f. *Market See بات*

A هجر hujr, m. *Separation, disjunction, desertion of country or friends.*

A هجران hijran, m. (from هجر) *Separation, &c*

A هجرت hijrut, *Separation, departure from one's country and friends Flight, the flight of Moohummud from Mukku to Mu-deenu, whence the Moohummudan æra commences, which happened on the 15th of July, A. D 622 Hijrut, One year (Gol)*

A هجري hijree, *Of or belonging to the hijrut, q v*

H هجرا hijra, *An hermaphrodite, an eunuch.*

A هجم hujim, m. *Driving in. Repulsing. Attacking suddenly Ex- tirpation*

A هجو hujo, f. *Satire, a lampoon, a pasquinade. Hujo mulech, f. Apparent praise but real satire, irony.*

A هجوم hoojoom, m. (from هجم) *A crowd, an assault, attack, impetuosity*

A هجي Hujee, m. *Spelling.*

H هجره هجر huchur muchur, m. *Dispute, cavil, excuse.*

H هچکا huchka, *A jolt, shock.*

P هچکارا hichkara. (Comp. of هچ and کار) *Use less, bad.*

H هچکانا hichkana, a *To jolt.*

H هچکچانا hichkichana, n. *To doubt, to hesitate, to be in suspense, to faulter.*

H هچکچی hichkichee, *Hesitation.*

Hich kichee bandhna, *To gnash the teeth*

H هچکنا hichukna, n. *To draw back from, to decline, to shrink, to waver.*

H هچکولا huchkola, *A jolt*

H هچکی hichkee, *The hiccup.*

A هدد hidd, m. *Breaking, demolishing, running Liberal.*

A هدايت hidayut, (from هدي) *A guide or direction in the road to salvation.*

A هدف هدف huduf, m. *A mark, a butt, (for archers, &c.) Huduf marna, To strike the mark, to hit the nail on the head*

A هدم هدم hudim, m. *Ruin, destruction. A destroyer.*

A هدهود هدهود hoodhood, m. *Name of a bird, (Hoopoe.)*

A هدي hooda, *Pointing out the right way Hudec, f. Cattle carried to Mukku to be sacrificed. Given as an offering. A bride. A captive.*

H هديانا hudyana, n. *To hesitate. To be alarmed, or apprehensive, to shrink*

A هدياها hudyaha, *Sheepish, shame-faced, timid, bashful, scrupulous.*

H ہرپ hudyahut, *Scrupulousness, sheepishness, shyness.*

A ہدیہ hudyu, (from ہدی) *A present (particularly to superiors) The price of a Qooran.*

H ہڈا hudda, *A wasp* (from ہڈی) *Spavin. Hudde mothre nikalna. Lit. To break out in spavins and oedematous swellings. Met To adopt an evil conduct.*

S ہڈی huddee, *A bone. The hard part in the centre of a carrot or other similar root*

S ہڈلا hudeela, *Bony.*

A ہذر huzur, m. *Nonsense, frivolous talk*

A ہڈان huzyan, m (from ہدی) *Raving, vain useless words.*

P ہر hur, *Every, any* Hur an, *Constantly Whenever* Hur bab, *Every chapter, all sciences, every circumstance.* Hur babee, *Master of knowledge of every kind* Hur bar, *Every time* Hur jae, *Vagabond, stroller* Hur hal, *Howsoever.* Hur dil uzecz, *Beloved by every one, popular* Hur dum, *Every moment.* Hur dum khiyalee, *Whimsical, capricious.* Hur deggee chumchu, *A sponger, one who hangs on others for a maintenance.* Hurgah, *Whenever. Wherever.* Hur yuk, *Every one*

H ہر hur, m. *A rogue, a wag*

S ہر hur, *A name of Muhadevu.*

S ہر hur, m *A plough.*

S ہر ہوک hui bhog, m. *Anarchy, confusion, uproar.* Hur bhoom ka raj, *A country or place in which injustice prevails.*

H ہرا hoorra, *Dispersion (of an army, an assembly, &c) general jail delivery.*

S ہرا hurra, *Name of an astringent nut, myrobalans. (Terminalia citrina.)*

S ہرا hura, *Green, fresh, verdant.*

H ہرا hurra, *Sound, voice, shout.*

A ہراج hurraj, (part. act. of ہرج) *Running fast (a horse.) m. An auction.*

H ہرار hirar, *Rare, rare.*

P ہراس hiras, m. *Fear, terror.*

P ہراسان hirasana, (from ہراسیدن) *Frightened, frightening.*

H ہرانا hurana, a *To win, to overcome, to beat (at cards,) to weary, to tire.* Hirana, a *To lose, to mislay*

T ہراول hurawul, m *The advanced guard of an army.*

P ہراسہ hurayunu, *Necessarily, undoubtedly, at all events*

S ہرائی huraaee, *Greenness, freshness, verdure*

S ہر ہار ہری hurpharewree, *Name of a sour fruit (Aveirhoa acida Lin. Cicca disticha. Gmel. Phyllanthus Cheramela. Roxb)*

S ہر ہروری hurphuruoree, *The same.*

S ہریت hurit, *Verdant.*

S ہرتا hurta, *A thief, a stealer.*

S ہر تال hurtal, f. *Orpiment.*

A ہرج hurj, m *Tumult, sedition, confusion, loss, interruption.*

P ہرچند hurchund, *Whosoever, howsoever, although.* Hurchundka, *Notwithstanding, although.*

P ہرچہ بادا باد hurchi badabad, *Let what will happen*

هرکشد *hurud*, f. *Themerich*. (Curcuma longa.) *Herud*, m. *A pond*, *lake*.

S هرکدا *hirda*, *Heart, mind, soul, life*.

H هرکدا *hurda*, *Mildew, smut*, (in corn.)

S هرکداول *hirdawul*, m. *Name of a defect (in horses)*. It is a feather or curling lock of hair on the breast which is reckoned unlucky for the rider.)

P هرزه *hurzu*, *Absurd, nonsensical, frivolous Trifles, bagatelles*. *Hurzu gurd*, *A gossip* *Hurzog*, *One who talks nonsense, an idle talker*

S هرش *huris*, f. *The tail of a plough*

S هرسا *hoorsa*, *A stone on which sandal wood is ground*

S هرسگار *hursingar*, m. *The weeping Nyctarthes (Nyctanthes Arbor tristis)*

S هرش *hursh*, m. *Joy, mirth, pleasure*.

H هرکا *hurka*, *Crying, whining*

P هرکاز *hüt-katu*, *A running footman A spy. Messenger*.

A هرکانا *hurkanā*, a. (Cor. from Arab. احرق) *To scorch* (Cor. from احرکت) *To stop, forbid, prevent Gilch*.

A هرکنا *hürükna*, n. (from Arab. اهرک) *To stop. To be scorched*.

H هرکشی *hoorooknee*, *A dancing girl, a whore, a courtesan, a harlot*

S هرکشی *hurukh*, m. *Blowing, blooming. Delight, joy*.

S هرکشی *hüt-küt*, *Pleased, delighted*.

S هرکشا *huruk-sha*, n. *To blow (as a flower) To be delighted*.

H هرکی *hirkee*, *Shift, contrivance*

H هرکیا *hurkiya*, *Snappish*.

P هرگز *hurgiz*, *Ever*

H هرگذا *hoorgoonda*, *Name of a vegetable*

P S هرگی *hur-goonee*, *Skilful, clever*

A هریم *hurim*, *Old, decrepid. m Mind, understanding, intellect*

A هرمر *hoormooz*, *The isle of Ormuz, in the Persian Gulph Name of a King of Persia who reigned A D 272*

A هرمری *hirmizee*, *Name of a red earth*.

H هرمشتا *hurmooshta*, *Stout, robust, active*

H هرمشتی *hurmooshtee*, *Robustness, Thick-headedness*.

S هر *hurun*, or *hirun*, m. *A deer (properly an antelope) Subtraction Plunder, sack*

S هرنا *hurna*, *A stag, a buck, a male antelope. a To seize on; to take forcibly. To steal, to spoil, to plunder*.

H هرنا *humna*, *A pommel, (of a saddle) Hoorna, a. To beat down (as paviers.)*

S هرنا *hurnuota*, *A fawn*.

S هرنی *hurnee*, *A doe*.

H هرنی *huruootee*, *A cane, staff*.

H هرنا *hürha*, *Stray (an ox.)*

H هرر *hoorhoor*, m. *Name of a plant. (Cleome viscosa.)*

- P **پهشت** hur huft, *Adorned*
m. *A narcissus.*
- S **هري** hurce, m. *A name of Vish-*
noe.
- S **هريالا** huriyala, *Verdant, green,*
grassy.
- S **هريانا** huriyana, n. *To become*
green, to wax green. a. *To stop,*
to prevent.
- S **هرياول** huriyawul, f. *Verdure.*
- S **هريرا** hurera, *A vegetable, ver-*
dure, verdant
- P **هريسو** hurcesu, *A kind of thick*
pottage, made of bruised wheat
boiled to a consistency, to which
they add meat, butter, cinnamon,
and aromatic herbs
- H **هريول** huriyul, m. *A green pa-*
geon (Columba hurriala Ruch)
- S **هريلا** hureela, *Verdant, green. A*
coward, a run-away.
- H **هريوا** hureewa, *A kind of par-*
roquet.
- H **هر** hur, f. *Name of a nut. (my-*
robalan.) m Bilbocs, the stocks
- S **هر** hur, m. *A bone. Hur phoo-*
tun, Pains in the bones.
- H **هرا** hura, *A sky rocket.*
- H **هرهري** hurahuree, f. *The twang*
of a bow.
- H **هربرانا** hurburana, n. *To be con-*
fused, to hurry.
- H **هربري** hurbu et, *Hurry, alarm,*
uproar, riot
- H **هردنگا** hoor dunga, *Turbulent.*
- H **هردنگي** hoor dungee, *Turbulences.*
- H **هربريا** hurburiya, *Early agita-*
tion, irritable.
- S **هرپوک** hurpook, m. *A kind of*

- drum in form like a sand glass*
(generally played on by bearers.)
- H **هرجوزا** hur jora, *Name of a medi-*
cinal plant (Cissus quadrangu-
laris.)
- H **هرکا** hoorka, *Pining, (particular-*
ly applied to children separated
from parents) The bar of a door.
- H **هرکب** hurkut, m *Acanthus il-*
cifolius
- S **هرگیلا** hurgeela, *Name of a bird;*
the Gigantic crane (Ardea Ar-
gala)
- H **هرترانا** hurhurana, n *To shud-*
der, to shiver, to crash, to rattle.
- H **هرترهات** hurhurahut, *A crack,*
sound
- H **هرترهه** hurhuree, *The twang of*
a bow.
- P **هرار** huzar, *Thousand. Huzar*
chushmu, A cancer (disearc.)
Huzar dastan, A kind of nightin-
gale. Huzar gajedu, or mekhee,
A common strunpet
- P **هراره** huzaru, *A double flower. A*
divided stream or jet d'eau (like
that of a watering pan.) Huzarha,
Thousands.
- P **هراري** huzaree, *The command of*
a thousand.
- A **هران** huzzal, m. (sup. of **هزل**) *A*
drole
- A **هرل** huzil, m *A jest, a joke.*
Huzil go, An idle talker.
- A **هزیمت** huzemut, (from **هزم**)
Flight, rout, defeat. Huzemut
k.hana, To be defeated.
- S **هوس** hus, m., *A consonant.*
- S **هوسا** husana, (sup. **هوسانا**) a.

To make (one) laugh, to cause to laugh.

S هسائي husa'ee, (prop. husa'ee)

Reckoning.

P هست hust, *Reckoning, miscount.*

S هست hust, m. *The hand, a cubit.*

S هست hust, m. *Name of the 13th mansion of the moon, (Corvus)*

S هست husta, *The same.*

S هست Hustina post, m. *A name of Dill or Dialect.*

S هست hustinee, *A description of women, the worst of the four classes. See هستي A female elephant.*

P هستي hstos, m. *Existence, entity, world.*

S هستي hustec, m. *An elephant.*

H هسكا huska, *Imitation, copying. Derivation, rivalry, emulation.*

H هسكا هسكي huska hseec, *Mutual emulation.*

H هست huslec, m. *The collar bone, clavicle. A collar (of gold or silver, &c.) worn round the neck as an ornament.*

H هست husiya, *A reaping hook.*

H هوش hoosh, m. (contr. of هوش) *Understanding, care, attention, study.*

H هست hsiht, m. *A hiss, &c. Interj. Pish! amount! (Av. 505.)*

P هست هست huscht moocht, *Wrestler and boxer. (Av. 510.)*

P هوشيار hooshyar, (contr. of هوشيار) *Intelligent, prudent, cautious, skilful, sober.*

A هست husht, m. *Digestion. Hush kurna; Mow. To mow.*

P هست hust, m. *Hust undan, The name of the great river that runs through the land. Hust van-gee, Capricious, artful, cunning. Hust kishwur, The seven regions, the world. Hust, insurance. The command of seven thousand. Hust husht, Abuse, idle talk, &c.*

P هست hustu, *A week. Hustu dost, Slight acquaintance, an acquaintance friend.*

H هستي hustee, *Active.*

H هسكا hukka bakka, *Confused (when any thing is to be done) Aghast.*

H هسكارا hukarna, *a To drive upon or other cattle in a circle. a when treading out grain.*

H هسكا hukla, *Stuttering, stammering.*

H هسكارا huklana, n. *To stammer to stutter, to falter.*

H هسكارا huklaha, *A stammerer.*

H هسكارا hug, n. *Inclination to go to stool, tenesmus. Hugaei buttukh, A restless sitting person.*

H هسكارا hugana, a. *To cause to go to stool.*

H هسكارا hug bhurna, m. *To besit.*

H هسكارا hugna, n. *To go to stool.*

H هسكارا hugunda, *Stutter.*

H هسكارا hugneec, *A field to which people flock to see the people of Podar.*

S ہل hul, *to laugh* Hul-jatz,
A *teller, a glugger* M. satud

H ہل hul, m. *The afterbirth*

H ہل hul, *Up to* Hul-jatz, m.
Milaj, *Domesticated, tame.*
Hilaj, milaj, *Amuse, to* Sime,
mudj

S ہول hoolas, *to* *Alacrity, joy,*
glorious

H ہول hoolas, f. *Smag.*

A ہول hulak, m. (from ہک) *Perdition, ruin, slaughter, death.*
Lost, fatigued Hulak kurna,
To destroy, to overwhelm, to
drop to, destruction, to distress,
to fatigue, to kill. Hulak hona,
To be killed, to be fatigued, to
be tired.

A ہول hulak, (from ہک) *Death, destruction,*

H ہولا hulla kulla, *Loquacity,*
foolish talking

A ہلال hilal, m (from ہل) *The*
new moon, the first and last two
or three days of the moon. Hilal
duor, *A kind of bow.*

A ہلال hilalee, *A kind of arrow*
A segment of a circle.

H ہلا hilala, *To mode. To*
familiarize, to tame. To cause to
swim.

S P ہلال hulahul, m. *Poison.*
(Afr. 511) *to*

S ہلائی hulace, *Ploughing.*

H ہول ہول hululane, (Cor. *to*
n. *To hurry, to be*
hurried of blak *to*

H ہول ہول hululane, *to*
confusion (the effect of hurry.)

H ہول ہول hululane, *To*
tumble about; to shudder in a
fever.

H ہول ہول hul pbul, *to*
Hurry, perturbation,

H ہول ہول hul chul, *Fright, per-*
turbation, hubbub, tumult, hur-
ry.

S ہول ہول huldee, *Turner*
cuma longa.

S ہول ہول hulida, *A kind of poison.*
The jaundice *A class of merchants.*
Yellow

H ہول ہول hulur, *to*
approach, commotion, hubbub, disor-
derance.

S ہول ہول hulsa, *to* *Name, of*
(Clupea alosa.)

S ہول ہول hoolana, *to* *To*
rejoice.

S ہول ہول hoolusna, p. *To be*
pleased, delighted.

H ہول ہول hulka, *Light, (in weight*
or character,) debased, mean,
silly, easy, soft, cheap. Hulka
pun, m. *Despicableness.* Hulka

janna, *To disdain, to*
disesteem.

Hulka kurna, *To lighten, to*
snare.

H ہول ہول hoolkarna, *to*
(as a dog or a bull,) to
halloo on.

H ہول ہول hulkan, *to*
founder, confused,

H ہول ہول hulani, *to*
to

H ہول ہول hulake, *Lightness,*
to

H ہول ہول hulake, *to*
to

- II ہلکنا hulukna, n. *To writhe or suffer contortions (from affliction or pain; chiefly applied to children.)*
- S ہلکور hilkor, f. *Agitation. A wave, a billow.*
- S ہلکورہا hulkorna, a. *To gather, to collect To billow, to wave*
- Hilkorna, n. *To agitate, to shake, disturb, to perplex. n. To fluctuate, to waver.*
- S ہلکورہ hilkoru, *A wave, a billow.*
- H ہلگنا hilgana, a. *To hang, to suspend*
- H ہلگے halgee, *Gently, softly*
- H ہلگنا hilguna, n *To be hung on, to be entangled, to adhere, to stick to To be constant*
- H ہل میل جانا hil mil jana, n. *To be mixed To be intimate. To be jumbled together*
- H ہلنا hilna, n *To shake, to be moved To be familiarized, to be tamed.*
- H ہلوا hulooa, *Battered (as a whore.)*
- S ہلواہا hulwaha, (from ہل) *A plough-man.*
- S ہلواہے hulwahee, *Tillage.*
- S ہلورا hulora, or hilora, *A wave, billow.*
- H ہلورنا hulorna, a. *To collect, to gather.*
- S ہلورنا hilorna, n. *To billow, to wave.*
- H ہلور مارنا hulor mara. *To heave, to rise*
- A ہلہ hulha, (ہل) *An assault, an uproar*
- II ہل ہل hoolhool, m. *Of a plant. See ہل ہل hoorhoor.*

- P S ہلہل hulhul, m. *A mortal poison*
- P ہلہل hulhula, *Poison.*
- H ہلہلانا hulhulana, a *To shake (from the effect of an ague, &c.) to tremble a. To shake, to cause to tremble.*
- H ہلہلی hulhulee, *Sickness, disease. An ague*
- H ہلی huliya, *A herd (of oxen,) drove, flock (of cows)*
- H ہلیانا hulyana, n *To nauseate.*
- A ہلہل hulelu, *Name of an astrigent nut. See ہل hurra.*
- S ہم hum, (pl. of مس muén,) *We*
- S ہم him, m *Snow Name of the fifth season of the year*
- A ہم hum, m *Grief, care, solicitude turning a thing anxiously in the mind.*
- P ہم hum, *Also, even, same, likewise, in the same manner, equally (In Comp) Together, with, mutual, as hum-aghosh, Embracing, locked in each other's arms*
- Hum aghoshee, *Embrace* Hum ahung, *Harmonious, concordant.*
- Hum buzmi, *Of the same society, associating together* Hum bistur, *Sleeping together, lying on the same bed.* Hum pa, *A companion an attendant* Hum piyalu, *Pot companion* Hum jins, *Consubstantials, of the same species.*
- Hum jumb, *Sitting together, a friend.* Hum juwar, *A townsman, a neighbour.* Hum jolec, *Equal, peer, coeval* Hum chushm, *Equal.* Hum chushmee kurna,

To contend. Hum khanu, *A fellow lodger, a companion, a spouse.* Hum khwabu, *A bed fellow, spouse* Hum dastan, *Being in the same story* Hum dubistan, *A school fellow* Hum durd, *A partner in adversity, sympathetical.* Hum digur, *Together* Hum dil, *Loving, of the same inclination, a friend* Hum dum, *A friend, a companion* Hum raz, *Acquainted with one another's secrets* Hum zad, *Of the same age, a play fellow* A jin which is said to be produced at the moment of the birth of every child, and to accompany him through life Hum ranoo, *Sitting together, a companion* Hum zoof, *A wife's sister's husband* See سارزو sarhoo Hum sayu, *A neighbour, neighbouring* Hum subuq, *A class-fellow* Hum suree, *Equality, evenness* Hum suftu, *A fellow traveller* Hum sin, *Of equal age, a playfellow* Hum shukl, *Of the same appearance, alike, resembling.* Hum shuhree, *A town's man* Humsheeru, *A sister* Hum tubuq, *A mess mate* Hum inan, *A companion, associate, peer, equal.* Hum uhd, *Coeval, contemporary* Hum qud, *Of equal stature.* Hum qudum, *A companion, attendant, footman* Hum quom, *Of the same tribe.* Hum kasu, *A cup companion* Hum koofoo, *Of the same family.* Hum kinar, *Embracing* Hum-gup, *A gossip,* Hum muzhub, *Of the same*

religion. Hum muslukut, *Confederated.* Hum muktub, *A school fellow.* Hum nam, *A name sake.* Hum nida, *Singing together, singing in concord.* Hum nual, *Of the same breed* Hum-nisheen, *A companion.* Hum numuk, *A mess mate* Hum niwalu, *A mess mate.*

H لای hoomma, *The sudden flux of the tide at new and full moon, commonly called the Ban.* (Beng)

P لای hooma, *An eagle, a phoenix, a bird of paradise* *A bird peculiar to the east, of happy omen, it is supposed that every head it overshadows will in time wear a crown* See عماما

H همارا humara, (gen pl of همن muen.) *Our's, our*

P لای humana, *The opinion, imagination* *Lake, resembling.* *Immediately, suddenly.* *Ditto, the same thing repeated, as before, again*

P هومایه, m See لای Queen Homa

P هومایون hoomayoon, *Fortunate, august*

A هیمموت himmut, (from همت) *Spirit, inclination, resolution, bravery, liberality, courage, purpose, design*

P هیمموت himmut, *Equal, alike.*

P هیمموت himmut, *Likeness, equality*

P هیمموت himmut, m *A fellow traveller* *With, together, with, along with.*

H lsa_y haomukh, n. To assault,
to stretch forward.

Pumpkin, The whole, all.

humwaru, Always

Ph ^{Humu} ^{Humu}, All, the whole, every one. Humu-dan, Knowing every thing, experienced, wise.

H ^{umans} human, To us. Human,
We, ourselves.

P ہمایانی humyance, A purse.

humeshu, Always, ever,
continually, perpetually.

S ^{نُفُو} humeo, m. Vanity, egotism,
arrogance, pride.

S ^{la} hūnna, a. *To kill, to give a blow.*

H ~~hump~~ 'humphna, n. To be out
of breath, to pant

P **هَنْجَار** hunjar, m. *A strait road, a true method* Na-hunjar, *Stray, wicked, unfortunate, rude, unpolite. A mason's rule, a plumb line, a level, &c.*

II **هَمْبُئِيل** hump, huel, *Short wind-
ed.*

A P ہند Hind, m. *India, an In-*
dia.

P ۱۰۰۰ Hindba, *Name of a white seed, endive.* (Cichorium Endivia.)

A هندسه hundusu, (from Pers.
الهندية) Geometry.

A Parsi Hindoo, m. A negro, a
black Arabian, Indian, or Ethio-
pian. A gentoo. (P. S. A. hoo-
nood, gentoo) (P. S. A. hoo-
(of a mistress.)

Polyacetylene, a water-soluble polymer, is used in the manufacture of various types of films and coatings.

H Hndorna, a. 1900

P **ہندوستان** Hindoo-stan, m. *India*,
(particularly applied to the upper
provinces.)

5. *My hands, a candle from - Hands
phorns, as fit. To break the
pot) To disclose a secret, to let
the cat out of the bag.*

H *hacund hura*, Contract
for transportation of goods in-
cluding the payment of duties.

H *hōndār*, *a wolf*.

H ہڈانا hundana, a. To banish,
to expel, to drive out of a city, to
disgrace (by public punishment).
To move round

S. **ہندول** *hindol*, m. *Name of a rag, or musical mode, sung in the morning of spring.*

س هندولا *hundola, A swing, a wa-*
dle. A song describing the
swing, and sung during that ex-
ercise.

S **هوندي** hoonduee, *A ball of wax*
change. Hoondie wale, *An ex-*
change merchant.

S hoondce, *The same.*

S ہونڈیان hoondhyān, m. Exchange
a price paid for a bill of ex-
change.

P hoanur, m. Skull, *ingenue*
 cavernous, virtue. Hoonur mound
 f. Clever, skilful. Hoonur mound
 dee, Skilfulness.

Life.

lough, to tickle.

A collar (of gold or silver, and pearls)

- hawwa, m. (pl. of *hawwa*) *Reptiles, insects, serpents.*
- hawwa, m. (for Pers. *hawwa*) *A mortar.*
- huwan, (from *huwan*) *Contempt, misery, distress.*
- ho-ana, n. *To have gone to and returned.*
- huwace, *A rocket.*
- hoo buhoo, *Quite, perfectly.*
- hoopahup, *Secretly. Silently.*
- hota, *Wealth.*
- hota ruhega, *An expression used in reply to terms of abuse; implying that "what you have said of me is applicable to yourself." (APP. 516)*
- hotub, *Predestination.*
- hote, *During, while, in the presence of. Hote hote, Gradually.*
- hojana, n. *To have happened, to become.*
- ho chookna, n. *To be finished.*
- hoochna, a. *To miss, to err, to mistake.*
- huoduj, m. (from *huoduj*) *A litter (used on an elephant, or camel, in which Arabian ladies travel)*
- huodu, *The same.*
- ho ruhna, a. *To be, become.*
- hor, f. *A wager, an agreement, a bargain, &c. Hor band-hna, a. To bargain, &c. Hor tudna, a. No wager, bet, &c. Hor tugana, a. To wager. To make an agreement. n. To be perverse, obstinate, or perverse.*
- hor harna, a. *To lose a wager, &c. Hoar, f. Wrangling.*
- hoora hoorea, *Striving, wrangling.*
- huwus, m. *Desire, lust, concupiscence. Ambition. Curiosity. Inordinate desire.*
- ho sukna, n. *To be possible.*
- hosh, m. *Understanding, judgment, sense. Mind, soul. Hosh pukurna, To recollect.*
- hoshkarna, a. *To disappoint, to balk.*
- hosh mund, *Intelligent.*
- Hoshung, *Name of the second king of Persia of the Pesh-dadiyan dynasty*
- hoshyar, *Intelligent, attentive, careful, clever, sensible.*
- hoshiyaree, *Sobriety carefulness.*
- hook, f. *Pains, stitch, ache, shooting pain, twitch.*
- huwukh, *Rice and milk.*
- hoke, *Through, by.*
- hool, f. *A thrust.*
- huol, m. *Terror. Houledil, Terrified. Hypochondriac, affection, melancholy. Huol-nak, Frightful, terrible.*
- hola, *The chick pen having been parched in the pod.*

هولا

H هولا hola, Name of a kind of boat, ~~large and flat bottomed~~

H هولا hoolar, m. ~~Tamuk, uproar, alarm, disturbance.~~

H هولا hoodha, a. To goud, to thrust, to push.

S هولي hollee, The great festival held at the approach of the vernal equinox. The song which is sung during the festival.

H هول هولe, Gently, slowly.

H هولسا holena, n To be completed

S هوم hom, m A kind of fire worship. Oblation, sacrifice

H هون hoon, m. A coin, called also a Pagada

S هون hoon, Too, also, yes. (App. 517.)

H هونا hona, n. To be, to exist, to become, to belong, to have, to serve, to answer, to come, to do, to stand

S هونف honf, h, m The lip.

S هونتي hont, hee, m. The bit of a bridle

H هونكا honkna, n. To plant.

H هونهار honhar, Possible. What is to happen

H هونهان hoon han, m Uproar.

H هوها hooha, Report, rumour, popular fame A storm, Pageantry, ostentation.

A هوي huwa, f Desire, love, inclination, will, wish.

هويده huweda, Clear, manifest, evident, open

هويده هويدو, strange, monstrous, denoted, etc.

S هي he, A vocative particle.

S هي hee, m. Heart, breast, mind, soul, life. Huey A horse.

S هيا hiya, The same.

A هيات hueyat, (from هي) Astronomy, the aspect of the heavens. Face, visage, countenance, aspect Hueuti muymoage, Collectively.

A هيب huebut, (from هيب) Fear, perturbation, awe. Huebut dik hlana, To appeal, to terrify. Huebut zudu, Aghast, appalled. Huebut-nak, Frightful.

S هيت het, m Meaning, object, intention, theme, cause, reason, account. ~~appeal~~

H هته heh, Below, down, under.

H هتها heh, ha, Indolent, pusillanimous, cowardly Het, hapun, m. Cowardice.

P هچ hech, Nothing. Worthless, good for nothing Any, anything, Hech-mudan, Ignorant, simple.

S هير heer, m. Essence Pith, energy, vigour Essential, pure.

H هير Heer, Hero, the celebrated mistress of Leander, called, by the Indians راجها q. v.

S هيرا heera, A diamond

H هيرامن heeramun, m. A kind of parrot. (Pittacus.)

S هيرن heerun, m. Gold.

H هيرا heru, To look after. To search for, to hunt, to chase, to pursue, to catch, stop.

P هير heru, Rusikanampus, m. An hermaphrodite.

P هير heru, Firewood. He-

- zum furosh, *A wood merchant.*
 Hezum kush, *A woodman, or cutter.*
 A هضو huezu, *The cholera morbus, a flux and vomit.*
 A هکول huekul, f. *Any great building, a palace, a temple. An ornament worn round the neck (of man and beast.) A figure, face, form, stature, or shape of body, appearance, person.*
 H هک huek, m. *A horse. Heek* *Sickness at the stomach, qualm. Disgust*
 H هگا huega, (the same as ہی pr- of ہوا) *An expression of consent, probably, suppose so, doubtless.*
 H هیل heel, m. *Mud, slime, ooze.*
 P هیلج huelaj, m. *The time of labour or birth. (In astrology.) A mark by which the duration of life is foretold. (It is said to signify a wife, and to be derived from a Greek word of that meaning, perhaps αλοχος)*
 H هیلاماربا hela marna, a. *To shove.*
 H هیلنا helna, n. *To swim.*
 S هم hem, m. *Gold. Heem, m. Snow. One of the six seasons. See هم him*
 S هماجل hemachul, m. *Name of a mountain called also Soomervo.*
 S همونت hemunt, *Name of the fifth season of the Hindoos.*
 P همس hemsu, *Wood, fire wood*
 S همن heen, *Deficient, little, abated.*
 H همن heen, *An emphatical parti-*

- cle. Heen has bhurna, To concede.*
 H هنبنا heenbena, *Spoilt, ruined.*
 S هنتا heenta, f. *Abatement, alleviation.*
 H هینکاربا heenkarna, a. *To low*
 S هینگ heeng, m. *Assafetida.*
 Heeng hugna, *To void by stool involuntarily Met. To grieve.*
 H هنگا henga, *A harrow.*
 H هچو heeo, *The sound made when calling cattle.*
 S هچو heeo, m. *Heart, mind, soul.*
 S هیوآب hewant, m. *Name of a season See هیمب*
 A هیولا huyoola, (from هیل or from Gr ὕλη) *Matter Appearance. The first sketch of a picture*
 S هیوآب hewunt, *Name of a season See هیمب*
 A ههآب huehat, (from هیه) *Alas 'begone' bewailing, lamentation.*
 A هشت hueut, *Astronomy. See هیات*
- ی
- Y, called يا حطی ya.e hoottee or ياى مثنات تحتاي ya.e moosunnat i tuhtanee, *the twenty-eighth letter of the Arabic and twenty-fourth of the Persian alphabet, corresponds to yu in Sanskrit. In reckoning by abjad it stands for ten. In the almanacs it is the character of Jupiter, and of the sign Aquarius.*
It is like | and, one of the hooroof-i-illut, or weak letters, being like the English y sometimes

a consonant and sometimes a vowel. In the former case, it is 'one' of the palatine letters, sounding like y in youth. In *Suns-krit* the yu may be pronounced either like y or j. As a vowel it serves with the marks *Kusr* and *Fut,hu* to form the long vowels ee, e, and the diphthong ue. The first is called *ناح معروف* yae muuroof, the second *ياح مجهول* yae mujhool, and the third *ياح ساكن ماقبل مفتوح* yae sakin ma-qubl muftoooh. It is considered homogeneous with *Kusr*, and a quiescent ی never follows the vowel *Zummu*. A ي following a muddu, or simple long vowel, is quite silent, or very nearly so, as in *حوي* Khoo, the disposition جاي ja, a place, and in these cases it is often omitted in writing. It is changed in Arabic (1) into *hum-zu*, as *ناح* ba-nu for *بايع* bayiu a seller, (2) into *ulif*, as *ناح* ba-n, for *باع* buyu, he sold (3) into *tooba*, as *طوبى* tooba, for *طوبى* teebe, agreeable (4) into *as* *اتسر* ittusuru, yuttusiro, for *اتسر يتسر* eetusuru, yuetusiru, he played with dice, he may play with dice. (5) Into *as* *فقيمي* fooquemuj, for *فقيمي* fooqueme, one of the tribe *فقيم* fooquem.

It is sometimes substituted for *ا* as *ارمغان* yurmughan, for *ارمغان* urmughan, a present, and for *شايگان* shayugan, for *شايگان* shahugan, like a king. When

the substantive verb *ام* or its inflexions are combined with the words *که* ki *چه* chi or *نه* nu, the *s* is often rejected and the *ا* changed into ي, making *کيست* keest, *چيست* cheest, *نيست* nest, *کي* ki, *نم* nuyum, for *کداس* kiust, who is it, *چه* chi *است* ust, what is it, *نه* nu *است* ust, it is not, *که* *ام* who am I? *نه* *ام* nu um, I am not

In the inflexion of Persian verbs, *s* of the preterite is changed into ي to form the aorist as *اراييد* arayud, from *اراست* arast, he adprned. It is sometimes added, as *نويست* nuweesud, from *نوشت* nuwisht, and sometimes *y* of the preterite is thrown out in the aorist, as *رست* rusud, from *رست* ruseed. Inserted before the affixed pronoun of the singular number, it forms the plural, as *آمدیم* amudem, from *آمد* am.

THE USES OF YAE MUUROOF ARE

- (1) *nisbutee*,) To express relation or connexion, as *هندي* hin-dee, belonging to India, *فارسي* farsee, belonging to Persia, &c.
- (2) *khitabee*,) The affixed pronoun of the second persons singular, as *گوشتي* gooshtee, thou spakest, *عالمی* alimee, thou art wise. Thus after *s* is written as *humzu*, as *آمدی* amuduce, thou hast come.
- (3) *yae musdur*,) Forming the verbal or abstract noun;

as زربخشى zur-bukhshee, the act of bestowing gold, بکى bakkee, goodness, بدى buddee, badness, &c.

4 (لياقى ليياقت) liyaqut,) Expressing fitness, as کشتنى kooshtunee, deserving of death. سوختى sokhtunee, fit to be burned, &c.

5 (متکلم بالاسى mootukullim, or ulqabee,) Expressing the pronoun of the first person singular, as روحي roohee, my soul, ربي rubbee, my protector برخوردارى burkhoordaree, My son, &c.

6 (فاعل fa'al,) Affixed to nouns, expressing an actor or agent, as حاکمى jungee, a warrior. حکمتى hukmtee, a man of science, &c. This is used in Hindoostanee also, as بکواسى bukwassee, a great talker, حمالى junjalee, a molester.

7 (مفعول muf'ool,) Also affixed to nouns, expressing the object of some act, as سمدى sunudee, established by authority لعى lunutee, cursed, دستخطى dust khuttee, signed, &c.

8 (مشابه mooshabih,) Expressing similitude, or assumption of a character, as in these lines of Nizamee

راع بفر بو همائی کند

سرکه رسد پیش تو پائی کند

Zagh bu furri to hooma'ee koonud.

Sur ki rūsud pēsh-i to pa'ee koonud

The crow, from thy magnificence, imitates the hooma; the head that approaches thee acts the part of a foot.

9 (In Hindoostanee توكسى tuksee,)

Emphatical, signifying, very, the, &c. as اسی کو oosee ko, to him in particular or expressly.

OF YAE MUJHOOL, THE USES ARE -

1 (تکمر باوحد) tunkeer, or wuh-dut,) Expressing unity or the indefinite article a, as مرد murde, a man, or one man, &c. This is sometimes applied to express excess, as in this expression of Hafiz عشق افطع ashq afute ust, Love is one (i. e. a very great) mischief. Sometimes, on the other hand, it signifies diminution or contempt, as

ہست خاکہ کہ ناب کحد طوفان را
Hust khake ki bu abe nukhurud too'an ra, There is a little earth which esteems the universal deluge less than the smallest drop of water.

2 (صفت sifat,) Affixed to nouns, supplies the place of the demonstrative pronoun that, and has necessarily in the same sentence the relative کہ ki, either closely attached or at some distance. Thus Qa'im says

دممکہ ناقد دلجو تو نگاہ کنم

زیادرا تم و غم اختیار آہ کنم

Dume ki ba qudi dil joo, to nigah koonum, Zi pa dur oofium o be ikhtiyar ah koonum. That instant when I look upon thy heart-alluring form; I lose my stability, and lament beyond measure.

3 (استمراری istimaree,) Affixed to the preterites of verbs, to convey

the idea of perpetuity, or continued action. With the optative and conditional conjunction کاش kash, and اگر ugur, it comes in place of مع me of the imperfect, as in these lines of Shuekh Uohid ooddeen

گر مونس و ہمدمع دمع با فتمع
رو چارہ و مرہمع ہمع با فتمع
ار آتش دل سو ختمع سرتا پا
در دبدہ اگر ہمع ہمع با فتمع

Gur moonis o hum-dume dume yaftume, Zo charu o murhume hume yaftume, Uz atish-i dil sokhtume sur ta pa, Dur deedu ugur nume nume yaftume If I had for a short time possessed an affectionate friend, I should have found in him a remedy I should have been consumed from head to foot in the fire of my heart if I had not found moisture in my eyes In the second and fourth instances above, the final ya appears redundant, as the مع and ہمع are also preserved. Muo luwee Room says

نقرہ و زرگر نہ بودند بہاں

پرویش کی یافتند زربران

Nooqru o zur gur nu boodunde nihan. purwuish kue yaftunde zee-rukan? If silver and gold were not concealed, how should the wise obtain the means of subsistence?

4 (راید za'id,) Redundant after a quiescent ا as کشای bookshae for کشا bookshā, open thou.

P یا ya, Or, A vocative particle. Ya qismut, Oh destiny! An ex-

clamation of one who in distress renounces himself to the will of God.

H یا ya, This, (in comp.) A dealer in any act, as kupriya, A cloth-merchant. Butohiya, A traveller, &c.

P یابندہ yabundu, part. act. (of یافتن) A finder Finding.

H یابو yaboo, m A poney

S یاجک yachuk, m A beggar

P یاد yad, f Memory, recollection.

Yad awuree, Remembrance. Yad bood, A keepsake Yad dasht, A memorandum Yadush bukhuer, An expression used when mentioning an absent friend Yad furamosh, Name of a game. Yad dilana, To remind. Yad-gar, Any thing given as a memorial, a valuable present to a mistress or friend, a monument, any thing memorable, worthy of remembrance, or which recalls a person or thing to memory Yad-garee, A keepsake, token.

A یاجوج ماجوج Yajooj Majooj, Gog and Magog

P یار yai, m A friend, a lover. An assistant. Yar baz, A wanton woman, a whore Wanton. Yar bazee, Fornication. Yar bash, Voluptuous, sensual Yar-bashee, Sensuality, &c. Yar i ghar, A sincere friend. (Like one of the seven sleepers. See عار) Yar i wufa-dar, A faithful friend. The name of a river.

P یارا yara, Power, strength.

P یارانه yar-anu, Friendly.

- ف يارد, *A broad bracelet. The wrist: A wound. Power, strength.*
A shrewd man. Friendship. Necessity Tax, toll, revenue.
 R يارس yares, *Friendship, love Assistance, (commonly means) Intriguing.*
 A ياس yas, m. *Despair. Fear, terror.*
 P ياسمين yasmeen, m. *Jasmine.*
 P يافت yafit, (from يافتن) *Perquisite, earnings*
 A ياقوت yaqoot, m. *A ruby.*
 P يال yal, f. *A horse's mane.*
 A يام yam, m (corp. of ايام pl. of ايام) *Season, time weather.*
 S يامني yamnee, *Moorish. A night.*
 P ياور yawur, m. *An assistant, coadjutor. A friend, companion*
 P ياورى yawuree, *Aid*
 P ياول yawu, *Absurd, vain, futile. lost, ruined Yawugo, An absurd talker*
 P يابا ya ya, *A call (used in calling birds of chase)*
 P يوتشخانه yutush-khanu, *An anti-chamber, hall of audience.*
 A يوتيم yuteem, m. (from يتم) *An orphan, pupil, ward. A valuable jewel Doorri yuteem, A large and precious pearl which is found alone in the shell.*
 P يوخ yukh, m. *Ice.*
 P يوخني yukhnee, *Gravy (prepared to dress poolaw in,) sauce, stew. Yukhnee poolaw, A kind of poolaw, prepared with gravy.*
 A يود yud, m. *A hand. A handle*

- Aid, assistance. Power, vigour. Benefit, service.*
 S يد yudi, *If.*
 P يرغا yurgha, (from يرع) *An amble (pace of a horse.) Yurgha chulana, To amble. Name of a bird.*
 P يرغمال yurghumal, m. *A hostage.*
 A يرقان yurqan, m. (from ورق) *The yellow jaundice.*
 P يزدان Yuzdan, m. *God.*
 P يزداني yuzdane, *Divine,*
 A يسار yusar, m (from يسر) *Left, the left side. Plenty, opulence, affluence Yusar o yumeen, Right and left Dusti yusar, The left hand*
 P يسار yusar, m *An unlucky person.*
 A يوسر yusr, m. *Facility, lenity Prosperity, wealth Easy, soft, gentle, humane Ready, prepared.*
 P يشب yushub, m. *Agate*
 P يشم yushum, *The same.*
 A يعقوب Yuuqoob, *Jacob*
 A يعنى yuune, (Aorist from عني) *Videhceet, that is to say, for, because.*
 P يغما yughma, *Plunder, booty, spoil*
 P يغمان yughman, m. *The same.*
 P يغمم yughmu, *The same.*
 A يقين yuqeen, m. (from يقين) *Certainty, truth. True. Yuqeen kurna, To ascertain. Yuqeen lana, To believe.*

- A يقي yuqanee, *Certainly, infallibility, truth.*
- P بك yuk, *One, a, an* Yuk adh, *A few.* Yuk bargee, *All at once, once.* Yuk bur yuk, or bu yuk, *Successively.* Yuk bugg'ha, *A horse striving always to go to one side, pressing on one rein.* Yuk t'han, *Collected, assembled together.* Yuk ja, *Together.* Yuk jan, *One soul, a friend.* Yuk juddee, *Of the same stock, descended from the same ancestors.* Yuk jihut, *Of one accord, unanimous.* A friend Yuk jihtee, *Unanimity, friendship.* Yuk chobu, *One poled (a tent.)* Yuk rah, *Going on (the same road.)* Yuk rookhee, *A kind of bow.* Yuk roo, *Unanimous.* Yuk-roo'ee, *Unanimity, friendship.* Yuk ruh, *Once.* Yuk san, *Equal, alike, even, the same, ditto, conformable, plain, level, parallel.* Yuk sanee, *Uniformity, identity, parity.* Yuk qulum, *Consistent (a writer.)* *All, total, at once.* Yuk lukht, *All at once.* Yuk luota, *Single, solitary.* *A single child, (without brother or sister.)* Yuk loo'hee, *A sword blade made of one piece of steel.* Yuk moosht, or mooth'hee, or mooth, *A handful.* Met. *All at once, prompt payment.* Yuk moonh, *Talking consistently.* Yuk mune, *Unanimity, friendship.* Yuk nu yuk, *One or other.* Yuk'hee, *The same, equal, alike.*
- P يكا yukka, *Single, solitary.* *The ace (at cards.)* *A one horse chaise*
- A trooper who serves alone.* *Unique, unequalled.* Yukka sipa'hee, *A single soldier.*
- P يكاثي yuka'ee, *Unit.*
- S بكت yaokt, *Fixed, compound.* *Project.*
- P يكلائي yukla'ee, *A veil (or cloak, or sheet worn over the head and shoulders) of one breadth without a seam.*
- P يگان yugan, (contr. of يکگان) *Singly.*
- P يگانگ yuganugut, *Singularity.* *Unity, concord, unanimity, conjunction, union.*
- P يگانگي yuganugee, *Singularity, excellence. Concord, unanimity.*
- P يگانو yuganu, *Kindred Single, sole, singular, incomparable.* *Agreed, unanimous.*
- P يگانيوت yuganiyut, *Solitariness. Kindred.*
- P يل yul, m. *A hero, a brave man. Corpulent, robust.*
- H يلا yula phuela, *Unconfined extended, spread.* *At ease.*
- S يم yum, m. *The angel of death.* See S حم
- P يم yum, m. *Sea, ocean.*
- A يومن yoomn, m. *Felicity, prosperity.* Yumun, *Name of a country, Arabia Felix.*
- H يومن yumun, m. *Name of a raginee or musical mode.*
- A يمني yumnee, m. *A cornelian (of يمن) Any thing belonging to Arabia Felix.*
- A يمين yumeen, m. (from يمن) *An oath. The right hand.*

P يورش yoorish, m. *Assault, storm, invasion.*

Heb. يوسف Yoosoof, (Gen. 30. 24.) *The patriarch Joseph.*

A يوم yuom, m. (from ومة) *A day.*
pl. ايام

A يوميه yomiyu, *Daily. The daily food, &c.*

H يون yoon, or yon, *Thus, in this manner. Yoon nu yoon One way or other. Yoon heen, In this very manner, thus, accidentally, by chance, causelessly, easily.*

A يونان Yoonan, *Ionis, Greece.*

A يوناني Yoonanee, m. *A Grecian.*

A يونانيان Yoonaniyan, *The Greeks.*

Heb. يونس Yoonus, *Jonas,*

H يه yih, *Thus, he, she, it, the.*

S يها yuhan, *Here, hither.*

H يهي yihce, *The same, itself.*

Heb. يهود Yuhood, or Yuhodee, m.

(Gen. 29 35.) *A Jew, a hebrew*

A يهوديه Yuhodeeeyu, *Judea.*

H يع ye, (pl. of يه) *These.*

Boohtere namwur jo gure huen zumeen men
Hustee se oonkee jug men kuheen ek nishan nuheen
Kooch,h kam nek kur le buhoot kum hue sindugee
Ek din kuhenge log toomhen b,hee " we yuhaz nuheen "

Hindee Goolistan,
by
MEER SHER ULER UFSOS

APPENDIX.

APPENDIX.

1.

شب سہا ہی صف ار پیش شب ش
بگرخت

Shub siyahee sifut uz peshi shub
a shub bugooiekt.

The dark night fled away, even during night.

2

حدا کسیکو نہ آزار بحر دہوے بار
کھی ہمیں بھی نہی عارضہ نہاں سے دور
Khooda kiseeko nu azari hujr dewe
yar ' Kubhee humen bhee yihee ariz-
zu tlia ub se door

Oh my friend! may God never inflict on any person the pain of absence,

I have myself experienced that misfortune, henceforth be it far from me!

3.

راہا کے گھر میں
کنا موہکا ابھو Raja ke ghur men,
kya motiyon ka ubhao? Is there
a want of pearls in the Raja's house?

4

Moohummud Meer Usur says,

ہم کہاں ہو کہاں نہ کہتے ہیں
کہ نہ آپس میں دوہوں رہتے ہیں
Hum kuhan, too kuhan, pu kuhte
luen, Ka ye apus men donon-ruhte

5.

اوتھیں سوہیں پیت پت سدھ سلونے
گات

موبیل میں سیل پر آپ پر پربہات
Orhen sohen peet put syam sulone
gat, muno neel mun suel pur atup pu-
ryo prubhat.

(He) Krishn wears an elegant yellow garment on his delicate black body, As on a sapphire mountain falls the sunshine of the morning.

6

انکا بھلا نہ بولنا انکی بھلی نہ چپ
انکا بھلا نہ بولنا انکی بھلی نہ دھپ
Utka bhula nu bolna, utkee bhulee
nu choop, utka bhula nu burusna,
utkee bhulee nu dhoop To speak
much is not good, neither is it
good to be over-silent, much rain
is not good, neither is much sunshine

7

انم کہیتی دھم ناں برگن سوہ بھکم بدان
Oottum khetee, muddhum ban.
Nirghin sewu, bheek, h nidan
Agriculture is the best [employment],
traffic is muddling, Service is bad,
and begging worst of all.

8

اتکھیلی سے تحب کج واکم پڑ ہی بابو
پامال گدوں نہ ہم ہوں بھلا ایسی چال کے
Utkhelee se ujub kiij wakuj pure
hde panw Parnal kyodon nu hum hon
bhula desee chali ke

9.

کل کو دبپک پترہی مکہ کودیپک پان
گھر کو دبپک استری دھڑ کو دبپک پان
Kool kuo deepuk pootr hue, mookh
kuo deepuk pan, ghur kuo dec-
puk istree, d'gur kuo deepuk pran,
*A son is the lamp of the family,
Betel of the mouth, a woman of
the house, and the soul of the body*

10

Mirza Fidwee says —

رفتہ رفتہ نار حو ہر ایدان کھالے لگا
آسمن کا سائب نکلا نہ ہو جی کھالے لگا
Ruftu ruftu yar juohur upna dikhlane
luga ' asteen ka samp nikla, yih to
jee khane luga, *By degrees my
friend disclosed his real disposition,
my bosom foe has shewn himself and
begins to prey on my vitals*

11

Meer says —

کدا آسمان پہ کھنچے کوئی میرا پس سے
حاجا جہاں سے سب کو مسلم ہی رہے
حاک

Kya asman pu khuenche koee Meer
upne tu'een * jana juhan se sub ko
moosullum hue zeri khak, Why, O
Meer ' should any one affect great-
ness ² *It is certain that every one
must go, from this world, below the
earth.*

12.

گوکہ تو گل ہی اور حوں شمس
طالب رنگ و بو برا ہوں میں
پرہ اتنا بھی سہل حان مجھے
آسمان سے نہیں گر اہوں میں
Goki too gool hue, uor, jon shub-
num, talibi rung o boo tira hoon
muen : Pur nu itna b'hee suhl jan
mojhe ; asman se nuheen gira hoon

muen. *Allowing that thou art a
rose, and that I, like dew, am ena-
moured of thy colour and perfume,
yet do not esteem me so lightly, I
am not fallen from the clouds*

13

Meer Tuqee says —

کب ملک دھوی لگائے خوگسوں کی
سی رہوں
بیٹھے بستھے در پہ بیر، نو مہرا آس
حلا

Kub tuluk d'hoonee lugae jogiyon
lee see ruhoon ? Buef'he buet'he dur
pu tare to mira asun jula, *How
long shall I remain, in the manner
of Jogees, watching the sacred
flame ? My limbs are benumbed with
sitting at thy gate*

14.

Suoda says —

محکو باورچی ہوں ڈراتے ہں
رہ تری آس کدا پکا سے ہں
Mooj ko bawurchee yon durate huen ;
ruh ttree ash kya pukate huen, *The
cook alarms me with such threaten-
ing expressions as these, Wunt (and
see) what I am contriving against
you*

15

Muolana Zuhooree Turshzee says —

کاسہ حورشید لمسدن مع آبد رس
گولک مع پر رکس ہرور آس دیگرم
Kasue khoorshid lescedun nune ayad
zi mun go fuluk me puz zi keen
hur roz ashı deegurum. *I can-
not lick the orb of the sun (or
implore the favour of that luminary,)
although the sky should every day,
through enmity, contrive against me
some new calamity.*

16.

نامع اس جاک گریباں پر بکھواعتراض
دیکھ کر پہلے ٹٹ بٹ ان حامہ زیبا
کتس

Nasih is chaki gireban pur nu keejo
utiraz, dek, hkur puhle took ek in
jamu, e zeba ketujeen Do not, O sage
adviser 'censure my torn garments,
till you have first looked for a mo-
ment on that splendid robe [of my
beloved, the cause of my distraction.]

17.

یہاں افتصار کا تو امکان سب ہوا ہی
ہم ہوں بہوں ولع ہی ہونا ضرور تمرا
Yuhan iqtisar ka to imkan subub
hoo, a hue, hum hon nu hon, wule
hue hona zuroor teta, In this world,
our contingent existence is the cause
of decay, we may or may not exist,
but thy existence is necessary.

18

بار بن بستہ اکلے گھر میں اکتا ہے پس ہم
Yar bin buet, he, ukele, ghur men,
ooktate hue, hum, I am weary of
sitting alone, in the house, without a
friend (TABAN.)

19.

میری باتوں سے اس پر آگ پڑی ہی
Merce baton se oos pur ag purtee
hue; He is enraged at my words.

20.

Meer Tuqee says —

جلد سے سوختہ کے پاس سے جانا کیا تھا
آگ لینے مگر آئے تھے یہ آگ کیا تھا

Juld moor, h sokhtu ke pas se jana
kya tha; ag'lene mugur aye the yih
ata kya tha; Why didst thou de-
part so quickly from me, who con-
sume with desire? Didst thou only

come to fetch fire? What manner of
visit is this?

21

Sueedai Ushruf says —

دل رارسہ آن بت سرکش گرفت و روم
درحانہ من آمد و آتش گرفت و روم
Dil-ra zi seenu an booti surkush gi-
rift o ruft, dur khanu, e mun amud
o atish girift o ruft That cruel idol
took my heart from my bosom and
departed, she came into my house,
and quickly departed.

22

Meer says —

گر می عشق مایع بشو و بماند
میں وہ بہاں تھا کہ آگ اور جل گیا
Gurmeec-1 zshq maniu-1 nishw o noo-
ma hoo, ee, muen wooh nihal tha ki
ooga uor jul guya, The fervor of
love prevents me from flourishing,
I am that tender plant which sprung
up and immediately withered.

23.

Joor-rut says —

خوش ہوا رکے میں عمن نہ کہیں
دل الجھا رہا کہیں نہ کہیں
Khoosh hoo, a ruhke muen ghumeen
nu kuheen, dil oolujhta ruha ku-
heen nu kuheen, Wretch that I am,
I cannot remain happy in any place
my heart is always entangled in some
place or other.

24.

میں پر آگ نہیں مدھرم مدھ نہیں نکاس
یہیں کال

الی کلی ہی تیں بندھیو آگے کون حوال
Nuhin purag nahin mad, hoor mu-
d, ho, nuhin bikas ihin ka, Ulee
kulée, hee, tuen bund, ho, age kuon
huwal? In future, what will be the

situation of the bee, that is now captivated with a bud, which is not yet blown, and possesses neither fragrant pollen, nor sweet honey ?

25.

رس سگار کي جهست که کحل کہت

پرس
راہ رس ال چنتوا الی دتہوا دن
Rusu singar kee ch,heent, kuh kujjul
kubut prubeen, Rahoo rudun, uli
chetooa, ulee dit,huona deen ? *Do the wise term this mark, which a female friend has put on her face, a stain of the liquor of affection ? (see رس) or antimony ? the tooth of Rahoo ? (the descending node, figured as a monster which devours the moon) or a young bee ? (Koolputi Mistr.)*

26

Tujullee says —

ہم ربحا ک لکے حو بہ چشم تر گئے
اندھے کو بے چشمی سے نہر گئے

Hum zerı khak leke jo yih chushmi
tur guye, und,he kooe b,hee jitne
t,he panee se b,hur guye *When I went under ground with these weeping eyes, all the wells, though obstructed with rubbish, were filled with water.*

27.

Meer says —

آنے میں مجھے خوب بہی دو ہر عشق
روے کٹس آگڑھی ہوں کر ہے کو بلاہوں
Ate huen mooj,he khoob yuhce do
hoonuri shq; rone ketu,een and,hee
hoon, koor,hne ko bula hoon, *I am perfectly master of these two parts in the art of love, in weeping I am like a deluge, in sighing I am a very*
devil.

28.

Meer Tuqee says. —

عشق نے اندا میں پس دکھلائیاں
رہ گئے آنسو تو انکھیں اٹاں
Ishq ne eezaen huen dikhlayyan;
ruh guye ansoo to ank,hen a,yan,
Love hath inflicted many sorrows [on me,] when my tears were suppressed, my eyes became inflamed.

29.

Meer Durd says —

اس سگدل کی وعدہ خلائی کو دیکھے
پتہرا گئی پس انکھیں مری انتظار سے
Oos sung dil kee wuudu khulafce ko
dek,hiye, put,hra gu,ee huen ank,hen
miree intizar se, *Behold the faithlessness of that hard-hearted fair, mine eyes have become dim (or opaque like a stone) with expectation.*

30.

Mirza Jan Tupish says —

ابسی کدا کی ہی دلاہ سے نسوں کی چوری
دیکھ کر ہم کو حویہ آنکھ چرا لیتے ہیں
Uesce kya kee hue dila humne boo-
ton kee choree, dek,hkur humko jo
yih ank,h choora lete huen ? *What theft, o my beloved ! have I committed against the idols of my devotion, that they thus turn away from the sight of me ?*

31

Meer Tupish says —

دیدہ انجم بویہ پی خشمگن سے سرخ
سرخ
برق بھی لکھیں اس اب انکھ دکھلائے لگی
Deedu,e unjoom to t,he hee khush-
mugeen se soorkh soorkh, burq b,hee
lekin humen ub ank,h dikhlane lu-
gee, *The eyes of the stars were be-fore, inflamed with rage, but now*

the lightning also begins to throw a threatening look upon me.

32.

Meer Sher Ulee says.—

چو کڑی بھولے سب عرال اہی
تم سے ررا جو انکھ دکھلائی

Chuekuree bhoole sub ghizal upnee,
toom ne zurru jo ank'h dikhlāee,
Every deer forgot its gambols, (or
stood amazed,) when you put on
the least angry look

33.

Joorut says,—

مطلع رونے سے میرے گرواچاہے ہی تو
بوکسی بیدرد سے جا انکھ ای بدمدم لگا

Moottuluv rone se mere, gur hoo,a
chahe hue too, tuo kisee bedurd
seja, ank'h, u'e hum dum ' luga, If,
oh friend' you wish to know [the
cause of] my weeping, go and
fix your affection on some unfeeling
fair.

34

A Poet says —

عنچے سے مسکرا کے اُسے رار کر چلے
برگس کو آنکھ مار کے بیمار کر چلے
Ghoonche se mooskoorake oose zar
kur chule, Nurgis ko ank'h marke
beemar kur chule. You smiled on
the rose bud and left him in de-
spair, with a single wanton
glance, you smote the Narcissus with
sickness.

35.

Meer Sujjad, says.—

غسروں کو جان خواب میں غفلت کے
ذال کر
ایک رات آگے سو رہا ہم پاس انکھ
موند

Ghueron ko jan khwab men ghuftut
ke dalkur, ek rat ake so ruho hum
pas ank'h moonnd; O my beloved,
having lulled my rivals into the
sleep of oblivion, come one night
and sleep with me, without hesita-
tion. [The coincidence of the literal
meaning, shutting your eyes, which
is the natural attitude of sleep, with
the figurative, without hesitation, is
considered by the Asiatics as a poet-
ical beauty]

36.

Meer Tuqee says —

بلوار عرق حوں ہی انکھس گلاساں ہیں
دیکھس تو تیری کب بک نہ ند
شرانساں ہیں

Tulwar ghurqi khoon hue, ank'hen
goolabiyan huen, dek'hen to terec
kub tuk, yih bud shurabiyan huen,
The sword is drowned in blood,
your eyes are red with wine, see
how long these wicked drunken fro-
lics of your's will continue

37.

Jan Tupish says —

دعویٰ مسخواری اسی ہی پہنیا سرکار کا
پیتے ہی ایک اد گھوٹ انکھوں میں
س آئے لگی

Duuvee i muekhwaree itnee hee pu-
t'ha surkar ka, peete hee ekad
ghoont ank'hon men bus ane lugee;
Your pretensions to hard drinking
amounted precisely to this, that
you had no sooner drunk half a
mouthful, than you began to shew
signs of intoxication, (or it got up
into your head.) [N. B. The word
kuefiyut, efficacy, appears to be the

agent understood, whence the verb assumes the feminine termination.]

Shums ool Buyan.

38.

Meer Husun says —

سایہ کی پتلی کا ہی بہ سبب

وہی سائہ پھرتا ہی انکھوں میں اب

Siyahce kee pootlee ka hue yih subub, wuhce sayu phirta hue ank-hon men ub *The reason of the black colour in the pupils of men's eyes, is because that shadow (of the Prophet Moohummud,) is constantly revolving before them. (The Moosulmans maintain, that the Prophet's body threw no shadow on the ground, and the Poet alleges as a reason, that it fell on men's eyes, i. e. That he is ever present in their hearts)*

39.

Mirza Jan Tupish says —

مجلس سے رات دلکو میں صورت
صا

لگتی سہوں کی انکھوں میں وہ خاک
دالکھ

Mujlis se rat dilko mire sooruti suba leguee subhon kee ank'hon men wooh khak dalke *She carried away my heart unseen by all, with the swiftness of the morning breeze, from the midst of the assembly.*

40

Murza Tupish says —

خوں اشک تو نظروں سے کنوکر نہ گرا
دیوں

انکھوں میں بری پہاڑ ہر وقت
کھڑکتا ہوں

Jow ushk too huzron se, kyoonkur nu gira dewe ank'hon men tree

Pyare ' hur wuqt k'hoorukta hoon. *Why should you not drop me like the tears from your eyes, since, Oh my beloved! I am continually disagreeable in your sight*

41

کہتے ہو گھر بری انکھوں میں ہمیں
میں نے کیا
کوں مکران تمہیں انکھوں میں گھر
کرتے ہو

Kuhte ho g'hur teree ank'hon men nuheen muen ne kiya, kuon mook-rawe toomhen? ank'hon men g'hur kurte ho. (Shums ool Buyan) *You say that you are not beloved by me, who shall contradict you? since you persist in maintaining this assertion*

42

Meer Sher Ulee Ufsos says —

برگس کو دیکھ کر وہ ہرگز نہ سکون
دیکھیں ہیں جسے تیری سے پر خمار
انکھیں

Nurgis ko dek'kur wooh hurgiz nu hoga bekhood, dek'heen huen jinne teree ye poor-khoomar ank'hon. *He never will be intoxicated by looking on the Narassus, who has beheld these bewitching eyes of your's*

43.

Joorut says —

روڑ انکھیں بیلی بیلی کر جاتا ہی وہ
شوخ

روز انکھیں نے چشم حسرت سے دیکھا
گرمیں

Roz ank'hen neelee peelee kur jutata hue wooh shokh buzmi men too ohushmi husrut se nu dek'ha kur

humen. *That wanton person every day with a face inflamed by rage, admonishes me thus, "Do not thou in the convivial meetings, cast on me a look of desire"*

44.

Wulee says —

شعلہ خوب سے نظر آتا نہیں
تب سے انگاروں پہ لوتے ہی ولی
Shooulu khoo jub se nuzur ata nu-
heen ; tub se ungaron pu lote hue
Wulee *Since she who inflamed my
breast has been out of sight, Wulee
has been tossing on a bed of coals*
45.

Meer Husun in his Sihrool buyan says

کہا تب پر راد سے ہاتھ لا
انگوٹھا دکھانا کہ ابرا بجا
Kuha tub pureezad ne hat'h la, Un-
goot'ha dik'haya, kī itra nuja. *The
son of the Purees (Feroz Shah) then
said, Give me your hand, She
(Nujm-oon-nisa,) holding up her
thumb, said, Do not give yourself
such airs.*

46.

Meer says, —

مسح کنا اس عرل کو سہل کہا
دافیہ کو بھی اس کے اوت پتاگ
Muen ne kya is ghuzul ko suhl kuha
qabye ko b'hee ooske ootputang *With
what ease I have composed this ode !
the very rhyme of it is irregular and
unstudied*

47.

Mirza Rufeau oos Suoda, in his
Satire on a Kotwal, says —

کسو کا گنتہ کئی وتیرا ہی
کوئی بہرا اٹھائی گیرا ہی

Kisoo ka gun'th kufee wuteera hue :
ko'ee b'huroo'a oot'ha'ee geera hue.
*One is habitually a cut purse, and
another villain is a day plunderer.*

48.

Mirza Jan Tupish says —

برگ گل پر بھی پھر ابک اوس سی
پرحال وہیں
دیکھے عالم جو وہ سری عرق اشائی کا
Burgi gool pur b'hee p'har ek os see
purja'e wuheen dek'he alum jo
wooh teree uruq-ufshanee ka. *The
leaf of the rose is no longer an ob-
ject of desire, when it beholds the
dew-drops on your countenance.*

49.

Meer Husun says —

جر اشک بدل اب نہیں گل
شاخسار پر
کنا اوس پر گئی ہی چمن میں بہار پر
Jooz ushkī boolbool ub nuheen gool
shakhsar pur kya os purgu'ee hue
chumun men buhar pur. *Now the
branches display no flowers but the
tears of the nightingale, is then
the splendour of spring vanished from
the parterres ?*

50.

Meer Huedur Ulee Hueran says —

ن کوچے کے ابرا پھر ہی میں دن
گزر رہی
وہاں جاؤ یہاں آؤ وہاں
جاؤ
Tire kooche ke erapher hee men
din goozurta hue, wuhan ja'o, yuhan
a'o ynhan a'o, wuhan ja'o, *The whole
day passes in attendance at your door,
in going there, returning here, and
going there again.*

51.

Qulundur Bukhsh Joorut says,—

کل رنگ حنا سے سرخ کر پانوں کو
 بیتھا تھا چمن میں جو وہ سرو دل جو
 حوں میں سے کہا کہ ہے کف پا پہ مہار
 ہسکر بہ کہا کہ اپنی اتی دیکھو
 Kul rungi hina se soorkh kur pan-
 won ko huefha t̄ha chumun men
 jo wooh survi dil-jo jon muen ne
 kuha kī hue kufi pa pu buhar
 huaskur yih kuha kī upnee eree
 dekho. Yesterday as that heart-
 alluring cypress, whose feet were
 stained with hina, was sitting in the
 parterre, I said to her, The soles
 of your feet display the bloom of
 spring, she smiling replied, Look at
 home.

52

Sujjad —

بحر کی راہیں بھی آخر کت گئیں
 انک سے رہتے نہیں ہیں دس ہمیش
 Hīr kee raten b̄hee akhir kufgucen,
 ek se ruhte nuheen huen din humesh
 Even the nights of absence have at
 last passed away, the times do not
 always continue of one complexion.

53

Meer says —

اسکی رہائی کے عہد سے کدوگر نکل
 سکو
 کہتا ہوں ایک میں تو سانا ہی دس
 مچھے
 Ooskee zuban ke oohde se kyoonkur
 makul sukoon; kuhta hoon ek muen,
 to soonata hue dus moojhe. How can
 I prevail against his tongue? for one
 word that I speak, he returns ten.

54.

Meer Tuqee says;—

اگسی انک دلمس سلگے ہی کھو ہنرک
 حوسر
 دہگی مری ہڈیوں کا دھڑھڑا
 ابدھن حلا

Ag see ik dil men soolge hue kubhoo
 b̄hurke jo mecr, degce merce hud-
 diyon ka d̄her jon eendhun jula.
 Something like fire burns within my
 heart, if, oh Meer ' it should burst
 out into flame, it will consume the
 whole of my bones like fuel.

55

Meer says —

مے لے حساب طاف ای صعب
 مچھے ہر دم
 لایق نہیں ہی سرخ اور کوسی ہی
 ناب

Mut le hisabi taqut, ue z̄urf' moojh
 se hur dum, laiq nuheen hue tere,
 uor kuon see hue babut? Do not, oh
 weakness ' take the account of
 strength from me every moment,
 it becomes you not, and what head
 can it come under?

56.

Umcer Khoosro says —

پہل س شاہی و بسار اسب نارت بر
 سر بر
 ران مریح ای ابر و باغ ارگو بمب بسار
 نار

Peel tun shahee, o bisyar ust barut
 bur sureer, zan murunj ue ubr a
 bagh ur goyumut bisyar bar. Thou
 art a monarch of gigantic (lit. ele-
 phantine) stature, and thy weight is
 great, (or thine audience is fre-
 quent on the throne; be not dis-
 pleased, oh thou like a cloud or a

garden, if I speak of thee very often or call thee raining plentifully, or bearing much fruit.

57.

Tanashah says —

کس در کہوں کہہ جاؤں میں مجھدل پہ
بھل بچھرات ہی
ایک بات کہیے ہو گئے سخن یہاں
حو نازہ بات ہی

Kisdir kuhoon, kunh jaoon muen, moojh dil pu bhul bichhrat hue; ek bat guye honge sujun, yuhan jee,oo baruh bat hue. *To whom shall I speak, or whither shall I go? with my heart it is absolutely midnight my love is gone one road only, but my mind is distracted a dozen ways*

58

Meer Tuqee says —

گل کو محبوب میں قیاس کا
فرق نکلا بہت حواس کا
Gool ko muhboob muen qiyas kiya -
Furq nikla buhoot jo bas kiya. *I thought the rose was my beloved but discovered an essential difference when I smelt it. (The author in this instance has translated literally the Persian phraseology, for the proper Hindoostanee term is soonghna.*

59.

برات مسمی رب تن سٹوں ال آئے نہ
کذب

ترجہ بسواسی نال ہے سرو بہا بہیو
پما دیکھت ہوں در گمبہ میں ناسی
جب ہمیں بھی سکے کرے کی بے پیو
بہش

پردیس کے ناسی بہادوں رین ہیا نک
لاگت سمجھ نہ کہ بیلکی ناسی

Prat sumue rubi ten binwon uli aye
nu kunt bure biswasee; balpune

mero byah bhuyo, piya dekhut heen dur geh men nasee jub bues bhuee sookh kurnee kee tub pee,oo bhuye purudes ke basee, bhaddon ruen bhuyanuk lagut sej duhue guj bel kee basee *I implore the Sun every morning, yet, oh my friend, that husband in whom I wholly confided, is not come I was married when a child, and at the sight of my husband, used to be frightened and run into the house. Now that I am of age fit for enjoyment, he is become an inhabitant of a foreign country, in the nights of August I am alarmed, and my bed, perfumed with Jessamine, seems to burn*

60

Meer Tuqee says —

سراہی مسہہ بکے ہی کداحاشے کہ بو حط
کد ناع سر تو ہے آہ کو دکھا با
Tera hee moonh tuke hue, kya janiye ki nuo-khut kya baghi subz too ne aene ko dikhaya. *Oh adorned with the new down of youth, what fluttering prospect hast thou presented to the mirror, that it looks with fixed regard on thee alone.*

61.

کس قدر ہی ترعہ مقدم سے خوشی گلے
میں آج

دیکھ تجکو گل ہوا حاتا ہی کسا ناع
ناع

Kisqudur hue tere muqдум se khooshee goolshun men aj dekh toojko gool hooa jata hue kuesa bagh bagh. *What joy prevails in the garden to day at your approach! how is the rose delighted at the sight of you.*

61 *

نال کہا لالی بھی لوں کون ماہ
لال بہار درگن کی پری درگن میں چہاہ
Bal kuha lalee b̄hu,ce loyun loyun
manh Lal tiharee drigunī kee purce
drigunī men ch̄hanh *What, oh girl,*
has caused this redness in the corner
of your eyes? (She replies, *The redness*
of your eyes is reflected from mine.

62

Meer Durd says —

ای شاہ تو بہو حودشمن ہمارے حیکا
ہاں دیکھو بہو و رفونکا نال سکا
Ue shanū too nu hoojo dooshmun
humare jee ka han dek̄hiyo nu
howe zoofun ka bal beeka. *Be not,*
oh comb! the enemy of my life, be
careful even that the hair of her
locks be not disordered, (i.e. that
no hurt befall them)

63

Churagh Ulee Huaf says —

کانوں میں نہیں ہیں اس کے نالے
انک چاند پہ دو ہوں پس ہالے
Kanon men nuheen huen ooske bale,
ek chand pu do hooe huen hale.
There are no rings in her ears,
there are two halos attached to one
moon.

64

اس مست کھری کی میں ناں دیکھ
چھینکا

وہ دور مت پکاری آ جوتج رسی لے
Oos must kunjuree kee muen ban
dek̄h ch̄heenka, wooh door se poo-
karee a jeoore ruseele. *Observing*
the manners of that wanton kunjuree,
(or her sling of ropes) I sneezed (to
call her attention, or, forbade her)
she called out from a distance, Come,

my charming love (or buy small and
large ropes. Ch̄heenka, to sneeze,
or to forbid; ch̄heenka, a sling of
ropes jee,ooore voc of jeew life;
jee,ooora, a small rope, rusee le, take
ropes, ruseela, delightful, from rus)

65

Meer says —

نہ موئے ہم اسری میں تو نسیم
کوئی دن اور ناو کھانگا
Nu mooje hum useeree men to nu-
seem, koje din uor ba, o k̄ha,ega
I did not, o breeze (Zephyr), die in
captivity, I shall yet enjoy life (or
drag out my wretched existence) for
some days longer.

66.

Meer Tuqee says. —

الا نہیں ایک محکو پتگ آج ازاس
ہتوں کے بس ناو کارج اسے سانا
Tala nuheen ek mooj ko putuug a
oorate, buhooton ke tuqeen ba, o k̄,
rookh oonne butaya *When flying*
her kite she did not turn only me
aside, (or lead me astray,) she has
deceived a great many.

67.

Abroo says —

ریدگی ہی سراب کی سی طرح
ناو بندی حباب کی سی طرح
Zindugee huc soorab kee see turuh
ba, o bundee hoobab kee see turuh
Life is like the fallacious appearance
of water in a sandy plain, its flat
tering promises are like a bubble.

68.

Mirza Rufeau says —

جس سجدہ کا نہ آدم کو
شمس کا پورا اسے نائیاں پائوں
Jinuc sijdu kiya nu Adum ko

shuekh ka pooja oonne bayan panw ;
*He (the Devil) who did not wor-
 ship Adam, worshipped the left
 foot of the Shuekh, i. e. Acknow-
 ledged himself to be out done in
 stratagem by the Shuekh.*

69.

Suoda says, in a satire on a miser —

پیر انکا گر آوے وہ طعام
 حاک لقمے کے کھاے وہ دشام
 نوہیں آتے حاک اسکو دے بے
 مار بن نہیں جھوٹے ہاتھ سے کتا

Peer oonka gur awe wuqtī tuam ,
 jāe looqmē ke kḥāe wooh dooshnam ;
 yonheen ootḥjāe oosko de bootta ,
 maren nuheen jḥootḥe hatḥ se koot-
 ta. *If his spiritual preceptor should
 come while he is at meals, he would
 receive abuse instead of a morsel
 (The miser) would instantly get up
 and leave him in the lurch, for he
 would not even strike a dog while the
 savour of food adhered to his hand*
 70.

نہ ایسی آگ کو کوئی بتاوے
 بتاوے وہ حر کو پی کی لاوے
 Nu useeē ugnī ko kqee bootawe ,
 bootawe wooh lhubur jo pee kee
 lawe. *Not every one can extinguish
 such a fire, he only can, who brings
 me news of my love.*

71.

Biharee Lai says —

کوں سے کاسوں کہوں سرت بھاری ناہ
 بداندی حیلے لیب ہیں سنے بدراہ
 Kuon soone ka son kuhoon soort bisa-
 ree nah , budabudee jiyu letoo huen
 sye budra budrah. *Who will hear,
 to whom shall I relate, how my love
 has forgotten me? These wicked*

clouds with emulation strive to
 snatch away my life.

72

Hidayut says —

آتش سے دھاک سرپا تو حل گنا
 گنڈار پھولے گنا کہ بدن سارا پھل گیا
 Atish se daghi dilkee surapa to jul
 गया , goolzar phoolē kya kī budun
 sara phul गया. *My flame is con-
 suming with the fire of a wounded
 heart, What is the blossom of the
 rose garden to this? my whole body
 is covered with eruption.*

73

Mirja Rufeē oos Suoda says —

ملاہم ہو گئیں دل پر برد کی ساعتیں کر ناں
 پھر کتنے لگے اُن سے نہ کتنیں جس ساگتِ ناں
 Moolam ho guēen dil pur biruh kee
 sauten kuryan , puhur kutne luge
 oon bin nu kutteen jin bina ghuryan
*The cruel hours of separation have
 become tolerable to my heart, I can
 now (from habit) pass entire watches
 without him, in whose absence half an
 hour could not have been supported.*
 74.

اسوا ہوں جو گھاس پی اوس کہت
 سب کو
 بہن کو دکھ دیکھ کی رہ گئی ہی وح
 Unsoo, a boond jo ghas pue os kuhut
 sub koe: birhua kuo dookḥ dekḥ
 kue ruen guēe hue roe *Those drops
 on the grass, which the vulgar call
 dew, are the tears of the night,
 which, seeing the pains of those who
 suffer absence, departed weeping.*

75,

گر بہ عشاق سوں خنداں ہی باغِ برمِ حسن
 معرِ پروا سے روشن ہی چراغِ برمِ حسن
 Giryue ooshshaq son khundan hue

baghi buzmi hoosn, mughzi purwane
se roshun hue churaghi buzmi hoosn.

*The garden of beauty flourishes by
the tears of lovers, the lamp of the
assembly of beauty shines by the
marrow of the moth*

76.

Meer Tuqee Meen says —

ہی انکے حرف ربرلی کاسمیں میں ذکر
کدانات تھی کہ حسکا یہہ ستار ہو گیا

*Hue oonke huifi zerlubee ka sub-
hon men zikr kya bat thee kījiska
yih bistar hoguya? The words, which
she muttered inaudibly, have become
the subject of general conversation
What kind of speech was that which
has produced such long discussion?*

77

Mirza Jan Tupish says —

ہو احارت تو برم میں بیری
آج رہا ہو گوشہ گدروں کا
انگہاں حائیں سر پہ آئی شام
دور ہی سترا فغروں کا

*Ho ijazut, to buzmi men teree aj
ruhna ho goshu-geeron ka Ub ku-
han jaen? sir pu aee sham, door hue
bistura fuqeroon ka. If you per-
mit, the hermits will remain to day
at your banquet, whither shall they
go at this time? the evening has
overtaken them, and the abode of
the Fugers is distant*

78

Moohumud Qa'im says, —

دل ساع میں اس رلف کے آرام لیا کر
تک شام کو تو مرع تو سرام لیا کر

*Dil saye men oos zoof ke aram liya
kur took sham ko to moorgh too
bisram liya kur Repose, O my heart,
under the shade of that lock of hair,
and rest every evening like a fowl.*

79.

Meer Durd says, —

نہ مرنے ہیں نہ دیند آتی نہ وہ صورت
سرفی ہی
یہہ جیتے جاگتے ہم پر دیامت شب
گذرتی ہی

*Nu murte huen, nu neend atee, nu
wooh soorut bisurtee hue : yih jeete
jagte hum pur qiyamat shub goo-
zurtee hue I do not die, I cannot
sleep, nor forget that image, the
night passes with me, who am still
alive, like the resurrection*

80.

Abroo says —

تک چپ اس کی کس لئے خاطر بچ
کی
آئی بہار تھکو حیر ہی بس کی
*Took chet, itnee kisiye khatir ni-
chint kee aee buhar, tooh ko
khubur hue busunt kee? Attend a
moment, why is your mind so void
of care? the spring is arrived, but
have you any knowledge of what is
to come?*

81

Mirza Rufeau oosstroda says —

دیتے بہہ وہاں رہتے ہیں صبح سے لے
شام تک
لگتی ہی اشعار کی چار پہر انکو تک
*Buefhe yih wuhan ruhite huen, soobh
se l sham tuk lugtee hue ushar
kee, char puhur oonko buk These
people remain there from morning
till evening, they continue the whole
day repeating verses.*

82

Meer Sher Ulee says, —

یہہ ارک کے ریزوں کے بکے اتے
سروں پر وہ ہرے جمیں کے پتے
Yih ubruk ke rezon ke bookke oore.

siron pur wooh hur muh jubeen ke pure. *These handfuls of pounded talc are flying about, and fall on the head of every beautiful damsel*
83.

Muoluwee, Muunuwee says —

اہل دنیا کافران مطلق اند
زور و شب در حق حق و در دین حق اند
Uhl doon'a-kafirani mootluq und;
roz o shub dur juq juq o dur buq buq
und *The men of this world are*
infidels entirely, they are employed the
whole day in idle and foolish prattle.
84.

Meer Soz says —

آتا ہی خود دوتو دوتو راتوں کو
نکواس ہر آگ لگے باتوں کو
Ata hue jo duor duor too raton ko,
bukwas bhute ag luge baton ko *A*
curse on your words, you incessant
prattler, who come running here
every night.

85.

بہیں ہے وحہ کوچے سے ترن آتھا
نگولکا
ہماری خاک بھی جاتی ہی تیری راہ
کے صدقے

Nuheen be wuh kooche se tire oot-
hna bugoole ka, Humaree khak
bhee jatee hue teree rah ke sudqe.
The whirlwind does not arise from
your street without a cause, for
my very ashes are devoted to the
road which leads to your dwelling.

86.

Biharee says —

پارک سے بیبا بھی جاوٹ لاگو بہال
مکر جاوگے نیکت میں مکر بلوکو لال
Pawuk se nuena bhuye jawuk lagyo
bhal; mookoor jagoe nek men moo-

koor biloko Lal. *Your eyes are*
like fire, (from night watching,) the
red colour (from the foot of a
beauty before whom you have
prostrated yourself,) is on your fore-
head, you will deny it in a mo-
ment look, my beloved! at the mirror.
87

گر گوہد دواؤ کہتے کاکے لاگوں پاے
بلہاری گر آپسے سب گردے بتاے
Gooroo Gobind doo, k'hure kake-
lagoon pa; buliharee gooroo apne
sut gooroo diye buta. *My spiri-*
tual guide, and Krishnu are both
before me, which of them shall I a-
dore? I devote myself to my own
preceptor, who has pointed out to
me the real guide
88.

Mirza Jan Tupish says, —

گہہ دیر مس بہکا مجھے گہہ کیج
حرم میں
ای عشق عرض ہوئے مجھے خوب
سایا

Guh duer men bheja moojhe, guh
keonj, hurum men, ue ishik' ghu-
ruz too ne moojhe khoob bunaya
Oh love! you have sometimes sent
me to the temple of idols, and
sometimes to that of Mukku, in short,
you have sported with me finely.

89.

Mirza Rulseeu says. —

تمیر خوب و رش اس عشق سے
کب مہرباں پائی

محبت میں سہی بکساں ہیں جسکی
جس سے بن ائی

Tumeezi khoob o zisht is ishq ne
kub mihraan paee? moohubbut men

sub,hee yuksan huen, jiskee jis se
bun aee. *Oh my friend! what dis-*
tinction does this love make be-
tween good and bad? in affection
all are equal, with whomsoever it is
contracted

90.

Meer says —

رباں رکھ عیچہ ساں اپنے دہن میں
بدھی موتھی چلا حاس چمن میں
Zuban rukh ghoonchu san upne du-
hun men, bund,hee moot,hee chula
ja is chumun men. *Keep your*
tongue like a rosebud within your
lips, walk in this garden without
betraying your intention.

91

Mirza Jan Tupish says —

نوتج دس برس قد کا حس حا پہ پڑ
سانہ
وہاں اور نکوئی ہوتا حر سرو و سمن
نکلے

Boote se tire qud ka jis ja pu pure
sayu, wuhan uor nu koee boota
jooz surv o sumun nikle. *On that*
spot where the shadow of your
blossom-like form has fallen, no
other blossom shall grow but the cy-
press and the jessamin.

92.

Shurf ood deen Muzmoon says —

مہ روے بوجہ پکڑا مشکل ہوا ہی حنا
یارو خدا کرت حیر نہاری ہی یہہ
مہما

Muh roo ne boj,h pukra mooshkil
hoo,a hue jeena, yaro khooda kure
khuer' bharee hue yih muheena,
That beauty, fair as the moon, has
given herself new airs, whence life
is become a burthen to me. oh my

friends! may God bring it to a for-
tunate conclusion, this month passes
very heavily.

93

Meer Tuqee says —

بار سجده ادا کا نہ تع
کس سے نہ بوجہ سر پر نہا
Bare sijdu uda kiya tuhi tegh; kub
se yih boj,h mere sir pur t̤ha. *At*
last I have performed prostra-
tion under the edge of the sword,
this task was long incumbent on me

94

Hidayut says —

ساقی پہروں ہوں میں تو شے مس
بہا بہا
درا سے کچھ نہ کم بہن موحن
حباب کی

Saqee phiroon hoon muen to nushe
men buha buha, durya se kooch,h
yih kum nuheen muojen hoobab kee.
I reel about, oh cup-bearer! with
intoxication, the waves of the sea
are not greater than those which agi-
tate my bubble-like frame

95.

A Poet says —

ہم سے اس سنگدل سے مہہ موزا
نہاری پھر تھا چوم کر چھوڑا
Hum ne oos sung-dil se moon mo-
ra, bharee put-t̤hur t̤ha, choom-
kur ch̤hora. *I turned away from that*
stony heart, the burthen was too
heavy for me, I threw it down in
despair.

96

ہاں دنی کیسی ہی اس جاہت کے
سک
دیکھ کے نہاویں نہیں جل جلہ مس
پتنگ

Ha'e du'ee kues'ee bunee unchahut
ke sung; deepuk ke b'hawen nu-
heen jul jul mure putung *O God!*
what has befallen me with one who re-
turns not my affection? The cand-
dle cures not though the moth be
consumed.

97.

Suoda says —

حب مري آتش دل کو نہ بجھاوے
کوئی
اپسے نہاویں دو جہاں حل بجھے وو
آگ لگے

Jub mree atishi dīl ko nu boojhawe
ko'ee upne b'hawen do juhan jul
boojhe wo ag luge. *When no per-*
son extinguishes the fire that rages
in my heart, such a flame is kin-
dled that to my perception both
worlds are consumed. The follow-
ing couplet from the same poet, is
a solitary instance of the form b'hanw,
apparently for the sake of the
rhyme

98.

لوگ آباد ہیں نسع ہیں گانو
تجہ بن اوجڑ پڑس پس آپسے نہاؤ

Log abad huen, buse huen ganw,
toojh bin oojur pure huen upne
b'hanw. *The inhabitants are nume-*
rous, the villages populous, but
without thy presence, they are in my
night entirely desolate.

99.

Mirza Jan Tupish says, —

بہیہوگا اسقدر مکھڑا ہی ای رشک قمر
کس کا
زرا اپنا نوجا باکر کہ حلنا ہی حگر
کس کا

B'hubhooka is qudur mookh'ra hue
ue rushki qumur kiska, zura itna
to janakur ki julta hue jigur kiska
Oh thou rival of the moon, whose face
is that so splendidly luminous? re-
flect a little whose heart is consuming
100.

Meer says —

آپہوں پہر لگا ہی پہر ہی ہمار
ساہ

کچھ عمر اندیوں میں بہت بار ہوگا
Athon puhur luga hee phire hue
toomhare sat'h kooch'h ghuer indinen
men buhoot yar hoguya. *My rival*
adheres to you inseparably the whole
day long, I perceive that his inti-
macy has greatly increased.

101.

Mirza Rufe'u oos Suoda, says —

حسن اساکہ حس ماہ شب چار دم
یکت بیکت دیکھے ہو یکچند وہ رہ جان
بہچک

Haosn uesa ki jise mahi shubi char-
duhoom yuk buyuk dekhe to yuk
chund wooh ruhja'e b'huchuk. *Such*
a beauty that if the moon of the
fourteenth night (or the full moon)
were suddenly to behold it, she
would remain fixed in astonishment.

102

Meer Durd says —

کھو خوش' نہی کیا ہی جی کسی رد
شرابی کا

بہڑا دے موہہ سے موہہ ساقی ہمارا
اور گلانی کا

Kub'hoo khoosh b'hee kiya hue jee
kisee rindi shurabee ka, b'hira de
moonh se moonh saqee humara uer
goolabee ka. *Have you ever de-*
lighted the heart of a jolly toper?

then, boy, join my lips to those of the
rosy bowl.

103.

Suoda, in describing the desolation of
Dihlee, puts these words into the
mouth of a nobleman's steward —

کہے حو مودی سے جاکر دواب کی
حالات

حواب دے ہی کہ ہیں اوتھے تو مرستہ
کی دانت

ہوا پہ چٹھپی ہی سلوں کی اور نہیں
پہ برات

حو چھریں ہیں انہوں سے پہا ہی آب
حیات

نہاں کھاسے کو دانہ کہو ہو دیجے
بول

Kuhe jo modee se jakur duwab kee
halat , juwab de huc ki huen oont'h
to firishtu kee zat. Huwa pu chit-
t'hee hue buelon kee uor b'hoos pu
burat , jo khuchchuren huen oon'hon
ne piya hue abi huyat. Toom'hare
k'hane ko danu kuho to deeje tol
If any one tells the grain merchant
the condition of the cattle , he re-
plies that the camels are of angelic
race , for the oxen I have an order
on the wind and the chaff , and as
to the mules, they have drunk of the
water of immortality , but if you
want grain for your own eating, I
will weigh it out

104

A Poet says —

ہم تو رنگیں ہیں پر ہم رنگ شام
جو کہ

ہا پر بھگوبہا رام کیسے کی چڑھاں ہیں
Hum to rungeen huen prem rung
shyam joo ke , ta pur bhugonha
ram kuese kue chur'hae huen. We

are stained with the lovely colour
of Krishnu , Oh God ' how can
we put over that the red hue of
ochre ?

105.

Biharee says —

میری بھونادھا ہرورادھا ناگر سوچ
جاں کی چٹائیں پر سدھام ہرت
دب ہو

Merce b'huvu bad'ha huro rad'ha
nagur soe , ja tunoo kee j'ha'een pure
syam hurit dooti ho'e Oh thou
young Rad'ha, by the reflexion of
whose body Krishnu becomes green,
remove my worldly scars.

106

Meer Husun says of the ants —

اتا تو انکے آگے کنا بھوسپی
حسکی خاطر کریں نہہ حاسوسپی

Ata to oonke age kya b'hoosee , jis-
kee khatir kuren yih jasoose. Flour
is in their estimation of no greater
value than chaff , and not worthy
of so keen a search.

107

Meer Husun, describing the rin-
glets of Benuzler after bathing,
says —

نہی کا بہا بالونکے عالم عجب
بدنکبی کوئی حوتہر اسے شب
کہوں اسکے عالم کی کنا بھوسے نانت
کہ جیوں بھگتی حال صحت میں
رات

Numee ka t'ha balon ke alum ujub ,
nudek'hee ko'ee khoobtur is se shub :
kuhoon ooske alum kee kya toom se
bat , ki jyon b'heegtee jae soohbut
men rat The appearance of his wet-
ted locks was admirable , I never

beheld any night more beautiful ; how shall I describe to you his resemblance, like the night when drowned in enjoyment.

108

Mirza Uzeen Beg says .—

گلریز کی ماسد جراتش کے عظیم آب

لائی نہ کہی بھول میری نل پہلے سے
Gool-rez kee manind jooz atish ke
uzeem ub ; Læe nu kub,hee phool
miree bel phule se. *My utmost wish, when attained, has never produced any other blossoms than such as are displayed by artificial fire-works.*

109

Mirza Ruffeu oossuoda says —

القصة کیا کہوں میں گلش میں زندگی کے

تجہ بن بہال سودا پاتوں ہی الگا ہی
Ulqissu kya kuhoon muen goolshun
men zindugee ke, toojh bin nihali
Suoda paton hee a luga hue. *In fact what shall I say ? By thy absence the tree of Suoda is stripped of its leaves in the garden of life.*

110.

Qulundur Bukhsh Joorut says —

ہاتھ کھینچا زندگی سے جب بزیر
چرخ آہ
تب دیا فتنے سے سوئے پاپو پھیلکر
ہمیں

Hat'h k,luencha zindugee se jub
buzeri churkh ah, tub diya fitne
ne sone panw phuelakur humen.
Alas, when I had given up all hope of life or happiness in this world, my calamity at length suffered me to repose undisturbed,

111. .

Meer Sher Ulee says, —

بہس جابیکے اس مجلس سے ہم بن
اسکے لیجان
قدم اب کب اٹھائے پس کہ ہم سے
پاپو پھیلائے

Nuheen janneke is mujlis se hum bin
ooske leja,e, qudum ub kub oof,hate
huen ki hum ne panw phuelae I
will never depart from this assembly without carrying him along with me ; how shall I move a step ? I have here planted my feet.

112.

Meer Husun, speaking of a famine at Luk,hnuo, says —

عریموں کا دم سا نکلے لگا
نوکل کا بھی پاپوں چلے لگا

Ghureebon ka dum sa nikulne luga,
tuwukkool ka b,hee panw chulne
luga. *The poor were on the point of expiring, and the feet of resignation itself began to totter.*

113.

Mirza Jan Tupish says :—

طوف قدم شریف جسمم کیسے
مقسود دلی تمام امدم لیجے
طاہر ہی یہہ آب حوض سے اسکے
طیش

اب سے ہادی کے پاپو دھو دھو پیسے
Tuof-i qudumi shureef jis dum kaeje
muqsoodi dilee tumam oos dum lee-
je ; zahir hue yih abi huoz se ooske
tupish ; usee hadee ke panw d,ho
d,ho peeje ; *When you visit the impression of his sacred foot ; then receive the whole desire of your heart ; the water of the pond is only for this purpose ; that you*

should wash the feet of such an unerring guide, and drink.

114.

Mirza Jan Tupish says :—

بہار آتی ہے شاد نشاط سے جسکی
صا کا پا بھی تیرا ہنس رمیں پر آج
Buhar a,ee hue shayud nishat se jis-
kee ; suba ka pa b,hee t,huhurta nu
heen zumeen pur aj *The spring is
come, at whose approach the zephyr ap-
pears this day to dance with transport.*
115.

Zuhooree says —

سرا ہواغ پابہ منصور در سر است
ایک شاددم برمس پا ہمسرد
Surra huwa,ee payu,i Munsoor dur sur
ust , eenuk bushadiyum buzumeen
pa nume rusud. *The hope of attain-
ing the dignity of Munsoor has taken
possession of my fancy , from this
gladness my foot does not rest upon
the earth*

116

Meer Tuqee says :—

یاربہ طلب مس کوئی کب تلک

تسکن دح کہ بیتہ رہوں پانو گازکر
Ya Rub ruhi tulub men ko,ee kub tu-
luk phire , tuskeen de ki buet,h
ruhoon panw garkur. *O Lord ! how
long can any one wander in the road
of search ? give me tranquillity ;
that I may remain unmoved.*

117

Meer Sher Ulee says :—

پانو یہہ گاز کہ حوں نقش قدم پھر
خاک میں مل گئے بیتہ جو تر در
پر

Panw yih gare ki jon nuqshi qudum
phir nu oot,he ; khak men mil
gue buet,he jo tire dur pur hum,
*While I sit at thy gate, my feet
have become so fixed and mingled
with the earth, that, like the impres-
sion of a footstep, I can never rise
again.*

118.

Meer Husun says :—

اس برہمن بچے کی کفک سرخ دیکھ
گل سر جھکا کہے ہی مہاراج بانگوں
Oos birhmun buche kee kufuk soorkh
dek,h kur , gool sir j,hooka kuhe
hue muharaj pa lugoon *The rose
beholding the palms of that young
brahmun's hands ; bowed her head
and said, Oh prince, I fall at your feet.*

119

Meer Durd says :—

تہمتے ہنس زہار کسکے یہہ سمہالے
بیطرہ کچھ ان آنسوونے پانوں نکالے
T,humte nuhen zuhar kisee ke yih
sumb,hale , beturh kooch,h in ansoo-
won ne panw nikale *These tears
cannot be restrained by any , they
overflow all bounds in an extraor-
dinary manner.*

120

Mirza Jan Tupish says :—

عجب کہا ہی مہ کعان بھی پانی پھر
اگر صورت ررا دیکھے تر چاہے رحمدان
کی

Ujub kya hue muhi kunan b,hee pa-
nee b,hure akur , ugur soorut zura
dek,he tire chahi zunukhdan kee.
*What wonder would it be if the
moon of Canaan (Joseph) should*

come and fill water (i. e. confess his inferiority,) if he were to behold for a moment the well (or dimpls) on your chin.

121

Mirza Ulee Nuqee Muhshur says —
 کما ظلم ہی دلمس نس مسوسا کنجے
 حب باد لب جام کا بوسا دےجے
 ابدای سکت محبت کے ہا بھوسے
 پانی پی پی کے اسکو کوسا کنجے
Kya zoelm hue dil men bus musosa keeje , jub yadi tubi jam ka bosa deeje , eeza hue sukht moohtusib ke hathon se , pance pee peeke oosko kosa keeje What torment is in my heart ! Let me wring my hands , when I recal to memory the kiss of the cup on my lips, I am sorely tormented by the inquisitor , Let me curse him without reserve or remission

122

Mooshusee says —

چشم سے رو روکے دریا کردیا
 ار کو پانی سے پملا کردیا
Chushm ne ro roke durya kurdiya , ubr ko panee se putla kurdiya My eyes have made a sea with weeping , and have put the clouds to shame
 123.

Meer Tuqee says —

نمود کرکے وہیں بحر عم مس نہتہ گیا
 کہے تو سرکہ یک نملتا تھا پانی کا
Numood kurke woheen buhri ghum men buet,hguya, kuhe too Meer ki ek boolboola t'ha panee ka He was shewn and instantly sunk in the ocean of sorrow , you may say, oh Meer ! that he was a bubble of water.

124.

Mirza Jan Tupish says —

رو برو کر پی ہمار کی داس
 تس پر نکار عشق کرنا ہی
 ای طیش ہم بمانس بہہ انکار
 بیري نابوں میں پانی مرنا ہی
Rooburoo kurnee pyar kee baten ; tis pur inkari ishq kurta kurta hue , ue tupish hum nu manen yih inkar , teree baton men pance murta hue. You speak before me in terms of affection, and yet deny your love ! Oh Tupish, I cannot believe such denial, your words betray the secret state of your mind

125

Meer Soz says —

حوئے سے بلا ناگہانی مانگے
 بارہ عدم کی کچھ بسائی مانگے
 دکھلا دے اسے بواپی شمشیر نگاہ
 حسکا مارا کہی نہ پانی مانگے
Jo tooj'h se bula,e naguhaanee mange , ya rahi udum kee kooch'h nishanee mange , dik'hla de oose too upnee shumsheri nigah , jiska mara kub'hee nu panee mange If any one demand to see sudden calamity or destruction , shew him the sword of your look, by which he that is wounded never asks for water

126.

Moostufa Khan Ekrung says —

اگر آوے ہمارے گھر ہمارا
 کروں اس ماہ کو پتلی کا تارا
Ugur awe humare ghur piyara , kuroon oos mah ko pootlee ka tara If that beloved person will come to my house, I will honour him like the apple of mine eye.

127.

Moohumud Qa'im says —

اوں حلے اہ پتنگے نہ تماشا ئے شمع
اک لگو تھے ای احمس آرائے شمع
Yon jule ah putunge butumasha,ee,
shumu, ag lugiyo toojhe ue unjoo-
mun ara,ee, shumu. *A plague on
the illumination of the banquet, by
looking at which the moth, alas, is
thus consumed*

128.

Mirza Ruffe oossuoda says of a horse —

دیکھے ہی جب وہ توبرہ اور تھان
کی طرف
کہاتا ہی دانہ گھاس کی جاگہ سدا
پچھتاہ

Dekhe hue jub wooh tobru uor
than kee turuf, khata hue danu
ghas kee jaguh suda puchhar
*When he looks towards the manger
and the stable, he falls down instead
of taking grass or grain*

129

Meer Sher Ulee says —

ہو مرا کنو کہ گذر اس کی گلی میں وہاں تو
ظاہر صدر کے آگے ہیں پر حلس ہیں
Ho mira kyoonki goozur ooskee gu-
lee men? wuhan to, tajir-i sidru ke
oorte hoo, pur julte huen. *How can
I arrive at the street in which she
resides? There the wings even of
the angels of paradise would be
scorched*

130

Meer says —

کہوں بد نکہوں چمن کو حسرت سے
آشیاں تھا مرا بھی بہاں پر سال
Kyoon nu dekhaon chumun ko hus-
rut se, ashyan tha mira bhee yuhan

pursal *How can I behold the gar-
den without grief? Last year my
abode also was here.*

131.

Khaju Husun says —

دل دلاسوں سے کرے ہی سحراری بشت
خانہ مام میں ہو پرس سے راری بشت
Dil dilason se kure hue bequrree
beshtur, khaue matum men ho
poorse se zaree beshtur *My heart
is more agitated by all endavours to
console me, in the house of mourn-
ing, lamentation is augmented by
condolence.*

132

Mirza Ulif Beg Foorstut says —

گمان سے بھی پر نہ آہ پر ناسر پہنچے
ای
پردہ پر نہ مار اس گہہ یہ سر پہنچے
ای

Gooman se bhee pure yih ahi poor
taseer puhoonche hue, purindu pur
nu mare oos juguh yih teer puhoon-
che hue *This efficacious sigh has
reached beyond all expectation, this
arrow has penetrated into a place to
which no bird could extend its flight.*

133

Meer Durd says —

ای درد جو کچھ کا پر نکھا ہم
دیکھا بوجھ ہی یہاں کا لیکھا ہم
سائی بنتی ہو نہکتے ہے سب کچھ
جب آنکھ کھلی تو کچھ بد نکھا ہم
Ue durd jo koochh kha purekha
humne; dekha to jub hue yuhan
ka lekha humne, beena,ee nu thee
to dekhte the sub koochh, jub ankha
kholee to koochh nu dekha humne.
Oh Durd, notwithstanding all the

search I have made, I saw the condition of this place to be wonderful, I was blind and yet saw every thing, when my eyes were opened I could see nothing.

134

Moohumud Buqa says. —

بے گل اندام جو صرے سے تک پکٹ باز
کریں
کام لے رقب سے کاکل کو پس انداز کریں
Ye gool-undam jo soorfe se took ek
naz kuten, kam len zoof se, kakool
ko pusundaz kuren. This beautiful
person parsimoniously displaying her
charms, having accomplished her
task with her side-locks, has reserved
the ringlets behind for another oc-
casion.

135.

Mirza Jan Tupish says —

جب عیر سے ہوا وہ کہیں رات ہم کنار
پہاں درد دل سے آپہ بے بسی بزرگ گئی
Jub ghuer se hooja wooh kuheen rat
humkunar, yuhan durd dil se up-
nee bhee puslee phuruk guce,
When that person embraces my ri-
val in the night, my præcordia pal-
pitate with the pain of my heart
(i. e. I have perception of the fact
though absent)

136

Meer Durd says. —

مرتا نہیں ہوں کچھ میں اس سمیت دل
کے ہاتھوں
پستا ہوں آپ آپ سے کم بخت دل کے
ہاتھوں

Murta nuheen hoon koochh muen is
sukht dil ke hathon; pista hoon ap
upne kum bukht dil ke hathon. I
do not die by the hands of that un-

relenting fair, but am ruined by my
own unfortunate heart.

137

Meer says. —

ایک کہتا ہوں میں تو مسہ بہ رقیب
تیری پشتی سے سو سا تے ہیں
Ek kuhta hoon muen to moonhi pu
ruqeeb, terree pooshtee se suo soona-
te huen If I speak one word to my
rival, he by your support replies to
my face an hundred fold.

138

Meer says —

سر مست ہیں ہم آنکھوں کے دیکھے
سے یار کی
کب یہ بشارت ہی دخترِ رجبہ پلشت
مس

Sur-must huen hum ank'hon ke
dek, he se yar kee, kub yih nusha
hue dookhtur-i ruz toojh pilisht men
I am quite beside myself with the
sight of my mistress's eyes, Oh
daughter of the vine (i. e. wine)
when was such intoxication as this
ever found in thee, though a harlot?

139

Mirza Rufeau-oos Suoda, in satirizing
a miser, puts these words into the
mouth of the Khansaman —

بانہ کو جو دیکھوں بھر کے نظر
مجھ سے کہتا ہی ہوں وہ گندی خر
تکے مشرف کے گھر لگا ونگا
اور پلستن دیرا پکا ونگا
Nanba ko jo dek, hoon b'bur ke nu-
zur, moojh se kuhta hue yoon woh
geedee khur; tuke mooshrif ke g'bur
lyga, oonga; uor pulet, hun tera pu-
ka, oonga. If I look steadily at the
baker, that contemptible wretch says

to me, I will bribe the mooshrif (who keeps the accounts of the kitchen expenses) and procure your ruin.

140.

Mirza Ruffee oossuoda says —

کراچو موا لوگوں کی با حق مجھے پنوا
اور اپنی موی جنتی کی گالی سے شرماء
Kur hujw moo'a logon kee na huq
moojhe poonwae, uor upnee moo-
ee jeetee kee galee se nu shurmae
The wretch has by his scurrilous
verses brought on me the reproaches
of many, and is not ashamed of the
abuse poured on all his relations
dead and alive.

141.

Kasheenat'h says —

کوں پہاری تاتیں بھٹی پہاری پن
گھٹ

گئے تیں پن گھٹ جات ہی
Kuon punharee taten b'hu,ee pun-
haree pun g'hut guye tuen pun g'hut
jat hue. Is this a faithless person,
who has for that reason become a
drawer of water? no, but his pro-
mise is broken by going to the foun-
tain.

142.

Meer Husun says :—

کہیں پنجم پاشی کریں کہودکر
پندیری جماویں کہیں گوندکر
Kuheen tookhm pashee kuren k'hod-
kur; puneree jumawen kuheen god-
kur. In one place they sprinkle
seeds after digging up the ground;
in another plant little twigs with a
dibble.

143.

Meer says —

اپنے کٹے کا اے ثمرہ شتاب پانا
پودھا ستم کا حسے اس ناع میں لگانا
Upne kiye ka oonne sumru shitab
paya, puodha situmka jis ne is bagh
men lugaya He that planted the
tree of injustice in this garden (i. e.
this world,) has quickly received the
fruit of his doings.

144.

Hidayut says —

ہوا ریش درار شمع سے معلوم بہہ
کہ یہ راہد یہی ایک بولے تلے گدراں
گرا ہی

Hoo'a reeshi durazi shuekh se muu-
loom yih hum ko, ki yih zahid b'hee
ek poole tule goozran kurta hue.
I perceive by the Shuekh's long
beard, that this pious man lives un-
der a bundle of straw (or is in a very
destitute conditson). (The humour
consists in comparing his beard to a
bundle of straw.)

145

Meer Durd says :—

ای بو گل سمجھ کے مہکیو یوں کے سچ
رخمی پڑے پس آہ ہزاروں چم کے سچ
Ue booe gool sumujhke muhukiyo
puwun ke beech, zukhme pure
huen ah huzaron chumun ke beech.
Oh, odour of the rose! diffuse thy-
self with caution in the gale, for
thousands of wounded, alas! are
lying in the parterre.

146.

Suyjad says —

کس طرح کہیں یہ گذریں گیں
بجری یہ پہاڑ سی راتیں

Kis turuh Kohkun pu goozrengeen ;
hijr kee yih puhar see raten. *How
shall Kohkun (i e Furhad) pass these
tedious nights ?*

147.

اسطرح جي مٿن سانس ڪٽڪ ٿي
سانس ٿي يا ڪه پھانس ڪٽڪ ٿي
Isturuh jee men sans k'hu'ke hue ,
sans hue ya ki phans k'hu'ke hue
*My breath is so obstructed that (I
am in doubt) whether it is breath or
a splinter sticking in my breast*

148.

Khan Arzoo says —

مسجانه سچ جا ڪر شيشه تمام توڙي
راهد سچ آڃ ايس دلڪ پھپھول پھوڙي
Muekhanu beech jakur sheeshe tu-
mam tore, zahid ne aj upne dilke
phuphole phore *The devotee went
into the tavern and broke all the
glasses, he has to day satisfied the
grudge of his heart.*

149.

Noor Ulee Beg Nalan says —

هون شهيداي دوستو اس انرو حمدار ڪا
پهل چڙها ماسري مرد پرتو پهل بلوار ڪا
Hoon shuheed ue dosto oos ubroo,
khum-dar ka, Phul churhana me-
ree murqud pur to phul tulwar ka.
*Oh friends, I fall a martyr to that
arched eye-brow, instead of fruits,
lay the blade of a sword on my
tomb.*

150.

Siraj ooddeen Ulee Khan Arzoo says —

رڪھ سڀ پارو گل ڪھول آگه عبداليمور ڪه
چمن مٿن آڃ گويا پھول ٿين
شهيدون ڪه
Rukhe see paru, e gool k'hol age un-

dulsebon ke ; chumun men aj goya
phool huen tere shuheedon ke. *The
fragments of roses are spread before
the nightingales, the ceremony in
honour of thy martyrs seems to be
this day performing in the garden.*

151.

Mirza Suoda says —

حوش سچ مٿن جمون ڪه
ڪها حوش آي ٿي بهار
پيرن مٿن گل ڪه پھولي
نهن سڀا ٿي بهار

Josh se mere joonoon ke kya k'hoosh
atee hue buhar, Pueruhun men gool
ke phoollee nuheen sumatee hue bu-
har. *In the violence of my dis-
traction how delightful is the ap-
proach of spring, the spring ar-
rayed in the hue of the rose, can-
not contain its joy.*

152

Hidayut says —

زمانه سڪه نارڪتر ٿي بلبل خاطر گل سچ
صا بهي پھونڪ پھونڪ اس
گلستان مٿن پاڻو دھرتي ٿي
Zumanu buski nazook tur hue bool-
bool khatrii gool se, suba b'hee
phoonk phoonk is goolsitan men
panw dhurtee hue. *Oh Nightin-
gale, the time is more delicate than
the texture of the rose, even the
Sephyr breathes with caution in this
parterre.*

153.

Biharee says ;—

منڪه پھيرت جگ گيو مٿون من ڪو پھير
ڪر ڪه من ڪه چھاند ڪه منڪه من ڪه پھير
Munke pherut jug guyo mityo nu
mun kuo pher, kurke munke
ch'hand ke mun ke mun ke pher.

Many have died while counting their beads, yet the instability of their minds was not removed, therefore gutting the rosary which is in your hand, revolve that of the heart

154-

Najee says —

نہیں حس دیکھ کر پیکا
رنگ گل کا مجھے لگا پیکا

Numukeen hoosn dek, hukur pee ka, rung gool ka mooj, he luga p, heeka. When I look on the beautiful complexion of my love, the hue of the rose appears pale.

155.

Meer says —

معمور شرابوں سے کما بوسے ہیں سب دیر
مسجد میں ہی کدا شمع نہ پیالا نہ نوالا

Muumoor shurabon se kubabon se huen sub duer, musjid men hue kya shuekh nu pyala nu niwala The tavern is full of sundry dishes and wine, what is there in the mosque ? truly neither meat nor drink.

156

Jan Tupish says —

اے می بوش تو بھی آپکو حندی وہاں
پہنچا

گدائے حس کا کہتے ہیں تیرے آج پیالا
ہی

Ure mue nosh too b, hee apko juldee wuhan puhooncha, guda, e hoosn ka kuhte huen tere aj pyala hue. Hasten, oh wanton, towards the spot, for they say this is the dying day of the poor man who is enamoured of your beauty.

157

Mookummud Hatim says —

اندون میں دیکھ کر ہم کو اہرتے ہیں
رقیب
ہمت انکا ہی بھرا کل پرسوں مرتے ہیں
رقیب

In dinon men dek, hukur hum ko up, huite huen ruqeeb, pe, oonka hue b, hura kul purson murte huen ruqeeb. My rivals now put on airs of consequence at the sight of me, they now live at ease, but in a few days will perish.

158.

کدا ہوا ہم کو ہمت نہ بستی

شمع کی پشت و رو برابر ہی

Kya hooa humko peet, h de buet, he shumu kee poosht o roo burabur hue What is it to me that you turn your back upon me ? The back and front of a candle are alike.

159

Abroo says —

سچ اور روکا تشہ ہو کے سنا اور سب کہیا
مگر جب آرو کی بات کو سنا ہو پی حانا

Sookhun uoron ka tishnu hoke soon, na uor sub kuhna mugur jub abroo kee bat ko soonna to pee jana You greedily listen to the discourse of others, and reply to each, but when Abroo speaks you hear and remain silent

160.

Najee says —

سب دور آوے پشتگ تر شمع رخ ابر
ہمت کو کھول دھلے بدو ہم سے پیچ لو

Sub dor hooe putung tire shumu, rookh oopur pinde ko k, hol d, heel

nu do hum se pech lo. *The moths come in crowds to the lamp of your cheek, lay aside your garments and hasten to my embrace. (Here several of the clauses have a double meaning, dor a string, dor-hona to follow closely so as to form a string, or links of a chain, putung, a moth, a paper-kite. Hence it has also this meaning "Oh thou, whose countenance shines as a lamp, all the kites are crowding to attack yours, do not unwind the clue nor slacken the string, but attack mine."*

161.

Rufee onssuoda says —

ساقی چمن میں جھوٹے مچھوکدھرجلا
ہسمانہ مری عمر کا ظالم تو ہر چلا
Saqee chumun men chhorke moojh-
ko kidhūr chula puemanu meree
oomr ka zalim too bħur chula *Oh, cup bearer, whither have you gone and left me alone in the garden, you have filled up the measure of my age (or killed me) and departed.*

162.

Goonna Begum says —

بہہ اشک مسلسل ہی رہے تار نہ
توتے
ایمید چشم مری مونسوں کا ہار نہ توتے
Yih ushk moosulsul hee ruhe, tar nu
toote ue chushm mire motiyon ka
har nu toote. *May these tears flow without interruption, oh eyes, may this string of pearls remain un-*
broken

163

Mirza Jan Tupish says —

انتظاری میں سری کل کی طرح ای
رو
آج کی رات بھی گتے ہی گئی تاروں
کو

Intizaree men teree kul kee turuk
ue muh-roo . aj kee rat bħee ginte
hee guyee taron ko *Oh damsel, resplendent as the moon, this night has like the former been passed in counting the stars, (i. e. without sleep) from expectation of thy coming*

164

Hidayut says —

کہیں سا ہی کہ انک ہاں سے لے
والی
حو ابھی چاہ کرے ہم بھی اسکی چاہ
کرس

Kuheen soona hue ki ek hañh se
biye talee jo upnee chah kure hum
bħee ooskee chah kuren *Was it ever heard that a clapping was made with one hand? if she will love me, then will I return her af-*
fection

165

Hidayut says —

کرم شتاب آ کر چمکے ہی گرد اس
ماد کھ
کدوں نہ لڑکے دیکھ کر اسکو بھاویں
تالیاں

Kirmı shubtab ankur chumke hue
gird oos mah ke : kyoon nu lڑke
dekħkur oosko bujawen taliyañ.
That glow-worm comes and sparkles round that moon (i. e. his mistress.)

*Why should not the children clap
the hands in mockery of him*

Suoda says —

166

تپش نہ اندہوں دلکی بٹی صورت
بکالی ہی
تپکتا ہی پڑا راتوں کو یوں پکتا ہو جدوں
پھوڑا

Tupish ne andhoun dil kee nupee soorut nikalee hue, tupukta hue pura raton ko yoon pukta ho jyon pho-
ra The affliction of my heart has now put on a new form, it throbs during the night, like a phlegmon tending to suppuration

167.

Suoda says —

بہہ بہو دریا کہ حسہ گدربے پل
باندھکر
موج چشم عاشقان دے توڑ پل میں
پل کے پل

Yih nu ho durya ki jis se goozriye pool bandhkur, muoji chushm ashigan de tor pul men pil ke pool
This is not a river that you can cross by means of a bridge the waves that arise from the eyes of lovers would demolish a bridge in a moment by their shock.

168

کام بلا پلا ہیں کہ پلک سری پرمی
تیرا کے کپات کدھوں تارن کے تراں
ہیں

Kam toola pula huen ki puluk te-ree pomnee, tripa ke kupat kidhon tarun ke tran huen. Is this, oh girl, a scale of Cupid's balance, or your eye lid? Is this the door of modesty, or the armour of the apple of your eye.

169

رقب گھت خدارا فتادہام بردار
دعاش کردم و گھتم حدات بردار
Ruqeeb gooft khoodara fitadu,um bur dar, dooash kurdu o gooftum khoodat burdarud My rival said, I am fallen, for God's sake lift me up, I cursed him and said, may God remove you (from the world.)

170

Suudec says, —

مرا بوسہ گھتہ نہ نصیف دہ
کہ دروش را توشہ ار بوسہ نہ
Mura bosu gooftu butusheef dih; ki durwesh ra toshu uz busu bih.
Here the words bosu a kiss and toshu daily food, only differ in their diacritical points.

171

Suoda says —

قتل کا کسکے کیا ہی آج ان اکھوں
سے عزم
کھینچکر سےس رہے ہیں انرو اس قابل
کے تل

Qutl ka kiske kiya hue aj oon ank, hon ne uz m, k, huenchkur teghen ruhe huen ubroo oos qatil ke tool
Whom have those eyes determined to slaughter to day? the eye brows of that murderer stand ready with drawn swords

172.

Mooutibur Khan says, —

تل میں دل لیکے یوں مگرتے ہو
کہ گویا ان تلوں میں بیل نہیں
Til men dil leke yoon mookurte ho; ki goya in tilon men tel nuheen.
Having stolen my heart, you deny

the fact in a moment; you might as well tell me that snow is black.

173.

Mirza Rufeẓ oos Suoda, in describing the ruinous condition of Dihlee, says. —

دیکھی ہمس جو راہ چاوری کی
پشم ہی رہی تلاوی کی
Dekhee humne jo rah Chawree
hee, pashm hue ruh-zunee Tulaw-
ree kee. When I looked on the
street of Chawree (the corn-mar-
ket in the most populous part of
the city) the robberies of Tulaw-
ree were nothing in comparison (to
what were committed there)

174.

Mirza Jan Tupish says —

ای بہ پامالی حوں دل عاشق ہی کا
فیض
ہدی اس طرح حوں بلوں تیر سہلائی
ہی

Hue yih pamalee, khoon i dil-i
ashiq hee ka fuez. minhdee isturk
jo tulwe tere suhlatee hue. Such is
the efficacy of your treading under
foot the heart's blood of lovers,
that the Lawsonia thus kisses the
soles of your feet

175.

Suffad says —

مہندی کو کف پاسے سب لگ لگی
ہی
مس کہا کروں تلوں سے مرع آگ لگی
ہی

Minhdee ko kuf-i pa-se tere lag
lugee hue. muen kya kuroon ?
tulwā se mirā-ag lugē hue. The
minhdee (or Lawsonia) is in the
street touching with the soles of

your feet, what remedy have I? I
can only burn with vexation.

176.

Meer Husun says, —

لب بام کثرتِ حو یکسر ہوئی
بلے کی رمیں ساری اوپر ہوئی
Lubī bam kusrut jo yuksur hoo,ee
tule kee zumeen saree oopur hoo,ee.
Such was the crowd assembled on
the house tops, that the whole city
appeared in tumult and confusion.

177.

Moohummud Aman Nisar says —

رنگ دکھایا حو رد عاشق رجورے
حوسے تمکالیا دانتوں مس کافورے
Rung dikhaya jo zurd ashīq run
joor ne khuof se tinka liya danton
men kafoor ne When the disap-
pointed lover showed his yellow co-
lour, the amber itself confessed in-
feriority.

178

Shurf-ood-deen says —

سری پہ حظ کی دیکھکے بہارِ عجب
نہیں
گر ہو کے مس ہمگ بھی تکرے را
چس

Subzee pu khut kee dekhe pyare
zjub nuheen gur hoke must bhung
bhee tinke zura choone. It is no
wonder, my beloved, if the Bhung
(or Hemp, which itself possesses an
intoxicating power) at sight of the
down recently appearing on your
check, should be a little tipsy.

179.

Hidayut says:—

سررشتہ محبت یاروں کے پاتھ ہی کہا
وہ آہی توڑے ہیں اور آہی جوڑے ہیں

Surrish tye muhubbut yaron ke hath
hue kya : we aphee torte huen uor
aphee jorte huen *What is the
bond of affection in the hands of
lovers ? They break and unite it at
pleasure*

180

Durd says .—

کچھ اسے ہے اب رسم تعادل کم کی
تا نیربھی ہے یا کہ اپنے عم کی
رویکو میں بولے ہے اب بطور میں
اس گوہر اشک کی بھی رہی چمکی

Kooch, h oos ne hee ub rusmi tugh-
fool kum kee taseer bur, hce hue
yaki upne ghum kee, ronc ko mire
tuole hue ub nuzron men is guo-
huri ushk kee b, hce ruttee chumkee
*He has now either departed from
his former habit of neglect, or my
grief has made a more powerful im-
pression on him, he now begins to
estimate my weeping more justly ;
this tear now sparkles with the lustre
of a jewel*

181

نار کا جامہ ہمیں پہنا عریز
یوسف اپنا پر ہے تہ کر رکھے

Yai ka jamu humen huega uzeez,
yoosoof upna pueruhun tuh kur
ruk, he *The robe of my beloved is
precious to me, Joseph may keep his
garments to himself*

182.

جب سے خط ہے ساد خال کی تھانگ
تب سے لتی ہے ہمد چاروں دانگ
Jub se khut hue siyah khal kee
t, hang ; tub se lootice hue hind
charon dang. *Ever since your beard
became the lodging of that black*

*mole, the four quarters of Hindoo-
stan are given up to plunder.*

183.

Meer Soz says —

آج اس جو منہ بہتھایا ہے
نہ ملوگے نہ اور کہا ہوگا

Aj itna jo moonh t, hoot, haya hue,
nu miloge nu, uor kya hoga. *You
that frown upon me so to day ; you
will never be reconciled ? What else
will you do ?*

184.

Suoda says .—

ساق سمیں کو بری دیکھکے گوری گوری
شمع حباب سے ہوئی حابی ہے
تھوڑی تھوڑی

Saqi seemeen ko tice dek, hke gorce
gorce, shumu khijlut se hoo, ee jatee
hue t, horee t, horee. *The candle see-
ing your white and silver legs, shrinks
with shame*

185

Tupish says —

مستی میں بسکہ تپکی پی بڑی ہے
دخار
ہونٹھوں سے میرے ہونٹھ کل اپنے رگڑ
گئی

Mustee men buski tupkee hee pur-
tee hue dookhti ruz, hont, hon se
mere hont, h kul upne rugur guyee.
*The daughter of the Vine (i e
Wine,) is become so wanton, that
yesterday she pressed her lips to
mine.*

186.

Sujjad says .—

مڑگاں کی صف میں چہب کے نگہ یوں
کرے ہی جوت

ساد جوں شکار کی تھی کی بیتھے اوت

Mizhgan kee suf men chhipke nighu
yon kure hue choi, sueyad jun shi-
kar kee tutee kee buethe of. *Her
eye, lurking behind the eye-lashes,
inflicts such a wound, as a fowler
concealed by a stalking horse.*

187.

Sujad says —

کوہکن کہوں نہ سر کو پھوڑے
لی ہی جا کر پہاڑ سے ٹکر

Koh-kun kyoos nu sir ke phor
mure, lee hue jakur puhar se thuk-
kur. *Why should not Kohkun (or
Furhad) die of a broken head? he
has beat his head against a rock (or
undertaken an enterprise much above
his strength)*

188.

Meer says —

دلی کے کچ کلاہ لڑکوں سے
کام عشاق کا تمام کیا
کوئی عاشق بظریہیں آنا
تو بی والوں سے قتل عام کیا

Dillee ke kuj-koolah lurkon ne . kam
ooshshaq ka tumam kiya - koee
ashiq nuzur nuheen ata - topeewalon
ne qutli am kiya *The beautiful
Moghul youth of Dillee have dis-
patched the lovers, no lover is now
to be seen, foreign troops have put
them all to the sword.*

189.

Meer says —

اگلے خطوں سے میرے مطلق اثر نہ خشا
قاصد کے بدلے اب کے جادو مگر چلاؤں
Ugle khuton ne mere mootluq usur
nu bukhsha qasid ke budle ubke
jadoo mugur chulapon. *My former
letters have made no impression
whatsoever, now, instead of sending
messengers, I will practise magic.*

190.

Joorut says —

پیدا ہوا حب سے خون دل ہی میں پا
اب تک مر مر کے عشق باری میں جبا
کوئی اور نہ کھیل کھیل آیا مجھ کو
طفلی میں ہی جاں ہی پہ کھیلا میں کیا

Pueda hooa jub se khooni dil hee
muen piya, ub tuk murmurke ishq-
bazee men jiya koee uor nu khel
khel aya moojhko, tiflee men bhee
jan hee pu khela muen kiya. *Since
my birth I have drunk nothing but
my own heart's blood, till now I
have with great anguish passed my
life in love, no other game have I
ever played, but in my very infancy
my life was the stake.*

191

Fidvee says —

ہمارے روع پہ ای عزیزو اس ابر بر کو
نوک بظریہ
ولے ان آنکھوں سے شرم رکھ لی جگر حگر
ہی دگر دگری

Humare rone pu ue uzeezo is ubri
tur ko to kub nuzur hue, wule in
ankhon ne shurm rukhlee jigur jigur
hue digur digur hue *This watery
cloud, oh my friends' regardeth not
my weeping, but these eyes have
preserved my honour (by supplying
tears in abundance) a friend only can
feel the distress of a friend.*

192.

Thus Meer says of his brother poets :

کہاں سے تہکریں پیدا یہ شاعران حال
کہ پوچھ پانی ہی ہی کام ان جلاہوں کا
Kuhan se tuh kureen pucha yeh sha-
trani hal: ki pooch bafee hee hue

kam in joolahon ka *Whence can these poets of the present day obtain skill in their art ? for wretched is the texture of such weavers as these.*

193

بھاری ہنٹے دوڑ حوٹن سو آوے کوئے

کا
کا دکھوں میں اے سہجے سو کہتے آوے

لاج

Bharee bhuye doo jobun, so awe kuone kaj? Kahu kuhoon muen e sukhee? so kuhte awe laj. *Both my breasts, oh friend, are enlarged, but to what purpose ? to whom shall I mention it ? when I speak of it I am ashamed*

194

تس گرا مکے جھانورا بس سندر

تس

پہلے رہیں وہ جو جس ایک بانو دو

تس

Tun gora mookh jhanwra busen su moondur teer puble run men we joojhen ek nanw do beer. *Two heroes of one name, whose bodies are fair but their faces black, live on the shore of the ocean, these are the first to engage in every combat*

195.

Meer Husun says. —

ہزاروں میں اطراف میں پالکی

جھانور کی حکمگی نالکی

Huzaron huen utraf men palkee ; jhanlabor kee jugmugee nalkee.

Thousands of palkees are on every side ; and the splendid nalkees (litters, carried on two poles,) glitter

196.

Tupish says :—

اسکی جھلک سے آنکھ عمت اپنی

کٹی

کدبانہ سے بیتے ہم یہ نہ لکھی ہی

کٹی

Ooskee jhuluk se ank'h ubus up nee lur gujee, kya buet ha buet ha hum pu yih byleesee pur gujee. *My eyes have in vain encountered her refulgence what stroke as of lightning has thus suddenly fallen upon me ?*

197

Meer Husun says :—

ہاتھوں میں سورج کے موتے

کری

Wooth hathon men soorj ke mote

kure jhuluk junkee hur hur qu-dum pur pure. *On their hands are such ponderous bracelets of gold the reflexion of which falls on every step.*

198

Meer says —

کہیں کنا بال سے کھل گئے تھے

کہ جھوکا باو کا کچھ مشک ہو تھا

Kuheen kya bal tere k'hool gaye the ki jhoka baq ka koochh mooshk boo tha. *Was your hair thrown loose ? that the breeze was perfumed with musk.*

199.

جسمیت میں جھلملی جھلکت

اوپر نالکی

ماب طرقت سے سدا سدا مست سہلو

Jheene put men jhulmlee jhulukast op upar : manna seet, auro sindhoo

167

some sindhoo

men lusut supulluv dar. Through
the net-like texture of her fine linen
an inexpressible splendor shines ;
thus the tree of paradise appears in
the ocean with its luxuriant foliage.
200.

Meer says :—

حي ٻڪھڙ دل ڏههه ٻي اور سرگرا
پڙع ٻي
حانه حراب ٻه ٻن ڪها ڪنا خرا ٻياں

Jee bikhre dil dhuhe hue, uor sir
gira pure hue khanu-khurab !
toojh bin kya kya khurabiyan huen
I faint, my heart sinks and my
head is drooping, oh spoiler, with-
out thee what anguish do I suffer
201

Meer says —

حانا ٻي آسماں لٽي ڪوچي سڄي يار
ڪي

انا ٻي ٻي ٻهرا درو ديوار ڏيکھڪر
Jata hue asman liye kooche se yar
ke, ata hue jee bhura dur o de-
war dekhhkur. Heaven tears me
away from the abode of my love,
I am greatly moved at the sight of
its walls and gates.

202.

Hidayut says —

دل ٻي ٻهرا حرف شڪايت سڄي تها
ٻهرا

مڪھڙ ڪو ڏيکھتو ٻي ٻه ڪجهه جي ٻگھل
ڪيا

Dil pur huzar hurfi shikayut se
t̤ha hojoom ; mookhre ko dekhte
hee pu koochh jee pig̤hul guya. A
thousand reproaches [against thee]
came crowding into mind, but my

soul was melted by one glance of
thy face.

203

Meer says —

مدت ٻوئي ڪه باب و توار ٻي ڇهيا
گھي

Mooddut hoojee ki tab o tuwan jee
chhipa guye It is long since all
power has forsaken me.

204.

Meer Soz says —

ڪهون يڪٽ ٻاٺ مس ٻهههه اکر ٻي
ڪي اماڻ ٻاڻ
مجهه قرباڻ ٻوڻ ٻي سڄي قرباڻ
ٻو ٻاڻ

Kuhoon ek bat muen toojh se ugur
jee lee uman pa,oon ; moojhe qoor-
ban hone de, tire qoorban ho ja,oon.
I have one request to make if you
will forgive my presumption, allow
me to sacrifice myself for your sake.

205

Meer Soz says —

حو تير ڪو ڏيکھي شمع ٻاڻي ٻو
ٻگھل ٻاڻي
مجهه ڏيکھي اکر پروانه آٻس ٻي ميڻ
حل ٻاڻي

Jo tere qud ko dekhe shumū panee
ho pig̤hul jawe, moojhe dekhe
ugur purwanu upne jee men jul
jawe. If the candle at sight of thy
form is dissolved like water, the
moth at sight of me would be con-
sumed with jealousy.

206.

Meer says .—

عشو ناري ميڻ ڪها موٽي ٻي ميڻ
آگي ٻي ڇي. انهن سڄي ٻاڻي تها
Ishq bazee meh kya moo,ee huen Meer ;
age hee jee oonhon ne hara t̤ha.

*How can Meer do in adventures of
love ? he has lost his soul long*

ago

207

احمد حب اگ کر چلے تب اگ
حیمہ چلا

حسم چلے کر نا چلے وہی حیمہ حل
جا

Uhmud jub lug kur chule tub lug
jeeb,h chulae, jeeb,h chule kurna
chule wuhce jeeb,h jul ja,e Oh
Uhmud, as long as you have power
to act, speak freely, but may that
tongue be consumed which promises
without performing

208.

Meer says —

سری گلی سے سدا ای کشدہ عالم
ہراروں آئی ہوئیں چارائیاں دیکھیں
Teree gulee se suda ue kooshindue
alum huzaron atee hoo,een char-
pa,ayan dek,heen Oh thou who
slayest multitudes, I have seen in
thy street thousands of litters com-
ing all day.

209

Meer says —

ابکت رنگ پاں ہی اوسکا دل حوں کر
جہاں ہی
پہنتی ہی اسکو نابیں کرپی چنا
چباکر

Ek rungi panhee ooska dil-khoon-
kooni juhan hue phubtee hue oos-
ko baten kurnee chuba chubakur.
The very colour of her betel (on the
lips) makes the hearts of all the
world to bleed, hence even scorn-
ful expressions become her.

210.

Meer says —

راب حبران ہو کچھ چپ ہی مجھے
لگ گئی میر
درد پہاں تہج بہت بر لب اطہار
نہا

Rat hueran ho kooch,h choop hee
mooj,he lug gu,ee Meer durdi pin-
han t,he buhoot, bur lub iz,har nu
t,ha Oh Meer! I was last night
struck dumb with consternation, my
inward distress was great, but my
lips could not disclose it.

211

Jur-ut says —

جب کہ ہنسنا بولنا اس شوق کا نا آئے
بس وہیں دو دو پہر چپکی سی کچھ
لگ جائے ہی

Jub ki hunsna bolna oos shokh ka
yad a,e hue bus wooheen do de
puhur choopkce see kooch,h lug ja,e
hue. Whenever I call to mind the
smiles and prattle of that wanton
fair, I am instantly seized with a
dumbness that continues for hours

212

Meer says —

حلاوت سے ابھی حو آگاہ ہوں تو
چپکت حائیں ناہم یح لعل شکرناہ
Hulawui se upnee jo agah hon to .
chipuk jaen bahum ye luuli shukur-
bar. If these two mellifluous rubies
(his mistress's lips) were acquainted
with each other's sweetness, they
would adhere together (or be mu-
tually in love, or sold one to the
other.)

220.

Tupish says —

نقش پاکی تلاش کا اسکے
جب طپش کو خیال آتا ہے
داع دلکا چراغ ہاتھ پہ لے
رات کو اس گلی میں جاتا ہے
اسمں وہ شمع رو اگر اسکو
رخہ درسے دیکھ پاتا ہے
گھر کے لوگوں سے بے پروا بول کے ہوں
اپنی آوار سے سنا تا ہے
کچھ ملا کر اسے چراغی دو
نفسہ سدی فسر حا تا ہے

When Tupish resolves to trace her foot steps, he takes the fire of his heart, like a lamp, in his hand, and goes into the street where she lives. If that beautiful maid then see him through a hole in the door, she delights him with the sound of her voice, saying to her domestics, "see a Nuqsh bundee Fuqeer is passing, call him and give him alms."

221

چوں گدا یا ہے کہ مسخو اہد ار مردم
چراغ
فص ارمی در شب ادبہ مسخو اہم
ما

Like beggars who entreat alms, we request bounty from wine on Thursday night.

222.

Moohummed Buqa says —

مذہبہ عساکہ صغائی تنہ تلو کی
نہاوت

خوشیہ ہزار اپنے
چراغ

*Moohe' books' sūfās tare tūlwe kēc
ad'pawē; khorshūed' hūmār tūpīc
tūjeen churkh churhawē. The*

face can never equal the soles of your feet; however much he may adorn himself.

223.

Meer Husun says —

چمک انکی ہی گویا سحلی کی کوئدہ
لگے ہی سحکے دیکھے سے چکاچودہ
Chumuk oonkee hue goya bulee kee
kuond'h, luge hue juske dek'he se
chukachuond'h. *Their splendour is like the refulgence of lightning which dazzles every beholder.*

224

Furzund Ulee says —

چکائی دیکھے چترائی سے جانا کدا
ویامب ہی
نگاہیں حسطف لڑتی ہیں سری ہمیں
انکلیان

*Chooka'ee deke chutra'ee se jana
kya qiyamut hue, nigahen jisturuf
lurtee huen terree humne utkuliyan
Why do you thus artfully endeavour to escape unknown to me? I see the quarter, towards which your anxious looks are directed.*

225

Hidayut says

ہرچند حراب و حستہ احوال ہیں
ہم
پر رہتے ہیں چکی صورتوں سے
روکھے

*Hurchund kharab o hustu uhwal
huen hum, pur ruhte huen chik-
āe sooruton' se rook'he. However
distressed and ruinous my condi-
tion, I detest and avoid the society
of the pampered favourites of for-
tune.*

226 and 227.

Tupish says —

چل بسع صرو و روطاقت و باج و توان
چل تے ہی تیرے سبھوں میں یکت یکت
چل پڑ گئی

Chul buse subx o qurar o taqut o
tal a tuwan; chulte hee tere sub-
han men yuk, buyuk chul pur guyee.
*My patience, constancy, strength and
resolution are all gone, when you
departed these were instantly dis-
persed.*

Meer says —

آوارہ میں ہوں کانا عث و رف ہی
کافر ہوں اسمیں ہوں اگر یک نال چل
Awaru mere hone kaba, is wooh zoolf
hue, kafir hoon is men howe ugur
ek bal chul. *That lock is the cause
of my becoming a vagabond, I am an
infidel if in this I deviate one word
from the truth.*

228

Biharee says —

دارع تہوڑھی گاز گہہ بدین تنوہی مار
چلک جو بدھ میں روپ تھگ ہاسی
بھاسی دار

Dare t̄hor, hee gar guhī, nuen buto-
hee mari, chiluk chuond, h men
roop t̄hug hansee p̄hansee dari *The
robber beauty, seizing those travel-
lers the eyes, while dazzled by her
splendour, strangled them with the
halter of a smile, and threw them
into the dimple of her chin.*

229

Tupish says —

سودائی ہو سو رگتے نازار عشق مَس پا
سرمفت بچتے ہیں ہی پیہ چلن وہاں کا
Suoda, ee ho so ruk, hte bazari t̄shq men

pa, sur mooft bechte huen; hue yih
chulun wuhanka. *They are mad that
set their feet in the paths of love,
they sell their lives for nothing,
this is the custom of that country.*

230.

Suggad says —

کبا کر پابو بھي کہ حگل مس
کچھ بہس آلو سچ چل سکتا

Kya kure panw b̄hee ? kī jungul men
kooch, h nuheen abilon se chul suktā
*My feet are also helpless and so
blistered that they cannot walk the
forest.*

231.

Meer says —

چلو میں اسکے مدیرا لہو تھا سو پی چکا
ازتا بہس ہی طائر رنگ حیا ہرور
Choolloo men oske mera luhoo t̄ha
so pee chooka, oorta nuheen hue
ta, iri rungi hina hunoz. *My blood
was in the palm of her hand and she
has drunk it off, yet the stain of
Hina has not departed from it.*

232.

Hidayut says —

بہ بکتہ جو ہر آئینہ سے روشن ہوا دل
پر
کہ اکثر اس زمانے سے ناکار چمکتے
ہیں

Yih nooktu juohuri a, eenu se roshun
hoo, a dil pur, kī uksur is zumañe
beech nakare chumukte huen. *From
the qualities of (or stains on) the
mirror I have learned this secret,
that in this world the worthless are
often prosperous.*

233.

Tupish says ;—

تمہا نہ اشک ہی کچھ پس محبت گرم ہوئے
آج ہیں لخت دل بھی اتو چمک
چمک کر

Tunha nu ushk hee koochh huen
moojh pu gurm hote, ate huen
lukhti dil bhee ubto chumuk chu-
mukkur *Not only are my tears
heated, but the very fragments of
my heart now come away enraged.*

234.

Meer Husun (*speaking of the lock of
Budr Mooneer*) says —

سگاروں میں گوسب سے ہی وہ انار
بہ کہتے ہیں جوتسکا اسکو سگار
Singaron men go sub se hue wooh
ootar, pu kuhte huen choice ka
oosko singar. *Although the locks be
the least of all ornaments, yet even
these are said to be pre-eminent*

235.

Meer Usur says —

دہ مدم کچھ گھلا ہی جانا ہوں
شمع کی طرح دلکو چور لگا

Dum budum koochh ghoola hee
jata hoon, shum kee turh dilko
chor luga. *I waste away gradually,
something preys on my heart, like
a thief on the candle*

235.*

Foorat says —

حب وہ آہو نگاہ نکلے ہی
چو کر ہی سب کی بھول جاتی ہی

Jub wooh ahoo-nigah nikle hue;
chuokuree sub kee bhool jatee hue.
*When that fawn-eyed damsel ap-
pears, all are fascinated.*

236.

Tupish says —

ملتے ہو دکھا کر ہمیں عسروں کے گلے سے
کدافایدہ چھاتی بہ میری مونگ دلے سے
Milte ho dikhakur humen ghueron
ke gule se, kya faedu chhatee pu
meree moong dule se? *In my pre-
sence, you embrace strangers of
what advantage is it doing that
which vexes me?*

237.

Hidayut says —

طاوہ ہی کسے شرح محبت کے دم کی
س حال میرا بہت گئی چھاتی ہی ولم کی
Taqt hur kise shurh mu hahut
ke ruqum kee? soon hal mira phut
gu,ee chhatee bhee qulum kee
*Who has power to write a descrip-
tion of my love? Upon hearing of
my situation, the pen even is
grieved*

238

Meer Sher Ulee says, —

آدمی کدا ہی پوشتہ لوت حاو دیکھر
چاند سی شکل اسکی اور چھاتی وہ
گدرائی ہوئی

Admee kya hue? firishtu lot jawe
deklkur, chand see shukl ooskee,
uoi chhatee wooh gudra,ee hoo,ee.
*Seeing her beautiful figure and her
exuberant bosom, what can man do?*

Even angels become helpless

239.

Meer Husun says —

و دچھتی ہوئی چاند ہی جا بجا
وہ جازکی آمد وہ تہدی ہوا
Wooh chhutkee hoo,ee chand hue
buja, wooh jare kee amud wooh

f, hundee huwa. *Such the splendour of the moonlight, diffused here and there, such the approach of the cold season, and such the coolness of the air.*

240.

Tupish says —

ماہر رو کے پاس جا کہنے چھوڑ دے

کہہ جلا عاشق کا ان لوگوں کا کہل تو ہوا

Mah-roop ke pas ja kignee chhoo-chhoo padur chhor dee; ghur jula ashiq ka, oon logon ka kya tota hooa. *Who has gone to my love and excited her resentment against me? The lover's house is in flames, but what loss do those people sustain? (i. e. this is sport to them but death to me)*

241

Tupish says —

دلا فراں مزہ میں تو یار قاتل کے
نہ نہ اتنا ررا تو چھری تلیہ دم لے
Dila fraqi muzhu men too yari qat-
til ke turuph nu itna; zura to
ch,hooree tule dum le *My heart,*
be not so much disturbed at the
absence of that destructive fair,
but wait a little with patience

242.

ہو کیوں نہ چم میں گرم گل کا مارا
شہباز سے اسے خوب چھوٹ کر

Ho kyon nu "chumun" men gu'm
goof ka baar; "shubnaz" jib use
khoob chhur kur beche. *Why should*
not the rose be more estimable in
the pasture when the dew has ren-
dered it fresh?

243.

نرد کی آگ اٹھی بن میں ب جا
پری جمنہ جل میں
سیوار جلیو حل سوکھ گیو مچھری جر
چار عی چہن میں

Biruh kee ag oot, he tun men, tub
jae puree jumaona jul men; siwar
julyo, jul sookh guyo, much, hree
juri chhar bhuyee chhin men. *The*
flames of separation arose in my
body, then I went and threw my-
self into the Jumoonna river. The
weeds were burnt, the water was
dried up, the fishes were scorched
to a cinder in an instant.

244

Nuwwab Shuhbaz jung Muhabbut
says —

کسی سے کو خدا ہیں مثل تار سار ہم
لکن ررا چھتری سے ملنے ہیں ملالے
حسکا ہی جاہ

Kisee se go mooda huen misli tari
sar hum; lekin zura ch,here se mil-
te huen, midale jiska jee chahe. *Al-*
though like the strings of a musical
instrument I am separated from
any one, by slightly touching me,
we meet; who ever wishes may make
us friends

245

Meer, Sher Ljee says —

گر اپنی جین ابرو دے دکھاؤں
تو ہر محبوب جیں چیں مان جاؤں
Gur apnee cheen ubroo wooh dik,
ha'we, to hur muhboobi cheen cheen
man jawe. *If she but frown, all*
the fairest damsels of China must
submit in silence.

246.

Meer says —

خاس ہمن فرش رہ بیري مہ حال
 حال چل
 ای رشک حور آدمیوں کی سی چال
 چل

Janen huen furshi ruh teree, mut
 hal hal chul, ue rushki hoor admi-
 yon kee see chal chul O thou who
 art envied by the damsels of para-
 dise, the carpet which is spread over
 thy road is composed of lives; do
 not walk with haste, but walk like
 a human being.

247

Suoda says

نار برداری کی حامی ہ ہروں دل
 کی گمر
 دم دلایا دے سدھا لوں اسقام
 کے لئے

Naz-burdaree kee hamee tub bhu-
 roon, dil kee kumur, Dum dilasa
 de bundha loon, istiqamut ke liye
 I will then consent to endure her
 capricious aurs, when by soft per-
 suasion I have fortified my heart
 for perseverance.

248

Meer says —

ندہ خدا ہی پھر ہو اگر گذر آہ
 سے
 مرقا ہی ہو کوئی اسے کہتے ہیں حق
 ہوا

Bundu, e khooda hue, phir too ugur
 gozre ap se, murta hue jo kee
 oase kuhte huen huq hooa. Thou
 art the servant of God, if thou
 pass away, all mankind say of him
 that dies that he has paid the debt
 of nature.

249.

Meer Sher Nisa says —
 ہمارے خمر خانی اس کے کاروان
 کی
 ہمارے گردن ہمارے ایک عمر خاک
 پھانکی

Mootluq khubur nu paet oos dikh-
 hre karwan kee, jon gir-bad hum-
 ne ek oomr khak phankee. We
 have obtained no intelligence what-
 ever of that scattered caravan,
 although we have spent a whole age
 in wandering round and round like
 a whirlwind.

249 *

کون خاک چھانتا ہی دلا گو کو
 عشت
 مہل صبا ہی اسکی بجھے حسب وجو
 عشت

Kyoon khak chhanta hue dila koo
 bukoo ubus, misli suba hue ooske
 toojhe joost o joo ubus. Why, O
 heart, dost thou wander in vain
 from alley to alley? thy search
 after her, though active as the Ze-
 phyr, is entirely fruitless.

250.

Mpoohummd Buqa says —

گر قتل کیا بقا کو جوان
 اس بات کو مہمہ سے مت نکالو
 پہاں ہی پہاں ہی حوں عاشق
 جابجے دو آب اس پہ خاک دلا لو
 Gur qutl kiya buqa ko khooban, is
 bat ko moonh se mut nikalo, pur-
 han hee bhula hue khooni ashuq,
 jane do ub is pu khak dalo. If
 those beautiful damsels, have slain
 Buqa, let not that regret escape your
 lips. It is best to conceal the sur-

der of lovers, let it therefore be quietly buried in oblivion.

251.

Mooksin says —

دل ديس پر هي جي توکرو حاضمان
 به تاشي هي شمع حي حالا کا گهر
 حراب
 بهس

Dil dene pur hue jee, to kuro khaman khurab, yih ashiquee hue shuekh jee, khala ka ghur nuheen If you are inclined to surrender your heart, then resolve to desert your family and friends, this is the lover's state oh Shuekh jee, and not a place of tranquillity

252.

Suoda says —

گل پھسڪے هي اوروں کي طرف بلڪه
 ائى حانه برادر چمن کچھ تو ادھر
 نمره هي
 بهي

Gool phenke hue uoron kee turuf bulki sinur bhee, ue khaman burundazi chumun koochh to idhur bhee O prodigal of the garden sweets! who throwest away both flowers and fruit to strangers, pray cast a little portion this way also.

253

Arzoo says —

آه چيت کڏوں جيون سے خاطر
 آئي بهار تھڪو خمر هي سب
 بچت کي

Out, chet, lyoon joonoon se khatir nichint kee? aee buhar, toojha ko khubur hue busunt kee? Arise! awake! why are you madly lulled into security, the spring is ar-

rived, and are you not yet come to your recollection.

254.

Sujjad says —

راد مسا سے رلف معطر کي هم تلک
 مدت ہوئي که پھچي بهیں کچھ حمر
 عطر

Badī suba se zoolū moottur kee hum tuluk, mooddut hoo,ee ki puhoonchce nuheen koochh khubur utur The least intelligence of her perfumed locks has not for a long time been wafted to me by the Zephyr.

255

Meer says —

برگام سد ره بهي سحانه کي محبت
 کعے بلک بو پھچے لیکن خدا خدا کر
 Hur gam suddi ruh thee boot-khaman kee muhubbut, kuube tuluk to puhoonche, lckin khooda khooda kur Attachment to the temple of idols was an obstacle at every step, I have indeed reached the kuubu, but with extreme difficulty

256.

Moohummud Qasim says,

میں جانا ہوں کعے کو اب دیر سے
 پہلا یہ بھی دیکھوں خدا کہا کر
 Muen jata hoon kuube ko ub durer se; bhula yih bhee dek,hoon khooda kya kure. I am going from the temple of idols to that of Mecca, well, let us see what is the will of God.

257.

Sueyid Ubdool Wulce oozlut says —

بتوں کے ہم جو بہ سگ حفا کے
 مارن ہیں

سو شکوہ اسے بہس ہم خدا کے مارے
ہیں

Booton ke hum jo yih sungi jufa ke
mare huen, so shikwu oonse nuheen,
hum khooda ke mare huen. *Though
I am bruised by the cruelty of the
idols of my devotion, yet no blame
attaches to them, my affliction pro-
ceeds from the hand of God.*

258

Joor-ut says —

حدا ناکردہ گراں ست سے اور محبے
لڑائی ہو
بہوئے صلح پھر گردن ساری حدائی
ہو

Khooda nakurdu gur oos boot se
uor moorh se luraee ho, nu howe
soolk phir gur durniyan saree kho-
daee ho *If (which God avert) I
should quarrel with that idol (of
my affections) we could never be re-
conciled, though all the world should
become intercessors*

259

Suoda says —

شادی خوشائیں رکھی دہرے افاق
کے نسج

دائم الحس کما دلمس ہمارے ہم کو
Shadue khoosh-bash rukhee duli
ne afaq ke beech, daimool hubs
kiya dil men humare ghum ko.
*Fortune has left happiness at liber-
ty in this world to stay or depart
at pleasure, but has decreed sor-
row to be an eternal inmate of my
heart.*

260.

Mirza Babur Ulee Pureshan says:—

یہہ تکلف ہی کہ بے اہد و خورش
جیتے ہیں

غم دل کہاتے ہیں اور خون جگر پست
ہیں

Yih tukulloof hue ki be ab o khoos-
rishi jeete huen, ghumi dil khat
huen uor khooni jigui peete huen.
*It is false that we live without food
and drink, we eat our inward sor-
row and drink our own heart's
blood.*

261

Fuzl ulce says —

نجاتے خون کو جس روز میرے اسکو
فادہ ہی
رگ گردن سے میری اس کے حشر کا
علامہ ہی

Nu chate khoon ko jis roz mere
oosko saqu hue, rugi gurdun se
merce ooske khunjur la laqu hue.
*That is a fast day for her in which
she does not drink my blood, my
jugular vein is the property of her
dagger*

262.

Meer says —

خواب میں تو نظر جمال پڑا
پر میرے ہی کے جمال پڑا
Khwab men to nuzur jumal pura,
pur mire jee hee ke khiyal pura
*I have seen her beauty in my
sleep, but it persecutes my life.*

263.

Meer says —

گدا پیر و وطن آوڑے گا اب سو گیا
دل کم کشد کی کچھ حشر حشر مت
پوچھو

Kya phire wooh wutun-awaru?
guya ub so गया, dile goom-gush-
tu kee koohi khuer khubur amut
pooch ho. *How shall that wanderer
return? he is gone forever. in-*

qure not after that heart which is lost.

264.

Meer says:—

کہا جنس داب صحبت از خویش
رفتگان کا
مجلس میں شیخ صاحب انک کو
جانتے ہیں

Kya janen dabi soohbut uz khwesh
rustugan ka ; mujlis men Shuekh
sahib ek kood jante huen. *What
does the Shuekh know of the man-
ners of those (lovers) who are be-
side themselves ? He can only leap
awkwardly in the convivial assem-
bly.*

265.

Meer says —

اگتی بہیں ہی دارو ہیں سب طب
حمران
ابک روگ میں بسا ہا حکو کہاں
لگایا

Lugtee nuheen hue daroo, huen sub
tubeeb hueran, ek rog muen bi-
saha, jee ko kuhan lugaya? *Medi-
cine has no effect, all the phyncians
are puzzled; on what have I be-
stowed my life, that I have pur-
chased this disease?*

266

Hidayut says:—

علط ہی سزہ خطاس جو کہشے باع
لگا
میان یہ چاند سے مکھڑ کو ترع
داغ لگا

Ghulut hue subzue khut se jo ku-
hiye bagh luga ; miyan yih chand
se mookhare ka tere dagh luga. *It
is a mistake to say that this down
just appearing resembles a garden,*

*no my friend, they are spots which
obscure your face that resembled
the moon*

267.

Meer says:—

عص سے اتہ چلے ہو تو دامن کو
جہاز کر
حاج رہسکے ہم بھی گریباں پہاز کر
Ghoosse se oot,h chule ho to damun
ko j,harkur, jate ruhenge hum
b,hee gireban pharkur. *You have
departed in displeasure, I also
shall therefore run off in despair.*

268.

Meer Soz says .—

من سوز عش دیکھے حمران ہوگا
حمران کا حمال
دل رقت من الھمیکا پریشان ہوگا
مت لے یہہ وناں
بہہ چال بری ہی سمجھ سے نہیں
آمان کہا
کہا ہستا ہی تو بہت پشیمان ہوگا
مت داب نکال

Soon Soz ' ubus dek,hke hueran
hoga, khooban ka jumal, dil zoof
men ooljhega, pureshan hoga, mut
le yih wubal Yih chal booree hue,
tooj,h se nib,hne kee nuheen, aman
kuha kya hugsta hue? too bu-
hoot pushema hoga, mut dant ni-
kal. *Hear Soz! by idly looking on
the beauty of the fair, thou wilt
be involved in perplexity, thy
heart will be entangled in thair
tresses and much distressed, do not
encounter this trouble. This is a
dangerous course, which thou canst
not pursue with safety. Come then,
listen to my words, Why laughest*

thou ? Do not grin so, thou wilt surely repent.

269.

Sujjad says —

رغورکے حب الجھتی ہں اس ساتھ
آکے نال

دبتا ہی شاہ عا حری سے دانت ب
نکال

Zoolfon ke jub oolajhte huen oos sath ake bal, deta hue shanu aji-zee se dant nit nikal. *When her locks become entangled in the comb, it grinds its teeth in despair (of being able to arrange them.)*

270.

Tuqee says —

دیکھ اسکو ہسی سکی دم سے گئی
اکھڑکر

تہرا ہی آہی نہی داسوں رمس پکڑکر
Dek'h oosko hustee sub kee dum se gujee ook,hurkur t,huhra hue ayu-nu b,hee danton zumeen pukurkur *All who have seen her, expired, even the mirror retained its existence with the utmost difficulty.*

271.

Meer Husun, speaking of a swarm of ants, says —

کنگی اور باجرا کا یکساں
حاک سے سب ملاکے دانا دان
Kungnee uor bajra kiya yuksan khak se sub milake danu dan. *They rendered the millet and holcus undistinguishable, mixing the whole with a confused mass of earth*

272.

Suoda, speaking of excessive cold, says —

چرخ کی اطلسی قما پہ ہمیش
نہیں یہ کہکشان ہی دانہ کیش

Churkh kee utlusee quba pu hu-mesh, nuheen yih kuhkushan, hue danukesh. *That is not a galaxy, but a warm neck-cloth over the satin robe of the sky.*

273

Biharee says —

پا تیا ہں ہسکی کہیو لکھو دتھونا
دین
چند مکھی مکھی چند تبں بھلو چند
سم کن

Piya tiya tuen hunskue kuhyo luk-hyo di,huona deen chund-mook, hee ' mook,h chund tuen b,hulyo chund sum keen. *The lover, having seen a patch on the face of his mistress, said to her smiling, Oh beautiful maid ' thou hast now made thy face exactly to resemble the moon*

274.

Hidayut says —

انتظار میں بدیری اپنی عجب صورت
ہی
دیکھا کر باہوں میں گھر میں درو دیوار
کی شکل

Intizateen men tiree upnee wub soorut hue; dek'ha kurta hoon muen ghur men dur o deewar kee shukl. *In expectation of thy coming, I am in a strange condition, and do nothing but look at the walls of my apartment.*

275.

Toolsee Das says —

بدھک بدھو مرگ ناں تیں رودھر
ودیو بتاع
ات ہت اں ہت ہونو ہیں تسلی دردں
پا

Bud'hik bud'hyo mirg ban tuen, roo=

d,hiro diyo buta, e uti hitoo 'unkhoo
hotoo huen, Toolsee' door-din pag.
*The hunter wounded a deer with an
arrow; and the blood marked out
his course, oh Toolsee' in the day
of adversity a man's dearest friends
become his enemies.*

276.

Meer says —

نگری ہی داع میں اور سینے میں عشق
دیکھیں
دل کو حگر کو کسکو اب درمیان دیگا
Bigree hue dagh men uor scene
men ishq dekhen, dil ko, jigur ko,
kisko ub durmiyan dega. *Let us
see, in his contention between the
breast and the scar (which remains
on it,) whom love will make inter-
cessor, the heart, the lover, or what
else.*

277.

Meer says, —

گونا باب احابت بحر میں دیکھ ہوا
ورنہ کس شب آپکو میں بدودعا کرتا نہیں
Gojya babi iyabut hijr men teghu
hooa, wur nu kis shub ap ko muen
bud doo'a kurta nuheen. *In ab-
sence from thee the door of ascent
to my prayers appears to be shut,
else, what night passes in which I
do not curse my existence?*

278.

Meer says —

کونسی رات زمانے میں کئی جسم میں میر
سیمہ چاک سے دست و گریبان ہوا
Kuon see rat zumane men kutoo jis
men? Meer, seenu, chak se muen dust
o gireeban nu hooa? *What night,
oh Meer! has passed in the world,
in which I have not engaged in
combat with my wounded breast?*

279.

Najee says —

غم مہیں گرد لری سے دل کو لکھا ہوا
پاس میرے تُو آہا ہی جو دل پاتا ہی
وہ

Ghum nuheen gur dil-buree se dil
ko lejata hue wooh. pas mere tub to
ata hue jo dil pata hue wooh. *It is
no cause of regret if by her pleasing
manners she steals away my heart,
she only comes to me when she has
ascertained my humour.*

280.

Mooshfee says —

ہمنشین بہر خدا کاکل ہی کا کراسکی دکر
بیری ناتو سے میرا دل تو را پیچھے پڑے
Hum-nisheen' buhre khooda kakool
hee ka kur ooskee zikr, teree baton
se mira dil to zura peechhe pure.
*Oh friend! for God's sake describe
her locks, that in thy words I may
for a while forget my sorrows*

281

Suoda says —

چڑھکے حب مفسدون پہ حانا ہوں
وقت پر میں بھی دل چراتا ہوں
Chur,like jub moofsidon pu jata
hoon, wuqt pur muen b,hee dil
choorata hoon. *When I go to attack
these rebels, my heart fails and I
retreat.*

282

Muhshur says —

کب دل بچے ہی اسے حب اپنے سے
مل چلے
وہ رشک حور جسپہ درشت کا دل
چلے

Kub dil buche hue oos se jub upne
se mil chule: wooh rushki door jis
pu firashte ka dil chule. *When that*

object of envy to the maids of Paradise, of whom the angels are enamoured, comes of her own accord to meet me, how shall my heart escape.

283

Juwfur ullee Husrut says —

حگر کر چاک قاتل دیکھتا تھا
چو پوچھا میں کہا دل دیکھتا تھا

Jigur kur chak qatil dekhta tha jo poochha main, kuha dil dekhta tha. *The fair assassin, having cleft my breast, was looking on, when I asked (the cause) she said, I was examining your heart (or finding out your inclination.)*

283 *

Hatim says —

نظر آتا تھا نکرے سا کما پر ریح شیروکو
بجا ما میں کہ نہ قصاب کا رکھتا ہی دل
گدا

Nuzur ata tha bukree sa kiya pur zubh sheron ko nu jana main ki yih qusab ka rukhta hue dil goorda *He appeared like a sheep, but has slaughtered lions, I did not suspect him to possess the ferocious courage of a butcher*

284.

Suoda says —

دل میں سپے حو کوئی گھر کر گیا
سب مہم تھی کہ وہ سر کر گیا

Dil men tere jo kooe ghur kur guya sukht moohim thee ki wooh sur kur guya. *He that hath obtained a place in thy heart, hath accomplished a very difficult enterprise.*

285.

Hidayut says:—

اے شمع اسا تمام شب رورو
میں بھی اپنے دیو کو بھرتے ہیں

Shumu asa tamam shub roro ham bhee upne dinon ko bhurte hue. *Like the candle, I also drawl out my existence, weeping all night long*

286.

Ulee Nuqee says —

کنا کہنے کی بھر میں کدو بکر اوفات
نہ خواب و خورش دھداں میں
نہ موت و حیات

دن رات خیال رقیق و رخ پیش نظر
حانا نہیں آہ دن گو دن رات کو رات
Kya kuhiye kutce hijr men kyoon-kur uoqat nu khwab o khoodish dhyān men nu muot o huyat. Din rat khīyalī zoof o rookh peshi nuzur jana nuheen ah din ko din rat ko rat. *How can I describe the time which has passed in absence? Neither food, nor sleep, nor life, nor death, entered into my thoughts The images of her cheeks and ringlets were perpetually before my sight, alas! I could not distinguish day from night.*

287.

Meer says —

افسانہ ما میں کے سین میں مرکب ملک
چل اب کہ سوں موہہ پہن پتے کوتاں کر

Ufsanu ma o mun ke soonen. Meer kub tuluk? chul ub ki sowen moonh pu dooputte ko tankur *How long, oh Meer! shall we hear the tales of self-conceit? Go, let us now sleep securely (or the sleep of death.)*

288.

Sujjad says —

تمہا نہ ایک چاند ہی گردش میں تجھ
 کرتا ہی آفتاب بھی ^{حضور} تجھ آگے دوڑ
 دھوپ

Tunha nu ek chand hue gurdish
 men tooj,h hoooor kurta hue af-
 tab b,hee tooj,h age duor d,hoop.
*Not only the moon revolves in thy
 presence, but the sun himself also
 assiduously attends thee.*

289.

A Poet says —

رکھتا ہوں ابسے طالع ^{کہ رات} بیدار میں
 ہمسایہ میرے بالوکی ^{سکا} دولت سو

Rukhta hoon usee talai bedar muen,
 ki rat, humsayu mere nalon kee
 duolut, nu so suka I am so exceed-
 ingly fortunate, that my neighbours
 cannot sleep for my lamentations.

290

Meer Husun says, —

ہلست اسطرح منہ پر رات کو بکھراکے
 ای طالع
 ررا آتہ بیتہ تو اسدم کہ دونوں وقت
 ملتے ہیں

Nu let is turh moonh pur zoolf ko
 bikhrake, ue zalim' zura oot,h
 buet,h too is dum, ki donon wuqt
 milte huen. Oh tyrant do not thus
 lie with your locks dishevelled, sit
 up for a little, as the evening is
 only just coming on.

291.

[oor-ut says :—

بجای طعن گر اور بہار پر مارے

یہ چشم وہی کہ دریا کو دھار پر
 مارے

Buja hue tuun gur ubri buhar pur
 mare, yih chushm wo hue ki du-
 rya ko d,har pur mare. My eye has
 a right to scoff at the vernal clouds,
 since it holds even the sea in con-
 tempt.

292.

Meer says —

گر یہاں شور محشر کا اڑا دھماکا
 کر کر
 فغان پر ناکرنا ہوں کہ دل بے یاری ہے
 لیلیاں

Gireban shori muhshur ka ooraya
 d,hujjiyan kur kur. fighan pur
 naz kurta hoon, ki bul be teree
 hut,h-buliyen. I am proud of my
 own lamentation, and admire its
 violence, which has put to shame,
 (lit torn to rags and dispersed the
 collar of) the tumult of the resur-
 rection.

293.

Tupish says —

طائر دلکی پھرت تھمتی نہیں
 کہا کروں اسکی دھرت تھمتی نہیں
 Ta,iii dil kee phuruk t,humtee nu-
 heen kya kuroon? ooskee d,huruk
 t,humtee nuheen. This bird my
 heart will never cease its fluttering :
 what shall I do? Its trepidation is
 without intermission.

294.

Khawaju Uhsun oollah Buyan says :—

شب فراق کی دہش سے جان جانی

یہی ہے صبح سے دھڑکا کہ رات آئی
 یہی

Shubi firaq kee duhshut se jan ja-

tee hue · yuhee hue soobh se d'hur-
ka ki rat atee hue. *I am dying with
fear of the night of separation ·
thus, even from the morning, it is
a subject of terror that the night is
approaching.*

295.

Tupish says —

مطلعا ارام آنا ہی نہیں
بظرح کچھ دلکو دھڑکا اگکا
Mootluqun aram ata hee nuheen
beturuh koochh dilko d'hurka lug-
guya. *I can by no means obtain
the smallest repose, an excessive
palpitation has seized my heart*

296

Meer Soz says —

انکاری دھک سے ہو کر ہی سے ہر
نکلی نہ ساس
کس شکار انداز کا بہ ترے آوار ہی
Ek baree d'huk se hokur jee se
phir niklee nu sans kis shikar
undaz ka yih teeri be awaz hue ?
*I suddenly started in amazement,
and never breathed again, by what
unerring marksman was this silent
dart discharged ?*

297.

Meer says :—

اندوں نکلے ہی آعشتہ سکوں راتوں
کو
دھن ہی نالے کو کسی دلمیں اثر کرے
کے

Indinon nikle hue aghushtu bu-
khood raton ko; d'hoon hue nale
ko kisce dil men usui kurne kee.
*Now a-days my complaint, filled
with blood, issues forth by night,
with intent to make impression on
some heart.*

298.

Meer Husun says —

وہ شہبائشوں کی سہائی دھس
جھس گوش رہے مغل سنیں
Wooh shuhna, yon kee soohance d'hoon-
nen, jinhen goshi zoohru moofus-
sul soonen *Those melodious sounds
of the pipes, which the planet Ve-
nus can hear distinctly.*

299

Suoda says

جس منہج سے پالہ پیتے نہ ہے
ہم اتے
دھٹے کی کھوپڑی میں پانی ہمیں
پلایا

Jis mooghbuche se pyalu peete nu
the hum, oon ne; d'huniye kee
k'hopree men panee humen pilaya
*That young infidel, from whose
hands I would not formerly have
accepted a glass of water, has re-
duced me to such straits that I re-
ceive the smallest drop as a boon.*

300 and 301

Meer says —

گدار عشق میں یہہ بھی گما سر
بوہیں دھوکھا سا ہی ایک پرہن میں
Goodazi shq men yih b'hee guya
Meer, yoonheen d'hokha sa hue
ek pueruhun men. *This (frame) oh
Meer I is also melted in the fire of
love, it is nothing but a kind of
specire that now fills my garments.*

دھوکھا ہی تمام بھر دنیا
دیکھے گا کہ ہوتے تر ہوگا
D'hokha hue tumam buhrf doonya;
dekhega ki hont'h tur nu hoga. *The
whole sea of this world is a deceit-
ful vapour, you shall see that your
lip will never be wet in it.*

302.

Suoda says. —

لیتے ہیں یہاں روسپی وہ تودوماہا
تک دھونس دھڑلے کی جہیں تاب
ونواں ہی

Lete huen bucen roo siyuhee wooh
to doomaha took d,huons d,hurulle
kee jin,hen tab o tuwan hue *Those
extort two months wages in this
disgraceful manner, who are able
to collect a tumultuous mob.*

303.

Tupish says —

خط کے آسے سے دھواں دھار ہوا یہ
مکھڑا
آپ اب کدوں نہ بتائیگے صفائی
مچکو

Khut ke ane se d,hoowan d,har hoo,a
yih mook,hra, ap ub kyoen nu buta-
enge suface moojhko. *Now that the
down springing up has adorned that
face, how can I expect that you
will not dismiss me with scorn*

304.

Meer Durd says —

نہ وہ نالوں کی شورش ہی نہ وہ آہوں
کی ہی دھوی
ہوا کبا درد کو پار گئی کدوں آج
ہی سوئی

Nu wooh nalon kee shorish hue, nu
wooh ahon kee hue d,hoonee, hoo,a
kya durd ko pyare gulee kyoen aj
hue soonee *That sound, of com-
plaint and the smoke of those sighs
are no longer perceived. What, my
beloved, is become of Durd? Why
is this street deserted.*

305.

Mirza Jan Tupish says. —

ٹپکے کا مہیں ہرگز دوچار اسے نہ
حب تک ہو
مڑہ پر اشک دود آلود ہے دھوی
لگائی ہی

Tupukne ka nuheen hurgiz, doo-
char oosse nu jub tuk ho, muzhu
pur ushki dood-alood ne d,hoonee
lugaee hue. *The tears will not flow
till I meet my beloved, till then,
being dried up with excessive grief,
they obstinately adhere to the eye
lashes*

306

Durd says —

چمن میں باغیاں سے صبحدم کہتی
تھی یہ لعل
گلوں کے مہمہ پہ یوں چڑھتی ہی دندہ
دیکھ شمع کا

Chumun men baghban se soobhdum
kuhtee thee yih boolbool, goolon
ke moonh pu yoon chur,htee hue
deedu dek,h shubnum ka. *This
nightingale said to the gardener
this morning, look at the impudence
of the dew which thus perches on
the face of the rose*

307

Tupish says. —

نوشب سے آنکھ لڑاتی ہی نرم مس ای
شمع
خدا پناہ دے اس ترے دھوئے دیدے
سے

Too sub se ank,h luratee hue byzm
men ue shumu, khooda punah de
is tere d,hoee deede se, *You, the
torch of the assembly, exchange
glances with all God protect, us
from this wanton eye of yours.*

308.

Meer says —

چلی جاتی ہی حب قدر بلند
دور تک اس پہاڑ کی ہی ڈانگ
Chulee jatee hue huobbi qudri bu-
lund, door tuk is puhar kee hue
dang *The ambition of elevated sta-
tion is in perpetual activity, the
summit of this mountain is far re-
moved.*

309.

Meer says —

بیضامی شگون بہیں رکھتی ہی
روئے سے ہر گھڑی کے ^{ہمیشہ} مجھے تودبو
دبا

Betaqutee shoogoon nuheen rukhtee
hue hum-nihseen ' rone ne hur
ghuree ke moojhe to dubo diya.
*Oh friend! the weak has no for-
tunate omen, perpetual weeping has
entirely exhausted me.*

310

Suoda says —

دگدگاکر اگر کوئی پوچھ
تاہ اترھے لحاف کنا حو
Dugdugakur ugur koe peewe ta
nu orhe luhaf kya jeewe *If any
one take a full draught of it, how
can he live unless he wrap himself
up in a quilt.*

311.

Meer says —

جیسے کاعد باد کا ہی دوں اسے
ایک عالم اسکے اوپر ڈہری
Jub se kaghuz bad ka hue zuoq
oose : ek alum ooske oopur dor
hue. *Since she has become at-
tached to the amusement of the*

*paper kite; whole multitudes flock
to admire her.*

312.

کس جتی سے دورے ڈالے
تگرت ہو ہو لال لڑا ہی
Kis chittee ne dore dale ' tookre
ho ho lal lura hue *What female
amaduvade uttered this prolonged
strain? (at hearing which) the male
has fought so desperately.*

313

Meer Husun says —

چمکنا گلوں کا صفا کے سب
وو گردن کے دورے قیامت عصب
Chumukna gulon ka sufa ke subub :
wo gurdun ke dore qiyamut ghu-
zub *Such was the lucid polish of
their throats, and such the grace-
ful waving of their necks, exciting
tumult [in the breasts of the be-
holders.]*

314

Suoda says —

کبوں رے دل کہہ تو بھلا میں سے برا
کنا ڈھالا
کبوں ہوا ہی تو مری حاس کا
لے والا
Kyoon re dil kuh to bhula muen
ne tira kya dhala kyoon hooa
hue too meree jan ka lene wala.
*Say, oh heart! what mischief have
I done to thee? wherefore then
dost thou seek my life?*

315.

Fidvee says —

ملے جو عیروں سے مہروش وہ ہمس
کب آتا ہی رشک اسکا
یہ دھلسی پھری ہی جہان و دوی کمہی
ادھر ہی کبھی ادھر ہی
Mile jo ghueron se mihirwush woo,

humen kub ata hue rusk iska? yih
d̥hultee phirtee hue ch̥hanw; Fīd-
vēc' kub,hee id̥hur hue kub,hee
ood̥hur hue *If that fair like the
sun, associate with others, why
should I be jealous on that account?*
*Oh Fīdvee' this is a fleeting shade,
which falls now on this side and
now on that.*

316.

Meer says —

شرک شمع و برہم سے میر
کعبہ و در سے بھی حائیکا
اپنی دیرہ اہست کی حدی مسجد
کسی و برامع میں ساٹنگا
Shirkutī shuekh o b̥ihmun se Meer'
kuubu o duer se b̥hee ja,iyega. Up-
nee der̥h eent kee joodee musjid,
Lisee weeranee men bun,iyega *For-
sake, oh Meer, the society of Shuekhs
and Brahmuns, abandon the mosque
and the temple of idols, and erect a
little chapel of your own in the de-
sert.*

317

Meer Husun says —

کبھی دیرہ گت ہی میں پاوون تلے
کھڑی عاشقوں کے دلوں کو ملے
Kub,hee der̥h gut hee men panwon
tule k̥huree ashiqon ke dilon ko
mule *Sometimes, standing up in
the dance, she treads the hearts of
lovers under her feet.*

318. (page 409)

Meer says —

من جو کچھ من سکے جوانی میں
رات بھرتی ہی اڑز بہت اپنی سانگ
Bon jo kouch̥h bun suke juwanee
men : *rat̥ phoree jide' uor buhoot
hue sang! Acquire whatever you*

*can in the season of youth; the
task is arduous and the time short.*
(Ars longa vita brevis. Hippac)

318

Meer says —

سربوشت ربوں سے رہو خاک
راہ کھوٹی نکر ہو حا قاصد
Surnuvishit̥i zuboon se zur ho khak,
rah k̥ho'tee nu kur too ja qasid.
*From evil destiny gold becomes dross,
make no delay, oh messenger! but
proceed in haste.*

319

Moohummud Buqa says —

سرسری ملکہ مرے پاس سے جا رہا کباتھا
راہ پس پا پس آئے تھے بہہ آنا کنا تھا
Sursuree milke mere pas se jana
kya t̥ha? rah pus napne aye t̥he
yih ana kya t̥ha? *What was the use
of our meeting, to part so quickly?*
*Did you only come to measure the
way? What manner of coming is
this?*

320

احلا احلا سب بھلا اچھے بھلے نکیس
بازی بوج نہ رہ پدھرے آدر کرے برس
Oojla oojla sub b̥hula, oojle b̥hule nu
kcs naree nuwe nu ripoo dure,
adur kure nures. *Every thing white
is good, except white hair, his wife
does not stand in awe of him, nor
does his enemy fear him; but the
prince respects him*

321.

Tupish says —

لہو کی بوند بھی اشکو میں ایک آدھاب
دل خوش ہو کہ تیری آج کل رتی چمکتی
Luhoo kee bound b̥hee ushkon men
*My blood is like a drop of ash in my
cup, but thy love is like a drop of honey
in my cup.*

ek adh ub fupuktee hue; dila kхоosh
ho kī teree aj kul ruttee chumuk-
tee hue. *Now some drops of blood
also are mixed with my tears, re-
joice, oh heart, for now thy fortune
begins to prosper.*

322.

Sujjad says —

رفوگر کو کہاں طاقت کہ رحم عشق کو تاکے
اگر دیکھے میرا سہرہ روج کر میں آجاؤں
Rufoo-gur ko kuhan taqut kī zukhmi
ishq ko tanke? ugar dekhe mira
seenu, rufoo chukkur men ajawe
*What power has the dardner to sew
up the wounds of love? were he to
see my breast, he would be lost in
astomshment.*

323

Foursut says —

برسے ابرہی دیکھا ہے ہم سے ایسی شدت

س
س اب ای حشم بر گھرا گدا جی تبری
رفت سے

Buruste ubr bhee dekha nu humne
uesec shiddut se, bus ub ue chushmi
tur ghubra guya jee teree riqqut se
*I have never seen the clouds rain
with such violence, enough, thou
watery eye, my heart is troubled
with thy weeping.*

324.

Meer says —

سرکشی ہے ہی حو دکھلائی ہی
اس مجلس میں داغ
ہوسکے تو شمع ساں دیجے رک گردں جلا
Surkushē hee hue jo dikhlatee hue
is thuyis men dagh ho suke to
shumu san deeye rugi gurdun jula.
*It is haughtiness that displays a
mark of burning in this assembly;*

*if possible then consume this pride
like a candle. (The poet cautions
his reader against pride, as a cause
of misfortune, and illustrates the pre-
cept by the similitude of a candle,
which, says he, is consumed on ac-
count of its erect posture.)*

325

Hidayut says —

بہار آئی ہی تم کو بلماو یہ دن مبارک ہو
چمن مس آج کل کر لو گلوں کے ساتھ رنگ
رلس

Buhar aee hue toamko boolboolo
yih din moobaruk ho chumun men
aj kul kur lo goolon ke sath rung
ruliyan. *The spring approaches, may
this day be propitious to you, oh
nightingales' enjoy now in the
garden the pleasant society of the*
10848

326

Mooshufee says —

بہی شب وصل اور انکاری
رنگ بک ہوگا سحر کو دیکھ

Thee shubi wusl uor ekbaree rung
fuk hoguya suhur ko dekhe *It was the
night of enjoyment, but all at once
I turned pale at sight of the dawn.*

327.

Abroo says —

کھیلے تھے رات چوسرگوئیاں ہوا تپا پدارا
ہارے رسم سارے ہم سے ہی رنگ مارا
Khele the rat chuosur gooriyan hooa
tha pyara. hare ruqeeb sare humne
hee rung mara *Last night we play-
ed at Chuopur, and my beloved
was my partner, all my rivals were
worsted, and we won the day.*

328.

Suoda says —

کہ حسکی خاک سے
لیتی تھی خلق موتی رول

Ki jiskee khak se letee thee khulq
motee rol. *From the earth of which
people packed out pearls.*

329.

Meer says:—

کم گو جو ہم ہوں تو ستم کچھ ہو گیا
اچھی نہیں یہ بات سب اتنی زبان کر

Kum-go jo hum hooe to situm
koochh nu ho गया uchheee nu-
heen yih bat, mut itnee zuban kur
*If I use but few words, no injury
results from thence; these speeches
of yours are very improper do not
allow your tongue such liberty.*

330:

Tupish says —

حاک پر کل حو نش پاکی طرح

اسنے میرے نہیں برا پایا

حوش ہوا اتنا دیکھ کر گویا

کچھ رمیں پرسج ہی پڑا پایا

Khak pur kul jo nuqshi pa kee tu-
ruh. oosne mere tuheen zura paya
kkoosh hooa itna dekhhkur, goya
koochh zumeen pur se hue pura
paya. *When he found me yesterday
extended motionless on the earth,
he was glad at such unexpected good
fortune.*

331.

Mochammad Abid Dil says:—

نہا رے در پہ جو ہر یار نے آستیں پکڑی

برنگ نقش قدم ہم سے بھی زمین پکڑی

Toomhare dur pu jo durban ne as-
teen pukree: burungi nuqshi qu-

dum hum ne bhee zumeen pukree
*When the porter seized my sleeve
at your gate, I remained unmoved,
like the impression of one's feet on
the soil*

332

Inam oollah khan Yuqeen says —

نامہ رعاسے تری سکہ شرعاً ہی سرو
دیکھ کر تجھ کو رمیں کے سچ گڑھا ہی سرو

Qamuti ruuna se terree buski shur-
mata hue surv dekhhkur tooj,hko
zumeen ke beech gurgata hue surv.

*The cypress, at sight of thy delicate
form, hides itself for shame in the
earth.*

333

Meer says —

شادابی اور لطافت ہر گز بہو نہ اسمیں

دیری مسوں پہ گرچہ سرسبز ہر کھانا

Shadabee uor lutafut hurgiz nu ho
yih oos men, terree muson pu gur-
chi subze ne zuhr khaya *The
grass will never attain this freshness
and beauty, although it ape the down
of thy lips.*

334

بلند و پست سب ہموار ہیں

یہاں اپنی نظروں میں

برابر ساز میں ہوتا ہی جوں

سز زیر اوو ہم کا

Bulund o pust sub huanwar huen
yuhan upnee nuzron men; burebūr
saz meñ hota hūe jōn soor zēer
uor bum ka. *Here high and low
are equal in my sight, as I perceive
no difference between the treble and
bass.*

335.

سارنگ نے سارنگ کھینچو سارنگ
بولیو آج
جو سارنگ سارنگ کہے سارنگ سمہ
تیں جاے

Sarung ne sarung guhyo, sarung
bolyo aē, juo sarung sarung kuhe,
sarung moonh tuen jaē. *A peacock
seized a snake, a cloud thundered
if the peacock utter his cry, the
snake will escape from his mouth.*
(It is said to be a property of the
peacock that on hearing of thunder
he utters a cry of pleasure and dances
for joy.)

336

دل زمانے کے ہاتھ سے سالم
کوئی ہوگا کہ رہے گا ہوگا

Dil zumanē ke haṭh se salim, koē
hoga kī ruh guya hoga? *Oh heart!*
has any one ever yet remained un-
hurt by fortune?

337

دادو سامبھر کہے
میں بڑے سوسامبھر ہوے

Dadoo ' Sambhur khet men pure so
sambhur hoē. *Oh Dadoo! what-*
ever falls on the soul of Sambhur be-
comes salt.

338.

Hidayut says —

حوں سرو ہم اس ناع میں کرتے ہیں معاش
ساو نہ ہیں ہیں او نہ بہادوں سوکھے
Jyoon surv hum is bagh men kurte
huen muash, sawun nu hure
huen uor nu bhadon sookhe. *Like*
the eypress I pass the time in this
garden, and do not (like other trees)
flourish in summer and fall in au-
turn

339

Meer says —

نفوت کچھ ہمیں شمریں و شکر اور
نوسف میں
سہی معشوق اگر پوچھے کوئی مصری
کی ہمیں دلان

Tufawoot koochh nuheen sheereen
o shukhur uor yoosof men, subhee
muushooq ugur poochhe koee mis-
ree kee huen duliyan. *There is no*
difference between Sheereen and
Yoosuf. all beloved objects are in
fact like pieces of sugar

340

خط ہے سرا حسن سے ازا
یہہ سر قدم کہاں سے آتا

Khut ne tira hoosn sub ooraya; yih
subz qudum kuhan se aya. *This*
down has quite spoiled your beauty,
whence comes this unlucky wight?

341

Muhshur says —

پہرچ ہمیں شہ حوں کے میرے بہہ حورو
میں بھی پکارتا ہوں پیاسو سسل ہی
Phirte huen tishnu khood ke mere
yih khoobroo muen bhee poukar-
ta hoon piyaso subeel hue. *These*
beautiful persons go about thirsting
for my blood, I also call out, It is
at your service.

342.

Jumai says —

سو اتنی ست کرمس لٹے نمل بدکت نال
چندھاوے چاہت نہیں کارن کون
جمال

Swatee soot kur men tye bimul
bilekut baṭ chhoodhawunt ehahut
nuheen karun kuon Jumai ' *The*
young woman looked at the spot-
less pearl which she held in her

hand, (the swan) though hungry, rejects it; what is the reason, Oh Jumal? (The question is enigmatical, and the answer, that the young woman's hands being stained with mihndee, the pearl was disguised by the reflexion of that colour)

343.

برج بھاکھا بری کن بہو بدھ بدھ
سب کو بھوکھن ست سیا کری اہاری
داس

Brū bḥakḥa burnee kubin buhoo
budḥ booddḥi bilas : sub kuo bḥoo-
kḥun Sutsuya kuree Biharee Das.
The poets, each according to his ca-
pacity, have displayed the beauties of
the Brū Bḥasha; but Biharee Das
composed the Sutsuya, which is the
jewel of the whole

344.

Meer says —

اثر ہی کی حسرت سے یہ ستھراو گئے

مارا ہم سے اسے کوئی تلوار سے اسکت
Ubroo hee kee joombishne yih
sutḥraw kiye huen mara nuheen
oonne koḗe tulwar se ubtuk. The
motion of her eye brows has made
this heap of slain, she has not
struck any one with the sword

345

Meer says —

سر اتھا ہے ہی ہو گئے پامال
سرہ نو دمیدہ کی ماسد

Sir ootḥate hee ho guye pamal, sub-
zue nu-dumeedu kee manund. He
was ruined in the very commence-
ment of his enterprise, like a plant
just springing up.

346

Meer says —

ہم اسکو ساری رات سببا ہو کہا
نکٹ کے اپنے سر کو پھرانا تو کہا
ہوا

Ghum oosko saree rat soonaya to
kya hooa? bukbukke upne sir ko
pḥiraya to kya hooa? If one tell
him tales of sorrow all night, what
effect does it produce? Why should
one fatigue one's self with fruitless
talking

347

وہ سر چڑھا ہی اسا اپنی فروسی

کھونا ہم سے اسکو ہر لحظہ پانو
پڑکر

Wooh sir churḥa hue itna upnee
furo-tunee se, kḥoya humeen ne
oosko hur lukzu panw purkur He
is become arrogant in proportion to
my humility, I have lost [his es-
teem] by throwing myself at his
feet every instant.

348.

Meer says —

طوف مشہد کش جو جاؤں گا
تیغ قاتل کو سر چڑھاؤں گا

Tuofi mushud ke tuḗen jo jaḥoonga;
teghī qatīl ko sir churḥaḥoonga. If
I go to visit the martyr's tomb I
will reverence the murdering sword.

349.

Tupish says —

سرخ اپنے لبو سے بیری دستار
آخر گو ہم ایکدن تیرے سر چڑھکے
کریں گے

Soorkh uppe luhoo se tiree dustar
kurenge akhīr ko hum ek din tere
sir churhke murenge *I will stain
thy turban with my blood, finally,
I will some day perish and lay the
guilt of my death on thy head.*

350

مکھی مٹھی شہد پر پکھ گئے لپٹان
ہام ملے اور سر دھے لالچ بری بلا
Mukh,hee bu,hee shuhd pur, punkh
guye lip,ae, hath mule uor sir
d,hoone, laluch booree bulae. *A fly
settled on the honey, his wings were
entangled, he wrung his hands
and shook his head, avarice is a
grievous misfortune*

351

Meer says —

بلوار کسکے حوں مس سر دتوب ہی
بہ کس احل رسدہ کے گھر پر سم
Tulwar kiske khoon men sir doob
hue teree yih kis ujul-ruseedu le
ghur pur situm hooa *In whose
blood has your sword been dipped ?
Who is the unfortunate person on
whose house this violence has been
inflicted.*

352

Tupish says —

دبکیں گے کوئی کدو کر روکگا
حمار کو
اب ناندہ کے ہم بھی تو بہاں سر
سے کھن نکلیں
Dek,henge koee kyoonkur rokega
junazeko ub bandhke hum bhce
to yuhan sir se kufun nikle. *Let us
see who can stop the progress of*

*fate, I have now sallied forth and
devoted myself to destruction.*

353.

Meer says —

بر محنوں میں خردمند کوئی جا نہ
سکا
عاقبت سر کو قدم کر نہ دوانا ہی گیا
Burri mujnoon men khirudmund
koee ja nu suka aqibut sir ko qu-
dum kur yih diwana hee guya. *No
prudent person could ever go into
the forest where Mujnoon abode ;
at last this madman (speaking of
himself,) went with eagerness.*

354

Tupish says —

وہ کافر نند ہو کہہا ہی تمرا سر کھانا
کسمکا ہام بھی گر سر بلکت بہر سلام
Wooch kafir toond ho kuhta he
tera sir k,hoojata hue kiseeka hath
bhce gur sir tuluk buhri sulam awe.

*That tyrant gets in a passion and
asks if my head itches, if I only
put my hand to it in token of res-
pect.*

355

Tupish says —

بہن ممکن رہائی قد سے اس
رلف مشکس کی
فلندہ ہوکے مس بھی اسکے پسچے
سر مڈاتا ہوں
Nuheen moomkin rihae, qed, se
oos zoolfi mooshkeen kee, qulundur
hoke, muen bhce ooske peechhe sir
moondata hoon *It is impossible to
get free from my entanglement in
those musky tresses, I will there-*

*fore for their sake shave my head
and become a qulundur*

356.

Tupish says —

پھرستا ہے پر ارادہ ہی کچھ اب سرکار
کا
ہر بہانے سے جو ایدھر بیشتر آئے
لگے

*Phur sutane pur iradu hue kooch,h
ub surkar ka, hur buhane se jo
eed,hur beshtur ane luge Has your
honour the intention of persecuting
me again ? that on various pre-
tences you frequently began to come
here.*

357.

Meer says —

کنا جانوں عیش نرم کہ ساقی کی چشم
دیکھ
میں صحب شراب سے آگے سفر
کا

*Kya janoon ueshi buzm ki saqee kee
chushm dek, muen soohbuti shu-
rab se age sufur kiya ? What do
I know of the pleasures of the ban-
quet, who at the first glance of the
cup-bearer's eyes retired from the
convivial assembly.*

258 and 359.

Meer says

نہیں کو جمع کے رہت والوں سے
" یہیں سے کعبے کو سلام کا
Tere kooche ke ruhne walon se ;
yuheen se kusbe ko sulam kiya.
Those who dwell in the same street
with you, have here 'denied' from
visiting the kumbh. The same mean-
ing is adopted in Persian also.

در کوئی حلقہ نام گزدم

ای کعبہ برا سلام گزدم

*Dur koo,e Nujuf muqam kurdum ; ue
kuubu toora sulam kurdum I
rested in the street of Nujuf (where
the tomb of Utee is.) Oh kuubu
I have bidden thee adieu.*

360

Meer says —

اس فتنے کو جگائے پشیمان ہوئی
نسم

کہا کبا عرب لوگوں کو اسے سلا دیا
Oos fitne ko juga ke pusheman
hoo,ee nuseem, kya kya uzeez lo-
gon ko oonne sooladiya The ze-
phyr hath sorely repented having
awaked that turbulent person ; how
many estimable people has he led
to the sleep of death'

361.

Meer says —

سطح کچھ المحم کیا تھادل
بیوفائی سے تیری سلجھا ہا
Beturuk kooch,h ooluh,guya tha
dil ; bewufae,ee ne terree sool,haya
My heart was strangely entangled
but your faithlessness has unravel-
led the knot.

362.

کیکر پاکر نار جامں پہل سا املا
سیو کدوم کچنار پھل ری تو سج
Keekur pakur tar, jamun phulsa a-
mila ; sew kudum kuchnar, peepul
ruttee toonu tuj (This seems to be
a catalogue of trees ; it also means,
God has been kind to you, that
which you desired is obtained,
adore his footsteps, silly woman
leave not your lover for a mo-
ment.

363.

Meer says:—

اس درد سر کا لٹکا سر سے لگا ہی
میر
سو سر کا ہونے سدل میں سر حانتا
ہوں

Oos durdi sur ka larka sir se luga
hue mere, suo sir ka hoje sundul
muen Meer janta hoon This arca-
num of a headache, oh Meer, I well
know is inseparable from my head,
even if sandal wood of an hundred
times the usual power were ap-
plied.

364.

Biharee says:—

مانو بدہ تن اچھ جھب سواچھ راکھ
کاح
درگ بگ بوچھ کون کٹے ہو کھ
پاسداح

Mano bidhoo tunoo uchchh chhub
swuchchh rakhe kaj, drig pug
ponchhun kuon kiye bhookhun
payundaj To keep unpolluted the
lustre of this body beautiful as the
moon, the jewels have been placed
to wipe the eyes (of the spectator
before they venture to touch it.)

365.

سورا رن میں جاییک لوہا کرو سسک
نامہ چڑھے رندا پروا نہ چڑھے
کلک

Soora run men jaeke loha kuro ni-
sunk, na moonhi churhe runda pu-
na na toohi churhe kulunk. Oh
hero when you enter the combat,
wield your sword without fear, so
shall I never suffer widowhood nor
you disgrace.

366

Durd says:—

خواب عدم سے چونکے تھے ہم تیرے
واسطے
آخر گواگ خاک کے نا چار سو گئے
Khawabi udum se chuonke the hum
tere waste, akhir ko jag jagke na
char soguye On thy account I awoke
from the sleep of non-existence;
at length having been long and fruit-
lessly awake, I went to sleep (or
died) in despair.

367

سونا لے پی گئے سونا کر گئے دس
سونا ملا نہ پی پھر روپا ہو گئے کس
Sona lene pee guye, soona kurguye
des, sona mila, nu pee phire roo-
pa hoguye kes My love went to
earn gold, and left the country de-
solate, I could not sleep (or he
found not gold) my love returned
not, my hair became silver.

368

Meer Huedur Ulee Hueran says:—

دل نہ کدھر بھری ہی لمبی
سویت
ہم تو دھوڑھا ہی اسکو چاروں
کہوت

Dil ne keedhur bhuree hue lumbee
soont, hum to dhoondha hue oosko
charon khooknt To what distant
region has my heart fled in silence?
I have searched for it in the four
quarters of the world

369

Hidayat says:—

تھا کام نہ تیرا ہی خداوند تعالیٰ
لا بھری کی تاک سے عداثی کو نکالا
Tha kam, yahi ura hee khanda-
wund tu, la; la sooge ke nake se

khoodaee ko nikala. *This, oh almighty, was thy work, to draw the universe through the eye of a needle*

370.

کیا جو پیس پہنچا ملک سرپر
لکے سبازا بدن آو سہرنگو
Guyajo poos puhooncha magh sir
pur; hags jara badun awe sihur
knr. *December is gone and Janu-
ary arrived, the body now shivers
with cold.*

371.

Meer says —

باز چمن وہی ہی بلبل سے گو حراں
تہی ہو زرد نہی ہی سو شاخ زعفران
Nazi chumun wuhce hue boolbool
se, go khizan hue, tuhnee jo zurd
b,hee hue so shakhi zuufuran hue
*The parterre still displays the same
coquetry towards the nightingale,
although the autumn is arrived,
the branches though withered, are
as proud as ever. (The conceit,
which depends on the yellow co-
lour of a withered leaf and of saf-
fron, is incapable of translation.)*

372.

Meer says:—

شاخ شانه ہزار نکلیں گے
گر گیا اسکی رشت گلیں گے
Shakh shane huzar niklengce; gur
guya goske zoolf ka ek tar. *If one
hair from her locks should be mis-
sing, a thousand reports would be
spread abroad.*

373

Goonna Begum Tumunnat says —

پہنس چکا دل شرافت سے سوئے
شام کے مرد کو نک نکت روئے
P'huns' chooka dil zoolf men, bus
so'ye sham 'ke moorde ko kub
tuk ro'ye. *My "heart" is already
entangled in these locks, now let me
go to sleep, how long can we
lament for him who dies in the
evening.*

374

Meer Tuqee says —

آں چہرہ کی خوبی سے غٹ گل کو
بہت کون شگوفہ ما چمن رار میں
لایا
Oos chihre kee khoobee se abus gool
ko jutaya, yih kuon shugooфу sa
chumun zar men laya? *You have
in vain informed the rose of the
beauty of that face; what wonder-
ful thing have you brought into the
garden?*

375.

Meer says —

لو ہو رہیں شور ہر ہی دامن وحید
بہرہ آج دیدہ خوسار بیطر
Lohoo men shor bor hue daman o
jueb Meer' biphra hue aj deedu
khoon-bar beturuk. *Oh Meer' my
skirts were dripping with blood,
my eyes, from which it falls in a
shower, are this day obstinately wil-
len.*

376.

Meer .

مہستی میں میری بہا بہا ایک

شور اور شرابا

Phoota kiye [piyal, loorhta phira
quraba, mustee men merce tlia-yu-
han ek shor uor shuraba. The cups
were continually breaking, and the
bottles rolling about, in my intoxica-
tion this place exhibited a scene of
noise and tumult

377.

Hidayut says —

شہید بیع ابروی اسیر دام گیسوی
ہدایب بھی میاں کوئی روزی شہدا
شکستہ ہی

Shuheedi teghi ubroo hue, useri
dami gesoo hue Hidayut bhee mi-
yan koee zor hee shoohda shikus-
tu hue. Hidayut is martyred by
the sword of the eye-brow, and cap-
tive in the snare of a curling lock,
in short, my friend, he is completely
ruined and wretched.

378

Mirza Suoda says —

بچ مکھ کنوکر اب کسیکی شی
ملا مسجد کا صبح حشر ہی

Buch suke kyoonkur ub kisee kee
shue, moolia masjid ka soobh khe-
za hue. How can any man's prop-
erty now escape? for the priest of
the mosque is himself become a
robber

379.

Meer says —

ل تیرے روزگار خوبی میں

مہمہ طمانچے سے لال رکھتا ہی

Gool tire rozgarı khoobee men,
moonh tumanche se lal rukhta hue.
At the time when your beauty is dis-

played, the rose is fain to improve
its colour by a slap on the cheek.

380.

ہولا نکر ای یار تو ہر یک سے نگر کر
مل ڈالیا گھوٹی سے کوئی ہوتہ پکر کر
Bola nu kur ue yar too hur yuk se
bigurkur; mul dalega too tee, se
koee hont h pukurkur. Do not, my
love, indulge in the habit of speak-
ing angrily to every one; lest some
one should twist those lips of yours
which emulate the parrot's in red-
ness.

381.

Hidayut says —

اشک کنگوں حیب و دامان ہر مسرے
عطاں ہیں

آتشِ ممالیکے تو اتر گئے بھی کوئی طواں ہیں
Ushki goolgoon jueb o daman pur
mire ghultan huen, is zumanee ke to
lurke bhee koee toofan huen The
tears of blood fall on the collar,
nay even to the skirt of my gar-
ment, even the children of the pre-
sent day are promoters of quarrel.

382

Ut-hur says —

سراپا من ہے مہری و بے رحمی کے عالم ہو
پھر اس پر دل نہ ہو کنا کہوں کوئی محب
طالیم ہو

Surapa fanni bemihree a beruhmee
ke alim ho, phir is pur dil-rooba ho,
kya kuhoon? koee sukht zalim ho.
You are deeply skilled in the sci-
ence of merciless cruelty; besides,
you are a radisher of hearts, in
short, you are a most barbarous
tyrant.

383.

Meer says —

عشق انکی عقل کو ہی جو ماسوا پھل
 لچیر جانتے ہیں نابود حاشیہ ہیں
 Ishq ankee uql ko hue, jo masiwa
 humare nacheez jante huen, na-
 bood jante huen. *Excellent is their
 understanding who esteem every
 thing besides me worthless and null.*

384

Shurf ooddeen Muzmoon says —

مضمون تو شکر کر کہ میرا اسم سر رقیب
 عصع سے بھوت ہو گیا لیکن حلاتو ہی
 Muzmoon too shookr kur ki tira
 ism soon ruqeeb, ghooose se bhoot
 hoguya, lekin jula to hue *Be thank-
 full Muzmoon for this, that your*

*rival, at hearing your name, rages
 like a devil, and burns with jealousy*

385

Meer says —

ماہیپ دو عالم کھائی ہیں ہی عطوے
 یگ طرہوں یہ دل طوفان ہی ہمارا
 Maheeyuti do alum khatee phire
 hue ghote; yuk qutru khoon yih
 dil toofan hue humara. *All the be-
 ings in both worlds wander in vain
 in search of my heart, which though
 but a drop of blood, is an unfathom-
 able ocean.*

386.

Meer Ubdoollah Tujurrood says —

نچہ رومس لطف ہی سوملک کو خرمس
 خورشید کہا ہی اسکے فلک کو خرمس
 Toojur-roo men loof hue so muluk
 ko khubur nubeen khoodshued kya
 hue? *There is a charm in thy face un-
 known even to angels, compared to*

*it) What is the sun? It is unknown
 to his orbit or sphere.*

387.

Meer says:—

قدم تیریں چھوٹے ہوں جس سے اب
 وہ ہاتھ اور سر ہی
 مرس حق میں بھوی نہی بہاں نک
 دسترس بہتر

Qudum tere chhooe the jis se, ub
 wooh hath uor sir hue mire huq
 men nu honee thee yuhan tuk dust
 rus bihtur. *Those hands with which
 I embraced your feet, are now em-
 ployed in beating my head, it had
 been better for me if I had not suc-
 ceeded so far*

388

Joor-ut says —

گئے ہوں پھر چھپ کے شب کہیں تم
 عرص کہ لجنے قدم تمہارے
 یہی ہیں چالیں تلو چلوں نہ تمہارے
 نہ ہم تمہارے

Guye the phir chhipke shub ku-
 heen toom ghurur ki leeje qudum
 toomhare yihee huen chalen, to lo
 chulo, bus nu toom humare nu
 hum toomhare *You went again se-
 cretly somewhere last night, you
 are truly unrivalled in these arts,
 since such are your practices, go,
 farewell, there is no longer any
 connexion between us.*

389.

Meer says. —

شمس مدد ہو ہیں طالع خورشید و ماہ دو بون
 حوسے سے نیراج مسہ کی عالم قرآن کیا ہی
 Shirmindq ho huam tali, khoodshued
 o mah danoon : khoodhe ne tare moonh
 kee zalim! quran kya hue. *The rising
 sun and moon are both ashamed of the*

beauty of your face, oh tyrant! has done wonders.

390.

Meer Sher ullee Ufsos says —

تو الجھتا ہی حور سے سکن ناحق پر
مگر انصاف ہی اس دور سے ای جاں
آٹھا

عمر سے ملے کی کھانا نہیں ہی آپ قسم
کھکو کہتا ہی تو اس نالت پہ قرآن اٹھا

Too oolujhta hue jo mooj,h se soo-
khuni nahuq pur, mugur insaf hee
is duor se ue jan oolha? ghuer se
milne kee khata nuheen hue ap
qusum, mooj,h ko kuhta hue too is
bat pu qooran oolha. *You my love
that thus quarrel with me without
reason, is justice then entirely fled
from this world? you will not for-
swear intercourse with strangers, and
yet require from me an oath to that
effect*

391

Tupish says —

چھپک سے بچہ مڑگاں کے اسکی
مصحف رو پر

ویسا دل میں ہم اپنے یہی معلوم
کرتے ہیں

کہ میرے قتل سے حور مرد چشم اسکی
ہیں مکر

قسم کھاتے کتیں فراں پر پے ہاتھ دھرتے ہیں

Jhupuk se punye mizhgan ke ooskee
mooshafi roo pur, qiyas un dil men
huma upne yihee muuloom kurte
huen, Ki mere quti se jo murdoonu
chushm ooske huen moonkir qusum
khatte ke tucen qoor-an pur ye
hath dharthe huen *From the wink-
ing of her eye-lashes (which resem-
ble the waving of a hand) over the*

*volume of her face, I have drawn
this conclusion in my mind, that
they are about to swear, in confor-
mation of what is asserted by the
apple of her eye, that it has not
slain me*

392.

Meer says —

مست حانہو کہ ہوگا نہ بیدرد دس کا
گراؤں شمع ہیں کے حامہ فراں کا
Mut janiyo ki hoga yih bedurd deen
ka, gur awe shuekh puhne jamu
qooran ka. *If this Suekh, who is
free from care and sorrow, should
come covered with oaths, (i.e. if he
should swear it ever so often and
so strongly) do not believe him de-
voted to religion*

393.

Meer says —

تا کچھ پو چھو ناس اپنی کہنے بونمکو
بدامب ہو

مد و دلمت نہ کچھ ہی ہمہارا پر کوئی
مہر قنابت ہو

Mut kooch,h pooch,ho baten upnee,
kuhye to toomko nidamut ho qud
o qamut yih kooch,h hue toomhara,
pur koee quhr qiyamut ho *Ask
not of me respecting yourself, else
you may repent it, your stature is
small, yet you have excited great dis-
turbance*

394

Meer says —

خوب برو اب نہیں ہیں گندم گوں
میر ہندوستان میں کال پڑا
Khoobroo ub nuhech huen gundoon
gonn Meer Hindoostan men kal
pura *We have now no benefits*

of a whiten colour, 'Oh Meer' ja-
mhe prevails in Hindoostan.

Meer Hush says —

گھر کا بھیدی ہی کڑن غیڑا ز مور
بہ نہیں ہی تو اور کالا چور
Ghur ka bhedee hue kuon ghuer uz
mor, yih nuheen hue, to uor kala
chor; *None but the ant is acquaint-
ed with my house; it is not this,
and must consequently be some per-
son yet unknown.*

396.

Suoda says —

چور کب اُسکا زور مانے ہی
کالا نال اپنا اُسکو جانے ہی
Chor kuh ooska zor mane hue; kala
bal upna oosko jane hue. *What res-
pect will the thief pay to his power?
he treats him with the utmost con-
tempt.*

396. (page 553)

Meer Sher Ulee says —

ہریک کی جان سور مرتب سے حلی
پر تم سے خسر کسی کی ایکارہلی
دل رلف مس نہیں کے مرکتے لاکھوں

یہہ میخری گہ کان پر جون بچتی
Hurek kee jan sozi foorqut se julee
pur toom ne khubur kisee kee ek
bar nu lep. Dil zoolf men phun-
ske murguyetakhon ke yih bekhu-
buree ki kan pur joon nu chulee.
*The hearts of all burn with the
pains of absence, but you have never
once attended to one of them, the
hearts of myriads have died, ensu-
red in your locks, yet you have
never awoke from the slumber of*

indifference (and you instruct
them no more than the tread of a
louse.)

397.

Oozlut says —

دیکھ کر موتی وہ بالے کا بتوں سے
پکڑے کان
شمع رو میرا یہ سب آتش رحوں کی
ناک ہی

Dekhkur motee wooth bale ka bo-
ton ne pukre kan; shumu-roo
mera yih sub atish rookhon kee nak
hue. *All the beauties confessed
their inferiority at sight of the pearl
in her ear, my fair is the chief of
all those resplendent faces.*

398.

Suoda says; —

میس بازار کا حوسٹے بیان
اے بردک کے کات دالے کان
Fuezbazar ka jo soonye buyan oonne
Nurduk ke kat dale kan. *If you
will hear the state of Fuezbazar it
now exceeds the (desolate) state of
Nurduk.*

399.

Moochumanud Qaim says —

سوز پروانہ یوں سے ہی چراغ
کان میں جیسے تل ڈالا ہی
Sazi purwanu yoon soone hue chi-
ragh kan men juese tel dale hue.
*The lamp thus hears the complaints
of the moth like one who has filled
his ears with oil.*

400

Meer says —

تغوی خوش دہتی گرچہ آسے تہی
دیکھ کر موبہ کو بیر گل گشتیں کان
بوٹے

Duwwē, khoosh-duhnee gurchi
oose'thee iekin, dekhkur moonh
ko tire gool ke tū'een kan hooē. *Al-*
though the rose had pretensions to
sweetness of breath, yet, on seeing
thy face she took warning [and re-
signed them.]

401.

Meer says —

مر رہتا ہو گل بس تو سارا بہ حلال حاتا
نکلا ہی نہ حی ورنہ کانتا سا نکل
حانا

Mur ruhta jo gool bin, to sara yih
khulul jata, nikla hue nujee, wur
nu kan'a sa uikul jata. *If I were*
to die without meeting my love, then
all this disturbance would vanish,
my life does not depart, if it did I
should be freed from distress.

402

Tupish says —

میں کون اور بہاری مڑے کا مجھے
حیال

کاتوں پہ کدو گھستے ہو مجھے عریب کو
Muen kuon? uor toom'haree mizhe
ka moojhe khiyal ' kanton pu
kyoon ghuseette ho moojha ghu-
reeb ko? *Who am I? that I should*
aspire to your eye lashes! why
do you thus drag on thorns a wretch
like me?

403.

Hidayut says —

دل لگا مڑگانسے اُسکی رات دن رویا
کا

اپسے حق میں آپ میں کاتے سدا
رویہ کیا

Dil luga mizhgan sô'boskee, rat din

roya kiyā; upne hūq men an myen
kan'te suda boyā kiyā, *Having set*
my heart on her eye lashes, I have
wept day and night, I have
annually planted thorns for myself.
403 (page 558)

نکت لہیت مگر سون جو بہی بس

بجہ چنپک رہی کٹے گل لالہ رنگ
سن

Kut lupufueyut mogre son joanhee
his suen, jin'h chumpyk burnge,
kiye gool lala rung nuen. *Why do*
you embrace my neck? I am not
that persor of the colour of the
chumpa who slept with you last
night, and made your eyes red (with
watching) like the flower of the tar-
lip.

404.

Meer Sher Ulee says —

دکھلاں منہ حور ات کو اس پر
حجاب کا

ہو حجاب رنگ مثل کماں ماہتاب کا
Dik'hla'en moonh jo rat ko oos poor
hijab ka, hoja'e rung misli kutan
mahtab ka. *If the face of that per-*
son who lives in retirement be dis-
played at night the moon will be
reduced to the state of the linen,

405

Sujjad says —

خط کرواک اچ قنچی سے
ہم سے ملنے میں جا رہا کترا

Khut kuturwake aj quenchee se
hum se milne men ja'e hue kutra.

Having cut his mustachoes to day
with the scissors, he now shuns me
like a stranger.

406.

اُہی ناری کی اُپر اُہی کُٹی
ہے تری چاہ پر پڑے پُٹی
Ub,hee ya'ee kee uor ub,hee koot-
kee, hut' t'ree chah pur pure poot-
kee. *You were this instant kind
and now forsake me, pho' a pox
on your friendship.*

407

Meer says —

کچھ اور گاتے ہیں حورِ قیام اس کے
رو رو
دشمن ہیں میری جاں کے نہ جی ہی
تاں کا

Kooch, h uor gate huen jo ruqeeb
ooske rooburoo, dooshmun huen me-
ree jan ke, yih jee hue tan ka. *My
rivals who in her presence tell a
different story, are my mortal
enemies, this is the burthen of their
song.*

408.

Meer Sher Ulee says, —

دل شدتِ عم سے سب گھرایا ہے
اکتا کے میری ناک میں دم آنا ہے
روتا ہوں گلی میں میری دل کو کھوکھور
کہا ہستا ہے کچھ تو بے پڑا پانا ہے
Dil shiddat ghum se sukht ghub
raya hue, ooktak meree nak men
dum aya hue, Rota hoon gulee men
tere dil ko khokur, kya humsta
hue? kooch, h too ne pura paya
hina? *My heart is sadly oppressed
with grief, I am reduced to extre-
mity with fretting; having lost my
heart, I am weeping in your street,
why do you laugh? have you found
any thing in the road?*

409.

Meer says —

لستہ ہے نام اسکا سوسے سوسے چوبکٹ
اوتھے
ہی خیر میر صاحب کچھ نہ منجے خواب
دیکھا

Lete hee nam ooska sote se chounk
oot, he; hue khuer Meer sahib
kooch, h toom ne khawab dek, ha?
*The instant her name is mentioned
you start up from sleep; what,
Meer, is all well? have you been
dreaming*

410

Sujad says —

ستہے اگر خوشی سے آکر چمن میں
لعل
کریال میں عللا انسا لگے کہ از حال
Bue, he ugur khooshee se akur chu-
mun men boolbool, kooryal men
ghoollea uesa luge ki oor jae. *If
the nightingale perch with pleasure
in the midst of the parterre, in the
moment of his security a ball will
hit him with such force as to dash
him to pieces.*

411

Meer Husun, speaking of a swarm
of ants, says. —

آسمان سے جو ٹٹ ہے رو پابل
چاند کو کر دیا ہے کیکھا یا
Asman se jo took hee roo paya,
chand ko kur diya hue kirk, haya.
*Having somehow got access to the
face of the sky, they have marked
the moon with worm-eaten spots.*

412.

Sueyud Ubdool Ulee oozlut says —

پیر ہز کے جو ہوا شیخ مرید اطفال

مردن سب بولے کفن پہاڑ میامت
آئی

Peer hokur jo hoo, a shuekh mooree-
di utfal, moorde sub bole, kufun
phar, qiyamut aee *When the*
Shuekh in his o'd age became the
pupil of children, all the dead, start-
ing from their graves, exclaimed,
The resurrection is at hand.

413

The rule is contained in the follow-
ing couplet

کم صلا او حط له بو درسع
حرف مسقوطش را لغاش دے
Kum sula ou hufun luhoo dur suu,
hurfi munqootishra bujayish duu
That is, the letters composing the
following pairs are mutually inter-
changed for one another, and all
those which have disacritical points
remain unaltered ا , لا , ص , م , کٹ
ع , س , ر , د , ذ , ل , ط , ج , و
The word سلامت written according
to this rule becomes عسک

414

اندے اندے پھرت ہو نا س بد
کشور
حاب ہوں کہوں چہ گئی کاجے کچے
کی کور

Uende uende phirut ho ya ten
Nund Kishor, janut hon kuhoon
choobh guyee kachee koach kee kor.
Oh son of Nund! I know why you
walk thus distorted you have been
wounded by the point of a newly
rising breast.

415.

Meer says —

رسم قلمرو عشق مت پڑھتے کہ نا
حق

ایکوں کی کھال کھینچی انکوں کو دار
کھینچا

Rusmi qulumruvi shiq mut pooch-
hiye, ki na huq ekonkee khal
k, huencheekonko dar k, huencha *En-*
quire not the laws of the empire of
love, for he without any cause slays
some alive and empales others.

415 *

میری گک اسی بھنی بھنچے سائی
پہو
جیسے کھال لوہار کی ساس لت بن
حیو

Meree guti uesee b, hu, ee toom, he bi-
na ue peew, juese khal lohar kee
sans let bin jeew *My condition, Oh*
friend, in thy absence, is like that of
the blacksmith's bellows, breathing
without life.

416.

Prince Alum Punah says —

گل کو ہی ابٹ حار کا کھٹکا
نملو کو ہرار کا کھٹکا
Gool ko hue ek khar ka k, hukka,
boolboolon ko huzar ka k, hukka.
The rose has only one apprehension,
that from the thorn, but the night-
ingales incur a thousand perils

417.

Meer says —

کھسار میں ہر سنگ نہ کہتا ہی
پکار
ای درد مقرر ہوں توں نالوں کے اثر
کا

Koohsar men hur sung yih kuba
hue pookare, ue Durd mooqir hoon
tire nalon ke usur ka. *Every*
stone in this mountainous region
calls aloud, Oh Durd! I acknowledge
the efficacy of thy law of sorrows.

418.

Mirza Mooghul Subqut says —

بات اسپر جو تھی اہتک کھلی ہو
کھل گئی

نرم مں اُسکی میں ایسا می کو پی کر
کھل گیا

Bāt oos pur jo nu thee ubtuk k̄hool-
lee so k̄hool guyee, buzm men oos
kee muen uesa mue ko peekur k̄hool
guya That which before was con-
cealed from her is now become evi-
dent, I have so laid aside all res-
traint by drinking wine at her ban-
quet.

419

Mirza Fidwee Lahuoree says —

کھلے بندوں ہوی آمد نگر کی
اتھا دامن کو شب آگے سے سر کی
K̄hoole bundon hooee amud sukur
kee, oot̄ha damun ko shub age se
surkee. On the unceremonious ap-
proach of the dawn, the night ga-
thering up her skirts, retreated.

420.

Wulee says

بدن دیکھے کی خوشوقتی حدی ہی
دہی ای حار تری گد گدی ہی
Budun dek̄he kee khoosh wuqtee
joodee hue, dihee, ue jan! terec,
good-goodee hue. The very sight of
your person is another source of
pleasure; your form, my love, is
so plump and polished.

421.

Hidayut says —

نو اس عیچہ دہن کی، آگے ای گل
خوار و حستہ ہی
گر بیان میں مہر، اپنا اقبال کیا مہر
لیکھ بہشتا ہی

Too oos ghoenchu-duhun ke, age,
ue gool' khwar o khustu hue, gr-
reban men moonh upna dal, kya
moonh leke hunsta hue. You rose
are a poor wretch compared to that
(damsel) with a mouth like the rose-
bud, hide then your visage with
what face do you pretend to smile? 422.

حک میں جو اعتبار بپایا تر
ریک
ہوکر حجل سورج سے لیا ہی گگن میں
حا

Jug men jo ut̄bar nu paya tire
nuzeek; hokur khujl̄ sooruj ne li-
ya hue gugun men ja The sun, not
having found favour in thy sight,
was ashamed, and fled for refuge to
the sky

423

Suoda says —

کنا کہوں مں رکاب دار کی بات
اسکی گدر ہی کس طرح اوقات
ہو کر ہی مں ہنس کچھ اسکو حصول
کتر ہی مں حق مں سب گل
پھول

Kya kuhoon muen rikab dar kee bat?
ooskee goozre hue kisturuh uoqat.
Nuokuree men nuheen kooch̄h oos-
ko hoosool, kutre hue mere huq
men ut̄.gool p̄hool, What shall I
say of the pastry cook? How he
contrives to subsist. He makes
nothing by his place, and is conti-
nually calumniating me.

424

Meer says —

کلبہ کھانے چیکے واسطے میں جسم
باز رہے

دو پھول بھی نہ لٹے وہ سرس مرار
پر

Gool k'haye jinke waste muen jismi
zat pur, do phool b'hee nu laye
wooh mere muzar pur *She, for
whose sake I cauterized my emaciated
body, has not even brought two
roses to deck my tomb.*

425.

Hukeem Razaqooli Ashoofu says

حسوں آسے نکلے ہیں صدا کچھ ابس
نالے سے
گلا اپنا سدھانا ہم سے کدوں رحمر والے
سے

Joonoon amez nikle hue suda kooch'h
upue nale se, gula upna bund'haya
humne kyoon zunjeer wale se. *A
voice of destruction is heard from
my lamentation, why have I intang-
led my neck in the bonds of one who
wears chains*

426.

Shah Wuheed Tunha says —

دسب حوں سے کرنا تکتی اسے سجا
بھا
کنوں پیریں ہمارے ناحق گلے بڑا
تھا

Dusti joonoon se kurna tookre oose
bujat'ha, kyoon puerhun humare
nahuq gule pura'tha *It was proper
to tear to pieces with the hand of
desperation those clothes which un-
seasonably sought to embrace me*

427.

Meer says —

لٹتے ہمارے گل پہ نہ گستاخ کر نظر
ہو حایکا گلستا کہیں ہار دیکھا
Boolbool humare gool pu'nu goos-
takh kuf nu'zūt, 'hoja'ega gule ka
kuheen har, dek'hna. *Oh nightingale*

*do not cast wanton glances on my
rose (beloved), else; mark my
words, you will fall into intangro-
ble trouble.*

428

Meer says —

چمن میں جا کے جو میں گرم وصف بار
ہوا
گل اشتیاں سے سرس گلے کا ہار
ہوا

Chumun men jake jo muen gur'mi
wush yar hooqa gool ishtiyāq se
mere gule ka har hooqa *When I
went into the garden and was warm-
ly employed in the praise of my be-
loved, the rose with ardour twined
like a collar round my neck*

429.

Mirza Suodā says —

گرہ لاکھوں ہی عجوں کی صا نکدم من
کہولے ہی
دل کی گلچیز بار
رہ سلجھیں تھے سے ای آہ سحر اس

Giruh lak'hon hee ghoonchōn kee
suba yuk dum men l'hole hue nu
sool'heen toojh se uc alu sikur ! is
dil kee golj'huriyan *The zephyr
opens the buds of a million flowers
in an instant but, oh sigh of the
morning, the snare which entangles
my heart is not loosened by thee.*

430.

Biharee says in the Sutsu'ee —

کت سکاچ جلائت چترائی کی چال
کھنچے دسب کی راویں سے گن برگیں
مال

Kut bekaj chula, yet ehutoora'ee kee
chal' kuhe det goon rawre sub
goon nirwaan maal *Why do you
thus without reason overuse the arts*

of deceit? *that* chaplet without a string betrays all your tricks. (Spoken to her lover, by a lady who perceives on his breast the marks of a chaplet of beads, impressed by his embracing her rival who wore it.)

431.

Meer says —

ناصر مرن حنون سے واقف تھا کہ ناحق
گوند تر کیا گریاں سارا سلا سلا کر

Nasir mere joonoon se waqif nu t,ha ki na huq, goodur kiya gireban sara sila silakur. *The sage adviser was ignorant of my insanity, that he has thus unprofitably made my collar a piece of patch work by frequent mending [in consequence of its being repeatedly torn by his fruitless endeavours to restrain me.]*

432

Najee says —

بجانا میں کوئی مر رہی اُس پر
عش کر رہ گیا میں گور پر گور

Nujana muen koe murta hue oos pur, abus kurne guya muen gor pur gor. *I was ignorant that another adored her, and have thus vainly sought that which is already occupied.*

433

Taban says —

تری ابرو سے میرا دل نہ چھٹے گا ہرگز
گوشہ باخ سے کہہ دیکہ جدا ہونا ہی

Teree ubrou se mira dil nu ch,hoote-ga hurgiz, gosht nakhon se kuho kyoonki jooda hota hue? *My heart will never cease to dwell on your eye brow. — Say, how can flesh be parted from the nail?*

434.

زبان گوشہیں است شمع آہیں

Zuban goshtien ast tegh ahuneen. *The tongue, though of flesh, is yet a sword of steel*

435

Meer Durd says —

حسن سم کو توجہ آنکہ اتہاکر دیکھا
ماند حباب گھر کے گھر بیتہ کٹے

Jis simt ko toone ank, h oot, hakur dek, ha; manundi hoobab ghur ke ghur buet, h guye. *Wherever you have turned your eyes, whole families, like bubbles of water, have vanished.*

436

Shah Qoodrut oollah says —

میر ایام مصیبت آج پھر آج لگا
یلر گھر حباب لگا ایوان گھر حباب لگا

Hum pur ueyami mooseebut aj p, hir ane luga, yar ghur jane luga, ne wae ghur jane luga. *The days of calamity are coming upon me again, oh friend! I am going to ruin my house, alas! is becoming desolate.*

437

Meer says —

دنیا کی بکر تو حواسگاری
اسے کبھی بہرہ ور نہ ہوگا
آخانہ حرا بی اپنی مت کر
قحمہ ہی یہ اسے گھر نہ ہوگا

Doonya kee nukur too k, hwastgarec, is se kub, hee buhru wur nu hoga.

Akhanu khurabee apnee mut kur, qukbu hue y, h, is se ghur nu hoga.

Be not desirous of wealth, you will derive no advantage from it; return, seek not your own ruin, she is a prostitute from whom you can never expect conjugal affection

438.

Tuprah says —

مرا لے روزگار بچے کا ہمتے جز خوب

دیکھا تو ہی نہ تھا
 نہیں ہی ایکٹ حال پر وہ وایم
 گھڑی میں بولا گھری مس ماشا

Miraj zurgur buche ka hum ne jo
 khoob dekha to hue tum sha, nu-
 heen hue yuk hal pur wooh qam,
 ghuree men toli ghuree men ma-
 sha. *Having well observed the dis-
 position of the goldsmith's son, I was
 surprised to find, that he remained
 not in one state, but was one mi-
 nute like an ounce, and the next
 like a grain in the balance*

439

چار ماس گھن گرجے گہتا گہمتا اکاس
 چانک کے ہاوس نہیں، وند سواتی آس
 Char mas ghan gurje, ghura ghoo-
 mund uhas chatuk ke bhawen nu-
 heen boond siwatee as. *For four
 months the thunder has been incessant
 and the sky has been covered with
 clouds, but these please not the chatuk
 his hope is for the drops of autumn*

440.

Hidayut says:—

تجھے کد اقل میرا ہی سدا مں طور رہتا ہی
 مجھے حب دیکھا ہی مثل برگس گھور
 رہتا ہی

Toojhe kya quil mera hee suda mun-
 zoor ruhta hue? toojhe jub dekhta
 hue misli nurgis ghoor ruhta hue
*What, are you constantly intent on
 my death? whenever you see me,
 you stare at me with eyes fixed like
 those of the narcissus*

441.

Meer says.—

کہا میرے آں پہ توای ب معرور گیا
 کہی اس راسے نکلا تو تجھے گھور گیا
 Kya mire ane pu too uq booti

oughroor gaya? kuhhee is rah se
 nikla to toojhe ghoor gaya. *What,
 oh proud idol! have you departed at
 my approach? when I have hap-
 pened to pass this way, I have only
 looked earnestly upon you. (Accordi-
 ing to others, the words کہا گیا in
 the first line signify کسپر or کہیں
 حال پر گیا, so that the meaning is
 "What fancy, oh proud idol! have
 you conceived from my approach."*

442

Bihatee says —

کرت کبیر گھر گھر تو گھری نہ گھر تھرا
 سمجھ وی گھر کوں چلے بھول وی گھر حال
 Kurut gher gher gher, tuon ghuree
 nu ghur hubhae, sumurh wahae
 ghur kon chule, bhool wahae ghur
 jae *People censure her from house
 to house, yet she will not remain an
 hour at home, when in her senses
 she goes to her own house, but re-
 lapsing into folly (or forgetfulness)
 wanders to another.*

443

Hidayut says —

کچھ تو بھی بول عجب گل عبدلے سے
 کدور میرے لال کہاں سے مسہ سے ریاں
 نہیں

Koochi too bhee bol ghoonchu,
 gool unduleeb se kyoon mere lal
 kya tirc moonh men zuban nuheen?
*Do thou, rose-bud, also say some-
 thing to the nightingale, what, my
 dear child, hast thou no tongue?*

444

بہ نونو جھے لال بچہ کڑا اور نہ اوجھے کو
 پانی چکی ناں دھکرے پر کد اوج
 Yih to boojhe lal boojhukkur dar
 nu boojhe koje payam chukkee

band, hkur mut hurna kooda ho, e. Lal
*Band, huk-kur and none else can un-
 derstand this, why not an antelope
 with a mill-stone tied to his feet
 have bounded here?*

445.

Meer says —

اس اسیری کے لئے کوئی ای صابالے پڑے
 ایک نظر گل دیکھے کے یہی ہنس لالے
 پڑے

Is useeree ke nu ko, ee ue suba ' pa-
 le pure yuk nuzur gool dek, hne
 ke b, hce humen lale pure Oh ze-
 phyr ' may no one fall into such
 bonds as these; I long to distraction
 for one look of the rose.

446

Suoda says —

لب و لہجہ نر اسی کہار جوان عالم میں
 بہ علط العام ہی حکم کسب مصری
 کی ہنس دلیان

Lubo luhju tira sa hue kuhan khoobani
 alum men yih ghulut ool am
 hue jug men ki sub misree kee huen
 duliyan Where among the beauties
 of the age are charms of conversation
 equal to thine? It is a vulgar error
 to suppose that they are all alike.

447.

Meer says —

اپنی تو جہاں آنکھ لری پہر ہنس دیکھو
 آنکھ کو لپکا ہی پریشان بطری کا
 Upnee to juhan ank, h luree phir
 wuheen dek, ho; a, eene ko lupka huc
 pureshan nuzuree ka. Where I first
 fell in love, there you will see me;
 (I am not like) the mirror (which)
 is in the habit of casting its glances
 in all directions.

448

Meer says, —

کچیر گم میں تجسج جو نیم کشتہ چھوتا
 حسرت نہ اسکو آخر مارا لٹا اٹا کر
 Nukhcheer-guh men tooj, h se jo neem
 kooshtu ch, hoota; husrut ne oosko
 akhur mara loota loota kur. Regret
 has put to death in torment the
 prey which had escaped half dead
 from thy snare.

449

Biharee says —

سکھي سو بہ گوپال کے ارگھس کی مال
 باہر لٹے ہو داباں کی حوال
 Suk, hee sohut gopal ke oor goonjun
 kee mal, bahur lusut hiye muno
 dabanul kee jwal. Oh my friend!
 that necklace of the seeds of Abrus
 adorns the breast of Gopal, it ap-
 pears opposite to his heart like the
 flame of a fire which consumes the
 forest (A speech of Radha, in the
 Sutsu, ee, on seeing Krishnu wear
 such a necklace, the work of her
 rival. She compares it to fire, both
 from the colour, and the effect which
 the sight of it has on her bosom.)
 450.

Tupish says —

ہوا دولت سے آنکھوں میں کی اب
 بیزار دل مجھے
 کہ ہے یہ اسکو اب کچھ کچھ لگا تی اور
 لکھائی میں

Hoo, a duolut se ank, hon heen kee
 ub bezar dil mooj, h se; ki ye hee
 oosko ub kooch, h kooch, h lugatee uor
 booj, hatee huen. My heart is now
 displeased with me, on account of
 my eyes, which are continually in-
 nuating something or other.

451.

Meer says —

گرچہ آوارہ خون صا ہیں ہم
لکٹ لگ چلے کو لا ہیں ہم
Gurchi awaru jon suba huen hum
lek lug chulne ko bula huen hum
*Although I wander like the zephyr,
yet I am a wonder of affection and
assiduity.*

452

Meer Husun says —

حدوں شمع سحر حس نتوں کے عم
مس
اللہ سے اب بولو لگی ہی اپنی
Jyoon shumai sukur Husun booton
ke ghum men ullah se ub to luo
lugee hue upnee *Lake a candle in
the morning, I am now brought by
sorrow on account of the beautiful
idols, to fix my thoughts on God,
like a dying man.*

453

Hidayut says —

بہس ہم پاس حر حوں دل ولحہ
حگر پدار
مثل مشہور ماپا شورا ہی اور گی
دلایاں

Nuheen hum pas jooz khooni dil o
lukhti jigur pyare ' musul mushhoor
mapa shorba hue uor ginee duliyan
*Oh my beloved! I possess nothing
but the blood and fragments of a
broken heart, according to the pro-
verb, my soup is measured and my
morsels counted.*

454.

Meer says —

بھوئیوں نہیں ہم جسدیں سے بیکے
بہس یک پسچا

بھوئیوں ہیں تمہیں دیکھ ماہیا مرا
تھکا تھا

Bhoyon tyeen toom jis din suj nibale
the ek pecha oos din hee soom,
hen dek, he mat, ha mira t, hunka t, ha.
*On that very day when you salled
out, dressed in a turban which
touched one eye brow, (that is slant-
ing) I drew an evil omen from your
appearance*

455

Mookhumud Hoosuen Kulcen says —

رکھتا ہی رلف بار کا کوچہ ہرار پسچ
اندل سمجھ کے حائیو ہی راد مار پسچ
Rukhta hue zoolfi yar ka koocha
huzar pechi ue dil sumujh ke ja i-
yo, hue rahi mar pech. *The street of
my beloved's locks has a thousand
turnings, Oh my heart proceed
with caution, the path is very in-
tricate.*

456

Mirza says —

ہو بہ کتوال توے ماس رور
نہ نو مچھر کی چھول کا ہی چور
Ho yih kootwal to ye manen zor,
yih to much-ch, hur kee jhool ka
hue chor *If this were a kotwal,
these people would reverence his au-
thority, but this is a most petty
pilferer.*

457

Mirza says —

انام جدائی کی مصیبت سو کہوں
کنا
پھر رات قیامت ہی جوں کا تھے مرے
Ueyam-i jooda'ee kee moosebut so
kuhoon tya ' phir rat qiyamut hue
jo din katiye murpuch. *How can*

I describe the misery of the days of separation? then if even we get through the day in sorrow and trouble, the night is absolute torment.

458.

Suoda says.

کسی کی مرگ پر ای دل کیسے چشم
نہر برگر

بہت سا روپے انکو حواس خیشے
بہ مرتع ہیں

Kisee kee murg pur, ne dil! nukee-
je chushm tur hargiz. buhoos sa
roiye oonko jo is jeene pu mutte buen
*Never, oh my heart, shed tears for
the death of any one; but weep ex-
ceedingly over those who are vehe-
mently attached to this life.*

459.

The following is an example.

بات چل مرو اچرا گھ
میری سے نہ اپنی کہ
نا چچہ موسو جھگڑا جھانٹا
کدیں سکھی سچا نا سکھی کانتا

Bat chulut miro unchra guhe. me-
ree soane nu upnee kube. Na ku-
chhoo mo son jhugra jhanta
kyoon suk,hee sujjun? na suk,hee
kanta. *As I went along the road,
he seized my robe, neither heard
what I said, nor made any reply
In short, we had not the smallest
dispute. Who, friend, your lover? no,
friend, a thorn.*

360.

Meer says —

جسٹھر میں میری چلوں
چاندنی کا فرش
وہاں چادر مہتاب ہی مگھ کی گاما
جلا

Jis ghur men tere julwe se hue
chandnee ka fursh. vuhaa chadurt
muhtab hue mukree ka sa jala
*Whatever house is illuminated like
moon-light by thy presence, there
the veil of the moon (of thy counte-
nance) is transparent like the spider's
web.*

461.

Meer Husun says —

میری طرف تکت دیکھو ہا ہا
مثل ہی کہ من نہاں مہدیا ہا ہا
Miree turf took dekhiyo ha, ha, ha.
musul hue ki mun bhae moonchiya
lulae. *Only look me in the face,
you may make my faces at that
which you inwardly wish for.*

461.*

اور عاشق پڑا رنگ رلانا مساح
Uor ashiq pura rung ruliyaan muna, e,
BUKAWULEE. *And the lover passes
his time in wanton gambols.*

462

Meer says:—

لکھی سسپھ اسکی برع من ہی مر
سے برگر
اسی کے نام کی سمن بھی حب
مکاتھلکا تھا

Nugree tusbeeh ooskee nuzu men
h,hee Meer se hurgiz, oosee ke nam
kee soomrun thee jub munka dhu-
likta tha. *Meer did not quit his
rosary even in the agonies of death;
he repeated the name of his beloved
with his latest breath.*

463.

Suoda says —

نودا قمار فتن میں شتریں سے کود
کے

باري اگرچه پا نیکا سر تو کھو سکا
کس مہم سے اسے نہیں تو کہا تا ہی
عصبی بار
ای رو سیاہ تجھ سے تو یہ بھی نہو
سکا

Suoda qimatı ishq men Sheer'en se
Koh kun; bazee ugurchi pa nu
suka, sir to k'ho suka Kis moonh
se upne tu'een too kuhata hue ishq
baz' ue roo siyah' toojh se to yih
b'hee nu ho suka. *Oh Suoda' al-*
though Kohkun (Furhad) could not
come off victorious in the game of
love with Sheereen, yet he could
lose himself, but on what pretence
(or with what face) does a wretch
like you, who cannot even do this,
assume the name of a lover ?

464.

Joor-ut says —

بہ کون سر جت پہ چہا ہی بتا
مجموع
حرات کچھ اندوں میں تمرا موہہ
ارگما

Yih kuon tere chit pu chur'ha hue ?
buta mooj'he, Joor-ut kooch ind-
non men tira moonh ooturguya *Tell*
me, Joor-ut, what fancy has come
into your mind ? that your features
are so shrivelled.

465.

Meer says —

بہری بھی آگ ترس درد دلمیں
میرا ہے تو
کہ کہتے ہی صم کے رو برو قاصد کا
مہمہ آیا

B'huree thee ag tere durdi dil men
Meer usee to k'i kuhte hee sunum
ke roo buree qasid ka moonh aya.

Oh Meer ! such a fire was kindled in
your tortured heart, that the mes-
senger, who described it to your idol,
was in that instant seized with a
salvation in her presence

466

Meer says —

آئیے میں مہمہ کو نہاں حفا سے
آج
شاہد نگر گئی ہی کچھ اس سوفا
سے آج

Aye huen Meet moonh ko hunaye
khufa se aj, shayid bigur guye
hue kooch' h oos be-wufa se aj. Meer
comes to day out of humour and
with a wry face, I fancy he has
had a quarrel with that faithless
one.

467.

Durd says —

مہمہ تمہارا بھی اگر پائے گا
تو یہ مہمہ اپنا بھی دکھائے گا

Moonh toom'hara b'hee ugur p'aga,
to yih moonh upna b'hee dik'hlae-
ga. *If he once get into your fa-*
vour, he will shew his own dispo-
sition.

468

Meer Soz says —

کہوں طفل اشک تحکو آنکھوں میں
میں سے پالا

اس پر بھی میرے مہمہ پر ہو گئے آبا
Kyoon tifi' ushk toojh ko ank'hen
wen muen ne pala, is pur b'hee
mere moonh pur too gurm hoke
aya. *What, oh tears ! do you di-*
vide me to my face, who have nourished
you in my very eyes ?

469.

Hidayut says —

هيدوت چو کي مري طرف تو ديکھو
 Hidayut chū kī marī tarf tū dīkhu
 When that person with a face like
 the sun showed her eyes, even the
 moon changed colour.

470.

Insha ullah khan. Insha says —

میں سے جو کيا مري طرف تو ديکھو
 Insha se jo kī marī tarf tū dīkhu
 When I said, Look at me, if
 not I will sacrifice my very life,
 he replied in a rage, What a fine
 story! what a delectable intercourse!
 only look him in the face.

471.

Meer Husun says —

میں نے تو آگے وہ منہ تھماکے
 Meer Husun ne tū āgē wuh manē thehāke
 Even in her previous attitude
 towards you, how then shall I
 be able to show my face to her now?

472.

Durd says —

درد چو کي مري طرف تو ديکھو
 Durd chū kī marī tarf tū dīkhu
 Did I not caution you against
 intimacy with her? Ah, Durd,
 have you now experienced the pleasure
 of love?

473.

Tupish says —

توپش چو کي مري طرف تو ديکھو
 Tupish chū kī marī tarf tū dīkhu
 My strength had already
 forsaken me; and patience and
 prudence had left me in disgust;
 all this had already occurred,
 but now my
 colour also has all at once
 departed.

474.

Meer says —

میں نے تو آگے وہ منہ تھماکے
 Meer ne tū āgē wuh manē thehāke
 Even in her previous attitude
 towards you, how then shall I
 be able to show my face to her now?

475.

Mirza says —

نہ پہول اصر آرمی گر یار سے

نہج کو محبت پہی

یہ روتا ہے بہتوں ایک ہی منہ

نہج کی حالت ہے

Nu pihool 'ue arsee' gur yar-se tooj
ko musabbut hue; bharosa koochhi
nuheen ooska; yih moonli dekhe kee
oolfut hue Be not deceived, oh
mirror! if you are intimate with
my love, no reliance is to be
placed on her, this is mere skin-
deep affection.

476.

Ipsa ullah khan Insha says —

گالیاں دیکے اب نگرے ہیں

واہ کیا منہ سے پہول جھڑے ہیں
Cahayan deke ab bigarte huen, wah
kya moonli se pihool jhurte huen.
She gives abuse, and also gets
angry; ah, what flowers she scat-
ters from her mouth.

477.

Meer says —

وہ رنگ وہ روشن وہ طور سے گفت

آج ہی قنرے باغ میں منہ کل کاٹی
ہوا

WooH rung, wooH ruwish, wooH
turah, sub guye bubad rate hae
tere hagh men moonh gool ka fuq
hooa, On the instant of entering
your garden, the rose changed
colour, its hue, its garb and man-
ner, all, vanished.

478.

Meer Husam says —

نہجیل نکر ایدل آئے ہو لگا ہی وہ

نہجیل کا نوسہ بھی کیا منہ کا نوالا

ہی

Tuajed-ou kus-ue-dh-anē-to-luga
hue wooH, mīl-jā-ga bosu bhee;
kya moonh ka nivala hua. De not
my heart; be in a hurry; do not
coming, and I shall have kisses in
plenty: Is this a thing so easily
got?

479.

Hidayut says —

دیکھا جو اسکے چشم و دہن کو تو شرم

میں بلکے اپنے پسہ پر بادام رہ

Dekha jo ooske chushm o dūhān-ka,
to shurū se moonh fere upāe pī-
tu o badam ruh guye The pistachio
nut and the almond were silent with
shame, when they saw her mouth
and eyes (N B The eye is com-
pared by the poets to the almond,
from its oval form, - and the lip or
mouth to the pistachio)

480

Tupish says —

کاپے یار تے محسوس ہو چھی قیمت

دل کی

میں سے قتل اپنی اسکی قیمت میں

Kul yak na mēy se poochhee qee-
mut, dil kae; mēy se qul pūce
ooske, qeemas men kuhē. Kuhē
luga iqoda mēy hunega gih Tupish-
moonh spāges bhula mut toqhe
kūna dee. My love yesterday ask-
ed the price of my heart, I said

480. *Meer Moohummud Husun says* —
 "Tupish, on Tupsah, this dagger
 will never do who do you think
 will give you doubt for your de-
 ing?"

481.

Meer Moohummud Husun says —
 "Ma'il agra keeh ke saskta hai
 khar no kadm ke ishe manhe ne
 Gatal agur kuhe ki sasukta hue
 chhorne; kharjur too ek dum ke
 liye moonh nu moriya. Though the
 assassin should say he is expiring,
 let him alone, do not, oh dagger, re-
 treat in the least."

482

بعددب مر کو چھ من جو آحاما
 ہوں
 اپنا سامنہ لے پھر روہیں چلا حاتا
 ہوں
*Buadi mooddut tire kooche men jo
 ajata, hoon, upaa sa moonh liye
 phir woheen chula jata hoon. When
 after a long absence I come into
 your street, I pass on immediately
 unsuccessful and disappointed.*

483

Tupish says —

سے سسکے زکر اشکو و مژدہ محسوس ہوں
 کہا
 جب تب نہ آپ ابسے ہی مڑتی
 پرومگی

*Soonsoonke ziki ushk o mizhu
 mdojha se yoon kuha, jub tub nu
 ap usee hee moice piroenge. Hav-
 ing repeatedly heard of my tears
 and eye-lashes, she said, Will you
 ever and anon be weeping thus? (or
 stringing these pearls?)*

484.

دربا دلی بے غم من لبہ خاشاکان
 کدا حاشے حاشے کو کدا حاشے

*Duriya-dice se dum men diya knan-
 man bubad' kya janiye hooba ko
 kya muoj aguyee The bubble, from
 its magnanimity, has given its whole
 substance to the wind: God knows
 what imagination has entered its
 leul*

485

Moohummud Buqa says —
 سسل سوشک اپنا جب سرنا وح
 مار

طوفان بوج بیتھا گوشے میں موج
 مار

*Sueli surushk upna jub sur bu uoj
 mare toofani Nook buetha goshe
 men muoj mare When the deluge
 of my tears rises to its height; that
 of Noah may amuse itself in a cor-
 ner*

486

Najee says —

حو کوئی کچھ کہتے پگھل حاو
 شمع رو ہی ہمارا موم کی پاک
*Jo kooe koochh kuhe, pigul jawe
 shumu roo hue humara mom kee
 nak My beloved, with a countenance
 illumined like a torch, melts at the
 speech of every one, in short, her
 temper is very unstable*

487.

گر ناحوشی نت منتری ہوتا ہی چي نرا
 حوش
 حسمیں شرفِ حریفی ہا منیں خوش سرا
 خدا خوش

Gur nakhooshee se mercee hota hue,
jee tira khoosh jis men tree khoosh-
shee ho muen khoosh mira khooda
khaosh. *If you are pleased with
that which gives me pain, I am
delighted, and my God is pleased
with whatever affords gratification to
you.*

488.

Meer Huedur Ulee Hueran says :-

جو نہیں آئے کرچلا وہ مجلس سے
چھینکا کوئی اور مرا نام ہوا
بس کے بولا کہ وا چیتے ہوں ہی
مسد کی کو بھی اب رگام ہوا

Jonheen oot, hkur chula wooh muj-
lis se ch, heenka kqee uor mera
nam hooa Hunske bola ki wa
ch, hire yoon jee mendkec ko b, hee
ub zooham hooa. *On his rising up
to depart from that assembly, some
one sneezed, and it was imputed to
me he said laughing, Oho ! is this
the case ? has a frog then caught
cold ?*

489

سوچ بھی نہری کھری سکھی لکم نال
سوچ بھی نہری کھری سکھی لکم نال

Soch b, huc b, huree k, huree suk, hee
luk, hi nal kee *Her accompanying
friends, seeing this, were filled with
extreme anxiety and terror.*

490.

کھینچے نہیں عینو اور گہہ نگس لعل
تہراوس

نہہ نا شاعر سے ہونٹوں کو کیا کیا
نام دھرے ہیں

Kub, hee bolen uqeeq uor guh nu-
geeni luul, huhrawen yih na shazr

fire, about her ke kya kya naam, shurte
huan. *These posturers sometimes
call your lips, cornelians, and some-
times signs of ruby, in how many
ways do they misal them*

491

شعرا نے خوب کہے افان میں اپنا نام
کیا

Shur oonne khoob k, he, afaq men
upna nam kiya. *He has composed
elegant verses, and extended his
fame in the world*

492.

Bikaree says —

بس میں سانس نہی لے سکیں کی
موت
چپ کر کے چاری کرے ساری ہری
سرت

Nutun, sees sabit b, huyee wotee
sook, hun kee mot choop kuriye,
charee kurut sarce puree suroh. *Do
not deny it, the fact of having plun-
dered the bundle of delights is es-
tablished against you, be silent, for
the rumpling of your dress betrays
you.*

493.

Meer Tuqee says —

حسب اور آستیں سن رویکا کام گذرا
سارا بچوز اب ہو دامن پہ آ رہا ہی
Jueh uor asteen se rone ka kam
goozra sara nichor ub to damun
pu a ruba hue *The collar and
sleeves are now completely wet with
tears, now the whole burthen rests
upon the skirts.*

494.

یہ کہ کام تہاوت ہوسے ہی اگر
نگریکا ہو، ایککا بشا ہم کو، کرا ہوگا

Yih kam toom hare zimme hue, ugar
bigra to as ka nuka toom ke kure
na hoga. *This affair is committed to
your charge, should it be spoiled
you must be responsible for it, (or
make it good)*

495.

Sajdat Ali: Sajdat says:—

یار سے جو رقیب لڑے ہوں
یہ ہمارے نصیب لڑتے ہیں
Yar se jo ruqeeb lurtè huen, yih
humare nuseeb lurtè huen. *When
my rivals quarrel with my love, my
fortune seems to contend for superio-
rity.*

496.

Tupish says:—

حوں اشکت تو نظر سے کلہر کر لگرا
آنکھو نہیں مری بہار ہر وقت کھکتا
Jen ushk toe nusran se kyeonkur nu
gira dewe. ank hon men titee pyare
hur wuqt k hufukta hoon. *Why should
you not throw me from your eyes
like a tear? for my love I am
always an eye-sore to you.*

497.

Meer says —

لے کہیں منہ پہ نقاب اپنے تو آئی
عبرت صبح
شبیہ کیجے چہرہ رخشان سے تو اب
بور گیا

Le kyheen mooh pa nuqab upne
too ub gharat; shume ke
chirre, *look upon me to be near
gay. O gaze on me, the bright-
ness of the morning; yet as a
villain's face, the darkness of the night.*

is obscured (by that of your counte-
nance.)

498.

Meer Moohummud Kaam-Awary
says:—

گلانو سی نرے گائے سے دق ہوں
بہت بیچے ملے واپس بولی ہی
Kulanwuñce tire, gane-se diq hoon,
buhoo neeshee sooran se bolte hue.
*Songstress! I am tired of your lay &
you sing so low, (or hum the tunes
of the lowly shepherd.)*

499.

Mirza Ulee Nunge Muhsin says:—

ایسا ہی کچھ قدیم سے لگتا ہے
ہیں
Yih rung d'hung aj se uflak ke nu-
heen, uesa hee koochh qudeem se
bigra yih neel hue. *This disposi-
tion of the heavens is not of to-day,
the train of misfortunes commenced
long ago.*

500.

Khawaju Moohummud Khan Tahir
says:—

پھر زلیخا نہ پہنچے پھر سوئی
وہ سے یوسف کو خواب میں دیکھا
Pahir Zuleekha nu neend b'hur so, so
jub se Yonsoof ko khwab men dek-
ha. *Zuleekha never enjoyed a sound
sleep after she saw Joseph in a
dream.*

501.

Maostafa Khan Yusrung says:—

ہاتھ اٹھا جور اور جفا سے تو
ہاتھ اٹھا جور اور جفا سے تو
Hath aagha, jur-jur jafa se to
yibbe gaya ulam hue hara. *He
raised his hand against me, and I
was in pain.*

*thy hands from the violence and infus-
tice, thus in thy salutation*
502.

Meer Huma says:—

ہر یکٹ گل سے وہ صورت دیکھی
مقبول
کم مرس ہاتھ پانوں سے گئے
پھول

Hurek gool se wooh soorut dekhee
maqbool; ki mere hath panwon
sab gaye phool. *From the sight of
that countenance more beautiful than
any rose, all the senses were con-
founded (lit. my hands and feet
were swelled.)*

503.

Tupish says:—

دل کو تجھے سگدل لے لوں تو
دکھلاؤں مرا
دب رہا ہی ہاتھ ابھی میرا نہ پتھر کے
بلے

Dil ko tuih se sung dil ' le loon,
to dikhaaon muza; dub ruha hue
hath ubhee mera yih putt'hur ke
tule. *Oh cruel one! if I can only
recover my heart from you, I will
make you taste the pain which I
now suffer; at present I am help-
less.*

504.

Tupish says:—

چاہو جو چھینو دست سے میرا
یہ ہاتھ

ایسا سو دل کسیکا دھرا ہاتھ پر ہیں
Chaho jo ch'heeno dusti-hina-bustu
se yih dila uua so dil ksee ka
dhura hath per nuheen. *You wish
to seize this heart with that hina-
stained hand, how one's heart is
thus really and easily to be caught.*

505.

Sueyid Ubdool Wuzhah says:—

ہاتھ پر ہاتھ میرے دھر کے چلے آئے
ساتھ
دیکھو طالب کی مدد آج میں ہاتھ
بڑے

Hath pur hath mere d'hurke chule
aye saith, dek'ho talib kee mudud
aj mere hath pure *She came along
with her hand in mine, see, by the
favour of heaven she has at last
yielded to my wishes.*

506

Moostufa Khan Yukung says:—

زبان شکوہ ہی مہدی کا ہر بات
ہر باتوں سے لگائے ہیں مجھے ہاتھ
Zubani shukwu hue minhdet
hui pat, ki khoobon ne lugaye
huen moq'he hat. *Every leaf of
the Hina is a tongue complaining
that the beautiful women have com-
mented it.*

507

Sueyid Ubdool Wuhhab says:—

میرا دل گلوں آپس ساتھ لے گئے
خفا کی طرح ہاتھوں ہاتھ لے گئے

Mira dil gool-roo upne saith le-
guye. hina kee turh hathon b'-
guye *That beautiful damsel has
carried away my heart, she snatched
it away suddenly like a leaf of hina.*

508.

بہار آئی ہے دیکھیں ہلر آیا
بہار آئی ہے جاگن ہلر آیا

Buhar ayee, nu dek'huo har, aya
unat aya, nu chak'huo har aya *The
spring is arrived; what need we
to behold it, the rain-guns are*

ready but there is no one to taste them

509

Sunda, describing the petulance of his mistress says —

کسیکو ہشت کہہ آتھا
کسیکو دوت دوت

Kisee ko hieht kuh oot'hna, kisee ko doot dubuk. Starting up she cries aount to one, and begone to another

510

Meer says

رندوں کشت ہمیشہ ملاص کر
اجانگو ، شمع کہی ہوتی ہشت مشن

Rindon ke tureen himeshu mulamut kure hue too , ajaryo nu shuckh kuh-heen hoosht moosht men Oh Shuckh' you are always reprehending the dissolute , take care never to interfere in their broils

511

A Poet describing the eye of his mistress, says —

امی ہلاہل مد بہرہ ہست
حص مرص جبک جبک ہست
حصہ چوب انکار

Umie, hulahul, mud bhure, set, shyam, rutnar jiyut murut. jhook jhook purut, jinh chituwut ekbar. It is filled with the water of immortality, a deadly poison and wine, whoever is once exposed to its glances, lives, dies, and staggers like one drunk.

512

Meer says .

ح میر
ہی چنارچ بہرہ دلی دور

Shakwue abilu ub,heese Meer? hue piyare hunoz dillee door What, Meer do you already complain of blistered feet? You are not yet, my friend, near your journey's end.

513

Husrut says —

شب بہرہ بانی تھی وہ کچھ اب صبح
بہہ حور ہی
ن کی ہوا کہہ اور ہی اور آج کی کچھ
اور ہی

Shub mirhrancee thec wooh koochh, ub soobh se yih juor hue , lul ke huwa koochh nor thee, nor aj ke koochh uor hue At night such kindness and now such violence! The state of affairs was very different then from what it is at present

514

Tupish says —

آج کی امکے امکے حمرات صا بہرہ
حوش ہو دلا کہ آج ہمارے ہوا بہرہ
Anc kee ooske leke khubur uh suba phiree khosh lo dila ki y humaree huwa phiree The breeze now returns and brings the news, rejoice my heart! my fortune is now changed.

515

Meer says —

نرسع ہمن گنگو سیر آتہ کر صا
نرسع لگے ہمن احر میں بیر ہوا
سے ہم

Kurte huen goult o goo shur oot'h-

